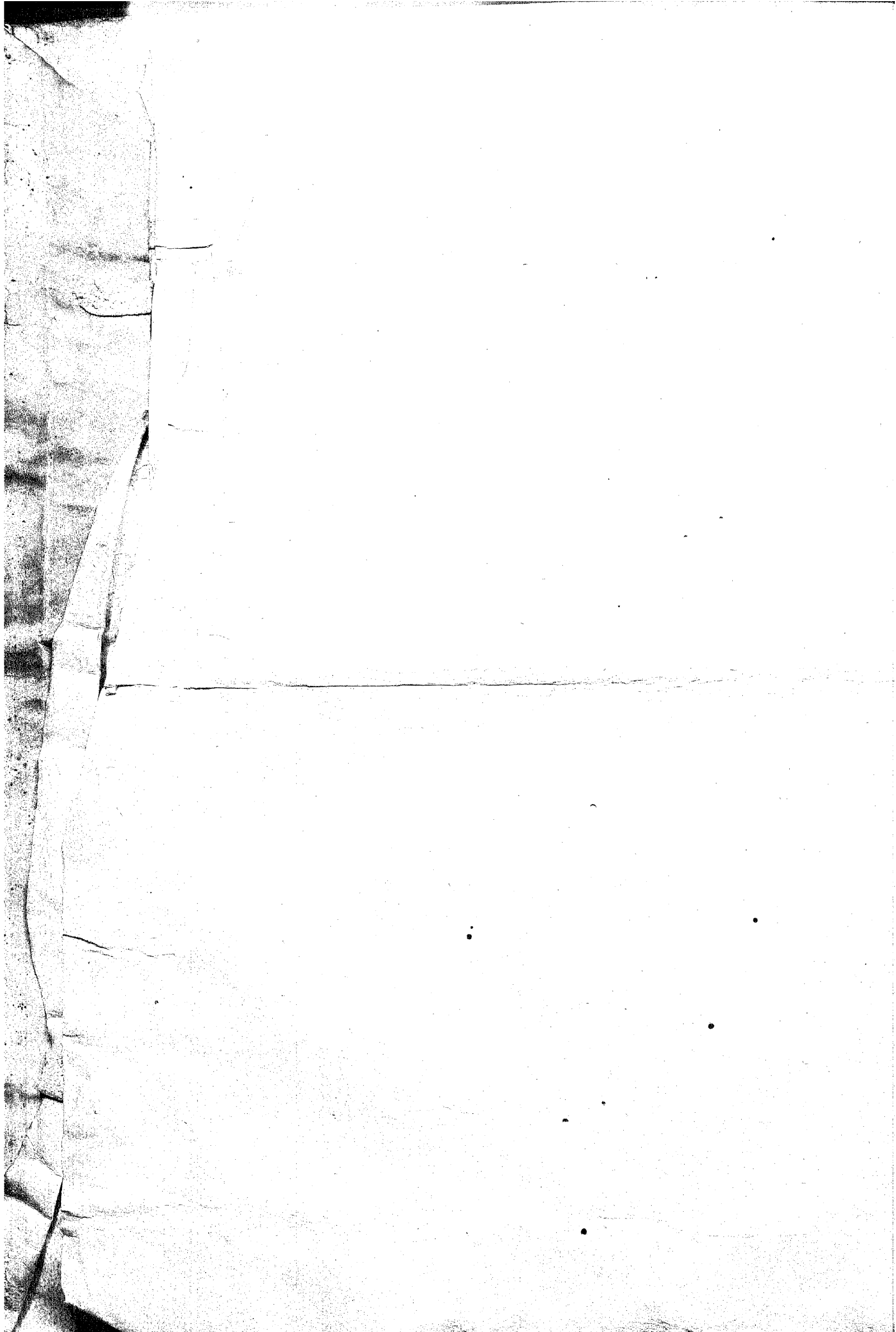


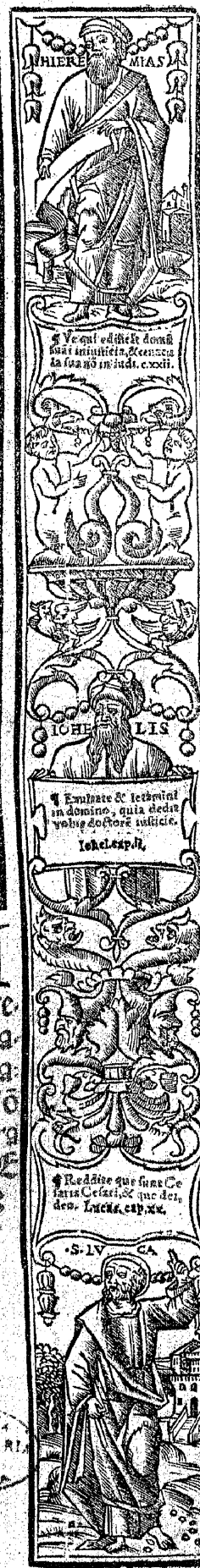
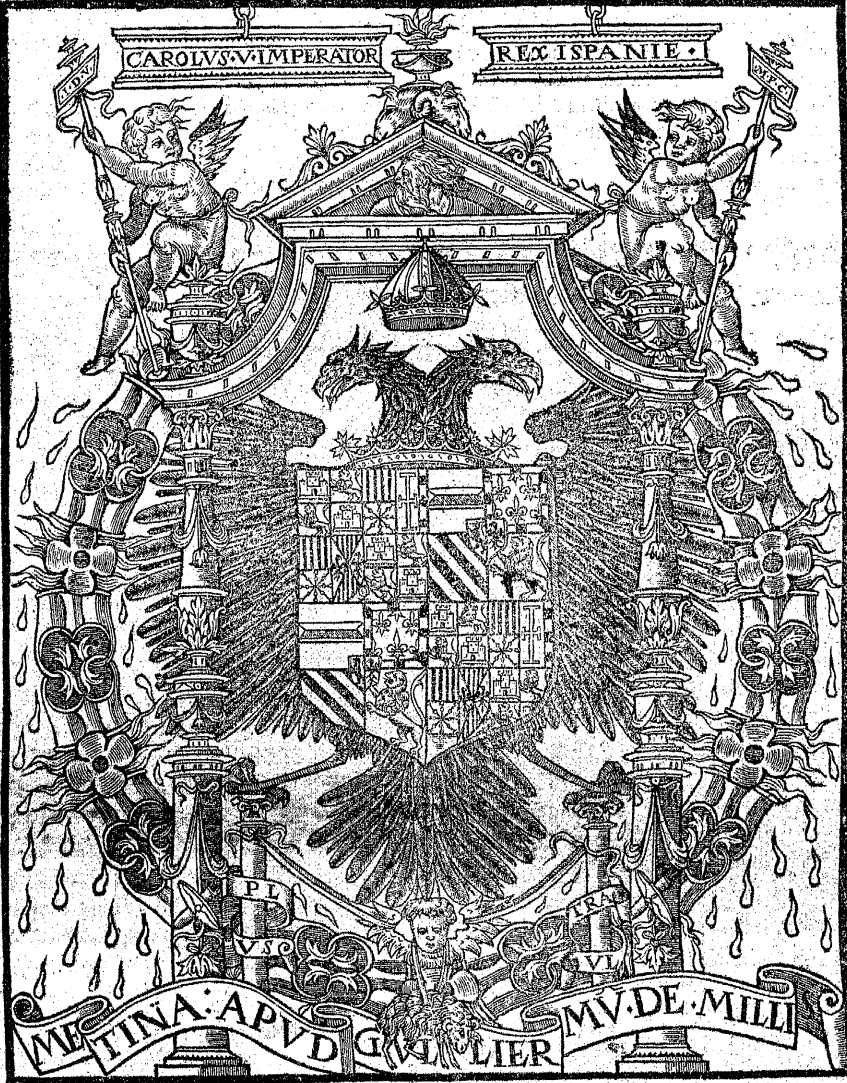
Plus. s. Lm. B. n.º 3. 1.



~~Handwritten signature or scribble~~

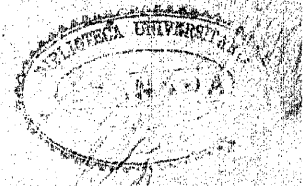


Erudimini qui iudicatis terram



LAS SIETE PARTI
 das del sabio Rey dō Alfonso Nono: por las quales son determinadas / z determinadas las questiones z pleytos q̄ en España ocurrē. Sabiamēte sacadas d̄ las leyes naturales ecclesiasticas z imperiales / z de las sañas antiguas de España. Cō la glosa d̄ legregio docto: Alfonso diez de mōtaluō que da rason de cada ley: z a los lugares d̄ de setomaron las buelue. E con la addicion de todas las otras nuevas leyes: emiēdas: correcciones que despues por los Reyes successores fuerō fechas. E nueuamente con consejo y vigilancia de sabios hombres corregidas y concordadas con los verdaderos originales de España: y añadidas las leyes y medias leyes q̄ en algunas partes faltauan. Ya de los muchos vicios y errores q̄ tan indignamēte antes las cōfundia cō grā diligēcia a limpia das y a toda su primera integridad restituydas.

Del marqués de
 de mon teo claro



¶ Joannes Brocarius complutensis typographus lectori candido. S.



Abes optime lector nostratium legum volumina, que vulgo septem partite appellantur, quibus quidem quicquid est vspiam iuris communis in tanta legum turba dispersum inuenies accommodatum foro & moribus Hispanie. Data est a nobis opera ut emendatores, quam ante hac fuerant, ex officina nostra prodirent, nam alicubi citationum ritus merus falebatur in prioribus exemplaribus, qui est a nobis pluribus in locis repositus et emendatus. Omnino expurgare, et ad antiquam fidem restituere, fortasse licebit aliam: interim hoc nro labore fruiere, Nec nobis interea vacabit prelium, iam enim propediem dabimus leges, quas Tauri appellant, cum enarratione luculentissima doctoris celeberrimi Gometij de Talavera, pleraque etiam alia in eum usum & lucida & fructuosa. Ex eo tam opere: quod in presentia damus, non ausum quicquam imminuere: sed tanquam rem sacram tractantes, illa potissimum, que ad textum attinent, intacta eadem & illibata utque a maioribus accepimus per manus tradimus. Nec tantum nobis vendicabamus, ut ultra crepidas iudicaremus. Proinde hanc nostram operam lector boni consule, & indices maiora expecta. Vale.

**¶ Prefacion del señoor doctor Alfonso diez de Aron-
tano sobre la emienda: que ya el fizo a las siete partidas.**



Después que a la summa clemencia y piedad del muy alto dios / trino y vno plogo de reformar / y reducir estos Reynos de España en buena gouernacion / y regimien- to y justicia por las manos de los sus ministros. Los muy poderosos / serenissimos y chris- tianissimos Rey don fernando y Reyna doña ysabel: nros señores por sedar y obuiar los grãdes males / y daños / isfortunios / discordias / y hostiles guerras que en estos Reynos antes auie: y pa ennoblecir / y crecer la christiana religio: y la scã fe catholica: y pa q̄bratar / y derray- gar / cõ grãdes / y inmensos trabajos / la dañada seta mahometica: y cõ sublimidad y alteza de sus reales pio- nas / siguiẽdo la scãssima doctrina de nro señoor / y saluador / redimiẽdo a los fieles christianos del durissimo ca- priverio en que estauã so yugo y poder de los infieles moros / enemigos de nra scã fe christiana / en admiracioẽ de todas las gẽtes (que bicauẽturada es la tierra que sus altezas gouernã): porq̄ todos los biuientes son tenu- dos a dar grãdes loores al soberano dios Jhesu nro redẽptor: sus altezas por diuina disposicio: quissẽdo iusta y derecha merte no tã solamẽte cõ armas: mas aun cõ leyes y establescimientos reales: regir y gouernar los Reynos. E porq̄ el señoor Rey don Alfonso nono / hijo del noble Rey don fernãdo / que gano el Andaluzia / y poder de los dichos moros / quieẽdo regir y gouernar los dichos sus Reynos por leyes: cõ acuerdo de sabios y entẽ- didos varones / y de los paradores de sus Reynos: fizo y ordeno las leyes de las siete partidas / sabiamẽte saca- das de las leyes de los Emperadores / y de las fazasias antiguas de España: y dispuso y mãdo que por ellas la iusti- cia fuese executada. E otro si ordeno el fuero de las leyes que se llama el fuero castellano. E despues los otros Reyes sus successores / y genitores del Rey y de la Reyna nuestros señores / y sus Altezas en diuersas cortes y ayuntamientos sobre nueuos / y diuersos negocios y causas occurrentes: fizieron y ordenaron muchas le- yes / e las quales sus Altezas con diuina inspiracion / mandaron que fuesen ayuntadas en vn volumen / cada materia sobre si. E fue ordenado por los dichos señores Reyes progenitores de sus altezas que por las le- yes / nueuamente fechas: fuesen dirimidas / y determinadas las questiones y pleytos que ocurriessen. E que si por ellas non se podiessen determinar / que fuesen determinadas por el fuero de las leyes: y otros fueros de que algunas cibdades y logares viãtaluio en aq̄llas cosas en que se requiere emienda: y en aquellas cosas que son contra dios / y razon. E si por las dichas leyes las dichas questiones y pleytos non se pudiessen de- terminar / que se determinassen por los libros de las siete partidas. E si sobre las dichas leyes se alguna debi- da nasciesse: que al Rey pertenesciesse la emienda y declaracio: o interpretacio de la tal ley: y sobre ello fizies- sen ley nueva / y esto porq̄ sus Altezas non cognoscienten superior en lo tẽporal: iustamẽte lo establescierõ / y ordenarõ assi. y agora porq̄ las dichas leyes de las partidas / por vicios de los scriptores / nõ estauã corregi- das: y en muchos libros de las / algunas leyes se fallauã viciosas: desseãdo el seruicio de sus altezas a corde de concertar / poner y copilar las dichas partidas en vn volumẽ segund que ellas estã sabiamẽte ordenadas: de- clarãdo por relacio en suma las leyes y cõcordãças: emiẽdas: y correcciones de algunas por las dichas leyes nueuas que despues de las dichas siete partidas fueron fechas y ordenadas por los dichos señores Reyes sus progenitores: y por sus Altezas: poniendo las dichas addiciones sobre los titolos y materias conuenientes: y poniẽdo las remisiones que fazẽ al caso a cada vna ley. Porẽde inuocãdo el nõbre del soberano dios nro señoor. Sigue se el plogo de las dichas siete partidas: que el dicho señoor Rey don Alfonso ordeno.

¶ Los titolos de la primera partida / son veynte e quatro / añadiẽdo el vgesimo de las ofrendas que faltaua: los quales summariamente por su orden / a baxo en esta foja se figuen.

- ¶ Titolo. i. De las leyes / por quantas razones es este libro partido por titolos / e en que manera.
- ¶ Titolo. ii. De lo yso / e de la costumbre / e del fuero.
- ¶ Titolo. iii. De la sancta Trinitad / e de la fe catholica.
- ¶ Titolo. iiii. De los siete sacramentos de la sancta eglefia
- ¶ Titolo. v. De los peccados de la sancta eglefia / que han de mostrar la fe / e dar los sacramentos.
- ¶ Titolo. vi. De los clergos / e de las cosas que les pertenescen fazer / e de las que les son vedadas.
- ¶ Titolo. vii. De los reigiosos.
- ¶ Titolo. viii. De los voicos / e de las promisiones que los omes fazen a dios / e a los sanctos.
- ¶ Titolo. ix. De las excomuniones / e de las suspisiones / e del entredicho.
- ¶ Titolo. x. De las eglefias como deuen ser fechas.
- ¶ Titolo. xi. De los pueuilejos / e de las frãquezas que han las eglefias / sus cementerios.

- ¶ Titolo. xii. De los monasterios / e de sus eglefias / e de las otras cosas de religion.
- ¶ Titolo. xiii. De las sepulturas.
- ¶ Titolo. xiiii. De las cosas de la eglefia que non se deuen enajnar.
- ¶ Titolo. xv. Del derecho del patronadgo.
- ¶ Titolo. xvi. De los beneficios de la sancta eglefia.
- ¶ Titolo. xvii. De la simonia en que caen los cligos / por rãzo de los bñssicos.
- ¶ Titolo. xviii. De los sacristesjos.
- ¶ Titolo. xix. De las primicias.
- ¶ Titolo. xx. De las ofrendas.
- ¶ Titolo. xxi. De los diezmos que los christianos deuen dar a dios.
- ¶ Titolo. xxii. Del pegujar de los clergos.
- ¶ Titolo. xxiii. De las procuraciones / e del censo / e de los pechos que pã al as eglefias.
- ¶ Titolo. xxiiii. De las fiestas / e de los ayunos / e las limosnas.
- ¶ Titolo. xxv. De los romeros / e de los peregrinos.

Partida primera.

qñ non deptidos.)
Lancor. foio legus
lit. in principio pro
beni. qz quor capti
ta tot sentie. de co
sen. dicit. sicut in sa
cramentis. n. de ar
bi. l. tes si unus. q.
principaliter. nam
voluntates dñuz va
rie sunt. ff. ad reb.
l. quia poterat. Et
vide qñ no. in dicto
pbatio son legu.

bc. Nuestro señoz
jesu xpo. In hoc
entm nomine jesus
sunt quinq littere
que sunt initia ista
rum dictionum. s. i. o
cñctas merentis
eternitas vñctus
santitas languentis
vberitas gentilitas
cietas curientium
no. alex. de ales in
suo corp. veritatis
theo. c. xxxv.

ef. De la virgē.)
Que meruit filius
dei incarnare. In
qñ incarnatōe talis
fuit ordo. s. salutaris
no angelica. rñtio
virginea sanctifica
tio interna. cōceptio
diuina. vt late p. a.
lexadrū vbi supra.

qñ son deptidos en muchas maneras po
diessen acordarse en vno con razón verda
dera / e derecha / pa conoscer / primeramē
te a dios / cuyos son los cuerpos / e las al
mas / e es señoz sobre todos / e desia a los se
ñozes tēporales / de qñ recibē bie fecho
en muchas maneras: cada vno segund su
estado / e su merecimēto. Otrosi qñ fiziesse
aqñllas cosas qñ fuesse tenudos por buenos
e de qñ les vniessse bie / e se guardasse de sa
zer yerro / qñ les estudiessse mal / e de qñ les pu
diessse venir daño / por su culpa: e por qñ to
das estas cosas nō podriē fazer les homes
cōplidamēte si nō conosciessse cada vno en
su estado qñ es lo qñ cōviene qñ saga en: e
slo qñ se deue guardar. Otrosi dlos esta
dos dlas otras cosas / a qñ deue obedecer:
por esto fablamos de todas las razones qñ
a esto ptenescē: e feziemos ende este libro.
E por qñ las nuestras gētes sō leales / e de
grādes coraçones: por esto hā menester qñ
la lealtad se mātenga cō verdad / e la forta
leza dlas volūtades cō derecho / e cō justia:
ca los Reyes sabiēdo las cosas qñ son
verdaderas / e derechas / fazerlas hā como
ellos / e nō cōfētiran a los otros / qñ passē cō
tra ellas segund dixo el Rey salomon qñ
fue sabio / e muy justiciero qñ qñdo el Rey
sobriere en su cathedra de justia qñ ante el su
acatamiēto se desatā todos los males. La
pues qñ lo ēre dier guardara assi / e a los otros
dño. E por esta razón feziemos señalada
mente este libro / por qñ siēpre los Reyes de
nro señozio se catē enel assi como en espejo /
e veā las cosas qñ hā en si de emēdar / e las
emiedē / e qñ segund aqñto fagan en los sus
pueblos. Mas por qñ tātas razones nin tā
buenas como aule menister pa mostrar este
fecho nō podiamos nos fablar por nro en
tēdimiēto ni por nro selo pa cōplir tā grā
de obra / e tā buēca como esta acorrimo nos
dla merced de dios / e dñ bendito su fijo nro
señoz jesus christo en cuyo esfuerço nos lo
comēçamos / e de la virgē santa maria su
madre / qñ es medianera entre nos / e el / e d
toda la su corte celestial / e otrosi de los di
chos dlla. Otrosi tomamos dlas pala
bras / e dlos buenos dichos qñ dixerō los sa
bios qñ entēdierō las cosas razonablemēte
segund natura: e dlos derechos dlas leyes
e dlos buenos fechos qñ fizierō los grādes
señozes / e los otros homes sabidores de
derecho en las tierras qñ ouierō de iudgar
e posimos cada vna destas razones do cō
niene. E a esto nos mouierō señaladame
te tres cosas. La primera el muy noble / e
muy bie auēturado Rey don fernando
nro padre qñ era cōplido d justia / e d dere
cho qñ lo qñsiera fazer si mas buiera / e mā
do a nos qñ lo fiziessemos. La segunda por
dar ayuda / e esfuerço a los d despues d nos
regnaassen por que pudiessem mejor sofrir /
el grand trabajo que han de mātener los
Reynos / los que lo bien quisiessem fazer:
La tercera por dar esfuerço / e carrera a los
homes / de conoscer el derecho / e la razon.
e se lo pudiessem guardar / de fazer tuerto nin
yerro / e lo pudiessem amar / e obedecer a los o
tros señozes / que despues de nos vniessse
E este libro fue comēçado a cōponer bi

spera de sant juan baptista / a quatro años
e veynte e tres dias andā dos dñ comēço
del nro Reynado / qñ comēço quando anda
ua la hera de adā en cinco mil / e onze años
e lxxxvij. dias. E mas la hera dñ diluui
en qñto mil / e treientos e cinquēta e tres
años romanos: e lxxv. dias mas. E la he
ra dñ nabuchodonosor en mil / e nouēciētos
e diez / e ocho años romanos / e nouēta di
as mas. E la hera dñ selipo el grā dñ Rey dñ
grecia ē mil / e quinētos e setenta / e qñto
años romanos / e veynte dos dias mas. E
la hera dñ grand alexādro de macedonia
en mil / e quinētos e setēta e dos años ro
manos / e dozientos e quarēta e tres dias.
E la hera de cesar en mil / e dozientos e se
tēta e nueue años romanos / e cēto e cin
quēta dias mas. E la hera de la encarna
cion en mil / e dozientos e qñenta e vn años
romanos / e cēto e cinquēta e dos dias mas.
E la hera de los arauigos en seys cētos
e lxxx. años romanos / e ccc. e lxxij. dias
mas segund los años. E fue acabado de f
de qñ fue comēçado a siete años cōplidos.
¶ Parapho como el numero. Septenario sea
muy noble / e laudable: por qñto muchos sabios
vsarō del / e en el se fenezca muchas cosas / por lo qñ
fue tambien esta cōpliaciō diuidida en siete partes.
¶ Septenario es cuento muy noble a qñ
loarō mucho los sabios antiguos por
qñ fallā enel muchas cosas / e muy señalada
das qñ de pte por cuēto de siete: assi como
todas las criaturas qñ son departidas en si
ete maneras. La segund dixo Aristoteles / e
los otros sabios: o es criatura qñ nō ha cu
erpo ninguno mas es spirital como āgel /
o es cuerpo simplic qñ ni se engēdra nin se
corrópe por natura: o es celestial assi como
los cielos / e las estrellas: o es cuerpo sim
ple qñ se engēdra / e se corrópe por natura
como los elemētos: o es cuerpo cōpuesto
e ha anima d crecer / e d sentir / e nō de razón
assi como las animalias qñ nō sō homes: o
es cuerpo cōpuesto de aia / de crecer mas
nō de sētmiēto nin d razón assi como los ar
boles / e todas las otras plantas: o es cu
erpo cōpuesto / e nō ha aia ninguna como las
piedras / e las cosas minerales qñ se criā en
la tierra. Otrosi todas las otras cosas na
turales qñ hā mouimēto se departē en sie
te maneras. La o es assido: o ayuso: o a de
lāto: o atrao: o a diestro: o a siniestro: o a der
redor. En este mismo cuento fallarō los
sabios antiguos las siete estrellas mas nō
bradas a que llaman planetas que son / sa
turno: iupiter: mars: sol: venus: mercurio
luna. De qñ tomarō cuento por los sus cu
mes / e ordenaron por ellas los siete dias d
la semana. Otrosi los sabios departierō
por este cuento las siete partes de toda la
tierra a qñ llaman climas. Otrosi por este
mismo cuento departierō los metales. E
algunos yn ouo qñ por este cuento lo es
beres a qñ llaman las siete artes. E esto mis
mo fizieron / de la edad del home. E aun /
por este mismo cuento mostrō dios a los qñ
erā sus amigos muchas d sus poridades
por fecho / e por semejança assi como a Noe
que mādo fazer el arca en qñ se saluasse del
diluuio en que le mādo qñ de todas las co
sas que fuesen limpias / e buenas mettesse
en ella

dñ (Septenario)
Sūma illius. s. col
ligitur. e. diuisione.
qui diuidit i duas
partes: pñcipales
mā i pñia ponit ex
cellentias septena
r. j. numer. in icōa
ibi (onde paros
das apout diuissio /
nes illius: e pñie in
septē partib: s. ad i
star septenarij nūc /
ri. h. d. habuit outi
iste. s. abbis que
elegātē no. azo in
summa. C. de veteri
ture enu. pñqñ cñs /
qñ septē sunt v. n. u /
r. septēqñ liberales
artes: septē beatita
dines: septē dies: se
ptē vitas: septē cha
rismata: septē can /
delabris: septē clima
ta: septē planetes: se
ptē circūstante. E
qñbus ē vide gl. no
tab. l. in. c. n. de ce
le. in illa qua cñā
habuit cignes iste
s. pñ. qñ per septē
dies currit tempus
ra. lxxxvij. dist. c. vi.
die. pñem septē vñ
petitions domini /
ce orationis de per
ni. dist. iij. de quoti
dianis. pñem septē
sunt etates mundi
sep. r. vñctus: septē
ma. mortuorum: s.
pñem. dist. i. s. oppo
nitur. x. qñ. c. glo
ria episcopi. pñem se
ptem vñctibus i die
deberimus deo grās
agere. d cele. mīssa
c. i. pñem septem sunt
spiritus ante thoro
nū. dist. xxiij. dist. c.
dianus. pñem dos
na spiritus scti mul
tiplici ratione sunt
septē: vt in dñ Ale
xan. in suo compē
dio veritatis theo.
pñem vi per hoc ex
pellatur se te in vi
ta. ita. l. vt timor ex
pellat superbā: pñem
tas mundias: facta
ira que est quedaz
infanta: fortitudo
accidias: consilium
auaricia: intellectus
gulas: sapientia lu
xuria. Et not. s. m
Augustinū sup ese
cibi. qñ sumus per sa
pientiam maturi: p
intellectus: p ouidi
per consilium cau /
ti: per fortitudinem
animos: per sciētā
discreti: per pietatē
misericordes: per et
morem humiles: vt
Alexander vbi d.

¶ Onde por todas estas hic ponitur causa finalis huius operis diuidetur in septem partes: quo in loco non omittitur dicere q supra era in proxima glo. dicitur. vi. videlicet quamuis multa ibi de numero septem: rlo conclusis: no tauduz tamen esse sedz arithmeticos. q sunt quatuor generaciones numerorum. Prima que incipit ab vno e durat vsq ad decem: e ista dicitur monadica. Secunda dicitur decadica: e durat vsq ad centum. Tercia dicitur dicitur vsq ad mille. Quarta dicitur milledica: e durat vsq in infinitum. Et ex his quatuor generacionibus: est repetire alios pfectos: alios imperfectos vt alios abundantes alios diminutos vt exemplificat gl. in problemo fecit lib. i. r. ibi poteris late videre.

en ella siete. ¶ Otrosi jacob/ q fue patriarca/ siruio a su suegro siete años por q le dio se. por muger/ su hija rachel/ r por q le dio a lia/ siruio otros siete años por ella misma. ¶ Josef su hijo q fue poderoso sobre toda la tierra de egypto/ por el sueño q solto al Rey faraó de los siete años dela meguia/ r de los siete años de abódo segú el fueño/ q el Rey soñara/ delas siete espigas r de las siete vacas. ¶ Otrosi a moysé quã dol' mado fazer el tabernaculo/ en q hiziesen oració los hijos de israel entre todas las otras cosas/ mado le señaladamente q pudiesen/ dentro en el/ vn cádelero de oro. fecho en manera de arbol/ en q ouiesse siete ramos q fue fecho/ por grand' significaçã. ¶ David otrosi q fue Rey/ de cuyo linaje vino nro señoz jesu xpo/ hzo p espíritu scdo el spalterio/ en q yba siete maytinadas r siete bisperadas/ q es vna de las mayores escrituras/ q yba en la sãta eglefia. ¶ Otrosi mostro en el/ siete cosas assi como profecia r oració/ r looz/ r bédicid' r arrepentimieto r cõsejo/ r penitencia. ¶ De pñes de todo esto/ qndo nro señoz qlo fazer/ rã grand' merced/ al mundo/ q vino a tomar carne dela virge santa maria/ por nos aduzir a saluacid' r por q pudiessemos ver/ visiblemente r conocer q era dios r home. ¶ Por este cuento mismo/ segund dixo el profeta/ ouo el en si siete dones del espíritu sãto. ¶ Otrosi por aqste cuento/ segund dixerõ los sabios santos/ ouo santa maria siete gozos/ muy grãdes/ rõ su hijo/ jesu xpo/ segund cãta la santa eglefia. ¶ Por este mesmo cuento nos dio nro señoz jesu xpo/ siete sacramentos porque nos pudiessemos saluar. ¶ Otrosi por este cuento/ nos mostro la oració d' pãter noster/ en q yba siete peticiones/ rõ q le denemos pedir merced. ¶ Otrosi sant' juã euãgelista/ q fue pariete/ r amigo/ de nuestro señoz jesu christo/ hzo vn libro/ d' muy grandes potidades/ que el le mostro/ r las mayores cosas que en el escriuio son todas partidas por este cuento de siete. ¶ Onde por todas estas razones q muestran muchos bienes/ que por este cuento son partidos partimos este libro por cuento de siete. ¶ En la primera partida del fablamos/ d' todas las cosas que ptenescen ala fe catholica que haze al home conõcer a dios por crecicia. ¶ En la segunda fablamos en lo q cõuene fazer a los. Emperãdores r a los Reyes r a los otros grãdes señores/ tãbiẽ en si como en los otros fechos/ porque sus Reynos r sus tierras seã acrecẽtadas r guardadas. ¶ En la tercera partida fablamos dela justicia q haze venir a los homes vnos con otros en paz r de aqllas cosas/ r personas que seã menester para ello assi como de los juezes r de los personeros/ r de los testigos r de las pesquisas r de todas las escrituras r de los surzios r de las alcãdas r de las seruidades. ¶ Ela q rta partida fablamos de los d'posorios r de los casamientos r de las cosas q les ptenescen r de los hijos derechos que nasce de los r a vn d' los otros de q'quier natura que sean fechos r recibidos r del poder que han los padres sobre los hijos r dela

obediencia que ellos deuen fazer a los padres r del debdo que ha entre los criados r los que los criã r entre los seruos r sus dueños r entre los vassallos r sus señores. ¶ En la qnta partida fablamos d' los cõtra ctos q los homes fazẽ entre si assi como d' los eprestidos r de las donaciones r de las rãpras r de las vendidas de los cábios r de los alqlees r d' los arredamientos r d' los mercadores r d' los mercados r d' las ferias r d' el portadgo r d' las obligaciones r de los peños r d' las fiadurias r d' las pagas r d' todos los otros pleitos r auenencias q los homes fazẽ entresi plaziẽdo a abas las partes. qles sã valederos o qles non. ¶ En la sexta partida fablamos de los testamentos r d' los cobdicios r d' las herencias r de la guarda de los huertanos r de la s'stitucion que deue ser fecha a los menores de ve ynte r cinco años. ¶ En la setena partida fablamos d' las acusaciones r de las ire guas r de las seguracãas r d' los rieptos. r de los robos r de las q'imas r de los mezillos r de los adulterios r de todos los otros maleficios que los homes fazẽ r de las penas r de los escarmientos q merecen por razon dellos. ¶ En cada vna de estas siete partidas mostramos todas las cosas q yn cõuene segund nos, entedemos.

¶ La primera partida la q' trata la christiana religio q haze al home conõcer a dios por crecicia r las otras cosas pertenescientes a ella.

¶ Titulo primero de las leyes r por quantas razones es este libro partido por titulos r en que manera.



¶ Seruicio d' dios/ r a procomunal d' las gentes fazemos este libro segund q mostramos en el comienzo del. ¶ En el primer parte: en la manera q diximos d' suso. ¶ Por q los q lo leyessen fallasẽ todas las cosas ppidas r ciertas por aprouechar se d' las: d' partimos cada vna pida por titulos: que quier tãto dezir como suma de las razones q son mostradas en el. ¶ En estas razones d' los articulos: se muestrã todas las cosas cõplidamete segund son: r el entendimieto q hã son llamadas leyes. ¶ Abas por que las gẽtes latinas llaman leyes a las crecicias q hã los homes r cuy d'rie algunos q estas deste libro nõ fablassen de otra cosa si non de aquello tã solamente. ¶ Por ende nos por sacar los d' aquesta dubda/ arqueremos les fazer entender que leyes son aqueñas. ¶ De q logares fueron tomadas r sacadas. ¶ Quales dellas pertenescen a la crecicia de nuestro señoz jesu christo. ¶ Quales pertenescen al governamieto de las gentes. ¶ Por que han nome leyes. ¶ Quales deuen ser estas leyes. ¶ Como han de ser fechas. ¶ A que

b q' A feritudo. Ad feruitum dei r cõmunem gentium vtilitatem nobilitate. Alfonso d'ne librum condidit: vt in eius principio patet. Qui liber in septem partes diuiditur. Et vt cum leges pferre iudicant: r vtilitatem ex eis consequuntur: quas libet particulas distiñi p titulos: q' sã ma rationi appellantur: r he ratios nes ostendunt omnia super quibus disponunt perfecte r vocantur leges: ideo sequuntur leges huius ut. in q bus declarantur rationes sequentes. ¶ Quid quid sit lex: r a quo fuerunt inuente r assupte leges: que leges pntinent ad vera cõmuni fidem: r que pntinent ad gubernationem gentium. ¶ Item quare dicuntur leges: r quales debent esse: quas liter debeant condiscu stabilitate ad quid profumit: quas illarum conditor debeat esse: quis habeat potestatem leges condendi: r qualiter debent firmitate r debent obediri r adimpleri r qualiter per eas debet iudicari r qua liter debent adungi leges noue cum istis. ¶ Item qualiter homines excusant non valent ppter tu ignorantie legis r que persone abs ignorantia earum possunt excusari: r insup dicit de virtute legum r.

Partida primera.

q' el fazedor de las leyes... q' el fazedor de las leyes... q' el fazedor de las leyes...

¶ Ley. xij. Como son todos tenudos de guardar las leyes.

Guardar due el Rey las leyes... Guardar due el Rey las leyes... Guardar due el Rey las leyes...

¶ Ley. xliij. En que manera deven augmētār con ellas leyes las que fizieren nuevas.

Acordado cosa q' no aya ley... Acordado cosa q' no aya ley... Acordado cosa q' no aya ley...

Escusar no se puede ninguo de las penas de las leyes...

En las penas de las leyes... En las penas de las leyes... En las penas de las leyes...

¶ Ley. xv. Quales pueden ser escusados por non saber las leyes.

Escusar de recebir la pena q' las leyes... Escusar de recebir la pena q' las leyes... Escusar de recebir la pena q' las leyes...

bro mandā. Otrōi dezimos que estā biē al fazedor de las leyes...

¶ Ley. xij. Como son todos tenudos de guardar las leyes.

Guardar due el Rey las leyes... Guardar due el Rey las leyes... Guardar due el Rey las leyes...

¶ Ley. xliij. En que manera deven augmētār con ellas leyes las que fizieren nuevas.

Acordado cosa q' no aya ley... Acordado cosa q' no aya ley... Acordado cosa q' no aya ley...

Escusar no se puede ninguo de las penas de las leyes...

En las penas de las leyes... En las penas de las leyes... En las penas de las leyes...

¶ Ley. xv. Quales pueden ser escusados por non saber las leyes.

Escusar de recebir la pena q' las leyes... Escusar de recebir la pena q' las leyes... Escusar de recebir la pena q' las leyes...

Escusar. Memo excusaf a pena p'extu ignorātie legis... Escusar. Memo excusaf a pena p'extu ignorātie legis...

al tpo q' yerrā: faziēdo otra ellas assi como aq' llos q' fuessen locos...

La estos a tales no deuen recebir pena ninguna por lo q' ouiesse fecho en el tpo de la locura... La estos a tales no deuen recebir pena ninguna...

¶ Ley. xv. Quales son las virtudes de las leyes.

Las virtudes de las leyes son en cinco maneras... Las virtudes de las leyes son en cinco maneras...

¶ Ley. xv. Quales pueden ser escusados por non saber las leyes.

Escusar de recebir la pena q' las leyes... Escusar de recebir la pena q' las leyes... Escusar de recebir la pena q' las leyes...

¶ Ley. xv. Quales pueden ser escusados por non saber las leyes.

Escusar de recebir la pena q' las leyes... Escusar de recebir la pena q' las leyes... Escusar de recebir la pena q' las leyes...

ponis eccl'asticis... ponis eccl'asticis... ponis eccl'asticis...

¶ Ley. xv. Quales pueden ser escusados por non saber las leyes.

Escusar de recebir la pena q' las leyes... Escusar de recebir la pena q' las leyes... Escusar de recebir la pena q' las leyes...

¶ Ley. xv. Quales pueden ser escusados por non saber las leyes.

Escusar de recebir la pena q' las leyes... Escusar de recebir la pena q' las leyes... Escusar de recebir la pena q' las leyes...

¶ Ley. xv. Quales pueden ser escusados por non saber las leyes.

Escusar de recebir la pena q' las leyes... Escusar de recebir la pena q' las leyes... Escusar de recebir la pena q' las leyes...

¶ Ley. xv. Quales pueden ser escusados por non saber las leyes.

Escusar de recebir la pena q' las leyes... Escusar de recebir la pena q' las leyes... Escusar de recebir la pena q' las leyes...

Titulo segundo del vfo z de la costumbre.
a qdos rayes) Due sunt radices iuris qbo gites regit z sustentant in iu...

Et hoc in iure...
nati. q. ofat. Et in notadit qd ide e...

go/r sus valallos el fuero d aluedrio.
Por q e los estudios se lea los libros d los sa bios...

La ley. v. dl. iiii. ti. d las ordena. dize co mo ellas sea guardadas z los señores lleue...

El rey do Ju. el. ij. en tozo/r e madrid:
ordeno como no pudiesse alegar se gla ni doctor de los q fuerd despues de Bart. ni...

La ley. j. e las dicitones d tozo/reprueua
otra q fue fecha e madrid/cerca las o piniones d barolo/r baldor z Joa andres...

Titulo.ij. del vfo z de la
costumbre/z del fuero.

Las rayes son aq llas de q nasce el derecho comunal:
por q se guia/r se manie ne las gites en iusti...

Es costumbre antigua q vale tanto como ley a q dize en latii psuetudo.
Onde pues q enl titulo añ deste fablamos d las leyes escritas qremos dize r el vfo z d la costumbre...

Vosores cosa que nasce de aquellas cosas que los homes dizen/z fazen
continuaemete por grad tiempo.

Fazer se deve el vfo de manera q sea a p comunal /z sin dafioz no due fer fecho a furto / nin escondido:
mas en manera q lo sepán/z se pague los que fueren conofcedores/de razon/z de derecho.

die. z de sepul. c. de vfoze. in fine. z d certifficari. in fi. de iure natu. q. ex no scripto.
Secundo costuerudo habet virtute interpretatus ad dubia iuris: vt...

Por quales razones el vfo gana tiemo por quales lo pierde.

Las razones porq el vfo gana tpo lo cinco maneras.
La pmera si se fa ze d cosas q puede venir bie z no mal: assi como ya diximos...

Que cosa es costumbre/z quantas maneras son della.

Costumbre es derecho que no es escripto:
el q ha ysado el pueblo antigua miete guido se por el en las cosas/z e las razones sobre q lo ysaró...

Promace/como ay utamiemo grad de ta bie de caualleros/como d otros emes de menor guisa.
E tal pueblo como este/o la mayor partida d l/ ysaró. x. o. xx. años fa zer algua cosa/como e manera d costumbre...

vsu. ca. q. s. q. vt supra dicit no sufficit femal: in dicitu fuisse: sed dicitur. C. talz psuetudine: recipiat p mace: vt. ff. e. l. c. de costuetudine. Et no. q. in tali casu no iudicat exple: s. ex costuetudine q pbat exple: sic coceat a liq d p obliqu q d directo no coceat. ff. de vsuris. l. cu de in re vt. Et est verus q due vices factunt costuetudine: si populo placet vel collit: qd etus vice res pferat: vt ide fiat in sum: s. ius iustitit. x. ann vel vtra. vt no. gl. vbi fus...

La ley. j. b q d los es. Lofue tudo e ius z forus no scripto: q vfo e pplus ab antiq. h. d. Habuit oris a. c. mos. j. d. vbi mos loga psuetudo e. z a. c. costuetudo. c. vi. vbi psuetudo e ius qda moribz in iustitit qd p lege acci pte: d. vbi dicit lex. Et d moribz in iustitit. s. assiduis s. fre quentibz acubz hos minam: vt ibi not. Nec valet costuetudo vbi qd iudic ad peccadu vt ad ppa bona dissipaduz: vt c. ex parte. eo. tit. z ibi Ab. La ley. ij. c q faser) Dos seu psuetudo i ppo d z introduct sine da no z p cdi vilitate: nec fiat furue vel cla: sed publice: vt oes sciant: signan ter literati. h. d. d q d pzo comunal. Et est. ro. q. spali: Introducti no d psuetudo nec vsu: qz in diffinitione d vsuz cdi vltit d pprobare. c. vt in fi. de iure natu. s. ex no scripto. z. s. h. naturalia. in fi. z. j. d. c. psuetudo. Et id d psuetudo: qd cois a psuetudo: vbi in fi. An aut psuetudo deroget legi vel es vide elega ter heurt. in. c. cum tanto. e. r. La ley. iij. d Las razones) Quinqz modis Introducti psuetu. Psuo si fiat s. re q bo nu p sequi. Secdo q fiat publice z cu p lio. Tertio q fiat cu ciuz vilitate maior z mino. Quarto q no fiat p iura. Quinto q fiat ma dato vel p mlti su dnt. h. d. Hora q de bis qnz ronbz. Morat Ab. in sum. C. q sit longa psuetudo. Secdo sic. Et qnz sunt virtutes psuetudinis. Psuo q by virtute in iustititimita em lege z supplet vbi lex deficit: vt. c. d. olim. de costuetu...

fo. v.
f (Costumbre.) Est duplex psuetudo. s. ghralls et spalis. h. d. pmo psuetudo dicit sps qz quatuor. ghrallissima. z ghrallit: spalis z specialissima. Sina lissima costuetudo e iter oes catholicos vctas dicitem ora re. r. d. ecclesiastit caru. ghralls a fit in pumela z specialit est vna ciuitate vt loco. Spalissima at est vnus perone: qz h facultate pccitit ptonē inducendi. Et de virtute z dff ferentia eorum: vide ad plenti hosti. s. ma. e. n. s. cu puidi cet. ch sequentibus. La ley. v. g (Populo.) Intro ducti costuetudo p vsum populi. x. vel. xx. annoz: iuste dos mto z no cotradit cet. Et si dicit tpe bis fuerit per ea ut dicitur: vt in iudic to cotra ea no fue runt rones admitti sevel si fuerit iudi cant: quatenus erat costuetudo. h. d. s. tres pres. In pma disponit de tpe in q introducti costuetudo. In scda ibi (esto mltino) addit alius modu. In tertia ibi (otrofi bezinos.) ponit formā intro ducendi costuetudi ne. Nota q q loga dicit psuetudo per. x. vel. xx. annos. ar qui z a q. ma. l. l. l. a. s. aristo. r. ff. e. r. in rub. hoc tenet gl. in. l. de quibz s. inuenerata. et in. d. q. m. ff. de legi bus. h. d. c. idē tunc s. ab. in. c. e. n. Et no. q. ex decēto in ducti costuetudo si bis fuerit in vsum illo tpe tradita: vt no. in. l. n. z r. p. r. ff. de legibus z hoc si pias bis iudica uert p lio couoca to eo antio: vt de icepa sit psuetudo. no. gl. in dicta. l. de quibz. Rogū enim tpe est. x. annoz. l. iij.

ruit dicens. Tu es cibus filius dei vni. **S**bra pfecto quas no caro e san
 guis: p celestis reuelat. **H**ec in terra sidat ecclesia: adu pber in celli
 pnia merec solucere: / 3 eas pone no pualit seroz. **H**uius igit fide: pfectio
 nis: pio studio mes nra iungat: vrate sapie luciditellu corda pffidat bnu
 coz: cofutet fiantas: qd pte seroz merito vsignant. **H**fm **L**ho. de aq. in pro:
 de. cathene aures.
 a qd dicit aures pda
 v hereje. / 2 h iorqz
 ex fide no e lab. **R**
 illij. q. i. alieni. / 2 nisi
 ds soliditatez fidei
 dnt nri xpi chri te
 nuert: deñ cogitare
 si poterit. **R**ffij. q. j. c.
 qd. **H**ab vbi sana flz
 des no e no fr et u
 flitias: vt eade ca: et.
 e. q. c. vbi. sana. na si
 ne fide: fta e vni: et
 in mouz opitinis.
Rffij. q. j. c. omnes.
Ser. bns. **I**deo oes
 chriant tenent fide
 defendere. **R**xy. v. d.
 nos. et. c. vbi. **H**ab q
 dicit se nosse deñ et
 madata et sic culos:
 dit meda: qz in eo
 veritas no est. **D**pe.
 di. c. n. n. in qd. **E**t sic
 coz: sine aia moz
 tuu e ita fides sine
 opib. i. q. i. sicut vzi
 geri. **H**ec grade pu
 teu: vni deñ nosse
 est demones credit
 z tremiscit. **I**aco. ij.
 et. al. c. n. eni in qd.
Selig q. veru chria
 na qd p fca baptismit
 chri sanguie rubis
 cap. **H**e z n fite vni
 tati eccle: icopozari
 et in chri: xpi
 deñ z saluatoe nri
He credit. **H**ab p las
 crin baptismit ho re
 nascit. **V**t. c. j. de. cof.
 di. **I**ij. z gram accis
 pit vni celestis. **V**t.
 c. no p. de. pte. di. j.
 z de terrene sit cele
 stis: z nst de pcto
 ad vitat de culpa
 ad gram: z b in qna
 meto ad scilicatos
 nret qd p hac aqua
 nst no mouz h re
 surgit z cof. di. **I**ij. p
 aqua. n. atteta ad h
 dria natos: nec pfo
 nari acceptioe. **G**ra
 aut honoz et patoi
 boi opat boni. ad
 roma. **I**ij. ad. colo. **I**ij.
Saudent qd veru chri
 an: qz videbit deñ.
Quid. n. ta altu qd
 altitudne dicitur vi
 dere z credere di fi
 lio: z pfectione dnti
 ne gñatios assume
 re: qua lz mens nes
 qat hana plene ro
 nis iuestigante co
 pheder: fidei in ples
 nitudo plectit: **V**t.
 canon turbar. **R**ffij.
 q. i. **E**t qz ipib: istis
 ples i boc regno no
 immani chriant: vni
 a fca chri fide. **S**ua
 ree i m eceffit iste
 pestiles morbus: qd
 opo fuit medicame
 to cernico veneno
 si penit mas moibz
 eptipate: ad q me
 dita cradicatua z
 exeternatua talu
 pestilenti fuit nectio.

ta maria / z fue cõcebido de spiritu santo z
 nascido illa / home verdadero z cõpuesto
 de alma razonable / z de carne / z ydadero
 dios: z este es nro señoz / xpi xpo / q segund
 la natura de la deidad es durable pa fia
 pte / z segund la humanidad quãto en ser
 home fue mortal. **E**ste nos moitro mãfi
 estamete la carrera derecha de saluacioe z
 por saluar el linaje de los homes / recibio
 muerte / z passio en la cruz / z sãcedio a los
 liernos en alma / z refuscito al tercero dia
 z subio a los celos en cuerpo / z en alma z
 ha de venir elã fin el siglo a iudgar los bi
 noz / z los muertos / por dar a cada vno lo q
 merecio: a cuya venida hã todos d refuscit
 ar en cuerpos / z en almas / z en aqloz mis
 mos q antes auia / z recibir iuzio segund
 las obras q fizierõ: **O**l biẽ / z ol mal: z aurã
 los buenos gloria sin fin / z los malos pãa
 pã siẽpre. **O**tro si tenemos / z creemos fir
 memete / vna sãta eglia general / z en q se
 salua todos los xpianos / z fuera dilla no
 se salua ninguno: **E**la q fizie el sacrificio / ol
 cuerpo / z de la sãgre / de xpi xpo nro redẽ
 ptor / e semejaça d pã z v vino **E**ste sacri
 ficio no lo puede fazer otri si no aq q fue
 re ordenado pa ello en sãta eglia. **E** otro
 si creemos firmemete / q sãbiẽ los nstros / co
 mo los mayores q recibierẽ baptismito / se
 gũ la forma d sãta eglia / se salua por ello
 z si despues ol baputismito peccare / puede se
 toda via saluar / emedãdo el peccado / cõ
 verdadera penitẽcia. **E** esta es la ydade
 ra creencia en q yaze los articulos dila sãta
 fe catholica q todo chriantio due creer / z
 guardar z qen assi no lo creyere no puede
 ser saluo. **O**nde madãmos firmemete q la
 guarda / z la crea todos los d nro señoz / ol
 assi como dicho es / z segund la guarda: z
 cree la sãta eglia d roma / z q l qn xpiano
 q d otra guisa creyese / o cõtra esto fiziesse /
 deue auer pena d hereje. **A**das porq los
 sacrametos / z los articulos / d para guer
 dar esta creencia / z tener la cõplidamete por
 q lo como pilares dila se: ca sobre ellos esta
 toda puesta / porẽdeba menester q puez d
 la se fablamos / q se blemos luego aqui / d
 los articulos / z mostrar q cosa son z quã
 tos son / z como deuen ser guardados.
Cõdicion.
Cõcuerda cõ esta ley. la ley. j. del fue
 ro delas leyes: z la ley. j. dlas ordenaças
 reales nuevas.
Rffij. que cosa son articulos eni.
Articulos sã dichos razones ciertas
 z verdaderas / q los apostoles orde
 naron / z pusierõ en la fe por la gracia del
 spiritu santo / que nuestro señoz dios em
 bio en ellos. **E** estos articulos / todo chri
 antio los deue saber / z creer / z guardar
 ydaderamete / pa auer la creencia d xpi
 chrisito cõplidar / z saluar se por ella. **E** de
 stas razones fue fecho el **C**redo in deñ: aq
 lianã en latin / y symbolum: que quiere ca
 to dezir como bocados. **E** esto es porq ca

da vno d los apostoles / por si dixo su pala
 bra cierta como creyã / z ayuntadas todas
 en vno / es in toda la creencia cõplida: z lo q
 cada vno dixo es esto. **S**ãt Pedro dixo:
 creo e dios padre poderoso criador ol cie
 lo z dila tierra. **S**ãt iua dixo / z en xpi xpo
 su hijo vno q es nro señoz. **S**antiago fijo d
 zebedeo dixo: q es pcebido d spiritu sãto
 z nascio de maria ngen. **S**ãt andres dixo
 q recibio passio en poder de pocio pilato
 z fue crucificado / z muerto / z fotterrado.
Sãt felipe dixo / descẽdio a los infernos.
Sãt thomas dixo / al tercero dia refuscito
 dẽtre los muertos. **S**ãt bartholome dixo
 subio a los celos / z sãto a la diestra pte d
 dios su padre poderoso sobre todas las
 cosas. **S**ãt matheo dixo: verna a iudgar
 los buenos / z los muertos. **S**tiago el alfeo
 dixo: creo en el spũ sãto. **S**ãt simõ dixo en
 la sãta eglia catholica / ayuntamieto de los
 santos. **S**ãnt judas iacobi dixo: z redẽm
 ptio de los pccõzes. **S**ãt mathias dixo: re
 fuscitãmieto dila carne / z vida perdurable.
E lo llamados articulos q quiere dõir co
 mo artijos / q assi como las cõyiturãas de
 las manos / z los pies hã artijos / q fazẽ
 dedos / z los dõos q fazẽ mano: assi estas pa
 labras dõfredo i deñ sãcada vna por si assi
 como artijo z ayuntãdo los todos en vno
 fazẽ vna razõ q es como mano en q se ppre
 hẽde toda la creencia. **E** porẽde todo xpia
 no / deue saber / z creer ciertamete / q esta
 es la creencia d dios ydadera / q ayuntã al
 ome cõ dios por amor. **E** el q lo assi crey
 re es ydadero xpiano / z el q lo no creyere
 non puede ser saluo / nin amigo de dios.
Cõpõs. q. quantos son los articulos.
Põr qles razones / los articulos son
 qtoze / z no mas / ni menos qremos
 loaq mostrar / porq todo xpiano los pue
 da mas ayua saber / z ayreder. **O**nde dezi
 mos / q por derecha razõ cõviene q enti af
 fẽ en cueto d catorze: los siete q ptenescen
 a prouar q xpi xpo segund la deidad es en
 si dios mismo: z los otros siete segund la
 humanidad q es home. **E**l primero dela
 d ydad / es creer como es vn dios. **E**l segũ
 do / es creer como es padre poderoso. **E**l
 tercero es d creer en la psona d xpi xpo su
 hijo. **E**l qarto / es de creer en la persona del
 spiritu sãto. **E**l quinto es como criõ / el cielo
 z la tierra. **E**l sexto es como criõ: z fizo la
 sãta eglia catholica: q es ayuntãmieto d los
 sãtos / z remisiõ d los peccãdozes. **E**l septi
 mo es creer la resurreccion de los cuerpos
 z de las almas: z como aurã los buenos
 gloria p durabier: z pena los malos. **E** los
 otros siete articulos: q pertenesce ala hu
 manidad sã estos. **E**l primero d los es cre
 er como fue cõcebido ol spiritu sãto. **E**l se
 gũdo: q nascio de sãta maria virge. **E**l ter
 cero: q recibio passio z fue muerto: z fote
 rrado. **E**l quarto es que descendio a los
 infernos. **E**l quinto es q refuscito d muerte
 a vida. **E**l sexto es creer q subio a los cie
 los / z esta ala diestra pte d dios padre. **E**l
 septimoz que verna a iudgar los buenos
 z los muertos. **O**nde quien estos catorze
 articulos non sabe bien: non puede saber
 la creencia de dios cõplidamente.

Quisima q salu
 bulq: fuit pulso et
 remediũ in qũdã
 hãre pãntas: qz
 pãntas necessitas
 hãnt per ples fca
 pãnt dila cõtagia:
 separari. **L**ab ouibz
 sãntis moribz: vni
 e. **C**õrt pãnt. **R**ffij.
 q. ij. et hoc si in qũ
 tores hũz grauiã
 mi cõmũs recto
 pcedãt ordĩne a cas
 nonibz traditio fer
 uata veritate / z iuz
 cera pãia: vt. **I**ij. v. j.
 pũta. **I**de here. no.
Et e notãdũ q hã
 tus dõ. **I**ij. q. **L**uar.
 i. v. q. ad hoc q. **L**
 d. **I**ij. sit acũtuãt
 tria rãdãm. **I**de. q.
 q. pcedãt sũ rectã rã
 nẽ pũdẽre. z d hoc
 est pulchẽr ser. **L** c. q.
 recte. **R**ij. q. **I**ij. **H**õ est
 ent. **S**ãt bñ facere ni
 si ex bono sãte. **P**ce
 dat. **V**t. c. non sãta.
Lex. **V**t. d. qd caure
 tetro cognoz moyã
 si ead cõmũt exo
 r. **V**ij. l. **P**ũde d. **L**es
 be viros iap. **C**mes
 z timẽtes deñ in qz
 bñs sit veritas: et q
 oderit auriã. **D**e
 idẽ **I**nnocẽt. **Q**ũ. **I**ij.
 c. **I**ij. de re. **I**udã. **I**ij.
 et. **I**ij. c. **V**t. officiu. **D**e
 heret. **C**o. **L**ib. **E**t. c.

Cõpõs. q. **L**ey primera.
 b. **C**õpõs. q. **C**õpõs. **S**ãt.
 pũnt canõ seu. **I**ij.
 bolũ apõstõnet. **H**ec
 lex narrat qd iij. **I**ij.
 boluz qd cantãt. **I**ij.
 mulla fuit ordãmãtã
 ab apõstõ chri. z pos
 nit spãritũ symbolũ
 lum quod quilibet
 eozum dicit. **H**õ.
 c. **C**õpõs. **D**eue saber.
Et licet et religio.
Sex pũctis: **L**ay. **S**ã.
 tenent credere ipũ
 ete: **S**ãt et credũ fca
 mĩ eccle: qd dicit vt
 notat. **G**lo. **I**ng. **S**ã.
 i. **P**hẽnicũ de re. z e
 ter. **L** c. **S**ũ. **I**ij. **L**et
 pũctũ i symbolũ
 apõstõ. **V**t. **H**ec uota
 bñt maõ qd cantãt
 i. **M**issa. **I** nicãa. **I**ij.
 do scũ pp grecos q
 hã credebãt q spũs
 scũs pcederet ab y
 troqz: **V**t. d. **P**l. **V**t. c.
Lex. **P** e. qd hõde def
 mĩnal. **P** c. **V**it. **C**õ. **D**e
 sũ. **I**ij. **L**ij. **E**t. **L**ij.
 symbolũ **S**ãbanaz
 sũ. **G**ũ. **V**it. qd cã
 taf. **I**ij. **L**ij. **E**t. **L**ij.
 vt. **A**lc. **S**ũ. **I**ij. **D**e. **S**ã.
Iij. **L**ij. **V**t. **S**ã.
Cõpõs. **L**ey. **I**ij.
 d. **C**õpõs. **Q**ũ. **S**ã.
 dũ. **L**ij. **E**t. **C**õ. **S**ã.
Ari. **V**t. **S**perĩtẽtes
 ad vniũatẽz. **A**li.
Vit. **A**d. **C**hri. **H**ũ. **A**nt.
Iẽ. **V**it. **B**ã. **G**l. **P**be.
Mĩ. **D**e. **C**õ. **L**ij. **E**t. **C**õ.
Lex. **I**ij. **D**e. **S**ã. **I**ij.

a [Confirmacion.] Des enm fideles p motus impofitione epi. post bas...

b [Baptismo.] Baptismus fuit introductu. qm chris in iordane voluit a...

esta/es fallado el sacramto de la cofirma... a cada vn chriano d'pues dl baptismo...

Baptismo es cosa q lava al ome de fuera/z señaladamete al anima de...

En que manera se deve fazer el baptis...

D'pues q nro sefior Jefu chro fue bateado/dixo a sus discipulos: yd...

En que manera se deve fazer el baptis...

Des p'pues. Redemptor n' dicit discipulis. Jte z baptizate i noie. p. z. fi...

a [Tres son.] Est triplex baptizatus. Laque. Secundos si qn no nro ent...

tono por bie scia eglefia que lo baptize di ziedo assi. Si eres bateado/yo no te bateo...

Quantas maneras son de baptismo.

La primera es d'agua/z segund dixie mos en la ley ante d'isa: z por ella d'yo nro...

En que virtud yaze en el baptismo.

Virtud muy grade ha en si el baptis mo. Capoz el pdona d'os tados...

En que virtud yaze en el baptismo.

liber ab oi iatatione: afferi statim p'emptu: qz propiti est martiri statim...

(la terna manera.) b [De agua.] vt es...

Partida primera.

quo de cōse. vi. l. i. si
 p̄no. q. de solēns
 late hūi facti sunt
 octo. f. sal. oleum:
 chūma: xer: chūf
 male: salua: flar:
 virtutem baptisimā
 ista figurat. Dec
 cū paritis nō mu
 tant esse: sed ornāt.
 vt alexan. in sūma.
 eo. titu. 2. de cōse. vi.
 l. i. sal. celestis sapie
 tie. 2. c. postea. ea. dī.
 Et no. q. baptisimū
 debet fieri cū chūf
 mare illius anni alt
 ter punif sacerdos
 p̄rarū factens: nisi
 in necessitate: de cō
 se. d. l. i. c. si quis te
 alio. p̄no. q. in q̄
 tuo: locis vngūdus
 est baptisimū. p̄zi
 mo in fronte: vt si
 deim publice prote
 sterur. In vertice vt
 agenda ab eo subf
 lūis intelligantur.
 Tertio in caputis:
 vt inq̄i del iusuris
 potetur. Quarto
 in pectore. vt dulc
 corde deus dilgat:
 vt alex. ii. de bap
 tisimū. de cōse. d. l. i. i.
 postq̄. 2. d. i. v. c. no
 uisse. In hoc enī ba
 ptisimū factio quedā
 est ablutio exterior:
 et quedā res tamū
 vt gra interior: que
 dā res et factū: vt
 characteris. ino. in
 publ. de baprisimū.
 2. i. q. i. de trabe.

¶ Ley. vi.
 a. ¶ Mediamēto.)
 Baptisimū dicitur
 vis baptisimū. Ba
 ptisimū respōdat
 p̄ se volens si mu
 tus vel aliter. In pe
 dit: p̄ quo mēcat
 paritū. Et p̄ infan
 tibus infensatis qui
 in fide paritū sal
 uantur. h. d. ¶ In
 dicit in duas partes:
 in p̄ia ponit formā
 rñōis baptisimū
 vel paritū. Sec
 cūda ibi (po si acce
 pisse): ponit casum
 contingētē.
 b. ¶ Saluo si fuisse
 mudos o mios. c.
 Concor. iij. in i. rñ.
 d. vi. c. vii.
 c. ¶ Nō serie padri
 no. Et etiā p̄ car
 nalis necessitate co
 gente p̄t propius
 fūmū extremo vi
 te postum baptis
 re nec p̄ hoc dicitur
 paternitas inter ip
 sūm et vrozem: vt. c.
 ad lumina. r. r. q. j.
 cōcor. cū hac l. c. i.
 lūd. de cōse. d. l. i. i.

¶ Ley. vi.
 d. ¶ padrisimū. Ba
 ptisimū est p̄ ip̄as
 lie baptisimū nō
 debet ed nisi vnus
 paritū. 2. vna ma
 trina. Et in ista plu
 res t. baptisimū. Et
 sē d. i. catechisimū
 obseruari 2. confir

baptisimo al que se batea. 2. se salua por el.
 Ley. vi. Porque deuen responder los padrinos
 al baptisimo: 2. quien puede ser padrino.
Entendimiento autendo el q se qere
 batear primeramente deue creer. q
 por aquella se d nuestro señor Jhesu christo
 aque vien e por el baptisimo/ que recibira
 saluacion / assi como el mismo / lo mostro
 en el euangelio quando dixo: quie creyere
 2. fuere bateado sera saluo: 2. esto se entien
 de / quando han entendimiento aquellos
 que quieren creer: 2. estos a tales deue res
 pōder por si: fueras ende si fueren mudos
 o sordos / o ouiesen enfermedad / o em
 bargo del léguajero de otra cosa / porque
 non lo pudessen fazer. ca estōces los padri
 nos deue respōder por ellos. Et esto mismo
 es de los niños q no puede respōder por
 si / ni hā entē dimiēto de creer: pero salua
 se en la se de los padrinos. Et como quier q
 el baptisimo puede ser dado / por otros q
 non seā de nra creencia / segund dize la ley
 ante desta / nō puede ser padrinos estos a
 tales: esto es por q nō cree en la se / ni gela
 sabue demostrar. Pero si acacesciese que
 moro / o otro qualqer q nō creyese la nra
 ley / traxiesse alguno a batear: o lo sacasse
 de la pila: lo todiesse qndol bateassen val
 drie el baptisimo / para saluar se el bateado
 en la se d sc̄ta eḡlia. Mas por todo esto / nō
 serie padrino / aq̄ q asistodiesse o sacasse
 de la pila. Et otro si nō puede ser padrino
 de cōfirmaciō quie nō fuere crismado.

¶ Ley. vii. Que quier dezir padrino: 2. quantos de
 uen ser 2. porque han aui nome.

¶ Ley. vii. Que quier dezir padrino: 2. quantos de
 uen ser 2. porque han aui nome.
Padrino tomo por nome de padre.
 La assi como el home es padre de su
 hijo por nascimiento nāl / assi el padrino es
 padre de su hijo por nascimiento sp̄nal.
 Et esto mismo dezimos de las madrinas. Et
 biē ot / rōi como el home / del q es nascido
 non puede otra vez nacer natural mente:
 assi el q es bateado vna vez / non se puede
 batear otra vez sp̄ritualmēte. Et por esta
 semejança / que es entre el padrino 2. el pa
 dre / nō deue el padrino ser mas de vno: /
 assi como el padre natural es vno: ni otro
 si la madrina: empero si mas fueren: non se
 embarga por ende el baptisimo. Et a vn lo
 touo por biē la santa eḡlesia por otra razō
 por q por los muchos padrinos / 2. por las
 muchas madrinas non se ebargassen los
 casamientos / assi como dize en el libro d los
 casamientos / do sabla de los ebargos q res
 cibe. Et esto mismo deue ser guardado en el
 catechizar: q es palabra d ḡneco: q quier
 tātō dezir en nuestro léguaje / como respi
 rar: 2. esto es quādo a duze alguno ala pu
 erta de la eḡlesia para batearlo / 2. q reci
 ba el sp̄ritu santo. Et esto mismo deue guar
 dar en la cōfirmaciō q es otra manera de
 cōpadradgo: q quier tātō dezir / como p̄fir
 mar: en la se al q es catechizado 2. bateado
 2. esta es la cōfirmaciō q fazē los obispos
 cō crisma en la frēte de los christianos. Et
 nō la podrie otri fazer ca esil catechizar: ni
 en el batear / ni en el cōfirmar / nō deue lla
 mar muchos padrinos ni madrinas. Et el
 to es por q por q̄ qer d illos / q se haga el cō
 padradgo entre los homes se ebargā los
 casamietos segund de suso dicho es. Fin

otro si nō deue ser mas de vn padrino ni
 de vna madrina en estas tres cosas / sobre
 dichas / fueras ende si lo ouiesse de ser por
 alguna razon guisada.
 Ley. vii. Quien tiene poder de batear.

Poder del batear / es dado a los cleri
 gos / misacātanos / mas q a los otros
 ep̄ero si alguno dellos / nō podiesen auer
 ala hora biē puede batear el euāgelistero
 o el epistolero. Et si acacesciese / q algūo q
 quisiesse batear / fuesse en peligro d muer
 te / 2. nō podiesse auer clerigo ninguno q lo
 fiziesse christiano / estōce puedelo batear el
 lego christiano / o otro home q quier / se
 gund q es dicho de suso. Et nō tā sola mē
 te puede dar baptisimo / a hora de coyta d
 muerte estos q auemos dicho: mas a vn
 el padre puede batear a su hijo / ve yē d ole
 en p̄zessa d muerte nō podiedo auer otro
 q lo fiziesse / 2. por ende nō nasce embargo
 entre el 2. su muger por q dēx d ser ē vno.
 Ley. ix. Que pena deue auer el que se faze ba
 tear dos vezes.

Atruido / seyēdo alguno para fa
 zer se batear dos vezes / seyēdo cier
 to q era bateado nō due fincar sin p̄ca por
 q biē semeja q lo hizo despreciado el sacra
 mēto d baptisimo. Et porē de touo por biē
 la santa eḡlesia / q si fuesse lego q nō lo or
 denasse despues / 2. si fuesse clerigo / q le to
 llesse las ordenes. Et otro si touo por biē / q
 si el q lo bateasse fuesse obispo / o otro pla
 do q quier q fuesse obispo / o otro pla
 do de las ordenes q aue / assi como home q
 passa los mādamientos de santa eḡlesia.
 Ley. x. Como non valen las ordenes que toma
 el que non es bateado.

Estrada es el baptisimo / para llegar
 a los homes / a recebir los otros sacra
 mētos: segund dize en el comieço de este tito
 lo. La todo home q los quisiere auer: p̄zi
 merode deue tomar el baptisimo q es assi
 como cimiēto / sobre q todos los otros sacra
 mētos deue estar. Onde si alguno se orde
 nasse de missa / o de otra ordē qualqer 2. d
 pues fallasse q nō era bateado tātō era / co
 mo si nō ouiesse recebido ordē ninguna
 mas deue se fazer batear 2. despues orde
 narse como de cabo. Pero si creyese fir
 mēmente en su voluntad / q era bateado ma
 guer nō lo fuesse / tātō vale para saluar se o
 para recebir ordē miētra q lo cree como si
 lo fuesse. La pues q en la se de nro señor
 fu su christo / 2. de la santa eḡlesia / el cree q es
 bateado / aq̄ la creēcia q ha / le obōda / pa
 ra poder recebir ordē / 2. v̄sar della. Mas
 si despues q esto creyese / sopliesse cierta
 mēte: q nō era bateado: o dudasse en ello
 si se nō fiziesse luego batear / podiendolo sa
 zer / estonce comēçarie a despreciar el bap
 tisimo: 2. perderie el otro baptisimo del spi
 ritu santo: q aue ante por la creencia q te
 niere: de alli en adelāte nō le valdrie nada
 la ordē q rescibiera: porque non auie fun
 damento ninguno / sobre que estodiesse: 2.
 por esto ha menester de fazer se batear 2. or
 denar segund dicho es. La q si alguno en
 tal dubda acacesciese: deuenos sospechar
 q nō es bateado: esto es por el peligro de
 su alma quel podrie venir / si lo nō fiziesse.
 Ley. xi. Del segundo sacramento que es la con
 firmacion / quien lo puede fazer 2. en que manera

matrone quam ne
 mo nisi ep̄s p̄t fa
 cere: q in ista con
 paternitas strabit
 impediens n̄mō
 mū. h. d. ¶ Duidif
 in duas partes. In
 prima de p̄no ba
 ptisimū. In sc̄da ibi
 (esto mismo deuen
 guardar) de paritū
 no confirmatiōis.
 e. ¶ Das de vno.)
 ¶ Postulata est hūi.
 l. ratio. et concor. c.
 fin. de cogna. s. p. l. i.
 vi. et est rex. m. c. nō
 plures. d. p̄e. d. l. i. i.
 ¶ Ley. vii.
 f. ¶ Poder. ¶ De
 baptisimū p̄biter 2
 in ep̄o defectu d̄ico
 n̄: aut subd̄ico n̄:
 2. in tpe necessitatis
 quibus alijs baptisare
 p̄t: etiā p̄ filiu in
 necessitate. Nec. p̄
 p̄terea impedit co
 gnoscere vrozē. h. d.
 ¶ Postulata d̄icta.
 Sc̄da ibi: 2. si acce
 pisse. ¶ Tertio ibi: q
 non tan solamēte.)
 g. ¶ Los clerigos.)
 ¶ Concordat. c. cōlar.
 de cōse. d. l. i. i. c. hoc
 nisi in his p̄cul ab
 sensibus v̄nima t̄a
 quoz: cogat nec
 sitas: q̄ 2. laicus si
 d̄ictibus plerumq̄
 p̄mitit: vt ibi text.
 cū capitulis sequē.
 ¶ Ley. ix.
 h. ¶ Atruido. Si
 laicus bis sc̄denter
 baptisatur non p̄t
 ad alios ordines. p̄
 moueri. Et si fuerit
 clericus: deponitur
 ab ordinibus. Et si
 ep̄s vel alius p̄lar
 baptisauerit: depon
 natur. a dignitate.
 hoc dicit. ¶ Habet
 duas partes. P̄ia
 ponit penā bis ba
 ptizati. Sc̄da ibi
 (si fuere clerigo.)
 ponit bis baptisatū.
 i. ¶ Batear dos ve
 zes. ¶ Et si a paga
 no vel a iudeo fue
 rit baptisat. vt in
 c. romanus. cū. c. fe.
 de cōse. d. l. i. i. nō est
 iterādus baptisimū.
 et. c. l. i. q. e. d. l. i. c. fe.

¶ Ley. x.
 k. ¶ Estrada. Luz
 baptisimū sit sanus
 sacramento: si q̄s
 aq̄ baptisat recia
 pit ordines: nihil a
 git: est baptisatū
 et iterū ordinādus.
 Sed si credit se ba
 ptisatū: sufficit ad
 saluatiōē: 2. ad or
 dīnū receptionē: s̄
 si postea scit vel du
 bnet an sit baptis
 atū: cū esset: statim
 d̄: cū dubitet bap
 tisatū: quū tutior
 via in dubijs eligatur.
 Qd si nō fecerit: p̄
 dit sp̄s sancti: c̄s
 ptisimū: q̄ p̄ cres
 dūllitāre: 2. ordinum
 receptionē: recipit

Partida primera.

¶ **Batear.** *His autem vngitur ante baptismum cum oleo benedicto christiano. Primum in pectore: deum inter scapulas: et bis post baptismum chrisma facit. Primum in vertice: deum in fronte. Et de significatione harum vngtionum: vide plene allegac. vntum: de sacra vn. de hoc vide. sup. eodem tit. l. v. b. ¶ **De vngt.***

¶ **De vngt.** *¶ Ecclesia quando consecratur: fit signum crucis in certis locis parietis: et vngitur cum chrisma. Item vnguntur altaria et are quando consecrantur. Item et calices quando benedicuntur exemplo legis veteris: quia precepit dominus moysi vt ita bernaculum et archam mensa et vas sa vbi fieret sacrificium oleo vngeretur. Et quia siluester papa quando consecrabat altare vngebat illud chrisma. hoc dicit. Ita bet duas partes. In prima qualiter vngitur et consecratur ecclesia. Secunda (et esto anemós por exemplo) ponit actionem legis antique. Secunda ecclesiasticum morem vngitur altare cum consecratur: et cum dedicatur templum et eius benedicatur calix: quod dicitur in b. cro. c. vntico: de sacra vn. a quo tert. oitum habent leges quing. proxime. Et de hoc sacramento altaris vide magistram in quarto. vij. distin. et in c. vntico: de sa. vn. vngitur.*

vegadas/ el que quiere batear * ante que reciba el bapitismo / segú dize la ley ante dñar: mas despues q fuer bateado/ lo de ué vngir / otras dos vezes/ cō crisma. La vna es en somo d la cabeça en señal d cruz: z la otra en la frète. La de en somo de la cabeça / fazé por q sea aparejado/ d dar razón de la fe/ a todo ome q gela d mādare. La de la frète/ es por q manifieste sin embargo/ mostrādo que es aqillo q cree/ acordādo se d aqillo que dixo nro señor Jhesu christo/ en el euāgelio. Qui me cōfessus fuerit corā hominib/ / cōfitebor ego eū corā pfe meo. Que quier dñr/ quie me fizier conofcer entre los omes/ fazer le be q sea conofcido de ante mi padre q es en los cielos. E por esso/ lo vngē con crisma/ despues d bapitismo: por q nō deue vngir a otro nūgū cō ella si nō es q l q fuere christiano. La crisma/ z christiano/ tomarō el nome de christo. La esta manera de vnció/ q fazē en la frète cō crisma/ llama pñmāciō: nō la pue de otro ninguno fazer/ si nō obispo segú de suso diximos. Mas la otra vnció que fazē/ otrosi cō crisma en somo de la cabeça despues del bapitismo: z aun las otras q son fechas con olio ante del bapitismo: pue den las fazer los clerigos missacantanos.

¶ **De vngt.** *Quales otras cosas vngen con olio sagrado.*

H An de vngir * otras cosas / segú d co stitūbre de sancta eglefia/ de mas de aqllas q sobredichas son/ en las le yes ante dñas: assi como qndo cōsagrā eglefias. La vngē las paredes/ faziedo cruces con la crisma en los gares señalados. Otrosi vngen los altares/ z las aras/ quādo las cōsagrā: z los calices/ quādo los bendijē. E esto auemos por exemplo/ de la vieja ley/ qndo mādō dios a Moysen q fiziese olio pa vngir el tabernaculo/ z el arca d l testamento/ z la mesa/ z los vasos en que fazie el sacrificio. E aun lo auemos por exemplo de la nueva ley. E de sant Siluestro papa. La qndo pñsagrāu al gñ d altar/ vngia lo con crisma/ de dōde tomarō exemplo/ todos los per la dos/ q fueron despues del papa Siluestro/ d vngir los altares/ z las otras cosas que son dichas en esta ley.

¶ **De vngt.** *Del tercero sacramento q es la penitēcia.*

S anctidad * ouoen si muy grāde sant Jua bapitista/ z por de lo amo nro señor Jhesu christo/ tanto que dixoro el entre todos quātos nascierō de home/ z de

¶ **De vngt.** *¶ Scđa tabula est pnia que p mortale naufragiū passis necessaria est: de penit. di. i. scđa tab. z. c. sup. tribus. Itā p bapitismū nō subuenit nisi semel. pñit ad salutē: sed p verā pñiam se p subuenit: nā quisquis lapsus fuerit in peccatū: per hanc semp poterit reparari: vt. c. i. de sum. trinit. s. pe. z. h. pñi ambo. pauci sunt hanc debite agentes: vñ ipe ait. Plures sus uenit innocētā bapitismale seruantes: q verā pñiam agentes: de penit. di. iij. reperunt. z. di. i. sunt q arbitrant. Et hac de cō dilexit multū chris tē.*

vt quis ceat de peccato. Et qñter debz quis cōfiteri: et quid debz quēdē cōfessor a penitēcia: z quis pōt penitēcias imponere: qñ parrochian? vñius ecclesie potest alter cōfiteri. Itē qualiter penitens dñz habere fidē: de pena clericorū qui releuāt pñā cōmissā: de dāno qō fit defuncto. ppter pñāciū vñētū. Item quid de indulgētijs z absoluntibus z c. h. d. hoc. pñemū.

muger/ que el era el mayor en ellos / z tā afincadamente lo amo/ q lo embio por su mādadero q predicasse antes que viniese z mostrasse a los omes la carrera de la s. l uacoin: predicādo les penitēcia z bapitismo. La por ella genarēn el regno d dios: z por esto vno d los mayores sacramētos/ es la penitēcia de sancta eglefia. E porēn de qñemos aqui mostrar/ q cosa es penitēcia. E por q ha assi nome. La q tien p. E qñtas maneras son de peccado/ sobe q ha de ser fecha. E q cosas deuen fazer pa ser quitos del peccado/ en q caē. E en que manera se deuen los omes confesar. E qñles pñgūtas deue los confesores fazer a los q se les cōfessaren/ z qñles non. E quē pue de var penitēcia. E por q razones los parrochianos d vna eglefia se pue dē yr a cōfessar al clerigo de la otra. E como deuen auer se para ser saluos por la confesio. E que pena deue auer los clerigos que descubren las confesiones. E que dafio viene a los finados/ en fazer ouelo por ellos. E de mas sablaremos de las liberturas/ z de los perdones/ z de las indulgēcias.

¶ **De vngt.** *Que cosa es penitēcia: z quantas maneras son della.*

E scriuieron * los sanctos padres muchas maneras d penitēcias/ por q los omes fuesen sabidores de las fazer cōplidamēte. E dixieron/ q penitēcia es arre pentir se / ome/ z doler se de sus peccados: de manera que no aya mas voluntad de tomar a ellos. E son tres maneras della. La pñmera es la q llama los clerigos solē nez: que qñ dezir: como penitēcia q es fecha con grande deuocion. E esta fazē los omes en quaresima: desta guisa. A qñlos q la hā de fazer deue venir ala puerta de la eglefia el pñmer miercoles de qñsima defcalgos/ z vestidos de pafio de lana/ q sea vil/ z rafez: z traer las caras a tierra baxadas/ cō grande omildad: mostrādo se en esto por culpados d l peccado que fizierō: z que hā grā voluntad de fazer penitēcia del: z deue yn estar con ellos sus arcipfies z los clerigos d las eglefias dōde son parrochianos aquellos que oyē rē sus penitēcias. E despues desto deue salir el obispo con los clerigos a la puerta de la eglefia/ a recebir los z meter los dentro rezādo los siete salmos penitēciales estando los prestes / z el obispo llorando / z rogando a dios por ellos que los perdone.

a solo epō imponit. vt ca. accedētibus: de exco. pla. xvi. q. i. peruenit que pro horrendis crius imponit. vt cap. de penitētijs. de cōf. di. iij. z pro omni vulgatissimo crimine totam vrbeim vel villam cōmouēt. xvi. q. di. vi. c. fi. c. Arrepēt se ome. Penitēcia ergo est mala pēterita plāgere: z plananda iterum nō cōmittere: vt bic. E. conco. de penit. de ca. i. z vi. Unde penitētia dicitur quasi penam tenens vel pene tentio a puniēdo. ne dicat cas nis reuersus ad vomitum: sus lotus in volutaboz luti. de penit. di. iij. z. c. sunt quādam. et. c. artilor. Unde pñdōms de penit. di. iij. s. led verba: vt res fert ibi Gratianus. Prifor est penitens qui ad huc agit quod peniteat: nec videtur a domino potere subsidia: sed subsanare superbus. ¶ Penitēcia solenne. ¶ Souma autem bic tradita: habuit originem a. c. iij. capite quadragesime. l. di.

¶ **De vngt.** *¶ d. ¶ Scriuieron.) Penitēcia est dōle re de peccis cū volū tate ad ea nō redēss di. Est triplex pe nitētia: vna q vccas tur solēnis: q fit hoc mo. Venit penitēcia seria qñ in capite teunij dñs calcat: et pñms lanels idu tu: z ad ianuas ecclesie mltis: et cum eo archiepiscopi et sui clerici parrochiani quibus confessus iurē: sic epi scopus cur clerici ad ianuas extēns: intrat eum in ecclesia et iaceat post eū z fletus: pñms penitētiales recitādo: post quoz recitationem surgens impositus manibus supra caput penitētia: ponat ei cimerē cum aqua benedicta: et coopero cillio capite dicat: sic aut adā sult a para dño expulsi: ita z tu ab ecclesia expulsi eris. Et sic pñs claf ab ecclesia clerici post eum cans tanibus reipōsum. In iudore vultus sui vcleris pane tuo. Et debet nihil omnino per totam quadragesimam in cabanella ad pñā ecclesie morari. Et in cena dñi debz venire vt pius i feria quarta venerat: et intrans in ecclesia cū clerici erit intus ad hoias canonicas vsq ad domū cam in octauis resurrexionis: non res comunicabit nec recipiat pacē. Postea non intrat ecclesia vsq ad aliam quadragesimam: et sic faciat quolibet āno vsq ad penitētie completētum. Et es completa epō reconciliat eum: quia hoc nō potest alius facere: et postea intrat ecclesia vt dñs libz christian. h. d. ¶ Donit soums publi ce penitētie z solēnis. Et habuit origi a cap. in capite quadragesime. l. di. ¶ Reconciliat.*

Partida primera.

¶ Ley xxij.
 o q' parrochiano) ad p'ficiendū ali' f'as cerdon q' p'p'io: or requirit eius licentia. Fallit in quibz casibus. Primus si q's est idiota: tunc debet petere licentia: si q' nō obtinet a cōquerat p'elato. Secundus est cui ad aliam parrochiam n'atūlit domiciliū. Tertius est quado itinerat penitentie. Quartus est si causa mercantie v' peccationis alia ve cā p'git. Quintus casus est si in aliena prochia peccauit: tunc pot' si vult illi clerico confiteri h. o. Vide hoc qd d. xi. s. l. p'rog. Et ista scipiam vidit in quinq' partibus. Mo. ex bac. q' licet regulariter nō potest vni ecclesie parrochianus alteri clerico confiteri: vt in l. s. p'rog. mar. hic. z est ratio quia non potest eum absolvere. q. i. in p' m. s. z. v. q. i. s. c. t. o. r. e. Fallit tamen in casibus hic expressis: qui sūt quinq'. Primus z alios tres q' sunt octo: ponit host. in sum. eo. ti. s. cui p'tendū a quo ista lex habuit originem. vt credo: z adde. s. e. l. p'rog. Item nō q' sacerdos dicit omnia: post sunt i' occultis quo ad forum penitentiale: que specialiter a iure nō sunt episcopis referas: vt vel ipsi sacerdos: vt specialiter i' terdicta: vt ca. ac si clerici: de iud. c. nup de sen. exco.

¶ Ley xxliij.
 b' Saluacio. In peccati commissione errat quis cōtra deum tripliciter. De d'icando: cōsentiendo: faciendo. Ita in vera penitentia sunt tria necessaria: quibus illas tres offensiones emendare debet peccator. P'io prima: cordis contritio. P'ra secunda: oris confessio. P'io tertia: operis satisfactio. h. o. Scipiam diuidit in tres partes. c. Tres cosas. Habuit ortum a. c. p'fecta. de penit. dist. iij. tribus enim dicitis est ad penitentiam properandum: videlicet: cordis contritionis confessio: operis satisfactio. Unde los an. chyl' p'bericetia

lo podrie ligar ni absolueri si no fuisse por mādado dellos. Pero los placidos ma yores asi como obispo o v'ende arriba z los otros que non han mayoral sobre si si no al papa pueden se confellar aqui quisiere solamente que sea clerigo missacantano/aquel a quien se confellaren sin demādar licencia alguna.

¶ Ley xxliij. en quantos casos puede el perrochiano no de vn clerigo/confellar se a otro/ z non al suyo. **P**errochiano de vna eglefia / dize la ley q' de esta q' no se puede cōfellar a otro: por casos ya señalados/ en que lo puede fazer/ z estos son cinco. El primero es/ quando su clerigo no es entendido/ para que le pueda dar p'seio/ z q'ere ya a otro q' lo sea mas q' aq' l: mas deue gelo primero demādar: z si otorgar no gelo quisiere/ puede se querellar a su mayoral/ z no puede ser q' quando gelo mostrare/ como lo faze por p'io de su alma q' no l' plega: z que non de confeso. El segundo caso es quando dexa su perrochia/ z se va a morar a otra/ ca estonce bien se puede confellar sin otorgamiento de ningun clerigo de la otra. El tercero es / quando anda de vna tierra en otra/ no auiedo voluntad de assofegar en vn lugar/ ca estonce puede se cōfellar cō ql' clerigo q' sea/ solo q' aya poder de cōfellar/ z de dar penitēcia. El quarto caso es/ quando dexa su casa/ z va por tierra/ o por mar/ buscando otro lugar donde morar/ o va en pelegrinaje / o en mercaderia/ o por otra q' l' q' ca estonce puede se cōfellar alla/ v' d' de va/ asi como v' fuso dicho es. El v. es/ quando el q' es perrochiano v' vna eglefia faze pecado en otra/ ca estatal bi se puede cōfellar si q'iere al clerigo de la otra prochia v' d' de hizo el pecado. E deue se p'fellar cada vno p' d' d' o auer el clerigo/ lo mas ay na q' pudiere ca rāto mas agraua el pecado el alma del ome/ quanto mas en l' esta.

¶ Ley xxliij. quantas cosas deue auer en la penitēcia para ganar por ella saluacion.

Saluacion ganhan los ome de sus pecados faziendo penitēcia verdadera: z para esto ha menester tres cosas. La primera q' se duelan en sus coraçones de los pecados q' hizierō. La segunda q' los cōfiescan verdaderamente. no encubriendo ni menguando de vni todo a q' llo de q' se acordare. La tercera q' faga emienda de los seg' d' les mādare a q' llos a quien se cōfellarē. Estas tres cosas deue fazer cada vn pecador: por q' erro cōtra dios en tres maneras. La vna/ por q' ouo fabor de p'fesar el pecado. La otra/ por que cōsentio en ello/ queriendo lo fazer. La tercera/ por la soberuia q' ouo/ en cōplir de dicho z de fecho. Asi por estos tres males/ todo christiano q' se cōfessare v' d' d' d' rā mē te/ deue fazer a q' llas tres emiendas sobre dichas: ca se deue d'oler en su coraçon por el pensamiento malo q' penso en q' ouo fabor: z de uelo desir por su boca/ por q' fue de su vergonçado/ q' r'iendo lo fazer/ z ha d' fazer emienda por la soberuia q' ouo en si/ por cōplir el peca do. E para estas cosas mostrar amēnazo Elias p'opbeta por mā

dado de dios a Ezechiel Rey de damasco/ quando dixor q' por los males z por las p'rias q' hiziera/ tres vegadas a los pue blos de los judios/ si se arrepintiesse: z hiziesse penitēcia dellos: q' lo p'donarie mas por la q' rta vegada/ si los apremiassemō lo p'donarie: mas q' l' darle pena por ello. Onde por estos males/ z por estas p'rias y entiede se tres maneras d' pecado en que caen los ome p' fando mal: z cōsintiendo: z despues faziendol. El quarto es/ quando no quiere fazer penitēcia de sus pecados/ z hā fabor d' beuir en ellos. E porē de al q' asi muere/ non lo p'donara dios: ca drecho es/ q' el q' toda su vida q'so beuir en pecado sin fazer penitēcia/ o arrepētir se d' llo/ q' d' spues d' su muerte si epre sea e pena. **¶ Ley xxliij.** quantas maneras son de pecados: fobre que ha de ser fecha la penitēcia.

Santa eglefia muestra como perdona dios en tres maneras de pecados quando se cōfessan: z da en exemplo de esto de los tres muertos. q' resuscito nuestro señor J'esu ch'risto/ quando andaua por la tierra. La seg' d' hizo estonce en los cuerpos faze agora semejança d' llo en las almas. E primeramente resuscito la hija del principe de la sinagoga/ q' yazie muerta dentro en su casa: z por esto se entiede el pecado de los malos pensamientos: en q' ome esta/ z q' n' d' faze penitēcia de ellos/ resuscitalo n'ro señor dios e el alma q' era muerta por aq' l' pecado p'ra dios por el pensamiento malo q' penso dentro en el su coraçon/ asi como resuscito a q' lla m'ceba dentro en su casa. E el otro muerto q' resuscito era hijo de vna biuda / z quando lo lleuā a soterrar/ en contrariō cō n'ro señor J'esu ch'risto los q' lo lleuauā fuera de la puerta de la cibdad: z ouo duelo de su madre/ z de la otra cōp' rta q' lo lleuauā/ z resuscitalo: z por este d' so q' entudiessemos el pecado q' faze el ome/ d'ciendo algunas palabras q' fuesen carra pa fazer el pecado q' pensoro trabajan dose de otra manera qualquier para cōplirlo/ z quando faze penitēcia del/ resuscitalo n'ro señor J'esu ch'risto en el alma/ que era ya en carrera para complir el pecado/ asi como hizo beuir el hijo de aquella muger que lleuauan a soterrar. E el tercero q' resuscito fue lazaro/ que auie quatro dias q' era muerto: z fedie ya muy mal/ z por este tono por biē que entudiessemos el pecado que ome faze/ nō tan solamente por pensamiento/ nin por palabra/ mas cōpliendo por fecho: ca a este resuscitalo n'ro señor dios en el alma/ quando faze penitēcia como resuscito a lazaro del sepulchro que fedie ya: ca asi como el cuerpo d' l' ome muerto q' es ya corrompido / aborrescen los ome por q' huele mal/ asi el pecador quando cumple el pecado por obra / aborrescel dios: z porē de lloza santa eglefia/ z ruega a dios por ellos a tales q' son menores de fecho: z mayores en pecados: seg' d' dixieron los santos: illoze por ti santa eglefia tu madre/ z laue tus pecados en sus lagrimas: z estofe faze a semejança de como lloraron santa maria mada lena z santa mar ta: z rogaron a n'ro señor J'esu ch'risto por su hermano

penitēcia cogit peccatorem omnia sua venia suffere. In corde enim eius cōtristat: in ore confessio: opere tota humilitas. Hec est enim penitentia fructuosa: vt ait. c. p'fecta. z hoc quia tribus modis deum offēdit. Delectatione cogitationis. Impudentia locutionis: z supbia operis. Et vt contrariā curent: delectatione cogitationis operis: penitentia locutionis: z operis: satisfactio. vt. c. ois res. de re. iur. r. ca. maioris. Hoc no dicimus. de baptismo. qd late per host. i. sum. c. il. s. quibus z q. A quo hec origines dicitur: vt vide. p'phetas helle ad regem ezechias: de qua hic e alta exēpla. Item est notandum q' est duplex p'fessio. Quod est mentalis q' fit deo: z hec est de iure naturali. Item ante incarnationē est: sufficibat confessio mentalis: quod deus nondum erat homo: s' postq' factus est homo: deo bet p'fessio fieri hos nisi vlcario ch'risti. Hec tenet Alexander de ales in suo compen. veritate theologie. ca. ceteris. Et incipit p'fessio: vt ait aug.

¶ Ley xxliij.
 b' Santa eglefia) Anima per peccatum mouetur in dā nationē perpetuā e per penitentias resurgit in vitas eter nam. h. o. Scipiam diuidit i tres p'tes. e Tres muertos) Quos dominus suscitauit de filia p'ncipis: d' penit. dist. i. s. non sunt r. c. quem penitet in si. d' filia vidue: de penit. dist. i. f. ca: de lazaro autē de penit. dist. i. quans tumlibet. de quo v' d' de late per host. in sum. c. il. s. quibus e quot dicit. A q' originem habuit ista.

¶ Ley. xxv.

a ¶ Sabidores. Confessor qui est positus loco dei: debet sapienter scrutari in confessione penitentis circumstantias & eius personas in etate: validitate: conditione: diuitijs: statu: literatura: & dignitate: contemplando etiam locum & tempus commissi: & an perse vel alienus suggestione aut adiutorio peccauit. Contritionem insuper penitentis. Quibus diligenter inspectis penitentiam commissam contrariam inuenget arbitrali.

¶ Debeat implere etiam confessus. Alii sibi non pdest. h. d. Distinditur in tres partes. In prima instruit confessor qualiter querat de circumstantijs peccati. In secunda ibi (et quans) quam penitentiam debet imponere. Tertia ibi (et otrosi) qualiter peccator debet esse obediens. Debet autem sacerdos audire penitentem esse discrete & cautus ut more periti medicus in fundat vinum & oleum vulneribus sauciat diligenter inquiris peccatoris circumstantias & peccati quibus prudenter intelligat quale debet illi pberere consilium & remedium adhibere: diuersis experientijs vido ad sanandi egroti: s; doctrina hosti. in sum. c. ii. §. que in interrogaciones: vbi ponit circumstantias hic contentas & alias quapures. a quo. §. oru habuit ista lex. in quolibet enim delicto attendat confessor que sequantur. s. quantitas: qualitas: etas: scientia: sexus: comditio: locus: causa: intentio: euentus: tempus: morapso: necessitatis causa: modus opis: forma dignitas. pdes missa omnia probantur: de pen. di. v. c. j. in pa. & de homici. c. sicut dignus in pmi. quod declarat vt hosti. in sum. c. ii. §. j. & quides scire debent. & de pen. di. §. i. aut facta. Requiritur enim magna scientia in confessione. Unde alatus de planctu nature de scientia dicit. Super omne possessionem generosa emanat possessio: que sparsa colligit: erogata reuertit: publicata suscipit incrementum. p qua nobilis thesaurus secretis penetrabilibus nascit: affectus eterni delectationis acquirat. Hec est sol p que dicit a tenebris: cordis oculis delictosa: autini paradisi. Hec immortalis ex mortali facit: eaducti hoies i delictis: mutatonis aucte conuertit. Hec alatus vbi. s. Alibi dicit boer: q scia violentia non aufert nec veritate psumit: nec tristitia minuit. & de riculosa ergo est ignota in clericis & religiosis: magis pessoribus & peccatoribus. de q vide qd. j. e. prima partia. it. v. l. xj. ¶ Ley. xxvi.

su hermano lazaro q̄ resuscitasse / z lloraro ¶ Otrrosi la otra compafia q̄ yua con ellas.

¶ Ley. xxv. en que manera deuen los clerigos oyr las confessions / e que cosas deuen catar.

¶ Sabidores deuen ser los clerigos / e oyr las penitencias a los q̄ se a ellos confesaren / pues q̄ son puestos en logar de dios / para iudgar las almas. Deuen pmeramente oyr el pecado / de q̄ el ome se pñessa: & despues pecudar las cosas que estã cerca del / para saber la verdad / aque dicen en latin circũstancias. Estas son asy / como qual es el pecado / q̄ fizo aquel q̄ se le confesara / de que edad es el peccador / si es mancebo / o si es viejo / o sano / o doliente / o libre / o seruo / o rico / o pobre / o clerigo / o lego / o letrado / o sin letradura / o perlado / o otra plona menor / o en q̄ logar fizo el peccado / o si lo fizo por si talã miete / o cõ ayuda de otro / o por q̄ se mouio a fazer lo / o lo fizo de su grado / o por fuerza / o quãtas vezes / e en q̄ manera / e sobre todo si muestra el peccador sil pefa porque pecco. Quando todas estas cosas ouiere catadas / deuen dar penitencia contraria del pecado q̄ fizo / o otra segũd su aluedrio / qual entãndiere q̄ podra cõplir. Otrrosi el q̄ se viniere a pñessar / deue ser obediẽte / e muy acucioso / para fazer emienda de los peccados q̄ ouiere fecho segũd le mãdare / aq̄l a quien dixiere su confesion. La de otra manera non ferie verdadera / ni ternie pro / para saluarle por ella.

¶ Ley. xxvi. que cosas deuen preguntar los confesores a los que se les van a confessar.

¶ Simplemente deue los confesores oyr las confessions de los peccadores / e despues que ouieren confesado sus peccados / ban les de preguntar de las cosas q̄ son a derredor del pecado / asy como dize la ley ante desta. Pero deue se mucho guardar / que les non fagan preguntas / senaladas de las maneras del pecado / mas generalmente les deuen preguntar en quales maneras pecaron. Otrrosi deuen guardar que non peccuden a los q̄ se confiesan sobre peccados estraños / e muy sin razon / que non ysan los omes / porque podria caescer / q̄ por algunas de tales demãdadas se mouerian a fazer algunas cosas malas q̄ ante non solien pensar / nin sabien. Mas si por auentura caesciese / quel q̄ se confiesã fuesse necio / o vergonçoso / e el clerigo viesse en el algunas senales / que se enuergonçaua de las dezir: entonce bien le puede preguntar / fasta q̄ sepa la verdad de aq̄l pecado q̄ encubre. Otrrosi puede preguntar a todo ome / que viene a su confesion / de

de nec de inconfuctis & grauibus delictis querat nisi ex signis confitens viderit eum veritate primo verencia celare: & faciat hoies penitentes ad suos os pedes federe. Mulierẽ nõ ad latus nõ nimis appropinquante: nec facie eius intueat. ppheta dicit: Mulieris aspectus intueis facte sicut ventus cõburit. h. d. Hec lex instruit confesores quãt moderate interrogent de circumstantijs peccati.

los peccados q̄ son vsados / asy como de soberuia / de muerte de ome / de auaricia / de adulterio / o de furto / de pñuro / de falso testimonio / e de los otros yerros en q̄ caen los omes a menudo / e son como de cada dia. Otrrosi deue el confessor mãdar / al q̄ se le confiesã: q̄ quantas vegadas viniere a penitencia / se siente a los pies del clerigo q̄ lo confiesã / e omildofamente. Pero si fuer muger deue castigar / q̄ se asiente a yn lado del confessor / e nõ muy cerca / nin delãte mas de guisa q̄ la oyrã: e nõ vea la cara. Por q̄ dize el ppheta Abacuc: q̄ la cara de la muger es asy como llama de fuego / que quema al que la cara. Onde el clerigo q̄ se deue guardar de nõ fazer yerro con las mugeres: ha menester / nõ le verla cara / nin otra cosa: por q̄ a ya nõ mouer se a errar.

¶ Ley. xxvi. que dize que todo christiano deue saber el pater noster: e aue maria: e el credo in deũ.

¶ Credo in deum / e el pater noster / e el credo in deum / son palabras santas / e de grand virtud / e conuene mucho a los christianos q̄ las sepan: por q̄ el Ave maria / son palabras con q̄l angel grauiel saluda a la virgen santa maria / quando nõ seño: jesu christo quiso tomar carne de ella / e es loor que plaz mucho / e ha tã grand virtud que ganã por ella los omes su merced de santa maria virge. Otrrosi en el pater noster / son las siete peticiones q̄ nuestro seño: jesu christo dixio a los christianos / eõ que le supiessem pedir merced: e en el credo in deum / es la crecicia verdadera de la santa fe catholica / como la deuen creer. E por esta razon los clerigos q̄ han de confesar / deuen preguntar a los que se les confiesã / si saben estas cosas que en esta ley son dexas / e si dixieren que las non sabe / deuen lgelas mostrar / e enseñar: e mãdar que las aprendan.

¶ Ley. xxviii. que penitencia deuen dar por el peccado mortal.

¶ Doble pena es fallada por el peccado mortal. La vna por siẽpre / e en otro siglo / a los q̄ lo nõ confiesã en este mundo / pudiendo auer aquien o q̄ nõ se arrepienten como deuen. La otra es tẽporal en este mundo / q̄ pone a quel aquien se confiesã el peccador: e quando esta tẽporal / es tan grande q̄ cumpla a la emienda del peccador / e quando esta en este mundo / es poco de la otra / que es en el otro: q̄ deuia mos auer en el purgatorio. E si non es tã grãde / o non la puede cumplir en este mundo / conuene por fuerza q̄ la cumpla en el otro / passando por el purgatorio.

mãdans q̄ addicat. h. d. Se summat. Si enim penitens fuerit simplex vel idiora: tenet sacerdos eum pater noster & aue maria: e credo in deũ sicut doctrina hosti in sum. c. ii. §. qualiter sacerdos docere & instruere: ostendit de articulo fidei & mandata legis: vt late ibi per hosti.

¶ Ley. xxviii. ¶ Doble. Mortuus in peccato mortali perpetuo damnat ad penam: si confessus si pena penitente est condigna peccator: in hoc mundo cõplet remissa est in alio seculo. Sed si non completur aut condigna non est: leetur in purgatorio. h. d. Distinditur in duas partes. In prima de pena perpe

Sit autem sacerdos cautus & discretus q̄ non solum potestatem sed etiam scientiam habeat: & canones penitentiales non ignoret: sicut alij legit de pñang. & aff. c. j. ad fi. Sit diligens & subtilis inuestigator: caute sapienter & astute interroget: & peccas tote extrahat quod forte ignorat. Et in hoc sit cautus vt ne plures interrogaciones faciat q̄ forte expediat: & maxime in peccato fornicationis & gula. Cauendum est ne forte sibi modum quentium audiat aperiat. Et sic ad peccatum quod nunq̄ peccat: quodãmodo instruat & inducat. He tali medico spiritali accidat: si curandã sanum me dico corporali: qui quibus putabat adhibere medelã medicinis preceptis mortis periculum incurrebãt: de eis. & quod li. c. ad aurem. Hec nõ hosti. in sum. c. ii. §. que interrogaciones. & no. quod dicit. &c.

¶ La muger se asiente al lado: hoc idẽ hosti. in aff. ii. §. qualiter q̄ sacerdos. & dicit. & vbi inq̄t abacuc dixisse faciles mulieris vtus viens. Et scõy doctrinas quã tradidit osee. ij. aufer fornicationem a facie tua: & adulteria tua de medio vtus: & ad fornicationis penam puenit p vltis seu aspectu: nõ solo tactu & affectu: sed aspectu appetit: & appetit concupiscentia feminaria. vt. c. nec solo. xxvii. q. v. Et de hoc vide qd̄ scripsit foz legum: li. iij. li. iij. li. j.

¶ Ley. xxvii. ¶ Ave maria. Querat sacerdos an pñes sciat Ave maria. pater noster: Credo in deũ. & si necessarios ceat eũ: cõuulens & B ij

Partida primera.

a Que se ayunta el pueblo.) Et hoc iuxta id quod legitur. *Beati qui seminant super aquas.* apoc. xvij. *Ideo vult aqua vitur vit chrisi populus ad ducet.* per hoc enim quod suscepit ipse de nro. et accepit ipse de suo. et. vi. cum maribe. s. versum. de celestis.

¶ Ley. liij. b. (Jesu christo.) Hoc sacramentum fuit institutum a xpo in die cene per verba. *Hoc est corpus meum.* Et sit quotidie in remissione peccatorum. h. d.

c. Este es mi cuerpo.) *Hec verba legunt in euangelio mathei. xvij. luce xvij. Joannis. xij. ubi. Accipiens enim calicem gratias agens: benedixit et dedit discipulis suis dicens. Bibite ex hoc omnes. Hic enim est sanguis meus novi testamenti. et. vi. in. euz. marte. circa pan. de cele. mif. Concor. c. dupliciter. et. c. accipite. de ple. dist. ij. Et nota verus quos posuit glori. in. c. semel chrisi. de conse. di. ij. Laud. i. hoc vase: nostri patris vltima phas. Quia saluatoris semel in cruce semp in aris. Quos recreas Jesu tam sacri corporis est. A vitis munda sacrat sanguinis vnda. Item nota alios quos notat gl. in. c. moy. ses de conse. dist. ij. Rex sedet in cetera: turba ceterus duodena. Et tenet in manibus: se et bar ille cibus.*

¶ Ley. iv. d. (Faze.) Post consecrationem autem eius charisima partitur in tres partes. Una mittitur in chrisi sanguine consecrata: duabus in sacerdotis manibus: significans per post tam in calice quod rogat deum pro vniuersis. Et detentari i manibus vna pro existentibus in purgatorio: alia pro detentis pro existentibus in paradiso. h. d.

e. (Tres partes.) Concor. dat. carifor. me. de conse. di. ij. Nam in forme est corpus domini. Ideo oblata i calice mif.

ayuntada el agua cō el vino/entiēde se q se ayūta el pueblo/ de los fieles christianos en crecēcia. E por esta razón nō deue fazer el clerigo este sacramento/a menos d vino z agua. La si fiziesse con el vino/z non mezclasse yn el agua/entender se y q era nro señor apartado/di su pueblo: si el agua sola sin el vino: comēçarte el pueblo de los christianos apartar se del. E por el so deue fazer el sacrificio cō agua z con vino. Onde el clerigo q tal apartamiento como este fiziesse/ farie muy grand yerro. E potende non deue fer ofado de sacrificar despues el cuerpo z la sangre de nro señor Jesu christo / amenos de fazer ante grand penitēcia de aquel yerro que hizo.

¶ Ley. liij. a. q. ut dize por quien fue primero establecido aquel sacrificio/ z en q via/ z por q palabras.

I Jesu christo/ nuestro verdadero dios/ z ome/ quando quiso recibir muerte/ por saluar el mundo/ establecio este sacrificio. Primeramente/ por si mismo/ que fue santo de la cena/ quando ceno cō sus discipulos/ z tomo el pan z el vino en las manos/ z dixo les asi. Este es el mi cuerpo/ z la mi sangre/ q por vossera traydo/ esto fazen en mi remembrança/ z por cōde lo vno despues la iglesia/ z de fazer cada dia/ por auer los ome perdō de sus pecados q fazen continuamente. E a yn fin estas palabras q dixo el en aq̄l dia/ aue dicho ante a sus discipulos. yo soy el pan vivo q descendí del cielo/ z el q comiere deste pan/ biuira por siempre/ z el pan q yo dare/ es mi carne/ por la vida del mundo.

¶ Ley. iv. por que razon faze el clerigo la ostia en tres partes despues que es sagrada.

Faze el clerigo la ostia de tres partes que es cōsagrada en tres partes. Las dos dillas tiene en las manos: z la tercera echa en la sangre q consagra. E las dos/ que tiene en las manos. La vna es/ por dar gracias a dios/ por los q son el paraíso. La otra por rogar le por los que son en el purgatorio. La tercera q mete en la sangre/ es por rogar le por los que son en este siglo/ que les perdone dios sus pecados.

¶ Ley. v. de quales metales deuen ser hechos los calices para fazer el sacrificio.

Calices son llamados/ vasos con q que fazen el sacrificio del cuerpo de nuestro señor Jesu christo. E como quer q en el comienço/ de la se/ viaron los santos padres a fazer lo en vaso de madera/ o de vidrio/ despues non lo touo por bien santa eglefia que sacrificassen en ellos/ por estas razones. Por que el caliz de madera non es tan cerrado como el otro de metal/ z entra se en el aquello que yn metē/ z potende quedarie en el alguna parte de la sangre de Jesu christo/ por quel clerigo nō la podrie cōsumir complidamente/ como deute. Min otrofi nō se podrie bien lavar sin q fucasse yn alguna cosa. E a yn touo por bien santa eglefia q non lo fiziesse en vaso de vidrio/ porque es flaco/ z quebranta se ligera mēte/ z poder se y verter de lo q en el estodiess. E por defuñar estos peligros/ fue establecido que nō fiziesse

el sacrificio sino en calices de oro/ o de plata/ z esto por omra de nuestro señor Jesu christo/ z de su santo cuerpo/ z por apostura de santa eglefia. Pero en las eglefias pobres que non podiesse auer tales calices como estos/ bien los pueden auer de estafio. E de ningun otro metal/ nō se pueden/ nin deuen fazer/ si non de alguno de estos tres metales sobre dichos. La si los fiziesse de hierro/ o zinc/ fer se yn a yn/ z nō se podrien bien lavar. Min los deue fazer de cobre/ nin d alambre/ porque son metales q los que ysan con ellos a beuer/ ban les voluntad de vomitar/ lo que deue fer mucho guardado/ q nō acaezca/ al que recibe el cuerpo z la sangre d nuestro señor Jesu christo. Min los deuen otrofi fazer de plomo/ por q es negro en si/ z tñe siempre z non se puede bien alimpiar.

¶ Ley. v. de que deuen ser hechos los corporales.

Corporales/ son dichos aquellos pasos blancos/ que ponen sobre el caliz/ con que lo cubren/ quando faze el clerigo el sacramento del corpus domini. E estos non deuen ser de sirgo/ nin de paño tinto/ mas de paño de lino puro/ z blanco. E esto fazen en significança/ porque nro señor Jesu christo/ fue enuelto en paños de lino/ quando lo metierō en el sepulchro que se entienda por el caliz. E por el ara se entienda la cruz en que fue puesto. E otrofi porque como el lino es mucho ferido/ z quebrantado ante q sea blanco: asi fue nro señor Jesu christo. La fue mucho ferido z penado en este mundo ante q entrasse en su gloria. E por dar a entender q por muchas lazerias z grandes trabajos hã de passar los que ouieren de entrar en paraíso. E a yn por otra razon. La bien asi como el lino nasce de la tierra/ z es la mas limpia simiente q ser puede de todas quantas fazen lauo/ asi nuestro señor Jesu christo preso carne verdadera/ z mortal de la virgen santa maria/ que fue la mas limpia creatura q nascio/ nin nascera sobre la tierra/ porque podiesse sofrir penas z trabajos. Pero estos corporales q diximos deuenos el obispo bendezir antes q digã missa con ellos.

¶ Ley. vi. que cosa es missa z porque razones es así llamada.

Llamada es missa el oficio q fazen los clerigos quando consagran el cuerpo z la sangre/ del nuestro señor Jesu christo. E missa tãto quer dezir como cosa embiada/ z esto por q̄tro razones. La vna porque el pueblo/ embia al clerigo q ruegue a dios por el. La segunda/ por q yredaderamente dios embia yn sus angeles/ q recibã las oraciones del pueblo. La tercera/ porque dios padre embio su hijo en este mundo/ porque recibiesse carne en santa maria/ z nos redemiesse de que fazen remembrança sobre el altar. La quarta/ por q Jesu christo fue embiado deste mundo al padre/ por rogarle por el Inase de los ome que lo perdonasse. E potende dize el clerigo en fin de la missa. *Ite missa est q̄ de re tãto dezir como yd vos fieles christianos q la hostia es ebiada a los cielos/ z maguer que*

facorum christi q̄ iam resurrexit in dicitur. *Et hoc est corpus meum* super terram. *Et hoc est corpus meum* in altari vsq ad missam. *Et hoc est corpus meum* in sepulchro: q̄ vsq in finem seculi corpus sanctorum in sepulchro erunt.

¶ Ley. vi.

(Calices.) Calice sacrificij nō potest esse de ligno/ vitro/ cupro/ latuno/ ferro/ aut plumbo: quia non possit de chrisi sanguine sic p̄fecte z munde fieri: pp erigines ferri z plumbum efficere tu: trigum/ cupru z es prouocaret vomitum in eo bibent. z vitrum de factis le frangitur. Et sit dum parat auro: argenteo aut stanno. hoc dicit.

¶ Ley. vii. (Pasos.) Pasos sunt ista lex origis nē a. c. valsauncto. c. seq. de conse. dist. i. z a. c. l. teras. de ce. le. mif.

¶ Ley. viij.

(Corporales.) Item linoz (vbius z supra calicem dicitur in altari ponit) vo cant corporales: q̄ sunt ante per ep̄m benedicēdine: c. des. bened. esse missa de lino puro alboni signū q̄ corpus dñi fuit positi in sepulchro: p̄ntis lino uolunt. h. d. *Et hoc ideo: q̄ innocens z sine macula fuit xps. vt ibi glo. d. esse de lino mundo cōtecto nō de serico panno vel tincto. de cōse. di. i. altaris.*

¶ Ley. liij.

(Llamada.) Missa dicitur pp quatuor. Primo q̄ sacerdos mittit populum ad deū rogandus pro eo. Secdo q̄ deus mittit ibi angelos vt recipiant populi orationes. Tertio deus mittit filij suos: vt carnem suam redimeret mundum. Quarto quia postea fuit missus de mundo ad patrem: vt pro nobis rogaret. h. d.

que estas palabras son pocas: grad enten dimiêto hâ en sita tâto quier dezir como yd vos/z fazed buenas obras/porq mereçays yz alla empos ellas quâdo finardes.

¶ Ley. lii. en quâtas maneras se acaba la missa. **A**cabase la missa/en vna ôstas tres maneras/diziêdo el clerigo en la fin della. 3re missa esto benedicamus domi no: o requiescant in pace. Esto non es sin razon. La en los dias de las fiestas /en q cantan. Le dezuz laudamus: z b. oria in excelsis deoz: alleluya: deuen dezir. 3re missa est: z el clerigo quâdo esto dixiere/due se tomar al pueblo: z todos los q esto dieren en la eglefia/deuen respôder. Deo gracias. En los dias que non son de fiestas deue dezir. Benedicamus dño: z los clerigos z los del pueblo deuen respôder. Deo gracias. E por esto se entie de la benedicion q dio nro seño: jesu chusto a sus discipulos/quâdo subio a los cielos: z la q dara el dia del iuyzio a los buenos/quan do les dira. Venid benedictos: z recibid el regno de mi padre/q vos esta aparejado/ vende el comienço del mundo. E la tercera manera/en q se acaba la missa/es quâdo la cantan de requiez/por las almas de los finados/z dize el clerigo en la fin ôlla. Requiescant in pace: que qer tanto dezir/ como fueguen paz/z deue respôder los otros. Amen. E por cada vna destas tres maneras sobredichas/en q se acaba la missa/se entie q el clerigo mâda a los q estâ en la eglefia/q se puede yz: z los q se ante vâ q esto sea dicho/yerrâ en fazer lo/z due gelo afrontar su plado/o su clerigo: fueras ede si ouiesse ya oydo otra missa/o si lo fizt esse por algua cosa q nõ pudiesen escular.

¶ Ley. li. en que manera deuen los clerigos llevar el corpus domini a los enfermos.

Conagrado deue tener toda via los clerigos el cuerpo d nuestro seño: jesu chusto/para comulgar los enfermos: z los otros que lo ouiesen menester: z pues q en las leyes ante desta mostramos/que cosas ha menester para conagrarlo: touo por bien santa eglefia ôtrofi de mostrar como lo deuen guardar. E mâdo que quâdo lo quisiesen cõsagrar/q lo tomasse muy humildosamente/z cõ grande onrra: z lo pudiesen en lugar limpio/z apartado/z q fuesse cerrado cõ llanete de guisa que lo nõ pudiesen tomar para fazer ningun enemigo con el. Ôtrofi mando q la crisma fuesse guardada dessa misma manera/z los clerigos q lo asi non guardassen/que fuesen vedados por tres meses/de oficio/z de benedicio: z si por ventura/por su culpa/non lo guardando bien/acaesciese algũ yerro en estas cosas/deue poner su perlado mayor pena/segund viere que es razon.

¶ Ley. lii. como deuen los clerigos tener guardado el corpus domini para los enfermos.

Enfermo seyendo alguno/que quiea comulgar/deuelo embiar dezir al clerigo missacantano/que lleue el corpus domini: z el clerigo deue lo llevar el mismo: z si el non lo podiere llevar por enfermedad/o por otra pnia q aya grâde/puede embiar al enfermo con vn euangeliste ro/z nõ con otro varon o muger/z quâdo

lo quisiere llevar/deue se vestir su sobrape llia muy limpia/z llevar lo onrradamente/z cõ grand temor ante sus pechos / cubierto cõ paño limpio/z deue fazer llevar ante si cãdela encendida/por dar a entender q aqlla hostia q lleua/es lumbre verdadera/z durable. Ôtrofi due llevar cruz z agua bẽdita/z vna cãpanilla tañiendo/por q entienda los omes q se deuen omillar a dios en sus coraçones/ z crezca la fe en ellos. Esta manera es en que deue venir fasta que lleguen al enfermo: z despues que ouieren comulgado al enfermo/deue tornar a la eglefia: z poner el mismo el caliz o la custodia en que lleva el corpus domini: z nõ lo deue dar a otro que lo lleue.

¶ Ley. lii. como se deuen humillar los christianos al corpus christi/q lo llevan a los enfermos.

Por deue los christianos de seruir a nuestro seño: jesu chusto de voluntad z de fecho: z esto non lo pueden fazer cõplidamente/si non lo temieren/z non lo onrraren en quâtas maneras pudieren. E por ede touo por bien santa eglefia/que asi como los christianos deuen fincar los hinojos/a rogar muy omildosamente/quâdo alçã el corpus christi en la eglefia/que de essa misma guisa lo fiziesen/quâdo lo lleuassen fuera de la eglefia/para comulgar algũ enfermo. E de may desto nos dõ Alfonso Rey/por onrra del cuerpo d nro seño: jesu chusto mandamos / q los christianos que se encõtraren con el/quâdo lo lleuã d eglefia/que vaya cõ el/alomenos fasta en cabo de la calle do le fallaren/z esso mismo deue fazer los otros que estodieren en la calle: fasta que llegue el clerigo a la casa do es aqã quien van a comulgar. E si algunos vintieren caualgando/deue descender de las bestias/z si tal lugar fue re en que nõ lo pueda fazer/deuen se tirar de la carrera/por que pueda el clerigo pasar por la calle sin embargo ningũo. La si los omes que se topassen con el Rey temporal/que fuesse por algun logar a pie/descenderie a el por fazer le onrra/qnto may lo deuen fazer a nro seño: jesu chusto/que es Rey sobre todos los Reyes/z seño: d los cielos z de la tierra. Pero si fuesse tal logar/q ningũa destas cosas sobredichas pueda fazer/deuen lo mostrar en otra manera qualquier/z fazer reuerencia z humildad / la mayor que podieren / onde todo christiano que esto non fiziesse/errarie mucho contra dios z la fe: z darle mal en exemplo de si/z caerie en culpa/por que mereçie grand pena si fuesse prouado.

¶ Adición.

Concuerta con esta ley la ley tercera/libro primero/titulo de los ordenamientos: la qual ley fizo el Rey don Joan primero en breuiescarz mando/que quando el Rey / o el prinçip/o infantess/o otros qualesquier christianos vieren / que viene por la calle el santo sacramento de nuestro seño: jesu chusto / que todos sean tenudos de lo acompañar fasta la eglefia donde salio: z fincar los hinojos para le fazer reuerencia / z que non lo pueden escular de lo asi fazer/por lo do

¶ Ley. lii. c. q. Enfermo. **E**stos charismas vñ porz tare infirmo phis ter si potas dia conus z nullus alius superpellico indu tuer: panno muno do coopertant an se peccus suum cã candela incesa: et aqua benedicta: cã panellas pulsan te. Et post commu nicationem redisti tes: ipsemet repos nat calicem vnde sumptis. h. d. gita. l. habuit oaginem a c. sane de cele. mis sa. vbi. vide glo.

¶ Ley. lii. c. q. p. d. n. **E**stos charismas portat infirmo p comunito ne ois obuiaa ge nua flectat z d; cas conitare: z equas si descedere queat als secedat ne vñz domino aliquat ter impediatur. Quia si regi temporalit ff um ista: quãto mag is fieri debent rez gi eterno: hoc dicit. Concor. all. c. sane de cele. m. l. i. b. i. c. u. i. g. ter ad infirmu. l. d.

¶ Ley. lii. **A**cabase (se) fin tur missa triplici ter. Diebus n. festi utis qñ. De deũ lau damus: z gloria in excelsis: z alleluya dñe dñe sacerdos ad populum conuertis. 3re missa est q significat hostiam ad celos missa: yz per bona opera ad celũ peruenire pos sitis. Et rñdet deo gratias. Alis autẽ diebus dicitur. Bñ dicamus dño. z rñ detur deo gratias. Sed in missa pro mortuis dicit. Requiescant in pace. z rñdetur. Amen.

¶ Ley. li. **C**onagrado. **E**ucharistia z crismã debet sacerdos in loco mudo clã ue clausore qd sit mstrum accedat tenere. Alias tribus mensibus pñuabl tur officio z benefi cio. h. di. Sabuit ista. Louz. a. c. pñe sbyter eucharistiaz c. se. de cons. dist. ii. vbi semper d; habere poratam pñe sbyter eucharistia: yz quando quiss infirmas fuerit et cõmunicet: ne sine cõmunionẽ moria tur. Alias incurrit in penã hic conent tam: vt in. c. q bene non custodit. e. di. z c. j. de cultu. eucha. z. c. san: d cele. m. l. in principio.

no a firme estado de gloria q no se puede mudar. La los omes q a tales fueren en su vida/merescen ser llamados sptos despues de su muerte. Pero ningun no puede auer este nome sin otorgamiento de la iglesia de roma. La el apostoligo deue mandar saber pmeramente de q vida fue el q quiere otorgar por spto/si sufrio por amor de dios muchos trabajos/z si biuio en castidad/z hizo otras buenas obras: due saber si era de buena fama en aquella tierra do de moraua/z si era malo z omildoso/z sin mal. La en tales como estos ebia dios su gracia. Otro si due preguntar si fue pseguido por amor de dios/z por aparar la fe: z ayn due saber si hizo milagros en su vida / z despues de su muerte/z qles fueron. E quando todas estas cosas z otras semejates dellas sopiere cierto amete del pueblo/el apostoligo otorgue gelo por: spto ome/co pjeo de los cardnales/z haga lo saber cocejeramente a los plados/z a los otros omes buenos q yn fueren/por q sea de testigos. E deue establecer le fiesta con oras/z mandar la escruir en el martillojo/z a tal como estellaman lo santo canonizado.

¶ Ley. lxxviii. que de partimiento yba en las cosas q se hacen por natura o por miraclo.

Natura es fechora de dios/z el es el señor z el hazedor dlla. Onde todo lo q puede ser fecho por natura / haze dios/z de mas otras cosas/aq non cuple el poder de la natura. La la natura no puede dexar ni delusiar se de obrar segund la orde cierta/q puso dios por q obrasse/asi como hazer noche z dia/z frio/z calietura/z otrosi q lostiempo no recuda a sus fazones segund el mo uimiento cierto del cielo/z de las estrellas/en qen puso dios virtud z poder de ordenar la natura. Ni puede hazer otrosi q lo pesado no dectienda/z q lo limiano non suba. E por esso dixo Aristotiles/q la natura no se haze a obrar en contrario/z esto qere tanto dezir/como si epe guarda de vna manera/z de orde cierta/por q obra. E otrosi no pued hazer algo de nada/mas todo lo q se haga de alguna cosa/asi como de vn elemeto/z de otro: de todos los qtro elemetos/de q se engendran todas las cosas naturales/z co puestas. Adas dios haze todo esto/z puede mas hazer contra este ordenamiento/asi como haze el sol/q nace en oriente/z va a occidente/z se torna a oriente/por aqulla misma car rera ante q se poga/segund hizo por ruego de ezechias/quado torno el sol qnze grad os atras. E ayn puede hazer eclipsi quando fue el dia de la passio de jesu chro. E puede hazer el muerto biuo/z del q nica vido/q vea:asi como quando resuscito a lazaro/z hizo ver al q nacio ciego. E otrosi puede hazer todas las cosas de nada / asi como hizo el mundo z los angeles: z los cielos: z las estrellas q no fueron fechas de elementos/ni de otra manera/z haze cada dia las almas de entendimiento: q is en los omes/z este poder es apartadamente de dios: z quando obra por el/a lo q haze dizen le miraclo/por q quando acaesce/es cosa marauillosa a los omes: z a las geres/z esto es/por

q las geres veen cada dia los fechos de la natura/z por ende quando alguna cosa haze contra ella / marauilla se donde viene/z mayormente quando acaesce pocas vezes. La estee ha se de marauillar como de cosa nueva z estrana/z desta fablo el sabio con razon/z dixo. Abiraglio es cosa q veemos mas no sabemos onde viene/z esto se entendiendo quanto al pueblo comunamente. Adas los sabios z los entedidos bien entienden q la cosa q no puede hazer natura nin artificio del ome/que del poder de dios viene tan solamente/z non de otro.

¶ Ley. lxxviii. quantas cosas son menester en miraclo para ser verdadero.

Miraglio tanto qere dezir como obra de dios marauillosa/q es sobre la natura vlada de cada dia/z por ende acaesce pocas vezes/z pa ser tenido por verdadero/ba menester q aya en el qtro cosas. La pmera/q yega por el poder de dios/z non por arte. La segunda/q el miraclo sea contra natura. La de otra guisa no se marauillarielos omes de. La tercera/q yega por merescimiento de santidad/z de bondad q aya en si aq/por quien dios lo haze. La quarta/q aquel miraclo acaesca sobre cosa q sea sobre confirmacion de la fe.

¶ Ley. lxxix. del quinto sacramento que es la unction postrema que hazen a los enfermos.

Doliente seyendo alguno de enfermedad quel agrauasse por que ouiesse a desesperar de su vida/deu en lo yngir co olio bendito a que llama olio de los enfermos/porque los yngen co el en la enfermedad quando qeren morir: z llama en la tin a este sacramento/extrema unction/que quier tanto dezir/como el postrinero yngimiento por q lo resciben todos los christianos en la fin de su vida/z esto mado hazer el apostol santia go/z q lo hiziesen missaca tanos segund dize la su epistola / si alguno enfermarse entre vos / haga venir el preste de la iglesia/que ore sobre el/yngiendo lo co este olio en nome de dios. E esta unction le due hazer en siete logares del cuerpo: en los ojos: en las orejas: z en las narizes: z en la boca: z en las manos: z en los pies: z en los lomos de los varones: z a las mugeres e los obligos/diziedo a qllas palabras q suelen dezir a este oficio. E por esto lo haze en estos logares: por q son los miembros con que mas pecan los omes.

¶ Ley. lxx. en q dize que todos los christianos deuen recibir la unction z quantos bienes ganen por ella.

Pediendo auer todo christiano el sacramento de unction q haze a los enfermos segund dize en la ley ante dsta/ due lo recibir/z no se deue escusar q lo no tomere: ca si lo hiziesse despreciado lo fari pecado mortal/ de q non se podrien salvar. E por esta unction ganen tres bienes a qllos q la resciben. El pmero/q les da dios mayor gracia pa temer le z pa arrepentir se de los males q hizieron. El segundo q les mengua sus pecados/ca uelle les todos aquellos que llama veniales/segund se muestra de su soen las leyes que habla en esta razon. El tercero/que los aliuia de la enfermedad. La les da esfuerço para no temer la muerte z conforta los/por que sanen mas ayna.

mun q veniat ex potestate diuina. Secundo q fiat contra nam. Tertio q meritis z sanctitate eius pro quo accidit. Sic accidat. Quarto q ueniat superibus fides confirmantibus. h. d. De materia huius l. vide iura z gl. s. l. proxima. s. l.

¶ De sacramento extreme unctionis.

¶ Ley. lxx.

¶ Ley. lxx. de sacramento extreme unctionis. De extrema unctione q magis de morte q de vita infirmi fit ratur. Et debet fieri p presbyteros o los bndictio q vocatur infirmorum. Et fiet unctio in septem partibus corporis scilicet in: in oculis: in auribus: in manibus: in pedibus: in ipsis: in masculis: in nudo: in ynis: in cocco: in membris illis magis peccauerunt. Et fuit hec unctione z Jacobo apostolo introduca. h. d. Erant enim a. c. de sacra. vnc. a. c. presbyteros. sed istud. Eni Jacobus apostolus ait. Si infirmus es in vobis: inducat presbyteros ecclesie qui orent super eum: ungentes eum oleo: z oratio fidei saluabit infirmum. Concor. ena. s. sed notandum est. q. q. i. z. ubi gl. no. vbi hoc sacramentum extreme unctionis: est sacramentum necessitatis: sicut sacamentum baptismi et confirmationis: penitentie z comunionis corporis vbi nisi i. s. christi. et cunctur enim necessitatis: quia necessitas non habet legem: sed ipsa sibi facit legem: ut alle. s. sed notandum. De qua materia vide qd not. l. c. que sunt in p. m. de ver. sig. r. in. c. quanto de consue. z in. c. ventus de transact. z rep. in summa. ti. d. sacra. no iterandio. z hosti. in summa. ti. de sacra vnc. p. totum.

¶ Ley. lxx.

¶ Ley. lxx. de sacramento extreme unctionis. Extrema unctione confert tria bona. p. d. i. m. u. i. u. o. r. e. m. d. i. s. i. s. s. e. d. o. p. e. c. c. a. t. o. r. u. m. v. i. n. i. a. l. i. u. m. r. e. m. i. s. s. i. o. n. e. Tertio confirmacione ad citius sanandum qd timet mortem repleta. h. d.

¶ Ley. lxxviii. de natura. Natura non potest seruari nisi cursu ingredi naturaliter: nec de nihilo qd facere: s. ex quatuor elementis componit omnia que faciunt. Statim facti aliquid de natura curi: sicut solem retrocedere: v. i. t. e. p. o. e. Ezechiele regis iude vel egyptum tollis: luna i opposito non existente: sicut accidit in passione dñi: aut mortuum resuscitare: aut cecum a natura videre: si nulla. hoc est ex potentia diuina: q. i. m. p. o. s. s. i. b. i. l. i. a. : n. a. t. u. r. a. l. i. t. e. r. s. a. n. t. p. o. s. s. i. b. i. l. i. a. a. p. u. d. d. e. u. m. : q. u. n. a. m. i. p. s. a. n. t. o. m. n. i. a. f. e. c. i. t. s. i. c. u. t. c. e. l. s. : m. u. n. d. u. s. : a. n. g. e. l. o. s. : z. s. t. e. l. l. a. s. : s. u. e. e. l. e. m. e. n. t. o. r. u. m. c. o. m. p. o. s. i. t. o. s. n. e. d. e. n. i. h. i. l. o. : z. i. s. t. a. q. u. e. s. e. a. c. c. i. d. i. t. : v. o. c. a. n. t. u. r. m. i. r. a. b. i. l. i. a. h. d. De his mirabilibus eleganter no. Jo. an. in nouella. in. c. cum marie de celeb. missa. s. que s. u. i. s. t. i. t. Et de mirabilibus sacramentis composis dñi nri jesu christi: vide notabilem z deuotissimam gl. Jo. an. i. c. si dñm in sanctis eius: de rell. z vene. san. gl. super parte mirabilia.

¶ Ley. lxxviii. de miraclo. In miraclo requiritur quatuor. p. d. i. s. i. n. g. u. l. a. : s. c. i. l. i. c. e. t. q. u. a. n. t. a. s. c. o. s. a. s. q. u. a. n. t. a. s. q. u. a. n. t. a. s. q. u. a. n. t. a. s.

cum preconiis vi. c. s. rector. elij. distin. Item habet officium ducis: ne sit ecclesiasticus si ecclesiasticus ducat. etc. Cum sit ars: de eta. z. qualitate. in fl. etc. distin. que episcopus. Item habet officium magistris. Est enim argutum regimen altissimum. c. penul. in prin. de eta. z. qualita. Habet officium pastoris. c. me pro defectu de elec. Et ex hoc tenetur triplicem panem omnibus ministrare.

Sacramentalis: de quo dicit. Ergo sum panis vivus. etc. de conse. distin. ij. panis. Item coram pozealem z. spirituales. Secempli z. v. bi del. De quo dicitur. Non in solo pane vivit homo. etc. Juxta illud. Pars vult petierunt panem z. no erat qui frangeret eis. De pena corporali habens. xvi. q. i. quoniam quicquid. de pane boni eorum. pl. ij. q. i. multi coram riguntur. vi. q. i. os ues. etc. ppter huc triplicem panem dicitur est petro ter. Pasce oves meas. vi. c. significasti de electi. Item habet officium prefati v. g. gulum. Nequeat legitur a negligentia z. videat episcopus q. subdit sacerdos res vigilent q. postissima pars z. presiosissima fortuna: rum eis est commissa. de offi. prefat. vi. g. l. per totum: ne lupus ovem rapiat z. ipse neciat. c. penul. de re. lu. Item habet officium medicis. Unde caute ees bet infundere vinu z. oleum vulneribus sauciari. de pent. c. omnis. S. sacerdos z. c. disciplina. xlv. distin. Habet officium advocati: vt orat pro populo sibi commisso. r. q. i. quia sacerdotes. j. q. i. ipsi sacerdotes. Item habet officium militis armati. Carma clericorum la. chryme z. orationes sunt. r. q. vi. q. i. S. j. z. ii. Habet officium gladiatoris. excomunicatio enim est mucro suus. xvi. q. ij. vlls. Habet officium agricultoris: vt euellat. distinet z. plantet. c. solite de maiori z. obediens. Habet officium correctoris. c. transmissam de electi. De quibus officiis redditurus est rationem apud deum: cuius legatione fungitur.

z. honrar los / como aquellos que tienen logar de los apostoles.

Quando nuestro señor dios subio a los cielos / que sant pedro / a quien auté dado la mayoria de los apostoles: z. el poder de absolver / z. de ligar / que fincasse en logar del para guardar sus mandamientos / z. para fazer a los omes que vrasen dellos. E maguer la fe que nos el dio / es muy santa z. muy noble en si / pero tanto es la flaqueza de la natura de los omes en si / que si non ouiesse quien nos guiasse / z. mostrasse la carrera della / podrie errar de manera / que la bondad de la fe non les ternie pro. Onde por esta razon finco sant pedro en su logar / z. despues quel murio / fue me nester que ouiesse otros que touiesen sus vezes / o manera que siempre ouiesse vno en que fincasse su poder / z. este es aquel / a quien llaman apostoligo.

Que es el que honra z. que poder ha el apostoligo mas que los otros obispos.

Apostoligo de roma / obispo es tan adie como vno de los otros / asi como dicho es en la tercera ley / asi de esta. Pero nos queremos aqui mostrar / por q. es asi llamado. E que honra / z. que poder ha mas que los otros / z. por ende de jimos / q. apostoligo tanto quiere dezir / como aquel que tiene logar de apostol. E como quier q. los otros obispos sean en logar de apostoles / asi como dicho es: pero por q. este tiene señaladamente logar de sant pedro / que es dios adelante sobre todos los apostoles. Por esto llaman a este apostoligo / z. non a los otros / maguer nro señor Jhesu chfo dixo a los apostoles / que les farie ser pescadores de los omes / z. q. echassen sus redes en la mar / que quiere tanto dezir / como que les farie prender los pecadores / como predicaciõ / z. que los sacarien de los pecados con ella / asi como los pescadores sacan de la mar los pescados con la red. Lo todo esto a sant pedro / mádo señaladamente que los guiasse a lo alto / en que se muestra / q. le dio a delátamiesto sobre los otros.

remarbel vlti. In festo vero pentecost. que pilla tradiderat: per missio nem spiritus sancti confirmavit. Ex quibus concluditur q. licet potestas ligandi z. soluendi est in ecclesia vniuersali tamen est apud papam in caput ecclesie. Item concluditur q. papa non potest omnes episcopos res mouere cum repositissent ceteros apostolos. etc. q. videntes. Item glof. in c. per principas lem. ix. q. iij. z. c. in nouo. etc. distin. z. p. Sbb. m. c. translatio: tobe constituo.

Es fue grand derecho en adelatar lo / que el mismo se adelanto: quando dixo a Jhesu chfo: tu eres chfo hijo de dios viuo. E por esso respondio: tu eres pedro / que queráto dezir / como firme en creencia: por q. creyõ sin ninguna dubda / z. otorgo q. era hijo de dios. Et rosi a el dixo / cesas eres tu llama do / que quier tanto dezir como cabeza / ca asi como la cabeza es sobre los otros miembros / asi sant pedro fue sobre los otros apostoles / z. por esso es llamado caudillo dellos. E por ende el apostoligo tiene el logar de sant pedro / z. es cabeza de todos los obispos / asi como sant pedro lo fue de todos los apostoles. E como quier q. cada vno obispo tēga logar de nuestro señor Jhesu chriso / z. sea vicario del: sobre aquellos / q. son dados en su obispado / para auer poder de ligar / z. de absolver / el apostoligo es vicario seña ladamente de Jhesu chriso en todo el mundo.

Que es el que quiere dezir papa.

Papa ha nome otro si el apostoligo / q. quiere tanto dezir en griego / como padre de padres. E esto es porque todos los obispos son llamados padres spiritu almente / z. es sobre todos: z. por esso le llaman asi. La bien como el su poder / q. es lo bre todas las cosas del mundo / se ayunta z. se afirma en dios / z. del le recibien. Et ro si el poder que han los perlados de sãta eglefia / se ayunta / z. se afirma en el papa / z. del les viene. E por esso cõuene q. estos dos nombres papa z. apostoligo se ayunten en vna plona q. fuesse cabeza de todos los otros perlados / asi como dicho es. Onde por todas estas razones deue el apostoligo ser mucho honrado z. guardado: como a quel que es padre de las almas / z. señor / z. mantenedor de la fe. E por esto todos los christianos del mundo quando viēse a el / be san le el pie. Onde qualquier que dixesse afirmando / como quien lo cree / que el papa non ha estos poderes que auemos dicho aqui / que non es cabeza de sãta eglefia que es descomulgado / z. de uer tal pena por ello / como hereje conocido.

in c. per principas lem. ix. q. iij. z. c. in nouo. etc. distin. z. p. Sbb. m. c. translatio: tobe constituo. c. Sant pedro en su logar. Si nota. q. doctus hanc potestatem conuini sit petro peccanti dispositione magis ne pietatis. Et hoc scilicet esse cognos scimus vt i. qui fa turus erat pale. ecclesie in sua cul pa diceret: qualis ter alio miseret. Si bisset. potius itaq. cum ostendit si bze tunc pceptis ceteris: vt ex sua in firmitate cognos ceret: q. miseret. Si ter aliena infirma toletaret: v. s. con siderandum z. c. n. delio. l. dist. b. Que sempre ouiesse vno. Non enim dominus no ster recte procellis ser. nisi vnicus post se talem vicarium reliquisset qui hoc posset: z. idem cre dendum est de suc cessoribus. Pen si cum eadem ablu rias sequeretur si post mortem pbe tri humanam nas turant a se creataz sine legitime vni us persone relid. set. argumentuz ad hoc: qui filii sunt leg. per venerabilis lem. vltra mediu. Item Innocent. in. c. ad apostolicam de re iudica. Et de hoc vide no. in for legum tit. de las es reueltas. l. final. c. Lep. iij. e. Apostoligo. Locat papa ap. stolicus. l. princeps apo. tolog. eleus a chriso dicitte si bi: tu es petrus. l. firmus in fide: ces phas: id est caput. Ideo solus papa.

apostolicus appellatur. h. b. f. Sobre los otros. Nam nemo primam sedem iudicabit iustitia. tem perare desiderantem. cap. neto. l. q. iij. Facta enim subditio iudi. a. b. tur a papa. Etus autem facta a deo tantu iudicantur vt cap. facta. ca. car. fa. z. q. Nam cuncta per munduz nouit ecclesia q. sacrosanta romana ecclesia fac de omnibus habet iudicare: nec cuiq. de eis liceat iudicare. us. dicit: vt casu cuncta cum sequen. r. q. iij. z. qui carbed. in petri sup. qua fundata est ecclesia deserit. in ecclesia se esse non cõfidat: vt cap. qui carbed. dicit. r. distin. Cephas. l. caput de quo. r. distin. c. sacro sancta. c. Lep. iij.

g. Papa. Locatur papa q. idem est quod pater patrum. Nam epif. o pl. sunt patres spirituales: z. cum habent potestatem z. dependentiam a pa pa qui est caput ecclesie vniuersalis: quia est pater eorum: merito dicitur pater patrum hoc dicit. papa qui est assumptus in plenitudinem pote statis: nec legibus est strictus. l. q. vi. cap. de. de vlt. pal. ad bono rem. Tenet enim locum beati petri z. est vicarius Jhesu chrisi vicem notie puri hominis: sed veri dei gerens in terra: de transacto. cap. tu. inter cor poralia. z. cap. tu. quanto. Unde omnia regit: disponit z. iudicat: prout si bi placet. r. q. i. cuncta. z. cap. tu. per principalem. Et inter homines iustitiam habet superiorem: vt cap. tu. per venerabilem circa principalem qui si. sunt. l. g.

a. Conuino. Petrus apostolus: abute maioritatem z. principatu a dro inter apostolos: cui commissa fuit potestas plenarie ligandi z. soluendi z. les gis mandata impleri faciendi. Quam potestatem habent post eum sui suc cessori. hoc dicit. Habet duas partes. In prima ostendit quare z. quomo do chrisus commisit potestatem petro. In secunda ibi (par. esa razon) ponit rationem quare eadem potestas manst successoribus petri. b. Subio a los cielos. Nota q. ante morē domini nostri lesa chrisi. petri mo chrisus promisit potestatem ligandi z. soluendi petro per illa verba Tu es petrus z. super hanc petram. etc. z. tibi dabo clauas regni celoz. Et sic locutus est per verba futurū temporis. Modus vero ante morē tem han: potestati debet omnibus apostolis: dum dicit. Quod vniq. liga ueritis. etc. Dat. xlvij. post passionem autem z. resurrectionem omni bus apostolis eandem commisit potestatem: per illa verba. Accipite spiritus sanctus in quorum remissionis peccata. etc. Joannis. xx. c. Et ad ostē dendum q. petro tradebat vt capiti dicit sibi fecit. um. Pasce oves meas: Joan. v. c. In ascensione vero potestatem prius commissam tradidit ex ce: cuius confirmavit dum dixit: Sic z. predicare euangellium omni creatur

Partida primera.

¶ Ley. v.
a **¶** (Grād mayoria)
¶ Hora casus in q
bus solus papa di
spensat & non alius
paelatus inferior.
b. d.

¶ En poder. i.
et circa ordinariā pos
testatem.

¶ Et en fecho. i.
circa plenitudinē
potestatis seu potē
statem absolutam
de quibus late scri
psi fofo legum. li.
ij. tit. de las cren
cias. l. finali.

¶ La los puez
de. casus speciales
pertinent romano
pontifici & non ali
cui paelato inferiori
ri hic possit. Et ha
bit omis ista. l. ab
bis que late notat
spec. li. de legato. §.
nunc ostendendus
in p. ubi ponim
tur isti casus & alij
q̄ plures: qui sunt
reservati pape spe
cialiter in signum
vniuersalis domi
ni qui in generali
legatione nō trans
seunt: vt ibi notat
iur.

¶ Puede. nota
papam posse aufer
re clericis benefi
cia: & iura que ha
bēt in ecclesijs. an
vero cum causa vt
sine causa. id sit in
telligendus plenit
sine notat per om
nes in cap. que in
ecclesiasticum de con
st. l. l. est antinad
uertendus: q̄ iuxta
beatum Thomam
que refert abb. in
cap. de multa pres
ben. maiorem pote
statem habet papa
in beneficijs libus
quam quispiā possit
considerare: vbi
querunt de dispen
satis ab ipso super
pluralitate benefi
ciorū: an sint securi in
foro conscientie: &

¶ Ley. v. que mayorias ha el apostoligo sobre los otros obispos.

Grad mayoria ha el papa sobre los otros obispos / e poder / en fecho. La el los puede deponer / cada q̄ fiziere por q̄ / & despues tornar los / si quisiere en aq̄l estado / en q̄ ante eran. Et otrofi / puede cambiar el obispo o electo confirmado / de vna iglesia a otra. Et si algū obispo electo q̄ ouiesse confirmacio / & quiesse dexar el obispado en su vida / nō lo puede fazer sin mādado del apostoligo. Et otrofi / el puede sacar a qualquier obispo si q̄ fiere de poder de su arçobispo: o de su patriarcha: & de su primado: o el abbad de poder del arçobispo: o de otro su mayoral. Et otrofi / el puede tornar los clericos q̄ desordenaren sus obispos en aq̄l estado en q̄ ante estauan. Et avn ha otra grād mayoria / q̄ si en su preuillējo alguna dubda viniere / q̄ otro ninguō non la pueda despaladinar / si non el mismo. Et otrofi / el puede mudar vn obispo de vn lugar a otro. Et fazer de vn obispado dos / o de dos vno / auiedo algūa raziō justa por q̄ lo deua fazer / q̄ fuesse a pro de aq̄lla tierra / o por ruego de los Reyes. Et el ha poder de fazer q̄ obedezca vn obispado a otro / & fazer lo de nueno: o en logar q̄ nūca lo ouo. Et el puede otrofi cābiar las pmissiōes q̄ los omes fiziere pa yr a ierusalē o a otras romerias / o mādare q̄ saq̄ otros bienes en logar de aq̄llo. Et ha poder otrofi de soltar las juras q̄ los omes fiziesen: por q̄ nō caygā en pjuro por ellas q̄ sea a daño de sus almas. Et avn puede dispēsar cō los hijos de los clericos / & cō los de los otros omes / q̄ nō sō de bendicō / & cō los moços q̄ nō son de edad: q̄ puedā recebir ordenes sagradas: & auer beneficios: & dignidades en santa iglesia. Et el puede fazer pçilio general / quādo q̄ fiere / en q̄ hā deser todos sus obispos / & los otros sus perlados. Et avn puede llamar a los principes de la tierra / q̄ vayā o embiē: & los q̄ fuerē cōuenibles para yr / sobre cosa q̄ tāga a q̄paramiento de la fe / o a crescentamiento della. Et el ha poder otrofi de fazer establecimētos & decretos / a bōra de la iglesia / & a pro de la christiādad / en las cosas spirituales: & deue ser tenudos de lo guardar / todos los christianos. Et puede toller a los clericos los bñficios & los derechos q̄ ouierē en las iglesias. Et el ha poderio de dar & prometer por su carta q̄lq̄r dignidad / o beneficio de santa iglesia ante q̄ muera / nin lo dexa / aq̄l q̄ lo todiere. Et el puede absolver a los otros / q̄ otros descomulgare / & ningūo nō puede absolver al q̄ el ouiesse descomulgado: fuera de ende / si fiziesse por su mādado / o si acadesse / q̄l descomulgado estodiessē a ora de muerte: ca estōce puede le absolver q̄lq̄r clérigo. Et otrofi / quādo el papa embia alguna su carta a alguno / en q̄ le da poder q̄ judgue algū pleyto / & si aq̄l descomulgare algūo por q̄ nō q̄ra obedeser su iuryzio / si aq̄el estouiere descomulgado fasta vn año de adelante / non lo puede ningūo absolver si nō el apostoligo / o aq̄uē el mādare / & de iuryzio q̄l diere / nō se puede ningūo alçar.

Et otrofi nō puede ningūo librar los pleytos de las alçadas q̄ los omes fiziere al papa / si nō el mismo: o quē el mandare / nin los q̄ el mādasse o yr algunos por su palabra o por su carta / & despues q̄ lo ouiesse oydo / & gelo embiasse dezir / nō ha poder ningūo plado de oyr sobre q̄ le nasciesse alguna dubda / de q̄ aq̄llos q̄ lo oyrē lo embiaren a dezir al papa. Et otrofi / aq̄l q̄ orde nare de epistola / nō lo puede otro ningūo ordenar de enāgelio / o de de arriba: fuera de ende / si lo fiziesse algūo por su mādado. Et solamēte el ha poderio de dar el palio / a los patriarchas / & a los p̄mados / & a los arçobispos q̄ nō hā mayores sobre si. Et otrofi / el puede dispēsar q̄ resciba ordenes sagradas cō aq̄l q̄ ouiesse auido dos mu geres virgines de bendicō / o vna biuda. Et otrofi / quādo algū clérigo q̄ fuesse ordenado de epistola / o de de arriba / si casare cō biuda / lo q̄ nō puede fazer cō dere cho: el papa puede dispēsar cō el q̄ torne a las ordenes que ante aue / & q̄ pueda rece bir mayores. Et avn el puede dispēsar cō los clericos de q̄l orde q̄ ayā / por q̄ puedā auer muchos beneficios / maguer sean de aquellos q̄ hā cura de las almas. Et el puede dispēsar cō vn clérigo que ayā dos dignidades / o dos personajes o mas. Et avn el puede tener palio cada que dixiere missa / lo q̄ nō puedē fazer los otros per la dos / maguer lo ayā si nō en tiēpos cōtados / & en logares ciertos / segūd les da poder el apostoligo. Et otrofi / el puede ordenar de epistola el día de domingo / & en las otras fiestas grādes: lo q̄ nō puedē fazer otros plados / si nō en días señalados. Et si el papa sabla cō algū descomulgado / sabiendo q̄ lo era / & le embiasse carta de saludes / auiedo volūta d que sea abuelto / maguer en la carta nō lo diga / es lo solamente por la palabra que el dixio / o por las saludes / que el embio en la carta / & esto nō puede otro plado fazer. Et otrofi / en cada pleyto de santa iglesia se puedē alçar luego / p̄meramente al papa / dexado en medio / todos los otros plados. Et avn mago puede fazer / q̄ si algū clérigo seyendo descomulgado / rescibiere orden sagrada / o dixiere las oras / yfando de su oficio como fazie ante de la descomulgaciō / que el puede absolver / & nō otro ningūo / o quē el mādare. Et si el apostoligo fiziere cardenal / o legado / o otro qualq̄r / embiādo lo en su mādado / & le diessē poder general / en todas las cosas / que el pudiesse fazer / si señalada mēte / nō nōbrasse algūa de aq̄llas cosas / q̄ dichas sō de suso / en q̄ ha mayoria el papa sobre los otros obispos / nō lo puede fazer / & si lo fiziere / nō valdra. Et otrofi todos los pleytos mayores q̄ acadesierē en santa iglesia / a el los duē embiar / q̄ los libre / asi como quādo viniessē raziō dubdosa sobre los articulos de la fe / o algūos otros pleytos grādes. Et el solo puede dispēsar con los clericos q̄ fiziesen simonia / o dādo alguna cosa a su obispo por que los ordenē. **¶ Ley. vi.** Sobre q̄ cosas nunca vfo dispensar el papa con los clericos.

¶ Unca fue yfado en sātā iglesia / que el papa dispēfasse

concludunt q̄b nō
q̄b latissime sequit
tur card. in de. gra
tie de rescriptis. ac
referit pene ad ver
bum Jo. de selua
tracta. de beneficio
superuacuis. fran
de velasco.

¶ Ley. vi.
¶ (Hica.) Cum eo
qui in heresi rece
pit ordines: aut bis
baptismus recipit.
vel est voluntarius
homicida: non con
suevit papa dispē
sare: potest tamen
si velit. h. d. plures
sūt casus: vtra hic
contentos: in quib
bus papa non cō
suevit dispēnsare:
nec potest. qui no
per spec. in titulo
delegato. §. tunc
breuiter per totū.
Et nota quod nisi
papa ex iusta cau
sa dispēnsat peccat:
nec dispēnsatio pio
dest: vt no. in. c. non
est deuoto. Secus
in dispensationibus
quas cōtra ius pos
situum facit: quia
in his sufficit sola
voluntas dispēnsa
toris: et ius sine cau
sa: quā de iure pos
set supra ius dispē
sare: vt notat iur.
innocentius in. c.
cum ad monasteri
um de statu mo.

¶ Ley. vij.
Cautamente
pape electio fit p
cardinales quibus
discordantibus ele
ctus a duabus par
tibus eoz est verus
papa. Si tu ecclia
de eius electioe a
lter disposuerit: es
lectio facte em eoz
est standuz qz ad ec
clesiaz expectat cas
sus istis. b. d. habet
ortuz ista. l. a. c. vbi
maius periculu. de
elec. lib. vi. vbi po
nit late forma clei
ctiois romani pon
tificis.

¶ Las dos ptes
Concor. c. licet. de
euntanda. de electi.
c. in noie domini
xxij. distin.

¶ Ley. vij.
Conrrando
em papa honestan
dus e custodidus
tanq pater aiaz: et
fidei coteruator: is
quid det exultant
ad eum nouiter: ac
cedes osculat ei pe
de. b. d. Repete clis
ca istam. l. que vis
ta sunt. f. c. m. l. ij.
tit. z. v.

¶ Ley. ix.
Patriarca
est em patriarcha dux
patriam est archie
piscopoz e episcos
pop. Nam si a pa
ter e archos grece
quod dicit dux las
tine. Et si primas
quasi post papam
primus. Et hz ean
dem dignitate qua
patriarcha licet in
noie differant. b. d.
Greca lingua pa
triarca sumus pa
tri interpretat: qa
primus. i. apostoli
cum retinet locuz.
v. c. ceteros. xxi. di.

¶ Cabdillo de
los padres. De q
m. c. puicte. xxvij.
di. vbi nulla est dif
ferentia inter priar
cham e primatem:
s; est differentia vo
calle no realis pro
prie. Et quatuor
principales patri
arche vocantur: vt
in subsequenibus
legibus dicit. z. c.
antiquo. de pnu.
Nullas em patri
archas seu primas
nominari debznt:
si ille qui primam
tener sedes. et. vi. c.
nulli. distin. xxvij.

papa dispensasse con aqillos clerigos que
caen en pecado de heregia/ si estado en el
se ordenaron de aqilla orden q ante auien
recibido. Nam con los que se fazen batear
dos vezes a sabiendas. Nam con aqillos q
resciben ordenes de obispos herejes / por
deffazer la fe catholica. Nam co los que da
algo a obispo q los ordene/ como quier q
en la ley ante desta diga/ que lo puede fa
zer si quisiere. Nam otrosi non vfo dispelar
con los que fazen homexillo de su grado.

¶ Ley. vij. como se deue fazer la eleccion pel papa.
Autamente deue ser fecha la eleccio
C del papa tãbiẽ como de otro obispo/
ca maguer quel aya todos estos poderes/
z las mayorias q dichas s; / por quel lo
gar quel tiene es spiritual/ por esso non lo
puede auer/ a quel q el papa qiere/ o ele
gier en su vida/ mas aq que los cardena
les escogeren despues q el fuere muerto:
¶ Pero si en la eleccion del papa acaesciere
desacuerdo/ asi q la vna ptida de los car
denales eligen vno/ z la otra otro/ segund
mãda el derecho de santa eglefia/ aq de
uen todos los christianos tener por apo
stoligo q elegiere las dos ptes d los car
denales. Mas si la eglefia se acordasse a
fazer la de otra manera/ asi lo deuenos to
dos los christianos guardar/ como ella lo
fizier/ ca es fecho que le pertencee solame
te por que es spiritual.

¶ Ley. viii. Como deue ser onrrado el apostoligo z
guardado.
¶ Onrrando los christianos al aposto
ligo/ onrrã a jesu christo cuyo vica
rio es. Otrosi onrrã a todos los apostoles
z señaladamẽte a sant pedro/ q fue el ma
yor de ellos/ q tiene el lugar: z a vn onrran
a toda la christiandad a cuya cabeza es/ co
mo onrrador z mãtenedor de la fe/ z qen
a el desonrrasse a todos estos q diximos
desonrrarie. Porẽ de todos los christia
nos le deue onrrar z amar e estas tres ma
neras/ de voluntad z en dicho/ z en fecho.
E la primera q es de voluntad / q creã q es
cabeça d christianismo/ z ensenador de la
fe de nro seõor jesu chro/ porq se saluẽ los
christianos obedescido los mãdamientos.
La segunda q es por palabra/ quel deuen
onrrar llamãdol padre santo/ z seõor. La
tercera q es en fecho es/ q quãdo algũos
vinierẽ a el quel besen el pie/ z quel onrren
en todas cosas mas que a otro ome.

¶ Ley. ix. Que quiere z egriz patriarcha z primado z
porque conuino que fuesse z que lo gar tiene.
Patriarca tãto quier dezir como cab
dillo de los padres/ q se entiende por
los archobispos/ z por los obispos/ z pater
en latin tãto es como padre/ z arca es grie
go tãto qere dezir/ como principe q es cab
dillo en nrolãguaje / z esto se acuerda con
lo q se dixo el pfoa David. Constitues eos
principes sup oem terrã. Que qere dezir co
mo fazer los es cabdillos sobre toda la tier
ra/ q ansi lo son los perlados en las cosas
spirituales. E primado tãto qere dzir/ co
mo primero despues d papa/ z esta misma
dignidad tiene quel patriarcha/ como qera
q los nomes seã de partidos/ z conuene en
todas maneras que fuesen patriarchas lla
mados/ z primados que touiessen lo gar

del apostoligo etre sus patriarcados/ por
quel papa es vna persona sola/ z non po
drã cumplir todo lo quel conuene de fa
zer por razon de su oficio.
¶ Ley. x. que poder tiene el patriarcha z el primado
sobre los archobispos de su prouincia.

¶ Poderio grande ha el patriarcha so
bre todos los archobispos de todo su
patriarcado / ca el es juez ordinario para
poder los emplazar ante si/ z fazer derecho
a querrela que faga vn archobispo de otro/
o faziendo la otro en nome alguno de ql
quier dellos. Otrosi ha poder de estãti
nar la eleccion que dellos fizieren en cõco
rdia/ si es fecho como deue o nõ/ z despues
confirmar la/ si fuere buena/ z deffazer la/
si fuer mala/ z si despues q el elegido fuer
confirmado para archobispo / non quisiere
demandar la consagracion fasta tres me
ses/ o uee perder la dignidad. E puede el
patriarca proueer a la eglefia con consejo
del papa/ si nõ ouiere el elegido excusa de
recha por que tar do tãto tiempo. E si dos
fuieren elegidos/ z ouieren pleyto sobre la
eleccion puede los oyr/ z librar por senten
cia/ z puede consagrar a los que fallare q
son elegidos como deuen o fallare que nõ
atales como mãda el derecho. Otrosi qn
do non elegieren fasta tres meses compli
dos/ despues de la muerte de su archobis
po/ puede el patriarcha proueer al archobis
pado a quella vegada/ porque los electo
res fueron negligentes/ en non querer ele
gir fasta a quel tiempo. E a vn ha mayor po
der: ca si cõstãbre es de su eglefia / q los
archobispos tã solamente puedan dar los
beneficios que vacaren en ella/ si el archobis
po o el cabildo en vno nõ los dieren fasta
seys meses complidos/ quel patriarcha los
pueda dar. E a vn quãdo acaesciere que
algun archobispo fuesse difamado z vinie
re la sfamia antel puede el patriarcha fazer
inquisicion/ z de aqillo que fallare enbuar
lo a dezir al papa q faga y lo que fazer de
ueo derecho: ca en tal fecho como este nõ
puede otro dar iuryzio/ si nõ el apostoligo.
Otrosi dezimos/ q despues quel patriar
ca fuer cõsagrado/ z ouiere recebido el pa
llo puede llamar los archobispos a cõcilio/
para auer consejo con ellos sobre ordena
miento de su patriarcado. Pero como
quier q aya poder sobre los archobispos q
son fo el/ nõ lo ha sobre los obispos que s;
subjectos a los archobispos: fueras en de
cho cosas q son puestas en la ley q se sigue
despues dita. E esso mismo que diximos
del patriarcha adgo se entiende del primad
go/ porque s; amos de vna dignidad/ asi
como sobre dicho es.

¶ Ley. xi. en que casos han poder los patriarchas z
los primados sobre los obispos que son en las p
rouincias de los archobispados que son fo ellos.

¶ Ocho cosas son en que han poderio
los patriarchas z los primados / so
bre los obispos de las prouincias de sus
archobispados que son fo ellos. La primera
es si algũ obispo ha pleyto ante su archobis
po/ z se agrantare en algũã cosa/ ca se pue
de alçar al patriarcha o al primado que es
mayor de a quel archobispado. La segunda
es quãdo el cabildo de alguna eglefia de

¶ Ley. x. z. f.
e q poderio qñã
leu sequenti ponit
pouentem qua hy
patriarcha i archie
piscopos z episcos
pos sui patriarcha
tus tam in iudicia
libus q extraiudic
ialibus. b. d. Con
cor. c. mos antiquo
ix. vi. quod loqui
tur de patriarcha
alexandrino z de ce
teris patriarchis:
qui habet eandem
potestatem in suis
prouincijs sicut pa
pa em motem auti
quum z veulãnt
traditionem. Sed
in duobus sequen
tibus euisdem di
stinctio. Et pollunt
libere dispõare cu
suis subditis: vbi
cliq non phibent:
vt ibi. c. antiqua.
de pnu. Et istas
tamen prouincias
patriarcharum nis
bil hz privilegij q
ceteris episcopis:
nisi quantum sacri
canones concedit.
v. c. cõquellus. ix.
q. ij. Et in quan
tum pãca conue
tudo illis antiqui
tus consulti. vt ibi.
De potestate autis
quã archiepiscos
pus videri. pãnas.
hispantiaruz habet
vide in c. cum lon
ge. l. iij. distin. Ad
istos em in patriar
chas omnia nego
cia diffinita referre
da sunt: nec episcos
pus sine licentia il
lorum conferantur.
Et si prouincie epi
scopi sunt distinte
tes: ad maiorem se
dem. i. patriarchatẽ
recurrenduz est: vt
c. nulli. xviij. distin.
z. c. placuit. xviij. di.
de his pãmibus
loquitur aucto. h. n.
episc. f. si vero. cõ.
la. ix. z. c. ceteros. in
pnu. xxi. di. De his
autem casibus in
quibus patriarche
z primates habet
potestatem: vide tu
ra. p. p. c. m. l. i. l. i.
z. Spe. in ii. de dis
pensationibus. S;
sunt quoz q quo
tredo omni habu
isse affirma. Et vide
tura ex quib; ista
sfundantur p. Espe
cu. vbi. a. s. i. vbi re
peries omnes istos
casus.

Partida primera.

¶ Ley. xij.
 Antiquitas erant
 quatuor sedes pa-
 triarchales. Primi-
 ma con. in iopolita-
 na. Secunda alex-
 andrina. Tertia
 antiochena. Quar-
 ta hierosolimitana.
 Nunc autem sunt
 addite due. Aquile-
 lonensis. & grande-
 nis. Primi quatuor pa-
 triarche excedunt
 alios in nobus.
 Primum possunt suis
 archiepiscopis pas-
 sus accedere. post
 fuerint consecrati.
 Secundo q. possunt
 ponere cruces ybi-
 cas p. r. r. r. r. r. r.
 & vbi fuerit cardina-
 lis legatus cum in
 signis datus ab im-
 peratore. Constat.
 pape filius. r. r. r.
 beas panis albo
 palatino. aut oesu-
 p. p. p. p. p. p. p.
 da o paulon pos-
 tando. qd. alij duo
 non possunt nisi b.
 spectant pape p. p.
 lego. b. b.

¶ Ley. xij.
 Secunda antiqua
 autem tempore
 ma fuit romana ec-
 clesia. alexandrina
 antiochensis post
 q. imperator con-
 stantinopolim fuit tras-
 lata. i. i. i. i. i. i. i.
 politana obtinuit.
 scdm. locus post ro-
 manam alexandri-
 na tertium. aut
 cheia quatuor. b. i. e.
 rosolimitana. quin-
 tum. v. r. e. de consti-
 tutione. x. i. i. i. i.
 & c. antiqua. de p. r.
 uile. & glo. notabi-
 lis. x. i. i. i. i. i. i. i. i.
 ergo.

¶ Ley. xij.
 De q. i. i. i. i. i. i. i. i.
 te. q. i. i. i. i. i. i. i. i.
 mas. & ere per r. o.
 tum. & p. p. v. b. i. s.

¶ Ley. xij.
 De q. i. i. i. i. i. i. i. i.
 mas. & ere per r. o.
 tum. & p. p. v. b. i. s.

manda al patriarca o al primado despues de muerte o su archobispo q. ordene algunas cosas en su eglefia o en la puincia de a q. llas q. p. tenece o ordenar a q. l. archobispo finado q. auie poder sobre ellos: esto ce pue de lo fazer. La tercera es: quando el apo- stoligo va p. uillejo al patriarca o al primado q. pueda fazer o establecer algunas cosas sin aquellas en q. ha poder de derecho comunal en las puincias de a q. llos archobispados: sobre q. ha señorio o si ellos o los q. fuerd ante dellos lo ganard por rfo o por costumbre de muy luego tiempo segund lo manda el derecho. La quarta es: quando el archobispo haze palio general co sus obispos: ca si dubda acatesce entre ellos sobre algu fecho q. deue demandar consejo al patriarca o al primado / & puede establecer sobre a q. lla dubda como sea. La quinta es: q. si el patriarca / o primado sopiere q. l. archobispo no ha cuydado / el de castigar / & fazer emedar los yerros q. acatesce en su puincia / q. lo puede el fazer. La sexta es: q. si al q. l. obispo otro se querellare al patriarca o al primado de su archobispo q. sea de a q. lla puincia / quel deue ser juez de a q. lla q. rella: anfi como dize en la ley ante desta. La septima es: q. si al q. l. q. rella re al primado o al patriarca / diziendo quel su archobispo lo descomulgaa sin raso / & el le embiare a dezir q. lo absuelua / si non lo q. liere fazer por su mandado / q. l. mismo lo puede absolver / & despues q. fuer absuelto deue mandarle q. va ya ante el archobispo / & q. le haga emitida de a q. llo por q. lo descomulgo / & si non lo quisiere emedar puede le tornar de cabo la descomulgacion. La octaua es: q. si el archobispo madare alguna cosa / q. no sea derecha manifestamente contra el obispo / & contra otro qualq. r. con tra que aya poder / & a q. l. finiendo se por agrandado / se alcare al papa / & ante q. haga el alcada viniere al patriarca o al primado / & se querellare de a q. llo q. se tie por agrandado / b. i. e. puede embiar su carta a aquel archobispo / en q. l. diga q. se alco co derecho & falta q. l. alcada se libre / q. no haga nueua mete ninguna cosa cōtra a q. l. que se alco.

¶ Ley. xij. quantas son las eglefias en q. ya patriar-
 caz: q. mayzilas han las ymas sobre las otras.
Antiguamente quatro fueron las
 eglefias en q. ouo patriarcas. La p-
 miera fue constantinopla. La segunda / ale-
 xandria. La tercera / antiochia. La quar-
 ta / ierusalem. Pero otras dos ya q. son
 patriarcadas. La vna de aquileya. La o-
 tra de grado. Mas las q. tro q. son prime-
 ramente / b. i. e. mejor en dos cosas / mas q.
 las otras. La p. miera es: quel primero de
 los patriarcas o de las q. tro eglefias / puede
 dar palio a sus archobispos despues q. llos
 fuerē cōsagrados / & lo ouiere ellos recbi-
 do del papa. La otra es: que pueda traer
 cruz ante si / fueras en la ciudad de roma / o
 en otro lugar q. liquer / en q. fuese el apo-
 ligo / o algun cardenal / a a quien diese su
 poder / o le mandasse q. traxese las seriales
 onrradas / que dio el emperador constā-
 tino a sant siluestre papa / anfi como los pa-
 nios bermejios / o el palafren blanco / o la tie-

da q. tiene sobre si. Mas los otros dos q.
 se llaman patriarcas de las eglefias sobre
 dichas / non hā poder de fazer estas cosas /
 fueras si el apo. ligo las otorgasse a algu-
 no dellos señaladamente / por su p. uillejo.
¶ Ley. xij. que cosas pueden fazer los patriarcas
 & los primados en sus puincias.

Primado & patriarca / cada vno de
 estos puede fazer en su patriarcado q.
 señaladamente estas cosas / anfi como cōsa
 grar eglefias / & fazer altar de nueuo en e-
 llas. & puede bendezir calices / & psagrar
 las aras / & fazer crisma el jueves de la ce-
 na / & recebir en la eglefia esse mismo dia / a
 los q. hizere penitencia solēpne. & pueden
 otroñ cōfirmar co crisma / quando q. lieren
 a los q. fuerē bateados / & ordenar a los cle-
 rigos en las q. tro tēporas / que son dias de
 ayuno. & en los sabados de estas q. tro tem-
 poras / puede fazer ordenes / & no en otro
 tiempo / fueras en el sabado de lazaro / & en
 la vigilia de la resurreccion / & en las mañā-
 uas de estos dos sabados acatesciendo algu
 embargo al patriarca / q. hiziese las ordenes
 por q. las no pudiese acabar en a q. l. saba-
 do / anfi como por muchedumbre de clerigos
 o non se sintiēdo bien / o por otra raso con-
 uiniente. Pero esto deue fazer no se de sa-
 yunado el patriarca / nin a q. llos a que o-
 dena / fasta otro dia q. sea las ordenes aca-
 badas. Otroñ hā poder de foltar a los cle-
 rigos de sus patriarcados / quando q. liere
 y: a mozar a otras ptes / & dar les sus car-
 tas. & puede otroñ judgar a sus clerigos.
 & otroñ puede judgar a sus legos / sobre
 las cosas q. p. tenece a iurysio de santa egle-
 sia / & pudiendo cāpanas / lo q. no deue sa-
 zer otros clerigos / si non los archobispos &
 obispos. & en el lugar dōde no ya mas b.
 vn eglefia / puede fazer dos / entendiendo q.
 lo han menester por muchedumbre del pue-
 blo / & b. los perrochanos. & puede fazer b.
 dos eglefias vna / & yeyedo. q. es menester
 porque son pobres / & ayutar todos los p-
 rochanos en ella. & puede fazer que vna
 eglefia obedezca a otra. & puede fazer egle-
 fias nueuamente. Pero estas q. tro cosas
 non deuen fazer si non ouiere rason dere-
 cha por que mas toda via quādō hiziere /
 deue ser fecho co plazer de aquellos / a q.
 atafie el pro / o el basio de aquellos loga-
 res segund es dicho / en el titulo / que habla
 en el derecho del patronazgo. & pueden
 perdonar a los que cayeren en pecado de
 la heregia: & dar les penitencia segund que
 manda santa eglefia. & ayvn b. i. e. pueden fa-
 zer posturas / con pena de descomulgacion /
 sobre aquellos que han poder. & estas co-
 sas señaladas / & otras muchas puede fa-
 zer cada vno de los patriarcas / & de los
 primados / en sus patriarcados.

¶ Ley. xij. que cosas pueden fazer los patriarcas /
 & los primados fuera de sus patriarcados.

Vestimentas de santa eglefia / & cor-
 porales / cruces / calices & cāpanas /
 pueden bendezir los patriarcas / & los pri-
 mados. & ayvn consagrar aras / tambien
 en las puincias b. los otros / como en las
 suyas. Mas ninguna de las cosas que di-
 ce en la

ipse & ordinandi a
 die sabbati vlt ad
 sequentes sint ieu-
 ni. yndicat in super
 clericos & latcos in
 ecclasticis causis &
 anathematizans euz
 cōdellari estinctio
 ne: qd. et l. i. q. q. q.
 facere pōt ex iusta
 cā de vna ecclesia
 duas vel ecōtra fas-
 cere: & parrochias
 nos et vntre & face
 re vnam ecclesiam
 alteri obedire: pōt
 etiam hereticos re-
 conciliare & consti-
 tuōnes facere. h. d.
 Que autē sunt illa
 que p. mias seu pa-
 triarcha possunt in
 suo p. r. r. r. r. r. r.
 b. i. e. facere. Ad quos
 omnia negocia dif-
 ficilia referēda sūt:
 nec epō sine licētia
 illorum consecrat.
 De quoz p. m. r. u.
 & qualiter sunt ma-
 tores: quid ad eos
 rum expectat offic-
 um: & vbi debent
 consisti: & qualiter
 si peccāt puniri de-
 beant: vide per o. r.
 d. i. n. m. r. v. i. d. m. u. l.
 t. i. s. r. v. i. d. c. i. r. t. e.
 d. i. f. e. r. u. m. & c. p. r. o.
 p. t. e. r. i. d. i. c. e. r. o. s.
 in p. u. n. & c. s. u. b. m. o.
 uenur. & c. in tans-
 tum. r. x. i. d. p. e. r. r. o. s.
 t. u. m. l. x. v. d. i. q. d. a
 pluribus. l. x. d. i. f. f.
 p. e. r. r. o. t. u. m. r. x. v. d. i.
 s. a. t. i. s. e. a. d. i. l. l. i. n. c. j. &
 d. i. f. e. r. u. m. & c. p. r. o.
 j. q. v. i. s. i. i. j. q. v. i. s.
 m. u. l. t. u. m. i. i. j. q. i. q.
 autem. i. j. q. v. i. s. i. c. u. t.
 in q. u. i. t. i. j. q. v. q. u. i. s.
 s. u. s. p. e. c. t. i. i. q. i. j. p. e. r.
 r. o. t. u. m. p. t. q. i. b. i. l. e. s.
 c. u. s. t. i. m. i. s. r. v. j. q. i. n. a.
 t. e. r. n. o. s. t. e. r. & q. v. i. c.
 p. l. a. c. u. s. d. e. c. e. l. e. r. a. t.
 i. o. d. i. s. t. i. n. c. t. i. o. j. n. o. s.
 s. e. & q. u. i. b. u. s. t. u. r. i. s.
 b. u. s. i. s. t. a. l. o. u. g. i. n. e. z.
 h. a. b. u. i. t.

¶ Ley. xij.

¶ Ley. xij.
 De q. i. i. i. i. i. i. i. i.
 mas. & ere per r. o.
 tum. & p. p. v. b. i. s.

Partida primera.

el. ij. ca. vi. ubi data est p[ro]p[ri]a a iure regibus consentiendi electionibus p[ro]p[ri]a
re[gi]bus et inuicem elector[um]. Concor. c. salomone. r. c. cum longe. s. p[ri]ncipib[us]
l[icet]. d. Nam licet princeps n[on] debeat interesse electioni ad eligendum: n[on]
n[on] ad consentiendum. r. s. his oibus. r. s. contra. c. vi. Et n[on] solum est pe
tenda licentia a p[ri]ncipe: sed et obtinenda. r. creatura. r. ibi. glo. ca. vi. fa

et. q. vii. ibi q. si es
p[ri]ncipis. Per que tu
ra norabunt dicit
Inno. iij. c. q. sicut.
de elec. q. p[ro]t. ex c[on]s.
suerunt dicit: vt
canonici n[on] p[ro]ce
dant p[ri]us ad elec
ctio[n]es: q[ui]s dicitur
p[ri]ncipi motu p[re]s
lat[is] p[er]tant ipsius
assensum in electio
nem futuram p[re]lati
altas callabatur ele
ctio attentata con
tra consuetudines
vt in iuribus. s. al.
I[tem] dicitur q[ui]d ap
probat Abb. de ces
s. m. c. j. de electi.
Et dicit amplius q[ui]d
p[ro]t p[ri]ncipis obij
cere contra electu[m]
q[ui] est sibi suspectu[s]
in regimine: q[ui] n[on]
tenet admittit p[ro]
latum de quo non
p[ro]t cōsiderare: ne for
te aduersario regni
ruetlet secreta ipsi
us regni. vt no. in
no. m. c. super his. s.
accu. quod est s[er]u
gulariter notandus.
Et per hoc dictum
dicit Abb. Satis
equo poterit p[ri]nc
ceps n[on] admittit
p[ro]sum per papā:
si p[ro]t probabiter
ostendit illuz fore
sibi suspectu[m]. Accu
dit ad hoc liber les
gum lib. ij. tit. l. iij.
Et etiam fertur q[ui]d
reges hispante hoc
habent ex p[ri]uile
gio specialit[er] nomas
nomum p[ro]p[ri]um
q[ui] p[ro]p[ri]os d[omi]nos ip
si reges eccl[esi]as res
gnois suorum fati
daverit: r. dotauer
runt: hoc sibi sp[eci]al
referant q[ui]d p[ro]
tuerunt: vt est tex
cus glo. in. c. nobis.
de iure patro. r. c.
Leuthernus. xv. ij.
q. ij. r. c. p[re]terea. de
iure patro. r. l[icet].
in al[ia]. c. nobis. Et
notandus incidit
q[ui]d si electores con
pellunt per imp[er]f
sionem eligere cer
tam non valet elec
tio ipso iure: quia
admittit potestas
eligendi: vt. c. vbi
malus. s. ceterum.
eo. r. in. lib. vi. scus si incertum. no. Abb. in. c. licet. eo. r. c. in. c. olim. de res
si. spolia. c. col. Item no. q[ui] electus per potentia p[ri]ncipis: si se ingerit ad
ministratiō[n]i sola electione p[re]cedente: efficitur illegibilis: vt. c. super eo.
c. quisquis. eo. tit. r. c. qualiter. eo. tit. r. ibi. Abb.

presenten le el elegido / r el m[er]ito le entre
gar a q[ui]lo q[ui] relabio. E esta mayoria con
tra han los Reyes de España por tres ra
zones. La primera / por q[ue] ganarō las tier
ras de los moros / r hizierō las mequitas
eglesias / r echaron de j[er] el nome de ma
boma / r metierō yn el nome de n[ro] señoz
jesu. christo. La seg[un]da por q[ue] las fundarō
de nueuo / en logares / do de n[ra]ca las ouo.
La tercera por q[ue] las dotarō / r demas les
fizieron mucho biē / r por esto hā derecho
los Reyes de rogar a los cabildos en fe
cho de las elecciones / r ellos de caber su
ruego. **Adición.**

Conuerda cō esta ley la ley tercera. li.
i. tit. iij. de las ordenanças nuevas / r dize
mas. Es costumbre antigua q[ue] despues
que el tal elegido fuer confirmado / que an
tes que vaya a prender la posesion de sus
eglesias / y ayā por sus personas a fazer re
uerencia al Rey / r mādaz / r ruego a todos
los perlados / r cabildos de las eglesias
catedrales / q[ue] guarden a los Reyes d[omi]n
stilia la dicha costumbre / r q[ue] n[on] seā ofados
de atentar de fazer las tales elecciones sin
q[ue] primeramente gelo sagā saber / porque
de otra manera aurie por ningunas las ta
les elecciones / r prouerie sobre ello como
cumple a su seruiçio.

Scrutinio llamā en latin a la prime
ra eleccion / q[ue] quiere tanto dezir / como
escudriñamiento / r esta se haze de esta gui
sa. Escogen tres omes buenos del cabildo
de en que acuerden todos / r estos tres de
uen preguntar a si mismos de guisa q[ue] los
dos pregunten al vno / en quien consentie
que sea obispo / fasta q[ue] cada vno aya dicho
su voluntad. E estos otrosi deuen preguntar
apartadamente a cada vno de los del
cabildo / quien quiere q[ue] sea obispo / r eston
ce deue cada vno de los escuir cō su ma
no / r mostrar su voluntad qual quiere / r si
el non sopiere escuir / bien lo puede fazer
otro por su ruego / q[ue] sea vno de aquellos
que le preguntaren / r quando este escodri
ñamiento ouieren fecho / deuen leer aquel
escrito en el cabildo / r si fallaren q[ue] todos
acuerda en vna persona / deuen mādaz a
vno de si mismos / que elija por si / r por to
dos los otros / r si desacordaren / por q[ue] la
vna partida de ellos consiente en vno / r la
otra partida de ellos en otro / han de mirar

nij. Et de forma huius electionis: vide in iuribus alleg. in d. l. xvij. r. Spes
cu. eo. tit. in prin. **¶ Ley. xx.**
b (Compromisso.) Secundus modus electio[n]is est per compromissum
in hac forma promittitur totum capitulum cum habere in episcopatum: que
vnus aut tres vel plures certi arbitri aut eorum maior pars elegerit. Et
si tunc compromissu
satis ecedat dant
vni eorum potesta
tem illum in que
concordant nomis
mandant si discor
dant dant potesta
tem maior pars: r
sic electus erit epis
copus. hoc dicit.
Concor. forma hui
tus. l. c. in causis. r.
c. cum dilectus. de
electio. r. c. cum in
ter. r. c. causam. c. ti
tu. r. c. post transla
tionem. de renun.
De qua forma cō
promissi: vide nos
tabuliter Specu. c.
titu. s. superius. de
via. r. c. Item nota
incidunt: q[ui] con
suetudo tribuit ple
num ius ex parte ele
ctionis: q[ue] n[on] re
quiritur alia con
firmatio. not. Abs
bas. m. c. nihil est.
eo. titu. super glo.
Et Baldus in aus
tent. dicitur. C. nec si
llus pro pa. Cons
suetudo erit in elec
tionibus p[re]cipue
consideratur: vt. c.
cum ecclesia surte
na: de causa posses.
r. p[ro]p[ri]e. r. c. cum
dilectus. de consue.
Quandoq[ue] est va
let electio sine con
firmatione: vt ibi. r.
notat Abbas in. c.
cum in iure. de ele
cti. Si enim elec
tio sit p[re]lati ad
ecclesia non cabes
dralem vel regula
rem: non habet
cum. c. q[ui] de elec
ti. lib. vj. Item in
ea seruanda est for
ma. c. q[ui] p[ro]pter. de
electio. est glo. r. ibi
dominus. in. c. en
pientes. eo. titu. lib.
vj. super p[ar]te regu
larium. Et de hoc
est decisio iote de
c. c. c. r. de c. p[er]
nulli. vbi dominu[s]
rota tenent: de c.
dunt q[ui] in electio
omnium p[re]latoy
habentium curam
cleri r. populi illius
loci in quo dicitur
ecclesia viduata de
bet seruari forma. c.
q[ui] p[ro]pter: quod est
notandus quod in

en qual consenten los mas / r si fuer atal
que lo pueda ser con derecho / deue dar su
poder al vno de ellos / que lo elija por to
dos aquellos que cōsientieron en el seg[un]d
que de suso es dicho / r la eleccion que desta
guisa fuer fecha deue valer.

¶ Ley. xx. en que manera se haze la eleccion que llama
an compromisso.

Compromisso llamā en latin a la se
gunda manera de elegir / q[ue] quiere tan
to dezir / como p[ro]metimiento de auenencia
r esto se haze quando el cabildo se acuerda
en vno / o en tres / o en mas / r les dan su
poder / prometiendo que aquel que ellos
eligieren / que lo tomaren por obispo / en
quien acordaren todos / o la mayor parte
de ellos. Pero estos despues que fueren a
cordados en aq[ui] que quieren elegir deue
dar su poder al vno de ellos q[ue] el elija por
si / r por todos los otros / seg[un]d dize la ley
ante desta. E la eleccion q[ue] si fuer fecha / de
ue valer bien como la otra del escrutinio.

¶ Ley. xxj. como se haze electio q[ue] se dize de spu[s]u s[an]cto.

Spiritu s[an]cto es tan noble cosa / r tan
santa / que el acuerda / r ayūta en vno
las voluntades de partidas de los omes.
E por esta razon la tercera manera de ele
gir / es llamada eleccion de spiritu s[an]cto. E
esta se haze quando entran en su cabildo pa
ra fazer la eleccion / r sablado en ella algūo
n[on] b[er]d[ad]e persona señaladamente / que tie
ne serie bien de ser elegida / r nombrado
la se acuerdan los otros con el / r acordan
do se todos en vno / a esta ora como a vna
voz / r esta eleccion tienen por mas noble q[ue]
la otra / por que non y a otro mouedor de
las voluntades de los omes / si non sola
mente el spiritu s[an]cto / por que non ha me
nester ninguna de las dos maneras so
bre dichas de escrutinio / nin de comp[ro]
miso. E en qualquier manera que acor
ca que se acuerden todos en vno / dando
persona cierta de si mismos / que elija en
boz de si / r de todo el cabildo / aquel en
quien se acuerdan / es por gracia de santi
spiritu / r vale la eleccion que asi es fecha /
r la que se fiziese de otra manera fueras
de estas tres que son dichas / non valdrie.
Otrosi tono por biē santa iglesia que las
elecciones que se han de fazer de los perla
dos mayores / quier sean religiosos / o se
glares / que se fagan en alguna destas tres
maneras que dichas son.

telligo: nisi aliud disponat consuetudo per supra alleg.
¶ Ley. xxj.

¶ Spiritu s[an]cto. Tertius modus electionis est per viam sancti spiri
tus quando vno nominante: omnes in illo concordant: r quocumq[ue] istos
ruin trium modorum debet electio celebrari r non aliter. Et sic est fien
da de alijs ecclesijs non ad episcopatum electis. hoc dicit. Ista est forma
inspiratiōis in electione: per quam inspiratiōem no. q[ui] s[un]t canonici
intrant capitulum nullo speciali tractatu p[re]cedente: quasi diuina reuel
lacione omnes in aliquem repente consentiunt: simul enim nominant e
eligant vna voce: talis electio est per inspiratiōem facta: r valet r tenet:
licet ex verbis singularibus facta: quia que spiritu del aguntur nō sunt
sub lege. vt. c. nisi cum p[re]dem. s. verum. de renun. etc. distincti. c. duc.
De quo vide lat[er] Specu. titu. de electio. s. nunc nobis. r. c. quia p[ro]pter
de electione.

¶ Ley. xxij.

¶ Scrutinio. Electio per formam scrutinijs fit sic: Capitulum elegit ex se
tres probos viros: r isti scrutant primo a seipsis duobus interrogantib[us]:
r alio scribente quon volent esse episcopum. Et postq[ue] quilibet eorum
scripsit quē notium scribuntur a quolibet alioy secreta r quilibet scri
bat suum nominati. Et si nescit scribere scribat alius pro eo. Et demum
publicabunt scriptura capitulo. Et si oēs inueniant concordas in ea unā
dem vni p[ro] omnibus q[ue] eligat nominatum: si autem discordant: manda
bit maior pars vni q[ue] eligat eū in quem maior pars consenserit: si electus
fuerit idoneus. h. d. Dicitur est supra. l. xvij. de electione que fit v[er]a scrip

Partida primera.

a (Las dos partes) Er sic re. quibus qz amatoz parte z la nozi capituli fiat postulatio: minorz parte: minime elu gente sine cuiusqz inturia: qz generas liter obtinet sicut maiorz pti z sanio ri. lxxv. distinc. c. j. ij. lxx. r. q. ij. c. hoc ius potestatem. de his que snt a ma. par. ca. j. Si tamen mior pars eligat ad hoc vt pualcar postulatario requiritur pensus duoz partium. v. c. scriptum de elec. fm. dicit. e. z dicit. cum qbz dicit. cor. ista lex.

¶ Ley. xxvj. b (Lupados.) pter simoniam electo in epim sine aliqd vt eligat promittat aut per vel eo et ig norate alius appli cabitur datum vel promissum cu tanz tude de suo soluen dii ecclesie: ad qua eligebat z infuper recipiens notat in fama. h. d.

c (Por tres años) Er. c. cu in canonicis de elec. z pmanetur ea vice eligedi potestare: vt ibi. c. cu videntibus. co. ii. cum. c. f.

d (Prometere dinero.) Nam spes seu promissio simonias inducit. v. c. cu ad nostras. de elec. vij. q. i. sicut in ecclesia. Secundario in licitus est alieni sperare honores ecclesiasticos. lxx. vi. quam proderit. xvj. q. vi. p. laticos. lxx. cor. p. de elec.

¶ Ley. xxvij. e (Fecha.) Facta electione: capitulus faciat literam que vocatur decretum: z mittat illi qui est electionem confirmaturus: si significo do et formam qua liter pferunt ad pfirmatione. Quis reperit electionez bene factam: confirmabit eam: z electo infra tres menses petat pfirmationez z psecrationez. Illi os iusto impedime to cessare puaabit eum proximus fa ptoz. h. d.

f (De las tres for mas.) De qbus in c. qz ppter de elec. l. crutinis compioz nulli vel inspiratio nis. g (Embido al papa.) Et confirmat ionez elect onis ac cipiat: v. c. cum in cunctis. z. c. ubi est. c. n. q. si elect. z ius

las dos partes del cabildo a lo menos / z q demáden tal psona q merezca esta digni dad. La si tátos no fuere los postuladores / valdrie la eleció / q los otros fiziesse / lo lo q la psona bl elegido fuere mereciete d aquella dignidad / para q fuesse elegido.

¶ Ley. xxvj. Que pena deuen auer los que eligen algunos de los que non deuen ser elegidos. **C**ulpados son por derecho / z deuen por de pena / aquellos q a sabiedas elige pa obispo algunos d los q dize e las leyes ante desta / q no deue ser elegidos. E touo por bie fanta eglefia q los q e tal manera elegiesen pdiessse por tres años / las rétas de los bñficios q ouiesse / z la eleció q así fuesse fecha q no valiesse / z ellos q no pudiesse elegir otro d aqlla vez. E a vñ touierd por derecho / q si algu vier o pmetier dinero / o otra cosa por q lo eligan / si fuesse elegido e tal manera / q pierda por de de el obispado / z aqlla q vier que sea d la eglefia / a que haze tuerto en dádole. E sso mismo ferie si otro lo diessse por el / qer lo fo piessse o no. Etrofi aqlllos q algu a cosa rescibierd pa elegir a otro / deue lo todo tornar / pa aqlla eglefia do lo eligen / co otro táto de lo suyo / z demas desto / finca aqll q le rescibe / por de mala fama para siempre.

¶ Ley. xxvij. que deue fazer los elegidos: z el elegido despues que la elecion fuer fecha.

Fecha la eleció / el cabildo deue fazer su carta / a q llaman decreto / q quier tanto dezir / como firmedumbre de aqll fecho que fizieron / en que diga q llamaron a todos los q yn deuen poder ser / quando va go su eglefia / z señalar d dia pa fazer la / z como en aqll dia touierd por bie de tomar vna de las tres formas de elecion / q dize de suso / z q eligier d a fula. E este escripto embien lo al papa / si la elecion fue de patriarca / o de primado / o de arçobispo / o de obispo / q no aya otro mayoral sobre si. E si fuer de arçobispo q aya patriarca / o primado sobre si / o de obispo que aya arçobispo sobre si mayoral / a aqll lo deue embiar. E si fallare por el / q el elegido es atal ome q llamáda la forma del derecho / z q no ouo yerro ningun de la forma d la elecion / deue lo pfirmar / z despues q fuer pfirmado / si fasta seys meses / no qsier el elegido demádar q lo cósagré / puede le tollier el obispado aqll su mayoral / por q touo la eglefia táto tiepo yagada. Mas si ante de ste plazo o despues yinier a demandar la cósegració / no fincádo por el / o por el otro q le auie de psagrar / o alguno dellos por ei ébargo drecho q ouiesse / deue gela dar.

¶ Ley. xxvij. como se deue fazer la cónsegracion d los obispos.

Elegido alguio que ouiesse de ser cósagrado / deue auer cósigo el su mayoral q lo ouiere de fazer otros dos obispos / z si acaciere q aqll no puede ser a la cósagracion / ha de rogara otro q sea en su logar / así q aya tres obispos / z non menos. E tátos deue ser por estas razones / primeramente / por reuerencia de la santa trinidad / z esta es muy cõuenible / z de si por el ordenamiento de santa eglefia. La touo por bie q tátos y fuesen a semejança del primer arçobispo / q ouo en Jerusalem /

que fue santiago el apostol / el q llamá suso / z dizen le hermano de nro señor Jhesu cbristo / por que le semejava / z fue hijo de su hermana de santa maria virgen. La este fue psagrado de sant Jpedro / q era cabdillo de los apostoles / z fuerd yn co el en la cósagració santiago el mayor / z sant Juã su hermano / q fuerd hijos del zebedeo. E por estas razones cõuene q sea de tres obispos / z no menos / z la psagració deue ser fecha cõcegeramente / por q si algu la qsier ptra dezir / q sea ante oydo q cósagren / so bre aquellas razones de que quiesse acufar / z si ante q el pleyto de la acufacion sea librado lo cónsagrar / o lo mandare cónsagrar / a quel su mayoral / deue pder los obis pados / tá bien el acufado / como aqll q la ha de fazer. Mas los patriarcas / z los primados / z los arçobispos q non han otro mayoral sobre si / no los deue otro cónsagrar si no el papa / o qe el mádare segund la cõstumbre que vñ la eglefia de roma.

¶ Ley. xxix. Que deuen fazer los perlados despues que rescibieren la cónsegracion.

Touar se deuen luego los obispos / z los otros perlados mayores para sus eglefias despues que fueren cónsagrados / z non deuen desamparar sus eglas / ni sus obispados / para yr a otra tierra sin razon derecha. E quando en tal manera ouiere a yr / deue lo fazer cõ otorgamiento d l que fuer su mayoral / z no deue morar fuera d sus obispados mas de vn año / z si lo fizier / no lea deue embiar las rétas de sus mesas / fueras si morasse en la corte de roma / por mádado del papa. Pero estõce no deue ningun de ellos mas a deudar de quáto montá cada año las rentas que ptenesc a su obispado / z esto porque algños mal llieua táto / morádo alla que despues non lo puede qtar la eglefia / por dõde viene a grád pobreza / z por grand tiempo no puede tomar al estado en que ante era / z a las vegadas fincan algunas dellas como destruydas. E de esto viene quatro males. Lo primero que se torna en desonra de santa eglefia / andádo el obispo lazerado. Lo segundo / que por la pobreza en que esta / ha de despechar los cle rigos / tá bien los de su eglefia como los d las otras de su obispado / z esto han de fazer muchas vezes sin derecho. El tercero / que se torna en daño d los pueblos. La ellos que son vasallos de la eglefia / há de pechar mas de lo que deue / z les mengua en los bienes / z en las onrras que deue recibir de la eglefia. Etrofi en los dere. hos que deue auer della. Así como las oras / z las sepulturas / z las otras cosas que puedē ser vedadas por entredicho / o por descomulgacion. El quarto / que se torna en menoscabo de la eglefia d roma / z de los Reyes / z de los señores d aqllas tierras / por que no pueden recibir de los perlados a aquellos derechos / z aquellas onrras que deuen / z sin esto han a las vegadas de pechar de lo suyo para qtar las eglefias. E por estas razones sobre dichas / se deuen los perlados mucho guardar de no desamparar

fra tres meses post cõsentum electio nis de se celebratõ prestiti pfirmatio nē electiois ipsius petere: istõ impes d' mero cessate ob mittat: electo co ip so euacuatur: vt. c. quã sit: de electio. lxx. vj. cujz additio. c. cupientes. c. ti. cas ius forma hic post tur.

h (Si fasta seys meses.) Nec legat pur hic tacet in cõ stitucione Alex. lxx. de sacra vnc. c. cum ad romanam. z. c. quia olim: vt referet Specu. ti. de sacra vnc. l. vñco. de forma asti decreti. vñde in pontificali: vt no. in. c. postquã. l. di. z. c. obcumbz. lxxij. di.

¶ Ley. xxvij. i (Elegido.) In cõ secracione electi de bet adesse res epit z no minus e cõtes cratio fiat publice: vt si aliquis volue rit contradicere. Et dz fieri in ecclesia sup pationis ipsius electi. Patriarcha aut ten aut primas no pot ab alto qz a pa consecrari. h. d. ¶ Ley. xxix. Concor. c. si archieps. d temp. or. z in c. poro. lxxj. dist. n. z ibi gl. vbi in effes cu ponitur ista. l.

¶ Ley. xxix. l (Comar.) No dy eps sine licetia pio ranti superious se absente: nec esse vltra annu abiens nisi in curia roma na de mandato pa pe alias no debent sibi mitti redditus episcopales. h. d. m (Das d vn año) Noz nisi iustio im perialis vel alia iu sta causa eum deis near: vt in auctatõ qto opoz. epif. ab di. y. illud etia: dist. finimus. coll. i. r. in aut. d. sancti. epif. s. ent. r. dicitur. col la. jr.

n (Si non les deuen embiar.) Noz verfi est si admõitõ non redierit. vt. c. quali ter. cum. c. se. z. c. si. de clerici. non resi. o (Si morassen en roma.) Et sic de licentia pape z pro suo seruitio: vt. c. iij. dilectus. z. c. ad aus dientiam: z. c. de ces tero de cie. non res si. Idem si sit clericus beneficiatus z studio literarum vt pro alijs honoris causis sit abiens: vt. c. relatum. co. lxx.

¶ Ley. xxx. a (Regla.) Scdm regula apostolicaz prelatuz debet esse sine peccato...

¶ Ley. xxx. b (Por suerte de Dios.) vt. c. clericos, xxxi. b. c. (Si peccato mortal.) Sponet ergo...

rar sus iglesias. Pero si con grad cuyta viniese alguno...

¶ Ley. xxx. Quantas cosas deuen auer en si sena...

Regla d ordenamiento fizo el apostol sant Pablo...

¶ Ley. xxxi. como entendieron los maestros la palabra...

Desacordaron algunos maestros en derecho sobre la palabra...

Desacordaron algunos maestros en derecho sobre la palabra...

¶ Ley. xxxi. qual es el verdadero entendimiento segund...

Verdaderamente con razon entender algunos la palabra...

¶ Ley. xxxi. quales pecados son grandes...

Pecados grandes y muy desaguisados son segund lo...

¶ Ley. xxxi. quales pecados son menores.

Menores pecados y veniales son quando alguno...

¶ Ley. xxxi. xxxii. xxxiii.

Desacordaron declarant ante ea que dicta sut regu...

Partida primera.

¶ Ley. xxxv.
a **¶** Embargado. Non pot est legit episcopus contrahens cum vidua vel
conuigata: nam si credat eam virginem: quia est bigamus. Idem si cum dua
bus virginibus quas corrupserit cum una virgine per ipsum ante de
floratum: si postea illa cum alio conuigat: et ipse postea postea eam cognou
erit: sed nec contra
bens cum duabus
vel una cum quibus
non poterat de iure
contrahere: sed et
quae cum virgine in
monachibus: contra
tutas contrahit: po
stea de facto con
trahens: non pot po
stea ad alios ordi
nes nec ad episco
patum promoueri.
Idem et de religio
so professio qui po
stea de facto cum vi
dua vel virgine co
trahit. Nec etiam
potest esse episco
pus cum unica vir
go vroz est: et si ip
se ingrediatur rell
gionem: profiteat
ur hoc dicit. Nota
bilitate auctor reco
legit: compilauit
omnes casus in quibus
bigamia cons
trahitur: qui reco
liguntur a. c. vltus
doctores. et a. c. vltus
cum alijs capit
ulis sequentibus.
xxy. dist. i. et a. c.
de biga. in vltus
mque decretalium.
Assignantur autem
quatuor rationes:
que bigamus non
possit promoueri.
Prima propter dese
cuius sacramenti:
quia non est in bi
gamo sacramenti
vntatis: cum car
nem suam dimiserit:
vt allegat. c. ocp
tus. xxy. dist. i. et
c. de bitum. eo. i. i. i.
Secundo: propter
prerogatiua in ordi
ne: vt. c. vna. ca. di
st. i. c. i. Tercia: pro
pter signum incon
sistentie: et eo qd de
vna transit ad al
iam. lxxxi. dist. i.
c. de bitum. eo. i. i. i.
Quarta: quia non ha
bet frontem: orans
di videntate: vt al
leg. c. vna. no. glo. i.
summa. s. j. xxy. di
st. i.

Non potest peccado mortal/ o si viene a la egle
sia por laboz de doñit/ o yaze con su mu
ger/ si no con entencio de fazer fruto/ o por
el deudo q ha de fazer/ si por auertura ella
lo quisier/ z el puede partir se del/ o si non
fuere vilitar los q yaze en carcel/ o a los en
fermos podiendo lo fazer. Otro si lo piere
que algunos esta en defauerdo/ o en mal
querencia/ z no q siere poner paz entre ellos
o auenencia si pudiere/ o si fuesse mas aspe
ro q nol conuiente a su christiano. Esto se
entende si fuer rebel/oso/ o btauo de copas
fia/ o de mala palabra a su muger/ o a sus
fijos/ o a los otros q co el biuier/ o si fol
gare/ o a burlare a alguio mas q no due/ ma
yormete alguio poderoso/ por le fazer pla
zer/ o poniendol alguio bien/ q no aya en el
acresciendol/ por palabra aql bien q ha/ z
mucho mas de lo q es/ esto mismo serie si
gelo fiziesse por miedo o por pinta. Otro si
peccado venial es/ dar a los pobres come
res/ o adobados/ o dezir palabras de
escarnio en alguio lugar/ en q no ha pro nin
guo/ z mayormete si las dize en la egle
sia/ es fecha pa no gar a dios en ella/ o si jura
por escarnio/ o por fuego/ z no por hadad/
z no cuple lo q juro/ o si maldize alguno
co liuia dad/ z sin feabdo/ ca o todas estas
palabras sobejanas/ z o las otras semeja
tes dlla/ es tenuto d dar raxo el dia del
fuzio/ z segun la scriptura dize/ q los mal
dizietes no aurá el regno d dios/ si no fue
re qta/ los por las cosas q máda sata egle
sia/ estas son perdon/ z emienda que faga.
¶ Ley. xxxv. como embarga el casamiento al clero
go q no pueda ser obispo nin otro plado mayor.

¶ Embargado. Leyendo alguio por ra
son del casamiento/ o por qualquier
de las maneras q dize en esta ley/ no pue
de ser obispo. Esto serie como si ouiesse
quido dos mugeres virgines a bendic
nes/ o vna biuida/ o q no fuesse virge qua
do el casasse co ella/ maguer nunca ouiesse
seydo casado/ fueras si el mismo la ouiesse
auido ante virge/ o si ouiesse seydo casado
co dos mugeres/ q fuesse en tales co quien
no deute de derecho casar/ o seydo casa
do co vna co que no podrie casar de dere
cho/ z desque muriesse aqla/ casasse con o
tra/ co quien nol pudiesse fazer/ o si seydo
biua la primera/ se caso co otra/ esto es por
q moztro q aule voluntad de casar/ o por q
coplio el casamieto/ quanto en el fue/ z non
fue/ z no finco por el. Esto mismo serie si
alguio casasse con muger q cuydasse q era
virgen/ z non lo erato seyendo casado con
aqla q ouiesse virgen/ fiziesse ella adulte
rio/ z despues ouiesse el q ver co ella sabie
do lo. Otro tal serie si algun clerigo fuesse
casado co virgen ante q fuesse ordenado/
z despues q se ordenasse casasse con otra
muger/ con quien lo non pudiesse fazer de
derecho. La dede adelate no se puede or
denar nin ser obispo/ o si alguio ouiesse en
trado en orden auiendo fecho pfeccion/ se

¶ Ley. xxxvi.
b **¶** Mesurado. Si electus sobri
us: ideo caueat a
crapula: quia per
eam deum et seps
sum non cognoscit.
Semper se etiaz
in cibis: quoz sus
perfluitas destruit
castitatem: minu
it vnam: nec est bo
nestum ei facile ex
ciborum superflui
tate rubicunda p
dicare verbum: vel
hoc dicit. Sit ergo
sobrius qui ordina

dos est non violentus. S. j. xxxv. distincio. Nam luxuriosa res est vniu
e contumeliosa ebrietas. c. luxuriosa. ca. vlt. in fine. Si venter inero est u
ans: cito despinat in libidinem. Cui ebrietas ibi libido dominatur z tu
roz. ca. distincio. c. venter. z. ca. crapula de vita z honesta. clericorum. l. us
bestus enim est et terra edendi potesta. vt. c. lxxv. die. xxxv. distincio. Nam
c. lpa per cibum or
ta est laebia post
c. bum cognitio: in
firmians in cibo:
firmians virtus i
telum: vt. lbi.

gund mádaste su regla/ z despues saluiesse
della/ z casasse con virgen o con otra. La
dede en adelate no podrie ser plado/ nin
recebir ordenes. Otro si no puede ser ele
gido pa obispo el q fuesse casado/ si pñera
mētens entrasse su muger en orde/ fazien
do profession/ z rescabiendo el velo.

¶ Ley. xxxvi. que los perlados deuen ser mesuras
dos en el comer z en el beuer.

Mesurado. Deue ser aquel q elegie
ren para alguno de los perlados
mayores en comer z en beuer/ z en guar
dar se de comer mucho a demas/ z beuer
de manera que tome en bredez/ por q este
es vno de los mas estraños peccados q en
el pueden ser. La por el desconosce ome q
dios/ z a si mismo/ z a todas las otras co
sas que son mas ayua que por otro. La se
gud dirieron los sabios antiguos/ el vino
es carrera q aduze a los omes a todos los
peccados. E por ende la primera cosa de q
el plado deue ser vedado es esta. La vere
cho es/ q el q ha de dar consejo a muchos
que si epreaya su seso apercebido. Onde
si alguio dellos desque lo amonestaren de
este yerro/ no se q sier castigar/ duel vedar
su mayoral de oficio/ z de beneficio. Otro si
el comer a demas es vedado a todo ome/
z mayormente al plado/ por q la castidad
no se puede bien guardar co muchos co
meres z grades vicios. E por esto diriero
los santos q no conuene aquellos que han
de predicar la pobreza/ z la cuxta/ q sufrio
no señor jesu christo por nos en este mun
do/ q lo fagan con las fazes bermejas/ co
miendo z beuiendo mucho. E ayu sin todo
esto del mucho comer nascen grandes en
fermedades de que mueren los omes an
te de su tiempo/ o finca con alguna lision.

¶ Ley. xxxvi. de las cosas que el perlado deue ser
sabido.

Sabio/ z entendido. Deue ser el pla
do/ z señaladamete en estas tres cosas.
La primera en la fe/ por q sepa enseñar co
mo saluen sus almas a qllos que le son va
dos en guarda. E por esso ha de saber di
uinidad. La segunda q sea sabido/ en los
saberes q llaman artes/ z mayormente en
estas quatro. Asi como en gramatica/ q
es arte pa apzeder el lenguaje del latin. E
otro si en logica/ q es sciencia q demuestra
deputar la verdad de la mentira. E ayu en
la rhetorica/ q es sciencia q demuestra las pa
labras apuestamete/ z como pntene. E o
tro si e musica/ q es saber d los sonos/ q es
menester pa los cantos de santa eglefia. E
por estas razones sobredichas touierõ por
bien los santos padres/ q las sopiesse los
perlados por q son muy puechosas a los
que las saben. La los mueue a fazer obra
de piedad/ a lo q ellos son tenudos. Mas
los otros tres saberes no touierõ por bie
los santos padres que los sopiesse/ nin se
trabajassen ende los plados mucho de lo
saber. La maguer estos saberes sean no
bico

¶ Ley. xxxvi.

c **¶** Sabio. Si
pudens electus in
tribus. In fide.
Pit in artibus spe
cialiter i grammas
matica: rhetorica z
logica. De alijs au
tem artibus no est
curandum. Piz in
temporalibus: vt
sciat bene episcopa
rum: res suas gus
bernare. h. d.

d **¶** Entendido.

Prudentem ergo
oportet episcopum
esse non solum in
terarum peritia: ve
rum z negotiorum
secularium disposi
tione: vt. s. j. xxxvi.
dist. i. Qui entis
ecclesiasticis discit
pluris per ordines
non est imbutus z
temporum appros
batione diuinus ill
pendijs cruditus:
nunquam ad sum
mum ecclesie sacer
dotum aspirare p
sumat: vt. c. qui es
ecclesiasticus. ca. dist.
Non enim sufficit
prelatus bona con
uersatio z morum
honestas: nisi ad
datur scientia dos
ctine: vt. s. eccc. ca.
dist. i.

e **¶** Grammatica. (ca. 2.)

Idem et dist. i. ca.
vt recte loquendi
rationem habeat:
z inter vera z falsa
ad iudicet: vt. c. si qd
di. xxxvii.

f **¶** Otros saberes.

Et geometrias vel
arithmetica z gen
tium libros non
debet legere: vt. c. i.
c. xxxvii. dist. i. z al
leg. c. si quis. Licet
legimus aliquando
gigamus: legim
re ignoramus: legi
mus non: vt. teneo
mus: sed vt repudi
emus: vt. c. legimõ
ca. dist. i. Non au
tem debet prelatus
ignorare ecclie doc
ctinam qz ignoras
tia maior est cun
ctoꝝ errorum: ma
xime in sacerdotib
bus dei vntate est
vt. c. j. xxxvii. dist. i.
c. i. per totum.

Unde Paulus ad Roma. xij. Non plus sapere q̄ oportet sapere: sed sapere ad sobrietatem: id est sine presumptione. Prout dicitur: id est sic licita intentione rectoribus: vt ab eis non solum pauca vilo modo: sed nec recta quidem iudice: et inordinare proferantur. Et hec Grego. xv. sui pastoralis. r. xliij. dicitur: licet rector. Item non sit scandalosa nec dura predicatio. nam vt ait Augustinus ad Buresium episcopum: non asperere quantus estimonon dicitur: non imperios se crimina tolluntur: magis docendo q̄ iubendo: magis monendo qua iudicando. Sic eni agendum est cum multitudine peccantium. c. comest. fationes. plij. d. m. Unde egregius predicator. ij. ad. l. ij. inquit. Argue: obsecra: increpa: in omni patientia et doctrina. Noua vero et inaudita est predicatio: que verberibus exigit fidem: vt ait Grego. xlv. dicitur. c. quid autem. Nam qui sincera intentione extraneos a christiana religione ad fidem cupiunt resctā adducere: blandsimonia debent non asperantibus studere. Agendum est ergo vt potius ratione et mansuetudine prouocati sequi nos velint non fugere: vt idem Grego. xlv. dicitur. qui sincera. Unde Salo. prouer. xv. Leuiter castigatus reuerentiam exhibet: castigantia pernitentiam autem nimie increpatione: nec correctionem recipit nec salutem. cum beatus. xlv. dicitur. Unde Seneca: Generosum animi hominis facillius docetur q̄ vtrabur: vt ibi no. Archi. Non enim debet esse scandalosa discreti. rectoris predicatio: iuxta dictum apostoli: Si scandalizatur frater non comedam carnem in eorum. Et dominus in euangelio contra eos qui scandalizabant materiam. Et inquit dominus illi per quem scandalum venit. Et licet maius scandalum sit vitandū: est etiam vitandum scandalum pusillorum: iuxta testimonium veritatis: Quia scandalizauerunt vnum de pusillis istis istis qui in me credant. et vt ait Lullius papa in c. cum ex inuicis. de no. op. nunciis. Oportet ergo predicatorem iustitiosum non esse: nam quia cum talis sit arrogans nescit humiliter docere: tum quia talis consuetudo temperatus esse in moribus: tum quia cum ipse sit litigiosus: alios ad concordiam reuocare non potest: ad quod ex officio tenetur. vt. xlv. dicitur. S. j. et no. xlv. dicitur. in summa. Ideo q̄ percussor dicitur ille doctor qui sermone iniuri conscientiam percussit infirmorum. vt. c. f. na. xlv. dicitur. Ille ergo proculdubio scandalizatur deum: qui recte esse fidelis sermo: qui secundum doctrinam est vt potens sit consolari in doctrina sancta: et contradicentes redarguere: recte viuentes atque rectam fidem tenentes consolari: vt alleg. c. f. na. xlv. dicitur. Ille ergo proculdubio scandalizatur deum qui recte non docet. c. alle. xlv. Unde Gregorius in moralibus lib. xlv. cap. xlv. inquit: Dabit hoc proprie doctrina arrogantium vt humiliter nesciant inferre que docent: recta que sapienter recte ministrare non possunt. In verbis etenim illorum proditur quod cum docent seu predicant: quasi in quodam sibi videntur summitatis culmine residere: eosque quos docent vt longe infra se positos velut in vna respiciunt quibus non consulendo loquuntur: vt dominando de dignantur. Recte autem his per prophetam dominus dicit Ezech. xxxij. Vos autem cum austeritate improbaris etis et cum potentia. Cum austeritate enim et potentia imperant qui auditores suos non tranquille ratiocinando corrigere: sed asperere inflectere domando festinant. Vera enim doctrina tanto vehementius hoc elationis vitium fugit per cognitionem quanto ardentius verborum suorum iaculis ipsius magistrum elationis: id est diabolum insequitur. Laeet enim ne cum elans moribus predicet quod in cordibus audientium sacris sermonibus inflectatur: id est prosequitur. xlv. dicitur. c. f. na. Repr: bensio erga te iugaria que vergit in infamiam nulli conceditur imo prohibetur per suas pra allegata. nam id quod locis temporibus et personis conuenit diligenter attendendum est: ne temere flagitia reprehendamus: qui aliter agit flagitiosus et superstitiosus et hypocrita est. xlv. dicitur. nolite. r. cap. quibus. xlv. dicitur. Unde Lullius contra Salustium: Vidi grauius offendere animos auditorum eos qui aliena vitia aperie dixerunt quam eos qui commiserunt: quod intelligitur cum nominatum detrahunt vel per circuitum locutionem que vicem habet proprii nominis. Alias in genere bene licet vitia tangere. Unde dominus dicit: Super cathedram Moysi sederunt scribae. et. Dabit. xlv. r. c. omnia. j. q. r. c. si sacerdos. de offi. ord. Laeet tamen predicatores vt etiam in generali sermone linguas referant. quia qui inconsiderate loquuntur sentent mala. v. q. v. s. v. v. s. alleg. cap. ut rector. et glo. in clem. prima de privileg. Item predicatio debet esse pacifica. nam secundum Augustinum homelia sexta. bonus predicator columbe comparatur: que de frugibus terrae viuunt: scilicet quia se minus spiritualia et metet carnalia. Innocens non cruentus est victus eius. Vbi vero predicatoris como comparatur qui de morte paucorum: id est de monifera predicatione. Non ergo omnis qui dicit per vos bis sicut columba est audiendus. c. non omnis. secunda questione septima. quod est contra quosdam relligiosos et clericos in domo ceruicis: et effrenate superbia: qui in regni scandalum et castibolice fidei scilicet ma superbiunt. S. xvij. questione secunda. nullo vobis mate sicut audas esse quidem: sed lo magis amarus dicitur quam dicitur citionis inflammatione. r. cap. sunt nonnulli. decimasera que sione prima. sunt sapientes ad maiestatiendum: bene autem facere nesciunt. et hoc in fine. decimasera que sione septima. Infirmitas inter dicit si fideles faciunt: et persuasione dicit bolica laborant ecclesiam que castos lica et vna est scilicet dicit ac diuidere. et scire debes. septima questione prima. Ibi namque

¶ Ley. xlv. que cosas deue auer el perlado en si para predicar bien la fe et mostrar la.

Sermonar deue el perlado a los de su obispado/tan bien a los clericos/ como a los legos. Et esta es la segunda manera de enseñamiento/ que dize en la quarta ley ante desta/ que les deuen fazer por palabra. Et la predicación ha de ser de vna destas tres cosas / o de les mostrar como sepan la creencia de la fe/ z como la entienda/ z como se guarden de pecar/ pue q̄ la entendieren/ o como fagā penitencia de sus pecados/ de que los ouieren fecho. Et para fazer lo bien/ ha menester q̄ aya en si tres cosas/ el que fiziere la predicación. La primera caridad/ q̄ quiere tanto decir/ como amor de dios/ mas que de otra cosa: z de si z de su christiano. La segunda que sea de buena vida. La tercera/ que predique bien. Et estas tres razones fablaron los santos: z mostraron por q̄ deue asi ser. La de la primera dixo sant Pablo: si el predicador dixiere tā bien su razon/ q̄ semejasse a los que la oyessen / q̄ fablaue por boca del angel z no ouiesse en si caridad/ non le

tor columbe comparatur: que de frugibus terrae viuunt: scilicet quia se minus spiritualia et metet carnalia. Innocens non cruentus est victus eius. Vbi vero predicatoris como comparatur qui de morte paucorum: id est de monifera predicatione. Non ergo omnis qui dicit per vos bis sicut columba est audiendus. c. non omnis. secunda questione septima. quod est contra quosdam relligiosos et clericos in domo ceruicis: et effrenate superbia: qui in regni scandalum et castibolice fidei scilicet ma superbiunt. S. xvij. questione secunda. nullo vobis mate sicut audas esse quidem: sed lo magis amarus dicitur quam dicitur citionis inflammatione. r. cap. sunt nonnulli. decimasera que sione prima. sunt sapientes ad maiestatiendum: bene autem facere nesciunt. et hoc in fine. decimasera que sione septima. Infirmitas inter dicit si fideles faciunt: et persuasione dicit bolica laborant ecclesiam que castos lica et vna est scilicet dicit ac diuidere. et scire debes. septima questione prima. Ibi namque

termie pro. Et de la segunda dixo sant Gregorio: q̄ si el predicador haze mala vida/ muestra carrera: por q̄ le deue dios de priuar. Et otro si da exemplo a los q̄ le oyere para pecar: z haze ser la predicacion menospredicada por ello. Et al predicador que tal es/ ponle en semejanca de la ceniza/ q̄ cuela la leuia z laua las otras cosas: z ella finca suzia en si. Et ponen le otro si semejanca de la canal de piedra/ por do passa las aguas claraz limpias/ co que riegan las tierras/ z hazen a las vegadas mucho prouecho: mas no haze pro a la piedra/ nin la amollecen/ mas ante finca aspera z dura/ como lo ante era. Et semeja otro si a la can dela/ q̄ arde z quemia asi misma/ z alubra a los otros/ z ella non recibe pro de su lumbre. Et desto dixo el apostol sant Pedro/ q̄ eran tales como fuentes sin agua: z como las nieblas que bueluen los vientos/ z que eran guardados para las nieblas del infierno. Otro si dixo sant Gregorio q̄ los perlados que hazen mala vida/ q̄ tantas penas merecen: quantos en exemplos malos dieren a sus menores.

de sua iustitia presumunt: misericordiam peccatoribus negandam putant: misericordiam impendentes reprehendunt: Ideo robusti dicuntur: S. de his. q. vij. contra prouerbium Salomonis: Non esse nimis iustus. Nam iustissimus est qui perit in inopina iustitia sua: vt ait. q. de his. Scit bit namq̄ Ambrosius in libro de officiis: Nemo se exollere atque exaltare desideret: querens alterius obambare merita: simulata affectione doctrine: aut humilitatis aut misericordie: talis namque a vero deo non perbit. Unde veritatis illa regula est: Si quid boni operis habitas: id ad deformationem alterius et deformationem non exerceas. et sequitur: Nec malitiosus arguas et impugnes cuius crimen non deprehenderit: vnc. si quis vero. q. q. iij. Laborant enim sibi separare bonos a malis: conuertit id quod Hieronymus ait super Hierem. Habentes saluam iustitiam: recedite inquam poluit: recedite ab itecons tangere nolite: nobiscum nolite communicare. Talis predicatio non illuminat eorum: non sanant eorum: non curat infirmos: sed magis occidit: atq̄ in desperationem periclitantem mittit. Boni etenim rectores ex sua infirmitate alieum infirmitates pensantes: magis per humilitatis et mansuetudinis leuamentum suis deat peccantes ab erroris laqueo eriere q̄ per austeritatem in foueam perditionis dubitantes propellere. Unde doctor gentium: Factus sum inquit infirmus infirmis. c. recedite. xlv. dicitur. De talibus Hieronymus dicit: Ceteros seruitus historias inuenire non possum scindisse ecclesiam: et de domo domini populos seduxisse: preter eos qui sacerdotas a deo positi fuerant et prophetae: id est speculatores. Ibi ergo vertuntur in laqueum totum: id est in deceptionem: in omnibus locis ponentes scandalum. xlv. q. iij. c. transferant. Ad quod facti: quia sebusus: id est inuis domo secuti: extar: habitare tenentur cum filijs iuda: id est cum bonis in iherusalem. Nec pteruerunt filij iuda disperdere sebusos: sed habitauerunt cum ipsis in iherusalem vsq̄ in hodiernum diem. q. d. i. quod assumitur spiritualiter in euangelicam parabolam Matth. xlv. sine vnaq̄ crederet: iherusalem et iherusalem: bonos scilicet et malos: forte volentes eradicare iherusalem: eradicatis cum ipsis et iherusalem. Unde Hieronymus in eodem libro iudic. i. ait: Repecor vos qui fideles estis vt ita vitas vestra et conuersationem seruetis: ne in aliquo vel ipsi scandalum patiantur: vel alijs scandalum inferatis. r. c. nolite. xlv. q. iij. Ibi ergo predicatoris cauere debent ne scandala in regno detractiones seu lites moucant nec vitia et inter fideles collidere superbe attentent: nec eos a gremio ecclesie separent discordias seminando: scilicet inter christi fideles nutriendo: quia hoc est diaboli et antichristi officium. xlv. q. i. quoniam vetus. Sumus namq̄ iniquitas est fratres detrahere et aculari. Nam omnis qui detrahit fratri suo homicida est: qui non potest partem habere in regno christi: vt. c. sumus. r. c. detiores. v. q. j.

¶ Ley. xlv. ¶ Sermonar. Debet predicator populum in tribus infirmitatibus scilicet in fidei firmitate: peccandi precautione et penitentiae agilitate. Debet etiam in se predicator habere: scilicet caritatem erga deum et proximum. Bonitas tem in vita conuersationem et stabilitatem in bonorum verborum prolatione. hoc dicit. ¶ Caridad. Est enim maxima virtus sine qua nihil vniuse potest operari. De qua plene de pe. di. q. c. i. et per totum. ¶ De buena vida. Nam in se debet ostendere qualiter alij in domo domini debeant conuersari. et hoc dicit vt. c. i. proxima.

Partida primera.

¶ Ley. xliij.
 a ¶ Predicacion.)
 De claus cum pre
 dicar quatuor des
 ber attendere. f. tēz
 pas e locum: qz
 bus e qño nō quo
 tidie s; temporibus
 oportunitis. r. l. b. d.
 b ¶ Que nō sermo
 ne quotidianamen
 te. ¶ Nec loquacitas
 te incanta. nam in
 cautus predicator
 per loquacitatē de
 stitit: r ad immūns
 dicam sermonem
 sūdit. Unde p̄ Pau
 lus: ¶ Predica ver
 bum in ista oportu
 ne inopportune. f. qz
 apud auditōis mē
 tem ipse sua vilita
 te se destruit: si bas
 bere inopportunitas
 e oportunitatem nes
 scit: vt. c. sit rector. i
 fi. xliij. di. ¶ Non em̄
 predicare vō qz au
 ditores intelligere
 non valent: qz hoc
 videtur facere ad
 sui ostentationem:
 nec indignis debet
 secreta fidei vulga
 re: vt in. s. fi. xliij. di.

¶ Ley. xliij.
 c ¶ Parar) ¶ Aueat
 predicator si predi
 cet coram literatis
 loquatur de maior
 ribus e dubitabi
 libus fidei e scriptu
 rarū. Et si non fue
 rint tales: debet s; ba
 plana e intelli
 gibilia proferre. r. c.
 b. d.
 d ¶ Que omes son
 aquellos.) ¶ Nō se
 ergo oportet quis
 vel qualis sit s; cul
 immortalitatis ver
 ba credenda sunt.
 Sollicitus em̄ de
 bet esse predicator:
 ne margaritas sit
 del mltat ante por
 cos: quod die vt ele
 ganter dicit rex. in
 c. in mādatis. xliij.
 di. r. s. fi. et us dēz di.

¶ Ley. xliij. que cosas ha de catar el perlado para predicar como viene.

Predicacion para ser bien fecha/ha menester que el que la fiziere/que catar estas quatro cosas: tiempo e lugar: e a quien/ e como. ¶ El tiempo deue catar/ q non sermonee quoridianamente/ mas en las zonas contadas e justas. ¶ La si siempre lo uiessem lleuarie la tierra fruto: esso mismo serie de la predicacion: ca si siēpre predicassen/ recibieren los omes enojo dilla/ e non les entrarie tanto en la volūtat para fazer bien. ¶ Otro si deuen catar el lugar donde ha de predicar: ca la predicacion de ue la fazer en la iglesia/ o en otro lugar honesto/ e a todos/ e no apartadamente por las casas por que nō nazca ende sospecha de heregia contra aquellos que predicassen. ¶ E por esso mando a dhoysen en la vieja ley/ que quando el sacerdote entrasse en el tēplo/ que touiesse en derredor de su vestidura/ muchas campanillas que sonassen por q lo oy esse el pueblo: ca aquello tā to quiere dezir como mostrar q paladinamente deue fazer su predicacion. ¶ E por esta raziō dixo el Rey Salomon. desparte tus aguas en las plaças. ¶ E cō esto acuerda lo q dize nro señor Jhesu christo a los judios/ quando le preguntaron si era christo: e les respondio el: yo paladinamente fable al mundo/ e non dire nada en poridad. ¶ E ayvn dixo en otro lugar a los apóstoles: lo que oysses en poridad/ pdicar lo edes sobre los tejados. ¶ Pero nō defiende santa iglesia/ q algunos non puedan dezir buenas palabras/ e buenos castigos en poridad/ e en otros logeres: mas no lo deuen dezir en manera de predicacion.

¶ Ley. xliij. como los perlados deuen catar que omes son aquellos a quien predicar e la manera de las palabras que les dizen.

Parar deuen mientes los perlados que quieren predicar que omes son aquellos a quien quieren predicar / si son sabidores/ o otros omes que non entiendan tanto. ¶ La si sabidores e entendidos fuerē/ puedē les predicar de las mayores cosas/ e de las mas fuertes de la fe/ e de las escripturas: e si fueren otros que non ontieren tan grād entendimiento: deuen les dezir pocas palabras/ e llanas/ q entiendan ligeramente/ e de que se puedan aprouechar. ¶ Esto dio a entender nro señor Jhesu christo/ quando predicaua a los pueblos en los logares llanos: e a los apóstoles en los montes/ e en las sierras altas. ¶ E por esto dixo sant Pablo: entre los sabios de uemos hablar las cosas del saber: e a los otros deuenos dar leche/ e non mansar fuerte. ¶ E el predicator deue ayvn catar la manera de las palabras del predicar. ¶ E en esta raziō fable sant Gregorio a los perlados e dixo: q se deue mucho guardar q nō digā en sus sermones palabras desaguiladas/ e ayvn mas deuen fazer/ q aquellas q fueren derechas e buenas: q las nō digā muchas vezes/ ni deofordena damente/ comengando vna raziō/ e pensando otra/ ante que aquella acaben. ¶ La las palabras pierden a las vezes su fuerza: quando

los que las oyen/ entienden que nō son dichas con recabdo. ¶ Otro si el que predicare non deue fazer entender la gramatica al pueblo: como en manera de mostrar ge la. ¶ Nin due otro si qndo sermoneare/ estar nigña d las fablillas/ q hā los libros de la gramatica que fizieron los gentiles. ¶ Nin otras cosas semejantes destas: en que alaban su creencia dellos. ¶ La non es raziō/ que en lo que fizierō/ que alaben su creencia: nin de las otras gentes: con la de nro señor Jhesu christo. ¶ Estas cosas vedo san ra iglesia: porque algunos tiempos fueron en que las fazien/ e viene ende daño.

¶ Ley. xlv. que el perlado non deue dexar de predicar por peñar/ ni por mal que le fagan.

Pedares nin soñanos/ maguer los recibian de los omes los perlados/ o los otros que han de predicar: non deuen dexar por esso de lo fazer. ¶ La dize en el euangelio: bienauenturados serā los que fueren perseguidos por la justicia. ¶ La dēllos es el regno de los cielos. ¶ E esto que dizen/ que non se deue dexar de les predicar/ se entienda: por que nō puede ser que aquellos a quien predicar non sean todos buenos/ o mezclados de buenos e malos: e si fueren todos buenos: tiene mayor pro la predicacion: por que mas ayvn obra en ellos/ e los confirma en su bondad: e si sō bueltos de vnos e de otros: en los buenos obra esso/ que diximos: e a los que lo non son/ da les carrera para conoscer se. ¶ E si sō malos/ e touiere suzia que se emendaran non deue dexar por esso de les predicar. ¶ E sobre tal raziō como esta dixo sant Pablo consejando e mostrando a los que han de predicar: ruega: reprehende/ maltrae/ e a finca en toda sazō. ¶ La rogar les deue q fagan bien/ e reprehēder los del mal que fizieren: e maltraer los deue/ por fechos muy desaguilados/ e deuen todas estas cosas afincar/ non catando tiempo/ ni sazō. ¶ Mas si todos son ende errados/ en sus maldades: d manera que no ayvn esperanza/ que se quieran tornar: non deue en ellos perder la palabra de dios. ¶ Lo vno/ por que non las quieren/ entender/ de manera que les touiesse pro. ¶ E lo al/ por que farien el carnio dellos. ¶ E por ende el q predica deue callar estonce/ e dexar se de lo fazer/ auiendo muy grand peñar en su coraçon/ e dezir como dixo Jeremias el profeta: solo sepe/ e era lleno de amargura. ¶ E deue el predicator ayvn fazer otra cosa: de xar aquel lugar/ e passar se a otro: do pueda algun bien fazer: fasta que aquellos se quieran emendar. ¶ E por esso dixo el Rey Dauid en el psalterio. Alongue me de los malos/ e fuy morar solo en el yermo. ¶ Otro si dixo nro señor Jhesu christo. Si vos perfiguieren en vna cibdad/ fuyd a otra. La an lo fizo el/ quando los judios lo quisieron apedrear/ q salio del templo/ e escondio se.

¶ Ley. xlvj. que dize que los perlados non deuen predicar las bondades de la fe a los herejes: ni a los omes desentendidos.

Perdades ba en la fe de los christianos/ que non las deuen los perlados

¶ Ley. xlv.
 e ¶ Pedares) ¶ Pro
 pter conuicia prela
 to illata: aut ppter
 audientium dispōs
 centiam: nō dimittit
 bonis e malis
 predicare. r. l. b. d.

f ¶ Perseguidos
 por la justicia.) ¶ mag
 cum increpare de
 linquentes predi
 cator noluerit: eos
 proculdubio facer
 do occidit: vt. c. es
 p. belis. xliij. di.

¶ Ley. xlvj.
 g ¶ Perdades) ¶ nō
 dūpiter predicator
 publice coram hes
 reticis desidet apt
 citibus: ne ignari au
 dientes errorem in
 currā: qz inter por
 cos non sunt mar
 garite seminandē.
 b. d.

Partida primera.

¶ Ley. xlii.
¶ De Embrado.)
Si prelati in ius
se aliquos repres
hendit debet vent
sibi petere: si iuste
castigado: no: q: ex
nimia familiaritas
te eius dignitas vi
lipendetur. Mas
nimia subditorum
familiaritas: parit
contemptum. h. d.

¶ Que te deman
de pdon.) Concor.
c. nos si incompetē
ter. ij. q. vij. vbi pas
pa Imperatoris in
quibus si incom
pererit aliqd egis
mus in subditis iu
ste legis transgrem
non obferuamus.
Lumta vestro vos
lumus emēdare iu
dicto: quoniam si
nos qui aliena des
bemus: corrigere:
peccata peiora cō
mittimus: certe nō
veritatis discipuli:
sed quod volentes
dicimus: pre ceteris
erroris magistri.
¶ Poderare ergo vs
predicator sermo
nes suos: et qd sibi
loqui non vult: al
teri nō loquat. et.
vt. c. poderet. l. vii.

¶ Honradā cō los
menores.) Obser
uādū: enim est ius
credētū: in adē
do quidē faciem
se pbebat: sed con
tēti se non pariat.
¶ Unde in mandat
adlicitur: Ne pres
des prouinciarum
in vltiorē fami
liaritatē prouin
ciales admittant:
nam ex puerfatio
ne equali cōtēntio
dignitatis nascitur
et. c. d. c. quādo
necessitas. l. xviij.
dist. c. l. obseruādus
s. de of. p. r. l.

¶ Ley. l.
¶ De speramente.)
Et euitetur scādas
lus potest prelati
omittere: correptio
nes: si peccantes
sunt potentes aut
multis: ob omisso
nem: correptiones
non incurat: pecca
tum mortale. h. d.

¶ Del qual scāda
lo.) Collige casum
in. c. inter verba. xi.
q. iij. et notat. gl. no
tabilis in. c. qui scā

hijos de las maldades q̄ fazie q̄ murio por ende de mala muerte. Unde los plados q̄ esto fizieren / z nō se q̄sieren dello emendar despues que fueren amonēstados / deuen les toller los mayores que ouieren poder sobre ellos los logares que touieren.

¶ Ley. xlii. por quales yerros deue el perlado de mandar perdon aquellos sobre que ha poder.

Membrado q̄ rapercebido deue ser el perlado / o quier sea obispo / o otro mayor de los sobredichos: ca si en sus palabras dixiere alguna sobejania a algūo por rāzō de mal q̄rencia: así como mal tra yendōlo venostādo lo que ruegue: z q̄l demāde pdon z q̄ así lo deua fazer muestra se por lo que dize en el enāgelio: Si q̄sieres ofrescer alguna cosa ante el altar: z te acordares q̄ tu christiano ha querella de ty: por tuerto q̄ le fizier: dexa allí la ofrenda que quisieres fazer: z ruega le q̄ te perdone: z despues ven z ofresce. Pero este yerro a tal / mas de ligero deue ser perdonado al perlado q̄ a otro menor. La a penas se puede guardar el que ha de gobernar cōpañia / z de castigar la q̄ non faga / o q̄ nō diga a las vezes alguna cosa de mas. Mas si esto q̄ de suso es dicho: se fiziese en manera de castigo: nō deue demādar perdon: maguer errasse en ello: por q̄ nō abaxa su onrra z su poder omillando se a de mas. La a las vezes los plados quando se quierē omillar: z auer grād paridad cō los menores: z ellos mismos los despreciā por ello: así como se muestra en las palabras de los sabios: q̄ del muy grād fazimēto de entre los señores z de los vasallos nasce despreciamiento al señorio: z porēde el plado acrecetar due por su sabiduria la otra de su dignidad: por q̄ nō sea despreciado.

¶ Ley. l. que el perlado non deue castigar de manera que nascā ende escandalo.

Asperamente puede el perlado castigar aquellos sobre q̄ ha poder: quādo fazen alguna cosa de laguisada. Así como dize en la segunda ley ante de sta: pero deue lo fazer de guisa que non nascā ende grād escandalo. E por que los perlados sean ciertos de qual escandalo se deuen guardar: z de qual nō: fizieron los santos padres de partimiento en esta rāzō: ca dixieron q̄ si el plado dexasse de fazer / o dezir alguna cosa por miedo del escandalo que fuesse de tal manera: q̄ por dexar lo cayese en pecado mortal: q̄ mejor era que la gente se scādalizasse q̄ el peccasse mortalmente. E esto serie quādo el plado dexasse de fazer buena vida: o de mādā a los otros q̄ la fiziesen: o de dezir la verdad q̄ es la justicia: o el enseñamiento de la fe / por miedo de escandalo. Mas si por auētura la cosa que el perlado dixiese / o fiziese / por que la gente se pudiese escādalizar / fuesse de tal manera: que dexādo la de fazer z de cumplir: o de dezir: nō caerē en pecado mortal por ello: dixierō los santos padres: q̄ bien lo podrie dexarō fazer: por miedo que los omes nō se escādalizassen. E esto serie q̄ nō do el perlado entendiesse que deue amansar la obra de justicia / por desuuar escandalo: aciesciedo sobre cosa en que pueda fa

zer merced. Mas esto non ha de ser muy ligeramente / a menos de saber: si aquellos q̄ fizieron el fecho: por que el q̄re fazer justicia sō muy poderosos / z muchos: así como de quarenta arriba. La escōce bien lo puede dexar / por miedo de escādalo / pero non en todos. La en todas guisas escarmiento deue fazer en algunos de aquellos que fueron cōmēçadores / z mayores en aquel fecho. Pero si a q̄llos a quien fiziere el perlado tal merced como esta / se quisiesse defender por fazañas / dixiedo que otros fizieron ante tal yerro como aquel: z que lo vjaron así en las leyes / z en los fuerros antiguos / z que nō resabieran peñar: z porēde otro si ellos que non la merecē: atales como estos nō quiere el derecho de santa eglefia / q̄ aya de ellos merced ante māda passar cruelmente cōtra ellos: por que las cosas malas z delaguisadas quieren meter por fuero z por costūbre: feyendo desconoscientes de la merced q̄ les fizieron: z ellos queriendo vjar de su desconosçencia. E esto mismo deue fazer contra aquellos que fizieren algun pecado / z lo quisieren mucho vjar. La estas cosas deue ser mucho vedadas / por que los otros non tomen ende en exemplo pa fazer las.

¶ Ley. l. que el perlado non deue mostrar al pueblo lo que non conuene por miedo de escandalo.

Miedo haze a los omes fazer z dezir cosa sin guisa: mas esto nō conuene al perlado que ha de predicar / z enseñar la palabra de dios: que por temor de escādalo deue enseñamiento z diga falsa rāzō / quādo predicare. Pero si aquellos a q̄n p̄dica: o enseñā fuesse malos: o endu relcidos en su maldad: así que nō se q̄siesse emēdar por su enseñamiento / z por p̄dicaciō: estōce bien puede callar: así como de suso diximos en la ley que habla en esta rāzō. Mas esto se entiende non solamente de aquellos que non se quieren emendar por ninguna de las razones que dize la ley ante de sta. Ca si se quieren escusar z defender / dixiendo que nō quieren tomar su enseñamiento / por q̄ bien pueden fazer aquello que les deñende / porque non es pecado: estōce deue passar cōtra ellos quanto pudiere / como contra herejes: z maguer sean muchos: non lo deue dexar por miedo / ni por escādalo. Pero si aquellos a que castiga el perlado fuesse pocos / z poderosos / z conosçiesse aquel yerro que les reprehende: z non se quieren ende toller escōzando se en si mismos: o en otra gente que se tomiesse con ellos: quando tal cosa aciesciesse / māda santa eglefia que les de passada / por non meter escandalo de que nasciesse de partimiento de santa eglefia: z ellos. Pero toda via deue los castigar a partādamente / de como estā en perdimiento de sus almas / mostrando gelo por las santas scripturas: por que teman a dios / z se vayan tollendo del yerro: z esto deuen fazer: maguer a los mayores / z mas entendidos: ca despues que estos fueren emendados / mas de ligero pueden a los otros traer a emēda z toller los de aquel mal que fazen.

dalshateris. de reg. iur. nam vt ibi dicitur. vilius scādas lum nasci permittitur q̄ veritas retinēat. Veritas autē est triplex. Alia est bona vite: z becū q̄ mittenda est et propter scādaluz. Alia est veritas iustitie q̄ ad iudicem pertinet. Alia est discipline que per tinet ad prelatum. Veritas enim iustitie z discipline quandoq̄ omittit propter scādaluz euitandū: vt. c. vt constitueretur. l. dist. iij. Unde veritas est verum vite doctrine iusticie: q̄ nun scilicet habet alia propter scādas la lingue. et. vi. glo. vbi supra. Et quod in hac l. sequitur illa glo. facit distincionem inter ius dispensabile z indispensabile. magis potest omitti: si scilicet ante omittendum nō est. Et vide gl. in. c. ij. de temp. or. z alia glo. in. c. nisi cum p̄dē s. pro graul. de res. num. z dec. in. l. qui edem. ad. l. come. dist. ca.

¶ Ley. l.
¶ De mēdo) Beres
quatur seuēissime
hereticos affirman
tes publice errores
z perleuerantes: nō
si sint magni z gen
tes publice congre
gant z inducūt ad
errorem: tunc enim
ad partes maiores
z peritiores indus
cat ad bonum: ne
dei ecclia scilicet
patiatur: h. d. De
hoc dicitur est. 3. l.
proxima. z. s. l. xij.

¶ Ley. l.

¶ Ley. liij.
¶ Moralmente.)
¶ Moraliter peccat
¶ promotores scanda-

¶ Ley. liij. en qual razon peca moralmente el que
faze escandalo.
Moralmente peca a las vezes se-
gund q̄ esta ley se muestra a q̄llos
de q̄ viene escadalo: por q̄ los otros omes
hā causa de pecar. E puenave por estas
razones q̄ dixo nro señor en el enāgelio:
¶ Al aura aq̄l/ por que escadalo viene:
q̄ mas valdrie q̄ le pudiesen vna muela al
pescuego/ z q̄ lo echassen en el fondo de la
mar: z pues q̄ el por el escadalo puso pe-
na de muerte/ biē se deve entēder/ q̄ es pe-
cado mortal: z en esta razō dixo s̄r Algo-
stin: q̄ mas valdrie morir de hambre/ q̄ co-
mēr cō escadalo de las cosas q̄ sacrifican a
los ydolos. E esto dixo/ por q̄ en aq̄ tiem-
po erā los gentiles q̄ los ydolos adorauā:
z faze algunos dellos sacrificios de mājā
res/ q̄ les ponie delāte: onde los q̄ vellos
comien pecauā mortalmente/ mouiendo a
los otros por q̄ lo auie de fazer. E ayu to-
uo por bien santa egleſia/ q̄ nō tan solamē
te se guardasse de escadalo de los mayo-
res: mas ayu de los menores/ ca estas pa-
labras son del euāgelio/ q̄ dixo nro señor
Jesu chriſto: q̄ aq̄l que escandalizasse vno
de los menores/ que en el creyem: q̄ le de-
uie atar vna muela al pescuego/ z echar
le en lo mas fondo de la mar/ z por todas
estas razones se puenā/ q̄ mortalmente pe-
ca aq̄l q̄ faze o dize cosa de q̄ nasce escada-
lo/ por q̄ ayu de fazer pecado mortal: tā
bien los mayores como los menores.

¶ Ley. liij.
¶ Honesta) si qui
scandalizant ex in-

¶ Ley. liij. en que cosas non faze pecado mortal aq̄l
de que nasce el escandalo.
Honesta z buena vida fazen algunos
de los plados/ por q̄ sospechā a las
vezes los omes contra ellos/ q̄ nō es asī: z
non sabiendo la verdad peca escadalan-
do/ serz en tal razō como esta dixieron los
santos padres/ q̄ non peca mortalmente el
plado: maguer los otros se escadalizē por
razon del/ pues q̄ non ha culpa: ca la ver-
dad q̄ tiene lo excusa del peccador: z mayor
mente al q̄ biē faze: z esto se puenā por sant
Pablo q̄ dixo: el testimonio de la verdad
nuestra/ es nuestra alabança. ¶ Troſi dixo
Job: mi testimonio es en el cielo/ z dios
sabe lo que yo fago. E nro mismo dize sant
Algoſtin. Sospecha quāto te q̄sieres/ solo
q̄ a mi la mi conciencia non me acuse ante
dios: porēde quādo tal sospecha acaciel
se/ deve el plado trabajar de fazer buena
vida/ mostrādo su verdadera entencion/
por q̄ los pueda sacar de aq̄llo q̄ sospechā:
z por esto deve q̄rer q̄ los q̄ lo nō saben/ q̄
lo sepā. Ca ser ome de buena vida nō faze
proſimon a si mismo: z en ser de buena fa-
ma/ aprouecha a si z a los otros. E desto
nos dio nro señor Jesu chriſto en exemplo/
quādo dixo a sant Pedro: ve a pescar pa-
ra ti z para mi: por que non los escadali-
zes. Pero despues q̄ aquel por cuya sos-
pecha nascio escadalo/ les mostrasse su vo-
luntad pa tirar los del yerro. en q̄ cayeron:
maguer nō le q̄siesse creer/ min se dexasse d̄
pecar/ como q̄er q̄ el es sin culpa/ due se do-
ler porēde de su coraçō/ z mostrā q̄ le pesa:
pues q̄ por razon del se mouer d̄ a fazer lo.
Esto se puenā por vn enēplo q̄ nos dio

c ¶ D testimonio
es en el cielo) Con-
cord. c. Inter verba.
p. q. liij.

nro señor Jesu chriſto/ quādo dixo a los fa-
riseos: q̄ lo q̄ entrāua por la boca nō enſu-
ziaua al ome: mas lo q̄ sale del coraçō: z
por esta palabra fuerō scadalizados los fa-
riseos: z dixierō gelo sus discipulos/ z respu-
so les. Dexa los y: ca ciegos s̄o z guiao-
res de ciegos: onde eduiene por fuerça/ q̄
quādo algū ciego guia otro ambos caen
en el hoyo: z despues d̄ lo dixo a sus disci-
pulos: como me repñedierō los q̄ erā sin
entēdimiento/ q̄ nō enſuzia lo q̄ entra por
la boca/ q̄ gobierna el cuerpo: z ptese del
por aq̄llos logares d̄ de puenē: z por esto
nō se enſuzia el ome: mas lo q̄ sale d̄l cora-
çō: asī como furtos/ homicidios/ adulteri-
os/ pñamietos malos/ z las otras cosas se
mejantes d̄stas/ esto enſuzia al ome por q̄l
tuellē la buena fama. E esto les mostrō a
sus discipulos/ pales bar a entēder d̄ aq̄-
llos q̄ se escadalizā: q̄ los fariseos nō auie
razō por q̄ sepudiesen escadalar: z por
esta razō puede todo ome entēder/ q̄ los q̄
se escadalizā a sin razō z sin derecho q̄ pe-
can: z non es en culpa el otro: donde ellos
toinan escandalo.

¶ Ley. liij. que el perlado non deve ser barajador.
Barajador non deve ser ningun pla-
do segū dize la regla de s̄r Pablo:
z esto por tres razōes. La pmera por que
el barajador es soberuio z desdeshoso: z cō
la soberuia/ z desden q̄ trae/ maguer sepa
buenas cosas z derechas: nō las puede en-
señar omildosamente/ ni d̄ buena guisa/ asī
como a plado puenē de lo fazer. E por en
de vito sant Gregorio: que non ya cosa tā
desordenada como soberuia z desden. Ca
estas cosas estā peoz al plado q̄ a otro ome.
La segūda razō es/ por q̄ defende que nō
sea barajador el plado/ por q̄ quādo esto
atales nō puedē cōplir por su soberuia lo
q̄ quieren/ puenā de se llegar a los princi-
pes z de ser soberuios z lisonjeros z mal-
dizientes/ diziendo mal de aq̄llos q̄ desfa-
mā: trabajādo se d̄ apartar el biē/ z meter
el mal. E ayu sin esto suelen ser ebidiosos
de la buena andāça d̄ los otros/ z muntro
los d̄ su palabra: z descubridores d̄ las po-
ridades q̄ les dize: z reboliosos por se ye-
gar d̄l pelar q̄ les faze. La tercera razō es:
por q̄ el barajador puna d̄ meter a los o-
mes d̄ sacuerdo. E esto nō puenē al pla-
do: tates estenudo d̄ meter paz z auencia
ētre los q̄ fuerē mal q̄rētes z desauentidos.

¶ Ley. liij. que el perlado non deve ser ferido.
Ferido non deve ser ningū plado:
por q̄ es cosa q̄ le non puenē. E este
ferir es en dos maneras. La vna es d̄ pa-
labra/ aq̄ llama spiritual. E la otra de se-
cho: aq̄ llama corporal. E estōe fiere el p-
lado de palabra/ quādo es de mal seso/ z de
mala voluntad: z dize algū a razō mala/ z
sin pio/ por q̄ se hā de mouer los coraçōes
d̄ los omes a vezir/ o a fazer algū mal: z si
lo dexa por q̄ nō ofa: toda via s̄o sus volū-
tades como feridas/ o torturas. E tal ma-
nera como esta d̄ ferir vieda s̄ta egleſia mu-
cho: por q̄ siēpre se sigue mal della. E ayu
fiere los plados a las vegadas d̄ palabra:
o ē otra māera/ diziēdo ē los sermōes otra
algunos en encubierto lo q̄ saben de los:

d ¶ Que ciegos s̄o
Losos. al. c. m. s̄. c. u.
pides. s̄. pro. gran.

e ¶ Por la boca) vi-
glo. in. all. s̄. p. gras
u. u. de. renun.

¶ Ley. liij.
¶ Barajador) Ma-
ſi prelat) ricolus.
nam euitando rixi
cultar. nra. mela. q̄
er. ea. p. uenit. m.
ſcilicet. ſuperbiam:
muidiam. d̄. ſ. c. a.
am. h. d. Concor.
p. l. v. d̄. ſ. in. per. totū.
ſignanter. in. c. ſunt
nonnulli. Cum. au-
ſteritate. autem. nō
deben. prelati. ſim-
perare. ſub. ſ. nec-
cum. potentia: ſed
tranquille. rariocet-
nando. corrigere. vt
c. i. ca. d̄. ſ. Et. est. ra-
tio. quia. ling. ſ. vt
adulationibus. ani-
mos. principum. ſi-
bi. conciliant. vt. ſra-
tribus. ſuis. deſer-
bendo. in. ſ. r. me. no-
tam. ingerunt. vel.
inter. ſ. r. ſ. d̄. ſ. ſ.
d̄. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ.
ſ. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ.
ſ. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ.
ſ. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ.
ſ. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ.

¶ Ley. liij.

¶ Ferido) Nō ſe
percuſſor. prelati.
Ma. vulnus. eſt. d̄. ſ.
plex. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ.
vt. verba. in. ſ. ſ. ſ. ſ.
z. mala. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ.
le. vt. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ.
vel. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ.
bet. ab. v. r. q̄. ſ. ſ.
plex. eſt. pio. con-
u. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ.
ſ. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ.
d̄. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ.
d̄. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ.
vt. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ.
ter. epiſcopum. ſ. ſ.
ſ. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ.
ſ. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ.
ſ. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ.

b ¶ Razon mala.)
Concor. c. ſane. ea.
di. p. v. vbi. percuſ-
ſor. d̄. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ.
et. d̄. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ.
et. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ.
ſ. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ. ſ.

vt ea. dist. xlviii. c. p. r. vltimo. An p. latus accusatus vt denunciatus de vi lapidatione debet ab administrato ne remoueri an p. bantonē: vide ben. anto. abb. in c. v. ene rabil. de offi. dleg.

Das si su cōpañia fuisse tā mala /fazido el contra ellos lo q̄ deue segund dicho es de suso. Si non q̄hieren emēdar se non se rie el en culpa por ello: ni otrosi lo desecharien del obispado por esto: ni de los otros fechos buenos. Pero biē podrien sospechar cōtra el q̄ por mengua de su castigo era su cōpañia mala /fasta q̄ mostrasse q̄ la culpa era dellos /z los ptiēse de si. Otrosi el plado deue auer en su camara clerigos consigo q̄ seā honestos /z otros omes d̄ orden q̄ le siruā /z q̄ sepā que vida faze en su poridad /q̄ seā testigos dello /z de los bienes q̄ vieren en el / q̄ tomē en rēplo bueno de que se aprouehen: z esto deue así fazer por q̄ mas conuene a los clerigos saber d̄ que vida es su perlado / que a los legos.

¶ Ley. ix. de denar. ¶ Te net prelati ordi nare ecclesiam suā saliter q̄ nihil dehis etat pro eius seruicio: z saliter vt clerici honeste viuant z eligat ad hoc p̄nhas idoneas: z nes mini cōmittat duo officia in ecclesia: s̄ ynum duntaxat. h. d. Et vic vt supra. l. p̄oxi.

¶ Ley. ix. que el perlado deue ser buen ordenador de su eglefia. Oñia /de manera q̄ todas las cosas q̄ s̄o menester pa seruiçio della sean fechas /ordenadamente /z por ende deue punar q̄ los canonigos z los otros clerigos de su eglefia viuā honestamente segund el ordenamēto q̄ fizieron los santos padres /z q̄ las cosas q̄ ouierē de fazer /q̄ las faga en la manera q̄ les cōuiene: que elcojan a tales omes pa el seruiçio della / de q̄ el sea cierto que son vlados z sabidores de lo fazer / señalando a cada vno como faga: z non dādo dos officios a vna p̄sona /por q̄ quando el ome ha de fazer muchas cosas /non las puede fazer tan complidamente.

¶ Ley. xxi. de aliñada. ¶ prelati instituit in ecclesijs clericos probos: non autēz laicos. tē habeat admīnistratores seu maiores domos: nō consanguineos vt familiares: de q̄b̄o presumitur q̄ sint eius mādato: p̄nt: z non sint laici sed clerici: z ne inuiste extorqueat aliqd̄ a subditis vel redditibus ecclesiarum q̄d̄ el non pertinet. h. d. Concor. ista. l. c. x. q̄ in quibusdā: c. i. c. se. lxxviii. di. Lauenduz entz est ne secularibus v̄ris atq̄ sub regula episcopi nō degen ub̄ores ecclesie cōs tituntur: sed probati clerici. c. v. c. iudicatum. e. di. c. ¶ Aliñada. ¶ Concor. c. de center. c. di. vbi propinq̄s: aut fauore contin: c. i. episcopus ecclesiastica. bñctia non committat. c. z.

¶ Ley. xxi. que los mayordomos del obispo deuen ser clerigos /z non legos. Aliñada /su casa /z su eglefia /due el plado aliñar las cosas de su obispado: z primeramente en poner buenos clerigos z entendidos q̄ lo recāden /z lo parē biē /z nō deue p̄ poner legos por dos razones. La vna /por q̄ los clerigos darā mejor testimonio del aliñamēto q̄ el fiziere /si por cuēta fuerē demādados: z auran mayor voluntad de poner guarda: por q̄ se nō menoscabassen sus derechos /lo q̄ nō farie tā biē los legos. La otra razón es /por que si los clerigos fizierē en ello algū engañio poder les y en apm̄iar por derecho de santa eglefia /z fazer gelo emēdar mucho ayuna: lo q̄ nō podriē fazer a los legos /por q̄ los aurie de llevar ante los juezes seglares. ¶ Otrosi non deue el plado fazer a sus parietes mayordomos del obispado: ni d̄ las cosas de la eglefia: nin otros omes q̄ faga todo lo q̄ q̄hieren: ca desto podrie nacer grād d̄año /si el obispo fuisse atal q̄ ouiesse sabor de llevar de su obispado /mas de su derecho: ca aq̄llos q̄ y posses /si sus parietes fuessē: por echar se a le fazer mayor plazer /serie mas dañosos a los vasallos de la eglefia /z a yn a los clerigos: de spechādo los mas afincadamente /q̄ nō farie otros: z maguer aq̄llos nō fizierē menoscabo ninguno: si lo fizierē nō parecief se manifestamente: toda via sospecharia lo q̄ omes dellos /q̄ se trabajan mas d̄ fazer su pro /q̄ de la eglefia /z porēde el plado q̄ cōtra esto fuisse /pecarie granemēte: z due lo descomulgar su mayoral por yn año: z los

otros q̄ así lleuasse algo d̄ la egleia /z d̄ sus vasallos p̄ derecho due lo tornar doblado.

¶ Ley. lxxi. de como los perlados deuen fazer orde nar z enderesgar las eglefias /z los clerigos d̄ sus obispados.

¶ Ley. lxxi. de denamieto. ¶ deuen auer los perlados /nō solamente en las cosas q̄ en las leyes ante desta son dichas: mas a yn en emēdar a los otros plados menores q̄ son lo ellos: así como arcedianos z los arciprestes de su obispado / de como se trabāen q̄ los clerigos q̄ les hā de obedescer q̄ viuā honestamente / guardādo se de fazer las cosas q̄ les defiende santa eglefia: z q̄ seā buenos aliñadores de sus casas /z enderesgadores de sus eglefias /z de las cosas q̄ les p̄tenesce: apercibiēdo los q̄ farie grand yerro si d̄tra esto fizierē: z caerien por ello en grād pena / de q̄ nō podriē ser quitos sin grand su d̄año: fueras ende si los plados les quissien fazer algūa merced /dispensando cō ellos en aquellas cosas que lo pueden fazer segund derecho.

¶ Ley. lxxii. en quātas maneras pueden los perlados dispensar con los clerigos de su obispado.

¶ Dispensacion /es otorgamieto q̄ faze el plado mayoral a los otros sob̄re q̄ ha poder /q̄ puedā fazer z vsar d̄ las cosas que le son defendidas por derecho. Por ende pues q̄ en las leyes ante desta es dicho /de como los plados deuen castigar z defender a los q̄ son lo ellos /q̄ non yerren. Cōuene aquí dezir sobre quales cosas pueden dispensar cō ellos /z s̄o estas. Así como cō aq̄llos q̄ fazer peccado de simonia. Cō los otros q̄ fazē algunos peccados medianos /de que sablan las leyes de suso dichas. Cō los clerigos de su obispado que resciben ordenes fuera d̄ los tiempos /que defiende santa eglefia / que las non resciban. Otrosi cō aquellos que las ouiessen recebido de obispo que renuñara su obispado /z su dignidad /non sabiendo que la auie renuñado: así como adelāte se muestra /z cō los q̄ la rescibe otrosi de obispo q̄ fuisse de comulgado. Otrosi puede dispensar con el que ha catorze años /por q̄ puede auer eglefia q̄ aya cura de almas. ¶ Otrosi cō los que han menores ordenes /que sean perlados de algūnas eglefias: solo que sean atales que fasta yn año puedā recibir las mayores. ¶ Pueden a yn dispensar que finquen en sus ordenes /los clerigos que fazen adulterio o otros peccados menores: o tornen a mayores despues q̄ ouieren fecho penitēcia. ¶ Otrosi con aq̄llos que lidiassen sobre algū pleyo /segund costūbre de aq̄llas tierras: solo que non maten nin listen de que se pueda miembro perder: nin otrosi finquen ellos listados. ¶ Otrosi con el q̄ baptasse /o ayudasse a baptear al q̄ fuisse ya bapteado otra vez /desque aq̄l q̄ esto fizief se entrasse en ordē. ¶ Hā poder de dispensar q̄ yse de su oficio con el clerigo q̄ fuisse ordenado de mayores ordenes /si casasse cō muger virgen: z esto despues q̄ ouiesse fecho penitēcia. ¶ Puede dispensar con qualquier religioso /que sea clerigo /q̄ puede auer clerigo parrochial /con licencia de

¶ Ley. lxxi. de denamieto. ¶ prelati maior nō solum debet habere curam de his q̄ supra dicta sunt: s̄ etia in tenetur p̄ncipere prelati in feriozib̄ vt sup̄ dictū honeste viuāt: z suorum domoz q̄ ecclesiarum sint bene p̄p̄ositis: dicti minores p̄ncipalē essent puniēdi si suos clericos in feriozib̄ non essit garent. h. d.

¶ Ley. lxxii. de dispensacion. ¶ casus referunt sp̄cialiter episcopis ponuntur in hac. l. z generaliter in oib̄ bus dispensat in q̄ bus non inuenitur prohibitiō. h. d. lxxii. l. habuit originem ab his q̄ notat spe cu. ii. delegato. s̄. nunc de episcopoz ruz. vbi enumerat. clxxi. casus in quib̄ bus episcopus potest cum suis subditis dispensare. In ter quos ponuntur casus in hac. l. com prebent. Item est magna potestas episcopoz: de quib̄ bus spe. in dicto. s̄. nunc de episcopoz rum. s̄. generaliter: quos vide z nota: z docto. signanter ben. in. c. ar. si clerici: de iudi. z archid. in. c. licet canon: de elec. vi. z gu. d̄ mon. lau. in. ca. j. de rest. do. z no. in. ca. cer renore. c. si. de episc. ordi.

ats in 6 de dispensacione

Partida primera.

su mayoral. E puede ayn dispesar con los clerigos q̄ cā tallen missa/leyedo yedados q̄ ningen en sus beneficios. E con los que se ordenassen de mayores ordenes/derádo otras en medio/ y fassen de aquellas que non ouiesse recibidos: esto mismo se rie de las que rescibiesse a furto: fueras en de si el obispo ouiesse descomulgado a q̄n tos las ouiesse recibido de aquella manera. E puede otrosi dispensar con su canonigo y con su clerigo/que camie la colōgia o eglefia con otrosi/ do fallare algũa razonable cosa porque lo pueda fazer.

¶ Ley. lxxij. en quales cosas non pueden los obispos dispensar con los clerigos.

Defendido es a los obispos de dispensar con los clerigos que puedā recibir muchas ordenes en yn dia/ fueras en de de a q̄llas q̄ llamā quatro grados. E de bien puede dispensar con ellos/ despues q̄ las ouiesse recibido. Otrosi non puede dispensar con a q̄llos q̄ non hā catorze años: por q̄ ay a dignidades y psonajes/ y bñficios con cura de almas. Sin ayn con los q̄ non hā sus miembros sanos: o si los han/ son tales q̄ se non puede ayudar dellos. Sin otrosi/ con los q̄ hā algũ embargo/ por razón del casamiento: de los q̄ dizen en el titulo de los clerigos. Otrosi non puede dispensar con los q̄ lidian segũd el fuero de la tierra/ si acaesciesse yn muerte/ o pdimiento de miembro de q̄l q̄r o las ptes/ lidiado por pueuato de otra manera por si o por otro. Otrosi defendio les de dispensar con aquellos q̄ se ordenā/ seyedo descomulgados/ quier sep̄ el derecho de santa eglefia/ q̄r non: maguer non les viniessse en miente de aquello porque eran descomulgados. E otrosi non puede dispensar con los q̄ ouiesse fecho simonia pa recibir orden. E esto se entien de/ quando el obispo tomasse alguna cosa d̄llos por ordenar los. Mas si non la recebiesse/ min a q̄llos q̄ se ordenassse fueren sabidores de aquella simonia: bien lo podriē fazer: desque el clerigo q̄ así tomase la orden/ prometiesse sin ninguna condicion de nunca yfar della. E otrosi non puede dispensar con a q̄llos q̄ fuessse mal infamados por algũ fecho defaguisado/ de los q̄ dizen en las leyes que fablā en esta razon. Sin ayn con el q̄ fue abad de algũ monasterio/ auiedo ante fecho profission en otra orden. Sin con clerigo que ay a dos raciones en vna eglefia. Sin otrosi con a q̄llos q̄ non saben ningũ cosa de clerezia. Sin con aquellos q̄ fizierō penitencia solēpne. Sin con aquellos q̄ fasta q̄ seā forros. Sin con aquellos que hā a var cuenta al Rey o a otro señoz/ ante que la aya dado. Sin con el que ouiesse recibido alguna de las mayores ordenes en otro tiempo/ sinō en a q̄llos señalados: en q̄ lo puedē fazer: maguer pueda dispensar con vno o con dos/ que se ordenaren de algũ de los quatro grados/ o de todos. E esto en los dominicos/ y en otras fiellas grandes.

¶ Ley. lxxij. que mayorias de onrra han los perlados sobre los otros clerigos.

Los perlados han mayorias en siete maneras/ por onrra de santa egle

fia/ mas que los otros clerigos non han. La primera es/ q̄ el dia q̄ lo fazen obispos/ sale de poder de su padre/ y otro mayoral suyo q̄ ante/ si era en alguna orde. La segunda es/ q̄ non le pueden fazer guardador de huerfanos. La tercera/ si era seruo o solariego/ o del linaje de algũ de ellos/ q̄ de allí en adelante/ sinca por libre/ y no puede ningũ tomar en seruidūbre/ nin fazer a su señoz aquella reuerencia q̄ ante fazie. Pero si ouiesse leydo oficial en la corte del Rey/ de aquellos que son tenudos d̄ dar cuenta/ no es por esto quitado/ a menos de dar las tres partes/ de quāto a uie a la sazōn q̄ lo elegieron. La quarta/ q̄ non le puede apremiar q̄ venga a firmar ante ningũ judgador/ nin en otro lugar si non quisiere. Mas deuen embiar a el q̄ diga la verdad q̄ sopiere en la manera q̄ dize en el titulo de los testimonios. La quinta/ q̄ non es tenudo de venir/ nin le pueden apremiar q̄ venga por su psona a pleyto ante ningũ judgador/ seglar: fueras en de si lo mādasse el Rey venir ante si. La sesta/ q̄ non le deuen tomar fiador en ningũ pleyto. La septima es/ q̄ non deue dar ningũ cosa a los judgadores de a q̄llo sobre q̄ ouiesse pleyto/ seglar/ lo dā los otros omes: así como dize en la tercera p̄tida/ en el titulo del cumplimiento de los juyzios. E como quier q̄ otros de grados ha santa eglefia/ segund dize adelante: estas mejorias han los perlados mayores sobre todos los otros.

¶ Ley. lxxij. que dize que todos los cristianos deuen onrrar a los perlados mayores.

Orrados/ y guardados merecen ser por los logares q̄ tienen los patriarcas y los primados/ y los arçobispos y los obispos de que auemos fablado en las leyes ante desta/ y esta onrra deuen ser en tres maneras. La primera de voluntad. La segunda d̄ dicho. La tercera en fecho: y la de voluntad es que crean q̄ tiene los logares de los apóstoles: así como sobre dicho es: y q̄ son medianeros entre dios y el pueblo/ para rogar por ellos: y que deuen ser oydas sus oraciones en las cosas q̄ piden con derecho. La así lo dize n̄d señoz Jesu christo a los apóstoles: lo q̄ me pidier desorando/ ere que lo fare por vos/ y acobarlo he des. E la onrra que les deuen fazer de palabra es/ q̄ les llamā señozes por los logares onrrados que tienen de los apóstoles: así como dicho es. E porque son guarda de las almas. E la onrra que les deuen fazer de fecho es/ que se leuanten a ellos/ y los acojan bien/ y les fagan reuerencia en las otras cosas/ segund fuer la costumbre de la tierra.

¶ Adición.

En la ley quinta libro primero/ titulo tercero ordenada por el Rey d̄ Alfonso p̄nrada por el Rey d̄ Juan segũdo en guadalajara dize: que ningunas psonas legas/ duques/ condes/ o marqueses/ caualleros/ escuderos non seā osados de tener encomiendas de logares de obispador nin abadengos/ y si las touieren las dexē libremente fasta tres meses primeros siguientes a los señozes dellas: y deē adelante non

¶ Ley. lxxij.
a q̄ defido. po
nuntar in hac. Lea
sus especiales q̄
bus episcopi non
possunt dispensare
h. d. Habuit orum
ab his que notat
spec. in dicto. s. n̄c
de episcopoz. p̄.
prohibetur aut̄ epi
scopus dispensare.
ubi late vide p̄ euz.
y to. au. in nouella
in. c. fi. d̄ tempo. or̄
di. l. i. y. y m. c. cū in
cunctis. d̄. c. l. i. y.

¶ Ley. lxxij.
d̄ los perlados)
Episcopalis digni
tas liberat a p̄n:
p̄tate y a religiois
vinculo: ab onere
iurisdictionis liberat a
seruitute: y a reddē
da rationem: non rati
men liberatur a re
gis ratiocinijs: ad
im̄tus ad danduz
tres partes substā
tie quam habebat
tempore electionis
nec cogitur venire
coram iudice: nisi
coram rege: nec te
netur personaliter:
nec fideliter: y a
re nec p̄onias sol
uere. Alijs tamē de
reicis non prestatur
talis immunitas.
h. d.

¶ De poder de sus padre) Lincor. euz. c. ex antiquis. y. c. si seruus. s. episcopus palis ordo. l. i. d̄. de auct. s. dignitas episcopus palis. C. de ep. l. z. c. l. i. f. c. de decurio. y auct. c̄s. statuto que de dignitatibus. r̄. per totum. col. i. y. Quis ent̄ alijs subest: vt auct. de san. epl. in p̄t. z. s. si vero cōtigit.

¶ De dar cuenta) vt eadem auct. s. l. los.

¶ Tomar fiador) Habuit originis d̄ dita auct. de san. epl. s. deo aut̄ amabile. col. i. y. De materia huius legis vide glo. notab. in. c. iudicorum: de ets. a quo. y gl. in. c. cum voluntate: de sen. ep.

¶ Ley. lxxij.
e q̄ onrrados) Des
bent episcopi vobis
tate honorari: credē
do eos locum apos
tolorum tenere: me
diatoresq̄ esse ins
ter deum y homi
nes intercessionib̄
suis. Tres y verbis
eos dominos ap̄s
pellado: quia sunt
animarū custodes:
y etiam reuerenter
eis assurgēdo: res
uerentiam impene
dendo. h. d.

Titulo.vj. de los clérigos.

a qñ Hueve ordenes. In ecclesia celesti noue ordines angeloy dominoy or...

lante non seã ofados de tomar encomienda alguna de obispado/nin abadengo/nin...

lante non seã ofados de tomar encomienda alguna de obispado/nin abadengo/nin...

Adición.

En las leyes. xvij. z. xix. z. xx. del lib. p̄mero: titulo. iij. de los dichos ordenamie...

Titulo. vj. De los clérigos z de las cosas q̄ les pertenesce fazer z de las que les son vedadas.



Queñ ordenes de angeles ordeno nuestro señor Jesu chfo en la egleſia celeſtial: z puſo a cada vna dellas en su lo...

ros: in pñ. xxi. di. hã dñ grece latine ſors vel hereditas dei. Benera...

vnay: porq̄ aſſi como los angeles loã a dios ſiepre en los cielos q̄ a ſemejãça viſto loã...

Clery primera que quere dezir clérigo/ z quien deue ſer aſſi llamado.

Clérigos tãto quier dezir/ como ho m̄es eſcogidos en ſuerte de dios. E eſto ſe muestra en dos maneras. La vna...

Clery. ſi. porque raxon ſon llamados ſantos padres los q̄ ordenarõ el eſtado de ſanta egleſia.

Sanctos padres ſon llamados todos aquellos q̄ hizieron/ el ordenamiento de ſanta egleſia. E eſto por dos razones. La vna...

q̄. inec diuſſis ſe ſi placere debet: quia ignominia ſacerdotis eſt propiis ſus...

Clery. ij.

Sancti patres diuerſa genera dignitatus et beneficij ſtatuunt: vt in eccleſiis cathedralibus z collegiatis de canonicis: prepoſitis: prioribus: archidiaconis: canonicis: precentoribus: theſaurariis vel ſacriſtias: ſchoolaſticis: vnum in eccleſia maiorem qui curam habeat...

Partida primera.

otras capiscolerz otros que dizen tefoze ros/o sacristanes:z ay n ya otros que llaman maestrescuelas. E otros puieron en las eglefias colegiales/z colaterales/que non son obispado/en que ha otrosi personas/z canonicos/en cada vna dellas/se gund costubre q començaron vsar/quádo la fizieron de comiengo. E ay n sin todos estos otros clerigos ya q llamá perrochiales/q há de auer yn mayoral en cada vna dellas/q aya la cura de las almas;de aquellos q son sus perrochanos /z ellos há yn mayoral /a quien llamá arcipreste/ q ha de auer muchas perrochas. Pero todos estos sobredichos /como quier q seá en tãtas maneras/o son prestes/o diaconos/o subdiaconos : o son de todos quatro grados: o de alguno dellos: o que han corona solamente. La otro ninguno non puede ser beneficiado en santa eglefia /si non el que ouiere alguna destas ordenes.

Clay tercera que quiere dezir Dean/o preboste/o prior/z qual es el oficio dellos.

Dean es el primero personaje/z el mayor en algunas eglefias cathedrales/a fuera del obispo. E decanus en latin tãto quier dezir/como ome viejo /z mu y cano:ca bien así como el ome es cano / así deue ser fecho por derecho/z alfosegado z de buenas maneras. Otro lo deue fer el deã entre los otros de la eglefia por orra dñ lugar q tiene. E ay n decanus en latin/tãto quier dezir en nro lèguage/como cabdillo d diez. E antiguamente quãdo las cathedrales eglefias erã pobres/partã en algunas dellas/los clerigos a cõpañia: en q auia diez en cada cõpañia: z ponien vno por cabdillo/de cada vna dellas:z llamã a este dean. E por quel oficio del dean es mas onrrado/z mayor qñ de los otros comunalmète en las mas eglefias del obispo en fuera: por ende deue ser mas onrrado en el coro z en el cabildo:z deuen lo obedecer en las cosas q fueren guisadas z derechas. E el ha poderio de juzgar los de la eglefia: así como juez ordinario. E puede vedar z descomulgar a los q lo merecieren/z fazer les emedar los yerros q ouieren fecho. En po este poderio q han los deanes sobre los otros/mas lo há por costubre vsada de luengo tiẽpo/q por derecho scripto. E otras eglefias cathedrales son/en q ya prebostes/z priores/q tienen esse mismo logar/q los deanes:z han esse mismo poderio. E prepositus en latin/qer tanto dezir en romance/como ome q es ante pũesto de los otros/por mayoral de obispo a fuera. E prior en latin/tanto quier dezir en romance/como primero z mayoral de los otros/so el obispo.

Clay iij. que quiere dezir arcediano /z que cosas ha de fazer de su oficio.

Arcediano en griego/tanto quiere dezir en nro lenguaje/como cabdillo de euangelisteros. E por que los arcedianos son vicarios de los obispos: ouo por bien santa eglefia de demostrar q es lo que pueden fazer. Así como visitat las eglefias d su arcedianadgo/z ordenar las/z oyr los pleytos q yn acasieren/z per-

tenescieren a su yzio d santa eglefia. E há poder sobre los clerigos/q yn fueren d los juzgar z castigar/z fazer los emendar los males q fizieren en su/z en otri fueras cnde si fueren los yerros tan grandes q nõ los podiesen fazer emendar sin su obispo. E deuen les enseñar como biuan ordenadamente/q faga bien su oficio. E deue predicar al pueblo/z enseñar les la creencia /z mostrar les como se sepan guardar de los pecados. La de todas estas cosas/son tenudos de dar a nro señor jeshu christo cuenta/z razon/el dia del iuzyio. E por todo esto/q há de fazer/dixo sant Clemente papa: quel arcediano era como en manera d obispo/por qñ ha de ver todas las cosas q fueren mal fechas en su arcedianadgo. La el las ha de ver/z fazer emedar/z mostrar las al obispo:z el obispo q los castigue /z los emiende. E ay n al há fazer los arcedianos:ca ellos deue pñar los clerigos/qñ do se vinieren a ordenar/si saben leer/z cantar/z costroy/z si son tales q merecã aqñ la ordẽ que demandan:z presentar los al obispo. Mas nõ les puede dar letras para otros obispos/que los ordenen : si non fuer por mandado de sus obispos. Non puede dar otrosi cura de almas /a ningũ clerigo sin mandado dellos: fueras ende/ si en algunas eglefias lo ouiesen vsado luengo tiempo por costubre. E otrosi los clerigos que ouieren los beneficios deue prouar: primeramente los arcedianos si los merecen/z despues presentar los al obispo q gelos de. E despues quel obispo gelos ouiere otorgado/deue los ellos meter en tenencia:z quãdo el obispo quisiere fazer algũ arcipreste/el arcediano se deue acertar con el en fazer lo:z si el arcipreste fiziere porque pierda el arciprestadgo/ el arcediano deue ser con el obispo quãdo gelo tollere:z esto es /por quel arcipreste es vicario de amos a dos: tãbien del arcediano como del obispo. E al arcediano pertenece/primeramente de poner la silla al abad/z al abadesa quel obispo fiziere en su poderio de vedar z descomulgar /tãbien a los clerigos como a los legos de su arcedianadgo/quando lo merecieren/z vedar a las eglefias/que non digan yn oras segund lo han de costumbre.

Clay v. que quiere dezir chantre o capiscol/ o pñ micerio/z qual es el oficio dellos.

Chantre tanto quiere dezir como cantor:z pertenece a su oficio de començar los responfos/z los ynos/z los otros cantos que ouieren de cantar /tãbien en las processiones que se fizieren en el coro/ como en las processiones que se fizieren fuera del coro /z el deue mandar a quien lea o cante las cosas que fueren de leer/ o de cantar:z a el deuen obedecer los acõlitos z los lettores/z los psalmistas. E algunas eglefias cathedrales son en que ya capiscoles que han esse mismo oficio que los chantres/z capiscol tanto quiere dezir como cabdillo del coro para leuantar los cantos. E ay n ya otras eglefias en q ya pñmicerios que há esse mismo oficio que

beneficiandose:z exercet alla que de es fuerudine sibi conpetunt. h. d. Archidiaconus dicit ab archi quod est pñiceps z diaconus qñ si pñiceps diaconus non. Imperat em subdiaconis z leuitis: ad que ista pertinet ministeria: vt ait. c. ceteros. xxi. di. vbi vide qd sit eius officiu. in. archidiaconus enim. r. c. f. Son vicarios. Concor. cum hac. l. c. i. z. de offi. archidiacon. z per totum. z concordat. c. perle. ctis. xxi. di. f. archidiaconus enim in pat subdiaconis z leuitis. r. c. f. z. no. q. archidiaconus b. iure communis est maior dignitas pñ pontificales. no. io. hant an. in. c. de b. b. ratiõ. de off. des. leg. ii. vj. z. ibi glo.

Clay v. qñ chantre. pñ cantor dicitur quasi cantor ad quem pertinet in choro z in processibus cantus incipere. Et ei obediunt lectores: acõliti z psalmiste. Alio modo vocatur capiscol. z alio modo dicitur pñmicerius: z istius dignitatis officium magis in consuetudine qñ in scripto consistit. h. d. Habuit curam ista lex. a. c. perfectis. xxi. di. f. ad pñmicerium pñtinet. z. a. c. ceteros. xxi. di. f. cantor aut vocatur qui vocem modulatur in cantu. Huius duo genera dicit in arte musica: sicut es docti homines lasime dicere potuerunt: pñcator z succentor. Pñ centor est qui vocem pñmittit in cantu. Succentor autem q voce canendosubies quenter responder. Concor. autem dicitur quis confosnat. r. c. vt ait. ca. de ros. f. pñcator est. z de offi. pñmicer. ynico.

Clay iij. a qñ Dean. Decanus est in aliquibus ecclesiis personatus: z pñeit omnibus post pontificale dignitatem: z habet de consuetudine in clericos iurisdictionem ordinariã. Est in choro z in capitulo pñe ceteris honorandus. Et dicitur quasi canus: qñ sicut senex debet alios in sensu pñcellere. Appellat enim pñepositus quasi ante positus. h. d. b. qñ pñmicerio. est enim dignitas maior post episcopum vbi z in. c. cum in cunctis: de elect. Habet enim decanus curam animarum: quia est maior archiepiscoporum: q de iure curam habet animarum: vt ibi glo. notabilis. c. (Smbre viejo.) Decanus enim seu presbyter græce: lasine senior interpretatur: non modo p etate seu decrepita senectute: sed ppter honorem z dignitatem quam accipit: vt inquit. In. c. ceteros. xxi. di. d. qñ de juzgar. Há habens iurisdictionem in ecclesia: dicitur curam animarum habere: vt gl. in dicto. c. cu in cunctis. Generat enim clericis nuncupant omnes qui in ecclesia christi deseruunt: quorum gradus z nomina vide eleganter fin. f. f. in. c. d. in. c. ceteros. xxi. di. z officia eorundem vide in. c. perfectis. xxi. di.

Clay iij. c. qñ Arcediano. Archediaconus græce: laune idem est qñ diaconorum dux: est vicarius episcopi. z inter alia visitat ecclesias sui archidiaconatus: z audit z iudicat causas: z predicat populo. Et dicitur oculis episcopi: quia examinat z presertat ordinandos z

los chantres/z primicerio tãto qere dezir en latin/como primero en el coro/ó en comegar los cántos/z mädar/z ordenar a los otros/como cánter/z ande honestamete en las pcessiões. E la mayoria desta dignidad se puede mejor saber por costübre vísada a las eglias/q por otro drecto escripto: Ley.vi. que quiere dezir tesoroero/sacristan/z q es el su oficio bellos.

Tesorero tãto qer dezir/como guardador de tesoro: ca a su oficio conuene de guardar las cruizes/z los calices/z las vestimetas/z los libros/z todos los otros ornamentos de santa eglefia/z el de ue componer los altares/z tener la eglefia limpia/z apuesta/z abundada de encienso/z de candelas/z de las otras luminarias q son menester. Otrõsi el deue guardar la crisma/z mädar/z ordenar como se haga el bautifimo. E a su oficio ptenesce de fazer tañer las çápanas. E ayn algunas eglias ya en q ya sacristanes q hã esse mismo oficio q tesoroero. E sacristã/en latin tãto qer dezir en romance/como ome que es puestõ a guardar las cosas sagradas.

Ley.vii. que quiere dezir maestre escuela/z qual es su oficio.

Maestrescuela tãto quiere dezir como maestro / z proueedor de las escuelas/z ptenesce a su oficio/de dar maestros a las escuelas q muestren a los moços leer/z çátar/z el deue emedar en los libros de la eglefia/por que leyeren/z otrõsi emendar al que leyere en el coro quando errasse. Otrõsi a su oficio ptenesce de estar delante/quando se prouaren los escolares en las escuelas/z en las cibdades donde son los estudios/z si son tan letrados que merezcan ser otorgados por maestros de grammatica/z o de logias/z o de alguno de los otros saberes/z aquellos q entiendiere q lo merecen/puede les otorgar que lean así como maestros. E esta misma dignidad llama en algunas eglias çacelleria: z dize le así: porq de su oficio es de fazer las cartas q pertenescen al cabildo en algunas eglias donde es así llamado.

Ley.viii. que quiere dezir arçipreste / z que cosa ha de fazer de su oficio.

Arçipreste tãto quiere dezir/como cabdillo de prestes: esto es/porq tien poder sobrellos en las cosas que adelante diremos. E los arçipstes son en tres maneras/las dos son en las eglias catedrales. E la tercera es en las otras eglias q non son catedrales: que tienen logares de deanes. E en otras eglias catedrales ya que tienen tan muchos logares como aquellos/z sin estos ya otros arçiprestes menores/q son puestos por las villas de los obispados. E los primeros arçiprestes que tienen logares de deanes/son mayores que arcedianos/z deuen fazer su morada continuamente en la eglefia catedral/mas que en los otros logares. E hã de tener en guarda todos los prestes desta misma eglefia dõde fuerẽ arçiprestes: z a todos los otros de la cibdad segund la costumbre vísada de cada lugar. E quando el obispo non fuer en la eglefia/ellos deuen cantar la missa en su lugar/ó mandar a o-

tros que la bigan en su lugar. E los otros arçiprestes que son en la eglefia catedral/como quiere que non tengan tan grande logar como deanes: esto mismo han de fazer de su oficio/como los otros: fueras ende/que son menores que los arcedianos/z sã tenidos de los obedeser. E la tercera manera de los otros que son puestos por las villas de los obispados sã menores q los de las eglias catedrales/z cada vno es tenuto de obedeser a su arcediano/z de estos atales se entiendo lo que dize la çrta ley ante desta/q deuen ser puestos por el obispo/z por el arcediano: ca ellos los deuen tirar quando fizieren porq. E las cosas que a questos han de fazer son estas/deuen requerir/z visitar todas las eglias d sus arçiprestes adgos/tambien las de las villas como las de las aldeas: z saber como bien los clerigos de las aldeas/z como fãzen su oficio/z otrõsi de que vida son los legos: si fallaren q algunos destes hã fecho algũ yerro/deuen gelo fazer emedar/z castigar los q lo non fãgan deinde en adelante/z si los yerros fueren atales/q ellos non los puedan castigar/nin fazer entender/deuen lo dezir a los arcedianos:ó a los obispos que los castiguen/z puedẽ descomulgar/z vedar/segund que dize en la çrta ley ante desta / que lo puedan fazer los arcedianos.

Ley.ii. que quiere dezir preste/z que cosas ha de fazer de su oficio.

Preste tãto quiere dezir en lengua ge griego/como viejo. Pero esta viejedad non se entiende por razon del tiempo/mas por ouirra del logar que tiene: ca antiguamente viejos solien llamar a los que tienen logares ourrados / z auien de fazer los grandes fechos. E ayn oy dialo viã los moros/z otrõsi los judios. E ayn tienen los prestes tambien otro nome en latin/que les llama sacer dotes/que quiere tanto dezir / como cabdillos grandes. Ca en verdad ellos son mayores/quãto en la orden de todos los otros clerigos de los obispos a fuera. E ayn tambien han este nome por otra razon: por que ellos son dadadores de los sacramentos de santa eglefia/z bellos los recibẽ los çhristianos/fueras ende la confirmacion/que non pertenesc a otri de dar si non a los perlados. E ayn en el tiempo antiguo/otrõsi a los obispos / tambien los solien llamar prestes. Pero bien cantando este nome de preste ó sacerdote/tanto quiere dezir en nro lenguaje/como missacantano/el qual ha de çofagrar el cuerpo/z la sangre de nuestro seño jesus çhristo. E otrõsi ellos sã bien deuen pdicar al pueblo/z dar les la bendicion/despues que sea acabada la missa/diziendo les así/q los bendiga el padre / z el hijo/z el espiritu sãto/dexãdo las otras palabras en el medio / las quales çoizen los obispos. E ayn tambien ellos puedẽ otrõsi reconciliar a los que estodieren descomulgados/veyẽdo los que están en la ora de la muerte/faziendo les primeramete que juren que estaran amandamiento/z obediencia de santa madre eglefia.

Inter arçipresbyteros: Nam alius est presbyter maior ecclesie cathedralis q dicitur decanus z ceteri tamen. z hinc subest archidiacono quod ad iurisdictionem maior eo quod ad ordinem. De hoc loquitur c. i. e. n. de offi. archipresb. cum p. m. glo. cuius officium hic subiungitur: z concordat c. i. c. i. e. n. z diligenti cura sp. a. debet providere contenta in c. i. e. n. Alius est archipresbyter minor alio in vrb. de quo loquitur. c. offi. cum. e. n. Item alius est archipresbyter ruralis: qui in alijs villis seu locis episcopatus deputatus officium determinatur in c. i. e. n. Nullus habet iurisdictionem sibi a consuetudine attributam v. b. i. n. o.

Ley.ii. dicitur prebyter grece: sicut latine. Alio modo dicitur sacerdos quasi sacerdos: q per manus christianis ministrantur sacramenta: predicat z benedicit populum: reconciliat excommunicatos i extremis laborantes: p. ab eis recepto iuramento de stando mandatis ecclesie. d. d. Concord. cum. c. c. e. ros. xxi. di. i. b. i. Prebyter grece latine sacerdos interpretatur: non modo pro estate vel decrepitate necesse: s. propter honorem z dignitatem. lxx. di. i. b. i. porro. Ideo autem presbyter sacerdos appellatur: q sacra bñ sicut episcopi pignus licet sacerdos sit: in pontificaliatus apicem non habent. c. i. e. n. c. c. i. e. ros. Formã autem ordinationis presbyteri vide. xxi. di. p. sbyter.

Ley.vi. a. (De tesoro.) thesaurarius est custos omnium ornamentorum: componit altaria z mundat ecclesiam z abundantiam incensu z in luminibus custodit chasinas: ordinar baptisteria: facit campanas pulsari. Alio modo vocatur sacrista quasi sacrorum custos. l. d. Concord. cum. bac. l. c. v. n. c. i. n. de offi. sacriste. z. c. i. e. n. de offi. custodis. Debet autem thesaurarius sacrista seu custos: omnia cum discretionem agere: que noscitur omnium virtutum esse mater: al. c. i. e. n. de offi. cust.

Ley.vii. b. (De maestre escuela.) Scolasticus p. uidet scholas d. magistros qui doceant pueros legere z çatere: emendatq. libros quibus in ecclesia z choro legitur: z emendare legentem in choro errantem z interesse debet in examinatione magistri: qui docet artes liberales. h. d. de offi. un. de quo in bac. l. de iure communi peritit archidiacono vi est expressum in c. officium: de offi. archidiacono. Sed vbi dicit gloria potius pertinet ad magistrum scholarum. In hoc tamen standus est consuetudini in c. i. e. n. c. ad hoc d. ex. celli. p. e. l. a.

Ley.viii. c. (De arçipreste.) Arçipresbyteri sunt triplices: quidam duo sunt in ecclesia cathedrali tenentes decanatum locum: z alii in alijs ecclesijs que non sunt cathedrales: z alij qui nominantur in villis: z isti debent visitare ecclesias sub archiepiscopatu: z etiam visitantur rursus: infirmari çliter clericum vivunt z etiam laici. z. d. d. Archipresbyter dicitur ab archi quod est princeps: z presbyter quod est princeps presbyterorum. Et no. q. becl. sac. differentis

Partida primera.

¶ Ley. xxvi. a **¶** Diger. nulli er non potest ordi nari: predicare: be nedicare: excomu nicare: consellides audire: penitencias imungere aut iudi care. h. d. L. oncor. cum. c. noua qdam: de pe. r. nec enas gulum legere: nec publice predicare: nec docere: nec sas era vasa colligere. xxvi. dist. sacras. xxvi. q. v. mulie res. non possunt se mine nec pñ alia sgerere. De quibus in. gl. dicit. c. noua quedaz. vide ben. in. c. v. dicit. de mas lo. r. obe.

¶ Ley. xxvii. b **¶** fijos. Si septi mo vsq ad. xij. anz nos pot qd primos tres ordines recta perc. Bicolitaz in xij. Subdiaconatu in. xviii. Diaconar ni in. xx. Presbyte ratuz in. xxx. Si tñ habet ecclia par rochialem archiepe sbyteratum aut de canarum: potest in xxv. anno ad pby teratum promouere. Item laicus habens. xvij. annos clericari potest: pñ in primis duobus annis. in tioroz r i quinq sequentibz sacros ordines ad pñ: r pot cum eo episcopus dispensa re ex ca rationabi lity omnes ordies t anno cu dimidio recipiat pp genea logiam licentiaz r bonam vltam: aut clericoz defectum. Et si ingredatur religione: pñ infra annum ad oes pro moueri. h. d. pñ lex habuit ornam a c. r per totum de cia. r quali. r a. c. cu in cunctis. de elec. Et an eps pñ. dis tñsare in etate: vñ de notabiliter hos st. in sum. e. r. s. j. In ordinando emz quatuor principas licentia requirunt. si eras: qualitas: ordo r scientia. de qbus ibi late per. cum r b. n. in. c. super in ordinato: de preb. r in. c. que dicit. per sal. p. xij. in. c. vel nō est compos de tempo. ordi.

que ouiesen mayor el yn ojo quel otro: o amos muy someros: por q esto es mas de la postura de los miembros q meguia. ¶ Pero tales embargos como estos / q vienē por manera de ley deza: por mas razón touo la ta egleſia q fuesse iudgados por vista de aql q ha de fazer las ordenes: q por esta bleſcimiento q fuesse fecho sobrello.

¶ Ley. xxvi. que las mugeres nō deuen recibir ord den de clerizia.

Muger ninguna non puede rece bir orden de clerizia: r si por auen tura viniere a tomar la / quando el obispo faze las ordenes: deue la desechar. ¶ Esto es: por q la muger nō puede predicar / ma guer fuesse abadesa / nin bendezir / nin des comulgar / nin absoluer / ni dar penitēcia / nin iudgar / nin deue vsar de ninguna or dē d clerigo: maguer sea buena r sãta. La como quier q santa Maria madre de Je su chfo fue mejor: r mas alta q todos los apostoles: nō le qso dar poder de absoluer mas dio lo a ellos: porque eran varones.

¶ Ley. xxvi. de q edad deuen ser los que quierera recibir orden de clerizia.

Años contados puſo el derecho de santa egleſia a los q ban de ser cleri gos pa poder recibir ordenes de clerizia: ca si los nō ouiesse / nō las podrie recibir: onde si alguno fue dado desde niſo a cle rizia / desque ouiere siete años fasta doze / bi puede auer ordē de corona: r las otras ordenes menores: fasta la q llama a colito: d veynte años subdiacono: r quando fuer de edad de veynte r seys años / puede re cebir ordē de diacono. ¶ Quando ando die re en edad de treynta años / puede recibir ordē de preste. ¶ Pero si algū ouiesse egle ſia parrochial: lo fuesse de nro arcipreste: o abad: bien se puede ordenar de missa de lq ouiere. xxv. años. ¶ Esto por razō de aque llos logares q tienē. Mas si algū foyen do lego / de lq ouiesse diez r ocho años / q si esse ser clerigo: r demãdasse q lo ordena ſenten siete años puede recibir todas las ordenes desta guisa: en los dos primeros puede auer corona: r qtro grados: r en los otros cinco años puede ordenar se de to das las otras ordenes mayores: r subdia cono: r diacono: r pñe. Empero biē puede recibir cō otroz gamiēto de su plado todas las ordenes en año r medio / auiedo algu na razon justa pa q lo deue fazer: asi como por ser muy fidalgo: o muy letrado: o de buena vida: o por ser meguada la egleſia de clerigos. ¶ Otroſi el q entrasse en orden d religio puede recibir todas las ordenes en yn año. Anſi en estas edades: r en esta manera q es dicha en esta ley / deuen dar los obispos las ordenes: r nō de otra gui ſa: nin deue otroſi muchos clerigos orde nar si nō fuesse cōuiniētes al derecho. La la santa egleſia mas qere que seã pocos r buenos: q muchos r sin pro. Otroſi nō de ue a ningūo dar dos ordenes sagradas en yn dia / nin vna ordē sagrada cō los qtro grados / nin ayn deue dar los quatro gra dos en yn dia: fueras ende / si lo ouiesse d costumbre en algūa egleſia q los viesse to dos en vno: r nō tã solamente deuen catar

estos embargos q auemos dicho en estas leyes a los q se bã de ordenar pa clerigos: mas ayn los que bã elegir para obispos.

¶ Ley. xxvii. que los clerigos non deuen recibir ordenes a furto.

Furto faze todo ome que toma la co sa agena / non lo sabiendo su dueñor: r contra su voluntad. ¶ Por ende a seme ſante deste furto faze el q recibe ordenes sin sabiduria de su obispo: r deue auer pe na por ello: r aql q las recebiesse desta gui ſa / q le ordenasse de obispo ageno / sin otroz gamiēto del suyo: o el que recibe dos or denes en yn dia / non lo sabiendo el que lo ordenasse: la pena que deue auer el que se ordenasse en alguna destas maneras es / que non puede vsar de aquellas ordenes primeras q asi recibiere / nin de las otras que ante auie recibidor: r demas deue per der el beneficio que auie en la fazon que le ordeno / por razō de la orden que recebio a furto. ¶ Otroſi / el obispo que diere en yn dia orden de quatro grados: r ordē d sub diacono ayn clerigo / o dos ordenes sagra das / o fiziere ordenes a sabiendas en tiem po que non conuiniere: pierda el poderio d fazer las ordenes / fasta que dispense cō el el papa. ¶ Otroſi el que recebiere ordē an te q a ya edad cōplida para recibir la / se gund dize la ley ante desta / deue le vedar que non vse della / fasta q llegue a la edad que le deuiera recibir. ¶ Esto por deſ pñ cō el que lo ordeno: r el obispo que le dio la orden / deue le vedar su mayoral / q nō fa ga ordenes: r demas apremiarlo / que le de beneficio en que pueda beuir aquel q ordeno sin tiempo. Otroſi touo por bien santa egleſia / que si algū clerigo saltasse de vna orden a otra / dexando alguna en tre medias: como si fuesse de epistola / r de xalle la orden de euangelio en medio: r se ordenasse de missa / que despues non deue vsar de aquella orden que asi recebio / nin de la otra que ante auie: fasta que a ya cō plido la penitencia que le pusiere porē de su perlado mayor: r el aya recebido la or den que entre medias dexara.

¶ Ley. xxix. como los clerigos non deuen vsar de las ordenes que non han recibidas.

Vsar non deue ningun clerigo de orden q nō ouiesse recibido: como si fuesse de epistola / r vasse de euangelio: o si xiesse missa: r si alguno lo fiziesse / deuen le vedar por siēpre q nō vlassse de aquella or den que ante auie: fueras ende si despues que ouiesse estado vedado dos años o tres su obispo le quiesse fazer merced en con ſentirle que vlassse della. Mas con todo es lo de alli en adelante / nō puede sobir a ma yores ordenes: r si su plado nō qsiere fa zer esta merced / pues q ha orden sagrada bien le podrie dar algū beneficio en q biui esse / nō seyendo de aqllos q ouiesse cura de almas. ¶ Esto es: por q nō se aya de me ter con mengua a fazer cosas de saguisa das. ¶ Esto por que el obispo puede fazer esto: mas seguramente deuele toda via cōsejar que haga penitencia de aquel yerro que fi zo: mas por ser mas seguro sin dubda / de ue el clerigo entrar en ordē / nō por pñia

¶ Ley. xxviii. c **¶** Furto. Furruie ordines sine sui pñ lant licentia recipi ens: vel duos las cros ordines vna diene in suscepus nec in anterioibus ministrat: r debet beneficium perde re r ordines. Idez si vna die ad quas tuoz gradus r sub diaconatu: r vel ad duos sacros ordi nes vntu scienter aut tempore inde bito: pñ ordines: r celebrandi potesta tem: donec papa dispenset. Et ordi natus ante tempus debite etatis: non ministrat donec tē pus etatis aduene rit: r eps cum ordi natus prohibet per superioroz celebra re. Et cōpellunt sic ordinatus benefi cium conferre. Idez per saltū priorus vsq ad peraciaz pe nitentiaz r ordines omisit receptionez: nō ministrat in aliis quo ordie. h. d. Cōs cor. de eo qui furs tu. r ordi. rcca. c. f. j. r. iij.

¶ Ley. xxx. d **¶** (S. r.) Dñis strans in ordine nō suscepto prohibet in susceptis minis trare perpetuo: in eps por post biēni um secti i susceptis vt ministrat dispen satez beneficium si ne cura cōferre. nō potest tñ ad viterio res ordines promo ueri. h. d. Otuz: ha buit ista. l. a. c. j. r. ij. de cleri. non ordi na. ministrat. An ordinato sine titulo ad sacros ordines potest ordinari: vt successor obicere crimen: vt el non cō ferat beneficium. vis de ben. in. c. accepti mus: de eta. r qua li. tē an habēs iurifictēs patrimoniuz potest petere bñfī cium ab ordinare: henri. r Inn. in. c. eps: de preben. Et an teneatur eps pro uidere clerico pñ promotio sine titulo: de ben. in. c. c. f. m. de preben. r c. per tuas: d simonia. tē si perit pñtioniuz clerici ad cuius tit ulū est promotus: an teneat eps ei pñ uidere: henri. in. c. si quis: de simonia.

mas de su grado: por que pueda mejor co-
plir su penitencia.

Ley. xxx. por que razones pueden ser apremia-
dos los clerigos que han dignidades/ e recibien
ordenes.

Confiteor. **Ar**
chidiacon. ad diaz.
conatum: decanus
vero prior: archie-
presbyter aut cura
habens animarum
ad sacerdotij ordi-
nes recipiendos:
possunt per subra-
ctionem reddituum
illorum beneficium
rum per episcopum
compelli. Et si re-
cuse: episcopus de-
bet illis eos appel-
latione postposita
pauare: et alios con-
ferre nisi alicuius
impedimentum. Pri-
terea sine eorum con-
sentu conuenerit: ut
nequeat promoueri:
si quis tunc excu-
satur. b. d. Quam
habuit illa lex: ab
his que no. lxxij.
distin. in summa: et
per totum. Et ab
his que notat hostien-
sien. in summa: et
de era. et qua. S. c. r.
ca hoc queritur.

Ley. xxxi. quando deuen ser apremiados los cl-
rigos que recibien ordenes/ maguer non ayan di-
gnidades.

Quieriendo apmriar el obispo a algu-
no de los clerigos de su obispado/
q se ordenasse/ non por razon de dignidad
que ouiesse/ segund q dicho es en la ley an-
te desta/ deue ser fecho en esta manera. Ca-
o se mouerle el obispo apremiar lo por me-
gua/ q no ouiesse en el logar otro ra guisa
do pa ello: o por prouecho de la iglesia: r
si a si lo fiziesse por mengua/ o por pro de la
iglesia/ fazer lo ye con razon. Mas si aql
clerigo a quien asi apremiasse se escusasse
de fe ordenar: o farie por raziõ d algu yerro
que ouiesse fecho: o por otro embargo
q dixiesse q le acacicsiera por ocasio/ se le
cusasse por voluntad/ no auiedo favor de fe
ordenar. Et si la escusacion fuesse por raziõ
de yerro/ o de mal q ouiesse fecho: deue el
obispo ordenar los otros menores que el
de aqlla iglesia que lo para ello/ de aque-
lla orden que nel madaua recibir/ e toller
le el beneficio que auie en aquella iglesia
e dar lo a ellos: fueras ende si aql clerigo
fuesse muy puechoso a la iglesia: o fiziesse
grad megua en otro seruicio: de manera q
lo no pudiesse escusar/ por q se ouiesse a
consentir que fincasse en su beneficio. Mas
si el clerigo se escusasse por raziõ d otro em-
bargo: asi como por enfermedad: o por o-
tra cosa que le embargasse a tiempo: o para
siempre/ que le ouiesse acacicsido por mal
q ouiesse fecho: esto ce nol deue apmriar: r
si fiziere premia/ oue de se alçar / r valdra
su raziõ: r si se escusare por su voluntad/
no mostrando raziõ de derecha por q lo fa-
zer: deue lo el obispo apremiar que lo haga/
tollendol el beneficio/ e esto ce no le embar-
gare a su fecho alçada que el otro fiziesse
sobre tal raziõ. Pero si quisiesse el obispo
apremiar algunos clerigos de que la igle-

sia/ no aurie mengua en su seruicio si se no
ordenasse/ nin mejorariẽ estos mucho por
ser ordenados/ no los deue apremiar que
se ordenen: r si lo fizieren deue el obispo ser
vedado por un año: por que semeja que lo
faze mas por mal qrenda/ o por desamor
que les auie/ que por otra cosa.

Ley. xxxii. que los clerigos que ordenan por fuer-
ca si recibien señal en la alma o non.

Comoseñal que finca fecha de la cosa
q se fazer/ de las señalas las unas son se-
chas en cosas q parezcan: las otras non:
r las q parezen son aqllas q fazen en cosa
corporal cõ fello de qual manera quier q
sea/ cõ fierro/ o cõ otra cosa q haga señal de
guisa q parezca/ r dure/ r las q non pare-
zcan aqllas q se fazen en el alma: asi co-
mo por bautismo: o por orde: o por algu-
no de los sacrametos de santa iglesia. La
maguer se haga esto en el cuerpo/ siempre
finca el alma de detro señalada por ellos.
Onde si algunos dudare si aql q es orde-
nado por miedo/ podrie recibir por la or-
deñal de detro en el alma/ o partio lo el
derecho de santa iglesia desta manera: q
si alguno fazen premia q resciba orde ame-
nazado lo q le tomara el beneficio/ si anti-
non se ordenare/ maguer aql consenta: por
tal miedo como este/ pues rescibio la orde
de fuera/ ya finca el alma de dentro señalada
por ella: de manera q es tenuto de beuir
sin casamiento/ si a la sazõ q lo ordenaron
no era casado: por q la orden sagrada ha
tal virtud. La maguer no pmieta d guar-
dar castidad el que la rescibe/ tenuto es de
mátenr la. Mas si aquel que ordenarõ
por miedo/ nunca consintio/ mas contradi-
xo toda via/ non rescibe la ordeñal finca
señalada el alma de dentro por ello: ca la
voluntad con el consentimiento en vno/ fa-
zen señal en el alma de dentro.

Ley. xxxiii. que los clerigos non deuen ser de-
chados de recibir ordenes/ maguer el obispo tan-
solamente sea sabido del yerro que ellos fizieron
e non otro.

Podrien algunos dudar si el per-
lado deue dar ordenes o non al cleri-
go que gelas demãdasse/ sabiendo el cler-
tamente maguer non fuesse prouado nin
manifesto que aquel clerigo auie fecho al-
gun pecado grande/ o otra cosa porque lo
no deuiesse rescibir. Onde por toller esta
dubda establecio santa iglesia / que si el
clerigo es seglar quier a ya beneficio o no/
si demandare aquellas ordenes/ que le de-
ue amonestar su perlado primero/ o sien-
do le de parte de dno: r aconsejandole en
su poridad/ que los non resciba: tan-
do le de aquellas cosas que sabe que esta em-
bargado: porque la no deue recibir. Pe-
ro si en ninguna manera non quisiere su
consejo creer/ nin se quisiere dexar de orde-
nar/ tenuto es el obispo de darle las or-
denes. La pues el pecado es encubierto/
r non podrie el prouar/ mejor es ordenar-
lo/ r dexar lo con dno/ que infamar lo de
lo que non podrie lleuar adelante. La de
los pecados encubiertos/ que non son
sabidos de los omes/ nin vienen a confes-
sion: dno es solo judgador dellos / r non

Ley. xxxiiij.
c. **C**aracter. Si
quis caritate cõ-
pellitur etiam ad sa-
cros promoueri p-
metum forte auitis
sotis beneficiis
pmitit el caracter i
anima ita q non
possit preterea me-
tus resistere nec pos-
sita inanimant
contradere quia et
si promouer ad sa-
cros non promitte
causitate: tamẽ re-
netur eam serbare.
Si vero pãtice no
compellitur: eo scõ
contradente: nec
ordinari volentis
est per talem ordi-
nationem constitu-
tus in sacris nec ei
imprimat caracter
h. d. Hanc questio-
nem ponit hostien-
sien de era. et qua-
sta. S. querit vitus
coactus, qui deters-
minat. r concludit
q ista. d. diem. alle-
gat. lxxij. dist. nisi
ita. xlv. dist. de iur-
delis. r d. Baptisma
te. c. m. l. o. c. s. p. e.
r. h. An et qui episc-
pus potest compelli
re clericum ad sus-
cipiendos ordines?
vide docto. signan-
ter beati. tit. c. que
renti: de etate r qli.

Ley. xxxv.
d. **P**odrien. **L**e-
netur episcopus or-
dines preterit uere
etiam si sciat ocul-
tum peccatum esse
missile. Tenetur ta-
men scire et mo-
nere. r. h. d. Assum-
ptio sumit qd ista. l.
disponit ad his q
notat host. in sum-
m. de etate r qua. s.
quid si clericus pe-
ccat ordinari. Quia pa-
cte differentiam
etiam qd scit episc-
opus est enouere
vel non: an crime
qd scit episcopus
inducit irregulari-
tatem vel non: qd
dic vt ibi late per
hosti.

Ley. xxx.
a. **C**onfiteor. **Ar**
chidiacon. ad diaz.
conatum: decanus
vero prior: archie-
presbyter aut cura
habens animarum
ad sacerdotij ordi-
nes recipiendos:
possunt per subra-
ctionem reddituum
illorum beneficium
rum per episcopum
compelli. Et si re-
cuse: episcopus de-
bet illis eos appel-
latione postposita
pauare: et alios con-
ferre nisi alicuius
impedimentum. Pri-
terea sine eorum con-
sentu conuenerit: ut
nequeat promoueri:
si quis tunc excu-
satur. b. d. Quam
habuit illa lex: ab
his que no. lxxij.
distin. in summa: et
per totum. Et ab
his que notat hostien-
sien. in summa: et
de era. et qua. S. c. r.
ca hoc queritur.

Ley. xxxi.
b. **Q**uieriendo. **P**ro
necessitate ser-
uitij ecclesie potest
episcopus clericus
non curatum ad p-
mationem compel-
lere. Et si alicuius
impedimentum eius
culpa contingit
preterea se excuset
pauabit eum bene-
ficio. Secus si abis-
us eius culpa p-
mitit impedimentum.
Et si abisq. necessi-
tate eum compel-
lat suspēdatur episc-
opus per annum:
quã malitiose vi-
detur fecisse. b. d.
Concord. cum his
que notat hostien-
sien in dicto. S. circa
hoc querit: r. lxxij.
di. per totum.

Partida primera.

¶ Ley. xxxij.

a ¶ Partida.) Deben clerici honeste vueresudos taxillorum aut alca-
ran fugere: in taberna nisi causa necessitatis in itinere non bibant: et
clacula inhoneſta vel representaciones non faciant: nec inspiciant: nec ep̄s
honestas lucri causas: nisi necessitatis vel apparitionis domini: vel regum
magorum et resur-
rectionis: sine licen-
tia prelati. Specta-
cula autem inho-
nesta facientes ab-
siciat ab ecclesijs.
b. d. lxx. l. concord.
dar cuz bñs que no
tamtur de vi. e. hos-
ne. cl. per to. e. cuz
bis que disponunt
rar per leges supra
ti. pro.

b ¶ Las oras.) Le-
netur ergo clericus
beneficiatus horas
dicere statim tem-
poribus septies in
die: v. c. i. de celeb.
m. i. Propter occu-
pationem tamen il-
las dicit prima ho-
ra diei dicitur ibi: e.
xv. di. c. fin. e. dicit
ideo: q. ppter officium
datur beneficiu.
um: v. c. i. de scriptis.
lib. vi. Et est notan-
dum circa hanc ma-
teria: q. officiu bea-
te virginis est sub-
cepto. Notat Jo.
de ligna. in clemē.
ij. de celeb. m. i. Et
licet hoc si iure no
probetur tamen co-
munitis consuetudo
habet vt computetur
inter horas cano-
nificas: hoc cre-
dit v. m. i. i. abb.
de celi. in alle. c. i.
de celeb. m. i. quia
ordo antiquus est
ab ecclesia tradit
vt eius carnis tpo-
ribus publice dicitur
in ecclesia. Et
multa ex traditioe
antiquorum patet
fuit in precepto: et
no reperiantur
scripta. xj. di. eccles-
iarum. e. in. c. cum
marc: de cele. m. i.
Itz no. q. clericus
horas in deuore de-
cens vel confabulando
si negligenter
vel ex contemptu
hoc faciat peccat
mortaliter. No
debet considerari in
hoc quantitas reas-
tus e. qualitas con-
tempus. e. negligē-
tiemolar Joan. an-
dre. e. abb. in. c. do-
centes: de celebra-
m. i. in fi.

c ¶ Espedadores.)
Concordan. lxx. di.
fin. s. i. e. per totus.
Debet ergo clericus
hospitium tamen re-
nerere dicatur cor-
tra eum in diuino
iudicio. Hospites e-
ram e. non susceptis
me: vt ibi.

d ¶ Juegos.) vide
supra titu. v. l. lxxj.

z. c. clericis officia: de vi. e. bone. cle.

¶ Ley. xxxij.

e ¶ Desamparar.) Clericus beneficiatus per cum licentia sui episcopi e. al-
terius inferioris prelati cui subest ad aliud beneficium conuolare in eas-
dem dioecesi: vel alia primo beneficio dimisso. hoc dicit. Concordan. ista. l.

apuestamente: e. co muy grād deuocid: r
las cibdades grādes dōde ouierē arçobi-
spos o obispos: r co su mādado dellos/ o
de los otros q̄ touieren sus vezes: r nō lo
deuen fazer en las aldeas/ nin en los loga-
res viles/ nin por ganar dineros co ellos.

¶ Ley. xxxij. que los clericos non deuen desampar
rar sus eglesias en q̄ han a dezir las oras / r porq̄
razon pueden passar de las vnas a las otras.

Desamparar non deue los clericos
sus eglesias/ en que han a dezir las
oras/ r seruir a dios/ rogādole por los pue-
blos/ q̄ les son encomendados: r por q̄ aca-
esca a las vegadas q̄ algūos deſtos se qe-
rē mudar de vna eglesia/ pa otra: muestra
santa eglesia porq̄ razones lo pudiesen fa-
zer. E de partio lo en esta manera: ca o es
aquella eglesia do se quiere mudar deſse
mismo obispado/ dōde era la otra e q̄ esta-
na: es de otro. E si es deſse mismo abon-
dal pa poder lo fazer / si lo sabe su obispo.

Egelo cōſentencia toda via finca de su se-
ñorio: r por dē nō tiene por q̄ gelo deman-
de. Pero si e le clericos obedeciese a otro
perlado/ que fuese menor del obispo de a-
q̄lla tierra: r la eglesia a do quiere yz non
perrenesca a esse mismo perlado/ non pue-
de yz a ella/ si el menor aque obedesce nō
gelo otorgare. Mas si se quisiere mudar
a eglesia de otro obispado/ para poder lo
fazer/ ha menester que gelo otorgue su o-
bispo: r a vn el otro perlado menor aque
obedesce si lo ouiere.

¶ Ley. xxxij. que los clericos r los otros omes nō
deue fazer juegos de escarnio co habito de religio.

Vestido non deue ninguno habitos d
religio/ si nō aquellos que los toma-
ron para seruir a dios: ca algunos ya que
los traen a mala entencion/ para remedar
los religiosos/ r pa fazer otros escarnios/
r juegos con ellos: r es cosa muy desagui-
sada/ q̄ lo que fue fallado para seruir de
dios/ sea tornado en desprecio de ſāta egle-
sia/ r en abilitamiento de la religion/ onde
q̄ q̄er q̄ vestiese habitos de monjes: de
monjato de religioso: deue ser echado
aq̄lla villa/ o de aq̄l logar donde lo fiziere
a agores. E si por auentura el clericos fizie-
re tal cosa/ por q̄ le estarie peor que a otro
ome/ deue le poner su perlado grande pe-
na/ segūd touiere por razon: ca estas cosas
r los otros juegos seculares/ los plados de
cada vn logar los deue mucho escarnen-
tar q̄ se nō sagā. E otrosi los clericos nin
los legos nō deue yz mucho a menudo a
los monesterios d las mugeres religiosas:
fueras ende si lo fiziese por cosa razonable
r manifesta porq̄ lo deue fazer: r si algūo
otra esto fiziese despues q̄ fuere amonesta-
do de su plado/ si fuere clericos/ deue le ve-
dar del officio de la eglesia: r si fuer lego/
deue lo descomulgar. E esto mado santa
eglesia/ porq̄ si los omes fuesen mucho a
menudo a estos logares tales / podrien
nacer sospechas de mala fama/ tan bien a
ellas como a ellos.

¶ Ley

¶ Ley. xliij.

¶ Ensamado. ¶ Letra de concubinato desamato: by el episcopus purgatorum iudicare etia sine accusatore. Et si se non purget: patur officio beneficiorum tamē est parochianus euitandus dum epa est tolerat etc. h. d. Nam si clericus est occultus et toleratus in ordine: licet sit suspensus quo ad se: non tamē quo ad alios: et tō parochiani non peccat audiēdo ab eo diuina: vt. c. si. d. co. ha. de. z. mu. secus si sit notor: vt. no. d. l. p. r.

¶ Ley. xlv.

¶ ¶ Adores. ¶ No debent cleric in sacris p aliquo fide tubere nisi p clerico vel ecclesijs seu p paupibus: alias puniuntur pletit fuit arbitrio: nec sint receptatores vel ma fordomi seu arrendatores: nisi sint pauperes. Itz pnt esse tutores cōm guineorum pupil forum: vel mente captorum: nec pos sunt esse cōmunes notarij ciuitatis. hoc dicit. Originē habuit: ita lex a. c. j. z. per totū. r. r. q. iij. Et ab his que notat Innocē. in. c. unico de obligatis ad ratiocinia. Itz absurdum videtur vt hi qui seruiunt deo z anneri sunt chero accedant ad actiōes seu ad ministraciones vel ad procuraciones domozum: vt allegato. c. gdes de obligatis ad ratiocinia: non ecclesie s; seculari persone: vel quia persues rant vt procuratores generales vel domozum: vel executoras negotiorū seu curatores pu pillorum z multos fortius aliorū. gde de alijs generalib; officialibus: vt al legato. c. j. Et ita men notandum q; quis dicitur exerce re secularia nego: cia tribus modis. Uno modo vt aliquid emat vt illd carlus vedat. hoc non licet: z de hoc tractatur. lxxvij. disti. i. per totum. Secundo exercen do lites z causas seculares. z non licet nisi p certis personis: de postul. c. j. Tertio quando est procurator seu administrator rez rmi seculari: nec illud licet: ne cie. vel mo. c. sed nec. tem non licet con ducere possessiones a laico: vt. r. j. q. ii. in sum. z. r. q. ii. in sum. z. c. plas cut. r. j. q. iij. Me mo enim militans

por la segunda vez que sean deserradas yn año dela cibdad: villa: o lugar donde fuerē falladas: z mas que paguē el dicho marco d plata. ¶ Por la tercera vez q les den ciēt açotes publicamente: z paguē el dicho marco de plata / z que qualquier persona pueda acusar / z denunciar. ¶ De sta pena sea la tercia pte para el acusador: z las dos tercias partes para la camara del Rey: z q no puedā leuar la dicha pēa los q la ouierē de auer: sin q le de la dicha pena de desierro / z açotes en los casos q se deuen dar segūd la disposicion de la dicha ley. ¶ Si el alguazil / o executor qē esto entendiere se ouiere maliciosamēte / z negligientemente: o diere logar por cobrar el dicho marco d plata / pa que la tal muger quede cō el que la tiene: que por el mismo fecho pierda el oficio: z pa jue yn marco d plata para la camara del Rey. ¶ Que los pleytoz que sobre esto ouiere en la corte si Rey / que los libren todos los alcaldes d la dicha corte. ¶ Que las dichas penas non sean executadas / sin que primeramēte sean juzgadas.

¶ Ley. xliij. que deuen fazer los perlados contra los clergos que sospechā que tienen barraganas econdidamente.

¶ Ensamado "seyendo algun clerigo / que tiene barragana encubiertamente: maguer que non le acusasse ningūo de ello: atal como este desque su obispo lo supiere: deue mandar que se salue / que non es en aquella culpa que sospechā del. ¶ Esta salua ha de fazer segund que su perlado fallare por derecho. ¶ Si non qsiere saluar se / o no pudiere: deue le toller el beneficio: z vedar le que no diga oras en la eglefia. ¶ Pero este atal non deuen sus parrochianos dexar de oyr las oras del: nin de recebir los sacramentos: mientras que su perlado le sufriere que diga las oras / z sirua la eglefia. ¶ Non tan solamēte defendio santa eglefia a los clergos de morar con las barraganas / mas a yn q no sablē cō ellas apartadamente. ¶ Si por ventura lo ouieren a fazer por alguna derecha razon / deuen auer consigo algunos companeros / por q non puedā sospechar cōtra ellos / los que los vieren / que lo fazen a mala parte.

¶ Ley. xlv. que los clergos non deuen ser fiados res: nin mayordomos: nin arrendadores: nin clerici uanos de concejo: nin de señores seglares.

¶ Adores non deuen ser los clergos que son de epistola / o dēde arriba en las rentas del Rey / nin de otro señor de la tierra: nin de concejo: nin en pleyto de arrendamiento de heredades agenas: ni de bienes de buerfanos. Mas bien pueden fiar vnos a otros en sus pleytos / o en sus eglefias: o a omes que fuesen cueyrtados por fazer les ayuda. ¶ Pero si ellos entraren en alguna destas fiaduras / que les son defendidas: valdra la fiadura / quāto en los bienes q les fallaren / mas non que sus personas / nin sus eglefias sin que obli

deo implicare se debet negotijs secularibus: vt. c. p. p. n. s. e. c. s. r. q. Qd autem dicit q non pnt esse procuratores causarū vel actores: intelligo eorum iudice seculari: pnt tamē p ecclesia vel pto miserabilibus personis z consanguineis z huiusmodi quorum negotia gerant de iure. ff. de postu. l. j. s. n. z. l. seq. z idem videt dicendum in procuratore qd in aduocato: vt al

gadas por ello. ¶ Deue les su plado poner pena q l touiere por bien por q se metieron en tales cosas. ¶ Otro si ibo dūēser ma yor domos ni arredadores / ni cogedores de stas cosas sobredichas de q no pueden ser fiadores. ¶ Si lo fiziere hā de pasar cōtra ellos / segūd dicho es en las leyes q sablā en esta rāzō fueras ende si fuisse algū clerigo: muy meguado. La este atal biē puede arrēdar / z labrar los heredamientos agenos: de q se acoresse en lo q le fuisse menester / para su vida. ¶ Como qer: q los clergos no ayā de fiar bienes de buerfanos: pero biē pueden recebir a ellos en guarda z a sus bienes si quisierē se yēdo sus parientes / z dādo segurança q gelo alifien / assi como dicho es en el titulo q fabla de los buerfanos: z de la guarda dellos. ¶ Esto mismo serie de los clergos q escogessen para guardar los bienes d algū su pariente q fuere loco / o desmemorādo. ¶ Otro si defendio sātā eglefia: q ningū clerigo / fuisse clerico: uano de ningū cōcejo: z si lo fuere: z no lo qsiere dexar: puede aprender su perlado tollēdo el bñficio q ouiere fasta q lo dexare. ¶ Esto es por: ontra de su persona: porque non ayā de fazer cosa en q caya en irregularidad: z por que lo ayā de prender.

¶ Adición.

¶ En la ley. vj. li. iij. tit. xvij. si fuero d las leyes: oize q ningū arçobispo / nin obispo: nin otro perlado / ni clerigo leglar no faga fiadura por otro ninguno: z si la fiziere / la eglefia nin sus bienes no seā tenudos por tal fiadura: mas los bienes de su patrimonio / que ouiere de otra guisa qualquier / sean tenudos por la fiadura que fizieren. ¶ Otro si ningun home de orden / nin abad / nin otro d q l qer ordē q sea / no faga fiadura ninguna: z si la fiziere / no vala / z esto manda de todos aquellos que manda la ley / q no pueden vender nin enajenar sus cosas.

¶ Ley. xlvj. quales mercaderias son defendidas a los clergos o quales non.

¶ Mercaderias sō d muchas maneras / z algunas ya q no puede ningun home / vfar dellas sin pecado mortal por q sō malas en si / assi como vsturas / z simonia. ¶ Estas son vedadas tā bien a los clergos / como a los legos. Otras ya q sō vedadas a todos / z mayormēte a los clergos / assi como cōprar / z vender las cosas cō volūntad de ganar en ellas / por q a duro puede ser q home faga mercaderia / q non acaesca yn pecado de la parte del comprador / o del vendedor. ¶ Pero si el clerigo sabe bien escreuir / o fazer otras cosas que sean honestas / assi como escripturas / arcas / redes / cueuanos / o çessos / o otras cosas semejantes destas / touieron por bien los sanctos padres / que las pudiesen fazer z veder / sin de la postura de su orden / z aprouebarse dello / quādo fuesen meguados de manera que le conuinielle de lo fazer.

de. c. p. n. s. e. c. s. r. q. Qd autem dicit q non pnt esse procuratores causarū vel actores: intelligo eorum iudice seculari: pnt tamē p ecclesia vel pto miserabilibus personis z consanguineis z huiusmodi quorum negotia gerant de iure. ff. de postu. l. j. s. n. z. l. seq. z idem videt dicendum in procuratore qd in aduocato: vt al l. c. i. de postu. de cō ductoribus tēz est dicendum intellit go publicorum ves cigaluz vel et vbi conducent vilo vi locet carius: q non licet. C. locantibus lites. sm. oo. z gnt. no. in alie. c. vnic. de obli. ad ra. vbi pcludit q vbticus inuentur q cleric non possunt esse p curatores vel offi tia exerceere. intellit genduz est genera liter. Nam vni nes gosū clericū vel latorū procurare vel administrare si prohibent. potest tamē clericus esse pcurator alterius clericū i oibus causis etiam in foro seculari. Sed et cō clusione. cl. iij. no. abbt. in. c. per vnes rabiliter: q. si. lunt leg. j. col. Et tamē notandum q clerici non pnt etia ho nestas negotiatio nes exerceere si non iudicant. si ho nis digentibus vel ne gōtationibus z que rere inde viciū ma nibus. r. j. disti. de ricas vctum. z. c. j. de cele. m. notat abba. in. c. clericū officio de vi. z. de. cle. item cōtra fidelitatem not. qd pōt clericus pro laico magna necessitate ducto: quia est magis pietatis opus subuenire pmo indigentib; q magis in pertinere ad clericos. r. j. q. i. videtur. Notat abba. in. c. j. d. fidelit. z. c. i. de cler. vel mona. r. c. sacerdotibus. eo. ti. Et de hac materia vide plene. lxxvij. disti. per totum.

¶ Ley. xlvj.

¶ Mercaderias sō d clergos mercatoris officii exerceere: quia viz sine peccato exerceatur potest tamen scri pturas z alia hone sta facere.

a. Que saraoi. Nec hiltoria legit. Subiecti Josephoem terra egypti pharaonis...

las hiltorias q. saraoi. Key de egypto q metio en fernidubre los judios que venie ron a su tierra...

Et p pre negatiua lura sunt in aperto. Ma plura sunt pti illegia fa a deo q a papa: et a pnti: cibus seculi eccle...

et conuentio. xliij. q. ii. et est prelatus ecclesie: no. in. c. precipue. xj. q. iij. et tanq filius et prelatus ecclesie tenet ad tuada...

dellos/franqueolos/z t mas daua les de lo suyo que comiesen. E pues que los ge tiles/quien no tenien creencia...

batas de iure ab eis limitibz dy arcet. ar. ff. c. si quis. xliij. q. iij. Quis possidet videt q tributum ab ecclesia et clericis regi debet: q no solum humana: sed etia...

Quis ergo tributus negat principum nullis nocentibus publicis rebus: ut...

Quis possidet videt q tributum ab ecclesia et clericis regi debet: q no solum humana: sed etia...

¶ Ley. li.

¶ Seguros. Securitate beneficio maxime debet clericis gaudere: quibus dicto aut factio nullus iniuriam inferat nec eorum bona inuadantur: et ipsi cum familiaribus suis a muneribus fordidis et inopis personalibus sunt immunes. b. d. Cum hac lege in sui principio concordant. de treti. et pa...

¶ Ley. li. Que los clergos deue ser seguros: e sus cosas sus omes: e non los deue meter a fazer seruitos viles: ni les deue tomar sus cosas por fuerza,

Seguros deue estar los clergos en los logares donde mora: e por donde quera q vayan q ninguno no les deue fazer mal: ni dezir gelo: de manera q los estos uassen q no pudiessen predicar la fe: e coplar su officio: segund deue. E como quier q todos los homes de la tierra: por derecho deue ser seguros: mucho mas deuen auer esta seguridad los clergos. Lo vno por onrra de las ordenes q tienen. Lo otro porq non les conuene nin han de traer armas con q se defendan: e por ende non deuen ser forçados de sus cosas: nin los deue prender: si non fuere por deuda: o por fiadura manifesta q ouiesse fecho: o por otra rason derecha: e esto que lo ouiesse conocido ellos: o les fuesse puado ante aqellos q lo ouiesse de iudgar. Etrosi deue ser franquados todos los clergos q no pechar ninguna cosa por rason de sus personas. Nin otrosi no deue labrar por si mismos en las labores de los castillos: nin de los muros de las cibdades: nin villas: nin sea tenudos de acarrear piedra: ni arena: ni agua: nin fazer cal: nin en traer la: nin los deuen apremiar q fagan ninguna de estas cosas: nin guardar los castos: nin morder los por do de vega el agua a las cibdades: o villas: nin deue caletar los banos: ni los foznos: nin fazer otros seruitos viles semejantes de estos. E esta misma franquexa q ha ellos ha sus omes: aqellos q mora con ellos en sus casas: e los siruen. La pnes los clergos son tenudos de yr a las horas todas segund q es establecido en seta eglia: e derecho es: q sus omes q los siruen: que ha de recabdar sus cosas: q sea escusados de estas cosas tales: fueras si lo fiziesse con plazer de aquellos clergos: cuyos fuesse los omes. Etrosi non deue ninguno posar en las casas de los clergos sin plazer de ellos.

¶ Addicion.

En los ordenamientos reales en la ley primera. tit. iij. dize q los clergos no paguen nin contribuyan en los pedidos de qlquier calidad q sea: de q los Reyes se firuen con los coxejos de las cibdades e villas. Pero q en los pechos q son pa bien comun de todos: como pa reparo de muro: o de calçada: o de carrera: o de puente: o de fuente: o de copia de termino: o en cosa q se faga pa velar: e guardar la villa: o su termino en tpo de menester: q ha fallecimiento del

¶ Sas. suit vt sinerem luxuriam cotinam: vt ibi notat glo. e hosti. Facti quod notat glo. in c. penul. co. ittu.

¶ Sus homes e aquellos que moran con ellos. Nota singulariter q sa mult et seruientes ipsorum clericorum: nam homines clericorum dicuntur eois seruientes: et qui sunt in ministerio eorum. et quod illi gaudent priuilegijs ipsorum domini: non principaliter propter se: sed propter fauores suorum dominorum.

proprio del coejo: deue contribuir e ayudar los dichos clergos: por ser pro comun: e todos: e obra de piedad. E qlquier q la dicha ley quebratare: q pague co el doblo a los dichos clergos: todo lo q assi leuare: e de mas que caya en pena de tres mil maravedis de la moneda que corriere a la sazón. La tercia parte para la camara del Rey: e la otra tercia parte para la eglia cathedral: e la tercia pa la justicia que la erecutare. E en esta misma pena incurran qualesquier que apremiaren a los clergos: o a los vassallos de las egllesias que les fagan seruitos de pan: o de vino: o de otras qualesquier cosas: o les apremiare a fazer otra seruidumbre contra voluntad de los perlados diocesanos.

¶ Addicion.

En la. viij. ley. del libro. ij. tit. xxi. de los ordenamientos nuevos dize e mada a todas las justicias: e oficiales villas e logares: q non consientan que los caualleros e plades: nin otras personas poderosas: nin otras algunas q a las cibdades: villas: e logares vintieren: sea aposentados en las casas de los clergos: no estando alli el Rey: o el Principe: e que le sea guardada la libertad: e franquexa q les fue dada por los Reyes passados: salvo quando el Rey: o el principe yn fueren: si conuenibles cosas non se pudiere auer en otra parte.

¶ Ley. li. Quando son los clergos tenudos guardar los muros de las villas: o de los castillos: o moran o quando no.

Guerras auiendo en algunas tierras: porq los moradores de los logares ouiesse de velar los castillos: e los muros: los clergos non son tenudos de los yr a guardar: como q todos los q alli se amparan lo deuen fazer: tambien los vassallos de la eglia: como los otros. Pero si acadesse que moros: o otros que fuesse enemigos de la fe: e cercassen alguna villa: o castillo: en tal razon como esta: non se deuen los clergos escusar: que no velen: e non guarden los muros: e esto se entienda: seyendo grande menester: e de aquellos clergos que fuesse mas conuenientes para ello. E deue ser en escogexia del obispo: o de otro perlado q fuer en aquel logar. La derecho es: q todos guarden e defiendan la verdadera fe: e amparen su tierra: e sus christianos: de los enemigos q los non maten: nin los prendan: nin les quiten lo suyo. Etrosi los obispos: e los otros perlados q touiere tierra del Rey.

legijs ipsorum domini: non principaliter propter se: sed propter fauores suorum dominorum. Facit. ff. de iudi. c. non alias. s. i. Et sic no. q privilegia que data sunt scolis laribus per auctoritatem habita in declinatione fori est in alijs ibi contentis: extenditur ad familiares scholasticum: non q famuli habeant aliquod privilegium per se: sed quia prentia ad gium scholarium: ad eos extenditur: e tandum gaudent famuli clericorum: vel scholarium priuilegio quod sunt in seruitio domini: et postea non: quia non habent priuilegium legum: propter se: sed fauore domini. Sed cessante causa: fauoris cessat fauor: vt. l. ij. de eplisco. et clericis: ibi hec notat Bald. Idem notat. ff. ad munus. c. l. assumptio. xij. q. i. c. ecclesiasticum seruos. ff. de iurisd. om. iudi. l. c. quidam. lxxxi. dist. c. iudicatum. Notat Inno. de constitutionibus de officio delega. et glo. in c. clericum. r. q. i. Ley. liij.

¶ Guerras. Non tenetur clericus ad muros vel fortificationum cultum: nisi quando sunt a fidei inimicis obsessi. Phelae et etiam tenentur regi seruire per se: vel per alios. etc. hoc de. gila. l. has buit originem a. c. peruenit. de immunitate. eccle. cum ibi notatis per doctos: signanter per ben. qui in prima sua distinctione concludit: q in ciuitatibus villis vel castris que sunt in dominio: Dape sine ecclesie: compelluntur clericis sicut alij ciues: sic loquitur allegatum.

et. c. paternarum. xxliij. q. iij. Non enim clericus residens in beneficijs et vacans diuini officij gaudent securitate et priuilegijs ecclesie et clericis concessis sicut milites dum sunt in militia. notat glo. in alleg. c. ij. b. d. per otra rason derecha. Et videlicet si clericus de nocte illicite intrat potest impune capi a familia potestatis e suo iudici presentari: et hoc fit ad repamen da delecta: quia forte per eum possent de nocte committi. c. consuevit. de officio dele. notat bal. in l. i. qua per calumnam. c. de eplisco. et clerico. idem si timetur de fuga ipsius clericus dum ius prelati adiretur. argu. in autent. de defen. clau. et. l. de ferocem. ff. de remilit. notat Abb. in. c. cum non ab homine: de iudi. l. colum. Item si clericus est in fuga et recepit cum re creditoria: potest ipse creditor eum capere propterea auctoris tate. Et tenentur innocen. in. c. si vero. de senten. excom. c. c. olim. de restit. ipolla. E non solum hoc potest facere clericus: immo sibi auxilium prestant: vt est conclusio Abb. in alleg. c. cum non ab homine. Item no. q clericus deprehensus in fraganti crimine vel in actu prosequuto: siue captus a clericis siue a laicis puniatur: vt in nota. nec in hoc iure. faciunt differentiam: facti. c. uij. dilectus. de pur. ca. vt concludit Abb. in alleg. c. cum non ab homine. v. col. Et quibus nota q clericis propter delictum fugientem potest laicus impune capere: non vt dicitur: sed ad episcopum ducat. nam in casu fugientis: non licet vt priuato capere debitorem suum: vt. l. ait pretor. s. si debitor. rem. ff. de his que in frau. credi. idem quando res est temporaria: per mittitur tempore prohibito fieri quod alias non liceret: vt. c. licet. de ferijs. et. c. co. titu. l. h. r. c. h. de iudi. sic in hoc casu: q in tali casu cessat dolus: qui in pena canonis requiritur. hoc tenet Bald. in l. officiales. s. de episcopo. e clerico. et innocen. r. de. in. c. vt fame. de senten. excom. et Bart. in l. i. si quis seruituribus. ff. de furis. vt referi. de. in. c. t. de penis. Et tamen notandum q ex causa potest clericus vi habita laicali: vt. c. si quis. de vi. et honestate. clerici. Nam cum quis a papa rependeretur q habitum dimiserat clericalem: respondit et. Augustinus vt petere laici sub imaginem Romanam.

c. peruenit. Item in alijs ciuitatibus vel locis que non sunt in dominio ecclesie non compelluntur clericis ad vigilandum: nec ad custodiam murosorum cum alijs: nisi immincat probabilis communis tubus et impio: vltus timor: vt innocen. et hostien. in allegato. c. peruenit. Ad hoc. xxliij. q. viij. sicut. etc. sane. cum. c. sequen. idem Joan. r. q. ij. ecclesiarum seruos. et. archi. ibi. plene. ¶ Del obispo. Et no. q licet in casu talis necessitatis clericis compellatur ad vigilam et custodiam ciuitatis: non tamen possunt ad hoc compelli per brachium seculare: sed per suum episcopum. vt. no. vbi supra et per hoc. r. vj. de consuetudinibus. ver. ecclesijs. in. si. et. hen. vbi. supra.

Partida primera.

¶ Ley. lxxx.

a heredades. Quocumque in isto iure, acquirant clerici terras vel alia bona edificata domibus si sunt abique intuitu ecclesie habite, succedunt eis confanguineis propinquois: ab intestato. Et si eos non habeant succedit ecclesia. Veniunt tamen ad tributa regis illa bona habentes: que pres

da illa regi solue-
re consueverunt. h. d.
b. ¶ De iurisdictione
o por donacione. De
his autem que clerici
seculares etiam
beneficati hnt de
patrimonio: que
eis obueniunt ex
successione parentum
seu ex amittito et no
intuitu ecclesie: pnt
clerici indubitate
testari et ea alienare
seu inter vivos
donare. xij. q. i. sum
manifeste. et. q. iij.
placu. l. xviii. di. de
sacram. c. de epi
fco. et. et. aut. licen
tia. et. aut. presbyte
ros. et. in. au. de. ecc.
de. i. g. interdic
tus. Ad veru etia
si sit sub parria pos
testate: vt in au. de
san. epi. s. presbyte
ros. col. ix. Si aut
clericus de talibus
bonis suis non dis
ponat in vita vt in
mortu succedat con
fanguineis si sint: vt
alleg. c. sicut manife
ste. Et si no sint ve
niant ad ecclesiam:
v. c. de. epi. et. de.
l. si quis presbyter.
et de success. ab. inte.
c. si. in. si. Si aut
quibus de his que ele
cti habent vel ad
eos perueniunt de
bonis ecclesie vt in
iure ecclesie: tunc
dicunt legunt et no
in. c. present. de. or.
fi. ordi. lib. vi. et. ibi
glo. no. et. clarus p
ben. in. c. si quis. de
pecul. clerici.
c. ¶ Et Rey no pier
da su derecho. ¶ In
autem in hoc casu
rea transeat cu one
re suo: vide qd scrip
sit foro legum l. i. f.
ita. v. l. q. iij.

¶ Ley. lxxxij.
d. ¶ Mostradas. ¶
Et constructione vel
resecione pontium
vel vitru clerici no
excusant: et si contu
buere recusant: sunt
ad id p. episcopus
et non per alios co
pellendi. h. d.
e. ¶ In las pntes. ¶
Idem determina f
per. l. ordinationis
regis. lib. i. r. r. iij.
de los perados et
clerigos. l. i. vbi cle
rici veniunt ad in
posiciones que co
munes sunt omnibus. vt ad reparacionem murozum itinerum pontium
vel fontium: et ad emptionem terminorum: et ad expen. que sunt ad vigi
landum et conservandum villarum: eius terminos tempore necessitatis.
Ad ista enim talia propter defectum bonorum concilij clerici sunt affecti cu
alija contribueret: quia hoc est commune omnibus et opus pietatis: vt ibi
text. Cetero aut. de san. epi. s. ad hoc. col. ix. et. l. ad instructionem. c. de sac.
sanc. eccle. Idem etiam creditur in omnibus alijs vbi communis utilitas
vel necessitas prospicitur: et loci non superent facultates: vt. non minus
vt ibi glo. de immu. eccle. docto. signanter. Ant. de bur. in. c. quia nonnull
eo. ii. Et vide omnino quod scripsi foro legum lib. iij. v. l. i. q. i.

z heredameto de alguno: porque le deue
fazer servicio: deue yr en bueste co el Rey
o co a qñ q embiare en su logar / cõtra los
enemigos de la fe: z si por auentura ellos
no pudiesen yr: deue embiar sus caualle
ros: z sus ayudas segund la tierra q touie
re. ¶ Pero si el Rey ouiere guerra co chri
stianos: deue excusar los plados: z los otros
clerigos q no vayan alla por sus psonas
si non a qñ los q son vsados: segund fuero
de España. Mas por esso no deue ser excu
sados los sus caualleros: ni las otras ge
tes: que las non vya el Rey para su serui
cio: en aquella guisa q mas le cumpliere.
¶ Ley. lxxxij. Que señores ban los clerigos en las be
redades que ganau derechamente.

¶ Ley. lxxxij. Que cosas son tenudas los clerigos de
fazer: de que non se pueden excusar: por razon de
las franquegas que ban.

¶ Ley. lxxxij. Que cosas son tenudas los clerigos de
fazer: de que non se pueden excusar: por razon de
las franquegas que ban.

¶ Ley. lxxxij. Que cosas son tenudas los clerigos de
fazer: de que non se pueden excusar: por razon de
las franquegas que ban.

¶ Ley. lxxxij. Que cosas son tenudas los clerigos de
fazer: de que non se pueden excusar: por razon de
las franquegas que ban.

¶ Ley. lxxxij. Que cosas son tenudas los clerigos de
fazer: de que non se pueden excusar: por razon de
las franquegas que ban.

¶ Ley. lxxxij. Que cosas son tenudas los clerigos de
fazer: de que non se pueden excusar: por razon de
las franquegas que ban.

¶ Ley. lxxxij. Que cosas son tenudas los clerigos de
fazer: de que non se pueden excusar: por razon de
las franquegas que ban.

¶ Ley. lxxxij. Que cosas son tenudas los clerigos de
fazer: de que non se pueden excusar: por razon de
las franquegas que ban.

¶ Ley. lxxxij. Que cosas son tenudas los clerigos de
fazer: de que non se pueden excusar: por razon de
las franquegas que ban.

¶ Ley. lxxxij. Que cosas son tenudas los clerigos de
fazer: de que non se pueden excusar: por razon de
las franquegas que ban.

¶ Ley. lxxxij. Que cosas son tenudas los clerigos de
fazer: de que non se pueden excusar: por razon de
las franquegas que ban.

¶ Ley. lxxxij. Que cosas son tenudas los clerigos de
fazer: de que non se pueden excusar: por razon de
las franquegas que ban.

eclesie. h. d. Casus in hac. l. expressi et alii plures continent in summa...

sanctio legum. ff. de penitentiis. qua offenderentur universales iurisdictione eccle...

mostro scia eglesia qles son/ z ante quien se deuen judgar aqillos q fueré demádadod...

orayz. La si otro alguno le mouiese pley to sobre ella/ ante aquel judgador leglar...

El Rey do Juá segundo en Vallado lid ordeno q los clerigos capellanes del Rey...

El Rey do Juá de los juizes que pertenescen a sancta eglesia por razon de peccado.

Todo home q fuesse acusado de heregia/ z aql cõtra que mouiesse pley to por razon de usuras/ o simonia/ o de perjuro/ o de adulterio...

etiam optationem contrariam dicit cõ suadimen atenz dandani.

Contra est text. in c. clericum nulluz. xi. q. i. Et de tamen de hoc plene et no tabiliter glo. magis...

En quales pleytos tẽporales han fran queza los clerigos para judgar se ante los juyzos de sancta eglesia/ z en quales non.

Temporales son llamados los pleytos q han los omes vnos cõ otros/ sobre razon de heredades/ o de vneros/ o de bestias/ o de posturas/ o de auerẽcias...

Por quales razones pierden los clerigos las frãquezas que han/ z pueden ser apremiados por los juyzos leglares.

Apremiar pueden los Reyes/ o los otros señores legos/ q han poder de guardar en su lugar dlos/ a los clerigos en algunas cosas. La touo por bien sancta eglesia/ q si algund clerigo por cobdicia/ o por su atreuimieto qñiesse tomar...

coiam laico reconuenit/ nam regula tradita de reconuentione in genere: nõ potest referri ad speciem specialiter pronõiamut. h.

Castilla vii año. vt. c. quicunq. et. c. rursus. xi. q. ii. et. c. excommunicas. m. i. de heret. qui autem.

Handwritten notes and signatures at the bottom of the page, including names like 'B. de...' and 'C. de...'

Partida primera.

¶ Ley. lx.
a q' fallando.) Clericus falsans bullam apostolicam: aut inobediens: vel vituperans ppriū episcopū vel vitē eius in iudicij aut in heresim relapsus: de gradatur: et per iudicem secularem puniatur vitā. Debet tamen pro eo rogare quādo degradat: vt aliquam misericordiam consequatur. Sed si clericus falsauerit litteram aut sigillum regio: similiter degradatur et ferri castra in impressione in facie sibi imposta expellatur a regno. hoc dicit. Habuit omnium ista. l. a. c. ad falsarium. de crimine falsi et confesso legum: l. iij. tit. de loq' falsarios. l. i. et. l. vj. In tribus enim casibus relinquitur quis curie seculari statim post depositionem: vt in casu huius. l. c. ad falsarium: et in casu heresim. vt. c. ad abolendam: de here. et. c. excommunicamus. j. eo. tit. Item cum ppter calumniam et contumeliam quā intulit epō suo de depositis est. xj. q. l. c. si quis sacerdotum. et glo. in. d. c. ad abolendam.

¶ Ley. lxi.
Por quales cosas pierden los clerigos las franquexas que han: deuen ser degradados al fuero seglar.

¶ Ley. lxi.
Por quales cosas pierden los clerigos las franquexas que han: deuen ser degradados al fuero seglar.

¶ Ley. lxi.
Por quales cosas pierden los clerigos las franquexas que han: deuen ser degradados al fuero seglar.

¶ Ley. lxi.
Por quales cosas pierden los clerigos las franquexas que han: deuen ser degradados al fuero seglar.

¶ Ley. lxi.
Por quales cosas pierden los clerigos las franquexas que han: deuen ser degradados al fuero seglar.

¶ Ley. lxi.
Por quales cosas pierden los clerigos las franquexas que han: deuen ser degradados al fuero seglar.

¶ Ley. lxi.
Por quales cosas pierden los clerigos las franquexas que han: deuen ser degradados al fuero seglar.

apremiar los clerigos en estas cosas sobredichas. Abas aun en todas las otras que los perlados demandaren sus ayudas: mostrando que non pueden cumplir sus sentencias contra ellos: segund mada sancta eglefia. La en qualquier ditas cosas sobredichas: pierde los clerigos sus franquexas que ante auien: e deuen ser apremiados por su yrio de los legos.

¶ Ley. lxi.
Por quales cosas pierden los clerigos las franquexas que han: deuen ser degradados al fuero seglar.

¶ Ley. lxi.
Por quales cosas pierden los clerigos las franquexas que han: deuen ser degradados al fuero seglar.

¶ Ley. lxi.
Por quales cosas pierden los clerigos las franquexas que han: deuen ser degradados al fuero seglar.

¶ Ley. lxi.
Por quales cosas pierden los clerigos las franquexas que han: deuen ser degradados al fuero seglar.

¶ Ley. lxi.
Por quales cosas pierden los clerigos las franquexas que han: deuen ser degradados al fuero seglar.

¶ Ley. lxi.
Por quales cosas pierden los clerigos las franquexas que han: deuen ser degradados al fuero seglar.

¶ Ley. lxi.
Sunt honorandi clerici per laicos dicitis: factis et consilio. qz sunt dei et homin mediator: et contra faciens puni f. b. d. Clerici enim dii et angeli in diuinis eloquijs inuocantur: vt. c. sacerdotibus. xj. q. i. Et de uere diuino excepti sunt ab imperatore cum sint spūales. Et enim qz quis ordinat in clericum: efficitur res sacra: et transferri in forem domini. xij. q. i. c. cui pontif. Quinimo nulla dignitas secularis similis est sacerdotio. vt. cap. duo sunt. xcvj. dist. Licet vtiecti hodie dignitas clericatus propter innumerum sitatem: vt inq' ter. in. c. legitimus. xclij. di. Quid aut qz nō oēs promouebatur in distincte habant i magistrum honore. notat Abb. in. c. so. lit. de ma. et obe. Et si enim clericus miles det. c. si de r. c. di. Verito enim sunt ab offitibus honorandi per hanc. et p' tura supra alle.

te deue beuir como derigo / e judgar se por la clerezia / e amparar se por eila. Pero si despues desto nō se quisiese castigar e fiziese algund mal: porque mereciesse pena en el cuerpo / deue lo dexar a los legos que lo judguen segund fuero: e de alli adelante finca al fuero seglar.

¶ Ley. lxi.
Como deuen los clerigos ser honrados / e guardados.

Orrar e guardar deue mucho los legos a los clerigos: cada vno segund su orden: e la dignidad q' tiene. Lo vno: porq' son medianeros entre dios e ellos. Lo otro: porq' onrrado los onrra a sancta eglefia / cuyos seruidores son: e onrra la fe de nro señor Jhesu chro / q' es cabeza de ella: e onrra / e esta guarda / deue ser fecha en tres maneras: en dicho / e en fecho / e en confesso. La en dicho nō los deue mal traer / nin denostar / nin difamar. Nin en fecho matar nin ferir / nin desonrar prendiendo los / nin tomando les lo suyo. Nin otro si en cōsejo aconsejado a otro q' les haga estas cosas sobredichas / nin atreuer sea cōsejar a ellos nin los q' faga peccado / o otra cosa q' les este mal. Onde q' l' q' que cōtra esto fiziese / sin la pena q' merece auer / segund manda la sancta eglefia / deue gela dar el Rey segund su aluedrio / acatado el yerro que fizor: e el fazedor del / e a quiē lo fizor / e el tiempo / e el logar en que fue fecho.

¶ Titulo. vij. De los religiosos.



Aspera vida e fazer e apartada de los otros homes: escogida algunos: porq' creen q' por ella seruiran a dios / mas sin embargo: e porq' las riquezas d' este mūdo / estoruan a questo tienen por mejor de lo dexar todo: e sigue a quello q' dixo nuestro señor Jhesu chro en el euāgelio / que todos aquellos que dexan por el / padre / o madre / o muger / o hijos / o los otros parientes: e todos los bienes tēporales / q' les vara cien to doble por ello: e de mas vida q' durara por siēpre. E estos a tales son llamados religiosos: porq' cada vno d' ellos han reglas ciertas: porque han de beuir / segund el ordenamiento que ouieron de sancta eglefia / en el comienzo de su religion. E por ende son contados en la orden de la clerezia. E pues q' en los dos titulos ante deste auemos dicho de los perlados / e d' los otros clerigos / conuiene aqui dezir de estos religiosos. E mostrar primeramente quales son llamados religiosos / o reglares. E q' es lo que deuen prometer / quādo rescibe

¶ Ley. lxi.
Por quales cosas pierden los clerigos las franquexas que han: deuen ser degradados al fuero seglar.

¶ Ley. lxi.
Por quales cosas pierden los clerigos las franquexas que han: deuen ser degradados al fuero seglar.

¶ Ley. lxi.
Por quales cosas pierden los clerigos las franquexas que han: deuen ser degradados al fuero seglar.

¶ Ley. lxi.
Por quales cosas pierden los clerigos las franquexas que han: deuen ser degradados al fuero seglar.

¶ Ley. lxi.
Por quales cosas pierden los clerigos las franquexas que han: deuen ser degradados al fuero seglar.

¶ Ley. lxi.
Por quales cosas pierden los clerigos las franquexas que han: deuen ser degradados al fuero seglar.

¶ Ley. lxi.
Por quales cosas pierden los clerigos las franquexas que han: deuen ser degradados al fuero seglar.

¶ Ley. lxi.
Por quales cosas pierden los clerigos las franquexas que han: deuen ser degradados al fuero seglar.

semper argentum videtur: semper redditus computat. Status intucur aurum q' solem: vt. c. sicut. di. vj. distinctio.

¶ Ley. lxi.

o Religio. Potest dominus seruu infra tres annos a tempore sciēte religione ingressum extrahere cum rebu quas ibi duxit: postea vero efficitur liber nec potest extrahi. Si tamen monachi sciāt vel dubitent seruu esse nō dent el habitum ante tresentiū: alias soluent domino eius estimatōe est. b. d. Con-

cordar cum hac. l. c. generalis. et. c. si seruus. l. iij. d. Tres años. vi. l. iij. d. si seruus sciēte. et. glos. si. in. c. l. de ser. non or. z auct. de mona. s. i. r. i. x. v. q. ij. si quis incognitus.

Lex. vij. c. Salir. Religio nem intrans cū voluntate experendi potest infra annu ad seculum redire: nisi ante professio nem fecit: aut volū tatem habuit in in gressu non retroce dendi: quod presu mitur si bona deca hereditibus ante in gressum: vel lega uit aut dedit eccle sijs seu pauperibus sua bona: aut cum dūctiū essent ha bitus nouitiorum z professio assum pti habitum pro fessionum: vel si per annum tacuit: tunc compellitur ad pro fitendum. Sed his cessantibus presu mitur ad experien dum intrasse. b. d. Et lex notabilis z compendiosa.

Salir puede de la orden. vi supra eo. r. l. ij. c. ibi nor. e. Si ouo voluntad. Et sic patet q quando maior pū berrate apparet ab solute vitam velle mutare: vt quia hoc cōfiet publice. Et si fecit pius testm vel donationes: seu diuisione de bonis suis: vt exemplis car. Abb. eleganter in. c. statutus. de regul. non pōt am ptius ad seculu redire: vt Abb. vbi supra. z in. c. consul ti. eo. r. iij. Alius casus est: si professio nē fecerit infra annu: vt. c. non so lum. et. c. constitutio nem. de regu. l. i. v. Alius casus si in fra annum receperit habitum profes sionum: vt alleg. c. cō stitutiōem. Alius quando post annū est facta professio vt ibi. et concordat

ita. l. cum dictis iur. gdem si nouitius qui intrauit monasterium vt efficeretur professio interfuit vna cū professi electioni abbatu vel alijs acris bus capitularibus sciēter et sponte se ingerendo et ut dno persuerauerit censetur professus. vt. c. ex. de elec. l. i. v. et not. Abb. in. c. vidua. de regu. c. sequer professus. vt. c. ex.

Lex. viij. Religiosus potest ante professionem de vna religione ad alias transire. Si tamen cum intentione seculi dimittendi fuit ingressus: licet non professus non potest postea vixorem ducere: immo compe litur aliqua ingredit religione. b. d.

Antes que saga professio. Item habitum nouitiorum quis recipien do potest infra annum ad seculu redire: etiam non petita licentia. vt. c. ista

Lex. vi. Como los señores pueden sacar los ser uos de la orden quando toman el habitu de religio sin su mandado.

Religion tomādo seruo de alguno puede lo su señor demandar/ pa tomar lo en serui dūbre/ fasta tres años des pue q lo sopiere: z si fasta este tiēpo nō lo demandare: dende en adelante deue fin car en la ordē por libre: z nō lo puede de mādar despues. Pero si aqellos q le reci bierē en la orden/ sabien q era seruo/ z nō era libre/ nō le due dar el habitu de la ordē: fasta tres años: por q si su señor en este co medio viniere/ z lo demandare q gē. z pue dā dar cō todas aqllas cosas q aduxo: fa ziedol primeramēte pmetere q le nō haga mal por esta razón: mas si ante del tpo de estos tres años le dierē el habitu de la ordē/ deue fincar en la ordē. Pero el monaste rio es tenuto de pechar al señor/ quanto val liere aqll seruo: z esto es por q son en cul pa/ recibiendo le ante del tpo q deuiā: z si por auētura aqellos que lo recibierō en la orden/ dudauā que non era libre/ z quā do gelo preguntārō/ oiro q lo era mintie do/ o aduxo testigos falsos para puar lo: z el señor prouare que es su seruo/ deuen le toller el habitu: por q lo gano engañoso mente/ z echar lo de la orden/ z tomar lo en seruidumbre/ z en poder de su señor cu yo ante era/ por la falsedad que fizo.

Lex. vij. Porque razones puede salir de la or den el que y entrare/ z por quales non.

Salir puede de la orden ante el año cumplido/ el q yn entrar/ si nō fiziere p fession segund dicho es de suso. Pero si ouo voluntad quādo alli entro/ nō beuir mas en el siglo: nō puede despues tomar al siglo. Mas biē puede entrar en otra or den/ q sea mas ligera z tener/ si nō se pago de la primera en q entro. Mas si su intēcion non fue de se dexar del siglo el todor: q so entrar en la ordē/ pa puar/ si la podrie cō plir z soffrir: z si nō que se podiese tomar como ante estaua: si nō le pluguiere/ biē se puede tomar al siglo/ como ante estaua an te q cūpla el año: mas non deue beuir tan seglar mēte como de primero: z aun pa to ller esta dubda/ si ouo voluntad de ser en ella/ o nō deue lo dezir en el comieço quā do entra: z si nō lo fiziere assi/ da a entēder que lo fizo cō volūta q de puar la ordē: z si non le pluguiere/ que se podiese tomar al siglo: z non deue ser apremiado pa fin car en la orden: fueras ende si pareciesen algunas señales: porque ciertamente pu

diessen sospechar/ que lo fizo con entēcion de non beuir mas en el siglo: assi como si quando entro en la orden fizo su testamē to/ z dio todos sus bienes a sus herede ras/ o fizo su manda/ z dio lo suyo a egle sias/ o a pobres: o si en aquel monasterio en que entro/ auie departimiento entre el habitu de los nouicios/ z los otros que ayā fecho profission: z sabiendo lo el/ de xo el de los nouicios/ z tomo al de los o tros. La esse a tal non se puede tomar al siglo: maguer non ouiesse estado yn año cumplido en puenia/ ni ouiesse fecho pro fission. Otro si el que entrasse en orden de religion/ z troxiesse el habitu de illa yn año grande señal es por que puedā sospechar contra el/ que ouo voluntad de fincar yn.

Lex. viij. Porque razones los que fuerē en vna orden pueden passar a otra. Certe se yeddo la orden/ z aspera: de manera q non se atreuesse a soffrir la aqll que entrasse en ella: biē puede salir de illa si quisiere/ z passar a otra mas ligera. Pero esto puede fazer ante q saga profis sion/ z non despues. Mas si dexando la orden q auie tomado cō entēcion de non tomar al siglo/ tomasse despues muger/ ante q se camiasse a otra religion/ non val drie tal casamiento/ nin se puede escusar por el de non entrar en alguna orden. La maguer el habitu solo q tomo en la prima ra religion/ nō aya tan grāde firmeza/ pa que le puedā apremiar/ q sinque en ella: pero porque consintio de non venir mas al siglo/ a quella voluntad que ouo/ ha tā ta fuerza/ que le embarga que non puede despues casar nin fincar al mundo.

Lex. ix. Como de la orden mas franca pueden passar a otra mas fuerte.

Lex. x. soffrir el amor de dios a algu nos religiosos mayores trabajos/ z lazarias de aquellas en que bienen/ dādo les voluntad de passar a otras mas fuer tes religiones q las suyas. Onde si dios diessē a algunos tanta gracia que esto cobdiciassen/ bien lo pueden fazer. Pero deue dezir desta guisa dimeramēte a aqll plado en cuyo monasterio biue q le otor gue q pueda yz a otra ordē mas aspa. Et si por auētura nō gelo q fiesse otorgar: biē se puede yz sin su otorgamieto a otra/ que sea mas fuerte: ca a los q dios guia en esta razon/ nō son tenudos de obedescer a sus perlados/ pues q los embargā. Et nō tan

rimus. eo. r. iij. Salir tamen in casibus supra. l. proxima contentis. b. Comasse despues muger. Et tamen notandū q licet assumprio ha bitus nouitiorum cum proposito non mutandi vitam e relinquenti secu lum obligat: qui a religione saltem in genere: vnde non potest amplius res dire ad seculum per. c. consulti. cum ibi notatis. eo. r. Non tamen talis est verus monachus: ideo tenet matrimo nium per eum con tractum: cum per as sumptionem habitus nouitiorum nō fiat professio tacita vel expressa: vt. c. j. de voto. lib. vi. Toti litur eum primum vinculu: tanquam simplex per matri monium sequens tanq̄ solutus vin culum: vt allegato. c. j. Secus autem in eo qui recepit ha bitum profissionis infra annum pro bationis: quia talis videtur professio nem facere tacite in certa religione. et de hoc intelligit ur ita lex: q non tenet matrimonium contractum post ta lem tacitam profes sionem. Notant doct. in. c. consiliu tionem. eo. r. lib. vi. et in alleg. c. j. de vo to. eo. lib. vi. Spec. in l. i. de sta. regul. ver. xliij. Et est con cluso Abb. in alle. c. consulti. Et est no tandum q promittens monachus qz habitū nō assumas cogitur ingredi res ligationem: vide In no. in alleg. c. consulti. de religio.

Lex. x. Profes sus vel clericus pe tita licentia licet nō obtenta a suo mas tati: potest ad stric tiorum regulā con uolare. Sed ept̄ scopus non potest licentia intrare. b. d. Mas buit oum ita lex a c. l. de regu. Et in hoc casu sufficit q licentia petatur licet a suo prelato. denegatur vt ibi nos Sed si vult transi read religione: ea qualem cum causa vel sine causa: res quitur dispensa tio episcopi: vt ca. statutus. r. q. q. d. fina. Potest etiam ad laxiorem transi re: cum causa ta men: et ex dispensa tione episcopi: ar gu. in. c. non mediocriter. de consecra. dist. v. Sine causa autem ad laxiorem non potest transire sine licentia z dispensatione papae: etiam quo ad deum non sufficeret licentia pape: vt nota. in. c. cum non est: de voto: vt refert Abbas in cap. non est de regula. Et ad hanc legem vide glo. de prebendis. c. cum singula. S. fina. libro. vi. Et an potest religiosus auctoritate propria ad arciorum religionem se transferre. Ruricus in cap. dilectus. q. i. i. i. i. causa. et quando potest religiosus ad aliam religionem se transferre. Ruricus in cap. licet. de regula. vbi vi de qui est laxior ordo. et in cap. ex parte. de ordi. cogn. et Inno. in. cap. fina. de reuocatio. h. q. Laeta graeta. l. i. q. eo. r. lib. vij.

Lex. x. Profes sus vel clericus pe tita licentia licet nō obtenta a suo mas tati: potest ad stric tiorum regulā con uolare. Sed ept̄ scopus non potest licentia intrare. b. d. Mas buit oum ita lex a c. l. de regu. Et in hoc casu sufficit q licentia petatur licet a suo prelato. denegatur vt ibi nos Sed si vult transi read religione: ea qualem cum causa vel sine causa: res quitur dispensa tio episcopi: vt ca. statutus. r. q. q. d. fina. Potest etiam ad laxiorem transi re: cum causa ta men: et ex dispensa tione episcopi: ar gu. in. c. non mediocriter. de consecra. dist. v. Sine causa autem ad laxiorem non potest transire sine licentia z dispensatione papae: etiam quo ad deum non sufficeret licentia pape: vt nota. in. c. cum non est: de voto: vt refert Abbas in cap. non est de regula. Et ad hanc legem vide glo. de prebendis. c. cum singula. S. fina. libro. vi. Et an potest religiosus auctoritate propria ad arciorum religionem se transferre. Ruricus in cap. dilectus. q. i. i. i. causa. et quando potest religiosus ad aliam religionem se transferre. Ruricus in cap. licet. de regula. vbi vi de qui est laxior ordo. et in cap. ex parte. de ordi. cogn. et Inno. in. cap. fina. de reuocatio. h. q. Laeta graeta. l. i. q. eo. r. lib. vij.

Lex. x. Profes sus vel clericus pe tita licentia licet nō obtenta a suo mas tati: potest ad stric tiorum regulā con uolare. Sed ept̄ scopus non potest licentia intrare. b. d. Mas buit oum ita lex a c. l. de regu. Et in hoc casu sufficit q licentia petatur licet a suo prelato. denegatur vt ibi nos Sed si vult transi read religione: ea qualem cum causa vel sine causa: res quitur dispensa tio episcopi: vt ca. statutus. r. q. q. d. fina. Potest etiam ad laxiorem transi re: cum causa ta men: et ex dispensa tione episcopi: ar gu. in. c. non mediocriter. de consecra. dist. v. Sine causa autem ad laxiorem non potest transire sine licentia z dispensatione papae: etiam quo ad deum non sufficeret licentia pape: vt nota. in. c. cum non est: de voto: vt refert Abbas in cap. non est de regula. Et ad hanc legem vide glo. de prebendis. c. cum singula. S. fina. libro. vi. Et an potest religiosus auctoritate propria ad arciorum religionem se transferre. Ruricus in cap. dilectus. q. i. i. i. causa. et quando potest religiosus ad aliam religionem se transferre. Ruricus in cap. licet. de regula. vbi vi de qui est laxior ordo. et in cap. ex parte. de ordi. cogn. et Inno. in. cap. fina. de reuocatio. h. q. Laeta graeta. l. i. q. eo. r. lib. vij.

Lex. x. Profes sus vel clericus pe tita licentia licet nō obtenta a suo mas tati: potest ad stric tiorum regulā con uolare. Sed ept̄ scopus non potest licentia intrare. b. d. Mas buit oum ita lex a c. l. de regu. Et in hoc casu sufficit q licentia petatur licet a suo prelato. denegatur vt ibi nos Sed si vult transi read religione: ea qualem cum causa vel sine causa: res quitur dispensa tio episcopi: vt ca. statutus. r. q. q. d. fina. Potest etiam ad laxiorem transi re: cum causa ta men: et ex dispensa tione episcopi: ar gu. in. c. non mediocriter. de consecra. dist. v. Sine causa autem ad laxiorem non potest transire sine licentia z dispensatione papae: etiam quo ad deum non sufficeret licentia pape: vt nota. in. c. cum non est: de voto: vt refert Abbas in cap. non est de regula. Et ad hanc legem vide glo. de prebendis. c. cum singula. S. fina. libro. vi. Et an potest religiosus auctoritate propria ad arciorum religionem se transferre. Ruricus in cap. dilectus. q. i. i. i. causa. et quando potest religiosus ad aliam religionem se transferre. Ruricus in cap. licet. de regula. vbi vi de qui est laxior ordo. et in cap. ex parte. de ordi. cogn. et Inno. in. cap. fina. de reuocatio. h. q. Laeta graeta. l. i. q. eo. r. lib. vij.

Lex. x. Profes sus vel clericus pe tita licentia licet nō obtenta a suo mas tati: potest ad stric tiorum regulā con uolare. Sed ept̄ scopus non potest licentia intrare. b. d. Mas buit oum ita lex a c. l. de regu. Et in hoc casu sufficit q licentia petatur licet a suo prelato. denegatur vt ibi nos Sed si vult transi read religione: ea qualem cum causa vel sine causa: res quitur dispensa tio episcopi: vt ca. statutus. r. q. q. d. fina. Potest etiam ad laxiorem transi re: cum causa ta men: et ex dispensa tione episcopi: ar gu. in. c. non mediocriter. de consecra. dist. v. Sine causa autem ad laxiorem non potest transire sine licentia z dispensatione papae: etiam quo ad deum non sufficeret licentia pape: vt nota. in. c. cum non est: de voto: vt refert Abbas in cap. non est de regula. Et ad hanc legem vide glo. de prebendis. c. cum singula. S. fina. libro. vi. Et an potest religiosus auctoritate propria ad arciorum religionem se transferre. Ruricus in cap. dilectus. q. i. i. i. causa. et quando potest religiosus ad aliam religionem se transferre. Ruricus in cap. licet. de regula. vbi vi de qui est laxior ordo. et in cap. ex parte. de ordi. cogn. et Inno. in. cap. fina. de reuocatio. h. q. Laeta graeta. l. i. q. eo. r. lib. vij.

Lex. x. Profes sus vel clericus pe tita licentia licet nō obtenta a suo mas tati: potest ad stric tiorum regulā con uolare. Sed ept̄ scopus non potest licentia intrare. b. d. Mas buit oum ita lex a c. l. de regu. Et in hoc casu sufficit q licentia petatur licet a suo prelato. denegatur vt ibi nos Sed si vult transi read religione: ea qualem cum causa vel sine causa: res quitur dispensa tio episcopi: vt ca. statutus. r. q. q. d. fina. Potest etiam ad laxiorem transi re: cum causa ta men: et ex dispensa tione episcopi: ar gu. in. c. non mediocriter. de consecra. dist. v. Sine causa autem ad laxiorem non potest transire sine licentia z dispensatione papae: etiam quo ad deum non sufficeret licentia pape: vt nota. in. c. cum non est: de voto: vt refert Abbas in cap. non est de regula. Et ad hanc legem vide glo. de prebendis. c. cum singula. S. fina. libro. vi. Et an potest religiosus auctoritate propria ad arciorum religionem se transferre. Ruricus in cap. dilectus. q. i. i. i. causa. et quando potest religiosus ad aliam religionem se transferre. Ruricus in cap. licet. de regula. vbi vi de qui est laxior ordo. et in cap. ex parte. de ordi. cogn. et Inno. in. cap. fina. de reuocatio. h. q. Laeta graeta. l. i. q. eo. r. lib. vij.

Lex. x. Profes sus vel clericus pe tita licentia licet nō obtenta a suo mas tati: potest ad stric tiorum regulā con uolare. Sed ept̄ scopus non potest licentia intrare. b. d. Mas buit oum ita lex a c. l. de regu. Et in hoc casu sufficit q licentia petatur licet a suo prelato. denegatur vt ibi nos Sed si vult transi read religione: ea qualem cum causa vel sine causa: res quitur dispensa tio episcopi: vt ca. statutus. r. q. q. d. fina. Potest etiam ad laxiorem transi re: cum causa ta men: et ex dispensa tione episcopi: ar gu. in. c. non mediocriter. de consecra. dist. v. Sine causa autem ad laxiorem non potest transire sine licentia z dispensatione papae: etiam quo ad deum non sufficeret licentia pape: vt nota. in. c. cum non est: de voto: vt refert Abbas in cap. non est de regula. Et ad hanc legem vide glo. de prebendis. c. cum singula. S. fina. libro. vi. Et an potest religiosus auctoritate propria ad arciorum religionem se transferre. Ruricus in cap. dilectus. q. i. i. i. causa. et quando potest religiosus ad aliam religionem se transferre. Ruricus in cap. licet. de regula. vbi vi de qui est laxior ordo. et in cap. ex parte. de ordi. cogn. et Inno. in. cap. fina. de reuocatio. h. q. Laeta graeta. l. i. q. eo. r. lib. vij.

Lex. x. Profes sus vel clericus pe tita licentia licet nō obtenta a suo mas tati: potest ad stric tiorum regulā con uolare. Sed ept̄ scopus non potest licentia intrare. b. d. Mas buit oum ita lex a c. l. de regu. Et in hoc casu sufficit q licentia petatur licet a suo prelato. denegatur vt ibi nos Sed si vult transi read religione: ea qualem cum causa vel sine causa: res quitur dispensa tio episcopi: vt ca. statutus. r. q. q. d. fina. Potest etiam ad laxiorem transi re: cum causa ta men: et ex dispensa tione episcopi: ar gu. in. c. non mediocriter. de consecra. dist. v. Sine causa autem ad laxiorem non potest transire sine licentia z dispensatione papae: etiam quo ad deum non sufficeret licentia pape: vt nota. in. c. cum non est: de voto: vt refert Abbas in cap. non est de regula. Et ad hanc legem vide glo. de prebendis. c. cum singula. S. fina. libro. vi. Et an potest religiosus auctoritate propria ad arciorum religionem se transferre. Ruricus in cap. dilectus. q. i. i. i. causa. et quando potest religiosus ad aliam religionem se transferre. Ruricus in cap. licet. de regula. vbi vi de qui est laxior ordo. et in cap. ex parte. de ordi. cogn. et Inno. in. cap. fina. de reuocatio. h. q. Laeta graeta. l. i. q. eo. r. lib. vij.

Lex. x. Profes sus vel clericus pe tita licentia licet nō obtenta a suo mas tati: potest ad stric tiorum regulā con uolare. Sed ept̄ scopus non potest licentia intrare. b. d. Mas buit oum ita lex a c. l. de regu. Et in hoc casu sufficit q licentia petatur licet a suo prelato. denegatur vt ibi nos Sed si vult transi read religione: ea qualem cum causa vel sine causa: res quitur dispensa tio episcopi: vt ca. statutus. r. q. q. d. fina. Potest etiam ad laxiorem transi re: cum causa ta men: et ex dispensa tione episcopi: ar gu. in. c. non mediocriter. de consecra. dist. v. Sine causa autem ad laxiorem non potest transire sine licentia z dispensatione papae: etiam quo ad deum non sufficeret licentia pape: vt nota. in. c. cum non est: de voto: vt refert Abbas in cap. non est de regula. Et ad hanc legem vide glo. de prebendis. c. cum singula. S. fina. libro. vi. Et an potest religiosus auctoritate propria ad arciorum religionem se transferre. Ruricus in cap. dilectus. q. i. i. i. causa. et quando potest religiosus ad aliam religionem se transferre. Ruricus in cap. licet. de regula. vbi vi de qui est laxior ordo. et in cap. ex parte. de ordi. cogn. et Inno. in. cap. fina. de reuocatio. h. q. Laeta graeta. l. i. q. eo. r. lib. vij.

otorga z se faze luego : como si dixiese el home ala muger : yo me otorgo por vue-
stro marido/o otras palabras q valies-
en tator: ella dixiese a el:otro si yo me otorgo
por vuestra muger: como qer q el tal casa-
miéto sea firme/z deve valer. Pero si algu-
no dellos q siere entrar en orden/ante q se
ayunté: puede lo fazer/maguer q el otro lo
côtradiga : z qualqer dellos q al siglo sin
care / puede casar. E si alguno de estos so-
bredichos : q dizen que quieren entrar en
ordē tardasse que lo nō cumpliesse: devele
su obispo poner plazo aque entre: z si fasta
aquel plazo non entrare/deuelo apremiar
que de dos cosas faga la vna: o que entre
en la orden: que cōpla el casamiento. E si
ninguna destas cosas non q siere fazer/de-
uelo delcomulgar: z esto porq semeja que
lo faze a mala parte: por q se nō cōpla el ca-
samiento. Otro si touo por bien scia egle-
sia/que si algū home q fuesse casado/se fi-
ziessse mozo / o hereje / o de otra ley : z por
esta razō de ptiessse la eglefia aqī casamien-
to/ si despues desto se tornasse el ala se/z su
muger q siessse mas entrar en orden/q be-
uir cōel: puede lo fazer/ maguer lo el cōtra-
diga. Pero si ella nō entrasse en ordē: pue-
de la el demandar como asu muger/ z de-
uela apmītar su plado q biva cō su marido.

Le. xliii. En que manera deuen bñir los mon-
jes. z que cosas han de guardar en la orden.

Vida sancta z buena deuen fazer los
monjes / z los otros religiosos: ca
por esso dexan este mundo / z los sabores
del : z por ende touo por bien sancta egle-
fia / de mostrar algunas cosas delas que
han de guardar los monjes / señalada-
mente para fazer aspera vida : z son estas:
que non deue vestir camisas de lino: nūn
han de auer proprio : z si alguno lo ouie-
re deuelo luego dexar : z si non lo dexare
despues que fuere amonestado / segund
su regla / si gelo fallaren despues / deuen
gelo toller z meterlo en pro del monest-
erio/z echar a el fuera: z non le deuen recē-
bir jamas : fueras si fiziesse penitencia se-
gund manda su regla. Mas si en su vida
lo touiesse encubierto/z gelo fallassen a su
muerte : deuen aquello que le fallaren/so-
terrarlo con el/ fuera del monestrio/ en al-
gun muladar/ en señal que es perdido: o
assi lo hizo sant Gregorio en su tiempo/
a vn monje que tenie proprio: z por esta ra-
zō non deuen tomar los monjes ningun-
a cosa de home del mundo. Pero si al-
go les quisiesse dar algū home deue lo fa-
zer saber asu abad / o asu prior/ o al can-
celler que lo tomen si quisierē. z otro si de-
uen guardar que non fablen en la eglefia.
nin en el refitorio / nin en el dormitorio/
nin en la claustra : fueras en deen logares
cōtados/z a horas ciertas/segund la costū-
bre de aquel monestrio en que biven.

Le. xv. Quales monjes non deuen comer car-
ne nin en ciertos logares.

Carne non deuen comer los mon-
jes en el refitorio : porque non ayau
de fazer / como solien alas vegadas auer
por costumbre en algunos monesterios/
que en los dias delas fiestas dexauan po-

cos en las claustras/z fallie el conuento cō
el abad fuera del monestrio a comer car-
nez esto non deue ser: ca en los dias san-
ctos deuen guardar mayormente su re-
gla/z non han de comer carne fuera del re-
fitorio/si non en la enfermeria. Pero quā
do el abad viere que la han algunos me-
nester / puede alas vegadas llamar a los
vnos/z alas vegadas a los otros: z llevar
los asu camara z darles bien a comer.
Otro si los que fueren flacos o enfermos:
o que se ouieren de sangrar/o de tomar al-
guna melezina / non se deuen apartar en
otras camaras / mas todos han de venir
ala enfermeria: z alli les deuen dar lo que
ouieren menester: tambien de carne/ como
de las otras cosas que les fueren menester
Pero si algun monje fuere flaco/ o ouiesse
buido al siglo viciosamente / assi que non
se touiesse por abondado / de los comē-
dos dela orden/ que diessen a los otros comu-
nalmente: z el abad/ o el prior le quisiesse
fazer gracia de algun comer mayor/ deue
lo fazer primeramente traer ante al refito-
rio/ onde estan comiendo/ z nō ante aquel
monje: z esto como en pitança embiē ge-
lo: por que se pueda mejor sofrir: z esto de-
uen fazer de guisa que non nazca ende es-
candalo a los otros.

Le. xvj. Quales deuen ser los que pusierē por
mayorales en las ordenes z que deuen fazer.

Prior tanto quiere dezir / como pri-
mero. La en el lugar donde ya abad
el es el primero z despues del / z mayoral
de todos los otros: z do non lo ya a el tie-
nen en lugar del abad: z por ende conue-
ne que faga buenas obras : z que sea de
buena vida z de buena fama z de buena
palabra : assi que por exemplo de sus
costumbres / z de sus buenos castigos:
pueda enseñar a sus frayles bien / z toller
los del mal / auiendo amor de su orden
z sabiduria / para enderesgar a los que
erraren en ella / z dar conorte z ayuda/
allo que la guardaren: z la toutieren.

Mas el abad que ha poder sobre todo
el monestrio / a quien deuen obedecer z
honrrar / en todas las cosas derechas z
justas/ quanto mas pudieren : deue estar
en conuento con sus frayles / metiendo
grand femencia en guardar su monest-
rio: auiendo grand cuydado de lo mejo-
rar/ por que pueda dar a dios buena cuen-
ta de aquella abadia/ que le fue dada.

Pero si fuesse destruydor dela orden/z
non ouiesse cuydado dela alfiar : pue-
den z deuen lo desponer: z demas poner
la pena/ como manda su regla : porque
non tan solamente ha de lazerar / por el
mal que hizo. Mas aun por el mal que
fizieron los otros / tomando mal exem-
plo del / z non los castigando como de-
uie. Otro si tábien el abad como el prior
tales monjes deuen poner en los offi-
cios del monestrio / que sean homes en-
tendidos / z leales para recabdar las co-
sas dela orden / que les metieren en po-
der: z quando quisieren dar officio z enco-
mienda a alguno de su orden/ non lo deue
fazer por siempre/ mas por tiempo/ segund

periculis comedere.
h. d. Concordat al.
c. cum ad monast-
rium. §. in refectio-
rio. a quo. c. cōtūn-
z originem habuit
ita. l. z sequen.

Le. xvj. Ubi
est abbas prior
est secundus. Ubi
prior attendat cir-
ca monachos educa-
tionem religio-
sum confortationem. Ser-
uetque res monaste-
rij z ministratores
eatum non imper-
petuum: sed ad tē-
pus ponat. et. h. d.
Concordat allega-
tum. c. cum ad mo-
nasterium. §. prior
autem. a quo ita. l.
z precedentes or-
dines habuerunt.
Incidenter dubi-
tatur: quia dicitur
prior conuentualis
cui cause a sede as-
postolica commu-
tatur fm forma
clericali. z si prior
pals. de rescrip. vi-
de joan. an. inc. no-
bis. de iure patro.
z ibi notabiliter p-
curat in. c. mona-
chi. de statu mona.

Le. xliii. Ad
debet monachi li-
neas induere cami-
llas nec in refecto-
rio: dormitorio: aut
claustra loqui: sed
in locis alijs secur-
dū cōsuetudinē or-
dinis nec proprius
qd teneret: as au-
feri ab ipsis a mo-
nasterio expulsi:
nec reducuntur ni-
si secundum suā re-
gulā penitētia pera-
ta. Si autē eo mor-
tuo proprium sine
riturū damnatio-
nis signum extra
ecclesiam in sterco-
re v' loco vili cū su-
mēto sepeliat. h. d.

h Camisas de li-
no. v. r. c. cū ad mo-
nasterium. de statu
monacho.

c (In hā de auer
proprio.) vt in. d. c.
circa principium. z.
c. monachi. l. c. su-
per quodam eo. it.
et concordat ita. l.
cum omnibus di-
spōsitis: in allega-
to. c. cum ad mona-
sterium.

Le. xv. In refe-
ctorio autem mo-
nachi carnibus nō
vescuntur. Possunt
tamen in infirmita-
te ex causa rationa-
bili cessante frau-
de in infirmitate car-
nem de licentia su-

Partida primera.

ouieren por guisado / e vierē que aproue chan en aquel logar dole posieren.

Ley xvij. Como los religiosos deuen venir a cabildo general. e que es lo que hā yn de fazer.

Cabildo tanto qere dezir en latin como ayuntamiento de homes q viue en vno ordenadamente: e por esta razon aqillos logares onde se ayuntan / tambien los vnos como los otros / los delas ordenes e los clerigos seculares para fablar e otorgar algunas cosas: son llamados assi.

Pero cabildo general touo por bien scia egleſia / q ayā en cada regno / e en cada p uincia / e en tiepos señalados / segū d lo mād a la postura de cada vna ordē / a q viniere los priores e los abades de los monesterios / en que nō han abades: e esto manda sancta egleſia / de manera q finque saluos toda via / los derechos q han los obispos

de aqllas tierras en algunos monesterios: por q nō ordenen / nin faga posturas por q se menoscaben: e a tal cabildo como este / deue venir todos los mayores de cada vna orden / nō auiedo embargo derecho / porque nō lo podiesen fazer.

E deuen se allegar en vno de los monesterios / a quel que entēdiere q fuere mas guisado para ello / en comedio de aqlla tierra: e ningū nō deue aduzir mas de seys bestias / e ocho homes. E por q en algunos logares: do nueuamente fiziesen este cabildo / por auē tura los q yn fuesen / nō serien tan sabidos res de lo fazer / touo por bien sancta egleſia / que llamassen dos abades de la orden de cistel / los demas acerca / q les viesſen cōsejo / e les mostrassen como deuen fazer lo

z / maguer la ordē de grunigo / es mas antigua / pero por q los de cistel vsaron mas de fazer este cabildo / e son ende mas sabidos: por esso touo por bien sancta egleſia / que fuesſe yn. E aqillos dos abades deue escoger otros dos del cabildo / los q vierē mas suficientes para ello / que los ayude a ordenar aquellas cosas / que yn ouieren de fazer.

E estos quatro hā de ser mayores: pero esto deue ser fecho desta manera / que ningūo dellos nō tome yn poderio para entender / q de assi en adelante deue toda via ser mayoral: ante deue creer ciertamente / qe pueden toller cada q quisieren. E este cabildo hā de fazer cōtinuadamente tres dias: o mas / si vieren q es menester / segund q es la costūbre de la orden de cistel: assi q a yan sus fablas cuerdamēte e con grande semencia / para guardar e emēdar la regla de su ordē.

E lo que alli fuere puesto / con otorgamiento de aquellos quatro / q sea guardado / e nō lo pueda ningūo embargar cōtradiçion de lo: o apelando: o poniendo alguna escusacion. E por estas cosas que han de fazer llamā a estos atales diſinidores: por q ellos dā fin e acabamiento a aquellas cosas que alli son falladas: e alli deue nōbrar el monesterio / en que fagan el cabildo otro año: e todos los que alli viniere / hā de comer en vno / e pagar cada vno su pte en las despēsas / segund que fuere su riqueza: e la compaña que troriere. E si todos non copiere en vnas casas / pueden se partir por otras

assi que sean muchos en vno.

Ley xviii. Como los visitadores deuen ser escogidos en los cabildos / e en que manera deuen visitar los monesterios / despues q fueren elegidos.

Visitadores deuen ser escogidos en los cabildos / q diximos en la ley ante dita / q se partā / e vaya ver los monesterios. E por esso los llaman assi: por q a su visitaciō se hā de enderesçar / e de mejorar las cosas / q ellos fallarē en ellos mal para das. E para esto fazer mejor / estando alli en vno allegados / deue tomar homes buenos / e honestos / e de buen recabdo / de los abades / o de los piores q yn fuerē: q vaya visitar / en logar del apostoligo / por cada vna de las abadias de los mojes: e de las mojas q fuerē en aqll regno / o en aqlla p uincia: que se pā como estā / e que vida fazen / e castigūe / e emēde / lo que vierē que ha menester de castigar / e emēdar / segū d la regla de su ordē.

E si fallarē q algū abad o prior de aquellos aquiē visitā / fizo tal cosa / por que le ayā de qtar la abadua / o el priorado: deue lo fazer saber al plado mayor / en cuya juridicion fuere el monesterio que le tuelga ende: e si nō lo qfiere fazer / aqillos visitadores deuen lo embiar dezir al apostoligo.

E en esta manera misma touo por bien sancta egleſia / que fiziesſe su cabildo los caldjes reglares / e las cosas q en el puziesſe / que las guardasse firmemēte / segū d la su regla manda. E si alguna douda acadesiese / q se nō pudiesſe librar por estos visitadores / q lo fiziesſen saber al apostoligo.

E touo por bien sancta egleſia / que los obispos se trabajasse de enderesçar los monesterios / q fuesſen en sus obispados / en tal manera / q quando los visitadores fuesſen a ellos / q mas fallasse yn cosas q alabasse / q nō q emēdassen: e mandarles que metiesſen mientes / que los non agrauasse en pechos / nin en otras cosas.

E de tal manera qere sancta egleſia / que sean guardados los derechos de los mayores q los menores nō rescibā agrauio dellos nin demas. E aun mando a todos los obispos / e a todos los que fuesſen mayores en los cabildos / que si algūos homes poderosos / o otros quales qer / les fiziesſe dafio en las psonas / e en las cosas de los monesterios: e non lo qfiesſen emēdar que ellos ouiesſen poder de los apremiar por sentēcia de sancta egleſia / fasta que fiziesſen emienda de los agrauios: e de los dafios que ouiesſe fecho.

E esto touo por bien sancta egleſia: porque las ordenes podiesſen mas desembaradamente seruir a dios.

Ley xix. Que los visitadores pueden castigar e vedar los yerros que fallaren en los monesterios

Visitar deuen los monesterios / assi como dizela ley ante dita / a aquellos que fueren escogidos para ello en el cabildo general: e quando lo ouieren de fazer deuen preguntar / e saber primeramente / el estado de los monesterios: e de como guardan su regla: e han de emēdar e castigar en las cosas temporales / como en las espirituales / aquello que vieren q es menester assi que los monjes que fallaren en culpa / que fagan a sus abades que les castiguen

Ley xviii.

Visitadores.)
Elegantur autē in dicto capitulo generalis visitatores: qui ad monasteria illius religionis accedentes seruentur presidentium et aliorum vitam et conscientiam. Et si inueniant aliquos priuandum: referant suo superiori. Et idem fiat in casu monachis regularibus etc. Quibus habitus ab allegatis in singulis ordinantur.

Ley xvij.
a Cabildo.)
Capitulum generale religiosorum debet congregari in aliquo eorum monasterio apto ad hoc: ubi inter alia debent eligere quatuor distinctos: qui ordinent disponenda. Et sic ordinata appellatione remota custodiantur. Et si dubitent de modo capituli celebrandi: conuocent ad consilium duos abbatē Cisterciensium etc. h. v. Quibus habitus ista. l. a. c. in singulis: de statu monachorum ibi. no.

Ley xix.

c. q.)
Ad officium visitatoris pertinet corrigere excessus eorum qui visitantur secundum regulam beati Benedicti et papae Innocentii. Et si opus fuerit: malos et peruersos expellat a personarum actione. h. v. Dignis non habuit ista. l. a. c. ea que. s. i. de statu monachorum.

a q. Adde ad materia visitandis Mon. Soci. in tractatu de visita. episco.

gué / r les pōgan penitēcia / segund māda la regla de s^r Benito / r los estabescimētos del apostoligo / r nō segund las malas costūbres q̄ vsaron en algunos logares / r guardauā las como regla. E quando los visitadores fallassen algūos mōses de sobediētes r rebeldes / q̄riēdo amparar los yerro q̄ fazien : otorgo les el apostoligo sus vezes / para poder poner enellos pena / segund los fallaren culpados / assi como māda su regla : r en esto nō deue catar persona de ninguno / nin perdonar a los rebeldes / por su porria / o poder q̄ ay an de amigos / q̄ los nō echen de los monesterios / si fuere menester. La maldad de vn home farie a muchos errar / d̄ a q̄llos cō q̄ ouiesse vida. E si por auentura nō lo podiesse fazer sin escādalo / o sin grāde daño / q̄ cūten diēse q̄ les podiesse ende venir : deuelo embiara dezir al apostoligo q̄ pōga yn ofeso.

Adicion.

El Rey don Juan segūdo en guadalajara fizo vna ley : en que mādo que ningun fuesen osados de estoruar / nin embargar las visitaciones correcciones r justicia de los plados / r de sus oficiales / en publico / nin en ascōdido : r qualquier que lo cōtrario fiziere / cayga en pena de quinietos marcos : el tercio para la obra de la egleſia catredal : r el otro tercio para la camara del Rey : r el otro tercio para la justicia q̄ fiziere execuciō de la pena : r si por espacio de .xxx. dias estoruar la dicha visitacion / que cayga en pena de diez mil marcos : r que sean partidos segūdo de suso se cōtiene.

Adicion. La ley. iiii. l. i. ii. iii. en las ordenanças reales.

Le. xx. b. (Abades.) Si visitator inuenit abbatem inuēditā te subiectum roma no pontifict redara guēndi. vocet cum ad capitulum vltim ponatur el pena cō digna etc. h. d. Con cordat cum hac. l. alleg. e. ea. que. S. ff. vero abbatē.

Le. xx. Como deuen fazer los visitadores contra los abades r contra los priores que fallaren en yerro.

Abades ya o priores en algunos monesterios / q̄ nō obedescen a otro si nō al apostoligo : r quādo acadesse que estos atales nō q̄riēse castigar a si mismos o a sus monjes / de los yerro en q̄ fuesen fallados / segund vize su reglato mādassen los visitadores : deue los llamar el cabildo / r afrentar les delante todos : poniendo les tal pena / q̄ los otros tomen ende escarmiento / de manera q̄ ninguno non sea osado de fazer tal cosa. Mas si los visitadores fallassen / q̄ algū abad de los que obedescen a los obispos / es sin recabdo / r nō piēla hie de alistar las cosas de su monesterio : deue lo dezir luego a su obispo d̄ a q̄lla tierra / q̄ les de otro de a q̄lla orden / q̄ sea home bueno r cuerdo / r q̄ les ayude a gouerner el monesterio / fasta q̄ faga el cabildo general / r el obispo due lo assifazer. E si por auentura aq̄ plado de aq̄l logar sobredicho / fuesse tan malo / q̄ de gassasse / o echasse a mal las cosas del monesterio : si ouiesse fecho otros yerro / por q̄ ouiesse de pder el abad : de q̄ los visitadores lo dixiēse al obispo / deuelo dēde tirar sin otro su yzio / r poner en su logar algū home bueno : q̄ aliste lo del monesterio : fasta q̄ faga otro cabildo. E si el obispo nō q̄riere : o nō touiere coyddado de lo fazer : assi los visitadores : o los otros q̄ fueron pñestos por

mayorales en el cabildo general : faga lo saber luego al apostoligo el yerro del obispo. O trosi los abades q̄ nō obedescen a otro si nō al apostoligo si ouierē hechos algūos males / por q̄ deua ser despñestos de las abades / los visitadores r los otros mayores del cabildo general / deue embiār o mes buenos r sabidores al apostoligo / q̄ le sepan dezir los yerro q̄ fizierō a q̄llos abades : r las otras cosas que les q̄riere dezir : r a estos mensajeros deuen les dar todos los abades despñas / segūdo las riquezas de sus monesterios. E entre tāto que embian al apostoligo a dezir los males / r los yerro que fizierō a aquellos abades : deue les vedar / que nō se entremetan de las cosas de los monesterios / r pongā otros que sean buenos r leales para recibir los.

Le. xxi. Que deuen fazer los visitadores que fuerē pñestos de nuevo despñas de los pñestos.

Enos visitadores deuen poner / Bcada que fizieren cabildo general r estos quando andouieren por la tierra visitando los monesterios : deue preguntar r saber lo q̄ fizierō los otros visitadores q̄ fuerō ante dellos : r lo q̄ fallare que fizierō de mas / o q̄ dexarō de emendar : deue lo dezir en el otro cabildo general q̄ viniere : por q̄ allí les pongā pena de late todos / segund las culpas en q̄ los fallaren. E esto mismo deuen fazer contra los abades q̄ ouiesse fecho de mayores del cabildo de ante / despues q̄ ouiesse otros pñesto en sus logares r fopiesse q̄ los visitadores auā fecho algunas cosas de las q̄ non deuen r los yerro q̄ fallassen dellos / q̄ los dixiēse al cabildo : r que les pñiesse pena segūdo mereciesse. E de mas d̄sto establecido es en sancta egleſia / q̄ los abades r los monges nō recibiesse en sus monasterios clerigos seculares / pa dar les yn racion / en manera q̄ touiesse q̄ auie yn boy / nin logar señalado en la claofra / nin en el cabildo / nin en el dormitorio / nin en el refectorio / ni se boluiesse en estos logares cō los mōges : teniēdo q̄ teniē yn derecho cō ellos : ca nō es raziō que en vn monasterio sea home d̄ dos abitos / nin de dos pñesiones. Mas deue se tener por cōtētos de los bienes q̄ les fizierē en los monasterios / r seruir gelo legalmete / faziēdo buena vida r honesta : r nō les deuen tomar / nin demādar otra cosa por fuerça / de las rēpōrales / nin de las spirituales : r si los visitadores fallassen que algunos de estos clerigos fuesse de mala vida / o mal fechores / seyendo de los monesterios que obedescen a los obispos / deuen gelo fazer saber que les tire los beneficios que ouieren / r si fueren de los otros monesterios / que non han otro mayoral sobre si / si non el Papa : los visitadores r los otros mayores q̄ son en el cabildo general / gelos pueden toller. Todas estas cosas sobredichas se entiedē que deuen ser guardadas : non tan solamēte en los monesterios que ya a bades : mayorales en logar d̄ abades : r otros en los monesterios de las mōjes : e quāto a a q̄llas cosas que pertenescen a las abades / o a las

Le. xxi. c. (Buenos.) In quolibet generali capitulo ponantur visitatores: quibus cessus priorum visitationem fructus referant capitulo vi et eis penam imponant etc. h. d. Et tum habuit ab all. c. ea que. S. p. eo fi.

Et hoc iuxta sententia dicit Pauli apostoli.

Partida primera.

¶ Ley. xxij.
Non est licitum pro religionis ingressu aliquid dare. Alios
datis et recipiens in strictiorem religionem ponitur: dato danti restituē
de. h. d. Concordat ista. L. cum. c. monachi. de statu monach. et c. quantam
simonia labes: de simonia.

¶ Ley. xxij.
b (Prioradgos.)
Dans aut recipies
pro prioratu vel
gratia: aut alia ad
ministracione mo-
nasterij prectus: ab
officio ecclesiastico
remouetur. hoc. d.
habuit otium. s. d.
c. monachi. s. pto-
ratus. cum sequen.

c (Non los deue
trsr.) Quod intel-
lige vt ibi notatur
de his qui eligun-
tur perpetuo per ca-
nonicam electionē
capituli et confir-
mationem superio-
ris. Ingenitū sine
iusta et certa causa
remoueri non de-
bet: quia sine cul-
pa nemo priuari de-
bet iure suo. l. v. dist.
satis. peruersum: de
iud. c. i. Alij autem
priors qui per ele-
ctionem canonicas
non creantur ad nu-
tum abbatum suorum
remouentur:
vt allegato. c. cum
ad monasterij. s.
tales et talibus nō
confirmantur pto-
ratus: vt. c. ptores
et de confir. vili
vel inu.

¶ Ley. xxij.
d (Solo.) Hō pers-
mittit abbas mo-
nachus vel religio-
sum alienū sine
auctoritate fratru con-
silio motari: vt los
cietate consonatus
contra mundum et
carnem et diaboli
hostes anime vas-
lear pugnare. h. d.
habuit originem
ista lex. s. c. si prin-
ci. de statu monach.
cbo.

e (En que blue
solo.) Concordat. c.
titul. vij. q. i. et c. in
omnibus. in fine.
lxxxv. et alleg. c. ij.
de statu monach.
in principio.

¶ Ley. xxv.
f (Gouernar.) Si
ecclesia parrochia-
lis est monasterio
in spiritualibus et
temporalibus sub-
iecta: potest insti-
tui in ea monachus
per suum maiorem:
et si non est et totas
liter subiecta p epis-
copum de eius vo-
luntate ad curam
animarum vt quis
uis clericus exerce

monjas para guarda de su ordē. E otras
cosas muchas ya q pone r yan entre los
religiosos/segund la regla / r sus costum-
bres buenas: q son teuidos de guardar:
maguer non sean scriptas en el derecho.

¶ Ley. xxij. Que los abades/nir los piores/nir
los mayores non deuen a ninguno recebir en
orden por precio / nin a pleyto que tenga alguna
cosa apartada por suya.

Precio non deue tomar los abba-
des/nin los piores/nin las abba des
sas/nin los otros mayores d los mona-
sterios/ qer sea de varones/ o de mugeres
de aquellos q quieren entrar en sus orde-
nes. Onde aql q diere alguna cosa/ por q
le resciba en la ordē/ demadando gelo al-
guno de aqllos del monasterio do ouiesse
entrar/ si ante fuesse sabida q los ordenen:
non le deue dar ordenes sagradas: r de
mas deuen lo echar de aquel lugar do de
lo acogeron/ r tomar le lo q auie dado/ r
embiar lo a otro monasterio/ q sea de mas
fuerte vida a el/ r al otro q lo rescibio: qer
sea de los mayores d el monasterio de los
otros. Etrosi nō le deue cōsentir q aya al-
guna cosa q tēga apartadamente por su-
ya: fueras si ouiesse officio en el monaste-
rio: por q lo pudiesse tener: r estō sea con
otorgamiēto de su abbad. E si por auētu-
ra fallare q lo tiene d otra guisa: due le ve-
dar q nō comulgue cō los otros al altar:
r al q fallassen q lo touiesse a su muerte: r
nō lo cōfessasse/ nin se arrepintiesse d illo co-
mo deue: nō hā de cātā missa por el/ nin
foterrar lo entre los otros frayles: mas fue-
ra d el monasterio/ segund dize d uso en este
titulo/ en la ley que comieça vida sancta.

¶ Ley. xxij. Que los prioradgos/ nin las encomē-
das non las deue dar por precio/ nin los piores
que fueron elegidos de sus cabildos non les deue
tirar de aquellos logares sin derecha razon.

Prioradgos nin grājas nin otras co-
sas nō deue dar en encomēda a nin-
guno de la ordē/ por precio q de o prome-
ta dar/ r aquellos que lo diere/ o lo recibie-
ren en tal manera/ echadas sea d officio
de santa egleſia. Etrosi los piores que
fueren elegidos de sus cabildos derecha-
mente en las egleſias conuētales: r pfr-
mados de sus mayores/ desque sus lo-
gares touieren/ nō los pueden vende to-
ller sin cosa manifesta r derecha. E esto fe-
rie si echassen a mal las cosas que auen
de auer de la orden: o si nō guardassen ca-
stidad/ o fiziesen otra cosa cōtra su regla:
por que les pudiesse echar cō derecho: o
si algunos dellos fuesse omes buenos z
puechosos/ r los quisiesse mudar de vn
logar a otros mayores/ r mas onrrados.

¶ Ley. xxij. Porque razones non deuen dexar
en ningund lugar vn religioso solo/ nin poner lo
en egleſia parrochial.

Solo non deue dexar a ningund reli-
gioso en villa nin en castillo: nin poner
lo en egleſia perochial: mas deue estar en
conuento mayor. Pero si acaſciesse q lo

dam: si eius redditus duobus pluribusue sufficiant: alias non: nec solus
moretur. h. d. Concordat. c. in parrochia: cum capitulis sequentibus. xvj.
q. i. pro utilitate enim presertim possunt monachi in ecclesijs in quibus plus
res monachi esse possunt. Secus si ecclesia talis sit: in qua oporteat mo-
nachum solum esse: vt in. c. quod dei timorem: de statu monacho. Epis-
copus tamen pos-
test presertim mona-
chum ecclesie secus
sari cum consensu
abbatis. lxxij. di.
c. i. Et hoc verum
in ecclesijs que nō
spectant ad mona-
chos pleno iure. vt.
c. sicut: de suplen.
negligen. ptores. et
c. de monachis: de
preben. In talibus
enim sufficit ab-
batis consensu. xvj.
q. i. vltis. Et taliter
istanti possunt pre-
dicare et baptisare:
et missam ad pos-
pulum celebrare: r
cetera officia sacra
dotalia ministrare.
xvj. q. i. s. ecce. Et
sic loquitur et intel-
ligitur ista. l.

ouiesse d poder en otro lugar: ha de estar
cō los otros frayles: r esto mada scitā egle-
ſia/ por conortar lo r dar le esfuerço q pue-
da lidiar cō el diablo/ r cō el mundo/ r cō
la carne/ q son enemigos del alma. Ca se-
gund dize Salomō en cuyta. os el q bi-
ue seſiero por que si cae en pecado/ nō ya
quē le ayude a leuātā pa que salga d l.
E lo q dize en esta ley de los mōges entie
de se otroſi d los religiosos: r q assi lo deue
guardar r tener. E el abbad r el perlado
mayor/ que estas cosas non guardasse cō
grāde bemēcia/ deue le toller el abbadia.

¶ Ley. xxv. Porque las razones los mōges pue-
den gouernar egleſias parrochiales.

Gouernar puede los mōges egleſias
perrochiales/ r aun auer cura de al-
mas en ellas/ si fuerā tales q puedan be-
uir en cada vna dellas dos mōges/ o de-
de arriba. Mas si la egleſia fuesse tā pobre/
en q non pudiesse beuir mas de vno/ nō lo
deue dexar solo: segund dize en la ley ante
deſta: r puede los imponer los obpos/ cō
otorgamiēto de sus mayores. E esto fe-
entiede/ qndo las egleſias do de los ponem-
nō pntesce en todo en tpal/ r en lo spūal
a los monasterios/ do de ellos son: por q
nō son todas suyas. Mas si las egleſias fue-
sen q tamēte d los monasterios/ cō estos de
rechos: biē los puede imponer sus mayo-
rales/ sin otorgamiēto d los obpos: r los
mōges q desta manera fuesse puestos en
las egleſias parrochiales/ puede predicar
en ellas r baptizar: r fazer todas las otras
cosas/ q puede fazer los otros clericos de
missa leglares en las egleſias que tienen.

¶ Ley. xxv. Quales cosas es tenuto de guardar
el clergo religioso que fize egleſia parrochial.

Egleſias parrochiales teniedo los
clericos/ q fuesse religiosos segund
dize en la ley ante deſta: quitos son d tres
cosas/ q erā tenudos de guardar/ biniēdo
en sus monasterios/ r son estas: q nō deue
ayunar nin tener silencio: nin velar en la
manera que mada su regla: ca biniēdo en
las egleſias leglares/ nō puede estas cosas
guardar nin tener cōplidamēte/ por el ser-
uicio que hā de fazer en ellas: pero en las
otras non son quitos. Ca deuen vestir su
habito r guardar castidad/ r non deuen
auer proprio: r de mas ditas cosas/ son te-
nudos de ser obedientes a sus abba des: o
a los mayores d sus ordenes: qndo las
egleſias son suyas q tamēte en lo tpal/ r
en lo spūal: r a ellos hā de dar cuenta
de todas las cosas. Mas si el monaste-
rio nō ha en la egleſia sino el tēporal: estō
ce deue dar razon al obispo d lo spūal:
r si nō ouiesse ningū derecho el monaste-
rio en la egleſia nō es tenuto el mōge de
obedecer a su abbad/ nin a su mayoral en
ninguna cosa: mas a el obpo/ en cuyo obis-
pado fuere: r non a dezir las horas como
mada su regla: mas segund la costūbre de
aquel obispado: ca tenuto es cada vno
de guardar

scopus tamen pos-
test presertim mona-
chum ecclesie secus
sari cum consensu
abbatis. lxxij. di.
c. i. Et hoc verum
in ecclesijs que nō
spectant ad mona-
chos pleno iure. vt.
c. sicut: de suplen.
negligen. ptores. et
c. de monachis: de
preben. In talibus
enim sufficit ab-
batis consensu. xvj.
q. i. vltis. Et taliter
istanti possunt pre-
dicare et baptisare:
et missam ad pos-
pulum celebrare: r
cetera officia sacra
dotalia ministrare.
xvj. q. i. s. ecce. Et
sic loquitur et intel-
ligitur ista. l.

¶ Ley. xxvi.

¶ Egleſias.) Exe-
pius est religiosus
in ecclesia parro-
chiali deseruiens in
icenijs: vigilijs: re-
gulis: silentio. Mo-
terit tamen habet
iurisdictione: pau-
perum: obedientiam
obediens: sed
si ecclesia in spūal-
tibus episcopo
subiecta: non dis-
cat horas: regule:
sed secundum dno-
ce. consuetudinem
et obedientiam epi-
scopo: non autem
suo maiori. Idem.
si religiosus ad dis-
tinctionem aliam
pontificalem. h. d.

¶ Perrochiales
de tres cosas.) Et
est huiusmodi: quia
vt dicit canon nec
mo potest ecclesiam
suis obsequijs de-
seruire et in mona-
stica regula ordina-
re persistere: vt dis-
tinctionem mona-
sticam tenent: q quos
tūdie in ministerio
ecclesiastico cogit
permanere. xvj. q. i.
c. nemo. In alijs
autem non absol-
uitur: vt in habi-
tu seruand: et con-
tinentia: et propiū
non habēdo: vt ibi
et hic. Sed nūquid
ab obedientia ab-
batis absoluit: Et
ista. l. notabiliter
distinguit vt sequit-
ur. Et concordat
quod notat Hoff.
in summa titu. de
statu mona. s. sed
nūquid ab obedi-
entia. a quo ista.
habuit originem.

Partida primera.

¶ Por engasio del diablo. Tales enim dicunt apostate. Nam apostasia est temerarius recessus a statu fidei obediencie vel religionis. xxvi. q. vii. c. non obseruatis. De monacho autem fugitiuo: an compellatur redire: et an abbas compellatur eum recipere: et an acquiesca per eum acquirat monasterio: et de alijs circa materiam huius legis: vide late per Boffre. et Boffia summis.

¶ Titulo. viii. de los votos. e. **¶** Promission. **¶** Promissio et obligatio inter homines cum est licita et promissa de seruari: et compelluntur ad hoc promittentes. Quanto plus debet seruari promissio seu votum quod fit deo domino nro: Et ideo cum in titulis supra proximis dictis: est de votis et promissionibus quas clericus et religiosus facit et promittunt seruari deo et ordinis: nunc restat dicendum de votis et promissionibus que palios qui non sunt aliquid ordinis: nisi astricti sunt deo: vel virgini gloriose et sanctis suis. In q. ii. determinatur que promissiones de quibus in hoc probemo fit mentio. Concordat

¶ Titulo. viii. de los votos. e. **¶** Promission. **¶** Promissio et obligatio inter homines cum est licita et promissa de seruari: et compelluntur ad hoc promittentes. Quanto plus debet seruari promissio seu votum quod fit deo domino nro: Et ideo cum in titulis supra proximis dictis: est de votis et promissionibus quas clericus et religiosus facit et promittunt seruari deo et ordinis: nunc restat dicendum de votis et promissionibus que palios qui non sunt aliquid ordinis: nisi astricti sunt deo: vel virgini gloriose et sanctis suis. In q. ii. determinatur que promissiones de quibus in hoc probemo fit mentio. Concordat

del diablo en teniedo las allega auer de las retas de aqellos logares / r d'ampara sus monasterios / r andá desobediétes por el mudoz por las cortes de los Reyes r en las casas d' los otros omes onrrados: r por q' scia eglesia entedio d' la maldad de stos a tales / q' podrie nacer escádalos de q' vernie muchos yerros: tomo por bie sancta eglesia q' los obpos en cuyos obispados andodiesen d' esta manera / q' los amonestasen q' se tornassen a sus monasterios: r aq' auer que les fallassen que lo metiesen en prode aqellos logares onde lo tomar d' / segund touiere por bie sus abades / o los mayores q' yn ouiesse. E si por su amonestamieto no lo q' hiesse / q' los obispos que lo embiasen desir a sus mayores les q' les apiniasen: d' manera por q' ouiesse d' tornar a sus claustras: r si estos mayores no los q' hiesse / apremiar desta forma / q' los obispos los vieden de officio / r de beneficio / fasta que tornie a su orden.

¶ Ley. xxxij. En que manera deuen los abades e los priores castigar sus monges.

¶ **F** Allado los abades / o los priores. que sus monjes a yan fecho algunos yerros maguer sean pequesios pueden les castigar d' andoles disciplinas / segund mandan sus reglas / con correas / o con pertigas / quier a yan orden sacrada / o no. Pero deue se guardar / que quando ouieren a ferir alguio / auiedo fecho cosas por que lo mereciesse / que lo non fagan por delamor: mas por castigamiento: r esto deue fazer por si mismos / o mandar lo a algunos de su orden q' lo fagan. La si lo fiziesse por mal querencia / r no por raso de castigo segund q' lo deue fazer caer / en sentencia de descomulgamieto r abie los quo lo mandassen / como los q' lo fiziesse.

¶ Titulo. viii. De los votos r de las promissiones que los homes fazen a dios r a los santos.



¶ Promissio faziendo yn home a otro de su voluntad sobre cosa derecha r buena: tenuto es de la guardar. E si esto es en las promissiones que los homes fazen entre si: quanto mas en las que fazen a dios. E pues que en los titulos ante deste se dixo assaz coplidamente / como deue ser guardadas las promissiones / que los religiosos faze quando se scibe la orden: couiene demostrar en este de los votos: r de las promissiones / que los omes faze a dios / biuido en el siglo. La maguer esto non es religion / es cosa que se acuesta a ella. E mostraremos segund los sanctos mostrard / q' quiere d'zir voto. E quantas maneras son del. E que lo puede fazer / o que no. E q' los vo

qualiter de pactis. Si uolose enim agendus est ut ea que promittuntur operi compleantur. xlii. q. vi. psalmista. iuxta illud. Quae de ore meo procedunt non faciam irrita. Bñ. xxx. c. f. **¶** A dios. Nam vox prophetica clamat. Tondere r reddite domino deo vestro: vi. c. magne. eo. titu. de voto.

tos se puede redimir r camiar: r q' les no. E por q' les razones se puede redimir / o soltar los votos. E que puede esto fazer.

¶ Ley primera que cosa es voto / r quantas maneras son del.

¶ Voto tãto qere dezir / como p' messa q' ome faze a dios: r esto ha este nome verdadera mente: r deue ser guardado quando es fecho por algu bien q' se tome a seruicio de dios. Pero el q' esto fiziere / deue ante p'lar en ello / o no lo fazer arrebatamente: mas el que lo fiziesse por algun mal / no es tenuto de lo guardar / segund q' dixo sant. ysidoro / q' las malas promissiones no deuen ser guardadas. E el voto q' es pa bie fazer se de parte en dos maneras. E el yno es de p' mia. E el otro es de uoluntad. E de premia / es aq' q' es tenuto d' guardar todo christiano assi como la p' mission q' cada yno faze por si: lo q' faze sus padrinos por el quando rescibe el bap'tismo / r reniega del diablo r d' todas sus obras r p' mete de guardar la fe de nro señor: Je su christo: r los mandamientos de la se catolica: r por esta razon quando peca el hombre despues del bap'tismo / dobla se le la culpa: r esto es por q' faze pecado mortal: r por q' quebranta el voto q' prometio de guardar. Pero no le deue dar penitencia como por dos pecados mortales: mas por yno: por q' fue acrecido en si por ayuntamiento del otro. E el prometimiento d' uoluntad / es el que home faze d' su grado / o bre alguna cosa que es buena a seruicio d' dios: r que no era tenuto de lo fazer / si no quiesse / r si n' se pudiera saluar / maguer non lo ouiesse fecho: assi como de beuir foregla: o de guardar castidad: o de ayunar: o d' yr en romeria: o otra cosa semejante destas. E como quier q' saluar se pudiese se home maguer no fiziesse tal voto como este: pero tenuto es d' lo guardar / d' que lo fiziere. La assi lo dixo dauid en el psalterio: Prometedi a dios / r cõplid aquello q' prometiere des: por q' se da a ent' der / que como quier q' la primera palabra destas es como consejo: la seguda es premia. Pero muchas cosas deue fazer los homes d' bie / maguer non sean falladas en los mandamientos d' santa eglesia. La mas gradescidos deuen ser los homes por los seruiçios q' fizieren a dios d' su voluntad / q' por aquellos q' son tenudos d' fazer por p' mia.

¶ Ley. ii. Que el voto de uoluntad se faze en dos maneras.

¶ Simple voto dizen en latin / al prometimiento q' home faze a dios en su porrida. r solepne es dicho / aquel q' se faze conçeptamente ante muchos: o en mano de algun perlado: o sobre la cruz: o sobre el altar: o por carta: r esto se guarda solamente en el voto de castidad: empero quanto a dios / tan tenuto es home de guardar el voto q' faze en porrida / como el solepne: r tambie cae en pecado mortal / quien

¶ Ley. i. **¶** Voto est promissio deo facta. Et est duplex. vnius necessarii: ut promissio per bap'tisadum. f' fidem seruare ec. Aliud uoluntariu: ut p'ntitendo ad que non erat obligatus: ut se iurata: castitate: q' est impediendum dicente. Tondere r reddite. ec. Tondere r. n. est uoluntatis: reddere est necessitate. et magis sunt deo accepta q' sunt uoluntarie q' ex necessitate. h. d. Voluntariu: ut b'c. l. diuiti est alicui boni cu deliberatione deo facta pollicitatio alicuius boni. Nam si d' malo q' uoueat: no obligatur: q' in malis promissis: rescinde si demet: in turpi uoto non mutatur. decretum. xxi. q. lli. c. in malis. Ideo dixi cum deliberatione: q' uoluntariu q' ex facultate animi potius q' ex arbitrio discrecionis emittitur no est usquaque obligatoriu: r uenit de voto de regularibus. cad nos stram. **¶** **¶** En dos maneras. Votus ergo due sunt spes. Necessarius: l. et uoluntatis: vi. h. c. Necessarius ergo uotum est quod p'ntit in bap'tismo: de conse. di. lli. p'imus. Cui qui peccat in hoc uotum preuaricat: Voluntas. n. est uotum q' q' uoluntate emittitur: uotum continentie: p'gritatis: r omis: et simillium. Et de his d' f. u. uere et reddite r. r. ut promissio ad consilium: scdm ad impletum referat: ut ill. c. magne. eo. ti. Ideo inquit Aug. Sunt quada que et non uouetes debemus. Quada etiaz q' nisi uouerimus non debemus: sed postq' es deo promissum: necessario redere constringimur. xvi. q. lto. l. Ea q' sunt in nostris officijs gratiosa: que cõ liceret nobis no impedire: n' cu d'is sectionis impendimus: vi. xvi. q. l. solitaria.

¶ Ley. ii. **¶** Simple voto. **¶** Votum uoluntariu

Partida primera.

¶ Ley. lli.
 a qd dno qd iudic
 cas in clericum aut
 religiosum cu occi
 dendo aut capiens
 do: no pot absolui
 nisi per papam. Ita
 lit tamen quatuor
 decim casibus in
 hac. lxxviii in q
 bus excommunic
 cationem non int
 currit. lxx. Quando
 autem laicus pos
 tet capere clericum
 sine meta excom
 municationis. vide
 gl. r. dca. in c. cum
 non ab homine: de
 iudi. r. per b. nec. c.
 r. Jo. an. in. c. vi. fas
 me: de sch. exc. r.
 per b. de imo. in
 clem. j. de offi. or
 di. qd an clericus
 suspensus vel degra
 datus habeat priu
 legiu qd inuenit in
 cum manus violen
 tas incurrit excom
 municationem. Et
 de ben. l. c. exc. r. de
 de sum. i. eccle. r.
 an habet hoc priu
 legiu penitus illu
 ratur ordinatus vt
 per salum p. c. ino
 sus. de i. in. c. col
 ligit: de sen. exc. r.
 Quid aut de manu
 dante auctoritate
 ratur habente aut
 p. uentes vide ben.
 in. c. i. mul. res: de
 sen. exc. r. excommu.
 Item quid si libel
 losi qd i. gellisti ma
 nus violatas in me
 r. p. b. an. qd i. gellisti
 alius tuo mandato
 r nomine et ratum
 babuisti an sequa
 tur excommunicatio ex
 c. r. de i. in. c. contigit.
 In al. c. mulieres. p.
 b. et an in i. gellis
 manus violatas
 clericu excommu
 nicatum incurrit ex
 communicationem
 doct. in. c. si vere. co.
 t. r. in. c. contigit.
 Item an quis creden
 do laicum p. uenit
 clericum vel contra
 sit excommunicatus
 doct. in. c. si vero all
 qd. r. ibi ben. co. r.
 Et an quis defen
 dendo le vel res su
 as percutat cleri
 cum: actator in. c.
 quanto: co. r. l.
 b. qd ap. r. adas vt sc
 licet. c. si qd suaden
 te. r. i. q. uij.
 c. ¶ Catorze razones
 pmo sunt vngit
 casus in quibus is
 qui ingerit manus
 in religiosam p. os
 nam: non incurrit
 excommunicationem:
 quos numerat euz
 ista. l. c. r. de i. in. c. h. off.
 in sum. d. sen. ex. r.
 qd possit. r. p. i. ma
 regula, quos
 singulariter no.

gares toman pechos de los derigos con
 tra derecho: les mandá fazer cosas que
 les no conuenien/ o uelle a los perlados
 la juridicion/ o los derechos que han en
 sus omes. La si estas cosas non emenda
 ren fasta vii mes/ despues q fueren amo
 nestados/ caen en esta descomunion/ r tá
 bien ellos/ como los que los consejan / r
 les ayudan en ello. La trezena es/ quan
 do alguno faze guardar posturas/ o esta
 blecimientos q son contrarios a las fran
 quezas de las eglefias. La catorzena es/
 q los poderosos r los mayores de las
 ciudades r de las villas que fyxer tales
 establecimientos/ r los que los conseja
 ren/ o los escriuieren/ que son otrosi desco
 mulgados. La quinzena/ que los q jud
 garen por aquellas posturas/ caen en des
 comunion. La sezena es/ que los que escri
 uen concejaramente el iuzio que fuesse
 iudgado por tales establecimientos/ que
 son otrosi descomulgados/ o la mayor/ des
 comunion/ solamente por el fecho.

¶ Ley. lli. Quantas cosas son r quales porqueno
 son descomulgados los que meten manos ayra
 das en clerigo.

Manos ayradas metiendo algu
 no en clerigo/ o en ome/ o en mu
 ger de religion para ferir lo/ o para matar
 lo/ o para prender lo/ caen en dos penas.
 La vna de descomunió. La otra que ha
 de yr a Roma q lo abueluan/ r como qd
 de suso es dicho/ que todo ome que mete
 manos yradas en clerigo/ o en religioso q
 es descomulgado por ello. Pero catorze
 razones / ya por que lo non ferie el que lo
 fiziese. Los otrosi treze cosas son por que no
 aurie de yr a Roma/ r las porque non se
 rien descomulgados son estas. La prime
 ra es/ si algun clerigo dexasse la corona/ r
 andodiese como lego. La el que lo firiese/
 se non sabiendo que era clerigo/ non ferie
 descomulgado. La segunda es/ si alguno
 dexasse abito de clerigo/ r anda co armas
 de lego/ metiendose a fazer con ellas co
 sas desaguifadas. La este tal/ despues q
 lo amonestasse su perlado/ si non se quiere
 ende quitar/ r despues lo firiere alguno/
 non es descomulgado maguer sepa q es
 clerigo. La tercera es/ si algun clerigo es
 mayor doño/ r despenfero de lego/ r le a
 monesta su perlado q lo non sea/ si lo non
 quisiere dexar/ r fallare que hizo engañio
 en aquello que touo en poder/ si lo pre
 diere a q l su señor/ no es descomulgado por
 ello/ como quier que algunos derechos di
 gan el contrario. La quarta razon es/ si al
 guno firiere al clerigo/ raziendo algu tre
 bejo/ r non con fassa. La quinta razon es/
 si algu maestro firiere algu discipulo suyo
 por razon de castigo o de enseñamiento.
 La sexta razon es/ si el clerigo quiere ferir
 a alguno/ r lo firiere el otro luego a el por
 amparar se. La setena razon es/ si falla a
 algun clerigo co su muger/ o con su hija/ o
 con su madre/ o con su hermana: ca si lo fi
 riere/ non es descomulgado por ello. La
 otava razon es/ si quando el capifco o el
 chantre/ o el vicario firiere a alguno d los
 clerigos del coro/ por rozó de su oficio. La

por tal ferida / non ferie descomulgado.
 Esto mismo dezimos q ferie del obispo:
 o del abad/ o del prior/ r ay de aquellos
 que lo fiziesen por mandado de otros/ por
 alguna razon derecha. Así como quando
 algun clerigo fuesse fallado en algun yer
 ro/ r mádasse algu de otros sobredichos a
 otro clerigo/ q le diese disciplina/ o si ouie
 esse fecha malfetria/ r dixesse alguno que
 touiesse la iudicia por el rrey q gelo pren
 diese. La nouena cosa es/ si los mayores
 de la eglefia/ o los mas ancianos ven
 algunos de los moços del coro/ q non se
 ban sabidamente/ r q embargassen las or
 ras/ r los firieren linianamente para ca
 stigar que lo no fagan. La dezena es/ si es
 tu señor/ r non es otrosi ordenado de or
 den sagrada/ r gelo faze por castigo. La
 onzena es/ si el padre firiere a su hijo/ o a
 otro qualquier q fiera a su criado/ q sea a
 su compañía. La dozena es/ si alguno firie
 re a su pariete por castigo/ que sea otrosi d
 menores ordenes. La trezena es/ si algu
 no firiere o mata clerigo degradado/ o ba
 do al fuero de los legos. La quatorzena
 es/ si el clerigo se faze cauallero/ o segrado/ o
 se casa con muger buid/ o con dos yrigo
 nes/ o con otra que non fuesse virgen.

¶ Ley. lli. Por quantas razones non deve yr a ro
 ma el que firiere clerigo o a ome o muger de reli
 gion.

Roma es logar señalado / onde se
 va a absoluer el que mete manos
 ayradas en clerigo/ o en monje/ o en mu
 ger de religion/ segund dixen en la ley an
 te desta. Esto es/ porque alli fue marti
 rizado el cuerpo de sant Pedro r es el
 papa ende apostoligo/ r obispo/ r ysa
 mas morar yn/ que en otro logar. Pe
 ro si el papa fuere en otro logar/ alli deve
 absoluer al que cayere en tal descomul
 gacion / porque el lo ha de absoluer. Es
 esto non se entiende tan solamente por la
 cibdad de Roma. Mas por todo logar
 donde fuere la persona del apostoligo.
 Pero treze razones son porque non de
 urian yr a su corte ay de que cayessen en tal
 descomunion. La vna es qd si alguno esta
 enfermo/ de manera que se teme de morir
 r viene a p. nitencia/ r lo abuelue el cleri
 go pero si quando lo absoluo el clerigo/
 le hizo jurar que quando fuesse sano que
 fuesse alla/ deve lo fazer por complir la ju
 ra que hizo/ mas no por q aya menester ab
 solucion/ r si despues non lo quisiere fazer
 puede le descomulgar/ por razon de la ju
 ra que hizo / r porque desprecio manda
 miento de santa eglefia / mas non por el
 yerro que hizo de que fue abuelto. La se
 gunda es/ si ha enemigos mortales/ por
 que non osa yr alla temiendo que lo ma
 taran. La tercera es/ si era posterior el rey
 o de otro señor/ r lo firio por lo embargar
 que non entrasse / empero non desaguifa
 damente. La quarta es/ si es enfermo por
 que no pueda yr. La quinta es/ si es muy
 pobre. La sexta es/ si es muy viejo/ de ma
 nera que non podiesse soffrir el trabajo
 del camino. La setena es/ quando al
 gun home de religion ouiesse ferido a otro
 su

¶ Ley. lli.
 d qd Roma qd iudic
 casibus in hac. lxx
 p. r. potest absolui
 ut alias quam per
 papam iudicent ma
 nus violentas in
 clericu vel religio
 sus. quos casus po
 nunt doctores. sig
 nantur ben. in. c. cu
 illorum: de sen. exc.
 r. in. c. p. uenit: co. r.
 e ¶ Roma est casus
 p. r. italie: no. ff. de
 iudi. l. euz furiosus
 glo. j. r. glo. i. italia.
 Item est casus obis
 no. C. de vere. iur.
 enucle. l. j. Item qd
 noia habet roma:
 no. in aucten. vt ce
 clefia ro. centis ans
 nonu gau. p. r. r. p.
 glo. j.
 ¶ Treze razones
 imo sunt. r. vii. cas.
 in quibus excommu
 nicatus maior ex
 communicatione. no
 compellitur roma
 ire pro absoluitur:
 quos no. b. offi. in
 sum. co. r. l. i. qd
 possit. vt. secunda
 regula. Et hos cas
 sus vide in. c. de ce
 tero. r. c. r. tenore. e.
 c. p. r. r. hano. r. c.
 cum desideret in fi.
 r. c. cum non ab ho
 mine: de sen. exc. r.
 quod no. in. c. p. r.
 uenit: de appel.

¶ Ley. v.
 a **¶** Dicitur. Dicitur ex
 coicatio. dicitur duo
 bus modis. Alia
 autē segregat a sa
 cramentis solū: vt si
 q̄s p̄cipat sc̄iter
 cū maior excoica
 tiōe ligato. Aut si
 dicit ep̄s q̄ tale qd
 fecerit: non coicet
 vel nō t̄ret ecclesiā
 z sic excoicatio non
 datur eucharistia:
 nec benedictiones
 nuptiales. Nec ex
 trema vnctio: nisi
 cōfessus fuerit z li
 gua oīdat p̄rtios
 nōs. Alia segregat
 solū a cōione fides
 lū: vt sicubi ingres
 sus eccleie vel cap̄i
 vel iudicij iudicij.
 Et ista nō separāt
 a sacris eccle. h. d.
¶ Duplex ergo est
 minor. excoicatio
 vt hic dicit. vna q̄
 excludit a sacris:
 bec q̄is p̄bit a tu
 re p̄ participiū ex
 coicati. excoicatio
 maior: vt. c. nuper.
 co. si. q̄is ab hoie
 p̄ntiam. v. q. i. c. ij.
 Alia est species ex
 coicatio minoris
 q̄ separāt a cōione si
 deliū non sacramē
 toz. v. q. i. c. p̄nti.
 z. q. i. i. loco. xvij.
 dist. placuit. xx. iij.
 dist. quomōdā.

¶ Ley. vi.
 b **¶** Leyendo. excoi
 catus minor excoi
 catione de q̄. s. l. p.
 p̄ma: p̄t inertele
 electiō: nec eligi a
 sc̄itibz. Et p̄t
 in iudicio esse. p̄u
 rator z aduocatus
 e testis: z hōas di
 cete: p̄te recitando
 non cū alijs: nec la
 cramēta ministrat.
 Si in facie nō in
 currit irregularita
 tem. Secus si cō
 eus excoicauerit si
 participauerit ex
 coicatio. h. d. An p̄
 ticipans excoicatio
 incurrit excoicatio
 nē vel peccat mor
 taliter notat ben. i.
 c. sacris: quod me.
 cā. An p̄t taliter
 excoicatus eligi: e
 an p̄t sine pena i.
 misceri se diuini:
 doc. in. c. dilectio: in
 si. de ap. r. p̄mo. in
 cilla. de elect. item
 ibi. p̄curator. Nō
 em p̄t constitui p̄
 curator excoicatus
 maior excoicatioz
 nemo. in. c. post cel
 sionē de p̄ba. vbi
 no. q̄ et p̄curator
 rel excoimunicat?
 nō admittitur. Et
 an p̄curator exco
 municatus habēs
 in p̄curatorio pote
 statem substituedi

su cōpañero/de guisa q̄ nō p̄diesse miem
 bro o mucha sangre por ello. Ca estos nō
 hā por q̄ yr alla. La sus mayores les pue
 dē absoluer/z esto es/por q̄ se nō menosca
 be el seruicio q̄ sō tenudos d̄ fazer a dios.
 La otava es/ si es muger. La nouena es
 si aq̄l q̄ firio es ome q̄ esta ē poder ageno/
 así como hijo sin edad/ q̄ este en poder de
 su padre/ o d̄ su guardador. La dezena es
 si es ome poderoso / q̄ biua/ muy viciosa
 mēte/ de manera q̄ se nō atreuiesse a sofrir
 el trabajo del camino. Pero estos tales
 nō los puede su plado absoluer/ si p̄mero
 nō lo haze saber al papa / q̄ mādē q̄l peni
 tēcia les ponga. La onzena es si la ferida
 es tā pequeña q̄ se non tornasse en grand
 defonra/ nin salliesse sangre. La dozena
 razón es/ si algū seruo lo fiziesse a sabiedas
 pa auer achaq̄ de yr algūa parte/ por que
 nō fiziesse algun seruicio a su señoz/ z el se
 ñoz sin su culpa menoscabasse mucho por
 la yda de aq̄l su seruicio. La trezena es/ si
 yn religioso firiere a otro / o vna monja a
 otra. Ca todos estos puedē absoluer sus
 mayores/ si fuer sabidor de lo fazer/ z si
 nō due se p̄sejar cō el obispo ē cū yo obis
 pad / fuere el monesterio. Pero ninguna
 muger religiosa/ maquer sea perlada non
 puede absoluer. Ca nō señoz/ jesus christo
 non dio poder de absoluer a las muger
 es/ mas a los varones. Mas si acaesief
 se q̄ yn religioso firiesse a otro que nō fue
 se de su monasterio/ estōc deuen ayuntar
 los perlados de ambos los monesterios
 z absoluer los: fueras si fuesse la ferida
 muy desaguifada. Pero si alguno firiere
 a obispo/ o abad/ o a prior/ o a otro clerigo
 seglar/ due yr a la corte de roma/ z absol
 uerle/ por q̄ non nascen en de escandalo.
¶ Ley. v. Quantas maneras son de la descomulga
 cion menor z que deparimiento ya entre ellas.
Dize la segunda ley de este titulo/ co
 mōson dos maneras de descomul
 gacion. La vna mayor/ z la otra menor.
 Es pues q̄ en las leyes ante d̄sta es dicho
 de la mayor q̄ vieda al ome que non en
 tre en la iglesia/ nin aya parte en los sacra
 mentos/ nin en los otros bienes que se fa
 zen en ella / nin se pueda acompañar con
 los fieles christianos/ así como sobredicho
 es/ conuene que digamos de aqui adela
 te de la menor/ que se depte en otras dos
 maneras. La vna que aparta los ome d̄
 los sacramentos de santa iglesia tan sola
 mente. La otra de la compañía de los fie
 les christianos/ z non de los sacramētos/ z
 la que aparta los ome de los sacra
 mētos de santa eḡlia puēden caer en ella por
 dos razones/ o por fazer contra algun de
 recho q̄ la iglesia pone por pena a aq̄llos
 que la despreciasen/ así como por: hablar
 con los descomulgados de la mayor des
 comunio/ o por acompañar se con ellos/
 o en otras cosas. en alguna de las mane
 ras que dizen en las leyes deste titulo/ o
 por que gela pone su perlado / así como si
 dixiessen quien tal cosa fiziere / o consejare/
 mādamos que non comulgue o que non
 entre en la iglesia. Es esta que aparta al
 ome de los sacramentos de santa eḡlia/ en

tiende se desta manera: q̄ non le deue dar
 el cuerpo de nuestro señoz/ jesus christo/ ni
 benedictiones de sacramēto/ nin vnctiō a su
 fin: si non fiziere penitēcia si la pudiere fa
 zer/ o si nō mostrare señales/ q̄ se arrepiēte
 de sus pecados. La q̄ aparta al ome de
 la cōpañia de los fieles christianos es/ co
 mo q̄ndo el obispo deñede a alguno: q̄er
 sea clerigo o lego/ que nō resciba paz en la
 iglesia: o el clerigo que nō entre en cabil
 do/ o q̄ non este en el lugar onde iudga
 ren/ fasta algun tiēpo señalado. Pero tal
 descomulgaciō como esta / non aparta al
 ome de los sacramētos de sancta iglesia.
¶ Ley. vi. Quales cosas puēden fazer los clerigos
 descomulgados de la menor descomunion/ z qua
 les non.
Cuendo algun clerigo por qual
 quier manera en la menor descomu
 nion/ que aparta al ome de los sacra
 mentos de sancta iglesia. Así como dicho es/
 non due dezir las horas cō los otros cle
 rigos en la iglesia/ nin due dezir missa/
 nin dar los sacramentos. z si lo fiziere/ pe
 ca mortalmente por ello: mas con todo
 esso non cae en irregularidad / pero cada
 vno de estos puede dezir las horas estan
 do apartado/ rezado las como quien haze
 oracion: z es tenuto de las dezir/ por ra
 zon de la ordē/ z d̄l beneficio que ha. Pe
 ro el que es descomulgado d̄sta descomu
 nion/ bien se puede acertar/ con sus cōpa
 ñeros en fazer election: mas non puēden
 elegir a el / sabiendo que es descomulga
 do. Es esto que dezimos que se puede acer
 tar en elegir/ se entiende: si cayo en la sen
 tencia de excomunion faziendo contra al
 gun derecho que la pone por pena/ a los
 que la despreciasen: segund que lo dize
 en la ley antes desta. mas si el perlado o
 otro alguno que lo pudiesse fazer lo des
 comulgasse: estonce non due acertar se
 en election/ nin puede ser elegido. Es esto
 es porque mayor yerro haze/ quien des
 precia el mādamiento/ de aquel que haze
 la ley/ o que ha de iudgar por ella/ que el
 que yerra tan solamente contra ella mis
 ma. Pero tal descomulgado como este/
 bien puede demandar su derecho en iur
 yz/ z ser personero/ z bozero/ z testigo/ lo
 que non puede fazer el que fuesse desco
 mulgado de la mayor descomunion.
¶ Ley. vii. Quales perlados puedē descomulgar
 z quales non.
Descomulgar puēden los obispos/
 z los otros perlados menores: z
 aun todos los otros que son elegidos de
 rechamēte/ z cōfirmados para algunas
 dignidades: así como abades/ o prio
 res. Pero ninguno de ellos nō puedē des
 comulgar con solemnidad / si non los obis
 pos tan solamente: mas los perlados
 que son fechos por election de sus cabil
 dos/ non puēden descomulgar/ así como
 arcidiano/ o arcipreste/ o chantre/ o ma
 strecuela/ o theozero: fueras ende si lo
 han de costūbre vñada por quarēta años/
 contando el tiempo de aquel que lo quie
 re vsar/ z de los otros que fueron en su lo
 gar ante que el. Pero esto se entiende/ si
 lo vsarō toda via sin contradiccion de otro.

possit substituerē
 no. ibi per heri. Et
 an excomunicat
 us pot condere res
 Namētinou. c. ex
 comunicatus. S.
 credēs: de heret.
 Habet originē ista
 l. a. c. si celebrat: de
 cler. excoicatio. ista
 z vide qd̄ ibi not. p̄
 doc. i hac materia.
¶ Ley. vii.
 c **¶** Descomulgar.)
 Excoicare pot ep̄s
 vel electus cōfirma
 tus: non in archi
 diaconus: vel salu
 dignitate constitut
 tus nisi p̄ q̄raginta
 annos continuos
 ipse vel sui antecē
 sōres hoc p̄scripser
 runt. Itē minor nō
 pot matōrē excoica
 te v̄ absoluer. Et
 q̄ pot excoicare pot
 absoluer: vel econ
 tra. Fallit si maior
 substitut se iurisdic
 tionē minoris excoic
 te ordinario. Item
 fallit si pro incēdio
 eccleie: domus: vel
 messū q̄s p̄ ep̄m sit
 excoicatus denunci
 tus: que papa solus
 absoluit. c. d. v.
 d **¶** Solēnidad.)
 Que dicit anathe
 ma: nisi solus ep̄s
 non potest alius cō
 p̄mulgare. Et q̄
 sit. debent. Et de
 hoc anathemate p̄t
 intelligi quod est
 mucio ep̄alis. xvi.
 q. ii. vñ. in si. p̄ deo
 quia nullus potest
 excoimunicare cum
 hac solēnitate nisi
 si ep̄icopus sit ad
 minus. Ho. hostie.
 in sum. eo. tit. i.
 quor sunt species.
 vñ. vna species:
 et. S. quis est hic
 minister. vñ. solus
 tio dicit. Los os
 tros non puedē ex
 comulgar. Alti p̄
 electionē creentur
 et habeat iurisdic
 tionē de consuetud
 dine vel iure cō
 muni. Hec contras
 ris consuetudo res
 pugnet excomuni
 care possunt ma
 ior excomunicat
 tione: etiam si non
 sint p̄sbyeri. xv.
 dist. perlectis. lxxij.
 dist. si in plebibus
 de offi. archi. c. ij. de
 appella. c. rep̄den
 sibilis. de maior. et
 obe cum in eccle
 sijs. de offi. ordina
 quanto. Quod ins
 tellige etiam si cus
 ram annuarum nō
 habeant: quo iur
 risdictionem et sub
 ditos habent: inter
 quos possunt co
 gnoscere et disti
 re circa spiritualia
 qd̄ dic vt late not.
 hostie. in sum. c. ii.
 § sed qd̄ est. c.

¶ Ley.

a Contumacia. Sentencia excommunicationis potest fieri pro contumacia...

Contumacia. Sentencia excommunicationis potest fieri pro contumacia...

o por el yerro que en el monesterio fiziere nin por pleyto de vendida / o de camio / o de posturas...

¶ Ley. r. por quales cosas pueden los perlados descomulgar a los de su jurisdiccion.

Contumacia es palabra de latin / q quer tanto dezir en romance / como deobediencia / r de maldadamiento...

¶ Ley. r. q.

Amonestado. Excommunicationis sententia non debet fieri non premissa monitione...

¶ Ley. r. q. por quales razones puede descomulgar su amonestacion / r como pueden descomulgar a los que tornaren las sus cosas por fuerza.

Amonestado deve ser aquel que quiere descomulgar o vedar. Pero cosas ya en que non deve esto ser guardado...

negant iura sua que possidet si vijs pcedat no vi iudex: qz tunc no asserunt...

que venga a concilio : o fazer derecho de los que se querellan del / r non viene / nin se embia a escusar...

¶ Ley. r. en que manera deben fazer los perlados quando quieren vedar o descomulgar alguno.

Amonestar deben los perlados / o aquellos q tienen sus logares / a los que ouiesse descomulgar / para guardar la forma q establecio santa eglefia...

¶ Ley. r. q. q. Amonestacione pcedere debet regis...

¶ Ley. r. q. q. Amonestacione pcedere debet regis...

Partida primera.

¶ Ley. xliij.
a q' extremada. Anathematis finis q' d' micro epalis debz fieri p' epim: no
alio mune: r' sint ibi. p' p'lyteri cadelas singulas i' manib' mectas habet
tes pulsatis capanis expulnat eps que excidat: r' am: r' quare dicens q'
sepat est a sinu ecclesie: a bonis in ea fiendis: p'icteq' cadelas in terra vel
in aqua extinguat

¶ Ley. xliij. quon p'uede fazer la descomulgacio q'
llaman solépnz en que manera deve ser fecha.
Extremada manera ya pa descomul
gar co solépnidad q' p'enece a los o
bispos tá solamete: r' no a los otros pla
dos menores. Esta se faze desta guisa / el
obispo q' ouiere a dar esta sentençia / deve
quer coñigo doze clerigos missacantanos /
q' tengan cada vno dellos en la mano sen
das cadelas encendidas / r' deve tañer las
cápanas / r' estóce deve de dezir el obispo /
como descomulga algú ome o muger / no
brádo q' q' de los por su nome faziendo la
ber a todos los q' yn estouier / por q' r'azon
lo faze / así q' lo echa fuera del seno de santa
eglesia / r' lo aparta de todos los bienes q'
se faze en ella. / E quando esto ouiere dicho
deue tomar vna cádelaz / r' echar la en tier
ra / r' amatar la co los pies / r' en el agua se
gúnd acostubrã en algúas eglias. / E esto mis
mo deve fazer los otros clerigos en las cá
delas touiere encendidas en las manos.
E estóce deve dezir el obispo / q' así sea muer
ta su alma a aq' q' descomulgã como muer
re aq' llas cadelas / si no fiziere eméda a sa
ta eglesia / de aq' lo por q' lo echa della. / E
por despcio de aq' no deve ningúo tomar
aq' llas cadelas pa seruir se dellas / mas de
ue las allí dexar por desechadas. / E des
pues deve lo el obispo fazer saber con sus
cartas por todas las eglesias d' su obispa
do / q' en es aq' aq' ha descomulgado aq' /
r' por q' r'azon lo fizo / r' q' se guarde d' hablar /
r' de se acópañar co el. / E esta descomunió
llama fáta eglesia anathema / q' quiere táto
dezir como espada del obispo / con q' deve
matar a los que fazen muy grandes pe
cados / r' non se quieren emendar.

¶ Ley. xliij. Que departimiento ya entre el entred
cho r' la suspensio.
Entredicho r' suspensio son dos ma
neras de sentençia de menor desco
mulgamiento q' pone la eglesia a las ve
zes por poner pena a los rebeldes. / E en
tredicho táto q'ere dezir en latin / como ve
daméto e romãce / q' pone por pena sobre
los logares en q' faze las cosas por q' deve
ser entredichos. / Así como quando viedã la
eglesia / por los yerros q' faze sus parrochi
anos / r' no quierẽ fazer emienda dellos / o
quando entredizẽ todas las eglias de la vi
lla por culpa del pueblo / q' son rebeldes en
algú manera / r' no se quierẽ emendar / o
quando viedã toda vna tierra / o vn regno
por culpa del señor della. / E suspensio táto
quier dezir como tener el ome colgado / r'
non lo dexar visar su oficio / nin de su bene
ficio / no gelo tollédo d' todo. / E esta pena
ponẽ sobre las personas de los omes / por
los yerros q' fazen cada vno dellos.

¶ Ley. xliij. Quales sacramentos deuen dar en los
logares entredichos: o quales non.
Vedar r' entre dezir p'ueden en los pla
dos las eglesias / r' los logares / por
las razones que dizẽ las leyes ante desta /
r' touo por biẽ santa eglesia de mostrar q'

respectu montis: fiendis. Equiparãtã se fute regulariter: vt est tex. in c.
statuti. de sent. ex. co. li. vi. Secu o respectu suspensiois qua incurrit cler. cu
in pena delicti. Ro. Innoc. in. c. de excessu. pla. r' ab. in. c. reprehensio: de
de appel. Concordat cõ hac. l. e. no est nobis. de spon. r. c. si iura. c. i. c. q. de
sen. ex. co. li. vi. r' vide not. c. tanta est claus: de excessu. pla. Et plenissime
de materia interditi
cõ. Bo. calde. in suo
tractatu. de ecclesia
sico interditi.
¶ Ley. xv.
d' q' (vedar) effectio
em interditi est: q'
ecclesia interdita v'
pplo no pulsantur
cápana nec hore d'
cunf: nec aliqui ses
pellunt: nec ecclesia
sica sacra proclat
nis ministrant: nisi
baptismus r' peni
tentia. Statu aut
dabit infirmis vel
cruce signatis aut
alijis pegrinis tran
seuntibus. h. d. l. d.
cor. c. no est nobis:
de spõ. c. q. d. i. te. de
pe. r. re. c. q. d. i. de
sen. ex. r. c. si iura. r'
c. d. de sen. ex. li. vi.
e (Los pegrinos)
Cocor. c. q. d. in. re. s.
al. de penit. r. re.
¶ Ley. xvij.
f' (General). Ecco
terra vel regno iter
dicto: p'pellunt cle
rici obseruatores e
redicti i cimiterio
sub silicio: no pulsat
tes cápanas: in ec
clesijs cathedra
bus vel conuentu
alib' hini vel tres
simal no pulsat cõ
panis: anuls claus
sis: r' excomunicas
tis excludit r' inters
dictis recitabit ho
ras sub silencio. h.
d. Quam habet ab
al. c. q. d. i. te. d. penit.
r. re. c. q. d. i. de
non nullis: de pul.
Sub q' forma h' d'
r' si fereña finia in
terdicti e quo ordi
ne: q' pena est no
recte pferret: an
possit relaxari vel
suspedit: r' in d'bus
differant hia excõ
cãtio: suspensiois
e interditi: r' q' d'
p'ueant. dem. in
c. Bulla: d' p'uit. r'
in. c. querent. de n.
fig. An vane cano
nicus pot eccia in
terdicere vel facere
vt cesset: a diuini
ben. in. c. que iuris
de bis q' sunt a ma.
par. ca. An mortu
tes sumi loco inter
dicto sepeliãt. p' d'
pio cuius locundo
aduãt possunt res
parij seu hospita
larij in loco inters
dicto offi solennit
ter celebrare semel
i anno. ben. in. c. c. h.
r' plãre. q' si res
parij: d' p'uit. r' vid
et in. c. sacro. c. ii.
¶ Ley. xvij.
g' (Suspensio) Eps
ad officio interditi
crus non potest cu
alijis horis dicere

daño se sigue a los omes por ser las egle
sias entredichas / o los logares. / E es este
q' en ningúa eglia q' sea vedada / no deve
tañer cápanas / ni dezir las oras / ni foter
rar los muertos / ni dar los sacrametos a
ningúo d' los parrochanos dellas: fueras
ende el baptismo / q' no deve toller a ningu
no / r' la penitencia r' la comunió / q' d'ne dar
a los enfermos / r' a yn a los q' fuerẽ sanos
puedẽ cõfessar quando tomassen la cruz pa
ya para los enemigos de la fe / quier fuesse
de aq' los logares mismos o de otros. / E
so mismo p'uede fazer a todos los pelegri
nos q' passaren por aq' llas tierras. / E esto
les otorgo santa eglesia / por omra d' nro se
ñor jesu christo / que fue puesto en la cruz.
¶ Ley. xvij. Que p'uede fazer los clerigos en los lo
gares entredichos.
General seyedo el deuido sobre al
gú tierra o villa / o sobre todo vn re
gno como quier q' dizen la ley ante desta
no deve foterar a ningúo / touo por biẽ
santa eglesia / que los clerigos que murief
sen en el tçpo de deuido / aq' los q' guar
dassen biẽ la sentençia / q' los foterassen en
el cimiterio / pero deve lo fazer callando /
non ratiendo cápanas / nin faziendo las
otras cosas de omra / q' faze a los muertos
quando los fottierã en los logares / do no
son vedadas las eglesias. / E otro otorgo
santa eglesia / que en las eglesias catedra
les o conuetales podiessen dezir las oras
dos o tres en vno / r' las dixiessen bara
mãte / que las non podiessen oyr de fuera /
seyedo las puertas cerradas / r' que no ta
ñiessen cápanas / r' que echassen de la egle
sia ante que las dixiessen a todos los ve
dados r' descomulgados que yn fuesen.

¶ Ley. xvij. En quantas maneras ponẽ sentençias
de suspensio los perlados: r' que cosas non deve
fazer mientra que estuieren en ellas.
Suspensio ponen los perlados por
spena / sobre los omes por los yerros
que fazen cada vno dellos / segú dize en
la tercera ley ante desta. / E esta sentençia po
nẽ de muchas maneras. / E a las vega
das cae esta suspensio sobre los obispos / tá
bien como sobre los otros clerigos / vedã
do los de oficio / r' a las vegadas de bene
ficio r' d' jurisdiccion / segú los yerros que
fazen / r' a yn viedan les por mayor pena /
tãbien a ellos como a los legos q' non en
trent en la eglesia. / Pero si fuere obispo / aq'
quien vedaron de oficio / non deve dezir
las oras publicamente como ante / nin cõ
sagrãr / nin cõfirmar / nin dar ordenes / nin
p'uede fazer ninguna otra cosa / de aq' llas
que pertenescen fazer de su oficio / por ra
son de las ordenes que ha. / Pero biẽ pue
de visar de su jurisdiccion. / Así como dar los
beneficios / r' descomulgar / r' vedar / r' jud
gar los pleytos / r' todas las otras cosas
que pertenescen por r'azon dello. / Mas si
fuesse vedado de la jurisdiccion / r' de oficio
non p'uede fazer ninguna cosa de las so
bredichas. / Pero p'uede rescibir las ren

tas

hec ea que sunt or
dina exercere. Et
potest ea que sunt
iurisdictionis. Ser
cus de alio inferio
ribus vel clericis:
Nam circa eos ser
uat quod in hac l.
continetur. h. d. l. c.
cordat ista. l. cum
his que notat glo.
ordina. magistras
ligam. c. caditatus
de consue. l. appar
re. Et suspens. cum
ibi notatis per in
no. r. abb. cum his
que notat. c. no. l. r.
de elec. in. c. tras
milla. c. r. Et nota
incidenter q. suspen
sus ad tempus itanz
finito tempore res
dit ad ecclesia: est
mittit suspensio vt
l. p. r. de postu.
Secus si sit suspen
sus quousq. satis
faciat: quia tunc ne
cessaria est specia
lis absolutio etiam
post satisfactionem.
l. q. i. c. presbyter.
Rationem dicitur
fatis vide per ino
c. m. c. cum bone
de eta. r. qua. r. me
lita per eum r. per
holles. in. c. sicut:
de cob. de. r. mu.
Et de ad hoc. c. q.
periculum: s. sen
te. ex. com. l. y. cum
ibi no.

tas dela eglefia: fueras ende si quãdol vic
dãt le dije señaladãmente q las nõ tome. of
vedasse de officio r d bñficio. E sso mismo
serie en aqillos q vieda el derecho escripto:
ca los q son vedados de officio/nõ se entie
de q sã de beneficio: fueras ende si en el de
recho fuesse escripto/ qen tal pecado fiziere
sea vedado de officio/ r de beneficio : ca la
pena nõ se estie de amas de quanto dije la
sentencia del derecho/ o del perlado q la da.
Pero si algunos de los perlados menores
q han juridicio fiziesen grad peccado/ de
aqillos q son llamados en latin enozmes q
qere tãto dezir como muy defaguidados: o
le vedasse algun perlado por el de officio
por toda viãtente de se por esso q le vieda
de beneficio: q due auer por razõ del. E si fuer
puuado d officio/ r beneficio/ nõ due yfar
de ninguno dellos. E si le vedare q nõ en
tre en la eglefia/ bien puede yfar de todas
las otras cosas/ q due fazer: fueras ende
en aqllas cosas q nõ puede ser fechas: si nõ
en ella. Pero fe yedo vedado otro clerigo
qualqer/ q nõ touiesse juridicio: si el perla
do le vedasse tã sola mente de officio nõ se en
tiende qlo es de beneficio: r si lo puuasse de
beneficio nõ le vieda q nõ diga las otras/ o
nin faga las otras cosas q due fazer d su
officio: r si le vieda q nõ entre en la eglefia
nõ le tuelle q non pueda yfar de su officio
fuera della.

¶ Ley. xviii. que pena merecen los q non guardã
la temencia del deuiedo.

Pena puõ santa eglefia a los plados
rã bien como a los otros clerigos/ que
por su atreuimẽto desprecian la sen tencia
del entredicho/ o dela suspensio: nõ la qrie
do guardar/ r si fuere suspenso de officio/ r
dixiere las oras cõqerãmente/ como ante/
ce irregular por ello q quiere tãto dezir co
mo clerigo q es fuera dela derecha regla
d due r tener. E esto es grad diffamã
ento pa nõ poder ser elegido para ningua
dignidad nin puede yfar del beneficio nin
d õficio q ante aue nin puede otro si disbe
sar con el otro ninguno/ si nõ el papa. E sso
mismo serie/ si las dixiesse en la eglefia q su
esse etredicha. E despues desto duele amo
nestar su plado q vaya ala corte d roma a
fazer emienda d l yerro q hizo/ r si nõ lo qere
fazer puede lo descomulgar dela mayor d l
comuniõ: r si por esto nõ se qiere emẽdar/
due lo d sponer/ r toller el beneficio q ouie
re d sãta eglefia pa sãpre. E si ayn por to
do esto nõ qiere fazer emienda de su yerro/
estõce el plado due se qrellar al Rey/ o al
señor d la tierra q lo eche d su señorio/ r el de
uelo fazer. E si algu nõjero caldijer regular
dixiesse las oras en la eglefia entredicha: s
ue ser encerrado en otro monesterio mas fu
erte: r de mas fuerte vida para fazer penitẽ
cia d l yerro q hizo. E sso mismo due ser fe
cho a monja q esto hiziesse: r otro bonhe le
gõ nõ muger q fuesse vedado de entrar en
la eglefia/ despreciando el deuiedo nõ lo

quisiesse guardar/ puede lo su plado des
comulgar por ello. E si nõ lo qiere emẽ
dar despues q lo amonestasse due rogãr
al Rey que lo apremie: ansí como de suso
dicho es de los clerigos.

¶ Ley. xix. que ningunos non detten fazer postu
ras nin cartãs cõ los perlados en d sprecio de san
ta eglefia.

Castigã los perlados cõ sentencias
de deuiedo/ o de entredicho/ a los q
son de su juridicion por los yerro q fazẽ
quãdo nõ se quiere emender dellos: r en
logar de les pesar del mal q fizierõ/ r obe
deser las sentencias de santa eglefia/ tornã
se de uer gõçadãmente en manera d sober
uia ptra los plados q las dieron: r quie
rẽ se egualar con ellos/ faziedo entresi po
sturas/ o cotos en desprecio de los plados
como por vengança de lo que les fizierõ.
E esto fazẽ como en manera de descomul
gãmieto/ r viedan a ellos r a sus omes/ q
nõ cõpre/ nin vendã en sus yllas/ nin cue
gã en sus fornõs/ nin muelã en sus molin
os/ nin anden por sus plaças/ nin vayan
por aqũa de sus fuentes/ ni a sus montõs
por leña: r viedan les otras cosas. E ayn
fazẽ otras posturas de muchas maneras
q sã su razon r su derecho. E tales cosas
como estas q sã defaguidadas: r de mal en
repto/ nõ due ser fechas: ca los menores
nõ se due alçar ptra los mayores por las
sentencias: o por los mãdãmientos q les fa
zẽ: fueras ende si lo fiziesen como mãda el
derecho/ apelãdo/ r alçãdo se de la sentẽ
cia q diere ptra ellos/ si se agrauarẽ dlla:
r esto mostro. fo señõ: e la vieja ley/ q era
grad mal quãdo se abriola tierra: r se for
bio a Datã r Abirõ: por q se alçarõ ptra
Aboyen r Barõ/ q erã mayores: r jud
gauã el pueblo de los judios/ nõ qriedo
obedeser su mãdãmieto. Onde tiene por
biẽ sãta egleia/ r defende/ q ningũõ nõ sea
oia/ los d fazer tales posturas ptra sus pla
dos: r los q ptra esto fizierõ: puede los des
comulgar por ende.

¶ Ad dicion.

¶ Conuerda con esta ley festa tito. ter
cero libro primero de los ordenamientos
nueuos: r mãda mas q los señores tẽpo
rales/ nin los cõcejos/ ni los señores segla
res non embarguen/ nin perturban de fe
cho la juridicion ecclesiastica en aqũellas
cosas de que puede conõser/ segũd dere
cho: tanto q la real juridicion non sea per
turbada/ nin impedida. E la ley diez mã
da/ q ningũos concejos/ nin señores de lo
gares nõ cõstingã/ nin apmã a los cleri
gos r eglefias: r monesterios que contri
buyã en pechos/ nin seruiçios/ nin otros
pedidos/ saluo en aqillos casos q se cõtte
nen en el mismo titulo/ q conuença elento
due ser. E otro si q los nõ prendã/ nin fa
gã estatutos/ nin ordenaçes que les hã
ofrendas/ si non de grandes cosas: r q nõ
les labren sus eredas/ nin les guarden
sus ganados/ nin les coman sus viandas/
nin gelas vendan/ nin more ome lego con
ellos por soldada/ nin pncipen con ellos:
r qualquier q lo contrario fizierõ/ q pades
ca la pena/ que el derecho pone contra lo
quebrayadores de la libertad de la eglefia.

uiles: vide quod
late notat fo. ca. d. r
tu suo cõmento de
ecclesiastico iners
dicio. s. ad fertam
membã: quia cõ
lata materia.

¶ Ley. xxi.
off. Castigã. d. d. rã
ecclesiam vel eius
libertatem statim
resant libertatem
clericis aut eorum
familianibus bene
gentes in contem
ptum f. nentie ex
communicationis
aut interdici loci
possunt excomuni
cari. r. b. d. l. c. d. rã
dat. c. quãto: de pe
ni. l. c. fi. de sumus
m. c. l. vi. S. m. r
entz ista in dõrgã
tioney ecclesiasticæ
iurisdictionis. p. d. rã
etiam talia statuta
tes sãt ipõ iure ex
comuni cãti: vt ibi.
E de in. no. l. c. uo
uerit: de sen. ex. con.

¶ Ley. xviii.
a. (Penã). Cleri
cus vel status ab
officio suspensus vt
in ecclesia interd
ctio bonis dicens si
cur pãtis incurrit
irregularitatem: a
qua non poterit ni
si per papã absol
uit: r efficacit in ele
gibilibus ad dignita
tẽ. Et si ab episcop
o monitus ad ab
solutionem non p
peret post excomu
nicationem: r si po
stea perseveret: de
ponet r beneficio
pãuabitur perpes
tuor: deinde pces
deur contra eum
vt hic subicitur. b.
d. Concordat ista.
l. c. fi. de excell.
pr. l. r. cum ibi no
tatis. Et de hoc vis
de. c. qd nõnullis:
de senten. ex. comu.
r. c. cõ in patribus
de verb. sign. r. c.
quod in te: de peni
ten. r. r. Et contra
volantes interd
ctum vel non ser

Partida primera.

Adición.

En la ley segunda del dicho titulo. iij. mado q ningunos juezes/nin cavalleros/nin ombres poderosos/nin otras personas de ningun d estado no fagan nin consenta fazer estatutos/nin ordenaçes/nin defendimie- tos co penas o sin ellas/de no obedecer/ nin consentir leer las cartas citatorias/nin monitorias de descomuniõ/z otras cartas quales qer derechas/q se diere por los per lados/z juezes cõpetentes ecclesiasticos cõtra quales quier plõnas. E qualquier q diere cõsejo fauor z ayuda publica/o escõ didamete/ca ya en pena d diez mill mara- uedis/cada vez: la tercia pte para la obra d la eglefia catredal/z la tercia pte para la camara del Rey: z la otra tercia pte para el official q fiziere la execuciõ: z en la mis- ma pena ca yã los q ysarẽ d los dichos esta- tutos/z los dichos estatutos seã ningunos.

Adición.

En el dicho titulo. ley octaua/mãda q los juezes z los señores d las villas z logares: assi realẽgos como señorios dexẽ/z pñen- tan libremete leer z notificar las cartas/z mãdamientos de los juezes ecclesiasticos en lo q pertenesce a su iurisdicciõ/z no sean ofados de rõper las tales cartas/nin los amenazar/nin prender/nin fer/z nin fazer otros embargos a los q las lieua/so la pe- na estatuyda en derecho cõtra los q brian tadores d la libertad d la eglefia/z toma el rey en su guarda/z en su defendimieto a los tales juezes z mensajeros q leuare las cartas.

Adición.

En la ley octaua co la ley suso dicha/la ley on zedel dicho titulo. z dize mas q los dichos cõsejos justicias z señorios no se entrome- tan en les tomar yantares/nin les pedir: nin estoruar sus derechos/nin tributos: z mãdan q les sean guardadas las leyes q los ßmperadores/z Reyes diere/z fi- zierõ en fauor de las eglefias/z monaste- rios/z plados: z todos los priuilejos z franquezas libertades/z sentençias/z bue- nos vsos: z costumbres mercedes/z dona- ciones segund que las han z tienen.

En la ley. xx. en quãtas maneras se dela sentençia de descomulgamieto injustamente: que pena deuas auer el perlado que la pone.

Tercera muy grãde deue auer los plados de santa eglefia en sus cora- çones: z los otros que tienẽ sus logares/ quãdo han de descomulgar algunos chri- stianos: z piedad: z duelo deuen auer de- llos: quãdo los descomulgan cõ derecho: quãto mas lo deuen auer quãdo lo fazen injustamete. E por ende touo por biẽ san- ta eglefia de mostrar/en quãtas maneras es la sentençia no derecha/porque aque- llos q la dan: lo tienẽ d dar se sepã guar- dar dellaz: son tres. La primera quando es dada cõtra la forma/que es esta biesci- da segund vize de suso/en la ley q comien- ça amonesta. La. ij. es quando aquella ra- zon porque descomulgan/ non es derecha o atal porque no lo deuan descomulgar. La. iij. es quãdo el q da la sentençia/ lo fa- ze cõ mala voluntad. E como quiera q la sentençia que es dada tortizaramete en al-

gũa destas maneras/ deue la guardar por reuerencia d sãta eglefia/a q llos para quie es pueita. Pero touerõ por biẽ los sãtos pa- dres q no fucasse sin pena aqĩ q la viesse: z mãdarõ q el q tal sentençia viesse/otra la pmera manera q de suso es dicha/q fuesse vedado/q non entrasse en la eglefia a dezir las oras en ella por vn mes: z el mayoral de aqĩ q la dio/quãdo se qrellasse a quel cõtra quien fue dada/q la podiesse luego toller sin alongamiento ningunõ: z demas cõdenar lo en las costas z en las despẽsas q fiziesse el qrelloso/z en todos los otros daños q rescubiesse por esta razõ. E avn puede demãdar el qrelloso delãte su ma- yoral: q l haga emiẽda de la sinrazõ q l hizo por: q lo descomulgo como no buie. Etrofi los q caẽ en la pena sobredicha/ de no en- trar en la eglefia por vn mes/ deue se mucho guardar q no entrẽ en ella/ fasta q l plazo sea pasado: ca el q otra esto fiziesse/ entran- do en la eglefia: o plliẽdo yn su oficio/asi co- mo ante q fuesse pueita/caerie por ella en la irregularidad/asi q otro ningunõ no po- drie dispensar con el/ si no el papa: fueras ende si fuesse obispo: o perlado mayor: ca estos no caẽ en tal pena como esta: por q si ca yessẽ ella/ no podrie fazer muchas co- sas q lo menester a los chistianos: q deue fazer de su oficio: asi como quãdo ouiesse d psagrar la crisma/ o dar el sacramento de la pñmariõ: o ordenar los clerigos: o visi- tar las eglefias pa fazer emẽdar los yerros q yn fallasse fechos/ o otras cosas semeja- tes ditas/ q no ptenesce d fazer a otr/ si no a los obispos. Etrofi touo por biẽ santa eglefia/ q si el papa/ o el legado pusiesse sen- tençia algũa general: o suspensõ diziẽdo: asi q l plado/ o otro clerigo q tal cosa fiziere: o no pagare tãtos marauedis fasta tal dia/ q sea vedado o suspensõ: en q l qer destas co- sas no se entiede q l obispo/ nin otro plado mayor sea vedado/ o suspensõ: fueras ende si en la tal sentençia fuesse senaladamete fe- cha menciõ de los nomes dellos. E la pe- na q todierõ los sãtos padres q fuesse da- da a los plados/ q descomulgasse en la se- gũda manera tortizaramete a otro/ no po- diẽdo mostrar razõ derecha/ por q lo deue essẽ fazer caen en aq lla misma q de suso es dicha: z pueita cõtra aq llos q yerrã en la pmera manera: fueras ede q non deue ser vedados de entrar en la eglefia por vn mes. Pero si algũõ d los sobredichos mostraf se algũa escusa derecha/ por q no deuiessẽ auer la pẽa si lo puare: o fuer manifesto: deue valer: asi como si mãdasse a algũõ q fuesse a amonestar al q descomulga/ z di- ziẽdo q lo auie amonestado/ diessẽ la senten- çia cõtra el/ pẽsando q le desie verdad: ca poniẽdo ante si tal escusa como esta: otra semeiante della/ no caerie en la pena. Mas quãdo los plados diessẽ sentençia de desco- muniõ cõtra algũõ/ o por mala voluntad en la manera q de suso dicha es/ mouiẽdo se cõ fastio con braueza/ o con mal querẽ- cia/ como quiera q pena cierta non sea so- bre esto: pero peca mortalmente/ el que lo fazẽ cõtra dios/ que conofce las volũtades de los omes buenas o malas: z les dara la pena

b q yn puede sã-
Bide de munde eẽ
communicato cor-
cordantiam cap. p
tuas de senten. epx
cõmunicatio. z ibi
latissime s. ell. sans
dell ceterum mate-
riam oẽs suppleas
per Calderi. in suo
tracta. de ecclesijs
interdicto.

Cl. xx.
a q Ardeza. Non
premissa monitiõ.
de excommunicatis
scilicet ab ingressu
ecclesie debet per
mensam abstinere
alios irregularitas
tez incurrit. nisi sit
episcopus. Nec se-
rat eam maliuolo
animo: abs peccat
mortaliter. Et si ge-
neraliter dicat qui
cũq; etiam episcop-
us tale quid fecerit
sit suspensõ vel
interdictus: non li-
gatur nisi specialiter
sit nominatus: hoc
dicit. Diuidit
tur. i. iij. partes pã-
cip. in. i. premissis
causam huius. I.
namende in. ij. ibi
potẽde ponit tri-
plitem modũ inu-
ste excommunicati.
in. ij. ibi. (z como
quiera) ponit penã
inuitẽ excommu-
nicantis ac reme-
dium inuitẽ exco-
municati. i. iij. ibi
(otrofi) ponit pape
aut legat senten- çia
generalem in vlt.
ibi (pero si alguno)
ponit eam exusa-
tionis. Concordat.
ista lex cum. c. i. de
sent. excom. lib.
vi. Et in secunda
parte concordat ch.
c. q. periculosum:
cod. in. z lib.

c q otrofi de senten-
tia generaliter lata
ad cap. a vobis el
pũmo de sent. ex-
communicati. ibi nos-
ta. maxime p. Mo-
de. z an episcopus
comprehendat ad
de capt. mulieres
cum ibi nota. cod.
titu.

De Contumacia. Tribus modis est iniusta sententia excommunicatio...

De Tres maneras. sine mentione et sine iusta et vera causa...

la pena en este mundo e el otro: asi como juez de derecho...

Contumacia seyendo dada la sentencia de la descomunion por alguna de las tres maneras...

De Ley. xxiij. como los plados pueden descomulgarse...

Aboluer puede de la descomunion todo plado que puede descomulgarse...

De Ley. xxiij. como los plados pueden descomulgarse...

De Aboluer. Donde se casan in quibus nullus alius potest excommunicatum...

Que puede descomulgarse. Regulariter enim absolueri potest ab exco...

dichas no cae luego en descomulgamiento por el fecho...

De Ley. xxiij. Quantas maneras son de legados...

Legados. Nam a aquellos que embia el papa de su corte...

De Ley. xxiij. como los plados pueden descomulgarse...

De Ley. c. nup. eo. titu. vi. refert Abb. in allegato...

De Ley. c. nup. eo. titu. vi. refert Abb. in allegato...

De Ley. c. nup. eo. titu. vi. refert Abb. in allegato...

De Ley. c. nup. eo. titu. vi. refert Abb. in allegato...

De Ley. c. nup. eo. titu. vi. refert Abb. in allegato...

De Ley. c. nup. eo. titu. vi. refert Abb. in allegato...

De Ley. c. nup. eo. titu. vi. refert Abb. in allegato...

De Ley. c. nup. eo. titu. vi. refert Abb. in allegato...

De Ley. c. nup. eo. titu. vi. refert Abb. in allegato...

De Ley. c. nup. eo. titu. vi. refert Abb. in allegato...

De Ley. c. nup. eo. titu. vi. refert Abb. in allegato...

De Ley. c. nup. eo. titu. vi. refert Abb. in allegato...

De Ley. c. nup. eo. titu. vi. refert Abb. in allegato...

Partida primera.

¶ Ley. xliij.

a q' Toller. Ados episcopus excoicatus a suo subdito sine emenda e sine excoimunicacione ieiencia absoluer. Et si absoluit tenet absolutio. Ados per archieps excoimunicati ab ep'o suffraganeo absoluer nisi p modum simplicis querere aut appellacionis ad e' veniat: si absoluit no v' b. d. emanant hec. l.

ab his que notant in. c. cu ab ecclesiis. r. c. ad depumda. de offi. ord. vbi cauetur q' ep's non oz relagare suam a suo archidiacono seu decano v' alio sub eo iurisdictionem habentem istas sine conscientia illius qui tult e sine pgrua satisfactioe. Et in hoc fecerit: nec relaxatio seu ablatio sua. arg. x. q. i. de p'nc. Ados in l. de iur. iur. in metropolitano: e suffraganeis suis: quoz istam no potest archieps reuocare: nisi causa excoicacionis per appellacione vel saltim per simplicem querelam ad ipsum delatam. v. c. per tuas. eo. n. z. c. ad depumdam. de offi. ord. z hoc ideo: q' sunt d. scire iurisdictiones metropolitani eiusoz suffraganeozum. r. c.

¶ Ley. xliij. Como los perlados mayores pueden tirar las sentencias que pusieren los menores. Toller no deue el obispo la sentencia de descomulgamiento que pusiere el dean/ o el arcediano/ o alguno de los perlados menores de su obispado: si fueras emde si lo fiziere desta guisa: faziendo prime rante emenda a quel contra quien fuere puesta del mal que hizo por que lo descomulgo. E ayn estonce deue lo fazer cõ sabiduria de aquel q lo descomulgo. Pero si tolliere sera abfuelto/ como quiera q lo no deue fazer. E esto por la mayoria que tiene sobre todos los de su obispado: z ma guer que el obispo esto puede fazer/ cõtra los plad: e menores de su obispado/ no se entienda q lo puede fazer el arçobispo cõtra los plados de su puincia. La los que

¶ Ley. xlv.

b q' Enemistad. Excoicatur etiã pro violenta manu iniectione in mortis articulo p'ntium potest quicunq' clericus absoluer satisfactioe z peccentia ei in iur. c. p'ntium iuramento q' citius poterit se ad curiam romanã iurum. h. d. Q' d' huius. l. verã intelligentiã nota q' in canone illo qui ad iuridã edius est clericus. xvij. q. liij. si quis suadente: due regule conuenitur. Prima est. Quicunq' in clerici manus intecit temere violentas: incidit in excoicacione. Secunda est. Quicunq' ppter violentã manu iniectionem incidit in excoimunicacione: mittendus est ad curiam romanã pro absolutioe. r. c. Prima regula fallit in. xliij. casibus. Prima est in apostata percusso: qui clericus ignoratur a percussore. v. c. si vero. eo. d. tu. Secunda est in apostata se no cogit: v. c. in audientia. eo. d. n. Tertio in eo qui procuracionem z administracione seculari peronariuz: nec cle. vel mona. c. sacerdotibus. Quartus est in eo qui ex causa loci manus intecit in clericum. Quintus in magistro qui hoc facit gratia discipline: v. c. de sen. excoim. Sextus in eo qui vlti s'billatam a clerico vt repelsit. Septimus in eo qui clericum deprehendit in adulterio vel stupro cuz vxorẽ matre: forore vel filia: v. c. si vero. eo. d. Octauus in eo qui auctoris rate vel mandato prelati manus in clericum intecit: v. c. ex tenore. eo. d. n. Nonus in sentioibus ecclesie. Decimus in dominis. Undecimus in paritibus fami. Duodecimus in p'p'quis: v. c. cu voluntate. eo. d. n. Tertio deimus in eo qui manus intecit in clerici depositum z curie traditum: v. c. cum non ab homine: de iud. xvij. q. liij. si quis deinceps. Quartus deimus cu clericus tranfert se ad vlti p'p'os contrariam clericatu: v. c. quia facit se in iur. vel contrahit bigamiam. lxxv. di. si quis. Secunda regula de qua ista lex loquit. Fallit primo cum is qui in clerici manus intecit violentas est in articulo mortis: v. c. in eodẽ canone si quis suadente. Secundo in eo qui habet immunitates capitales vel alias iustas excoicaciones: v. c. de cetero. eo. d. n. Tertio in hostiaro qui necessitate officij sui clericum v' o' tamen enormiter lesit: v. c. si vero aliam: eo. d. n. Quarto in infirmo. Quinto in paupere gravato. Sexto in fenecute depresso: na q' ad romanã curiam sine periculo ire no potest: v. c. de b'ic. r. c. Septimo in claustrali qui no ad enormem peccit lesione: v. c. cum illoz: eo. d. n. Octauo in muliere. Nono in his q' sui iuris non sunt. Decimo in his qui magne sũt potentie z ita delicati q' labore venedi ad romanã curiã sustinere no possunt: v. c. mulieres. eo. d. n. Undecimus in his qui clericis no enormẽ s' lesiõẽ vel medicã iniuriã irrogauerunt: v. c. peruenit. eo. d. n. Duodecimo in in pubere: v. c. si vero. siue ante siue post pubertatez possuler se absolui: v. c. si. eo. d. n. Tertio decimo in seruo cum dñs multũ grauatur in amissione operari: vel cum seruus in fraude dñi manus intecit in clerici vt materia habeat euagandi: v. c. relati. eo. d. n. Quarto decimo in monialibus: v. c. de monialibus: eo. d. n. Quinto decimo in omnibus cõmuniter v. uentibus: v. c. qm: de vi. z ho. cle. Sed circa hec impedimenta est notandũ q' quedaz sunt copozata z mutabilia: quedam sunt perpetua z immutabilia. In p' mte. hoc obseruandum est in absoluendo: v. c. is qui absoluitur iuret: q' si sumptis v'rtibus opp'ortunitate concessa vel impedimẽto cessante: ad apostolicã sedem accedat mandati ipsius humiliter suscepturus: v. c. hec. l. dis. ponit. r. c. q' de b'ic: eo. d. n. Et sic cessante necessitate cessat emunitas de cõmuni ad curiam: saltim pro mandato suscipiendo: r. q. q. qui pro necessitate. xvij. q. vi. qui recedunt. In perpetuis aut z immutabilibus impedimentis hec loci non habent: vt in fenecute z sexu z in casu c. pueris. eo. d. n. Et sic debet ista lex intelligi. An si cessante impedimẽto no vadit ad curiã reuocad in excoicacione: vide hen. in. c. de cetero. z in. c. peruenit. r. c. q' de b'ic: de sen. excoim. z q' no. q. eo. d. n. l. xxxv. in fi. ¶ Et quia in pluribus legibus huius it. ornet de pena illoz qui in clerici manus inieciunt violentas: dubitatur quid de clericis coniugatis an z qui deant seu possint gaudere p'ilegio clericali. Et vt q' coniugatis hñs p' mã tonsurã: clericoz appellacione no apprehendat. Na est oppositũ in obs

lecto dicdo cleri. cõiu. no est clericus nũcupãdus: q' p'bat ex eo: q' no retinet officiu: nec tenet ad officiu: nec est in forte dñi vocatus vt sunt clerici v. c. cu em: de p'eb. Na clericus coniugatus assumendo ad vitã otiosã se conuertit: hñs suo p'posito eligendo: de postu. v. c. a. c. i. p'ie dño sacro p'uilegio ac iuri suo renunciauit: r. c. de fur. l. j. ff. de tribu. l. q' in herede. s. elio gere: de ele. c. vt q' duas: lib. vj. Sicut ipso facto quis renunciat p'uit. cleri calli: v. c. si. de vi. z ho. cle. Item nec tales debet postquaz vxorati sunt clerici nominari: s' quous dã clerici vt arguit Jo. an. super rub. de cleri. cõiu. Clerici namq' coniugati seu negociatores q' tũ perimẽt ad eam negociatione iure cõmuni laicoz vti debent. C. de ep. z cle. l. i. j. p'nt. vt sic dixerim no sunt puri clerici: r. c. de sac. sanc. eccl. l. i. q' sub p'extu. Ho. tãt. Bal. in addi. ad specul. tit. de reo. s.

descomulgare cada vn obispo e su obispa do/ no los puede absoluer el arçobispo: z si lo fiziere/ non vale/ sinon en estos dos casos. El vno es/ si alguno se q'rella al arçobispo q lo descomulgo su obispo. El otro si dize q se algo a el por que lo descomulgara: ca por cada vna d'istas razões le puede absoluer el arçobispo si q'ziere/ como quiera q mas guisado serie/ si' embiaste a dezir a su obispo que le absoluisse el.

¶ Ley. xlv. por que razones pueden los obispos/ z los clerigos de missa absoluer los descomulgados que deuen vt al apostoligo.

¶ Enemistad. auiedo alguno de los q dize en las leyes ante desta/ q metiessẽ manos yzadas en clerigo/ o en ome o en muger de religio: o auiedo otro embargo derecho/ por que non pudiesse yz

j. vers. scholasticus clericus. confirmat hoc per. c. duo sunt. xli. q. j. vbi ter. clas re. infer duo esse christianoz genera. vni q' emancipatum est diuino officio e dedituz contemplationi z orationi ab omni strepitu p'allum cessare oportet vt sunt clerici. Aliud genus est laicoz: quibus concessum est temporalia possidere: vxores ducere. r. c. Et quo inferitur q' clericum se nonis mans vxorẽ ducendo de clericoz genere no est: neq' clericus nominari debet: nec p'extu clericatus secularis iudicis pot' reculare iudicium subter. v. c. ex parte: de cleri. cõiu. Nam iuxta vulgare tales coniugati r'fura: t' habet oblamyã ad oãm veniã: z vti volunt duoz officioz contrariozum lxxv. di. fonticartij. que in eodem sublecto esse no possunt: de bap. c. m. a. r. Notat Jo. an. in. c. si. de vi. z ho. cle. alt' namq' hieronymus ad nepos nam. Si ergo pars domini sum z funiculus hereditatis no accipio partẽ inter ceteros tribus. r. c. c. clericus. xli. q. j.

¶ Soluio. Cu ordo e vni de seprẽ sacramẽtis ecclesie. cuius character im pressus no p'dit p' cõiugiu sicut nec p' heresim. i. q. j. q' d' quidã. sicut nec character baptismi: vt ibi. r. c. quãto de d'uo. c. v. p' characteris im pressurũ inuisibiliter a deo q' collatoz vngit eterius z deus interius: v. c. vnico: d' fa. vn ab obibus non pot' euelli: nec separari: vt ibi no. Et quo apparet: q' clericus lz sit cõiugatus pp' characteris im pressione: remanet clericus: z clericoz appellacione apprehendit: q' v'ri si tonsurã z vestes d'erat clericali: v. c. dicit est. z. i. sub iugã: tunc p'it tales d'ci clerici. l. i. m. i. r. i. clerici z mixtilati: qui scilicet perdunt p'ilegiũ clericale propter solam. s. habitus vel tonsurẽ abiectionem: v. c. plenius dicitur.

¶ Q' p' q' clericus cõiugatus q'nticunq' habitũ z vestes portet: non gaudet p'ilegio clericali: vt est rex. in. c. Jo. an. de cleri. cõiu. l. b. d. d. n. Qm igitur idem tonsuratus p'ilegio no pot' clericali gaudere. z sequitur. q' cu euz oporteat secularibus negotijs immisceri: r'fura ipsas secularia exercitũs: videt. p'fecto in ministerij pape v' superfluum redundare: iuncto. c. ex pte: eo. d. n. vbi si habitũ z tonsurã retinet: clerici ducunt vxores: postea vt cõsuetis iustituz z debitis obsequijs regẽ defraudent: tonsurã reassumãt ab lectã: talibus iustitie debere sicut ab alijs vxoratis possunt imponere ex g'z et ratio cõ reddenda sunt que sunt ceteris clericali: v. c. ex parte: de cleri. cõiu. hoc idẽ s' z asserti glo. in. c. cleri. xli. di. vbi dicit q' talis clericus coniugatus no solũ no gaudet p'ilegio clericali: sed et no d' tonsurã nec vestes portare cu hoc faceret in v'p'ertum ordinis clericali.

¶ Soluio. Illa iura hodie modificant z declarantur per. c. vntum: de cle. p'nt. l. i. vbi regulariter clericus coniugatus subicit iurisdictioni seculari: nisi in duobus casibus. l. immunitatis p'one cu in iurisdictione destringit: z immunitatis forã in criminalibus. Requirunt ergo i clerici coniugatis duo ad retentione p'ilegij z canonis z for. l. q' sit cõiugatus cu vnica sola z vltis gine. ite q' succedat in habitu z r'fura: vt ibi ter. Et si illa p'curat quãtis eius negociatione z secularia negotia exerceat: no videt q' ipso iure perdat p'ilegiũ clericale: q' no tenet viuere clericali: vt no. in. c. Jo. an. de cl. cõiu. Archidiaconus si dicit tales vxoratos a negociationibus z armis debere abstinere: vt no. xxxij. di. si qui vero. p' q' d' creditur. q' illes ipso iure no pauent p'ilegio forã post trimã tñ adimonitõẽ non debent ab ecclesia defendi: r. c. si. de vi. z ho. cle. z. c. ex parte: de cl. p'nt. ¶ Et si p' b'ic dicitis tñ clare inferunt: q' cum clerici coniugati solum gaudeant p'ilegio canonis: si q' suadente: z cõcilij p'arisiens. c. ij. de foro cõpe. moderatus vt ita dixerim per al. c. vnico: de cle. p'nt. l. i. v. Si p' p'missis ab eis excessibus criminaliter siue ciuilit' trahit no possunt corã iudice seculari. Sed q' ergo per. s. in ceteris: cõsuetud. c. q' obibus alijs no gaudet p'ilegio clericas l. d'ubium ergo non est q' nisi in casibus ibi exceptis remanent iudicia seculari subiecti sicut alij laici. Et quo inferunt manifeste tales clerici: p' cõiugati debito ex delicto no surgente de iuri posse p' secularẽ iudicẽ: sicut z alij nre laici. Nec ob. ad hoc p'ilegiũ canonis: q' loquit de manu temera r'ia seu iniuriosa. Sola etenim temeritas odii seu violentia quo ad penã canonis p'sideratur p' verba eiusdẽ canonis: ibi manus violentas. r. c. z. p. c. i. de sen. ex. Ho. glo. in. c. si vero aliquis: eo. d. n. Sed si iudex qui pro pecuniario debito tale coniugati cler. cu destringit vel detinet non videt iniurio se nec temerarie facere: sed hoc facit iustitiam per iuris limites admittẽ strando

Quando in re vel causa de qua cognovimus nil pderet cognitiois pote...

generari. Tales ergo non inveniunt ecclesie...

al papa como quier que es dicho que no podrie otro ninguno absolver desta descomulgacion a tales como estos sinon el papa...

Contra istum si contra tenent de re. f. lapus in suis allegationibus. c. xvij...

De hoc idem notat p. de ancha. in alle. c. vnic. f. ad am. d. ut lapi que alij...

De ista nota notat p. de ancha. in alle. c. vnic. f. ad am. d. ut lapi que alij...

De ista nota notat p. de ancha. in alle. c. vnic. f. ad am. d. ut lapi que alij...

De ista nota notat p. de ancha. in alle. c. vnic. f. ad am. d. ut lapi que alij...

De ista nota notat p. de ancha. in alle. c. vnic. f. ad am. d. ut lapi que alij...

De ista nota notat p. de ancha. in alle. c. vnic. f. ad am. d. ut lapi que alij...

De ista nota notat p. de ancha. in alle. c. vnic. f. ad am. d. ut lapi que alij...

De ista nota notat p. de ancha. in alle. c. vnic. f. ad am. d. ut lapi que alij...

procurat si iudicio copetentis sua executioni tradatur in alio exemplo ibi...

pa/o algunos de aquellos a quise el otorgasse q lo pudiesen fazer: segund dize en las leyes ante desta: con todo esso/ absol...

De ista nota notat p. de ancha. in alle. c. vnic. f. ad am. d. ut lapi que alij...

De ista nota notat p. de ancha. in alle. c. vnic. f. ad am. d. ut lapi que alij...

De ista nota notat p. de ancha. in alle. c. vnic. f. ad am. d. ut lapi que alij...

De ista nota notat p. de ancha. in alle. c. vnic. f. ad am. d. ut lapi que alij...

De ista nota notat p. de ancha. in alle. c. vnic. f. ad am. d. ut lapi que alij...

De ista nota notat p. de ancha. in alle. c. vnic. f. ad am. d. ut lapi que alij...

De ista nota notat p. de ancha. in alle. c. vnic. f. ad am. d. ut lapi que alij...

De ista nota notat p. de ancha. in alle. c. vnic. f. ad am. d. ut lapi que alij...

De ista nota notat p. de ancha. in alle. c. vnic. f. ad am. d. ut lapi que alij...

Partida primera.

hoc idem sentit lo. an. in c. i. de i. c. i. d. i. c. l. d. e. n. s. q. contugatus cle- ricus no bigamus etia incedens in habitu et tonsura: non potest esse officialis episcopi nec ipsius delegatus ad causam ipsius per. p. d. c. i. s. in ceteris vbi patet quod sola quoad illa duo censet clericus: quoad reliqua non. Ita. c. i. in noua: cum duobus capitulis sequitur. de consuet. ecclesie. de rebus eccl. no. alie. c. i. h. d. c.

Idem p. alia rationem p. b. a. q. u. a. t. a. l. e. s. c. o. n. t. u. g. a. t. i. s. s. i. n. e. h. a. b. i. t. u. e. t. o. n. s. u. r. a. d. e. p. r. e. h. e. n. s. i. s. n. o. n. r. e. p. u. t. a. n. t. c. l. e. r. i. c. i. c. u. y. f. a. c. i. l. i. t. u. s. e. s. t.

uer los puedē a yn los obispos / autiendo tal embargo / por q̄ non podiessen yr a rōma. Et ayn nō tā solamēte los puedē ellos.

alij p. u. l. l. e. g. u. i. c. l. e. r. i. c. a. t. e. p. e. r. d. a. n. t. v. t. s. u. p. r. a. d. i. c. t. i. m. o. a. d. h. o. c. v. t. g. a. u. d. e. a. n. t. f. o. r. o. e. r. e. m. i. s. s. i. o. n. e. a. d. e. c. c. l. e. s. i. a. t. i. c. a. c. u. r. a. m. e. t. i. a. i. n. c. r. i. m. i. n. a. l. i. b. u. s. p. r. o. b. a. r. e. t. e. n. e. r. e. t. u. r. t. r. i. a. p. r. o. m. i. s. s. i. c. l. e. r. i. c. a. t. u. s. q. u. a. l. i. p. o. s. s. e. s. s. i. o. n. e. p. e. r. t. o. n. s. u. r. a. s. e. y. r. v. e. s. t. e. s. v. t. c. s. i. i. u. d. e. x. i. a. t. u. s. d. e. c. e. n. e. x. p. l. v. j. s. e. c. u. n. d. u. m. q. u. o. d. c. u. i. v. n. i. c. a. s. o. l. a. e. t. v. i. r. g. i. n. e. c. o. n. t. r. a. p. i. t. v. t. e. s. t. d. e. c. e. s. s. i. o. n. e. e. t. v. i. j. e. t. p. o. t. e. s. t. e. s. s. e. r. a. t. i. o. n. e. q. u. i. a. l. a. i. c. a. l. i. t. e. r. v. i. u. e. n. i. a. d. o. p. r. e. s. u. m. p. t. u. r. c. o. n. t. r. a. e. i. u. s. q. u. a. p. r. e. s. u. m. p. t. i. o. n. e. i. n. c. e. d. i. b. i. t. e. i. o. n. u. s. p. r. o. b. a. n. d. i. v. t. d. i. c. t. d. e. r. o. t. a. i. n. a. l. d. e. c. e. s. s. i. o. n. e. t. e. r. t. i. u. q. u. o. d. a. n. t. e. d. e. p. r. e. h. e. n. s. i. o. n. e. m. s. e. p. r. o. l. a. i. c. o. n. o. g. e. r. e. b. a. t. n. e. c. p. r. o. l. a. i. c. o. c. o. m. m. u. n. i. t. e. r. h. a. b. e. b. a. t. v. t. t. e. x. i. n. a. l. c. i. i. u. d. e. x. a. l. i. q. u. o. d. n. o. p. r. o. d. e. s. t. p. o. s. s. e. s. s. i. o. n. e. q. u. a. l. i. c. l. e. r. i. c. a. t. u. s. e. t. q. u. i. p. a. r. t. i. m. a. n. t. e. d. e. p. r. e. h. e. n. s. i. o. n. e. m. p. r. o. l. a. i. c. a. s. e. g. e. r. e. b. a. t. v. t. n. o. s. o. a. n. e. p. e. i. b. i. e. x. q. u. i. b. u. s. i. n. f. e. r. t. m. a. n. i. f. e. s. t. e. q. u. o. d. i. b. i. c. o. t. u. g. a. t. c. l. e. r. i. c. i. n. o. v. t. a. l. i. j. v. e. r. i. c. l. e. r. i. c. i. p. a. u. l. l. e. g. i. u. s. g. a. u. d. e. t. c. l. e. r. i. c. a. l. i. n. i. s. i. i. n. i. q. u. o. d. a. d. i. l. a. d. u. o. e. x. p. r. e. s. s. a. e. d. e. c. l. a. r. a. t. a. p. e. r. t. e. x. d. i. c. t. c. v. n. i. c. i. q. u. o. a. d. o. i. a. a. l. i. a. v. t. l. a. i. c. i. s. i. s. u. n. t. h. a. b. e. n. d. i. q. u. o. d. i. t. e. p. o. s. s. u. n. t. p. e. r. s. e. c. u. l. a. r. e. m. i. u. d. i. c. e. v. e. l. e. i. u. s. m. a. n. d. a. t. o. p. c. i. u. i. l. i. d. e. b. i. t. o. u. m. i. s. i. a. c. r. i. m. i. n. e. n. o. n. d. e. s. c. e. n. d. a. r. d. e. t. i. n. e. r. i. c. u. i. i. n. t. a. l. i. c. a. s. u. c. e. l. s. a. v. i. o. l. e. n. t. a. m. a. n. u. s. t. e. m. e. r. a. r. i. a. s. s. e. u. i. n. t. u. r. i. o. s. a. v. t. s. u. p. r. a. f. a. c. i. s. l. i. q. u. e. t.

¶ De copio probatur per no. per abb. de eccl. in c. j. de deposito. si colum. vbi tenet q. clericus administrator alicuius laici vel prelati: si recusat satisficere vel dubitat de eius fuga potest detineri q. privilegium attributum clerico per canonem si quis suadente solij operatur contra temeraria in iudicio ne manus in clericum autem quando sit per iudicem ex iusta causa: vt no. abb. in c. cum non ab hoie. de iudi. Si vero clericus est impotens ad satisfaciendum: nec incarceratur nec excommunicatur: sed ad cedendum bonis compellitur. vt. c. ad r. de solu. notat abb. in alie. de deposito. et in al. c. cum non ab homine.

¶ Et ad clariorē doctrinā con. que dicta sunt: si querimus an et quando possit clericus a laico iudicari ita q. nō dicatur libertates ecclesiasticas violare: dist. qui oīno nō constat de clericatu nec allegat: sed incedit per oīa tanq. laicus et potest in eum p. sumi quis clericus nisi hoc doceat q. sit qualitas que non inest a natura: de p. sum. c. si. de p. scrip. c. v. n. i. c. de reser. c. c. ad. de. de. trans. c. ex. l. r. s. sic intelligit. c. i. de ap. o. s. t. a. e. x. p. a. r. t. e. l. i. j. de p. r. i. u. i. l. i. t. u. r. c. o. n. t. r. a. t. e. c. l. e. r. i. c. i. t. u. r. t. u. n. c. s. u. b. d. i. s. t. i. n. t. u. r. l. a. i. c. u. s. v. u. l. t. n. o. n. i. u. r. e. p. r. i. o. s. e. d. t. a. n. q. d. e. l. e. g. a. t. u. s. i. u. d. i. c. a. s. p. r. o. c. e. d. e. r. e. t. u. n. c. p. o. t. e. s. t. v. t. n. o. i. n. c. d. e. c. e. r. n. i. m. p. d. e. i. u. d. i. c. a. u. t. i. u. r. p. r. o. p. r. i. o. r. t. u. n. c. a. u. t. p. o. s. t. d. e. g. r. a. d. a. t. i. o. n. e. m. e. s. t. t. r. a. d. i. t. u. s. c. u. r. i. e. s. e. c. u. l. a. r. i. e. t. p. o. t. e. s. t. d. e. i. u. d. i. c. a. m. n. o. n. a. b. h. o. i. e. d. e. v. e. r. b. o. s. i. n. o. u. i. u. s. d. e. p. e. n. i. s. c. i. j. l. v. j. s. u. t. n. o. n. e. s. t. t. r. a. d. i. t. u. s. t. u. n. c. a. u. t. c. a. u. s. a. e. s. t. p. r. i. u. i. l. e. g. i. a. v. t. f. e. u. d. a. l. i. s. e. t. i. n. i. l. l. a. p. o. t. e. s. t. c. l. e. r. i. c. u. s. a. l. a. i. c. o. i. u. d. i. c. a. r. i. v. t. c. e. x. t. r. a. n. s. m. i. s. s. a. e. t. e. v. e. r. u. m. d. e. f. o. t. o. c. o. m. p. e. r. c. r. o. m. a. n. a. s. d. e. b. e. t. e. p. p. e. l. l. i. v. j. s. u. t. n. o. n. e. s. t. c. a. u. s. a. p. r. i. u. i. l. e. g. i. a. t. a. t. u. n. c. a. u. t. c. l. e. r. i. c. u. s. s. e. c. i. t. a. c. t. u. m. o. i. n. o. i. n. c. o. m. p. a. s. s. i. b. i. l. e. m. e. s. t. c. l. e. r. i. c. a. t. u. s. e. x. q. u. o. r. e. d. d. i. t. u. r. i. n. c. a. p. a. r. t. e. q. u. o. d. f. a. c. t. u. s. e. s. t. b. i. g. a. m. u. s. r. t. u. c. e. s. t. e. x. t. u. s. p. r. i. u. i. l. e. g. i. u. s. c. l. e. r. i. c. a. l. i. v. t. c. v. n. i. c. o. d. e. b. i. g. a. m. i. s. l. i. v. j. s. u. t. n. o. n. f. e. c. i. t. a. l. e. m. a. c. t. u. s. t. u. n. c. a. u. t. e. r. a. n. t. e. c. l. e. r. i. c. a. t. u. s. p. r. e. s. u. m. i. t. u. r. i. n. c. a. u. s. a. a. i. u. d. i. c. e. s. e. c. u. l. a. r. i. e. v. t. q. u. i. a. s. i. t. c. l. e. r. i. c. u. s. p. e. n. d. e. n. t. e. l. i. t. e. r. t. u. n. c. p. o. t. e. s. t. i. u. d. i. c. a. r. i. a. l. a. i. c. o. i. u. d. i. c. a. t. u. r. n. o. i. n. c. v. n. i. c. o. d. e. o. b. l. i. a. d. r. a. t. i. o. c. p. p. b. a. r. i. n. l. i. j. d. e. p. e. n. i. s. l. i. o. f. f. i. c. i. a. l. e. s. p. b. a. l. c. d. e. e. p. i. s. t. o. d. e. s. i. n. o. n. s. u. n. t. p. r. e. s. u. m. i. t. u. r. t. u. n. c. a. u. t. c. l. e. r. i. c. u. s. i. n. n. u. l. l. o. d. e. l. i. n. q. u. i. t. t. u. n. c. a. i. u. d. i. c. e. e. c. c. l. e. s. i. a. t. i. c. a. i. n. i. e. s. t. i. u. d. i. c. a. n. d. u. s. v. t. e. x. c. a. u. s. a. q. u. o. d. t. o. t. u. m. s. u. t. d. e. l. i. n. q. u. i. t. c. i. r. c. a. t. a. l. i. a. q. u. o. d. i. p. s. o. f. a. c. t. o. n. e. g. a. t. c. l. e. r. i. c. a. t. u. m. v. t. q. u. o. d. i. m. i. s. s. i. t. h. a. b. i. t. u. m. e. t. o. n. s. u. r. a. s. v. e. l. a. l. t. e. r. i. u. m. i. n. i. t. u. n. c. a. u. t. e. s. t. c. l. e. r. i. c. u. s. n. o. n. c. o. n. t. u. g. a. t. u. s. a. u. t. c. o. n. s. u. g. a. t. u. s. s. i. n. p. r. i. o. m. c. a. u. s. i. t. t. e. r. t. i. o. m. o. n. i. t. u. s. n. o. s. e. c. o. r. r. e. p. t. p. o. t. a. l. a. i. c. o. i. u. d. i. c. a. r. i. v. t. i. n. c. c. o. n. t. r. a. g. i. l. i. j. d. e. s. e. n. t. e. n. t. e. x. c. r. i. d. e. v. i. j. h. o. d. e. s. u. t. n. o. s. u. n. t. m. o. n. i. t. u. s. e. t. r. e. g. u. l. a. r. i. t. e. r. a. s. o. l. o. e. c. c. l. e. s. i. a. s. t. i. c. o. i. u. d. i. c. a. t. u. r. v. t. i. n. p. r. e. s. e. n. t. i. c. s. a. l. u. o. q. u. o. d. t. e. x. d. i. s. p. o. n. i. t. i. n. c. l. e. v. n. i. c. a. d. e. v. i. j. h. o. d. e. e. t. i. n. c. v. n. i. c. o. d. e. c. o. h. a. e. l. e. t. m. u. l. i. v. j. v. b. i. e. t. i. a. m. s. i. n. e. m. o. n. i. t. i. o. n. e. c. a. r. e. t. p. r. i. u. i. l. e. g. i. o. c. l. e. r. i. c. a. l. i. i. p. s. o. q. u. o. d. i. m. i. s. s. i. t. h. a. b. i. t. u. m. e. t. o. n. s. u. r. a. m. s. i. a. d. e. s. t. c. o. n. t. u. g. a. t. u. s. i. t. e. t. a. u. t. n. o. d. e. f. e. r. i. t. h. a. b. i. t. u. s. c. u. t. o. n. s. u. r. a. l. u. n. c. t. i. o. n. e. i. p. s. o. i. u. r. e. o. i. p. r. i. u. i. l. e. g. i. o. c. l. e. r. i. c. a. l. i. n. u. d. a. f. e. t. a. s. i. n. e. a. l. i. q. u. a. m. o. n. i. t. i. o. n. e. v. t. a. l. l. e. v. n. i. c. o. d. e. c. l. e. s. i. o. i. l. v. j. a. u. t. p. i. u. g. a. t. u. s. d. e. f. e. r. i. t. h. a. b. i. t. u. m. e. t. o. n. s. u. r. a. m. e. t. i. a. c. r. i. m. i. n. a. l. i. t. e. r. s. e. u. c. i. u. i. l. i. t. e. r. n. o. t. a. r. t. u. n. c. n. o. p. o. t. a. l. a. i. c. o. i. u. d. i. c. a. r. i. v. t. a. l. c. v. n. i. c. o. s. u. t. i. n. c. a. m. e. r. e. c. i. u. i. l. i. p. u. t. a. s. u. p. d. e. b. i. t. o. p. e. c. u. n. i. a. r. i. o. v. e. l. s. i. m. i. l. i. b. u. s. e. t. t. u. n. c. t. a. s. q. u. o. a. d. b. o. n. a. q. u. o. a. d. p. e. r. s. o. n. a. i. u. d. i. c. a. t. u. r. a. l. a. i. c. o. v. t. a. l. c. s. i. n. c. e. t. e. r. i. s.

¶ De copio probatur per no. per abb. de eccl. in c. j. de deposito. si colum. vbi tenet q. clericus administrator alicuius laici vel prelati: si recusat satisficere vel dubitat de eius fuga potest detineri q. privilegium attributum clerico per canonem si quis suadente solij operatur contra temeraria in iudicio ne manus in clericum autem quando sit per iudicem ex iusta causa: vt no. abb. in c. cum non ab hoie. de iudi. Si vero clericus est impotens ad satisfaciendum: nec incarceratur nec excommunicatur: sed ad cedendum bonis compellitur. vt. c. ad r. de solu. notat abb. in alie. de deposito. et in al. c. cum non ab homine.

¶ Solutio. Interfectores clericus tenentur et enormibus se immiscere a canone exculant solij p. p. r. i. m. a. b. i. l. i. t. a. t. e. p. e. r. s. o. n. e. i. p. s. i. u. s. c. l. e. r. i. c. i. m. a. l. e. f. a. c. t. o. r. i. s. q. u. i. p. e. r. d. i. t. p. r. i. u. i. l. e. g. i. u. m. c. l. e. r. i. c. a. l. e. e. t. q. u. o. a. d. i. m. m. u. n. i. t. a. t. e. p. r. o. s. o. n. e. c. o. c. e. s. s. i. m. i. p. s. o. i. u. r. e. v. t. i. n. t. u. r. b. u. s. s. u. p. r. a. a. l. l. e. s. i. g. n. a. n. t. e. r. p. e. r. c. p. p. e. n. d. i. m. u. s. q. u. o. d. l. o. q. u. i. t. d. e. c. l. e. r. i. c. o. q. u. i. c. o. n. t. r. a. d. e. s. i. r. e. q. u. i. t. a. t. e. n. o. n. e. r. e. b. o. n. a. t. e. v. e. l. n. e. g. l. i. g. e. n. t. i. a. s. e. d. e. x. m. a. l. i. t. a. t. a. n. o. s. o. l. u. m. d. i. m. i. s. s. i. t. h. a. b. i. t. u. m. s. e. d. e. t. i. a. i. t. r. a. n. s. i. d. i. s. s. e. n. t. u. s. e. t. e. n. o. r. m. i. b. u. s. s. e. i. m. m. i. s. c. e. t. e. t. i. b. i. i. n. t. e. r. f. e. c. i. t. u. r. e. t. i. a. p. s. e. n. t. e. n. s. e. u. m. e. s. t. c. l. e. r. i. c. i. v. t. a. l. l. e. c. c. u. m. n. o. a. b. h. o. i. e. t. a. n. d. e. i. g. n. o. r. a. n. t. i. b. u. s. n. o. e. s. t. v. a. l. i. s. c. u. m. t. e. x. c. a. n. o. n. t. e. s. i. q. u. i. s. s. u. a. d. e. n. t. e. r. e. q. u. i. r. a. t. d. o. l. u. m. t. e. m. e. r. i. t. a. t. e. m. s. e. u. v. i. o. l. e. n. t. i. a. v. t. s. i. e.

notat fran. de jaba. in alle. c. perpendimus facti ad hoc in are. f. de immu. nec. vbi tales clerici malefactores impunitate suorum excessuum per defectum stonem ecclesie obtinere sperant: hominidia et alia delicta committere non verentur: qui nisi strexerit clericatus crederent se defendi: nullatenus fuerant commisit. Tales in q. sub specie venie peccare vident: de clerico com. m. n. t. c. l. l. l. d. Et ra. c. l. l. t. a. s. v. e. n. i. e. i. n. c. e. n. t. i. u. s. t. r. i. b. u. t. d. e. l. i. n. a. q. u. e. n. d. i. x. p. i. j. q. i. j. s. i. s. t. i. n. t. u. s. t. a. p. r. i. m. o. e. t. e. n. i. n. c. l. e. r. i. c. a. t. u. s. e. t. i. u. s. p. r. i. d. i. o. f. a. c. i. l. i. t. a.

abfoluer: mas ayn los clerigos missacata nos aquiē se confesassen. Et esto q̄ dize de los clerigos/entiende se que lo puedē fa-

se indignos: vt alle. c. si de immu. eccl. hoc idē firmit innoc. in alle. c. j. de ap. o. s. t. a. i. n. q. u. i. s. c. l. e. r. i. c. u. s. p. r. e. s. u. m. p. s. i. t. a. l. l. q. u. i. d. o. r. d. i. n. i. c. o. n. t. r. a. r. i. s. v. t. s. e. c. u. n. d. a. m. v. e. l. c. o. r. r. u. p. t. a. m. i. n. v. e. r. o. r. e. m. d. u. c. e. n. d. o. v. e. l. s. e. m. i. l. i. t. e. r. f. a. c. i. e. n. d. o. r. s. e. u. a. e. x. e. r. c. e. n. d. o. i. p. r. i. u. i. l. e. g. i. o. n. u. d. a. f. c. l. e. r. i. c. a. l. i. p. i. u. r. a. s. u. p. r. a. a. l. l. e. c. c. q. u. i. s. q. u. i. s. l. e. x. r. i. l. l. d. e. t. i. n. i. s. i. n. c. a. s. u. b. s. u. p. r. a. a. l. l. e. r. e. g. u. l. a. r. i. t. e. r. a. u. t. i. n. o. i. b. u. s. a. l. i. j. s. c. l. e. r. i. c. i. g. a. u. d. e. n. t. p. r. i. u. i. l. e. g. i. o. f. o. r. i. v. t. i. n. i. s. t. o. c. c. i. s. e. q. u. e. r. i. t. u. b. u. s. s. e. c. s. u. f. f. i. c. i. t. q. u. o. d. m. a. l. i. c. u. s. c. l. e. r. i. c. u. s. s. e. u. s. c. h. o. l. a. r. i. s. i. n. s. t. u. d. i. o. s. i. t. i. n. h. a. b. i. t. u. n. i. l. i. e. x. e. r. c. e. a. t. a. c. t. i. v. t. i. j. c. d. e. c. o. l. l. e. g. i. a. t. i. s. l. i. x. j. e. l. q. u. i. s. u. b. p. r. e. t. e. r. t. u. c. d. e. l. a. s. a. n. e. c. c. l. z. l. f. e. d. z. m. i. l. l. i. t. e. s. s. i. f. f. d. e. e. x. c. u. s. a. t. u. t. o. z. i. d. e. o. t. a. l. l. s. c. l. e. r. i. c. u. s. s. i. c. t. u. s. s. e. u. m. o. n. a. c. h. u. s. n. o. g. a. u. d. e. t. p. r. i. u. i. l. e. g. i. s. e. c. c. l. e. s. i. e. v. t. i. n. i. u. r. i. b. u. s. s. u. p. r. a. a. l. l. e.

¶ Sed contra supradictam solutionis precedentis opt. op. z. videt q. clerici q. i. n. i. c. i. t. q. u. o. d. e. n. o. r. m. i. a. c. o. m. m. i. t. a. t. n. o. p. r. o. p. t. e. r. h. o. c. i. p. s. o. i. u. r. e. p. e. r. d. a. t. p. r. i. u. i. l. e. g. i. u. m. i. m. m. u. n. i. t. a. t. e. s. n. e. c. f. o. r. i. s. e. d. r. e. q. u. i. r. i. t. u. r. t. r. i. n. a. m. o. n. i. t. i. o. a. n. t. e. q. u. i. p. r. i. u. i. l. e. g. i. u. s. c. l. e. r. i. c. a. l. e. p. e. r. d. a. n. t. v. t. e. s. t. t. e. x. i. n. c. i. n. a. u. d. i. e. n. t. i. a. s. u. n. c. t. o. c. o. n. t. i. n. g. i. t. i. j. d. e. s. e. n. t. e. x. c. o. d. c. v. i. f. a. m. e. z. c. i. l. v. e. r. o. z. c. i. n. a. u. d. i. e. n. t. i. a. m. e. t. i. v. b. i. c. l. e. r. i. c. u. s. r. e. t. i. n. e. t. p. r. i. u. i. l. e. g. i. u. m. e. t. i. a. m. s. i. s. e. c. u. l. a. r. i. t. e. r. v. i. u. a. z. d. e. m. n. o. i. n. c. c. i. d. e. v. i. e. h. o. c. c. l. e. r. i. c. i. c. o. n. t. r. a. r. i. u. m. a. u. t. d. i. c. u. m. a. l. l. c. c. u. m. n. o. n. a. b. h. o. i. e. z. p. e. r. p. e. n. d. i. m. u. s. v. b. i. n. o. n. r. e. q. u. i. r. i. t. a. l. i. q. u. a. m. o. n. i. t. i. o. e. r. g. o. z. c.

¶ Solutio. Potest dici q. all. iura in contrariis p. ducta intelligunt de his clericis q. dimisso habitu et tonsura arma portare non verent: q. in talibus si contugati nō sunt requirit trina monitio: vt ibi. Sed all. c. c. i. n. o. n. a. b. h. o. i. e. z. p. e. r. p. e. n. d. i. m. u. s. l. o. q. u. i. t. d. e. h. i. s. q. u. i. n. o. n. s. u. n. t. c. o. n. t. e. n. t. i. a. r. m. a. p. o. r. t. a. r. e. s. e. d. f. e. u. i. s. z. e. n. o. m. i. b. u. s. s. e. i. m. m. i. s. c. e. r. e. v. t. i. b. i. e. t. i. t. a. l. i. c. a. s. u. n. u. l. l. a. r. e. q. u. i. r. i. t. m. o. n. i. t. i. o. e. s. t. c. u. i. n. o. n. a. t. s. p. o. s. s. i. t. s. i. n. e. p. e. r. i. c. u. l. o. p. r. o. u. i. d. e. r. e. n. a. m. i. n. t. a. l. i. b. u. s. i. u. d. i. c. i. s. e. x. p. e. c. t. a. d. i. s. n. o. e. s. t. a. d. v. i. n. d. i. c. t. a. c. q. u. i. l. i. c. e. t. v. n. i. s. i. n. e. t. u. f. e. v. i. n. l. j. z. l. j. e. t. e. l. a. l. i. t. e. r. s. g. l. o. i. n. a. l. l. c. c. o. n. t. i. n. g. i. t. z. j. c. e. s. t. i. n. o. a. b. h. o. i. e. q. u. o. d. i. u. r. a. i. b. i. l. o. q. u. i. t. q. u. i. c. l. e. r. i. c. u. s. i. n. m. o. d. i. c. i. s. d. e. l. i. n. q. u. i. t. s. e. y. a. r. m. a. p. o. r. t. a. n. d. o. s. e. c. u. s. s. i. i. n. m. a. g. n. i. s. e. t. a. r. d. u. i. s. v. t. a. l. l. c. c. u. m. n. o. n. a. b. h. o. i. e. z. p. e. n. d. i. m. u. s. e. t. e. s. t. r. a. t. i. o. d. e. q. u. a. i. n. r. e. l. i. g. i. o. n. e. t. e. x. d. i. c. t. i. c. o. n. t. i. n. g. i. t. q. u. i. a. t. a. l. e. s. d. e. c. l. e. r. i. c. o. q. u. i. c. u. s. n. o. o. s. e. n. d. i. d. i. s. s. i. s. s. e. p. r. o. c. l. e. r. i. c. o. s. t. r. a. u. d. i. c. e. n. t. p. o. s. t. e. r. e. p. r. e. s. e. n. t. e. n. t. e. t. a. l. i. c. e. t. f. o. r. i. p. r. i. u. i. l. e. g. i. i. l. a. b. i. s. a. l. l. e. g. a. n. t. a. c. t. i. o. n. e. s. i. n. p. a. u. l. o. a. n. t. e. n. e. g. a. u. e. r. a. n. t. c. l. e. r. i. c. a. t. u. m. z. c. e. t. i. d. e. o. s. i. t. a. l. l. e. s. c. l. e. r. i. c. u. s. p. e. r. i. u. d. i. c. e. m. l. a. i. c. i. p. s. u. s. e. x. c. e. s. s. i. b. u. s. o. c. c. i. d. i. t. n. o. n. i. n. f. e. r. e. n. d. o. s. e. d. p. r. o. p. u. l. s. a. n. d. i. n. i. u. r. a. m. v. i. d. e. t. o. c. c. i. d. e. n. s. i. u. s. t. e. e. s. t. o. c. c. i. d. i. s. s. e. c. u. m. s. i. n. f. i. n. i. t. e. r. d. e. i. m. a. l. o. s. o. c. c. i. d. e. s. d. o. v. t. c. q. u. i. m. a. l. o. s. x. r. i. l. j. q. v. e. t. i. d. e. o. t. a. l. l. s. i. u. d. e. x. e. x. c. o. m. m. u. n. i. c. a. t. u. s. n. o. e. s. t. v. t. a. l. l. e. g. c. p. e. n. d. i. m. u. s. v. b. i. e. s. t. t. e. x. q. u. o. d. h. a. b. e. t. v. e. r. u. m. p. e. r. o. s. a. d. e. o. q. u. i. f. r. e. q. u. e. n. t. e. r. e. t. p. u. b. l. i. c. e. c. o. m. m. i. t. t. e. r. e. s. e. d. i. t. i. o. n. e. z. g. u. e. r. r. a. c. o. n. s. u. e. t. u. s. v. t. n. o. t. a. n. t. d. o. c. t. v. b. i. s. u. p. r. a. p. r. i. e. a. l. l. e. g. c. p. e. n. d. i. m. u. s. i. n. t. e. l. l. i. g. i. t. f. m. q. u. o. d. s. a. d. i. q. u. i. s. i. n. e. p. e. r. i. c. u. l. o. n. o. p. o. t. e. r. a. t. m. o. n. i. t. i. o. e. x. p. e. c. t. a. r. i. q. u. i. a. t. u. n. c. n. o. n. r. e. q. u. i. r. i. t. m. o. n. i. t. i. o. v. t. n. o. s. u. n. t. i. n. a. l. l. e. c. c. i. n. o. a. b. h. o. m. i. n. e. s. i. t. e. p. o. t. a. l. i. t. e. r. d. i. c. i. q. u. o. d. p. e. n. d. i. m. u. s. h. a. b. e. t. l. o. c. i. n. p. r. i. u. i. l. e. g. i. o. i. m. m. u. n. i. t. a. t. i. s. p. l. o. n. e. n. o. f. o. r. i. s. i. n. i. b. i. q. u. i. s. t. u. n. c. n. u. l. l. a. r. e. q. u. i. r. i. t. m. o. n. i. t. i. o. p. e. r. t. u. r. a. s. u. p. r. a. a. l. l. e. s. e. d. i. n. p. r. i. u. i. l. e. g. i. o. f. o. r. i. c. o. s. e. s. t. q. u. i. n. o. n. p. r. e. c. e. s. s. i. t. m. o. n. i. t. i. o. q. u. a. n. t. i. s. q. u. o. d. o. b. l. i. c. e. n. s. h. a. b. i. t. u. s. e. t. o. n. s. u. r. a. i. m. m. i. s. c. e. r. e. s. e. e. n. o. m. i. b. u. s. n. o. n. a. m. i. t. t. e. r. e. p. r. i. u

nec captentes tale sunt excommunicati: nec iudex laicus ppter hoc desistat pcedere: quia censetur laicus: ut alibi iudex. Ad idem. et p. si. Et sic loquitur. c. j. de apost. Et expressus al. c. ex parte. Sed nō per hoc infertur qn si velit probare clericum sit audiendus: et fiet cognitio per iudicem ecclesiasticum: interitu detinetur a iudice laico: ut dicto. c. si iudex: cum ibi notatio: ubi hoc ex...

zer/ quando los vieren a oza de muerte: ca en otra mñera nō podriē. Et esto touo por...

z. c. cum non ab homine oportet fortissime de al. c. si iudex laicus: ubi clericus sine hab. tu. d. prebentis: in enormibus nō indicat a seculari iudice si clericus allegat: sed de hoc ecclesiasticus iudex cognoscet ut ibi. c. autē c. illud loquatur de clerico in enormibus de prebentis: probatur in malefactorum clericum. et. Nam ad clericum significat fin tempus verbi cui ad. tictur. ff. de nota. l. in delictis. §. si extraneus.

§. Solutio. Docto. signanter fran. de saba. dicit aliud esse privilegium immunitatis persone de qua loquit. c. pendimus. Et aliud est privilegium immunitatis fori de quo loquitur. c. si iudex laicus. et. c. illud cum alijs sequentibus: et de foro cōpe. et diligenti. Et hoc inuestigare est subtile in alijs signatione rationis differentie: quia lz quidam dicunt qd nomine privilegij clericali intelligit vtrūq; tñz fori qd persone: ut clem. j. de offi. ordi. et ibi glo. que pbat qd censetur eundem rōne. Sed in dicta differentia pbat per. c. si vero. §. officialis: de sen. excō. ubi plus excusatur qui vtrūq; natus percussit clericū qd si iudex laicus: rōnem autē dicere dicit duplicem de iure. Prima qd odiosus est qd clericus iudicet a laico qd si ab eo tā qd a priuato percussatur: ar. no. per inno. in. c. i. et iura calum. Et scda ratio: nona que est fori et notabilior: quia privilegium immunitatis quoad per sonam clericorum est de iure positio. Sicut enim: c. si quis iudicente conditū ab inno. si. ubi pbat et supra scriptione: ita notat inno. in. c. no. et. de sen. excō. Sed privilegium immunitatis quo ad fori est de iure diuino: ut patet in. c. si imperator. c. xvi. d. ibi. a pontificibus et sacerdotibus cōpotens deus: christiane religionis clericos et sacerdotes voluit ordinari et discuti i. iudicari. Et quo infert ibi. glo. qd autē emanaret al. que constitutiones: clericū non erant de iurisdictione seculari. et cōsōnes dīponētes qd nō iudicent a laicis: ut hinc sunt nisi iuris declarati. et glo. est notabilis. Et hoc tenet inno. et host. r. oēs in. c. ij. de maior. obe. Laur. in tenet qd papa excusat clericos a pte ipatoris p. c. continui. j. eo. et in auc. de sancti. c. p. §. si quis contra. coll. ix. v. cler. apud pio. opt. §. si nō ecclesiasticū. coll. vj. Et qd hoc sit verū est in auc. statim. c. de epi. et cleri. que pbat qd a iure positio civilis talis exemptio pcedit a romanis pontificibus qd ab imperatoribus. Et hoc pbat inno. in. c. i. de malo. r. obe. et qd potuerit eos exire mere pater p rōne inno. ibi. qd clerici sunt res spūales: et toto corpore. et aiām viderunt in seruitum et fori dicit. r. q. c. cui paritōe preben. cū scdm p cōsequēs sub iur. pape in iudicio: cōsōmibus. r. d. imperiū et c. si cōpitis. r. c. si in adiutorū. r. c. solite. de malo. r. obe. Et pcedi. hēc rō sine dubio p̄supponendo maiestatem pontificatus et dignitatem imperialem subordinatā ad pontificatū: vti apud papā sit vterq; gladius spūalis et materialis: lz exercitū materialis sit apud imperatores: de quo p. ene. no. in. c. noui. de iudi. et in. c. per venerabilē. qd filij sint legiti et plene p me sup forō le. li. iii. in. de successio. b. i. si. Et in tali casu si tota ptās imperialis est dependens sequitur quod est pars quantitativa pte pape: et si b. illa est tāq; spūs sub genere: tūc est verū qd p qd aliquid radicitus exierit fori: qd tate restrictiua seu cassatiōe pōt adij. cere. ff. de in. lit. l. v. videamus. §. iurare. Sed si ponimus qd iurisdictiones pape et imperatoris sunt in similitudine ut est expressum in. c. ad verū. c. xvi. d. c. qm. r. d. papa etiā pōt eximere laicū a pte imperatoris: si eum ordinat in clericum: p. c. due sunt. r. p. d. i. ubi duplex est. l. publica. r. p. uata. publica cōis: p̄uata spūalis: quam vniuersitas scripta hz in corde. Laicus ergo qui vult fieri clericus: eius in ducatur spiritu dei nō est sub imperatore: nec ab eo pōt prohiberi qd ad legē dei trā. at. nec postqz transiit pōt imp. rator tollere eius privilegij: solum deus vel eius vicarius per suos cōsōnes que sunt diuine. tāq; depē dentes a nouo et veteri testō: de iure in. nimo. de accusa. quali. ij. in. p̄m.

Et quibus fran. infert quāda cōclusionē notabile et nouā. §. qd papa potest et sine causa auferre privilegium immunitatis psonę clericū: sed p̄uilegiū gū immunitatis fori nō pōt. Prima pars verū qd pbat qd p̄uilegiū gū immunitatis psonę clericū infertur a iure positio: vti dixit in qd papa pōt tollere: de eccl. preben. p̄p̄uit. de c. n. i. c. l. ij. quo reuocato solū privilegium ex eo dependēs. qd hz verū: quia ad vni. vel plures clericos in particulari: quo ad oēs in non possit: quia est immutabile vniuersalem statū ecclesie que potius debet cōseruari: vti c. memor. r. xlvij. d. q. j. Secunda pars cōclusionis probatur: quia privilegium immunitatis fori ut clericū non conueniant corā iudice laico: papa nō pōt reuocare cū tale privilegium est de iure diuino: moraliter nō criminalit: qd potius hz vsq; ad aīaz et tangij nem cōseruari. r. xv. q. j. sunt quidā. et qd no. de cōsuetu. c. si. qz nec papa potest dispensare in eo: qd de coloraretur status vniuersalis ecclesie. i. q. vj. et si illa. qz est verū si ex toto velit immutare qd nō pōt etiā cū consilio cardinalium. Itā hoc faciēdo cōmiseretur errare: vti dicto. c. sunt qdā. l. j. quo ad vni. vel plures in particulari bene pōt dispensare. r. xlvij. d. i. lect. r. c. v. i. de eccl. cōis. supra alle. Rederē tamē qd quicquid dicit fran. qd licet papa ex toto suo dicitū tollere nō possit: in parte in potest: qz in parte tollit vti potius interpretari qd tollere qd potest: sicut interpretat illa vtrūq; bāsin oie vno. r. c. i. de test. r. c. cum haberet de eo qui du. in. mas. tr. Et quo infert qd licet papa plus diuini nō possit: quo ad oēs clericos immunitatis privilegium tollere: qz esset statū totius ecclesie cōsūde: sed pōt in quo ad apostatas seu dimittētes habitū et tonsurā: et tāq; laicos se cōvertentes et sua sen enormia exccētes privilegium etiā fori tollere per iura. §. a. l. e. qd ex plēto vti potius interpretari qd tollere. facti ad hoc qd oia potest papa ad plēto: vti que nō sunt p̄ arculos fidei. no. gl. in. c. sicur. r. v. d. l. in. c. de illo. r. xlvij. d. glo. et archi. in. alle. c. sunt quidam. r. xv. q. j. Nam lz nō pōt euāgelij destruere: pōt tamē ex cā p̄ euāgelij...

dispensare: notat lau. in alleg. c. sunt quidā. et spe. in. l. de lega. §. in. i. c. et c. et c. d. d. v. l. i. c. h. i. c. b. i. a. v. d. i. c. et. doc. in. c. j. de consil. Et ego nō taudū super dictā. l. fori. Et quibus omnibus inferitur qd dispensatio cōpendimus. et. c. cum non ab homine. nō solū extendatur quo ad privilegium immunitatis persone sed etiam fori contra clericos malefactores: de quibus. §. c. c. d. r. m. a. t. u. r. i. s. t. a. c. o. n. c. l. u. s. i. o. p. e. x. p. r. e. s. s. u. m. t. e. x. t. i. n. e. c. s. u. n. t. q. u. i. d. a. m. r. x. l. i. j. q. v. v. b. i. e. n. o. m. i. a. f. l. a. g. i. s.

biē sancta egleſia: porq̄ los homes nō ca: yessen en peligro de pder sus almas/ neu...

cia per seculi iudices corripuntur etc. Et ad clariorē doctrinā eorū que dicta sunt: cū querit quis incidat in casū nonē: si quis suadet. vltim. q. faciens iniuriā clerico: aut illa facti in rebus aut in personā. primo casū nō incidit in canonē sed incidit in exccōtionē per alij canonē. c. si de inu. eccl. l. vj. Si aut psonā violat: intelligi go quēcūq; siue quia p̄uilegiū quātū recludit vel alij capiti tenet: vti nō p̄ inno. in. c. n. a. p. r. e. t. u. m. c. a. u. t. v. i. u. l. a. t. v. i. u. d. e. x. c. o. m. p. e. t. e. n. s. v. e. l. e. t. u. s. a. u. t. c. o. n. t. r. a. t. e. a. u. t. v. i. p. r. i. u. a. t. u. s. p. r. i. m. o. c. a. u. s. a. u. t. c. l. i. c. a. u. s. c. o. g. n. i. t. i. o. n. e. a. u. t. s. i. n. e. S. i. c. a. u. s. c. o. g. n. i. t. a. n. o. n. i. n. c. i. d. i. t. i. n. c. a. n. o. n. e. v. t. c. v. i. f. a. m. e. d. e. s. e. n. e. x. c. S. i. s. i. n. e. c. a. u. s. c. o. g. n. i. t. i. o. n. e. n. o. n. e. x. c. u. s. a. t. u. r. s. i. c. u. t. n. e. c. p. r. i. u. a. t. u. s. v. t. p. r. o. b. a. t. i. n. c. c. o. n. t. r. a. r. e. d. e. r. e. s. i. s. t. i. p. o. Nam iudex qui non facit iustitiam nō est iudex. c. fori. de s. sig. No. plene in regula ea qd sunt de re. i. l. vj. fortius ergo. de eo qd de p̄uilegio. Si vero vti p̄uilegiū: tunc aut scilicet esse clericū: aut nō. Si autē nesciat tūc non incidit in canonē: vti. c. si. v. i. d. e. s. e. n. e. x. c. et hoc ubi innotatā esset probabiliter. nō. n. i. g. n. o. r. a. n. t. e. s. t. p. r. o. b. a. b. i. l. i. s. s. i. c. l. e. r. i. c. u. s. h. a. b. i. t. u. r. e. t. o. n. s. u. r. a. d. e. f. e. r. r. e. t. s. e. d. s. i. s. u. r. g. i. t. d. u. b. i. u. s. p. r. o. b. a. b. i. l. i. t. e. r. i. g. n. o. r. a. n. t. a. p. b. a. r. e. n. o. n. p. o. t. p. i. u. r. a. m. e. n. t. i. v. t. a. l. l. e. s. t. v. e. r. o. S. i. a. u. t. s. c. i. u. t. e. t. t. u. c. a. u. t. p. e. c. c. u. s. s. i. n. i. u. r. i. o. s. e. a. u. t. n. o. s. i. i. n. i. u. r. i. o. s. e. n. o. p. e. r. c. u. s. s. i. v. t. q. u. i. a. t. o. c. o. f. e. v. e. l. q. u. i. a. i. n. i. u. r. a. b. a. t. v. o. l. u. n. t. a. t. e. v. t. c. v. e. n. i. e. n. s. i. n. u. l. l. o. s. d. e. l. i. q. u. i. t. e. t. t. u. n. c. a. u. t. i. n. h. i. s. p. r. o. p. t. e. r. q. u. e. n. o. n. e. g. a. t. s. e. c. l. e. r. i. c. u. s. a. u. t. q. u. i. a. d. e. l. i. q. u. i. t. h. a. b. i. t. u. r. e. t. o. n. s. u. r. a. m. c. l. e. r. i. c. a. l. e. m. r. p. r. u. l. e. n. s. e. s. t. e. x. c. o. m. m. u. n. i. c. a. t. u. s. n. i. s. i. s. e. n. e. n. d. e. n. d. o. z. c. u. m. m. o. d. e. r. a. m. i. n. e. i. n. c. u. l. p. a. r. e. t. u. r. e. l. e. v. t. c. l. v. e. r. o. j. §. i. j. de s. e. n. e. x. c. S. i. v. e. r. o. s. e. n. e. g. a. t. c. l. e. r. i. c. u. s. i. n. h. i. s. p. r. o. p. t. e. r. q̄ saltem facto videt negare clericatum: vti qd dimittit habitū et tonsurā aut alterū tantū. In primo casu aut imbecillitatem et enormitatem aut nō. si scilicet percussit eum enormitatem se imbecillitatem non est exccōtatus: vti al. c. p. m. i. t. t. i. m. u. s. z. c. u. m. n. o. n. a. b. h. o. m. i. n. e. s. i. v. e. r. o. t. a. l. i. b. u. s. s. e. h. o. m. i. n. i. f. i. c. a. t. n. e. c. i. l. l. a. s. u. e. r. u. n. t. e. n. o. m. i. a. t. u. n. c. a. u. t. t. e. r. t. i. o. f. a. i. s. m. o. n. i. t. u. s. a. u. t. n. o. s. i. f. i. c. e. t. u. n. c. s. i. n. o. n. r. e. a. s. s. u. m. p. t. i. p. i. o. i. u. r. e. e. s. t. e. x. c. o. m. m. u. n. i. c. a. t. u. s. p. r. i. u. i. l. e. g. i. o. c. l. e. r. i. c. a. l. i. t. u. s. a. u. d. i. e. n. t. i. a. d. e. s. e. n. e. n. t. i. a. e. x. c. o. m. m. u. n. i. c. a. t. i. o. n. i. s. v. i. v. e. r. o. d. i. m. i. s. i. s. e. r. i. t. a. l. t. e. r. u. m. t. u. n. c. i. d. e. s. e. i. v. i. u. r. i. u. s. p. d. i. c. t. u. s. c. i. n. a. u. d. i. e. n. t. i. a. q. u. o. d. s. o. s. i. m. o. i. c. i. t. d. e. h. a. b. i. t. u. r. e. c. u. m. n. o. n. a. b. h. o. m. i. n. e. §. j. Sed in clerico non conuenit goro hādā est. c. r. o. n. a. n. t. i. s. d. e. s. e. n. e. x. c. o. v. b. i. r. e. q. u. i. r. i. t. qd de clerico nihil ostendat: ad excludendum privilegium monitione precedente: vti al. c. ex parte. et. in. d. e. p. a. u. l. Sed in clerico coniugato sufficit alterum dimissile cum coniugatione duo requirantur habitus. i. e. tonsura: vti alleg. c. v. i. l. e. r. o. d. e. c. l. e. c. o. n. i. l. v. t. ad excludendum eum tam privilegio persone qd fori per ea que dicta sunt notat fran. in alleg. c. p. m. i. t. t. i. m. u. s.

¶ Nunc venio ad quōs: et primo quero que dicant. crimina enormia seu sena ad hoc vti sibi locū viderent. c. c. cum non ab hoie: c. p. m. i. t. t. i. m. u. s. supra alle. et dico qd illa de quibus in textu dicti. c. p. p. d. i. m. u. s. s. e. d. u. t. o. e. t. g. u. e. r. r. a. s. u. n. t. i. n. q̄ d. u. r. i. m. a. d. e. l. i. c. t. a. g. r. a. u. i. s. s. i. m. a. i. n. q. u. i. b. u. s. c. e. r. t. a. n. o. n. r. e. p. e. r. i. t. p. e. n. a. i. n. c. a. n. o. n. h. a. b. i. s. d. i. s. t. i. n. t. a. s. e. d. i. n. l. e. g. i. b. u. s. s. i. c. v. t. c. o. n. t. r. a. i. l. l. o. s. q. u. i. t. e. m. p. l. a. d. e. i. c. o. n. f. e. s. s. e. r. u. n. t. c. o. m. b. u. s. s. e. r. u. n. t. s. p. o. l. u. a. u. e. r. u. n. t. a. c. e. r. d. o. t. e. s. s. e. u. p. e. r. p. e. t. o. r. e. s. o. c. c. i. d. e. r. u. n. t. p. a. t. r. i. a. d. i. d. r. u. n. t. Cōtra tales seuerissime sunt pene de iure diuini. Itā q̄ q̄ d. b. a. n. a. t. u. r. a. d. b. e. l. i. a. s. q̄ q̄ i. g. n. t. c. o. b. u. r. i. t. u. r. q̄ q̄ p. e. r. f. r. u. s. t. a. s. e. n. d. u. n. t. v. t. a. l. l. e. r. i. t. l. c. a. p. i. t. a. l. i. u. m. c. d. e. p. e. n. a. r. l. i. j. §. c. o. m. e. l. i. a. s. a. d. l. c. o. m. e. t. d. e. f. i. c. a. e. t. a. l. p. e. n. a. p. a. r. t. i. c. i. d. j. Non est enim dicendū qd in clerico etiā sacerdotē talia p̄cēta te sit pena cōdigna carceratio: ubi laicus forte locutus criminis clericū conuenit seu ad bellas dānas: vel sculo locōdino in p̄fundū maris iactatus: vel p̄ frustra diuidit. Lēte tantam diuinitudines in p̄nto inter clericos et laicos inducere delinquentes esset absurdū. Ex quibus s̄m aliquos possit circa hoc noua doctrina. Bari sine trad. s̄m. d. o. c. t. i. n. e. a. t. s. i. c. l. e. r. i. c. i. §. i. c. r. e. a. s. i. q. v. b. i. c. u. n. q. i. m. p. o. n. i. t. u. r. p. e. r. l. e. g. e. s. p. r. o. d. e. l. i. c. t. o. a. r. o. c. i. l. l. i. m. o. a. l. e. r. i. d. e. p. r. e. d. i. c. t. i. s. p. e. n. a. s. e. u. l. l. i. m. i. s. v. e. l. s. i. m. i. l. i. b. u. s. qz in ecclesia nō reperit pena cōdigna similibus p̄datis exequenda: et ecclesia nō habeat vti a qd faciat cōtra clericos talia committentes: potest iudex laicus procedere super tali delicto atrocissimo: et s̄m in sententia et processu p̄uenerit: et legalis pena punire. et ita adhuc habet locum. §. si vero crimin. r. §. si vero ep̄: in. auc. de san. ep̄: ubi text. loquit de ita p̄uentione que possit tolerari etiā in clerico deferente habitū et tonsurā. si talia delicta sunt ita enormia qd non possunt aliqua tergiversatione. celari: vti sic ex toto delicto enormissimo maxime continuo perdat ipso iure privilegium fori: contra. c. si iudex laicus. quod potest in alijs criminibus nō enormissimis nec cōmunitatis limitari: et iste sit verus intellectus. c. p. m. i. t. t. i. m. u. s. r. c. c. u. m. n. o. n. a. b. h. o. i. e. d. e. t. u. d. i. v. b. i. i. n. v. e. r. b. o. q. u. i. b. u. s. e. s. t. q. z. c. r. i. m. i. n. i. s. e. t. c. l. e. r. i. c. i. d. e. o. i. c. r. i. m. i. n. e. L. u. i. s. e. o. p. t. i. c. r. e. d. o. v. e. r. ā. i. n. v. e. r. o. c. l. e. r. i. c. o. h. a. b. i. t. u. r. e. t. o. n. s. u. r. ā. d. e. f. e. r. e. n. t. e. q. u. i. q. u. a. n. t. u. m. c. l. i. q. s. s. e. u. l. l. i. m. i. s. a. t. q. z. e. n. o. m. i. a. c. r. i. m. i. n. a. c. o. m. m. i. t. t. a. t. r. e. q. u. i. r. i. t. d. e. g. r. a. d. a. t. i. o. a. t. q. z. a. c. t. u. a. l. i. s. t. r. a. d. i. t. i. o. n. e. s. a. t. q. z. a. l. a. i. c. o. i. u. d. i. c. e. i. u. d. i. c. e. t. u. r. z. p. a. n. i. a. t. S. e. c. u. s. i. s. i. n. c. l. e. r. i. c. o. e. t. i. ā. v. e. r. o. o. u. i. h. a. b. i. t. u. r. e. t. o. n. s. u. r. ā. a. b. i. c. i. t. e. r. s. e. u. l. l. i. m. i. s. t. a. n. q̄ z. l. a. i. c. u. s. s. e. i. n. g. e. s. s. i. t. m. a. x. i. m. e. s. i. l. l. a. c. o. n. t. r. a. v. i. t. v. i. n. i. n. c. a. s. u. d. i. c. i. c. a. p. p. e. d. i. m. u. s. I. t. e. m. s. e. c. u. s. i. n. c. l. e. r. i. c. o. c. o. n. i. u. g. a. t. o. q. u. i. h. a. b. i. t. u. r. e. t. o. n. s. u. r. a. n. o. n. d. e. f. e. r. e. n. d. o. p. i. o. i. u. r. e. p. r. i. u. i. l. e. g. i. o. c. l. e. r. i. c. a. l. i. p. a. n. a. t. u. r. e. t. i. p. o. s. t. e. a. r. e. a. s. s. u. m. a. t. i. n. f. r. a. u. d. e. s. e. u. e. l. u. s. i. o. n. e. s. i. b. i. n. o. p. r. o. d. e. s. t. p. e. r. s. u. p. r. a. a. l. l. I. t. e. m. c. r. e. d. o. o. p. t. i. a. b. b. v. e. r. a. m. s. i. d. e. l. i. c. t. u. m. n. o. n. e. s. t. q. u. a. l. i. f. i. c. a. t. u. m. v. t. i. n. s. i. m. p. l. i. c. i. t. h. o. m. i. c. i. d. i. o. s. e. d. s. i. t. r. a. n. s. e. a. t. i. n. a. l. i. u. m. t. e. r. m. i. n. u. c. r. i. m. i. n. i. s. g. r. a. u. i. o. z. e. m. p. u. n. a. p. a. r. t. i. c. i. d. u. i. v. e. l. s. c. h. i. s. t. i. a. c. o. n. t. r. a. p. a. p. a. m. s. e. u. p. r. o. l. i. t. o. n. e. m. c. o. n. t. r. a. p. a. n. i. a. m. v. e. l. q. u. a. n. d. o. s. u. n. t. p. l. u. r. i. m. a. h. o. m. i. c. i. d. i. a. d. i. u. i. f. r. e. q. u. e. n. t. a. t. a. i. n. t. a. l. i. b. u. s. g. r. a. u. i. s. s. i. m. i. s.

¶ Nunc venio ad quōs: et primo quero que dicant. crimina enormia seu sena ad hoc vti sibi locū viderent. c. c. cum non ab hoie: c. p. m. i. t. t. i. m. u. s. supra alle. et dico qd illa de quibus in textu dicti. c. p. p. d. i. m. u. s. s. e. d. u. t. o. e. t. g. u. e. r. r. a. s. u. n. t. i. n. q̄ d. u. r. i. m. a. d. e. l. i. c. t. a. g. r. a. u. i. s. s. i. m. a. i. n. q. u. i. b. u. s. c. e. r. t. a. n. o. n. r. e. p. e. r. i. t. p. e. n. a. i. n. c. a. n. o. n. h. a. b. i. s. d. i. s. t. i. n. t. a. s. e. d. i. n. l. e. g. i. b. u. s. s. i. c. v. t. c. o. n. t. r. a. i. l. l. o. s. q. u. i. t. e. m. p. l. a. d. e. i. c. o. n. f. e. s. s. e. r. u. n. t. c. o. m. b. u. s. s. e. r. u. n. t. s. p. o. l. u. a. u. e. r. u. n. t. a. c. e. r. d. o. t. e. s. s. e. u. p. e. r. p. e. t. o. r. e. s. o. c. c. i. d. e. r. u. n. t. p. a. t. r. i. a. d. i. d. r. u. n. t. Cōtra tales seuerissime sunt pene de iure diuini. Itā q̄ q̄ d. b. a. n. a. t. u. r. a. d. b. e. l. i. a. s. q̄ q̄ i. g. n. t. c. o. b. u. r. i. t. u. r. q̄ q̄ p. e. r. f. r. u. s. t. a. s. e. n. d. u. n. t. v. t. a. l. l. e. r. i. t. l. c. a. p. i. t. a. l. i. u. m. c. d. e. p. e. n. a. r. l. i. j. §. c. o. m. e. l. i. a. s. a. d. l. c. o. m. e. t. d. e. f. i. c. a. e. t. a. l. p. e. n. a. p. a. r. t. i. c. i. d. j. Non est enim dicendū qd in clerico etiā sacerdotē talia p̄cēta te sit pena cōdigna carceratio: ubi laicus forte locutus criminis clericū conuenit seu ad bellas dānas: vel sculo locōdino in p̄fundū maris iactatus: vel p̄ frustra diuidit. Lēte tantam diuinitudines in p̄nto inter clericos et laicos inducere delinquentes esset absurdū. Ex quibus s̄m aliquos possit circa hoc noua doctrina. Bari sine trad. s̄m. d. o. c. t. i. n. e. a. t. s. i. c. l. e. r. i. c. i. §. i. c. r. e. a. s. i. q. v. b. i. c. u. n. q. i. m. p. o. n. i. t. u. r. p. e. r. l. e. g. e. s. p. r. o. d. e. l. i. c. t. o. a. r. o. c. i. l. l. i. m. o. a. l. e. r. i. d. e. p. r. e. d. i. c. t. i. s. p. e. n. a. s. e. u. l. l. i. m. i. s. v. e. l. s. i. m. i. l. i. b. u. s. qz in ecclesia nō reperit pena cōdigna similibus p̄datis exequenda: et ecclesia nō habeat vti a qd faciat cōtra clericos talia committentes: potest iudex laicus procedere super tali delicto atrocissimo: et s̄m in sententia et processu p̄uenerit: et legalis pena punire. et ita adhuc habet locum. §. si vero crimin. r. §. si vero ep̄: in. auc. de san. ep̄: ubi text. loquit de ita p̄uentione que possit tolerari etiā in clerico deferente habitū et tonsurā. si talia delicta sunt ita enormia qd non possunt aliqua tergiversatione. celari: vti sic ex toto delicto enormissimo maxime continuo perdat ipso iure privilegium fori: contra. c. si iudex laicus. quod potest in alijs criminibus nō enormissimis nec cōmunitatis limitari: et iste sit verus intellectus. c. p. m. i. t. t. i. m. u. s. r. c. c. u. m. n. o. n. a. b. h. o. i. e. d. e. t. u. d. i. v. b. i. i. n. v. e. r. b. o. q. u. i. b. u. s. e. s. t. q. z. c. r. i. m. i. n. i. s. e. t. c. l. e. r. i. c. i. d. e. o. i. c. r. i. m. i. n. e. L. u. i. s. e. o. p. t. i. c. r. e. d. o. v. e. r. ā. i. n. v. e. r. o. c. l. e. r. i. c. o. h. a. b. i. t. u. r. e. t. o. n. s. u. r. ā. d. e. f. e. r. e. n. t. e. q. u. i. q. u. a. n. t. u. m. c. l. i. q. s. s. e. u. l. l. i. m. i. s. a. t. q. z. e. n. o. m. i. a. c. r. i. m. i. n. a. c. o. m. m. i. t. t. a. t. r. e. q. u. i. r. i. t. d. e. g. r. a. d. a. t. i. o. a. t. q. z. a. c. t. u. a. l. i. s. t. r. a. d. i. t. i. o. n. e. s. a. t. q. z. a. l. a. i. c. o. i. u. d. i. c. e. i. u. d. i. c. e. t. u. r. z. p. a. n. i. a. t. S. e. c. u. s. i. s. i. n. c. l. e. r. i. c. o. e. t. i. ā. v. e. r. o. o. u. i. h. a. b. i. t. u. r. e. t. o. n. s. u. r. ā. a. b. i. c. i. t. e. r. s. e. u. l. l. i. m. i. s. t. a. n. q̄ z. l. a. i. c. u. s. s. e. i. n. g. e. s. s. i. t. m. a. x. i. m. e. s. i. l. l. a. c. o. n. t. r. a. v. i. t. v. i. n. i. n. c. a. s. u. d. i. c. i. c. a. p. p. e. d. i. m. u. s. I. t. e. m. s. e. c. u. s. i. n. c. l. e. r. i. c. o. c. o. n. i. u. g. a. t. o. q. u. i. h. a. b. i. t. u. r. e. t. o. n. s. u. r. a. n. o. n. d. e. f. e. r. e. n. d. o. p. i. o. i. u. r. e. p. r. i. u. i. l. e. g. i. o. c. l. e. r. i. c. a. l. i. p. a. n. a. t. u. r. e. t. i. p. o. s. t. e. a. r. e. a. s. s. u. m. a. t. i. n. f. r. a. u. d. e. s. e. u. e. l. u. s. i. o. n. e. s. i. b. i. n. o. p. r. o. d. e. s. t. p. e. r. s. u. p. r. a. a. l. l. I. t. e. m. c. r. e. d. o. o. p. t. i. a. b. b. v. e. r. a. m. s. i. d. e. l. i. c. t. u. m. n. o. n. e. s. t. q. u. a. l. i. f. i. c. a. t. u. m. v. t. i. n. s. i. m. p. l. i. c. i. t. h. o. m. i. c. i. d. i. o. s. e. d. s. i. t. r. a. n. s. e. a. t. i. n. a. l. i. u. m. t. e. r. m. i. n. u. c. r. i. m. i. n. i. s. g. r. a. u. i. o. z. e. m. p. u. n. a. p. a. r. t. i. c. i. d. u. i. v. e. l. s. c. h. i. s. t. i. a. c. o. n. t. r. a. p. a. p. a. m. s. e. u. p. r. o. l. i. t. o. n. e. m. c. o. n. t. r. a. p. a. n. i. a. m. v. e. l. q. u. a. n. d. o. s. u. n. t. p. l. u. r. i. m. a. h. o. m. i. c. i. d. i. a. d. i. u. i. f. r. e. q. u. e. n. t. a. t. a. i. n. t. a. l. i. b. u. s. g. r. a. u. i. s. s. i. m. i. s.

¶ Nunc venio ad quōs: et primo quero que dicant. crimina enormia seu sena ad hoc vti sibi locū viderent. c. c. cum non ab hoie: c. p. m. i. t. t. i. m. u. s. supra alle. et dico qd illa de quibus in textu dicti. c. p. p. d. i. m. u. s. s. e. d. u. t. o. e. t. g. u. e. r. r. a. s. u. n. t. i. n. q̄ d. u. r. i. m. a. d. e. l. i. c. t. a. g. r. a. u. i. s. s. i. m. a. i. n. q. u. i. b. u. s. c. e. r. t. a. n. o. n. r. e. p. e. r. i. t. p. e. n. a. i. n. c. a. n. o. n. h. a. b. i. s. d. i. s. t. i. n. t. a. s. e. d. i. n. l. e. g. i. b. u. s. s. i. c. v. t. c. o. n. t. r. a. i. l. l. o. s. q. u. i. t. e. m. p. l. a. d. e. i. c. o. n. f. e. s. s. e. r. u. n. t. c. o. m. b. u. s. s. e. r. u. n. t. s. p. o. l. u. a. u. e. r. u. n. t. a. c. e. r. d. o. t. e. s. s. e. u. p. e. r. p. e. t. o. r. e. s. o. c. c. i. d. e. r. u. n. t. p. a. t. r. i. a. d. i. d. r. u. n. t. Cōtra tales seuerissime sunt pene de iure diuini. Itā q̄ q̄ d. b. a. n. a. t. u. r. a. d. b. e

Partida primera.

delictis tali clerico per ecclesia non succurritur: ut allegatis capitulis cum non ab homine: et perpendimus. Et est ratio per abb. quia in homicidio tali qualificato vel iterato vel pro delictis valde enormibus non possunt in canones penes condigne reperiri: cum pro talibus iudicia acerbissime mortis imponi propter acerbitate criminum iam atrocium: ar. l. nemo. C. de epi. audi. Et quo vide-

tur qd cum ecclesias sticus iudex non habet penam condignam contra tale homicidum

podiendo yz al papa que los absoluisse. Pero tambien los obispos como los cler-

fecerant qd secularis iudex ad pena lege diffinita procedet ad qua imponenda deficit ecclesiastici iudicis potas seu capacitas. Et sic patet qd calus dicti. c. perpendimus. extendit ad alia crimina non qualificata seu enormis: sicut: ad casum eiusdem ronis vel fontis: leges coprehendunt et statuta. ff. de ma. l. si vero. §. de iure. de elec. c. post. §. i. lib. vi. Et vide qd circa hoc nota. §. q. v. in fl. dicitur est qd si ecclesia taliter enormiter delinquentes defendat: per impunitatis audaciam fierent qui nequa fuerunt nequiores: ut c. vi. §. de sen. ecc. §. ad publicam naq; vilitatez respicit ut talia enormis: sicut crimina puniant. ff. ad. l. acq. l. ita vulneratus: pro. ff. in fl. de for. l. l. i. l. i. c. §. ne ad maleficia temere quisq; proficiat. xlii. q. l. iii. et inus. sta. ff. de penis. l. capitali. §. famulos. nam valet argumentu a vitatione abundantatis: ut c. ex ore: de p. uile. c. quodammodo: de iureiur. Notat abba. in. c. cum inter: de excep. circa p. m. Talis naq; clericor audacia qui pite p. s. p. uilegij clericalis impunitatem excessum obtinere sperantes tali. a. enormia committunt per que nimis diffamatur ecclesia: et scandala graua in populo generantur potissime cum talia per episcopos ad quos horum spectat correctio deferuntur inconsecta. Contrariu igitur ut tales malefactores clerici penes metu a suis insolentis arceantur: et alij quo exemplo p. uilegij: p. uilegij ad similia pertinet: ut clem. j. de off. iudi.

Et ad clariorz doctrina eoz que dicta sunt distingue inter clericos conjugatos et non conjugatos per pe. de ancha. in regula ea que sunt de rego. tur. l. vi. Si ergo querimus de cler. conjugato: disting. aut dicit euz vicia sola et virginitate et pontificali et tonsura: talis restinet p. uilegij clericale quo ad inuentione et quo ad fori: ut hic et all. c. v. i. c. de cler. c. i. u. alias per dit p. uilegij donec potest alij qd oino etia si reassumat: de quo. j. dicit. Si querimus de clerico non conjugato: tunc aut exercet arte ignominiosa: de qua in. c. v. i. c. de vi. et ho. cle. lib. vi. et perdit ipso iure per annu et ante si ter fuit monitus: prout ibi ter. aut exercet alia arte non conuenientem clericatu: tunc aut illas artes de quibus in clem. j. de vi. et ho. cle. et sic ut ibi. aut aliam non ita viciem: tunc illam exercet retento habitu et tonsura: aut sine ipsis. primo casu perdit p. uilegij super rebus suis post trina ad monitione: sed non perdit quo ad p. uilegij fori et canonis postq; incedit habitu et tonsura: ut clem. fi. de vi. et ho. cle. et hoc idem de conjugatis exercetibus artes propositas viciis ecclesiasticis. aut nulla arte exercet: tunc aut incedit in habitu et tonsura: hoc casu quatuor delinquit non amittit p. uilegij: nisi fuerit incorrigibilis vel degradatus per formam. c. ad abolenda: de here. aut dimittit habitum et tonsura: tunc aut leuiter delinquit: puta venando: arma potando: ludendo ad asar. et similia: tunc post trina monitione perdit omne p. uilegij. et sic intelligitur. c. in audientia. et c. contingit: de sen. ex. c. ante monitione vero non perdit nisi iudex ignorans do est esse clericu in delicto repertu eum puniat. et sic potest intelligi. c. ex parte: de p. uilegij: aut non leuiter sed grauer delinquit puta seuis et enormibus se immiscendo. Et iste est casus dubius si constat de clericu: aut est dubium an remitti debeat ad iudice ecclesiasticu: vel an puniri possit per iudice seculari qui eum cepit et tenet in carceribus: propter furu vel homicidij diuini vel aliud delictu atroz: tunc aut perseverant in enormibus: tunc sine pena canonis puniri potest ab eo qui scit eum esse clericu: per alle. c. si non ab homine. et p. uilegij. Et hoc in. c. post abb. in. c. contingit. §. de sen. ex. om. aut non perseverant in eis: sed semel furu vel homicidij commisit: tunc tunc deprehendat in habitu seculari: tamen si post de clericatu debet ad episcopu remitti: nisi fuerit tertio monitus ut dicit. Sed in. c. perpendimus sentit Jo. an. qd si sumptis armis et dimisso habitu bellu ingre: ditur non perdit p. uilegij quo ad fori: unde captus debet restitui iudice ecclesiastico. Sed aduertendu qd Jo. an. non loquitur hoc casu de eo qui perseverat in enormibus: sed de eo qui semel exercuit seua: quo casu dicit abba. euz etia remittendu. Et ideo ergo probabiliter dici posse qd perseverans in senta crudelitatez et enormibus: possit in criminibus puniri per iudice seculari. Quod etia dicit. sentit dicit qd c. perpendimus. debet intelligi de inuenerato in aggressoris et transi quasi in istis idem operetur diuinitas temporis in peccatis abiq; monitione qd operat in alijs monitione. na continuatio delicti solet augere penam: ut c. cum haberet de eo qui du. in ma. et l. diuino. ff. de penis. Item si clericus bupo post annum: et ma cellanus et tabernarius hoc p. uilegij perdit post trina amonitione: ut in iur. supra alleg. quanto magis iste fructer: et malorum debet perde re: constat enim qd ubi est malus delicti: seuerior debet esse pena et vindicta. xlii. q. i. no afferamus. Illu tamen tex. no reperio qui hunc casum de terminet nisi alle. c. perpendimus. Et pro hac parte habes pro me abba. et hosti. canonis veros patres et rationes supra alle. Et ex predictis habeo qd contra non deferentes habitu et tonsura: tunc monitio epi est multum periculosa. nam in delictis postea deprehensi a iudice seculari non possunt se queri p. uilegij fori quasi ex tunc sint incorrigibiles: et sic idem contra eos operatur monitio qd operatur actualis degradatio. alle. c. cum non ab homine. hoc idem tenet pe. de ancha in alle. regula: ea que sunt. q. vii.

Secundo p. uilegij queru cum in iuris canonici metas clericu conjugati p. uilegij carent clericu ex eo qd habitum et tonsuram dimiserunt per supra alle. an recuperent illud si habitu et tonsura reassumant? Et videtur qd etiam si reassumant carent p. uilegij clericali. nam sufficit semel laice professione elegisse: ut regula qd semel: maxime in his p. uilegij bus et contrariis: de postu. c. de elec. v. quis duas: l. vi. Item certum est qd vincendo ut laicus non gaudet p. uilegij clericali. per factu enim suum se habitare non potuit: ad hoc de iure p. uilegij. per vestras. xlii. q. j. videlicet.

nec p. uilegij perditum potuit recuperare: et se incedendo renuncia: ut licet tace. vi. q. i. §. periculosum: de his que sunt a ma. par. ca. c. ex ore. nec ob. ad hoc clem. de officio: de vi. et hone. cle. ibi quadiu insisterint. non enim exequantur coniugati et non coniugati in recuperatione p. uilegij clericali: ut ibi tenet pe. quia coniugatus post trina amonitione

gos missacatanos q los ouiescen de absoluer/dué les sazer pmetet cō jura q luego

reassumendo: oino nino perdit p. uilegijum perpetuo no temporaliter: alias verbu omnino con

cernens clericos conjugatos et verbum quadiu essent contraria: quia p. uilegijum denotat exclusionem perpetuam: per temporale tantu ides tenet ibi gen. qd verbum oino dicitur exponi. in totum. Verbum ergo quadiu non videtur congruere adaptari posse ad eos: respicit ergo hoc verbum quadiu clericos non conjugatos. Item si vera esset opi. qd reassumendo recuperet: non esset dare differentia inter conjugatos et non conjugatos. cuius contrariu innuit dicta clem. de officio. nisi dicit qd in dicta clem. est maior cōtemptus canonis. et ministri eius qui monuit et alle. est tantum canonis contempus: ut in alle. clem. notat. Et de ancha.

¶ Sed contra. Dum antea iuste penitudinis non dicitur auferri. §. q. vi. si quis libellus. item de re. vult eos gaudere si defrauent: ut alle. c. v. i. c. de cler. con. tu. l. vi. sed iste nunc defert ergo p. uilegij illo gaudebit. nec est absurdus ad id restitui qd ex facto suo p. uilegij: et suo facto p. uilegij recuperet qd p. uilegij. et sic per lib. vi. q. ois res. et de re. tur. c. i. nec in hoc verituer alterius dā nunt ne buriale interesse: dato qd recuperet iste p. uilegij p reassumptio: ne habitus: cum istud p. uilegijum consistat solum in immunitate p. uilegij et fori quo ad criminalia ut ibi patet. Pro hac parte factu qd no. inno. de vi. et ho. cle. c. si. satis v. equum in Jo. an. in. c. Jo. an. de cler. c. i. u. qd p. uilegij non perdit ex dimissione habitus et tonsure nisi perseveret: de vi. et ho. cle. c. clericus. Sed quod tpe dicitur perseverare. esset necessaria sedis apostolice de clariorz sic intelligitur qd no. Jo. an. in alle. c. Jo. an. Facit ad hoc finis illius. c. j. de cler. c. i. ubi no dicit qd no potantes perdat p. uilegijum: sed qd non gaudeant illo. ergo quicumq; potabit gaudebit. et si volumus intelligere qd perdat: intelligo vici ad reassumptione: ut l. i. in. de cura. sur. se pe enim suspendit p. uilegij et non sperat: de vi. et ho. cle. c. si. Non ob. c. ex parte: de cler. con. qd illi reassumant in fraudē et elusione obsequioz: reassumptio ergo in fraudem no prodest talibus: per qd dicit potest qd si casus et deprehensio in delicto reassumat tale habitu et tonsura in carcerem: et sic postea coparet corā iudice laico: ista reassumptio no videt sibi profdesse. dicit. c. ex parte: de p. uilegij. ubi est expressum. Et confirmat ista conclusio p. no. per doc. signatē per pe. de ancha. in. c. v. i. c. de vi. et ho. cle. ubi dicit qd durante delicto cessat p. uilegijum: vel duratione abiectione habitus et tonsure: sed non extinguuntur propter tales actus reprobos a iure: sed cessante hoc. reassumendo tonsura et vestes recuperatur p. uilegijum etia sine dispensatione: et hoc operatur virtus caracteris qd non pot ab offibus euellere: res de facili reuertitur ad suā naturā: ut l. si vnus. §. pactus ne p. uilegij. de pactis. Et hoc vera s. pe. in suis libellis rubi. de duello. v. colu. dicit qd illa decre. vicia de cler. con. indiget super hoc aliqua recuperatione qd propter fraudes et dolos qd contra iustitiam seculari funt: vna homo septies in die pot esse clericus: et septies ipso die potest esse laicus: et sic deperit iustitia: sed interim tutius est tenere qd supra dictum est.

¶ Quod tertio qualiter clericatus debeat et possit probari per clericum conjugatum sine habitu et tonsura in delicto deprehensum qui ad curiam ecclesie possit remitti. et videt qd per testes possit probari: est expressum in c. i. de clericis peregr. qd parē vim habent instrumenta et testes: ut c. cum Jo. an. de fide instr. et l. in exercendis: eo. i. potest etia probari per alia legitima argumenta: ut c. i. §. eo. i. de ar. de probaliteris. sed non credo qd testes soli sufficiant: ad probationē clericatus: cum requiratur patens littera cum rationabilem continens: ut c. j. de tēpo. ordi. lib. vi. notat glo. in. c. j. de cens. eo. i. qd cum talis clericatus sit collatio p. uilegij clericalis p. uilegijum aut debet probari: ut c. p. uilegij. nec ob. c. tunc quod ibi dicitur. qd per testes potest probari ordinatio canonica. habet verum cuius sigilla episcopi ordinantis est ignota: qd tunc testes coadiuant et affirmant instrumentu ordinationis qd erat dubiu per ignorantia instrumentu vel sigilla. Et iste est intentus inno. in. c. de cler. peregr. glo. j. in. c. super bis: de accu. circa fi. et tex. in. c. p. uilegij. l. i. §. di. et in. c. legi. §. q. j. ibi dum dicit in. c. ordinatus a suis ordinantibus litteras accipere iubetur. et si p. testes possit clericatus probari: aperitur manifesta via perituro in p. uilegijum et elusionem secularis iurisdictionis: ar. c. ex parte: de cler. con. tu. Con firmatur ista ratio: qd clericus conjugatus no reputatur clericus si deprehendatur sine habitu et tonsura: ut alle. c. v. i. c. de cler. con. tu. Nam ad hoc ut gaudeat foro et remissione: ad ecclesiasticam curiam probare tenetur: no solum clericatus quasi possessionem per tonsuram. sed vestes: ut alle. c. v. i. c. et potest esse ratio: qd laicaliter viuendo presumitur contra eum ex qua p. assumptione et incumbit probatio: ut dicit de rota vbi supra. Item probare tenetur qd ante deprehensionem se pro laico non gerebat: nec pro laico communitate habebat: ut alle. c. si iudex. alle. non prodesset et quasi possessio qd parit ante deprehensionem pro laico se gerebat vel cōter habebat: s. multo tēpo ante deprehensionem pro clerico se gessisset: ut no. Jo. an. et pe. in. al. c. si iudex. Et quo no qd p. uilegij de statu persone qd de crimine inquirendū est: ut l. p. uilegij. c. ad. l. i. l. de plagis: qd non esse clericu vel esse bigamum est qd p. uilegij talis ad cōpetentis iurisdictione. ut c. v. i. c. de bigamis: l. vi. ¶ Sed contra supradicta opposit. qd quasi possessio clericatus non probet clericatum: quoniam nihil habet commune proprietatis cum possessione: ff. de ac. quiren. possessio. l. naturaliter. §. nihil commune. ¶ Solutio. potest dici qd p. quasi possessione no p. uilegijum: p. uilegijum est quasi possessio: qd donec cōstet de ti. dy. ille qui est in quasi possessione gaudere quasi possessionis cōmodo qd erat maxime: nisi de interdicitis. §. cō. modis. et p. de fide instr. inter dilectos: in fl. facit qd licet fama et communis opi. no sufficiat ad probationē clericatus: sed bene constituit tales pro quo

Partida primera.

¶ Ley. xxvi. Absoluto ab excoicatione dy fieri ad sanua eccle r clericus
Aboluit aucte petri r paulo: inde dicit: miserere mei deus: r in quolibz
versu percutiat eu virga vel corrigia in spatulis: r mittat aqua bñdictam
supra eius caput: dicens rōnem consuetum ante omnia turet stare man
datis ecclesie. h. d.
Forma in hac. l. ap
posita in absoluen
do est cōs. Jurabit
entm lo qui est ex
coicatus etiaz rōne
contumacie q̄ cons
sistit in non venien
do ad iudiciu vel
promaciter recedē
do vel iudici nō pa
redo: vt. ij. q. ij. cer
tum est. mandabit
ei vt pareat iur: vt
c. per tuas. e. n. Et
no pro offensa est
q̄ excoicatus: aut
offensa illa est ma
nifesta per p̄fessor
nem in iudicio sa
cray vel per proba
tionē vel per sentē
tiaz seu per euiden
tiarē que nulla sit
terguerfatione ces
sare: tunc nō rela
gabimur p̄tus iud
ficiens p̄fess emen
da: sed si sit dubia
offensa sufficiat ad
relaxandaz iuram:
si parēndi manda
to cōpetens satisfi
cito p̄beatur. vt. c.
ex p̄t. r. c. cū oltm:
co. n. si tū apparet
iustie eē excoicatus
nihil mādabit abs
olutio: vt. c. i. f. as: de
re. vt. spol. in fi. r. c.
venerabilis: co. tit.
r. sic intelligit de of
fi. dele. cum contin
gat. r. c. p̄udentiaz.
S. h. p̄t. bec. que dicit
ta sunt iur deter
minata p̄t. c. solet
iusto. c. venerabilis
bus. de senten. ex
com. l. vj.

¶ Ley. xxvii. h q̄ Anathema Abs
soluēdo a snia ana
thematis ostendat
cum penitēre d̄ cō
miso: r veniam hu
militet petat: turet
q̄ stare mādatis ec
clesie: Deinde ita in
nūis ecclesie corāz
eō r. xij. p̄dyeris
se prosternet in ter
ram venis petens:
r promittēs ampli
us talia se nō faces
re: deinde absoluat
r mutatur in eccle
siaz per manus epi
cū reatatione p̄las
morum penitētia
litum et consuetis
orationibus. h. d.
h. d. l. habuit origi
nē a. c. u. j. altquis.
iuncto. c. debent. r.
q. l. v. vbi ad literas
ponitur forma ab
solutiois a senten
tia excoimunicatio
nis que dicitur es
nathema.
¶ Ley. xxviii. c q̄ Recōciliat abs
soluēdo ab exco
municatioe q̄ pro
pter contumaciam

¶ Ley. xxviii. Como deuen absoluer a los que fuerē
descomulgados.

Tercera de deue ser la sentēcia de desco
mulgamiento por los plados. La
manera q̄ establecio scā eglesia pa toller la
es esta: p̄nteramente el plado q̄ here absol
uer al descomulgado/ ouel fazer jurar so
bre los santos euāgelios/ o en sus manos
q̄ estara a mādamiento de scā eglesia: r de
spues q̄ lo ouiere jurado/ deue lo absoluer
a la puerta de la eglesia r diziēdo asi/ q̄ por
el poder q̄ tiene d̄ sant Pedro r sāt Pa
blo/ q̄ lo absolue del ligamēto de la des
comulgaciō en q̄ ca yo/ por su desobediē
cia/ r yn effōce deue rezar el miserere mel
deus: r recōciliar lo/ q̄ here tāto dezir/ co
mo tornar lo en su estado/ friēdo lo en las
espaldas/ cō pertigas/ o cō correas a cada
verso q̄ dixiere del salmo/ fasta q̄ sea acaba
do: r de si dezir aq̄lla oracion q̄ dize sobre
los q̄ recōciliā/ echādof del agua bñdita
sobre la cabeza/ r tomar lo por la mād die
stra/ r meter lo en la eglesia. Esta manera
d̄ absoluer/ es comūal a todos los plados
tāvie a los mayores como a los menores
pa recōciliar todos los descomulgados/
fueras ende aq̄llos otra q̄ fueſſe dada la
sentēcia/ q̄ es llamada anatema: ca esta ha
su māera aptada pa toller la con solepnit
dad/ segū dize ē la ley p̄mera q̄ se sigue.

¶ Ley. xxviii. Como deuen absoluer a los que son
descomulgados de la descomunion solepnie aque
laman anatema.

Anatema es llamada la sentēcia de
descomulgacion/ q̄ dā los obispos cō
tra los omes q̄ fazē los grādes pecados/
segū d̄ de futo dicho cor: r nō quierē fazer
emiēda dellos. La pa toller esta ya su māe
ra aptada/ r esta es q̄ el q̄ fuer descomul
gado de tal manera/ pa ser absuelto deue
mostrar en si tres cosas. La p̄mera/ q̄ se ar
repiera d̄ mal q̄ hizo. La ij. q̄ pida merced
cō grād omildad q̄ pdone. La iij. q̄ se ob
ligue a fazer emiēda/ r jurado q̄ es a mā
damiento de santa eglesia: r q̄n esto ouiere fe
cho/ el obispo q̄ lo ouiere de absoluer/ de
ue venir a la puerta de la eglesia/ r tener cō
figo doze clerigos missacātanos/ r aq̄l q̄ se
ouiere d̄ absoluer/ deue se echar tēdido en
tierra ante el obispo/ pidiēdo merced queſ
absolua: r prometiēdoſ q̄ de alli en ade
lāte non fara tal yerro: r effōce lo deue ab
soluer/ r tomar lo por la mano/ r meter lo
en la eglesia: dādof poder q̄ se acōpāse con
los fieles ch̄ristianos: r deue entrar los cle
rigos cō el/ r cō todos los otros q̄ yn estu
dierē/ rezādo los salmos penitēnciales: r
q̄n fueren acabados/ deue dezir el obispo
las oraciones que son establecidas en sā
ta eglesia p̄ esto: ca asi como esta descomul
gacion p̄nen con grand solepnidad/ otro
si la deuen toller con ella.

¶ Ley. xxviii. como deuen absoluer r recōciliar/ r q̄
cosas deuen mandar al descomulgado que iure d̄
nar a mādamiento de santa eglesia.

Recōciliar ni absoluer nō deue los
plados a los descomulgados/ ame

Incurrit: debet iurare de stando iurē r dei fidelissimos vel p̄gnota. Si p̄tor
pter aliu erroē fuit excoimunicatus debet prius emendare erroēz emendat
absoluta: r p̄mittat amplius talē erroē nō facturū nisi sit p̄missum a le
ge: vt in defensionēz vel maioris mandato vel ex officio sibi p̄missum. h. d.
habuit origiē a. c. solet. de senten. exco. l. vj. §. in prima: vbi fit distincio
de qua concordat
ca. venerabilibus:
co. l. r. l.

nos de los fazer jurar primeramente/ q̄ estē
a mādamiento de santa eglesia/ segū dize
en la ley ante dita. La porq̄ los yerroz que
los omes fazen porq̄ los descomulgā/ son
de muchas maneras: r ha de partimiento
entrellos: touo por biē santa eglesia depar
tir/ q̄ es lo q̄ deuen mandar los obispos/ a
los q̄ se absueluen pa fazer emiēda/ cada
vno d̄l yerro q̄ hizo. La porēde mādō quel
q̄ fueſſe descomulgado de la mayor desco
mulgacion en razō de los iurizos: asi co
mo ser desobediētes/ nō queriendo venir
q̄n los emplazan: o por alguna de las o
tras tres maneras q̄ dize en la ley deste ti
tolo q̄ comiēca p̄tumacia/ o por otra cosa
qualquier q̄ nō fueſſe puada/ ni manife
sta: q̄ a este atal q̄ demandassen por la su
ra q̄ hizo/ q̄ estodiese a cōplir derecho/ dā
do fladores/ o peños si los pudiese auer.
Otroſi mādō/ si alguno fueſſe descomul
gado por yerro manifesto q̄ ouiese fecho
asi como por meter manos yradas en cle
rigos/ en ome/ o en muger de religion/ o
otra semejāte desto/ q̄ deue mādār/ q̄ fa
ga emiēda a aquel ome contra quiē er
ro/ ante q̄ lo absuelua: r ayñ mas/ q̄ p̄me
ta q̄ nūca haga tal cosa: fueras ende si lo fi
ziese por alguna manera de aquellas/ q̄
les otorgan la ley deste libro/ q̄ lo pue
dan fazer: asi como en defendiēdo feso si
fiziese por mandado de su mayoral/ o por
algun derecho: o si touiese tal logar/ por
que de su officio lo ouiese a fazer.

¶ Ley. xxix. que tātas deuen ser las absoluciones
quātas fuerō las descomunicōes: q̄ nō es absuel
to el q̄ gana la absolucion/ callada la verdad.

Beneficiado se yēdo algū clerigo en
muchos obispados/ si fiziese tales
yerros/ o en tātos logares/ porq̄ muchos
plados lo ouiese a descomulgar: touo por
biē scā eglesia/ q̄ este atal nō podiese ser ab
suelto/ amenos d̄ lo absoluer cada vno de
aq̄llos q̄ lo descomulgarō: fueras ende si
todos diese su poder a vno/ q̄ lo absoluiel
se. Esto mismo serie/ q̄n alguno fueſſe d̄
comulgado por muchas razōes de yn p
lado solo: ca maguer el mismo lo absolui
esse d̄ algūa d̄llas/ nō se etiēde q̄ sinca ab
suelto d̄ todas las otras q̄ nō nōbro en la
soltura. La otroſi touo por biē sāta eglesia/ q̄
si descomulgado ganasse absoluiēto
callādo o negādo la verdad: r diziēdo la
mētra/ q̄ tal absoluciō nō due valer. Esto
serie/ q̄n algū plado descomulgasse algū
ome por muchos yerroz q̄ ouiese fecho:
r aquel ome despues fueſſe al papa/ o al
otro mayoral de aquel que lo descomul
gara: r ganasse absolucion callādo la ver
dad/ r nō diziēdo todas las razones por
que era descomulgado: ca ē tal caso como
este/ o en otros semejātes del/ non val
drie la absolucion al que la así ganasse.

¶ Ley. xxx. En quantos casos non vale la senten
cia descomunion que diessen contra alguno.

Sentencia de descomulgamiento/ ni touo
por bien

de qua concordat
ca. venerabilibus:
co. l. r. l.

¶ Ley. xxx. d̄ Beneficiado. A
multis episcopis
p̄s excoicatus nō
potest ab vno sine
alioſi licentia abs
solui. Itēz tacita ves
ritate absolucioez
impetrans nihil os
peratur. h. d.
c. q̄ vno q̄ lo ab
soluiese. Requirit
ergo q̄ excoimuni
catus a plurib: p̄s
latis iurisdictionēz
in eo habētibz si
ne ratiōe dimicti
lij sine ratiōe res
vel delicti q̄ a quo
libet eorum vel ab
vno cum potestate
oium absoluaſur.
vnde vltima abſo
lucio confirmat p̄
cedentes: ar. ff. ad
trebell. l. i. in fi. de pe
nitent. dist. i. §. si. e.
de penitent. r. r. q̄
quidam. plures et
absolutioes nec
sarie sunt: ar. ff. de
no. ope. nū. l. de pu
pilo. §. si ex pluri
bus. ij. q. iij. §. notā
dum. vñs enim
loco plurium pōt
omnes excoicatio
nes in vnam abso
lucioem reducere
sicut r plures obli
gationes vna acce
ptatione tollunt:
vt. ff. §. accept. l. plu
ribus.
¶ Callando o ne
gando la verdad.
non enim in talia
ca erit absolucio:
vt. ex parte: de of
fi. oidi. absolucio et
subcepta non pro
dest. vt. c. officij: de
sent. excom.

¶ Ley. xxx. q̄ Seys. Nulla
est excoimunicatio
si cum iusta p̄ces
nias appellatio: aut
si sentit si quis nō
fecerit contra fidē:
vel ex causa q̄ non
soluebatur p̄clato
maloz procuratio
q̄ sit sc̄ntia: vel si
tūris ignarus sup
ponat sub pape. p
rectiōe r postea ex
communicetur: aut
q̄ participat: ex
communicato mo
nitioe non p̄miss
sa: r ob hoc excom
municetur: vel si ex
coimunicatus sit he
reticus excoimuni
catus aut suspēsus.
h. d.

¶ Ley. xxx. q̄ Seys. Nulla
est excoimunicatio
si cum iusta p̄ces
nias appellatio: aut
si sentit si quis nō
fecerit contra fidē:
vel ex causa q̄ non
soluebatur p̄clato
maloz procuratio
q̄ sit sc̄ntia: vel si
tūris ignarus sup
ponat sub pape. p
rectiōe r postea ex
communicetur: aut
q̄ participat: ex
communicato mo
nitioe non p̄miss
sa: r ob hoc excom
municetur: vel si ex
coimunicatus sit he
reticus excoimuni
catus aut suspēsus.
h. d.

Si se alcasse de rechamete. qz in hoc casu snia excoicacionis lata post legitimam appellacione est uallia: vt. c. per uas. x. n. qd si contineat inuolens rabiliter error: vt ibi: vt in casibus in l. expressis. Inuolentabilis em error est quodlibet peccatis mortale: vt qz excoicatur qz no furatur: vel qz no fomicat. Inuolentabilis em error est in dica: excoicatur qz credit tu deum: vt ibi: vel qz caste uiuio: vel nisi missas dixeris pro tali heretico. xj. q. ij. si quis episcopus. vel si ferat quia obedit mans datus ecclesie. qd si episcopus uelit accipere plus qz sibi debet del procurator. nam is propter hoc excoicatur non tenet excoicacione: de excess. prela. cum ad quosdam. qdes cum quis se ponit sub preiudicio pape seu roma ne ecclesie z no appellat ex simplicitate: sententia excoimunicacionis testi lata no tenet: vt. c. ad audientiam: de appel. qdem si sententia excoicacionis ferat a prelato heretico vel excoicato. xxiij. q. j. audis uinuis. Et nota qz si iudex vel prelatus dicit excoicacionem: intellegendum est de maiori excoicacione no de minori: vt. ca. si quem: no. n. no obstante. ff. pfecto. ff. de penis.

Dei. xxxi. b. q. i. rancia. Latcus sententia excoicacionis continens tardius recollat z citio mortel: aut incidit in aliud periculum. clericus aut non obseruans excoicacionem efficit irregularis z non pot recipere fructus beneficiorum: paze quo in excoicacione durauit. Secus si sit interdictus vel suspensus. qz excoicatus in quacumqz ecclesia de cultari. z solo excoicacionis conceptu incidit in excoicacionem continens. b. d. qda aut no seruans excoicacionem ut ista. l. inquit est vt tardius rect plac ad uentis. xj. q. iij. qui tubente. Citius morte fuerit. xj. q. iij. episcopus. Et si clericus excoicatus ingerat se diuitis officio: excoicatus incurre irregularitatem in d. spenabiliter itaqz ex enozmi delicto. xj. q. iij. c. si quis episcopus. Item si quis credens se iuste ligatum contemnat scripta ligati ex suo contemptu. xj. q. iij. c. cum ergo. xxiij. notandus in fi. qz excoicatus non suscipit parte

por bie fanta eglefia q ouiesse poder de ligar a aqillos cõtra quien fuesse dada. La primera es si la q siessen dar cõtra alguno / z el emendado q lo faziẽ sin raziõ se alcasse de rechamete ante q le descomulgasse. La. ij. es / si el plado descomulgasse a alguno / q no qrefazer algũ yerro / q le mãda fazer / asi como si le mãdasse q no creyesse e dios o q carasse missa por algũ heretico q no de a comer a su padre o otra cosa semejante de stas / q fuesse cõtra la fe: o q fiziesse pecado mortal. La. iij. es si el arçobispo / o el obispo / o el arcediano / o el arcipreste mãdasse algũ clerigo / q viesse mas pcuraciõ de la q es establecida en drecho / z no gela qriẽdo dar: lo descomulgasse por ello. La. iij. es / si alguno q no fuesse sabido de drecho / temiedo q lo descomulgariẽ dixiesse q se metie so poder del papa ca si despues lo descomulgassen / no valdrie la descomulgaciõ / maguer q se no alcasse de otra guisa. La. v. es / si el plado descomulgasse alguno / z despues veyẽdo q se acõpañauã otros cõel: los descomulgasse ante q los amonestasse. La. vi. es: si el plado / o el clerigo q viesse sentenciã de descomulgamiẽto fuesse heretico descomulgado / o vedado de poder q ouiesse: ca ninguno de stos non podrie descomulgar / nin vedar a otro.

Dei. xxxi. en que pena caen los que no guardar ten la sentenciã de descomulgacion.

Rancia muy grande fazen / los que non guardan la sentenciã de descomulgamiento. E por ende tono por bien santa eglefia q no fincassen sin pena: z mando q si algũ lego la despreciasse no la queriendo guardar: que mas tarde / z mas aduras le fuesse perdonada que a otro: como quier que la emienda le puedan rescibir luego / z tiene santa eglefia q tal pecado haze / cae por de en peligro de muerte mas ay nã por el / z en los otros males que embar ganjal home de muchas maneras. E si de rigo esto fiziesse / y fiasse de su officio / seriẽ por ende irregular / z deue ser despuesto. Otra penitencia les puso la eglefia / que si alguno fuesse descomulgado de su perlado / z el teniendo que lo ante descomulgado a tuerto despreciasse la sentenciã / que solamente por el despreciamiento: cae en la descomulgaciõ. Etro si tono por bien santa eglefia / quel que fuesse descomulgado en vna eglefia con derecho / que tambie lo esquinassen en todas las otras / como en aqilla de q lo descomulgarõ. Etro si puso por pena al clerigo q fuesse descomulgado cõ derecho / q no podiesse demãdar las rietas de beneficio q deue auer / por aqll tiepo en q lo fuesse / nin podiesse ganar otro de nueuo: como q las podrie demãdar / si fuesse vedado no leyẽdo por grãde yerro / o non despreciando el deuedo.

Dei. xxxi. en que pena caen los que estan vn año en sentenciã de descomulgamiento.

Rebelado alguno despues que fue

in ecclia. xxxi. b. c. preter hoc. et no in in vna ecclia hoc cõtingit sed in plu ribus: vt in plurib: ecclis loci habeat. Et emm excoicatus in vna ecclia in õibus sit excoicatus. xj. q. iij. c. l. x. q. v. c. j. illi preuentus ecclesiasticis merito subrahunt cui ecclesie cõto denegat: vt. c. pastoralis: de appel. in fi. Sed querit de suspeso an ei preuentus ecclesiasticis subrahant: si se ipõ deo. Cum suspesio plerumqz fieri solet ex leui causa vt pu ta propier solam in famiam vel scandalum popul. l. q. v. p. s. p. r. t. l. i. suspesio beneficiũ subtrahi no debet: nec subrahatur nisi ex magna causa finis le. xvi. q. vii. inuentum. nã qd in alijs remedijs locus est no sunt suspesio res: trobenda. c. de ex cep. rei tu. l. suspensio. si ramẽ ex magna causa suspesio fieret tẽcus esset vt. c. inter sollicitudines: de purg. ca. no. l. q. v. super ca. qz si suspesio conteneret suspesione primandus esset inter beneficijs: vt. c. cum bone: de eta. et qual. Quare excoicatus vel interdictus est vitandus: notat heri. in. c. cum et plantare: de pison. Contem tur autem excoicacio / accumulando culpam ex certa sci entia: intrando ecclesiam quandoqz qz audiendo dicitur non euasione a lorum comunione quam euitare tene tur: Item si diu durat in excoicacione notat heri. in. ca. cro. co. itu.

Adicion.

El Rey do Alfonso en las cortes q hizo en Badrid: el Rey do Alfonso en Loroz: el Rey do Juã primero e Suadala jara / ordenarõ / z mãdarõ que qd qd persona q estodiesse descomulgada por denuncia ciõ de los plados de scã egleia / por espacio de treynta dias / q pague en pena cien mris de los buenos / q son seys cientos maravedia de moneda vieja: z si estodiere en durecido en la dicha descomuniõ seys meses cõplidos / q pague en pena mil mris de la dicha moneda / q son seys mil marcos de la dicha moneda vieja: z passados los dichos seys meses / si pñstiere en la dicha descomuniõ / q pague sesenta marcas de los buenos por cada vn dia: z de mas q lo eche de la villa / o logar do de biuier: por q su participaciõ sea escusada: z si en el logar etrare q la meryad de sus bienes sea cõfiscados / pa la camara del Rey: z las dichas penas sean partidas: la tercia parte pa la camara del Rey: z la otra tercia parte pa el juez q la efectutare: z la otra tercia parte pa el plado que la descomuniõ pñsiere: la q dicha ley se cõtine en el libro. viij. ti. v. ley. j. de los ordenamientos / en fin dsta ley dize q las penas de la ley ante dsta no seã efectudadas en aquellos descomulgados que por la eglefia son tolerados.

Dei. xxxi. En que pena caen los que se acompanan con los descomulgados de la mayor descomulgacion.

Comunaleza non deue auer los fies chistianos / cõ aquellos q son descomulgados / de la mayor descomulgaciõ: z porque entendio sancta eglefia / que era cosa de que nascen muchos males / a los que se acompañan a ellos / defendio lo muy afincadamente / que lo non fiziesse / poniendo les pena por ello en esta manera: quel que ouiesse aparceria o comunaleza a sabiedas cõ el descomulgado de la mayor descomuniõ / quier fuesse de la jurisdicciõ de aquel obispo / que dixõ la sentenciã de otro obispo: si lo fiziesse ayudando le / z consejando le / o consintiendo le que estodiesse en aqll peccado mismo: por

de. Cum suspesio plerumqz fieri solet ex leui causa vt pu ta propier solam in famiam vel scandalum popul. l. q. v. p. s. p. r. t. l. i. suspesio beneficiũ subtrahi no debet: nec subrahatur nisi ex magna causa finis le. xvi. q. vii. inuentum. nã qd in alijs remedijs locus est no sunt suspesio res: trobenda. c. de ex cep. rei tu. l. suspensio. si ramẽ ex magna causa suspesio fieret tẽcus esset vt. c. inter sollicitudines: de purg. ca. no. l. q. v. super ca. qz si suspesio conteneret suspesione primandus esset inter beneficijs: vt. c. cum bone: de eta. et qual. Quare excoicatus vel interdictus est vitandus: notat heri. in. c. cum et plantare: de pison. Contem tur autem excoicacio / accumulando culpam ex certa sci entia: intrando ecclesiam quandoqz qz audiendo dicitur non euasione a lorum comunione quam euitare tene tur: Item si diu durat in excoicacione notat heri. in. ca. cro. co. itu.

Dei. xxxi. c. Reuelando.) Propier suspesio nem heretis excoimunicat anno cla pfo iudicatur hereticus si in excomunicacione perseueret. pro alio autem excoicatu post anuz mortis si no se absoluar: perdit interim ius patronatus si habet: nec debet interim ei or bẽdine vassalli: nec iura sua solvere. b. d. s. habit origines. ff. l. a. ca. rursus. funco. c. quicunqz. xj. q. iij. scilicet. ca. de comunione. et. c. sas ne. xxiij. q. ij. et. ca. excomunicacione: de heret. et. c. j. de penis. et. cum. bone. de et. et. qual.

Dei. xxxi. d. Comunaleza.) Si qd scienter participat cum excomunicato maloz excomunicacione adinuando eum in isto error vel si episcopus excomunicando dicit q excomunicat ões participes cum eo et cõs

a q[ue] (siendo.) **De** missa no ingreditur ecclesia maior exco[m]municacione ligatur: pot[est] in alias ho[ra]s diuinas audire: si fuerit clericus no[n] d[icit] cu[m] alijs diuinas dicere ho[ra]s: si pot[est] eas audire. b. d. Nota q[uod] supra prima loquitur de laico exco[m]municato intrate in ecclesia dum dicit missa seu ho[ra]e diuine. bec aut[em]. l. loquitur de clerico qui dicit missa dicitur no[n] potest ecclesiam intrare: licet possit intrare cu[m] dicitur ho[ra]e canonicas: et dicere ho[ra]s suas non officians do ecclesiam sicut prius. r. q. ij. si q[ue] eps d[icit] anatur. r. ca. si quis eps in co[n]silio. Et id[em] d[icit] in suspensis: poterunt tamen bini et bini: vel tres exco[m]municati vel suspensi dicere ho[ra]s suas: sed exco[m]municati extra ecclesiam suspensi vel interditi in ecclesia n[on] n[on] clausis exco[m]municatis exco[m]municati s[ed] voce sua demissa q[uod] audiri exterius non possunt. de pe. r. re. quod in te. Et tenetur enim clericus exco[m]municatus dicere quondam ho[ra]s suas. nam cu[m] ad pensum seruicis clericus tenetur: vt ca. de cele. mis. ab hac seruicis per exco[m]municacionem non libera bitur: quia pena no[n] h[ab]et immunitatem: vt ff. d[icit] inter. r. relic. l. re legatorum. s. si. ff. de nego. gest. l. si. ne hereditaria. s. ex quibus cau. ma. l. p[ro] ampliatibus.

De exco[m]municato participans exco[m]municato a papa eandem incurrit exco[m]municacionem a qua nisi a papa vel ab alio eius mandato non debet absolui. Et exco[m]municatus maior exco[m]municacione tenetur ho[ra]s solus dicere: s[ed] minor inmodatus aut interdictus: dicit eas solus intra ecclesiam si vult. b. d. Et hac ergo. l. nota q[uod] si clericus sciens ter r[ati]o[n]e participat exco[m]municatos a papa r[ati]o[n]e ipsos in officio recipiant: eadem exco[m]municacionis sententia inuolunt: nec absolui possunt nisi a papa: vt ca. significauit: eo. ti. de sent. exc. Hanc enim rigorant inducit magnitudo exco[m]municacionis: sicut in penas hic constituto: non est extendenda: eo q[uod] p[er] se demollit ende sunt non exasperande de penit. dist. s. pen. ff. de penit[entia] interpretarios ne. Ad autem dicitur

que era descomulgado concejeramete/los q[ue] supiere/ deue lo amonestar en poridad/ q[ue] salga della: diziendol q[ue] peca mortalmente/ porq[ue] lo faze seyedo descomulgado: r[ati]o[n]e non lo quisiere fazer/ todos los de la egle sia fe deue fallir fuera tabien los clerigos como los legos. Pero esto deue fazer de manera q[ue] lo non descubranca ningun no deue descubrir a su cristiano/ el pecado q[ue] ouiesse fecho seyendo encubierto: fueras ende si lo dixiesse en tal logar/ q[ue] le aprouecharse/ r[ati]o[n]e no le podiesse ede venir daño: r[ati]o[n]e por esso fe deuen estraiar de su copañia en esta manera: porq[ue] aya vergueça por ende/ r[ati]o[n]e faga emiçada del mal q[ue] hizo/ porq[ue] salga mas ayna d[el] descomulgacio[n]e q[ue] yazi. **De** exco[m]municados de la mayor descomulgacion. que cosas son vedadas a los que son descomulgados de la mayor descomulgacion.

Diziendo la missa / non deue entrar en la egle sia el que fuere descomulgado de la mayor descomulgacion/ en q[ue]n lo dixiere/ como quier q[ue] puede oyr las otras oras: esto es/ porq[ue] non deue auer pte en ningun de los sacrametos: r[ati]o[n]e si fuer clerigo/ non deue desir las oras co[n] los otros/ maguer las pueda oyr como farie vno d[el] los legos. Ni otrosi no le due dar ni uno de los sacrametos. Pero el que cayesse en la sentecia de la menor descomulgacion/ despreciado acõpafiando se a la bledas co[n] los descomulgados/ peca por ende mortalmente: de manera q[ue] lo puede descomulgar de la mayor descomulgacion/ si non le quisiere quitar de aquel yerro. Mas si cayesse en ella/ acõpafiando se con algun descomulgado/ non parado mientes en guardar se tambien como deue: o le acaciesse como a su oia q[ue] lo ouiesse a compañiar por vergueça q[ue] ouiesse del/ no lo faziendo a sabiendas/ ni por desprecio de la sentecia: este atal si fuer clerigo/ puede desir las oras co[n] los otros/ mas no due catar missa. Ni oyr la. Ni dar ninguno de los sacramentos de la egle sia. Ni recibir los: po si los diess valdrie: r[ati]o[n]e esto es por que la fuerza del sacrameto es tan grande: ca maguer en tal fecho como este lo diess el clerigo que fuesse descomulgado/ valdrie a aquel que lo recibiesse.

De pena merecen aquellos q[ue] acõpafian a los q[ue] descomulga el papa / r[ati]o[n]e en q[ue] maners deue desir las oras los que son sentenciados. **D**enstir non deuen los clerigos/ q[ue] se acompañe con ellos/ para desir las oras/ ni en otra manera/ ningun clerigo que fuesse descomulgado del papa de la mayor descomulgacion/ ni lo recibiesse en su compañia/ caerien por ende en descomulgacion/ tabien como el/ r[ati]o[n]e non les podrie ninguno absoluer/ si non el papa: fueras ede/ si lo fiziesse otro por su madao. Este es por la alteza r[ati]o[n]e por la mayoria q[ue] ha el papa sobre los plados. Otrosi los clerigos a que vedassen sus perlados no deue desir las oras en la egle sia co[n] los otros/ como quier q[ue] las puedan desir apartada

sur in officijs seu ho[ra]s no recipiantur: intelligo de omib[us] officijs q[ue] in ecclesia celebrantur: vt de ho[ra]s diuinis. Et quod dicit ipse intelligo excludi coactione absolutam non additionale que no defendit ab exco[m]municacione: etiã si satisfactio in parte defendat: vt. c. facris: q[ue] metus cau. **De** exco[m]municato armis. **P**otes arma vel alia iuuamina chri stianis contra chri stianos nos et ponere mandantes r[ati]o[n]e bates consilium vel auxilium sunt eo ipso exco[m]municati: et dicit r[ati]o[n]e reuocantur possit eorum bona occupare: r[ati]o[n]e si capientur efficiuntur ferui vt sarraceni: ecclesia ista carebitur sepultura: nisi magna deo aut p[ri]ncipi chri stiano contra sarracenos seruicia exhibeant vel emendat: r[ati]o[n]e de facto sepebantur: sunt exco[m]municati: cu[m] vedes core mag. d. d. d. c. l. habet origine a. c. ita quondam. et. a. c. quod olim: r[ati]o[n]e a. c. ad libertate: de iudic. d. de iudic. r[ati]o[n]e tales em fuit r[ati]o[n]e chri stianis sunt anathemas: magisati per papas vt ibi: et in omib[us] bonis mulerant: et captiuu sunt seruati. Circa huius. Intellectus si que rimus an sint exco[m]municati qui merceres vel arma deserunt sarracenis: et distingue fm doc. significat: de iudic. d. de iudic. r[ati]o[n]e des: aut deserunt ipse guerre seu treque: et tunc sunt prohibite deserunt: vt in iuribus supra alle. in p[ri]m. et deserentes sunt ipse facto exco[m]municati: vt alle. ca. significat: ibi bo. Et non solum hoc intelligit de armis s[ed] de alijs bonis prohibitis: vt alle. c. quondam. et hoc idem tenet innoc. in dicto. c. significat: ut aut eas deserunt t[em]pore pacis: tunc aut deserunt merceres prohibitas: sicut ipse armis: vel ligamta galearum et hoc non est prohibitu: nec propter hoc sint exco[m]municati: vt alle. c. quod olim a contrario tenet: fm hosti. vbi. s. aut deserunt merceres prohibitas: vt arma ferunt: et ligamta galcarum/ de quibus supra. e. ita quondam. et sic sunt exco[m]municati: vt ibi aut causa redemptionis captiuorum: tunc hoc p[er] se fieri sine pena exco[m]municacionis: dum in non guerra: na[m] necessitas redemptionis excusat: cu[m] non fiat causa: l. aradi: et hoc tenet doct. in alfuribus.

Estos chri stianos llama scã egle sia/ a todos aq[ue]llos q[ue] da a yuda o plejo en alguna manera a los enemigos d[el] la fe/ contra los chri stianos: r[ati]o[n]e aun a todos aq[ue]llos q[ue] les da o vedẽ armas/ o nauios/ o galeas o madera pa ellos. Et otrosi a los q[ue] la lleua. Et aun falledad tiene scã egle sia q[ue] fazẽ los q[ue] ayuda en alguna ditas maneras sobredichas: o e otra semeiate ditas: ca por tal fecho solamete los da por descomulgados d[el] la mayor descomulgacion: assi como sobredicho es/ maguer no los descomulgafle co[n]cejeramete. Et mada q[ue] le tome luego todos sus bienes d[el]tos a tales q[ue] alguna de las cosas fiziere/ los señores de aq[ue]lla tierra do de fueren moradores: r[ati]o[n]e otorga de mas desto a q[ue]n q[ue]r q[ue] lo preda/ q[ue] sea sus señores/ r[ati]o[n]e q[ue] los pueda vederr[ati]o[n]e feruir se de ellos/ tabiẽ como si fuesen moros. Et si por auentura acaciesse/ q[ue] alguno se fuesse pa ellos: pa ayudar les contra los chri stianos: o diessen ayuda/ o plejo a otros q[ue] lo fiziesse: mada q[ue] quatos ta grade enemiga como esta fizieren/ q[ue] no los sotierre n[on]ca jamas en la sepultura d[el] la egle sia/ si ante q[ue] muriesse no fiziesse grade emiçada ende a dios/ r[ati]o[n]e a su señor natural/ contra quien les diere aq[ue]lla ayuda. Et si acaciesse q[ue] algunos soterrasen y: mada el derecho/ q[ue] les saque dede los hueffos muy donrra damete/ como de ome q[ue] hizo ta grad traycio contra dios/ r[ati]o[n]e para sus chri stianos/ a que deue ayudar/ r[ati]o[n]e no fazer esto no. Et como q[ue]r q[ue] estos a tales no ta solamete por el fecho/ o por el co[n]sejo q[ue] diere a los enemigos de la fe scã descomulgados/ mas mada sancta egle sia q[ue] todos los domingos/ r[ati]o[n]e fiestas los denuncien concejeramente por descomulgados ante los señores chri stianos.

Addicion. **E**n la ley. v. vij. vij. del libro. s. ti. ff. de los ordenamientos reales dize/ r[ati]o[n]e mada q[ue] los duques codes marq[ue]ses/ r[ati]o[n]e otros caualeros q[ue] les q[ue]r/ ni otras p[er]sonas de estos regnos no se ofados de q[ue]bratar las egle sias/ r[ati]o[n]e monasterios. Ni q[ue]bratar sus p[er]uillesos/ r[ati]o[n]e fraquezas. Ni ocupar sus bienes/ r[ati]o[n]e mantenimientos. Ni entren en las d[el]chadas egle sias/ a fazer ni tratar cosas deofensas. Et los dichos señores en sus logares de señorios/ no embarque ni impida los bienes/ r[ati]o[n]e r[ati]o[n]e derechos d[el] las egle sias/ r[ati]o[n]e monasterios/ ni faga statutos defendimetos a sus vassallos/ q[ue] no arriede

nos et ponere mandantes r[ati]o[n]e bates consilium vel auxilium sunt eo ipso exco[m]municati: et dicit r[ati]o[n]e reuocantur possit eorum bona occupare: r[ati]o[n]e si capientur efficiuntur ferui vt sarraceni: ecclesia ista carebitur sepultura: nisi magna deo aut p[ri]ncipi chri stiano contra sarracenos seruicia exhibeant vel emendat: r[ati]o[n]e de facto sepebantur: sunt exco[m]municati: cu[m] vedes core mag. d. d. d. c. l. habet origine a. c. ita quondam. et. a. c. quod olim: r[ati]o[n]e a. c. ad libertate: de iudic. d. de iudic. r[ati]o[n]e tales em fuit r[ati]o[n]e chri stianis sunt anathemas: magisati per papas vt ibi: et in omib[us] bonis mulerant: et captiuu sunt seruati. Circa huius. Intellectus si que rimus an sint exco[m]municati qui merceres vel arma deserunt sarracenis: et distingue fm doc. significat: de iudic. d. de iudic. r[ati]o[n]e des: aut deserunt ipse guerre seu treque: et tunc sunt prohibite deserunt: vt in iuribus supra alle. in p[ri]m. et deserentes sunt ipse facto exco[m]municati: vt alle. ca. significat: ibi bo. Et non solum hoc intelligit de armis s[ed] de alijs bonis prohibitis: vt alle. c. quondam. et hoc idem tenet innoc. in dicto. c. significat: ut aut eas deserunt t[em]pore pacis: tunc aut deserunt merceres prohibitas: sicut ipse armis: vel ligamta galearum et hoc non est prohibitu: nec propter hoc sint exco[m]municati: vt alle. c. quod olim a contrario tenet: fm hosti. vbi. s. aut deserunt merceres prohibitas: vt arma ferunt: et ligamta galcarum/ de quibus supra. e. ita quondam. et sic sunt exco[m]municati: vt ibi aut causa redemptionis captiuorum: tunc hoc p[er] se fieri sine pena exco[m]municacionis: dum in non guerra: na[m] necessitas redemptionis excusat: cu[m] non fiat causa: l. aradi: et hoc tenet doct. in alfuribus.

¶ Ley. xli.
de Cabada. Dico
ecclanus eps vel a
lius pot ecclesiam
vel altare vna die
aut maiori tpe co
secrare z non altus
z pot vtrunq. f. ec
clesia z altare vna
die vel vno sine al
tero consecrare: vel
vno eps ecclesia:
altare z simul
ta sunt altaria pot
eps illa dimittes
remec consecrat
tate non lapidat.
h. d. Mor. q. in hac
materia de consecra
tione vocat eccle
sia domus deo di
citur ad facta z ad
diuina officia cele
branda: de conse. di.
j. c. i. Et n. ab eps
ecclesia consecrada:
vt h. d. c. nemo: b
cose. di. j. c. i. q. i. c.
bone. Cuius aucto
ritas hodie sufficit
vt h. d. patet in. c.
j. z. ij. de conse. ec. vel
alta. nec pot hoc a
li delegari nisi sit
eps is cui delegat
etia recedat: vt
eo. i. c. aqua. q. i.
ta que sit ordinis
sue dignitate: mi
noti se no pot eps
delegare: vt ibi no.

¶ Ley. xli.
de Altar. Ecclesia
quocumq. die pot co
secrari e pot vel alto
celebrante consecra
re aut eps nemo
pot nisi die officio:
vel facti velamen
virgini dare nisi in
die officio vel apo
noloz: epiphania:
z festiuitatibus: z
in vigilia recessus
etionis dñi eiusq.
occurrit. Si in est
in articulo mortis
pot sibi dari i qua
cuq. die. Chistina
aut no pot fieri nisi
i die cene domini.
¶ Ley. sacros ordi
nes nisi i quatuor
temporibus celebra
ri. h. d. Mo. ergo q.
ex hac. l. q. debent
ecclesie psecrari cu
missa. Recordar. c.
o. de conse. di. j. na
hoc est de substau
tia consecrationis.
Et si eps consecrat
z presbyter cantat
missam: ecclesia erit
consecrata is aliud
sibi ordinat: cele
retoz. vt h. d. i. c.
quosdam. Et no.
ex hac. l. q. consecra
tiones possunt fie
ri tam diebus solē
nibus q. priuatis.
¶ Ley. c. i. de co
secra. eccl. vel alta.
¶ Ley. clerici no ordi
nant nec virgines
nec epi consecrant:
nec etiam christia

menguare enella para refazer la segund las
retas q cada vno leuare sacado ende lo q
cada vno ouiere mester pa su vida. ca asi
como les plaze de aprouechar se d los bie
q dillas lieua/asi due tener por bie d pagar
su pte en tales cosas como estas: si el obis
po/ o otro qlqer leuare la reta q es señalada
pa esto es temudo d la refazer qsi mene
ster fuere/ z en otra manera no lo due ningu
no tomar pa si: ca grad pecado serie q la p
te q señalard los santos padres pa labor d
las eglesias q la despienda el obispo o el o
tro q la tomasse en sus cosas seyendo las e
glesias desampadas z menguadas d lo q
ouiesse menester. Et si por auentura el obis
po tomasse aqellos derechos pa si: o otro al
guno parado se ha a fazer la eglesia/ qsi fu
esse menester: temudo es d lo coplar. Mas
despues q las eglesias fuesse acabadas: o
no ouiesse ninguna cosa d labrar/ due aqlla
reta meter en otra cosa q sea a pro della.

¶ Ley. xli. que due ptagar la eglesia z los altares.
Cabada z cñplida seyendo la egle
sia de todas sus labores/ puede el
obispo en cuyo obispado fuere consagrar
la/ o rogar a otro obispo que la consagre/
seyendo la eglesia heredada/ segund dicho
es de suso/ z otro ninguno no la puede co
sagrar/ fueras el obispo. Et esto mismo es
de la consagracion de los altares. Pero
vn officio es el de la consagracion de los al
tares: z otro el de la eglesia. z puede los fa
zer ambos el obispo en vn dia si quisiere: o
en dos vno empos de otro/ o en tiempo mas
alongado. Et otro lo puede fazer dos obis
pos en vn dia consagrando el vno la egle
sia. z el otro los altares: z de que la egle
sia fue consagrada no due ninguno en ella
fazer altar de nuevo/ sin otorgamiento d su
obispo: z si muchos altares vn ouiere el o
bispo puede mandar difazer los sobexanos/
z no due consagrar altar ninguno si non
el que hysere de piedra/ z q lo consagrarē/
deue meter en algunas reliquias.

¶ Ley. xli. En que tiempo deuen consagrar las egles
sias z las otras cosas que han de ser sagradas.
Altar / o eglesia queriendo algun
obispo consagrar/ deue cantar missa
quando lo quisiere fazer. Pero si el obis
po hysiere la consagracion/ z otro clerigo di
xiere la missa vale la consagracion: z pue
de la fazer el obispo: tambien en los otros
dias como en las fiestas. Pero consagrar
a los obispos: z poner velo a las virgines
que fuesse de ordeno/ fazer crisma: o orde
nar clerigo: no lo due fazer si non en dias
señalados. ca en los domingos deuen co
sagrar los obispos/ z non en otros dias.
Mas a las virgines pueden poner velos
en los domingos/ z otros en las fiestas
de los apostoles: z en dia de epiphania: z
en los sabados q es vigilia de pascua ma
yor: z a vn en todas las ochauas. Pero si
alguna virgē qsiere tomar velo seyendo en
ferma/ por q no muriesse sin el/ deuen gelo
dar maguer non fuesse ninguno de los di
as. Mas las crisma non la deuen fazer en
otro dia: si non en aquel jueves santo de la
cena. z los clerigos non los deuen ordenar
si non en las quatro temporas: o en los otros

dias/ q dize en el titulo de los perlados.

¶ Ley. xliij. Que cosas ha menester la eglesia pa
ra ser fecha complidamente la consagracion.
Consagrar deue la eglesia: z pa ser a
cabada en la psagracion della ha me
nester q sea fecha siete cosas. La primera
es q han de fazer doze cruces a derredor
della/ en las paredes de parte de dentro ta
altas q las no pueda ninguno alcagar co
la mano: tres a pte de oriente: z tres a par
te de occidente: z tres a parte de meridie: z
tres a parte de septentrio. La segunda es/ q
deue facer/ de la eglesia todos los cuerpos/
z los huesos d los muertos q fuesse des
comulgados/ o de otra ley. La tercera/ q
deue aceder doze cadelas/ z poner las en
las cruces en sendos clauos/ q deue estar
fincados en medio de la cruz. La quarta/
q deue tomar ceniza/ z sal/ z agua/ z vino/
z boluer lo todo en vino: co las oraciones
q dize el obispo/ z derramar lo por la egle
sia para lauar la. La quinta es: que deue
escrutar el obispo co su baculo sobre la ce
niza q derramaro por el suelo de la egle
sia el. B. b. c. de los griegos z de los lati
nos: z due ser fecha de luengo z de traueso
de la eglesia: de guisa q se ayuten en me
dio como en manera de cruz. La sexta/ q
deue vngir el obispo las cruces co crisma
z con olio sagrado. La setena que deuen
encender la eglesia a muchas partes.

¶ Ley. xv. Que prouene a los christianos de la
consagracion de la eglesia.

Cruces z todas las otras cosas q fa
ze el obispo en la eglesia/ quando la co
sagra/ segund dize en la ley ante desta: cada
vna dellas ha su entediemento z su semeja
za. Et por estas razones puso la scra scriptu
ra a la eglesia quatro nombres. El primero es ca
sa d honor z de penitencia. El segundo nome
le puso/ casa de apredar castigamiento. El
tercero/ casa d figura z d asuparamieto.
El quarto/ casa de oracion. De cada vna
ditas maneras mostro: por q es assi llama
da/ segund dize delate en las leyes deste tito
lo. Mas d la psagracion de la eglesia/ viene
grad puecho a los justos: z aun a los pec
cadores. Ca a los justos viene tres bienes.
El primero/ q por ella son guardados del
spissancio/ q les no vera caer en peccado.
La. ij. q Jhesu christo hijo de dios por que
es ella consagrada/ les da saber pa enteder
la xdad. La. iij. es/ q dios padre les ama
para co su poder q los no pueda veder los
enemigos d alma/ co que lidiata: ca estos
pugna siempre de los embargar q se no sal
ue. Et los peccadores se aprouechar della/
dista manera: por q aql logar es mas conui
niete pa fazer su penitencia q otro: z aun se
aprouechar los peccadores d la consagracion
de la eglesia/ en dos cosas de las siete q yn
faze. La vna/ es quando echd fuera d ella/ los
cuerpos d los dcomulgados sobredichos.
La otra q esparze pa alimpiar el agua be
dita con las otras tres cosas/ que fizo el o
bispo/ segund dize en la ley ante desta. Et
esto es por señal de dos cosas que ha de
auer en la verdadera penitencia. La vna/
q eche el peccador de su vntad d pecca
do en que estaua/ z q non aya labor de lo

consecratur nisi vna
diebus: vt. c. las
ne: de tempo. ordi.
xx. q. ij. de uolunt.
lxv. di. c. de conse.
distin. liij. c. omni se
pote. Quando autem
est ecclesia consecra
da: vide in c. p. p. p.
fuisse: de conse. eccl.
vel alta. z ibi liben.

¶ Ley. xliij.

¶ Ley. xliij. In
consecratione eccle
sie. Interius in pa
rietibus. xij. cruces
sunt: tres ab oriente
z tres ab occide
te: tres a meridio
nali z tres a septen
trionali. Et vngatur
cum crismate et o
leo infirmorum. et
sunt ab inde extra
benda esse excom
municatoz et his
fidelium. Insuper
xij. candele incense
admittit crucibz: ap
pendatur cum clau
is: vbius fixis in me
dio crucium: z mis
scas f. ius et aqua
villium et sal cum:
orationibus episco
paliibus: z per cam
aspergatur vt laue
tur. z episcopus fert
bat super cithereis
aspersum in eccle
sia cum suo baculo
pastoralis. a. b. c. gre
ca et latina per lon
gum et latum ad
modum crucis. pte
debet in multo lo
cis signum crucis
facere. h. d. Quas
liter autem et eunt
qua solennitate co
secratio ecclesie vel
altaris fiat: ista le
x ponti que origines
habet a libro qui
vocat ordinaro.
Quid autem si ec
clesia sine dote co
secratur: vide liben
ri. in. c. c. si de con
secra. eccl. vel alta.

¶ Ley. xv.

¶ Ley. xv. Eccle
sia habet quatuor
nomina vt sancta
scriptura disponit.
Prima dicitur de
itas plantatus sine
benedictionis. Se
cundum nome est
domi vocant vel
castigationis. Ter
tium est vomi pie
sidijs et derta. Quar
tum est domus or
ationis: q per le
ges infra proximas
declaratur. h. d. C.
i. et cum legi
bus sequentibus co
cordat. c. deet. de
immuni. eccl. li. vj.
Item forma buis.
l. ponitur in dicto
libro ordinato qui
dicitur liber ponti
ficale.

Partida primera.

fazer. La esto da a entender / quãdo sacan los cuerpos de los muertos sobredichos de la eglia. La otra q̄ due doler se r llorar por el pecado q̄ hizo. E pa dar a enteder q̄ anfi lo hã de fazer / r sparsen por la eglia aq̄lla agua bñdita q̄ fazẽ con ceniza r con sal r cõ vino r todo mezclando en vno. E la agua demuestra q̄l pecador q̄ se deve doler r llorar. E la ceniza q̄ deve auer temor de la justicia de dios / r este temor da a conoscer el q̄ haze la penitencia / q̄ se tenga por ceniza / r por esta razõ misma la ponẽ los clerigos chritianos sobre la cabeça / el p̄mero dia de quaresima / r dizẽ a cada vno dellos en poniendo la ceniza / eres ceniza / r ceniza has de tornar. E por el vino se entienda la esperãça q̄ todo chritiano deve auer de la misericordia de dios / q̄ alegre la voluntad del pecador / asi como el vino alegre el coraçõ del ome. E sal ponen en aq̄l agua cõ las otras cosas q̄ dizẽ de suso por dar a entender q̄ el pecador deve ser mesurado en la tristeza q̄ ouiere / bõliẽdo se de sus pecados / pero nõ ha de ser tanto q̄ de desesperar / r otro si de la esperãça q̄ ouiere de la misericordia de dios / q̄ non sea a de mas / por q̄ se aliuie / nin se fietaõ en ella / q̄ se atreua a pecar / teniendo q̄ cada vega da q̄ quisiere serã perdonado. Onde en aq̄stas cosas sobredichas se cõple la verdadera penitencia q̄ es en doler se ome de los pecados q̄ hizo / r non voluntad de fazer otros de cabo. E por todas estas razones llama la escriptura a la eglia / casa de llanto. E por esto dixo Salomõ : mas vale yr a la casa del lloro / q̄ a casa de gozo : r tãto q̄ere dezir / como q̄ mas vale yr a la eglia : do deve el ome llorar por sus pecados / q̄ al lugar do son los sabores r los deleytes del mundo.

¶ Ley. xvij. Por que razon dizen a la eglia casa de aprender.

Aprenden los omes castigamiento de los buenos en la eglia / como faga biẽ / r se guardẽ de fazer mal. E por esto es dicha casa de aprender / r cõ esto acuerda lo q̄ dixo el Rey Salomõ por spiritu santo en boz de la eglia : la cordad cõmigo los q̄ nõ sedes fieles / r los q̄ lo nõ aprendistes allegad vora la casa del aprender. E ha la eglia este nome / por q̄ aprendẽ en ella dos cosas / crear / r obrar bien : r esto se da a enteder por las voze cãdelas q̄ enciẽdẽ / r por las letras q̄ escriue el obispo en tierra sobre la ceniza / q̄ ponẽ por el suelo de la eglia / por luẽgo r por trauesso / como cruzes / es el enseñamiento de aprender. La creencia se entiede en la lãbre de las cãdelas / por q̄ la fe es tal como la luz / r segũd dixo nro señor Jhesu christo en el euãgelio : miẽtra q̄ la luz auedes / creed en ella / asi serẽdes hijos de la luz / q̄ se entiede por dios : r por q̄ ya en la cãdela tres cosas : paulo r cera / r fuego : entienda se tres psonas / q̄ son en la trinidad padre / r hijo / r spiritu sãto : r se puede entender otras tres cosas / q̄ ya en Jhesu christo / cuerpo / r alma / r diuinidad. Onde los doze cirios encendidos q̄ ponẽ a todas ptes de la eglia / demuestrã los doze apõstoles q̄ p̄dicarõ la fe de nro

señor Jhesu christo / por toda la tierra : r a lãbrarõ el mudo / r muestrã la creencia verdadera. Otros llama a la eglia casa de enseñamiento / r de biẽ obrar : r esto se entienda por lo q̄ escriue el obispo en el suelo de la / segund q̄ de suso dicho es : r las letras latinas r griegas / r nõ hebraicas : r scriuẽ las letras las vnas en el vn braço / q̄ es de luengo : r las otras en el otro / q̄ es de trauesso : r fazẽ aq̄l scripto cõ las letras sobredichas / por dar a enteder a los q̄ entrã en la eglia / q̄ alli se deve acordar de los mandamientos de dios : r deve cada vno obrar r fazer en aq̄llos dos logares / por mostrar q̄ los mandamientos non se hã de guardar segũd q̄ la scriptura del hebraico : mas segũd el entendimiento verdadero de los chritianos / q̄ les viene de la fe catolica : r por q̄ esta se hã los latinos r los griegos mas q̄ los otros / por ende los escriuẽ cõ aq̄llas letras r non con otras.

¶ Ley. xvij. Porque razon dizen a la eglia casa de amparamiento.

Casa de amparamiento r de folgura llaman a la eglia : r por esto dixo el Rey David en vn salmo del salterio : q̄ dios fuese amparamiento r casa de folgura. E por esta razon fazen en la consagracion de la eglia / otros dos señales de cruces. Encerrar en el altar las reliquias de los santos padres dan a entender / que en la eglia fallan los chritianos amparamiento / por el poder de nuestro señor Jhesu christo / r por las reliquias de los sãtos que alli son : r muestra este poder la señal de la cruz / en que fue primeramente como estendida la fuerza de Jhesu christo / con q̄ ampara el / r defiende los que entran en la eglia : r por ende ponẽ sobre la puerta de la de las partes de fuera señal de la cruz : r semejaça de cordero / r letras q̄ dizẽ paz. E otrosi las reliquias de los santos q̄ estã en la eglia por la xtud de dios amparã r defiende a los que estã en ella. E figura de cordero blãco ponẽ en las eglia las gradas / en semejança de nro señor Jhesu christo / q̄ fue mãto como cordero en sofrir martyrio por nos. segund dixo el profeta Jeremias del : asi como aduzen la oueja a matar / r el cordero delante del que lo tresquila : asi callo r nõ sablo de su boca / r fazen lo blãco / por que tal fue nro señor Jhesu christo / sin ningũa manzilla de pecado / por esto mãdo dios a Moyses en la vieja ley / que mãdasse a los hijos de Israel / que hiziesen sacrificio de cordero q̄ fuese todo blanco / r que señalassen las puertas de las casas do morassen cõ la sangre del r non entrãre yn el angel pcutiente : r por esto ponẽ yn señal de la cruz / en semejaça de la otra señal que fazien sobre las puertas : ca por ella somos nos defendidos del poder del diablo / que es angel pcutiente. E las otras letras q̄ ponẽ yn q̄ dizẽ paz / r muestrã tanto como q̄ guardando nos los mãdamientos de nro señor Jhesu christo / segũd manda santa eglia / auremos paz en este mudo r folgura en el otro por sp̄erẽ : asi como lo dixo a sus discipulos. Adi paz vos deo / r mi paz vos do.

¶ Ley. xvij.

a ¶ E por el vino. Adde preter nota ta in c. i. r. ij. de cons. eccle. vel alta. q̄ habent in quatuor pilis cap. de cons. seera. dist. i. r. in. c. a qua. de cele. miss. su peruacuum. ec.

¶ Ley. xvij. b ¶ Apud. Duo decim candelæ in cense in ecclesie cõsecratione signifi cant duodecimos apõstolos : mundus sũ luminantes predi cando. Et in cãdelas la nra continentur : scilicet cera : paulu r lumen : que signifi cant trinitate : aut corpus animam r deitatem Jhesu chri sti. A ltere in cãdela scripte scribuntur in recordatione le gis : r ponuntur la sine r grece : nõ hebraice : q̄ iste lino que magis q̄ alle cognoscunt deum. r ob hoc ecclesia vos catur domus casti gantõs r doctrine. b. d.

¶ Ley. xvij. c ¶ Casa. Et quia ecclesia vocat dos mus presidii r q̄õtis in eius cõsecra tione includuntur in altar sancto r reliquie ponuntur in ea. cruces r de fendunt ibi intran tes ab aduersitati bus r requiescant r. b. d.

d ¶ E las otras let ras. Adde lãos. in summa de eccle. edifi. r Henri. boy. tu. c. lãos. b.

Et quia ecclesia vocatur domus orationis...

Le. xviii.

Oratio et rogatio deus los christianos a... Oros en todo logar / z señalada mente...

Le. xix. por que razon pueden consagrar la...

Quemada seyendo la iglesia / o la... Mayor parte della: pueden la con...

Le. xx. (Reconcilianda.) Reconciliat eccle...

Reconcilianda. Reconciliat eccle... Reconcilianda. Deue ser la iglesia / por...

Reconcilianda. Deue ser la iglesia / por...

carus sepultus ipso inde amoto. h. d. Habuit originem...

algũ ome fiere a otro en ella / z cae yn san... La otra es qndo haze algũ adulte...

Titolo. xi. De los preuullejos / z de las franquezas...

Reuullejos z grandes franquezas bñ las eglias... Reuullejos z grandes franquezas bñ las eglias...

Reuullejo tanto quier dezir / como ley apartada...

Titolo. xj. De los preuullejos z franquezas de la eglesia... Titolo. xj. De los preuullejos z franquezas de la eglesia...

Handwritten marginal note in the top right corner.

Partida primera.

a (De casa de dios.) Concor. c. de cet. de immuni. eccl. lib. vi.
b (De ningun pecho.) De pecho vt scripti fori legum li. ii. v. l. i.
c. d. Los pleitos.) In ecclesia enim placita secularia audiri non debent vt
c. i. de immu. eccl. e. maxime iudicia sanguinis vt. c. cum ecclesia. co. ii.
d. (De uerbo en ella.) Concor. c. precipiendum. r. c. nullus. xlii. q. ii. r. hoc
ideo olim uetabaf:

ne cluitas corum
peret setore: vt. c.
de rest. r. fump. fu.
l. monumentoz.
hodie tamen per
mittitur etiã in cor
pore ecclesie fides
les sepeliri vt. xlii.
q. ii. per totu. p. or
deñ enim in eccle
sia sepeliri quibus
peccata nõ depra
munt: q. eozu. p. or
xiii. quotiens ad
eadem loca sacra
ueniunt: uozu. quo
q. sepulturaz apti
cum pro eis pces
fundant: vt. c. cum
gratia. xlii. q. ii. et
q. specialiter com
mendantur patro
cinis eozu. sancto
rum in quozu. no
mie dedicata e. ecc
cl. fia. vt. c. non ex
imemus. ea. cau. r.
q. in fi. Item q. ibi
minus uerantur a
spiritibus immun
dis. vñ de in dñite
rijs dicitur esse he
quies defunctozu.
xlii. q. ii. cautu. no
rat glo. in alle. c. ca
gratia.
e. Legos enel co
ro.) Concor. c. i. de
vita r. hone. cle. de
confe. di. ii. sacerdo
tum. r. glo. notabis
lis. in alle. c. i.
f. (De for en las
eglesias.) Concor. c.
i. cum ibi notat. de
immuni. eccl. c. de
epi. r. de. l. i. in fi.
g. (Sanã el seño.)
Acquiri. ergo ecc
clesie. p. omni. i. i. ne
traditione. ex. solo
si. concor. l. i. c. de
sa. san. ec. non. tras
ferri. possessio. nisi
realiter. apprehen
datur. nisi. de. cofue
tudine. aliud. obris
neat. vt. not. in. c. ex
literis. de. confue.
r. ibi. Abb. r. in. c.
ca. uenissent. de. re
si. polia.
ley. ii.
h. (Stranqueamie
to.) Autungz ad
ecclesias. confugit
pro. debito. malefio
cto. aut. alia. causa.
vel. ad. eius. potaz
aut. amittitur. nõ
est. inde. extra. bens
que. nec. circ. d. an.
das. nec. ei. denegã
tur. distigã. f. e. a
steris. ad. p. entez.
vt. c. custodia. iur.
p. d. ita. tamẽ. fide.
sub. tra. aut. sacra.
ment. cautione. de. nõ. offendo. dent. eum. creditor. Et. si. pro. malefio
non. p. bet. vñ. de. soluti. seruit. creditoi. vñ. ad. tempus. condignu. pro. de
bitu. non. capitur. nec. seruit. sed. prestabit. cautionem. se. quando. pos
sunt. h. ar. iur. d. o. Concor. dar. foro. legum. lib. ii. i. i. fi. de. las. deudas. l.
c. r. vñ. quod. ibi. scripti. Et. concordat. l. present. c. de. his. qui. ad. eccle.
ciam. cum. ibi. notatis. per. l. y. Et. concludit. q. debitor. ad. ecclesiam. fugiẽs
g. ad. h. immunitate. per. generalem. iuris. prohibitoi. em. can. uoz. r. c. fi. q. s.

omea/ologares/z nõ todos comunalme
ta/z porque la eglefia es casa de dios/ es
mas onrrada q otra/segund dize enel ti
tolo ante deste/porde ba puillejos mas q
las otras casas de los homes: r mayor
mẽte en estas cosas/ca non deue ser apmia
da de ningũ pecho /nin de ningũ embar
go/nin en ella/nin en sus cemeterios non
deuẽ iudgar los pleitos/seglares/z ma
yormẽte los q fuerẽ de iustitia/porq serie
cõtra razõ/z cruel cosa de iudgar los
mes a muerte/ o a lison enel logar q es
establecido para seruir a dios/ r pa fazer
obras de piedad z misericordia. Et otrofi
nõ deuẽ fazer en ella mercado/nin deuẽ lo
terrar los muertos de tro en ella/ segund
dize enel titolo de las sepulturas/ni deuẽ
los legos estar cõ los clericos enel coro /
qñ dize las oras/z mayor mẽte ala missa:
Et esto es porq las puedã dezir mas sin
embargo/z con mayor deuociõ. Ni deuẽ
los legos/nin las mugeres estar derre
dor dl altar/nin llegar a el/qñ dixeren la
missa:mas puedẽ estar por los otros loga
res de la eglefia/los varones a vna par
te:z las mugeres a otra. Etrofi ninguna
muger nõ se deue llegar al altar/nin seruir
al/clerigo miẽtra dixeren la missa en nigu
na cosa/nin estar encima de las gradas dl
altar a delãte. Pero qñ ouiere de comul
gar/õ fazer oracion/õ ofrescer biẽ se puede
llegar cerca del altar. Etrofi nõ deueni
nguno posar en las casas de las eglesias/
q se tienẽ cõ ellas/z son suyas qãmẽte en
q guardã sus cosas. Eavn sin estas ban
otras frãqzas las eglesias q las hereda
des q les fuesen dadas/õ yedidas/õ mã
dadas en testamẽto drachamẽte maguer
nõ fuesen g poderadas dellas ganã el fe
ñorio / r el derecho q en ellas auie aqñ q las
dio/õ yedido/õ mãdo/d manera q las pue
de demãdar por suyas a quien quier q las
tenga/z este mismo preuilejo hã tambie
los monesterios/z los ospitales/z los o
tros logares religiosos/q son fechos a ser
uicio de dios.

LEY. II. Quales homes pueden amparar la egle
fia z en que manera.

FRãqueamieto ha la eglefia z su ce
meterio en otras cosas de mas d las
q diximos en la ley ante desta. ca todo o
me q fuyere a ella por mal que ouiesse fe
cho/õ por debda q deuiesse/õ por otra co
sa qñ qer deue ser yn amparado z nõ de
ue de fazer por suerça/ni matar lo/z nin
dalle pãa esil cuerpo ningũ/nin cercar lo/
a/derredor d la eglia/ni dl cemeterio:ni ve
dar q nõ le den a comer/ni a beuer. Et este

contumax. xvij. q. iij. r alleg. l. present. Et tamen statutum dicitur vt des
bitor possit compelli ad ferendum pro debito tunc potest extrahi: quia
non videtur concessa immunitas cum preiudicio istius quæst quasi domi
nus istus: h. hoc placet Anto. r Abb. in. c. inter alia: de immuni. eccl. quod
concordat cum bac. l. e. vide quod no. infra. l. i. huius it.

amparamieto se etide q deue ser fecho en
ella/z en sus portales /z en su cemeterio/
fueras en las cosas señaladas q dize en la
postrimera ley deste titolo/z aqñ q estodie
re encerrado los clericos le deue dar a co
mer z a beuer/z guardar lo qnto pudie
rẽ q nõ reciba muerte/nin daño esil cuer
po/z los q qñiere ende sacar/por auer de
recho del mal q fizo si dixeren seguridad z
fiadores a los clericos/ que non le fagan
mal ninguno enel cuerpo /õ si nõ los pu
dierẽ dar q iuren esto mismo seyendo a ta
les homes de q sospeschassen q guarda
rien su jura: z estõce los puedẽ sacar de la
eglesia para fazer emienda del fecho/ se
gũd las leyes mandan /õ si nõ ouiere de
q pechar el mal fecho / que sirua tãto por
ello quãto tiẽpõ mãdare el iudgador/ se
gũd la culpa. Mas por el debdo q deuies
se nõ deue seruir ni ser pso dñingũ:õ po de
ue dar seguridad la mayor q pudiere/q qñ
ouiere alguna cosa q pague lo que deua.

Ad dicion.

En la ley. vi. libro. j. titolo. v. del fuero
de las leyes dize/q ninguno nõ sea ofado
de quebrantar eglefia nin cemeterio por
su enemigo/nin por fazer otra suerça nin
guna: z el q lo fiziere q pague el sacrillego
al obispo/z al que lo ouiere de auer/z que
el alcalde gelo faga dar / si la eglefia por
su iusticia non lo puede auer.

LEY. Iij. De derecho es quando seruo de algu
no fuye a la eglefia.

Seruo de alguno fuyendo a la egle
fia por mãdado de su seño/z deue ser
amparado en ella/ segund dize en la ley
ante desta. Pero si el seño dize fiadores
z juralle q nõ le fiziesse mal ningũ/õ deuẽ
lo los clericos sacar de la eglefia/maguer
el non qñiesse fallir/z dar gelo/z si los de
rigos nõ lo quiesessen fazer/puede lo sacar
el seño sin calogna ninguna z llevar lo.
Mas si los clericos lo aparrasẽ/despues
de la seguridad ellos son tenudos de pe
char el menoscabo del seruido q rescibio
el seño/porq nõ gelo dieron/z si se fuyere
deuen gelo pechar. Pero el debdo q se
encerrasse e la eglefia/por miedo de la ob
da q deuiesse/ si aqñ a quien la deuiesse nõ
se qñiesse cõponer cõ el demãdandol/mas
de lo q le auie de dar/z amenazandol: z
por este miedo se fuyesse de la eglefia/nõ
ha por q lo demandar a los clericos. Et si
por auetura algũo de aqñ los q dierẽ segu
rada por su jura viniesen contra ella/fazie
do algun mal en el cuerpo caer en per
juro el que gele fiziesse: z demas mãda fã
ta eglefia/que lo descomulguen por ello.

idem qd in libero: non est acceptio personarum apud deus: vt in auc. de
mona. ad fi. coll. de iudi. c. nouit. r idem quod supra tenet Arch. in. c. ides
constitutimus. xvij. q. iij. r all. c. metuentes. r. c. y xoz. ea. cau. r. q.
k. (Deue gelo pechar.) Et sic nota q si seruus vel debitor alicuius fugiẽs
ad ecclesiam: r in casu in quo debet tradi domino vel creditori sacerdos
eum defendat r fuit in culpa: tenetur ipse sacerdos ad interesse r damnuz
vt tenet Arch. in. c. diffinit. xvij. q. iij. quod est notandum.

LEY. Iij.

(Seruo.) Seruus ad ecclesia fu
getis domino ca
uenti restituetur: z
si clerici nolunt eũ
restituere: ipsemet
dominus extrahet
ipsum impune: et
post cautiones pre
stitas: clericis euz
tradere recusanti
bus si fugiat: tenẽ
tur ipsi ad precuz
serui: r si nõ fugiat
ad seruitũ extima
tionem. Secus si
dñs nõ vult cõpor
nere cum seruo cõ
mmando: r cautio
nem clericis prestã
taz nõ obseruat: q
non obseruans est
periuurus: z excõs
cabif. h. d. Concor.
cũ hac. l. c. metuen
tes cũ capis seq.
xvii. q. iij. de quo
vide dist. l. y. in. l. p.
sentit: de his qui ad
ec. cõfu. Sed disti
gue latius: aut ser
uus vel alia que
cũq. psona ustricta
seruendum perpe
tuo vt ascriptus
fugit ad ecclesiam
cã religiois assu
mendẽ: talis des
bet tradi dño suo
euz repetent infra
triennium: recepta
ad ipso dño cautio
ne q ipsum nõ pu
nit: vt in aucten. d.
monachis. §. si ve
ro. aut fugit ad ecc
lesia cã immunita
tis habendẽ: tunc
aut fugit ppter se
nitiam dñi modica:
e idem qd. s. aut p
pter seuitam gras
nem seu intolerabi
lem vt quia dñs p
sequitur eum ad
mortem: r tunc nõ
restituatur sibi sed
cõpelleitur euz ven
dere bonis hoibz:
nec ppetuo reuerte
tur ad eum nisi ves
tit: vt. ff. de his qui
sunt sui vel al. iur.
si dñs. insti. de his
qui sunt sui vt all.
in. §. sed hoc tpe. et
§. dñoz. si autem su
git ppter alios cau
sam vt ppter dñe
cium suum de quo
timet puniri a dño
suoz: tunc restituẽt
sibi securitate pre
stita: vt. l. p. senti. §.
sane. aut timet pun
niri ab alio. la iudi
ce per viam accusa
tionis vel ass. r sic

LEY. Iij.

¶ Ley. lliij. Como si los monesterios e las egleſias fueren ayuntadas en vno/qual regla deuen tener. **V**ridad e ayuntamiento puede fazer de dos monesterios e de dos egleſias. E cho puede ser fecho en tres maneras. La primera es/ qñ algñ monesterio se mete lo poderio de otro: o alguna egleſia lo poderio de otra. La eſtõce aqñlla q es sometida a la otra/ deue beuir lo la regla de aqñlla a que se somete/ e usar de los priuilejos della/ e segñd esto dixierõ los santos padres q la vna egleſia cuelga de la otra. La segunda manera es/ como qñ ayuntã dos monesterios o dos egliaſ en vno/ de manera q non es sometida la vna a la otra: mas son como eguales: asi que los q son monjes o calones de la vna/ son de la otra: e todas las cosas q tienẽ lo comunalẽs tã bien a los vnos como a los otros: e los q desta manera son ayuntados/ son como vna egleſia/ e vn cõuento: e de tie beuir segñd la regla e las costumbres mejores de cada vna dellas: e si fuerẽ d dos obispos/ cada vna d ellas deue obedecer a su obispo/ e fazer le aqñllos derechos q le fazie ante q fuerẽ ayuntadas: porq nõ venga daño/ ni menoscabo a los plados dellas. La tercera manera es/ qñ dos egleſias o dos monesterios se ayuntan en vñ plado. Pero en todas las otras cosas/ cada vna dellas deue estar por si/ e beuir d sus rentas/ e apartadamẽte segñd su regla. E por qñqer destas maneras sobredichas se ayuntan dos egleſias/ o dos monesterios en vno/ deue lo fazer en cada lugar/ cõ consentimẽto de su obispo/ e nõ de otra guisa: fueras ende si lo hizierẽ por mandado del papa/ e otrosi qñ el obispo lo ouiere de fazer: deue demandar consejo a su cabildo.

¶ Ley. v. Que de derecho ganã los religiosos en las egleſias que tienen. **M**aganan los monjes/ e los otros religiosos en las egleſias que han/ e departido lo asi: ca si fazen ellos la egleſia en su suelo/ e con sus despenſas/ deuen auer todas las cosas temporales: e el obispo las espirituales/ e ellos deuen pñentar los derechos q siruã la egleſia/ e el obispo dar la a aquellos/ o a aquel que ellos presentare: e los clrigos son tenudos de dar razõ al obispo de las cosas espirituales/ e al abad de las temporales: e si el obispo le diere la egleſia: estõce deue auer aqñl derecho en ella/ q les otorgare en sus donaciones señaladamẽte: e si gela diere cõ todos los derechos q el deue auer en ella/ nõ facãdo ninguna cosa/ deuen auer tã bien las cosas temporales/ como las espirituales: fueras ende q finque a el el catredauco/ e procuracion quando visitare: e les pueda castigar en las cosas q erraren: e aquellos aquie las dieren/ pueden poner clerigos en ellas e toller los/ qñ hizieren por que: e si le diere la egleſia en la manera q dixen en la. viij. ley del tit. que fabla de las cosas della/ como se nõ deue enajenar: estõces gana derecho en ella/ segñd q en esta misma ley dixen. E quãdo el obispo quisiere fazer algunas destas donaciones sobre

¶ Ley. viij. Como si los monesterios e las egleſias fueren ayuntadas en vno/ qual regla deuen tener. **V**ridad e ayuntamiento puede fazer de dos monesterios e de dos egleſias. E cho puede ser fecho en tres maneras. La primera es/ qñ algñ monesterio se mete lo poderio de otro: o alguna egleſia lo poderio de otra. La eſtõce aqñlla q es sometida a la otra/ deue beuir lo la regla de aqñlla a que se somete/ e usar de los priuilejos della/ e segñd esto dixierõ los santos padres q la vna egleſia cuelga de la otra. La segunda manera es/ como qñ ayuntã dos monesterios o dos egliaſ en vno/ de manera q non es sometida la vna a la otra: mas son como eguales: asi que los q son monjes o calones de la vna/ son de la otra: e todas las cosas q tienẽ lo comunalẽs tã bien a los vnos como a los otros: e los q desta manera son ayuntados/ son como vna egleſia/ e vn cõuento: e de tie beuir segñd la regla e las costumbres mejores de cada vna dellas: e si fuerẽ d dos obispos/ cada vna d ellas deue obedecer a su obispo/ e fazer le aqñllos derechos q le fazie ante q fuerẽ ayuntadas: porq nõ venga daño/ ni menoscabo a los plados dellas. La tercera manera es/ qñ dos egleſias o dos monesterios se ayuntan en vñ plado. Pero en todas las otras cosas/ cada vna dellas deue estar por si/ e beuir d sus rentas/ e apartadamẽte segñd su regla. E por qñqer destas maneras sobredichas se ayuntan dos egleſias/ o dos monesterios en vno/ deue lo fazer en cada lugar/ cõ consentimẽto de su obispo/ e nõ de otra guisa: fueras ende si lo hizierẽ por mandado del papa/ e otrosi qñ el obispo lo ouiere de fazer: deue demandar consejo a su cabildo.

dichas/ pa ser firme y estable/ deue lo fazer con consentimẽto de su cabildo/ e si el padrõ diese la egleſia a alguna orde/ ganã aquellos a quie la da/ solamẽte el derecho del padronazgo della/ e non mas.

¶ Titulo. xiiij. De las sepulturas.



Rarõ algunos homes muy malamẽte/ creyẽdo q quando muere el cuerpo d el ome q muere otro/ si el alma con el: e q todo se pdia en vno: e este fue entẽdimiẽto de desesperados: ca tenien q nõ auie mejorã de otra animalia q Dios fiziese en este mũdo/ ni auie de auer ningũd galardõ d el bien q fiziese en este mũdo/ ni otrosi pena por el mal: e tales como estos nõ deue ser cõtados por omes: mas por peores q bestias: ca pues q por el entẽdimiẽto se aparta el ome de todas las otras animalias: aqñ q lo pierde por es q bestia. E desto dixo el Rey Dauid en el psalterio: q el ome qñdo es en onrra/ e nõ lo entide q se guala cõ las bestias: e fazze se semeñate d ellas. E esta onrra/ es el entẽdimiẽto q Dios da al ome en q lo onrrõ sobretodas las criaturas. Otros yn ouo q creyẽ en otra manera/ q nõ muere las almas mas q se mudauã en otros cuerpos: e estos ouierõ muy necio entẽdimiẽto/ creyẽdo q el alma q sale d el ome quãdo muere/ q pudiese entrar en otra cosa: e aun de mas desto/ eny dauã me guar el poder de Dios: creyẽdo q nõ podrie fazer tãtas almas/ como cuerpos en q las metiese: e por ende los entẽdimiẽtos desto/ a tales/ fuerõ peores q d las bestias. Otros ouo q creyerõ d otra manera/ q resuscitarie el cuerpo cõ el alma el dia d el iuzyio: e q comerie e beuerie despues q resuscitassen: e como qñ este yerro nõ fuele tã grãde como los otros sobredichos: porq creyẽ en la resurrecciõ. Pero cõ todo esto erraron mucho: porq lo etẽdierõ corporalmete/ e non spũalmẽte/ segñd se deue etẽder. Otros ouo q creyẽ la resurreccion spũalmẽte/ q nõ comeriẽ/ ni beuerie despues q resuscitassen: mas errarõ en ello/ q creyẽ q los bienes q los omes fazie/ o mã dauã fazer por los muertos/ q nõ aprouecharã: fueras ende los bienes q fazie/ o mã dauã fazer en su vida. Mas la se catholica de nro señor Jhesu cõfo/ tollõ todos estos errores: e qñdo q los omes viquiesen en este mũdo/ fazie dõ biẽ/ e auiedo cierta sperãça/ q despues q muriesen/ resuscitariẽ en cuerpos e en almas: e auriẽ galardõ del bien q fiziesen/ conosciẽdo a Dios/ e biuiedo spũalmẽte en para yor: e los q mal fiziesen que yriena a la pena pdurable: e porq los omes se supiesen guardar de non yr a estas penas/ dioles ciertas maneras de como viquiesen mostrãdo les los articulos de la fe/ e dãdo los sacramẽtos d sancta egleſia/ porq pudiesen auer pdõ de sus pecados/ e saluaciõ despues de su muerte: e quiso q nõ tã solamẽte les touiesen pro pa las almas/ los bienes q fiziesen en su vida: mas

ant eſs eſs dat ead eſſa: habent in ead qd eſſum eſt. Et ſimil eſs in dos natione reſeruar: ni hſomino habet car thedaticum pœca rationẽ e correctos ne dſtat ead. h. d. Rec. l. habuit oris ginem ab his que no. in. c. j. et per totum de capel. mo. e. a. c. ſane. et. c. ſtat. d. m. x. q. i. et. a. c. cum et plantare. de pœca. ſ. in. eccleſiã. et. c. ſ. in. eccleſiã. de pœca. et. c. de mo. nachis. et. c. in. qui bus ſit diſtinctio. de qua hic et per ſum. miſas. et. ſ. ſignat. ter. p. d. o. l. z. ſ. o. f.

¶ Titulo. xiiij. De las sepulturas.

Erraron. Los parati sunt bellis e etiam piores eis homines sine fide et bestiales qui credunt q anime moriuntur cum corporibus. Alti enim error est. maxime et pau? e sapit bestiam magnam resionibus in hoc probemto elegere epœstis. Et id qñ in talis supra pœca victa est de eccleſiã. ſ. in. monasteriis e de priuilegiis eorũ: opponeret dicitur de sepulturis q ees eſſis accedunt. ſ. in. quo titulo dicitur nantur buba: in sequentibus legibus eſſis. De his pœcibus hereticis pœca uitata de quib? e probemto lito bus ius. et. de alijs q pluribus pœcibus vide octuaginta q numerant in. c. qui eus. cum. c. ſequẽtib? x. l. i. q. l. i. de quibus plenius dicitur deo dante in. ſ. in. pœca. ſ. in. de heret. ſ. in. pœca. buba.

¶ Ley. viij. Como si los monesterios e las egleſias fueren ayuntadas en vno/ qual regla deuen tener. **V**ridad e ayuntamiento puede fazer de dos monesterios e de dos egleſias. E cho puede ser fecho en tres maneras. La primera es/ qñ algñ monesterio se mete lo poderio de otro: o alguna egleſia lo poderio de otra. La eſtõce aqñlla q es sometida a la otra/ deue beuir lo la regla de aqñlla a que se somete/ e usar de los priuilejos della/ e segñd esto dixierõ los santos padres q la vna egleſia cuelga de la otra. La segunda manera es/ como qñ ayuntã dos monesterios o dos egliaſ en vno/ de manera q non es sometida la vna a la otra: mas son como eguales: asi que los q son monjes o calones de la vna/ son de la otra: e todas las cosas q tienẽ lo comunalẽs tã bien a los vnos como a los otros: e los q desta manera son ayuntados/ son como vna egleſia/ e vn cõuento: e de tie beuir segñd la regla e las costumbres mejores de cada vna dellas: e si fuerẽ d dos obispos/ cada vna d ellas deue obedecer a su obispo/ e fazer le aqñllos derechos q le fazie ante q fuerẽ ayuntadas: porq nõ venga daño/ ni menoscabo a los plados dellas. La tercera manera es/ qñ dos egleſias o dos monesterios se ayuntan en vñ plado. Pero en todas las otras cosas/ cada vna dellas deue estar por si/ e beuir d sus rentas/ e apartadamẽte segñd su regla. E por qñqer destas maneras sobredichas se ayuntan dos egleſias/ o dos monesterios en vno/ deue lo fazer en cada lugar/ cõ consentimẽto de su obispo/ e nõ de otra guisa: fueras ende si lo hizierẽ por mandado del papa/ e otrosi qñ el obispo lo ouiere de fazer: deue demandar consejo a su cabildo.

¶ Cemeterio. Debet episcopus ecclesie cimiterium assignare vbi est mor...

¶ Quarta. Passa das. ¶ Cetero. C. sicut anticus. z ibi gloi xvij. q. iij. que fin...

¶ Ley. iij. on de tomo nome cemeterio: quaten los...

Cemeterio tomo nome de cimiterio/ qere iato dezir como logar donde soterrá los muertos / z se torná los cuer...

¶ Ley. v. En quales eglesias se deue cada vno fo...

Soterrar deue a cada vno ome en el ce menterio de aquella eglesia onde era parrochiano / z oye las oras quando era...

¶ Ley. quarta. Et q. circa istam quartam qñ z de quibus debeatur eccle...

¶ Quinta conclusio est: q. ista quarta est introducta ne necessarijs z debi...

aptitudinem: licet non sit actus. unde cum apud curatus semper est aptitudo...

¶ Secunda conclusio. Si Leuthonicus sepultus Perusij relinquit eccle...

malgracia d los clérigos d d de fuisse pa- rrochiano / o por dispresio: si no de...

rú maior: debet quarta ecclesie parrochialis: quasi iste locus racione videt...

¶ Tercia conclusio. Si nobilis hispanus decessit parisijs: relinquit eccle...

¶ Sexta conclusio. Si excommunicatus sit sepultus de facto z de máda...

¶ Undecima conclusio. Eligens sepulturam apud altam ecclesiam et le...

territorium sibi sub lectu nunq pcept quicq al. vbi. s.

¶ Tercia conclusio. Et si religiosi sepe- lentes forentes: no separant istas quar...

¶ Quarta conclusio. Si quis sepelit apud minores et legat...

¶ Quinta conclusio. Si quis idit se in morte habitum mi...

¶ Sexta conclusio. Si qñ no eliget sepulturá z obangul...

¶ Ley. x.
 a (Torneamento) In torneamento eccisus etiam si consueatur et committitur publicus latro in sanitate non confessus cum satisfactione non debent per clericos sepeliri: licet alij possunt in cimiterio cum sepelire. Si tamen pro satisfactione amittitur sepelietur per clericos. Et clericus sepelens non sepeliendum potest officio et beneficio usque ad erroris satisfactionem suspendi. b. d. Conco. de totneamentis. c. super eode raptio. Et hoc est inductus in reuocem uentum: in consuetudinem de redum: v. facultas satisficere compellantur: ibi no.

¶ Ley. xij.
 b (Soterrar.) Intra ecclesiam non sunt sepelendi nisi rex regina et eorum filij: magister: prebatus: prior: commendator: procer: probus homo ecclesia edificans: ibi sepulchrum eligens: vel clericus aut laicus vitam ducens sanctam. Et si alius ibi sepeliet potest extrahi de magna ad episcopum. d. De hoc vide supra eod. tit. l. i. et supra eod. tit. l. i. de puelle. l. i. v. no. qd. ista. l. disponit.

¶ Ley. xij.
 c (Despensas) Despensas funeras moderatas statu personae considerata contra mandatum iudicis cum intentione recuperandi: reus perat eas de bonis mouit et praesertur creditibus hereditarijs. Sed si dixit qd. pietate vel amore dei faciebat non recuperat: et si nullus eas facere velit iudex vendet de bonis mouit pro funerijs expensis: et si emens perpetuus gaudeat securitate. b. d. Regulariter enim heres tenetur facere expensas funeris ipsius defuncti: ab eo peti potest: quod videt quasi contractum cum defuncto. Et si mulier dotem habet: de ipsa funeranda est. Alter ad ipsum maritum pertinet: ne ob iniuria suarum insepulta videatur: v. l. de reo

¶ Ley. x. Como no deuen soterrar en los monasterios: a los que mueren en tomcos lidando: nin a los robadores: nin matadores.
Torneamēto es vna manera d vso de armas q fazen los caualleros/ z los otros omes en algúos logares/ z acase a las vegadas q mueren algunos de ellos. Et porq entēdio santa eglia q nascen ende muchos peligros/ z muchos daños tābien a los cuerpos como a las almas/ defendio q lo no fiziesen. Et pa esto vedar mas firmemēte/ pūto por pena a los q entrassen en el torneamento/ z alli muriesen q los non soterrasen en el cēmenterio con los otros fieles chriſtianos/ maguer se cōfessassen z rescibiesen el cuerpo de dios/ z esto mādō/ porq los omes tomassen escarmiento en los q viesſen soterrar por los castigos/ z se guardassen de lo fazer. Et trofi toyo por bien de dar otra tal pena a los robadores/ q si en su sanidad no se qziesse cōfessar z fazer emēda de los males q fizierō: ca maguer se cōfessassen a su muerte/ si no pudiesse dar segurāca pa emēdar lo q hā robado/ q no seā a su sepultura los clerigos/ po no les tollo/ q los no soterrasen en los cēmenterios. Mas si sus parientes o sus amigos fiziesse emēda del robo que ouiesse fecho/ no deue los clerigos dexar de soterrar los. Et si algñ clerigo rescibiesse en sepultura de su eglia a alguna d las psonas aqui es defendido por las leyes deste titolo/ lo soterrasse otro qualquier en cēmenterio de eglia vedada/ puede lo vedar su perlado de oficio z beneficio/ fasta que venga a emēda del yerro q hizo.

¶ Ley. xi. Que non deuen soterrar en la eglia: si non a personas ciertas.

Soterrar non deuen ninguno en la eglia si non a personas ciertas/ que son nõbradas en esta ley / asi como a sus Reyes z a las Reynas/ z a sus hijos/ z a los obispos/ z a los priores/ z a los maestres/ z a los comendadores q son perladados de las ordenes/ z de las egliaſas cōuētuales/ z a los ricos omes/ z los omes onrrados que fiziesen egliaſas de nueuo/ o monasterios/ o escogiesen en ellas sepulchras/ z a todo ome que fuesse clerigo o lego/ q lo mereciesse por santidad d buena vida/ o de buenas obras. Et si algñ otro soterrasen dentro en la eglia/ si non los que sobredichos son en esta ley/ deue los el obispo mandar sacar ende/ z tābiē estos como qualquier de los otros que son nõbrados en la ley ante desta/ que deue ser desoterrados de los cēmenterios/ z deue los sacar ende por mandado del obispo/ z non de otra manera. Esto mismo deue fazer/ qñ quisieren mudar algñ muerto d vna eglia a otra/ z de vn cēmenterio a otro. Pero si algñ otro soterrasen en algñ lugar/ non pa siempre/ mas con entencio de leuar lo a otra pte/ atal como este/ bie lo pueden desoterrar para mudar lo/ a menos de mandado del obispo.

¶ Ley. xij. De las expensas q fazen los omes por razon de los muertos q las deuen cobrar o non/ z quantas cosas deuen ser guardadas en fazer las.

Despensas fazen los omes de muchas maneras en soterrar los muer

tos: ca fazē las en cōplir los monimētos/ z aun en fazer los leuar a soterrar: z mayorimēte quādo muerē fuera de sus logares/ z los hā de leuar alla: z pa guardar los d noche/ z d dia quādo no los puede soterrar/ z en cādelaſ/ z en mortajas/ z en todas las otras despēlas q fazē por rāzō d l cuerpo: antes q sea soterrado. Et qlqer q estas despēlas fiziere/ si dixiere q las fazē por piedād/ z por amor d dios/ no las puede demādar. Mas si las fiziesse cō entencio de las cobrar/ deue las auer/ maguer non las mādē ninguno fazer/ z maguer le cōtradixiesſen q las no fiziesse/ deue gelas dar d los bienes d l muerto/ ante q paguē ninguna cosa de las mādās q fiziesse en su testamēto/ nin de las debdas q deue en qualqer manera q las deue/ z ante q partan ninguna cosa d su auer los herederos que lo ouierē de auer/ solo q aqñtas despēlas sean fechas medida d mēte/ catādo la persona de aqñ por quien son fechas. Et otroñ touo por bie sancta eglia/ q muriedo algñ q no ouiesse quiē se trabajasse de fazer las despēlas pa su enterramiento/ que el judgador las fiziesse/ o las mandasse fazer/ otroñ/ si el muerto ouierē de que sean pagadas. Pero si lo mueble fallaren/ dello las deuen fazer/ z non de la rāz: z que quier que vendan por esta rāzō de lo suyo/ el judgador lo puede fazer sano/ a aquel que lo cōprare.

¶ Adición.

¶ La ley. xxx. En las decisiones de Toro disponē tābiē de las despēlas funeras como en missas/ z cera hechas en la muerte z onrras del defuncto/ que se ayā de pagar del quinto de la fazienda.

¶ Ley. xliij. Porque razones non deuen meter ornamentos precados a los muertos.

Rezas vestiduras/ nin otros guarnimētos precados/ assi como oro/ o plata/ no deue meter a los muertos/ si non a personas ciertas/ assi como a Rey/ o a Reyna/ o algñ d sus hijos/ o otro ome onrrado/ o cauallero/ a qn soterrasen/ segñ d la costūbre d la tierra/ o a obispo/ o a clerigo a quiē deue soterrar con los vestimētos q les ptenesce segñ d la ordē que hā. Et esto defendio sancta eglia por tres razones. La primera porq no tiene pro a los muertos en este mundo nin en el otro. La segñda: porque tiene daño a los viuos: ca los pierdē metiēdo los en lugar d dē los no deuen tomar. La tercera: porq los omes mlo z por cobdicia de tomar los ornamentos que les meten quebrantan los luzillos/ z desotietran los muertos.

¶ Ley. xliij. Que pena merecen los que quebrantā los monumentos/ z desotietran los muertos.

Maldad conosciada fazen aqñlos q quebrantā los sepulchros/ z desotietran las muertes/ pa leuar lo q metē con ellos quādo los soterrā/ z por fazer dsonrra a sus parientes: z por de touo por bien sancta eglia q qualqer quel fiziesse a las biēdas maliciosamēte/ q ouiesſen demāda contra el los parientes del muerto/ tambien los que fueren herederos/ como los que lo non fuessen: z la demāda deue

liqui. et sumpt. fuit. l. i. et l. si quis. Et q. cumq. expēdas fecerit: taliter q sint moderate: ipsas reaperet: vt allegata. l. si quis.

¶ Ley. xliij.
 d (Rezas.) Delecter ebrius. Delecter ebrius in vinepe rium a mōz val vt quid ei fuerit: tenetur consanguineis sine heredes sint vel no sentioe in iudicium: z taxata per iudicem quā titat: delecter a gētibz turandam in liti: nec pot tudee minus q. c. moz be sapare z l. h. d. cum. l. sequent. Qestas ergo quas desunt aqñ hē in sepulchro auferens: vito sap plicio puniet: z sacri legis incurrit: vt. l. pgit. et ibi notatis. Cōde sepul. viola. z. ff. de u. l. iij. q. aduer sus et. l. i. q. i. C. de sepul. vio. Et cōcor dat cum hac. l. i. o legum. l. i. q. i. v. l. i. l. i. et vide quod scri pñ ibi cuq. legibus sequentibus.

¶ Ley. xliij.
 e (Maldad.) Tres quā supra vtra penas quas incurrit: violantes sepulchra defunctos rumstendū etiam actione iniuriar: vt ista. l. disponit. Quas litem autem et qua forma inter actio iniuriarū cōstituit: sgit in hac. l. z mēlus infra tertia par titulo. q. l. xxiij. que forma ponitur in ista. de iuracurā. S. pena autem.

Primera partida.

¶ Ley. xv.
 a (Testado.) No debet defunctio p̄teritū deb̄tī sepultura impediti: nec debent eius bona aequaliter occupari: nec infra nouē dies post sepulturā heres aut familia defuncti possunt citari: contra faciens p̄dit ius deb̄tī et restituit q̄d per eā ab̄stulit. et si sibi debetur restituit ablata dupli cata. si tamen time tur de bonis ne ab scōdantur: tenent securitate heredes sc̄l̄are. ec. h. b. Con cor. foro legum. tit. xviii. l. fr. c. de sep. pul. vi. l. cum sit. r. auct. item q. ibi. po sita. licet hoc f. lit in casib. notatis i glo. in dicta. l. fr. d.

¶ Titulo. xliij. De las cosas de la eglesia.

b (Seculos.) Si cut imperator vel rex seu alius quib. dñs non debet per mittere temere alienare bona locosū suoy multo magis pmittere nō debet bona ecclesiarum q̄ sunt domus orationis seruicio del deputata permitte re alienare: ne uti nistr̄ carū paup̄ rices fiant et desic ciat in seruicio dei. Ideo postq̄ in tit. supra p̄ximo dñs cū est de ecclesijs et cimiterijs et sepulturis ecclesiarū dicendū restat q̄ h̄ter ecclesiarum bona alienari non debent: in quo titulo disponuntur. l. fr. quentes. c. q̄n los bienes de las eglesias. et est ratio: quia rex tenetur tuert ac de senare iura eccle quia rex est filius sacre matris eccle vi. c. si imperator. xcy. di. e. c. conuenior. xliij. q. vlt. et citam est pietatis ecclesiarū. in. c. p̄cipue. xi. q. iij. et tā: quā filius et piat ecclesie tenetur ad tuenda et conseruā da iura ecclesie: vt l. z. l. p̄uilegia. c. de sacro san. eccle. quia citam est p̄tronus / generalis omnium ecclesiarū regnorū suoy: vt notatur in. c. de hoc. de simo.

fazer en esta manera ate el alcalde apreciādo por quāto nō q̄rien q̄ les ouiesse fecho aq̄lla desonrra / de aquel su pariente. Pero el iudgador deue catar qual es la plona de aq̄l q̄ lo apr̄cio. Et otro si la del muer to a que n̄zierō la desonrra / et si viere q̄ es mucho aq̄llo q̄ de mādā a smadas estas cosas / deue lo el estimar segund su aluedrio / et de si mādā a aq̄l q̄ lo demādā que jare / que por tanto como aq̄llo q̄ el lo esti mo / q̄ nō que siera auer recibido aq̄lla des onrra. E deue catar el iudgador que lo nō estime a menos de diez marcos a yusso et esto deue auer aq̄l q̄ hizo la demanda / si fue vno solo / et si fueron muchos en tal de manda como esta el iudgador deue esco ger vno dellos q̄ lo demande el q̄ viere q̄ es mas perteneciente para ello. Et esto n̄ ce deue auer cada vno dellos su parte / et nō son tenidos de dar nada de tal pecho como este / a los q̄ el muerto ouiesse a dar alguna cosa en su vida. Et tal pena como esta nō se da por razon de la heredad del muerto / mas por vedar el mal fecho / et por dar emiēda a sus parientes de la des onrra q̄ rescabieron / et a los otros en cuyo lugar era soterrado.

¶ Addicion.

¶ En el fuero de las leyes libro. iij. tit. xvij. concuerda con esta ley / et vey lo que dize mas.

¶ Ley. xv. Que los muertos nō denen ser testados nin vedados q̄ los nō fouerren por debda q̄ deua. **¶ Estado** nin vedado non deue ser ningun muerto / que non le sotierre por debdas q̄ deua / et nō deue tomar nin guna cosa por fuerza de los bienes del muerto / por rāz de debdas q̄ deuiessē / ni en otra manera. Nin pueden emplazar a sus herederos / nin ome de su compaña fa sta nueue dias despues q̄ fuere soterrado mas passados nueue dias puede los llama r a derecho / sobre las debdas del mu erto. Pero si sospechassen contra ellos / que les escondieren aquellos bienes / o q̄ los desgastaren / o que se yrien con ellos de la tierra / por q̄ aquellos que algo deuiessē perdiesen su derecho / deuen dar fiados res ante el iudgador / que los non ascon dan / nin los mal baraten / et si alguno con tra esto fiziesse / deue perder la demanda que auie contra el / et tomar todo aquello que auie tomado por fuerza. Et si fallas sen en verdad / que el muerto non le deue nada / deue dar a sus herederos todo quanto les tomasse por esta razon cō otro tanto de lo suyo.

¶ Addicion.

¶ Concuerda con esta ley la ley quinta ti tolo. xviii. libro quarto del fuero / de las leyes / et vey lo que dize mas.

¶ Ley. i.
 d (Enajenamiento.) est em alienatio contentio per quā dominij de vno in alij trāsserit. Et potest res eccle in sex casib. dūtāq̄ alienari. f. pp magnum debitum ecclesie. Secundo p̄pter redimēdos pauperes a capi uitate. Tertio pro ctbarijs pauperu in tpe famis. Quarto pro ecclesie fa bica. Quinto pro emptione terre p cimiterio. Sexto p ecclesie vtilitate. b. d. Alienatio em in bus legis materia largissime accipit. C. de rebus eccle. alienā. vel nō. l. san cimus. et in auct. d. nō alien. reb. eccl. s. nos igit. colli. ij. Alibi strictius acci pit p̄ co dicitur q̄ trāsserit dñi. C. d. fundo dota. l. i. ff. d. p̄bo. signi. l. aliena tionis. ff. d. ali. mu. tud. l. ex hoc. S. i. ita q̄ nec vendere: nec pmutare vt do nare nec emphiteo sim contracto face re potest pietatis: vt. c. nulli. de rebus eccle. non alienan. sicut nec res celestis possunt alienari. ff. de l. i. apud fulianum. s. si. e. ¶ Por grā deb da. vt in dicta. l. i. iudemus. C. de sa cro sanc. eccle. et sic est cā necessitatis. ¶ Que cattuo. et sic causa pietatis. xij. q. ij. aurum.

¶ Titulo. xliij. De las cosas de la eglesia que nō se deuen enajenar.



¶ Luciosos et extrinsecos deuen ser los emperadores et los Reyes / et los otros grandes señores q̄ han de guardar los pueblos / et las tierras de uen dexar enajenar locamente las cosas de su señorio. Et si esto deuen fazer en los bienes de cada vno quanto mas lo deuen fazer en los de las eglesias / que son casas de ora cion / et logares donde dios deue ser serui do / et loado. Et de los bienes de tales lo gares como estos nō deue de ser fecha ma la barata / por q̄ sean empobrecidos / et ayā de megiuar porēde en el seruicio de dios q̄ se ha de cōplir cō ellos. Onde p̄es q̄ en el titulo ante deste fablamos de los cemete rios / et de las eglesias / et de las sepulturas conuiente que sea mostrada en este de las otras cosas que pertenescen a las eglesias como se pueden dar o enajenar / o non. Et mostrar primeramente que cosa es enaje namiento. Et por quales razones se puede enajenar las cosas de la eglesia. Et quien lo puede fazer. Et en que manera puede esto ser fecho. Et que pena de uen de auer los que lo enajenaren maliciosamente. Et otro si los que rescabieren el enajena miento.

¶ Ley. i. Que cosa es enajenamiento: et porque razones se pueden enajenar las cosas de la eglesia.

¶ Enajenamiento es toda postura fe cha que algunos omes fagan entre si / por q̄ passa el señorio de alguna cosa de los vnos a los otros. Et este enajenamie to se haze en muchas maneras / assi como por donadio / o por camio / o por vendida quier se faga llanamente / o con alguna cō dicion / o por otra manera a que llamā en griego emphiteosis / que quiere tāto dezir como enajenamiento que se haze como en manera de v̄dida / assi como a delāte muo stra. Et las cosas de la eglesia non se pue den enajenar si nō por algunas destas ra zones señaladamente. La primera / por grand debda que deuiessē la eglesia que non se pudiesse quitar de otra manera. La segunda / para quitar las parrochia nos de cattuero / si non ouiesen ellos de que se quitar. La tercera / para dar de comer a pobres en tiempo de hambre. La quarta para fazer su eglesia. La quinta / para cōprar logar cerca della / para crecer el cimiterio. La sesta / por pro de su eglesia como si v̄diessē o camiasse alguna co sa que nō fuesse buena / para comprar otra mejor. Et por alguna destas seys māeras se pueden enajenar las cosas de la eglesia nō de otra guisa fueras ende / si ouiesse al gunas heredades / que nō se tornassen en pro. La tales cosas como estas bien pue den dar las algū tiempo cierto / por algu na cosa que den por ellas / segund que de

l. i. ff. de p̄bo. signi. l. aliena tionis. ff. d. ali. mu. tud. l. ex hoc. S. i. ita q̄ nec vendere: nec pmutare vt do nare nec emphiteo sim contracto face re potest pietatis: vt. c. nulli. de rebus eccle. non alienan. sicut nec res celestis possunt alienari. ff. de l. i. apud fulianum. s. si. e. ¶ Por grā deb da. vt in dicta. l. i. iudemus. C. de sa cro sanc. eccle. et sic est cā necessitatis. ¶ Que cattuo. et sic causa pietatis. xij. q. ij. aurum. ¶ De comer a po bres. et sic propter alimoniam paup̄e rum: vt al. c. aurū. b. ¶ Para fazer su eglesia. vt al. c. au rum: ubi quia tems plis domini est edifi ficatum. ¶ Por d̄ la egle sia. et sic causa v̄ti litatis: vt. c. sine ex ceptione. xij. q. ij. h. ¶ Que nō se tor nassen en pro: et sic causa incommodi tatis vel minoris vtilitatis: vt. c. terrus las. xij. q. ij. Quid si credit eps et capi tulū ex tali aliena none lucrari et eptus est contrarius: vide glo. et doct. in c. ma. in fi. de bis q̄ sūt a piela. ¶ Et q̄n p̄t res eccle vari i emphiteosim: et q̄ quā p̄stionē. h. c. c. ponit: de loca. Itē q̄n res eccle vanē p̄ignot: an successo res teneat eas lues re: nō in. c. p̄sentis: de p̄igno.

Enajenar. y en caso pmissio por alienare res ecclesie eps cu consensu capi...

uso es dicho/maguer no ouiesse otra premita en ninguna de las seys maneras...

Enajenar puede los plados los bienes de sus eglesias...

Enajenar puede los plados los bienes de sus eglesias e alguna de las seys maneras...

En la ley. ij. iij. el fuero de las leyes li. j. ii. v. mandan q todas las cosas...

En la ley. ij. iij. el fuero de las leyes li. j. ii. v. mandan q todas las cosas q son o fueren dadas a las eglesias...

bona mobilia ecclesie que seruando seruari non possunt et sine aliq solenitate ad instar regis pupilli...

hacione seruanda equiparantur ecclesie et alia loca pia...

proprios del q la cosa enageno o de q sus bienes credare o de ampares sus bienes...

En la ley. ij. iij. de las ordenanças reales.

En que manera se haze enagenamiento a que dizen emphyteosis.

Emphyteosis es manera de enajenamiento de q feziendos emiete en la tercera ley ante dñs...

En la ley. ij. iij. de las leyes li. j. ii. v. mandan q todas las cosas q son o fueren dadas a las eglesias...

Enajenar deve el obispo o otro plado qquier su eglesia/z las cosas...

consu seu regio in redditibus quos recipit sicut rex vel ecclesia gaudet in venditione panis vini...

Enajenar. y en caso pmissio por alienare res ecclesie eps cu consensu capi...

Enajenar puede los plados los bienes de sus eglesias e alguna de las seys maneras...

Et si fuisse sabido. et hoc idco qd omne qd no est er fide peccatus est. vi...

¶ Ley. xi.

Consejo. confir mationes abbatu... collationes: pua: toiaz bñficiozum...

cabildo no valdrie: fueras como dize en la ley ante desta / z aql q rescibiese tal do...

¶ Ley. xi. Quales cosas debe fazer el obispo con otorgamiento de su cabildo.

Consejo. Deue auer todo plado con su cabildo en lo q quisiere fazer / z or denar por su eglefia / asi como si ouiesse d...

et. Sed sicut electione no sufficit parte esse maioris nisi sit sanior: vñ. qd...

¶ Ley. xi. En que manera vale lo q fiziere el obispo con todo su cabildo o con alguna parte del.

Consentimiento. Deue auer el obispo / quando qsiere enajenar algunas cosas de su eglefia / z por q a las vegadas de...

¶ Ley. xi. Que pena deben auer los perlados o los clergos que enajenare su derecho las cosas de la eglefia.

En pena. non deuen fincar los perla dos o los clergos / q malamente vendier e enajenare las eredas de su egle...

i. cum duobus legi... plurimitali huius ex parte altera presbiteri...

¶ Ley. xi. Si in pena. Illi cite alienans si de hoc fuerit conuictus per sententiam pot officio suspendi et beneficio privari...

Consentimiento. Quando eps z caplm faciunt aliquid necessarium: valer quod a maior parte sit: nisi in toto pars iustiorum habeat rationes...

¶ Ley. xi. Si in possessione qui facultatem habet rei restituende interpellatus congruo tempore rem non restituat: videtur in mora...

Primera partida.

¶ Ley. vii.
 a presentando.)
 Capitulum secula
 re aut religiosum
 vel clericus patro
 nus no possunt va
 riare nec potest pa
 tronus seipm pre
 sentare; qm iter da
 te accipere debe
 at esse discretio per
 sonalis; se ne cupi
 dine videat ample
 citi beneficii; Sed
 si plures sunt par
 tront; possunt vnus
 ex seipso presentare
 idem e pater filii.
 h. d. l. concordar. c. c.
 sicut eod. l. l. supra
 al. c. q. s. l. Et e no
 tandum licet patro
 nus laicus presen
 tet indignum; non
 est punitus nec p
 uadus potestate p
 sentandi; vt. c. cum
 uos; de offi. ordi. l. s.
 in collegio vel, ces
 cialistica persona
 aliis est; qz si colle
 giu vel ecclesiastica
 psona eligat indig
 num est ipso iure p
 uatus; vt. c. c. in c.
 c. de elec. qz cler
 icus patronus va
 riare non potest; et
 est ratio; qz cleric
 magis debent esse
 discreti; et scire iura
 vt ista. l. d. s. p. m. i.
 cum qua concordat
 glo. r. doct. r. al.
 c. c. i. n. l. c. c. u. s.
 s. l. de iure p. r. o. n. s.

¶ Ley. viii.
 b. p. d. a. r.) Tráste
 ius patronatus de
 vno ad aliam pers
 onam per successio
 nem vniuersaliad
 heredem. etiam ex
 tranum. item per
 donatione si episc
 o sensus accedat vel
 sequatur. item per
 mutatione p alio
 iure patronatus; c. l.
 e. p. s. c. o. p. i. s. t. e.
 item si generaliter
 vendatur aut per
 mutetur cum vniuers
 itate; no aut p se ali
 os esse simonia; qz
 est spiritualis; an
 n. c. m. b. d.
 c. p. d. o. r. e. d. a. m. i. t.
 to.) r. sic. transi ius
 patronatus titulo
 gratuito in heredē
 vt. c. ex. infirmos
 ne. r. c. illud. r. c. cu
 ralis. r. c. j. co. titu.
 idē de donatione;
 vt in iuribus supra
 allegatis. itē r. per
 mutari potest cum
 alio spirituali. xvi.
 q. vii. c. r. hoc. d. i. s. t.
 mus. Itay gratis
 to titulo non trans
 fit ius patronatus
 cum sit spirituale
 vel spūali annexū
 vt. c. quanto. de iur.
 di. r. c. de iure. r. c.
 quia cleric. r. c. p. r.
 terea; de iur. patro.

opostremas; no la pued el pmero de man
 dar al que la tiene; nin al obispo que gela
 dio; nin otrosi demadar contra el padrō
 q le pñento a primas; ca bien se puede ca
 miar; de vno a otro; fuera; ende si fuesse
 peor. Pero; sinca le demadanga contra el
 obispo; q le de otro beneficio en q biua por
 q lo non; qso recibir; qñ le presentor; r lo a
 lōgo poniēdo le achas; q le no recibiesse/
 po q el padrō se mudasse; o aqlla volūrad
 r entre tāto presentasse otro. Mas si el
 bispo viesse la eglefia al pmero; no ha de
 mādanga ninguna el segūdo cōtra el obis
 po ni ptra el clerigo a qen la diera; ni otro
 si cōtra el padrō q le presentor; fuera; de
 vna guisa; si el obispo ouiesse vado la eglia
 a algū clerigo q le presentasse algū q no
 era padrō; a otro q no fuesse presentado; ni
 guño; ca estōce el q presentasse el q fuesse pa
 drō; s verdad; maguer ouiesse dīspues; e y
 do presentado puede demadar la eglia al p
 mero; r due gela toller; r dar la al segūdo.
 Otrosi acaesciēdo q el padrō presentasse
 dos clerigos o tres en vno; en escogencia
 es del obispo s la dar al vno dīllos a qual
 touiere por mas guisado.

¶ Ley. vii. Porque razon no pueden los clerigos
 q son padrones mudar sus volūrades en presen
 tar clerigos como los legos.

Presentando el padron clerigo pa
 alguna eglefia que fuesse lego; si qui
 siere biē puede tomar su volūrad; r pre
 sentar otro clerigo; ante que el obispo recia
 ba el pmero; segund dize en la ley ante de
 sta; mas si el cabildo de alguna eglefia se
 glar; o algūa orden; o otro clerigo; q quier
 touiesse derecho de padronadgo en algu
 na eglefia no lo puede asī fazer; ca bē que
 ouiere presentado vn clerigo; non puede
 mudar su volūrad; r pñentar otro; r si lo
 fiziesse; non gana derecho ninguno en la
 eglefia el segūdo; por aqlla pñentaciō; nin
 valdrīe si gela viesse; mas el q pmero fue
 se presentado la deue auer; r por q los cl
 rigos hā de ser mas sabidores en el orde
 namiento de las eglefias q los legos; r lo
 ban vsado; r saben mas que los clerigos
 ban; o deuen presentar segūd su derecho
 por esto les pusieron; por pena que non pu
 diessen camiar se de vn clerigo a otro; co
 mo los legos q no son tā sabidores. E o
 trosi auiedo el clerigo derecho del padro
 nadgo en la eglefia; no puede pñentar asī
 mismo para ella; porque se mostrarie por
 cobdicioso; ca no deue ninguno ganar lo
 gar onrrado por cobdicia; mas por traba
 jo r mereciēdo le; r porque deue auer de
 partimiento entre el que presenta; r el que
 fuere pñentado. Mas si los padrones fue
 sen muchos; r ouiesse y algū clerigo; bien
 pueden los otros presentarlo. Otrosi biē
 puede el padron presentar a su fijo se y en
 do tal que merezca auer la eglefia.

¶ Ley. viii. En quantas maneras puede passar el
 derecho del padronadgo de vn ome a otro.

Passar puede el derecho del padro
 nadgo de vn ome a otro en qtro ma
 neras; por heredamiento; o por donadio; o
 por cambio; o por yēdida. por heredamiē
 to passa a otros; r lo ganā asī como fijo; o

nietos qñ heredē bienes de sus padres/
 r de sus auelos; o s sus parientes o otros
 estraños q heredassen bienes s algunos.
 La biē asī como heredā los otros bienes
 asī puedē heredar el derecho del padronad
 go cō ellos. Pero; donadio passa otrosi el
 derecho del padronadgo; ca biē lo puede
 dar vn ome a otro; o eglefia; o a moneste
 rior; pa valer tal donadō deue auer otro
 gamiento del obispo de la eglefia onde les
 el padronadgo qer ate q haga la donaciō
 o despues q fuere fecha. La de otra mate
 ra no valdrīe. Pero; cābic; o por vendida
 puede otrosi passar no lo camiado; o no lo
 yēdiēdo; por si apartadamēte; mas de bu
 eltas; r todas las otras cosas q algū lo
 gar qñ; r esto viene por q es ayūtada a
 la eglefia q es cosa espūal; r no la puede
 ninguno camiar nin yēder por cosa tpal.
 Mas vna eglefia por otra; o vn padro
 nadgo por otro biē lo puede camiar con
 otorgamiento del obispo; ca de otra guisa
 no yēdre ante ferre simonia; q qer q algu
 na colō; r estas cōprasse; o vendiesse apar
 tadamēte. Onde en estas quatro maneras
 sobredichas; puede passar el padronad
 go de vn ome a otro por toda via. Pero
 otras cosas ya en que passa a tiēpo segūd
 mostramos adelante.

¶ Ley. ix. Porque razones puede passar el poder
 de presentat clerigo de vn ome a otro.

Arruendando; o empeniando orden
 a otro ome qualquier su villa; o al
 dea; o q ouiesse señorio; si ouiesse yn egle
 fia; r el derecho del padronadgo fuesse su
 yo passū el poder de presentar clerigo pa
 la eglefia quando vagare; r los dere; hos
 del padronadgo q yn auie; a aquel que la
 tomo arruendada; o empeniada; r magier
 aqlla hered ad se tornasse a aqll que la em
 peño; o arruendo; por esto no deue el cleri
 go q presento el otro perder su derecho; fue
 ras si el que ha señorio de aqll logar saca
 se ende nobradamente el derecho del pa
 dronadgo que lo tiene para si qñ fizo el ar
 ruendamiento; o el empeniamiento. Pero si
 aquel que era en tenēcia de la villa touie
 esse en buena se que non le sacaron el dere
 cho del padronadgo quando tomo el arrē
 damiento; r que bien podrie presentar cle
 rigo; si acaesciesse que vagasse la eglefia; si
 en tal manera presentasse a la eglefia cleri
 go; r el obispo gela viesse non la deue per
 der; maguer despues le mouiesse pleito el
 señor de la hered ad; diziēdo q le auie de
 recho de pñentar; porque sacara el padro
 nadgo del arruendamiento; r lo prouasse q
 asī era. Mas si se yēdo pleito mouido p
 sentasse clerigo; r este a tal el obispo lo re
 cibiesse; r le viesse la eglefia; si despues p
 uasse el señor q lo sacara; no la deue auer.
 Pero si de otra manera todiesse algū q
 era el derecho del padronadgo suyo; r fue
 se en tenēcia; r todiesse los omes de a
 quel logar que el era padrō; si vagasse la
 eglefia; r este a tal presentasse clerigo pa
 ella; r el obispo gela viesse no la deue el cle
 rigo perder; maguer fuesse presentado se
 yendo mouido pleito sobre el derecho del
 padronadgo

na. Cum vniuersi
 tate aut transit ius
 pronatus vt hic et
 non gratuito titulo
 vt. c. cum secundū
 eo. l. sicut fundus
 dotalis qui per se
 gualiter no transit
 sed cum vniuersita
 te transfertur; vt. ff.
 de iun. do. l. i. Quae
 das enim sunt que
 per se sola non trā
 ferunt sed cum alijs
 transferuntur; ff. de
 acqui. rer. do. l. que
 dam te contrabā.
 emp. l. in modicis.
 Et ex his colligit
 verū sū summis
 flas sentis; Jura
 patronatus trāfire
 facti nouus heres
 s; pmutatio; dos
 natio; venditio; q.
 An autē potest res
 vnclari iur. patro
 natus. no. in. c. iust
 nuatio; eo. l. i.

¶ Ley. ix.
 o Arruendado.
 Arruendato vel pñ
 gnorato locos mans
 fit ad arruendatorē
 vel creditorē ius p
 sentandi r alia ius
 ra patronatus que
 dominus in illa ec
 clesia habebat nisi
 specialiter exceptio
 tur; idem est si bo
 na fide credat non
 fuisse exceptum; qz
 per est antequē mo
 ta presentatus has
 bebūt beneficium.
 Secus si post lites
 motas; itē pñentat
 te a bone; fidei pos
 sessore etiā itē mo
 ta non expellit ve
 ro dño cuius; si
 vicini ius patrona
 tus est habere cres
 debant; h. o. Con
 cor. c. si bis que d
 cas sunt supra. l. p
 pima in vno de qz
 tuoz casibus ibi ex
 pressis. f. q. trans
 fit ius patronatus
 cū vniuersitate; p
 iura; ibi al. r. in. c.
 cum sū co. l. i.
 q. q. f. uelle en ter
 nēcia; Concord. c. cō
 sultationibus co.
 si. r. c. querelam; de
 elec. r. c. cum olim
 de cau. pos. r. pro. e
 vide henr. in. c. cū
 venissent; de in ius
 legenti.

¶ Ley. x. De rebo. Plu- ribus patronis di- uersis clericis in di- fferentia presenta- ribus in iure a maior parte presen- tatus. Et si sint eq- les aplos. rim ap- tudine equipollit- eligeri iustitias. Si si non sine scia- dato potest illius re- educi reliquis ecclesie. claudat- nam donec patro- ni concordent. h. d. concordat. c. qm in quibusdam. co. tit. c. si forte. l. iij. dist. b. Errat las puer- tas. Concordat. c. quecumq. co. tit.

¶ Ley. xi. De sacurda. In iure sup iure psonas cotendit. b. expectabit eps per qtuor vel sex men- ses. infra illud te- pus qone no sine ta instruet que vo- luerit saluo iure vi- centis. Si si bed. co- tentio sit inter eps- e patronis. ponitur maior domus qui redditis colligat lite pendete. s. futu- ro clerico depedat. h. d.

¶ Ley. xii. De seys meses. c. d. c. c. si no. co. tit. sed si noit episcos pup p rami ipsa ex- pectare factat hoc i sine quatuor men- sium. v. r. l. c. qm in q- busda sine. Mo- ta in q si inter eps- e presentates sit q- sto forte eps nega- te eos fore patro- nos. tunc donec q- sio sopatur ponat eps in ecclia icono- nu pro reddibus co- rruandis. eos in- ve. litae ecclesie conuertat. aut fide- liter future pnone referat. v. c. cum- vog. de off. ordi.

¶ Ley. xli. De equalmente. No possunt patro- ni in iure patrona- tus cum sit indiu- duum facere par- tes. Et si unusvni- aliis duos. aliis tres vel plures re- linquant heredes. oes erunt equales in iure patronatus. c. i. h. d. Concordat. c. i. h. d. tit. nam- sus patronatus ha- bet quilibet heres- dum in solidu quo- ad omnes effectus propter sacerdotis presentatione que e apud omnes ita q- apud nullum. vt ibi notat. Et hoc

padronadgo / z como quiet que aql q era e tenencia fuese recido por iuzio q no era suyo / mas del otro q la demandaua / por esso no deue toller a aql clerigo la eglefia pues fue pntado de aql q era en tenencia o le tenien los omes en aquel logar por padron.

¶ Ley. x. De rebo. es qn son muchos padros nes en la eglefia / z no se acuerden en presentar cle- rigo.

Derecho del padronadgo auiendo muchos en vna eglefia. si desacuer- do fuese entre ellos / en razon del pntar clerigo pa ella asi q los vnos presentassen vno / z los otros otro / aquel deue recibir el obispo q le pntare los mas / z co me- jor entencion toda via seyendo el clerigo q pnta bueno. Mas si tatos fuesen d vna pte como de otra los pntadores / deue el obispo escoge parar miates en los clerigos / z tomar el q fuese mas letrado / z mejor acostubrado / z si amos fuese como egua les escoge serie en escogcia del obispo / de tomar ql qnere / o demandar les q pntas- sen otros de cabo / z en tal razo como esta / no ha por q se qrellar ninguno de los pnt- adores del obispo / nin ha demanda ningu- na contra el. mas si por auenturan q fiesse otros pntar / z el obispo viesse q no po- die recibir ninguno de aquellos sin escu- dalizamiento de los presentadores / deue sacar las reliquias de la eglefia / z cerrar las puerttas que no digan yn oras / fasta q se acuerden todos / o la mayor pte d ellos en pntar clerigo qual deuen: z esto se en- tiende otro si lo pudiere fazer el obispo / sin escudalizamiento del pueblo.

¶ Ley. xi. Fasta quanto tiempo despues que la egle- sia vaga. deue el obispo esperar a los padrones q desacordaron en presentar.

Desacuerda los omes a las vegadas quando quieren presentar clerigo para alguna eglefia sobre el derecho del padronadgo: diziendo los vnos / q ellos son padrones / z han derecho de pntar clerigo / z non los otros / z quando tal con- tienda acaesce / tomo por bie tanta eglefia / que esperasse el obispo de logar de poner clerigo en ella / mientras q contend: esen so- bre el derecho del padronadgo: fasta qtro o seys meses / alomenos / desq la eglefia vagasse / z si fasta este plazo el pleyto no se librasse de aquella cotienda: de alli adelante puede el obispo poner clerigo en la eglefia.

Pero co todo esto en saluo les finca su de- recho a aquellos q venciesen el padro- nadgo / para poder presentar aquel cleri- go mismo q el obispo ouiesse puesto en la eglefia / z esto se deue fazer: asi como en te- nencia del drecho d padronadgo / por q no- gelo puede despues embargar ninguno. Etro si acaesciendo desacuerdo entre el obis- po / z otros omes que se llaman padrones de alguna eglefia diziendo el obispo que non lo era / z ellos que si deuen poner yn clerigo por mayor en la eglefia / que cosa las retas della / z las guarde fasta que aql pleyto librado o las metan en pro d la sca eglefia si mester fuere / o las guarden fiel- mente / pa dar las al clerigo a qn fuessede pues dada la eglefia.

¶ Ley. xij. Que el derecho del padronadgo non se puede partir: mas todos los padrones deue auer igualmente quantos quiet que sean.

Equalmete deue ser guardado el dre- cho d padronadgo a todos los pa- drones quatos quiet q sea: z non lo deue partir en ninguna manera: por q no es cosa en q cada particiotante es cada vno por si padron pa poder fazer todas las cosas q le couiniere por razo del padronadgo: fue- ras ende pntar clerigo non lo puede fa- zer ninguno si no todos en vno. Como quiet q algunos padrones deue muchos herederos / q heredassen el padronadgo: ellos maguer sea los vnos metos / z los otros mas: por esso no ha menor derecho en el padronadgo el vno que el otro: mas todos lo han por equal: esto serie como si fuesen tres padrones / z el vno deuasse vn heredero / z el otro dos / z el tercero tres / o mas. Etro si faziedo muchos omes algu- na eglefia / dotado la: mager el vno viesse mas q el otro en fazer la / o en dotar la / no ha poder ende mayor parte en el padro- nadgo / q qualquier de los otros q diero- menos. La es como cosa spiritual: z por ende no puede fazer el derecho que han en el partes mayores / ni menores. Pero ca- sos ya en q deue conoscer mejor / z de- uen fazer gra aquel que mas de bie en la eglefia hizo: z esto puede ser en tres cosas. La primera es de bie fecho: como si aca- ciese que aquellos padrones de alguna eglefia / ca yesen en pobredad / z ella fuesse menguada: de manera que no pudies- sen a todos cumplir: ca estonce deue acor- rar al que mas de bie en ella hizo. La otra es de onrra. La mas onrrado logar le deue dar en la procession / z en la eglefia al que mas de bien fiziere en ella. La tercera es de gracia. Esto serie como si acaes- ciese que ouiesse dos padrones en vna eglefia / z desacordassen en presentar clerigo: asi que el vno de ellos pntasse vno / z el otro presentasse otro. La en tal razo como esta seyendo los clerigos eguales / z no auie- do mejor / o el vno q el otro: deue el obispo fazer gracia: al que algo mas ouiesse fe- cho en la eglefia / recibiendo su pntacio: z dando la eglefia el clerigo / q aquel pre- sentasse: z non se deue tener la eglefia por agrauada / en tener muchos padrones: ca quantos mas fueren / tanto mas sera mejor guardada / z amparada de ellos.

¶ Ley. xliij. Quales clerigos deuen los padrones primeramente presentar para las eglefias quan- do vagaren.

Poner non deue el obispo / nin otro perlado / clerigo en la eglefia quando vagare en que algunos ouieren derecho de padronadgo / a menos de presentar le- los padrones: z deuen primeramente pre- sentar de los hijos de la eglefia / si los ouiere a tales que sean / para ellos: z si non de los otros que son de aquel obispado: z esto se entiende de los hijos de los pa- drones / z de si d los hijos de los parrochia- nos. Pero si algun obispo fuese padro de eglefia que fuese en otro obispado: bie puede presentar clerigo para ella on- de qnere: z esta gracia otro go sancta egle-

ideo q: cum si: res simplex et indiu- dua punit ad que liberati solidos ena si ex diuersis pos- sionibus sint heres- des: q: spualia non diuiduntur. v. l. q. h. nihil. Et ista in- corporalia vt noia no sint diuidenda vt. ff. fam. heret. l. ij. §. vl. et. l. heredis. §. j. et. co. tit. ea q- veniunt in ad iudi- cantia z assignada: ff. fam. heret. l. iij. non sic in iure patro- nis: quia nec vni assignatur nec di- ditur nisi p ois: sed constitit in solidum apud omnes: vt sa- pra dictum est. (¶ Ley. xvij. Mo- ta q licet omnes patroni quo ad pre- sentationem in solidum ius habent: vt supra satis liquet farent in doctores q in alendo z alijs honoribus: s. qui de- beatur patronis has bebit respectus ad eum qui p ois do- nauit si gratifica- tionem leci ad esse contringat: de curis- tibus oibus magis debet prelati gra- tificare. presentato ab illo qui plus co- tulit q ab illo qui minus contulit vt hoc sentiam doct. signanter gofre: in sum. co. tit. h. item quid si plures. ¶ Ley. xliij. §. q- ponit non des- uen. §. p. r. na de sta- lisa patronatus: et deficientibus eis par- rochia noium. Et si no sint: de celsis debet fieri presen- tatio. c. i. h. d. b. ¶ De los filios. ¶ Nam licet sancta- rium de iure heres- ditario teneri non potest: vt. c. consuls- uit eod. titu. nec au- ctore propterea ip- se filius ius potius natus occupet: nec patronus sine pre- sentatione episcopi potest fieri auctoris- re. ppria instruire vel ecclesiam cons- ferre vel ibi licet ta- me patrono episcopo filium presentat- requia fuit agitur patris valeat filio. ff. q. cum sup. vnl. l. illud notandum. idem re- net glo. in. c. quia clericus cum quibus ista l. concord

¶ Ley. xvij. Mo- ta q licet omnes patroni quo ad pre- sentationem in solidum ius habent: vt supra satis liquet farent in doctores q in alendo z alijs honoribus: s. qui de- beatur patronis has bebit respectus ad eum qui p ois do- nauit si gratifica- tionem leci ad esse contringat: de curis- tibus oibus magis debet prelati gra- tificare. presentato ab illo qui plus co- tulit q ab illo qui minus contulit vt hoc sentiam doct. signanter gofre: in sum. co. tit. h. item quid si plures. ¶ Ley. xliij. §. q- ponit non des- uen. §. p. r. na de sta- lisa patronatus: et deficientibus eis par- rochia noium. Et si no sint: de celsis debet fieri presen- tatio. c. i. h. d. b. ¶ De los filios. ¶ Nam licet sancta- rium de iure heres- ditario teneri non potest: vt. c. consuls- uit eod. titu. nec au- ctore propterea ip- se filius ius potius natus occupet: nec patronus sine pre- sentatione episcopi potest fieri auctoris- re. ppria instruire vel ecclesiam cons- ferre vel ibi licet ta- me patrono episcopo filium presentat- requia fuit agitur patris valeat filio. ff. q. cum sup. vnl. l. illud notandum. idem re- net glo. in. c. quia clericus cum quibus ista l. concord

¶ Pero si algun obispo. Concorda. c. si quis episcopo. xvij. q. iij. quasi fuit facta testimonium est presentans pas- tronum in aliter

Primera partida.

diocessantur & mo-
nacho sufficit. resti
monium abbatis.
Vij. q. i. monachi.
Sciendum est em
q est differentia
trium ius patrona-
tus expectet ad de-
recti iure ecclesie vt
patrimonij ratiōe.
nam in primo casu
potest legatus apo-
stolice sedis ratiōe
ecclesie conferre ec-
clesiam spūto tali
patrono: vt. cum
dilectus. tit. i. est
ratio: quia plus ius
ris haber prelati
in conferendo quā
patronus in presen-
tando: vt hic in fi-
ne. Si episcopus i
ecclesia patronatus
facit prebendam: an
requiritur patroni
consensu: vide hē
ricom. iii. c. suggest
dicit: et. item an
potest fieri talis ec-
clesia collegiata si-
ne patroni consen-
su: hē. in. c. nobis:
et. et an possint sic
si noua beneficia si-
ne eius consensu.
tit. iii. c. postulat:
et. ii.

Cap. xliij.
De quibus dicitur
ad sacros
ad titulos aliorum
ecclesie patronate
sine consensu patro-
ni non impedit pa-
tronum alium pre-
sentate: sed si pro-
motum consensu
non potest alium pre-
sentare. tit. i. c. l. c.
cordat cum hac. l. c.
postulat. et. ii. vbi
etiam presentat p
rectores ecclesiarū
vt ad eorum titulos
ordinantur: nullus
potest inferri prelu-
dici patrono quin
presentare possit que
vellet idoneus: si tñ
consentiat presenta-
tioni rectoris eccle-
sie non poterit alii
presentare.

Cap. xv.
b (Suffrag) diuina
prouentio in ius co-
mune redacta tri-
buit talis ius pa-
tronatus quod no
est mere spirituale
sed quasi spirituale
bus iuribus: in his
autem que sunt me-
re spirituales nulli
ius possunt sibi las
et vendicare. b. d.
Concor. e. quanto:
de iudi. nam iuris
et de rebus spūali-
bus non debent se-
tanominere: vt. c.
de criminibus: de iu-
di. las si patronus
tuo non dicitur p-
prie spirituale: sed
spirituale annexum:
vt. c. de iure: de iu-

sta a los obispos/mas q otros ome q son
padrones. Et offi acaesciendo q algu legaa-
do vinieste di apostoligo q ouiesse poderō
dar bñficioz/ z fallasse q vagasse alguna
eglesia/en q ouiesse drecho del padronad-
go el clerigo por raziō de su eglesia/ z non
por raziō del primonibie la puede dar a
qlqer clerigo q qtiere onde qer q sea/ ma-
guer nō gelo pñente el padrō pues q ha asl
el drecho como el obispo d poner clerigo
en la eglesia/ z si nō le puede ebargar el le-
go q lo nō pōga/mucho menos los ebar-
ga el patronadgo q ha el clerigo por raziō
de la eglesia: z esto viene porq mayor dre-
cho ha el plado de poder otorgar la egle-
sia que el padron de presentar.

Cap. xliij. Que derecho deve ser guardado qñor
denan algunos clerigos a titulo de las eglesias q
han padrones.

Criados q ha en las eglesias procha-
les q son clerigos/ z ay udā a dñr las
oras a los mayores que las han por cu-
ra: z estos fazē z ordenā a las vezes algu-
nos de aquellos clerigos a titulo de sus
eglesias q quiere tñto dezir/ como a nome
de sus eglesias. Onde si acaesciese que al-
guna de aquellas eglesias vagassen nō se
deue embargar el derecho de aquel que
fuere padrō por el clerigo q fuere ordena-
do a titulo de aquella eglesia/ q nō pueda
el padron pñentar otro para ella si quisie-
re/ z aquel q presentare/ sea mayor/ z aya
la cura/ z los otros q fuesen ordenados a
titulo dlla non han yn derecho nin deñā-
da por raziō q fueron ordenados pa ella.

Amas si el padron consintiesse que orde-
nassen alguno a titulo d su eglesia nō pue-
de otro despues presentar/ fuerās aquel q
de consintio/ z aquel que fue mayoral/ deue
proueer segund pudiesse a los otros cleri-
gos que fuerē ordenados para la eglesia
seruir. Pero estos a tales personas q la egle-
sia nō es conuenual/ nin ellos nō son ca-
bildo: fueras que les dan alguna raziō en
que biuan non han poder de elegir al pla-
domin cura de la eglesia: mas el q fuere
padron deue presentar.

Cap. xv. Porque raziō touo por biē santa egle-
sia: q los legos ouiesse drecho de padronadgo.

Sobre santa eglesia/ z consiente q los le-
gos ayan algun poder en algunas co-
sas espirituales: asi como en poder presen-
tar clerigos para las eglesias/ q son cosas
espirituales/ z allegadas con lo espiritual
z estō fizo por fazer les gracia z merced.
Et māguē que las eglesias que son cosa
espiritual/ z esto/ z las otras cosas que hā/
señ en poder de los obispos/ z ellos las de-
uen ordenar/ z poner clerigos en ellas/ to-
uo por bien santa eglesia/ que este poder
ouiesse los legos q pueden presentar cle-
rigos/ para las eglesias onde son padro-
nes. Et esta gracia que les fizo tanto tiēpo
la viarō que es tornada en derecho comu-
nal: z por este poder q han yn los legos
llaman el derecho del padronadgo como
espiritual/ o ayuntado a espiritual. La si
puramente lo fuesse/ nō le podriē los legos
auer: porque segund la fuerça del derecho
los legos non han poder por si/ de entre-
meter se en las cosas que pertenescen a la

eglesia/ z mayormēte en las q sō espūales.
ca tābiē en la vieja ley como en la nueva
aprados fuerō los q hā de veer z s orde-
nar las cosas espūales de las tēporales.

Addicion.
Confite antigua es en españa / q los
Reyes de castilla consientan las elecciones
que le han de fazer de los obispos/ z perla-
dos/ porque los Reyes son padrones/ de
las eglesias segund se contiene en la ley.
ij. tit. vij. lib. i. de las ordenanças reales. Si
el q fuere padron de alguna eglesia ouie-
re de auer yantar/ o pensión de la tal egle-
sia/ z finare/ z dexare muchos hijos legiti-
mos todos/ aquellos hijos deue auer yna
yantar/ z yna pensión la q a su padre per-
tenescie de la tal eglesia/ z non mas/ z que
la repartan entresi/ segund deuen de dere-
cho: z si alguno dellos prendare/ por ma-
yor parte de lo cō tenido en esta ley/ q de
mas de las penas contenidas en el dere-
cho caya en pena de tresietas marcas/ la
tercia pte para la camara del Rey/ z la ter-
cia parte para los beneficiados de la tal
eglesia o monesterio/ z la tercia pte para
la justicia que fiziere la execution. Pero si
el padron mostrare q en la fundacion del
monesterio/ o eglesia fue puesto que cada
vno de los herederos ouiesse la dicha yā-
tar/ que se guarde lo que fue ordenado d
ja tal eglesia o monesterio.

Addicion.
Non puede auer encomienda en los a-
badengos de los Reynos: saluo el Rey
a quien pertenescie guardar/ z defender los
monesterios/ z abadengos assi como su
padrō real/ porque todo lo que tiene/ z po-
see fue dado por limosnas de las Reyes
pasados segund se contiene en el tit. vij. lib.
i. de los ordenamientos.

Titulo. xvi. De los be- neficios de santa eglesia.

Esemējates z departi-
dos son los miembros
en el cuerpo del home/
maguer sō todos orde-
nados/ pa el mātener
del/ z porēde aql q los
ha todos cōplidamēte
recibe de ellos dos cosas apostura/ z serui-
cio. Et a semejança dñō dñō sant pablo que
santa eglesia era cuerpo/ z los seruidores
della como miembros q la mātiēnē en fuer-
ça seruiendo la biē: z fazē la ser apueta. La
biē assi como del coraçō dñō me recibē to-
dos los otros miembros vida/ asi dñō snta egle-
sia recibē biē fecho/ z mātenimēto dlla/ to-
dos los q la firuēz este biē sō los bñficios
z las dignidades q dlla hā onde se mātie-
nē los q la firuē. Et pues q en los titulos
ante deste fablamos d las eglesias/ z d las
cosas q les pertenescen: cōuiene en este dezir
de los beneficos/ z de las dignidades q
della han los clerigos. Et primeramente
mostrar que quiere dezir beneficio. Et qui-
en lo puede dar/ z a quiē. Et en que mane-
ra/ z fasta quāto tiēpo. Et si los nō dierēn
fasta

re patron. Et licet
spirituale censetur
sus patronatus: qñ
que religiosis ad
heret religiosissim
ff. de rei ve. que res
ligiosas. z ex tali co-
derentia sumit snā
naturā. simile dep
rochis sup eo. cas
lio cā. dñ p iudicēz
ecclesiasticū tracta
ri vt not. in alle. c.
quāto. idēo ista. l.
ōprime dicit q las
cūs patronus de
gratia non de ius
re potest clerici
re: vt supra satis hē
quet.

Titulo. xvi. De
los beneficos de
santa eglesia.

Esemējantes.)
Sicut oia mēbra
capiti deseruiūt: sic
oia dignitates be-
neficia obīnentes
seruiūt seruire ec-
clesie que est oium
caput z magistra.
Et qñ in titulo sup
pra proximo dicit
est de ecclesijs z de
iure patronat: dñ
cādū restat de bñfi-
cijs z dignitatibz q
sunt mēbra sancte
ecclesie: vt patet p qñ
stōdes in hoc pbe-
mio positas. Con-
cor. c. pbeatio dñ
ius h. c. non decet.
xij. dñ. nō em. decet
a capite mēbra dis-
cedere: sicut iura scil
pūre rēssimōnia:
oia mēbra caput se
quunt: nulli pō dñ
bñ est q applica est
ecclesie caput sit ois
ecclesiarū. Et mē-
bra debēt seq vōlū-
tate capitis: vt ibi
lde de pte. dñ. iij. c.
leditatem. z in an-
cō. de eccle. tit. in
pūm: de pñcip.
c. cñ nō licet. z de
his que snt pñia.
sine cōsē. c. nouis
z vide quōd nos su-
pra ea. partita titū
loy. l. j.

Beneficium est quasi benefactum: in ecclesijs cathedra libus seu conuentualibus de iure collati beneficij expectat ad pres...

Beneficium est quasi benefactum: in ecclesijs cathedra libus seu conuentualibus de iure collati beneficij expectat ad pres...

fasta aql tiempo/quien ha poder despues de lo dar. E q pena deuen auer los q dan los beneficios/z los que los rescibe/como...

Beneficium tanto qere dezir como bie Beneficium tanto qere dezir como bie Beneficium tanto qere dezir como bie...

Letrados z onestos/z yados/z sabidores del vfo de la eglefia deuen ser los clericos aquié dieré las dignidades z los psonajes/o las eglefias procha...

Letrados z onestos/z yados/z sabidores del vfo de la eglefia deuen ser los clericos aquié dieré las dignidades z los psonajes/o las eglefias procha...

c. cu singula de preb. ii. vj. lxxij. di. c. j. sicut singula membra corporis singulod acti habet vt ibi. ad id. xvi. q. i. b. vteros. z de pbe. q. in. tm. e. hoc veru null vni ex bñficijs ab alio depcedat vel admittat sunt cōnera: vt alle. c. c. si...

De que edad deuen ser los moços pa ra que puedá auer beneficios de sancta eglefia.

Conuenientes non son los niños pa Cauer dignidad / nin bñficijs en scñ eglefia fasta q a yá. xiiij. años / o sea a tales q a poco tiempo se puedá ordenar. Esto es: por q nõ la puedé aun seruir: mas desque ouieré. xiiij. años / bie puedé auer los bñficijs menores de q fabla la ley ante desta. Pero por q ya algunos vllos q comieça mas ayna a ser entédidos q otros: a los q tales fueré / z ouieré alguna ordé / bie les puedé dar de los bñficijs menores: z aq llos q ouieré de. vij. años arriba / q aurán entédimieto pa seruir. Etrosi el q ouiesse bñficio é vna eglefia q le ouiesse dado por titulo: si le fuesse dado a tal bñficio / q pueda deuir en el: nõ deue auer otro en otra eglefia teniedo aql: por q nõ podrie seruir é amos a dos. Pero si el clerigo q ouiesse tal bñficio como este q de suso es dicho / si vñ obpo / o otro plado le diere otro en otra eglefia como prestamo / si fueré tal q nõ sea tenudo de seruir la eglefia cotidiamete por el bie lo puede auer. E si por auentu ra el clerigo q ouiesse bñficio é vna eglefia / q fuesse titulado: lo diessé a otro q fuesse tenudo de seruir le cada dia el obpo en cuyo obpado ouiesse el pmero bñficio / bie gelo puede toller. La nõ due auer ninguno qer q sea / mas d vna dignidad / z vn psonaje / o vn bñficio cõ cura / si nõ por cosas señaladas / segud dize adelate. E si auiedo vno rescabiesse otro / vaga el pmero: z si lo qiere re tener / z andodiere a su yzio por ello fasta q el pleyto sea comieçado por dimãda / z por respusta / deue le toller el otro q rescabio despues: z aql plado a quié ptenecela donaciõ d pmero bñficio puede lo dar a otro clerigo q sea pa ello: z si fasta sey o meses nõ lo qsiere dar / puede lo fazer el su cabildo / o el otro plado mayor q es sobre aql: z esto por q nõ lo dio fasta a ql plaza / z cõstintio q lotomasse aql q nõ auie en el nadar: z mas due pechar aql plado o tro tãto de sus rêtas / quãto le uo de aqlla dignidad / o de aql psonaje / desque vago: z meter lo en pro d aquella eglefia onde era aql bñficio. Pero el papa puede otorgar a vn clerigo q a ya dos dignidades / o dos eglefias / z mayormete a los sijos de algo / z a los bie letrados. La estos deue auer meyoría en los bñficijs / mas q los otros / z nõ lo puede otro plado fazer.

Quales cosas son por q el clerigo puede auer dos eglefias.

Un clerigo non puede auer dos eglefias / nin dos psonajes sin otorgamiento del papa: segund dize

ficis seu ecclesijs pbiat pp delectu abbtionis ite pp imporetia pib ecclesij deternedi. ite pp mays distoluntis ta in vestib q imouib inra lid ps. p cedit ex adipe inqtas. ite q iduer vagatõz nã qto mag. hõ exuberat: tãto facit officij vagus. ite qz pñet pñet lã atarõ ex q ite. ho. c. qz im: d p. qz pñet pñet. ecclesij pter qñ nõ sub m. cã tenedi vt tbi refert. o. ab. d. eccl.

De conuenientes.

Beneficium sine cura ad canonicato pot pferri sepienali etate. et nõ pot vnõ duo bñficia curata vñ dos psonatus: aut dua dignitates habere: immo p receptione scdi vacat pñimum et si vñqz vsq ad lã inceptã retinere cõtenãt: auferet el ecclã sin. z bñficijs vacãt sps negliges. j. sex menses cõferre soluet in de suo qz nõ ille detãtor: de suis redditibus occupauit in elus ecclesie vñitatem cõuertendo zc. b. d. g. f. m. i. i. puer. n. d. a sepiennio vsq ad. xiiij. annis: de regula. ad nram. xx. q. i. c. i. vñ. q. v. c. puer. et. c. chore. d. est. n. puer qñ ad bñficiõ obtinendum q seruire nõ pot. vt. c. sup inordinata: d pbe. et. c. ex rone: de et. et. q. l. et. glo. b. b. q. l. c. artoze. q. s. o. s. m. a. s. ad pñaturã ecclesiam et illõ etatis si reputant idonei: vt alle. c. sup in ordinata. bñficia in simplicita tali etate cõstituit licite cõferunt. lxx. vñ. d. in singulis. et. no. in al. le. c. sup inordinata. qñ non dante altero tro bñficio. l. de or. c. qz nõ nulli: de elec. nõ res. et. c. de mult. ra: de pbe. z. d. z de elec. c. d. d. s. i. in ea. n. ecclesia in q nõ m. titulus est tenet re fidere et el detãtor re. et. q. l. m. c. j. lxx. d. c. sanctorum. l. q. g. a. vñ. m. e. s. l. de or. al. c. de mult. ta: de pbe. q. c. c. concordat cõ hac. c. u. sine. z de cons. cel. pben. c. mult. s.

Primera partida.

a. (La pobre.) Ma si unum beneficium per se non sufficit ad sustentationem clericum h. tenere; plura beneficia: vi. c. gratia: de rescri. lib. vi. z. clem. gratie: de pben. z. c. cum teneatur: de pben. vt. refer. Abb. in. c. c. si adu. de pben. na; si plures ecclesie tenues sunt in reddendis licite potest vnus clericus plures ecclesias si mul. tenere. c. vno. x. q. 1. e. c. cam. te: de etate z. quali. b. So. peder. de o. tra. vt. quia. de pben. der. vna. q. alia: vt. dudum: de elec. c. si. z. aff. eam. te. de etate. z. quali. c. Ecclesia. a. ystra. da. a. otra. vt. q. est. vna. ecclesia. alteri. vnita: vt. c. i. vt. se. d. vacan. idem. q. est. vnita. beneficio. sim. plic. vt. c. super. eo. de pben. d. So. pcedo. et in hoc casu requiritur dispensatio episcopi vultate vel necessitate ecclesie exigente: ex ista causa. z. sic intelligitur. c. si nostris: in si. de coec. pben. e. Encomendare el obispo. z. sic potest vnus habere aliam ecclesiam inuitalam: z. alia comendatam: vt. c. in mo. de elec. li. vi. Ho. Abb. in. c. dudum. ij. de elec. z. innoce. in. c. ca. te. de etate. z. quali.

¶ Ley. v.
¶ (Enteraimente.) Beneficium ecclesia sic debet sine diminutione conferri: ex ca. in si reddidit sufficit possunt de vna portione fieri due: nisi certus numerus sit in ecclesia iuratus de noua augmentado. Item p ecclesie sue vilitate episcopus z. capitulum possunt reddere aliquibus beneficiis ecclesia sua vacante ad tempus certo vult deputate. in alijs autem de ecclesijs non possunt sine pape dispensatione. h. d. Concor. cum hac. l. in rubro z. in nigro: vt ecclesiasti. benef. sine dimm. conf. x. vico. z. c. maioribus. innoce. c. vacante: de pben. Ex quibus nota q. ex ista causa potest vna pben. da dimidiari duas cum vacat si facultates sufficiant: vt

en la ley ante desta. pero cosas ya por que podrie ser: z. estas son cinco. La primera es q. si la iglesia es tan pobre que non podrie vn clerigo venir de la rta de qlquier dellas. La. ij. es q. si vna iglesia esta so poder de otra. La. iii. es q. si es plado de la mayor tabie es d. la menor z. puede poner de rigos en ella d. su mano q. la siruan. La. iiii. es q. si alguna iglesia procbial es ayutada a alguna dignidad o psonaje. E esto es aql a ql capere qlq. de las aura la iglesia z. poma en ella vicario q. sirua por el. E este ha de auer las rttas della z. el seruir en la otra donde fuere la dignidad o el psonaje q. ouiere ca no podrie por si seruir dos iglesias po este vicario no lo ha yn deponer a menos del mado de su obispo. La. v. es q. si los clerigos so pocos z. no puede auer para cada vna su clerigo z. esto se entiede de las iglesias q. son fuera de las cibdades por q. no son ta abodadas nin ha los clerigos rttas dellas que buan como los otros de las cibdades o de las villas grades. La. v. razos es q. puede auer vna iglesia señalada mte z. otra sin ella si gela encomendare el obispo del lugar. Pero esto es no sera plado de aql lugar q. te diere encomendado mas como ma yor domo z. puede la el obispo toller q. q. iere z. darla a otro. Mas q. si el obispo q. siere dar en encomienda a algu clerigo alguna iglesia deue lo fazer por alguna razõ drecha z. muy guisada z. esto serie como si no fallasse clerigo pa ella q. fuesse comiende o por otra razõ q. fuesse semejate desta. La si los obispos d. otra guisa las pudiesen encomendar podrie ser q. las darte a parietes ante q. a otros como en encomienda pues viessen q. no gela podrien dar de otra manera z. farte engafio en ello: por q. se menos cabarie el derecho de las iglesias que deuen auer cada vna su plado conosciendo que la sirua z. no otro que la tenga en encomienda.

¶ Ley. v. En que manera deuen dar los plados los beneficios de santa iglesia a los clerigos.
¶ (Enteraimente.) z. sin menoscabo deue dar los plados las dignidades z. los psonajes z. los beneficios todos de santa iglesia a los clerigos a quien los dieran. E no los deuen dar ninguna cosa de sus derechos nin de las cosas q. les ptenen scun asi como no deue dar per se naje a dos pa q. lo partan otrosi no deue dar a dos vna calongia o vna racion q. parta las rentas della o q. el vno la tome o q. el otro espere fasta q. vague otra. Pero a las veces podrie de vna racion q. vagasse fazer dos si fuesse tal de q. pudiesen amos los clerigos venir en buena guisa. E esto puede fazer no auiedo cuenta cierta en la iglesia de canonicos o de racioneros q. ouiesen jurado que no fuesen mas / ca estonce non lo pueden fazer sin otorgamiento del papa z. si lo hiziesse caerie en perjuo. E como q. q. es dicho de suso q. los bnficios deue ser dados no tollido nin meguado ningua cosa de las rttas dellos. Pero si el plado co su cabildo estableciesen de tomar las rentas de algun bnficio que vagasse de su

iglesia pa meter las en alguna cosa conuenible q. fuesse menester a pro de la iglesia bie lo puede fazer z. tomar las fasta algu tiepo cierto. Pero esto se entiede ante q. lo ouiesen dado z. maguer q. esto puede el plado fazer en su iglesia no se entiede q. a ya esse poderio en todos los otros bnficios q. vagassen en su obispado fueras ende si el papa gelo otorgasse.

¶ Ley. vi. Que los beneficios de santa iglesia non deuen ser dados con condicion.
¶ (Condicion) nin postura ninguna no deue fazer el plado co a quel a quien diere psonaje o beneficio de iglesia / mas de llano gelo deue dar sin entredicho ninguno. La en dar las cosas espirituales z. en recibir las no deue auer ningua cosa destas sobredichas. Pero si vagado algu bnficio el cabildo co su plado estableciesen q. a qualquier que lo viesse fuesse tenudo de fazer algun officio señaladamente asi como dezir missa cada dia de santa maria o de otro santo o otra cosa semejate desta tal postura como esta bie la puede fazer por q. no la fazẽ co engafio mas ponẽ tal encargamiento sobre aql bnficio q. qlq. q. le tome sea tenudo de coplir lo. E yn podrien fazer condicio o postura co a quel a quien viesse bnficio en tal manera leyẽ do aql q. le viesse de tal natura q. maguer no fuesse nõbrada la condicio q. si gelo viesse q. se entudiesse yn que fuesse tenudo de lo coplir a quel q. lo recibiesse o si su esse condicio espiritual. E esto serie como si dixiesse el plado / damos te este beneficio si te ordenares o que siruas la iglesia. E por qlq. de estas maneras sobredichas q. dize en esta ley / que fuesse dado el bnficio no aurie mala estaca ningua. Otro si se rie si algu ome hiziesse capilla en alguna iglesia con otorgamiento del obispo / so tal departimiento que dixiesse missa en ella cada dia algun clerigo q. due otrosi ser guardado segund dize de suso.

¶ Ley. vii. Que los beneficios de santa iglesia non deuen ser dados escondidamente.
¶ (Dignidad) nin psonajes ni otros bnficios de santa iglesia no deuen ser dados escondidamente: por q. sospecharie los omes contra aquellos a quien los viesse o los recibiesse q. farien alguna cosa que no ouiere de fazer. E por de si algu bnficio viesse algu plado encubiertamente algu clerigo si fuesse a tal al q. lo viesse q. le mereciesse valdrie la donacion / como quier q. no lo deure assi dar. E esto se entiede / si lo viesse en tiepo q. lo podrie dar d. derecho. Otro si valdrie la donacion del bnficio q. plado viesse a algu clerigo / maguer no esto viesse delante aql a q. en lo viesse z. si el plado madaffe meter a algu en la tenecia d. aql bnficio en lugar de aql q. en la dio gana el drecho el otro por de pa poder lo de mada. Mas si aql a quiẽ viesse el bnficio desta maera ouiesse dexado pionero en su lugar z. metiesse aql en tenecia / gana el otro tabie por de el señorio como la posesio. E esto mismo serie / si le ebiasse su carta z. q. le otorgasse por su pionero. Por alguna destas maeras sobre dichas puede los clerigos ganar el señorio d. los bnficios q. les dieran

all. c. vacante. z. c. si significatum: de pben. z. sic erit duo vna. h. duo ad vna eligi non possunt: vt vnus vniam medietatem habeat: situs alia ve. vnus expectet quousq. alia vacauerit: imo talis electio est canonica: vt. c. tue: de pben. z. notat glo. in all. c. maioribus. Et nota q. licet dignitas seu personatus vel canonicatus cu sunt individua no recipiant distinctionem possunt tñ diuidi pbede seu facultates ex ista causa: vt al. le. c. iue. z. vide de hoc bnficio. notabiliter.

¶ Ley. vii.
¶ (Condicion) Si ne condicione aut pacto est spirituale beneficium confertur, bene tñ potest apponi beneficium vacanti per conditionem certa conditio fructus idem si apponitur conditio que tacite inest vel est specialis: vt confertur si te ordines: vel ecclesie seruias. potest etiam in capella apponi conditio: q. quorundam die celebratur: co h. d. Habuit datum ista. l. s. c. significatum: de pben. z. vt. gni. cum glo. notat b. z. magistrali. ibi.

¶ Ley. viii.
¶ (Dignidad) Mo debet beneficia claustrum ppter maiorem suspicionem vt tandem conferri. si tamen conferantur claustrum infra tempus debitum valet sine presentia sive absentia. Et si aliquis non habens mandatum absentis loco possessionem adpiscatur per hoc possessio z. proprietate benessio non acquiritur sine mandato nisi rati habitatio ne secuta: z. nullus alius habet ius in eius redditibus nisi cut est collatum. h. d. Habuit originem a. c. accedens: de pben. z. digni. z. vt. de ibiduo. signatet beati.

¶ Ley. viij.
¶ Negligencia Si episcopus est negligens infra tempus semelre beneficii vacans conferre: non potest illud conferre nisi iusta causa fuit impediens. electio tñ prelati infra tres menses debet fieri: als potestas eligendi deuoluit ad superiores. h. d. *¶ Abitu oru.* a. c. i. r. c. collectus: de cõf. cõf. p. b. n. r. eccle. nõ vacan. r. ab his que ibi notat doct. r. a. c. qz diuersitate de cõf. p. b. n.

¶ Ley. ix.
¶ Rasmuda se. Si collatio beneficij expectatã solum episcopi si eo per negligentias infra sex menses non conferente: potestas deuoluitur ad capitulum: r. a capitulo deuoluitur ad episcopum: si vero collatio pertinet ad vtriusque: uoluitur ad proximum superiorem: nisi in collatione episcopus non sit prelatus sed vicarionus erat. r. h. c. *¶ Concordãtura* su pro proptina. l. l. r. c. licet. r. c. h. de suple. negli. prela. *¶ Et circa hunc* terminum mensium habet loci xbi sãr distincte prebende r. certus est canoniceorũ numerus constitutus: vt. c. ex parte d. concef. preb. in epãibus in r. su perioribus locum non habet r. in abbatibus: quia in illis datur tempus tris mensium tm: vt. c. ne pro defectu: de elec. r. glo. in all. c. de concef. preb. cum ibi notatis.

¶ Ley. x.
¶ Prometer Beneficium non promittat nec cõferat nisi vacet: ne capitade. mon. occasio p. b. n. *¶ Impetrã* beneficium anteq̃ vacet. cuius possessio non alter inuiste tenebat nõ agit: qz etiam si de iure nõ tenet: factõ in vacat. idẽ si de iure alteri debeatur *¶ Episcopus* si bene potest beneficium in debite per aliu occupatum alij cõferre. h. d. *¶ Concordã* e. i. de cõf. p. b. n. r. c. c. ex tenore. r. c. c. accedens. unctio. c. h. 20. et. l. vj. r. c. r. latum: eo t. r. c. r. latum: de p. b. n. r. c. r. autem: de iure

bierẽ: r nõ por otra ningũa cosa fueras en de si los dẽe diessẽ a ellos mismos: r los metiessẽ en tenecia / o si metiessẽ a alguno en possession en logar de otro nõ lo sabiẽdo el: r sabiẽdo le lo todiesse por firme. *¶ E* todos aqũlos a quien fuessẽ dados los beneficios / segund q̃ dize en esta ley / hã de recho de tomar las rãtas dellos: r nõ las deuen otros tomar.

¶ Ley. viij. *¶ Fasta* quãto tiempo pueden dar los beneficios que ganau en santa eglefia.

Negligencia en latin tanto q̃ere de dezir en romãce / como q̃si ome dexa de fazer lo q̃ due: r pueden parãdo esillo miẽtes. *¶ E* por esta razõ son negligẽtes los plados muchas vezes en nõ dar los bñficios q̃si vagã / fasta aq̃l tiẽpo q̃ les otorga el derecho en los que los diessẽ. *¶ E* este tiẽpo en que los fue en dar / es en seys meses / onde q̃l q̃er perlado q̃ los non diessẽ fasta este plazo / pierde el derecho que auie de dar los / de manera q̃ despues nõ los pueden dar: r si acaesciesse que algun perlado fuesse vedado / o deicolmugado / quier por su culpa o non: non le deuen contar en los seys meses / el tiempo que fue en la sentẽcia fueras ende si el fuesse negligẽte en nõ querer trabajar se de ganar absoluciõ. *¶ O*tro si acaesciesse que ouiesse de yr a la corte de roma por alguna premia: asì por ganar absoluciõ de alguna sentẽcia en que yogueiesse / o porq̃ el papa embiasse por el en yendo o en estãdo alla / o en tomado se a su obispado / en ninguna destas razões nõ cõtara estos seys meses / fueras ende dõ q̃ llegare a su obispado. *¶ E* nõ mismo serie si ouiesse algũ otro embargo derecho por que non pudiesse dar el beneficio q̃ vagasse. *¶ O*tro tal serie / si el obispo nõ fopiesse q̃ vagasse el beneficio: ca non se cõtarien los seys meses / mas si vagasse la eglefia catredal: o otra en que ouiesse de fazer plado por eleccion si non lo elegiesse fasta tres meses / passa el poderio de fazer plado al otro primero mayoral: asì como es dicho en el titulo de los perlados.

¶ Ley. ix. de los plados q̃ nõ dan los bñficios q̃si vagan fasta seys meses / quẽ ha poder de los dar.

Rasmuda se el poder de dar los beneficios q̃si vagan de vnos a otros por negligencia de aquellos que auien el poder de lo fazer / si los nõ dan fasta el tiẽpo que les otorga el derecho en q̃ los diessẽ / segund dize en la ley ante desta. *¶ E* nõ de si el perlado que ha poder de dar el solo algũos beneficios / si los nõ diere fasta seys meses / passa el señorio al cabildo. *¶ O*tro si tal serie auiedo el cabildo poder por si tan solamente para poder los dar / ca si nõ los diessẽ fasta el plazo sobre dicho / pasarie el poderio al otro mayoral primero q̃ ouiesse. *¶ O*tro si el obispo / o el otro plado estodiere en su cabildo q̃si ouiere a dar algunos beneficios / r fuere yn para esto fazer non como perlado / mas como vno dõ los otros canonicos: si todos en vno nõ los diere fasta aq̃l plazo de los seys meses / passa el poder aq̃lla vez al plado mayor: r pierde lo el cabildo. *¶ E* nõ se tẽnede: si el perlado non fiziere engaño / alongando lo de manera que los non den ante del

plazo porq̃ passe el poder a el de los dar. *¶ E* nõ si el obpo q̃ ouiesse poder dõ dar los beneficios sin su cabildo segund q̃ dicho es muriesse maguer no los diessẽ / nõ passa el poder al cabildo pa dar los: ca miẽtra q̃ la egleia vaga / nõ puedẽ dar los bñficios / ni fazer otra cosa ninguna q̃ sea enagenamieto de la egleia / fasta q̃ ayã plado.

¶ Ley. x. Que los plados non deuen dar / ni meter los beneficios ante que vaguen.

Prometer non dar nõ deuen los plados non los cabildos ningũd bñficio de sancta egleia dõ los mayores / ni de los menores / ante q̃ vague. *¶ E* esto porq̃ los omes non ayã razõ dõ cobdiçar la muerte los vnos de los otros / ni se trabajẽ de les fazer / o de dar porq̃ murierã: porq̃ den sus beneficios a ellos: r aq̃llos beneficios son dichos q̃ nõ vagã / que los tienẽ algunos de fecho / r nõ de derecho. *¶ E* dõ fecho: r nõ de derecho se entiede q̃ los tienẽ aq̃llos q̃ los entrã sin otorgamieto de aquellos q̃ han poder dõ gelos dar: o si les fuerõ dados totizeramete / maguer q̃ gelos diessẽ aquellos que hã poder de gelos dar / r de lo poder fazer. *¶ E* de derecho los tienẽ r non de fecho aquellos a quien fue rõ dados segund mãda sancta egleia: maguer nõ seã en possession dellos corporalmente. *¶ E* porẽde si alguno fuesse tenedor de algũd beneficio: o ouiesse derecho en el en alguna de las maneras sobre dichas / si alguno ganasse carta dõ su mayoral / diziẽdo q̃ vagaua / nõ le deue valer / ni ganã derecho ninguno por ello en el bñficio. *¶ E* esto: porq̃ lo gano con mẽtra. *¶ E* nõ si el plado fopiesse q̃ vagaua dõ derecho biẽ lo puede dar / maguer lo todiesse otro alguno dõ fecho / r valdrẽ la donaciõ / r puede lo demãdar aq̃l que lo todiesse de fecho.

¶ Ley. xi. Porq̃ razõ puede el papa otorgar los beneficios ante que vaguen: r otro non.

Ortorgar puede el papa / r nõ otro ninguno los beneficios ante q̃ vaguẽ. *¶ E* esto viene: porq̃ el es sobre todos los derechos de sãta egleia: r puede desparar cõ ellos: fueras ende cõ los articulos de la fe / segund q̃ sobre dicho es. *¶ O*tro si por nõ gũd establecimiento q̃ los omes sagã / nõ le puedẽ apremiar fueras ende si ca yesse en heregia conocida. *¶ E* como q̃er q̃ los otros plados nõ puedẽ dar / ni meter los beneficios ante q̃ vaguẽ / puedẽ meter algũd bñficio desta manera / diziẽdo asì: q̃ quãdo pudierẽ / o quãdo acaescieren q̃ les darã algo dõ sus eglhas. *¶ E* esto es: porq̃ en otras muchas maneras se puede aguar de le poner dellos: maguer non muera ninguno de los derigos. *¶ E* la podrẽ crecer las rentas de la egleia: r proouer los dellas: o si fiziesse obispo a alguno dellos: de las eglhas: o entrasse en religiõ: o por alguna de las razones q̃ dize en este titulo / en la ley q̃ comieça / bñficio rãdo algũd derigo. *¶ O*tro si alguno muriesse despues / biẽ le puedẽ dar aq̃l beneficio q̃ vagasse por razõ de la promessa q̃ le ouiesse fecho: r si nõ gelo diessẽ / r nõ le pueyessen de otra parte: anca demãdãca: cõtra el obispo q̃ le cõplãlo q̃ le prometio.

¶ Patron. Sicu nec valer pactum de futura successione. C. de imm. s. i. p. l. ex co. r. C. de pact. s. f.

¶ Sanare carta. Scilicet in forma cõ que non tribuit ius. vt. c. quãta bñfiteritate: de cons. cõf. p. b. n. r. c. v. de glo. iam qd opes retur talis cons. ma. fo.

¶ Ley. xi. e *¶ Otorgar.* Solum papa potest beneficium ante q̃ vacet cõferre: licet non potest contra articulos fidei dispensare beneficium potest episcopus promittere alij cui beneficium est vacante in sua ecclesia providere. h. d.

¶ Puede el papa. Qui q̃dã vult dicit dñs et potest equare q̃dã ror tũdã r oia tanq̃ dñs disponere: sãua violatiõne fidei. c. si papa. pl. di. no. host. in. c. cum ves nissimpe iudi.

¶ Quãdo puede ren. iure canonice: hoc reprobatũ ex parte p. bonifacij papam in. c. de rãda: de cõf. p. b. n. r. c. h. v. qd. die vt. ibi no. glo. finalis.

Primera partida.

¶ Ley. xli. Recepiendo. Receptus in canonicis sibi promittit de prebenda cum vacaverit: poterit tam cum vacaverit effectualiter petere: non virtute promissionis sed receptionis in canonicum. h. d. Habuit osti a. c. cum super: de conce. preben. c. relatum: de preben. c. est huius. l. r. o. z turum supra dicto rum q. non est co graum vt prebenda careat qui est recep tus in canonicus z in fratrem: vt ibi. Et circa hanc mat teria no. q. institutio test alicuius bñ fici naturalis col latio. inestura au tem est institutio vel collatio con firmatio vel decla ratio. Distingo i pos sessione est preceditum institutio vel collatio expe cutio. Notant doctores. in. c. ex frequen tribus: de institutio. Secentis nra sunt vt species distictae: quia distincta iura tribuunt. nam per primum tribuitur ius proprietatis. per secundum confirmatur. per tertium ius possessionis: vel q. si ius administratio nis tribuit. nec per hoc infertur ali q. contradictio. naz considerato iure be neficij qd est incor porale: vt quasi pos sesso z consideratis rebz corporalibz ipsius beneficii dicitur vera possessio vt no. Joan. and. in mercu. in regula prima de regu. iur. lib. vi. et de similia in iure civili. s. m. m. institutiones hereditas: que insti tuitio prebitur per dis positionem verba le. s. m. institutio. ius renouabilis que confirmatur per mortem testatoris. tertium institutionis z confirmatiois execu tio que contingit p aditionem hereditatis et postea sequens administratio. s. apprehensio poss sessionis. ff. de acq. re. pol. c. i. h. d. de. in. p. m. z d. bo. pos. l. i. item in datione vniuersi testamenti rj que fit primo a testatore. secundo co firmat a iudice. ff. de testa. m. l. j. tertio sequit decretus iudicis administra tionem concedens. Carbl. m. l. i. z jo. an. vbi. s.

¶ Ley. xli. De los clerigos q son recibidos por co pasneros en las eglefias: porq razon puede deman dar que les den los beneficios.

Recibido a algno por copasnero e algna eglefia / z pmetiendo le dar la pmera racion q vagasse / no puede demandar aq bñficio por razi dñ pmetimiento. q le si zierd / mas puede le demandar por razi q lo recibierd por copasnero. La pues q ya copasnero es / z ha de q lo puer no es de recho q sinq sin razi: z no puede poner defension contra el q lo non fagan / maguer digan quel recibieron contra derecho que dize q no deue ser dados los beneficios ante que vaguen segund dicho es e la ter cera ley ante desta. Pero si no lo ouiesen recibido por copasnero / z demadasse la ca longia / o la racion por razi de la promissio / puede poner defension contra el que no gela deue dar / por la razi sobredicha.

¶ Ley. xli. Que pena deuen auer los clerigos que reciben los beneficios que non vagan.

Buoyendo el clerigo que ouiesse eglefia / o dignidad / o otro bñficio en ellamolo deue otro clerigo recibir / sabido que bñe a quel cuyo es / z qualquier q lo fiziesse deue lo perder / z nunca deue auer otro beneficio / z el iudgador que gelo tollesse / z lo entregasse al otro / puede lo dar por mala fama e su iuzyzo. Mas si el q recebiesse el beneficio / no fuesse ende cierto / si era biuo el otro cuyo era: como quier q lo aya de dexar / non deue ser enfiadado por ello / z el obispo que le dio a tal benefi cio como este deue le dar otro. Pero si va gasse el beneficio / porque su perlado gelo tollesse por alguna derecha razon / segund mada santa eglefia / o aq cuyo era / fiziesse tal cosa que por a quel fecho mismo lo ouiesse perdido estonce bien lo puede otro clerigo recibir / maguer se a biuo a quel cuyo era de primero: z si el plado tollesse el bñficio por iuzyzo dando contra el senten cia tortizeraamente si se no alcare al mayoral de aq q gelo tollesse: a quien se podrie al car de derecho si a otro clerigo fuere da do el beneficio dñe tal bñe lo puede recibir.

¶ Ley. xliij. Que pena han los perlados que dan los beneficios a los que los non merecen.

Letradura / z buenas costumbres deue auer los clerigos / a que dñe los perlados / los beneficios de las egle fias / z que sean a tales que puedan / z que ran fazer seruicio a dios en ellas: z porque los perlados non fagan sus volutas en

¶ Ley. xliij. Que pena han los perlados que dan los beneficios a los que los non merecen.

Letradura / z buenas costumbres deue auer los clerigos / a que dñe los perlados / los beneficios de las egle fias / z que sean a tales que puedan / z que ran fazer seruicio a dios en ellas: z porque los perlados non fagan sus volutas en

ne alio idoneo conferendi subrogato idem capitulo hoc faciente: z sic pal uatus non potest nisi per papam restitui. Et si archieps hoc non fecerit: concilium hoc referat in auctoritate. h. d. Concordat. l. ista ch. graue nimis: de pre ben. a. quo originem habet cum ibi notatis.

¶ Ley. xv.

dar los beneficios a sus clerigos q los no merecen establecio santa eglefia que cada año qñ el arçobispo fiziere concilio co sus obispos que sepa dellos si dan los benefi cios a omes que sean para ellos / segund q suso dicho es. Et si fallare que algno los dio como non deue / despues que dos ve gadas lo aue amonestado que lo non fi ziesse / si de allí en adelante no se castigare / z non lo fiziere deue el concilio toller le que non aya poder de dar los beneficios: z po ner otro clerigo bueno / z entendido e logar del q lo tenie. Et lo mismo serie de los cabil dos / que ha poder de dar los beneficios si errassen en los dar como non deuen. Et si el arçobispo errasse en esto / el concilio lo de ue fazer / o su mayoral del arçobispo / z a el deuen poner pena / segund su aluedrio: z ninguno de estos sobre dichos / non puede cobrar este poder de dar los beneficios / si pues q le fuere tollido: si non por otorga miento del papa / o de su patriarcha / si le ouiere por su mayoral.

¶ Ley. xv. De los clerigos q se mudá de vn obispado a otro en q manera los deue recibir los clerigos.

Maliciosamente se mudá algunos clerigos / de los obispados de dñe son a otros: z tales ya dellos que no se ye do ordenados dicen q lo son / o son omeci das: o enfiadados / o han fecho algunos yerros / o males porque non deuan carar missa / o fazer a quel officio en la eglefia / q se trabajan de fazer segund la orden q ha / z fazer semejanca de si a los omes que son buenos seyendo muy malos. Et potende defendio santa eglefia / q ningun plado no recibiesse clerigo de otro obispado en el su yo / ni le diessen bñficio ningno si leno mo strasse carta de notario de su obispo / en q dixiesse como era christiano / z ordeado di ziendo en ella señala damete de que orden es: z otro si q era de buena fama / z que ve nie con licencia / z con mandado de su obis po / z q no venie vedado / nin defecmulgado: ni suyo por q ouiesse fecho maldad.

¶ Ley. xvij. Que deuen fazer los perlados contra los clerigos que desamparan sus eglefias: o sus bes neficios z se van.

Ven se los clerigos algunas vega das a mozar a otros obispados / z de xa sus eglefias / z sus beneficios q son te nidos de seruir. Et potende touo por bñe santa eglefia de mostrar como deue fazer los plados contra los que ansi lo fizierd: z mado que si algun plado otorgasse a al

¶ Ley. xvij. Que deuen fazer los perlados contra los clerigos que desamparan sus eglefias: o sus bes neficios z se van.

Ven se los clerigos algunas vega das a mozar a otros obispados / z de xa sus eglefias / z sus beneficios q son te nidos de seruir. Et potende touo por bñe santa eglefia de mostrar como deue fazer los plados contra los que ansi lo fizierd: z mado que si algun plado otorgasse a al

feat propter persecutione: sic etiam causa necessitatis illa cessante redire pot ad sua ecclesia. vij. q. j. pastoralis. Si vero causa humilitatis videlicet transeundo ad religionem facta professione non amplius redibit beneficium vij. q. j. hoc nequaquam de re iud. post translationem aut causa leuitatis qd dese rit sua ecclesiam puta vagatur per mundum tunc prima habeat ecclesiam p derelicta: vt qz recipit aliam similem perdit primam: vt. c. de munita: de pbe. c. c. litteras: de conce. prebe. idem si dicit vrozem: vt. c. d. ueris fallacis de cler. conu. vel miles seu locutator: tunc qz vna assumit prime professio nis contrariam. c. de mune. part. l. professio. l. x. tunc poterit eius ecclesia li bere alteri conferri. Sed si non habeat ecclesiam pro derelicto: tunc tunc citatio nis edictum in ecclesia aduentis publicetur: Et si nec sic curauerit obedire: vtra sex menses ecclesiam deseruerit: poterit ea pcurari z nihilominus suspendi z excommunicari: vt. c. ex me de cler. non rest. e hoc verum

verum si nescitur ubi sit nec potest ad eum citatio pertinere: alioquin in
necesse est absens: nec aliter potest de iure puniri: vt. c. ex parte. z. c. quas
lit. z. c. vltimum: de cler. non resi. moderando congruo tempore ad supe
rioris arbitrium: vt ibi. z. c. inter quatuor: eo. titu. moderabit autem superior
sine locorum distantiam: z. personarum absentiam: z. negotiorum qualitate

tempus ad residen
dum. Si vero licen
tatus a suo episcopo
per vig. ad certum
tempus absentitas
tam post terminus
puniri poterit: nisi
ex iusta causa post
tempus impediens
tur. vii. q. i. presentis
um. vbi enim dies
appont homo ius
rePELLatur. c. de co
tra. emptio. l. optis
mam: de loca. c. po
tuit. c. de iure em
phiteo. l. penul. Est
tamen notandus q
causaliter resistere
intelligitur quidam
qui in veritate non
resident: vs. q. pro
curar. vtilitatem ec
clesie sue: vt. c. ex p
te: eo. ii. Item q. ser
uit episcopo: vt. c. ad
audientiam: eo. titu.
Item qui seruit pa
pe: vt. c. cu dilectus
eodem titulo. Item
studens in theolo
gia: vt. c. super spe
cula: de magistris.
S. docetes. Similes
sunt fructus preben
darum percipient
preter victualia et
cotidianas distribu
tiones que resident
ibus in debentur:
vt. c. de cetero. eode
titu. de clericis non
residentibus. Et sic
expedit intellectus
iurarum duarum: les
gum. Quanto tem
pore debet expectari
clericus se absen
tam: si beneticus in. c.
quoniam frequenter
Si vero. vt. lit. non
contest. Sin autem
amotit aut suspensi
a suis beneficiis pos
sunt z. debent tem
pore suspensionis
negotiationibus ec
clesie interessere: ben
eticus in. c. ad apo
stolica: de excep.

gun su clerigo/que podiesse yz fasta tiem
po cierto/fasta otro logar/fuera de su obis
pado: si non vinieste a seruir su eglefia sa
sta a quel plazo quel pusiere: quel tollesse
dende en adelante el beneficio: fueras si el
clerigo ouiesse algun embargo derecho/
porque non pudiesse venir. En tal razon
no le ha de amonestar: ca el plazo es en lo
gar de amonestamiento. Pero mas me
sura farie/ si le amonestasse ante que gelo
tollesse. Mas si quando le otorgo que epu
diessse yz/ nof señalo fasta quanto tiempo
estodiesse alla/ pero su entencion fue/ que
no gelo otorgaua por toda su vida/ ni por
quanto el q. sieste alla estar/ mas por algu
tiempo/ maguer no gelo señalasse/ asi como
los plados suelen otorgar a sus clerigos
quando quieren yz a escuelas: o en romeria
en tal razon como esta/ deuen de embiar a
dezir que vega a su eglefia: z. la yn demas
esperar lo algun tiempo guisado: z. si non
quisiere venir/ estonce puede le toller la
eglesia: o el beneficio: non mostrádo el cle
rigo razón guisada quel embargasse al per
lado/ porque non lo deuiesse fazer. Mas
si le otorgasse otramete/ que fuesse a estar
a otra parte quanto tiempo el quisiesse/ z. fue
se costumbre en aquella tierra/ onde era el
clerigo/ q. pudiesse tener sus beneficios
los que fuesse a otra parte/ quanto tiempo
alla estodiesse: tambien como los que sir
uiessen en esta razon no le deuen toller su
beneficio: mas deuen dezir que vega a ser
uir la eglefia/ z. si non viniere/ puede dar
su racion a otro que la sirua en su logar/ z.
lo q. sobrar/ meter lo en pro de la eglefia.

¶ Ley. xvij. Porque razon deuen de perder los cle
rigos los beneficios que desampararon: estando ab
sentes mas que deuen.

Desamparando algun clerigo su e
glefia/ o su beneficio sin licencia/ o sin
otorgamiento de su perlado/ para yz a o
tro logar: puede gelo toller/ z. estonce se en
tiende que lo dexa desamparado/ quan
do toma beneficio en otra eglefia/ de que
puede biuir inefradamente de su renta:
z. que sea tenudo continuamente de lo ser
uir/ o si se haze cauallero/ o se haze joglar:
ca por tal fecho pierde el puillejo de clere
zia/ z. por ende non puede auer beneficio
de la eglefia. Esto mismo serie si se casasse.
Mas si non fiziesse ninguna destas cosas
sobredichas/ porque se entudiesse que la
dexaua desamparada: en tal razon no ge
la deue toller luego: mas deuen le embiar
dezir que se venga: z. demas esperar lo al
gun tiempo guisado/ segund que fuere le
jos el logar adonde esta/ z. el tiempo en que
ha de venir. Pero si non pudiesse fallar
para embiar le a dezir q. se vinieste: deuen

¶ Ley. xvij.

¶ Desamparando
Si clericus sine li
cencia deserat bene
ficiu/ z. aliud alibi
vnde melius suste
retur seruitium con
tinuum requirens
recipiat: vel vxoze
duar vt miles seu
foclator efficiatur
pót episcopus be
neficiu alij cōferre.
Et autem solum se
absentat potest vo
cari: z. per cogruū tempus expectatus si non veniat puniatur: sed si nescit
ubi est ter citetur in sua ecclesia: z. postea puniatur: potest etiam episcopus
compellere clericum ad residendum per censuram eccl. iustitiam. h. d. Et
de supra. l. proxima. An autem consuetudo vel statutu potest excusare be
neficiatum a residentia. henri. in. c. quia nonnulli: de cler. non resi. c. 1.

an capitulum potest contra talem consuetudinem vel statutum stattere
vt absentes non percipiant fructus: ben. in. c. ad audientiam: de cler. non
residen. Item cui applicatur fructus non residendum vel privilegiator
rum: doc. in. c. ad hoc. eo. titu. Que autem beneficia possunt simul obtin: ri
not. in. c. clericos: de cler. non resi. ibi Innocen. z. in. c. de multa: de prebe.

lo emplazar en su eglefia tres vegadas:
z despues esperar lo fasta seys meses: z si
fasta este plazo non viniere: estonce pue
de su perlado toller la eglefia/ o el be
neficio: z. aun puede lo apremiar por sen
tencia de sancta eglefia/ si quisiere que
venga a su obediencia.

¶ Ley. xviii. Porque razón pierde el clerigo su egle
fia sin su culpa: o le deuen dar coadiutor: en el: por
enfermedad.

¶ Ley. xviii. Porque razón pierde el clerigo su egle
fia sin su culpa: o le deuen dar coadiutor: en el: por
enfermedad.
¶ Ley. xviii. Porque razón pierde el clerigo su egle
fia sin su culpa: o le deuen dar coadiutor: en el: por
enfermedad.
¶ Ley. xviii. Porque razón pierde el clerigo su egle
fia sin su culpa: o le deuen dar coadiutor: en el: por
enfermedad.

¶ Ley. xix. Porque razones pueden los clerigos
tomar las rentas que han de las eglefias: maguer
non las siruan.

¶ Ley. xix. Porque razones pueden los clerigos
tomar las rentas que han de las eglefias: maguer
non las siruan.
¶ Ley. xix. Porque razones pueden los clerigos
tomar las rentas que han de las eglefias: maguer
non las siruan.

re in absentia: exceptis distributionibus quotidianis. hoc dicit. De mat
ria huius. l. vide quod notatur supra. co. titu. l. xvj. in. fi. et vide quod. not.
in. c. cum dilectus: de cler. non residen. in. c. super specula: de magis
tris et de distributionibus: vide quod not. in. c. dilectus: de preben. c. c.
olim de verbo. signi. et in. c. tua nobis: 20. titu. c. 6.

Item an clericus res
neatur ad restitutio
nem fructum quos
voluptuose assump
psit: an ob hoc pec
cat mortaliter: not.
in. alc. clericos.

¶ Ley. xvij.

¶ Ley. xvij. Porque razón pierde el clerigo su egle
fia sin su culpa: o le deuen dar coadiutor: en el: por
enfermedad.
¶ Ley. xvij. Porque razón pierde el clerigo su egle
fia sin su culpa: o le deuen dar coadiutor: en el: por
enfermedad.

¶ Ley. xix. Porque razones pueden los clerigos
tomar las rentas que han de las eglefias: maguer
non las siruan.
¶ Ley. xix. Porque razones pueden los clerigos
tomar las rentas que han de las eglefias: maguer
non las siruan.

¶ Ley. xix.

¶ Ley. xix. Porque razones pueden los clerigos
tomar las rentas que han de las eglefias: maguer
non las siruan.
¶ Ley. xix. Porque razones pueden los clerigos
tomar las rentas que han de las eglefias: maguer
non las siruan.

Partida primera.

Título xvij. De la simonia.
 q. d. sigueron. v. c. vi. in glo. Inter cetera crimina ecclesiastica simonia primus obtinet locum. nā simonia i sunt punit et peccatū pūb. hereticū ab obibus fidelibus sunt respūct. et omnia crimina ad cōparationem simoniace heresis quasi pūctū nō reputantur. vt. l. q. i. p. a. c. per. t. r. c. a. m. et q. d. e. m. l. r. q. v. i. t. a. t. e. s. t. i. n. m. a. u. l. q. a. r. e. p. e. r. t. u. m. i. d. e. o. e. r. a. g. g. e. r. e. u. d. i. f. f. d. e. p. e. n. i. s. l. a. u. t. f. a. c. t. a. s. h. i. e. s. t. e. r. e. o. p. o. n. i. f. i. c. b. e. c. r. u. b. i. c. a. v. t. f. e. q. u. r.
 Ley. j.
 b. l. a. c. e. n.) s. i. m. o. n. i. a. q. u. i. s. p. i. r. i. t. u. a. l. e. t. e. p. o. r. a. l. i. v. e. n. d. i. t. u. r. E. t. s. p. i. r. i. t. u. a. l. i. d. i. c. i. t. u. r. t. r. i. p. l. i. c. i. t. e. r. p. r. i. m. o. g. r. a. t. i. a. s. g. r. a. t. i. a. s. f. a. n. c. t. i. q. u. a. b. a. b. u. c. r. u. n. t. p. p. h. e. t. e. r. f. a. n. c. t. i. p. s. e. s. p. i. e. d. o. n. a. f. p. u. d. e. n. t. i. a. m. i. n. t. e. l. l. i. g. e. n. t. i. a. s. s. p. i. s. c. o. n. s. i. l. i. s. f. e. c. i. t. u. d. i. n. a. s. s. u. b. u. l. i. t. a. t. i. s. s. c. i. e. n. t. i. e. p. i. e. t. a. t. i. s. e. t. t. i. m. o. t. i. s. d. i. s. t. S. e. c. u. d. o. b. e. n. e. f. i. c. i. a. e. t. d. e. c. i. m. a. r. c. h. i. m. e. r. i. t. a. e. c. c. l. e. s. i. e. s. e. p. u. l. t. u. r. E. t. i. t. a. o. m. n. i. a. n. o. n. p. o. s. s. u. n. t. v. e. d. i. t. i. s. n. e. c. f. a. c. t. a. p. e. r. q. u. e. c. o. n. s. e. q. u. i. t. u. r. s. p. i. s. t. i. g. r. a. t. i. a. m. i. s. i. i. n. m. a. t. r. i. m. o. n. i. o. t. q. u. o. p. o. t. p. e. c. u. n. i. a. t. e. r. m. i. n. e. r. e. T. e. r. t. i. o. s. i. t. a. l. i. a. s. p. i. r. i. t. u. a. l. i. a. v. t. c. r. u. c. e. s. e. t. c. a. l. i. c. e. s. b. e. n. e. d. i. c. t. e. r. s. i. m. i. l. i. a. e. t. i. t. a. s. p. i. s. t. i. q. u. i. s. v. i. d. i. t. v. t. s. u. p. r. a. t. i. s. i. a. s. c. o. s. a. s. d. e. l. a. e. g. l. e. s. i. a. l. i. q. i. a. p. i. e. e. n. a. j. e. n. a. r. h. i. d. e. c. q. s. o. b. e. j. a. n. a. c. o. b. s. d. i. c. t. a.) v. t. s. a. l. u. s. t. u. s. A. u. s. t. i. a. c. i. t. u. d. i. u. m. h. y. q. d. n. e. m. o. f. a. p. i. e. s. o. c. c. u. p. t. i. s. t. S. e. n. e. c. a. t. E. n. i. p. e. l. u. c. r. i. v. t. d. i. s. p. e. n. d. i. s. f. u. g. i. t. o.) E. c. c. l. e. s. i. a. s. t. i. c. i.) D. o. n. a. e. i. t. a. s. u. b. h. a. r. t. a. v. b. i. p. e. c. c. a. t. u. s. n. o. e. s. t. i. n. p. i. c. t. i. a.) T. u. l. t. i. u. s. l. i. i. s. d. e. o. f. f. i.) N. u. l. l. u. m. v. i. t. i. a. d. e. t. e. r. i. u. s. a. u. a. r. i. a.) p. f. e. r. t. i. m. i. n. p. r. a. p. i. b. u. s. e. t. r. e. s. p. u. b. g. u. b. e. r. n. a. n. t. i. b. u. s.) S. i. m. o. n. m. a. g. o.) b. a. b. u. i. t. o. i. g. n. i. t. i. m. i. s. l. a. h. a. c. q. u. i. s. t. u. d. e. t. i. q. l. e. y. l. i. r. a. s. i. m. o. n. e. m. a. g. u. m. c. i. l. l. u. d. i. n. g. r. e. s. t. a. g. r. a. s. s. a. n. t. i. a. s.) H. a. a. m. a. n. s. i. r. o. v. e. n. d. i. t. e. l. e. p. i. s. t. a. f. a. c. t. u. s. e. s. t. e. t. c. r. e. m. p. l. o. i. u. d. e. q. u. i. o. i. u. m. r. e. d. e. m. p. t. o. r. e. m. v. e. n. s. i. d. i. t. e. t. l. a. q. u. e. o. s. e. s. s. u. s. p. e. n. d. i. t. v. t. a. l. l. c. q. s. t. u. d. e. t.) U. n. d. e. b. e. a. t. e. s. q. u. e. r. u. n. t. m. a. s. n. u. s. i. n. a. s. a. b. o. m. n. i. m. u. n. e. r. e.)

Título xvij. De la simonia en que caen los clerigos por razon de los beneficios:



Significaron y escodrigna ron siempre con grande diligencia los santos padres/ también en la vieja ley como en la nueva/ los pecados q los omes hacen. Esto fizie ron porq después q lo fopiesen/ pudiesen reprehender los/ castigar los q pecassen/ de guisa que los fiziesse dellos partir/ por que fiziesse buena vida en este mundo/ y saluasse sus almas en el otro/ y diessé bué enrepto/ a los q ymiesse dellos. E como quier q los pecados son de muchas maneras/ mas ya xnos mayores q otros/ y de aq llos mas grâdes es el vno la simonia: porq se haze en las cosas espirituales/ y caen también en el los legos como los clerigos. E pues q en el titulo ante deste fablamos de los beneficios/ y de las dignidades q ban los clerigos: por que acaece que por razon dellas caen los omes en simonia/ mas que en otra cosa: por ende conuiene de fablar en este dilla. E mostrar primeramente q cosa es simonia. E de donde tomo este nome. E en quantas maneras se haze. E que pena deue auer el que la fiziere. E quien puede dispensar con el.

Ley. i. Que cosa es simonia/ y donde tomo este nome: en quantas maneras se haze la simonia.

Quero en pecado d simonia los omes queriendo y auiendo muy grad voluntad por sobejana cobdicia que es raygada en los coraçones de cōprar y de vender cosa espiritual/ o otra cosa q sea semejante della. E simonia tomo este nome de Simon mago q fue vn encantador/ q era en el tiempo de los apóstolos/ y fue después bateado de sant Felipe en samaria. E este quando vido q los apóstoles ponie las manos sobre los omes/ y recebie por ende el spiritu santo/ ouo cobdicia de auer aquel poder/ y vino a sant Pedro/ y a sant Juan y dixo les: q le diessen este poder/ q en aq llos en quien el pudiesse las manos/ q recebiesse el spiritu sato/ y q les darte grad auer por ello. E esto dixo/ oyndando que el los lo fazien por sabiduria: y porq pudi esse ganar algo de los omes/ y non por la gracia del spiritu santo. E quando vido sato Pedro su entencion tã mala dixo: q si auer fuesse en pidiçõ cõ el: ca nõ mereçie auer tal cosa como esta/ por q nõ era su coraçõ firme en dios: pues q las cosas temporales apreciã con las espirituales/ y por esta razõ fue tomado este nome d simonia de Simon mago: ca este fue en la nueva ley de nro señor: Jesu christo: el pmero q qso cōprar la gracia del spiritu santo. Onde todos los q cōprar cosa espiritual caen en pecado de simonia/ y son llamados simoniacos. E las cosas espirituales son en tres maneras. La primera es la gracia del spiritu sato/ q rescibe los omes d dios: asi como de profetizar las cosas q son por venir. E esta ouierõ los profetas/ y otros muchos santos/ y la gracia de pdicar/ y d

fazer milagro/ y de sanar los enfermos/ y de echar los demonios fuera de los omes/ y de dar otroñ el spiritu sato/ poniendo las manos sobre ellos: asi como fazie los apóstoles/ y fazen los obispos/ y los sacerdotes q tienē sus logares. E otras gracias ya de muchas maneras semejâtes d estas q rescibe los omes por los siete dones del spiritu sato/ quando dios qere: q son estos: asi como saber las cosas espirituales/ y entender las/ y el spiritu de cōsejo/ y de fortaleza/ y el spiritu de sciencia/ y de piedad/ y el spiritu del temor de dios. E por ende estas cosas sobredichas non se puedē cōprar/ nin vender de dicho/ ni de fecho por ningũ pçio q diessen por ellas. E los sacramtos y dignidades/ psonajes y beneficios y diezmos/ y los cimetorios/ y soterrar en ellos/ y recibir dineros a pleyto pa auer serarios/ y todas estas cosas/ y las semejâtes dellas son la segũda manera de las espirituales. E todas estas cosas sõ llamadas espirituales por muchas razones: ca las vnas son llamadas asi/ porq se saluan los omes por ellas: asi como aq llos q rescibe los sacramtos de santa eglia. E las otras son llamadas espirituales/ porq rescibe la gracia de spiritu sato por ellas: asi como en las ordenes q dã los obispos a los clerigos. E otras ya a q dizē ay n asi/ porq las dã a los q si ruen e las cosas espirituales: y estas son asi como los beneficios de sãta eglia: y los otros oficios y derechos q hã los clerigos por razon della. E ningũ de estas cosas espirituales q sobredichas son en la segũda manera nõ las pueden vender de derecho: como quier q algũos las: ompiran de fecho: ca es simonia conosciada. Pero aq llos q desta manera ouierẽ los sacramtos/ non serã saluos por ello: fueras ende en el casamiento/ en q fue dado pçio y rescibido: ca valdrie/ y nõ serie pecado quãto en el pçio. La tercera manera de las cosas espirituales/ son como bendezir calices y las cruces/ y las otras cosas q sõ sagradas de la eglia/ y las otras ornamentos q sõ mester pa serui miento della. E estas cosas sobredichas maguer seã espirituales/ pueden se comprar y vender en la manera q dize en el titulo que fabla de las cosas de la eglia/ e que manera las pueden vender/ en la ley que comiença/ en ajenar pueden.

Ley. ii. Porque son llamados geçitas los que venden las cosas espirituales.

Geçito nome yn seruiete de Eliseo profeta: y este fue el primero q hizo simonia en el viejo testamento/ quando vino Naamã de Siria a Eliseo pfeta/ que le sanasse de la gafez q teme: y el mãdol q se fuesse al río Jordã/ y q se lauasse en el siete vegadas y sanarie/ y Naamã hizo lo segũd q le mãdo el pfeta y sano: y después q rescibio sanidad tomo se pa Eliseo/ pa grãdeser le la merced q dios le fiziera por su ruego/ y dar le dones de sus riquezas: y Eliseo nõ quiso tomar ninguna cosa del. E estoçe fue se Naamã/ y fue después Beel si n mãdado de Eliseo/ y pidio q l diessse algo: y dio le dos pares d vestiduras/ y yu

es. En tres maneras manu manus aiud ab obsequio aiud a manu: aliud a lingua. Manus ab obsequio est seruitus indēbitē impētia. Manus a manu pecunia est. Manus a lingua est fauor: vt. i. q. j. c. sunt nonnulli. et de his loquitur. l. i. j. c. n. Et est distinctiō sicut disti xerunt doctores antiqui. Quedã sunt p̄bita q̄ simonia: ac̄: vt emere vel v̄dere facta. Hec iō hodie p̄bita: q̄ et i veteri testō es r̄at p̄bita: et simonia emittit et ven di dona sp̄s facti vt alie. c. q. studet. l. q. i. Quedã sunt q̄ in veteri testō non er̄at p̄bita nec simonia: ca sed hodie si prohibita et simonia p̄ canonicas cōstitutiōes vt ven dere vicariã: canalis dionati: y conoma ruzaduocatiam: et h̄ndi: vt. c. ad n̄as: e. o. n. l. q. j. c. si quis eps. et q. i. j. saluator beca. v̄dere l' emere est simonia: ca q̄ p̄bita: et in his nõ requir̄ sola volũ tas: sed requir̄ q̄ in teruentus actus. De q̄ materia vide qd late nõ goffr. i. sum. e. o. n. l. q. i. q. d. cōm̄tur. c. i. sequētibz f. q̄ En el casamentõ: de do. in r. v. l. et vt. p. totũ de hoc vide d. l. h̄en. in. c. mandato e. o. n. l. q. i. q. d. c. i. j.) P̄tmo simoniae sunt geçit: discipulus h̄eliet: q̄ p̄ lepre sanitate h̄it a Naamã i pro duplicia vestimēta et argenti talens tum factusq̄ fuit leprosus. Et licet si simonia vocetur a simone mago: tamē proprie grece dicitur: recipientes et dantes simoniaci. h. d.) H̄abit orum a. c. qui studet. i. q. j. et tangitur supra. l. p̄tma. et c. c. l. o. tur pen. i. q. j. et ex his patet q̄ venditor spirituum ḡeçit: cus appellat. Sim p̄tor yero simoniacus est vt h̄c in ff. Et idem goffr. et h̄o h̄en. in sumanis. e. n. in p̄m. Au sacer dos potest exigere vel accipere quid temporale: pro cele b̄ando nõ. in. c. si gnificatiõ: de p̄ben. et ibidē. et ali p̄ ma trimonio atq̄ res cipe possit nõ. in. c. eccle. d simoniaci.

Partida primera.

De parentesco. Mas si consanguinitas trahit preces p indigno: est si montia. i. q. de ordinationibus: de pben. c. graue: qui. non sanguinis ius re debitis beneficiis sunt conferenda: vt. c. venerabilis: de pben. In iustis em amor: cordis simonia inducit. i. q. si de in factis. Si. n. consanguineo di gnus est: potius tenet el platus puidere q extraneoraz. c. j. de cobra. cle. r mulie. naz legitur. Sanguinem ius z legitima ne dspi ctao. i. q. j. filius. r. c. quibuidaz. Luceat in platus ne nepos tulo suo d facti co mltar iusta milia atax cul ud pmitte ter duo ptr: vt ibi. q. l. y. v.

De presentibus. Est culenium e potus lentuz breui tempe columedu recipies no committit simo niam: sed dancuz inuentione spiale co sequendu comitit: si recipies hmoi ca dona aut spir. qual: vocatur tamen bec simonia metalis. Et si cohtetur r pniaz agat: non pdit qd recipit: sed si paciu iteruenit erit simo nia e si dubitat an sit inetalis vel alia consideret iudex q dicit sunt. S. co. lit. l. i. h. di. Lenientia em vt ita. l. d. spoi non inducit simo nam: dñ in non p ducantur ad nima quattat: vt. l. soler s. non aut. r. s. si. de offi. p. onlu. Licite em recipitur ecclie n z potulentuz qd iustia triduz plumi pot. si. de offi. p. l. l. plebifito. j. q. iudic ces. Si autem mu nus tale sit q pos sit mouere animuz recipientis: plidera ta qualitate pmo dantis r recipientis r ca r tpe iunc bis consideratis r mus nus expelli vel res cipi. vi. alia equo datus non inducit simonia: multo mi nus electuarii vel modicu vinum: vel res alias modici p cij: vt. c. r. si gones: co. n. qd intelligo si paciu si pcellit als et p fer solidis si monia comittit: vt c. ex iue. et. Sic z p medico comittit furuz. xliij. q. si. c. si. r. b. s. i. y. b. s. q. d. tic vt eleganter dispo nit tex. iuncta glo. r e. h. a. i. s. i. n. s. u. p. e. r. d. refer. p. l. vj.

De presentibus. De comer r de beuer pue de recibir los plados sin pecado de simonia / solamete. q. no sea muy grades / r q se pueda ayra dispensar: asi como pi cheles o pan / o redomas / o vino / o pescados / o frutas / o otras cosas semejantes de stas que fueren pocas. E esto es porque los omes no se mueuan a dar cosa espiri tual / por tales presentes como estos. Pero si alguno diessse don / o presente / qer fuesse grade o pequeño / co entencio d ganar por el cosa espiritual / o si el q lo recibiesse / la diessse por razon de aql servicio / qualquier de los q lo fazz desta manera / cae en pe ca do de simonia. E tal como esta es llama da simonia de voluntad / por q no fue fecho en ella pleyto ninguno. E porde el q rece biessse bñficio / o ordē en esta mēera / o otra cosa espiritual / puede la retener / r non ha porq la renūciar / solamente que haga pe nitēcia del perry q hizo / por q la gano assi. Mas qñ qer q algūo diessse por pleyto po co o mucho / pa ganar cosa espiritual / cae porde en simonia / r no deue auer aqlla cosa por q lo dan. Pero si algūo acusassse que aut fecho pecado d simonia / r fuesse dubda / si lo fiziera por pleyto / o en su vo luntad / deue aql su mayoral q ouiesse de lli bzar el pleyto / a smar r catar aqllas cosas q sō dichas en la qñta ley ante desta / q es cusa al ome / q no cae e simonia. E segund aquello que yn dize due libzar el pleyto. q. l. y. v. Quales clerigos non deuen tomar legu ranga del que quissiren elegir ante que sea elegi do nor non caer en simonia.

Recabdo. nin leguraca ningua non deue tomar los elegidores del q qz fiesse elegir pa algua eglia / ante q sea fe

z hnt labē simōie. b. d. Ex hac. l. colligif q lz ante pmoionē nō d3 cautio aliq exigi a pmoiedo sine vitio simōie: postea tñ pōr. vij. q. iij. c. talia. j. q. ii. q. pio. dñmō pactū nō fiesse. r. als. 3. vij. q. iij. artaldus. postea aut p qz fatur cautio q ex antiq cōsuetudine cōprobat. l. iij. di. q. scā. Supior tñ ē ante pñratōne vel post cautioē debita pōr exgere: vt. c. significasti: de elec. xliij. dist. q. q. de iuretur. nullus. nā r uctoitas su ptois pl: rāqz vitū tollit: vt. c. cū pūde: de pac. r. c. statum? de transla. r. c. nū cū ellet: de pben. nō tñ ite electioēz vel pmoionē: vt c. officij: de elec. l. iij. qbus iuribus ista. l. cōcordat: ab eis habet originem.

De pleyto. La si pleyto algūo ante fi ziesse cō el q catasse en algua manera a la eglia / o a sus cosas / si fuesse elegido / caerie porde en simonia / tambie el como ellos. Mas despues q la elecion fuesse fecha / si ouiere de costūbre antigua q el clerigo su re por algua cosa q sea guisada / o q otra se guraca por ello / bien la puede tomar del. Pero el perlado q fuesse su mayoral de esta elecion / biē puede demandar la segu rāca de jura / o de otro pleyto q sea cōue niente / r recibir la del ante q lo ordene / ol consagre / o despues: ca el poder del mayo ral ha tal fuerca en esta razon q lo escusa / que non cae en simonia. Etrofi farie simo nia el q quitasse alguna cosa que el dntes sen / por que ganassse por ella otra cosa espī ritual / tñbien como lo farie el q le diessse al go por razon del ganar. E si alguno diess se precio por que lo absoluiessse de algua delcomulgacion / o de otra sentēcia / otrosi farie simonia el que lo rescibiesse.

De encubriendo. Que ningun clerigo non deue de encu bir a su obispo los pecados manifestos de sus parrochianos por algo que le den. E quando o encubriendo algūo clerigo los pecados de sus parrochianos al obispo / o a otro que ouiesse sus vezes / si tomasse algo por esta razon / caerie porde de en simonia / si el pecado fuesse manife sto. Esto mismo farie si lo dexasse de desir o lo encubriesse por parentesco o por ami stad que ouiesse cō el. Etrofi farie simo nia el clerigo / q dexasse alguno su parro chiano delate del obispo / por le fazer gra cia q lo reconcilie / r diziendo que ha fecho penitēcia / r dādo testimonio dello / non leyēdo verdad: o si la hizo nō cōplidamē te como deute. Etro tal serie / qñ algūo fi ziesse penitēcia derechamente / r el clerigo le embargasse por mala voluntad q ouies se cōtra el / q nol reconciliaffen. E maguer el fiziesse alguna destas tres cosas sobre dichas: r non tomasse alguna cosa aquel mas por parentesco / o amistad q ha cō a quel / aquien estorua / encubriendo la ver dad / en qualquier destas maneras tiene santa eglesia / q es como en logar de pre cio. E porde cae en simonia el q lo fizies se. E pa descubrir al obispo / o a quie todies se sus vezes los pecados manifestos / se gund q sobredicho es / tenudos son tñbiē el arcediano como el arcipreste: r otrosi el clerigo q ha cura de almas en algua egle sia parrochial / cada vno dellos puede descu brir a su mayoral los pecados manife stos / si el non los pudiere fazer emendar.

De pleyto. Por quāras razones nō puede arrear dar los plados sus vezes ni poner vicarios por pto. Vender nō puede el perlado sus ve zes / nin poner vicarios por precio en su logar. E esto por tres razones: La primera / por q agruarie a sus menores: ca los q arrendassen / non podrie ser que a las vegas nō diessse malos iuyzios / o nō todiesse algo sin derecho d los omes

De pleyto. Que ningun clerigo non deue de encu bir a su obispo los pecados manifestos de sus parrochianos por algo que le den. E quando o encubriendo algūo clerigo los pecados de sus parrochianos al obispo / o a otro que ouiesse sus vezes / si tomasse algo por esta razon / caerie porde de en simonia / si el pecado fuesse manife sto. Esto mismo farie si lo dexasse de desir o lo encubriesse por parentesco o por ami stad que ouiesse cō el. Etrofi farie simo nia el clerigo / q dexasse alguno su parro chiano delate del obispo / por le fazer gra cia q lo reconcilie / r diziendo que ha fecho penitēcia / r dādo testimonio dello / non leyēdo verdad: o si la hizo nō cōplidamē te como deute. Etro tal serie / qñ algūo fi ziesse penitēcia derechamente / r el clerigo le embargasse por mala voluntad q ouies se cōtra el / q nol reconciliaffen. E maguer el fiziesse alguna destas tres cosas sobre dichas: r non tomasse alguna cosa aquel mas por parentesco / o amistad q ha cō a quel / aquien estorua / encubriendo la ver dad / en qualquier destas maneras tiene santa eglesia / q es como en logar de pre cio. E porde cae en simonia el q lo fizies se. E pa descubrir al obispo / o a quie todies se sus vezes los pecados manifestos / se gund q sobredicho es / tenudos son tñbiē el arcediano como el arcipreste: r otrosi el clerigo q ha cura de almas en algua egle sia parrochial / cada vno dellos puede descu brir a su mayoral los pecados manife stos / si el non los pudiere fazer emendar.

De pleyto. Que ningun clerigo non deue de encu bir a su obispo los pecados manifestos de sus parrochianos por algo que le den. E quando o encubriendo algūo clerigo los pecados de sus parrochianos al obispo / o a otro que ouiesse sus vezes / si tomasse algo por esta razon / caerie porde de en simonia / si el pecado fuesse manife sto. Esto mismo farie si lo dexasse de desir o lo encubriesse por parentesco o por ami stad que ouiesse cō el. Etrofi farie simo nia el clerigo / q dexasse alguno su parro chiano delate del obispo / por le fazer gra cia q lo reconcilie / r diziendo que ha fecho penitēcia / r dādo testimonio dello / non leyēdo verdad: o si la hizo nō cōplidamē te como deute. Etro tal serie / qñ algūo fi ziesse penitēcia derechamente / r el clerigo le embargasse por mala voluntad q ouies se cōtra el / q nol reconciliaffen. E maguer el fiziesse alguna destas tres cosas sobre dichas: r non tomasse alguna cosa aquel mas por parentesco / o amistad q ha cō a quel / aquien estorua / encubriendo la ver dad / en qualquier destas maneras tiene santa eglesia / q es como en logar de pre cio. E porde cae en simonia el q lo fizies se. E pa descubrir al obispo / o a quie todies se sus vezes los pecados manifestos / se gund q sobredicho es / tenudos son tñbiē el arcediano como el arcipreste: r otrosi el clerigo q ha cura de almas en algua egle sia parrochial / cada vno dellos puede descu brir a su mayoral los pecados manife stos / si el non los pudiere fazer emendar.

dict. aduult fuzi
damentum. lista a
c. ne prelati vices
suas etc. r rationes
de qbus hic ponit
doctores I al. c. j. et
ibi hostien. r jo.
an. r ab. r host. in
sum. ne pla. vi. su.
in princ.

¶ Ley. ix.

¶ **U**carios y Red
ditus beneficiorum
possunt vendi vel
arrendari: qd licet
a spiritualibus per
ueniant non tamē
sunt spirituales: et
si ad tempus et ante
tempus cedat vel
decedat: beneficia
tus nō tenentur suc
cessor stare arren
dant: nec expen
sas factas soluere
tenentur tamē suc
cessores bonorum
clerici arrendanti.
h. d. Concor. c. vlti
ne pla. vi. su. Et ad
hoc not q fructus
et obventiones p
uenientes rāde ec
clesie pvenientes
ab illo q habet ec
clesiam imitulas
vel commendatas
vendi possunt sub
certo censu et men
da est pactio: vt al.
c. si. r hoc vique ad
certū tempus r mo
dicum: non ad per
petuum vel nō mo
dici: vt ibi notatur.
¶ Possunt ergo vendi
fructus beneficij lai
co: non tamen q
admittuntur: de lo
ca. c. vestra. de iudi.
c. ex speciali.

¶ Ley. x.

¶ **L**a sciētia Luz
scientia sit domus
dei: magister p do
ctrina ab ecclesia
beneficiū recipiens
nō debet a clericis
illius ecclesie: nec
a pauperibus qd
erigere alias est si
monta si tamē gra
tis datur: bene pōt
recipere. Ides si be
nificia non habet:
nec alios redditus
vnde honeste suste
tetur. sed si non est
magister: nil recipi
at. Item non debz
quis recipere pres
cium pro magistrā
do alias incidit in
crimen concussiois
r debet pderē gra
dum sciētie r bes
nificium. h. d. ad
aduult. otium ista. la
c. j. r per totum de
magistris: r de ali.
exbi. r. in rubro r
in nigro.

para cōplir aquella rēta q prometieron de
dar. La ii. rāzō es: porq̄ el vicario q pone
en alguna egleſia/ deue ser puesto por to
da via/ r aura cura de las almas/ fueras si
fiziese tal cosa/ porq̄ lo deurie pder. Et por
ende nō dūe dar/ nin pmetier/ nin tomar p
cio por tal rāzō/ r el q lo fiziese faria simo
nia/ r otrosi qen lo diēse mas en tal logar
como este/ deue lo dar sin p̄cio: r de grado
r avn deue le dar el plado de q biva aq̄l
q yn pusiere. La. iij. rāzō es: porq̄ los pla
dos deue iudgar llanamēte/ r guardar q
nō ensuzie sus manos tomādo algo d̄ los
omes por los suyzios q dierē. Et esto nō se
podrie biē guardar si los arrendassen an
te semejarie que los vende/ r farte contra
dios/ r contra ley que defiende q los suyz
ios non los den por precio ninguno.

¶ Ley. ix. Que los clerigos bien pueden arrendar
sus frutos de sus bñficios sin pecado de simonia.

¶ **U**carios nō deue poner los plados
por p̄cio ninguno/ ca serie simonia se
gūd dize en la ley ante de esta. Mas biē
puedē ellos/ r los otros clerigos arredar
los frutos q ouiere de las egleſias/ r d̄ sus
bñficios/ ca maguer estas rentas vengā d̄
cosas espūales nō son ellas/ r porēde nō
fara simonia el q los vediesse/ nin el q los
cōprasse. Pero tal arredamiento como este
nō valdrie por toda via/ mas por vida de
aq̄l cu yo fuesse el beneficiō/ r nō mas. Et si
algun clerigo arredasse los frutos de sus
beneficios por cierto tiempo el arredador
non puede auer aquellos arredamientos
por mas tiēpo de quāto los auie de auer
el clerigo cu poseran los beneficios/ nin
puede demādar q le de la egleſia las des
pensas que auie fecho por rāzō de aquel
arredamiento: nin avn los aueres q ouie
esse dado d̄ mas. Ca assi como el clerigo/
nin los q heredassen lo suyo nō podrie a
uer las rētas de la egleſia/ despues de su
muerte/ otrosi nō las deue auer aq̄l a qen
elas arredasse: mas el arredador pue
de demādar a los herederos/ r a sus fia
dadores del clerigo que le den aquello q
auie de auer de mas/ r las despensas que
auie fecho/ por rāzō de aquel arredamie
to: si el clerigo auie otras riquezas de que
se pudiesen pagar/ q nō fuesen de la egle
ſia. Et lo mismo serie/ si nō ouiesse herede
ro el clerigo q heredasse lo suyo/ r la egle
ſia lo ouiesse de heredar: ca estonce ella se
rie tenuta de lo pagar.

¶ Ley. x. Que los maestros non deuen vender la
sciētia por prelomin deuen otrosi licenciar a los
escolares para ser maestros por precio.

¶ **L**a sciētia es don que da dios/ r
porēde nō deue de ser vedida: ca assi
como aquellos q la han/ la ouieron sin p̄
cio/ r por gracia de dios/ asi la deuen ellos
dar a los otros de grado/ non les toman
do porēde ninguna cosa/ onde quan
do el maestro recibiesse beneficio de algu
na egleſia/ porq̄ touiesse escuela/ nō deue
despues demādar ninguna cosa a los cle
rigos de aq̄lla egleſia/ ni a los otros esco
lares por rētas: ca si lo omādasse/ o lo tomas
se serie como simonia. Mas los maestros
que non recibiesen beneficios de las egle

ſias: biē pūedē tomar soldada de los esco
lares q demostrassen/ si las rētas q ouierē
de otra parte/ nō les cūpliere pa venir ho
nestamēte: mas si les cūpliere nō deue de
mādar ninguna cosa/ mas deue les mo
strar de buenamēte. Pero si los scolares
les dierē algo de su grado/ nō lo demāda
do ellos: biē lo pūedē tomar sin mala estā
cia. Et esto se entiēde d̄ los maestros q son
sabidores/ r etredidos pa mostrar las mas
si a tales nō fuesen/ maguer sus rētas nō
les cūpliesen: nō son tenudos de les dar
por debda ninguna cosa: porq̄ ellos apren
dā/ que nō por mostrar a los otros. Etro
si aquellos q hā poder de dar licēcia a los
escolares pa ser maestros/ nō lo deue fazer
por precio: r si lo fiziere/ como qer q nō fa
rie simonia/ caerie porēde en grand peca
do/ q dize en latin crimē p̄ussiois: q quie
re tāto d̄zir/ como en manera d̄ mouimie
to de amenaza q fazen los omes podero
sos engañosamēte/ por leuar algo de los
homes achacando se contra ellos. Onde
qualquier que esto fiziesse/ r le fuesse pua
do/ deue perder la dignidad/ r el officio/
o beneficio que ouiere de la egleſia.

¶ Ley. xi. Que pena deue auer el q fiziere simonia.

¶ **S**imonia nō deue poner los plados
por p̄cio ninguno/ ca serie simonia se
gūd dize en la ley ante de esta. Mas biē
puedē ellos/ r los otros clerigos arredar
los frutos q ouiere de las egleſias/ r d̄ sus
bñficios/ ca maguer estas rentas vengā d̄
cosas espūales nō son ellas/ r porēde nō
fara simonia el q los vediesse/ nin el q los
cōprasse. Pero tal arredamiento como este
nō valdrie por toda via/ mas por vida de
aq̄l cu yo fuesse el beneficiō/ r nō mas. Et si
algun clerigo arredasse los frutos de sus
beneficios por cierto tiempo el arredador
non puede auer aquellos arredamientos
por mas tiēpo de quāto los auie de auer
el clerigo cu poseran los beneficios/ nin
puede demādar q le de la egleſia las des
pensas que auie fecho por rāzō de aquel
arredamiento: nin avn los aueres q ouie
esse dado d̄ mas. Ca assi como el clerigo/
nin los q heredassen lo suyo nō podrie a
uer las rētas de la egleſia/ despues de su
muerte/ otrosi nō las deue auer aq̄l a qen
elas arredasse: mas el arredador pue
de demādar a los herederos/ r a sus fia
dadores del clerigo que le den aquello q
auie de auer de mas/ r las despensas que
auie fecho/ por rāzō de aquel arredamie
to: si el clerigo auie otras riquezas de que
se pudiesen pagar/ q nō fuesen de la egle
ſia. Et lo mismo serie/ si nō ouiesse herede
ro el clerigo q heredasse lo suyo/ r la egle
ſia lo ouiesse de heredar: ca estonce ella se
rie tenuta de lo pagar.

¶ Ley. xi.

¶ **S**imonia (o)
Si simonia in ordi
ne est commissio: or
dinās et ordinarijs
ambo sunt ordinis
sic recepti excomu
nicatione suspēnsi.
si autem simonias
quis commisit in
beneficio curato vt
personatu dignita
te et accusatur: est
perpetuo suspēns
dus ab officio r be
nificio. Si po epi
scopus sciat solum
inquirendo auferat
el beneficiū sic ba
bitur: nec pōt exequi
officiū illi beneficio
deputati. Recipies
tes in ab eo ignora
ter sacramēta bene
absoluant. si tamē
sciāt: non debēt re
cipere nisi i motus
articulo. tunc enim
possunt recipere ba
ptismū penitētiā et
eucharistiā. h. d. de
hac. l. cum concor
dantijs no. q simo
niacus in ordine de
ponendus est quas
literas de hoc cōs
literi. siue per mo
dū accusationis siue
inquisitionis vt denū
tationis: vt. c. super
his. r. c. inquisitionis:
de accusa. Simo
niacus aut in bene
ficio vel dignitatē
conuictus per acu
sationē deponitur
inquisitionē amouet:
vt. c. p inquisitionē
de electo. r idē per
denunciatōnē cū nō
possit agi vera pen
tentia beneficio res
tō. xij. d. c. nerul.
Simoniacus etiā
in dignitate suspen
sus est ipso iure nā
decepit animas cum
admittitudo nihil
agitar. de elec. c. du
dū. et idem in be
nificio curā anima
rū habet: qd de his
idē tacitū est habā
dū: vt al. c. dudū. q.
p. m. r. ar. de filijs
p̄biteroz. c. finali.

Partida primera.

¶ Ley. xlii. **¶ Simple.** Si monia committit p simpliciter beneficio: Rescitur nō debet vñ officio sui ordi nis. si tamē vitatur valet. et si a multis scitur aut fuit iudicialiter conuictus est suspensus a diuinis: nec alij dicit ab eo horas canonicas audire. Ideo de recipiente patet: nec licet pēdere i ordi ne ministrare. Si moniacus reuictur etiaz restituere fructus perceptos et q̄ percipi potuerunt illi ecclesie vbi est beneficium: et rec̄ plens restituit illi ecclesie quod recepit: et in super efficitur infamis simoniacus. h. d. h. q. q. simoniacus in simpliciter beneficio si est occultus et tunc est suspensus quo ad se in sicut quilibet in peccato mortali cōstitutus aut notorius: et talis est suspensus quo ad se: et quo ad alios: vt legitur et notatur i c. si. de cōsa. clerici. et multo. i. q. i. sacerdotibus: de tempo. ordi. natl. que si. nam est am accusatus de simonia prohibetur exequi officium suū accusatōe pendēte vt. c. accusatum: de simo.

¶ Ley. xlii. b. De grado. Bantē et recipientes aliquid pro religiois ingressu committunt simonia: et accusati et conuicti deponuntur. Sed si per inquisitionē scitur: sic intras i arcibus monasterio ponet. et. h. d. h. abuit origi. g. m. l. a. c. dilectus filius: b. simo.

¶ Ley. xlii. c. Deuēda. Prelati impediēs ne in ecclesia vacante seruitentes ponant vt pro eorum expeditione quid recipiat committitur simonia. Idem si recipit pro sepultura vel religiois ingressu. et. h. d. h. concordat. c. questum. i. q. i. r. c. ex multis: ea dē causa et questione. et. cum i ecclesie. et. c. ea que. et. c. admostram eo. si. Precepit tamen q̄ laudabiles consuetudines in his obseruentur: vt alij. c. questus. xv. i. di. de enligis. et in quaten. defan. epif. s. pro consuetudinibus.

fueras ende si temiesen peligro de muerte: ca estōce biē puede de tales tomar baptisimo: et penitencia: et corpus domini.

¶ Ley. xlii. En que pena caen los clerigos q̄ ganau los bñficios simples: por precio q̄ dan por ellos.

Simple beneficio llaman al que non ha cura de almas. Onde si algū clerigo diēse precio por ganar tal beneficio: et fuesse fecho en porida: asi que ningū non lo sopiesse/ es vedado por pena de la orden q̄ auie: ca nō deue vsar della/ asi como si estudiesse en pecado mortal. Pero si lo fiziesse/ bien valdrā los sacramentos q̄ diēse. Mas si lo sopiesse muchos: et fuesse dello vencido por iuyzio: es vedado q̄ non pueda dezir las oras/ nin las deue los otros orz del. E desque algū clerigo fuesse acusado de simonia/ mientras dura el pleyto/ nō deue vsar de su ordē. E esto mismo deue ser guardado en el plado/ q̄ diere por precio qualquier beneficio mayor o menor. Etrosi el clerigo q̄ gana su beneficio por simonia/ deue lo pder/ et tornar todas las cosas q̄ del lleuo/ et las que pudiere auer de rechamēte a la ecclesia de dōde era el beneficio q̄ asi ganara. E esta misma pena deue auer el plado: et los otros poderosos qualquier q̄ rescibiesse precio por tal razon: ca lo deuen tornar todo quāto tomaron en esta manera/ a aquella ecclesia do fuesse beneficiado el clerigo. E ayn han otra pena los clerigos q̄ fazen simonia/ que son por ende de mala fama: et non deuen auer ningū beneficio de esta ecclesia/ fasta que dispensassen con ellos.

¶ Ley. xlii. Que pena han los q̄ dan precio por entrar en orden de religion: o los que lo resciben.

De grado deue ser dadas las cosas de spirituales: et non por precio: onde qualq̄r q̄ quisiere entrar en orden de religion/ nō deue dar precio ningū por pleyto q̄ le acojan en ella: nin gelo deuen recibir. Ca si algū cōtra esto fiziesse/ caerie en simonia/ tãbien el q̄ lo diēse/ como los q̄ lo tomassen: et si fuesse acusado de ella/ et vécidos por iuyzio: deue ser despues de los/ tãbiē los ynos como los otros. Mas si fuesse sabido por pesquisa que fiziesse sobre ellos: todos quātos desta mēera fueren recibidos/ deue ser echados de aquellos monasterios/ et metidos en otros de mas aspera vida/ en q̄ sagā penitencia de aq̄l pecado. E aq̄llo q̄ ouiesse dado vsta guisa: deue lo embiar a aq̄llos monasterios do los embiarē: por q̄ non se agrauē por las expensas q̄ farien estos atales. E los mayores de los monasterios q̄ rescibiesse el precio/ q̄r fuesse varones o mugeres/ deue dar les sus plados muy grād penitencia por ello: et nō deuen vsar de las ordenes sagradas que ouieren/ fasta que la ayan cumplida.

¶ Ley. xlii. Que pena hā los perlados q̄ deuedā las ecclesias: quando vagā fasta que les den algo/ o embargan religion o sepultura a los omes.

De uiedan a las vegadas los perla vagan para embargar aq̄llos q̄ hā poder de lo fazer/ q̄ non pongā en ellas quē las sirua/ fasta q̄ les den algo. E los q̄ desta manera algo resciben/ fazē simonia. Etrosi

si acaesce a las vegadas q̄ algū omes q̄eren entrar en ordē de religion/ et escogē sus sepulturas en algūos monasterios: o en otras ecclesias: et los plados de aq̄llas ecclesias de aq̄llos logares/ embarga los q̄ lo nō sagā por razon de lleuar algo de ellos. E si vsta guisa algūa cosa rescibiesse fazen simonia. E tãbien estos como los de suso dichos/ quāto desta manera resciben deue lo tornar doblado a aq̄llas ecclesias/ o a los monasterios que embargaron.

¶ Ley. xv. Por q̄ razones puede los omes dar et recibir algo: si lo hā de costūbre sin pecado o simonia

Costūbre han en algūos logares de dar algo a los clerigos/ quādo sotier ran los muertos/ o velan los nouios: asi como candelas/ o dineros/ o pan/ o vino/ o otras cosas. Etrosi en las consagraciones de los obispos dan sazejas/ et agua mannos/ et otras cosas semejantes destas. E como quier que por estas razones dan algo los omes/ asi como sobre dichos es: con todo esso non gelo pueden demādar que lo den/ como premia. Mas en aquellos logares/ que tales cosas como estas vsassen a dar/ et fuesse costūbre atal/ q̄ la to uiesse por buena: tãbien los q̄ lo diessen/ como los q̄ lo rescibiesse los plados de aquellos logares/ de su oficio lo deuen fazer cōplir et guardar. E maguer estas cosas sobre dichas seā spirituales/ biē pueden los omes dar algo por ellas/ por las razones que de suso son dichas/ et non farien simonia los que las dieren/ nin los q̄ las tomaren.

¶ Ley. xvi. En quales cosas non se puede escusar por costūbre los clerigos: que non cayan en simonia si tomaren algo.

Amparar non se pueden por costūbre los clerigos q̄ non cayan en simonia/ si tomaren algo por cosas spirituales/ demādādo lo ellos: asi como q̄ fazen algū obispo/ o abad/ o abadesa nueuamente/ et los ponen en su silla. E quando enuisten a los clerigos de los beneficios que les dan/ o quando resciben algun canonigo o racionero en su compania: por ninguna destas maneras sobre dichas/ ni por los sacramentos: fueras ende en las cosas que dije en la ley ante desta/ nō deuen demādar ninguna cosa/ diziendo q̄ lo deuen dar por costūbre. E qualquier q̄ cōtra esto fuesse/ demādādo lo/ caerie por ende en simonia/ si lo tomasse. Etrosi farie simonia el obispo que rescibiesse jura/ o pmetimiento de algun clerigo: ante que lo ordenasse/ que despues que lo ouiesse ordenado/ que le non demādasse beneficio/ nin otra cosa que ouiesse/ por razon de la ordē que el diera. E esto mismo farie el arce diaño/ o el arcipreste/ o el otro clerigo q̄ lo presentasse si tomasse jura/ o pmetimiento en la manera q̄ dicho es. E los q̄ cōtra esto fiziesse/ deue auer tal pena/ q̄ obispo que lo ordenasse/ deue ser vedado q̄ non sa ga ordenes/ et el q̄ lo presentasse deue ser vedado q̄ nō vsē de las ordenes q̄ ouiere fasta tres años/ et aquel que rescibiesse la orden/ non deue de vsar della/ fasta que dispensasse el papa con el.

¶ Ley. xvii.

¶ Ley. xv. **¶ Costūbre.** Con fuerdo que in nuptiarum celebratio ne vel in sepultura obseruatur: den tur oblationes: et cā dele. et in ecclesie consecratione: gausas pe. i. sa. saletas aquil manilla: non est simonia: non tamen peti debent. et. h. d. licet. n. sacramenta ecclesiastica gratis sint cōferenda: nec q̄c̄q̄ recipi debeat pro sepulturis: aut exequiis mortuorū vel benedictōibus nubentū: vel alijs ecclesiasticis sacramentis: vel benedictōibus conferendis: nec pro chiltate aut pro oleo: vt in iuribus supra allegatis. l. p. l. m. Am en in his laudabiles consuetudines debet seruari vsibi vsq̄ per iura tibi alle.

¶ Ley. xvi. e. Amparar. Nō valet cōsuetudo q̄ temporalē pro spirituallē detur: vt pro episcopi vel prelati coronatione: vel pro receptione beneficiati vel canonici: si illud petat clericus est simonia: et alijs casibus in hac l. cōtēntis. h. d. h. abuit originem ista. l. a. c. non satis. cum. c. se quen. eodem ti. de simoniacis. et. c. in tantum. et. c. sicut p certo: eodem ti. et. c. veniens. Unde nec canonico de nouo reperito subtrahenda est p̄bēda hac ratione q̄ non vult dare p̄andium q̄b cōstiterunt dare canonici de nouo recepti: vt. c. iacobus eodem tit. sed hoc intelligunt doctores si ex pacto aliquid detur vel recipitur. sed si gratis offeratur recipi potest. i. q. i. sicut epif. copuz. quod dic vt late no. Postiensis in summa eodem ti. s. qualiter. et. s. verum tamen.

Ley. xviii.
 a. (Frecuentia) **L**o
 muni clerico / simo
 main de pecunijs
 inuitu ecclesie acq
 sitis emes ipso: o
 nomine peccatum.
 Item ostendit: v. l.
 vendis pro precio
 reliquias sancioz
 zc. h. d. Concordat
 sta. l. cum. c. si quis
 daret. cum sequeris
 bus. j. q. ij. z melo
 cit. c. ij. r. q. v. v.
 b. q. d. mala part.)
 Concordat. c. nobis
 z. c. licet eodem n.

Ley. xviii.
 c. (Amos.) **C**lerico
 taz dñs q recipis
 aliquid pro ordine
 vel beneficio com
 mittit simonia: qd
 de promittente et
 pmissioe recipit
 teneat alio terno vā
 te eis scientibz. zc.
 h. d. Concordat. cū
 iunibus supra. l. p
 xima allegatis. zc.
 de simonia. c. c.
 de regularibus: co
 dem tit. Ignorans
 enim non dicitur si
 moniacus. licet si
 moniacus pnotus:
 vr ibi glo.

Ley. xix.
 d. (Dispensacion.)
 Cum simoniaci in
 ordiñe solus papa
 dispensat: si simo
 niā non procellit ex
 eius parte nec ordi
 nantis tunc dispē
 sar episcopus: sed
 cum simoniaci in
 bñficio papa dispē
 sat. Sed si alius co
 gnoscere dedit ali
 quid dispensat ep
 scopus: dum tamen
 ante dispensationē
 illud dimittat. h. d.
 Habetur originē a
 c. post translationē
 z. b. glō. magistra
 tis de renuntia.

Ley. xx.
 e. (Orzga.) **B**ene
 rali ter episcopus i
 omnibus dispensat
 in qbus nō inuent
 tur pb. bñs: ideo
 in simonia z in bñ
 dictione nuptiarū:
 celebratione vota
 rum: benedictione
 calicis aur vestimē
 torum: z in alijs nō
 prohibitis dispensat.
 In simonia autē
 mentali dispensat p
 seior. h. d. Et nō q
 in hac. l. expressis z
 in similibus dispē
 sant ep. post paras
 tam in penitentiā:
 ar. ad hoc de sen.
 exc. nuper. nec ob. j.
 q. j. c. erga: quia los
 quitur i simoniaci
 i dignitate. vr. c. no
 bis: c. ot. in. fi. c. n.
 Cum sciente z ra
 tain habente simo
 niā commissam nō
 potest episcopus di
 spensare: quia erga
 tales nulla est vi

Ley. xvij. Del departimiento de la simonia q se
 haze entre los omes q dan o resciben algo por las
 cosas espirituales: ca: quales de los son simoniacos.
Rescuera / z demuestra santa egleſia
 q la simonia se haze a las vegadas d
 parte de aq̄l q da el beneficio o la orden /
 z a las vegadas de parte de aq̄l q lo rescí
 be / o a las vegadas damos a dos / z a las
 vegadas de ninguno de los. **E** d parte de
 aquel q da el beneficio o la orden se haze la
 simonia / z nō de parte del clerigo / quādo
 dan a go al obispo / porque gelo ve / nō lo
 sabiendo aq̄l por quien lo da. **P**ero si lo
 supiere despues / tenudo es de dexar el be
 neficio / quel fuesse asi dado / z si fuesse or
 dē / nō deue vsar della / z si lo elegiesen nō
 deue valer la elecion: fueras ende si aque
 llos q lo diessen / lo fiziesse a mala pte por
 embargario / o si lo fiziesse por su defendi
 mēto / auiedo los el ante acuedado / z ro
 gado q lo non fiziesse. **E** esto se deue ente
 der desta manera: si despues nō cōsintiesse
 el / en aq̄l q los otros fiziesse / pagando
 e. precio q dieron / o q prometieron de dar
 por el. **E** haze se la simonia de parte de aq̄l
 q rescibe la ordē / o el beneficio / z nō de aq̄l
 q gelo da: quando el mismo da algo a al
 gunos omes / porque gelo ganen / nō se yē
 do sabido: de lo el perlaso. **E** este atal es
 otro si tenudo de dexar el beneficio / z nō
 vsar de la orden que asi rescibiere.

Ley. xviii. En que manera caē en simonia amas
 las partes: sabien el que da la cosa espiritual: co
 mo o el que la rescibe: otro si como ninguno nō cae
 en ella maguer se fiziesse.

A dos a dos hazen simonia / tābiē
 el q da la ordē / o el bñficio / como el
 q lo rescibe / quando el q lo qere ganar da
 algo / o promete de lo dar: de manera q el
 plado gelo aya de dar por esta razón. **E**sto
 mismo serie / maguer el non lo diesse / ni lo
 rescibiesse el obispo / si otros lo diessē z fueſ
 sen de llo amos sabidores: si lo pmeties
 se de dar / z lo pagasse el despues al obispo
 o a otro por su mādado / z cada vno de los
 deue auer tal pena / como quē haze simo
 niā. **E** de parte del q diessē el bñficio / o la
 orden / o del q lo rescibe / podrie acacerse q
 non se farie la simonia. **E** esto serie / como
 quādo algūo diessē algo sin sabiduria de
 aq̄l q rescibiesse la orden / o el beneficio a
 algūos omes de casa del obispo / o a otros
 qualesquier por q gelo ganassen: z otro si
 nō fuesse el plado de sabido: caē tal ma
 nera farie simonia los q lo diessen al perla
 do / z los q lo rescibiesse / z non los otros.
Ley. xix. Quien puede dispensar cō los que caen
 en simonia.

Dispensacion han menester q ganen
 los q caē en pecado de simonia. **L**a
 los clerigos q desta manera ganare bene
 ficio o ordenes / nō puede vsar de la orden
 nin ayn del bñficio / si nō dispensaren con
 ellos. **E** porēde touo por biē santa eglia d
 mostrar / quē puede dispensar cō estos ata
 les: z mādō q todos aquellos q diessen al
 guna cosa a sus obispos / por q los orde
 nassen: q cō estos nō pudiesse otro ninguno
 dispensar / si nō el papa: segūd dize en el ti
 tolo de los obispos en la ley q comieça pa
 lo puede tener. **A**mas si la simonia nō fueſ
 se fecha de parte del obispo / ni de aq̄l q re

sabiesse la orden / segūd dize en la ley ante
 della / en tal manera biē puede dispensar su
 obispo cō aq̄l clerigo / segūd dize en el tito
 lo sobredicho / e la ley q comieça / simonia
 faziēdo. **E** si la simonia fuesse fecha en di
 gnidad / o en psonaje / o en otro bñficio que
 aya cura de almas: due lo dexar el q lo asi
 ganare / z nō puede ninguno dispensar cō el
 pa uer lo / si nō el papa. **E**sto mismo serie
 cō el bñficio simple / q algūo ganasse por si
 monia / q el mismo fiziesse / o otro por el: z
 fuesse el sabido: vilo. **P**ero si la otro fizies
 se / non lo sabiendo el / biē puede su obispo
 dispensar con este atal que lo aya: dando
 primeramente el beneficio.

Ley. xx. En que cosas otorga santa egleſia a los
 obispos q puedan dispensar con los simoniacos.

Orzga / sāta egleſia a los plados / q
 puedā dispensar en todas aq̄llas co
 sas q les non son defendidas. **E** porēde
 por q les nō deñende / q nō dispēsen en la
 simonia / q se haze en las menores cosas / en
 q nō ha tā grād peligro: entēde se q gelo
 otorga: asi como aq̄lla q haze / tomando al
 go por soterrā / o por fazer el oficio de los
 muertos / o por bēdezir a los nouios / o por
 vender fuesse en el cemeterio / o tomando
 algo los arciprestes de los clerigos / quā
 do les da la crisma pa las eglas: o por bē
 dezir los obispos / o por cōsagrār las cosas
 de la egleſia / asi como los calices z los ve
 simētos / z por las otras cosas semejātes
 destas. **E** otro si puede dispensar cō los cleri
 gos q fiziesse simonia / tomādo algo d sus
 parrochianos / pa fazer aq̄llas cosas q son
 tenudos de fazer de su oficio: asi como en
 dezir las oras / z dar los sacramentos. **E**
 ayn simonia haze los omes en su volūdad /
 z esto es / quādo algū clerigo va todo quā
 to ha a algūa egleſia sin postura z sin cōn
 dicio / ningū amas el en su voluntad / gelo
 da / por q gelo rescibā por canonigo / o por
 cōpāsero: ca por esta razón cae en pecado
 de simonia. **E** otro si aq̄llos q lo rescibē / si
 lo haze cō entencio de ganar lo q ha / z que
 nō lo rescibiere por auētura / si nō por esta
 razón / nin le diera aq̄l bñficio / z porēde caē
 otro si en simonia / tābien como ellos. **P**e
 ro tābien el como ellos non han menester
 dispensacion del papa / nin de su obispo: ca
 tal simonia como esta tuelle se a tā solame
 te por penitencia / que puede cada vno de
 llos fazer cō su clerigo missacantano: a qē
 cōfiesse los otros pecados que haze. **A**in
 es tenudo de dexar el beneficio / aquel q
 gano en esta manera.

Ley. xxi. Que pena han los trujamanes que an
 dan por medianeros entre aquellos que hazen si
 monia: z quien puede dispensar con ellos.

Trujamanes / son llamados aque
 llos que andan por medianeros en
 tre algunos omes quādo quierēn fazer al
 guna auenencia o postura. **E** estos atales
 quando son medianeros entre aquellos
 q hazen simonia / dando / o tomādo pre
 cio por alguna cosa espiritual / o pmetien
 do de lo dar / son porēde simoniacos: z de
 mas de mala fama. **E** si por auētura fueſ
 sen acusados aq̄llos q diessē el precio: o
 los q lo rescibiesse / nō puede estos atales

spensatio adhiberi
 da: vr al. c. ergo si
 moniacos: de iudi.
 ai si clerici. **L**uz eo
 ergo qui scienter si
 moniam committit
 lit solus papa dis
 pensat: cum igno
 rantibus autem di
 spensat episcopi vñ
 cō de simonaco: co.
 ll. z not. in. epist
 tranſla. de reuēcia.
 z ibi gloſa magna.

Ley. xxi.
 f. (Trujamanes.)
 Luz medianeros
 simote dispensat ille
 qui cum danibus
 z recipientibus cōs
 siderato: cau i quo
 commissa fuit labeſ
 simoniae h. d. **D**icitur
 tur. n. mediator
 per quos scelus si
 monie plerunq cō
 mittitur. vr. c. de re
 ſi. li. vi. q. i. enas: vo
 cantur profone: z
 salarium quod p
 datur dicitur profe
 hericus. ff. de profes
 nerici. l. j. r. ij. **L**as
 non eos vocat his
 terēptores. xij. di. c.
 penul. **T**alis ergo
 mediator si in spū
 equalibus vendēdis
 salarium vel aliaz
 promissionem com
 modi fecerit vel re
 ceperit simoniacus
 est: vr. c. cum essent
 de simo.

Partida primera.

¶ Ley. j. **¶** Ofrendas. **¶** Dicitur oblatio quod donat ecclesie inter viuos vel in morte vel quod offertur clerico in ecclesia cum osculo: et est offerendum in propria parrochia et etiam in aliena: et clerici tenentur rogare deus pro re misisse peccatorum et preferunt offerentibus. **¶** h. d. **¶** Habet ortum ista. Lab alij que notat host. in sum. de parrochia. §. in q. bus. v. hoc in scien. du est. Oblationes oēs christiani tenentur ad missam solē nra deferre: qz deus per moysen inquit. Non apparebis in conspectu meo vas cuius. c. oēs christiani: de conf. di. j. Oblationes enim ex debito sunt exiger: ad eas dandas procliamt sunt cōgendi: vt. c. statum. xvj. q. j. si sacerdos sit paup. vt no. in. c. u. j. si de simo. n. l. a. l. a. non est ex debito exigenda oblatio: vt not. glo. in all. c. omnis christi. anis.

¶ Ley. j. **¶** Que fabla en quantas maneras se fazen ofrendas a dios. **¶** Ofrendas^o fazen los christianos a dios en tres maneras. La primera es/ quando alguno da a dios o a la iglesia alguna cosa en su vida/ quier sea mueble o rayz. La segunda es/ quando le haze donacion/ otrosi a su finamiento/ por aniuersario: o por missas cantar. La tercera es/ aquella q haze cada dia al abad/ o al clerigo/ besado de la mano/ y estas ofrendas son tenudos los omes de dar a los clerigos de las iglesias procliales/ o de moras: y rescibe los sacramentos. Pero bie puede ofrescer en otras eglas si qñiere: y como qer q los clerigos son tenudos de rogar a dios por los omes q les pdone sus pecados/ mas lo deuen fazer por las ofrendas q resciben dellos.

¶ Ley. ij. Como deuen ser pagadas las ofrendas que son promendadas.

¶ Ofrendas^o o pmetiendo de dar los omes a dios: o a la iglesia alguna cosa en la primera/ o en la segunda manera/ de que fabla la ley ante desta tenudos son de lo cōplir ellos: los q lo suyo heredassen: o aquellos en cuyas manos dexassen sus testamētos pa los cōplir. E si algunos de aquellos q lo ouiesen de complir/ lo embargassen/ o no lo quiesen fazer: tiene tanta eglia q haze pecado de sacrilegio: y son cōparados a los q matan los omes: y deuen les descomulgar por ende: y echar los q de la iglesia/ como ia omes q no guardā lealtad a aquellos q se fiarō en ellos/ dexando fecho de sus almas en sus manos: nin otrosi no guardā su derecho a tanta eglia/ q son tenudos de guardar. E demas semejan q estos atales creē que non hā de resuscitar el dia del iuyzio: pues que non dudau de fazer a tā grado yerro. Pero si estos atales conosciessen q la mada fuera fecha a tanta eglia/ y pudiesen ante si defension derecha/ por que no la deuiessen cōplir/ deuen ser o ydos.

¶ Ley. iij. Que las ofrendas deuen ser fechas de voluntad y non por premia.

¶ Ofrendas^o tātō quiere/ dezir como ofrendas que fazen los omes en la iglesia al altar/ o al clerigo: besando le la mano/ o el pie/ quando dize la missa/ por reuerencia de dios/ cuyo cuerpo el ofagra/ y demuestra entre sus manos/ y estas es la tercera manera de ofrenda. Pero esto no son tenudos los omes de fazer/ si no qñieren/ nin les pueden apremiar q las fagā: y como quier q los non pueden apmian/ cada vn buē chfiano de su buena voluntad deue ofrescer/ a lo menos en las tres pascuas: e la d nauada/ y e la pascua mayor/ y en la de anqñmar/ y las mas ricas q fuerē/ lo pudieren fazer/ en todos los domingos: y en las fiestas de guardar: y esto

retri. vt deuteronomio. Mo accipies mercedē. p. s. t. b. l. i. Et si fac. Mo accipies mercedē merenti. itē imunitatē ecclesie violatis. xvij. q. iij. in. ro. itez si sit hēticus credēs fautor vel receptor pp hoc denunciatus. et idē de excōs. cato publicato dicitur. et. vt. c. excōicamus. §. s. credēs. §. de re. §. sane. De hac mā vide p hostien. in summa tit. de proclis. §. in quibus.

¶ Ley. iij. **¶** (Pobre) Si clericus sit paup no habens redditus nec officiu vnde vi

uat: cōpellet parrochianos ad offerendū: non celebrādo eis diuina: sed iñ dō no pōt eos pcellere si certis dieb^{us} puenierit offerre et no alijs: §. dicitur ep o q eos cōpellat. et. h. d. Mo. ex hac. l. c. §. dicitur q los parrochiale confitit in hoc: vt oēs parrochiani in diebus dñicis et festiuis missas audiat in ecclesijs in quarū parrochis habitāt: vt. c. de parro. §. p. d. i. §. q. s. et sicut i

deue fazer/ por q lo mando nro señoz dios en la vieja ley/ no apareças ante mi vazlo q me no ofrezcas alguna cosa. E esto se puede tãbien entēder desta ofrenda como si la otra/ q son tenudos de la fazer a dios los chfianos/ ofresciēdo la buē voluntad: o lo adido su nome: y faziēdo otras buenas obras. **¶ Ley. iij.** Por que razones pueden los clerigos apremiar los omes que les ofrezcan.

¶ Pobre^o seyendo el clerigo missacanta no de manera q no ouiesse de que beuir/ como quier q dize en la ley ante dñs: q non potrie apremiar a los omes que le ofrezcā/ pero puede los costreñir dñs manera no les diziēdo las oras. La segunda dixo el apostol sant pablo/ non es tenudo ningūo de trabajar de su oficio/ siruiendo a los omes con lo suyo mismo/ si non rescibiesen dellos algū gualardō por su trabajo. Pero esto se deue entēder desta manera: si el clerigo non ha ninguna cosa/ por q pueda guarescer/ nin sabe fazer ningūo de los menesteres/ q dize en el titulo de los clerigos q les conuiene de fazer: o si lo sabe es tā viejo/ o tā ēfermo q no puede usar del. Mas si en alguna tierra/ o en algun lugar ouiesse por costūbre de ofrescer e las pascuas/ o en las otras fiestas señaladas ofrenda cierta: y se dexassen de aquila costūbre/ non queriendo usar de ella: por tal razon como esta non los deue el clerigo por si mismo agranar/ dexando de dezir las oras: mas deue rogar al obispo/ o al perlado q yn ouiere/ que el de su oficio les costreñia que guarden aquella costūbre.

¶ Ley. v. De quales omes non rescibe tanta eglia ofrenda: por que razones.

¶ Dolor^o muy grāde ha tanta eglia de los christianos que dependē malamente su vida: y por los pecados que fazen/ aborescen sus fechos/ y de dexa sus ganancias. E porēde establecio que los clerigos despreciasen y desechassen las ofrendas de tales ya dellos/ por que ouiesse porēde verguença y zelar: y se partiesen de aquillos pecados. E son estos: asi como aquellos q han enemistad/ o mal querencia cōtra sus christianos: y no quierē auer paz cō ellos: y les busca mal tortizamiento: y gelo haze. E cōtra esto dixo sant Cebriz/ q quie no ha paz cō su chfiano/ por diendo la auer/ que no la puede auer con dios. E otrosi los que apremian los omes pobres/ faziendo les mal. E cōtra esto viro nro señoz Jesu chriso en el euāgelio/ q quie qere mal a los pobres/ aboresce a si mismo: y quie los desprecia: o les haze mal/ a el mismo lo haze. E otrosi los q furtau/ o robauā lo ageno. E sobre esto dixo sant Agostin/ que ninguno non se podrie saluar/ si non tomasse lo q ouiesse tomado.

retri. vt deuteronomio. Mo accipies mercedē. p. s. t. b. l. i. Et si fac. Mo accipies mercedē merenti. itē imunitatē ecclesie violatis. xvij. q. iij. in. ro. itez si sit hēticus credēs fautor vel receptor pp hoc denunciatus. et idē de excōs. cato publicato dicitur. et. vt. c. excōicamus. §. s. credēs. §. de re. §. sane. De hac mā vide p hostien. in summa tit. de proclis. §. in quibus. **¶** Titulo. xvj.

in decimis personalibus q ecclie parrochiali debent. xvj. q. i. §. q. s. laic. r. c. q. s. cunq: de deci. Et si sit et i oblatibus que dande sunt sacerdoti parrochiali: qz orat pro poplo. r. q. i. q. sacerdotis. Et hanc consuetudine de his oblationibus q in manu sacerdotis vel altari pstant: dicitur aliquid necessario esse seruandā p. c. ois christianus: de pie. di. j. r. c. statum. xvj. q. i. alij dicitur. Et concordant tñ oēs in hoc: q si sacerdos paup est pōt cogere proclianos ad offerendū p subtractiones diuini officij: vt att ap. l. s. Memoco gis suis stipendijs militare de simo. c. cā sit. r. j. di. c. clerici cuius vicij. Si tamē procliani aliquis ecclesie puenierit in certis festiuitatibus certa offerre: agē pōt sacerdos p supiorē vt appellat ad seruandū laudabilem consuetudine: vt cad apostolicas: de simo. Et cū supior dicitur (in tribus concordat ista. l. r. c. statum. xvj. q. i. supra alleg.

Titulo. xxi. de los diezmos.

Abraham. De gatur enim gen. q. to decimo. q. meli. chisdech sacerdos dei altissimi profere...

Moyses. De gatur enim gen. q. to decimo. q. meli. chisdech sacerdos dei altissimi profere...

Otrofi a los q van a logro/porq lo q ganā es cōtra derecho/ z defendimieto d la vieja ley/ z d la nueva. Otrofi las malas mugeres q fazē maldad de su cuerpo/ z cōtra esto dixo yfayas profeta/ nō tomara...

Titulo. xxi. De los diezmos que los christianos deue dar a dios.



Abrahā fue el primero de los patriarcas/ z fue maestro/ z ome muy sato/ z fue tā amigo de dios/ q dixo por el/ que en su linaje serien abundadas...

todas las gentes/ z este conociendo que era poco aquello que dauan los que fueron ante q el a dios/ segund los bienes que del reciben/ començo a dar el diezmo de mas de las primicias/ z de las offrendas que ellos dauan/ z dio lo primeramēte a...

Vertical text in the left margin containing various references and commentary related to the main text.

Moyses/ q mando guardar/ porq los homes viquiesen biē/ z se sopiesse guardar de fazer tal yerro/ con q pesasse a dios/ por q ellos nō recibiesen mal. E aun sin esto ya otra razō/ porq los omes la deue dar/ z esto es por los diez sentidos q dios les dio...

Que cosa es diezmo: z quantas maneras son del.

Diezmos es la dcima parte d todos los bienes q los omes ganā d derecha mēte. E esta mādofcā eglesia/ q sea dada a dios/ porq el nos da todos los bienes con q biuimos/ en este mūdo. E este diezmo es d dos maneras. La vna es aqlla q llamā en latin predial/ q es d los frutos q cogē d la tierra/ z d los arboles. La otra es llamada psonal/ z es aqlla q los omes dan por razō de sus psonas/ cada vno segund aqillo que ganā por su seruicio.

Quē deue dar el diezmo/ z de que cosas.

Tenudos son todos los homes d mūdo/ de dar diezmos/ z mayor mēte los christianos/ porq ellos tienē la ley verdadera/ ca son mas allegados a dios q todas las otras gētes. E por ende non se puedē escusar los Emperadores ni los Reyes/ nin ninguno otro ome poderoso de qualquier manera q sea/ que lo den/ ca quāto mas poderosos/ z mas onrrados fuerē/ tanto mas tenudos son de lo dar/ conociendo q la onrra z el poder q han/ todolos viene d dios. E esso mismo es de los clerigos. La tambie lo deue ellos dar como los legos de todo lo q ouieren/ fueras ende de aquellas heredades que hā eglesias/ do fructu/ z non se puedē escusar por razō de clerezia q lo non den. Otrofi los de las ordenes si non fuerē escusados por huillejos d papa deue dar diezmo/ z los moros z los judios/ q son siervos de los christianos/ o q biuē cō ellos en su seruicio/ z esto por razō de las heredades q labrā. La todos estos sobredichos mādā sancta eglesia/ que diessen diezmo tambie de sus eredades/ como d sus arboles. E esto se entiede d las tierras/ z d los prados de aquellos/ en que siegā feno/ z de las dehesas de q sacan maderā/ para las labores que fazen/ z leña para quemar/ z...

Augu. xvj. q. i. de cime.

En bos mane ros. Eius ergo spcies sunt due personales vt que debetur ex negociatione vel artificio seu scientia milita vel venatione. Prediales que ex ipsos p dijs puenitur vt num: bladi: fructu arborum: vt. c. fi. de parro. z. c. ad aplos. c. c. pastoralis de dec.

Que cosa es diezmo: z quantas maneras son del.

Diezmos es la dcima parte d todos los bienes q los omes ganā d derecha mēte. E esta mādofcā eglesia/ q sea dada a dios/ porq el nos da todos los bienes con q biuimos/ en este mūdo. E este diezmo es d dos maneras. La vna es aqlla q llamā en latin predial/ q es d los frutos q cogē d la tierra/ z d los arboles. La otra es llamada psonal/ z es aqlla q los omes dan por razō de sus psonas/ cada vno segund aqillo que ganā por su seruicio. Tenudos son todos los homes d mūdo/ de dar diezmos/ z mayor mēte los christianos/ porq ellos tienē la ley verdadera/ ca son mas allegados a dios q todas las otras gētes. E por ende non se puedē escusar los Emperadores ni los Reyes/ nin ninguno otro ome poderoso de qualquier manera q sea/ que lo den/ ca quāto mas poderosos/ z mas onrrados fuerē/ tanto mas tenudos son de lo dar/ conociendo q la onrra z el poder q han/ todolos viene d dios. E esso mismo es de los clerigos. La tambie lo deue ellos dar como los legos de todo lo q ouieren/ fueras ende de aquellas heredades que hā eglesias/ do fructu/ z non se puedē escusar por razō de clerezia q lo non den. Otrofi los de las ordenes si non fuerē escusados por huillejos d papa deue dar diezmo/ z los moros z los judios/ q son siervos de los christianos/ o q biuē cō ellos en su seruicio/ z esto por razō de las heredades q labrā. La todos estos sobredichos mādā sancta eglesia/ que diessen diezmo tambie de sus eredades/ como d sus arboles. E esto se entiede d las tierras/ z d los prados de aquellos/ en que siegā feno/ z de las dehesas de q sacan maderā/ para las labores que fazen/ z leña para quemar/ z...

Partida primera.

a q de las ovejas e ganados. de las astagnas e setibus aialu q grega
m pascunt: an declina sint psonales vel pdales multi dubia verum sed
veritas est fin host. r alios doc. q sunt decime mite cu partim a pdijs p
scuian: quia inde viuut aialis de qbus pascuntur. in. c. comulsum. eo. 11.
r. n. de seruit. rusti. pd. 1. l. p. con. pascendi. C. de p. sig. l. ij. r hoc rone videtur
tur pdales. Mas
r boues de colun
do intelligitur in
quo laborant: non
in quo morantur. ff.
de fundo instr. l. cu
quidem. r arbor il
lius solt cenetur in
quo radices habz.
ff. de bo. sur. ce. sed
plures. q. sed radis
cibus. Partim dicit
tur psonalis id est a
custodia psonaz: q
si deficiat lupus in
uad. r de regu. iur. c.
pe. r hac rone vi
del psonales. id est
q dicunt mite et
hac rone in petito.
heredita. inter mix
tas acciones conu
merant. C. de peti.
heredi. l. heredita
tis petito. iste autē
mixte pime solue
de sunt si apparet
pfectudo: vt. c. 1. r. ij.
r. c. m. om. missus. eo.
11. Et si de coluatur
dne nō apparet: r
pascuntur quōtāte
in pdijs parrochie
pprie: ibi dōde sūt
als diuidi debēt in
ter ecclia vbi pascit
ur r. pp. tam. an. ff.
de lega. 1. q. salum
r de testa. relati. q.
ff. r hoc nō minus
equū qz ius hē naz
si decima pcepit
vanda est pp sacra:
vt. c. ij. eo. n. non d
pauer ecclia infra
eius parrochia
pascitur: vt late p
host. in. summa. co.
11. q. cul. vando. Et
de veritate huius
dubij cui ecclia: r
qbo rebus debeat
fieri solutio decima
r. vide plene r ele
ganter henricus in
c. penitit. eo. 11. q. 1.
ff. l. ij.

de las pesqñias r de los molinos r de los
fornos r de los baños r de los logueros r de
las casas r de todos los otros frutos r re
tas q los omes sacare dñtas cosas sobredic
chas lo deue dar. E otrosi d las reguay r
d las vacas r d las ottejas r de todos
los otros ganados d qlqer natura q sea.
La deue dezmar los hijos q ouiere d to
dos estos ganados r los eqñmos q lleua
re d los: asi como qño r lana. E ay n deue
dar diezmo d las colmenas r esto se entie
de tabie de los enabres como de los o
tros eqñmos que lieuan dellos r de la
miel r de la cera.

De que cosas deuen los omes dar diez
mo por razon de sus personas.

Dezmar deue los omes por rāzō d
sus psonas: sin las q dize en la ley
ante desta. E por q lo de muchas māeras
muestra santa eglesia cada vno de q cosas
deue dar el diezmo de lo q ganasse en las
guerras q fiziesse derechamēte: asi como
cōtra los enemigos de la fe. Esto mismo
deue fazer los ricos omes r los caualle
ros r todos los otros chustianos. E ay n
tōuo por biē q aqñ los ricos omes viesse
diezmos de mas desto de las rentas q tie
ne de los Reyes por rāzō de la tierra: r
de los caualleros de las soldadas q les dan
sus señores. E otrosi mādo q los merca
dores lo viesse de lo que ganassen en sus
mercaderias. E los menestres de sus
menestres. E a vn los caçadores de ql
qer māera q fuesse: tābiē de lo q caçassen
en las tierras como de lo q caçassen en las
aguas. E a vn los maestros de qlqer scie
cia q fuesse q muestra en las escuelas qer
sea clerigos o legos: ca qño q viesse diez
mo tābiē de lo q rescibiesse por salario co
mo de lo q les dan los escolares: por q les
muestra. Otrosi mādo q los judgadores
lo viesse de aqñ lo q les dan por sus dere
chos r tambien los q judgā en la corte del
Rey como los q judgan en las villas. E
ay n los merinos: r todos los otros q hā
poder de fazer justicia por otro q lo dē de
sus soldadas. E los bozeros de lo q ganā
por razonar los pleytos. E los escriuanos
de lo q ganā por escreuir los libros. E to
dos los otros de qlqer māera q sea d las

de las pesqñias r de los molinos r de los
fornos r de los baños r de los logueros r de
las casas r de todos los otros frutos r re
tas q los omes sacare dñtas cosas sobredic
chas lo deue dar. E otrosi d las reguay r
d las vacas r d las ottejas r de todos
los otros ganados d qlqer natura q sea.
La deue dezmar los hijos q ouiere d to
dos estos ganados r los eqñmos q lleua
re d los: asi como qño r lana. E ay n deue
dar diezmo d las colmenas r esto se entie
de tabie de los enabres como de los o
tros eqñmos que lieuan dellos r de la
miel r de la cera.

De que cosas deuen los omes dar diez
mo por razon de sus personas.

Dezmar deue los omes por rāzō d
sus psonas: sin las q dize en la ley
ante desta. E por q lo de muchas māeras
muestra santa eglesia cada vno de q cosas
deue dar el diezmo de lo q ganasse en las
guerras q fiziesse derechamēte: asi como
cōtra los enemigos de la fe. Esto mismo
deue fazer los ricos omes r los caualle
ros r todos los otros chustianos. E ay n
tōuo por biē q aqñ los ricos omes viesse
diezmos de mas desto de las rentas q tie
ne de los Reyes por rāzō de la tierra: r
de los caualleros de las soldadas q les dan
sus señores. E otrosi mādo q los merca
dores lo viesse de lo que ganassen en sus
mercaderias. E los menestres de sus
menestres. E a vn los caçadores de ql
qer māera q fuesse: tābiē de lo q caçassen
en las tierras como de lo q caçassen en las
aguas. E a vn los maestros de qlqer scie
cia q fuesse q muestra en las escuelas qer
sea clerigos o legos: ca qño q viesse diez
mo tābiē de lo q rescibiesse por salario co
mo de lo q les dan los escolares: por q les
muestra. Otrosi mādo q los judgadores
lo viesse de aqñ lo q les dan por sus dere
chos r tambien los q judgā en la corte del
Rey como los q judgan en las villas. E
ay n los merinos: r todos los otros q hā
poder de fazer justicia por otro q lo dē de
sus soldadas. E los bozeros de lo q ganā
por razonar los pleytos. E los escriuanos
de lo q ganā por escreuir los libros. E to
dos los otros de qlqer māera q sea d las

possessionibus quos post cōcilii generale acqussierāt de qbus ante dōc
me soluēbant: tenent soluere illis ecclis quibus prius solui solebat an
te q dicit possessiones ad eos deuenierunt: qbus pprijs manibus eas la
borat: vt. c. nup. eo. 11. qñ nota q in pñuilegijs de decimis nō soluēdis re
qrūt duo. q pda sint ppria: vt. c. dilectio. eo. 11. r q illa laborat pprijs ma
nibus vt sum pñu
vt. c. 13. ec. d. 11. r hoc
intelligit nō scilicet
colonia censuales
sed etia de pariall
bus. de vñs. in. c.
tua. ff. eo. 11. q. sed
qd de pñuilegijs
simpliciter de decimis
nō soluēdis terraz
vel possessioni sua
rñmāqz eoz colos
ni tenēat decimas
soluere: Quia dicit
cunt q sic per iura
supra alle. Alij dñs
linguāt inter colo
nos paritarios r
censuales vt pñu
teneant in qbus de
cima. c. 1. ff. pñuile
gis: qz de sua pte se
exponit diuino iu
dicio: scilicet in q
bus censet decima
psonalis. dic it qñ
inspicenda sunt h
da pñuilegij: vt. c.
poro. de pñu. r si
ex abis pñuilegij
apparet pda exā
rta esse ab ecclia d
cōtra: coloni si te
nent de sua pte sol
uere: qz eoz oblo ē
separa ab obliōne
pñuilegatorum: ideo
vnius obliōnis res
mono nō inducit li
berationē alterius
sed remanēt coloni
i pñuilegiōne. ad
doc. c. tua. ff. r. c. a
nobis. eo. 11. Unde
refen pau. de leaz.
in cle. religio: de
deci. q sunt dispura
tum bononie q si
religiosa ē pñuilegij
fullegij de nō sol
uēdis decimis pos
sessioni qō ipi iura
sūt pñuilegijs colit vel
tradit alijs excolē
das q coloni pñu
rio de sua pte tenet
cū tale pñuilegij si
possessioni si cadit

Dezmar deue los omes por rāzō d
sus psonas: sin las q dize en la ley
ante desta. E por q lo de muchas māeras
muestra santa eglesia cada vno de q cosas
deue dar el diezmo de lo q ganasse en las
guerras q fiziesse derechamēte: asi como
cōtra los enemigos de la fe. Esto mismo
deue fazer los ricos omes r los caualle
ros r todos los otros chustianos. E ay n
tōuo por biē q aqñ los ricos omes viesse
diezmos de mas desto de las rentas q tie
ne de los Reyes por rāzō de la tierra: r
de los caualleros de las soldadas q les dan
sus señores. E otrosi mādo q los merca
dores lo viesse de lo que ganassen en sus
mercaderias. E los menestres de sus
menestres. E a vn los caçadores de ql
qer māera q fuesse: tābiē de lo q caçassen
en las tierras como de lo q caçassen en las
aguas. E a vn los maestros de qlqer scie
cia q fuesse q muestra en las escuelas qer
sea clerigos o legos: ca qño q viesse diez
mo tābiē de lo q rescibiesse por salario co
mo de lo q les dan los escolares: por q les
muestra. Otrosi mādo q los judgadores
lo viesse de aqñ lo q les dan por sus dere
chos r tambien los q judgā en la corte del
Rey como los q judgan en las villas. E
ay n los merinos: r todos los otros q hā
poder de fazer justicia por otro q lo dē de
sus soldadas. E los bozeros de lo q ganā
por razonar los pleytos. E los escriuanos
de lo q ganā por escreuir los libros. E to
dos los otros de qlqer māera q sea d las

De que cosas deuen los omes dar diez
mo por razon de sus personas.

Dezmar deue los omes por rāzō d
sus psonas: sin las q dize en la ley
ante desta. E por q lo de muchas māeras
muestra santa eglesia cada vno de q cosas
deue dar el diezmo de lo q ganasse en las
guerras q fiziesse derechamēte: asi como
cōtra los enemigos de la fe. Esto mismo
deue fazer los ricos omes r los caualle
ros r todos los otros chustianos. E ay n
tōuo por biē q aqñ los ricos omes viesse
diezmos de mas desto de las rentas q tie
ne de los Reyes por rāzō de la tierra: r
de los caualleros de las soldadas q les dan
sus señores. E otrosi mādo q los merca
dores lo viesse de lo que ganassen en sus
mercaderias. E los menestres de sus
menestres. E a vn los caçadores de ql
qer māera q fuesse: tābiē de lo q caçassen
en las tierras como de lo q caçassen en las
aguas. E a vn los maestros de qlqer scie
cia q fuesse q muestra en las escuelas qer
sea clerigos o legos: ca qño q viesse diez
mo tābiē de lo q rescibiesse por salario co
mo de lo q les dan los escolares: por q les
muestra. Otrosi mādo q los judgadores
lo viesse de aqñ lo q les dan por sus dere
chos r tambien los q judgā en la corte del
Rey como los q judgan en las villas. E
ay n los merinos: r todos los otros q hā
poder de fazer justicia por otro q lo dē de
sus soldadas. E los bozeros de lo q ganā
por razonar los pleytos. E los escriuanos
de lo q ganā por escreuir los libros. E to
dos los otros de qlqer māera q sea d las

De que cosas deuen los omes dar diez
mo por razon de sus personas.

Dezmar deue los omes por rāzō d
sus psonas: sin las q dize en la ley
ante desta. E por q lo de muchas māeras
muestra santa eglesia cada vno de q cosas
deue dar el diezmo de lo q ganasse en las
guerras q fiziesse derechamēte: asi como
cōtra los enemigos de la fe. Esto mismo
deue fazer los ricos omes r los caualle
ros r todos los otros chustianos. E ay n
tōuo por biē q aqñ los ricos omes viesse
diezmos de mas desto de las rentas q tie
ne de los Reyes por rāzō de la tierra: r
de los caualleros de las soldadas q les dan
sus señores. E otrosi mādo q los merca
dores lo viesse de lo que ganassen en sus
mercaderias. E los menestres de sus
menestres. E a vn los caçadores de ql
qer māera q fuesse: tābiē de lo q caçassen
en las tierras como de lo q caçassen en las
aguas. E a vn los maestros de qlqer scie
cia q fuesse q muestra en las escuelas qer
sea clerigos o legos: ca qño q viesse diez
mo tābiē de lo q rescibiesse por salario co
mo de lo q les dan los escolares: por q les
muestra. Otrosi mādo q los judgadores
lo viesse de aqñ lo q les dan por sus dere
chos r tambien los q judgā en la corte del
Rey como los q judgan en las villas. E
ay n los merinos: r todos los otros q hā
poder de fazer justicia por otro q lo dē de
sus soldadas. E los bozeros de lo q ganā
por razonar los pleytos. E los escriuanos
de lo q ganā por escreuir los libros. E to
dos los otros de qlqer māera q sea d las

De que cosas deuen los omes dar diez
mo por razon de sus personas.

¶ Ley. xlii.
 a. **¶** Distiones. De
 arboribus. De semi
 natis et plantatis
 aut redditibus foli
 uis decima non de
 ductis expensis et
 si fructus peritiner
 pluribus: quilibet
 de sua parte ver d
 cina: nec et debet
 semē extrahi de
 cimatione: qz nec
 colonus partiar
 hoc venabatur: quia
 semē inolit: nec est
 i potestate semina
 tis. h. d. c. l. sequē
 ti. **¶** Conco. c. tua no
 bis: co. tit. in p. m.
 dñs em qui totus
 largit: decima reci
 pere dignat. xv. q.
 j. decime. **¶** Est zalla
 ratio: qz semē mor
 tificat: et tō non de
 ducit: sed pccūta
 i mercedē dātā: sal
 ua maner. itē decī
 ma pñtalis en mī
 butū: vt alle. c. i. i. s.
 nobis. xv. q. j. decī
 me sūt tribūtā egē
 tū animarū. **¶** Sicut
 ergo tribūtū soluit
 tur nulla scēta de
 ductione: itē decī
 ma vt in eadē de
 cre. tua nobis. **¶** Si
 ergo aliqua di
 mīstione amittit
 sumptus dēducat
 tur decima sicut sol
 uendē de pñtalis
 et de mīstis: de pñ
 sonalibus at et em
 ptis cā meremōtiū
 dēducuntur expen
 se in ipis tēbus fa
 cte de pccūta decī
 mata: sed expense
 facte causa qūerēn
 doz fructuum vel
 ad tutiones rei vel
 ad refectionē: non
 dēducunt: vt. c. pñ
 sonalis: co. tit. vt las
 tus: notat hosti: in
 sū. co. tit. s. 2. qualis
 ter. d. j.

¶ Ley. xliii.
 b. **¶** Scatima. **¶** Gāz
 qd supra. l. prima.
 Junge cū his que
 dicta sunt supra. l.
 proxima: qz semen
 non debet deduci de
 decimo: p ratione s
 tibi allegatas. **¶** Ad
 de alias rationem:
 qz si tu pñas semē
 et expensas: dñs pñ
 stat qūinas potē
 tiam: qua cooperā
 te: expensas tibi red
 dit cū maximis vt
 farts: vt. c. nō est in
 potestate. 7. c. cum
 non sit in homine:
 co. tit. **¶** Ergo cū opē
 ra dñi pccūtiōs sit
 pecunia tuā: possit
 itē dimidiā exē
 gere: sū. ff. pio socio
 dñam et ita. **¶** Ergo
 cōiugēti non dē
 bet si dñs decima
 partē vult: et tibi dī
 mīttat nouē: ar. ca
 tua nobis. s. verū:
 co. tit. decime. xvj.

mo por ella. **¶** E a esto cae en los juglares / z en los trubanes / o las ganacias q hazen por sus juglerias / z trubanerias. **¶** E las malas mugeres o lo q ganā por sus cuer pos: ca maguer a tales mugeres como estas malamete lo ganā / puedē lo recebir. **¶** Pero la eglia touo por biē d nō tomar dillas el diezmo / ni d los sobredichos exista ley / porq nō parezca q pñete su maldad **¶** E esto se entēde miētra biuierē en aql pe cado / ca dīpues q se pñessen dī biē lo pue dē tomar sin mala estāca. **¶** Mas si la ganā cia es d cosa q nō passa / el señorio dlla al q la gana / assi como de furto / o de robō / nō deue dar diezmo della / ca de lo ageno / nō puededar ningūo diezmo / ni fazer limos na / ca los q lo hziessen a tales serien como qen faze sacrificio a dios de sijo ageno: ca quāto dolor aurie el padre viendo matār su sijo / pa fazer sacrificio dī / tamaño pesar a nō señor dios de los diezmos / z de las limosnas q fazen de las cosas ajenas. **¶** E estō mismo es de las cosas que ganā los omes pōr reniteuo / o por simonia / o iugā do tablas / o dādos / o de lo q ganān los omes poderosos por amehazas / z gelos van los otros por miedo que han dellos / z de lo q ganā los oficiales de qualquier manera que seā / nō autēdo derecho de lo rōtiar. **¶** Por qualquier destas maneras / que lo ganen pueden gelo dēmandar aq llos de quien lo ouieron / maguer les pa rezca q passo el señorio a ellos. **¶** E porēde nō deue dar diezmo de tales ganacias. **¶** Ley. xliij. En que manera deuen los diezmos ser dādos.

Mffiones. hazen los omes / en la bzar las heredades / z coger los frutos dellas. **¶** E porq algunos pensariē que las deuiessen sacar ante que diessen el diezmo / touo por bien santa eglia / de los sacar deste yerro / z demostrar en que ma nera los deuen dar. **¶** Estableficio q d todos los frutos que los omes lieuan de las tier ras / z de los arboles tābien de las cosas q fuerē sembradas como plātadas. **¶** Otro si de los frutos / de los ganados / o de las rētas de todas las heredades q sō dichas en la tercera ley deste titolo q diessen los diezmos de todo enteramete non sacādo dello despensas / nin terradgos / ni pechos de señores / nin ninguna otra cosa / que ser pueda. **¶** E si por auētura aquella cosa de q ouierē a dar diezmo fuesse de muchos / z la q siessen partir ante q lo dieffe luego q sea pñida / deue dar el diezmo cada vno d su parte ante q saque ende ninguna cosa. **¶** Ley. xliij. Por que razon non deuen los omes sacar la simiente ante que diezmen.

Escatiman algunos omes / muy sin razon coy dando q deue sacar la si miente ante que den el diezmo: z dizen q esto pueden fazer porque aquella simien te fue ya otra vegada dezmada. **¶** E los q se muēde por cobdicia a bzir esto muestra el derecho de santa eglia: que nō catarō bien lo guilado. **¶** La nuestro señor dios / z dio la primera simiente / dio la de grado / z sin embargo ninguno / nō qñiedo que ge la tōmassen. **¶** E por esta razón los q agora la siembran / nō deuen fazer fuerza en ella

ni la due sacar. **¶** E aun ya otra razón: porq la nō deue sacar. **¶** La la simiente despues q es sembrada muere: z porēde nō es en po der dī q la siebra: ca es en poder d dios / q la faze nacer / z crecer / z la trae a fructo. **¶** Otra razón ya porq la nō deue sacar. **¶** E nō señor dios non qso ser de peoz cōdicion q los omes en sus eredades. **¶** E si alguno da a otri su heredad por cierta cosa / o por cierta quātia qf dē por ella: nō deue el q la labra sacar las despensas ni la simiente / nin otra cosa ninguna / ante q el señor tome a q llo q ha d tomar. **¶** Pues si los homes esto puedē fazer en sus eredades / mucho mas lo deue guardar a dios / que es señor d la tierra / z d todas las cosas que son en ella.

¶ Ley. xv. Que los cabdales se pueden sacar ante el diezmo de las ganancias que hazen cō ellos. **¶** Cabdales. **¶** hā los mercaderos / z los menestrales de q mercā las cosas / pa ganar en ellas algo. **¶** E maguer q dize en la tercera ley ate dīta / q nō deue sacar dī pētas / ni otra cosa ninguna / ate q dē el diez mo / cofa ya en q lo puedē fazer. **¶** E esto se rie como si cōprassen algūas cosas pa ve dē: qer fuesse muebles o rayzes / si el auer de q lo cōpraron / fue ya bzmadado / deue sa car el cabdal pmeramete q diessen por aq llas cosas: z dīpues de la ganācia dar el diezmo. **¶** Mas si el auer nō fuesse dezma do / nō deue sacar el cabdal: ante que dar el diezmo d todo. **¶** E por esto ya discrecia / entre el diezmo q dā los omes d sus here dades / z los q ganā ellos por si mismos / de otra manera. **¶** Porq en las heredades obra mayormete el poderio de dios q en las otras ganācias que los omes faze. **¶** E como qer que el poder de dios sea yn / to da via mucho obra yn las manos de los omes / trabajado de muchas maneras. **¶** Ley. xvj. q ante sacar las despensas se ha d bzmar.

Molinos. o pelqueras autēdo / o algunas otras eredades d aqllas q dize en la tercera ley dīte titolo / si las q siesse refazer por miedo q se menoscabasse z porq se mejorasse: porq les rindiesse mas nō deue sacar las despensas q yn fizierē an te q dē el diezmo / maguer fuesse ya dez mado a q l auer cō q la refiziesen / o la me jorassen. **¶** E esto porq qnto yn mejorassen z rescibiesen: todo se qda pa ellos. **¶** Mas el q ouiesse algunas destas eredades so bredichas cōprado cō entēciō de las ven der / si antes q las vediesse metiesse yn al go / en refazer las / porq se nō pdiesse / estō se puede sacar las despensas q yn fiziere: de sta guisa tābiē como el cabdal / ante q de el diezmo. **¶** Pero esto se entēde / si el auer d q cōpro a qlla eredad / o de q refizo: fue ya diezmo. **¶** E a otra māra nō la due sacar. **¶** Adición.

¶ En el libro. j. titolo. v. ley. j. de las orde nācas reales / esta establefido z mādado q ninguno sea osado d tomar ni cōprar por su pñia autoridad los diezmos d los egle sias: z si los tienē ocupados / q los dexē li bres / z dēsembargada mēte a las eglia a que pñesce / fasta treynta dias / dī dia q los ocupadores fueren reqñido s por los perlādōs / o benēficiados de las eglia s.

q. Secus est in ar
 thico. in quo conta
 nue operatur et las
 horat manus homi
 nis: quare. sumptus
 deducere debet: ar.
 ff. comino. l. in res
 bus. s. possunt.

¶ Ley. xv.
 c. **¶** Cabdales. **¶** De
 ctine pñonales nō
 soluunt nisi de lu
 cro: sñ deducto prin
 cipali si fuerit tam
 decimatiū principa
 le alias secus. z est
 rō qz in decimis sñ
 dicitū non extrahit
 semē nec expense.
 in pñonibus autē
 detrahatur principa
 le: qz magis diuina
 potestas. operatur
 circa fructus pños
 rum qz circa perso
 nalia lucra. h. d. c. l. cō
 coz. ita. l. cum his
 que dicta sunt sus
 pra. l. pñia cū. l. i. i. i. i.
 et. xij. co. tit. et rōz
 pete q si mercator
 res emit mercimo
 nia de pecunia de
 ctinata dēducitur
 expense in ipis res
 bo facte. **¶** Secus de
 expēsis facti causa
 querēdoz fructū
 vel ad tutionē seu
 refectionē que non
 dēducunt: vt. c. pa
 sonalis: co. tit. **¶** Se
 cus in arificio ho
 minis: vt supra. l.
 proxima in fi.

¶ Ley. xvj.
 d. **¶** Molinos. **¶** Ex
 pense in rebus em
 ptis vt non ledant:
 vel vt meliores fa
 cte nō sunt deduce
 de: sñ si pecunia ex
 qua facie fuerunt
 erat decimata. sed
 si facie sunt non
 pdant: z post vō dī
 tas dēducuntur ex
 pēse sicut pccūm
 pro quo ante fue
 runt empti: nisi an
 te non fuerat pecu
 nia expensā decī
 mata. h. d. **¶** E nota
 qz sicut regulū fru
 ctus intelliguntur q
 super sunt deductis
 expensis. ff. de peti
 tio. heredi. l. qui a
 domito: in fi. c. de
 fructu. tit. exp. l. j.
 ff. solu. mat. l. fru
 ctus. **¶** Expense tamē
 facte in refectione
 seu in tutione mo
 ledini vel alterius
 rei ideo non deduc
 untur: qz in patris
 monio remanet. do
 mmi ipsius rei. ff.
 de lega. l. i. l. i. i. i. i. i.
 rator. s. sine. cum. l.
 sequen. nec ob: qz
 amittit in destruo
 ctione domus vel
 cūbant combustio
 ne: quia hoc debet
 imputare peccatis
 tuis. **¶** Morat hosti.
 in sum. co. tit. s. et
 qualiter. ver. in ne
 gatione.

Partida primera.

¶ Ley xviii. Cogidos de diezme prediales solue de sunt statum colle cta fructus r red dibus: r si differa tur: deterioratio p atuet ad mozosum. psonales autē sunt solvende fm parte psonalibz. r si en consu: tudo qstum def pio psonalibz feruit: qua dectie te: soluar qd vult d bito: nec plus cogi tur: sed no valet co fuerudo vt pio deci mis personalibus nihil conatur. h. d. Est aut conatur re pus ad soluenduz decima prediale ex quo ventilatum est granū r ante sepa rationē dominium restde penes ecclē: nam. xv. q. i. mode ramine. r. c. declme. Est em verū q statim collectis fructibus solui debent: vt ibi: r. c. cum ho mines. co. ii. r. ff. de pōll. l. ij. s. si decti man. et si collectis fructibus no aude bat fructus tanges re quousqz veniret ibi decimatus: p ur erat de consueto dme vi statuto: nūc si fiat violētia dno acerrimel inierit ppter vim tēpēstatis vel pluuie vel alio casu foruito acerrimus corrupus sit vel perditus: no tenet rusticus. ff. lo ca. l. ex. aduicio. §. si vis tēpēstatis. et seq. r. l. si merces. §. culpe si in rusticus fuit in moza: qz sone de consueta dme vel statuto ip se tenebatur in hor reum ecclesie: infer re: no fecit cuppo terat: tunc vltima moza nocet regula riter. ff. de pē. r. co. rē vendi. l. illud: r ff. de vfurtis: debitor. ¶ Coniuntamente dar. de iure aut de cime psonales reds dēde sunt sine an ni. Haz interest ecclēsie simul totū re cipere pot: qz sin gulariter p mimet tias de quolibet q stuar. de pig. ca. ex lris. ff. fami. her. l. plane. C. quibus r qñ qz. pars de. l. ij. l. ix. ¶ Cleruz si ante annū velit quis sol uere: non vdeo qz possit restari: quia hoc iure expellunt no est fm hostien.

¶ Ley xviii. e qz (ence) non de psonibz nec de me moribus: sed de me dis fructibus sol uat pccima. Et po

si hasta el dicho termino mostraré titulos derechos / si los há cessante impedimento a los dichos plados. Et si dede a dclate cojeren r ocupare los dichos diezmos / q demas de las penas q los derechos pone tal ocupador de diezmo / q incurra en pena de quinquientos mrs / por quātos dias passare despues de los dichos treynta dias. La tercia pte pa la obra de la eglesia ca tedral: r la tercia parte pa la camera del Rey: r la otra tercia parte pa la justicia q la effecutare. Pero esto non se entienda en los bienes q fuerē en el templo / ni en los monesterios / ni en las eglias q los Reyes r otras personas tienen en vizcaya / r en las encartaciones / r en los otros logares q antiguamēte suelē tener los legos / nin en los diezmos q los Reyes acostubiarō lleuar antiguamēte. **¶ Adición.**

¶ En esta tercera ley dī suero d las leyes ti. v. lib. i. mada q todos den sus diezmos de pā r de vino / r de ganados / r de todas las otras cosas q se deuā derechamēte se gūd ināda fāta eglesia / r los plados r la clerezia dē diezmo cōplidamēte de los fru ctos de las heredades q no sō de sus eglesias / r q ningūo sea osado de coger / ni me dir su montō de pan q touiere limpio ē la era / fasta q sea tafiada la cāpana / pa q ven gā los dezmeros / r q los dichos dezmeros no midan / nin metā el pan de noche / ni a furto / mas publicamēte r a vista de todos. Et q asi no lo fiziere / peche el diezmo do blado / la mitad pa la camera del Rey / r la mitad para el perlado. **¶ Adición.** **¶ En la tercera ley** lib. i. ti. v. de los orde namētos / mada q los q hā de recibir los diezmos / q los recibian en el tiempo r en los logares donde fue siempre acostubra do / r si es costūbre de yr por el diezmo d vino a las viñas / q sea guardado / r q no se haga pesquisa contra los dezmeros que ouieren de dezmar sus frutos / salvo con tra los terceros de los que recibieron.

¶ Ley xviii. Que los diezmos den ser dados enteramente de los frutos r de las rētas luego que fueren cogidos.

¶ Cogidos los frutos / r las rentas / de todas las heredades / q son llama das prediales: luego q fuerē cogidos / de uen dar los diezmos enteramēte / no sacā do ningūa cosa ante q lo den / segūd q es dicho de suso. Et si por vatura alguno tar dasse por negligēcia / o por rebeldia / q non qstesse dar luego el diezmo si se pdiesse / o si se menoscabasse / deue dar otro tāto / r tā bueno como aqillo q deue dezmar. Et esto por q es en culpa / por q no lo dio qñ dūte. Pero los diezmos q los omes hā de dar por razon de sus psonas / non los pueden asi juntamente dar / por q las ganancias q fazē / de q los han a dar / son de muchas maneras. Et porēde touo por bien santa eglesia / q los diese cada vno segūd q es costūbre de la tierra / q dē algūa cosa cier ta en logar de diezmo: asi como los merca deros / o los menestrales q dan cada año por diezmo de aquello q ganā / r endos ma rauedis mas o menos: esto mismo deuen de fazer todos los chistianos de a qllas

cosas que ganaren con derecho. Et non se puede ninguno elcular / que non de algu na cosa por diezmo de aquello que gana re. Maguer diga que non es costūbre de lo dar: ca serie contra lo que mandauā los santos padres q todos los chrianos vies sen diezmo de todas las cosas que ga nassen con derecho. Et si non es costūbre de quanto den / touo por biē santa eglesia q fuesse en voluntad del que lo ha de dar q de lo q todiere por guisado. Et los cleri gos deuen ser contentos con aquello que les dieren en esta manera.

¶ Ley xviii. Que non deue dar el diezmo a Dios d lo peor: mas de lo comunal.

¶ Vence la cobdicia a las vegadas a omes ya / de manera q non dan los diezmos / tābien como deuen. Et maguer den tanto como deuen / yerrā a sabiedas r dan de lo peor. Et por sacar los deste yer ro / touo por biē fāta eglesia de mostrar en q manera los den. Es esta / que si el diez mo fuere de los frutos de la tierra / r de los arboles / q non deue dar de lo peor / r otro si de lo mejor / mas de lo mediano. La no es derecho que aquello q ome a de dar a Dios / que lo de de lo peor / r de lo que el mismo desprecia. Otrosi si diese dī mejor por auētura enojar seyr los omes / r non auirē tā grāde sabor d labrar / nin d crier. Et esto mismo deuen fazer de las ganancias / r de todas las otras cosas de q de ue dar diezmo. Et pueden lo avn fazer de otra guisa / faziēdo passar todos los gana dos q han de dezmar por vn logar cierto / d guisa q los pueda cōtar vno a vno / r aql en que se cumpliere el cuento de diez / esse mismo deuen dar por diezmo.

¶ Ley xviii. En quantas maneras se deuen partir los diezmos / segūd costūbre de cada logar.

¶ Costūbre es de muchas maneras de partir los diezmos segūd ysarō de luengo tiēpo aca por las tierras / r por los obispados. La en eglesias han yn q fazen quatro partes de los diezmos. La primera pa el obispo. La segūda para los clerigos. La tercera pa la labor de la eglesia. La quarta pa los pobres. Et otras eglesias ya en q se fazen tres partes dellos. La vna pa el obispo. La otra pa los cleri gos. La tercera pa la labor de la eglesia. Otras ya / en q no fazen mas de dos partes / r tom a el obispo la vna: r los clerigos la otra. Et porēde en cada vn obispado de ue ser guardada aquella costūbre que ysaron pa repart r los diezmos. Pero si aca sciēre que a yan de fazer algūas eglesias nueuamente / quiso santa eglesia que fuesse en poder del obispo en cuyo obispa do las fiziesen descoger / qualquier dñas ordenanças sobre dichas / a qlla q enten diesse que fuesse mas razonable. Et quiso otrosi q la parte de la labor de la eglesia q fuesse en poder del obispo / de mandar en que cosas se gaste. Et esto es / porque el tie ne de dar cuenta a Dios dello.

¶ Ley xviii. En quantas maneras dio Dios galardō a los chistianos q fielmente vies sen los diezmos.

¶ Fielmente dando los omes los diez mos / a les Dios buē galardō por ello / en quatro maneras. La primera es / que

teit et fetus peccoz declinari: vt dicitur in vno loco causis: exant singuliteria tim: r vltimo loco extens def p decis ma. h. d. Nota ergo q tam de fructibus terre qz de aliis libus nec meliora cogitur rustici decimare deteriora: sufficit ergo q reds dant mediocria: ar. ex. q. ij. hoc ius. ff. de reddibi. act. l. si qz veditoz. §. si. r. l. seq. §. illud sciendum. Deteriora aut deo no debent reddi: qz absurdū est offerre deo qz dignatur homo. rlx. di. c. ff. xvi. q. vij. oēs decime. Et nor. sine isti us. l. qz hoc non sit expellus in aut quis iuribus videt in bonū r equale.

¶ Ley xviii. d qz (ostūbre) Res linquit puenidm dice. qualiter r in quoz pres decime distribuunt: r si ecclē de nouo con struant: est in potes tate epi eligendi: qz lter i ea declme di uidant: parte declme ecclesie: fabrice deputata extēdere ad epi arbitriuz in cuius potestate est quat expendatur. h. d. De iure aut dī uidit decima. vt dī cit ista. l. fm pluen dimen loci: vt sez epi habeat dimidi am: r rēta vel quartā. ¶ Clerici vero ecclēsie deseruientes habent alias. r. q. i. antiquos. xv. q. j. c. constituti: de pre scrip. d. quarta. r. c. qm. d. dec. Et si no apparet consuetus do: videtur in q tuoz partes: quarū vna episcopo: alia sacerdotibus: r alia btecalia pauperibus assignetur. r. q. ij. c. quatuor. r. c. vultreane. cum qz bus iuribus cōcor. ista. l.

¶ Ley xviii. e qz (fidelmente) Jus te r bene deciman tes qd ruplicia bos na reponant a deo f. incrementum fru ctuz salutes corpo rum: indulgentias: gloriā beatorum i paradisi. Tenetur etiā chistianus de alijs partibus dōm no temporalit tribu ta solvere pauperibus elemofinas da re. h. d. Quodrus pliciter ergo remu neratur fideliter de cimas soluens: vt c. decime. xv. q. j. a quo capitulo or: ium habuit ista. l.

De las diezmas... Nota q' si male decimas pmltit des q' uor mala eue...

es/q' da dios los frutos mas abundada... me. La. ij. es/q' les da salud en los cuer...

De las diezmas... Nota q' si male decimas pmltit des q' uor mala eue...

Masamieto da nro sefior jefu xpi... esto en quatro maneras / a los q' no da el diezmo como deue...

Sruen los clergos las eglia/z dan... los sacrametos a los chistianos/por que han de auer los diezmos de q' bivan...

b. d. habuit ortu hec. l. ab his que notat. hostie. in sum. co. ti. Sertio que...

que se aprouebassen las eglefias dellos... si fueren pobres: de manera q' lo ouiefen...

Soltar puede el apofitoligo/por su... preuillejo a los legos. Si les quifere...

Cobrar pueden los clergos los diez... mos de sus eglefias: non ton folamete...

De los que estan mucho tiempo que... non dan los diezmos/ o los dan menguados/ co...

Claricia que quiere tanto dezir co... de: z muere a los homes: d' manera que...

posibus ecclesie li... bere papa dispone...

De las diezmas... Nota q' si male decimas pmltit des q' uor mala eue...

De las diezmas... Nota q' si male decimas pmltit des q' uor mala eue...

De las diezmas... Nota q' si male decimas pmltit des q' uor mala eue...

Partida primera.

decimas: sic corde componit veniunt ad pniaz qñ sit eis pñtendñ. z hñt: iñ. eo. ti. s. vñ. querit. a quo ista. l. by omñ: z determinat vt ista. l. dñ. pñt: qñ lz de rigore iuris cogi pñt vt de pñtito tpe iusta posse suñ satisfaciari. vt. c. cñ hoies: de or. cogñ. c. n. ad fl. z debet eis intungi vt qñ minus plene dea de rñta nunc emédet. xvj. q. vij. quicunq. Si tñ nō pñt qñ labozant pauper tate: intungat eis

q hoc factant cum ad pinguiorē somnā peruenerint: de solut. odardus. ff. de cens. bo. l. iij. ff. de benignitate ca. nonica pñt ei fieri remissio: maxime si paup sit. xvj. q. i. c. hñ. pñt. xij. q. ij. auz haber ecclesia. Res em clericorū pauper sum. xliij. q. vij. c. pñtior: z q. vij. quid act. Ma z fm leges habet rallo in cōdēnatos ne quaridam per sonarū ne. c. eant. ff. de regu. iñtñ qñ id. z l. sequenti. z in hoc sola. auctori tas epi sufficere vt dicitur: cum per hoc fiat melior cōditio ecclesie z ius suoz recuperat: ar. de his que fi. a ma. per. c. cñ apñca. s. auctes. xvi. q. i. qñ qñquid. z de feudis. c. ij. s. alia. z. s. fi.

¶ Ley. xxvi. ... a qñ dñe. Si fru ctus pendētes aut in acervo ante decimatonē vendant: eliget ecclesia an a veditore vt emp toz re decimas petat. z si ab vno. pñt: qñ: alius liberat. sed si vnus nō sit soluen do: exigit ab alio: nec dabit vendito ri ab emp toze. exi gendū potestare: qñ fuit i culpa ante qñ solueret decima. re vendendō. h. d. in casu istius. l. con cor. de ture qñ ven dens fructus inde: cimaros debeat sol uere decimas: z ab ipso peti pñt: vt. c. si tutor vel cu. l. si. Et pñt et agi cōtra emp toze: qñ transi mitres empia cum onere suo per iura vulga. si in ab vno ecclesia decima res cuperauit: non pñt petere ab altero: qñ hoc bona fides nō patitur. ff. de re iu. bona fides. Abstet em qñ ecclesia. repe tat aliquid cuz au gmento. xij. q. ij. ca. fraternitas.

¶ Titulo. xij. Del pegujar. de los clerigos.

b ¶ Establecierō. ¶ Robem: ū buis ff. habuit oroz a. c. dilectissimi. cñ alijs z. seq. xij. q. i. z ca. cu pñtio. z. c. duo sunt genera: ea. cñ. z. q. cōm em vitaz de

q si todo aqñlo q nō dezimo asi como de uie/ o nō entrego cōplid amēte/ nō pagas se/ nō se podrie saluar segūd dno sāt ago stin: ca se nō pdona el pecado si non torna ome lo q tomo de lo ajeno/ podiēdo lo fa zer. ¶ Pero si aqñ q vintesse a fazer tal emiē da fuesse tā pobie / q si todo gelo mādasse luego tomar/ q le nō que darte en q beuir/ deue le mandar/ q de dello: de manera qñ que de en q biva. ¶ E fazer le prometer/ qñ si dios le fiziere merced/ q a ya de q lo dar to do q lo dara/ quanto mas ayna podiere. ¶ Ley. xxvi. De los q venden o compran los fructos de las heredades / ante que sean dezimados / a qual dellos deuen de demandar el diezmo.

V Endē muchas vegadas los omes / los montones del pan en las cras / ante q den el diezmo. ¶ Otrosi los frutos de las viñas z de los arbores/ antes q los cojan/ nin lōtray gan a sns casas. ¶ Por q podrie ser dubda / a qual dellos pueden demādar el diezmo/ si al q vēde/ o al que cōpra/ touo por bien tanta eglesia dlo mo strar. ¶ Mādo q lo pudiesen demādar al cōprador/ si quisiesen / por q aqñla cosa q cōpra/ passo a el cō la carga del diezmo q auie la eglesia en ella. ¶ Puede lo demādar al vēdedoz/ por q hizo engañō en ven der la ante q diesse el diezmo. ¶ E ayn por q rescibio el precio/ q es en logar de aqñla cosa en q auie su derecho la eglesia. ¶ Pero si rescibiere el diezmo de alguno dñlos non lo puede despues demādar el otro: z si gelo demādare/ non es tenudo d lo dar. Mas si lo comēcassen a demādar al com prador/ z nō lo podiessen auer del/ por q non le fallassen de q lo pagasse/ pueden lo estonce demandar al que lo vendio / z la eglesia non deue dar por su poder a este atal que lo demandal comprador/ por q este fue en culpa/ vendiendo la cosa ante q diesse el diezmo. ¶ Esto fue establecido en tanta eglesia/ por que non quisieron pder nada de lo suyo.

¶ Titulo. xxij. Del pegujar de los clerigos.



Establecieron los sñtos padres en la eglesia/ que ningun clerigo ouiesse p pio/ z los que lo quisiesse auer/ que non los rescibiessen para ser clerigos. Mas que biuiesse en cada logar todos en vno/ asi que lo q ouiesse/ fuesse comunmente de todos. ¶ Esto fizieron para los desuar de los peligros / en que pueden caer cobdielando las riquezas. ¶ E niendo/ que muy aduro lo podrien los omes mantener sin pecado. Mas porque vieron que algunos dellos cayen en peligro de perder las almas/ por que non guardauan aquello que auen prometido/ de non auer propio / segund era esta blecido/ mudaron aqñel cōsejo q toma

rici seq z obseruare debent: vestigia apñoz sequendo: vt ibi no. z. e. nō dñas: ita. ca. z. q. pñca abt ecclesia mñtauit pñtitionē illam post qñ religio s vir ¶ Constantino ad fide chñsti z baptisimi sacramēta pcurrit: vt. c. futura ec clesia. xij. q. i. Et permittit clericis ppñti habere: vt. c. epi: de re. ec. non alie: cum alijs sequen. ca. causa z. q. ¶ Ley. j.

ro de pñmero. ¶ Establecierō q ouiesse p pio los q nō se teniē por abōddados de los diezmos/ z de los otros bienes q auien de tanta eglesia/ z q morassen apartadamen te cada vno en su casa. La touierō q me nor peligro les era d auer algo paladina mēte q auer lo encubierto/ faziendo cōtra aqñlo q auien prometido. ¶ De aqñel tie po en adelāte / ouo de partimēto quanto en las ganancias entre los clerigos segla res/ z los religiosos. La los seglares/ pu narō de auer algo manifestamente/ z aqñllas cosas q ganauan cō derecho/ llama uā las pegujar. ¶ E pues q en los titolos ante deste fablamos d las pñcias z d las ofrēdas/ z de los diezmos q son maneras de rētas q hā los clerigos onde biuā/ qñ re mos aqui dezir del pegujar dellos. ¶ Pri meramēte mostrar q cosa es/ z donde to mo este nome. ¶ E quantas maneras son del: z quales clerigos lo deuen auer. ¶ E q pueden fazer destes pegujares.

¶ Ley. i. q cosa es pegujar, z dōde tomo este nome. Pegujar de los clerigos son todas las cosas q ellos ganan derechamē te/ z q ellos tienē por suyas quantas quier sean muebles / o rayzes. ¶ Non tan sola mente llaman pegujares a las cosas que han los clerigos/ mas ayn señaladamēte lo llaman a las cosas que dan los padres a sus hijos/ que ayan apartadamente por suyas mientras que son en su poder. ¶ E ayn lo q dā los señores a los seruos / qñ seā legos/ o clerigos. Mas en este titulo nō fa bla si nō del pegujar d los clerigos/ ca de los legos se muestra e su logar d ouien e. ¶ E tomo nome d pecunia q qñer tāto dezir/ como las riqzas aptadas q hā los omes de qñer manera q seā. Assi como seruos oro/ o plata/ z otras monedas/ z hereda des/ z ganados / z todas las otras cosas q tienē z de q sñ señores. ¶ E pecunia tomo nome en latin de pecudib⁹ q son los gana dos. ¶ Esto por q antiguamente todas las mayores riquezas que los omes auen/ eran los ganados / que auien de muchas maneras.

¶ Ley. ij. Quātas maneras son de pegujar: e quales clerigos los pueden auer.

A lgo auiedo los clerigos de qualquier manera q lo ganē derechamē te/ es llamado pegujar segund dize en la ley ante desta. ¶ E tal como este departe de recho de tanta eglesia / en dos maneras. La. j. dellas llama en latin auenticia/ que quier tanto dezir como cosa que viene de otra parte que non es patrimonio. Assi como las ganancias q fazē por razō de sus p sonas/ z lo que heredā de sus parietes fa sta el quarto grado / o de las donaciones q les dā los señores/ z los otros sus seño res/ o algñō d sus amigos/ o lo q ganā de los menesteres q les ouienē d fazer segñd dize estl titulo d los clerigos. La otra ma nera llama en latin pñcticia/ q qñer tāto de

¶ Pegujar pecu lia cleric est que: qd clericus iuste q rit vt sit suū. Aliud dicit peculium qñ pater filio familia riter donat: vel dñs seruo. z hñ a pecu nia large. p diuiss: quas hoies habet separatas. z pecu nia hñ a pecude: qñ aut qñtus maiores diuitt in pecudib⁹ pñtebant. h. b. Dicit aut peculū pus siliū patrimoniū: seu pusilla pecunia seruā a dño vel filio familiariter a patre pñctia: scōz sum a rōnibus dñi vt pñs postea. ff. de peculio. l. de postit. s. peculius. sed sine pecunia fragile dñ. ff. de l. iij. copus. Dicit em peculuz a pecunia: pecunia a pecoib⁹: qñ autis quoz pecunia seu bona in pecoibus erit. q. l. iij. totum. z tunc nihil poterat emi vel vendi. hñ cō tractus pmutatio nis erat necessari⁹ ff. de dñ. emp. l. ij.

¶ Ley. ij.

d ¶ Algo. Este em duplex peculium. Vñ pñctituz: vt quod cleric⁹ secula ris qñt ab ecclesia qñ a matre sua spñ ritual: z filius fami liaris a patre. Alio aduentituz: vt que quid aliūde qñtur iuste: sive ex successiōe dñangu inozū sive alia cā. religio sus nō nullum pro pusū haberi pñt. h. d. Sit ergo i dñe. l. diuissio peculij. ad uentituz z pñctituz est. Aduentituz est qñ acquirit ex dor natione vel successiōe alicuius vel aliter aliūde ex ad uenū vel pñprietate fortune. no. c. de bonisqz libertis: cuz multa. ¶ Pñctituz tñ hñ qñ prouenit ex reb⁹ paternis ex acqñit quo ad pro prietate z ysum fructu: cum: vt alij. cum multa. In hac ergo materia dñ duob⁹ modis peculium. vñ quod prouenit ex re ecclesie: z hoc pñctituz dicit po test quodammodo qñ clericus regula riter de isto testari nō potest: vt. c. ij. z ij. de pecu. c. l.

¶ Ley. iij. De donatio a parentibus vel tpe parte prelati acqñtis a de aduentio pecu llo por clericis inter viuos donare vel i morte testatibum si prohibitis vel de relictis vel infidelibus seu similibus non relinquitur. h. d. in bonis ergo aduentiis q̄ prouentunt ex artificio vel paterna successione vel intuitu cognatorum: vel dono consanguineorum aut amicos: sic intuitu persone non ecclesie acqñsitum. Ideo si sit castrens vel q̄ si vel proprio manibz vel laboribus honeste acqñsitus pot̄ clericus dñi vult donare: et quod vult honeste facer. Et de tali aduentio pecullo testat: vi. c. tua nos: de test. c. de inoff. test. l. si. z. c. de episco. e. cler. i. presbyteros: xij. dist. clericus: x. dist. cauendu. In his et ab intestato succedat clericus parrentes. xij. q. i. sunt manifeste. z. c. eps. quos filios. h. q. iij. c. si. de successio. ab intest. c. i. xij. q. iij. si. h. Regulam hanc tenent sim. h. d. q̄ illud pecullo hic casus est profectus q̄ clericus non acqñt utlet si ecclesiaz no habuisset. ff. de castren. pecu. Lastran se pecullo de testa. requisisti. §. illud.

¶ Ley. iij. In bonis intuitu psona clerico acqñtis succedunt ab intestato proximiores consanguinei vsq̄ ad quartu gradus. Quibus no existitibus succedunt ecclesie vbi erat bñficiatus prout a qua liber caruz habuit redditus. Et si bñficiatus no erat: succedit ecclesie vbi seru utebat. h. d. In bonis ergo intuitu psona acqñtis per clericu defunctum ab intestato succedunt ppriatores consanguinei. xij. q. vlt. c. i. z. q. iij. quis cūq̄. z. in auct. de eccle. si. si quis eps coll. tr. In alijs aut succedit ecclesie z hoc si sit distincte z cogente res clerici ab defuncti. Si aut sunt p̄mixte cu res bus ecclesie: sic de her seruati distus esse glo. c. iij. de succ. coll. ab intest. que

zir como ganancia q̄ sale de lo q̄ da el padre o la madre en pegujar. E a semeiate desto lo q̄ gana los clerigos de la eglesia q̄ es madre espiritual / es llamado en latin profetico. E los clerigos seculares pueden auer pegujar / z no los otros. La ningūo de los q̄ toman orden de religion / de qualquier manera que sea / non lo deuen auer segund dize e el titulo q̄ fabla d̄ ellos: E esto es / por q̄ renunciaro el mūdo / z p̄meteron de no auer proprio / quando entran en orde. **¶ Ley. iij.** Que cosas pueden fazer los clerigos de los pegujares.

Auenticio / z profetico / son dos / ma neras de pegujar / segund dize en la ley ante desta. E por q̄ algunos dubdarien q̄ cosas puede fazer los clerigos d̄tos pegujares / de partito lo santa eglesia desta manera / q̄ es llamado auenticio / pudiesen los clerigos dar en su vida a quien quisesen / sabien seyendo sanos como enfermos / solo q̄ sea en su acuerdo. E otrosi q̄ pudiesse fazer testamēto deste pegujar / z mandar del / a quien quisesen / facidas ende psonas ciertas / a quien non puede fazer donaciones / nin madas. Así como a herejes / o a moros / o a judios / z a los otros / a quien lo defende las leyes señaladamente / q̄ non ay a estas cosas. E otrosi puede los clerigos fazer testamēto d̄ las cosas / q̄ les dierē sus padres / o d̄ lo q̄ ganare dotra pte / seyendo en su poder d̄ ellos.

¶ Ley. iij. De los clerigos que mueren sin testamento / quien deve auer sus bienes.

Testamēto puede fazer los clerigos de sus cosas / segund dize en la ley ante desta. Mas por q̄ acaesce a las vegadas q̄ muerē sin testamēto / de partito santa eglesia / que deve auer sus bienes / o los q̄ asi murierē. E mado q̄ todas las cosas q̄ los clerigos ganassen por rāzo de sus psonas segund dize en la tercera ley ante desta que las heredassen sus parientes los mas p̄prios / segund dize en el titulo de las herencias en la sexta p̄tida / do muestra en q̄ manera deve los omes heredar a sus parientes / q̄si muerē sin testamēto. E si por que tura no ouiesse parientes ningunos / fasta el quarto grado / q̄ lo heredasse la eglesia en q̄ era bñficiado. E si en muchas eglesias ouiesse bñficio / q̄ lo partiessē entre todos / segund q̄ viesse que ouiesse llenado de cada vno. E los bienes del clerigo que anfi muriesse / deve los recabdar lealmente el perlado de aq̄l logar do fuesse / para dar a cada eglesia su parte derechamente. E si no ouiesse bñficio / mando que fuesse de la eglesia onde seruiere / ca razon es que aquella sea su heredera / que lo allego a dios / pues otro pariente non auie.

¶ Ley. v. por q̄ rāzon deve ser de la eglesia / quanto ouieron los clerigos q̄ mueren sin testamento.

Apartado seyendo el auer q̄ gana el clerigo / por rāzon de su persona / de los otros bienes que tenie de parte de la eglesia. Si muriere sin testamento / deuen lo heredar sus parientes / segund dize en la ley ante desta. Mas si no sopiesse q̄ el clerigo auie alguna cosa suya propria / todo lo que le fallaren / deve ser de la eglesia. La sospecha deuen auer / que dende lo o

uo / pues q̄ non amilistra q̄ de otra parte lo ganasse. Pero si sopiesse ciertamente q̄ el clerigo algunas cosas auie de suyo / quando le dierō la eglesia / o q̄ las gano despues por rāzo de su psona / mas no sabe q̄ les son ni quantas: estonce si los parientes fuerē en tenecia de las cosas / el clerigo no los deve desapoderar dellas. Mas si la eglesia las quisiesse ganar / deve prouar que d̄lla las ouo el clerigo. E si no pudiesse saber por cierto q̄ el clerigo ouiera alguna cosa apartada / segund d̄ suso dicho / es imaguer q̄ los parientes sea en tenecia de algunas cosas q̄ tenie el clerigo en su vida: ellos deve en este logar prouar que suyas fuerā del clerigo si las quisierē auer. E si esto no quisieren prouar / deve las dexara la eglesia.

¶ Ley. vi. De los clerigos q̄ cōprā heredades: cuyas deve ser / o en cuyo nome deve ser fecha la carta.

Escodriar / z saber deve los negociadores / que tales pleytos ouieren de iudgar / como dize en la ley ante desta / si el clerigo quando le dierō la eglesia / auie algo de lo suyo / o non. E si fallaren que no auie ninguna cosa d̄ lo suyo / z d̄spues comprō algunas heredades / todas deve ser de la eglesia. La sospecha que auie con rāzon: que de los bienes della fueron comprados. Onde quando el perlado cōpra alguna heredad de las rētas que ganare de la eglesia: deve fazer la carta en nombre della / z non de suyo / z tener la en su vida / z despues de su muerte que anque a la eglesia. Mas si de otra parte ouiesse alguna heredad / o de otra cosa: estonce puede fazer la carta en su nome.

¶ Ley. vij. En que materia engagnan los clerigos a sus eglesias en las cosas / z compras que fazen de las rentas dellas.

Engagno / fazen algunos clerigos a sus eglesias en las compras / que fazen de las rentas que gana dellas. E si lo bien mirassen / mas engagno fazen a si mismos. E este engagno fazen quando cōprā algunas cosas / z fazen la compra en nome d̄ otro / z no en el suyo: z este engagno non deuen fazer en su nome. Otrosi non deuen fazer engagno / nin en su nome / nin lo deuen fazer por nome ageno. E aque llos q̄ esto fazen caen en pecado de sacrilejo: porque engagnan a la eglesia en sus cosas. E son a tales / como judas el traydor / q̄ furtaua de los dineros que tra yera para despensa de nuestro señor Jhesu chris to / que le dauā los homes por limosna.

¶ Ley. viij. Del pegujar que llaman los clerigos profetico que pueden fazer del.

Buē los clerigos de las heredades q̄ han de las eglesias / z de las otras rentas. E estas cosas son de la otra manera de pegujar / que han los clerigos / q̄ llama profetico. E esto otrosi muestra / santa eglesia / q̄ pueden fazer del. E mado que el obispo nin otro perlado / nin clerigo ninguno non pudiesse fazer donadio de heredades de su eglesia: ca derecho es que las cosas que los christianos dan a la eglesia por perdon de sus peccados / q̄ non las pueden los clerigos dar a otras partes / para seruiuo de otros. E por en

est notabilis et ap̄ probata ab omnibus docto. Si autē non pot̄ cōstare an intuitu ecclesie vel psona res sit acqñtis: tunc in dubio presumit̄ pro ecclesia: si app̄licet etiā ecclesie cui dñs clericum sociant: vt. c. p̄byteri: de penit.

¶ Ley. v. c. (apartado.) Vbi est certum q̄ clericus habuit pecullū ab ecclesia s̄tūmus certo. sed in dubio p̄sumitur habitum intuitu ecclesie: nisi cōtrariū probetur. Sed si certū est aliquid aliunde habuisse sed debita quantum vel qualitate ecclesie: incūbie probatio. h. d. h. d. lex cum supra p̄ximā conco. c. d̄ ista glo. notabilis: si. de success. ab intest.

¶ Ley. vi. c. (Escodriar.) Quid clericus emit̄ presumit̄ de bonis ab ecclesia acqñtis: nisi contrarium probetur. Et p̄clatus quando aliqd̄ emit̄ nomine ecclesie: faciat instrumentum ecclesie nomine: ne. si. de suo emit̄ faciat nomine proprio. h. d. i. habuit originē a. c. de pecculo etc. similem. c. placuit. xij. q. iij. et. q. iij. quicunq̄ vbi de hoc sunt rebus notabiles.

¶ Ley. vij. c. (Engagno.) Clericus in fraudem ecclesie emens de pecunijs suis alieno nomine: committit simoniam: et est nullus iude: qui fabricatur cōstituto pecunijs d̄tas in es lemosinam p̄ pensis. h. d. Facit ad hanc. l. c. glo. ep̄i scopi. q̄. item eiusdem. secundū. Et ceteromnium: amico rapere quidpiam furum est. item et aliquid ab ecclesia subtrahere omnimodum crudelitatem superat: vt ibi. Et faciunt ad hanc. l. iura supra. l. p̄xima alleg.

¶ Ley. viij. c. (Buē.) Clericus sic acqñtis de redditibus ecclesie pot̄ test inter viuos vel tempore mortis donare p̄is locis aut seruitutibus vel cōsanguineis pro seruicij remuneratos: ne non sanguinis intuitu: sed meliorationes quas fecit in rebus ecclesie.

Partida primera.

erunt ipsas eccle
Religion ante aut
canonice regulares
cui nullo propus
habent no possit
donare aut testari
h. d. l. conor. cum
ba. l. ca. si manifes
se. ch. c. sequen. xij.
q. j. An r quando r
de qbus rebus de
ricus habes y no
habens administra
tionez potest testa
ri. y. d. c. present. r
sbi glo. r dominica
de offi. li. vj.

Título. xliij. De las procuraciones e censos r pechos de la iglesia.

a q[ue] igualdad. E
qualitatem r viba
ritate obseruare p
lati cu visitant sub
ditos: ecclesias r lo
ca sue diocesis ne
c. indeliter grauent
eos: procuraciones
vltra modum exigen
tes. r. c. Et q[ue] in
his pcedentibus di
citur est de ecclesijs
r eorum clericis r
de eor[um] redditibus
r de monasterijs q[ue]
habent a platis vis
itare: restat n[on] d[omi]n
cendum de procu
racionibus: n[on] d[omi]n
r alijs iuribus cuj
quibus clericis ecc
clesiaru[m] debent pre
lati visitantibus
responde[re]. In quo
titulo determinan
tur dubia p[er] leges
sequentes. l. datus ti
tuli p[ro]benitus ba
buit origi[n]e. a. c. ca
pendus. r. q. ij. vbi
paulus vt ne quez
grauarentur r ma
nibus vicum que
rebat. Ad quod fa
cit. c. placuit: eadem
causa r. q. r. c. fedus
lo. xxxv. dist. Et
est in m[ul]tiplex procura
tio. Quia que debe
tur a ratione visita
tionis: vt. c. p[ro]cur
tiones: eo. ii. r. c. cuj
venerabilis. r. c. cu
nuper: eo. tit. Alia
ratione consuetudi
nis. xv. q. ij. seruis
tium. Tertia ratio
ne pacis apposit[us] i
fundatione ecclesie
vt. c. p[ro]terea: de iu
re patron. xv. q. ij.
clemensius. r. c.
quanto: de censu.

¶ Ley. j.

b q[ue] procuracion. y
procuratio e que
datur visitanti: r est
sua expensas pro
vitalibus: r quells
bet ecclesia seu mo
nasterio tene[re] vnas
procuracionem sol
ueret: si sit paupe
res: coadunat plu
res ad vnam: r po

de touo por bien / q si las dieran no vala
tal donacion. **¶** Otro si mandas ni testame
tos no puede fazer los clerigos de las he
redades de las eglia/min de las otras co
sas que son della. **¶** Adas si ouiesse algun
mueble adclatado de sus beneficios/ma
guer testamentos non fagan / bien puede
dar lo/o partir lo a pobres/o a ordenes/o
a otros logares q sean de merced/r a pa
rientes r amigos/r a los q los firuen en
su vida/quier sea de su linaje o non: r esto
non por razon de testamento / mas como
por limosna/o por galardon del seruicio q
les fizieron. **¶** Esto puede fazer/siendo sa
nos o enfermos/o a ora de muerte/tanto
que sean en su fecho. **¶** E ay n[on] faziedo los cle
rigos labranças algunas en las tierras/
de la eglia: asi como de casas/r plantado
viñas r otras cosas/puede las tener en su
pagnjar/ fasta su muerte: mas non deuen
dellas fazer testam[en]to/ nin las deue heredar
sus parientes/ nin las puede otro nin
guno auer/ a quien las mandassen: fuera
la eglia/ cuyas fueren las tierras. **¶** Otro si
establecio q monjes/ nin calones regla
res/ nin los frayles de las ordenes no pu
diesen fazer donaciones / nin testamentos.
La puez ellos se desparar[on] de las cosas
del m[un]do/ no ha ninguna cosa q sea suya/
nin puede dar ni fazer nada de lo ajeno.

**¶ Título. xliij. de las pro
curaciones r del censo/r de los pechos q
dan a las eglia.**



E igualdad / r medida deuen
auer los perlados / quando
visitaren las eglia / r los
monesterios / r los otros lo
gares que son de su visitaci
on que non agrauten a aquellos que son te
nudos de visitar. La non deue ser crueles
contra ellos/ tomado las procuraciones/
nin echando les mayores pechos de aq
ellos que establecio santa eglia/ r man
do que tomassen. **¶** Como quier que los
omes sean tenudos cada vno en sus loga
res / de les dar estas cosas sobredichas
quando los visitaren/ con todo esto guar
dar deuen los perlados que lo non recia
ban dellos con soberuia/ mas mansamen
te r con amor/ non los agrautado. **¶** Esto
deuen fazer/ tomando en exemplo de sant
Dabolo / que mas quiso trabajar de ga
nar por sus manos onde bisquiesse quan
do predicaba a algunas gentes/ que non
tomar despensas dellas / de manera que
se agrautassen/ r se escandalizassen por en
de. **¶** Onde pues que dicho es en los tito
los ante deste de las eglia/r de los cle
rigos que las firuen/ r de las rentas de
llas: r otro si de los monesterios/ r de las
otras casas de religion/ las quales deuen
los perlados visitar/ conuene de sablar en
este titulo de las procuraciones / r de los
tributos/ r de los otros derechos que les
deuen dar los clerigos de estos logares so
bredichos/ por raxon de la visitacion/ r de
señorio q han sobre ellos espiritualmete.
¶ E mostrar que cosa es procuracion/ r qua

les la deue dar/ r a quien. **¶** Por q razones
r en q manera. **¶** E q deue fazer/ los plados
q si visitar. **¶** E otro si/ se muestra en este ti
tulo q cosa es censo. **¶** E que lo puede poner
r q si. **¶** E despues q fuere puesto si lo pue
de crecer/ o menguar/ o toller. **¶** Qles pla
dos puede poner pecho en la eglia/ r por
q raxon. **¶** En quantas maneras passan a
mas de lo q deuen en estas cosas sobredichas
que han de fazer.

¶ Ley. j. Que cosa es procuracion / r quien la deue
dar: r a quien.

Procuracion es derecho o despensas
pa comer q deue dar a los plados o
las eglia/ r de los otros logares q visita
re. **¶** E aq[ue]llas procuraciones deue dar cada
vna eglia/ o monesterio/ o otros logares
q ha derecho de ser visitados. **¶** Pero si a
gunas eglia/ fueren ta pobres q no pu
diesen coplir cada vna por si a dar la p[ro]
curacion/ deue t[ame]n allegar e vno q lo pueda
fazer sin agrautam[en]to r deue dar la p[ro]
curacion su obispado a su obispo / o al q el
embiare/ r visitare en su logar / si el obis
po no pudiere yr/ por q sea e bargado por
alguna raxon de derecho. **¶** E otro si deue dar p[ro]
curacion a los arcedianos en sus arcedia
nados r a los arcipstres en sus arcepsid
gos/ por esto se deue e tender o los logares on
de lo ha de costumbre. **¶** E ay n[on] deue dar p[ro]
curaciones al arceobispo en su puincia q si acac
ciere q aya o visita / por negligencia de los
obispos: por esto se e tiende o aq[ue]llos obispa
dos q si negligentes los plados e castigar
sus pueblos/ r ordenar las eglia. **¶** E otro si
las deue dar a los legados r a los mesajeros
o al papa segund q les mandare por su carta.
¶ Ley. ij. Por que raxon deuen dar la procuracion:
r en que manera.

Visitado los obispos/ o los otros p
ladados aq[ue]llos logares/ q son tenudos
de visitar deue les dar la procuracion en
cada logar vna vegada en el año / r no mas.
¶ Esto por raxon de la visitacion / r non de
otra guisa fueras ende si en algunos loga
res ouiesse costumbre vsada de luego tiempo
de gela dar dos vegadas en el año/ o si la
ouiesse a dar por raxon de postura q fue
se fecha q si fiziesse la eglia de nuevo en
q estableciesse aquel q la ouiesse fecho q
la diese otra vegada/ o si acaciese tal co
sa en algun logar q por raxon de la ouiesse el
plado de la visitar otra vegada / ca deue
dar la en esta manera. **¶** Si fuesse arceobispo
el q visitare el logar deue le dar despensa
pa. xl. o. l. bestias a lo mas / q traxiere. **¶**
al obispo pa. xx. o. xxx. bestias q traxiere a
lo menos. **¶** Al cardenal pa. xxv. bestias.
¶ Al arcediano pa. v. **¶** Al arcipreste para
dos. **¶** A lo q dize o cada vno de estos sobre
dichos que los deue prouer pa t[ame]n bestias
es entiendo se si las trae ante q comencasse
tomar las procuraciones. **¶** E si no las trae
deue les pueer/ pa t[ame]n como su ele traer
quando van a otras partes r no pa mas.
¶ Esto se deue e tender si son las eglia ta
ricas que lo pueda coplir sin grad agrau
am[en]to r si no/ deue se ayuntar las vnas
con las otras / asi como dize en la ley an
te desta. **¶** E comeres o grades misiones no
deuen demadar los plados quando visita
ren: mas

est visitare ejs vel
alio eius nomine:
r archidiaconus in
suo archidiaconus
tu: r archiepiscopus
in suo archiepiscopate
raui: est constructu
do: r archiepiscopus i sua
prouincia propter
negligentias episcopi
quandocumq[ue] nunciu
pape. h. d. d. debetur
est procuratio rati
ne visitacionis: vt. c.
cu ex officio: de p[ro]
curat. r. c. p[ro]curatio
nes: de censu. l. res
dimi no p[ro]t vt de
non visitanti. r. q. j.
c. relata. sed taxari
pot[est] vada cu visita
uerit: vt. c. relata. r.
q. ij. in p[ro]curatio
nibus exigendis de
beat vt superiores
illo moderamine:
q[ue] statuit in. cum
in ap[osto]l. c. est. l. i.
c. q[ue] in logar. q[ue]
possunt p[ro]curat[us] q[ue]
fari: no. in. c. inter ce
tera: de offi. ordi. r
eo. r. c. si episcopus vj.
no. in. c. p[ro]curatio
nem: de censu.

¶ Ley. ij.
o q[ue] visitando ar
chieps cum visita
tione expensas p[ro]
curacionis equas
p[ro]curacionis: p[ro] vici
ti aut triginta. car
dinale p[ro] viginti
quinque: archidiacono
nis p[ro] quinq[ue] aut
septem. archiepiscopo
p[ro] duobus si tot an
visitationes ducere
sueuerit: rati non
nisi p[ro] octid. r no
recipiat p[ro] p[ro]curat
sed in v[er]tualibus
sufficiens non ni
m[is] excessus ac bil
catis: nec aliqd ali
ud recipiat sub det
maledictione: nec
poter auer: nec ca
nes venatores: vt
magis p[ro]dicatores
r castigatores: qua
mundani videat: r
q[ue] r q[ue] del summo
que madi. h. d. c. d.
co. c. cum ap[osto]loli
ca: ro. ii. ita est p[ro]
cedere debent visita
tiones: vt no q[ue] sus
sunt: r q[ue] bestias
si vni nostri quere
re videant: vt l. i.
nec sumptuosas ex
pensas querantur:
sed cum gratiaru[m]
actione recipiat q[ue]
honeste r copeten
ter illis fuerit min
stratum: vt al. c. cu
ap[osto]loli. s. i. l. c.
ueant etiam ne lo
q[ue] temporis vicus
ecclesiaru[m] deuen
ora consumant: vt
l. i. r principio. For
ma autem visitatio
nis ponitur in. c. j.
co. l. i. vj.

ren/mas cosas q son guisadas/z con men-
suras/z recibir las de aquellos q las die-
ren cō amor/z agradescer lo. **E** otro si/ to-
no por biē santa eglia/q qñ andouiesse vi-
sitando q non troxiesen canes/nin auces:
mas q lo fiziesen de manera q non se ne-
fasse q demandauā los sabores/nin las ri-
quezas deste mūdo/mas aquellas cosas
q son de dios/asi como predicar z castigar
los omes/q se guardē de fazer mal. **E** de
feudio q ningun perlado/qñ visitare/non
tome la procuracion en diueros/mas en
conducho tan solamente. **E** otro si/q el/nin
ningūo de su cōpañia non les tomen nin-
guna cosa por: rāzō del oficio q ayān/por
q digan que es costumbre de lo tomar en
ninguna manera. **E** defendio mas/que el
perlado nin ome suyo/non tomasse don
nin presente/nin seruicio en ninguna ma-
nera/demas de la procuracion que deuē
auer/z qualquier que lo tomasse/q fuesse
maldito de dios/z que non salliesse de la
maldicion/fasta que lo tornasse doblado.

¶ Ley. viij. Que los perlados non deuen echar pe-
didōs/nin pechos a los clerigos/nin a los pueblos
z por que rāzōn lo non deuen fazer.

Dētiende^o santa eglia a los plados
que non agrauien a los clerigos/nin
a los pueblos/faziendo les pedidos/nin
echando les pechos. **P**ero acasiciendo
algūa premia al obispo/sobre cosa q fues-
se manifesta z con rāzōn / por q ouiesse de
fazer mayores despenas de las q nō pu-
diessē complir/en tal rāzōn como esta/biē
puede demādar ayuda a los clerigos si
obispado/atal q sea guisada/para las des-
penas. **E** esto serie/como si el apostoligo
o el Rey embiassē por el/pa demādar le
consejo/o para otra cosa que ouiesse mene-
ster/o si el ouiesse de libiar algunas cosas
con ellos/o con otro que fuesse a pro de su
eglesia. **M**as los otros perlados meno-
res/asi como los arcecanos/z los arci-
presbtes/non deuen fazer pedido/nin echar
pecho ninguno:fueras/ende/si lo fiziesen
por mandado del obispo/o por algūa de
las rāzōnes sobredichas.

¶ Ley. iij. En que manera deuen los arceobispos
visitar las prouincias/quando acasiciē que lo
ouiesse menester.

Tuo por biē^o santa eglia/de mo-
strar como fiziesen los plados quā-
do algū arceobispo quisiessē visitar su pro-
uincia/por negligencia de los obispos/q
primero visitassē el cabildo de su eglia
catedral/z las egliaas de su mesma cib-
dad/z todas las otras de su arceobispado
de manera que non fincasse ninguna de-
llas por vistar. **E** si por auentura ouiesse
tal embargo/por que non pudiesse andar
a visitar todas las egliaas cada vna por si/
deuen fazer allegar todos los clerigos/z
los legos de aquellas do nō puede yz/en
logar que sea conuiniente/z visitar los to-
dos en vno. **E** despues que esto ouiere fe-
cho/estōce puede visitar los obispos/o los
perlados de su prouincia/z los cabildos
de las egliaas catedrales/z las egliaas/o
los pueblos d las cibdades/z d las villas
z de los pueblos/z monesterios/z sus egle-
lias/z sus cabildos cōuentuales/z todas

las otras egliaas z logares religiosos/q
son fechos a seruicio d dios/z los clerigos
z los legos de cada vn logar:z deuen to-
mar pcuraciō de aqñlos q visitare/z non
de otros. **E** desque comēçare a visitar al-
gun obispado:qer lo visite todo/o algūa
partida de lli passare a otro qñiedo lo visi-
tar/nō puede despues tomar al pueblo/pa
fazer visitaciō/fasta que aya visitado los
otros obispados de su puincia/todos aq
llos a que pudiere yz leguramēte: a vn
fasta q comēçe de cabo a visitar el su ar-
ceobispado: segū d es dicho en la ley ante
dita. **E** esto se entienda si antes q passasse
al otro obpado pudiera visitar aqñ q a ue
comēçado. **P**ero si alguna rāzō de fecha
aguisada acasiciessē:por q ouiesse mas me-
nester d se visitar este obpado sobredicho
todo/o alguna partida d l/q los otros de
la prouincia biē puede tomar a el/z dexar
los otros. **E** esto seentiēde q lo deue fazer
si le demādare el obispo de aqñ obispado
que lo haga/entēdiēdo q es menester: o si
gel cōsintiere/z gel otorgare los obispos
de la prouincia todos/o la mayor parti-
da dellos. **E** para esto fazer/deuē lo saber
z otorgar de grado:por que non parezca
que desprecia el prouecho de las almas.
E si por auentura los obispos malicioso-
mente embargassen al arceobispo en esta
rāzōn:bien pueden demādar licencia al
apostoligo que lo pueda visitar.

¶ Ley. v. En que manera pueden los arceobispos
tomar de cabo a visitar sus prouincias: maguer
los obispos non gelo otorguen.

Requerir^o z visitar deue el arceobpo
a todos los obispados de la puincia/
segū d dize en la ley ante dita. **E** maguer
vna vegada lo aya visitado/otō todo esto
biē puede tornar d cabo a visitar los otra
vegada/en la manera q dize en la ley an-
te dita. **P**ero ante que lo haga/deue lla-
mar a los obispos de la puincia/z demā-
dar les cōsejo para fazer lo:z despues de-
sto bien puede dar diffinicion que quiere
visitar lo. **E** esto quier tanto desir / como
dādo lo por su yzō. **E** porque esto sea cier-
to/z manifestō a los omes:puede lo fazer
e cretur. **E** quādo lo ouier fecho: dita ma-
nera puede fazer su visitaciō: maguer nō
lo otorguen los obispos. **M**as deue estō
ce guardar que aquellos logares/que nō
visite por si mismo en la otra visitacion/
que los visite primeramente/fueras si en-
tendiere que algunos otros lo han mas
menester/segū d dize en la ley ante dita. **E**
la diffinicion que dize de suso/que puede
fazer el arceobispo dādo lo como por su y-
zōmon se entienda que ha de guardar en
ella la orden que ha de ser guardada / en
dar los otros iuzysios:nin valdrie la alca-
da que fuesse fecha sobre tal rāzōn. **P**or-
que farie embargamiento de lo que el ar-
ceobispo deue fazer de su officio.

¶ Ley. vi. Que deuen fazer los perlados de su offi-
cio quando visitaren algunos logares.

Y R deue^o a la eglia / el arceobispo/
quando quisiere visitar algun lo-
gar. **E** lo primero que deue fazer/despues
que yn fuere / es: que yea los altares si
estan apuelamēte:z si tienē guardado el

¶ Ley. v.
d. q. Requirit. Quo-
cans ad concilium
episcopis suffraganeis
potest archie-
piscopus diffinire
visitacionem inter-
dici: nec ad hoc pro-
cedere tenetur per
viam ordinaria in
aliqua sententia visitati-
onem et nisi ex ius-
ta causa non debet
prius visitare loca
que in visitatione
antecedenti posteras
visitauit: non va-
let appellacione a
diffinitiva supradic-
ta. h. d. Concord. su-
pra. all. c. romana:
eo. n. h. v. §. post q.
a quo sunt hec. l. al.
sumpta. Et concur-
runt in visitatione
epi et archiepiscopi
pus: nec ecclesiis suffi-
cere pot ad amboz
procuraciones: vide
hen. iii. c. cum offi-
cij: de prescrip.

¶ Ley. vi.
e. q. de ue. Arch-
epi visitans debet ab-
picere an altaria et
eucharistia z omnia
māta ecclesia sunt bñ
custodiat: an sint
arē integre. deinde
querat de repara-
tione ecclesie postea
perquirat simplici-
ter a clericis an bñ
dicar vniua officij:
et faciat emēdari si
nō bene dicar. itē si
manifestū dicit cri-
minosū iuenerit pu-
niet eū. z nō manife-
stū remittat suo epi-
scopo ad puniendū
h. d. Concordat. all.
c. romana. §. sanc-
t. c. placuit. cum. c.
sequen. q. q. l. i.

¶ Non tomasse
don. q. quodcumq; vel
qualcumq; z quas
literas sit: vt all.
c. l. vi. Concord. inter
cetera. x. q. l. i. c. i. z
h. co. tit. l. i. vj.

¶ Ley. iij.
b. Defende. Nō
potest episcopus a
clero nisi iusta cau-
sa emergat ppter
quas expense suffi-
cere nō possunt ex
actiones habere: as-
lip autē prelati in-
feriores nullo mo-
do sine licentia epi-
scopi. h. d. habuit
originem ista. l. a. c.
cum apostolica. §.
prohibemus: eo. n.
noia tamē q si dū
bitetur an episcopi
debeat iustam cau-
sam petendi seu exi-
gendū subsidium a
suis subditis: super-
rioris arbitrio de-
bet determinari: vt
c. quia cognouim^o
x. q. l. i. z. c. l. clerici.
h. d. q. i.

¶ Ley. iij.
c. Loua por biē.
Aut debet archie-
piscopus suum ca-
pitulum visitare: et
sue ciuitatis z dioc-
ce. ecclesias segres
gatinant si sic nō
potest conuincim
vocando clericos ad
vnum locum cons-
gruunt. demum vi-
sitabit suffragane-
os. d. concord. su-
pra. wata forma et hāc
Lex pressa. rē. h. d.
Concord. cum. c. ro-
mana. §. j. de cens.
l. i. vj: a quo ista. l. ha-
bit originem quā-
do a utim potest ar-
chiepiscopus suas
uincias visitare: vt
de no. l. c. perpeno:
de cess. lib. vi. z glo.
in. c. vi. super. eo. l. i.

¶ Ley. xij.
¶ Ley. xij.
¶ Ley. xij.

asi como qñ fazen la egleſia/o la dotan:o
la conſagrano la franquean/qñ la fazè
de nueuo/o la dotan / puede poner et dõce

¶ Ley. xij.
¶ Ley. xij.
¶ Ley. xij.

¶ Ley. xij.
¶ Ley. xij.
¶ Ley. xij.

¶ Ley. xij.
¶ Ley. xij.
¶ Ley. xij.

¶ Ley. xlij.
¶ Ley. xlij.
¶ Ley. xlij.

¶ Ley. xlij.
¶ Ley. xlij.
¶ Ley. xlij.

¶ Ley. xv.
¶ Ley. xv.
¶ Ley. xv.

ter q' eſa nihil ab
ecclieſis vel clericis
exigere dõ; niſi caſ

¶ Ley. xv.
¶ Ley. xv.
¶ Ley. xv.

¶ Ley. xv.
¶ Ley. xv.
¶ Ley. xv.

Partida primera.

¶ Ley. xvij.
 a (Sobrecios.) Non licet episcopis malis ordinare clericos maxime ignovantes: quia multi est paucos bonos ordinare: quia multos invidiosos ecclesia pervertat ad pauperiarum: prolati multum consumant in cibis: ne dicitur accipulem: nec magnas mansiones in edificis faciunt. h. v. Concord. cum bac. in precepto. cum sit ars. d. eta. r. qual. lib. f. an. c. ius est an. maxime in ordinatione sacerdotum: paucos bonos quia malos multos habere ut multos: q. r. si deus ceatit: vobis: in fontem: ubi buntur. Cum secunda parte huius. h. c. c. glo. nonnullis i. c. statum. de rescrip. lib. v. §. in super. Cum sine vero istius. l. concordat. c. q. s. episcopi. xij. q. ij.

¶ Ley. xvij.
 b (Sobrecios.) Licet prelati i ecclesia se superiores debet ostendere: in domo tamen equalis aliis prelati inferioribus clericis debet se prebere: non tamen debet se permittere contumeliosas procuraciones non de bitas non exigat: nec in honore clericis fructuat: nec in debita servitia petat: nec minuat inferiorum iurisdictionem. h. d. Concordat. h. c. l. cum. c. j. r. cum. c. sane. r. c. ad quorundam. de excess. prela. Et in pena quadrupli concordat. c. quoniam. xvij. di.

¶ Ley. xvij.
 c (Sobrecios.) Palati non debent vacare: in se retinere in casibus non permittit: nec de religiosis servitiis non conuenit imponere: alio puniatur per superiores. h. d. Concordat. h. c. ad aures. r. c. sane. de excess. prela.

do la forma q es deuida en santa eglefia: de como lo deue fazer/segund dize el titulo de las descomulgaciones. E la descomulgacion q es muy grad pena en sara egleia no la deue poner a ningun sin raziõ egleia z manifesta/z non por cosas peqreñas z liuianas. Etrosi passan a mas q deue: qñ iudgan los pleytos arrebatadamente: no queriendo demãdar cõsejo a sus cabildos nin a sus clerigos. E agruamieto fazer otroñ/ quãdo sõ muy fuertes z cruels/z muy flacos en dar su yzios: mas pa fazer lo como deue/ deue tomar entre estas dos cosas como vna manera de templamiento: anñ q en fazer la justicia no sean muy fuertes/ nin la dexen otroñ de fazer del todo. E en otra manera fazer agruio/ qñ pñican soberuiosamete/ o qñ ponen pena a los peccadores/ o a los flacos/ non auiedo piedad/ nin se condoliendo de ellos: ca quanto ellos mas desprecian z desamam a los otros en esta mãera/ tãto mayor yerro fazen/z son por ello mas peccadores.

¶ Ley. xvij. De los perlados que passan a mas d lo que deuen en otra manera.

N Los clerigos z malos ordenandos los plados passan a mas de lo q deue. E esto fazẽ por q ay an mas clerigos coyrdãdo q les crece por ende mayor onrra: despues q los hã ordenado vsta guisa sin recabdo han de poner muchos de ellos en eglefias/ vdo de ya pocos parrochianos. E por esta raziõ hã de venir e grad pobreza z desonrradamente/ en desprecio de sãta egleia: z faziẽdo esto no guardã lo q dizen en el derecho/ q mejor es auer pocos clerigos z buenos/ que no muchos z malos. E ay n passã a mas de lo q deue en otra manera/ qñ riedo q les dẽ muchos comeres. q do bados. Etrosi fazẽ sobejantia/ metiẽdo toda su fuerza en allegar grades riquezas/ z faziẽdo grandes gastos en la bearia eglefia/ z en afeytar las/ z e trabajar se de fazer las paredes dillas pintadas z fermosas/ z tienẽ poco coyrdado d buscar clerigos letrados z onestos q las siruan. **¶ Ley. xvij.** Por que razones yerran los perlados faziendo otras sobejantias que les non conuenie.

E stos en latin / tãto quier dezir en Gromãce/ como cõtenentes z algũos plados ya q los muestra argulo samete z cõ soberuia/ en q yerrã mucho en fazer en de sobejantia/ z lo q les no cõuenie. E esto se fazẽ contra el derecho q dize en la egleia deue estar en logar onrrado/ z mas alto q los otros: mas en casa deue ser como cõ passeros d los clerigos: po esto deue fazer de manera/ como que se no haga mucho a ellos/ de guisa q se les no tornasse en desprecio. E fazẽ otroñ sobejantia/ en tomar mas procuraciones/ q deuen/ z por dẽ les puso por pena santa egleia q qualquier plado q esto fiziesse/ q tornasse procuraciones: o otra cosa de sus seruitentes/ amenzãdo los/ o faziẽdo les otra pñia sin raziõ/ z sin derecho/ por q gelo ouiesse a dar/ mas por niiedo q de grado q quãto por esta mãera de los tornasse/ q gelo tornassen todo a qtro doble. E passã a yn a mas e otra guisa/ qñ menoscabã sus derechos a los otros plados

menores d sus eglfias/ z de sus obispados. **¶ Ley. xvij.** En que manera otra sõ los perlados sobejanos.

S obejanos son los plados ay n en otra manera/ anñ como qñ yagan los beneficios de sus eglefias/ z no los quieren dar a ome q los sirua/ z retienen los para si: ca esto non deuen fazer/ si non por aquellas razones q dize en el titulo d los beneficios/ en la ley q comienza Entregamente. z si cõtra esto algunos fiziesen/ de ue les poner pena suma yozal/ segund touiere por raziõ. E passan a yn mas qñ demãdan a los abades/ z a los otros religiosos que les den algo/ o que faga alguna cosa q es contra los establecimientos de su orden: z aquellos a quien demandan tal cosa/ no son tenudos de lo fazer/ fueras eude si el perlado fuesse en possession de aqillo que demãda: ca estõce non gelo pueden ellos por si toller: mas por su yzio d suma yozal/ que ha poder de los iudgar.

¶ Ley. xvij. De las sobejantias q fazen los plados a los religiosos passando a mas de lo que deuen.

A demas passan los plados de lo q deuen/ qñ quebrantan sus preuilejos/ z esto non deuen fazer. Etrosi los religiosos/ por raziõ de las franquezas. E de los puillejos q hã / no deuen de ser sobejanos/ vñando mal de ellos/ z passando a mas d lo q el es obligado: mas due beuir on mildosamete segund su regla: por q los obispos/ z los otros plados a ya gana de guardar les sus puillejos/ z fazer les complimieto de derecho de los malfechores. E passã ay n mas los abades z los otros plados d religio/ qñ no se tienẽ por cõtenos de sus derechos/ z entremeten se de iudgar pleytos d casamietos: z d dar cartas de pñones z de penitencias publicas/ z otras cosas semejantes q pretensen a los obispos. Onde sãta egleia defendio que no trabajassen de fazer tales cosas: ca si lo fiziesen/ caerie por ello en pena: z en peligro segund q su mayoral todiesse que era guisado: fueras endesi el apostoligo gelo o torgasse q lo pudiesse fazer/ lo ganassen por cõstãbre d luego tiep/ q anñ lo ouiesse vñado. E e estas cosas sobredichas/ z en otras passã los plados a demas segund dize en el tito. d los obispos z d los clerigos.

¶ Titulo. xviii. de la guarda de las fiestas z de los ayunos z de como se deuen fazer las limosnas.



Trabajos z muy grandes martyrios sufrieron los santos / por amor de nuestro señor jeshu christo: z esto fue fasta la muerte: q recibieron naturalmente/ segund yuzio del mundo/ mas espiritualmente quanto a dios non murieron: ante es a si como nascimiento: ca a si como el niño es en tiniebla mientras que esta encerrado en el vientre de su madre/ z quãdo nasce veẽ la luz: asi los santos quando muerẽ/ salẽ de los trabajos deste mundo que es coyra z tiniebla/ z veẽ a dios/ q es luz verdadera

¶ Ley. xvij.
 d (Sobrecios.) Licet nemo prelati privilegia religiosorum observare: r abbas res z alij religiosi non debet se intrusmittere iurisdictione one prelatoy: nec cognoscere de causis matrimonialibus: nec venias: nec indulgentias concedere: nec publicas imponere penitentias: nisi i apostolica auctoritate vel confiteradme hoc habuissent. h. dicit. Concordat. c. accesserunt. cum. ibi no. de excess. prela.

¶ Titulo. xviii. de la guarda de las fiestas z de los ayunos z limosnas.

¶ Trabajos. De vñimos labores. propter christi amorem sancti martyres susulerunt vñq ad mortem huius seculi naturalem: sed non fuerit mortis spualiter quoad deum: sed potius eadie nati fuerunt: sic in infans qui in matris vtero iacet in tenebris z quando nascit videt lucem. Sic sancti qñ moriuntur exiunt a laboribus huius mundi z tenebris: vident deus qui est lux vera z requies eterna. r. Et ideo qñ sancti honorantur a deo: dignum est vñ honorantur a mundanis hominibus triplici ratiõ. Primo qñ asgen deo qui fecit homines vt suis sanctis operibus sancti efficerentur. Secundo gratificãdo sanctis q tales meruerunt fieri. Tertio vt p nobis pecces fundãt deo: nos: vt peccata nostra nobis indulget: qñ nobis faceret: eadẽ festa honorãdo: maxime vbi eadẽ corpora iacet. Et ideo qñ in titulis supra proximis dictum est de ecclesiis z de clericis et ministris q eis ferunt: expedit vt nunc dicamus de sacrorum festiuitatibus z de alijs que per leges sequẽtes declarantur.

Partida primera.

alija placet nam sicut non licuit. xxx. denarios pro quibus venditus fuit
dus. Jhesus mittere in corbona qz precibus sanguinis erant licuit tamē ex eis
agrum figullū emere in sepulturam peregrinorū: de quo vide quod beati.
doctor veritatis ponit in hac materia in c. ca. de penit. r. emis. ill. di.

a ¶ Algunos dizen qd
grosus non pot ele
mosyna facere sine
licencia majoris: nisi
videtur notorie alii
quem possit in ne
cessitate cui potest
elemosyna dare in
vito maiore. vel si
administrat officiu
e superest et aliqd:
aut est in studio de
licencia. sed semper
bz in dubijs obedir
re maiori. b. d. l. con
cor. c. i. h. c. l. non
est putanda. r. qd
sibi no. d. l. q. i. e.
qd no. doc. l. g. h. a. n.
ter l. penit. in c. c. u. z.
ex eo. de penit. r. re
mit. r. sibi per eum
elegant. ill. di.

¶ Algunos dizen qd
b ¶ Algunos dizen qd
her sine voluntate
viri non bz elemo
synam dare nisi de
proprio bonis si
bz vel de re aliena
bus q administrat
temperare: credes
marito non displic
cere. Quod si ipse
vetet: non bz ipse
erogare: nisi vides
re pauperē in mor
tis articulo constitu
tum. idz dicas de
filio famit. b. d. l. x.
hac. l. collige dist.
Aut vroz facit ele
mosynam de consen
su mariti sicut dicit
indistincte q valet.
¶ Notat hostien. in
sum. de penit. r. s.
quibus r. qualiter.
sub. s. quid de vzo
re factis. de dona.
l. i. r. d. bona. causa
monis. l. iam bis.
s. f. Aut sine licen
tia ipsius mariti: r.
tunc non potest vzo
c. q. deo. pari. xxx. l. i.
q. v. r. sibi gl. hoc b.
rebus dotatibus q
rum dominium bz
de iure naturali est
penes mulierem:
de iure tamen cui
li est penes marit
tum. c. de rei ven.
l. noce. de parafes
nialibus aut potest
viri vbi not. Ex quo
inferitur q de rebz
viri vel de comuni
bus non potest. de
proprio aut potest
etiam vzo invito.
ar. c. de pac. puen.
l. hac lege. de rebz.
aut vni. f. de pane.
e vno que appro
bato more confuz:
nabit ad dispensa
tionem vroz per
tinere r. debent mo
derate dari p. deo.
informata sibi. con
scientia q mariti:
velit hoc rami bas.
bere: r. q. sibi non
displicat in corde:

no: ca si la fiziesse s las cosas mal ganadas
no le ternie pro: asi como las q ouiesse ga
nado s renueuo/ o s simonia/ o s las que
ouiesse ganado a los dados: ca como qer
q aya ganado estas cosas/ por q le puede
ser demadadas/ r es tenuto s las tomar
segud derecho: porēde no puede fazer li
mosna dillas. ¶ Trofi no puede ser fecha li
mosna s las ganacias q los omes fazē de
robo o de furto/ porq no son suyas. ¶ Pero
s las cosas q ganā las malas mugeres/
faziēdo su pecado con los omes/ r los ju
glares r los remedadores biē pueden fa
zer limosna de las cosas q ganaren: porq
los q alguna cosa lea dan por alguna de
estas razones lo dā como no deuen/ cō todo
ello passa el señorio d'ello al q lo rescibe/ s
guisa q despues no gelo puede s mādar.
¶ Ley. xi. En qual razon puede fazer limosna el q
fuere en orden o non.

¶ Algunos sabidores de derecho di
zieron q los monjes r los calones re
glares/ r los otros religiosos q no deuen
auer proprio/ q no pueden fazer limosna: r
otros dize q la puede fazer/ r potēde lo s
partio el derecho en esta māera/ q si el ca
lonse/ o otro religioso ouiere algū officio en
su orde/ en q ayude a recabdar algūas co
sas q bien puede fazer limosna de lo q so
brare/ demas de lo q auie s cōplir/ lo q o
tro monje non puede cōplir/ nin fazer sin
mādado s su mayoral. ¶ Pero si el monje
viēse algū ome cōytado s fābre/ tal como
este/ biē le puede dar limosna/ maguer no
lo demādasse a su mayoral. ¶ Maguer su
glado le defendiesse q lo no fiziesse: en tal
razō como estādo le deue porēde dexar:
ca mas dize obedeser a dios q la māda fa
zer por su piedad/ q al ome q lo defende
por su crueldad. ¶ Pero si el mayoral mā
dasse o defendiesse algūa cosa q no fuesse
cōtra mādamiento de dios: o q estodiesse
en dubda/ si lo era o no: en esto es tenuto
el menor de fazer la voluntad s su mayoral.
¶ Trofi qn algūo de estos sobredichos fue
se a el uel las/ o a roma/ o a otro logar por
mādado s su mayoral/ biē puede fazer li
mosna mesurada mēte/ a q qer q viere q lo
ha menester: ca puez q le dio licencia s yr a
a q los logares/ entienda se q le otorgo/ q
podiesse fazer las cosas q fazen los otros
clerigos q seā buenas r onestas: r demas
q se deue acordar ē las buenas costūbres
de aquellos cō quien biue. ¶ Esto mismo
māda fazer santa eglefia a los omes q sō
de otras ordenes que non han proprio.
¶ Ley. xii. Como puede la muger dar limosna de
lo de su marido.

¶ Mada la muger no deue fa
zer limosna sin voluntad de su mari
do/ ni puede pmetter romeria/ nin ayuno/
ni castidad cōtra su voluntad: r maguer el
marido gelo otorgasse de comieço/ si des
pues le mādasse q lo no fiziesse/ biē pued
yr la muger cōtra lo q prometio. ¶ Esto es
por q el marido es señor r cabeza s la mu

licet forte ore aliquando prohibuit: tamen quia solent mariti talem prohibi
tionem vxoribus facere sic absolute vt temperentur no a toto sed ab ex
cessu quando suspicantur de eis: in tali casu informata conscientia r mi
seria pauperis r eius qualitate de quo credit q eius maritus manus ad
elemosynā porrigeret: potest elemosynam facere: r de oblig. que ex deo

ger: pero si ella ouiere algūas cosas suyas
apartadamente/ como el cabdal/ q no sean
en poder del marido/ nin lo aliese el: bien
puede dar por dios sin su marido. ¶ Trofi
a q lo q es en poder del marido: asi como
pan r vino/ r las otras cosas q han los o
mes en sus casas/ pa sus despēsas de aque
llas q ha la muger en guarda segud la co
stūbre de la tierra/ biē puede la muger fa
zer bellas merced/ mesurada mēte a los po
bres/ segud ouiere la riqueza/ no mēguā
do en lo q hā de cōplir. ¶ Pero esto se deue
fazer cō entencio q no pesara a su marido:
maguer algunas vegadas gelo vedasse
por palabria: ca suelē gelo defender/ porq
se mesurē en dar: r no faga sobejania/ por
q aya mucho a menoscabar de lo suyo. ¶
Demas deue la muger pensar en su volū
tad/ q si su marido viēse a q l pobrez tā coy
tado/ q le plazerie dar le alguna cosa/ o li
mosna/ por amor de nro señor dios. Mas
si ella entēdiēse q le pesaria a su marido/ o
q le dirie mal por ello/ no lo deue dar: co
mo quier q se duela en su coraçō/ por que
no lo puede fazer. ¶ Pero si ella viēse el po
bre en tan grā q coyta de fābre/ q se qñes
se morir/ non deue dexar de se lo dar: ma
guer pese a su marido/ r gelo vedasse por
la razō de suya diebra: esto mismo serie del
hijo q estodie en poder del padre/ ca bien
puede dar limosna de las cosas q todiesse
de su cabdal/ si lo ouiesse segud dize de su
sō de la muger que biue con su marido.

¶ Ley. xlii. Quien haze limosna deue auer orden
mleto.

¶ Ordenadamente deue ser fecha la
limosna q es la segunda razon/ q di
ze en la quarta ley ante desta/ que deue
ser cada da ē fazer la. Ca puez que es obra
de piedad/ primeramente deue omē fazer
a si mismo/ guardado se de peccar: r no fa
ziendo cōtra los mādamientos de dios: r
despues haga bien a los otros/ que lo ouie
rē menester. ¶ Por esto dixo el Rey Sa
lomon/ si quisieres fazer placer a dios/ p
meramente conuiene q ayas merced de tu
alma. ¶ A vñ acuerda cō esto lo que nue
stro señor Jhesu chro dixo en el euāgelio: sa
ca primero la viga de tu ojo/ r despues sa
caras la paja del ojo de tu chriano. ¶ Por
estas palabras se da a entēder/ que el ome
primero deue fazer la limosna a si mismo
tollendo de si los pecados/ r despues pue
de la fazer a los otros. ¶ La segunda cosa ē
q deue parar mientes el que quiere fazer
limosna es/ que sea su entencion s la fazer
por amor de dios/ r non por looz tēporal
que espere auer de los omes: r por vana
gloria: ca si la fiziesse porque los omes lo
loen por ello/ non le aura dios que grade
scer: nin porq dalle galardōn. ¶ Por esto
dixo nro señor Jhesu chriano en el euāgelio
q los que fazen algunos bienes a vista/ s
los omes/ porq ayau ende looz/ que en a
quello solamente resciben su galardōn.

lic. nos. s. p. q. aut. si
autem credit puel
se marito displice
retz hos dicit sibi
conscientia nec po
test aliter suam co
scientiam informa
re: nisi q maritus
scandalizaretur: r
tunc nullatenus fa
cere debet elemos
synam: qz necesse
post votum emisse
re sine eius consen
su. v. n. c. v. n. c. m.
n. s. l. i. r. q. v. v.
¶ Hec vera: nisi v
roz videret pauperē
rem fame moriens
tunc tunc etiam
sine viri licentia po
test et subuenire. r
hoc tenent hostie.
vbi. s. r. doc. signat
ter. l. penit. in. c. u. z.
ex eo. de penit. r. re
mit. ill. di. Idem te
na ipse s. v. r. ex. l. i.
cro r labore suo vi
de rebz parafes
nialibus velt elec
mosynas facere: qz
tunc pot. etiaz sine
viri consensu alia nō
potest vi ita dize
rim: nisi forte panē
r vitum r alia cor
meffibilia que in
cotidiano viu sunt
domus: moderate
tamen. ¶ Et in his
cōcordat frater Jo.
in summa cōfessio
num. r. de negotijs
secularibus: r ubi
ca vtrum de illicite
acqzitis pot fieri es
elemosyna. q. xvii.
que incipit. qd
de vroz. r. z.

¶ Ley. xlii.
¶ Ordenadamen
te. ¶ Elemosynam
prebens pius ero
get seipsum pecca
to amouendo: quia
charitas ordinata
a seipso incipit. l. i. r.
eroget eam amose
dei non ad homi
laudem: r est vas
no gloria: nec sibi
deus regratiabit.
hoc dicit.

¶ Qui mismo est
entim ordinata cha
ritas que a seipso
incipit. vñ August.
iud: Qui vult dar
re elemosynam: a
seipso incipiat vno
de sumptz est: mis
ferere aie tuc plas
cens deo: de penit.
di. l. i. sed verba. e.
c. q. vult. Sine hac
auet elemosyna
nulla alia valet ad
vitaz: r no. in. c. t. n.
ter opera. de sponz.

¶ Titulo. xxv. De los romeros e peregrinos.

¶ Titulo. xxv. De los romeros / e de los peregrinos.

a (Romero) Romipeta e peregrinus sunt homines qui pro dei seruitio e honore sanctorum dimittunt loca sua: domus e vxores e omnia bona que habent e pergit e discurrunt per terras alienas: cum magno corporum e bonorum labore: visitando sanctorum corpora dignis vt eus tales talia opa facia peragant: sicut e curat: vt nullus auideat bona sua inuadere dum in peregrinatione morantur. e ideo cum supra dictum est quales electiofina de beat erogari: dicendum restat de peregrinis qui debent honorari e seruari. In quo titulo dicitur sponunt. Il sequentes. De materia huius tituli e sequentium legum vide foro legum lib. iij. tit. xliij. l. i. e l. ii. e l. iii. de regula e pace. e c. si quis romipetas. e c. paternarum. c. iij. q. iij. ca. omnes peregrini. c. comunitas. de successio.



¶ Romeros e peregrinos son ome que fazen sus romerias e pelegriñajes por seruir a dios e onrrar a los santos: e por labor de fazer esto e estrañan se de sus logares e de sus mugeres e de sus casas: e de todo lo que ban: e a vn por tierras ajenas lazerando los cuerpos e despendiendo los aueres: buscando los santos. Onde los ome que toman ta buena entencion: e a tan santas: andan por el mundo: derecho es que mientra en esto ando: dieren que ellos e sus cosas sean guardados: de manera que ninguno non se atreua de yr contra ellos: e haciendo les mal. E por ende pues que en el titulo ante deste fablamos de los ayunos: e de las fiestas de los santos: e de las limosnas como se deue fazer: qremos ad dezir de los pelegriños e de los romeros que los van visitar e onrrar. E mostrar primeramente que quiere dezir romero o pelegriño. E en quantas maneras son ellos. E en que forma deue ser fechas las romerias. E como deue ser onrrados e guardados por los logares por donde andouiere e llegar. E que puillejos ban andando en esto: mas que los otros ome. E como puede fazer sus madas. E que ddo nasce entre ellos: yedo en vno e romeria. E que pena merece los que les fiziere fuerça o tuerto: o demas: mientra en las romerias o en los pelegriñajes ando dieren.

¶ Ley. i. Que quiere dezir romero o pelegriño: e en quantas maneras son dellos.

Romero tanto quiere dezir / como Rome que se aparta de su tierra: e va a Roma para visitar los santos logares: en que yazen los cuerpos de sant Pedro e de sant Pablo: e de los otros santos que tomaron martirio por nro señor Jhesu christo. E pelegriño tanto qere dezir como ome extraño que va visitar el sepulcro santo de bierusalé: e de los otros santos logares en que nro señor Jhesu christo nascio: e como muere e passion por los peccadores que andan en pelegriñaje a santiaño / o a sant saluador: de ouiedo: o a otros logares de luenga e de estraña tierra. E como qer que departimie to es: quanto en la palabra entre romero e pelegriño: po segund comunalmete las gentes lo vsan: asi llamad al vno como al otro. E las maneras de los romeros e pelegriños son tres. La primera es: qsi de su propia voluntad e sin pnia ningua va en pelegriñaje: o a alguo de los santos logares. La segunda: qsi lo faz e por voto de pmission que hizo a dios. La tercera es: qsi algunos los tenudo de lo fazer por penitencia que le dieron que ha de complir.

¶ Ley. ii. En que manera deue ser fecha la romeria: e como deue ser los romeros e sus cosas guardadas.

Romeria e pelegriñaje deuen fazer los romeros con grand deuocion: e biziendo e faziendo bien: e guardando se de fazer mal: no andado faziendo mercaderias: nin artellerias por el camino: e deue

llegar temprano a la posada quando pudiere: e onrrar e acompañados quando pudiere: por que sea guardados del daño. E deue los de la tierra quando passare los romeros por sus logares: onrrar los e guardar los. La derecho es que los ome que sale de su tierra con buena voluntad: pa seruir a dios: que los otros los reciba en la suya: e se guardé de fazer les mal: ni fuerça: ni daño: ni defonrra. E por ende tenemos por bie e madas: mos que los romeros e peregrinos: que viene a Santiaño: que ellos e sus acompañas e sus cosas: yaya e yegan saluos e seguros por todos nros regnos. E trofi madas: que en las aluerguerias como fueré pueda comprar las cosas que oniere menester: e ninguno no sea ofado de les mudar las medidas: nin los pelos derechos: por que los otros de la tierra yede e copran: e el que lo fiziere aya pena por ello segund aluedrio del iudgador: ante que viniere este pleyto.

¶ Ley. iij. Que puillejo ban los romeros e sus cosas andando en romeria.

Quando en romeria: e veniedo dlla: no tan solamente deue ser las cosas que trae: pigo los romeros: saluas e seguras: mas aun las que dexa en sus tierras. E por ende de los sabios antiguos que fizieró las leyes: touieró por bie que ninguno sea ofado e arrar en las casas de los romeros: ni toller: ni forçar: nin sacar de la tenecia a los que touiere lo suyo. E si por auetura fueren ebados de la tenecia por fuerça: o de otra manera: que los parientes: o los amigos: o los vezinos: o los sieruos: o los labradores: o los romeros pueda demandar e tomar en iuyzio la tenecia que les forçaró: maguer no aya carta de pcuracio: de los romeros. E trofi no due ser ganada carta del Rey: ni de alcaide: pa sacar los de la possessio: e de la tenecia de los bienes de los romeros: mientra andouiere en romeria. E a vn ha los romeros otra mejozia: que de las bestias: e de las cosas que traen: pigo por raso de su camino: que no de portadgo: ni rera: ni peaje: ni otro derecho ninguno por raso que las saque del regno.

¶ Adición.

En el titulo. xxiiij. ley primera: li. iij. del fuero de las leyes: mada que todos los romeros que viniere a Santiaño: o las otras partes ayá este puillejo: que ande seguramete por todos los regnos de castilla: ellos e sus acompañas: e sus cosas: e sea defendidos e amparados por los Reyes: e que ninguno les haga sin raso: ni fuerça: ni mal ninguno: e que pueda aluergar seguramete: de donde que se re tanto que sea logares del aluergar: e que pueda comprar las cosas que oniere menester: e que no se les mudé los precios derechos con que venden en nuestros regnos.

¶ Ley. iij. Como los romeros puedan en vida: e en muerte disponer de sus cosas: e que pena ban los que los embargaren: que se ha a fazer miente do sin manda de sus bienes.

Todo ome a que non es defendido por derecho ha poder de fazer de lo suyo lo que quisiere. La ninguna cosa no val mas a los ome: que ser guardadas sus madas. E por ende queremos e madas: que quien que sean: e donde que vier: que venga: pueda tambien en enfermedad: como

¶ Ley. i. De Romeria. De romeros e peregrinos: que deuen ser onrrados e acompañados: quando pudiere: por que sea guardados del daño. E deue los de la tierra quando passare los romeros por sus logares: onrrar los e guardar los. La derecho es que los ome que sale de su tierra con buena voluntad: pa seruir a dios: que los otros los reciba en la suya: e se guardé de fazer les mal: ni fuerça: ni daño: ni defonrra. E por ende tenemos por bie e madas: mos que los romeros e peregrinos: que viene a Santiaño: que ellos e sus acompañas e sus cosas: yaya e yegan saluos e seguros por todos nros regnos. E trofi madas: que en las aluerguerias como fueré pueda comprar las cosas que oniere menester: e ninguno no sea ofado de les mudar las medidas: nin los pelos derechos: por que los otros de la tierra yede e copran: e el que lo fiziere aya pena por ello segund aluedrio del iudgador: ante que viniere este pleyto.

¶ Ley. iij. Quando en romeria: e veniedo dlla: no tan solamente deue ser las cosas que trae: pigo los romeros: saluas e seguras: mas aun las que dexa en sus tierras. E por ende de los sabios antiguos que fizieró las leyes: touieró por bie que ninguno sea ofado e arrar en las casas de los romeros: ni toller: ni forçar: nin sacar de la tenecia a los que touiere lo suyo. E si por auetura fueren ebados de la tenecia por fuerça: o de otra manera: que los parientes: o los amigos: o los vezinos: o los sieruos: o los labradores: o los romeros pueda demandar e tomar en iuyzio la tenecia que les forçaró: maguer no aya carta de pcuracio: de los romeros. E trofi no due ser ganada carta del Rey: ni de alcaide: pa sacar los de la possessio: e de la tenecia de los bienes de los romeros: mientra andouiere en romeria. E a vn ha los romeros otra mejozia: que de las bestias: e de las cosas que traen: pigo por raso de su camino: que no de portadgo: ni rera: ni peaje: ni otro derecho ninguno por raso que las saque del regno.

Partida primera.

en sanidad fazer mandado de sus cosas segund su voluntad. E ningun no sea osado de embargar les en poco nin mucho. E quie contra esto fiziere / qer en la vida del romero / qer despues de la muerte: quando tomare / entregue gelo a aqí q lo mado el romero: cō las cosas z daños / a bié vista del alcalde / q sobre ello fuere fecho. E peche otro tanto de lo suyo al Rey. E si no tomò nada de lo del romero: mas embargo q se no fiziesse la mada peche cinquenta mrs al Rey. E en aqto sea creyda la palabra del romero / o de las cōpañias q andā con el. E si no ouiere de q lo pechar: el cuerpo este a merced del Rey. Etro / si el romero moziere sin manda / los alcaldes de la villa bo moziere / resciba sus bienes / z cūplan dellos todo lo q fuere menester a su enterramiento: z lo demas guarden lo z fagan lo saber al Rey / z el mado yn lo q todiere por bien.

Adición.

La ley. xxxij. del ti. j. en la. vi. parti. dispone lo mesmo q esta a la qual esta añadida la tercera addicō que abaxo se sigue. En la. ij. ley del dicho ti. mada q los romeros pueda en sanidad z en enfermedad disponer a su voluntad / z q quanto al

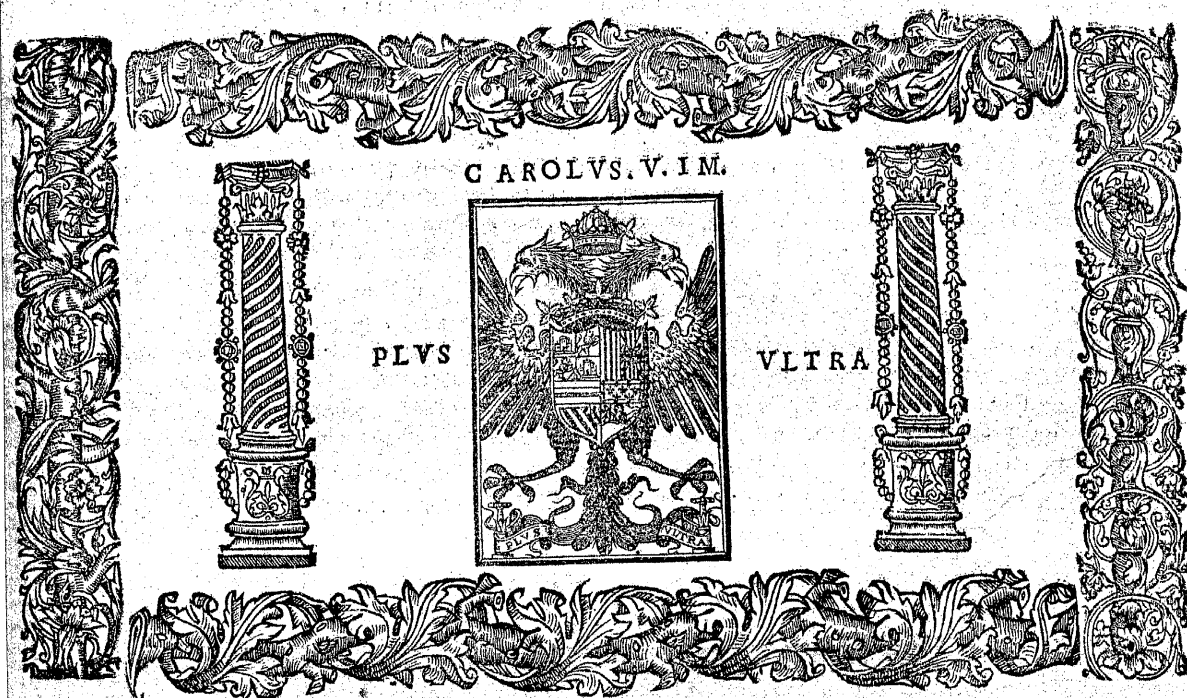
guno ende tomare / lo entregue a quien lo mado el romero: cō las cosas z daños / a bien vista de los alcaldes: z peche otro tanto de lo suyo al Rey. Mas si solo embargo q non fiziesse manda / pechele al Rey / segund yn se cōtiene.

En la ley. iij. del dicho ti. dize que si el romero muriesse sin manda los alcaldes de la villa / resciban sus bienes / z cūplan dello todo lo de su enterramiento: z lo demas guarden lo z fagan lo saber al Rey.

En la. iij. ley del dicho ti. manda / que los alcaldes de los logares / si non fizieren emedar a los romeros los agravios que rescibieren / tā bié de los albergueros como de los otros luego que se querellaren / z non les fiziesen complimiento de justicia / sin ningun alongamiento / pechen doblado el daño al romero con las costas.

El Rey don Enrique. ij. z el Rey don Juan. j. mandarō q pueda libremēte sacar fuera dōtos regnos / z meter en ellos palafrenes / seyēdo manifestō q no nascierō en estos regnos z q a la entrada / z a la salida dellos no les sea tomada cosa alguna segund se cōtiene ē el li. j. ti. ix. ley. iij. o los ordenamientos

Laus Deo.



La Segunda parte

da del muy noble Rey don Alfonso noueno que fabla
de los Emperadores y de los Reyes: y de los
otros grandes Señores de la tierra:
que la han de mantener en paz y
iusticia y verdad: con la
glosa del famo-
sissimo
doctor Alfonso Diez de Montaluo:
y con la adición de las otras
nuevas y viejas decisi-
ones: emendada
y restituida.

¶ Prefaci6n sobre la segunda partida: del se6or doctor Alfonso de montaluo glosador deste libro.



Dique segund las leyes: e fazasas de los Reynos de España: la caualleria fue ordenada: para seruiçio de la corona real: e para defension de la cosa publica. E por esto los nobles Reyes de estos Reynos de Castilla: ennoblescieron mucho la caualleria: otorgandoles preuilejos que son clausos en el cuerpo del derecho. E engrandesçioslos con grãdes dignidades temporales. Assi como de Condes Duques e Aldarqueses e otras dignidades. E les fizieron mercedes de tierras: e vasallos: e feudos: e confiaron dellos tençias: e guardas de cibdades: e villas: e castillos: e fortalezas. Aldayormente de aquellos que con grand fidelidad: e lealtad. firieron a los Reyes: e derramaron su sangre: e se dispusieron a muchos peligros: e trabajos por seruiçio de los Reyes: e por defension de la tierra. Segund que por experiençia se han mostrado en nuestros tiempos muy fieles: e animosos en seruiçio de los serenissimos Rey don Fernando: e Reyna doña y sabeltraçia en defension de sus Reynos como en la grand victoria: e triumpho q̄ sus altezas (a nuestro se6or gracias) han auido en recobrar la tierra que estaua tyranizada: e forçada en poder de la dafada seta mahometica. Lo qual cõsiderado por el se6or Rey don Alfonso nono: de buena e loable memoria: fizio e ordeno la segunda partida destas leyes: que comiençan en esta guisa.

¶ Aquí comiençan los títulos de la segunda partida.

- ¶ Título. i. que habla de los Emperadores: e de los Reyes: e de los otros grandes señores de la tierra. xxij. le.
- ¶ Título. ii. qual due ser el Rey en conoçer: e amar: e temer a dios. iiij. le.
- ¶ Título. iii. qual due ser el Rey en si mesmo: e primeramente en sus pensamientos. v. le.
- ¶ Título. iiii. qual due ser el Rey en sus palabras. iiij. le.
- ¶ Título. v. qual due ser el Rey: en sus obras. xxij. le.
- ¶ Título. vi. qual due ser el Rey: a su muger e ella a el. ii. le.
- ¶ Título. vii. qual due ser el Rey: a sus hijos: e ellos a el. xiiij. le.
- ¶ Título. viii. qual due el Rey ser a los otros sus parientes: e ellos a el. ii. le.
- ¶ Título. ix. qual due el Rey ser a sus oficiales: e a los otros de su corte. xxx. le.
- ¶ Título. x. qual due el Rey ser comunamente a todos los de su señorio. iiij. le.
- ¶ Título. xi. qual due ser el Rey a su tierra. iiij. le.
- ¶ Título. xii. qual due ser el pueblo en amar a dios: e a su Rey: e a su tierra. ii. le.
- ¶ Título. xiii. qual due el Rey ser en amar: e conoçer: e temer: e guardar a su pueblo. xxvij. le.
- ¶ Título. xiiii. qual due el pueblo ser en guardar al Rey: e a su muger: e a sus hijos: e a sus parientes: e a las dueñas: e donzellas a las que andan con el. iiij. le.
- ¶ Título. xv. qual due ser el pueblo en guardar al Rey: e a sus hijos. xv. le.
- ¶ Título. xvi. qual due ser el pueblo en guardar al Rey: e a sus officiales: e a su corte: e a los que vinieren a ella. iiij. le.

- ¶ Título. xvii. qual due el pueblo ser en guardar al Rey: e a sus cosas muebles: e rayzes que pertenescen a el para su mantenimiento. ii. le.
- ¶ Título. xviii. qual due el pueblo ser en guardar: e basteçer: e defender los castillos: e las fortalezas del Reyno. xxxij. le.
- ¶ Título. xix. qual due el pueblo ser en guardar al Rey de sus enemigos. ix. le.
- ¶ Título. xx. qual due el pueblo ser a la tierra do son naturales. viiij. le.
- ¶ Título. xxi. de los caualleros: e las cosas que les cõtuenen fazer. xxv. le.
- ¶ Título. xxii. de los adalides: e que es el su officio: e que les contiene fazer. vii. le.
- ¶ Título. xxiii. de la guerra q̄ han de fazer todos los de la tierra. xxx. le.
- ¶ Título. xxiiii. de la guerra de la mar: e que se ha de guardar en ella. x. le.
- ¶ Título. xxv. de las empuendas que los omes han de recebir por los daños que reciben en la guerra a que llaman enchas. iiij. le.
- ¶ Título. xxvi. de las ganancias que se fazen en la guerra como deuen ser partidas. xxxiiij. le.
- ¶ Título. xxvii. de los galardones: bien por bien: mal por mal. x. le.
- ¶ Título. xxviii. como se deuen castigar todos los que andan en las guerras por los yerros que fizieren. xij. le.
- ¶ Título. xxix. de los catiões: e de sus casas que derecho han. xij. le.
- ¶ Título. xxx. de los Alcaques: e qual es el su officio. iiij. le.
- ¶ Título. xxxi. de los estudios en que se aprenden los saberes: e de los maestros: e de los escolares. xij. le.

Sequitur sequenda pars principalis huius libri septi partitum qua Rex Alfonso postea quam in proxima superior de religione et potestate spirituali prout de prelatibus et ordine clericali tractavit nunc de secularitate ac temporalis potestate prout de principibus et reliquo ordine laicali subiungit etc.

Legit in epistola cl. p. p. ad imperatorem Julianum. Quomodo idem me diator dei et hominum est homo christus Iesus; sic actibus propriis et dignitatibus divinis officia potestatis virtutis vis creavit: propria vero medicina huius militat fursum et terram non humana superbia in infero ra demergit ut etiam christiani imperatores pro eterna vita pontificibus indigerent: pontifices pro cursu temporaliu reru imperalibus legibus viderentur quatenus spiritualis actio a carnalibus distaret inculcibus: tot militans deo militans seculo negotiis secularibus implicaret: ac vicissim non ille rebus divinis presidere videretur qui esset secularibus negotiis implicatus. etc. quomodo idem g. di. Nam cum ad verum ventum est ultra sibi nec imperator iura pontificis capis corripuit. nec pontifex nomine imperatoris viropas aut. xvij. di. cum ad verum de penitent. di. j. m. super. Que iura concordant cum probentur huius seculi de parte. Ideo licet ecclesia habeat virtutes gladium: quod approbatur per auctoritatem eius gely. Luce. xxiij. Et ce duo gladij sunt hic. Et per illas auctoritatem qua caletur: Evidente gladium in vaginam: significat quod gladij temporales exercitio vili non debet ecclesia. Que verba exponuntur in extrauaganti vnam sanctam. Et illud tenet Bernardus ad Eugenium dicens. Aggrava subditos non ferro s. verbo. Et habetur s. ad timot. iij. Spor tet te non esse perculsor: nam minister es noui testamenti et minister manifestudinis et sacramenti vnitatis Sacramentum enim significat vniorem anime ad corpus: quia sicut anima vivificat corpus: sic episcopus per sacramentum vivificat animam. Ideo exercitio gladij temporalis que dividit animam a corpore penes ministrum sacramenti vnitatis esse non debet. Unde idem Bernardus inquit. Gladij materialis huius papa nunc imperatoris vultu: miles manu vel

Sigue se la segunda partida deste libro q fabla de los emperadores / r de los Reyes / r de los otros grandes señores de la tierra / q la han de mantener en justicia / r verdad.



Del se Católica de nuestro señor Jesu Christo auemos mostrado en la primera partida deste libro / como se deue creer / r onrrar / r guardar. E esta se creamos por derecha razon / por que dnos es comienzo / r medio / r acabamiento de todas las cosas. E otrosi fablamos de los perlados / r de toda la clerezia / q son puestos para crear / r guardar la ellos en si / r mostrar a los otros como la crean / r la guarden. E como quier que ellos son tenudos de fazer esto que dicho auemos / con todo esto para en aquellas cosas / que han a guardar la fe / non tan solamente de los enemigos manifestos que en ella no creen: mas ayn de los malos christianos / que la non obedescen / ni la quieren crear / ni guardar / r esto sea cosa que se deue verdar / r escarmentar crudamente lo q ellos non pueden fazer / por ser el su poderio espiritual que es todo lleno de piedad / r de merced: por ende nuestro señor dnos puso otro poder temporal en la tierra con que esto se compliesse: asi como la justicia que quisio que se fiziesse en la tierra / por mano de los Emperadores / r de los Reyes. E estas son las dos espadas / por que se mantiene el mundo. La primera espiritual. E la otra temporal. La espiritual taja los males escondidos. La temporal los manifestos. E destas dos espadas fablo nuestro señor Jesu Christo el jueves de la cena / quando pregunto a sus discipulos: quando los / si auian armas con que lo amparassen de aquellos que lo auian de traer / r ellos dixieron que auian dos cuchillos: el qual respondio / como aquel que sabia todas las cosas: r dixo que asaz auie. La sin falla asaz abundaua / pues que a quise encierra el castigo del ome / tambien en lo espiritual / como en lo temporal. Potende estos dos poderes se ayuntan a la fe de nuestro señor Jesu Christo / por dar justicia cumplidamente al alma / r al cuerpo. Onde conuiene por esta razon derecha / q estos dos poderes sean siempre acordados asi / que cada vno dellos ayude de su poder al otro: ca el que desacordasse / veria contra el mandamiento de dios / r

Qui quod inuit dicta emanat: ita quod credo habuisse originem hoc phetia.

Titulo primero de los Emperadores r de los Reyes r de los señores. **E**mpadores. Et reges sunt nobiliores persone r honorabiliores alij quibus ad gubernandi r regendi ppos in iustitia. Sunt enim principis et caput omni subditu. h. v. b. **E**mpadores r Reyes. habent enim diuinitate potestates a celesti maiestate et gladij exercituz: Cade vere. iure enim. l. j. i. p. m. et. c. si imperator. xvij. di. et propter vniuersitatem noxiu eis gladij accessus e r pmissus. Et ista potestas a deo est concessa. c. q. i. x. q. i. iij. et iperit dno de celo constituit. In autem. de iustit. ca. et fide. q. q. i. g. l. i. colla. v. et auctent. quomodo oportet episcopi p. coll. j. v. et in m. s. sit regē legē aistat in terris: vt in auctent. de consil. q. si. coll. iij. Et est notandum q rex hispanie r rex france sunt veri imperatores qz no reconocunt superiorem: habent suu premit imperij vt nota. i. r. c. adrianus et. c. in synodo. l. x. di. Et de hac materia latius scripti fore legam. l. i. i. vi. de las ereticas. l. i. l. x. i.

Titulo. j. Que fabla de los Emperadores / r de los Reyes / r de los otros grandes señores.

Empadores r Reyes son los mas nobles ome r personas en onrra / r en poder q todas las otras / pa matener r guardar las tierras en justicia assi como dicho auemos en el comienzo desta partida. E por q ellos son assi como comienzo / r cabeza de los otros: potende queremos primero fablar de ellos. E mostraremos que cosas son. E por q han assi nome. E por q conuino que fuesen. E que logar tienen. E que poder han. E como deue vsar el. E despues fablaremos de los otros grandes señores. **Q**ue cosa es imperio / r potque ha assi nome: por que conuino q fuesse: r que logar tiene. **I**mperio es grand dignidad / noble r onrrada / sobre todas las otras / que los ome pueden auer en este mundo temporalmente. La el señor a quie dios tal onrrada es / Rey r Empador. E a el pertenescense segund derecho el otorgamiento q le fizieron las gentes antiguamente / de gouernar r matener el ympio en justicia. E por esto es llamado Emperador / q quiere tanto dezir como mādador: por q al su mādamiento deue obedescer todos los del ympio. E el non es tenudo de obedescer a ninguno / fueras ende al papa r las cosas spirituales. E conuino que vn ome fuesse Empador / r ouiesse este poderio en la tierra por muchas razones. La vna por toller desacuerdo entre las gentes / r ayutar las en vno / lo que non podrie fazer si fuesen

libro seu. si de pace tenet. c. i. et clare p3 in cleme pastoralis de re iudi. Et licet olim omnia regna imperio erant subiecta: vt patet. C. de offi. p. r. p. r. affi. l. si. E ostentado in introductis ex tanto ipis curia frequētibz actibz qui iurisdictione tribuunt: reges a potestate imperator totaliter exemit. Ita populus ad quē de iure cōmuni expectat electio et creatio principu. v. l. d. i. c. i. o. s.

Segunda partida.

populos. C. de summa trinitate: potuit sus dase regibus quos creauit. In
tit. de iure natu. §. sed qd principi. ff. de off. iuris. l. i. §. postea. z. §. nouiss
me. Et ideo hodie diuini imperii desinitio. z. aliq reges z principes p
illos ad quos pertinet sunt constituti per edicta que s. testimio: vt nota. in
c. c. de iuncto de hereticis. z. de sta. mo. ca. que. §. precipimus. Et notat
archid. in c. grandi.

Sup. pla. ne. l. vi.
a q. el seozio non
qu. ere. copañero.
Dicozdia em ge
neratur a punito
ne er. paritate regē
di. ff. de lega. ii. l. cū
pater. §. dulciss.
m. i. p. maxime in
regno qd p vnum
solū regendum est.
c. i. opione. vi. q. i.
Et h. l. can. h. u.
la fides regni soci
s. o. i. s. potestas is
patiens consens
ent. Max non bene
euz focis regnum
venisq. manent. qz
vt pōz seruetur et
iusticia floreat: in
ducti est. vt vni re
gno vnicuz duntax
at caput pñt. vt
ppñt z multitudi
ne intra ipsuz cōsi
stēs. regat z diriz
gat vniatē: pacē
inter ipsos nutiat
z conseruet in
toto vniuerso vnu
deus oim factor z
rector: vt ait ph. los
tophus. vij. metha.
z. c. i. de summa tri
ni. Necesse ergo est
reipublice per vni
consili. ff. de orig.
iuris. l. i. §. nouissi
me. z. ff. de offi. p. r.
secti. vi. l. nam salu
tem. Et si seuz edē
supietur qd facti
pti est. ff. paralipo.
xy. transibunt dies
mūlti absqz vero
do. ff. de eccl. i. §. de
debat filij. i. ff. sine
rege z sine pncipe
p. o. b. r. i. o. z. x. vij.
p. o. p. t. a. m. u. l.
ff. p. i. n. c. i. p. e. s. z. c.
ff. i. n. l. a. m. e. n. t. u. m.
d. i. c. i. t. u. m. p. o. s. s. i.
p. o. p. u. l. o. G. b. i.
e. s. t. l. u. m. e. n. d. u. l. o. z.
p. a. r. i. b. a. r. u. l. i. i. c. c.
b. c. e. s. a. b. i. d. i. c. e. s.
D. p. o. r. t. e. r. g. o. r. e. t.
i. n. c. o. n. s. i. l. i. o. s. u. o. h. a. z.
b. e. a. t. c. o. n. s. i. l. i. a. r. i. o. s.
v. i. r. o. s. p. o. s. t. e. r. i. o. s.
i. n. v. i. r. t. u. b. u. s.
z. i. m. d. e. s.
d. e. u. s. v. i. l. a. t. e. s. c. r. i. p. t. i.
s. u. p. p. r. o. h. e. m. i. o. f. o. l.
l. e. g. u. m. §. q. u. i. s. c. o. g. i.
t. a. l. i. o. n. e. s.
c. q. u. e. b. i. a. r. i. a. r. l. o. s.
s. o. b. e. r. n. i. o. s. l. c. o. n. c. o. r.
c. r. e. p. d. e. b. e. t. s. u. n. t. a.
c. o. h. i. b. e. r. e. z. a. d. u. l. t. e. r. a.
p. u. n. i. t. e. z. i. m. p. i. o. s.
d. e. t. e. r. r. a. p. e. r. d. e. r. e. z. c.
x. l. i. j. q. v. e. r. e. r. d. z.
E. t. a. d. d. e. q. d. n. o. i. j.
c. o. t. u. u. l. x.

muchos los Empadores/por q segund na
tura el seozio no qere copañero ni lo ha
menester: como qer qñen todas guilas co
uene q aya omes buenos/ z sabidores q
le cōsejen/ z le ayude. La. iij. pa fazer fue
ros/ z leyes/ porq sejudguē/ derecha mēte
las gētes d su seozio. La. iij. pa qbratar
los soberuios/ z los torticeros/ z los mal
fechores/ q por su maldad/ o por su pode
rio se atreue a fazer mal/ o tuerto a los me
nores. La. iij. pa ampar la fe d nfoleozio
jesu christo/ z qbratar los enemigos dlla.
Etrosi/ dirierō los sabios/ q el Empa
dor es vicario d dios enl impio/ pa fazer
iusticia en lo pal/ biē asi como lo es el pa
pa en lo espiritual.

¶ Ley. ij. que poder ha el Emperador: como de
ue usar del imperio.

El poderio que el Emperador ha/
es en dos maneras. La vna / de de
recho. La otra de fecho. La que ha se
gund derecho es esta/ q puede fazer ley/ z
fuero nuevo/ z mudar el antiguo si enten
diere q es pro comunal d su gēte. Etrosi
qñ fuesse elcuro/ ha poder d lo esclarescer.
E puede otrosi toller la costūbre/ yfada/
qñ entēdiere q era dañosa/ z fazer nueva q
fuesse buena. La vna ha poder d fazer iusti
cia/ z escarmieto en todas las tierras d im
perio a todos los omes q fiziesen por q. Et
otro nūgūno nō lo puede fazer/ si nō aqñlos
a quē lo el mādasse/ o a quē fuere otorga
do por puillejo d los Empadores. Et otro
si ha poderio de poner portadgos/ z otor
gar serias nueuamēte/ en los lugares q en
cediere q lo deue fazer: z nō otro ome nin
guno. E pōz su mādado/ z por su otorga
mieto/ due bāt yr moneda enel imperio.

¶ Maguer/ muchos grādes señores lo obe
descē nō lo puede nūgūno fazer en su tier
ra/ si nō aqñ a quien el otorgasse q lo fizies
se. El solo/ es otro si poderoso de partir
los terminos de las pñcias/ z dlas vie
llas. E por su mādado/ due fazer guerra/
z tregua/ z paz. E qñ acatēse cōtiēda sobre
los puillejos q el die/ o los otros empera
dores q fuerō ate q el tal pleyto como este
due el librar/ z otro nō. La vna ha poderio
de poner adelantados/ z juezes en las tier
ras/ q judguen en su logar/ segund fuero/ z
derecho. E puede tomar dellos/ yantares
z tributos/ z cōfos en aqñla manera q lo a
costūbrarō antiguamēte los otros Empe
radores. E como qer q los omes del im
perio/ ayan seozio enteramēte en las co
sas que son suyas de eredad cō todo esto
qñ alguno yfasse dellas cōtra derecho/ o

¶ Ley. ij. qñ poderio. Imperatoris potestas est legē fieri aut consuetudinē con
dere: antiquā corrigere z interpretari. Et mēra imperii el soll cōpetit ni
sepe pcellēde vel pūilegio. pōt nūdinas z potragia imponere: z monete
factio el soll pñt: z terminoz pñt: aut velle diuisio pacis vel guerre
factio: istis sup pūilegis desicō: iudicium ordinandozum creatio sensus
tributū: atqz pñdij receptio. z hoc dicit.
e. qñ en dos maneras. pōtēst em rex in actibus suis duplici vti potestas
te. qñ dñaria que est iuris: z absoluta que est facti. Qñ dñaria em subijcti
tur iuris dīpositio: iūta dicit seipsum velle seruare iura: vt. l. pñcēps

ff. de legi. l. v. l. v. l. v. C. de legi. decet em pñcēpē iura seruare. vt sct. ne
tura sua negligere vidēt: qñ alios in sua iusticia cōtēnt: vt. c. l. de v. p. l. n.
ne p. i. i. c. c. em. ac rōnis ordo suader: vt quia successoribus d. n. d. n. d. n.
mandata seruari: decetoz s. sui proculdubio vo. strate z statu: ta. c. i. s. d. n. d. n.
vt. c. iusticie. xv. q. i. cum sequētibz. Decet ergo pñcēpē comuni iura

como nō deue el ha poder de lo enderegar
z escarmetar/ como tomere por: biē. Etrosi
deziemos/ qñ el Emperador quisiēse to
mar credamieto/ o alguna otra cosa a al
gunos para si/ o para dar lo a otro/ como
qer q el sea seozio d todos los dñl Imperio
para en iusticia/ z en derecho amparar los
d fuerza/ z para mātener los en iusticia/ cō
todo esto nō puede el tomar a ninguno lo
suyo/ sin su plazer/ o si non fiziesse tal cosa
porque lo deuesse perder segund ley. E si
por auētura gelo ouiesse q tomar por razō
que el Emperador ouiesse menester de fa
zer alguna cosa enellos/ q le tomasse a pro
comunal d la tierra/ tenudo es por drecho
de lle dar/ ate buē cābio q yala tāto/ o mas
z ha de guardar q el fin q pagado/ a bien
yista de omes buenos. La maguer los ro
manos/ que antiguamente allegaron con
su poder el seozio d l mūdo/ fiziesen Em
perador/ z le otorgassen todo el poder/ z el
seozio que auian sobre las gentes/ para
mātener/ z defender derecho al pro comu
nal de todos/ cō todo esto/ non fue su entē
dimieto de fazer seozio de las cosas de ca
da vno/ z que les pudiesse tomar a su vo
luntad/ sino tan solamente/ por algunas
de las razones q de suso son dichas. E este
poder ha el seozio/ luego que es escogido
de todos aquellos que han poderio de lo
escoger/ o de la mayor parte/ seyēdo fecho
rey/ en aquel logar onde se acostūbrarō
a fazer antiguamente/ los que fueron esco
gidos para Emperadores.

¶ Addicion.

¶ Ley. el ti. v. z. ti. x. z. ti. xij. z. ti. xv.
z. ti. xvij. z. la. j. partida. ti. xij. enl plogo z
iij. partida. titulo. xvij. z. ti. xix. z. ti. xxij. z
iij. partida. tit. v. ley. liij. ley. lv. z. festa par
tida. ti. i. ley. v. z. ti. ix. ley. xij. z. ti. xij. z. sete
na partida. ti. vj. z. ti. x.

¶ Ley. iij. que poderio ha el emperador de fecho.

Poderoso deue el Emperador ser de
fecho/ de manera q el su poder sea tā
complido/ z alli ordenado que pueda mas
que los otros d su seozio/ para apremiar
z cōtrefir a los que le non quisiēren obe
descer. E para auer tal poder como este/
ha menester que se enfeozee de las cau
lleras: z que las parta: z encomēde a ta
les cabdillos que le amen/ z que las tan
gan por el/ z de su mano/ z de manera que
loz cabdillan/ por guardadores. Etrosi
deue ser poderoso de los castiellos/ z de
las fortalezas de los puertos del Impe
rio: z mayormente de aquellos/ que estan

seruare. nā q qñ
iuria in alienū sta
uit: scilicet iura: iud.
p. a. t. r. e. legē quā
ipse iulius. c. cum
cēs de consil. ff. c.
d. z. r. e. p. legē ipōnē
quaz ipse negligit
obseruare: vt. c. p.
illoz de prebe. ff. c.
quibz inferi q. or
dinaria pñs pñt
pis est cōta positus
ua iura seruare: vt
in exēptis i. hac. l.
notabūter: expet
sis: que oia sūt ius
ris positū.

¶ Tomar a nina
gūlo lo suyo. Hoc
em pñcēps face
re si p. de ordina
pate i iuria sub
dit. vt. c. clerici: et
c. nullus. r. c. d. e.
c. de eccl. i. r. v.
q. i. ff. c. l. q. d. q. d.
dicit cōfuit q. p. r.
c. p. s. p. d. i. a. r. i. s.
dare z. q. i. l. d. v.
r. i. b. o. n. o. c. a. b. i. o.
n. o. b. i. s. d. a. t. o. r. v. c. p. r. o.
q. u. i. b. c. a. n. s. e. r. u. i. a. d.
i. l. i. s. e. r. u. i. t. h. a. m. i. s.
o. i. a. s. u. n. t. p. r. i. n. c. i. p. i. s.
o. z. q. d. e. d. i. s. m. u. d. i. f. i.
l. b. i. a. z. e. n. o. n. e. d. e. q.
d. r. i. p. r. i. s. i. p. i. l. l. u. d. v. e.
r. i. q. u. o. a. d. g. e. n. e. r. a.
l. e. i. n. s. i. d. i. c. i. o. n. e. m. z.
s. u. b. d. i. t. o. z. t. u. l. i. o. n. e. z.
p. t. e. c. i. o. n. e. z. v. t. a. l. l.
l. b. i. a. z. e. n. o. n. e. E. t.
v. i. d. q. d. i. l. p. r. i. m. a.
n. o. t. a. h. a. e. r. i. z. r. e. x.
s. e. u. i. m. p. a. t. o. r. s. o. l. u. s.
s. i. t. l. e. g. i. b. u. s. s. i. i. n. p. o. t.
s. i. n. e. c. a. d. i. s. i. l. o. r. e. l.
s. u. e. s. u. b. d. i. t. i. s. q. u. a. r. e.
z. a. l. t. e. r. i. d. a. r. e. c. o. q. d.
d. i. s. i. m. e. s. t. d. e. i. u. r. e.
g. e. n. t. i. s. i. u. r. t. a. n. o. t. a.
i. n. l. i. j. c. s. i. c. o. n. t. r. a.
i. u. s. v. e. l. v. i. l. i. p. u. z.
ff. de cōst. p. i. n. l. i. j.
z. n. o. t. a. p. e. r. i. m. o. s.
c. i. n. c. q. i. n. e. c. c. l. i. a. s.
r. i. d. e. c. o. n. s. i. l. i. a. h. a. c.
m. a. t. e. r. i. a. l. a. i. s.
s. c. r. i. p. t. i. s. s. o. l. o. l. e. g. u. m.
i. l. i. i. s. t. i. d. e. t. e. s. t. a. m. e. n. t.
i. s. l. i. s. i. s. t. e. n. o. t. a. q.
m. u. l. t. a. s. u. n. t. q. u. e. a. d.
s. o. l. u. p. r. i. n. c. i. p. e. p. e. r. t. i.
m. e. n. t. v. i. d. e. l. z. f. e. s. t. i.
t. u. e. r. e. n. e. s. a. l. i. b. i. z. i. m.
p. a. r. t. i. s. i. u. s. a. n. n. u. l. a.
l. o. s. a. u. r. e. o. z. c. d. e.
i. u. r. e. a. n. n. a. u. l. i. j. z.
c. d. e. h. i. s. q. u. i. v. e.
c. e. t. a. i. m. l. i. j. s. i. e. s. a. z.
e. t. e. g. r. a. t. i. a. i. u. r. i. s. u. s.
r. a. d. i. v. t. l. i. s. i. n. p. n.
f. f. a. d. m. u. n. i. c. i. j. s. t. e. z.
l. e. g. i. t. i. m. a. r. e. a. l. i. o. s.
n. a. t. u. r. a. l. e. s. z. l. l. e. g. i. o.
s. i. m. o. s. v. t. i. n. a. u. c. i. e.

q. mo. nau. eff. le. §. licētia. colla. vi. §. rē cōdere legē qd pōt ipse solus z non
alios. C. de legi. l. i. §. i. n. t. e. r. p. r. i. a. r. i. i. n. t. e. r. i. u. s. z. e. q. u. a. t. e. v. t. l. i. c. d. e. legi. §. i. m.
r. e. m. i. t. t. e. r. e. i. n. s. a. m. i. a. v. t. l. i. j. §. v. e. q. u. a. s. i. d. e. p. o. s. u. l. a. n. z. i. b. i. b. a. r. §. i. t. e. c. o. d. e. r. e. f. a.
c. u. l. t. a. t. e. m. i. l. i. t. a. d. i. v. t. c. d. e. r. e. m. i. l. i. i. n. e. m. i. t. e. V. u. l. t. e. t. e. n. i. m. a. l. i. j. s. u. n. t. c. a. s. u. s. i. n.
q. u. i. b. u. s. r. e. q. u. i. r. c. o. n. s. e. n. s. u. s. p. r. i. n. c. i. p. i. s. v. t. l. i. p. b. i. u. s. c. d. e. i. u. r. e. f. i. c. i. Q. u. e. a. u. t. e. m.
s. u. n. t. i. l. l. a. q. u. e. s. o. l. u. s. p. r. i. n. c. i. p. e. s. f. a. c. i. e. r. e. p. o. t. a. c. t. a. n. t. i. n. c. i. j. d. e. t. r. a. n. s. a. z. i. n. c. l. i. c. i. t.
v. i. r. e. d. e. r. e. c. e. l. l. i. p. a. v. t. r. e. f. e. r. t. o. d. e. p. l. a. i. l. d. p. u. b. l. i. c. a. c. d. e. r. e. m. i. l. i. t. a. ¶ Ley. i. i. j.
f. q. d. poderoso. Debet impator habere fideles vassallos: z tenere imperij
fortalicia maxime in frontarijs inimicorum consistētia: z in alioz pñs est el

qm nuper, qre: e rebelles antiquitus perduelliones appellabantur: quos
 vocamus hostes regni: vt. l. q. nos. ff. de verbo. signi. qre: e rebelles dicitur
 in infidelis: qz omnis veniatio a fidelitate: est infidelitas. Facit. x. colla.
 de sta. cõtra liber. ecc. in prin. Et est quedã infidelitas que cadit in naturaz
 proditoris: est nomẽ generale: e coprehendit eos qui stant sicut subdi
 ti: e cum hostibus
 apparet veri int
 mit: e eis secreta
 denudat: vt. l. non
 omnes. s. explorato
 tor. et. l. proditoris
 ff. de re mili. Et di
 cuntur etiaz rebel
 les et pditores sub
 diti: qz expresse res
 bellant cõtra prin
 cipem transfugien
 do ad hostes: vt. al
 le. l. proditoris. et
 dicto: s. qui defici
 unt. Item prodito
 rie dicitur aliquid
 fieri: quando fingo
 me tuum amicum:
 et tracto te vt in
 mĩcũ. e vnum ostẽ
 do oer: et aliud su
 mo in antio: vt. l.
 arctetas. ff. de his
 qui no. in fa. s. pe.
 Sed sic vere qz fa
 cidit in crimẽ pdi
 toris: qn. pdito fit
 cõtra pãcipẽ vel rẽ
 publicã: vt. alle. s. explorator: dicta. l. pditoris. e. ff. de penis. l. si qis aliqd.
 e. bari. in alle. extra. qm nup. Vbi etiã notat qz sic machinat quis cõtra
 pãcipem: quando dolose aliquid ordinat: talis machinatio proprie con
 stat arte verborum: vt. ff. de dolo. l. i. s. j. vt. faciendo inter se ligas e societas
 res prohibitas sub aliquo ficto colore: vt. ff. de extra. co. s. l. i.

¶ Hic ergo de curis: ad processum de ostionis regis redeundo: videtur
 qz dictõrum dominõrum processus est fundamentaliter nullus violosus. nec
 nõ e sacrilegus. pãtino er. mte. Secũdo potestatis defectu. Tertio omi
 sioe forme substantialis nullitate cõceptus. Quarto ppter veritatis defectũ.
 ¶ Quinto quidem dictas processus viciatur ex mente. Deprehendit nãqz
 istorum mentem corruptam esse per ambitionem e dissolutam cupiditatem
 vt ex casu supra posito liquido patet. nam ex facto vel non facto presu
 mitur animus e euenus. C. de episc. aud. l. si clericus. xvij. dist. c. perue
 nit. Quia si dei timorem pie oculis habuerunt ex fructibus eorum colligi
 gatur euidenter: vt. c. q. dei de sta. mo. Nam ex eo qz modo accidit seu ex
 presentibus anteriora demonstrantur. C. de nuptijs. l. si quis alij. Et alle. c.
 peruenit. s. quia officia e dignitates regni inter se diuisantur: reddunt e iu
 ra regni suis vsibus applicari ciuitates e loca capiẽdo: e iura sut res
 gis usurpando. e non solum eum gratissime diffamando: sed vte etus ad
 mortem insidando. Eorum ergo sacrilega mens ex fructibus colligitur
 euidenter e quotidie non cessant regem suum hostiliter persequi. Sed vit
 nam eorum voluntas fuisset suis terminis contenta: e in finibus cogita
 tionis stare ne tot e tanta dãnã: scandala contigissent: iniquam volunta
 tem ad actus exteriores dãnatos perducẽdo iuxta not. in. c. j. de eo qui mit
 tit. in pos. Sed obliit beneficiorum que a rege receperunt tanqz ingrati: mẽ
 tei eorum ad effectum perducerunt. Que quidem ingrati: tãdo est veniens
 viens siccam fontem pietatis e fluentia gratie. fm. ver. hõc: vicio laborant
 bona libenter recipientes e beneficia: e illa habent ingrata: e donatores
 quibus tenentur ad antidota interdum remunerant scabiose: quod ex su
 perbia procedit e presumptione: quia putant sibi omnia bona deberi qua
 si meritis quod est delictum maximum. quia in acceptis beneficijs. gra
 tiam beneficij cogantur notant docto. in. c. ff. de donati.

¶ Ad scdm vero de potestatis defectu. Qui sunt isti obsecro. audentes sui
 regis potestatem vsurpare: e a suo regno pũtare: hõc habuit formam
 auocitatis nec fuit formalis populus: quũ. defuit cõuocatio illi: imperto
 qz poterat regni congregare pũcatozũ ciuitatum e locozum ad curias:
 tino deprehendunt oes fuisse fallaces e adnutem collutores in preiudic
 cium regni e in grauissimã sui naturalis regis offensam atqz in iudicis ob
 liti qz maxima fidelitas debetur regi. Quem non solum offendere tenẽ
 tur subditis: etiam iudicare verbo e defendere facto artantur. p. collati.
 de forma fidelitatis. c. j. nam consuetus etiam tenetur. C. ad. l. i. l. m. l. quis
 quis. in. ff. de re mili. omne delictũ. s. fma. Tora ergo fidelitas debetur
 regi: et quidem deus in terra. C. de hõrosanct. eccle. l. i. ubi nẽmus nullam.
 vbi notanter de eo scriptũ est. Diliges dominum deum tuum ex toto corde
 tuo e ex tota anima tua: e ex totis viribus tuis vt notat bar. in. extra. ad
 reptimendam circa prin generale enim pactus societatis humane est suis
 regibus obtemperare. vij. di. que contra mores. Regi nãqz debetur fidelis
 tas subiecto e tributi solutio. xi. q. i. tributum. xliij. q. viij. si tributum.
 Turpis etenim est ois pars vniuerso suo non cõgruens: vt alle. c. que cõ
 tra mores. Juxta illud prima petri. si regem reueremini. vij. dist. quo iu
 re. Qui enim non fuerit in archa noe: peribit regnante diluio. xliij. q. j.
 quomam verus. Exemplo dauid qui grauer doluit e vehementer penit
 fuit: quia oram clamidia regis sui saul pcedit primo reg. xliij. q. j. Item
 obijctur. l. j. q. vij. facti deuterono. xliij. Regem vestrum sic deum sequi
 minit: e ipsum timere: e mandata eius seruare: e audite vocem eius: e ipse
 adh. erebitis. xvj. q. ij. illud. z. q. v. nec mirum. De quo dicitur danieles se
 cutudo capitulo. Turpe regum es et deus terre regum fortitudines e im

perium dedit tibi deus e omnia in quibus habitant filij hominum e de
 stie agri volucres quoz celsitudo in manu tua e tuis protectione tua omnia
 nia constituit. Excitare autem contra deum e veritatem tantoz item e po
 nere regnum in tanta tribulatione e discrimine: est infamia manifesta: nõ
 est possibile qz sine dei transeat punitione. Quis ergo audeat tam grãde
 nephas asserere qz
 inferiori iuris supe
 rioris sui possit de
 rogare et a iure et
 regno suo pũtare.
 Etiam si populus
 totũ regni ad hoc
 esset cõgregatus. et
 c. inferior de maio.
 e obed. l. z. c. inferiori
 or. xij. di. qz autem
 populus sit inferior
 non dubitat. nota
 glo. in. l. non ambig
 gatur. ff. de legibz.
 Et doct. in ca. j. de
 manda. p. incet. qz
 quia rex est dñs de
 iure gentium: vt al
 le. l. ex hoc iure. ff.
 de iust. et iure per
 consequẽs eius do
 minatus iustit. Insti.
 de iure natu. s. per
 summo. p. ab u
 sum enim rei pros
 pte non pũtatur
 quis suo domino.
 de cura. furti. per

totum. e. l. is cui bonis. de verbo obli. e de donati. qz sub modo. l. perfecta.
 Et in hac opinione fuit bar. icalis in dicta lege non ambigitur. Idem con
 cludit ibi bar. dicens qz imperium procedit a deo: ergo homõ eum tolle
 re non potest: in autẽ. quomodo oportet episc. in prin. iuncta lege si ar
 rogato. ff. de adopi. que disponunt qz illud qd lex dar homo tollere non
 valet. Ideo sit confirmatio imperatoris per vicarium christi eo quia impe
 rium est dei: pãcipatus namqz a deo processit permissiue et approbatiue
 e etiam effectiue. Et ideo ex diuina dispensatione dicitur imperator domi
 nus vniuersi: vt notat bal. in. l. cunctos populos. C. de summa trinit. Sa
 cra namqz scriptura loquitur per deum reges regnant: e potestates scribit
 iustitiam pponere. vij. eccl. regis in manu dei est: vbi voluerit inclinã
 bit illud. p. uer. xij. e epistola inter claras. C. de summa trinitate. z. ij. par
 tit. l. i. s. ij. Si ergo dicit rex est vnicus e verus rex cui regnum tanqz pri
 mogenito descendenti ex antiquissima e indubitata regali progenie iure
 hereditario debetur: quomodo potuit a subditis remoueri? Et is qz a deo
 est in regno sua diuina dispositione assumptus: quomodo potest ab ho
 mine regno suo pũtari? Qui sunt isti obsecro qui tantam nephas ausi
 sunt temerarie attentare: qz autem rex non potuit a regno suo saltim pã
 uari: et rex. l. i. re. xij. xij. par. l. xij. z. c. vniuersi. vj. q. i. vbi inquit text.
 pãditiones machinam de indignatione dei acquirunt: qui diuisione seu
 scissinã in regno faciunt. e relicto suo rege alium sibi foris pũdoregẽs
 constituunt. Declarat enim hoc facta scriptura tertio regum. xliij. c. e trans
 sumptiue in alle. c. deniqz a tribu iuda et beniamin dẽcẽ tribus scisse sunt
 e relicto suo rege alium sibi foris constituerunt. Indignatus est inquit do
 minus omni semini israel: e demoluit eos: e dedit eos in direptionem: quia
 captiuũ sunt vtra montes iudeorum e persarum donec abijceret eos a
 facie sua. quia dissipatus est israel a domo dauid e constituerunt sibi regẽ
 ieroboam filius nabach facta ergo regis ois gladio id est sententia dãnã
 tionis a subditis ferenda non sunt. c. pleunqz. s. item per sanuilem. ff.
 q. vi. Item dicimus qz ecclesia totius regni populus et si esset formaliter
 congregatus. non poterat regem deponere. quis licet olim hoc poterat pũ
 talis forte facere: hõdie tamen non potest etiam imperatorem deponere:
 quia hõdie plus potest imperatoris qz populus: vt est textus. cum notatis p
 bardam in l. seu. l. si de inuest. inter do. e va. l. i. c. qz probatur etiam
 expresse per alle. s. sed qz pãcipi. Vbi dicit qz populus transfudit potesta
 tem et e in eum. vnde plus sonat qz diceret et tantum: e pro hoc facit qz
 electores non possunt variare. de elect. c. in causis. z. c. cum inter. z. c. pũ
 blicato. Et hanc partem tenet glo. in alle. l. non ambigitur in si. qz quia
 imperator maior est populo: ad eum tanqz ad maiorem habetur recurs
 sus: vt in l. seu. ff. de inuest. inter do. e va. z. c. j. s. j. et sic per minorem de
 poni non potest per iura supra alle. Et videtur expresse qz populus ante
 quo iure habebat iurisdictionem: supponẽdo qz hõdie illam non habet. C.
 de parte potest. re. l. in si. hõc ob. qz de iurisdictione arguitur: quia iu
 risdictione reuocari non potest ex quo transfata est: nec quicquã penes transf
 ferentem remanet maxime ex quo alius longissimo tempore vsus est ea
 continue: vt. c. qz de offi. dele. l. vj. Facit ad hoc quia constituentes non
 possunt destruere dignitatem per eos constitutam de consi. cum accessit
 sent. Nulla ergo remanet iurisdictione apud populum. quod patet quis pos
 pulus e vniuersitas confusã eligere magistratum qui a superiori opoz
 tate confirmari. notat Innoc. in alle. c. j. si de inuest. inter do. e va. l. i. c. s. i.
 per verbo app. Est enim iurisdictione apud regem tanqz apud fontem a quo
 flunt per commissiones e refluunt cause per oppositiones seu queclãs:
 sicut flunt flumina ad mare: vt in titulo de pace in. fir. c. i. s. ad hec. Lege
 etenim antiqua que regia nuncupabatur omne ius omniqz potestas po
 puli remanet in imperatorem transfata sunt potestatem. C. de ve. in. c. i.
 l. s. cum enim. Et etiam in initio vrbis rome constat reges omnem potes
 tatem habuisse. ff. de or. gl. in. l. i. s. i. initio. quod firmat bald. in. l. simpes

Segunda partida.

rialls. C. de legi. in quibus qd populus non habet hodie potestatem con-
dendi legem: quia demeratus est generalis potestate: quod illa fuerit in pu-
blica traslatam.

¶ Ad tertium de omissione ordinis substantialis: non omnibus existit
¶ Inter dicti milites atq; prelati aliquam sibi potestatem vendicare poter-
ant ad deponen-
dum regem suum
quod est ridiculus
et derisionum vi sus-
cipia probatur: or-
do tamen ordinis
substantialis fuit os-
missus. citatio scz
que est de iure nas-
turali qua omnia:
processus varius et
inutilis iudicatur. clemen. pastoralis de re iudi. cum ibi notatis. ij. q. i. per
totum. ij. q. vj. s. diffinitus. Item contra insudium contra indefensum. ij.
q. i. c. j. Et quod absurdus est inferioris contra suum maiorem. subdit
contra dominum. In hoc autem insudium non est cum cessat fundamē-
tium potestatis: ut ita dixerim. Deponit ergo predicta non a discretionē
matre virtutis: sed a novera iusticia voluntaria scilicet iudicantiam pres-
criptione processu: que pariter possit deteriorior habere: si impius in
efficacia: precone iusticia non prodiret. Ex quo processu evidentiā astitit
tur nullitatis et manifeste arguitur temeritas deponitium odio capitali
regem suum persequendo. ut alle. clemen. pastoralis. Non enim est servas
dum iudicium nisi rationabiliter habuimus. ij. q. i. in primis. quia: si potes-
tatem habuissent: ipso tamen domino rege precone et intelligente et ratio-
nem pro se reddente subtiliter querendum erat. Erant quidem idē accu-
satores et testes et contra regē inimicos prehabitis: ut alle. c. in primis. s. In
certa namq; dubia iudicari non possunt: quia occulta pendunt sub exami-
natione diuine potestatis. Non ergo poterunt preuenire diuinum iudic-
ium: ut. c. nomen. e. causa. r. q. i. Nec fuit iudicandus suspitionis arbitrio
c. primo semper. ij. q. i. Sine iusto ergo legis tramite illi fuit regnum ablas-
tum: per zelum ducios seditionis fuit usurpatum. Graue igitur et inde-
coris est super re etiam dubia certam dare sententiam. fm. l. i. q. i. q. iij.
graue. Nam ut ipse inquit. In ambiguis non est ablatum. certum iud-
icium ferendum. xxv. di. habuisse et incerta nullas debet prelatamere ius-
dicare quāvis vera sint. xx. q. v. s. l. i. q. i. ita respondetur.

¶ Ad quartum scilicet de defectu veritatis creditibilia non sunt ea que con-
tra dominum regem feruntur tam enormia et difficilia ut debeat iudicari: nec
verisimile est qd probari possent. Sacri enim eloqui testimonium tenere
debemus: vt mala maiora quam fossia dicuntur: nisi a parte probata cre-
di non debeat. Ad idem autem detractioibus obuiare videtur inpos-
sibile prolixus et durum continere laborem: quia satis esset facillius sumē
naturā ad ima curremē per eundem aluam ad origines fonte ve-
locitū deducere: qd maledictorum oia compescere vel eorum insidias
prohibere. Minie enim leuitatis quis esse ostenditur: si mala grana cre-
dere audeat que probari non possunt. Dentes ergo nostras a maledicto-
rum hominum ramouibus atq; obrektionibus dilungamus. c. in can-
ctis. xj. q. iij. Et non minus periculum est in verbis lingua mēdo qm
in verbis sanguinem fundendo. c. nemo peritorum. xj. q. iij. et nemo propter
faciam debet priuari: vt alle. c. scelus. ij. q. i. et suspitioni temerarie credens
dum non est: vt alle. c. in cunctis. Subdit namq; pastorem seu regem suum
maxime temerarie reprehendere non debent: vt. c. oues. vj. q. i. quia ius-
godus inquit. Capite languescens: facillius reliqua corporis membra in-
ficantur sicut scriptum est. Omne caput languidum: et omne cor merens
a planta pedis id est a minimis vsq; ad vertices id est vsq; ad maiores nō
est in eo sanitas. Quapropter manifestum est diabolus qui sicut leo rus-
ticus dicitur modo deuoret: eodibus plebium suadere: vt regi seu pasto-
ri suo detractiones irrogent: vt plebes languescens non tenentes pasto-
rem seu regem: eorum frenā lasciant atq; in ima ruant: vt. s. verum. vj.
q. i. Minis culpabiles sunt dicit detractores: quia nocendi studio mensi-
tur. vt. c. m. b. x. q. i. segunda quanto magis falsa dicendo: vt. c. ne quis
eadem causa. z. q. i. illa tam enormia de tanto serenissimo viro. de tam firs-
ma et stripe regia descendente: de facill credenda non sunt. Nam qd reus
est is qui de facill credit: sicut ille qui mentitur. xj. q. iij. non solum. Et si ta-
les non fuissent de facill audientes: non fuissent relatores. quia nemo inui-
to audire libenter refert. xj. q. i. ex merito. Nam nimia facillitas creden-
di imperatur. lxxv. di. si quid vero.

¶ Nunc restat respondere ad ea que alle. sunt in contrarium. Non obstat
primū quod dicitur qd regi fuit a populo commissa administratio: quia
iura regnorum sunt publica: et si male admistrat potest deponi: et quia
satisfactum est supra: vltra dico. dicitur qd licet regna fuerunt introdu-
cta de iure gentium et ab illo originem et inuestitionem habuerunt: vt alle.
lxx. hoc iure. modo tamen regnandi et dispositio successione regni et ad
posteror deferendi est introducta a iure ciuili et consuetudinaria: vt vult
Baro in alle. l. ex hoc. iure. Nam consuetudo introducta ex tantis tempo-
ris cursu cum frequentibus actibus qui dant iurisdictionem reges a pote-
state imperatorum et populi electione necnon et destinatione totaliter exes-
sit. ar. in alle. l. s. postea. z. s. nouissime. ff. de origine tu. Et quicunq;
habet territorium fundatum ab antiquo qd fundatus de iure communi
infra metas ciuilem ad exercendum in qualibet parte ius quod in toto
vniuersaliter exercet. ff. de verbo signi. l. pupillus. s. territoriam. hoc. de
prescri. si obligent. vj. q. i. dist. quo iure. Florant docto. signanter Joan. fa.
in alle. l. cunctos populos. Item licet populus olim poterat imperatorem
qui per electionem assumitur ex causa destrueri et a populo expellere: qd
ad populum ad quē electio pertinebat et per consequens desistit: vt in
contrarium allegatur: non tamen hoc poterat populus facere contra rei-
gem cui per successionem regiam regnum ab antiquissimo tempore iure
hereditario dicitur per immemorialem consuetudinem diutius obfer-

uatam. Et per hoc inferitur per docto. qd rex cui per successionem regnum
desertum non potest propter regni dispositionem vel propter negligentiam
priuari: sed duntaxat sibi coadunator datur: vt alle. c. grand. de supplem. ne.
pre. l. vj. et ibi glofa notabilis. z. est expressum in alle. c. deniq; vj. q. i.
¶ Item nec obstat: qd supra alle. qd scilicet rex tyrannus et dissipator potest

qd pierda todo quāto ouiere: z sea a merced
del rey. Ipero si alguno ouiere algia de-
māda cōtra el Rey/ pida le merced en su-
poridad q gelo enderece: z sino lo q here el
rey fazer/ diga gelo ante dos testigos d su
corre: z si por esto nō gelo emēdare/ puede
gelo emādar: assi como ptenesca a pleyto.

si rex degenerant contra pacem ecclesie eam temere violando. Sic cupies
do cardinales seu altos prelatos ad consilium vententes. quos si est supie-
tus de heresi. Item si regnum quod est subiectum ecclesie romane deuas-
tat: vt est tex. expressus in. c. ad apostolicę de re iudi. l. vj. Et hoc legitimo
processu procedente cum cardinalibus et sacro consilio deliberatione pres-
bata diligenti: vt ibi tex. et sic intelligitur. c. alius. xv. q. v. et quod notat
bal. in l. de pace constant. c. s. in ciuitate. Deponit tamen etiam a papa
facta sine ardua et legitima causa est ipso iure nulla. Nam adesse exercitij
huius iurisdictionis supreme circa statum temporalium: papa debet pces-
dere tanq; deus qui est veritas. Unde requiritur causa ardua et grandis et
vera: quia non subsistens: cessat etiam pape potestas et iuridictio. quia quā
do causa requiritur tanq; fundamentum potestatis: oportet causas esse ve-
ram et viciuilla. n. als iudicium est ipso iure nullus. notat bal. in l. de pace
cōtra. c. s. in nomine christi. Nec debet deponi per papam: nisi ex vera
et notoria causa per quas status vniuersalis christianitatis vel ecclesie per-
turbatur notat eleganter bal. in alle. l. i. in p. C. de legibus. De impro ems
fundamento veritatis et per consequens potestatis. Edificium quod cor-
stat precipue ex hoc lapide fundamenti: totum vertitur in ruinam. notat
bal. super rubrica. C. si quis alij. p. l. testa. v. colum.

¶ Item nec obstat alia que defensorie et mendaciter contra dominum regē
asserunt. Nam et si rex esset talis vt ferret (quod abiti) debuisset a subditis
tolerari et non diffamari nec hostiliter persequi: vt ipsi callide fecerūt. Spe-
re tamen nō debuerant pudenda dominum. Et quia monstrauerunt: maledicti
sunt sicut chanaan. gen. ix. c. s. et bis. z. s. hys ita. j. q. iij. Nam legitur qd
saul rex et si esset a domino reprobatus: populus tamen deludicabat: et vnt
veritas populus eius iudicium expectabat. ptes dauid quos iudicet adulter
et homicida a domino fuit toleratus: nec a populo fuit electus. ptes licet
salomon in senium deductus mulierularum amore captus deos gentiū
coleret: tamen vniuersa plebs israelitica ad eius mandatum et iudicium
confluebat. Sic et athas quos coleret baal: tamen decem tribus iudica-
bat. Quod de multis alijs dicit et legitur: qd licet blasphemabiles essent
populo fuerunt tollerati: et obedientes existebant: vt bec omnia legunt
tur in. c. l. sacerdos. s. led obijet. ij. q. vj. z. c. salomon. xxx. q. iij. z. c. iulias
nursunt. c. imperatores in fine. xj. q. iij. Multo magis tollerandus erat
dominus rex yngarie qui superiorum nō recognoscit: nec subest imperio:
eo qd reges a quorum progente ipse veraciter descendit: regna yngarie a
facibus hostium eruerunt: vt. c. adrianus secundus et ibi glo. lxxij. di.

¶ Spernendus ergo nō erat. Nam qd regē spernētū a quo missus est et cuius
fuit legatione spernit. Et ipse indubitanter spernet a dno: vt. c. in nouo
f. di. di. Et cū scandalizando: deum videns scandalizare cuius vicarius est
f. di. di. alle. Nam ex ipso depēdet salus omniū. z a nemine est iudicandus:
xl. di. iij. papa. Et a diuina ordinatione rex ad regendum populus fuit missus
tus. vj. q. i. ergo. Ad potestatem aut ferunt regibus voluit: honorari reges
monuit et dicit. Regē reuerentur. vj. di. quo iure. z qd resistit regi: dei or-
dinatione resistit. Ad roma. xij. aeru. v. c. z. qui resistit. xj. q. iij. non affe-
rant sceleras dolosas: ne voluntate indiscreta sua faciant leue graue. nec
contra: vt bacenus dolose et indiscrete fecerunt. Et licet dñs rex peccator
sit: non mirent qd beatus iob angelos et omnē creaturaz peccare posse cō-
memorat dicens. Quid enim quid homo corā dno mundus est: aut ab
operibus suis sine macula. iob. iij. z. c. l. est inquit. de pen. di. ij. circa fl.
Ad tractū enim esset si in quoq; tanta sit abundantia carnis inuenta: vt in
tra voluptatis opera et ipsius veneris actus incitantis voluptatis ipenaz
refrenare promeruerit: et corporis motibus obuiare. Donstruolum nāq;
iudicatur a cictis si quis igne postus igne non vatur: iuxta illud. Quis
er vobis arguet me de peccato: Joan. capitulo. vj. q. vj. s. ecce de bea-
retia. cum ex inuictio.

¶ Item nō obstat qd qd ipi dei agunt: nō sunt sub lege. et hoc est reprehēdit
tex. in alle. c. nisi cū pried in contrariū deducto. sed dices vbi dicit. Carta
descripta si sic sapis. Nam quomodo spū dei agi: qd contra spiritū dei agi: id est
cōtra veritatē atq; iustitiam ipse deus est spūs pītans: vt ibi. ¶ Item nec obstat
qd in piratū allegat de bello qd iuste ierit cura dñi iustitia denegat: qd
desicit fundamētū pītatis facti: quō spū notozij. d. regē pītū in curia sua cō-
tinuētene pītaz: in iustitia et docto atq; senioz magne reuerētie: scilicet
sapiente atq; gratitatis: necnon et in cancelaria et curia vbi ipse residet:
alios iudices pītaz et iustitie executores fm regni et curie morē atq; ius a
regibz pgenitū: sūz ordinatā: qd nulli iustitia denegabatur: non oibz petē
tibz pūderet et possibiltiter illam admistrat bāt. et iura in contrarium p-
ducta. d. regē nō tangūt: loquuntur in casu penitus separato. qd nō subij-
cti postulis legibz nec ab alio qd a papa erat iudicāz: vt supra satis liq. et
¶ Tribes autē bilingues dñm regē decipere volētes qd cōfates nō sūz:
nō sūz duplices atone velle se i oī vto. Jaco. i. colatit. v. Nō enim de-
voluit aliquid dēruū in terrenis pedēz in celestibus tenere sinistrā: qd nemo
potest duoz itēdere cōpetēter obsequijs. Unde cū alij itoz detrahēt m
alio eos pedēz terrenis habere et eo sit manifestū: qd ad eos veniētē bi-
lari susceptioe suscipiūt: curialitatis pba seā admittit: licet cōferat

Titulo.ii. qual deue ser el Rey en temer a dios.
Cognoscimento) Quia omnis creatura debet vere deum cognoscere...

est de imperatore e rege: dicendum restat qualiter in pntina sua gubernatione debent deum cognoscere: et cum pro oculis habeant...

Titulo.ii. qñ deue el Rey ser/en conoser z amar z temer a dios.



Cognoscimento) verdadero de dios es la primera cosa/ q por derecho deue auer toda criatura/ q ha entedimient...

Q. Ley. i. como el Rey deue conoser a dios/ z por q razones.

S. E. de ome non puede conoser / q cosa es dios/ conplidamente segund natura: pero el mayor conoscimiento que del puede auer es...

Q. Ley. ii. como el Rey deue seruir z loar a dios.

Bueno non podrie ser el Rey segund quien/ si non amasse a dios/ sobre todas las cosas del mundo/ z señaladamente por la grand bondad que es en el...

et semper nitetur ejus placita agere diligendo: et cauebit a malis timedo. Et propter hoc dabit ei deus: ut subdit eum cognoscant...

no ha e ellos soberania ni meguia. E. S. No viro el Rey Salamo/ q la bddad d dios puso todas las cosas/ so cierto numero/ z peso/ z mesura...

Q. Ley. iii. qñ deue el Rey ser en si mismo z principalmente en sus pensamientos.

Natural) razon es q el ome non puede amar ninguna cosa conplidamente/ si la no teme/ z este temer es en dos maneras...

Q. Que fase nra/ cer el sol. Concor. mathet. v. xxviii. di. cõsiliõdum. xxii. q. iij. s. ex bis. de pent. di. iij. ad huc instat.

h. E. Fasta tercera generacion. Deus enim est celans et vlciscens dominus. naum. i. de pent. di. iij. ca. naum. i. et vltar peccata patrum in filios. Eze. chielts. xii. i. q. iij. iudai. xxiiij. q. iii. s. bis. ita. Et ego. xxij. dicitur. Qui reddis iniquitatem patrum filijs ac nepotibus de pent. di. iij. qui reddis.

Q. Bienes. Bñ in. effiçis charitatis pmo bis tenetur obnoxi. a quibus beneficia nos cognoscimus rececepisse. et. q. uoz in officijs de ista.

Q. E. scria su pñ na mayor. Et hoc sdeo qua ingratus est deo a quo beneficia recepit.

Que quidem in gratitudo est vntus vrens fccand fontem mesticos die fluens gratis. Hoc enim peccatõ laborant qui habent recipiunt: dona et beneficia nec habent grata: nec recognoscunt quod hic. et nota hostie. in capi. fit de vnat. Et nota q licet est bea tuis dare q accipere: v. xvj. quest. i. cap. predicator tamen dando plas cet hotus a accipiendo displicet. unde veritas. E. s. poribus nostris quicunqz placere laborat: det capiat querat plort: ma pauca tribit. notat glo. in. c. emi maribe de celest. miss.

Q. Ley. iiij.

n. Natural) Rey diligat deum vt si ueat eum propter sui potestatem et iustitiam: quis eos regis in manu dei est: et quecumqz vulerit inclinabit illud aucteritate sancomonis. Et de eõs nullis est et redditus rationes. Et si cum timore boni non timuerit: non habet eius veram cognitionem nec dilectionem. b. d.

o Rey cobdiciar. Nihil enim est in hac vita difficilius: laboriosus & periculosus regentis officio. Sed apud deum nil beatius si eo modo regatur & militetur quo nosse pater deus omnipotens iubet. ar. c. ante omnia. l. d. Unde valerius narrat lib. vij. c. ij. de quoda rege cui tradita fuit diadema: qui puerum capti iponeret: diu retinuit eam in manu & dixit. O non

bilem magis q̄ se licem coronas. Si q̄s p̄ntus cognoscere et q̄ multus sollicitudinis & piculis & miseris sit respecta: n̄q̄ te lacrem quis tolleret. b. q̄s era menor virtud. Unde epocra. M̄o m̄no est p̄tus: q̄sta q̄ paria tueri.

¶ Ley. iiii. De riquesas. M̄o cumulet rex magnas diuitias ad retinendū & eis nō b̄i vidētis coacervare: q̄z talis accumulatio b̄z auaricia: q̄ est radix om̄i malorum: nec talia factis est dominū diuitiarum sed seruus. hoc dicit.

¶ Rey. de todos los males. Et est idolorum seruitus ad colos. iij. r. j. q. cum om̄is. r. c. sicut v̄gert. q. iij. saluator. v. q. i. q̄e ro. xvi. q. v. in p̄n. de p̄ben. c. auaricia. r. ad hoc nota q̄ aristo. in lib. les cretorum. c. j. inq̄: q̄ reges sunt quatuor: rex. f. largus sibi & subditis. rex auarus sibi & subditis. rex largus sibi & auarus subditis: sed iter om̄is peior est rex q̄ largus est sibi & auarus subditis: quia eius regnum cito destruitur. Sopor et itaq̄ inquirere quid sit largitas: & ubi est error largitatis: quod malū sequitur p̄pter abstinendam largitatis: palam siquidē est q̄ obseruantia largitatis multus est difficilis & n̄q̄ gressio facit. Et nota q̄ sepe vitia se esse virtutes inueniuntur. vi. c. sepe. xij. d. i. p̄odigis enim ē qui dat b̄ada & nō b̄ada. Auarus enim retinet retinendae non retinēda. Largus tenet mediū inter v̄trumq̄. v̄n. de versus. p̄odigis ē animi vitio retinēda) profusus dēns. largus q̄ sumptus facit ex ratione libenter. Notat glo. notabilis in. c. ex parte: de cōue.

¶ Ley. v. Non cōtente. Non cōtente regis delicias nec iustitia querere magna: f̄

des riquesas ademas. La tercera/ que nō auie / de ser muy vicioso. E cada vna de estas tres / maneras / se demuestran / adelante en las leyes deste titulo assaz complidamēte. Assi como los sabios antiguos lo depar tieron.

¶ Ley. iiii. como el Rey non deve cobdiciar en cosa con honrra sobejana: r̄ sin pio.

Sobejanas onrras / r̄ sin pio non deve el Rey cobdiciar en su coraçon / ante se deve mucho guardar dellas: por que lo que es ademas non puede durar: r̄ perdiendo ser: menguando: torna en desbõra. La honrra que desta guisa es / siēpre viene daño della al que la figue nasciendole ende trabajos: r̄ costas grandes: r̄ sin razon menos cabando lo que tiene por al que cobdicia auer. E sobre esto dixieron los sabios: que non era menor virtud: guardar ome lo que tiene: que ganarlo que nō ha. E esto es: porque la guarda: auiene por se lo: r̄ la ganancia por auentura. E por ende el Rey: q̄ guarda su onrra de guisa que toda via cresce en ella: r̄ nō la mengua r̄ sabe guardar lo que tiene: s̄ manera que lo nō pierda: por lo al que cobdicia ganar: a queste es tenido por de buen se lo: r̄ que ama lo suyo: r̄ es sabidor de lo leuar a diē. E al que esto haze guardar le ha dios en este mundo que non reciba desonrra dlos omeas: r̄ en el otro que non sea desonrrado con los malos: en el infierno.

¶ Addicion.

¶ Ley la. j. partida titulo. v. ley. lviij. or denamiento real titulo. xlij. en este libro titulo. v. ley. xiiij.

¶ Ley. iiii. como el Rey non deve mucho cobdiciar en su coraçon grandes riquesas: a demas.

Riquesas grandes ademas: nō deve el Rey cobdiciar: para tener las guardadas: r̄ non obrar bien con ellas. La naturalmente el que para esto las cobdicia non puede ser. que non haga grandes yerros: para auer las lo que non conuiene al Rey en ninguna manera. E si q̄ er: los santos: r̄ los sabios: se acordaron en esto: que la cobdicia es muy mala cosa. Assi que dixieron por ella que es madre: r̄ r̄ayz de todos los males. E avn dixieron mas q̄ el ome q̄ cobdicia grandes the soros allegar pa non obrar bien con ellos maguer los aya: non es ende sefior: mas sierno: pues que la cobdicia haze que non pueda usar dellos s̄ manera quel este biē. E a tal como este llaman auariento: q̄ es gr̄ad pecado mortal: quāto a dios r̄ gr̄ad mal estança quanto al mundo. Otr̄o si todo ome yerra: que esto haze: quanto mas el Rey: a quē dios dara pena por q̄ obra mal especialmēte: de los bienes que el le dio.

¶ Ley. v. que el Rey non deve cobdiciar: ser muy vicioso.

labores & cogitationes qualiter reguntur recte gubernentur: per bellia & inuictur intellectus & cordis fortitudo: que sunt potius in rege arguenda: r̄ in libro secretorum consultat alex. inquitens. Serua sollicitē regē tuam nobilitatam aīa: r̄ sp̄m angelicū tibi deputatum: ad tuam custodiam: teste hermogene: quia anima tua intellectus et rationabilis commendata est tibi: non ut in tepere catis & concupiscētijs debonellatur: sed potius ut in te virtutibz & sciētijs perfectatur: q̄ si perfecta fuerit in te post separationē eius a corpore: teles uabitur ad conspectum illius inclinatē gentis cui & cons placuit. Si autem imperfecta fuerit: deputatur ad p̄fundum infernū sine spe complacēti r̄. Facit. c. vi. de r̄icorum: de vita & bone. clert. ibi. Ab omni libidinis vitio p̄caudū est r̄. f. q̄s lauauit sus manos. Et mat̄ thel. xv. capitulo. Abimus enim de corde hominū male cogitationes p̄cedunt: Marei. vij. ca. xv. q. vi. si a sacer dotibus. q̄. comēti. f. Amplius enim respicit deus ad cogitationes: r̄ sp̄m fanēas voluntates: q̄ ad actus. qui p̄ simplicitate aut ne cessitate sūt: vt ibi ter.

Non conuiene al Rey cobdiciar ser muy vicioso. La el vicio ha an si tal natura / q̄ qñ el ome mas lo vicia: t̄ato mas lo ama. E d̄to ley viene gr̄ades males: r̄ mē gua le el sefor: la fortaleza b̄l coraçõ: r̄ por fuerça ha a d̄rar los sechos q̄ p̄uene s̄ fa zer por labor dlos otros: en q̄ llama el vicio. E demas qñ el ome mucho le ha viciado nō se puede despues partir de l̄z toma lo por costumbre: s̄ manera q̄ se torna como en natura. E todas estas cosas q̄ de suso son dichas: que sablan en guarda del coraçon: acuerda cõ la palabra q̄ el Rey Salomon dixo: que en todas guisas deve ome punar en guardarle / como cosa: onde sale vida: r̄ muerte. E nuestro sefior Jeshu Chri st̄o dixo vna palabra que acuerda con esto qñ los judios le p̄regitaron q̄ porque los sus discipulos passauauan los mandamētos de la ley: que non lauauā sus manos qñ comian: r̄ el respondio les: que muy mas la passauā ellos: que comian las manos lauadas: r̄ teniā los corações llenos de maldades: r̄ mostroles por derecha r̄a zõ: que non enfuziava al ome comer las manos por lauar: mas los malos pensamientos: que salen del coraçon: onde vien los males. Otr̄o si como omecidios: r̄ furtos: r̄ adulterios: r̄ otros muchos males. E por ende el Rey ha de lazar: para fazer assi mismo bueno: r̄ ha menester que non tome vicio ademas. La segund dixieron los sabios: non puede ome ganar bondad sin grand afan: porque el vicio es cosa que aman los omes naturalmente: r̄ la bondad es a saber se guardar por que el vicio: non faga cosa quel este mal. Otr̄o si el Rey: que ha de auer acuydas: r̄ trabajos para mantener su pueblo en iusticia / r̄ en derecho: r̄ non ha tomar tanto del vicio / q̄ le estorue en esto. E de x̄ado el por saber de su cuerpo bondad: sin la auoleza: r̄ la mal estança que farie quanto alo deste mundo dar ley de dios por pena en el otro mundo todos los de labores / que ser podrie por que se echara a seruir mas ala su voluntad: que non al seruicio: que era tenuto de fazerle.

¶ Titulo. iiii. qual deve el Rey ser en sus palabras.



Alabra es bonayre que han los omes tan solamēte: r̄ nō otra animalia ninguna. Onde despues que en el titulo ante deste fablamos qñ deve el Rey ser en sus pensamientos. Quermos aqui dezir qual ha de ser en las palabras q̄ nascen dellos. E mostraremos que cosa es palabra. E a q̄ tiene pro. E quantas maneras son dellas. E como se deuen dezir. E que daño viene de la palabra / quando non se diz como deve.

¶ Titulo. iiii. qual deve ser el Rey: en su palabra.

¶ Alabra. Verba cõueniunt aut malibus rationabilibus & nō alijs. is quia in ti. supra p̄ximo dictū est qualiter rex se debeat habere i cogitationibus: b̄icendū restat qualiter se debeat habere in verbis: que q̄ cogitatione cõmuntur. Et quantum ergo. ille quenas. h̄q̄ Alabra. Non n̄tur ad differentiam animalium: b̄a totum. vnde ouidius. P̄ona cum spectent animalia cetera terram. Os homini sublimē de dit & erectos ad sidera tollere vult.

Segunda partida.

¶ Segunda. Lo que es est conceptu demonstratio si veridice pferatur: et
ca vt deceptio laia boies ad inuicem intelligantur: ideo cautus sit rex q
ante prolationem machinetur quid locuturus est. h. d.
¶ Lomo bene. Nam qui custodit os suum: custodit aiam suam: qui aut
inconsiderate loq-
tur: sentiet mala: p
ver. xliij. v. q. v. sed
altud.
c. Catada r pifas
da.) nam plus de
bet tradid sermo ad
limā q̄ ad linguā
not. archi. in. c. pon
deret. j. dif. Zul. n.
nouit que loquitur:
tudez iusticie est: q̄
antez mentitur: te-
stis est fraudulen-
tus: puer. xli. v. q.
v. sed altud.
¶ Ley. ij. iij. iij.
v. Quatro. Quas
duplex est locutio
conueniens. s. incon-
ueniens: superflua
z defectuosa. Con-
ueniens est verbis
omnis z rationis
cōplimento p̄ola-
ta. Inconueniens ē
seipm laudare: aut
alium plus q̄ in eo
sit: qz est aduolato:
z deum aut maio-
res maledicere seu
boies in presentia
vituperare: q̄ ma-
gis diffamaciones
q̄ correccionē sin-
porat: vel etias in
abiectia sine culpa.
Superflua est nimis
prolixa aut nature
rei de qua agitur nō
conueniens: seu vo-
cibus alitis sonis p̄-
lana turpis vel ne-
scia. Defectuosa ve-
ro est q̄ quis mē-
titur: aut ita breui-
ter aut festinatio
quitur q̄ p̄pedit
nō potest. Quia
igit rex vtar: alijs
vero minime. h. d.
cum. l. seg.
¶ Palabras non
conuenientes. Nam
fatuus fatua loquitur.
Esa. xxxij. ca. z
c. legimus. xliij. di.
vbi archi. iquit q̄
fatuus dicitur a fati-
fatis: qz imperitiā
suam ostendit fan-
do quicquid latet in
animo: vel respon-
dendo ad interro-
gata. Et ideo dicit
fatuus a fando: qz
nec q̄ ipse facit
nec q̄ alij dicunt
intelligit: p̄m papi-
az ebugui. Vel fa-
tuus dicitur qm au-
gu. quasi infatig-
seu sine sale vel cō-
dimento discretio-
nis. Et differat aul-
to: qz nullus statz
vltionē experit: nec
deliberat: archid.
vbi supra. Nam qz
cumqz debet p̄de-
rare sermones: vt
q̄ sibi loq̄ nō vult
alteri nō loquatur
c. ponderet. l. disti.
¶ Quas palabras
seon iguales. Uti

¶ Ley. i. que cosa es palabra: z a que tiene pro.
¶ Segund^o dixieron los sabios/palabra
es cosa que quando es dicha verdades
ramete: muestra cō ella aquello que quie-
re dezir: z lo que tiene en el coraçon. E tie-
ne muy grād pro quando se dize como ve-
uer: ca por ella se entienda los omes / los
ynos a los otros de manera q̄ faze sus fe-
chos en yno mas desembargada mēte. E
por ende todo ome: z mayor mēte el Rey:
se debe mucho guardar en su palabra: de
manera que sea catada: z pensada. Ante q̄
la diga. La pues que sale de la boca / non
puede ome fazer: que non sea dicha.
¶ Ley. ij. quantas maneras son d palabras: z como
se deve dezir.

¶ Quatro^o maneras dixerō los sabi-
os que son de palabras. La prime-
ra: q̄ si dize los omes palabras conuenientes.
La. ij. q̄ si las dize sobejanas. La. iij. q̄ si las
fablan menguadas. La. iij. quando son
desconuenientes. E conuenientes son / q̄ si
las dizen apuestamente / con complimien-
to de razon. E sobejanas son: quando se
dizen a demas sobre cosas que non con-
uengā ala naturaleza del fecho: sobre que
se deuen dezir. E sobre esta razon fablo
Ziristoteles al Rey Alexandre: como en
manera de castigo quando le dixo que nō
conuiene al Rey de ser muy fablado: nin
que dixesse a muy grandes bozes: lo que
ouiesse de dezir: fueras ende en lugar do
conueniesse por quel vso de las muchas pala-
bras / emollesce al q̄ las dize. E otro si las
grandes bozes facan le de medida: fazien-
dole que nō fable apuesto. Onde por esto
deue el Rey guardar que sus palabras
sean iguales: z en buenson. E las pala-
bras que le dizen sobre razones feças / z sin
pro q̄ nō seā sermosas: nin apuestas al que
las fabla / nin otro si al que las oye: nin pue-
de tomar buen castigo: nin buen consejo:
son a demas: z llaman caçurras: que son
viles z desapuestas. z non deuen ser di-
chas a omes buenos: quanto mas dezir
las ellos mismos: z mayor mēte el Rey.
E otro si palabras enatis / z neçias: que
non cōuene al Rey que las diga: ca estas
tienen muy grand daño: a los que las oyē
z muy mayor a los que las dizen. E sobre
esto dixo Seneca el filosofo: que fue d cor-
doua: que toda cosa que es fea de fazer: nō
esta a ome bien dela dezir paladinamēte.
E a yn dixieron mas que las malas pala-
bras: afuellan las malas costumbres: por
que dezimos: que toda manera de fablar
que fuesse de alguna destas sobredichas:
seria sobejana. E el Rey que dellas vsa-
se: cae en poder de las lenguas de los o-
mes para dezir del lo que quisierē que es
muy gran pena: quanto a los deste mūdo
z en el otro tomara Dios del vengança / co-
mo de aquel que pusiera en el lugar de de-
zir bien: z el dixiera mal.
¶ Ley. iij. que el Rey deue guardar su boca que non
diga palabras menguadas.

¶ Segundo. In passio. Inquit. Prouidentus est sollicita intentione ne a rege nō
solum praua nullo modo: sed nec recta quidem nimie z inordinate p̄fer-
rant: qz sepe dictorum virtus perdit: cum apud corda audientium loqua
citas incauta opportunitate leuigatur. vt. c. sit recroz. xliij. di.
¶ Ley. i. dicese mentira. Nam os q̄ mentitur occidit aiam suā Sapientia
i. xliij. q. ij. nec artis
fictio. z. c. si quis:
ca. cau. z. q. nam le
gitur. P̄ dices om-
nes qui loquuntur
mendacium: p̄fal.
v. verba mea. xliij.
q. ij. S. J̄e q̄ saluz
h. Quē el era ver-
dad. Jo. xliij. Ego
sum via veritas et
vita. viij. di. confus:
tudine. vi. q. i. om-
nis qui. xj. q. iij. as
bije: de penit. di. ij. si
entm inquit. de cō-
se. dist. v. c. de sp̄ris
ru. z. saluator. Ue-
ritas enim valer et
inualefcit z obtinet
in secula seculoz
ij. eldre. iij. c. viij.
di. constituto. Ue-
ritas namqz de ter-
ra orta est et iustit-
ria de celo prosper-
xit. p̄fal. lxxv. be-
nedicti. domine.
de penit. di. j. S.
quicunqz.
¶ Alabāca defi.
es quo nos nemis
nec se factare debe-
re. conor. c. imitas
re. vj. q. i. cum. c. se-
quit. vbi nemo de-
bet etiam vitas bo-
rozum amplius q̄
debet laudare: iur-
ta dicitur poete.
Nec te collaudes:
nec re culpaueris
sp̄e. Mas vt inquit
Aristo. in quadam
epistola ad Alexā.
Debet rex honora-
re honozandos: et
linguam rep̄mitte-
re. Unde debet euz
hominibus sapien-
ter loqui: qz sic ho-
norat z laudat z it-
metur a suis homi-
nibus quando vi-
dent regem sapien-
ter eloqui z p̄uide-
ter agere zc.
¶ Salam on la bo-
ca de otro. p̄ouer.
c. Lauder te os alie-
num zc.
¶ Loor engasioso:
melliora. n. sunt vul-
nera amici q̄ volū-
taria ocula inimici.
cl. p̄uer. xvij. c. nō
ois. v. q. v. z. c. si of-
culat. e. ca. z. q. xliij.
q. iij. nimius. vnde
poeta. quos cōmē-
des videtome mor-
imiciat ubi aliena
p̄ctā pudorem.
in. Ezar mal dlos
mayorales. De qz
b. maledicti res
gusi dei nō posside-
bit. i. cor. v. c. xj.
di. deniqz. et. ci. de
maledicis. vñ p̄ctā
pi p̄p̄tut nō male-
dices. c. par. xliij.
q. i. z. net. q. si quis
p̄uauerit nomen
p̄ncipis lacefens
dum: si hoc ex le-
uitate

¶ Menguadas / nō deue ser las pala-
bras del Rey: z seria a tales en
dos maneras. La primera quando se par-
tiesse dela verdad / z dixiesse mētra a sa-
bedas en dafio de si mismo o de otro / ca
la verdad es cosa derecha z equal. E se-
gund dixo Salomō / no quiere la verdad
desuamēto nin torturas. E demas dixo
nfo señor J̄esu ch̄so por si q̄ el era x̄dad
onde los Reyes q̄ tienen su lugar en la tie-
rra a quiē pertenesce d̄a guardar mucho
deue parar mētes q̄ nō sean cōtra ella / di-
siēdo palabras mintrosas. La segunda ma-
nera de mēgua de fablar / serie quando di-
xiesse las palabras tā breues z tan a p̄ies
la / q̄ las nō pudiesse entēder a q̄llos que
las oyessen. E segūd dixierō los sabios /
como quier q̄ ome deue fablar en pocas
palabras / por esto nō lo deue fazer en ma-
nera q̄ nō muestre biē / z abiertamēte lo q̄
dixiere. E esto deue el Rey guardar / mas
q̄ otro ome / ca si lo nō fiziesse terniā los q̄
le oyessen / q̄ lo faze por mēgua de enten-
dimēto / z por embargo d̄ rāzo. E demas
quando el mintiesse en sus palabras nō le
creerian los omes q̄ lo oyessen maguer di-
xiesse verdad / z tomarie ende carrera pa-
ra mētr. Otro si quando mostrasse su rāzo /
de manera q̄ le nō entēdiesse / nō le fabrien
respōder / nin cōsejar en lo q̄ les dixiesse. E
de cada yno de estos les nacerie dafio / z
grād blafmo en este mūdo / z en el otro dar
les ye dios pena / como a q̄ que pusiera en
tierra en su lugar para fazer / z dezir ver-
dad / z el ysara dela mentira.

¶ Ley. iij. de como el Rey se deue guardar q̄ non
diga palabras desconuenientes.

¶ Desconuenientes nō deue ser las pala-
bras del Rey / z serien a tales en dos
maneras. La primera / como si la dixiesse en
grād alabāca d̄ si / ca esta es cosa que esta
mal a todo ome / por q̄ si el buenofuesse / sus
obras lo loaran. E segūd dixo Seneca el
filosofo / q̄ quiē mucho se alaba / q̄ enulesce
su omra. E otro si dixo el Rey Salomō:
la boca d̄ otro te alabe / z nō la tuya: q̄ por
la agena es ome alabado / z nō por la su-
ya. E otro si nō deue alabar a otro: diziēdo
del mal / mas deue dezir del biē q̄ ha en el /
por q̄ tal alabāca como esta / es lisomia / que
quiere tanto dezir como looz engasioso / z
cosa q̄ esta mal a todo ome q̄ lo faze / z ma-
yormēte al Rey. E porēde dixo Seneca /
quien alabar quiere a otro / q̄ lo deue fazer
cōplidamēte: ca el alabāca q̄ es ademas /
falle d̄ su lugar z torna se en denuello / que
es delas tres maneras de denostar / z a yn
la mas escarmida d̄ todas. E la otra es di-
siēdo mal de sus mayorales / assī como
d̄ dios / z d̄ sus santos. E otro si d̄ los seño-
res terrenales / assī como de los Reyes /
cuyos vassallos naturales s̄: o d̄ los q̄
descienden por la lina derecha / assī como
padre o madre o bēde arriba. Ca en deno-
star a dios / es cōtra natura / assī como d̄zir

uitate faciat: comendat enim est: si ex infamia: misericordie digni: si ex infamia remittendum. C. si quis impa. ma. di. l. v. nica. r. xliij. q. iij. inter q. r. las. r. c. de san. ep. si quis in hoc. a q. David en su coraçon. in psal. pone dñe custodia oculo meo r ostium clis: custodiat labijs meis: vt no declinet cor meum in verba malicie ad excusandum excusaciones i peccatis.

Clay. v. b. (Daño.) magni dñus euent regis r regno ex in debita locutione: q. ex eius irrefrenabile ausant inimici r eis secreta pauidis turatq. eius defecus ex verbozum diffusione. ppalam tur. h. o. r. c. Después de dichas. vnde gñe. nalis. Quolat emi sus semel inreocabile verbu. Et ouis dñus: r. ficit vor emissa reuert. nos tat glo. in. S. paris. ter. xliij. dist. Sic em rex dicitur: i. le. nio: r. peritias in verbo: bene aut r. cenda proferant: proferenda retices: scit: vnde verus. r. e. nimis taceat: nec verba supflua dicat. xliij. dist. sit rector. a. q. El sefo del omz bre. vnde seneca: imago hois sermo est. Vnde in dñi do. minus in euagelio. Marc. xj. habete sal in vobis. Clitulo. v. Qual deue ser el Rey en sus obras. O. r. ar. opus est res que perfecti id quod homo cogit: r loquitur. Et ideo q. supra titus lo p. r. fimo dictus est qualiter in verbo rex debeat se habere dicendum. re. r. de opere qua. liter debeat licite operari dare. Et ideo sequunt dñi tituli leges. Nam in operibus r. ha. bit sine vobis qua. doq. loquitur si. cur r. in simulatis operibus sine voce mitemur: no. in. c. cauer. xliij. q. v. et xliij. d. i. c. i. Clay. j. f. (O. b. r. a.) Opus est res que inchoa. tur sic et perficitur facto. Et dicitur ab operando. Et est triplex: i. mterius: vt hominum gene. ratio. Exterius: vt alimentatio: virtus: tum aut vltimum exercitatio hoc dñi est. Quod del. it. mox rex p. r. oculis habeat: ex fructibus suis colligi po. terit emidenter: cny opera q. facit testis moniti peribent veritati. vt. c. q. d. dei

mal ala fechora el fazedor: r demas es co. fa q no puede ser: diziendomal de aql en qen no ya tal. E dñotar los fatos es muy grãd locura: ca ellos hã los omes por me. dianeros entresi r dios. E porende los q los denueñã sonatales: como los q escu. pen cõtra el cielo: r les cae en los rostros. La pues el denueño q les dizẽ: no cae en ellos: por fuerza cõuene q se torrienenlos q lo dizen. E dezir mal dlos reyes: r de los otros señores: es atreuimiento: r deiscal. dad: como dñotar aqillos en cuyo poder son: r de quie recibẽ bien: r de su linaje: de. zir palabzã d denueño: todo cae en ellos mismos. E estos denueños q diximos: cõuene menos dezir al Rey q otro ome. La pues q es tenuto de escarmetar a los que tales palabzã dixieren: mucho mas deuen guardar assi mismos delas dezir. E auñ se deue guardar en la tercera ma. nera: dezir mal d los omes: denostãdolos: seyẽdo ante el: o en otro lugar: no mere. sciendo porq: r el Rey que denueña los omes ante el: en tal manera q los omes lo oyan: mas semeja q los qere enfiñar: que castigar los. E denostãdolos quãdo no estan ante el: o achacãdo les algund mal: en q no ouiesen culpa: muestra que su palabzã: es mas a daño q a pro: porq: no estan delante aquellos cõtra quien lo dize. Vnde: d todas estas palabzã q di. cho auemos: se deue el Rey mucho guar. dar. La sin la mal encañã: q farie: en dezir las podrie ende venir: muy grãd daño: a su gẽte: por que loa omes q las oyessen: to. mar las yen por ciertas: en guisa q finca. rien enfiñados aquellos cõtra quie las dixessen. E sobre esto: castigo Aristoteles al Rey Alexãdr: diziẽdole: q guardasse mucho las palabzã que dezia. q dela bo. ca del Rey falle vida: r muerte: a su pue. blo: r cõtra: r defourra: r mal: r biẽ. E ha. menester: q ruegue a dios q le ayude en. ello: assi como dixo el Rey David en su coraçon: r señor: tu guarda la mi boca: cerradura d la mi puerta: a los mis labros. E por esso dixo puerta señaladamente: porq la pudiese abir: para dezir las pala. bras que cõuene: cerrada para callar: las que no fuesen para dezir. Vnde el Rey q desta guisa no guardare su boca: r v. fal. se dezir las palabzã descõuenientes que de suso diximos: dar le ye dios: muy grã. des penas en este mudo: ca fazer le ye: que los omes todiesen en vll sus palabzã: r se atreuiessen a dezir mal del: como en ma. nera de vengañã: r enel otro dar le ye pe. na: dñ mal dezir sin razon: q es muy grãd peccado: r pesa mucho a dios. Clay. v. q daño viene dela palabzã quãdo no es dicha como deue. D. Año muy grãde viene al Rey: r a los otros omes quãdo dixieren pa. labzã malas: r villanas: r como no deue: porq despues: q fuerẽ dichas: no las pue.

de sta. in dñã. Clay. ij. g. En tiempo. Debet rex tpe pgruo epulari no nimis tarde aut tepessit: r cũ appetit epulis fante fortitudinis pseruatis r itel: carno ipedist: us r reperet se a vino: cuius excessus inducit dol: r bibentis iudicij obli. uionẽ. de regit etiã secreta: r ad inuistã de p. operat: debililat inuiper cor. pus r inuit imel. lecum: r p. uocac. infirmatões cum montã anticipatio ne h. o. b. (Conueniente.) vnde. Sego. mqr: q corpus hominis taliter est nutrien. dñ ne deficiat: r ta. liter domadum ne supbiat. xliij. d. i. c. multo. r. c. conu. ut. Nam vñs seu etiam ctus perie. mala non sunt: sed ex frequẽt. vt iuo. derata. assumptio. ne luxuria r etiã i. firmitas generat: ar. r. si xpo: de in. re. ut. Crapula em. est. voracitas: que quidẽ crapula qua. si cruda epula imo. derate sumpta di. cit: vt no. i. c. a. crã. pula: r ibi glo: de. vi. r. h. o. clert. vbi. notat hosti. r. Jo. an. q. nima vorã. citate stomachi: q. granalar: de cons. se. d. i. j. si quis per. ebrietatem: r. d. i. v. c. ne tales: nã p. r. gũs vter grolum. sensum gñat. xliij. d. i. c. ergo. nã. de. bet quis carnẽ suã. pascere sicut iumẽ. tum sed ad sobrie. tatem: vt. c. v. d. o. r. r. x. d. i. vnde Jo. os aurum frangit. Nihil sic iocundũ est sicut ctus bes. ne digestus aut des. coctus: nihil salus. rez: nihil sic ientis. acumẽ operat: ni. bil sic egritudine. fugat sicut modõ. rota refectio. suffi. cientia quippe cny. nutrimento r sospi. tatem simul etiam. procreat r hilarit. tatem. E abundã. sta vero modum. factis molestias: r. gerit: egritudine. generat r facit: r. sequitur. Excessus enim elibum con. sumit r putrefcere. facit corpus huma. num r maciat e. gritudine diutur. na: tunc est mors. te crudeli cõmuni. vt. c. nihil sic iocun. dum: de cons. d. i. j. v. Concordat. c. ne. tales: ca. d. i. c. Est iã. mẽ notãdum q. in. percipientibus et. bum non est atten. denda ciboz mult. tiplicitas vel pau. ctas sed annu su. certas: vt. c. quod. dicit dñs. xj. d. i. c. i. (Que a noble Rey.) ecclesiastes. ca. x. Ue tibi terra.

den tornar: q dichas no sean. E porende dixo yn filosofo: q lome deue mas callar: q fablar: r guardar se d soltar su lãgua ante los omes: r mayormete de late sus enemi. gos: porq no puedan tomar apercebimẽ. to de sus palabzã: del Rey porq haze del. cobrir las sus porzãdes. E si el no fuere ome de grãd sefo: por las sus palabzã: en. tenderã los omes la mẽgua q ha del. La. biẽ assi como el cantaro qbrado se conofce por su sueno. otro: r el sefo d lome: /es co. nofido por la palabzã.

Titulo. v. q l deue el Rey ser en sus obras.

Orar: es cosa que cõple: r acaba lo que ome piẽsa: r razona. Vnde pues que enel titulo ante dñe fabla. mos de qual deue el Rey ser en sus palabzã: quere mos aqui dñir: qual cõuene q sea en sus obras. E mostraremos q qere dezir obra. E porq ha assi nome. E quãtas maneras son della. E a que tiene pro: quãdo biẽ se haze. E a que daña quãdo no es fecha co. mo deue. E esto se inuestra cõplidamen. te: por las leyes deste titulo. Clay. j. q cosa es obra: r quãtas maneras sã dlla. Ora es cosa que se comieça: r se fa. ce: r se acaba por fecho: r tomase de vna palabzã de latin: a q dizen opus: que quiere tanto dezir como obra. E son tres maneras della. La primera se haze dentro enel ome: assi como para gouernamiento del cuerpo: r para fazer linaje. La segũda es de fuera: assi como el comer: r beuer: r enl cõstẽte. La tercera es en maneras: r en cõstibres: r enellas otras bõdades a q llamã virtudes: otro sy en lo prario d llas. Clay. ij. Como el Rey ha de ser mesurado en co. mer r en beuer.

En tiempo cõueniente: deue el Rey comer: r beuer cada quelo pudiese fazer: assi que no sea temprano nin tarde. E otro: r que no coma si non quãdo ouie. re sabor: r de tales cosas quel tengã reziõ: r sano: r non embarguen el entendimien. to. E esto que gelo den bien adobado: r apuestamente. E segund dixier on los sa. bios: el comer fue puesto para beuir: ca no el beuir: para el comer. E auñ dixierõ que vna delas noblezas quel Rey deue auer en si: es gouernarse bien: r apuestamete: r a su pro. E esto dixo el Rey Salomon: bienaventurada es la tierra que ha noble Rey: por seño: r los mayoresales della co. men en las sazões que deuen: mas por manteniẽto de sus cuerpos: q por otra sobeñia. E de los que cõtra esto hazen: di. xo a y dela tierra: d que el Rey es nifio: r los mayoresales della comẽ muy de maña. na. E semejança de nifio puso por que los nifios mas cobdician comer: que otra co. sa. E el beuer dezimos q es vna delas co. sas del mundo: de que el Rey se deue mu.

de sta. in dñã. Clay. ij. g. En tiempo. Debet rex tpe pgruo epulari no nimis tarde aut tepessit: r cũ appetit epulis fante fortitudinis pseruatis r itel: carno ipedist: us r reperet se a vino: cuius excessus inducit dol: r bibentis iudicij obli. uionẽ. de regit etiã secreta: r ad inuistã de p. operat: debililat inuiper cor. pus r inuit imel. lecum: r p. uocac. infirmatões cum montã anticipatio ne h. o. b. (Conueniente.) vnde. Sego. mqr: q corpus hominis taliter est nutrien. dñ ne deficiat: r ta. liter domadum ne supbiat. xliij. d. i. c. multo. r. c. conu. ut. Nam vñs seu etiam ctus perie. mala non sunt: sed ex frequẽt. vt iuo. derata. assumptio. ne luxuria r etiã i. firmitas generat: ar. r. si xpo: de in. re. ut. Crapula em. est. voracitas: que quidẽ crapula qua. si cruda epula imo. derate sumpta di. cit: vt no. i. c. a. crã. pula: r ibi glo: de. vi. r. h. o. clert. vbi. notat hosti. r. Jo. an. q. nima vorã. citate stomachi: q. granalar: de cons. se. d. i. j. si quis per. ebrietatem: r. d. i. v. c. ne tales: nã p. r. gũs vter grolum. sensum gñat. xliij. d. i. c. ergo. nã. de. bet quis carnẽ suã. pascere sicut iumẽ. tum sed ad sobrie. tatem: vt. c. v. d. o. r. r. x. d. i. vnde Jo. os aurum frangit. Nihil sic iocundũ est sicut ctus bes. ne digestus aut des. coctus: nihil salus. rez: nihil sic ientis. acumẽ operat: ni. bil sic egritudine. fugat sicut modõ. rota refectio. suffi. cientia quippe cny. nutrimento r sospi. tatem simul etiam. procreat r hilarit. tatem. E abundã. sta vero modum. factis molestias: r. gerit: egritudine. generat r facit: r. sequitur. Excessus enim elibum con. sumit r putrefcere. facit corpus huma. num r maciat e. gritudine diutur. na: tunc est mors. te crudeli cõmuni. vt. c. nihil sic iocun. dum: de cons. d. i. j. v. Concordat. c. ne. tales: ca. d. i. c. Est iã. mẽ notãdum q. in. percipientibus et. bum non est atten. denda ciboz mult. tiplicitas vel pau. ctas sed annu su. certas: vt. c. quod. dicit dñs. xj. d. i. c. i. (Que a noble Rey.) ecclesiastes. ca. x. Ue tibi terra.

cipe impune lesio. notant doct. in. ca. de maledictis.

a Que sean o fridos.) Sincera enim intentione dicit rex populum tractare et blandimentis non appetitibus studere etc. ar. ca. qui sincera etc. dist.

b El espíritu alegre. etc. ut dicit Salomon: Cor gau- dens exultat sicut clem et facit eam frigidam: spiritus vero tristis episcopat ossa. Et bernardus in epistola ad sororem. ca. xi. Omnis plaga tristitia cordis est: iocunditas autem cordis est vita hominis. Cor prauum dabit tristitiam: homo sapiens resistit illi. Per tristitiam enim festinat mors. Tristitia fleat ceruicem cordis: cor res- tum et letum bonum facit validas fiones. hoc Ber. ubi supra.

Cley. xi.

c Mal quencia.) Ide est quod odium et mala voluntas ex insania generata: qua rex debet abstinere: ut supra. l. proxima. odium tamen debet rex habere contra inimicos fides et contra comitantes contra reges et reginas falsitate: et contra hereticos vel similes. diligat vero homines bonae voluntatis: quod est canticum anthe lozum. b. d.

tres cosas nascen muy grandes males/en el mundo/quádo los omes se acostubran a yrar dellas como nõ deuen: por ende ellos se deuen mucho guardar que nõ yerrren vsando dellas cotidianamete en lo gar de buenas costumbres. E sobre esto di xo vn cauallero que auia nome Galerio/ que fue muy sabio/que la saña z la yza/z la mal querencia/sõn tres cosas que tõmẽtan mucho los coraçones de los omes/en que se a poderã de manera q por la grãd cobdicia q han de cõplir sus voluntades/ contra aquellos que quierẽ mal que biuẽ siempre en trabajo/z en pesar afechando tiempo para les fazer mal/z cuydando en ello/fazen lo a si mismos ante que lo pue dan fazer a los otros. E por ende los Rey es se deue desto guardar mas que otros omes/porq son puestos en logar de dios/ para cõplir la justicia. E esto non podriẽ fazer acabadamente/si destas tres cosas non se guardassen/z nõ podrien ellos ser guardados o errar en esto mucho contra dios/nin de caer en el daño de que estas tres nascen.

Cley. x. que el Rey deue auer suferencia: en la saña mas que otro.

Mucho se deuen los Reyes guar dar de la saña/z de la yza/z de la mal querencia/porq estas son cõtra las buenas costumbres. E la guarda que deuen tomar en si contra la saña/es que sean sofridos/ de guisa que no les vengamin se mueuan por ella/a fazer cosa q les este mal/o que sea contra derecho. La lo q estando en ella fiziesen desta guisa mas semejarie yengã ca que justicia. E por ende dixerõ los sa bios/que la saña embarga el coraçõ del ome/de manera quel non dexa escojer la verdad. E de mas desto/faze al ome tremier el cuerpo/z perder el seso/z cãbiar la color/z mudar el entendimiento/z faze le enuejescer ante de tiẽpo/z morir ante de sus dias. E por ende dixo el rey Dauid en saña ad vos/mas non querades pecar. E esto dixo porquel ome naturalmente non puede estar que se non ensañe: mas con todo esto deue se guardar/que la saña nõ le faga errar. E tanto touo este Rey por fuerte cosa la saña/q a dios mismo dixo en su coraçõ. Señor quãdo fueres sañu do/nõ me quieras repreheder/nin seyẽdo yzado castigar. E por esto deue el Rey sofrir se en la saña fasta que le sea passada/z quãdo lo fiziere seguir se le ha ende grãd pro/ca podra escojer la verdad/z fazer cõ derecho lo que fiziere. E si desta guisa nõ lo quisiere fazer caera en saña de dios/z nõ los omes q son las dos mayores penas q ser puede: porq destas nascen todas las otras/tambien al anima como al cuerpo.

Cley. xi. que se deue el Rey guardar de la yza que non le faga errar.

Y Ra luenga non deue el Rey auer/ pues q ha poder o vedar luego las cosas mal fechas. E esto por dos razones. La primera por non fazer daño a su cuer po/ra esta es vna delas cosas del mundo/ por que peca quien lo faze: ca della nascen tristeza/z luẽgos pefamiẽtos que son dos

cosas/q embargan mucho la salud/z el entendimiento del ome/z apocãle la vida. E por esto dixo el Rey Salomon/q el spi ritu alegre/ el ome faze la su vida florida de formosura/z el triste non tan solamente consume la carne/mas desgasta los huesos. La segunda razon es enuejescer su fe cho/ca pues que el ha poder de vedar las cosas mal fechas/ assi como sobre dicho es/si lo nõ quiere fazer/z toma a auer yza contra aquel que le mal hizo/enuejescer por ende su fecho/z da al otro osadia de fa zer mal:ca por aquella yza luenga que to ma lo faze egual de si. E porque la yza del Rey es mas fuerte/z mas dañosa q la de los otros omes/por que la puede mas ay na cõplir/por ende deue ser mas aperecibi do/quãdo la ouiere en saber la sofrir. La assi como dixo el rey Salomon/atal es la yza del Rey/como la braueza del leõ que ante el su bramido todas las otras bestias tremen/z non saben do se meter. E otro si ante la yza del Rey/non saben los omes que fazer: ca siempre estan a sospecha de muerte. E por ende dixo el mismo/q la yza del Rey/es mãdadero o muerte. E a yn dixo mas el apostol Santiago/que la yza del ome non dexa obrar la justicia/que es cosa de dios. E otro si dixo el apostol sant Pablo castigãdo a los omes/que se guar dassen dela yza que es cosa muy dañosa/z de mas pesa a dios/mucho cõ ella. Por ende non la deue el Rey auer contra los que son en su poder:ca luego ha a vengar con derecho/el mal q le fizieron/o los ha a perdonar/si les quisiere fazer merced. E si contra esto fiziese/aurie por ende a dios yzador/z serie mal quisto de los omes.

Cley. xi. Como se deue el Rey guardar de mal quencia.

Mal quencia/ es la q llaman en latin odio/que quiere tanto desir en romance/como mala voluntad/q esta toda via raygada en el coraçõ del ome. E esta es la tercera cosa de que se deue el Rey mucho guardar. La nõ la deue auer en ninguna manera/a quien non lo mereciere/porq si lo fiziese/mostrarse ya por desconocido z por soberbio. Nin otro si no la deue auer con tra los que fizieren bien:ca en esto se mostrarie por embidioso/z por ome que non se paga de bondad. Nin a yn nõ la de ue auer a ningun ome por dicho de otro a menos de ser la cosa prouada en ante/ca si lo fiziese mostrar se ya por ome de liuiano seso/z por creador de mezcla. Mas sin dubda lo de ue auer contra los enemigos dela fe. E cõtra aquellos que fazen al Rey/o al Regno traycion. E contra los alcuofos/z los falsarios. E contra los fazedores de los otros grandes yerros/que deuen ser escarmetados en todas guisas sin nin guna merced. Ca el Rey contra los malos/quanto en su maldad estodieren/siẽpre les deue auer mala voluntad/por que si desta guisa non lo fiziese/non podriẽ fazer justicia cõ plidamente/nin tener su tierra en paz/nin mostrar se por bue no. Mas deue auer buena voluntad a los buenos/z querer que biuan en paz. E faziendo assi/acordara con las palabras que dixieron los angeles por mandado de dios a los pasto res/quando nascio nuestro señor Jesu Christo que era fecha loanga a dios en los cielos/z dada en la tierra paz a los omes dela buena voluntad. Onde el Rey q de otra guisa/ouiese mal quencia/si nõ como en esta ley dize por derecha razon/ serie mal quisto de dios/z de los omes.

d Mo lo merecete re.) Ser enim iuris differite destrubitionum. f. reddere pro bonis mala non reddere mala p malis etc. de quo vide. c. ser differens etc. xxiij. q. ij.

e Contra los ene migos.) Vindicta enim est inferenda non amore ipsius vindicare s; zelo iustitie. non vt odium ererccat s; vt pax uitas corrigeatur: vt. s. ex his oibus xxij. q. iij. Non enim frustra est in stituta potestas re gis: et cognitoris ius vngule carnis: c. i. arma nullius disciplina dominis tis seueritas enant boni patris. habet ista omnia modos suos: causas: ratio nes z vtilitates. Hec cuz timentur z mali cohercetur: et boni quiete vs uunt inter malos c. non frustra. xx. q. v. Regum nati q officium est pro palum facere iudi cum z iustitiam. c. regum: eadem cau sa z. q. Est enim mñ hister del pessimos occidendo in eo q mali sunt: vt. c. qui malos: eadem cau sa z. q.

Ley. xvij. a. **Conocido.** p. p. dente em rex inie- dere debet: q. d. per scientiam & p. d. e- tiam opz iustitiam populo ministrare & si nō sciret lege- re: oportet sua secre- ta alij pandere: et sic de domino sic ret feruus. h. d. h. d. **Apender los saberes.** **Melior** est sapientia q. vires & vir p. d. e- magis q. fortis: sa- pientia. v. c. **Et cō-** **tin.** Multitudo sa- pientiu sanitas est obis terrarū. **Et** rex sapiens est pos- sult. **habilitentis:** vi ibi in fi. **Inde** sem aut regem opz intelligi non soluz litterarum peritia: verum etiaz nego- ciosū dispositione: ar. xxxvi. di. s. j. **El Rey q. de-** **spreciaste los saberes.** nā iuxta apos- tōli paulū. **Chis-** **sus dei virtus et dei sapientia.** Ignorā- tia scripturaz igno- ratio ebullit est. **Et** qui ea q. dei sunt sapiunt: a dño sas- piuntur: & que ea q. dei sunt nesciūt: a domino nesciunt: paulo anelante q. ait. **Si quis ignor-** **rati ignorabitur:** vt est iuxta. cum. e. les- quenti. xxxviii. di. **Remagine cul-** **pandus est rex con-** **tēns scire:** vel de- **facili scire potum** **habet tractatū euz** **peritis. C. de iuge-** **nulis ma. l. iij.** **Ley. xvij.** d. **Saber.** p. p. d. dentiam debet rex circa cognoscēdos homines cuius ge- neris sunt & mores & que fecerunt to- tis viribus inuda- reat. nesciret quē- libet fm suū status honorare. h. d. **Conocer los omes.** **Ab est** dis- ficile. nam secretos- rum deus iudex ē et cognitor. xxxii. dist. **erubescant. et** xxxii. q. v. **chastitas** **na. ii. q. v. consilios** **si. vbi occulta rine-** **cognita illi sunt re-** **linquenda qui sa-** **lus nouit corda fi-** **liorum hominum.** **Ex operibz tamen** **que homo facit: et** **sic ex fructibz eius** **potest cognosci: vt** **ca. q. d. del. de stana** **mona. **Luceat tñ**** **rex vt nō omni ho-** **mini cor suum ma-** **nifestet: ne forte in-** **ferat regi gratiam** **salam & conuictet** **et: ecclesiast. c. vij.**

Ley. xvi. como el Rey deve ser acucioso en apri- der a leer/ & de los saberes que pudiere. **A**lcucioso deve el Rey ser en apren- der los saberes :ca por ellos enten- dera las cosas de Reyca/ & sabera mejor obrar en ellas. **E**t otrosi por saber leer/ & sabra mejor guardar sus poridades/ & ser se- ñor de ellas lo q. d. otra guisa nō podrie biē fazer. **L**a por la mēgua de nō saber estas cosas/ & autia por fuerça a meter otro cōsigo q. lo sopiese. **E** poderle ya auenir lo q. di- xo el rey Salamon: que el que mēte su po- ridad en poder de otro fazese su fieruo/ & quē la sabe guardar es sefior d. su coraçō/ lo q. cōuiene mucho al Rey. **E** avn sin to- do esto por la escriptura entēdera mejor la se/ & sabra mas cōplidamēte rogar a dios. **E** avn por el leer puede el mismo saber los fechos granados q. passaro/ de q. apri- da muchas buenas cōsūbz & exēplos. **E** non tan solamēte touierō por bien los sabios antiguos/ que los Reyes sopiesen leer: mas avn q. apriēdiesen de todos los saberes/ para poder aprouechar se dellos. **E** en esta razon dixo el rey Dauid/ cōseja- do he a los Reyes q. fuessen entēdidos/ & sa- bidozes/ pues q. ellos han a judgar la tie- rra. **E** esto mismo dixo el rey Salamō su fijo/ q. los Reyes apusiesen los saberes/ & nō los olvidassen/ ca por ellos auie a jud- gar/ & a mantener las gentes. **E** Boecio q. fue muy sabio cauallero dixo q. nō ouie- ne tāto a otro ome como al Rey de saber los buenos saberes: por q. la su sabiduria es muy aprouechar a su gēte/ como que por ella han a ser mātenidos cō derecho. **L**a sin dubda tan grād fecho como este/ nō lo podria ningund ome cōplir a menos del buen entendimēto/ & de grād sabidu- ria. **W**nde el Rey q. despreciasse de apren- der los saberes/ desprecie a dios/ & de quien vienen todos: segund dixo el Rey Salamon/ q. todos los saberes vienen de dios/ cō el son sepre. **E** avn desprecie a si mismo/ ca pues q. por saber quiso dios que se estremasse el entendimēto de los omes del de las bestias/ & quanto el ome menos ouiesse dellos/ tanto menor depar- timēto auria entre el/ & las animalias. **E** el Rey q. esto fiziesse auenirle ya lo que dixo el Rey Dauid/ el ome quādo es en onrra & non la entēde/ fazese semeiante de las bestias/ & es a tal como ellas. **L**ey. xvij. Como el Rey se deve trabajar en co- nocer los omes. **S**aber conoser los omes / es vna de las cosas de q. el Rey mas se deve tra- bajar: ca pnes q. con ellos ha d. fazer todos sus fechos grand menester. **E** es q. los co- nosca bien. **E** esta conosciēcia ha de ser en tres maneras. **L**a primera/ de q. linaje vie- ne. **L**a segunda/ de q. costūbz/ & de q. ma- nera son. **L**a tercera/ q. fechos fizieron. **L**a si esto nō sopiere non sabra ciertamēte en qual guisa ha d. fazer vida entre ellos/ nin a quales ha de onrrar/ & de fazer bien: o de quales se ha d. guardar. **E** los sabios an- tigos se acordaron en esto q. mas cōuiene al Rey esta conosciēcia q. a los otros omes/ para saber a cada vno onrrar/ & tener en el

estado que el merece. **W**nde el Rey q. as- si non los cognoscere/ por fuerça aurian ce- llos a conoscerle/ & a ser cōtra el/ pues que a los buenos non fiziesse bien/ & a los ma- los pusiesse en buen estado. **L**ey. xvij. como deve ser el Rey gracido & frāco. **G**rande es la virtud de la frāqueza/ q. q. esta biē a todo ome poderoso/ & se- ñaladamente al Rey quādo vfa de ella en tiempo q. cōuiene & como deve. **E** porēde dixo Aristo. a Alexandre/ que el q. vsasse & pusiesse de auer en si frāqueza/ que por ella ganaria mas ay na el amor & los cora- çones de la gente. **E** por q. el pudiesse me- jor obrar de esta bondad el paladino q. co- sa es. **E** dixo q. frāqueza es dar al q. lo ha menester/ & al q. lo merece/ segund el po- der del dador dando de lo suyo/ & non to- mado de lo ageno para dar lo a otro. **L**a el q. da mas de lo que puede nō es franco: mas es gastador/ & de mas aura por fuer- ças a tomar de lo ageno/ quādo lo suyo nō le cumpliere. **E** si de la vna parte ganare amigos por lo q. les diere de la otra ser le han enemigos a q. los a quien lo tomare. **E** otrosi dixo/ q. el que da al q. lo nō ha me- nester q. non le es grādescido/ & es a tal co- mo el que vierte agua en la mar: & el q. lo da al que lo nō merece/ es como el q. gui- sa al su enemigo contra el. **L**ey. xvij. como el Rey deve ser mañoso en cauall- gar/ & en todas armas como el antiguedad ense- ña a los Reyes. **A**prender deve el Rey otras ma- neras/ sin las q. diximos en las leyes ante desta que conuiene mucho. **E** estas son en dos maneras/ las vnas que tñen en fecho de armas para ayudar se de ellas quando menester fuere/ & las otras para auer labor & plazer/ con que pueda mejor sofrir los trabajos/ & los pesares quando los ouiere. **L**a en fecho de caualleria / conuiene que sea sabido/ para poder me- jor amparar lo suyo/ & conquistar lo de los enemigos. **E** porēde deve saber cauall- gar bien/ & apuestamente/ & vsar toda ma- nera de armas/ tambien de aquellas que han de vestir para guardar su cuerpo: co- mo de las otras/ con que se ha de ayudar. **E** aquellas que son para guarda ha las d. traer/ & de vsar para poder las mejor so- frir/ quādo fuere menester: d. manera que por agrauamiento de ellas/ non caya en pe- ligro nin en verguença. **E** de las que son para lidiar/ assi como la lanza/ & el espada & porra/ & las otras con q. los omes lidian amantimente/ ha de ser muy mañoso/ pa- ra ferir con ellas. **E** todas estas armas q. dicho auemos tambien de las que ha de vestir/ como de las otras ha menester que las tenga tales que el apodere de ellas que non ellas del. **E** avn antiguamente mo- strauan a los Reyes tirar de arco & de bal- lesta & de subir ay na en cauallo: & todas las otras cosas que touassen a ligereza & a valentia. **E** esto fazian por dos razones. **L**a vna por que ellos se sopiesse biē a yu- dar de ellas quādo les fuesse menester. **L**a otra por q. los omes tomassen ende buen exemplo: para querer lo fazer & vsar. **W**nde

Ley. xvij. f. **Grande.** **Et** Rex largus. nam largitas est de iuis egenti & merito va re iuxta largentis facultate: quia tu moderate donans non largus sed p- digus est. & nō egi- ti donare non im- penduntur grates qui autem immes- ritis donat contra se inuit inimicos. hoc dicit. **Concor-** **dat ecclesiast. l. xij.** **ca. Si benefeceris** **scito cui feceris: &** **erit gloria in bonis** **tuis multa. **W**nde** **fac tusto & iuente** **retributionem ma-** **gnam: & si non ab-** **ipso: certe a domi-** **no et. **Concordat.**** **S. in ipa. l. xvij.** **dist. vbi in libera-** **litate adhibendus** **est modus rerum** **& personarum: vt** **non omnia vni: s; i** **singulis quedā p-** **stentur vt pluribz** **prodesse possunt** **iuxta illud prophe-** **te psalmo. et. **W**nde** **sperit dedit paupe-** **ribus. **Personarū:**** **vt primum iustis:** **deinde peccatoribz:** **quibus ideo** **dare prohibetur:** **nō quia homines** **sunt sed quia pec-** **catores. **Concor-**** **dat. ca. donare: eas** **dem di. l. xvij. vbi** **donare res suas bi-** **fronibus vltimū** **est immane: nō vit-** **tus 22.** **Ley. xvij.** g. **Apender.** **Et** **scat rex bene & ve-** **lociter equitare: et** **omnis generis ar-** **morum vt decetar** **ma portare: taliter** **q. ipse armis & nō** **contra dominet:** **item cum ballista &** **arcu factare & equi-** **tare doceatur an-** **tiquitus reges hoc** **dicit. **Et**** **fecho de ca-** **ualleria. **Et**** **insti-** **prohemio. **Et**** **tas** **men notandum s; i** **doct. l. i. q. v. aut** **num q. in eadem p-** **sons cōcurrunt mi-** **lita & scitia: quia** **miles debet esse in** **continuo curis et** **corpore exercitio.** **C. de re mil. l. mis-** **lites: studens vero** **inquire. C. de stu-** **di. lib. l. i. item mi-** **les debet esse du-** **rus: studens philo-** **sophum: molles** **carne aptos men-** **te dicimus. & facti** **ff. de rapt. l. plur-** **imum. s. ff. et no-** **q. m. i. o. melior est** **sapientia q. mltis**

Segunda partida.

In vnde ecclesiasticus. Dicitur est sapientia q̄ antra bellica. Et maior hoc
noce debet sapientibus q̄ in bellis: qui sunt executores preceptoy sapient.
sō lex dicit. Militēs nostros opz esse defensores: non dños. C. de capit. l. ab
heliabus: in si. no. 30. saber in prope. l. l. l.

a. De las armas. Mas in bellis armis rex multū placere pōt deo: vt. c.
noli existimare. xxx.

l. q. i. nō est par q̄
rit vt bellum exer
cat: sed bellus ge
rit vt par acquiras
tur: vt ibi. Summa
etenim laus est mi
litie respublice vt
litant: obediennā
exhibere: vt. ca. sū
ma: ea. causa. 2. q.

De ley. xx. como el Rey deve ser manso en caçar.

Mas lo que el Rey ser / z sabidoz
de otras cosas q̄ se tornā en sabor
z en alegría / para poder mejor sofrir los
grādes trabajos / z pesares quādo los ouie
re / segund diximos en la ley ante desta. E
para esto vna delas cosas q̄ fallarō los sa
bios / que mas tiene pro es la caça / d qual
manera quier q̄ sea / ca ella ayuda mucho
a menguar los pensamientos / z la fasia lo
q̄ es mas menester al Rey q̄ a otro ome.
E sin todo a questo da salud / ca el trabajo
q̄ en ella toma si es cō medida / faze comer
z dormir bien q̄ es la mayor cosa dela vi
da del ome. E el plazer q̄ en ella recibe / es
otro grāde alegría / como apoderarse de
las aues z de las bestias bravas / z faze las
q̄ los obedezcan / z lo firman aduziendo las
otras a su mano. E por ende / los antiguos
touieron q̄ cōuenie esto mucho a los Re
yes mas q̄ a otros omes. E esto por tres
razones. La primera por alōgar su vida
z su salud / z acrecentar su entendimēto /
z redrar d si los cuydados / z los pesares
que son cosas q̄ embargan mucho el seso z
todos los omes d buen sentido deue esto
fazer / para poder mejor / z para acabamie
to de sus fechos. E sobre esto dixo Laton
el sabio / q̄ todo ome deue alas vegadas
boluer entre sus cuydados alegris z pla
zer. La la cosa q̄ alguna vegada nō fue
ga / nō puede mucho durar. La. ij. porque
es arte / z sabiduria de guerrear / z d ven
cer de lo q̄ deuen los Reyes ser mucho sa
bidoses. La. iij. porq̄ mas abundada la
puede mātener los Reyes / que los otros
omes. Pero cō todo esto nō deue yn me
ter tanta costa / porq̄ menguen en lo q̄ han
de cōplir. Mas otrosi non deue tanto vfar
della / q̄ les embargue los otros fechos q̄
hā de fazer. E los Reyes q̄ de otra guisa
vfallen dela caça / si non como dicho ate
mos meter seyen por desentēdidos de sam
parādo por ella los otros grādes fechos
q̄ ouiesen de fazer. E sin todo esto / el ale
gris / q̄ vender recibiesen por fuerza se les
aurie a tornar en pesar / por se venrien
grādes enfermedades en logar d salud. E
demas aurie dios de tomar dellos vgan
ca cō grāde derecho / porq̄ vfaron como nō
deuia delas cosas q̄ el fizo en este mundo.

De ley. xij. De que alegría deve el Rey vfar alas
vegadas para tomar conoite en los pesares z en
las cuydas.

Alegrias ay otras sin las que dixi
amos en las leyes ante desta / q̄ tam
bien fueren de dios: anima enim humana in talibus naturaliter delectat:
sensu requirentem: sollicitudo z curiozitas euascentur z totus corpus per

De ley. xij. De que alegría deve el Rey vfar alas
vegadas para tomar conoite en los pesares z en
las cuydas.

De ley. xij. De que alegría deve el Rey vfar alas
vegadas para tomar conoite en los pesares z en
las cuydas.

ta'em honestam z sanctam delectationem vigōtatur. z bec flant p̄stua
tim z. nas etiā ois noiter iesus christus laudat atqz delectat a p̄stulm̄t̄
cauentibz in ecclesia z exortant ad cōpunctionē aios audientum: vt. c. clerōs
S. psalmiste. xxi. di. z. c. i. c. i. di. in psal. laudate dñm de ce. fact. i. r. c. v. j.

Titulo. vij. Qual deve ser el Rey a su muger.

biē fuerō falladas / para tomar om cōor
te en los cuydados / z en los pesares quā
do los ouiesen. E estos son opz cātares / z
sones / z estormētes / z jugar ayedrez / o ta
blas / o otros juegos semejātes de estos. E
esto mismo dezimos delas estorias / z d los
romāces / z los otros libros q̄ sablā de aq̄
llas cosas de q̄ los omes recibē alegría z
plazer. E maguer q̄ cada vna ditas fuesse
fallada para biē / cō todo esto nō deue ome
dellas vfar si nō en el tiēpo q̄ cōuenie / z de
manera q̄ aya pro z nō dafio. E mas con
uene esto a los Reyes q̄ a los otros omes
ca ellos deue fazer las cosas muy ordena
damēte / z cō razon. E sobre esto dixo el rey
Salamon / q̄ tiēpos señalados son sobre
cada cosa q̄ cōuenie a aquella / z nō a otra:
asī como cantar alas bodas / z llantar a
los duelos. La los cātōres non fueron fe
chos si nō por alegría / d manera que re
ciban dellos plazer z pierdā los cuydados.
E de quē vfiase dellos ademas / sacaria
el alegría de su lugar / z tomarla ye en ma
nera de locura. E esto mismo dezimos nō
tan solamēte de los sones / z de los estormē
tes / mas de los otros juegos q̄ de sufo mo
stramos: ca nō deuen dellos vfar / si nō pa
ra poder perder cuydado z recebir d los
alegris / z non para cobdicia de ganar por
ellos. La la ganancia que ende viene / nō
puede ser grāde / nin muy prouechosa. E
quē de otra guisa vfiase dellos / recebiria
ende grandes pesares en logar de plaze
res / z tomarse ya como en manra d safu
ria / que es cosa de que vienen muchos
dafios z muchos males / z pesa mucho a
dios z a los omes / porque es contra toda
bondad. E por ende el Rey que nō sopie
se destas cosas bien vfar segūd de sufo di
xiemos sin el pecado / z la mal estança que
le ende vernie seguirle ya / ayn dello grāde
dafio que enuieserita su fecho / dexando
las cosas mayores por las viles.

Titulo. vij. Qual deve el Rey ser a su muger z ella a el.

Segundas seyēdo las mu
gres por buenas / fazen a
los q̄ las han / q̄ las amē /
z q̄ las precien z q̄ las guar
den. E de pnes q̄ en el tito
lo ante dñe / fablamos de q̄l deve el Rey
ser en sus obras q̄remos aqui dezir q̄l de
ue ser a su muger. E primeramēte mostr
remos q̄les osas deve el Rey catar en su
casamēto. E q̄ cosas deve fazer a su muger.

De ley. i. Quales cosas deve el Rey catar en su ca
samiento.

Casamiento es cosa que segund
nuestra ley / despues que es fecho /
nō se puede partir: si non por razones se

ergo potest vnus ab alio discedere: vt. ca. i. xxxij. dñm. eo. quia matrimo
nium est sacramentum in eubito z ecclesia: ad ephē. ca. v. z ca. de bñm
de bigemis.

Segundas cum a vis
ins eligun
tur yores:
debeant eis dili
gi z honorari. Et
ideo quia supra in
titulis supra pro
prietis dicit est qua
liter rex se debet
habere i operibz ex
terioribus z inter
rioribus: nunc res
stat vidēre qualiter
se debeat habere
cum yore: z ipsa
cum rege vidēdo
subiungunt leges
sequentes. De hac
materia vide quod
scripsi foto legum
lib. iij. tit. i. supra
rubrica.

Segundas por
buenas. ecclesias
nti. xviij. Mulieris
bonie beay virum:
merus est amoris
illius duplex. Du
lier fons oblectat
viri: sicut: z annos
vite eius in pace:
plebit. Pars bona
mulier bona. In
parte bona timen
tū deum dabit vi
ro p factis bonis.
Dulcis z paupis
cor vnum: in ot
pore vultus illoz
hilaris.
g. (Que las amē)
Concordat. S. ne
cessē est. xlvij. dñm
nam apostolus ad
epheos. c. iij. scri
bit vt viri yores
suas sicut sua cor
poris diligant.

De ley. i. De casamiento.)
Debet rex habere
yore generosz vt
siliij nobiliores ge
nerent: pulchra: vt
eā dilgat: z silios
habent pulchros
res: itē mougeras
tam: vt magis sibi
complaceat success
sue: z vt sciat de
decus viri relega
re: sed z dñm: vt
porentoz ipse et re
gnum eius fiat. sed
si ista quatuor non
habuerit: habeat
ad minus mores z
generis nobilitatē.
hoc dicit.

Non se puede
partir: nā quos de
cōiungit homo nō
separat. Mat. v.
fr. c. S. cum ergo
xxij. q. v. Est enim
inseparabilis con
iunctio: vt ca. apos
tulus: ea causa. q.
vij. Mulier enim
quanto tēpore vir
eius vult alligata
est legi ipsius. non

de dos daños: el vno el pesar q̄ auria del mal q̄ fazer: el otro del mal q̄ auria a fazer a los ayos por razon de ellos. E esto q̄ diximos/ entiendo se por todos los q̄ los han de servir tan bien de mugeres como de omes.

¶ Ley. v. De las cosas deuen acostumar a los hijos de los Reyes para ser apuestos e limpios.

Sabios yn ouo q̄ hablár de como los ayos deuen criar: porq̄ los deuen acostumar a comer/ z a beuer/ bñe z apuestamete. E porq̄ nos semejo q̄ crá cosas q̄ deuen ser sabidas/ porq̄ los ayos pudiesen mejor guardar sus criados q̄ nō cayessen en yerro por mēgua de nō saber mādamos lo aqui escrivir. E dixerō q̄ la p̄mera cosa q̄ los ayos deuen fazer ap̄reder a los moços/ es que comā/ z beuā limpiamete/ z apuesto. La maguer q̄ es cosa q̄ nūngūa criatura nō lo pueda escufar: cō todo esto los omes nō lo deuen fazer bestialmete/ z de apuesto: z inayornete los hijos de los Reyes por el linaje onde vienē/ z el lugar q̄ hā de tener solo por tres razones. La p̄mera/ porq̄ del comer/ z del beuer les yuuiesse pro. La segūda/ porq̄ dñiar los del daño q̄ les podria venir/ quādo lo fiziesse en comer/ o en beuer a dñias. La tercera/ porq̄ acostumar los a ser lipios/ z a puestas/ q̄ es cosa q̄ les yuuiene mucho. La miētra q̄ los niños comēo beuē mucho: q̄ si les es menester/ son porēde mas fanos/ z mas rezios. E si comiesse a demas serā porēde mas flacos/ z enfermos: z auenir les ya q̄ el comer z el beuer de q̄ les oñia venir vida/ z salud se les tornare e enfermedades/ z en muerte. E apuestamete dixerō q̄ les deuen fazer comer/ nō metiēdo en la boca otro bocado: fasta q̄ el p̄mero ouiesse comido. La fin la de apuestura q̄ podria ende venir ha tā grād daño q̄ se afogaria a lo orar: nō les deuen cōsentir q̄ tomē el boca do cō todos los cinco dedos de la mano porq̄ nō los faga grādes. E otrosi q̄ nō coman seamete cō toda la boca/ mas cō la vna pte/ ca mostrar se yan en ello por glotonēs/ q̄ es manera de bestias mas q̄ de omes. E de ligero nō se podrie guardar el q̄ lo fiziesse/ que no saliesse dñuera aq̄llo q̄ comiesse si q̄niese fablar. E otrosi dixerō q̄ los deuen acostumar a comer/ de vagar z nō apuestura/ porq̄ quēde de otra guisa lo vñ nō puede biē marear lo q̄ come/ z porēde no se puede biē moler/ z por fuerca seba de dañar/ z de tornarse en malos vños de q̄ viene las enfermedades. E deuen les fazer lauar las manos antes de comer/ porq̄ seā mas lipios de las cosas q̄ ate auia comido. Por q̄ la viāda quāto mas lipia fuere miētra es comida/ tāto mayor profaze. E dñpues de comer gelas deuen fazer lauar/ porq̄ las lieue lipias ala cara: z a los ojos. E alimpiar las deuen alas to uajas: z nō a otra cosa q̄ seā lipias z apuestas. Ca nō las deuen alimpiar a los vestidos: assi como fazē algūnas gētes q̄ nō sabē de lipiedad: ni de apuestura. E ayñ dixerō q̄ nō deuen mucho fablar miētra q̄ comierē. porq̄ si lo fiziesse nō podrie ser q̄ no mēguassen en el comer: z ela razō q̄ dixiesse. E nō deuen cātār quādo comierē: porq̄ nō es lugar cōueniente para ello: z semejarā q̄ lo fazia mas cō alegría de vino/ que por otra cosa. E otrosi dixerō que que non dexassen mucho abaxar sobre el elcudilla/ mientras que comieren/ lo vno por que es grād defa postura. lo al por que semejarā que lo queria todo para si: el que lo fiziesse: z que non ouiesse otro parte en ello.

¶ Ley. vi. como los hijos de los Reyes deuen ser medurados en beuer el vino.

Acostumar deuen a los hijos de los Reyes/ a beuer el vino meduradamente z agüado. La segūda dixerō los sabios si lo beuiesse fuerte a demas tomarse ya en grād daño: q̄ fazē postemas en las cabeças de los moços/ q̄ mucho vino beuen: z caen porēde en otras grādes enfermedades assi q̄ cuydā los omes/ q̄ es demonio/ z demas fazē les ser de mal sentido/ z nō biē acostubrados. z se les enciēde la sangre de guisa q̄ por fuerca hā de ser sanudos: z mal mādados dñpues q̄ son grādes. E hā de ser sollones cōtra los q̄ conellos biuē que es mala costūbre/ z muy dañosa pa los grādes señores. E ayñ sin todo esto fazē les mēguar las saludes/ z encortar la vida. E ayñ dixerō q̄ los deuen acostumar: que nō beuā mucho de vna vegada. Ca esto fazē mucho mēguar el comer

z crece en la sed: z fazē de asio ala cabeza: z estaquece el viso. E otrosi/ nō deuen acostumar los a beuer vino mucho a menudo en tre día q̄ es cosa q̄ daña mucho el estomago nō dexādo cozer la viāda. Por esta razō misma fazē mal ala cabeza. E otrosi nō lo deuen beuer dñpues q̄ son echados/ porq̄ es mala costūbre. E los q̄ lo vñan semeja q̄ nō pueden estar sin ello. E demas fazē al ome ser muy dormidor/ z soñar malos sueños: z romadizar a menudo. E dixerō otrosi/ que non deuen beuer luego: que se despertassen: por que quien lo vñ cae porēde en grandes enfermedades: assi como en ydropesia: z en dañamiento del cerebro que son enfermedades por que aborrescen los omes mucho a quien las ha. E ayñ dixerō: que le estornaua la razon: que ha de dezir. E otrosi dixerō: que los deuen guardar: que nō beuiesse mucho sobre comer. Ca esto mueue a ome cobdiar luxuria en tiempo que non conuiene/ z siquese grā daño: al que lo vñ en tal sazón. Ca en la que se el cuerpo: z si algūnos hijos fazē: salen pequesos: z flacos. Onde por todas estas razones deuen ser apercebidos los ayos en guardar mucho los hijos de los Reyes en su comer: z en su beuer assi que desta guisa los guardassen. E los que contra esto fiziesse: hā de aver tal pena si fuerē omes onrrados: que deuen ser echados del Regno porq̄ dexeruerō a sus señores. E si fuerē otros de menor guisa deuen morir por ello: como omes q̄ muestran a hijos de su señor por que valan siempre menos.

¶ Ley. vii. Como los ayos deuen mostrar a los hijos de los Reyes como sablen bien z apuesta. a tiempo z mansa, z mensurada: z acabadamente: siempre verdad.

Fabla: z razon es cosa que aparta al ome de las otras animalias. E como quier que nascen del entendimiento non se pueden mostrar sin palabra. E porēde: a todos los omes: deuen puñar: en ser razonados: z mayormente los que tienen grandes lugares: por que en sus palabras metan los omes emientes mas que en la de los otros. Onde cōuiene mucho a los ayos: que han agüada: a los hijos de los Reyes: que puñen: en mostrar les como sablen bien: z apuestamete. Ca segund dixerō los sabios: que fablaron en esta razon: estonce es buena la palabra z viene a bien: quando es verdadera: z dicha en el tiempo: z en el lugar do conuiene. E apuestamente es dicha: quando nō se dice a grandes bozes: ni otrosi muy baxoni mucho apuestura: ni muy de vagar: z dixiendola con la lengua: z non mostrādola con los miembros: faziendo mal contenente con ellos: assi como mouiendo los mucho amenudo: de manera que semejasse a los omes: que mas se atreuia a mostrar lo por ellos que por palabra: ca esto es grand defapostura z mengua de razon. E otrosi que la palabra sea complicita. ca assi como seria mal: quando fuesse a demas: otrosi non seria bien: quando fuesse menguada. Onde: en todas estas

¶ Ley. v.
a Sabios. In 75
tricus nō p̄mittat
regis filii in uide
raie comedere vel
bibere ne nūtiaco
mestice ad infirmi
tates deuentat: nec
vno holo exire in
ore alii mittere: nec
cu3 oib3 digitis in
ore mittēda cape:
z ex vna pte ois:
nō autē toto ore
masticare: doceat
vt spaciōse edat
ne masticata: quia
male masticata p
uocāt infirmitates.
Et si p̄sidiū z p̄
laetitia: nec ad
vestimenta sed ad
mappas tergar: i
mēla si nūtiaco
uel: nec si multū
loq̄: nec cātē. h. d.
b ¶ Comer et be
uer. Et q̄ nō no
taf. s. e adē sc̄da p
rita ti. v. li. j. Est. n.
notanda. l. ista ad
doctrinā pueroz.

¶ Ley. vi.
c ¶ Costūbre. La
ueat nutritio ne si
l3 regis multū in
p̄andio bibat: nec
multū i vna vice s3
paulatim: vel nimis
forte vñt: nec post
p̄sidiū nec post cu
bitū: aut statim cū
euigilar: nec i leu
nio altas nutritio
honorabilis reles
gatur a regno: mī
nois aut conditio
nis occidet. h. d.
d ¶ Vñno. Repe
te q̄ nō notaf. s. e adē
sc̄da p̄ida titu. v. l.
si gule inuēp̄atā
neq̄q̄ h̄re p̄mitta
tur. Et iis nūtiaco
si gūues ad luxuria
facile p̄ccat: z nō
bonū opus distol
uit. vt. s. j. xliij. d.

¶ Ley. vii.
e ¶ Fabla. Doceat
en nutritio bñi loz
q̄ z ornate: tēpore
cōgruo: mansuete:
veridice sine māu
aut mēbroz gestu
z discreto: z verba
que icipit nō imit
tar imp̄fecta. h. d.
f ¶ Sin palabra. E
inde seneca in li
bro d morib3 ima
go animi sermo: E
q̄līs vir talis ofo.
¶ Dñtē em opoz
ter q̄ sit filius regi
vt morib3 z verbis
pudorē idēstēter
exhibeat: ar. in. s.
j. xliij. dñt. si enim
dñtēus in silētio
vñt i p̄bo ne aut
tacenda proferat:
ne p̄ceda rences
scat: vt in dñt. s. reg.
z. ca. sui pastoralis
vt c. l. xliij. dñt. s. d.
vulgari ter s. Nec
nimis tacet: nec
verba superflua di
cas. vt ibi arch.

Segunda partida.

¶ Ley. viii.

¶ **C**ontenete. ¶ Doceat infantem qui susculantur os apud non habere: aut alto modo malo gestu sibi loquentes intueri nec multum erectus aut curuatus incedat: nec pedes multum labat aut eleuet in incedendo. nec sedeat: sed presset quasi cadens aut nitens: est illius affurgat. ¶ **D**ans vestibus decoris: frenis sellisq; ut congruentibus sibi et tempore. ¶ **D**ocetina autem circatalla sit iugata: q; generosus melius sic q; terribus castigat. h. dicit. Ex hac. l. nota q; opus filii regis esse omnium ceteris: habitu videlicet et essu. ¶ **H**abitus ut nec feriditas sed fulgiditas vestibus: ut suo statui deest oratione. ¶ **S**ed arg. q; filii opentium loci et postibus et personis conueniant: diligenter attendendum sit: vt. c. se. vi.

cosas deue el Rey parar mientes q' d' tales ayos a sus hijos q' gelos sepan bie mostrar e a quie lo pueda calofiar co razon si non fizier de guisa que el blasmo dellos non tome sobre si.

¶ Ley. viii. que los ayos deuen mostrar a los hijos de los Reyes que ay an buen comenente.

Contenete bueno es cosa que haze al como ser noble e apuesto. E por ende los ayos q' ha d' guardar los hijos de los Reyes deuen punar en mostrar gelo e fazerles q' lo vyan. E de los apcebir q' quando algua cosa les dixiere q' lo no escuchen teniedo la boca abierta ni faga otro ptenete d' sapueto en catado a los q' gelo dize. E otrosi q' ande apuestamente no muy en yestos a demas ni otrosi coruos ni mucho apuesta ni mucho d' yagar. E q' no alcen los pies mucho d' tierra q' andouiere ni los trayga ralhado. E q' no d' fier sentarse q' no se dexer caer a lo ora ni se leuare otrosi rebatosamente. Otrosi enl vestir/les deue mostrar q' se vistá d' nobles paños e muy apuestos segund q' puiene a los tiempos. E esto mismo dezimos d' los frenos e d' las fillas e d' las bestias en q' los truxiere. La todas estas cosas deue ser apuestas e muy lipias: assi como conuene a hijos d' Rey. E todo esto q' dixiermos/les deue mostrar los ayos/masamente e co falago. La los q' de deue logar vien e mejor se acostubran por palabras q' por feridas e mas amara por ende aq' los q' assi gelo faze e mas gelo agrada de sen quando han entendimiento.

¶ Ley. ix. quales cosas deuen enseñar los Reyes a sus hijos.

Amor e temor son dos cosas que ha mucho menester que aya aquel q' ha de recibir enseñamiento e castigo d' otro. E por ende como quier q' el Rey e la Reyna son tenudos de dar ayos a sus hijos co todo esto cosas y ha q' les deuen ellos mostrar / pa q' gelas aprenda mejor por el amor e el temor q' ha co ellos naturalmente mas q' co los otros omes e demas son tales cosas: en q' se conoscerá todas las otras. La primera es q' sepá conoscer amar e temer a dios. La esto les deue mostrar e enseñar mostrádoles el bie q' les verna por ende en este mundo e en otro. E q' no los moços dellos lo aprendier / fincase les en la voluntad e mebrarse les ha si epre e guardar se ha d' fazer ningua cosa q' ptra la ley sea ni por q' ouiesse a caer en laña d' dios. E otrosi les deuen mostrar como amen e temer a su padre e a su madre e a su hermano mayor que son señores naturalmente por razon del linaje. Otrosi les deuen mostrar como amen a los otros sus parientes e sus vasallos a cada vno como conuene. E deuen les castigar que sus palabras sea ciertas e verdaderas e q' no juren mucho a menudo / si no sobre cosas q' en todas guisas ay an a tener. E q' no mal digan a si ni a otro. La esta es cosa q' esta mala todo ome: e mayormente a los hijos de los Reyes que semeja que los q' lo fazer precian poco a dios e a si mismos. E todas estas cosas les deuen ellos mostrar e mandar otrosi a los ayos como en mane

d' amenaza q' gelas faga aprende. La por aqui lo sabra mas ayna los moços e firmarse les ha mas e las voluntades teniedo q' fara en ello plazer al padre e ala madre e temiedo d' no caer e su fama. E q' el Rey e la Reyna non los q' fieren assi castigar e raría enllo mucho: primero a dios e d' si assi mismos e ayn co tra sus hijos e a todas a q' las cosas d' q' ellos auian a ser señores.

¶ Ley. x. que cosa deuen mostrar a los hijos de los Reyes quando comienzan a ser donzeles.

Bien asi como es raso de crecer les las vestiduras a los niños e como fueren creciendo otrosi les deuen fazer aprender las cosas segund el tiempo de las edades en q' fueren entrando. E por ende dezimos q' sin aq' las cosas q' dize en las leyes ante desta / que el Rey e la Reyna deuen mostrar a sus hijos quando son moços q' ayn ay otras cosas que les deue fazer aprender. E esto es leer e escribir / que tiene muy grad pro a quien losa be para aprender mas de ligero las cosas q' quisier saber e para saber mejor guardar sus poridades. E otrosi les deue mostrar q' no cobdicien mucho las cosas que no pueder auer ni deuen: por q' quando lo toman por vso de las cobdiciar e no las han ponen todo su pensamiento e cuidado en aq' lo q' cobdician e meguá por ende en su feo e en los otros fechos q' han de fazer. mas deuen enseñar como cobdicien las cosas q' fueren buenas e guisadas e ayn a aquellas q' gelas den co melura e quando conuene. E deuen les acostubrar q' sean alegres meluradamente e guardarles de tristeza quanto mas pudieren que es cosa que non dexa crecer a los moços: ni ser sanos. E despues q' fueren entrados en edad de ser dozeles deue les dar quien los acostubre e los muestre a saber conoscer los omes q' les son e de q' lugares e como los han de acoger e hablar con ellos a cada vno segund que fuere. E otrosi les deuen mostrar como sepan caualgar e caçar e jugar toda manera de juegos e usar toda manera de armas segund que conuene a hijos d' Rey. E ayn dezimos que no les deuen cobdiciar co aq' las cosas que la natura demada por si asi como conuene beuer e auer mugeres ante los dios desuar dello que lo no faga de manera q' les este mal ni les venga ende dafio. E quando los hijos de los Reyes fueren assi guardados e acostubrados seran buenos e apuestos en si e no fara co tra las otras cosas q' sin guisa sean e los ayos auran co plido: lo q' era tenudos de fazer en la guarda dellos. E si desta guisa no los guardassen sin el mal q' les vernia de sus padres e de los mismos quando los entendiesse venir les ya ayn mal de los otros omes q' punaria d' gelo buscar por el dafio q' recibira d' sus criados por raso e por temor d' las malas costumbres que dellos recibieron.

¶ Ley. xi. quales cosas deuen enseñar los hijos de los Reyes como deuen ser guardados.

A las hijas del Rey q' las crien e las guarden con gran temencia. La si en los

¶ **D**eben ellos mostrar. ¶ **M**on enis vt dentur amare filii suum q' no corisunt cu nec vane et disciplina. ¶ **N**on est illa charitas: s; langor. ¶ **S**erueat ergo charitas ad emedatū e ad corrigendū. ¶ **S**i sunt boni mores delectentur: si autem sunt mali emendentur. c. no pures. xlii. q. v. e ca. ouo ista nomi nar. xlii. q. iii.

¶ Ley. x.

Bien asi. ¶ **D**os cendi sunt istantes legere et scribere. ¶ **I**mposibilia non cupere. ¶ **A**d se vententes bene recipere. e aliquando equitatum armorum e ludorum genera experiri suis temporibus. tristitiam repellere: letitia pfrui: ab immoderatis elcis e potus e colis appetitibus abstineri. h. d.

¶ Ley. x.

Bien e cretur. ¶ **M**axi in subditis videtur intolerabilis iustitia: quanto magis in his q' p sunt vt. c. si in lat. cl. xxxviii. distin. ¶ **S**i enim q's leges re e scribere ignos ratignotabil. arg. c. q' ca. e. di. ¶ **N**ecessario ergo est vt ait greco. q' rex filios suos ad virtutis studia verbo e exemplo ppoet: vt q' postea preceptor est populis: patus erigat a filijs e do mestris. ¶ **E**t nutriat illos in omni disciplina e correctio: ne dnt. ¶ **N**o enim filios non castigandos haberet fronte alios redarguendi: sicut exemplificat text. de dauid e de bell summo facer doti qui filios suos non correperit e vt elegat text. in. s. necesse. xlvij. distin.

¶ Ley. xi.

¶ **A**mas. ¶ **A**llas bus regis conue

¶ Ley. xi.

Amor. ¶ **R**ex e regina debent docere filios suos co gnoscere e timere deum: e parentes fraterq; suos p' mogenitos q' sunt eorum domini naturales e ceteros consanguineos vasallos fin eoru ita ut diligere: nec frequenter nisi tenenda iuret q' ista omnia citius a parentibus ppter amorem e timore que erga eos habet iur adempturi. h. d.

no fideles e mo-
geratas habere nu-
trices. cuo rel cura
postissime. spectat
ad matrem. Et do-
cede sunt legere e
yt sint modeste bo-
nis gestis absqz ira
cudia q cito mulie-
res induct ad ma-
la. Miscatqz opera
multebna mulieru
bus congruentia.
h. d.
a q Deud catar que
las fijas sean leas
les. Doctrina talo
mionis eccle. vij. c.
Sille tibi sunt: fer-
ua corpus illaruz:
z non offendas hi-
larem factem itaz
ad eas.

¶ Ley. xij.
b ¶ Criadas.) Col-
locet rex in mari-
monium filias cu
generoso pulchro
morigerato: z disti-
te. Et si talē habe-
re nō pōt: sit saltez
morigeratus z ge-
nerosus. h. d.

¶ Delas casar.)
Jurta doctrina sa-
lomo. ecclesia. vij.
Trade filiam mas-
trimonior: grande
opz feceris. Et hoc
mini sēlaroda illā.

¶ Ley. xij.
d ¶ Algo z bien.)
Sic debz rex filijs
puidē: q ab alijs
non habeant vite
querere necessaria
nē extra regnum
ad querēdum per-
gere: z tēpore pas-
cis seu guerre eos
rum potat serui-
tio et castigen. eos
quum quid perpē-
derit eos sinitrecō
miffie. hoc di.

¶ Ley. xij.
e ¶ Los filios.) Et
hoc euenit a natu-
ra. Nam paterna
pietas pro filijs cō-
siliū caput: vt hic
z. ff. de adu. l. nec i
ea ad si. ff. ec. est of-
fectus qui vicit pa-
ternum. C. de cura.
furi. l. si. ideo pater
magis terretur in
filijs qz in seipm.
ff. qz metus causa.
l. si quidem.

¶ Titulo. viij. qual
a de ser el Rey a
sus parientes.

¶ Ley. xij.
f ¶ Ley. xij.
g ¶ Ley. xij.
h ¶ Ley. xij.
i ¶ Ley. xij.
j ¶ Ley. xij.
k ¶ Ley. xij.
l ¶ Ley. xij.
m ¶ Ley. xij.
n ¶ Ley. xij.
o ¶ Ley. xij.
p ¶ Ley. xij.
q ¶ Ley. xij.
r ¶ Ley. xij.
s ¶ Ley. xij.
t ¶ Ley. xij.
u ¶ Ley. xij.
v ¶ Ley. xij.
w ¶ Ley. xij.
x ¶ Ley. xij.
y ¶ Ley. xij.
z ¶ Ley. xij.

filios: deue ser puesta muy grand guarda:
por las razones que de suso diximos: ma-
yoz la deueni auer las fijas: porque los va-
rones andā en muchas partes: z pueden
aprender de todos: mas a ellas non les cō-
uiene de tomar en señamiento: sino del pa-
dre o de la madre: o de la compañia: que el-
los les dieren. E por ende les deue dar ta-
les amas: z ayas: assi como diximos de
los filios. E sobre todo deue catar que seā
leales: z de buenas costumbres: ca esta es
la cosa del mundo que mas deue mostrar
a sus criadas: que por la lealdad guarda-
rā si melmas: z a sus maridos: z a todas
las otras cosas: a que lo ouieren de fazer:
z por las costumbres seran ellas buenas:
z darā buen exemplo alas otras. E como
quier que esta guarda cōuenga mucho al
padre mas ptenesca a la madre. E desque
ouieren entēdimiēto para ello: deuen las
fazer aprender leer en manera que seā biē
las oras z sepan leer en salterio: z deue pu-
ñar q seā biē mcuradas z muy apuestas
en comer: z en beuer: z en fablar: z en su cō-
tinēte: z en su vestir: z de buenas costum-
bres en todas cosas. Ca sin la mal estāca
que yn yaze: esta es la cosa del mūdo que
mas aduize alas mugeres a fazer mal. E
deuen les mostrar q sean mantas, en fazer
aquellas labores que ptenescen a nobles
dueñas. Ca es cosa q les cōuiene mucho:
por q recabē yn alegría: z son mas foga-
das porēde. E de mas: uelle malos pen-
samiētos lo q ellas nō conuiene q ayan.

¶ Ley. xij. como el Rey: z la Reyna: se deuen tra-
bajar de casar sus fijas: z guardar las.

¶ Criadas z acostumbradas seyendo
Las fijas del Rey: assi como dize en la
ley ante desta desque fuerē de edad: deue
se trabajar el Rey z la Reyna dias casar:
bien z onrradamente. E en esto deuen me-
ter muy grand secatādo yn quatro cosas.
La primera / q aquellos cō quē las casa-
rē seā d grād guisa: por q el linaje q dellos
viniere cresca toda via en nobleza. La se-
gūda / q seā sermosos: z apuestos: porque
aya mayor amor entre ellos: z pucdā mas
ayna auer filios. La tercera / q seā de bue-
nas costumbres. Ca por esto las sabrā me-
jor onrrar: z guardar: z aurā mejor vida
de lo vno: z durara mas el amor: entre el-
los. La q̄rta / q seā biē heredados. Ca eston
ce biuirā ellos: z los filios que ouierē mas
viecosos: z mas onrrados. E quādo non
les pudieren dar maridos / q ayan estas
quatro cosas: en todas guisas deue catar
que las casen con tales que sean de buen
linaje: z de buenas costumbres. E el Rey
que fiziere lo que dize en esta ley: z en la
ley que es ante della para contra sus fijas
lo que deue: criādolas z asy tādolas biē:
z dando les casamientos que les cōuiene.
E de mas guardar se ha: d dar les carrera
q fagan mal: z de q el ouiesse a recibir pe-
sar: ni dafio della o gelo ouiesse de fazer.

¶ Ley. xij. como el Rey deue fazer biē a sus filios:
z castigarlos quando erraren.

¶ Ley. xij.
Ago z biē deue el Rey fazer a sus
filios: no tan solamente en criando-
los: z mostrāndolos a buenas maneras:

mas ay en las cosas tales asi como cre-
darlos: z en buscarles buenos casamien-
tos: z en fazer les el mismo el bien que pu-
diere en su vida: en manera q puedan be-
uir onrradamēte. Ca legād dixieron los sa-
bios antiguos / q fizieron las leyes. Al pa-
dre ptenesce primeramente dar cōsejo a los
filios: ca por mas pagados z onrrados se
tiene los filios de lo que les el padre da: q
si les diessse otro qual quier dos tāto. E si
esto nō fiziesse los Reyes: seria cosa muy
sin razon de ser ricos z erredados los otros
vasallos de la tierra: z los sus filios men-
guados: en manera que ouiesse a demā-
dar a otri / lo que les fuesse menester: o yz a
otra tierra: a buscar cōsejo. E otro si deuen
scruir se dellos en tiempo de paz: o en tie-
po de guerra. E quando erraren: castigar
les como padre z como señor.

¶ Titulo. viij. qual ha de
ser el Rey a los otros sus parientes: z el-
los a el.



¶ Retesco es deudo q hā
los omes ynos cō otros:
por razō de linaje. Onde
pues q en el titulo ante de
este fablamos de qual due
el Rey ser a sus filios: que
es el p̄mero parentesco de linaje: q los omes
hā: qremos aqui dezir qual ha de ser a los
otros sus parientes: en amarlos: z en onrrar-
los: z en guardarlos: z en fazer les bien: z
en seruir se dellos. E en que manera: los
deue castigar: z escarmentar quando fizies-
sen algund yerro.

¶ Ley. i. como el Rey deue amar: z onrrar: e fazer
bien a aquellos cō quien ha deudo por linaje.

¶ Los animales que son cosas mudas
S non ban entendimiento amam alas
cosas: q son de su natura allegandolas
assi: z ayūdādoles quādo les es menester
mayormente lo deue los omes fazer: que
ban entendimēto: z razon: por que lo de-
uen fazer. E a los que mas esto conuiene
son los Reyes: lo vno por el parentesco: z
lo al por la mayoria: que ban sobre ellos:
por que los deuen amar: z ayūdar: faziē-
doles bien. Ca amar omie su linaje: es na-
tural cosa: z faziendoles parte de aquel
bien que dios le fizio: es muy guisada co-
sa: porque lo ba en logar que es como en si.
E por ende tota onrra z bien que les: faga
tozna se como en el mismo. E sin todo esto
quando el bien fiziere a su linaje: porque
non lo ayan a demandar ningunos omes:
non seruiran mejor que ellos. Onde por
estas razones conuiene a los Reyes que
los amen: z los onrrren faziendoles algo
a cada vno dellos segund lo merecieren:
z entendiere que lo amam. Otro si ellos de-
uen le amar: z obedescer: z seruir: sobre to-
das las cosas del mundo. E amar le de-
uen por razon del linaje. E obedescer:
por el señorio. E guardar por el bien
fecho. E bien assi como ellos fizieren con-
tra el Rey: lo que deuen amandolo: z
obedesciendolo: z guardandolo: en to-
das cosas: otro si los deue el Rey amar: z
onrrar: z fazer bien: mas q a otros omes.

gultatis p̄bet
z. c. l. l. e. r. regia
pe tā accedēt qz
scendēt p̄ recta i-
nias z collateralit:
vt in arborē cōsan
gultatis e affini-
tatis cōmet. Ita:
pater z filij vna et
eadem persona re-
putatur vt no. s. c.
par. ii. vij. l. i.

¶ Ley. j.
g ¶ Los aiales.)
honorare z dilige-
re debet rex cōsan-
guitates suos: qz
ad hoc naturalitē-
tenetur. h. d.

¶ Las cosas que
son de su natura.)
Itā vt inquit Arist.
in lib. de aialit-
bus: que dā anima-
lia naturalitē disti-
ngit societate z gre-
gatiū: incedunt vt
comū onagri z cas-
melli. Et quedā fos-
cietate su gūit z si-
mul sociatata habes-
ri nō possūt vt auēs

z aialia q de p̄dant
uūe vt Arist. vbi. s.
p̄t em circa filioz
p̄creationē solitū
exiūt z naturalitē
scūi suū diligit: in-
tū vt etiā nutritiā
iū sibi sūbrabit vt
nurtia ferum: sūū.

Et hoc qz saliter est
verū. In omni ḡne
aialium: exceptis
paucis in q̄s na-
tura degenerat vt
inquit Arist. in li.
de pp̄teta. re. l. vj.
c. de p̄re.

¶ Amar deue su
linaje.) Itā si alis
quis sit malus de-
bet ante subuenti-
re p̄p̄nquo ex-
traneoz: vt tenet gl.
in. c. j. xxx. di. d. d.
nata aut ebartas
ē: vt p̄mo de: sc̄bo
paries: deinde si
lipoitea p̄angul-
nel z domestici. vj.
tino extranei disti-
gantur vt. c. quos
scamus. z lbi gl. of.
magistrallis. elij.
dist. p̄fecta nāqz
liberalitas: s̄de cā-
lico cōmendat: vt
p̄m̄i op̄eret circa
domesticos zc. vt
c. non satis. lxxvi.
di. vbi etiam: confi-
derat modus: ne-
cessitas: etas: debis-
litas: conditio: vt
lbi gl. ofa notanda
cum alijs capitul-
is eiusdem dist.

¶ Ley. iij.
 de q' Sabida) Hec
 l. in summa dicit:
 q' primus officia-
 lis d' secretariis sit
 capellanus maior
 regis qui debet eē
 de maioribus re-
 gni prelatiis & cons-
 titutus capellanus
 qui regis antistes
 debet spiritaliter
 gubernare. & mes-
 diator inter regē &
 deū. Et si litteras
 tus et boni intelle-
 ctus fidelitatis & vi-
 tae ac vltis ecclesia-
 sticā nō ignarus: et
 regis secreta nō re-
 uelaret. alias vt cler-
 cus p'ditor punietur.
 Et de hoc scribit
 p'fidorus in li.
 vii. c. lxxv. cap. xij.
 q' hic capellanus
 maior dicitur anti-
 stes ab eo q' ante
 stat primus est in
 ordine regis capel-
 le: vt supra se nul-
 lū habeat: vt in c.
 clerico. xij. dist. 2.
 potest ergo capel-
 lanum maiorem si-
 cut episcopum esse
 sine crimine nō vi-
 nolum: p'videtur
 temonatum: hoc
 spūale: p'videtur
 dicitur: nō percussio-
 re: non litigiosum
 nō cupidus: nō neo-
 phytus: domus sue
 bene spūali lux-
 ta apostoli regula-
 quam timo. & sic
 scribit: vt. c. vnum
 erant. S. nunc au-
 tem. xij. dist. 2.
¶ Ley. iij.
 de q' Cancellor) Est
 enim secundus de
 secretariis cancell-
 laris: qui debet vi-
 dere litteras p' res-
 q' eōcessas lūtas
 sigillatūras: inu-
 las vero ruptas.
 Et debet eē gene-
 logie bonorum: vt
 malū faceret veres
 cūdes. boni intelle-
 ctus: vt regis secre-
 ta et bonum et obs-
 veniens sciat cons-
 feruare. bone eos
 quentier: vt cum eo
 expeditur doceat
 regis gratias re-
 gratiari. Et q' ipse
 expedit: iuris tra-
 misse non peccat
 se. Et si bone me-
 morie vt scriptura
 rā sibi commissarū
 recordet: et ab eo
 littere cōtrarie nō
 emanent. recorder
 tur. etiam de ver-
 bis regis. Item sit
 bonorum morum:
 vt ad eum venien-
 tes gratiose recla-
 p'iat: & locum quē
 debet sciat honoras-
 re. Sciat insup le-
 gere & scribere ro-
 mantum & latinū
 vt dicitur per est
 omate. p'cedant

cosas / contiene q' ayá las dos. q' sea de buē
 feso / reales / & ay n' temá a dion: / sea buē
 nos en su ley. Et quēdo los atales / dene
 les faser biē / & algo a cada vno dellos / se
 gūid q' lo mereciere en su bōdad / o por su
 seruicio. Et quādo ellos atales fuerē / em-
 pleara biē lo q' les diere / & sera dellos bien
 seruido. Pero a los grādes: due poner en
 los grādes officios / & faser les q' vñ d' llos
 ē tales tiēpos / q' el Rey sea mas noble mē-
 te fuido d' llos / & su corte mas onrada por
 ellos.

¶ Addicion
 Ley. el titulo treze ley diez & seys. Et ti.
 xij. ley. iij. & v. & vi. Et ii. xij. ley. ij. Et ii.
 xxviii. ley. iij.

¶ Ley. iij. qual dene ser el capellán del Rey
Sabida cosa es q' el ome ayá en si dos
 máeras. La vna es espiritual q' es el
 anima. La otra t'pal / q' es cuerpo d' ome.
 Et biē assi como el cuerpo del home ha me-
 nester de se ayudar de las cosas t'pales: pa-
 má tener se biē assi el anima: ha menester
 d' se ayudar d' las espūales. ca sin ellas nō
 podrie alcāgar cōplidamēte / aq' biē / para
 q' d'os le crio. Et porēde como quier / q' la
 pella mayor d' el Rey / ha de ser d' los mas
 onrados / & mejores plados / de su tierra /
 q' por onrra del / & de su corte / deuen yfar
 de su officio / en las grādes cosas / & en las
 fiestas / quando lo demādare / segund en-
 tendiere / q' le conuiene / & todo esto / el ca-
 pella / q' anda cō el cotidianamēte / & le di-
 ze las oras / cada dia: deue ser ome muy
 letrado / & de buē feso / & leal / & de buena vi-
 da / & sabidor / de vñ de eglefia. Et letrado
 ha menester que sea. para que entiēda biē
 las oras / & las escripturas / & las faga entē-
 der al Rey / & le sepa dar cōsejo de su ani-
 ma: quādo se le confesare. Et otroñ due
 ser de buen feso / & leal / por q' entiēda bien:
 como le due tener poridad / de lo q' le d' rite
 re / en su cōfession. & q' le sepa apercebir de
 las cosas / de q' se due guardar. Et a el es-
 tenido de se p'fesar mas que otro: & de re-
 cebir los sagramētos de santa eglefia. Et
 por esta rāzō / es su feligre. Et assi como
 los otros lo son / de aquellos: de quē los
 recibē: por rāzōn de morāza: otroñ lo es el
 Rey / d' su capella. pues q' del recibe pro:
 por d' q' quier q' ayá. Et de buena vida ha
 menester q' sea. Et aq' q' ha d' faser tā san-
 ta / & tā noble cosa: como cōsagrar el cuer-
 po de nuestro señor Jēsu xpo / & de auer en
 guarda el anima del Rey / & d' los de su ca-
 sa: & due tomar del / buē cōsejo: & buē ex-
 plo: & lo q' ha de castigar en los otros: q' nō
 lo ayá en si. Et segū d' d' nro señor Jēsu
 xpo: nō esta biē: al que quiere sacar la pa-
 juela del ojo del otro: teniēdo el la grāde /
 atrauesada en su ojo. Et sin tado esto / due
 ser sabidor / del yso de la eglefia / como d' su
 so diximōs: de guisa que las oras que di-
 xiere al Rey: & a los otros: q' le ayudare:
 que las diga bien: & apuestamēte segund
 conuiene. Et quādo assi son dichas: con
 mejor corāzon las oyen los omes: mas q'
 nō lo faze: si yerran en el son: o en las pala-
 bras. Otroñ dezimos: que el Rey due a-
 mar: & onrrar a su capella: faziendo le biē:
 & onrra como a ome q' es su cōfessor: & me-

dianero entre dios & el. Et tiene officio de
 guardar lo mas que a otro de su casa en a-
 q' las poridad es: en q' el Rey mas due ser
 guardado. Onde el capella: que en esto er-
 rasse sin la pena q' le yaze quāto a su ordē:
 faze trayciō cōtra el Rey por q' due auer
 tal pena como merece capellan traydor.
**¶ Ley. iij. qual dene ser el cānceler: & que cosas per-
 tenezen a su officio.**

Canceler: es el se gūido: official de ca-
 sa del Rey de aq' los: q' tiene officios
 d' poridad: Et biē assi como el capella: es
 medianero entre dios & el Rey spūalmē-
 te: & fecho de su se: otroñ lo es el cānceler
 entrē el: & los omes: quāto a las cosas t'pa-
 les. Et esto es por q' todas las cosas q' el ha-
 de librar por cartas: de q' manera quier q'
 sea: hā de ser cō su sabiduria: & el las due
 ver ante q' las selle: por guardar q' no sean
 dadas cōtra derecho / por: manera que el
 Rey nō reciba endē d' nio: nin verguēca.
 Et si fallasse q' algūa yn auia q' nō fuesse as-
 si fecha / due la rōper o d'clarar cō la peño-
 la: & que dizē en latin cāncelar. & desta pala-
 bra tomo nome cānceleria. Et porēde due el
 Rey escoger tal ome pa esto que sea d' buē
 linaje. & ay a buē feso natural / & sea bien ra-
 zōnado / & de buena manera / & de buenas
 costūbres / & sepa leer & escriuir tā bien en la-
 tin como en romāce. Et sobre todo que sea
 ome q' ame al Rey naturalmente / & a qui-
 en el pueda acoliar yerro / si lo fiziesse /
 porque merezca pena. Et si fuere de buē
 linaje / & aura siempre verguēca de faser co-
 sa que le este mal. Et si fuere de buen
 sabia bien guardar poridad del Rey / & so-
 frir buē andança. Et bien razonado ha-
 menester que sea. ca pues que el ha de ser
 medianero / entre el Rey & su gente: mu-
 cho le conuiene que por su palabra gelo
 sane por amigos / mostrandole / como le
 sepan agradecer el bien q' les fiziere. & quā-
 do alguna carta les diere en rāzōn de iusti-
 cia / que les faga entender / que lo faze con
 derecho. Et de buena memoria ha men-
 ester que sea / por que se acuerde de las car-
 tas & cosas q' toniere en guarda. & otroñ
 de las que mandare faser: que non sean cō-
 trarias las vnas contra las otras: & que
 se acuerde de las palabras que el Rey le
 mādare de q' ael. Et de buenas costūbres:
 & apuestas / due ser: por q' sepa recibir los
 omes que a el vinieren / & onrrar aquel lu-
 gar que tiene. Et leer & escriuir cōuenē q'
 sepa en latin & en romance / por que las car-
 tas que mandare faser / sea d' dadas / & escri-
 tas bien / & apuestamente. Otroñ las que
 embiare al Rey q' las sepa biē entēder. Et
 amar due al Rey muy verdaderamēte.
 Et si d' sta guisa nō lo fiziesse / nō lo podria
 seruir ni guardar en las cosas que dicho
 auimos. Et si fuere a tal / a quien el Rey
 pueda dar pena quādo fiziere por q' siēpre
 se guardara d' faser cosa / por q' cayga en el-
 la. Et quādo el Rey atal ome ouiere para
 este officio / due lo mucho amar: & harle
 en / & faserle mucha onrra: & bien. Et quā-
 do lo fallare de otra manera: due le dar
 tal pena segū d' el yerro q' fiziere cōtra el.

¶ Addicion

Et litteras regi m' f
 las itelligē que a
 Amer p' rērea res
 gem: & talis sit
 eranti rex possit
 infligere penas i-
 dicit. Et circa bāc.
 l. nota q' sic malē
 formate non debet
 a regis cancellaria
 excire vt. l. iij. c. de
 d' uer. rescript. nec
 littere imperfecie
 vt. l. sacri affatus.
 c. i. nec littere mi-
 nus solēnes: vt. l.
 si qua. c. o. si totum
 enim hoc pertinet
 ad officium cancel-
 laris & subscriptas
 cancellarie: vt alle-
 ga. l. iij. c. ubi Bal-
 in. si. Deben etiaz
 scribi: rescripta et
 p' uilegia imperia-
 lia de bono incu-
 sio imperiale: vt af-
 le. l. sacri affatus.
 Et abut oram illa
 l. a lege oēs entis
 c. de penitio. bono
 rum sublati. l. iij.
 Dicitur enim can-
 cellarius palcpis
 quetor: qui p' mo
 examiat rescriptū
 & si est iustū se sub-
 scribat. alias non.
 Nam intusse sup-
 plicatiōni respon-
 deri non debet: sed
 reijci debet vt ibi
 rex. c. de fundis
 parisi. penult. Et
 cancellaria em nō
 debent egre littere
 re: male scribare:
 nec de mala gram-
 matica: quā vicia
 rescripta rescri-
 ptum cuius tran-
 scribitur per tot
 manus: vt
 c. ad audientiam
 de rescriptis quod
 secus est in scriptu-
 ris abomin: vt. l.
 imperator tunc. ff.
 de statu. boni. Et
 enim in iusta litem
 ra debet prodire
 cancellario: vt. l.
 vniuersa: de d' uer.
 rescript. Item nec
 imperfecta vt. c. i.
 affatus. Nec mi-
 nus solēnes: vt. c.
 si u. l. si qua. & hoc
 totum pertinet ad
 officium cancella-
 ris et ad eius scri-
 bas: & puniuntur
 si contrarium factū
 ante rescripto de
 pla. in alleg. l. iij.
 nec. in. c. de penit.
 bo. subla. quod no-
 ta pro p' uiligenti
 doctore de litem cā-
 cellario regio. Mo-
 ta tamen q' valēt
 rescripta que ne-
 minuz ledūt et sup-
 plicatiōni p' uolunt: et
 si modice ledūt: vt
 l. rescripta. c. de p' u-
 el. imperato. offe-
 re. De hoc cancella-
 rio vide infra. in
 p' uilegia. l. iij. c. de
 quentibus.

Segunda partida.

¶ Seneca. Est nomen terribile de secretis consiliarius quem quislibet debet eligere. animum boni intellectus: et secreti commissi non reuelatorem: et multo magis regem: et si talis sit honorarium. Contrarium autem operans: committit prodicionem: et patitur penam ad modum mali ex consilio pres-

¶ De hac materia vide quod late scripsi in problemo fori legum: ver. quia cogitantes etc. Et in repertorio ordinis nationum regum: per parte co. 110.

¶ De hac materia vide quod late scripsi in problemo fori legum: ver. quia cogitantes etc. Et in repertorio ordinis nationum regum: per parte co. 110.

¶ Seneca. Est nomen terribile de secretis consiliarius quem quislibet debet eligere. animum boni intellectus: et secreti commissi non reuelatorem: et multo magis regem: et si talis sit honorarium. Contrarium autem operans: committit prodicionem: et patitur penam ad modum mali ex consilio pres-

¶ Ley. la tercera pida titolo veynte ley segunda. Et la quinta partida titolo diez y ocho ley. xiiij. En las ordenanças reales li. ii. tit. viij. esta por estubo el officio del cançer / r de los derechos que ha de leuar.

¶ Ley. v. quales deuen ser los cōsejeros del Rey. **¶ Seneca.** uno nome vi sabio q̄ fue natural de cordova. Et blo en todas las cosas muy cō razón / r mostro como los omes deuen ser acoñsejados en las cosas q̄ hē dō fazer: r acorã dose sobre ellas / ante que las fagan. r p̄xo asy: q̄ nō de los sefos q̄ ome mayor puede auer / es dō cōsejarse sobre todos los sechos / q̄ qere fazer / ate q̄ los comiēce. Et este p̄sejo / ha dō tomar / cōiomes q̄ ayã en si dos cosas. La p̄mera q̄ seã sus amigos. La segūda q̄ seã biē entēdidos / r de buen sefo. ca si tales no fueren / poder les ya ende auerir grãd peligrō: porq̄ nūca los q̄ a ome desama / le puede biē acōsejar / ni lealmēte. Et porēde dixo el Rey Salamon / q̄ en el mūdo / nō ha mayor mala vettura / q̄ auer ome su enemigo / por priuado / a por p̄sejero. Otro si / ma guer el cōsejero fuesse mucho su amigo / si nō ouiesse en si buen sefo / o biē entēdimiēto / nō le sabria bien acōsejar / ni derechamēte / nin tener en posidad / las cosas / q̄ le ditiēse. on de si todo ome se deue trabajar / de auer tales p̄sejeros / mucho mas / lo due el Rey fazer. Et porq̄ del p̄sejo / q̄ le dan si es bueno / viene ende grãd pro a el / r grãd enderesca miēto a su tierra. r si es malo viene le grãd estoruo a su gēte / r grãde daño. Et por esto dixo Aristoteles a Alexandre como en manera de castigo / q̄ se acōsejasse con omes q̄ amasē buena andāca del r q̄ fueren entēdidos / r de buen sefo natural. Et p̄uso seme jaca dōs cōsejeros / al oyo por tres razones. La p̄mera / q̄ las cosas q̄ ver de lueñe ante las catebiē / porq̄ las conosca. La segūda / q̄ lora cō los pesares / r rie cō los plazerēs. La tercera q̄ tierra q̄n siēte alguna cosa / q̄ qere llegar a el / pa taser alo q̄ esta dētro. Et tales deuen ser los cōsejeros al Rey / q̄ muy dō lueñe sepã catar las cosas / r cōsejer las ante que den mal cōsejo. Et otrosi dūē ser biē amigos del Rey / dō guisa q̄ les plega mucho / cō su biē andāca / r seã ende alegres / r q̄ se duela otrosi dō su daño / r ayã ende pesar. r q̄n algūos se qerã acostar a ellos / por saber las poridades dōl Rey / que las sepã bien encerrar / r guar-

runtur tria: notat Barba. in. c. de donatis. l. q̄ sit nobilis genere: vbi inofus r dices: sic nota p̄m est q̄ si imponat collecta ex forma statuti: q̄ ad collectam nō teneat nobilis sine genere sine scētia aut moribus. l. q̄d fauore. r. de legibus. de hoc scripsi foro de sepul. lib. i. l. iij. r si nobilitas etc. Et de hac materia vide infra. c. ii. parti. iii. xxi. l. ij. Dubitatur inter doctores: an dominus rex castelle qui i tēpos validus superiorē nō recognoscit: vt no. gl. in. c. Martians: r c. i. synodo. l. xliij. dñi. possit plebeyo sine non generoso paluilegium concedere: vt sit vel fiat generosus: r gaudeat possit exemptione seu libertate: me collectas munita vel auctura regis seu consilij soluat. Et videtur q̄ non possit tale privilegium concedere in p̄uilegium aliorum consilium q̄ istius exempti gratia collectis vel munitibus insoluitum. Nam hoc esset ius multorum auferre: r dare vni quod esset contra ius naturale iuxta notat in. l. rearis pra. C. de p̄uilegijs per. of. Et contra apostolicam r canonicam regaliam que p̄cipue sunt vniuersitatis tribu vij. d. quo iure. r. l. ij. q. vij. c. i. Statuta enim iuris naturalis inuicem nō possunt iniuste de iure natura. sed de iure iuris. v. dñm. S. l. c. v. dñi. h. i. Et est boni ratione: quia p̄ncipis ordinatio est actus civilis: qui tale ius naturale tollere nō potest: nisi de legitima ag. iure. in. h. n. p̄terea nō videtur p̄ncipē posse quod non iuste seu honeste potest: nec intelligitur fieri quod non legitime sit: vt. l. vulgo. ff. de stat. bo. l. n. sup. p̄. S. condēnatus ff. de re. iud. quum vero iniuste faciat aliquem exemptum: dō r alios istis de bñs onerado maxime sine causa: vt euz causa sed iniusta et non legitima r p̄maxime non vera de facto agit e inu: vt iure sua potestate vt. c. nes

dar / q̄ las nō descubran. La el que descubriere poridad de otro en cosa q̄ nō deue: faze mal en dos maneras. La vna / asy mismo porq̄ se demuestra de poco sefo r por falso. Et la otra / por el daño q̄ puede ende venir / a aquel / a quien mestura. Et asy q̄ en todo mal cōsejero ay esto: quanto mas en las cōsejeros del Rey / que han de cōsejar en las grandes cosas: de que podria venir muy grand daño / a toda su tierra / quando mal lo cōsejassen / o quando descubriesen su poridad. Onde en todas guisas ha menester que el Rey ay a buenos cōsejeros / r sean sus amigos / r omes de grand sefo / r de grãd poridad. Et quando tales los falla r / deue los amar / r fiarse mucho en ellos / r fazer les algo / de manera / que ellos lo amē mucho / r ay an fauor / de cōsejarle lo mejor siempre. Et quien de otra guisa lo fiziere / farie traicion condeida: por que mereceria pena / segund el mal que viniēse / del consejo que le ouiesse dado.

¶ Ad dición.
¶ Ley. la ley. xxvi. r xxviij. dñe ti. xiiij r titulo. xvij. r. ti. xxi. r. v. p̄tida ti. xvij. ley vij. r. ti. xvij. ley. iij. Del consejo del rey r quien han de ser los q̄ en el han de estar r dela forma que han de tener en el cōsejo r en despedir los negocios fallarlo has en las ordenanças reales li. ix. tit. iij. li. ij.

¶ Ley. vi. quales deuen ser los ricos omes: r que deuen fazer.

¶ Abeca del regno llamaron los sabios al Rey / por las razones que de su lo son dichas. r a los omes nobles dōl Rey nō pusieron como miembros. ca bien assi como los miembros faze al ome apuesto / r fermoso / r le ayuda bellos. Otrosi los omes onrrados / fazen al Rey noble / r a puesto / r ayudan al Rey / a defender lo / r acrecentar lo. Et nobles son llamados en dos maneras. Dō por linaje / r por bondad. Et como quier que el linaje es noble cosa la bondad passa r vence. mas quien las ha ambas / este puede ser dicho en verdad rico ome: pues que es rico por linaje / r ome cumplido por bondad. Et ellos han a consejar al Rey en los grandes sechos / r son puestos para fermosar su corte / r su Regno / onde son llamados miembros. porēde cōsejo Aristoteles a Alexandre q̄ assi como los miembros pa ser tales como deuen han dō auer en si quatro cosas. La p̄-

q̄ in fin. xliij. q. v. p̄terea madata seu rescripta p̄ncipis cōtra ius elicta sunt rescripta vt al. l. rescripta. r. c. rescripta. r. v. q. ij. cuius officii est p̄pitiu facere iudicium r iustitiam. r. regū. xliij. q. v. Nō ergo a p̄lo sentu ad eius officii expectat iustitiam facere. Nā illud dō posse: qd iuste facere pot: vt. c. faciat dō. xliij. q. ij. r. c. nos i quēq. ij. q. ij. de q̄ p̄ncipis potētia notat gl. i. l. scilicet ius: de rescrip. l. nō p̄nceps si iuste agit nulla potētia ad hoc videt h̄re: vt. c. Walbertū. r. c. p̄ illictā. ij. q. vij. fm euāgelicā doctrinā Mathei. iij. nos deest oēs iustitias adimplere rē ergo eiv p̄uilegiū quū iniustū v̄: nō valet: vt. c. oē qd. r. v. q. ij. Ad idē: p̄uilegiū semp̄ intelligit̄ cessū sine lēde alteri: vt. c. pastoral. d̄. p̄uilegiū si d̄ trasac. c. l. de aucto. r. v̄. pa. c. c. e. uax. de ecclē. ed. i. c. quū dicit ap̄l. r. l. ad auditiā. C. de iustitia. l. i. q̄n de p̄b. sig. c. dilectio: in glo. in tētionis. Quū aut̄ dicit̄ p̄uilegiū cessū est in p̄uilegiū cōcūssū: vt dicit̄ ergo rē. Nō p̄uilegiū alicui q̄n̄ cessū nō iudicū causū publice iudicat̄ p̄uilegiū si iudicū iudicū v̄. Nā p̄terea alicui p̄uilegiū nulli p̄uilegiū p̄s a uocellatibus

Segunda partida.

de p[er]renu[m] ar
chana: q[ui] autem
fideli[s] e[st] celat am[ic]
et consiliu[m]. y. q.
v. Et sequit[ur]. Qui
claudit os suum,
inhiabit anima sua
suam. Et qui inco[n]
siderate loquitur: sen
tiet mala: vt ibi. s.
Item qui custodit:
cum ver. sequi. ni.
Item nota q[ue] hi ta
llesiones debet te
re: incautum in
f[er]tale sine regiu[m]
quo eorum preferit
p[er]a subdubium
vt notat Joan. de
platea in c[on]tra
t[er]re rubice de mu
nicipalibus. l. x.

¶ Ley. x.
De aquellos.
Cada uno de los d[ic]
tos en hispania
guardas vulgari
ter: qui tenentur si
delictu[m] seruare cor
pus regis vti hac
l. co. in iur.

¶ Ley. x.
De f[is]cos. Quod
autem in hac l. co.
tenentur que phys
ci debet habere ad
curandum corpo
ra seu similitates
corporu[m] ponit Aris
toteles in epistola
ad Alexandrum in
suo libro secretoru[m].
Lauentur dicitur cor
poru[m] mediet vt ob
seruent contra in
c[on]suetudines: p[er]
ni. et remil. vt sua
deant infirmis vt
p[er]us de animar[um]
salute disponant.
Et incidenter no
ta q[ue] medicus qui
est in exercitu prin
cipis: interim ha
bet immunitatem
etiam si non sit in
tra numerum: vt
L. cum te. C. de pros
fessio. l. x. Item de
medicis circa cor
pora butonum in
fendentes: vt ibi. s.
n[on] quid autem.

¶ Ley. xi.
De gouernamen
to. In summa bec
l. dicit q[ue] alimenta
sunt sine q[ui]bus ho
mo viuere nequit:
ideo prouideat rex
vt alimenta sibi mi
nistrantes clareat
generis nobilitate
et cordis ardeant si
delitate: sensus et
intellectus fulgeat
sinceritate: cupidita
tis careant cecita
te: n[on] sit s[er]u
m[er]it ab inuidie se
roctate: et omnino
expertos ab ire fa
riofitate: et sint ad
omni mundicia et
formiditate. Quid
enim contineatur ap
pellatione alimen

neffter q[ue] s[on]t buenos et entedidos: r mayoz
me[n]te los d[ic]ta d[ic]ta. Et ca estos q[ue] conuene q[ue]
ayá bue sentido et bue entedimio: et sean
leales: et de buena poizidad. ca maguer el
rey: et el c[on]c[el]er: et el notario m[an]d[an]e fazer
las cartas en poizidad: c[on] todo: esto si ellos
mestureros fuessen no se podria guardar
d[ic]ta d[ic]ta: porq[ue] todas las cartas/ellos las
h[an] de escreuir. Et apcebidos h[an] menester q[ue]
seá pa escuchar bie la raz[on] q[ue] les dixer[en]: de
manera q[ue] la entedam[en]t sepa screuir: et leer
bie: et escorrechamete. Et a yn deue ser sin
cobdicia: porq[ue] no tom[en] ninguna cosa sin d[ic]
lo q[ue] el rey les m[an]dare tomar. Et a cucio
fos deue ser para librar los omes a yna: et
deue ser atales: a que el rey pueda calo
ñar yerro si lo fiziere: et a su officio dellos p[er]
tenesce escreuir los priuilejos et las cartas
fielmente seg[un]d las notas q[ue] les dixer[en]: ni me
guado: ni creciendo ninguna cosa. Et quan
do atales fueren: deue los el rey mucho
amar: et siar semucho enellos: et quando co
tra esto fizieressen mesturando la poizidad q[ue]
les mandassen guardar: o diessen las car
tas a otro que las escriuiesse sin mandado
del: porq[ue] fuesse descuberto: o fizieressen false
dad en su officio: en qual maera quier asabi
biadas: fariá traycio conosciada: porq[ue] deue
perder los cuerpos: et quato q[ue] ouiere ca se
g[un]d dixieron los sabios tales es el q[ue] dice su
poizidad a otro: como si le diesse su coraço:
en su poder: et en su guarda. et el que gela
mestura: faze atan grad yerro: como si ge
lo veltiesse: o lo enajenasse en lugar onde
nunca lo pudiesse auer. Et porende: el que
esto faze al señor: merece la pena sobre di
cha.

¶ Addicion.
El rey la quarta partida titulo. xviii. ley
xiii. Item en el segund libro titulo terce
ro delas ordenanças reales ley quinta ley
xii. ley. xiii. et. xvi. et. xvii. et. xxx. determina
et manda los escriuandos de camara que el
rey deue tener para su consejo: et lo q[ue] tie
nen de fazer y q[ue] derechos han de leuar.

¶ Ley. ix. Quales deuen ser los amefadros de
rey: et que es lo que deuen fazer.

De aquellos oficiales que h[an] de ser
uir al rey: en los sechos de su poiz
idad que puso Aristoteles en semejança de
los sentidos obrando d[ic]tro del cuerpo/
auemos mostrado en las leyes ante deita:
quales deuen ser: et que deuen fazer. Mas
agora queremos aqui dezir: de los otros:
a quien hizo semejança: a los sechos de fuera:
assi como los otros oficiales / que han de
seruir al rey: a guarda e a manteni mien
to del su cuerpo. Et como quier que todos
los d[ic]ta regno: son tenidos a guardarle: c[on]
todo esto algunos ya dellos q[ue] señalada
mente lo han de fazer: abien: de dia como d[ic]
noche. Et estos son amefadros: et por es
to los llaman assi seg[un]d lenguaje antiguo d
espana: por que ellos no se deue p[er]tir del fa
sta q[ue] le amellen saluamente. Et esta guar
da que ellos le han de fazer es que no rechi
ba d[ic]ta en el su cuerpo de fuera: assi como
feridas: o de muerte: o de otra cosa: que se
tomasse en mal: o d[ic]sonra. Et esta misma
guarda le deue fazer: des que fuere asose
gado: q[ue] ellos le h[an] de velar: et de guardar

quando dormire. Et porq[ue] ellos siempre deue estar aparejado
de poner los cuerpos: a vida: o a muerte por el rey. por esto
los llamar[on] antiguamente copañeros d[ic] su palacio. Et estos a
tales deue auer en si seys cosas. Que seá d[ic] bue linaje: et leales:
et entedidos: et bue sefo: et apcebidos: et esforçados. La si de
bue linaje no fuessen: no podria ser q[ue] alg[un]as vegadas: no o
uiessen verguça d[ic] fazer cosa q[ue] les estouiesse mal. Et no seya
do leales: no sabria amar al rey: ni le guardaria en aq[ue]
llas cosas q[ue] ouiesse. Et si no fuessen bie entedidos: podria mucho
meguar en el seruicio: en la guarda q[ue] ouiesse d[ic] fazer. Et q[ue] no
ouiesse bue sefo no sabria conoscer: ni guardar el bie q[ue] les fi
ziesse. Et si apcebidos no fuessen: no podria desuiar: ni acor
rer: a los peligros q[ue] aso oza podria acacer. Et si les meguafe
el esfuerço: no se atreueria a ampar: ni acometer: las cosas q[ue]
el rey les m[an]dasse. Et sin todo esto q[ue] diximos. ha menester
q[ue] sean bien acostubrados: et mansos: et a puestos: et de buena
palabra. La derecho es q[ue] los que toda via h[an] de guardar el
cuerpo del rey: q[ue] tales sean. Et quando lo fueren: deue los el
rey amar: et siar en ellos: et fazer les onrra: et bie. Et quando
atales no fuessen: porq[ue] ouiesse de errar en la guarda: q[ue] son te
nidos de fazer al rey por lo q[ue] el rey recibiesse d[ic]ta: et d[ic]
onrra en su cuerpo: farié traycion conosciada: et deue auer ta
les penas: como aquellos que fazen traycion.

¶ Ley. x. Quales deuen ser los fiscos del rey: et que es lo q[ue] deue fazer.
Fiscus seg[un]d mostrar[on] los sabios antiguos: t[an]to que
re dezir como sabiduria para conoscer las cosas segund
natura: qual es en si: et que obras ha cada vna: et las otras co
sas. Et porde: los que esto bie fazen: pueden fazer muchos
bienes: et toller muchos males: señaladamete guardado la
vida: et la salud a los omes: desuiado las enfermedades:
porq[ue] fuffre grades lazias: et viene a muerte: et los que esto
faze: son llamados fiscos: q[ue] no t[an] solamete h[an] a puñar de tol
ler las enfermedades a los omes: mas a guardar de la salud
de manera que no enfermen. Et porende: ha menester que los
que el rey truxiere consigo sean muy buenos: et segund dixo
Aristoteles a Alexadre deuen auer en si q[ue]tro cosas. La vna
q[ue] seá sabidores de arte. La seg[un]da prouados bien en ella. La
tercera que fuessen apcebidos en los sechos q[ue] acacerie. La
quarta muy leales et verdaderos. La si no fuessen sabidores
de la arte: no sabria conoscer las enfermedades: et si no fueren
bie prouados en ella no podria dar t[an] buen consejo: q[ue] es cosa
de q[ue] viene grad d[ic]ta. Et si no fueren bien apcebidos: no sa
bran bien acorrer a los grandes peligros quando acaceren.
Et si leales no fueren: farián mayores trayciones que otros
omes: porq[ue] las farián encubiertamente. Et q[ue] el rey ouiere
tales fiscos q[ue] ayen en si estas quatro cosas sobre dichas que
yfen de ellas bien deuenes fazer mucha onrra et bien. Et si por
auentura contra esto fizieressen a sabiendas fariá traycio cono
cida: et merecen tal pena: como omes que matarian a traycio
a omes que se fian dellos:

¶ Ley. xi. Quales deuen ser los oficiales del rey que han de seruir en su
comer et en su beuer.

Guernamiento: assi como comer: et beuer: es cosa sin q[ue]
el cuerpo no puede ser m[an]tenido: et porde: los oficiales
q[ue] h[an] de seruir al rey en esto: tienen mejor lugar q[ue] los otros:
que de suyo diximos quanto para guardar su vida: et su sa
lud. ca maguer los fiscos metiesse toda su semeia en guar
darle: no lo podrian fazer si el que le adoba de comer: non lo
quisiesse guardar: esto mismo dezimos de aquellos que le dá
el pan: et el vino: et la fruta: et todas las otras cosas que ha de
comer: et beuer. La segund dixo Aristoteles a Alexadre estos
oficiales: ha menester que ayen en si. vij. cosas. La primera:
que sean de buen linaje: ca si lo fuessen siempre se guardaran
de fazer cosas que les esten mal. La segund: que sean leales
ca si tales non fuessen: podria ende venir al rey grand mal
dellos. La tercera: que sean bien entedidos: porq[ue] sepa bie
fazer aquellas cosas: que pertenecen a sus officios. La quar
ta q[ue] sean de buen sefo: por que sepan conoscer el bie que les
el rey fiziere: et que se no enloquezan: ni sean atreuidos: c[on]
buena andança. La quinta: que non sean muy cobdiciosos:

toruz: nōr. ff. de ali. z ciba. l. c. legatis. z ibi Bar. z Spec. ff. qui filij sint legi. ti. ver. sed nōquid. z vcr. in summa. et Archi. in c. scriptis. vij. q. i. Et nota q' appetantēe alimēto rōmū veniunt mē d. c. lre: z lectis ad pōmūdū. v. nōr. tar Bar. in dicit. d. legatis. Item nota q' alimentā debēt creāre pōuit creāre pōnōna. v. ff. d. alimēto. z ciba. leg. l. cū vñ. S. n. z ibi glo.

¶ Ley. xij. a. ¶ Repostero. ¶ Repostarius ē all us regis officialis: quia custodit fructus: gladios mensas: z dona eius regi presentata: itē est alius officialis camerarius qui ē custos camere. Ley. c. pannoium archiarum scriptura: rōr: alioz in camera cōstitim. unū nō tamē legat scripturas regis ab s'q' e' mādato: z nō sint secreti: z bene habere cōditiones sū pza proxima lege dicitas. h. d.

¶ Ley. xliij. ¶ Despenseros. ¶ In summa dicit bec l. q' debet rex habere dispensatores qui sibi alimenta mercas necessarias: q' diligētia sit festinus in emēdo rōvē dendo: z composi rō sit scientificus: fidelis corde: z dōnes: v. a dolo cupi d' status sit femot'.

¶ Ley. xliij. ¶ Despenseros. ¶ In summa dicit bec l. q' debet rex habere dispensatores qui sibi alimenta mercas necessarias: q' diligētia sit festinus in emēdo rōvē dendo: z composi rō sit scientificus: fidelis corde: z dōnes: v. a dolo cupi d' status sit femot'.

¶ Ley. xv. ¶ Apofentador. ¶ Hospitolaria ha beat rex qui hospitia reges sequenti bus assignat: q' vna dōe pcedat eum: v. c. lre. regis aduē tum dēdit: z al' assignet hospitia cū libet. Fin. status sus. ym et locum quez

porq' la cobdicia ademas es rayz de todo mal: assi como es dicho en los otros logares. La seta q' nō seā embidiosos de mala ebidia: ca si lo fuesen pōdría ser q' se mō uería por ello a fazer algūa enemiga. La setena que nō seā muy sañudos porq' es cosa q' saca al ome de su seso lo q' nō cōuie ne a los q' tienē los officios tales: z a yn sobre todas estas cosas que diximos. les cō uiene mucho/que seā apuestos/ z limpios porq' aq'illo q' ouierē de adobar/ para dar o comeno de beuer al Rey/ q' sea bien adobado/ z gelo den limpiamente. ca por ser lipio le plazera cō ellor: por ser biē adobado le sabra mejor/ z le farà mejor pro. E q' si el Rey tales omes ouiere para estos officios: deue los amar/ z fazer les bien/ z onrra: z si por auētura fallasse q' alguno erra ua en nō fazer su officio lealmēte/ como de ue segund dicho es de suso/ deue le dar pena tal en el cuerpo como quien sazeyna de las trayçiones mayores que ser pueden.

¶ Ley. xij. Qual deue ser el repostero z el camarero del Rey.

Repostero es otrofficial que tiene grād logar para guardar el cuerpo del Rey. E ha este nome porque el ha de tener las cosas q' el Rey manda guardar en su poidad: z ayn ha de tomar otras cosas guardadas que raste ala guarda del Rey: assi como la fruta/ z la sal: z los cuchillos/ con que tajā ante el/ z algūas cosas otras: q' son de comer/ z que le aduzen en p'sente/ que le ha de guardar. E por ende deuen auer en si todas las cosas que diximos/ en la ley ante desta de los otros officiales. z esto mismo dezimos del camarero/ q' ha assi nome/ porque el deue guardar la camara/ do el Rey aluergare/ z su lecho/ z los paños de su cuerpo/ z las arcas z los cōrros del Rey/ z maguer sepa leer no los deue leer ni dexar a otro que los lea. z sobre todas las cosas/ ha menester q' nō sea mesturero/ ni d' cobardor/ do lo que viere zoyere/ mas deue ser cuerdo/ z callado/ z d' buena poidad. E quando tales fuesen/ el repostero/ z el camarero/ deues el Rey fazer bien/ z merced: assi como diximos/ de los otros. E quando contra esto fuesen/ deue auer ella misma pena que los otros.

¶ Ley. xliij. Quales deuen ser los despenseros del Rey z que es lo que deuen fazer.

Despenseros son otros officiales/ q' han de cōprar las cosas que han menester: para gouerno del Rey/ z por esto les llaman assi/ porque ellos espēden los dineros/ de que las compran. E estos deuen auer en si quatro cosas. La primera/ que sean acuciosos. La segunda/ sabidos algo de suyo. La si acuciosos fueren serā siempre apercebidos para fazer buscar las cosas que ouieren menester. E si fueren sabidos/ saber las han conocer/ z comprar a pro/ de su seño/ z dar cuenta/ z recabdo de ellas/ quando menester fuere. E si fueren leales guardar se han de fazer furto: z nō tan solamente a su seño/ mas ayn a los otros/ de que lo compraren. z ayn saber lo han biē dar/ z apuestamēte alli/ do lo ouie

re o fazer. E si ouiere algo p'derā cobdicia o fazer cosa q' les este mal/ ni porq' les vega mal/ ni dañō en manera porq' ouiesen o p'der lo suyo/ z seyēdo tales deueles el Rey fazer merced/ z biē: assi como diximos de los otros de suso. E quando errare en lo otro q' ouiesen de fazer/ deues dar pena segund el yerro que fiziesen.

¶ Addición. ¶ Ley la setena partida título primero ley. vij. z título. xliij. ley. xliij.

¶ Ley. xliij. Quales deuen ser los porteros del Rey z que es lo que deuen fazer.

Porteria en casa del Rey/ es muy grand officio: por ende aquellos que este logar touieren/ deue ser de buē linaje: z leales: z auer en si todas aquellas cosas que diximos de los otros officiales: z sobretodo deuen ser muy entēdidos/ para saber quales han de acoger/ z aque sazonas: z ha menester que seā de buena palabra/ z bien razonados de manera que los que acogieren se tēgan por biē recibidos dellos/ z a los que nō acogieren/ sepan mostrar rāzon porque lo fazen/ z despues que los ouieren acogidos deuen lo fazer saber al Rey/ que omes son/ o porque vienen/ porque pueda saber por ellos quales deuen primeramente librar: porque tambien los officiales como los otros nō p'uedē llegar al Rey/ si nō por su mano de los: por ende lo puso Aristoteles en semejanca ala boca/ por do entran todas las cosas de q' ome se gouierna. Otrofficial/ por que todos los omes que entrā en casa del Rey/ conoscer mas a ellos que a los otros officiales/ por esto pusieron antiguamēte q' por su mano fuesen siēpre dados/ z recibidos castillos. Otrofficial/ porq' cogē los querellos ante el Rey/ z ante los alcaldes/ por esto touierō por biē q' ellos fiziesen los emplazamientos/ z cōpliesen las entregas. E quando los porteros tales fuesen: como en esta ley dize/ deue les el Rey fazer bien/ o el cōtra rio de ello/ quando mal lo fiziesen/ assi como diximos de los otros officiales.

¶ Ley. xv. qual deue ser el apofentador del Rey: z que es lo que deue fazer.

Apofentador es llamado el que da las posadas ala compania del Rey. E el ha de leuar yn pendon de su señal yn dia ante: porque con el los omes sepan aquel logar do el Rey ha de yr a posar. E este sin otras bondades que deue auer en si/ deue ser entendido/ z de buē seso/ que sepa conocer los omes/ z dar les posada a cada vno dellos segund qual fuere el ome: z el logar que touiere con el Rey/ et deue las dar de manera que non reciban dāño/ ni grād agrauamiento: aquellos cuyas fueren las posadas. E ael pertenescer de partir las cotiendas/ q' acaēse entre los omes/ en rāzon de las posadas: porque el ha poder de iudgar aquellos entre quien fuere la cotienda. z qual la deue auer. E seyendo el apofentador atal: z saziēdo biē su officio: deue le el Rey amar/ z fazer le biē/ z merced. E si errasse en ello deue auer la pena segund el yerro que fiziere/ como guemos arriba dicho.

clim regē temētia est iudec super cōs temōsibus z sup hospitij exorta. h. d. Et nota q' illi hospitij ad h' spita mensurada dicitur epydem: tictid z marechal cōi supra millres constituti de quibus in rubrica. C. de mēbātis z epy demeticis. l. ij. Et habent mēllores sub se qui mēsurant hospitia mil libris assignada y pater in rubrica de mēllo. Et mēllores scribunt supra ostium domus in mēllo mēllo cui il la pōmus fuerit p' hospitio assignanda. Quod nōmet qui postea delectus sit sicurū penam fallit. l. j. eo. ti. de mēbātis z epy demeticis. l. ij. Item nota q' ad h' uēcūm q' locum accesserit princeps vel eius milites: debent do in mēllo domus p' hospitio eis dādo diuidere domus i tres partes: quarū vna mēllo eligat dōmū domus pro se quā inauerit. a. l. ij. ex alio duabus eligat mēllo quā inauerit. tertia domus no domus referua ta: z in hac tertia remaneat stabulū. Illius mēllo autēz vna medietas domus debet assignari: vt sic vñus dicit dat z alter eligat: vt. l. i. qualiter. C. eo. ti. de mēbātis. z epy. l. ij. Item nota q' saligna maritima: id est culcitra z lecti ligna z oleū z alia ad victum z potum necessaria: nō sunt per hospitales a p'ouincia libus etiam a spāte donantibus accipienda: vt in. l. j. C. de salgemo hospitibus non p'cedo. Item nota q' official siue administratoz excedit in officio suo pōt ressi a p'baso p'pita auctoritate: quod est verum quando certum est q' excedit: q' cōtētur vñ uatus. no. per Jo. de pla. in. l. de uerū C. d' mēbātis z epy demeticis.

ser soffridos pa nõ se q̄rar / nise enfasiar cõ las bozes delos q̄
re. losos, d̄ manera q̄ nõ ayã a d̄zir d̄ palabra ni a fazer de fe-
cho cosa p̄tra ellos q̄ les este mal. E sin todo esto d̄ne ser iusti-
ciero / pa fazer a cada vno d̄los q̄ vniere a su iuzyio / iusticia
e drecho z sin dubda cõuene mucho q̄ sea tales / porq̄ nõ fa-
gan en sus iuzyios q̄ tornẽa d̄afio del Rey / ni del pueblo. ni
porq̄ ellos ouiesen mala fama / ni peligro de sus cuerpos.
Otrosi deue ser firmes / de manera q̄ se nõ desuie del drecho.
ni dela verdad / ni faga p̄trario: por ninguna cosa q̄ les pudiel
se ende auenir de biẽ ni de mal. E sobre todo hã de ser muy
leales / de manera q̄ sepã guardar todas estas cosas sobre d̄i-
chas. Señaladãmete / q̄ amẽ al Rey / z guarden su señorio / z
todas su cosas. E q̄n los iuezes tales fuere / d̄uelos el Rey
amar / z fiarse mucho en ellos / z fazer les mucho biẽ / z onrra.
E quãdo de otra guisa lo fiziesen deuen auer la pena segũd
el yerro que fuere. **¶ Addicion.**

¶ Quales deuen ser los alca des / z iuezes / vey las ordenan-
ças nueuas / li. ii. per totũ. E vey la. iij. partida tito. iij. z. iij.
partida tito. xviii. ley. v. z. viii. z. ix.

¶ Ley. etc. Qual deue ser el adelantado del Rey.

Algãse los omes muchas vegadas / agrãuiãdose de
los iuzyios q̄ dã cõtra ellos los iudgadores dela corte
z acãesce algũas vezes q̄ los nõ puede el Rey oyr por si por
p̄ssas q̄ ha / z cõuene q̄ p̄ga otros e su lugar. E tal official
como este llamãle sobre iuez / porq̄ el ha d̄ emẽdar los iuzyios
d̄los otros iudgadores / z avn le llama adelantado d̄la corte /
porq̄ el Rey lo adelãta poniẽdo lo el Rey e su lugar. pa oyr
las alçadas / z porẽde pues q̄ tal lugar tiene: z tã onrrado ha
menester q̄ sea d̄ grãd linaje / z muy leal: z etẽdido: z sabidor.
E due auer eẽ todas las cosas q̄ diximos d̄los otros officia-
les q̄ hã d̄ iudgar segũd diximos e la ley ate d̄sta. La pues q̄
el ha de enmerar los iuzyios d̄los otros iuezes / z d̄ escusar al
Rey d̄ enreco d̄los grãdes pleytos: mucho le ouiene q̄ ayã
eẽ todas estas cosas sobre d̄ichas. E q̄n tal fuere / duele el Rey
amar / z fiarse en el / z fazerle mucha onrra / z biẽ. E si p̄tra esto
fiziesse / due auer la pena como dicho es. **¶ Addicion.**

¶ Del officio del adelantado vey las ordenanças del libro
nuevo lib. ij. titulo. xij.

¶ Ley. etc. Quien es el que ha de fazer la iusticia en la corte del Rey.

Alguazil llaman en arãuigo aq̄l que ha de p̄derer / z d̄
iusticiar los omes en la corte del Rey por su mandado
delos iuezes / q̄ iudgan los pleytos / mas los ladinos llamã
les iusticia: q̄ es nome q̄ conuene assaz: al q̄ tal officio tiene /
porq̄ due ser muy derecho en la cõplir. E como quier
q̄ el alferes es mayor official en esto / porque el ha de iusticiar
los omes grãdes. E d̄ fazer las otras cosas q̄ diximos. cõ to-
do esto otro tal officio tiene este quãto para iusticiar los omes
menores. ca el lo ha de fazer: z avn en los mayores / q̄n lo fi-
ziesse por mãdado del Rey / z del alferes. Otrosi: el ha de p̄-
der aquellos q̄ fuerẽ d̄ recabdar. E meter a tormẽtos a los q̄
fizierẽ por que. Pero esto nõ deue ser sin mãdado del Rey / o
d̄ sus alca des / o del sobre iuez dela corte. E quãdo ouiere de
atormẽtar a alguno / due ser ante vno d̄los iuezes / que oya
lo q̄ dise el tormẽtado / z que lo faga escruir: porq̄ ayã por re-
mẽbrança lo que dixiere / z que nõ pueda ser mudado. E o-
trosi el due fazer guardar los p̄fos fasta que seã iudgados a
la pena que merecẽ / o dados por q̄tos. E como quier q̄ dixi-
mos d̄ sufo que el nõ p̄da a ome ninguno / si nõ por mãda-
do del Rey: ode sus alca des: o del sobre iuez. cõ todo effor:
biẽ lo podria fazer si acãciesse q̄ fallasse a algunos peleãdo:
que ouiesen ome ferido: o muerto: o robassen: o furtassen al-
guna cosa. Due a su officio p̄tenesce desptir las peñas / z de es-
carmẽtar a los q̄ fizierẽ mal en el lugar do el Rey fuere. Otrosi
el due guardar que nõ recibã d̄afio los omes que yn mo-
rarẽten sus panes: ni en sus viñas: ni en las huertas: ni en
las otras cosas / q̄ los nõ tomẽ por fuerza ninguna delas co-
sas que se aduxieren yn a yẽd̄rni las q̄ aduxierẽ señalada-
mete a alguno. E sobre todo esto deue guardar de noche al
lugar do el Rey fuere que nõ faga y fuerças: ni furtos ni ma-
les. E por todas estas cosas q̄ ha de fazer / ha menester q̄ sea

cessariũ. Item e solertia in iustit̄a z morũ probitas z artũ peritia: vt. l. ij. ff. de
decre. ab. or. fa. z. l. p̄xtimos. C. de p̄xtimis sac̄. scrip̄t. Debent eẽ habere li-
terarũ peritã salũm mediocri sc̄nt̄ blatus no. glo. in. S. ij. de. Sed eẽ si su
literarũ vel doctor si habeat sc̄nt̄ ad uiliterã cũ immoderata aur̄ facta sãz
menõ admittit ad iust̄ officũ: vt. no. in. l. sed z reprobat. S. ff. de exec. iur.
z in cõstitutionib̄
ff. de. hec at̄ tris.
z no. 30. de pla. sãz
p̄ rubi. C. de p̄fẽt.
z medi. l. ij. de quo
alq̄d̄ sc̄nt̄i fofo
de sepul. l. v. tit. i. l.
ij. E de h̄is mas
gnis iudicib̄ curie
credit̄ rex eos qui
ob singularẽ in du
strã explozãta eos
rũ fide z grauitate
ad hui officij mas
gnitudinẽ adhibẽ
tur: non aliter iud
caturos eẽ. p̄ lapa
ac luce dignitatẽ
sue q̄ ip̄ic foret tu
dicaturus: vt inest
imparoz. l. i. b̄uẽt
ff. de offi. p̄fẽ. d̄o.
a q̄ ueq̄ar h̄m se
enã. E sic in co-
gnoscẽdo nõ d̄z in-
debitẽ excidẽtere:
aduersus eos q̄s
malos putat: nec
p̄ctõ calamitosõz
illachinari op̄.
p̄ d̄n. nõ eẽ p̄fãt̄
z recti iudicis cu-
tus ai morũ vult̄
delegit. E si iustici-
ta ius reddi d̄: vt
auctitatẽ dignitatẽ
igenio suo augeat
vt ter. notabilis in
l. obseruandum. ff.
de offi. p̄fẽt.

d̄ buẽ linaje: z etẽdido z sabidor: z leal z d̄
poridad: z esforçado: z q̄ sepa leer. E esto
por las razões q̄ diximos / e la tercera ley
ate d̄sta / d̄los iuezes. E q̄n tal fuere / due lo
el Rey amar / z fazerle biẽ: z merced. E q̄n
errasse eã algũa cosa d̄las q̄ es tenuto de fa-
zer d̄ su officio / due auer pena segũd el yerro
que fiziere. **¶ Addicion.**

¶ Concuerdã con esta ley el tito. xij. li. xij.
delas ordenanças reales. z d̄lo q̄ el alguazil
deue fazer z los derechos que ha de leuar
esta muy por estenso en el dicho titulo.

¶ Ley. etc. Quales deuen ser los mandaderos del
Rey.

Mandaderos son llamados aque-
llos q̄ el Rey embia a algũos o-
mes q̄ nõ puede d̄zir su volũtad por pala-
bra: nõ puede: nõ q̄ere embiar gelo de-
zir por carta. Estos tienẽ officios grãdes /
z mucho onrrados / como aq̄llos q̄ han de
mostrar la volũtad del Rey por su pala-
bra. E por esto los puso Aristoteles en se-
mejãça d̄la lãgua d̄l Rey: porq̄ ellos hã a
d̄zir: por el alla do los embia / lo q̄ el nõ les
puede d̄zir. E otrosi fijo semejãça d̄llos al
ojo / z ala oreja d̄l Rey: porq̄ ellos hã d̄ ver
z d̄ oyr alla do van / lo q̄ el non vey ni oye.
E porẽde tales officiales como estos deue
ser de buẽ lugar / z leales: z etẽdidos: z
muy sabidores / z de buena palabra. z sin
cobdicia. E de grand poridad. Ca si tales
nõ fuessen / non aurian verguença de fazer
cosa / que les estouiesse mal / ni fabriã amar
al Rey: ni amar su onrra / ni su pro: ni a-
uer sabiduria para conõser: ni entender:
q̄l es aquel que los embia: ni otrosi q̄l es
aquel a q̄n van / ni saber a que los embia
ni sobre q̄ los embia. q̄ son tres cosas: que
deue saber todo mãdadero. E si d̄ buena
palabra nõ fuessen / nõ sabriã mostrar lo q̄
les mãdassen dezir / z la cobdicia les fãria
tomar alguna cosa que seria verguença del
que los embiãse / lo que non deuen los
mandaderos fazer: ni demandar ningunã
cosa que sea su pro / fasta que ayã reca-
bdo de aq̄llo porq̄ su señor: los embia / por
q̄ del han ellos / recebir gualardon de su
trabajo. z nõ d̄l otro aq̄n yã. Otrosi quã-
do non touiesen biẽ poridad: poder se ya
porẽde estoruar el fecho sobre q̄ fuessen:
demas mostrar se yan en ello por de mal fe-
so: z por fallos a su señor / q̄ lo embiãssen.
E porẽde cõuene a los mãdaderos: q̄ ayã
en si todos los bienes que diximos d̄ pri-
mero. E quãdo tales fuerẽ: due los el Rey
amar / z fiarse en ellos: z fazer les grãd on-
rra / z mucho bien. E mãdaderos ayã avn
sin estos que traen otras mãdaderias por
cartas / que son semejantes a los pies del
ome / que se mueuen alas ve gadas a reca-
bdar su pro sin fabla. E como quier que
estos non tienen grãd lugar / como los o-
tros. con todo esto / deue auer en si tres co-
sas / ser leales / z entendidos / z sin cobdi-
cia. E esto deue auer por las razões que d̄i-

z in cõstitutionib̄
ff. de. hec at̄ tris.
z no. 30. de pla. sãz
p̄ rubi. C. de p̄fẽt.
z medi. l. ij. de quo
alq̄d̄ sc̄nt̄i fofo
de sepul. l. v. tit. i. l.
ij. E de h̄is mas
gnis iudicib̄ curie
credit̄ rex eos qui
ob singularẽ in du
strã explozãta eos
rũ fide z grauitate
ad hui officij mas
gnitudinẽ adhibẽ
tur: non aliter iud
caturos eẽ. p̄ lapa
ac luce dignitatẽ
sue q̄ ip̄ic foret tu
dicaturus: vt inest
imparoz. l. i. b̄uẽt
ff. de offi. p̄fẽ. d̄o.
a q̄ ueq̄ar h̄m se
enã. E sic in co-
gnoscẽdo nõ d̄z in-
debitẽ excidẽtere:
aduersus eos q̄s
malos putat: nec
p̄ctõ calamitosõz
illachinari op̄.
p̄ d̄n. nõ eẽ p̄fãt̄
z recti iudicis cu-
tus ai morũ vult̄
delegit. E si iustici-
ta ius reddi d̄: vt
auctitatẽ dignitatẽ
igenio suo augeat
vt ter. notabilis in
l. obseruandum. ff.
de offi. p̄fẽt.

¶ Ley. etc.
b̄ q̄ algãse sobre
iuez. Qui sũma po-
tetas p̄cedit a p̄n-
cipe z talis d̄: p̄fẽ-
ctus d̄toro d̄ quo
in. l. vnica. ff. de ofi-
fi. p̄fẽ. E repetẽ q̄d̄
dictũ est. d̄. l. p̄fẽ.
¶ Ley. etc.
c̄ q̄ alguazil. Con-
cor. cõ. l. congruit.
ff. de offi. p̄fẽ. q̄ p̄fẽ-
ses p̄t̄ d̄ict̄ quo ad
executionẽ faciẽdã
cũ q̄gruit vt p̄ca-
ra atq̄ q̄eta sit. p̄u-
cia z sollicit̄ agẽt̄
hec q̄ in hac. l. z in
illa p̄ntent. Alga-
selus aut̄ quum sit
merus executor e
nudus ministr̄ d̄
p̄natus a lege ad
exequenda iudicũ
mandata z s̄ntas:
nullã h̄z carum co-
gnitionẽ: vt. e. pas-
soralis de offi. des-
le. z. l. si vt p̄põnta
C. de exe. rei iud. z
l. si p̄tor. S. ff. d̄ ius
d̄i. An aut̄ p̄t̄ ad-
mittere exceptiões
oppositas p̄ execu-
tionẽ: z teneat sup
federe: scrip̄t̄ in re-
pertorio ordinato-
nũ sup parte alga-
selus in p̄m.

¶ Ley. etc.
de Mandaderos.
Eti dicunt̄ iustici-
gis d̄ eius legatio-
nẽ verbis debet ex-
pl̄icare. Debent ta-
m̄ ij

Segunda partida.

iusiitia caufe. facti
v. de deci. l. i. C.
de pfe. que in v.
cōf. l. xij. Et quod
no. glo. in c. i. de po
flu. pla. l. in l. i. C. d.
leg. 2. no. Ab. i. c. f.
cut de re iudi.

¶ Ley. xxvij.
a. ¶ Pufferon. Af
simulatur marit re
gis curia: qz sicut i
marit multozuz ge
nez pices vtunt
fic in ea multipha
re lites tractatur.
Et sicut nauigan
tes tpe felici sūt fe
curi: sic i curia iustā
lurē iouēt. Et sicut
maris tēpestas mī
scros demergit na
uigātes: sic in cur
ria iustitiam litem
fouens. h. d.

¶ Ley. xxix.
b. ¶ Palacio. ¶ Pal
tū enim palatium
locus ubi rex se pa
lam ad iudicāduz
comedēduz vel ame
na loquēduz pber.
Et dicit a palaz qz
oia sūt ibi palā.
nec in tali loco ad
aures vel signis si
cut faciunt monas
chi ē loquēduz. nec
in ius alie vt scire
te. h. d. Concor. C.
de palacijs z domi
bus do l. i. lib. xi.

¶ Ley. xxx.
c. ¶ Pufferon. ¶ In pa
lacio enis pnt cau
se letitie fieri mī
pbatote detractio
nes: tēpore loco: z
modo: cōsideratis:
tānter qz detractor
verba pulchra exē
pli et suo loco rī
dēs dicat: nec eum
de quo loquitur pro
uocet ad iracūdiā:
nec dicat nisi p an
tiphrasiz detractio
vera: vt loco laus
dis impertunt:
z loco vitupij laus
dey apponit. Als
nec fit modum ha
bere detractorum
nec mere fit in regis
palatio conuenire
h. d. Est nō notan
dum qz nemo vebz
se factare: vt. c. i. in
tare. vj. q. i. nec vi
tam honorum am
plius qz decet dy
lau. iare: vt. c. sunt
plur. in l. e. cā z. q.
nec viuent alios.
Nā detractores sūt
qui vitam mo: esqz
bonoz corūpunt:
hys qz substantiam
alioz prediaqz dī
ripit. Caueat itaqz
qz vnu qz me aut
linguas aut aures
habeat purientes
sicut ne aut ipse d
alios detrahāt: aut
alios detrahentes
audiat. vt. c. ex me
rito cum. c. seq. vj.
q. i. z. c. non solum
ille. xj. q. iij.

de la justicia con que se bā de contar todos
los malos fechos/tābien de dicho: como
de fecho/assi como los tuertos/z las fuer
ças/z las soberuias qz fazē los omes/z dize
porque se muestran por atreuidos: z deno
dados. Et otrosi los escarnios: z los enga
ños/z las palabras sobejanas z vanas: qz
fazē a los omes enuejecer: z ser rebezes. Et
los qz desto selguardarē/z vlassen de las pa
labras buenas/z apuestas llamarō los bue
nos: z enseñados. Et otrosi llamarō los cor
teses/porqz las bōdades/z los otros ense
ñamientos buenos/aqz llama corteja: siem
pre los fallaron/z los apuñerō en las cor
tes. Et porēde fue en espānia siēpre acostū
brado de los omes onrados / de embiar
sus hijos a criar alas cortes de los Reyes:
porque apuñeressen a ser cortesēs/z enseña
dos/quitos de villanía: z de yerros: z se a
costūbrasse bien assi de dicho como de fe
cho/por que fuesen buenos: z los señores
ouiesen razón de las fazer bien. ¶ De los qz
tales fuerē/deue los el Rey allegar assi: z
fazer les mucho bien/z mucha onrra. Et a
los otros arredrar los dīa corte: z castigar
los de los yerros que fizieren. ¶ Porqz los
buenos tomen ende fazajia para vsar del
bien/z los malos se castiguen de nō fazer
las cosas dī saguidas/z la corte fir qz qta de
todo mal/z a bōdada/z pñida dō todo biē.

¶ Ley. xxxij. Que semejanca pufferō los antiguos
ala corte del Rey.

¶ Pufferon los sabios antiguos seme
janca de la mar/ala corte del Rey: ca
biē assi como la mar es larga: z grande: z
cerca toda la tierra: z ay pescados de mu
chas naturas / otrosi la corte del Rey due
fer en espācio para saber soffrir: z dar reca
bdo a todas las cosas que a ella viniere de
qualquier natura que seā/ca alla se hā de
librar los pleytos grandes/z tomar se los
grandes consejos/z dar se los grādes do
nes. Et porēde hā menester largueza grā
de z espācio: para saber los enojos: z las
queras / z los desentendimientos / de los
que a ella vienen que son de muchas ma
neras / z cada vno quiere que pasen las
cosas segund su voluntad / z su entendi
miento. ¶ De donde por todas estas cosas / ha
menester que la corte sea larga como la
mar. Et ay sin esto: ay otras en que le se
meja: ca bien assi como los que andan por
la mar en el buen tiēpo que van los omes
derechamente / z seguros cen lo que llic
uan/ arriban al puerto que quieren: otrosi
la corte quando en ella son los pleytos li
brados con derecho: van los omes en sa
lud/z alegremente a sus lugares/cō lo que
llicuan / z desde adelante nō gelo puede
ninguno pñallar: ni ha de dar alçada ala
otra parte. Et ay nō la corte: ha otra semeja
ça con la mar: que bien assi como los omes
que van por ella: hā tormenta / z nō se sa
ben guiar ni mantener: z vienen a peligro:
porque pierden los cuerpos/z lo que traē
afogandose / beuiendo el agua de la mar:
amarga. ¶ Otrosi los que vienen ala corte:
cō cosas sin razón/pierde yn sus pleytos / z
afoga se les aqz lo que cobdician auer: z al
gunas vegadas ymieron yn: con derecho

z venieron el amargura de la justicia por los yerros que fizie
ron. ¶ De donde primeramente el Rey/que es cabeça de la corte:
z los otros que son yn para dar el consejo z ayuda: con qz mē
tengā la justicia deuen ser muy medrados para oyr las co
sas de sin razón/z muy soffridos para nō se arrebatar/ni mo
uer por palabras sobejanas que los omes dizen/ni por los d
famorces: ni por las embidias/que los omes hā entre si: porqz
hā a desamar al Rey: z a los omes que le consejan/ si non se
les fazen las cosas como ellos quieren. Et porēde/aquellos
qz en la corte estan/deuen ser de yn acuerdo: z de vna volun
tad cō el Rey/para cōsejarle siēpre/que haga lo mejor guardā
do a el: z asi mismos que non yerre: ni haga contra derecho.
Et biē assi como los marineros / se guian en la noche e escuro/
por el agua qz les es medianera entre la piedra: z la estrella: z
les muestra por do vayan/tābien en los malos tiēpos/como
en los buenos / otrosi los que hā de cōsejar al Rey/se deuen
siēpre guiar por la justicia que es medianera: entre dios: z el
mundo en todo tiēpo para dar gualardon a los buenos/z pe
na a los malos/a cada vno segund su merecimiento.

¶ Ley. xxx. Que cosa es palacio: z porque le llaman assi.

¶ Palacio es dicho qualquier lugar do el Rey se ayun
ta paladinamēte: para hablar cō los omes. Et esto es en
tres maneras: o para librar los pleytos/ o para comer / o pa
ra hablar engasajado. Et porque en este lugar se ayuntā los
omes/para hablar con el mas que en otro lugar / por esso lo
llaman palacio: que quiere tātō dezir como lugar paladino.
Et porēde conuene que se non digan yn: otras palabras si
nō verdaderas z cōplidas: z apuestas. Ca si es en luyzio/ha
menester qz seā verdaderas/z muy cierta: para librar el pley
to derechamēte. Ca si es en el comer deue ser muy cōplidas/
segund cōuene aquel lugar: z non ademas: ca non deue estar
muy callado: ni otrosi hablar ala oreja: ni mostrar por signos
lo qz quiere dezir/ como omes de orden: ni otrosi dar grādes
bozes. Ca el palacio en aquella sazón non ha de ser muy de
poicidad. ca seria de grand buelta que seria demas / por que
miētra que comieren non hā menester de departir: ni de re
traer: ni de hablar en otra cosa si non en aquella que conuene
para gouernarse bien apuestamente. Et quando es para sa
blar como en manera de gasajado / assi como en manera de
departir: o pa retraer: o pa judgar de palabra / en ninguna de
stas/nō deue fazer si nō como conuene. Ca el departir deue
ser de manera qz nō megue el selo al ome ensañandose/ca esta
es cosa que le saca ayua de su casa: mas cōuene que la sagā
de guisa que se acrezca el entēdimiento por ella: sabiādo en
las cosas con razón para allegar ala merced dellas.

¶ Ley. xxx. quantas cosas deuen ser catadas en el retraer.

¶ Retraer en los fechos/ o en las cosas como fueren: o son
R o puede ser/ es grād buē estācia a los qz en ello se bñ a
venir. Et para esto ser fecho como conuene/ deuen yn ser ca
tadas tres cosas/ tiēpo: z lugar: z manera. Et tiempo deuen
catar que conuenga ala cosa que quiere retraer / mostrādo
lo por buena palabra/ o por buen exemplo/ o por buena faza
fia otra que semeje a aquella: para alabar la buena: z para de
fatar la mala. Et otrosi lugar deuen catar dō guisa que lo que
retraerieren que lo digan: a tales omes que se aprouechē de
ello/ assi como si quisieren castigar a ome escasso: diziēdo en
exemplo dō omes granados: z al couarde de los efforçados.
Et manera deuen catar para retraer/ de guisa que digan por
palabras complidas: z apuestas/ lo que dixierē que semeje:
que se ben bien aquello que dize: otrosi que aquellos a quiē
lo dizen ayā sabor de lo oyr/ z de lo aprender. En el juego dō
uecatar que aquello que dixiere que sea apuestamēte dicho/
z nō sobre aquella cosa que fuere en aquel con quien jugar:
mas auefias dello/ como si fuer e couarde/ dezirle qz es effor
çado: z al efforçado jugar le dō couardia. Et esto due ser dicho
de manera qz cō quiē jugar: nō se tēga por escarnido: mas
qz aya de plazer: z aya dō ser de dello: tābiē el: como los otros qz
lo oyeren. Et otrosi el que lo dixiere: que lo sepa bien rezar en
lugar qz cōuene/ ca dō otra guisa nō seria juogo. Et por dize el
prouerbio ānglo: qz nō es juego: dō de ome nō rie. Ca sin fal

Titulo. x. q. l. de
de fer el Rey a los
de su señorio.

Comunales
a) Scilicet
vi ita ma
gnum iudicet vt
paruum. nec apud
regem debet esse
acceptio persona
ru in iusticia exer
cenda vt. c. nouit
fudi. s. sed foran.
lij. q. ij. c. ij. Et eu
rex obnoxius hys
a quibus seruitia
dignoscitur recepif
se vt. bic. r. c. c. in
offi. q. de testa. Et
enim obligatus ad
antidota. ff. de pe
li. heredi. l. sed r. ff.
lege. s. consultit.

Leij. b) Quidan algu
nos. Populus est
hominum maioru
mediorum z infer
rioru adunatio. h.
d. Et nota quod i
vulgari non vti
mur nomine ple
beorum: appella
mus eni cominu
ne et populum: vt
c. d. c. cominu: c. d.
prebenduntur om
nes nobiles z igno
biles. Et quum di
co populum: com
prebenduntur pie
bet z ignobiles ka
tam: vt notat Bar.
C. de dignita. l. i. co
luntia. r. ij. hodie
tamen non est vis
in nomine: q. om
nes comprehendun
tur: vt bic.

Leij. c) Amado. Ar
plici modo debet
rex populuz ama
re: mercedem eis
quum sibi videbit
sur faciendo: pie
tatem eis in penis
frogandis molien
dis exercendo: z in
fericordiam eis fas
ciens penas condi
gnas remittendo.
Itex debet eos tri
pliciter honorare:
quolibet in suo lo
co in genus boni
tatem z seruicium
ponendo et conser
uando: z bene fas
cta laudando et as
llos eorum laudes
fabulari permitten
do. Debet eos in
super tripliciter cu
stodire. Querosa
excusabilia no exi
gendo: z inconue
nientia non facien
do eis adinuicem
ab iniurijs preca
uendo ac etiam ab
extraneoru hostiuz
danijs preseruan
do. h. d. Et bis est
notanduz q. de bo
nis operationibus
in republica. exhi
bitis: sunt boni

la el juego de alegría se due fazer: z no co
sasta ni con tristesa. Onde quien se sabe
guardar de palabras sobejanas: z de sapue
stas: z vsa de estas q. dicho auemos en esta
ley: es llamado palanciano. Por q. estas
palabras vsaró los sabios: antiguos: z los
entendidos omes en los palacios de los Re
yes: mas q. en los otros logares: z allí res
cebieró mas onrra los q. lo sabia. E ay n
le encarsieró mas los omes entendidos:
ca llamauá antiguamete por caualleros/
alos q. esto fazia: z no era sin razó. La pues
entendimieto: z la palabra estrafia el ome
de las otras animalias: quáto mas la ha
z mejor: táto es mas ome. E los que tales
palabras vsaren: z se non sopieren en ellas
a venir: dueue los el Rey amar z fazerles
mucho bie z onrra. E a los q. se atreuiessen
a fazer esto: no seyendo sabidores dellas/
sin lo que se mostrarian por atreuidos: z
por necios: deuen auer ay n pena: z ser
alongados de la corte z del palacio.

Titulo. x. q. l. deue el Rey.

ser comunalmete a todos los de su señorio.
Comunaleza due el rey auer
a todos los del su señorio: pa
ra amar z onrrar z guardar a
cada vno dellos segund qual
es: o el seruicio q. del rescibe.
Onde pues q. en los titulos ante deste sa
blamos q. qual dueue el Rey ser a los offi
ciales de su casa: z de su tierra. Queremos de
zir en este: q. l. ha de ser comunalmete a todo
el pueblo. E de si: como los dueue el Rey
amar z guardar: z por que razones.

Leij. que quier dezir pueblo.
C) yda algunos que el pueblo es lla
mado la gete menuda: assi como me
nestrales z labradores. E esto no es assi.
La antiguamete en Babilonia: z en Tro
ya: z en Roma q. fueró logares muy fessa
lados: ordenaró todas estas cosas: co. razó
z pusieró nome a cada vna segund q. quiene.
Pueblo llama el ayuntamieto de todos
los omes comunalmete: de los mayores: z
de los medianos: z de los menores. La to
dos son menester: z no se pueden excusar/
por que se han de ayudar vnos a otros:
por que puedan bien beuir: z ser guarda
dos z mantenidos.

Leij. como el Rey dueue amar z onrrar z guar
dar a su pueblo.

Amado dueue ser mucho el pueblo
de su Rey: z señaladamete les due
mostrar amor en tres maneras. La prime
ra auiedo merced dellos: faziedoles mer
ced: q. si entediere q. lo há menester: ca pues
el es alma: z vida del pueblo: assi como
dixieró los sabios: muy aguisada cosa es
q. aya merced dellos: como a q. llos q. espe
ran beuir: co. el seyendo mantenidos de su
justicia. La segunda: auiedoles piedad: doliē
dole dellos quádo les ouiesse a dar algu
na pena. La pues el es cabeza de todos:
doler se dueue de mal q. rescibierē: assi como
de sus miembros. E quádo desta guisa fi
ziere cōtra ellos: / ser les ha como padre q.
cria sus hijos: co. amor: z los castiga: co. p
dad: assi como dixieró los sabios. La ter
cera: auiedoles misericordia: para perdo

nar les alas vegadas: la pena q. merecie
ren por algunos yerros: q. ouiesse fecho.
La como quier q. la justicia es muy due
na cosa en si: z de q. dueue el Rey siempre
vsar: z co. todo esto: faze se muy cruel: quá
do alas vegadas: no es templada: co. mi
sericordia. E por esto lo aró mucho los sa
bios antiguos: z los santos al Rey David:
q. dixo en esta razó: que estonce es el Reyno
bie: mātenido quádo la misericordia: z la
verdad se fallā en vno: z la paz z la justia
cia se befan. E onrrar los due otros: en tres
maneras. La primera: poniendo a cada
vno en su logar: qual le cōuene por su li
naje: o por su bōdad: o por su seruicio. E
otros: mātenerle en ello el no faziedo por
q. lo dueiesse pder: ca estonce serie assenta
mieto del pueblo segund dixieró los sabios.
La segunda: onrrádo los de su palabra: / lo
do los buenos fechos q. le fizieron: en ma
nera q. ganen por ende fama: z buen prez.
La tercera: queriendo q. los otros lo razo
nen assi: z onrrádo los desta guisa: sera el
onrrado por las onrras de los. Otros: los
due guardar en tres maneras. La prime
ra: que no sea contra ellos de sa guisado lo
que no querria que otro gelo fuesse: ni to
mado dellos tanto en el tiepo: que lo pu
diessse excusar: / que despues non se pudiesse
ayudar dellos: quádo los ouiesse menes
ter. E guardádo los assi: sera ay utamien
to dellos que se non departā: z acrecen
tarlos assi como lo suyo. La segunda ma
nera: en que los dueue guardar: es de bādo
dellos mismos: quádo fiziesse los vnos
a los otros fuerza: o tuerto. E para esto: ha
menester que los tenga en justicia: z en d
recho. E non cōfienta a los mayores: que
sean sobernios: ni tomen: ni robē: ni fuer
cen: ni fagan dāño en lo suyo a los meno
res. E estonce sera tal: como dixieron los
sabios: q. dueue ser apremiador de los so
bernios: z efforçador de los omildes: z
guardádo los desta guisa: biniirá segura
mete: z aura cada vno sabor de lo q. ouiere.
La tercera guarda es de bādo q. les po
dría venir de los de fuera: q. se entenden
los enemigos: / La de estos: los dueue el guar
dar: en todas las maneras que el pudiere:
z sera esto: ce muro: z amparāca de los: assi
como dixieró los antiguos q. lo dueue ser.
Onde el Rey que assi amare: z onrrare: z
guardare a su pueblo: sera amado: z teni
do: z seruido dellos: z terna verdadera
mente el logar en q. dios le puso: z tenerlo
há por bueno en este mūdo: z ganara por
ende el bie del otro siglo para siēpre. E el
que de otra guisa lo fiziere: dar le ya dios
por pena todo el contrario de esto.

Leij. porque razones due el Rey amar z on
rrar z guardar a su pueblo.

Arar z amar z guardar dixi
o mos en la ley ante desta: que de
ue el Rey a su pueblo: z mostra
mos en q. manera. Agora queremos de
zir por que razon dueue esto fazer. E para
lo fazer bien entender: conuicne que de
mostremos bien: la semejança: que fi
zo Aristoteles al Rey Alexandren ra
zon del mandamiento del Reyno: z del

nes publicos y celo
bus collaudandi:
ne per silenti bo
num quod fecerit
videatur incogni
tum. Quatenim no
regrat amico de
beneficio sibi im
peuso: videtur im
memor z ingratus
bifich ppier quaz
ingrattitudinē po
test filius et liber
tus in potestatem
reuocari. C. de in
gra. libe. l. quinta.
z. l. aimenta. ff. de
liber. agnos. Et si
militar possunt do
nata retractari. l. j.
z. l. his solis. z. l. et
generaliter. C. de re
uoca. donat. Et si
ratio butus legis
vt aq. induceren
tur ad bene agen
dum: vt. l. ij. C. de
off. recto. pro. z de
epi. et cle. l. quos
nam. iuxta illud.
Oderunt peccare
boni zc. vt. l. j. s. j.
ff. de iudi. z iur. et
ff. de var. et extra.
cog. l. j. s. prouide.
Et no. jo. de pla. i.
l. j. C. de questio
bus. l. xij. vbi enis
ipse notat q. nūc
delectatur rex qui
audit officiales in
os collaudari a
subditis de bono re
gimine officij: b
casu admittit vo
ces populi excla
mantis: vnuat vs
nat talis qui in of
ficio se bene gessit
sicut faciunt roma
ni de para vt dicit
gio. in dicit. l. i. ta
men licet voces po
puli sunt admittē
de in collaudando
vt bic: non tamen
intelligēdo vel pu
niedo. l. ff. constat.
ff. de appel. z. l. de
curionum. C. de pe
nis et. c. ij. de elect.
et. c. in literis. de
exce. p. r. l. et jo.
de pla. vbi. s.

Leij. d) Quidan
hae. l. iuste cause
ponuntur: ex quib
bus rex debet re
gnicolas z subdi
tos in regni tam
maiores q. medios
z minores conser
uare diligere z ho
norare: vt continet
tur i doctrina qua
Aristo. dedit Alex
andro z continet
tur in quada su
epistola in libro se
cretorum ponend
similitudinem re
gni q. est vt ortus
z rex ortolatus si
ue domus ortus.
Et officialis regis
sunt agricolae seu
laboratores et mi
lites custodes or
tus z arbi.

Segunda partida.

a Jeremias pfe
ta) 3. re. i. c. ecce co
stiti re. sup gentes
e regna. vi euellas
e villipes e edifi
ces e plates. xxxvi.
dist. 5. ecce. ii. q. vii.
in sca. de malo. et
obe c. folite.
b Libro a los
apremiados. Rey
gum enim indicit
est propitium face
re iudicium atqz iu
stitiam: et liberare
de manu calistan
tium vi oppzellos
e peregrinos pu
pillosqz et viduas
qui facilius oppri
muntur a potenti
bus: prebere auxi
lium et. vt. c. reguz.
xxxii. q. v. r. c. ad
iudicatos. c. ca.
r. q. r. xlii. q. lli. c.
ab iperatore. et. c.
qui iurpe. inter pu.
e vi. l. yntica.
c Libro a los plados.
vt. alk. c. admistrato
res.

Titulo. xi. qual
deue ser el Rey a
su tierra.

Aproue
chadose. Vil
tamen publica p
ferunt puate. vt. c.
mutaciones: c. ii. c.
sequen. vii. q. i. als
sua vilitate: ou tñ
honeste e iuste e si
ne dano alterius
teneat quilibet pro
curare: vt ibi. ff. de
iudi. si longius. ff.
de arbi. licet autem
ff. ad legem aquil.
si quis fano. ff. de
prescrip. ver. l. qui
feruandorum.

Titulo. xi.
e Rey. Rey.
ber est rex amare
patria sua vilitate
te: vt et populatio
ne: cultura e bona
tempora desideret.
It e facto de pa
triam diligere: vt
bonis ciuibus: et
si potest suis esam
faciat populari et
colapsibus pontiu
e itinez repart ce.
f Los frutos de
la tierra. Jura em
multum fouet pro
prie hoc laborator
ribus seu agricor
lis: quia nil dele
crabilis: nil doli
ctus agricultura:
vt inquit tullius p
mo officioz dicez.
Omnia autem rez
ram ex quibus ali
quid acquiritur: ni
hil agricultura me
fina: nil vtilius ni
hil libero homini
dignius: vt refert
joan. de pla. super
rubrica de agri. et
cent. vi. plenius su
per hoc scriptu in
foro de sepul. li. j.
ite. li. j. li. j.

pueblo. E dize q el reyno es como bueria/
e el pueblo como arboles: e el Rey es se
ñor della: e los oficiales del Rey q han
de iudgar: e han de ser ayudadores: a co
plir la justicia: son como labradores: los ri
cos omes: e los caualleros son como asol
dadados pa guardar la: e las leyes: e los
fueros: e los derechos son como valladar q
la cerca. E los juezes e justicias: como pe
des e setos: porq se ampare q no entre nin
guno a fazer dafio. E otrosi: segund esta ra
zo dixo q deue el Rey fazer en su reyno:
pmeramente faziendo bie a cada vno segund
lo mereciere. La este es bien assi como el
agua q haze crescer todas las cosas: e si
q llate los buenos: faziendo les bie e onrra.
E taje los malos del reyno: e la espada
dela justicia e arraque los tortizeros: ech
dolos dela tierra: porq no faga dafio ene
lla. E para esto coplir deue auer tales offi
ciales q sepā conoscer el derecho e iudgar
lo. Otrosi deue tener la caualleria presta: e
los otros omes de armas: para guardar el
reyno: q no resciba dafio de los malfecho
res de dentro: ni de los de fuera q son los ene
migos. E deue les otrosi dar leyes: e fue
ros muy buenos: porq se guie: e vna abe
uir derechamente: e no quera passar ade
mas en las cosas. E sobre todo deue los
cercar co justicia: e co verdad: e fazer se te
mer: de guisa q ninguno no le ose passar. E
faziendo assi: auerir le ha lo que dixo Jere
mias pfe: yo te estabiezco sobre las ge
tes e los reynos: e q reynes: e desguies: e
labres: e plates. E el mismo dixo en otro
logar q señalada obra es de los Reyes de
toller las cotiçadas de entre los omes: fa
ziendo assi justicia: e derecho librado a los a
premiados: de poder de los tortizeros: e
ayudado alas biñdas e a los buerfanos
q son gēte siaca: e ayn a los estraños: q no
resciba tuerto: ni dafio en su tierra. E ayn
acuerta co esto lo que dize las leyes anti
guas: q a su officio prencese señaladamēte
de ayudar e amparar a tales psonas co
mo estar sobre todas las otras de su seño
rio. Onde por todas estas cosas sobredic
has mucho conuene a los Reyes de ampa
rar bie sus reynos: e amar e onrrar e guar
dar sus pueblos: a cada vno en su estado:
e a los plados de santa eglefia: porq ellos
son en tierra en lugar de los apostoles: pa
pdicar e amonestar la fe de nro señor Jhesu
xpo. Otrosi deue amar toda la clerezia: e
bie a los seglares: como a los religiosos:
porq son tenudos de rogar a dios por todos
los chrianos q les pdonen los pecados: e
los guie a su seruiçio. E amar e onrrar e
guardar: deue ayn alas eglefias: mātēme
dolas en su derecho: ca muy guysada cosa
es: q los logares do cofagrá el cuerpo de
nro señor Jhesu chro: q sean amados e on
rrados e guardados. Otrosi deue amar
e onrrar a los ricos omes: porq son noble
za e onrra de sus cortes: e de sus reynos. E
amar e onrrar: deue a los caualleros: porq
son guarda: e amparamiento dela tierra:
ca no se deue recelar de recibir muerte por
guardarla e acreçcētla. E ayn deuen on
rrar e amar a los maçstros de los grādes

señores. La por ellos se hacen muchos omes buenos: e por
cuyo cōsejo: se mātienen e se endereçā muchas vegadas los
reynos e los grādes señores. La assi como dixero los sabios
antigos sabiduria de los derechos: es otra manera de caualle
ria: e q se qbrātā los atreuimētos: e se endereçā los tuertos.
E ayn deue amar e onrrar a los cibdadanos: porq ellos son
theozeros e rayz de los reynos. E esto mismo deue fazer a los
mercadores q traē de otras partes a sus señorios las cosas
q son yn menester. E amar e onrrar e guardar: deue a los me
nestrales: e a los labradores: porq de sus menesteres e de sus
labrāças se ayudan e se gouiernā los Reyes: e todos los o
tros de sus señorios: e ninguno no puede sin ellos deuir. E o
trosi todos estos sobredichos: e cada vno en su estado: deue
onrrar: e amar al Rey e al reyno: e acreçcēt sus derechos:
e feruirle cada vno de ellos en la manera q deue: como a su se
ñor natural q es cabeza e vida e mātēnimiento de ellos. E quā
do el Rey esto fiziere: para su pueblo aura abdo en su rey
no: e sera rico por ello: e ayudar se ha de los bienes q yn fue
ren: quando los oniere menester: e sera tenuto en ello por de
buefeso. E amar lo han: e loar lo ha todos comunalmēte: e sera
temido: e tibiē de los estraños: como de los suyos. E quādo de
otra guisa lo fiziere venir le ya el contrario de esto que le serie
muy grand pena: quanto alo deste mundo e alo del otro.

Titulo. xviii. e tit. xxi. e tit. xxii. e tit. xxiii.
e tit. xxv. e tit. xxix. de este libro: e la qta partida: titulo. xvi.

Titulo. xi. q el deue el Rey ser a su tierra.

Aprouechadose el om de las cosas q inue
nele ende tres bienes. El vno que es tenuto
por de bueselo. El segūdo: q rescibe ende pro.
El tercero q atiende plazer. Onde pues que
en los titulos ante deste fablamos de como el
Rey deue ser en amar: e onrrar: e guardar
su pueblo: qremos aqui desir qual deue ser a los de su tierra.
E mostraremos como la deue amar e guardar e onrrar.
Titulo. xi. como deue el Rey amar a su tierra.

Tenudo es el Rey notā solamēte de amar e onrrar: e
guardar a su pueblo: assi como dize en el titulo ante dize:
mas ayn ala tierra misma de q es señor. La pues q el e su gē
te: deue de las cosas q en ella son. E han della todo lo q les es
menester: e q coplen e faze todos sus fechos: e derechos: e
la amē e la onrrē: e la guardē. E el amor q el Rey la deue auer:
es de dos maneras. La vna en volūdad. La segūda en fechos.
La q es en volūdad: deue ser cobdiciado q sea bie poblada:
e labrada: e plazer le siepre q aya en ella buenos tiēpos. La
segūda q es de fecho: es en fazer la poblar de buena gēte: e
ante de los suyos q de los ajenos si los pudiere auer: assi como
de caualleros: e de labradores: e de menestrales: e labrarla: porq
aya los omes los frutos de ella: mas abdoadamēte. E maguer
q la tierra no sea buena en algunos logares pa dar de si pa e
vno: e otros frutos q son pa gouerno de los omes. E do todo
esto no deue el Rey querer q finq yerma: ni por labrar: mas
fazer sobre ella a qillo q entēdierē los omes sabidores: q sera
mejor: e mādarla labrar: e dēdereçarla pa esto. La podrá ser q
sera buea pa otras cosas de q se aprouechē los omes q no pue
dā escusar: assi como pa sacar de ella metales: o pa pasturas de
ganados: o pa leña: o madera: o otras cosas semeñates q ha
menester los omes. Otrosi deue mādara labrar las puētes de
los calçadas: e allanar los passos malos: porq los omes pue
dā andar: e lleuar sus bestias e sus cosas: e embargadamēte
de vn lugar a otro: de manera q las no pierdā en los passajes
de los rios: ni en los otros logares peligrosos: por do fuerē. E
deue otrosi mādara fazer ospitales en las villas: do se acosā los
omes: q no ayā a yazer en las calles por mēgua de posadas. E
deuen fazer alberguerias en los logares yermos que entē
dierē q sera menester: porq ayan las gētes: do se albergar se
guramente co sus cosas: assi q non gelas puedā los malfecho
res furar ni toller. La de todo esto sobre dicho: viene muy
grand pro a todos comunalmēte: porque los onrra obras de pie
dad. E pueblo se por yn mejor la tierra. E ayn los omes ha
mayor labor: de deuir: e de morar en ella.

Deficion.

¶ Ley el titulo. viij. li. xx. deste libro.

¶ Ley. ij. como deve el Rey onrrar a su tierra en fazerle murallas en las villas e ciudades e loandola.

O en mandar cercar las ciudades e las villas e los castillos de buenos muros e de buenas torres. La esto la fazer mas onrrada e mas noble e mas apuesta. E demas es grand seguridad e grand amparamiento de todos continualmete para en todo tiempo. E otrofi la deve onrrar de su palabra/ quando las bondades della.

¶ Ley. iij. como el Rey deve guardar su tierra.

A Luciofo deve ser el Rey en guardar su tierra/ de manera que se no yermé las villas/ ni los otros logares/ ni se derriben los muros/ ni las torres/ ni las cosas por mala guarda. E otrofi que los arboles/ ni las viñas/ ni las otras cosas de que los ome bivié/ ni los corté/ ni los quemén/ ni los derraygué/ ni los dañen de otra manera/ ni avn por enemidad que ayá los vnos cō los otros. Otrofi la deve guardar de los enemigos de fuera/ de manera que non pueda enella fazer daño/ assi como se muestra adcláte en el titulo de las buenas. E el Rey que desta guisa/ que sobre dicha es/ amare e touiere onrradaméte su tierra/ sera el e los q yn bivié onrrados e ricos/ e abundados/ e temidos por ella. E si de otra guisa lo fiziese venir le ya el contrario desto.

¶ **Titulo. xij. qual deve el pueblo ser en**

conocer/ e en amar/ e en temer a Dios/ e a su Rey.

A lmas d tres maneras/ dixo Arist. e los otros sabios/ q son naturalmete en las cosas q bivié. E la vna d ellas llamarō criadera: e tal como esta há los arboles/ e las plantas/ e todas las otras yeruas de la tierra. E la. ij. dixerō sentirora/ e esta há todas las cosas q bivié/ e se muere naturalmete por si mismas. E la. iij. llamarō alma razonable/ q ha en si entēdimiēto para saber conozer las cosas/ e departir las cō razon. E las otras dos sobre dichas/ e esta demas há los ome tā solamēte e nō otra animalia alguna. Onde dixerō los sabios/ q assi como yunto adios es el ome estas tres maneras de almas/ q segund a questo deve el amar tres cosas de q le deve venir todo bié/ q espera auer en este mūdo e en el otro. La. i. es adios. La. ij. a su fechoz natural. La. iij. a su tierra. E por ende pues q en los titulos ante deste auemos mostrado/ segund dixerō los sabios/ q el deve el Rey ser a Dios e a si mismo: e a su pueblo. Queremos aq decir/ segund lo ellos departierō/ q el deve el pueblo ser a Dios e a su Rey/ e a su tierra/ e como quier q los sabios fablarō pmeramēte del alma criadera/ de q fizierō semeiça/ e como el pueblo deve amar a su tierra/ e si fablarō de la sentirora de q fizierō semeiça al amor/ q el pueblo deve auer al Rey. q es como sentido del: e apostremas fablarō de la razonable a q fizierō semeiça/ del amor q el pueblo deve auer a Dios. E nos catādo que las cosas que fablan enel/ deuen ser emēdadas primero: porēde touimos por bien/ e por guisado de hablar primero/ de la alma razonable. E mostraremos segund dixerō los sabios/ qual deve el pueblo ser a Dios/ onde les viene a ellos entēdimiēto/ e razon para fazer todo bien. E dezimos/ quel pueblo deve conozer/ e amar e temer a Dios por las razones que adelante se muestran/ por las leyes deste titulo:

¶ Ley. i. como el Rey/ e el pueblo/ deuen conozer a Dios naturalmete.

Dos entēdimiētos/ dixerō los sabios/ q ha el alma razonable. E es vno para conozer a Dios/ e las cosas celestiales. E el otro para entēder/ e obrar las cosas tēporales. E cō el pmero entēdimiēto/ deve conozer a Dios/ q es q el es/ e como todas las cosas son en él. E cō el segūdo deve conozer las obras q el fizio/ en qual guisa las crió/ e como las ordenó/ e el pro q viene a los ome della. E conoziēdo lo assi/ conozerā como el mismo deve venir/ e ordenar su fazieda. E otrofi conoziēdo q todas las cosas son en poder d Dios/ emēdará manifestamēte el bié q les viene de lo q fizio. E sabrá yfar d ello/ de manera q aya ende pro/ e nō haga a Dios pesar/ pues q todas las cosas/ son en su mano/ e esto mismo a su poder han d tor

nar. E porēde segund estas razones muestra/ raron los sabios/ q el pueblo deve fazer a Dios tres cosas. La vna crear enel firmemēte/ e sin ninguna dubda. La segūda/ amarle muy afincadamēte por el grād bien que es enel/ e fazer siēpre. La tercera/ temerle por el grād poder q ha como aq/ que fizio todas las cosas de nada. E pueden los tornar en aq/ estado quādo el quisiere. E demas puede dar a cada vno gualardon abundadamēte para siempre a los buenos mas que coraçon d ome nō podrie pesar/ e pena a los malos sin fin.

¶ Ley. ij. como deve el pueblo conozer a Dios/ por creencia de ley.

A quel pueblo es bienauēturado/ e anderegado a bien/ el q puña quāto mas puede en conozer a Dios. E como qer q le deve conozer naturalmete/ segund diga la ley ante desta/ avn cōuene q le conozca por creencia d ley/ q es sobre natura. E para esta conoziēcia/ ha menester q aya en si tres cosas: Fe/ e esperāça/ e amor. E se cōuene q aya en todas guisas/ por q el entēdimiēto del ome nō es tā poderoso/ q pudiēse a Dios conozer cōplidamēte/ si non por ella. E firme esperāça ha menester q aya en él/ ca segund dixo sant Agostin/ ella es entrada para ver ome lo q cree. Otrofi amor d Dios deve auer/ a q llama caridad/ por q es el fuelga el alma del ome/ e assi lo dixo sant Agostin/ q nō puede folgar con otra cosa/ si nō cō aq/ la q ama. E por q la fe es raiz e fundamēto para auer acabada mēte la conoziēcia de Dios/ porēde quereamos fablar pmero della. E mostrar por q razones la deve el pueblo auer/ segund lo dixerō los sātos padres/ e sabios antiguos.

¶ Ley. iij. por q razones deve el pueblo auer fe d Dios.

Santo ysidro q fue muy grād filosofo/ establezio muchas cosas en la sātta eglefia/ e bpartio los nombres d cada vna/ e segund q cōuene. E dixo q fe es cosa/ por la qual verdaderamēte cree lo q non puede ome ver. Otrofi dixo sant Agostin/ fe es pensar en las cosas q deve ome creer/ e afirmarse en ellas: e sant Pablo dixo/ q es firmesūbre de las cosas q espera ome auer q es argumento y prouea d las cosas q nō parecē. E tan grād fuerça ha en ella/ ca segund dixerō los santos e sabios antiguos/ ella es luz q alibra el entēdimiēto d ome e fazele conozer a Dios/ e el su poderio/ e la su justicia: e la su misericordia e muestra les como lo sepan loar/ e agradecer/ el bié q les haze. Otrofi sazeles conozer las cosas espūales/ q segund natura nō pueden ser conosciadas. E avn sobre todo/ va les carera pa saluaciō/ ca segund dixo sant Agostin/ tā grād fuerça ha la fe q la muerte/ q sabē todos q se nō puede efcusar/ q tuelle la vida d ste mūdo/ q la nō temā los ome creyēdo q por ella ganará el amor d Dios e vida en el otro mūdo/ q durara pa siēpre. E por esto dixo nro seño Jhu chro/ quie en mi creyere/ avn q sea muerto biviра. E por esto quiene mucho al pueblo/ q aya en si verdadera fe: ca seneca filosofo maguer nō era xpiano/ tāto touo q era buena cosa q dixio por ella q el q la pda: nō fincaua cō el

¶ Ley. ij. Debet enim rex terrā suā honorare: factos muros: turres: domus: curere non suādo: arbores vī vineas etia infimicitie causa distipari non permitēdo hoc dicit. Concord. l. de operibus. ff. de operibus pub. vbi de operibus que i muris vel pontib/ vel in rebus publicis fuerit: vt si murus extruantur: pcedem aditum confulere pncipē debere. Et sic no. ex hac. l. q. rultis non est vbi defoz manda: vt. l. i. §. si quis i publico. ff. ne quis in lo. pu.

¶ Ley. iij. b q Luciofo. y d d q d. §. l. prot.

¶ Titulo. xij. qual deve ser el pueblo en conozer a Dios/ e a su Rey.

A lmas. g. e. r. h. a. c. l. q. est anima sensitiua: ve getatiua e intellectuā seu rationabilis. Dne prime corumpuntur: copore corrupto. Ratio nabilis autē nunq corruptur: sed est forma corporis humani per se vere e essentialiter: vt ter. e glo. notabilis in clem. vnica. de sum. tri. e script. fol. leg. li. i. §. sum. tri. l. i. e qd nor. in c. in quadam. de ce. le. mis. et phtoso: phus. viij. meta. e. viij. polit. c. cum vero.

¶ Ley. i. ij. d. Deos entēdimiētos. Decl. c. ij. sequēti declaratos non recipiunt ex legibus sequentibus. e vide. qd late de fide e de dillectione dei script. §. f. parti. iij. de sum. tri. l. i.

¶ Ley. iij. e q Santo ysidro. Est enim fides vt hec lex disponit: credere qd nequit homo videre. Et fm Augu. est meditare in rebus credibilibus: in eis firmare. e fm apostolum in epistola ad heb. fides e substantia rerum sperandarum: argumētum non apparentium. Aliter tū diffinit magistri: vt inquit magistra lis gl. i. c. de sum. tri. quam vide.

Segunda partida.

¶ Esperança. Ex qua. l. no. q. nō solum fidem rectā debet verus christianus tenere: vt. s. l. p. r. h. etia dicitur hie spes vt ad id qd credit valeat peruenire. e charitate dicitur hie p qua cū qd dicitur reſoluitur: ex quibus no. q. de iure ipse dicitur hie de pēdētā ex p. l. no. Bar. ff. de adul. l. si vxor. s. diuus. z. l. post mancipatio nem. s. i. ff. de li. le. e. l. q. rome. s. duo fratres. de hb. ob. spes autē hie cū dē effectū q. veritas. no. Bar. ff. de lib. z. post. l. galli. s. videndū. z. in. l. mulier. s. i. ff. ad trebel. dela. s. uente. q. ides est est sōns vīu: cū nō cōcāt alienus. l. a. fide. vt. c. l. y. de regu. in. fi. r. de pen. ot. j. s. itez vt. l. hūius.

¶ Ley. v. b. s. vienes. Late prosequitur z nos tibi hie lex s. bos nis q. ex ipe bona pcedit: nā s. hūius. q. spes e deſide rā cū fiducia boni z. dicitur vite hie dicitur q. libet vt in deo ipem hie q. est liberabit a lapidē: ab eo maxia bona cōsequet. Nā per ipem timor huma nus abicitur ad vi cōtā dicitur occurrē: veritatis nota tta pādū nec pro dest. fides hie sine spe. b. o. l. x. hac. l. no. q. spes est certā iſpe cōtā future beatitudinis: q. de futura beatitudine nō pot esse certitudo scilicet credulitas hūius: vt. i. no. no. i. c. ex. l. s. de iur. reit. Est et notandū q. sub spe venit deſidēre nemo dicitur in. c. l. d. d. cler. exco. m. z. ibi. an. cha. z. abb. spes aut fiducial ad dignitatē obtinē dā: an sit licita: vt. de hb. a. c. v. e. n. e. r. abili. z. i. c. ad nos stram. de elect.

¶ Ley. vi. c. q. caridad. Con cor. q. charitas est finis celestium pre ceptorum: vt. j. ad timoth. j. de peni. ot. j. charitas est vt mibi vt. Charitas enim vta excellē tior ab appellatio nominal. j. ad. Co. rin. xij. de peni. ot. j. al. c. charitas est vt mibi ac. Charitas nunquā excludit. j. ad. Co. rin. xij. de peniten. vltim. h. c. charitas nunq. Sine charitate enim nemo saluus esse potest. prima ad. Co. rin. xij. de peni. ot. j. vlt. h. c. charitate nunq. procedit si quis corde puro et conscientia bona: z. fide: nō facta credat. j. ad. L. i. z. c. l. y. de

ningūd biē. E porēde los q. la nō hā sin la pena q. mereſcē auer enī otro mūdo: deūē gela. dar eneste/ como a omes deſcrey dos.

¶ Ley. iij. porque razones deue el pueblo auer esperança en dios.

E sperança es cosa porq. el ome cree q. le auerna aq. llo en q. ha fe: assi lo dixo sant Agostin enī libro q. es llamado de la ciudad d. dios. Otrosi dixo el mismo/ q. la esperança/ es cobdicia q. ha el ome de auer el biē dela vida durable cō grād. fuzia q. ha de lo ganar. Otrosi dize enī libro de las sentencias delas santas escripturas/ q. la esperança es cierto esperamiēto dila buena yētura q. ha d. venir por la gra. de dios/ z. por el mereſcimiēto del q. espera auer la. E porēde/ deue auer todo chfiano buena esperança por dos razones. La. j. dellas es natural: ca segūd natura todo ome q. ha miedo de caer/ traia se a alguna cosa/ z. arrima se a ella q. le ayude a sostener/ po: q. nō caya. E esto mismo deue fazer el alma d. todo fiel chfiano q. entēde/ z. conofce su flaqueza q. se deue trauar/ z. arrimar ala esperança d. dios/ ca ella nō lo dexara caer: E porēde dixo yſayas pſeta/ aq. l. q. anda en tinieblas z. nō vee lumbre. otrosi el q. biue en grādes trabajos z. pesares/ z. non le parece carrera d. buena andāca: espere en nfo. ſeñor dios/ z. arrimēse a el/ ca tal esperança es firme cosa/ z. quē en ella traia nō aura miedo d. caer. La. ij. razō es/ porq. los omes deūē auer esperança en dios/ segund amonestamiēto delos pſetas q. nos apercibē que las ayamos/ porq. se nos seguira grād. pro. dela. E esto se muestra. por lo q. dixo el rey Dauid pſeta/ ayā en ti esperança ſeñor los q. conofcieron el tu nome/ z. nō desampares los q. te demādan. Otrosi dixo Jeremias pſeta: bueno es nfo. ſeñor dios/ a los q. esperā en el: ca la esperança esta siēpre cierta dila fuēte dela misericordia de dios/ z. porēde la su misericordia/ nūca q. da de manar como fuēte/ en muchas maneras de bienes en aq. llos q. han. esperança en el. Otrosi dixo Jeremias profeta/ bienauēturado es aquel q. ha esperança en dios/ ca el mismo sera su esperança/ z. auer nīr le ha/ assi como al arbol q. es plantado a cerca dlas aguas/ q. por la humidat de las rra y ga/ de manera q. le nō puede empecer la sequedad enī tiēpo dela ſeca/ z. cō esto/ acuerda lo q. dixo el rey Salamō que la esperança es assi como arbol q. es planta do en buen logar. La ella esta siēpre allegada ala bondad de dios/ z. della recibe cōplidamente el esfuerço.

¶ Ley. v. que bienes vienē al pueblo que ha firme esperança en dios.

B ienes muchos nascē dila esperança que hā los omes en dios/ ca por esta biuē seguramēte/ onde dixo el pſeta Dauid/ en dios que mi esperança/ z. por esto nō temere lo q. me fara el ome. E muy guisa da cosa es/ q. los omes ayā esperança en dios/ ca segūd dixo este mismo pſeta/ el es

guardador d. los q. esperā en el. E ayā dixo el mismo/ el ſeñor es guardador dela vida/ pues d. quē aure miedo: ca dios es esperança de todas partes a aq. llos q. esperā en el: z. el es guardador d. su pueblo. E otrosi la esperança va al ome biuē entēdi miēto: z. porēde dixo el rey Salamō quē esperança ha en nfo. ſeñor dios entēdera la xdad. E ayā la esperança a yuda mucho al ome/ z. sobre esto dixo el rey Dauid/ en dios espero mi coraçō z. fue ayudado del. E otrosi lo muestra el pſeta Dauid do dize/ en ti espero ſeñor/ los nros padres esperarō z. librasse los. E cō esto acuerda lo q. dixo el pſeta Daniel/ quādo acularō a susana q. estaua catādo al cieloz/ lloraua z. auie en su coraçō grād. esperança en dios/ z. librola. E ayā la esperança faze al ome estar fuerte. La assi lo muestra el pſeta yſayas q. dize/ quē espera en dios ayuda su volūtad z. fortaleza. E otrosi la esperança sostiene al ome/ porēde dixo el profeta Dauid: nō desampara dios a los q. esperā en el. La la esperança es al ome folgura en la cansaciō. E es tēplamiēto en los trabajos. E es conorte en los dolores. E cō esto acuerda lo q. dixo el apostol sant Pablo: fuerte conorte auemos quādo recordemos a nra esperança/ ca ella nos sostiene/ d. manera q. el agrauamiēto d. los trabajos nō nos puede empecer. Otrosi la esperança faze al ome bienauēturado. Onde dixo el pſeta Dauid/ bienauēturado es el ome que espira en dios. E esto mismo dixo el rey Salamō/ quien espera en dios es bienauēturado. E yſayas pſeta dixo/ q. bienauēturados son todos aq. llos que esperā en dios: ca a ellos verna lo que cobdiciā. E porēde todo chfiano deue auer buena esperança. La assi como la se nō seria sin buenas obras/ otrosi nō le cōplirte al ome la se sin buena esperança/ porque ella es esfuerço dila se/ z. guia para llegar a lo q. cobdiciā. Onde por todas estas razones: cōtine mucho al pueblo que la a ya. La assi como deūē beuir trabajādo se d. fazer biē/ otrosi deūē auer firme esperança que aurā buen galardō bello/ z. acabarā lo q. cobdiciā. E los q. assi nō lo fizien sin el mal q. les vernie eneste mūdo/ que nūca traerian los coraçones asosegados por mēgua d. buena esperança/ dar les ye dios enī otro pro. pena/ lo q. mereſcē los deſesperados.

¶ Ley. vi. porque razones deue el pueblo amar a dios.

C aridad en latī tāto dēre dicitur como amor q. ha ome a al guna cosa. Pero segūd esta palabra/ mas se entēde por el d. dios/ que por otra cosa. La assi como dixo sant Agostin/ amor es vna virtud por la q. l. desean los omes ver a dios/ z. yſar d. sus bienes. Otrosi santos dixierō/ q. amor es cosa porq. el ome ama a dios/ por el biē q. del espera. E ama otrosi a su vezino por el amor d. dios. E porēde deue el pueblo amar a dios/ sobre todas cosas del mūdo/ ca amādo a el amar se ban ynos a otros. E esto se puenia/ por la vieja ley en q. dize/ amaras tu ſeñor dios d. todo tu coraçō/ z. d. toda tu alma/ z. a tu vezino como a ti mismo. Otrosi dixo sant Bernardo q. a ninguna cosa ama el ome q. nō ama a dios/ de toda su alma/ pues q. el fue comiēço della. E a ella ha d. tomar si ouiere su amor. E si naturalmēte eneste mūdo amā los hijos alos padres/ porq. nascierō dellos/ z. esperā su bien fecho por eredar sus bienes despues d. su muerte: mucho mas deue ome amar a dios q. lo hizo d. nada/ z. le dio alma de conofcēcia z. entēdimiento. E ayā e. cuya mano es su vida/ z. su salud z. todos sus bienes q. ha eneste mūdo/ z. espera auer enī otro. E porēde dixo sant Agostin/ amar deue ome a su padre/ mas ante deue poner el amor/ en dios q. lo crio. E el rey Salamō dixo/ amaras a dios q. te hizo cō toda tu alma. E otrosi dixo sant Bernardo/ q. si el ome pēfasse biē afincad amēte: quāta es la merced q. dios le hizo: mucho mas lo amarie q. nō lo ama. La lo hizo muy fermosa criatura z. demas diole el alma/ q. ha semejança d. si mismo. E diole entēdimiēto para saber conofcer el biē z. el mal. E fizolo a parçero cōsigo en la vida p. durable. E sant Agostin dixo/ q. todas las animalias q. dios crio/ fizio q. truxessen sus caras baxas cōtra tierra/ z. que buscassen su vida en ella: mas el ome fizolo derecho/ z. endereçole su cara cōtra el cielo para dar le a entender que el su coraçōn z. la alma/ deue ser endereçado/ para las cosas celestiales a que su cara está endereçada/ onde le viene el entendimiento/ z. la razon que ha sobre todas las criaturas del mundo.

regula. Nam deus charitas est vi bice. et. c. abijt. p. q. iij. Charitas opit multitudine peccatorum. puer. p. Jaco. vlti. j. q. j. multe. xxij. q. iij. ipsa pietas: bap. matores. Et mox enim non est in charitate: s; perfecta charitas foras mittit timores. j. to. iij. xxij. q. iij. c. iij. quibus nos. Datoz charitates nes mo habet vt aiam sua ponat quis pro amicis suis. Jo. v. b. peni. di. v. q. vult de renu. c. nisi quis pade. s. quippe.

¶ Ley. vij. a ¶ Merced. ¶ Con cor. u. l. i. lta: q. de lectio dei est perfecta quando ipsi ex toto corde et ex tota anima et ex totis viribus diligunt: de peni. di. ij. fido semel. s. charitate. Ma des diligere e illi occupant: anio cocipere: fruede vltionis affectu: peccant odium: mudi fastidit: vt ibi. Didi nem nags dilectio nis percutit: qui mundum qui ede nendus est diligit aut corpora sua mi nus diligeda plus diligunt: aut pti mos suos sicut se ipsos no diligit: vt all. c. fide. s. charitas de peni. di. ij. Dillectio enim dei facit peccato resistere: bonis operibus abundare: esse culti blandimenta contere: et oia que humane fragilitati sunt difficultia perficere: de peni. di. ij. s. charitate. Illi deum plus se diligunt: p eius amorem saluti sue no par est: de peni. di. ij. s. charitas. Homo si cut se primus suis diligit: qm quantum pot laborat vt euz ad deum ducat colendus. xxij. q. iij. c. debet homo. In hoc tenemur diligere proximos: vt de eoz pdtione doceamur: et ad correctione quondie ad ducere laboremus. p. ij. q. iij. c. no potest. c. i. seq. tamen amare plus debemus deum q proximos. xij. q. i. cui por. tio. si enim deum amamus: oia difficultia et aspera perficemus: de peni. di. i. si quis semel. Non tamen est amor s; laquo: vt mali mores no corriguntur. xxij. q. v. non putas.

¶ Ley. vij. por que razones es el pueblo muy temido de amar a dios.

Merced muy grãde / e muy mara uillosa fizo nro señor dios a todos los pueblos / mostrandoles otra manera nueva de amor / sin las que diximos ante desta / ca no le abdo fazer este mudo de nada. E alome la mas fermosa criatura del mudo / e de mayor entendimieto q todas las otras criaturas / e q fizo señor de las / nin ayn q no quiso dar pena segund la el merced / por quel salio de mandado / nin le quiso otrossi acalofnar los yerros q despues fizo como el pudiera / e deuera / mas tan grãde fue la su piedad q sobre todo esto les quiso dar señal / por q sopiessen q nica les falleceria la su merced / quando menester la ouiesen. E este fue nro señor Jhesu christo fijo de dios / que embio en este mudo q fuesse medianero entre el / e ellos / e quiso q tomasse carne / e figura de ome / e q sofriessse lazeria mas q otro / e en cima q sofriessse muy cruda muerte / e esto fizo por librar los de poder del diablo. E por de dixio el apostol sant Pablo conosco la gracia de nro señor Jhesu christo q se fizo pobre por nos / por q nos fuessemos ricos por la su pobreza. E ayn dixio sant Bernard: mucho es mal conosco el ome q no piensa q todo es de dios q lo redimio. Otrossi dixio el mismo q si el ome due dar se todo a dios / por q lo fizo. mucho mas por q redimio: e esto es / por q mas de ligero lo fizo q no lo redimio / ca en fazer lo no puso mas dela palabra / mas en redimir le dixeron muchos q fizo muy maravillosos fechos. E sobre esto dixio el mismo sant Bernard: mucho son e endurecidos los hijos de adan / los quales no obedescen / nin catan medida contra el fuerte amador / q por viles cosas espedio tan nobles e tan preciosas mercaderias. E ayn due el pueblo amar a dios / por muchas grãdes cosas q les promete / e les tiene apatejadas / assi como dixio el apostol Santiago: e acuerda en ello los otros santos q ojo non vto / nin oreja no oyeron / nin coraçõ puede cuydar lo q dios tiene aparejado a los que le aman. E otrossi dixio el apostol Santiago / q nuestro señor dios tiene guardada la corona de su regno para a aquellos q le amã. E sin todo esto q les tiene aparejado en el otro mundo / fazeles en este muchos bienes / en librar los de muchas cuytas / e de muchos peligros / quando se toman a el / assi como el mismo dixio / la salud del pueblo yo so en qualquier logar / e en qualquier tribulacion q me llamaren / oyr los he / e cabre su ruego / e sere su dios por siempre. Onde por todas estas razones q dichas auemos en esta ley en q mostro nro señor dios tan maravilloso amor al pueblo / que coraçõ de ome no lo podrie pensar en ninguna manera / por de otrossi el pueblo es temido de amar a el / sobre todas las cosas del mundo / e los q lo no fiziesen sin la su yza que les daria enteramente en el otro siglo / deue auer en este pena de ome desconocetes / q no saben agradecer el bien / nin el amor / quel señor les faze.

¶ Ley. vij. como el pueblo deve temer a dios e por que razones.

Dixieron los padres santos / e los filosofos antiguos / q el temor es assi como guarda / e portero del amor / ca sin el no es ninguna cosa complidamente fecha. Onde si los ome temen las cosas deste mudo / q aman quanto mas deuen temer a dios / q es nuestro señor / e es sobre las cosas espirituales / e temporales. La maguer el pueblo ouiesse fe / e esperança / e amor si el temor yn no fuesse q los guardasse / todo no valdrie nada / e sobre esto dixio sant Agostin / q el temor de dios es espanto que cae en el coraçõ del ome espiritual / mte / con miedo de pder su alma / e su amor. E ayn dixio mas q temor es arredrador q arredra de si las cosas q son parrarias. E Juan damasceno q fue sabio dixio / que temor es esperança de mal / sospchãdo ome de perder lo q ama / de recebir en ello mal. E por ende / ouiene mucho al pueblo de temer a dios / por no perder su amor / nin caer en su saña. E q esto sea verdad muestre / por q mado a Moyses en la vieja ley / q dixiel se al pueblo / q temiesse a dios / para non perder su amor / que era señor coplidamente. E esto se entiede por lo que para siempre tabien en este mudo como en el otro. E Jo fue que era cabdillo de los judios despues de Moyses. Dixio otrossi al pueblo de ysaac / q temiesse a dios / e lo seruiessen con todos sus corações. E el rey David dixio / seruid a dios con temor / e alegrad vos ante el / temiedolo. E ayn dixio mas q non tan solamente el pueblo mas los santos lo deuen temer / e su fijo el rey Salãmõ dixio / quel q quisiesse andar derechamente en seruido de dios / q deue auer en si justicia / e temor. E ayn sin estas razones que dixieron estos sobre dichos / q fueron Reyes / e cabdillos / e profetas naturalmente segund el dicho de los santos / e dios filosofos / lo due el pueblo mucho temer / por que el fizo todas las cosas de nada / e las tomara a aquello quando quisier / e por su saber fueron todas criadas / e a su poder han de torniar. E ayn due el pueblo temer a dios / por que es muy justiciero. La segund dixio sant Gregorio los ome que son justos fazen con miedo lo que han de fazer / pensando primeramente ante qual juez han de estar. Otrossi dixio sant Jeronymo q sabio es el ome q teme lo que puede acaescer. E ayn nro señor Jhesu christo dixio / no temades a aquellos q pueden matar los cuerpos / tan solamente / e non han poder sobre las almas / mas a quel temed / q puede al cuerpo / e al alma matar en el fuego del inferno / onde el pueblo q assi no temiesse a dios / sin la grã pena q les varie en el otro siglo / no les ternie pro ninguna cosa q por ellos fiziesen. E deue ayn auer pena en este mudo / como ome q no temen aquella cosa que co debe recebo mas temidos son de temer.

¶ Ley. ix. quales bienes vienen al pueblo quando temen a dios.

Temiendo el pueblo a dios vienen les ende muchos bienes. La luego primeramente / fazeles perder el mied

¶ Ley. viij. b ¶ Dicitur. ¶ Coz. cum bac. s. j. xxij. q. vi. vbi in lege moysi antiqua s. ille populus in reu pena: si ad obseruatione legis cogebatur. In euange: llo quod dicitur ad discipulis suis. Nolite timere eos qui occidunt corpus: atias aut non possunt cadere: sed potius est timere. et in timore et reuerentia feruite: qui potest animam et corpus perdere in gehenas. Unde Augustinus. Timedo momentum carnis tue: sed timore dei tuere. c. non solum. s. j. q. iij. Deus enim beatus est: lamine dicit timore: ab omnibus timet. Et dicitur ibi: et c. nolite ca. ca. et q. et in notandum in Bernardus ad rom. c. iij. quod quantum sit timor res. s. humani seruitus: in talibus: et s. lalis: seu castus. Humanus timor est in pido. qm time mus pass pericula carnis: vt bona fortune. E de hoc timore loquitur. c. non solum. y. q. iij. s. j. xxij. q. vi. Timor autem seruilis est: est quis timet peccare: ppter penam gehene: hoc quare si seruus facit: non pp timore: vel charitate: sed quia formidat penas. et iste timor est bonus: et vtilis: est in iusticiis: et in perfectis: per illud scriptum: crescit paup latini: conseruando iusticie. Et sic seruili timor succedit timor: in talibus qm incipit amare deum: que ante timebat: et excludit a corde seruili timor. Et de hoc timore pfecta charitas foras mittit timore: vt in dicitur. s. ex. his. xxij. q. vi. et talis dicitur ipse deus. c. que timore. de reg. iij. Et dicitur in talibus timor succedit timor castus: seu filialis: qui timor peccare: deus dicitur dicitur: offendam. Et de hoc timore loquitur propheta in psalmo. Timor dicitur sanctus: pmanet in te culum secum. Et cetera. vbi supra.

requisita parta sunt occidere et dista mare: Ideo cum verbis diffamans vt pditor quo ad corpus: bona putatur. Et si rex vult et carcere: abscedit et linguam: vt ammodo no loquatur. h. d. Conz cor. quod de rege scriptum est generale pactum societatis humane est suis regibus obre perare c. que contra mores. viij. dist. iuxta illud. i. pe. ij. Regem reuerentis ut. viij. di. quo iure et deuterono. xiiij. Regem vestrus sic ut deum sequimini: et ipsum timeate: et mandata eius seruare: et audite vocem eius: et ipsi ad hereditis. xxvj. q. ij. illud. et. q. v. nec mitum.

¶ Ley. v. a. ¶ La legua. ¶ Re mo regi aduleatur. Adulator: aures a regis confortio as bicitatur. Et si qua mendacia scienter regi suggerit ob q aliquis erat in corpus vel bonis suis: similitudinem pene sustinet. h. dicit. Conz cor. q. omne genus mendacium summo perit. fugiendi est: nec casu nec studio quis saluus loquatur: nec vt presert mentis studeat: nec qualibet falacia vitam alicuius defendat. Caue ergo mendacium in omnibus: vt. c. omne genus. xxiij. q. ij. Quor autem sunt genera mendacium: notabiliter i. c. p. m. ut. xxiij. q. ij. nemo autem putet q minus sit periculum in verbis lingua medacio q manibus sanguis fundendo. De illis est autem pro veritate pati supplicium q pro adulatione beneficium: vt. c. nemo periturum. xj. q. liij.

ben z aborrece las otras: z la lengua es prouadora z medianera de todas cosas. ¶ Otro si semejante desto deue el pueblo saber bien la buena fama de su señor: z dezir la co las lenguas z retraer la. Las palabras q fuesen a enseñamieto del/ non las querer dezir nin retraer en ninguna manera. Emuy menos a sacar las/ nin buscar las de nuncio. La el pueblo q defama a su Rey viziendo mal del/ porq pierda buena prez: z buena nob: adia/ porq los omes lo ayan de desamar z aborrecer faze traycion conosciada: bien assi como si le mataren. La segund dixieron los sabios: q fizieron las leyes antiguas / dos yerros son como yguales matar al ome o ensamar lo de mal/ porq el ome despues q es ensamado: manguer no aya culpa/ muerto es quanto al bien z ala onrra deste mundo/ z demas/ tal podria ser el ensamamieto/ que mejor le seria la muerte q la vida. Onde los q esto fiziesen: deuen auer pena como si le mataren/ quanto en sus cuerpos/ z en otros sus bienes. Pero si ta grand merced le quisierẽ fazer quel dexassen la vida deuen le cortar la lengua co que lo dixor/ de manera que nunca con ella fable.

¶ Ley. v. como el pueblo deue siempre dezir verdad al Rey z guardarse de mentir.

¶ Lengua no la puso dios tan sola para fablar/ z mostrar su razon co ella. E bie assi como le dio sentido en el gusto para departir las cosas sabrosas/ dlas otras que lo no son. Otro si gelo dio en las palabras/ para fazer departimieto entre la mentira q es amarga/ q aburre la natura/ que es sana z cõplida de lealdad/ z entre la verdad/ de q se paga el entedimieto del ome bueno/ z ha grad sabor co ella. E por e de el pueblo a semejante desto dixierõ los sabios/ deue siempre dezir palabras verdaderas al Rey/ z guardarse de mentir le llamanamieto: dezir le lisonja q es mentira con puestas a sabidas al q dixiesse mentira a sabiendas al Rey porq ouiesse de prender a alguno/ o fazer le mal en el cuerpo/ assi como de muerte/ o de lisonja deue auer en su yo tal pena/ qual fiziere leuar al otro/ por la mentira q dixor. Esto mismo dezimos si le fiziesse perder algo de lo suyo/ tambien mueble como rayz. E si le dixiesse palabras/ q el Rey entediesse q fuesen de locura/ no le deue traer cõsigo. Esto deue fazer por dos razones. La vna por q lisojero/ no falle sufrencia con el/ porq aya de crecer en su maldad. La otra por que el Rey por defauetura/ non le aya de crear la lisonja q dixere/ mostrandose por defendido obrando por ella.

¶ Ley. vi. como el pueblo deue temer las cosas q fueren a seruicio/ z onrra del Rey/ z non aquellas en que lo pogutessi/ muerte o herida o de desonrra.

¶ Añer es el quinto sentido del alma sentidora. E como quier q es en todo el cuerpo mayormente es en los pies/ z en las manos. E assi como el tañer de parte las cosas asperas/ de las bladas/ z las muelles de las duras/ z las frias de las calientes. Otro si semejante desto deue el pie

blo/ z co los pies/ obrar con las manos en aqllas cosas q fueren bladas z prouechosas a su Rey/ z allegar gelas en todas maneras q pudiere. E las asperas z duras z danosias/ deue yr a ellas z qbratar las/ z destruyr las/ de manera q no resciba mal dlas/ z sobre todas las cosas del mundo/ deue el pueblo guardarse de tener le/ para matar le nin ferir le/ nin para prender le. La los que se trabajassen de su muerte/ yri cõtra el fecho de dios/ z cõtra el su mandamieto/ ca mataria a quel q el posiera en su logar en tierra/ ca el mismo defendio/ q ninguno no metiesse mano en ellos/ para fazer les mal. Otro si farian cõtra el regno ca les quitaria a qlla cabeza/ que dios les diera: z la vida porq biuẽ en vnor/ z demas daria mal nob: adia al regno por siẽpre. E ayn faria cõtra si mismos matando su señor/ a quien deue guardar sobre todas las cosas deste mundo/ z denostaria de traycio assi/ z todo su linaje para siẽpre. E por ende todos aqllos que tal cosa fiziesen/ z prouassen de fazer serian traydores de la mayor traycio q ser pudiesse/ z deuen morir por ello/ lo mas cruelmente z lo mas abiltadamente q puedan pensar/ z a yn deue perder todo lo q ouieren/ z abien mueble como rayz/ z ser todo del Rey/ z las cosas z las credades labradas/ deue las derribar z destruyr/ de guisa q sinque por señal de escarmieto para siempre. Otro si dezimos/ q todos aquellos q fueren cõsejartal fecho como este: o dierẽ ayuda o effuerço/ o defendimiento a los fazedores/ q son traydores/ z deuen morir por ello/ z auer la pena sobre dicha. Otro si q quier q lo sopiesse por qual quier manera: z non lo descubiesse puesto q non viniessse acabamiento de fecho/ es traydor z deue morir por ello: z perder quanto quiera q ouiere. Otro si dezimos q aquel q le fiziesse de armar/ a yn q no muriesse q deue morir por ello: z perder lo que ouiere z ser del Rey. Pero no le deue derribar las casas/ nin estragar las credades assi como de suso diximos. E por esto deue auer tal pena: por q bien semeja q pues q lo feria/ q lo matara si pudiera. Esto mismo dezimos q si le fiziesse de otra cosa ma guer no fuesse arma/ mas si le fiziesse/ due auer tal pena como si le mataste/ porq assi como por la muerte le tulle el nome del regno/ z descreda del: otro si por la pñisõ le desapodera de su onrra/ adamete. Esta misma pena dezimos q deue auer todos aqllos q dierẽ cõsejo: o ayuda: o effuerço a los q fiziesen contra el Rey algunas destas cosas sobre dichas.

¶ Adicion. ¶ Ley el titulo. xxvij. ley. vj. deste libro: z la quarta partida titulo. xxv. ley. xij. z setena partida titulo segundo per totum.

¶ Ley. vi. como el pueblo deue bien seguir al Rey z guardarse del contrario desto.

¶ Cinco sentidos que ha el alma sentidora en que obra de fuera/ mostramos en las leyes ante desta/ de como los asemejaron los sabios al pueblo/ en las cosas que son tenidos de guardar al Rey para ser onrrado/ z amado/ z guardado/

¶ Ley. vi. b. ¶ Añer. ¶ Deo datus vel attentas reges occidere vel consilium auxilium: seu defensionem vel fauorem ad hoc prestans est proditor vltissima morte plectendus: omniaq eius bona sico adijciuntur: et eius domus z possessiones destruantur: et scilicet non detegens est proditor z perdit corpus et bona. Si autem est percutit vel capiat: domus eius no destruitur: si ipse z consilij auctorium vel fauorem prestantes vt proditores afficiuntur morte z bonorum amissione. h. d. l. cor. l. quilibet. C. ad le. iul. mate. Et notandum q tunc vere quis incidit i crimen proditoris: quando proditor sit contra principem seu contra rempublicam: vt. l. non omnes. §. explorator. z l. proditor. ff. de re. iud. et. l. si quis aliquid. ff. de pen. z not. Bar. in ep. traus. qm nuper. vbi etiam dicit: q tunc machinat q cõtra principem quiddo voluit aliquid ordinat cõtra eum. Et talis machinatio pprie cõstat arte verbosissima de volo. l. i. §. i. vt se. cõditigas z secretaribus prohibitis sub alio quo lecto colore. ff. de iur. iur. cog. l. i.

¶ Ley. vii. c. ¶ Cinco. ¶ Quilibet in opportunis tenet regi sui iury intellectum z loci z quum tenet consilium prebere: z scienter et gratia tanq lenia vel cõtra consilens si est honorabilis exulet z perdat honore si de minoribus moratur: et no seruies: deber eis beneficia perdere: z migratus eius amorem amittere meret. h. d. Contra male sicu dolose consilientes z de pena consilij de quod scripsi fo. le. in probemio. §. quia cogitationes. ver. circa scriuum.

Segunda partida.

¶ Ley. vij.
a q̄s anstia. q̄ta
dice o rege suo ma
ledicta credens et
s̄ credulitate ope
rans p̄mo modo
sue operatōis pu
tritur: z credens
nū exulabit a rez
gno tempore arbi
trio regis designā
do zc. con. cor. c. non
solum. xi. q. iij. vbi
non solus ille reus
qui saluum de alio
quo profert: s̄ etias
qui autem cito cri
mibus peccat.
¶ Nam mala maio
ra quibz forisā vi
cuntur: nisi proba
ta credi non debēt
vt. c. in cunctis. z
cā z. q. m̄ta cuius
facilitas credendi
v̄superat. lxxvij.
vlt. siquid dō. z. c.
ly. bell. de sumo.

¶ Ley. ix.
b q̄ imaginacion.
¶ Zanum aut vede
cur regis suo enu
turum perpēdens
z non obuians est
proditor ad similit
tudinem dānt cui
obuiare potuit: col
poraliter panien
das: z impositiblis
ei suggerens tan
q̄ possibilia scien
ter vt in cons̄ asse
cutione sua expen
dant: alioquin zc.
b. d. Et est huius. l.
ratio: q̄ a diuina
ordinacione rex ad
regendum populū
est institutus. vij.
q. i. si ergo. et apo
stolus seruit regis
bus voluit: hono
rari reges monuit
z dicit: regem reue
renti. vij. distin.
quod iure. z qui re
sistit regi: dei ordi
nationi resistit: ad
roma. xij. actuum
v. c. j. z. c. qui resis
tit. xi. q. iij. Non
enim potest esse si
delis deo qui car
nali domino fides
nō seruat. c. si apud
x. l. q. v.

¶ Ley. x.
c q̄ Remembrança.
¶ Sa
ciens aliqua scien
ter vel facienti con
sentis ex quibus
potest rex mori vel
viamari: est alle
uofus z occidit
perdetq̄ bona. b.
d. de hoc vide q̄
n. o. s. in proximis
legibus.

¶ Ley. xi.
d q̄ Remembrança.
¶ Regem tanq̄ do
mum non reco
gnoscens z legatis
ter eum non custo
diens: punitur si
cut eum captiens z
sua mandata z pa
cia non custodit:
z punitur arbitra
rie pro modo com
missi. b. d.

cōplidamēte dellos. Mas agora q̄remos
dejar los otros cinco q̄ son dentro q̄ nō pa
rescen. El primero dizen sefo comunal q̄
aduzen todos los otros: aq̄llo q̄ sientē/assi
como el viso lo q̄ vee/z el oydo lo q̄ oye: z
assi cada vno delos otros/z el como ma
yoral iudga lo que es/z de q̄ semejança/o
de q̄ color. Etroñ a semejançe deffo deue
el pueblo fazer al Rey en cōsejar le: z en
seruir le en las cosas que el fueren menester:
cada vno segū el sefo q̄ ouiere/z el logar
q̄ touiere: z ello due conofcer: z gualardo
nar segū lo valiere z lo mereciere. En
de los q̄ a sabiēdas le cōsejassen mol faziē
dole entēder vna cosa por otra/assi como
lo q̄ fuisse ligero o acabar en careciēdolo/
porq̄ ouiesse yn a meter grād costa/z grād
nission: z lo q̄ fuisse graue poniendo gelo
por ligero farian grād yerro: z deue auer
muy grād pena. La si fuisse ome onrra
do el q̄ lo hiziesse deue ser echado dela tie
rra z perder lo q̄ ha. Et si fuisse de menor
guisa due morir por ello. Etroñ dezimos
que los q̄ non le gradesciessen: o nō le sir
uiessen el algo q̄ les hiziesse/q̄ farian conof
cidamēte tan grād tuerto/que por el non
conofcimēto deue perder su amor: z por
el nō seruir deue perder su bien fecho.

¶ Ley. vij. como el pueblo deue obrar en los se
chos del Rey con assefegamiento/z con sefo/z
non rebatosamente por antojança.

¶ Antojança es el segundo sentido de los
otros de dentro en q̄ obra el alma en
tidora: z quiere tanto deir como antoja
miēto de cosa sin razón. La esta virtud iud
ga luego las cosas rebatosamente/z como
nō deue nō catando lo pēsado/nin lo q̄ a
delate puede venir. Et por ende el pueblo
a semejançe deffo nō deue obrar cō los se
chos del Rey rebatosamente/nin cō anto
jança: mas assefegadamēte/z cō sefo z cō
razon: esto es de nō creer ninguna cosa de
mal q̄ les vigan del/en manera d mezcla
porq̄ les mucua las volūtades a nō amar
como deuen nin otros las cosas q̄ el Rey
fiziere por su pro/z por su biē nō las enten
der ellos/que son fechos a su daño/nin a
mala parte. La deffo deue mucho guar
dar. Porq̄ assi como los q̄ vian la fanta
sia en todas las guisas/ban de caer en lo
cura/otroñ los q̄ tales mezclas creen con
tra sus señores/ pierden la lealdad/z por
fuerça hā de fazer tales cosas/porq̄ coyan
en trayción z en aleue. Onde los q̄ tales pa
labras creyerē del Rey z obraren dellas/
deue auer tal pena segund el fecho de aq̄
lla obra q̄ saliere. Et si non obrassen dellas
solamēte porq̄ las quisieron oyr: z las cre
yerō/ deue ser echados del regno por t̄to
tiēpo como el Rey touiere por biē. Et sin
esto pusierō avn otra semejança los sabios
ala fantasia/ de q̄ se due el pueblo mucho
guardar. Et esto serie quādo alguno nō co
nosciedo a si mismo deuidasse al Rey co
sa q̄ non mereciesse auer por seruiçio que
ouiesse fecho: nin por otra derecha razon/
antojandose le que lo valia/ o mostrādole
la cosa mentrosamēte de como nō era/ fa
ziēdo le creyente q̄ era poco lo que era mu
cho: o lo que era d alguno cō derecho que

gelo podría dar a el o a otro. Et por ende los q̄ esto fiziesse: nō
les due el Rey crear. Et si por auçtura fuesen a tales en que
se fiziesse: z los diesse a ellos: o a otro por su consejo aq̄llo q̄ pi
diesse/ deue por pena perder aq̄llo q̄ le dio/ z otro t̄to de lo
suyo/z tomarlo a cuyo era en ante. Et si alguno d̄llos nō to
uiesse esto/ de q̄ cōplir si fuesse ome onrrado/ deue ser echado
dela tierra/z si lo hiziesse alguno d̄los otros/ deue lo meter en
prision por tanto tiēpo/ como el touiere por bien. Et esta pena
les pusierō de nō fincar en la tierra/ porq̄ nō rescibā sabor en
ella de aq̄llo que cuydaron ganar fallamēte: z si fincarē yn/ q̄
prendan en ella peñar por el plazer q̄ cuydaron yn auer.

¶ Ley. ix. como el pueblo deue pensar/z conofcer aquellas cosas q̄ fuere
a pro del Rey/ para fazer: z las q̄ fuerē a su daño desuairlas z toller las.
¶ Imaginacion es llamado el tercero sentido del alma senti
dora: z este ha mayor fuerça q̄ la fantasia de q̄ hablamos
en la ley ante desta: porq̄ obra t̄bien en ymaginar sobre las
cosas q̄ passaro: como las q̄ son d̄ luego z otroñ sobre las que
han de venir. Etroñ el pueblo a semejança deffo/ deue parar
miētes en los fechos: z en las cosas del Rey/ catando las pas
sadas z las del uegorca por aq̄llas puede entēder/ como han
de fazer en las q̄ ban de venir. Et lo q̄ entēdiere que fuere su
pro/ allegarlo: z guairlo/ como le compla/z lo q̄ sopiere que
fuere: o es su mal/ o su daño desuairlo z guairlo como nō le
faga. La aq̄llos q̄ entēdiessen el mal/ o el daño de su señor: z
nō lo desuairassen/ farten traycion conofcida/ porq̄ deuen auer
tal pena en los cuerpos/ z en los aueres/ segun fuesse aquel
mal q̄ pudieran esforuar z nō quisieron. Et porque esta yma
ginacion / cae alas vegadas sobre las cosas que nō son/ nin
podriā ser. Etroñ pusieron los sabios a semejança deffo/ que
pueblo se deue guardar de nō meter el Rey alas cosas que
nō podriā ser por nō le fazer despender su auer en balde/ nin
perder su tiēpo. La los que lo fiziesse a sabiēdas/ fariē a leue
conofcido/ porque fazen en ello daño z escarnio de su señor.
Et por el daño si fuerē onrrados deue lo pechar/ doblado. Et
por escarnio/ deue ser echados de la tierra escarnidamēte: z si
nō quisieren de que lo pechar/ deuen perder todo lo suyo. Et si
fueren otros omes de menor guisa deuen morir por ello.

¶ Ley. x. como el pueblo deue asmar las cosas que fueren a pro de la vida
dela salud del Rey: z fazer las/ z llegarlas/ z las que fueren contrarias
deffo/ non ser dellas fechos/ z guardar que las non faga orri.

¶ Asmadera virtud es el quarto sentido llamado/ que
Asina z haze entēder las cosas naturalmēte por vista/ q̄
es amigo z a pro/ z qual enemigo z a daño: z a semejança de
ffo dixierō los sabios/ q̄ el pueblo deue asmar/ z conofcer las
cosas que son como amigos/ z a pro del Rey/ porque pueda
viuir z ser mas sano/ z allegar las/ z fazer las en todas mane
ras que podiere. Et las otras que fuesse contrarias porque el
pudiesse recibir muerte/ o enfermedad nō las deue fazer/ nin
consejar que otri las faga. La los que a sabiēdas lo fiziesse
z nō las desuairassen/ quāto pudiesse fariē a leue conofcido/
porque deuen morir z perder lo que ouieren.

¶ Ley. xi. como el pueblo deue auer siempre en remembrança/ el señorio
del Rey/ para guardar/ z obedecer su mandamiento.

¶ Remembrança es la quinta virtud q̄ ha en si el alma
sentidora: z por esso le dizē este nome/ porq̄ ella es co
mo repostora/ z guardadora d̄ todos los otros sentidos/ t̄a
bien de los de dentro como de los de fuera/ que obra z tiene a
cada vno dellos guardada remembrança de las cosas q̄ passa
ron/ segund el tiēpo en que lo han menester. Onde a semejan
ça deffo/ deue el pueblo auer siempre en su memoria/ z en su
remembrança al señorio/ z la naturaleza q̄ el Rey ha sobre
ellos/ z el bien que han recebido del z gradescer gelo: z fazer
le seruiçio por ello. Et sin todo esto deue siēpre remembrarse
de los mandamientos/ z de las posturas que el fizier/ para te
ner las/ z guardar las en todas maneras. Et por ende los que
nō se quisieren remembrar del señorio del Rey/ para conofcer
lo/ z guardar lo lealmēte/ deue auer tal pena como de suso di
ximos de los q̄ le pusiesse/ ca por prefo/ z por v̄spoderado
lo tienē en su volūtad aq̄llos que nō le quierē conofcer el de
recho que deue fazer. Etroñ los que nō le quierē ser obedi
entes

entes/para guardar sus posturas/z sus mandamientos deue quer tal pena/segund fuere aqlla cosa/en q̄l desobedesciesen.

¶ Adicio.

¶ Ley. xviij. el titulo. xvij. z. xxviij. deste libro.

¶ Ley. xviij. como los santos se acordaron con los sabios antiguos: que el pueblo es tenuto de fazer al Rey las cinco cosas q̄ en esta ley dize.

Razones naturales mostraron los sabios/segund diximos en estas otras leyes/en q̄ dieron semejança a las cosas que el pueblo es tenuto de fazer al Rey. A las agoras queremos dezir en q̄ manera los santos de la fe de nuestro señor Jhesu christo se acordaron con ellos en esta razon. E mostraron por derecho/q̄ el pueblo deue fazer al Rey señalamete cinco cosas. La primera conoçer le. La. iiij. amar le. La. iij. temerle. La. iij. onrrar le. La. v. guardar le. La. pues que lo conoçieren amar le han: z amando le temer lo han: z temiedole onrrar lo han: z onrrádole guardar lo han. Onde cada vna destas diremos/como se deuen fazer segund lo ellos mostraron/z primeramente de la conoçencia.

¶ Ley. xviij. q̄ a semejança del conoçimiento de las cosas qual es por su esencia z por su operacion: assi el pueblo ha de conoçer su Rey.

Conoçimiento de las cosas segund dicho de Aristo. z de los otros sabios/ es en dos maneras. La vna qual es la cosa conoçiedo la en si misma. E la otra segund las obras q̄ haze. Onde por esta razon dixieron q̄ deue el pueblo conoçer al Rey/ primeramente en el mesmo/ como es tēporalmente señor/ z otrosi como es escogido d̄ dios/ z q̄ su nome tiene/ z su lugar en tierra. Otrosi le deue conoçer por naturaleza/ otro de bdo de señorio/ de qual manera quier q̄ aya sobre ellos. E por sus obras lo deuen otrosi conoçer como es puesto para mātener los en justicia z en verdad: z dar a cada vno su derecho/ segund su mereçimiento/ para defender les q̄ nō resciban mal nin fuerça. E conoçiedole desta guisa/ conoçer lo ha derechamente. E segund esto dixo el apostol sant Pablo al pueblo q̄ les rogaua q̄ conoçiesen a los Reyes q̄ eran sus señores/ z se trabajassen por ellos castigádolos. E por ende los q̄ desta guisa nō quiesesen conoçer al Rey errarian a dios/ q̄ les mando que lo fiziesen/ z a el a quien son tenudos de lo fazer. E sin la pena q̄ auria en el otro siglo/ deuen ser desconoçidos del Rey en todas las cosas/ z dar les tal pena en este mundo/ como diximos en la tercera ley ante desta.

¶ Ley. xviij. como amor se de parte en dos maneras/ z segund ambas: ha de amar el pueblo a su dios.

Segund dixieron los sabios antiguos/ allí do sablaron q̄ cosa era amor/ mostraro como se de parte en dos maneras. La vna/ quando viene sobre cosa flaca. La otra sobre firme. E la flaca es quando entra en las volūta des de los omes como por antojança: assi como amado las cosas q̄ nunca vieron/ nin de quien esperan/ nin pueden auer bien/ nin pro. E quando cae sobre cosa firme/ es el amor q̄ nasce del de bdo de linaje/ o de naturaleza/ o de bien fecho q̄ aya auido: o esperan auer de aquella cosa q̄ aman/ z tal amor como este es derecho z bueno/ porque viene sobre cosa cō razon. Este amor dixieron q̄ deue el pueblo amar al Rey z nō por antojança. E para fazer lo cumplidamente deue catar tres cosas. La primera q̄ le amen el alma. La segunda el cuerpo. La tercera sus fechos: ca el alma le deuen amar p̄sajandolo z ayudado le/ q̄ haga siempre tales cosas: porque non pierda el alma/ z el amor de dios/ nin caya en poder del diablo. E al cuerpo q̄ haga otrosi aqllas cosas porq̄ vala mas/ z de q̄ gane buen prez z buena fama. E sus fechos deuen otrosi querer que haga a tales q̄ se a onrra z pro del z de los suyos. E sobre esto dixo el rey Salamon a los pueblos/ castigádolos/ con todas vuestras volūta des amad a dios/ z nō olvidedes a los Reyes q̄ tienen su lugar en tierra. E esta palabra dixo firmado que deuia assi ser/ porq̄ ningun ome non podrie amar a dios cumplidamente si non amasse a su Rey. E esto mesmo predico el apostol sant Pablo diziendo al pueblo/ q̄ amassen a los Reyes con todos sus corazones/ ca ellos eran puestos para castigarlos z conseruarlos. Onde los q̄ assi non lo fiziesen/ nō aurian derechamente a dios/ nin a su señor natural. E sin la

vengança q̄ tomariē de los dios en el otro siglo/ nō les due el Rey amar en este: mas dar les pena/ segund fuere el yerro del delamoz/ que mostraren.

¶ Ley. xv. como el pueblo deue temer al Rey/ z q̄ departimiento ha entre temor z miedo.

Mostraron los sabios antiguos por derechas razones/ que temor es cosa q̄ setiene con el amor q̄ es verdadero: ca ningun ome nō puede amar si nō teme. E como quier que temor z miedo es naturalmente como vna cosa/ empero segund razon de departimieto ha entre ellos/ ca la temencia viene del amor/ z el miedo nasce de espanto de premia/ z es como de sãmparamieto. E el temor q̄ viene de amistad es tal como el que ha el hijo al padre: ca maguer no le fiera/ ni le haga ningun mal siēpre le teme naturalmete por el. E nasce q̄ cō el ha: z por el señorio q̄ ha sobre el segund derecho/ porque es su fechora. Otrosi por nō perder el bien fecho que ha/ o espera auer del. E de tal temor como este nascen dos cosas: verguença z obediencia/ lo que cōsiste mucho que a ya el pueblo al Rey. La siempre deue auer verguença de fazer/ nin dezir cosa ante el que sin razon sea/ z que el tenga por mal. Otrosi le deue obedescer como a señor en todas cosas. La antiguamente lo mando nro señor dios en la vieja ley/ quando dio a Saul por Rey al pueblo d̄ ysrail: z dixo el Rey sera sobre vos: z sed leales z obediētes: z ayudar vos ha/ z sera vuestro defendedor. Otrosi el apostol sant Pedro dixo al pueblo predicado q̄ fuesen a mandamieto/ z obediencia de su Rey cō todo temor. E ayn dixo mas que non tan solamente a los buenos/ mas a yn a los q̄ lo nō fuesen. E esto mismo dixo el apostol sant Pablo/ que todo ome deue ser sometido a los Reyes/ porq̄ ellos son puestos por mano de dios/ z el poderio que han del lo resciben. E quien los quisiere cōtrafazer se cōtra el mādamiēto de dios/ z gana su p̄dimieto para siempre jamas. E otros santos acordaron cō ellos/ z dixieron que a q̄llos amā z temen a dios/ q̄ aman z temē a los Reyes que tienē sus lugares en tierra. E el otro miedo q̄ viene del espanto/ z de la premia/ es a tal como el q̄ aman los señores/ temiendo q̄ por la seruidumbre en q̄ ellos son toda cosa q̄ los señores fagan cōtra ellos q̄ lo pueden fazer cō derecho. Onde segund estas dos razones/ deue el pueblo temer al Rey/ assi como hijos a padres por la naturaleza q̄ han con el/ z por el señorio q̄ ha sobre ellos/ z por nō perder su amor/ nin el bien q̄ les hacen/ o q̄ esperan auer del. Otrosi le deuen temer como vasallos a señor/ auiedo miedo d̄ fazer tal yerro por que a ya perder su amor/ z caer en pena/ q̄ es en manera como de seruidumbre. La segund dixieron los sabios/ non ha departimiento entre a quel que fuesse preso en cadenas/ z en poder de sus enemigos/ z el q̄ fuesse seruo de su voluntad/ en manera que ouiesse a fazer cosa porq̄ mereçiese pena. La sin dubda el que haze el yerro/ el mesmo se mete en seruidumbre de la pena que mereçe auer por el. E con esto se acuerda lo que dixo el apostol sant Juan/ que quien haze el pecado es seruo del. E por ende los que en estas dos maneras/ que en esta ley dize non temiesen al Rey/ bien varian a entender que non le conoçian. Nin le atianan/ z sin la verguença que dios tomaria de ellos en el otro mundo/ por fuerça auria a fazer cosa en este/ por que el Rey les darie pena segund

¶ Ley. xviij. a q̄ razones. Debet populus regi cogitare z cum amare et timere honorare z conseruare tanq̄ dominus naturalis: z dei locum in rebus tenet rem possit ad usum z veritates conseruandam contra faciens puniatur supra. po. p̄ma.

¶ Ley. xviij. b q̄ segund dicitur. Subditus regis debet eius amorem z diligētia conseruare. Item z eius facta v̄talia que ad eius et suorum edant comodum et honorem hoc dicit.

¶ Ley. xv. c q̄ mostraron.

¶ Et quia supra dicitur. pro. l. iij. dicitur de more populi que debet habere erga regem: hec lex inquit duplicem esse timorem. vnus ex amore p̄ueniens ex quo nascitur v̄trectitudo z obediencia: z hic dicitur filialis que filius habet erga patrem. Alius p̄uenit ex metu p̄ne qui dicitur seruilis que habet seruus erga dominum. Et v̄t q̄ istorum est rex a populo timendus vt amet: v̄t dicitur: obediatur: et seruiatur regi qui postus est manu dei. h. dicit. v̄t dicitur in d̄s. ca. l. iij. s̄. iij. pro.

Segunda partida.

¶ Ley. xvi.
a q' verguença. vey
recundia est signu
fimois et no amo
re nasctio: q' casti
audacia refrenare:
et debite obedire:
so populo debet re
gis mādatis obedi
re: q' inobediēs si
est honorabilis p
det q' a rege habe
bat i mercede: z a
regno exulabitat
q' vana q' ob iobes
dientia puenerit:
recuperat rex ex
eius bonis: z si nū
hā ab eo in merce
de hēbat: sed rōne
domitij seruire te
nebat: perdit oia
bona: z a regno ex
ulabit. h. d. Lōcor.
in arg. s. que pent
ter: de pe. dist. ij. ibi
dū dī: laborat emj
mens partido eruz
bescētia: qm̄ veres
cūdia magna e' pe
na: q' erubescit pro
chūsto sit digno mi
sericordia. Ex quo
inferē q' sicut cum
erubescētia obedi
m' deo celli in p'f
sione: sic obedire d
bemo eis vicario in
terris cū verecūdia
timore z amore.
¶ Ley. xvj. et xvij.
b q' d' mra. Debet
em̄ populus reges
sui factis z verbis
honorare. nā est
lēz sedē nullas des
bet cūz rege habere
re: nec d'no erga
eum enerso sedēdo
nec et sedēti pedis
bus ad aūre loquē
do nec in loci sta
tione adēquādo: v
in e' n' m' tōi loco
stādo: s' in loco in
feriori v' fieri ge
nibus sua vota ex
plicādo: z el veniē
ti allargēdo: nec in
ter et oīatē: z oīa
tōiū se inerpōnē
do: nec incedēti vel
equitū adēquādo:
nec pedē sup equi
tature ceruicē pos
nendo: nec sibi nisi
voceur appropin
quādo nec in eius
equitū nisi d' mād
d'no equitādo: nec
se cūz cubādo: aut
supra eū nācēden
do. s' e' eis statuā
honorādo et sigil
lum z arma z mo
ne. nā. Et quis aūre
cont. asū fecerit: e
allēnosus. Et i ho
noie posit' pdit res
gis mercede z ppe
no exulet: m'no
ris z n'at' occidē
h. d. p' tēno. q' non
sola p'nceps est ho
noīdus vi b'ic' sed
etiaz eius statua et
imago: q' ad eā
conuēgerit: defen
dit. v. C. d' statuis
z imagi. in noīre
e per totum.

fuesse el yerro: que se atreuiessen a fazer.
¶ Ley. xvj. como el pueblo deve enuergoçar z obedeçer al Rey.

Verguença segund dixierō los sabios:
es señal de temēcia q̄ nasce de ver
dadero amor. Ella haze dos cosas q̄ cō
uiene mucho al pueblo/q̄ haga a su Rey.
La primera q̄ tuelle atreuiēto a los o
mes. La segunda q̄ les haze obedecer las
cosas q̄ deue. La atreuiēto non es si nō
fazer/ō dezir lo q̄ nō deuen: z en el lugar do
nō puiene. De esto nascen muchos males.
La despues q̄ los omes pierden verguen
ça/ z tomā atreuiēto/ fuerca derecha hā
a entrar en carrera para ser desobediētes/
al q̄ han de obedecer/ z poder verguença
de las cosas q̄ han de enuergoçar. Mas
la obediēcia es cosa d' q̄ viene mucho biē.
La ella haze a los omes obedecer sus se
ñores en todas las cosas q̄ el mandare/
assi como de venir a su corte z a su cōsejo/
por los q̄ el embiasse para fazer le buelte:
z para dar le cuenta/ para fazer derecho a
los q̄ dellos ouiesse querella. La estas
son las mayores cosas en q̄ vassallos deue
yēir obedeciēdo al mādamiēto d' su señor.
Esta mesma obediēcia deue auer para yz
do los embiare/ assi como en mādaderia/
o en buelte/ o en guerra/ o en otro lugar do
les mādassen. Sin esto deue auer otro
obediēcia para estar do los puiere/ assi co
mo en frontera/ o en cerca/ o en bastida de
viella/ o de castiello/ o en otro lugar do el
Rey entrediesse q̄ mas estariā a su seruicio.
Dnde el pueblo q̄ enuergoçasse/ o obe
deciesse a su Rey/ assi como en esta ley di
ze/ estos mesmos mostrariē q̄ le conocētia.
z le amauā z le temiē verdaderamēte/ por
que mereçe ser mucho amados z onrra
dos del. Los q̄ fiziesse a sabiēdas cōtra
esto por el atreuiēto/ deue auer pena se
gund fuere el fecho/ z por la desobediēcia
si fuerē omes onrrados/ deue perder lo q̄
del Rey touierēz ser echados d' el regno. Si
el Rey menoscabare alguna cosa de lo
suyo/ por tal razon como esta/ deue ser en
tregado en los bienes dellos/ fasta que co
bre dellos el daño que recibio. Si fuerē
otros omes que nō tengan ninguna cosa
del/ mas quel ayā a fazer seruicio por ra
zon del señorio/ q̄ ha sobre ellos/ deue per
der lo q̄ ouierēz/ z ser echados del regno.

¶ Al dicion.

¶ Ley el titulo. ix. z. xx. z. iiii. deste libro.

¶ Ley. xvij. como el pueblo sue onrrar al Rey en dicho.

Onrra / tātō quiere dezir como a de
lantamiēto señalado con looz/ q̄ ga
na ome por razō del lugar q̄ tiene/ o para
fazer fecho conocido q̄ fazero por bondad
que es el ha. La aquellos q̄ dios quiere que
la hā cōplida/ llegā al estado mejor a que
llegar puedē en este mūdo/ que les tura to
da via/ tãbien en muerte como en vida. Es
esto es quãdo la ganā derechamēte/ z cō

razon subido de grado en grado por ella: assi como de un
biē a otro mayor/ z afirmādo se z raygādo en ellos/ teniendo
los omes q̄ la mereçen/ z hā derecho d' la auer. Lo por d' esta
onrra como esta cōuiene mucho a los pueblos que la faga se
ñaladamēte a su Rey. Esto por muchas razones/ segund di
ximos de suso. Lo vno por la conocēcia que le deuen auer.
Lo otro/ por el amor/ lo al por el temor. Otro si por q̄ son tenu
dos d' le enuergoçar: z de le obedecer. La faziēdo d' irar le yā
cōplidamēte. Lo onrrādo al Rey/ onrrā a si mismos: z la tie
rra onde son/ z fazē lealdad conocida/ por q̄ deue auer bien/
z onrra del/ segund lo que dixierō los sabios. Onrramos a los
que nos puedē onrrar. La yu lesto a cuerda cō lo q̄ dixo el a
postol sant Pedro/ temed a dios/ z onrrad a v'ro rey. Pero
esta onrra que diximos/ hā de fazer en dos maneras. La vna
en dicho. La otra en fecho z en dicho/ ca ante el se deue mu
cho guardar/ de nō dezir si nō aquellas palabras que fueren
verdaderas/ z apuestas/ z a pro/ z omildes/ z dexar las q̄ fue
ren mintrosas/ z enanas/ z a daño/ z cō orgullo. La las bue
nas palabras son acreçentamiento de su onrra/ z las otras
menguamiēto della/ de lo que se deue el pueblo mucho guar
dar de nō dezir. Dnde aquellos que dixiesse a sabiēdas pa
labras/ de que el Rey recibiesse desonrra/ o abilitança fariē
tra yciō: por q̄ d' ninguna manera nō puede el ome d' onrrar su
señor en dicho/ o en fecho que nō sea por ello traydor/ z deue
auer tal pena/ los que lo fiziesse segund las palabras fueren.

¶ Ley. xvij. como el pueblo deve onrrar al Rey de fecho.

Onrrado deue el Rey ser del pueblo/ nō tã solamēte en
dicho/ assi como diximos en la ley ante desta/ mas ay en
fecho. La maguer que la onrra que viene de la palabra/ es
grāde/ mucho mayor es la que viene por obra/ z nō seria cō
plida la vna/ si nō por la otra. Dnde ha menester que se acuer
den en vno el fecho cō el dicho/ ca si nō/ auerme assi como d' i
ro nuestro señor por Jeremias profeta/ este pueblo cō la bo
ca me onrra: mas sus coraçones luefe son de mi. Lo por d' de/
el pueblo deue onrrar al Rey de fecho segund dixo Aristot. en
qual manera quier que le fable/ leyēdo/ o estādo/ o en andan
do/ o faziendo/ o en leyēdo/ assi como non se atreuiēdo a ser en
egual con el/ nin assentar/ de manera quel vea las espaldas/
nin fablar cō el ala oreja estando ellos en pie/ z el assentado.
Otro si/ miētra el Rey estodiere en pie/ lo deue onrrar/ nō se
le queriēdo egualar/ nin ser en lugar mas alto q̄ el/ para mo
strarle sus razones/ mas deue catar lugar baxo: o fincar los
yñojos ante el omildosamēte. La ay nō touierō por biē que los
que estodiesse assentados se leuātassen a el/ quãdo viniēse/ z
quãdo estodiesse en oraçiō que nō se parassen a estar entre el z
aquel lugar contra que oza/ fueras ende aquellos que ouies
sen a dezir las oras. Otro si/ miētra andare en pie/ o en caua
llo le deue onrrar/ ca nō deue yz ninguno ante el mucho acer
ca/ nin egualarle cō el: si nō a quel que llamasse/ nin poner la
pierna sobre la ceruiz de la bestia caualgādo cerca del. La quã
do el decēdiere/ deue decēder con el/ aquellos que llamare: z
todiere por biē. Ninguno nō deue sobir en la bestia: si nō
quel lo el mandasse: o la diēse por suya. La ay nō yaziēdo d' i
rieron/ otro si los sabios: que le han onrrar: ca ninguno non
se deue echar cō el en su lecho/ nin ser en su lugar quãdo el yñ
nō estodiere/ nin atreuer se a sobir/ ni a passar sobre el miētra
yoguiere. La en estas cosas: z en las otras semejantes d' ellas d' i
rierō los sabios: q̄ deue el pueblo onrrar al Rey/ z tener le ca
ro. Esto dixierō mostrādo q̄ las cosas caras/ son mas pre
ciadas/ z las baldonadas son viles z razezes. La cō esto acu
erda lo q̄ dixo a los apóstoles el apóstol sant Pablo. Si nos
yomes tenudos de d' rrrar ynos a otros/ quãto mas a los Rey
es q̄ son señores. Dnde por todas estas razones sobre d' i
chas/ inādaron que non tan solamente onrrassen al Rey los
pueblos/ en qual manera quier q̄ lo fallassen/ mas ay nō alas
ymāges que fueren fechas en assemējaça/ o en figura d' el.
Por esto estableçierō en aquel tiēpo/ que los que fueren a
aquellas ymagines por algunos yerro/ q̄ ouiesse fecho/ q̄
lea nō p' fiesse/ nin fiziesse mal/ a menos d' mādado d' el Rey:
La esto fizierō: por q̄ tambien la ymagē del Rey/ como su sello

en q̄esta su figura / z la señal q̄ trae otrosi en sus armas / z su moneda / z su carta en q̄ le nõbra su nome q̄ todas estas cosas / deuen ser mucho onrradas / porq̄ son en su remebrança do el nõ eña. Onde quie en todas las cosas q̄ enesta ley dize non onrrasse al Rey / biẽ faria semejança q̄ nõ le conocia / ni ama ua / ni temia / z ni enuergosanaa / ni le obedescie / ni auie sa borõ onrrar le. E quie esto ysasse õ fazer a sabiedas / farie ale ue conocido / z deue auer tal pena q̄ si la desonrra tanxiẽsse a la p̄sona õl Rey / z si el q̄ lo fiziesse fuesse ome onrrado q̄ due ser echado dela tierra pa siẽpre / z perder lo q̄ del Rey ouie re. E si fuere ome de menor guisa / deue morir por ello.

Tercera. como el pueblo deue onrrar al Rey despues q̄ fuere finado. **T**odas las cosas / maguer a ysn buen comieço / z buen medio si nõ han buẽ fin / nõ son cõplidamẽte buenas. E esto es porq̄ el acabamiẽto / es cima de todo lo passado / z por esto dixierõ los sabios / q̄ todo looz en la fin se deue cãtar. La aq̄lla cosa es cõplidamẽte buena en si / q̄ ha buen acabamiẽto. Onde cõtiene mucho al pueblo / assi como en la vida son tenudos õ onrrar a su Rey / q̄ assi lo fagan a su finamiẽto. La alli se encima toda la onrra q̄l pueden fazer. E en esto muestiran ayn mayor lealdad / q̄ en fazer lo mientra q̄ biue / pues q̄ lo fazen en tal tiepo / q̄ de alli adelante nõ esperan auer grado / ni gualardon del en dicho / ni en fecho / ni en otro si premia / ni fuerça. E de mas dan a entẽder q̄ nõ se les oluida la bondad q̄ en el aute / ni los bienes q̄ del recibieron. E por ende deuen venir luego q̄ lo sopieren al logar do el su cuerpo fuere / los omes onrrados assi como los perlados / z los otros ricos omes / z los maestros de las ordenes / z los otros omes buenos de las cibdades / z de las villas grãdes de su señorio / para onrrarle a su enterramiẽto. E estos nõ se deue excusar q̄ non yẽgan luego / z alo mas tarde fasta quarẽta dias / fuera ende si algunos dellos ouiesse tal embargo / porq̄ lo nõ pudiesse fazer en ninguna manera. E estos quarẽta dias / tomardõ los antiguos de cuẽto de quatro en quatro vezes diez / q̄ son quarẽta. E pusierõ los en semeiate de las quatro edades / z de los quatro tiepos õl año / por do passa el ome toda su vida / z haze todas las cosas que es tenuto / tãbien por rason de su alma / como de su cuerpo. E esto pusierõ por quatro cosas q̄ deuen ser fechas a onrra del Rey finado / a este plazo / mas q̄ a otro tiepo. La primera / por voler se del / como õ señor remebrãdo se / como aquel es despedimẽto / para nunca ver lo jamas en este mũdo. La segũda para afirmar su logar tomãdo luego por su Rey / a aq̄l q̄ due eredar el reyno por derecho / z viene õ su linaje. La tercera para ayudarle assi como vasallos / z amigos / z leales / pa desembargar su alma faziedõ limosnas / z oraciones por el. Otrosi ayudãdo a aq̄llos en cuyas manos lo dexan a pagar sus debdas / z sus mãdas / z endereçar tuertos si los ouierẽ fechos. La biẽ assi como son tenudos õ defender el cuerpo õ su Rey en quãto es biuo / del daño q̄l podria venir delos enemigos terrenales / z ampararle dellos / otrosi lo son pa ampararle el alma / quando ellos pudierẽ delos enfermales / cõ armas õ oraciones / z õ limosnas / porq̄ ganẽ el amor de dios / z la onrra õl para yso. La çrta para poner z asõfõegar cõ el Rey nuevo / los fechos del reyno / porq̄ nõ pudiesse yn venir ningũ desforzamiẽto / ni embargo por la su muerte. E por esto les pusierõ este plazo / porq̄ los q̄ non pudiesse luego llegar / yniessẽ despues acordados / fasta este tiepo / pa fazer le estas cosas / assi como dicho auemos. E õta guisa / de ue el pueblo onrrar a su Rey despues q̄ fuere finado / z los q̄ cõtra esto fiziesse / a sabiedas farien aleue conocido. Assi que por esta rãzõ / el Rey nuevo nõ se deue voler dellos / pa toller les lo q̄ del tonierẽ / z echar los dela tierra pa siẽpre. E nõ tã solamẽte deue onrrar el cuerpo õl Rey finado / mas ayn el lugar z la villa en q̄ el yoguierẽ / assi q̄ q̄l q̄er q̄ lo q̄brãtãssẽ si nõ por rãzõ õ justicia / due auer pena segũd el fecho fuesse. E esto fin el coto õ los puilejos q̄ los reyes ouiesse dado en aq̄l lugar.

Sexta. como el pueblo deue onrrar al Rey nuevo q̄ Reynare. **S**oterrado. seyendo el Rey finado / deue los omes onrrados q̄ diximos en la ley ante desta / venir al Rey nuevo / pa conocer le onrra de señorio / en dos maneras / la vna õ pa

Ley. xviii. **L**as cosas q̄ el Rey de ffecto debet plati / pceres / magistri ordinis militaris / z ceteri ciues honorati ad tardius infra q̄draginta dies venire ad honorã diu eius sepultura / z et succellorẽ i rege assumãt / regni stabilitatẽ et firmã do. Cõtra aut facietes / legitima exultatione cessant / sũr alcnostr / z est locõ

labra / z la otra de fecho. De palabra / como sciẽdo q̄ lo tienẽ por su señor / z otorgãdo q̄ son sus vasallos / z prometiedõ q̄ lo obedecerã / z le seran leales / z verdaderos / en todas cosas / q̄ acrecẽtaran su onrra / z su proz / desuarian su mal / z su daño quanto ellos mas pudiesse. De fecho en besandole el pie / z la mano en conoscimẽto õ señorio / õ faziedõ otra omidad / segund cõ stumbre dela tierra / z entregãdole luego / assi como õ los officios / z de las tierras a q̄ llaman onozca / z de todas las otras cosas q̄ tienen del Rey finado / assi como cille ros z bodegas / z ganados / z otras cosas / z rentas õ q̄l manera quier q̄ sean. E los q̄ esto nõ fiziesse / farien aleue conocido / porq̄ seyẽdo omes onrrados / deue perder los officios / z los onozes q̄ han / z ser echados del Rey no. E si alguna cosa ouiesse ende leuado an aq̄l tiepo / deue lo todo pechar doblado. E si fuesse ome õ menor guisa / deue morir por ello / z entregue se el Rey õl doblo en lo suyo / õ quãto ouiesse leuado en aq̄lla sazõ. Mas si nõ los pudiesse luego fallar / hã õ perderlo q̄ ouiesse. Pero nõ los due õspues matar / pues q̄ por pena les ouiesse tomado lo suyo.

Ley. xx. como deue entregar al Rey nuevo las villas / z los castillos / z las otras fortalezas / z en que manera deuen fazer omenaje a que los el die re / que los tengã por el.

Entregar. deue al Rey nuevo de las villas / z los castillos / z de las otras fortalezas / tãbien de aq̄llas q̄ ouiesse recebidas por portero / como õ las otras. E aq̄llos a quie las el quisicre dar / deue le fazer omenaje etõnce q̄ gelas den yrado / õ pagado cada q̄ gelas picriere. E tal omenaje como este deue ser fecho luego q̄ comẽçare el Rey nuevo a regnar. E tã grã fuerça ha segũd costũbre antigua de espa ña / q̄ cõple tomãdo la vna vez para todos aq̄llos / q̄ los ouiesse a tener en vida õ aq̄l rey / maguer los õspues cãbiãsse õ ynos a otros. E entregados õ tales fortalezas como estas / nõ las deue tardar aq̄llos q̄ las touieren q̄ nõ las yẽgan dar al Rey nuevo / luego q̄ sopierẽ q̄ el otro es finado. Fue ras ende / si algunos ouiesse tales embar gos / porque non lo pudiesse fazer en ninguna manera. E este embargo se due pro uar verdaderamẽte / pero luego que fuere passado / son tenudos de lo venir cõplir / z los q̄ nõ lo fiziesse / z tardassen a sabien das / maliciosamẽte fariã traycion conocida / z deuen morir por ello / z ser deseredados de todo quãto que ouieren / assi como ellos querian deseredar al Rey.

Adición. **E**nel fuero õ las leyes ti. ii. ley. i. dize / assi como sobre todas las cosas del mũdo / los omes deue tener z guardar lealdad al Rey / assi son tenudos õta tener z guardar a su hijo / õ a su hija / q̄ õspues õl due regnar. E due amar z guardar a los otros hijos õ

Ley. xviii. **L**as cosas q̄ el Rey de ffecto debet plati / pceres / magistri ordinis militaris / z ceteri ciues honorati ad tardius infra q̄draginta dies venire ad honorã diu eius sepultura / z et succellorẽ i rege assumãt / regni stabilitatẽ et firmã do. Cõtra aut facietes / legitima exultatione cessant / sũr alcnostr / z est locõ

Ley. xv. **L**as cosas q̄ el Rey de ffecto debet plati / pceres / magistri ordinis militaris / z ceteri ciues honorati ad tardius infra q̄draginta dies venire ad honorã diu eius sepultura / z et succellorẽ i rege assumãt / regni stabilitatẽ et firmã do. Cõtra aut facietes / legitima exultatione cessant / sũr alcnostr / z est locõ

Ley. xv. **L**as cosas q̄ el Rey de ffecto debet plati / pceres / magistri ordinis militaris / z ceteri ciues honorati ad tardius infra q̄draginta dies venire ad honorã diu eius sepultura / z et succellorẽ i rege assumãt / regni stabilitatẽ et firmã do. Cõtra aut facietes / legitima exultatione cessant / sũr alcnostr / z est locõ

Ley. xv. **L**as cosas q̄ el Rey de ffecto debet plati / pceres / magistri ordinis militaris / z ceteri ciues honorati ad tardius infra q̄draginta dies venire ad honorã diu eius sepultura / z et succellorẽ i rege assumãt / regni stabilitatẽ et firmã do. Cõtra aut facietes / legitima exultatione cessant / sũr alcnostr / z est locõ

Segunda partida.

suos sucesores: tradide. z cōtrafaciens nisi iustam excusationem habuerit est p̄tor: bona z vitā perditurus. Et sic tradita fortalitia rex combinat cui vo luerit sub omagio q̄d regi trato vel placato ea quādoctiq; voluerit trader. q̄d omagium sufficit semel p̄stari: si de vno in alijs postea fortalitia mu ventitūmū rex ille vixerit. h. d. Si q̄s promisit custodire castrū pro certa mercede: et ab hostib; capti: an teneat custodire: not. Jo. an. addi. spec. de loca. super rub. Item si aliquis p̄ mittit custodire castrum vsq; ad certū tēpus: an finito tēpo se si perdat: teneatur custodire: not. Bar. ff. sol. ma. l. si morat: ff. An si cu flos dedit fidelitatis: an teneatur de mala custodia: no. Bar. de ad mt. tu. l. Lucius titus. §. paulus.

Ley. xxi. a. (Luego.) Infra xxx. dies postq̄ successores cepit regnar: re. teneat venire fortalitium ex p̄cedet foris donatōe: habens ad homagium faciendū: z si iusta causa fuit ipedit: indulgent ei alij. fr. dies: postea dies vna: quib; elapsis malitiose si ventis p̄r castrū p̄tulari. q̄ si habitatores terre sibi donare in suis foris nō custodit: aut leges eis si ne regis commissio ne mutar vel regl denegās regni do minitū: ad eis do minitū venire recu serat: aut eius senten tie noli parere: seu exēctū sibi non fecerit: quum ceteri ad exēctū vocantur: aut monētā in regno non permit tit in suo loco collit gi: seu regis iustitā sibi ipedit: seu malefactores suscipiat: vel pacta cons uenta non seruet: z predicta put rex di ctauerit emendare recuset: debet a lo co illo perpetuo ex heredari: nec āmo do revertent ad eis generationes: si mo perpetuo remanebunt sub regni potestate. Et ad hoc no. q̄ fidelitas p̄o noster est prestan da. no. Bal. in tit. p quos fiat iustit. c. j. z in tit. quo rēpo re ml. §. j. vi. col. An aures appellatōne castrū comeat: an vasallū sibi exi sistentes: et econtra. An cōcedendo rex vasallos habitātes in tali castro conti neat castrū. Bal. i tit. de seu. sue. cōtro. c. generalis. q̄. quero. Item no. q̄ habens castrū in feudum a rege rei ab alio domino: z

su señoz natural: z ellos amādoz obedes ciedo a aq̄l q̄ regnare. Et porq̄ esto es com plimētoz guarda de lealdad/ mādamos q̄ quādo q̄er q̄ vega a finamēto dī rey: to dos guardē el señozio z derecho del Rey a sujo/ o a la suja q̄ regnare en su lugar. Et los q̄ alguna cosa q̄ p̄tencsa a su señozio/ touierē del luego q̄ sopierē el finamēto dī Rey/ vega a su sujo/ o suja q̄ regnare des p̄ues dela obedeserle/ z a fazer su mādamiēto. Et todos comunalmēte sean tenu dos d̄ fazer omenaje a el/ o a quie el mādare en su lugar/ quādo quier q̄ lo demādare. Et si alguno quier d̄ grād guisa/ quier de menor guisa/ esto nō cōpliere/ o en algu na cosa dellas errare el z todas sus cosas seā en poder del rey/ z haga dī z dellas lo q̄ quisiere. Et si por auētura algunos d̄ q̄ aquellos q̄ deue venir a el assi como sobre dicho es/ non pudiere venir por enferme dad/ o por guarda de alguna cosa q̄ perte nescia al señozio del Rey/ z nō por otro en gaño: mas porq̄ etiēda q̄ es mayor pro do al Rey/ o ala reyna que regnar: z faga le saber por qual razō finco. Et q̄ esta preso de fazer su mādado. Et el q̄ desta guisa fin care/ non aya la pena sobre dicha.

Ley. xxi. como buen fazer omenaje al Rey nue uo de los castillos que ouieren de ser por ereda miento de los otros Reyes.

Luego q̄ el Rey nuevo comience a regnar/ o alo mas tarde a treynta dias/ deue venir a el/ todos aq̄llos q̄ ouies sen castillos en su señozio por donadio d̄ los otros reyes/ a fazerle omenaje dellos. Pero si les acaesciese algū embargo: por q̄ non pudiesse venir a este plazo sobre dicho/ deue auer otro de nueue dias/ z des p̄ues de vno/ assi q̄ sean por todos quare ta dias. Et el omenaje q̄ assi hā de fazer de los castillos/ ha de ser q̄ faga d̄ ellos gue rra z paz por su mādado/ z q̄ lo acofan en ellos quando yn quisiere entrar/ z q̄ corra yn su moneda. Et otrosi que gela d̄ ende quādo la echarē en la otra su tierra. Onde los q̄ maliciosamēte nō quisieren venir a fazer omenaje/ para cōplir de su derecho al Rey de los castillos/ assi como sobre dicho es/ puede gelos el tomar luego si quisiere/ z nūca gelos dar. Et esta mesma pena deue auer el desafozarē a los morado res de aq̄llos lugares. Fuera ende/ si les cābiassen alguna cosa de los fueros q̄ ante auian cōplazer/ z cō otorgamēto del rey. Esto mismo dezimos/ si nō quisies sen venir a su sujo negādo señozio/ o quādo vi niesse/ nō quisiesse estar por lo q̄ el iud gasse por esta razon/ o nō le fiziesse bueste quādo la ouiesse de fazer/ o nō le quisies sen cofer su moneda/ z dar gela quādo los otros d̄ su tierra viesse/ o le embargassen la justicia en aq̄llos lugares/ nō la faziēdo ellos: nin ellos queriēdo q̄ a ellos fiziesse: o le acogiesse los mal fechores en ellos: o

male tractat vasallos: p̄t moneri a dño q̄ eos tractet more de debito et consueto. z si nō faciat: potest ei auferre castrū quia male vitē substantia dñi: vt. l. si cum dote. §. nullo. ff. sol. ma. z ad rebel. l. imperator. z. l. iij. no. Bald. in titu. de pace tenē. §. publici.

Ley. xxij. b. (Eredando.) Et q̄d supra. l. proxi. cauet. Haber etiā locum in habente fortalitia alio titu: lo q̄ donatōis. Et tamē iste ex ali qua causa dubitet itra dictos dies ad regē venire: hoc dicat: debet alios l. dies pro duob; terminis habere: infra quos nō p̄ uabit locis suis ni si regno malum fa ctū aut castra cau sa malefactiē mu nia: aut dominūz deneger: sic p̄ua tus nō debet ea re cuperare: nec eius successores: etiaz si rex velt: nisi restit utar exp̄sas in eos rum occupationes factas zc. h. d. An autē q̄libet de vni uersitate teneat p̄ stare hoc iuramen tum fidelitatis en sufficiat q̄d p̄stet vniuersitatis iudi cus pro omnib; et q̄d de feminis no. Bal. in tit. quo tem pore miles. vi. col. vbi tenet q̄ femin a non tenetur iur rare. An p̄o iura mentis fidelitatis asringat vasallū contra patrem vel contra filiū vel fra tres: z tenet glo. q̄ sic in tit. de noua h̄ deli. forma. c. j. sed Bal. ubi intelligit si lederet iura nati ralia: quia illa sunt inmutabilia. Et vbi de eum in. c. domi no. §. cōtra oēs tit. hic finitur lex: vbi est casus: nō tamē tenet contra p̄t orem dominū iura re nec contra impe ratorē illud ser uare. §. j. no. q̄ do minus tenetur ad iurare vasallū p̄ pier reciprocitas: vt. vbi no. Bal.

Ley. xxij. como deue fazer omenaje al Rey nue uo de los castillos que son en su señozio: maguer les ouiesse algunos eredados de otra parte.

Eredado algunos omes/ castillos de otra parte/ q̄ les non ouiesse por donadio de los reyes: assi como dize en la ley ante desta: solamēte por ser en su señozio del Rey nuevo/ le deuen venir a fazer omenaje: luego q̄ regnare pa cōplir ellos todas las cosas q̄ dize en la ley ante desta. Fuera ende/ si ouiesse entre ellos tal pos tura: porq̄ menguasse alguna dellas. Et este omenaje due ser fecho luego q̄ el rey nuevo regnare. Pero los q̄ ouiesse tales embargos: porq̄ nō lo pudiesse fazer/ han de auer plazos de quarta dias/ assi como de suso diximos de los otros. Et si a este plazo pasado/ dixiesse q̄ auien menester tiempo/ para acordarle sobre alguna cosa q̄ pertenesiese a quel fecho/ deue auer dos plazos/ d̄ treynta en treynta dias/ assi como seā todos ciento. Et en este comedio nō les deuen tomar aq̄llos lugares. Fuera ende/ si fiziesse de los mal en el regno: o los basteciesse para guerrear. La estonce tā bien gelos pueden tomar/ como si nō quisiesse venir a fazer omenaje/ d̄ los/ a estos plazos sobre dichos: o negassen el señozio q̄ deuen de los a fazer. Et despues q̄ ge los ouiesse tomado por alguna destas ra zones/ nō los deuen ellos jamas cobrar: nin otros q̄ d̄ su linaje viniessen. Pero el rey q̄ les quisiesse fazer merced: puede les dar cābio por ellos en otro lugar q̄ vala tanto. Mas si en todas guisas les quisies se tomar a aquellos lugares/ mesmo q̄ les auie tomado: esto nō lo puede fazer: a me nos d̄ le pechar: primeramente todas las cosas q̄ fuerō fechas/ quādo los tomarō.

Ley. xxij. como deue fazer omenaje d̄ los casti llos/ q̄ algunos touiesse por postura/ o por feudo.

Entalesas: z castillos teniendo al gunos por posturas/ o por feudo de uen venir todos los que los touieren al Rey nuevo a fazer le omenaje que le cō plan todas las cosas/ segūd los p̄cytos/ z las posturas fueren fechas/ porq̄ lo han de fazer: z deuen auer plazo para fazer el omenaje: assi como de suso diximos de aquellos que han eredamientos por donadio de los Reyes. Et deuen auer tal pena como esta: si non complieren aquellas cosas que son tenidos de fazer por razon dellos. Et todos estos omenajes que d̄ suso diximos: tā bien de los eredamientos q̄ dan los Reyes: como de otros q̄ han los

locum in habente fortalitia alio titu: lo q̄ donatōis. Et tamē iste ex ali qua causa dubitet itra dictos dies ad regē venire: hoc dicat: debet alios l. dies pro duob; terminis habere: infra quos nō p̄ uabit locis suis ni si regno malum fa ctū aut castra cau sa malefactiē mu nia: aut dominūz deneger: sic p̄ua tus nō debet ea re cuperare: nec eius successores: etiaz si rex velt: nisi restit utar exp̄sas in eos rum occupationes factas zc. h. d. An autē q̄libet de vni uersitate teneat p̄ stare hoc iuramen tum fidelitatis en sufficiat q̄d p̄stet vniuersitatis iudi cus pro omnib; et q̄d de feminis no. Bal. in tit. quo tem pore miles. vi. col. vbi tenet q̄ femin a non tenetur iur rare. An p̄o iura mentis fidelitatis asringat vasallū contra patrem vel contra filiū vel fra tres: z tenet glo. q̄ sic in tit. de noua h̄ deli. forma. c. j. sed Bal. ubi intelligit si lederet iura nati ralia: quia illa sunt inmutabilia. Et vbi de eum in. c. domi no. §. cōtra oēs tit. hic finitur lex: vbi est casus: nō tamē tenet contra p̄t orem dominū iura re nec contra impe ratorē illud ser uare. §. j. no. q̄ do minus tenetur ad iurare vasallū p̄ pier reciprocitas: vt. vbi no. Bal.

Ley. xxij. (Fortalezas.) Eo dem nō faciat hor magium feudatarius aut habēs fortalitiū cum pactis certis sicut z dona tarius: z eiusdē cau sis seruatur: z hos magis ista et similia sunt renouāda quotiens loca tenē tes monte vel vita mutant: ceteri autem vasallū a re ge tenentes: debēt venire ad honozā dum z reconozē dum regem nouū: malitiose hoc p̄s termitentes: sicut alienos p̄petuo exi lio si sunt honozas et afficiēd: z si sunt minores occidēd. h. d. Et est noia

Segunda partida.

¶ Titulo. xliij. qual
deue ser el pueblo
en guardar al Rey
z a su muger zc.

¶ **C**on las ha.)
Et ad cons
cord. huius
principij no. q. lliij
non est octofum q
non de eadesterra
d qua plasmat^r est
adam sed de ipsius
costa facta sit mu
lier: vt sciem^r vna
in vni et mulieris
corpore esse natu
ram vnam fontem
generis hiant zc.
vt. c. si. xliij. q. li.

¶ **C**on las ha.)
Faciens cum regis
z vel ei consiliis
adulterium est pro
ditos pena regis or
cidientis afflicto:
z no seruans regine
honorem quem re
giseruare tenetur:
ea pena afflicetur
quasi regis no serua
ret plect. b. d.

¶ **C**on las ha.)
Rusticitas enim est re
cte intelligenda no
intelligenda sitas
aut^r est eis inuicte
operari. Et quacū
qz istarū illam re
gis sup^r inactu
las vel consanguis
neam occidit. et
si haberi neqz ex
le i p^remo bonis a
militis: si in domo
regis nescipitatio no
ref. Et tunc consu
lto oculi cenabun
tur cum bonorum
amissione. Sed si
extra domus regis
necesse arbitrarie pu
nitus. sed aliqua
pcedit. tap. stupras
violenter: pcedit
to. b. d.

¶ **C**on las ha.)
d. q. lamara.)
Reperit faciendo im
bestia: vel facere vo
ludo. cu dicit vel do
micilla in domo re
gine ex quibus ip
sa dedecore infir
matur: vt alienos
occidatur. z si non
reperitur: exulet z
remaneat consan
guineo: qz infama
te inimicus si e ho
notatus: si aut est
inimicus conditio
nis occidatur: z si
non reperitur: om
nia bona pder. b. d.
ibi. Mor. si q. sum
cit sola voluntas:
quia cogitationis
penam nemo me
ret per iura vulga
ria nisi ad actu ex
teriozem quis pro
cedat: vt si aleno
sus vltus est cu do
micilla vel domicel
la manu in finite
nientem vel oscula
tem: et sic suspitio
erat vehemens vt
copiose no. Sal. i

precia nada lo q dize/min tiene q es cosa que deua guardar/z sin esto muestra que mas ama al otro a quien lo descubre q al señor onde la fopo fiandose en el. E daño viene ende otrosi/porq tal cosa le podrie descubrir/porq vernia a muerte o a algu no de los otros males q diximos/ o men guaua mucho en su onrra/ o en sus fechos. E porde todas estas cosas que diximos en esta ley que tañen ala persona bl Rey/ aquellos q las fiziesen a sabiendas farien traycio/ como quier q algunas yba q son mayores q las otras. E deue auer tal pe na por cada vna dellas/ como d fuso dixie mos en las leyes q fablan en esta razon.

Titulo. xliij. q. l deue ser

el pueblo en guardar el Rey: z su muger z sus hijos/ z los otros sus parientes/ z en las dueñas/ z en las donzellas/ z en las otras mugeres que andan con ella.



¶ **C**on las ha.)
En los omees/ q ma
guer non son de fuso cuerpos/ de guisa son ayütadas a ellos que tabien deuen ser guarda das/ como sus cuerpos. Onde pues q en el titulo ante deste/ mostramos qual deue ser el pueblo en guardar la po na del Rey: qremos aqui mostrar como le deue guardar en muger/ z en sus hijos/ z en sus parientes/ z en las dueñas/ z en las donzellas/ z en las otras mugeres q andan con ella/ porq no podrie el Rey ser bie guardado/ si a ellas no guardassen. E mo straremos/ como se due fazer esta guarda. E q pro viene quando es bien fecha. E q daño quando se haze como no deue. E que pena merecen los que yerran en ella.

¶ **C**on las ha.)
El pueblo deue guardar al Rey a su muger la Reyna.

¶ **O**tras cosas yba: sin las q dixie mos en las leyes del titulo ante deste: q deue los del pueblo mucho guardar de las no fazer al Rey: ca maguer no tangá en su cuerpo mesmo por vna: tañe yn por obra. E esto serie quando alguno quiesse cōsejar/ o fazer ala muger del Rey/ cosa en q fiziesse tuerto a su marido/ z porq ella ya liesse menos de su cuerpo: ca en tal cosa como esta nasce desonrra en dos maneras. La vna quanto a dios. La otra quanto al mudo. La segund dios: aquella q le fuere dada derechamete por ley/ para ser le ella sola cōpañera a semeñate del casamiento q el hizo en parayso de vn ome/ z de vna mu ger tozmar lo yan los q esto fiziesen a desor denamiento/ faziendo la ser comunal dādo se a otro/ assi como a su marido. E el casamieto q fuera fecho lealmete/ q segund esta ble scimiento de santa eglefia/ es llamado le gittimo tornaria a ser desleal. E quanto al mudo fariē le vna dlas gradades desonrras que ser pudiesse en fazer le tuerto/ en aqlla cosa que le tiene apartada mete para si/ en q naturalmete/ ninguna cosa biua no quie re aparteria. E de mas d todo esto fariē a ella perder la onrra q ante auie llegando al peoz de nuestro q muger puede auer. E ayv a los hijos que della nascen/ fariē muy grad mal/ metiedolos en vnda/ z faziē

dolos siēpre auer verguēca del fecho d su madre. Onde por todas estas razones/ la pufferō los antiguos por vna de las ma yores trayciones que puede ser fechas al Rey. E mādaron q los q la fiziesen/ o le cōsejassen a fazer/ q ouiesse tal pena como si matassen al rey mismo. E en todas las otras cosas/ deuen onrrar z guardar ala Reyna como al Rey. La no podrien fa zer a el cōplidamete/ las cinco cosas q de fuso diximos/ si a ella no guardassen. E quie se atreuiesse a fazer cōtra ella alguna dlas cosas q de fuso son defendidas/ q no deue fazer cōtra el Rey/ lo vno por onrra del: porq a ambos son como vna cosa: z lo al: porq los hijos q dellos nascē son luego señalados por señores/ z deue eredar los regnos/ porde fariē traycio conosci da los q lo fiziesen/ z deue auer tal pena/ como si las ouiesse fecho contra el Rey mismo.

¶ **C**on las ha.)
El Rey como el Rey deue ser guardado en sus hijos/ z en los otros sus parientes.

¶ **N**ecesidad: z falsedad son dos cosas muy malas. La necesidad es entēder la cosas como no son/ z falsedad es obrar dellas in derecho. E pues cada vna dlas es muy mala por si/ quanto mas quando le ayuntā en vno. La no puede ser q el q las ha/ no sea tenuto por nescio z por falso. E porde podrie ser: que algunos queriedo yfar dla falsedad por mī ante si el de sentendimiento/ mostrādo q el mal que quieren fazer q lo non entēdien. E esto serie quando algunos touiesse: q guardādo al Rey en fecho de su muger q non le auie a guardar en sus hijos/ nin en los otros sus parientes. E tal necesidad como esta seria mucho estraña: porq aquellos q a su linaje del Rey/ se atreuiessen a fazer les desonrras/ bien deue entēder q no on rrauan/ nin guardauā a el. E porq tal fecho como este se mo uia mas de atreuimiento/ z de falsedad q de defendimiento/ estableciē los antiguos de españa: q qualquier q deson rrasse hija de Rey/ o d su ermana/ o otra su parienta: faziēdo fecho mal d de su cuerpo/ q ouiesse tal pena como si la ma tasse. La assi como el q la matasse/ le fariē pder la vida/ otrosi el q le fiziesse fazer maldad por su cuerpo/ le tollerā buena sa ma: z le darā mal pro: z le fariē pder casamiento/ porq dūte morir/ tabien como si la matasse. E si no le pudiesse fallar de ue pder lo q ouiere/ z ser echado del regno para siēpre. E los q le cōsejassen tal cosa como esta/ deue les sacar los ojos/ z to mar les quanto que ouiere. Pero esto se entēde de aquellos q andouiesse en casa de la Reyna/ o que el Rey dexasse en al gūid lugar. Mas por las otras q estouiesse a otra parte/ de ue el Rey escarmētar a los que a las cosas fiziere segund el fecho fiziere/ porq estos non fazen tan grad aleue/ como los otros/ por rāzō de la casa d la Reyna. E si alguno cō grad atreuimie to de locura passasse por fuerça a algunas dellas/ en qll lugar quier q fuesse/ este fariē traycion conosci da/ porq deue morir si le pudiere auer: z si no ser echado del regno para siēpre. E demas deue perder todo quanto que ouiere.

¶ **C**on las ha.)
El pueblo deue el pueblo guardar el Rey: en las dueñas: z en las donzellas que andan en casa de la Reyna.

¶ **C**on las ha.)
Amara.)
llamarō antiguamete ala casa d la Reyna. La Obi assi como en la camara/ han de ser las cosas q yn po nen encubiertas/ z guardadas/ assi las dueñas/ z las dōje llas q andā en casa de la Reyna/ deue ser apartadas: z guar dadas de vista/ z de baldona mieto de los omees malos/ z de malas mugeres. E esto por tres razones. La. i. por qrra z p z guarda d el Rey/ z de la Reyna. La. ii. por onrra d los mismos. La. iij. por onrra de sus parientes. Onde qualquier q allise atreuiesse a fazer cō alguna de las cosas/ porq le fiziesse ganar mala fama d su cuerpo/ fariē aleue conosci da/ porq deue morir/ si le fallare en el fecho/ o andando en ello/ z si no deuen lo

¶ **C**on las ha.)
Et ad le. Jul. de adul. z hoc in casu in materia probatōnis adul terij lecus a cōter accidentibus mul ti ponderat a ius re: vt notat Bal. in l. neg. natale. C. de pba. Et circa hoc no. q. si quis cōm sit stuprum sine ra pta aut voluntas mulieris precedit: habet locum pena postea: nisi. de pu bli. iudi. c. si eade. Si pō pce mulier stupuz cōmiserit: hz locum pena. l. i. c. si. de excu. in. sed si est dubium tūc p sumit voluntate p cessisse illius q ad domū alterius ac cessit. Si aut sit stuprum extra domū nec appareat culp voluntas pcessit: in dubio psumitur voluntate virti pces sisse: qz mulier p sumit subducta a viro: no. Bal. in l. raptores. C. de epl: sco. z cle.

¶ Ley. liij. Co- gnoscens carnali- ter in domu regine seruicic: vel alia quacūq; ibi existen- tem cā seruicij vel de dīs que uenit ad querelandū seu perenā iustitias q̄ non sūt dīa vel do- micella de quibus supra. l. prima: oc- cidet. Et si reperti neq; egulet hos notabilis: minoris aut status occidet. Et si nō reperitur medietatem perdit bonoz. Si tamen euz nutrice filii res- gis abiactate: aut cum regine secreta- ria que in vulgari dicitur cobigera q̄ custodit p̄nos vel archas regine: est p̄ditor et occiden- dus et medietatem bonozum perdat. et si reperti nequeat egulet et omnia bo- na perdet. h. d. Mo- ra q̄ ex q̄litate p̄- sone aliquid licite esse factū q̄ alis est illicitum vel econ- tra vt. c. nisi essent de reben. vbi no. Definitur enim maleficiū malo as- sumo factus notat hen. in. c. de p̄- sumptis. Vbi con- cludit q̄ si non est aliqua circumstan- tia seu ueritatis cōfictura per quas maleficiū possit tolli: ut potest ex- p̄ficari: si mulier quas quis osculat in domo regine: sit mater vel foroz p̄ quam p̄sumptio nem animus facie- tis ualeat excusari tunc semper p̄susu- mitur contra mas- lefactorem de mas- lo antimo. vt. ff. ad lacquill. l. item si obstenit. §. si. cum l. sequē. Et hoc ar- bitrabitur bonus iudex: vt notat. 3m- nocē. hosti. et Joā. an. et Anto. in dī- cto ca. j. et archi. l. di. c. eum qui.

¶ Titulo. xv. qual deue ser el pueblo en guardar al rey en sus hijos. **D**ebdo de linaje. Et si unum di- cuntur per carnis propagationem et mouz imitationē: vt. c. querit. xxij. q. ij. Et vna et eadem persona cum parte censetur. l. in suis ff. de libe. et postu. et si omnia cā. r. l. 36 et p̄e uicente tunc dñi bonos 15 patris h admi- nstrationem eozuz

echar dī regno: si fuere ome onrrado/ r fin ca por enemigo de sus parietes. Et si fuere ome de menor guisa/ due luego morir por ello/ q̄n quier que le fallen/ r si nō le fallaren/ deue perder todo lo que ouiere.

¶ Ley. liij. como el pueblo due guardar al Rey en las amas: r en las otras mugeres que fuerē en casa dela Reyna.

Mugeres muchas otras mane- ras/ cōuiene q̄ andē r firmā en casa dīas Reynas. Las vnas q̄ biuē yn coti- dianamēte/ pa fazer feruicio/ r las otras q̄ vienē/ yn dī otras ptes por cosas q̄ nō pue- dē excusar/ assi como por pedir algo/ o por q̄rellarse de algūd tuerto q̄ les ouiesse fe- cho. Et destas yha dellas q̄ son dī orde/ assi como monjas/ o freylas de qlquier religio que seā/ r otras q̄ son seglares. Et sin estas andā/ yn otras q̄ son seruas/ assi como mu- geres dī otra ley. Onde tābien estas: como todas las otras/ q̄ yn uiniesse por qlquier razō/ es tenuto el pueblo delas guardar/ por guarda dī Rey/ de manera q̄ ningūno nō se atreua dī fazer fazimiēto cō ellas/ por q̄ las sagā malas mugeres. Ca qlquier q̄ y ouiesse cō alguna dīlas en casa dīa reyna farie aleue conosciada/ como q̄er q̄ nō se- rie tā grā de como las q̄ en las otras leyes diximos/ de q̄ si fuere ome onrrado/ r le fallarē enī fecho q̄ le duē matar/ r si nō ha dī ser echado dī regno. Et si fuere dī menor guisa/ due morir porēde/ q̄n q̄er q̄ le fallē: r si nō lo pudierē auer/ ha dī pder lameytad de lo q̄ ouiere. Mas si a q̄llas quē fizies- sen el yerro/ fuesse ama q̄ diesse la teta a al- gundo de los hijos dī Rey/ o cobigera q̄ le seruiesse ala reyna cotidianamēte guardā- dole sus paños/ o sus arcas farie trayciō conosciada/ el q̄ cō ella y ouiesse en casa dīa reyna. Et lo dī ama defendierō los sabios antiguos/ por q̄ si tal cosa fiziesse/ en quā- to diesse la leche al niño podria ser q̄ ver- nie por ello a grā enfermedad o muerte. Mas lo dela cobigera esclarescierō tanto los espaholes leales/ q̄ lo pusieron como por equal dela reyna/ r esto por dos razo- nes. La vna: por q̄ ella es mas cotidia- nā/ mēte puada dela señora/ r sabe mas sus fechos/ r sus poudades q̄ las otras. Et por ende la podria mas ayua meter a fazer mal- dad/ r gelo encubriria mejor. Et la otra po- drie ser/ q̄ alguna cobigera orgullosa/ q̄ rē- do fazer maldad cō algūno uisierē los pa- fios/ r pornia las tocas dīa señora por pa- rescer mejor. Et los q̄ la viesse sospechariē q̄ ella era mesina: r ganaria por ello mal- p̄z nō auiedo culpa. Onde por todas estas razones/ qlquier q̄ y ouiesse cō alguna dī- stas/ due morir por ello: r pder la meytad dī lo q̄ ouiere. Et si nō lo pudierē fallar/ de- ue ser echado dīa tierra/ r pder todo lo suyo

¶ Titulo. xv. qual deue ser el pueblo en guardar al Rey en sus hijos.

Debdo de ayuntamiento de amor/ han los ome con sus mugeres. Mas debdo dī ayuntamiento de linaje/ este han derechamēto cō sus fi- jos: mas que cō los otros parietes. Onde

pues q̄ enī titulo ante deste mostramos q̄l deue el pueblo ser en guardar al Rey en su muger r en sus hijas/ r en las otras mu- geres q̄ andā cō ellas. Queremos aqui dī- zir q̄l ouiene que sea en guardarle en sus hijos/ r en los otros sus parietes. Et mostra- remos como due ser fecha esta guarda. Et por q̄ razones. Et en que cosas. Et que biē r pro viene della quādo bien se feze. Et q̄ dāño/ quādo nō es fecha como deue. Et q̄ pena merecen los que y erran en ella.

¶ Ley primera como deue el pueblo guardar los hijos del Rey.

Assi como el pueblo es tenuto dī co- noscer/ r de amar/ r dī temer/ r dī on- rrar/ r de guardar al Rey/ por dios/ cu yo logar tiene en tierra/ r otrosi naturalmēte por q̄ es señor natural/ r por las otras dīb- das q̄ diximos/ assi son tenudos de fazer todas estas cosas a sus hijos por razō del. Ca segūd los sabios antiguos mostrārō el padre r el hijo/ assi son como vna persona/ pues q̄ del es engēdrado/ r rescibe su for- ma/ r es le naturalmēte ayuda/ r esfuerço en su vida: r despues de su muerte su re- mēbrança/ por q̄ finca en su lugar. Onde por todas estas razones los deue onrrar/ r guardar/ assi como a el de muerte/ r de ferida/ r de todas las otras cosas de q̄ les pudiesse venir desonrra/ o dāño/ o mal/ de aquellos q̄ de suso diximos/ de que el Rey mismo deue ser guardado/ r mayormēte aquel due ser guardado q̄ deue ser Rey. Et esto por dos razones. La vna por el pa- dre q̄ es señor. La otra por el señorio del reyno para q̄ dios lo escogio quando q̄so q̄ nasciesse primeramēte que los otros sus ermanos. Et porēde en todas cosas le de- ue guardar a onse/ assi como a su padre. Et quē fuesse cōtra el deue auer tal pena/ co- mo si al padre mesmo lo ouiesse fecho/ co- mo dī suso diximos. Fuera ende/ si el qui- siesse matar/ o prender/ o deseredar a su padre. Ca estonce qlquier cosa q̄ fizies- sen los vassallos/ por razō de defender al Rey su señor/ nō aurian porēde esta pena sobredicha. Et esto es por q̄ el señorio natu- ral deue ser guardado sobre todas las ce- las. Et esto mismo dezimos de todos los otros hijos/ si alguna destas cosas de suso dichas quisiesse fazer cōtra el Rey su pa- dre/ o cōtra su ermano el mayor. Otro tal diximos si el ermano mayor/ o algūno dī los otros hijos del Rey/ fiziesse alguna de- stas cosas sobre dichas cōtra la reyna su madre. Fuera ende si ella ouiesse fecho tal yerro q̄ el Rey mismo/ r ellos lo ouies- sen dī calōñar. Ca sobre tal razō como esta qlquier que al Rey ayudasse faziendolo por su mādado/ nō auria culpa/ nin caerie en la pena de suso dicha. Et quien en otra manera matasse a sabiedas/ o furiesse pri- siesse algūno dī los otros hijos del Rey/ fa- rie trayciō: r deue morir por ello. Et si nō lo pudierē fallar/ ha de pder todo lo que ouiere/ r ser desterrado para siempre.

¶ Ley. ij. como el hijo mayor ha adelantamiento: e mayoria sobre los otros sus ermanos.

Mayoria en nacer f̄mero/ es muy grā señal de amor/ que muestra

nō habean: vt. ibi. p̄do filij primari- me primogenitus a p̄lo sicut et pas- ser cōseruandū sunt r bōnoland: vt in his legibus conti- netur.

¶ Ley. i. d. (Assi como.) Se- cut rex est cōseruā- dus a populis: sic et eius filius primoge- nitus. hinc est q̄ eadem pena punit occidēs vel percus- tiens primogenitū sicut r patrē. Si ta- mē primogenitus insurgeret contra patrem auentādō euz occidere seu ca- pere vel exhereda- re impunitū val- lali debent regē de- fendere et primo- genitus offenderet quia super omnia dominus suum na- turalem tenent cō- seruare. Item occi- dens aut uulnerās seu capiens quēlibet aliorum filios rum regis est pro- ditor mort traden- dus: sed si inuenit- tor potest: perper- tuo cum bonorum amissione exilio est mancipandus. h. d. Contra patres. Et in tali casu potest pater eum exhereda- dare tunc ingras- tum: dūz tamē in testamento causas ingreditūdis nos- trum inuenerit et probentillas non ualeret exhereda- tio vt in autē. vt cum de appel. cog. §. alud quocq; col. la. viij. et in autē. nō licet. C. de libe. p̄te. r in autē. de heredi. et sal. §. exheredatos: 3m q̄ exheredatione des- bet concurrere ius- titia legis et hōm- nis: vt scriptū fore legitur lib. ij. titu. tr. i.

¶ Ley. ij. e (Daporia.) Al- cer patris heredi- tas cuiuslibet filiorū sit partienda: tamē quia diuiso regni est nimis dāno: primogenitū in re- gno succedet: quia per eum citius vo- tum patrum cō- pletur: desideran- tium successōe ha- bere. primogenito autem non existen- te: regnabit alius filius maior: sed si primogenitus uis- uo patre desierit: r filium uel filiam relinquit: in eum uel in eoz transmi- titura successōis regni: quibus uel- cibus admittē proximior conans

An possunt aliqua donare de bonis pupillibus: nota ff. de adm. tuto. l. tutor ad visitantes: an si plures teneantur age revel. Sanderi seu admittit: no. ta. c. si ex plu. ibus tuto. l. j. Et si sunt plures: et omnia sit admittit: inter eos: an possunt se tromittere vno de administrato: ne alterius: notat Bar. ff. de adm. tu. l. inter tutores. an si unus contradicit alter: quid sit dum: notat spec. tu. de tutor. g. si ver. penult. Item credo qd dicit tutor: res teneantur face re: inuentarium et omnia alia de quibus per l. in. in. l. sancimus in fi. c. de adm. tuto. et in l. l. c. arb. tut. et in l. tutor qui reperit: notat ff. de adm. tutum.

¶ Ley. liij. ¶ Quiendo. ¶ Re gni successores tenentur ad legata et obitua predecefforis. ¶ Masicut succedit in honore succedere debet in onere. ¶ Non tamen ob ea soluenda regni in mobilia alienabit. ¶ Et si successores parvulus est: debent predicta solvere tutores. alias perdes ra debent regis donatua: vel si ea non habent: patriam exte tanto tempore quato rex et curia de iure decreverit vt exant. h. dicit. ¶ Et nota qd tutor qd definit ee aduentite pubertate regis: amplius non conuenit de nouo no mine pupilli: sed causam principia tam tenetur profes qd nisi administratio sit transata tu curatores: vt l. vult. ca. c. vt cause pupill. post tut. adfit notat Abb. in ca. ex parte de appe. circa si. Item nota qd contra tutores si non fecerunt librum renditionum et fructum bonorum pupilli: dicitur in ramentum in lute. ff. de iure. tra. dis. l. j. §. offi. Et de res ditione bonorum et fructuum potest p. bart per inuenta riu vel per seruos del factores seu la boratores pupilli. ff. de adm. tuto. l. ad instruendum et de iure. tra. dis.

que non amayan guardar al Rey: nin al regno: por ende deuen auer tal pena. si fue ren omes onrrados / han de ser echados dela tierra para siempre: et si otros deuen moir por ello. ¶ Otro dezimos que quando alguno de los guardadores errasse en alguna delas cosas que es tenuto de fazer en guarda del Rey / et dela tierra / q de ueauer pena segund el fecho que fiziere.

¶ Ley. liij. ¶ Que cosa es tenuto de fazer guardar el Rey nueuo por el finado.

¶ Ueido el Rey niño la edad cõplida qd dize en la ley ante desta: o se yẽ do tamaño qd comegasse a regnar / que po diesse gouernar su regno / tenuto es por d recho: et por bñ estãça d fazer estas cosas / por el Rey finado. ¶ Assi como en dar limof nas por su aia: et fazer d jir missas / et otras oraçiões rogãdo a dios q le aya merced. ¶ Otro si en pagar sus debdas / et en cõplir sus mãdas / et en fazer algo a los suyos: q lo ouierẽ menester / q nõ fuquẽ desamparados. ¶ Otro si en fazer guardar su fama: assi que los q en su vida nõ dixierõ mal õl nõ lo digan en su muerte. ¶ La pñes que nõ tienẽ dafio al finado nin pro al que lo dize muestra se por atreuido el dezidor: et tor na se en delonrra del Rey niño: por q nõ lo bñ soffrir en ningua manera. ¶ Legid iusticia / et derecho como querria q lo fizies sen a el en su muerte / assi lo bñ el fazer por la aia del finado pues q finca en su lugar et ereda sus bienes. ¶ La derecho es: q como gana la onrra: et el pro de aquel a quẽ cre da / que assi tome la carga: et el embargo d lo quel auia d fazer. ¶ E saziẽdolo assi: estar le ha muy bien / que quantos lo oyere: lo preciarã mas por ende / et lo ternã por mas leal / et de mas aura siẽpre buena suzia: q los que eredarẽ lo suyo: an si faran por el quãdo finare. ¶ Pero esto deue ser fecho d manera / que nõ mengue el señorio: assi como vendiendo / o en enajenãdo los bienes del / que son como rayzes del regno: mas puede lo fazer de las otras cosas muebles que ouiere. ¶ Onde el Rey: que esto nõ fize esse: auer lo ybã por enatio et por desmesurado: et a yn por tortizero que son cosas q le estariã mal en este mudo: et porque le da riera dios pena en el otro / como aquel q de uaria guardar igualdad a todos / et nõ la guardo en si mismo. ¶ Abas si el Rey fuesse tan niño que non podiesse esto fazer / deue lo complir por el / aquellos que le touierẽ en guarda. ¶ E si ellos maliciosamente non lo compliesen / deuen auer por pena / que si alguna cosa touieren del Rey finado / a si como officio: o eredamieto: o tierra / que lo deuen perder. ¶ E si nõ touierẽ nada del / desque el Rey fuere criado / ha de fallir d ja tierra / por tanto tiempo / quanto el et su corte / fallaren por derecho: que merezca por tal fecho.

¶ Ley. v. ¶ Como el Rey et todos los del Regno de uen guardar que el señorio sea siempre vno et nõ lo enajenen en lo departir et como et quienes lo deue assi jurar.

¶ Uero de establecimiento fizieron antiguamente en españa / q el señorio d el Regn: nõ fuesse departido / nin enajena

do: ¶ Esto por tres razones. ¶ La vna por fazer lealdad contra su señor / mostrando q amauã su onrra / et su pro. ¶ La otra / por onrra de si mismos: por q quanto mayor fue re el señorio: et la su tierra: tanto serien ellos mas preciados: et onrrados. ¶ La tercera: por guarda del Rey et de si mismos: por q quanto el señorio fuesse mayor: tanto por nian ellos mejor guarda el Rey et a si. ¶ E por ende: pusieron q quando al Rey fuesse finado: et el otro nueuo entrasse en su lugar: que luego jurasse: si fuesse el de edad de catorze años: o de de arriba: que nunca en su vida departiesse el señorio: nin lo enajenasse. ¶ E si non fuesse desta edad: que fiziesse la jura por el aquellos: que dixie mos en la ley ante desta: que le ha de guardar. ¶ E el que la otorgasse despues: quando fuesse dela edad sobredicha: et todos los que se acertassen a y conel: que jurassen dos cosas de guardar. ¶ La vna: aquellas que tañe a el mismo: assi como su vida: et su salud: et su onrra: et su pro. ¶ La otra: de guardar siempre: que el señorio: sea vno et que nunca en dicho: nin en fecho: consentan: nin fagan por que se enajene: nin parta. ¶ E desto deuen fazer omenaje los mas onrrados omes del Regno: que yn fueren assi como los perlados: et los ricos omes: et los caualleros: et losijos valgo: et los omes buenos de las cibdades: et de las viellas. ¶ Esto mismo deuen venir a fazer los otros: que se non acertassen yn. ¶ Fue ras en desi algunos ouiesse enfermedad o otro tal embargo por que non podiesse yn fer. ¶ La estonçe: deuen lo recebir dellos: aquellos que el Rey embiare: señaladamente para esto. ¶ E porque todos non podrian venir al Rey: nin seria guisado: para fazer omenaje: deuen lo fazer en cada viella. en esta manera. ¶ Primeramente ayuntando todo el conçejo a pregon ferido: et despues dando omes señalados que lo fagan: por todos los otros: tambien en omes: como en mugeres: grandes et pequeños: assi por los que eston con bi uios: como por los otros que han de venir. ¶ Este omenaje se deue tomar: ementando yn que el que lo non touiesse: cayese por ello en tal pena. como si fiziesse la mayor traycion que podiesse ser fecha. ¶ E desque el omenaje desta guisa fuesse fecho: deue todo el pueblo alçar las manos: et otorgarlo. ¶ Pero este omenaje que d jimos nõ se etiede sino d aqillos lugares que son del Rey: mas de los otros que los otros omes ouiesse. por eredamieto: en su señorio: los señores mismos: lo de ueñ venir a fazer por si et por los suyos: se gund deximos d suso en las otras leyes. ¶ E a yn por mayor guarda del señorio: esta blecieron los sabios antiguos q qñ el rey qñiesse dar eredamiento a algunos q nõ lo podiesse fazer d drecho amenos q nõ retouiesse yn aquellas cosas q ptenesce al señorio: assi como q sagã della guerra et paz / por su mandado / et que le va yan e bues te / et que corra yn su moneda / et gela den ende quãdo gela dierẽ en los otros lugares de su señorio: et que le finque yn iusticia en

li. §. de seruis ple ne per Bart. consilio q incipit predicta.

¶ Ley. v. ¶ Sueror Rex pures vel pro impubere tutores et cetera ipse post pubertatem teneant regnum non diuidere nec alienare. ¶ Et de tutoribus: vasa cum vltimo commodo et honore regis conferuando per se si vere possunt. alias per procuratorem: et de hoc faciunt omagium. ¶ Tutantes autem loca quia difficultate esset ad reges venire: congregentur in suis conciliis et omnes manus eleuant quibus quod liber consilium dederit potestates: os magis predictis faciatur: alij consentiant. ¶ Et si loca vastorum hoc non faciatur: sufficit quod eorum dominus illud faciat. ¶ Et qui contra fecerit: est peccator. ¶ Sed licet rex hoc iurisdictione poterit tamen aliquid terras donare: retento sibi quoque guerra et pace pro eo faciat donatarius: ad eius exerecitur vadat atque elemosina sibi curat et iustitiam sibi reseruet: appellatio nes atque iniurias: alio nequaquam. ¶ Et si predicta non exprimitur: habentur pro expresse: nisi specialiter aliqua de predictis concedat donatario. ¶ Sed nec tunc illud habebit nisi iura regis nisi per successorem confirmet. hoc dicit. ¶ Et hacl. nota qd si cui tutor potest regnum in puberis in iurisdictione exercere: sic et eodem modo si rex fuerit iurisdictionis: aut mente caprus: vt. c. grandis: de supplem. ne. pte. et in l. h. c. de cura fu. ¶ Sed post pubertatem. f. ex. an. noium: vt supra eodem titulo. l. iij. ipse filius exercebit ea que sunt iurisdictionis: qd rex dandofilio regnum et eius in herede transmittendo: videtur dare iurisdictionem nisi non: vt. c. cum vicesimuni de offi. des. le. l. vj. ¶ Illa enim que non sunt iurisdictionis: sed obere: nisi administratio ne regnum: exercere rex cum auctoritate sui paratoris:

Segunda partida.

Notat Bar. in. l. q. dam consuebant de re iudi. z doc. in a. leg. cum vice m. m. Idem vide tur sententia Odra. suo consilio. l. i. vbi late per eum. An aures rex potest loca regie corone donare in presudicli regni seu successos rum; vide qd scrip sit in reptoio or dinationum; z legi regni super parte rex. Item an in re gno perueniat ex successioe generis nepos: preferatur patruo: vide quod scripsit i repositoio Abb. de cecill. sup parte rex.

¶ Ley. vi.

a. (De vna.) Cus to diat popul^o regis consanguineos. na occidens aut vul neras vel iniurias allque eorum abqz regis mandato: ar bitrio regis z cur tie committentis z patientis persona atqz modo comissi loco z tempore co sideratis patietur. h. d. Ex qua. l. nota qz quando a. l. vel ab homine arbi trum: cotceditur tris debent in con sideratione ducti scilicet persona: co ditio: sine qualitas z tepus. ff. vbi pu. p. l. eda. de. l. j. §. et soler. Et vide bal. in situ. de pace. tes nen. z eius viola. c. j. in prin.

¶ Titulo. xvj. Como el pueblo due guardar al Rey e sus oficiales z en su corte. z c.

Guarda da. Imbis em que ex conscientia contin gunt vrbie diuersa habentur loco vnius ratione con tricitatis officij. Et ideo non est in eis licitum variare: si cut nec circa eam dem rem: vt. ff. de dam. infect. l. prior. S. unde querit. Et ideo si licet seruas re z custodire regē et per consequens officiales qui eum custodiunt et serui unt.

teramente: z las alçadas de los pleytos / z mineras si las yn ouiere. E maguer en el preuilejo de donadio: non dixiesse que tenia el Rey estas cosas sobredichas para sino deue por esso enteder a quel a quien lo da que gana derecho en ellas. E esto es porque son de tal natura: qninguno non las puede ganar: nin vsar derechamente dellas. Fuera ende si el Rey gelas o toz gasse todas: o algunas dellas: en el priuilejo del donadio. E ayn esto qe no las puede auer / nin deue vsar dellas: sino solamēte en la vida de aquel Rey que gelas o toz gozo del otro que gelas qiere confirmar. E por ende: todas estas cosas que dichas auemos / deue el pueblo guardar q el sesio rio sea / toda via yno: z non cōsientā en nin guna manera q se enagene / nin se departa. La los q lo fiziesse: erraria ē muchas maneras. Primeramente cōtra dios: depar tiēdo lo q el ayuntara. E despreciādolo: te niēdolo en villo que les el diera por on rra. E yēdo cōtra la palabra q el dixo por vsayas pftas: nō enajenaras tu onrra ni la daras a otro. E ayn otra si mismos erra rian: si ellos consejassen al Rey: z le diessen carrera para esso fazer: o non lo estornas sen quanto podiessen / que nō fuesse fecho. E los q assi nō lo fiziesse: errarian en tray cion: z deue auer tal pena / como a aquellos a quien plazer z guisan que su sesio sea de heredado.

¶ Ley. vi. Qual deue el pueblo ser al Rey en guar dar los parientes del Rey.

De vna sangre son llamados aqellos q hā parientes entre si: como quier q nō son todos y guales: nō lo puede ser en las onrras: z en las buenas andāças deste mūdo. E por ende: non tan solamente deue el pueblo guardar al Rey en sus hijos: z sus hijas: mas ayn en los otros sus parien tes por onrra del: z por la allegança del li naje q con el han. Onde: qualquier q ma tasse: o feriesse: o desonrrasse: a alguno de llos: sin mādado del Rey: deue auer pena por su aluedrio: a bien vista de su corte segund qual ome fuere el su pariente: z el fazedor si yerro: z el tiempo: z el lugar en que lo hizo.

¶ Titulo. xvj. como el pueblo deue guardar al Rey en sus oficiales z en su corte: z a los que bien en ella.



Guardada nō podria ser la cosa cōplidamēte segund que conuiene: si nō fuesse guardada aqllas otras que las guardan. Onde: pues q es el titulo ante dste auemos dicho: qual deue ser el Rey: z q deue el pueblo ser: en guardar al Rey: en aquellas cosas: que son acercadas a el por linaje: queremos aqui dezir como ha otro si de guardar los otros / que son cerca / bi uiendo con el cotidianamente por officios que tienen con que le han de seruir. E mo straremos en que manera el pueblo deue guardar al Rey en sus officios. E porque razones. E que pro viene en detquādo es fecho como deue. E qual deuo: quādo asi

non le haze. E q pena merecē: los q yerrā en ella. E despues diremos de la corte: co mo deue ser guardada: z los q vienē a ella.

¶ Ley. j. Como deuen ser guardados los que fuerē en la corte del Rey: o vintieren a ella.

Conocer z guardar deue el pueblo al Rey sus oficiales: / por la onrra / z el biē q les haze. E por los officiales q tie nē del cotidianamēte: en q le hā de seruir: assi como mostramos en el titulo q fabla q el due el Rey ser a sus officiales. La los ynos hā d guardar su anima: z los otros su cuer po: z los otros le hā de ayudar / de cōsejo: z de obra: como mātenga su gente biē z de rechamēte. E pues q todas estas cosas: to mā a guarda: z a pro del: z del su pueblo: derecho es otrosi: q ellos sean por el guar dados. E por ende / ningūno nō deue ser atre uido: a desonrrar los de dicho ni de fecho ca el que lo fiziesse errarie muy graue men te: / porque el tuerto: z la desonrra q les fue se fecho / non tasse a ellos tan solamente: mas al Rey en cuyo seruicio: z guarda estan: z merecen por ende muy grand pe na. E porque las personas de los officia les del Rey: nin los q errassen cōtra ellos: nō podrian ser siempre de vna natura: ni estarian en yn estado / por ende non les po demos poner cierta pena: mas los q les fi ziesse de palabra: o de fecho deue auer pe na segund el Rey / con su corte: fallare por razon: z por derecho catando primeramēte estas. vj. cosas. La. j. que ome es el fa zedor si yerro. La. ij. qual es el official. La. iij. que yerro: o q tuerto es el que hizo. La. iiii. sobre que: o en qual manera fue fecho. La. v. el lugar do lo hizo. La. vi. el tiempo en que fue fecho.

¶ Ley. ii. Como deuen ser guardados: todos los q fueren en la corte del Rey: o vintieren a ella.

Conocidos / onrrados: z guarda dos: deue ser los officiales del Rey: assi como auemos mostrado en la ley ante desta: / mas agora queremos dezir: segund fuero antiguo de españa: como deuen ser guardados / comunamente del pueblo: todos los otros que son en su corte: o vienē: a ella / maguer non tengan officios. La pues que la su venida / es para venir ver al Rey: o para seruirle: / o por: a leāçar derecho por el: o por recabdar algunas co sas de su pro: que non pueden en otro lu gar fazer / derecho es que sean onrrados / por onrra del Rey: z guardados por q vien en en su seguridad. La muy guisada co sa es / ser segura / z guardada / la corte: / mas que todos los otros lugares: / pues q de alli fallen seguridad: z guarda para toda la tierra. E esto deue ser en dos mōe ras. La vna a los que estan en ella cotidia namente: la otra a los que vienē / o se yā ende. La los q y son: nō se deue ninguno atreuer a matarlos: ni a ferirlos: ni a prēder los: ni desonrrarlos: de dicho: ni de fecho / nin por consejo / ante los deuen guardar por la onrra: z la seguridad del Rey. E de ro por estas muertes / o feridas / o deson rras: / deue auer pena: / los fazedores de las segund los lugares en q fuerē fechos: / mas acerca del Rey: o mas alueñe. La si algūno

¶ Ley. j.

¶ (Conocer.) In iurias factis vt ver bis regis officia s les arbitrarie pu nitur persona com mittentis: z patien tis z iniurie qualis tate z causa facien di eum loco z tem pore consideratis. hoc dicit. De pena autem iniuriantis iudicem vel alium regis officiales: vts de libum. ordina tionum. l. iij. tit. xij. per totum.

¶ Ley. ij.

¶ (Conocidos.) Extrahens arma contra alium in regis presentia ad ri xandum: etiam si nō percussit z ver bas dicens ex quis bus audiens com mouetur ad ritax: comitit alienofas. Occidens autē vel percussit in regis presentia: comitit pditionem: capite z dimidia pre hos nozum puniēdus. Si vero in domi bus vel corralario vbi rex hospitatur eo non vidente occ idat vel vulnerat similiter est prodit or pena mortis af ficiendus. h. d. Ex quo nota q vbiqz fuerit domo sine i agro debetur obes dientia z reueren tia regi. Apostolus enim voluit seruis ri regibz: z voluit honorari reges et dixit Reges renes remitt. iij. distin. qua iure. Generas le quippe pacis ē societatis humanē: obtemperare regi bus suis: vt. c. que contra mores. c. bi stin. Item nota q diuersi sunt modi homicidij z diuer sitas culpe vt pen sari: vt. c. cum dos mo. xliij. q. v.

Segunda partida.

inchozumi z loci qualitatem: vt nota in alleg. l. i. C. vnde vt. z ibi glo. z. C. si quis impera. ma. l. i. Ex quibus nota qd ille dicitur facere insultum qui alium prouocat: zc promouet de loco ad locum facit. l. i. C. de sca. bec est verba idem in poutant. Aggredi enim idem est quod aduersus alium ire: quia componitur ex ad z gradior. Item insultus idem est qd in alium saltus. noiar floz. in allega. S. cum arites. Et secunduz cum est notanduz qd in dubio ille dicitur aggressor qui est fortior. vt. non omnes. S. a barba. ris. C. de re milit. Et in dubio cum quatin vnus super est: ille sit iudicanduz aggressor: nisi contrarium probe tur. arg. in. l. i. C. ad l. come. de scarijs. Nam in delictis semper presumitur animas offensas: nisi probetur factum ad defensionem notat glo. z docto. in. l. i. si no conuicti. C. de iniurijs. Et quibus etiam sequitur alteri quo uis determinatio qd duo se mutuo percusserunt: non fiet in dubio abso luto: sed vterqz co demnabitur. ff. ad l. aquila. l. quem admodum. S. si na uis. Et facit quod nota in alle. l. i. C. de scarijs z probatur in. l. i. in rixa. ff. eo. in. quod facit ad. q. quam ponit Bultel. in Specu. titu. de accusa. S. i. ver. quid si te vocauit. Vbi inquit: Quid si te vocauit latronem z tu me: Vbi cer quilibet nostrum de sua iniuria possit agere: non obstante paritate iniurie. vt. C. qui accusa. non pos. l. neganda. Nam si prouocauit te dicto vel facio ad iram: z dicto vel facio mihi iniurias non debes ex hoc mihi condemnari quia te ad iram dicitur prouocauit. arg. in dicto. S. cum arites: z ibi tenet conclusus floz. Et ex supradictis est concludendum: qd probatur animas offensas: vt licet sit defensio. primo quia presumitur contra eum qui primum dedit operam rei illicite: vt allega. S. tabernarius. Secundo contra eum qui primo aggressus est vt allegato. S. cum arites. Item contra eum qui primo cepit contumeliosa verba proferre: vt alleg. l. i. si non conuicti. Item contra eum qui primo cepit euaginare arma: vt. l. i. ff. ad l. comel. de scarijs. Ideo autem contra tales presumitur dolus: qui si in eis non presumitur: non poterit presumi illos furiosos vel fatuos quod neqz presumitur nisi contrarium probetur. C. de codicil. l. nec codic. c. l. i. s. Et tamen notandum circa hoc qd non semper est licitum in aggre sorem cumpere z eum occidere: sed tunc demum quum aliter periculis hinc euitari non potest: nec se iunare clamore vel alio modo. presumitur tamen in discrimine vite constitutus: eo ipso qd terror inferitur cum armis: sentit text. z glo. ff. ad l. aquila. l. sed z si quicunqz. z ff. de vi z vi ar. l. idem. S. qui armati. Item notat Innocent. ad hoc. ca. si vero. j. de sen. exco. quod sufficit probabiliter dubitari: an sit defensa vel offensa vt excusari possit. arg. l. sciam. S. qui cum aliter ad l. aquila. Vbi hoc notat floz. z allega. l. sed z quicunqz in princ. Et tamen circa supra dicta notandum qd similis insultatur a viro vel rustico ita qd sine de eorum non poterat fugere: si occidat illum rusticum aggressorem: non punietur quasi videtur non posse aliter se tueri. arg. ff. de condi. institu. l. si filius. z ff. qui ex cau. ma. l. intercedem. Nam ea que possumus salua honestate z honore possumus. notat Dyn. in alle. l. si filius: vt supra testat. Item quid si statuum disponit qd occidens alium etiam in sui defensionem occidatur an teneat. Et floz. in. l. itaqz. ff. ad l. aquila. putat hoc statutu tenere. Nam hec defensio est de iure gentium: vt ibi notat glo. z nota in alleg. l. vt vlt. Sed ius et ius iurigen tum in sui particularitate potest derogare: licet non in sui totalitate. Item si de iure natura. S. finis. Item z lex potest ex causa denegare defensionem: vt si offensa iure inferatur: Nam tunc non est permissa defensio: immo resistens punietur. vt. ff. de re milit. l. milites agrum. C. de his qui ad ecc. con. l. i. seruus. ff. ad sila. l. i. quis in grau. S. si tamen maritus. nota. ff. de bo. eo. qui mor. si. con. l. i. z quod notat arch. in ca. cum homo. xxiij. q. v. C. redere tamen qd si offensa iuste non inferatur: non valeret tale statutu quum sit contra naturalem rationem z contra ea que dicta sunt supra in princ. attento etiam qd statutu est ius civile quod ius naturale tollere non pot. institu. de lega. ar. tu. S. fin. Et notant docto. in. l. i. S. vlti. vi. de vi z vi ar. Et circa hoc est notandum qd qui potest capere delinque-

que le diessen muerte segund aluedrio del Rey. Et si no moriesset de la ferida/aquel a quien ferielles: que fuesse el echado del Rey. Et si el matador fuesse de los menores que metiessen el bino: so el muerto: z non moriendo de la ferida/q le cortassen la mano. Et si mandaron: q si vn ome omra do matasse a otro: a tresmigeros de berredor del lugar do el Rey fuesse: q es vna le gua: que muriesse por ello: z non muriedo de la ferida: q le cortassen la mano. Estas penas han de recibir: segund aluedrio del Rey. Et vn posieron que los que saliesse del lugar do el Rey fuesse para tomar yn esse dia: maguer passassen yn los tres migeros: que qualquier q matasse: o ferielles alguno dellos: que ouiesse pena segund aluedrio del Rey. Et atando todas aque llas seys cosas q de suso diximos: fueras ende si fuesse su enemigo dado por iuzio. Pero qualquier que matasse: o ferielles en algunos de estos lugares: que dicho auemos en esta ley. z en la que es ante de ella fa zjendolo por mandado del Rey: o defen-

temonon debet est occidere vel aliter offendere. facti. l. i. C. de male. z mat: the. Si tamen malefactor dum caperetur resistit: est talis qui impune poterat occidere: vt bannitus ex forma statuti: tunc clarum est qd occidens no tenetur: cum talis bannitus defensio non permittitur: vt notant docto. in. l. i. C. quando il. vlt. in. se. vii. Sed si non est bannitus: tunc si volens capere vult tunc suo potest eum impune occidere: vt alz lega. l. si seruus. ff. ad l. aquila. Et C. de his qui ad ecc. conu. l. si seruus. Et autem vitur in re publice hoc non licet: vt est text. in allega. l. i. C. de male. z ma. hoc tenet floz. in alle. l. itaqz ad l. acquila. Sed quid si tunc vulnerauit se ym z animi fugit. Secus autem post cu cursum vulnere sicut eum quod non licuit: qd non time ret se amplius per curi: pro vincta non pro defensa factum videtur: notat l. i. in. l. i. C. vnde de vi z arch. l. de. c. de his: z Ber. in c. si perfolens: de homic. Nunquid autem talis puniatur se si primo ofensus non fuisset: videtur nullo mo

di edose/ o tomando sobre si queriendolo otro si matar a tuerto: non aura en esto pena. Mas este defenimiento se debe fazer sobre tal razon: si el otro sacare el arma contra el: para matarle: o le ouiesse prime ramete ferido. Et vn estonce: non le deve dar mas de vna ferida por otra: por q no semeje que lo hizo a drede por le matar: si non por defenderse: non podiendo mas: fueras ende: si sentiesse ferida de muerte. Et a vn establecieron mas: q non tan solamente fuesse guardados los cuerpos de los q yniciesse en la corte: assi como diximos: mas todo lo suyo q traxiesse. La quien quier q les tomasse alguna cosa de lo suyo por fuerza: si fuesse de los omes mas omrados: mandaron q fuesse echado de la tierra por ende. z si de los otros que muriesse por ello. Et qui lo furtasse: que ouiesse tal pena: como si lo robasse: en otro lugar. Mas qn biontrasse a otro d palabra: en algunos de estos lugares sobre dichos: mandaron: que ouiesse pena segund aluedrio del Rey: por qual fuesse la desonra/ z el

do puniri posse: quia incontinenti factum est: videtur fingi licite factus. ff. de adul. l. q. an. S. licet. In contrarium videtur. ff. ad l. aquila. l. i. ex plas gis. S. tabernarius scilicet qd totaliter puniatur: quia ex animo fecit: licet prouocatus. Val. tamen in alle. l. i. C. vnde vt. concludit qd debeat puniri sed minus tanqz culpabilis solum: non tanqz culpabilis dolosus: qd diffi cilium est iustum dolore temperare: z inconfultus calor vitio doli caret. ff. ad turp. l. i. Adde etiam qd si insultatus modis defensionis excesserit: puniri debet solum pro illo excessu. Casus est singularis in. l. i. adulterij cum in ceptu. S. imperatores. ff. de adulte. z. C. eo. l. i. conuictus. z. cotin: de resti. spolia. qd intelligo quando ille excessus est punibilis. Et hoc dicto propter nota. in alle. c. olim in glo. z in c. significasti. de homic. Et est conu. floz. in alle. l. sciam. S. qui cum aliter ad l. acquila. Et tamen notandum qd percutiens immediate sui percussore: etiam si moderamen excedat non ex p possit: videt hoc fecisse ad sui defensionem z ne iterum repercutatur: adeo no iudicatur culpabilis: vt est casus in alle. S. tabernarius z ibi gl. z floz. Notat glo. in. c. i. xxiij. q. i. Item adde qd cum defensus est permissa de iure diuino z canonico: vt supra satis liquet: qd talis offensus pro sui defensionem non dicitur peccare: etiam in foro conscientie. notat Innocent. in. c. si vero de sen. exco. Et est dictum floz. in alle. S. qui quia aliter. Sed circa supra dicta dubitat. Nunquid ex solis minus minutus possit percutere minime? Et glo. in alle. l. i. C. vnde videtur qd sic si consensit ius minus minator exequi. Nam tales minime terrore inferunt. l. vnica. C. si quacuqz. po. z. l. i. rec. proiu. Nam consuetudo z qualitas persone debet in talibus attendi vt. l. i. quis impera. ma. d. i. z. ff. de actio. z obli. facti qd nota in. l. i. licet de arbi. Val. tamen in alle. l. i. tenet contrariu: quia licet quis minuetur. no incipit delinquere facio sed in verbo: nec procedit ad acti portum: z ideo verbi contra verba resisti debet: no ad manus z ferru venire. facti qd no. Spec. it. de accusa. ver. qd si te vocauit. Et tamen si in mox expectandis etas periculi ex quo liquet de animo harem: cum gl. dicta. l. i. C. vnde vt. qd securus est aduersus iniurias preparare: qd se i discrimine coartare. Et quid si ille qui minabatur: expectabat socios venientes? Erre poterit sic minantem preuenire: qd si expectaret: forte non posset se defendere. Hoc tamen no debet facere: si alio modo posset euadere: vt Bal. vbi supra. Ideo dubitatur: an vasallus tenet dominu adiuvare seu defendere: quando domi nus iniustitia fouet: videtur qd non: si iniustitia domini est notoria. Nam ad difficulta: nulla lex se extendit nec obligatio: vt ff. de pactis. l. i. iurigen tum. S. si ob malefictum. Nec societas nec confederatio: vt ff. pro socio. l. nec: permittendum: quoniam nec expressa obligatio valet. ff. de fideicom. l. si a reo. S. si reo. nam qui ad turpem causam rem referunt: non oportet ad effectum illam deducere. ff. de annuis lega. l. quatuor nuncius in fi. Item quia talium iuratio est contra ius diuinum: vt nota. in aueten. de iurp. S. q. etis. Et est ratio: quia dominus faciendo iniustitiam: prouocat in se gur ram. ar. in l. sen. ti. de mili. va. qui conu. eff. c. j. in fi. Item quia istud auxilium est a iure prohibitum. nam lege cauet qd non licet pulsare legitimu aggressore: vt. l. i. seruus. C. de his qui ad ecc. conu. Item qd talis defensio esset contra iustitia: que vnicuiqz ius suum tribuit. Item qd nec iuris diffinitio competit: qd non est ars boni z equi. Item quia sceleratis prestare patrocinu defensionis est legitimum z ipsi nature contrariu. C. ne san. bap. l. ff. in fi. z. C. de defen. c. i. l. per omnes. Bella enim iniustia sunt quodda latrocinia vt nota. ff. de iure iuran. l. ex hoc iure. Et si dicat hoc habet consuetudo fendoru: respondeo qd abominabilis consuetudo non est seruanda. Sed etiam si materia consideremus: adhuc absurdus est: qd vasallus in defensione

temonon debet est occidere vel aliter offendere. facti. l. i. C. de male. z mat: the. Si tamen malefactor dum caperetur resistit: est talis qui impune poterat occidere: vt bannitus ex forma statuti: tunc clarum est qd occidens no tenetur: cum talis bannitus defensio non permittitur: vt notant docto. in. l. i. C. quando il. vlt. in. se. vii. Sed si non est bannitus: tunc si volens capere vult tunc suo potest eum impune occidere: vt alz lega. l. si seruus. ff. ad l. aquila. Et C. de his qui ad ecc. conu. l. si seruus. Et autem vitur in re publice hoc non licet: vt est text. in allega. l. i. C. de male. z ma. hoc tenet floz. in alle. l. itaqz ad l. acquila. Sed quid si tunc vulnerauit se ym z animi fugit. Secus autem post cu cursum vulnere sicut eum quod non licuit: qd non time ret se amplius per curi: pro vincta non pro defensa factum videtur: notat l. i. in. l. i. C. vnde de vi z arch. l. de. c. de his: z Ber. in c. si perfolens: de homic. Nunquid autem talis puniatur se si primo ofensus non fuisset: videtur nullo mo do puniri posse: quia incontinenti factum est: videtur fingi licite factus. ff. de adul. l. q. an. S. licet. In contrarium videtur. ff. ad l. aquila. l. i. ex plas gis. S. tabernarius scilicet qd totaliter puniatur: quia ex animo fecit: licet prouocatus. Val. tamen in alle. l. i. C. vnde vt. concludit qd debeat puniri sed minus tanqz culpabilis solum: non tanqz culpabilis dolosus: qd diffi cilium est iustum dolore temperare: z inconfultus calor vitio doli caret. ff. ad turp. l. i. Adde etiam qd si insultatus modis defensionis excesserit: puniri debet solum pro illo excessu. Casus est singularis in. l. i. adulterij cum in ceptu. S. imperatores. ff. de adulte. z. C. eo. l. i. conuictus. z. cotin: de resti. spolia. qd intelligo quando ille excessus est punibilis. Et hoc dicto propter nota. in alle. c. olim in glo. z in c. significasti. de homic. Et est conu. floz. in alle. l. sciam. S. qui cum aliter ad l. acquila. Et tamen notandum qd percutiens immediate sui percussore: etiam si moderamen excedat non ex p possit: videt hoc fecisse ad sui defensionem z ne iterum repercutatur: adeo no iudicatur culpabilis: vt est casus in alle. S. tabernarius z ibi gl. z floz. Notat glo. in. c. i. xxiij. q. i. Item adde qd cum defensus est permissa de iure diuino z canonico: vt supra satis liquet: qd talis offensus pro sui defensionem non dicitur peccare: etiam in foro conscientie. notat Innocent. in. c. si vero de sen. exco. Et est dictum floz. in alle. S. qui quia aliter. Sed circa supra dicta dubitat. Nunquid ex solis minus minutus possit percutere minime? Et glo. in alle. l. i. C. vnde videtur qd sic si consensit ius minus minator exequi. Nam tales minime terrore inferunt. l. vnica. C. si quacuqz. po. z. l. i. rec. proiu. Nam consuetudo z qualitas persone debet in talibus attendi vt. l. i. quis impera. ma. d. i. z. ff. de actio. z obli. facti qd nota in. l. i. licet de arbi. Val. tamen in alle. l. i. tenet contrariu: quia licet quis minuetur. no incipit delinquere facio sed in verbo: nec procedit ad acti portum: z ideo verbi contra verba resisti debet: no ad manus z ferru venire. facti qd no. Spec. it. de accusa. ver. qd si te vocauit. Et tamen si in mox expectandis etas periculi ex quo liquet de animo harem: cum gl. dicta. l. i. C. vnde vt. qd securus est aduersus iniurias preparare: qd se i discrimine coartare. Et quid si ille qui minabatur: expectabat socios venientes? Erre poterit sic minantem preuenire: qd si expectaret: forte non posset se defendere. Hoc tamen no debet facere: si alio modo posset euadere: vt Bal. vbi supra. Ideo dubitatur: an vasallus tenet dominu adiuvare seu defendere: quando domi nus iniustitia fouet: videtur qd non: si iniustitia domini est notoria. Nam ad difficulta: nulla lex se extendit nec obligatio: vt ff. de pactis. l. i. iurigen tum. S. si ob malefictum. Nec societas nec confederatio: vt ff. pro socio. l. nec: permittendum: quoniam nec expressa obligatio valet. ff. de fideicom. l. si a reo. S. si reo. nam qui ad turpem causam rem referunt: non oportet ad effectum illam deducere. ff. de annuis lega. l. quatuor nuncius in fi. Item quia talium iuratio est contra ius diuinum: vt nota. in aueten. de iurp. S. q. etis. Et est ratio: quia dominus faciendo iniustitiam: prouocat in se gur ram. ar. in l. sen. ti. de mili. va. qui conu. eff. c. j. in fi. Item quia istud auxilium est a iure prohibitum. nam lege cauet qd non licet pulsare legitimu aggressore: vt. l. i. seruus. C. de his qui ad ecc. conu. Item qd talis defensio esset contra iustitia: que vnicuiqz ius suum tribuit. Item qd nec iuris diffinitio competit: qd non est ars boni z equi. Item quia sceleratis prestare patrocinu defensionis est legitimum z ipsi nature contrariu. C. ne san. bap. l. ff. in fi. z. C. de defen. c. i. l. per omnes. Bella enim iniustia sunt quodda latrocinia vt nota. ff. de iure iuran. l. ex hoc iure. Et si dicat hoc habet consuetudo fendoru: respondeo qd abominabilis consuetudo non est seruanda. Sed etiam si materia consideremus: adhuc absurdus est: qd vasallus in defensione

In iusta plecter au- gillam r fauorem domimo ad delin- quenduz. Ideo de bet teneri quaten- delinquit vt nota. In. l. i. §. si quis nō homines. ff. vt be- rap. r inno. m. c. ff. q me. causa. r de iur. i. c. in nostra. S; quicquid dica tur aliud est dicen dum p. opriet securi- ritatem seu dolum in fauorem defen- sionis. ar. ff. qui rja qui. l. p. o. p. r. Et potest hac ratione suaderi q vltus ar motum est probl- bitus defensori in- sclo p. n. i. p. v. r. C. vt armo. vltus. l. i. ff. rj. Ideo p. p. r. eius odii facillius est defensa permi- tēda: vt in rubrica bic finitur lex cor. Item qz tutela nō est p. r. i. e. m. a. f. i. c. i. t. i. s. si tutus sit de- fensor. v. l. i. c. d. bo- nis eo. qui mor. ff. cō. Item ad vngūē discernere causas bellorum que ali- quādo sunt occu- te: difficile est: quia locus r tēpus non patitur. Intricata namq sunt facta bellorum: qz nunc hunc nunc illi oc- cidit gladiis: vt in quit propheta. Et sic concludit Bal. in l. b. f. u. n. de m. s. l. va. qui con. est. ca. j.

¶ Ley. iij.

¶ (Uenen.) Ueni- ens ad regis curiā et causa necessaria a die qua exit do- mū suā vsqz quo re- uersus fuerit ad eā diebus competen- tibus sine eius et rerū suarū pericu- lo cōsiderans gau- dens securitate re- gla: vt eū occidens vulnerās: capis: in iuriās: est alleuo- sus. Et si est d ma- ioribus: pro abla- tis restituit duplū r exulabit tempo- re regis statuto. De minoribus au- tem occiditur rē. Concor. euz hac. l. liber ordinationū regni. lib. viij. tit. ij. l. i. ibi securitas rē. Nota inciden- ter q licet iudex rē curiā p. s. t. e. mas- lefactori in eccle- sia existit vt ab ea exeat: r postea illuz punit licite agit: vt in aucten- de man. p. i. §. sed nec colla. iij. vbi est expressus. Et ra-

hazedor deliartz a qual r a quie la fiziesse: r el lugar en que fuesse fecha.

¶ Ley. iij. Como deuen ser guardados los que yte ven a la corte del Rey: si fueren della.

Vñe los omes ala corte del rey: o se vñ della por algunas delas razones q dize en la ley ante desta. Pero algunos dilos ytenē de su grado: r otros por pñia, r los q vienē por pñia son aqillos q llama el Rey por sus cartas: o por sus mādade ros: en razon de emplazamiento: o de otra cosa de aqllas q de sus ojaemos dicho: r q deñe venir por mādado del Rey: Onde dezimos q todos estos dueñe venir seguros ellos r sus cosas: r ninguno nō se dueñe re- uer a matarlos: nin a ferirlos: nin a pñeder- los: nin a desonrarlos: nin a tomarles ni- guna cosa de lo suyo por fuerça. Esta se- gurāca deuen auer: dē del día q fallerē de su casa: fasta q lleguē a ella. E si al tornor: fasta q lleguē a sus lugares: andādo toda via jornadas comunales: assi q por mucho andar: nō pñiesen los cuerpos: o lo q tro- xiessen. E otrosi q por pequeñas jornadas nō tardassen tāto q ouiesse a parecer q lo si- ziesse con engaño. Onde / quie les fiziere mal en la manera q d suō dicha es farie a- leue: r por q qbrantare segurāca del Rey: por cuyo mādado veniesse a el. E si el q esto fiziesse fuesse ome de los omrados / de ue pechar dōblado quanto dafio fiziere: r se- r ecbado d la tierra por quāto tiempo el Rey touiere por bien. E si fuere de los me- nores: dueñe morir por ello. Pero si algūos de los q ouiesse de venir por mādado del Rey: como dicho auemos: ouiesse enemi- gos dados por iurizo / o otrosi omes de- qen se temiesse / por desafiación / o por mena- za: o por otra cosa que les ouiesse fecho: q entendiessen / q auria razon de lo castigar: deuen gelo fazer saber. E si non podiesse / o non osasse / de uelo dezir a los juezes: o a- los alcades / o a los otros omes del lugar que touiesse algunos porillos: o a omes señalados del Rey: si los yn ouiesse q ge- lo digan: r los aperciban dello: de guisa q se puedan guardar de quebrantar la segu- ranca del Rey: porque non cayan en la pe- na sobredicha. Mas si alguno despues que le apercibiesse: mataste a sobre sabi- das / a qualquier de los que vniessen ala corte del Rey: por el atreuimiento que fa- ze deue morir por ello. E si el que fiziesse: fuesse de los omes omrados: r non murie- se de la ferida: el otro q el ouiesse ferido: de ue ser ecbado de la tierra. E si fuere de los otros: que le corten la mano. E si alguna cosa le touiere de lo suyo / ha lo de pechar dablado. Mas si estos nō se temiesse: nin quisiesse apercebir a los otros de quien ouiesse miedo en la manera que dicha au- mos: si por auentura los otros de quien ouiesse miedo: nō sabiedo que yvan ala corte del rey los matasten / o feriesse en el camino: deuen auer pena como quie que- branta camino. E si en otro lugar: deue auer pena segund el fuero de aquella tier- ra: en que lo fiziera. Otrosi dezimos que los que vniessen ala corte del Rey: de su grado non seyendo llamados / q los non

lis dolus est bonus. Et dicitur solertia seu astutia pio villitate p. ubiles vt. l. j. non fuit. r lb i glo. ff. de dolo. Et si est ratio quia talis fidantia dā- tur contra legem. Ideo q non valet: r ipse idem iudex potest contravenire: vt legitur r nota. in l. i. iur. gentium. §. si paciscatur. ff. de pactis. r in l. i. transigere. C. de transact. Et de hoc vide quod notat Jaco. de bel. in alle. §. sed neq. nec ob- stat ad hoc q iu- dex habet omnem potestatem seu au- ctoritatem a leget vt in aucten. vt vs di. sine quo. fu. §. q autem. r de des- sen. c. i. §. nulla in- fi. Ideo potest fida- tiam dare: quia il- lud habet locus in cognoscendo r pu- niendo: non tamē habet auctoritatem in dimittendo vel negligendo seu li- berando quod est notandum r con- cludit Jaco. de bel. in dicto. §. si neq.

deue ninguno matar / nin ferir / nin robar / nin fazer otro mal. La el que lo fiziesse: me- rescere muy grād pena: porque si todos los caminos de la tierra / deuen ser guar- dados: r seguros: por onrra del Rey: mu- cho mas lo dueñe ser aquellos que venierē a su corte. Onde: quie los quebrantasse: fa- rie muy grād yerro: por q merecsie pena segund aluedrio del Rey: catadas pñe- ramete: las seys cosas / que de suso son di- chas. Pero auiendo alguno enemigos q le fuerē dados por iurizo: si lo matasten: o le feriesse non caerē en esta pena. Fuera- ende: si lo fiziesse en los tres migeros: cer- ca del lugar: do el Rey fuesse. E tambien de y dar: como de venida deuen ser seguros en ellos / maguer non seā llamados. E esto por onrra del Rey: r de su corte.

¶ Titulo. xvij. qual deue el pueblo ser: en guarda del Rey en sus cosas muebles / r rayzes que pertenescen a el: para su mantenimiento.



Bñes son llamados / todas aqllas cosas de que los omes se firuen / r se ayudan. Estas son en dos maneras: las vnas muebles: r las otras rayzes. E como quier que todos los omes deuen ser muy guardados en esto: mucho mas lo deuen ser los Reyes. Onde: pues que en el titulo ante deste: diximos qual deue el pueblo ser en guardar al Rey: r sus offi- ciales: r en su corte: qremos aqui dezir co- mo leban de guardar / las sus cosas: mue- bles: r rayzes que pertenescen al Rey: se- ñaladamente / para su mantenimiento. E mostraremos / porque les llaman assi. E como deuen ser guardadas. E que pro- viene ende: quando las guardan: como deuen. E que dafio / quando non es assi. E que pena merecen / los que pasan con- tra esta guarda.

¶ Ley. i. Como deue el Rey ser guardado: en sus cosas: quier sean muebles: o rayzes. r porque las llaman assi.

Complidamente nō podria ser guar- fuessen guardadas / por onrra del. On- de sin todas aquellas / que auemos di- cho: avn yha otras que queremos agora dezir: en que le due el pueblo guardar. E estas son aquellas / que son llamadas mue- bles r rayzes. E las muebles se entien- de por aquellas que biuen / r se mueuen por si naturalmente. E otrosi: por las otras: que maguer non son biuas: r se non pue- den por si mouer: pero mueuen las. E las rayzes son las eredades: r las labores que se non pueden mouer: en ninguna de- stas maneras / que dichas auemos. E de stas eredades / que son rayzes: las vnas son rayzes quitamente del Rey: assi co- mo feria: cilleros: o bodegas: o otras tier- ras: o labores: de qual manera quier que

¶ Titulo. xvij. q̄l due ser el pueblo en la guarda de los bienes del Rey.

Bñes son llamados) Et nota q appellatiōe bono- rum non solum ve- niunt bona mobilia r immobilia: s; etiā iura incorpora- lia q faciūt scdm speculē bonorū. De quo plene per ab. de Cecil. in c. nulli liceat de re. ecc. nō alie. r in c. relatum ij. de testis. Et nota q etiam seruus r i- mē r computatur inter bona immo- bilia. Videur em- inherere pñio qd est immobile r cō- mutat naturā suā: eo q est deputat ad culturam. nota in. l. ij. ff. de iue. c. tempo. p. scrip. r Abb. in alle. c. nulli liceat. Item nota q bonorum ap- pellatione etiam in- cluduntur actiōes seu nomina debi- torum: faciunt ras- men tertiam spe- ciey bonorū: quia nec sunt mobilia nec immobilia q non cadunt in his que certo loco con- cluduntur. facit. l. dno pio. §. in ven- ditione. ff. de retu- di. Et vide Barto. in. l. i. §. pupillus. ff. de administr. tuto. Item nota q bo- norum proprietariy appellatiōe veni- unt etiam subditi notat Ludo. ro. cō- silio. c. c. l. vij. r do- cto. c. ij. de pñi.

¶ Ley. i. q̄ Complida) su- rāns aut rapiens

Segunda partida.

vel captans regis mobilia est alienis: sus: & honorabilis in maleficio deprecens occiditur. Alias in duo decaplo ablatum puniuntur. Et si non habet in soluat: exulabit ppeno. Moxis autem statim in compediō feruet regi donec de a blatis reintegretur. Tantum tū potest esse furum vel rapina: q̄ eo cū facti qualitate & tpe consideratis: esse proditor: tunc res gis arbitrio prestatur. puniēdus. Immobilia autem captans vel occultans vel hoc facit: si quum potest vestare confensit: si est de maioribus perdet honores: & tantidem regi soluet: q̄ si tantum non habet: arbitrio regis exulabit. Si autem est de minoribus: tantū de suo soluet: in compediō ad regis arbitrium detinebitur. Et si non habet unde soluat: occidet: p̄cedit tamen non inteligitur de eo qui detinet bona regis credēs se eis ius habere. h. d. g. f. a. l. exorbitat a penis que profurtis vel rapinis imponuntur furibus & raptoribus bonis: vel infra. vii. par. it. de furtis. & it. de raptu: per totum. Et tunc tantū q̄ pro vno furto potest quis furca suspendi: q̄ si sit de re magna q̄ equiualeat pluribus furis successiue commissis: notat Bal. in aucten. h. no. iure. c. de feratis fugi. Et abb. inc. inter alia: b. immu. ecc. in glo. magna. Adde celebre dictū Bal. post Cy. it. apud antiquos. c. de furtis. q̄ licet quis non debeat furca suspēdi pro furto domestico: ut in respiciendū. S. furca domestica. ff. de penis: tamē si furca domestica sunt plura successiue facta: debet fur domestica furca suspēdi: dicit text. in ar. in c. criminis. r. v. d. Et q̄ vult Bar. i. l. i. c. f. his de accusatio. & Abb. in c. f. de penis facit quod notat Lyn. in l. i. r. postias. c. de transac. & p̄. d. an. b. in ca. frequēs de restitutions. h. notat lib. v. C. b.

sean que ouiesse eredadoto cōpradoro ganado apartadamēte para si. Et otras yba. q̄ ptenecē al Regno assi como villas: & castillos: o los otros onozes: q̄ por tierra los Reyes dā a los ricos omes. Onde en todas estas cosas deue el pueblo guardar al Rey: de manera que ninguno non sea osado de tomar por fuerza: nin de furtar: ni de encobrir ninguna dilla. Ca si en todo ome: es de bonrra furtarle lo suyo: o forçar gelo: quāto mas quien lo haze a su Rey: que es su señor. Et de mas es cosa muy de la guisa en fazer los dī Rey no al Rey: aquello de que ellos quieren ler guardados: por el. E auñ sin todo esto: el dāño q̄ le fiziesen: nō serie solamente suyo: mas de todos aquellos a que el Rey es tenido q̄ fazer bien. Ca pues el ha mucho de cōp̄tir & de dar en muchas maneras: menester ha otro: que aya de muchas partes de q̄ lo pueda fazer: por que lo pueda fazer: & q̄ le ayude en los omes: a el: & non le estoruen. Onde por todas estas razones: q̄ q̄ a sabiēdas tomasse por fuerza: o furtasse las cosas muebles dī Rey: segund fuero antiguo de España: farie aleue conocido. & si fuesse ome onrrado: & le tomassen en el fecho deue morir porēde. Et si nō: ha de pechar doze tanto como aquello q̄ tomo: & si nō ouiere de q̄ lo pechar: deue ser echado del Reyno: por toda su vida. Et si fuere dī los otros: deue ser en prisión del Rey: & ser uirle por ello tāto tiēpo: fasta que sea entregado de aq̄llo q̄ le tomo. Pero como q̄ diximos q̄ farie aleue: el q̄ furtasse: o robasse el auer del Rey: tanto podrie ser el furto: o el robo: & en tal manera: & en tal sazón fecho: que se tornarie en traycion conocida. Et porēde el que gelo fiziese: deue auer pena por el aluedrio del Rey: segund qual ome fuere: & el robo: o el furto que fiziere: & la manera: & la sazón en que lo ouiere fecho. Esto que diximos: se en tiēde del mueble. Mas si fuere ray: lo q̄ encobriese: o enajenasse alguno: tomando lo para si: o para otri sin mādado dī Rey: o consentiese que lo tomasse alguno podiēdolo vedar si fuesse el que lo fiziese: de los omes mas onrrados: deue pder el onoz q̄ touiere del Rey. Et demas han le de tomar dela su eredad: tanto como aquello q̄ encubrio: o enajeno: o consentio a otri q̄ lo tomasse. Et si nō ouiere de q̄ lo pechar: deue lo echar del Regno por quāto el Rey touiesse por biē. Et si fuere otro ome: zontie re dī lo pechar hā le otro tāto de tomar: de lo suyo: & deue ser metido en prisión: fasta tiēpo señalado: segund el Rey touiere por biē. Et si nō ouiere de q̄ lo pechar: deue morir por ello. Et como quier que diximos de suso: que los que encubriesen: o enajenassen alguna eredad del Rey: que deue auer pena: assi como sobredicho es. Con todo esso: nō deuen entender: aquellos que la touieren: q̄ han derecho en ella nin que les deue fincar: por esta razón: nin por tiempo que la ouiesse tenudo. Por que las cosas que pertenesce al Rey: o al Regno: nō se pueden enajenar por ninguna destas razones.

Rey segunda. Como deue el pueblo guardar las cosas: & los cilleros del Rey: & que pena merece quien errare en esta guarda.

Mente los omes algunas veces en las casas: & en los cilleros del Rey: por miedo que han de yerros que fizieron: & ydādo yn guarescer. En esto touieron por bien los antiguos: que guardasse el pueblo al Rey: de manera que ninguno non se atreuiesse a sacar los vende: por fuerza: sino acacesciese / que algunos ouiesse fecho traycion / o aleue. Ca tales omes: como estos / non los deue amparar casa del Rey: nin otro lugar. Mas despues que fuesse yn encerrados aquellos que vinieren en pos ellos: deue lo dezir alas justicias: que los saquen ende: & que los tengan guardados: fasta q̄ sepan si son en culpa: de aquel fecho. Ca pues que ellos han a complir la justicia: fallādo los ende el yerro: a ellos cōuiene de sacar los ende: & non a otri. Pero omes tan onrrados: podrian ser que maguer fallassen las justicias en verdad que eran en culpa: de aquel yerro: & que mereciē la pena que non lo deuen ellos por esso justiciar: mas deuenlo fazer saber al Rey: que mande como tiene por biē que haga. E auñ por los otros yerros que non fuesse traycion / nin aleue: ninguno non se deue atreuer: a sacar lo vende. Mas los q̄ ouieren querella dellos: deuen lo dezir al ome del Rey: que touiere aquella su casa: & el: deueles fazer alcanzar dellos dī fecho. Onde quien de otra guisa se atreuiesse / a sacar los vende: por fuerza: segund fuero antiguo de España: deue morir por ello. Esto por. ii. razones que son ambas a desonrra dī Rey. La vna: en entrarle: & quebrātarle sus casas. La otra: en atreuerse a fazer yn justicia: lo que nō conuiene a otro sino al Rey. Mas si fuesse omes encerrados: o enemigos conocidos del Rey: los que se encerrassen yn: que se sacasse ende: non carrie porēde en la pena sobre dichos. Pero q̄ esto se entēde non seyēdo el Rey en las casas. Ca si el Rey ay fuesse: non se deue ninguno atreuer a sacar lo vende: sin su mandado por ninguna cosa: q̄ ouiesse fecho.

Titulo. xviii. qual deue el pueblo ser: en guardar: & en bastecer: & en defender los castillos: & las fortalezas dī Rey: & dī Reyno.



Guardar los castillos: & las fortalezas. & dar los castillos a aq̄llos cuyos son: & a los q̄ gelo dieron: es cosa q̄ deue los omes ē todas guisas fazer. Onde pues q̄ en titulo ante dīte fablamos qual deue ser el pueblo en guardar al Rey: & las cosas q̄ son llamadas muebles: o rayes: q̄ ptenecē a el señaladamēte: pa su mātenimēto: q̄ remos aqui mostrar como deue el Rey ser guardado ē sus villas: & en sus castillos: & en las otras fortalezas: q̄ ptenecē al Rey: & al Reyno. Et mostraremos como deue los

idem si est questio amittouts magni lucifur de omibus bonis vel de maior parte bonorū. Idē etiā si est q̄. sio de p̄tiosoz re quā quis habet in bonis vt est tex. in l. summa cū ratio. nē. ff. de peculio.

Rey. ii.

a (Mente.) Sugates ad regis domum vel penum: nemo eximat nisi sit proditor vel alienofus: & tunc tunc de eum eximat & non alius. Et si alius violenter extimat: occidetur. nisi sit banitus aut notus regis inimicus. Sed si rex esset illa domus: nō est extrahendus: si quis sine regis mādato. hoc dicit.

Titulo. xviii. q̄ deue ser el pueblo en guardar los castillos & fortalezas.

Guardar. Exactus ma enim diligētia debet ponit & adhiberi in castri custodia: sicut dicitur in p̄fecto vigiliū: vt. ff. de offi. p̄. vigilia. j. s. qui sciendum. Nam qui deserit talem custodiam est proditor: quis affidatus a se prosdit: vt not. in l. i. s. quis. s. a barbaria. ff. de re mil. l. xj. Et ad hoc nota q̄ licet post tempus conuentus in ter dominum & custodem castri: potest custos impune dimittre castri: nisi dominus alius custodem ponat: vt. l. si euz hermes. c. de locato: debet tamē custos bonam fides agnosere: non recedere precipiti festinatione. Nam propter casus temporis prorogatur: fides iussor si non tenet vltra tempus: vt al. l. i. s. euz hermes

el pueblo fazer esta guarda. E por q̄ razones. E q̄les dueñer los alcaýdes q̄ hã de tener los castiellos. E como los dueñer cebir. E q̄ es lo q̄ hã de fazer para guarda z amparãca d̄ ellos. E como se dueñer dar z eplazar los castiellos/c aqui. Sobre todo diremos d̄ las fortalezas q̄ dã los en fiedad entresi. E de los castiellos q̄ cobrã z ganã los naturales d̄ l̄ Rey/en su cõquista; de como se dueñer dar segũd fuero antiguo de españa. E en cada ley deste titulo: diremos la pena q̄ dueñer aver los q̄ d̄ otra guisa guardassen: o retouiesse: o enajenassen los castiellos: z las otras fortalezas q̄ ptenescen al Rey/ z al Reyno.

¶ Ley. i. como dueñer el pueblo guardar al Rey: en sus castiellos z en sus fortalezas: z que pena merecen los que errallen en esta guarda.

Rey segũd lãguaje de españa es llamada toda cosa q̄ no es mueble/ asẽ como diremos en las leyes. del titulo ante d̄ste. A das como quier q̄ mostramos de los credamiẽtos desta manera q̄ son quitamẽte d̄ l̄ Rey: q̄remos agora aq̄ dezir de los otros q̄ maguer son suyos por señorio ptenecẽ al Reyno de derecho. Estas son las viellas/ z los castiellos/ z las otras fortalezas de su tierra. La biẽ asẽ como estos credamiẽtos sobredichos ayudã d̄ dar le abõdo: pa su mãtenimẽto: otrosi estas fortalezas sobredichas le dã esfuerço/ z poder pa guarda: z amparimẽto d̄ si mismo/ z d̄ todo: sus pueblos. E porẽ dueñer el pueblo mucho guardar al Rey en ellos. Esta guarda es en dos maneras. La vna q̄ ptenecẽ a todos comunalmente. E la otra a omeñes señalados. E la q̄ ptenecẽ a todos es q̄ no le fuerẽ: ni le furtẽ/ ni le robẽ: ni le tomẽ por engasio ni gũa d̄ sus fortalezas/ ni pteniesse a otro q̄ lo haga. La los q̄ lo fiziesse/ fariã trayciõ conocida/ por q̄ dueñer morir/ z pder q̄nto q̄ ouierẽ. E esta pena pusieron los antiguos egual de muerte del seño: / porque tal podria ser el castiello q̄ le fiziesse perder que podria por yn ser el Rey muerto: o desonrrado/ o perdido de la tierra: z d̄ lo que ouiesse. E esta misma pena dueñer aver los q̄ lo consentiesse/ o lo consejassen. Esta manera de guardar: tañe a todos comunalmente. A das la otra de aquellos a que el Rey da los castiellos/ por eredamiẽto. E la otra a quiẽ los da por tenecia. La aq̄llos que lo hã por eredamiẽto/ deuen los tener labrados/ z bastecidos de omeñes: z de armas/ z de todas las otras cosas q̄ les fueñer menester: de guisa q̄ por culpa dellos no se pierdan: nin venga dellos daño/ nin mal al Rey: nin al Reyno: nin los dueñer enajenar en ningũa manera/ envida ni en muerte a omeñes de fuera de su señorio: ni a otros de quiẽ podiesse venir guerra nin daño al Reyno. Ante segũd fuero antiguo de españa si los q̄ fiziesse veder/ o cabiar dueñer pmeramente fazer saber al Rey. E queriẽdo el dar tãto por ellos en auer/ o en cambio como otro de la tierra diessẽ a los que lo ouiesse de auer/ ba se le a el de veder/ o de trodar/ antes q̄ a otro ninguno. La maguer en la carta: o en el pũllejo d̄ l̄ donadio/ dixiesse que ge lo daua/ pa fazer su voluntad dello/ como de lo suyo/ non se enticde por ello/ que aquel cuyo es el eredamiẽto/ dueñer ede fazer cosa/ por q̄ el Rey/ ni el Reyno/ sin quen delerredados sin que otrosi ayã de recibir/ nin que recibã daño/ nin mal de aquello q̄ el dio para fazer bien: ante se enticde que le dueñer con ello guardar/ z seruirle con ello. Porẽde el que perdiẽ se el castiello/ o lo enajenasse a sabiẽdas a quien fiziesse daño/ o guerra al Reyno/ o al Rey del/ fariã traycion conocida/ por q̄ dueñer pder todo el eredamiẽto que ouierẽ/ z ser rebado de la tierra para siempre jamas: z el castiello dueñer tomar al señorio del Reyno como de pmero. La otra manera d̄ guarda/ es d̄ aquellos a quiẽ da el Rey los castiellos que tengã por el. La estos son tenudos/ mas q̄ todos los otros/ d̄ guardarlos: teniẽdolos bastecidos de omeñes/ z de armas/ z de todas las otras cosas q̄ les fueñer menester/ de manera q̄ por su culpa no se pueda perder. La si el pueblo es tenudo por naturaleza/ de guardar al Rey en ellos/ asẽ como de suyo diximos: z los otros a quiẽ los da por eredamiento/ por que non venga dellos mal/ nin daño a los Rey/ es de quien los ellos credaron: quanto mas estos atales a quien los da el Rey/ se señaladamẽte/ no por otra razõ: si no por q̄ ge los guarden/ de

notat jaco. de are. ff. solu. mar. l. si mora. z Dyn. de acqui. pa. l. fin. vt referet Bald. in l. ex diui. C. locati.

¶ Ley. i.

a Rey. Bullus vi vel furto: nec rapin seu dolo capiat regis castrum seu fortalitium: alias proditionem committit z perdit bona sicut si regem occidisset. Item is qui castrum habet iure hereditario vi successione parentum: teneat illud armis et dominibus necendi alimen- tis bene fultum: nec illud alienet i vita nec in morte extraneis a regno: z si voluerit alie- nare: notificet regi: vt si ipse tantum dem pro eo dede- rit: preferatur alij cuiusvis: z domi- nus castri si illud donauerit seu alle- nauerit seu perdi- derit: vt dñum ve- niat regi vt regno: est proditor z per- petuo exulet: z bos na perdit z castru acquirat regi. Si rex committit cu- stodia sui proprii castri alieui: z cul- pa vel negligentia illud perdit: est no- tus proditor: z in- currit penam ac si proprii dominum occidisset: eandem pena incurrit cõ- sulentes fautores: z hoc dicit. Et est no- tandum incidit q̄ castrum non in- telligitur ecclesiam licet pcedat caput castri notat Bald. l. de pace iura. fir. c. l. si ad hoc. Con- cord. cu hoc q̄ dicitur e supra p̄tmo. c.

manera q̄ ge los puedan dar/ sin embargo ningũo q̄n los pidere. Onde/ q̄l q̄er d̄ los que por su culpa pdiere el castiello q̄ touier se: desta manera/ fara traycion conocida. Por que dueñer aver tal pena/ como si ma- tasse a su seño. E esta misma pena deuen auer todos aquellos que fueñen ayuda- dores/ z consejadores dellos.

¶ Ad dición.

¶ Ley la. vij. partida. z titulo segũdo ley segunda.

¶ Ley. ij. Como deuen ser dados: z recibidos los castiellos: en que manera.

Lealdad: es cosa que endereçalos Lomee: en todos sus fechos: porque fagã siẽpre todo lo mejor. E porẽde/ los españoles que toda via vsarõ della/ mas que todos los otros/ omeñes: veñẽdo el grãd peligrõ que podria acaescer a sus señores: z a ellos mismos si las fortalezas d̄ l̄ Rey- no se pdiessẽ/ pusierõ q̄tro cosas: porque fueñer mejor guardadas. La p̄mera de co- mo recibiesse los castiellos: z por quien. La. ij. de como los guardassen. La. iij. de como los defendiesse z los acorriesse q̄n menester fueñer. La quarta de como ge los diessẽ: quando los pidiesse/ o ge los ouies- sen a dar por derecho. E en el recibir/ que es la primera deuen guardar que los ca- stiellos: que fueren del Rey/ que los reci- bã ante el seño yn aquel que ha de dar el castiello/ z el otro q̄ lo ha de recibir. E o- trosi deuen ser recibidos por su mãdado: z señaladamẽte por su portero/ z el por- tero ha de ser natural del Rey/ z conocido por nome/ z por la tierra/ onde es natu- ral. E que el mismo gelo de por mano que faga entrega: de aquel castiello: que le mande dar/ tal que le ha de recebir. E so- bre todo deuen le poner plazo: a que lo re- ciba: segũd el rey entendiere que sea gu- sado/ asẽ que a quel que le ha de recibir: se pueda guisar: para venir lo a tomar. E el q̄ lo tiene: non faga grand. costa: espa- ñoles: ca d̄ aq̄l plazo adelante: el rescibi- dor es tenudo d̄ pagar las costas al otro que lo tiene/ si non quisiere venir a rece- birlo. Pero ante dueñer entregado d̄ ca- stiello: que las pague: z estas costas dueñer pagadas: por aluedrio del rey: z por q̄smamiẽto d̄ omeñes buenos: e quiẽ se a- uẽgan ambas las partes. E avn quan- do el portero llegare al castiello/ por su ma- no lo ha d̄ recibir/ a quel que lo ha d̄ te- ner/ entregandolo ante testigos/ z cono- sciendo el que lo recibe/ yn ante ellos: que es pagado del entregar: que el portero/ le ouo de fazer/ por mandado del Rey/ de aquel castiello. Esto fizieron los an- tiguos: guardando ontra de su seño: z z lealdad de si mismos/ porque ninguno por carta falsa que fiziesse no lo diessẽ el ca- stiello/ nin otrosi maguer dixiesse q̄ era por- tero que no le entregassen por el/ si no por el otro conocido q̄ el Rey le ouiesse dado

¶ Ley. ij.

bq̄ lealdad. Cus rex alieui castrum committit custodien- dum: debet certius terminus prestare infra que separet illud recepturus: z ad tradendum ex- pectet tenens illud. Post quem termi- num si nõ venerit recepturus: impes- sas ob hoc factas impedere tenetur retinenti arbitrio regis: aut duorum a partibus electo- rum taxandas: ta- me non pot ppter hoc castri retine- re donec soluant. Et ad id tradẽdũ debet mittere rex suũ certum tantu- rẽ z cognitum qui corã testibus ma- dat illud coram q̄- bus de traditõne fateatur se contẽti recipiens: mãdant autem regis de ca- stro recipiẽdo fiat per regis oraculũ in p̄sentia r. nemis z receptu. l. b. d. f.

Segunda partida.

En dta incidenter q si castrum cōceditur a rege in feudū videtur etiā cō
cessio oēs munitiones ibi possit ad defensionem castri licet nō sint assuefacti
sunt bombardē & baliste. notat Bal. in tit. si controuer. su. de iuncti. c. 1. §.
si quis de manso. colla. r.

¶ Ley. liij.

o q pufferon.) In
termino assignato
et tantore ad cas
strum recipiendus
deputato: si rece
pturus non veniat
nec iustam excusa
tionem tenent q
re non veniat mittat
tenetur de eius p
ditione ob hoc cō
tinget receptorus
tanq fallens dñm
castri. Sed si iustā
miserit excusationē:
si alter illud dñm
serit aut minus be
ne munitum per
dit tanq perdens
domini sui castruz
tenetur. Et lz vter
q sit proctor: ma
ior tamen pena est
perdens q in res
ceptione motā ad
hibentis. h. d. Et
nota incidenter q
qui cōcedit castrū:
videtur concedere
iurisdictionē quā
habet in eo. vi. C.
de fundis limitro
phis. l. ij. z ibi gl. z
notat Gut. d. ca. in
l. j. §. cum vrb. ff.
de offi. prefec. vi. z
C. vbi r apud quē.
l. fi. z dy. in l. ergo.
ff. de aq. r. r. do.
z Jo. de pla. in l. si
quando. C. de bo
tis vacan.

¶ Ley. liij.

¶ Castillos. Cū
regi castruz datur
iurisdictionem in
lo potest rex pro
pter celeritatē ali
cui mandare q rē
cipiat illud sine iu
ritore: z tenetur il
lud custodire ac si
cum iustore rece
pisset. Itē si fortal
ctum reuera ob fra
gilitatem vel rui
nam defendi non
potest z hoc dicit
rit regi receptorus
z rex mādēt q rec
piat: non erit pro
ctor etas amissio
ne. scēus si veritas
tem non viderit. Itē
castrum pignora
tuz regi vel ob ma
leficioruz resarcio
nem occupati: nō
traditur cum iust
tore: sed recipiens
erit pctor ob et
amissionem culpa
sua contingentē:
z vide que sequun
tur in hac lege. Et
nota incidenter q
castrum est nome
ynuerstatis com
prehendēs res cor
porales z incōpo
rales. Unde cōces
dēt seu cōmittēs

por su mano: assi como sobredicho es.

¶ Ley. liij. porque razones touteron por bien los anti
guos: que las entregas de los castillos: fuesen fe
chas por mano de portero: z que deven auer los q
non fueren a recebir los: al plazo q les possessen.

Puierō los antiguos: z touterō por
bien que la entrega de los castillos
fuesse fecha por mano de los porteros: z nō
por otro official: por q ellos estā a la puerta
del Rey: z conosçe los omes mas q entrā
z sale: z los otros del Regno a quē yā mu
chas vezes cō cartas: z cō mandaderas: z
son ellos otros si mas conocidos de las gē
tes: por q ellos son tenudos d yz les fazer
ēregar: z emēdar los tuertos: q recibē. Et
por esto touteron por biē que las entregas
de los castillos fuesen fechas: otrosi por
ellos. Et por q los recebidores son perezo
sos en recebir los castillos: despues q los
porteros les ouiesen dado pa ello: assi co
mo sobredicho es: touterō por derecho: q
si al plazo que les pusiesen non los fues
sen a recebir: z nō mostrando/ excusa dē
echa: por q nō lo podiesen fazer: que si el ca
stillo se pdiesse despues del plazo: a q l lo
tenia por nō lo tener bastecido de omes: z
de armas: z de vianda estando a suza q el
otro gelo verniē: recebir al dia q cō el pusie
ra: q la culpa fuesse del otro que le deuie
ra recebir: z lo podiera fazer: z nō quiso/ ni
se embio/ excusar: z porēde deve auer tal
pena como quē yē de castillo de su señoz.
Abas si el se embiasse a excusar mostrādo
razones dē echas: por q nō podie venir re
cebir el castillo: al plazo q le auie puesto
z el otro q lo touiesse lo desamparasse: o nō
lo touiesse bastecido: d guisa q lo ouiesse a
pder: estōce sería el culpado. Et deve auer
tal pena porēde: cōmo quē pierde castie
llo d su señoz. Et deve auer mayor pena q el
otro: por dos razones. La vna: por q tenie
do el castillo lo pdio. La otra: por q auie
turo su lealdad en suza de otro: q nō era su
señoz: o como quier q estos yerros a ambos
sobredichos: son de traycion cō todo esso
nō son las penas eguales: porque mayor
culpa es: a q l q lo pdio teniēdolo q el otro
q lo non tenia: z lo hizo pder. Et por esto los
q ban a dar los castillos nō los deve des
amparar: ni mēguar ninguna cosa del ba
stecimiento de los: maguer nō los vēgan
recebir al plazo q les fue puesto: ni se em
bien excusar a aquellos que lo auien a to
mar. Fuera ende: si fuerē castillos a pla
zados assi como dize adelante: en las leyes
que sablan de los.

¶ Ley quarta. Como z quantas maneras son de
castillos que se pueden recebir sin portero z por
quales razones.

Castillos: z fortalezas yba q se pue
de recebir sin portero: segū el fuero
de España. Et estos son en qtro maneras. La
pmera es: qñ el Rey fuesse en conquista o
en bueste: z el diessen algū castillo tā affo
ora: que non pudiesse auer portero señala
do que diessse luego para recebirlo. La estō

ccia q l qer q lo el Rey mādasse recebir: puēdolo fazer sin por
tero: por razō del tiēpo apressurado. Pero tal castillo como
este: assilo deve guardar el que lo touiere: como si lo ouiere el
portero entregado del. Et si lo pdiesse por su culpa: essa mis
ma pena deve auer. Abas despues q por si lo ha recebido:
deve luego que el Rey viniere dezirle que lo mande tomar:
Et si el Rey qñiesse q lo tēga dēde adelante: deve dar su por
tero: que le entregue del. La segunda manera es: quando algu
no dixiesse al Rey: q le tomasse castillo mal labrado: o otro
logar tan flaco q non se atreuiē guardar: temiēdose de caer
en peligro de traycion que se perdiessē: en tal como este non
deve ser entregado: por mano de portero pues el mismo co
nosce el peligro en q podria caer si lo touiesse. La mucho es
cosa q deve los Reyes guardar: de nō dar carrera a sus vas
sallos: por q ca yan en yerros. Onde qualquier que mostrā
se verdaderamente el peligro q podrie acaescer por la flaqueza
del castillo: assi como sobredicho es: si el Rey nō gelo man
dasse tomar por portero: maguer cōtra su voluntad z por su
erca lo pdiesse: nō caeria potende en pena de traycion: porque
dixiera la verdad: z nō gelo quisierō creer: z nō gelo fizierō to
mar como en razon de premia. Abas si el possesse ante si tal
razon como esta mētirosamente leyendo el lugar a tal que se
podiesse amparar: estonce si lo pdiesse: caeria en pena de tray
cion. La tercera manera es: de los castillos / que el Rey tou
iesse empeños: o por entregas de malfetras q algunos ou
iesse fechas: que fuesen tenudos de emēdar. Et como qer
q estos atales se puedē recebir sin portero si el quisiere. Por
q non son suyos quitamente: con todo esso / los que los tou
uierē assi son tenudos de los guardar como si porteros gelo
ouiesse entregados. Et atales castillos como estos: ban de
ser muy guardados. por q muy ayna podria ser que a q l los
de que el Rey los ouiesse auidos: se trabajariē de los cobrar.
Onde: quien los perdiessē por su culpa: podiēdo los guardar:
cae en pena de trayciō. La quarta manera de castillos
q se hā de recebir por mādado del Rey es de a q l los q el Rey
da algunos por credad: en q le hā de acoger z de apoderar:
en tiēpos señalados por reconocimēto de señoz: segūnd el
fuero antigo de España. Et tales como estos puede el Rey
mādar recebir sin portero: si quisierero por el. Et tal apodera
miēto como este llama en algunas tierras potestad. Et ha de
ser fecho desta guisa. q a q l q touiere el castillo: deve sacar d
toda su cōpania: z recebir en la fortaleza los omes del Rey: z
poner yn la su señal: en la mas alta torre q yn ouiere. Et el
gonero del Rey ha deregonar manifestamēte: como a q l
lugar es real: z deve yn estar los omes del Rey: tātos dias
quantos fueren puestos en el partimiento que fue fecho: quā
do el castillo fue dado: despēdiendo de lo que fallarē en el:
nō a fazer mal: mas gouernādose. Et si nō fallassen yn lo que
les fuere menester ban les los señozes del castillo a pagar la
despensa q yn fizierē. Onde: q l qer que desta guisa nō quisies
se dar poder al Rey en el castillo que desta manera ouiere
recebido: haze traycion porque desereda su señoz / q eredo a
el: algandose cō lo que pertenesce a su señozio. Et potende: si
el Rey lo podiesse prender en el: puede lo matar / si quisiere
por derecho: z si non deve ser deseredado de aquel lugar pa
siempre: fueras ende si el Rey le quisiere fazer tan grād mer
ced / que gelo non quisiesse tomar: esto mas por merced que
por derecho. Pero en ante le deve dar el otro todas las mis
siones: z las costas que ouiesse fechas: sobre esta razon. La
non touteron por derecho los antiguos: que por la rebeldia
que dta guisa fiziesse. maguer el Rey le quisiesse fazer mer
ced que todo fuesse quito: que non ouiesse pena alguna. Pe
ro ante que el Rey le tomasse el castillo: nin passare contra
el: en ninguna manera: de las maneras sobredichas: devele
afrontar en tres maneras. La primera: ha d embiarle su mā
dadero: o su carta con cōsejo de su corte: q el yēlo fazer emē
da. La segunda: si viniere el mismo: deve gelo demandar por
su corte. La tercera: si por todo esso nō quisiesse venir: buelo
fazer reptar: nueue dias: z tres dias: z yn dia. Et si a todos es
tos plazos nō viniere: deve le dar la pena sobredicha. Abas si
por ouentura

sal ni el olio ni las legumbres ni las otras cosas que cuple mucho para bastimento del castiello. Otrosi deuen ser apercebidos d auer molinos o muelas de mano / r carbõ / r leña / r todas las otras cosas q llama preseas: sin las q nõ se puedẽ ayudar biẽ d la viada: maguer la ayã. E el vestir / r el calçar d los omes q es cosa q nõ puedẽ excusar / porq les ayuda a beuir / r a seruir apuestos. E pa fazer biẽ ante d ue el castiello ser bastecido d todo esto q dicho auemos / que la priesa venga. E porẽ de todo lo q le dierẽ al alcaide pa el castiello / d ue lo meter en el / r biẽ eneto q dicho auemos / como en las otras cosas q yn fuerẽ menester. La sã de otra guisa lo fiziesse / r el castiello se pdiesse / por mēgua de alguna destas / caerã porẽ de en pena de traycion / como quiẽ tiene para guardar castiello d su seõor / r nõ lo metio en el / por que se ouo de perder.

¶ Ley. xj. como deuen fazer bastecidos los castiellos de armas.
A rmas muchas ha menester que aya en los castiellos pa ser guardados r defendidos q si menester fuere. La maguer seã bastecidos d omes r d viadas: si nõ ouiesse bastimēto de armas / non seria todo nada / porq cõ ellas los hã de defender los omes. E sin todas las q el seõor dexara yn en su almagazẽ / deue siẽpre el alcaide tener yn las suyas / pa mostrar q ha sabor de guardar su lealdad. E deue yn tener todas aquellas cosas q son menester para adobar r endereçar las de guisa q se ayude dellas / q si menester fuere. La el arma de que el ome nõ se puede ayudar / mas faze embargo q pro. E sobre todo esto d ue guardar / q los q yn estouiesse / q las nõ furten / ni las menguen en ninguna manera: porq nõ las ayant q si las ouieren menester: ante deue fazer grãd escarmiẽto de los q lo fizierẽ. La si grãd pena deue auer el q furta a otro cosa / porq le faze mē guar en lo suyo: quãto mas el que va a furtar aqõlo porque faze a otro mē guar en su lealdad / r caer en pena de traycion. E porẽ de todas las armas del castiello: r tambiẽ las del seõor / como las q touiesse yn el alcaide / deuen ser muy guardadas: nõ tã solamente en las dexar furtar / ni en señar. assi como diximos: mas a yn en las dexar dañar: ni perder: fueras ende aqllas q se pdiesse en defendimēto: o amparãdo el castiello. Pero esto nõ deue ser fecho en manera de baldonamiento: o desprecian dolas: o faziendo con ellas aqõlo q nõ les tornasse a pro: ni guarda de / llos: r del lugar. Onde el alcaide que dõta guisa nõ touiesse bastecido el castiello de armas: o mal metiesse las que touiesse en el: porq el castiello se ouiesse a perder: caerã porẽ de en pena de trayciõ. E maguer el castiello nõ se pdiesse: deue pechar r dobladas: todas las armas q por su culpa se pdiesse.

¶ Ley. xij. como se deuen los castiellos con esfuerzo: r con ardimiento de fender r guardar.
Sabidores fuerõ mucho los antiguos de España / para guardar su lealdad: porẽ de catãdo todas las cosas / por que los castiellos fueren mejor guardados: de manera: que los seõores / nõ los perdiessen: r catãdo todo aquello / por que esto se fiziesse mejor / pusierõ que aquellos / que estouiesse en los castiellos: fiziesse dos cosas. La vna en defender los cõ ardimiento r con esfuerzo. La otra con sabiduria / r cõ cordura. E la que ha de ser con ardidẽza / r con esfuerzo: es que de uẽ defender el castiello muy ardidamente: feriendo r matãdo los enemigos lo mas de rezio que pudierẽ de manera q los nõ dexen llegar a el. La en esto: nõ deuis catar a padre: ni a hijo: ni a seõor: que ante ouiere auido: ni a otro ome del mudo: q del otro cabo fue: que viniessen a que el castiello le q fierẽ fazer pder: porq mucho seria cosa sin razon / r contra derecho: d guardar el ome a aquel q le fiziesse traydor. Otrosi deue auer grand esfuerzo en soffrir todo miedo / r todo tra bajo: q les yn venga: r tambien en velar como en suffriẽdo sed r hambre / ofrio o todo trabajo: que yn pusiesse. La pues que el castiello nõ hã a dar: si nõ a su seõor menester ha q tomẽ esfuerzo en si porque lo puedã fazer: r nõ cayã por su culpa en trayciõ. E porẽ de muerte ni otro peligro / q es passadero: nõ deue tãto temer como la mala fama: q es cosa q fincaria siẽpre a ellos: r a su linaje: si nõ fiziesse lo que deuiessen: en guarda del castiello. E por esto touierõ por biẽ los antiguos: que

¶ Ley. xij.
a rmas. Custos castri tenetur castri munde armis a domino dimissis r et propijs: r custodiat eis a furto seu capione armorum: r custodiat ea ab imoderata cõsumptione a se si ob hoc castri perditur: soluet arma culpa sua perditã cum pena dupli. h. d.

q si los alcaides: viesse armar enemigos o fazer cauas: o otra mãera de cõbatir cõtra los castiellos: que deue esto mostrar: a los que fueren yn cõ ellos: como non desmayẽ. La maguer natural cosa es: d auer los omes miedo de la muerte: po pues que saben: que por ello hã d passar: ante de uẽ q rer morir: faziẽdo lealdad / r drecho r dar a los omes razõ verdadera d los loar des pues de su fin mucho mas: q qn erã uiuos. E dxar otrosi a su linaje buẽ prez r buena fama: r carrera q es abierta: porq los seõores: cõ quien biuierẽ q ayã de bdo de los fazer biẽ r onrra: r d fiar siẽpre en ellos: q nõ mostrar luego cobardia: porq seã tenidos por malos: r de si recibir yn muerte como d traydor: si estorciere venir: a õnuesto: o a desonrra: r dexar su linaje mal estãdado / pa siẽpre. E porẽ de los antiguos po miã siẽpre d los castiellos omes señalados q pedricãse r sopiesse mostrar estas cosas a los q yn estouiesse d mãera q touiesse esfuer go pa biẽ: r q se sopiesse guardar: de caer en pena d trayciõ. E esto deue fazer en la manera q si los omes estẽ ayuntados: ante q se esparzan: estãdo ayunos: que non comamni beuã: r deue les pedricar q nõ seã tafures: ni ladrones: ni peleadores: ni mezcladores vnos de otros: porque nõ vega albarajato a cõtenda: con el alcaide: si nõ supierẽ ciertamente: que queria fazer traycion / o otro mal: porque venga daño al castiello. Pero en tal manera: que se le pue da prouar: o dar señaes: porque se deua creer. E los alcaides son tenudos de fazer en esto: mas que los otros omes.

¶ Ley. xij. qu e en defender los castiellos ha menester cordura r sabiduria.
Sabiduria grãde r sefo hã menester d los omes en defender los castiellos. La maguer el esfuerzo r el ardimiẽto son muy nobles en si: pero en las mas cosas: ha menester que sean ayudados por sefo: r por cordura: porque aquello que los omes cobdician ser vencedores: non los tor nera ser vécidos. E maguer en todos los fechos de guerras: es esto mucho menester / señaladamente conuiente a los que hã a defender los castiellos de los enemigos: porque mas vegadas gelos toman: por sabiduria: r por arte que por fuerza. E a tal ardimiẽto podrian mostrar los dentro: en saliendo a los de fuera: que si lo non fiziesse con sabiduria: r cõ sefo que el castiello fuesse en saluo: que se podria pder. E por esto fue puesto en España / que despues que el castiello fuesse cercado: que ninguno non abriessse la puerta / para fazer espionada sin mandado del alcaide. La el que lo fiziesse. si el castiello se perdiessse por ello: fincaria por traydor: r de ue morir por ello la mas cruel muerte que le puedan dar: r perder la mead d elo que ouiere. E maguer el castiello non se pdiesse: deue morir por ello: porque salio de

¶ Ley. xij.
Sabidores yn castri defenditõ in teruentire dõ cordis viuacitas ad pur gnãdũ et d parez vel filia vel quẽdã õm ex aduerso venientem. Itẽ r con stante animositas ad famẽ stin: yll nera r moitem: et alta pericula susti nẽda. Itẽ r intelle ctus r dscronis sagacitas: ad õia ordi nata disponãda r ista nõ deficiãt i reclusis max: me i corũ puce. h. d. Itẽ no. q sicut pugnã do pro patria quis potest licite potrez proptiũ interficere vnl. matime. s. re reli. r sump. t. u. r pro pte õensionẽ pãt r dõ insurgere vror cõra vniõet ecõra r filius con tra patrẽ r ecõra: vt capi. fortitudo. xliij. q. iij. r in ca. vror. xxvlij. q. i. in fi. r. xxij. q. sic. les. q. si romã scõ. r. c. f. de comer. in. r. glof. in. c. veluti. ff. de iust. r iu. Nam pro saluatione pas tric licitũ est mori: v. c. õi timore. r. r. iii. q. si q. enan pas tris pãt: crimi ne se se malefatis puniãt: v. l. i. r. r. ff. ad. l. iulia. mate. sta. r. l. fallacter. C. de abolitõs. ff. de cap. r. pãt. rel. possimũ. S. traf. fuge. ff. dõ defen. di castri dõ cõra ob sidione patria pos set periculum ma gum incurere: r et q. castri est pro pria patria pãt: stoda. p. quo omã gium specialiter p. miff.
¶ Ley. xij.
Sabiduria qia discrete se habeat custos: ne qõ a lã etis mãdato pãtã aplãt pugnãt: qz etã pãtor: si ob hoc castriũm perde retur: vitam r bono: medierãt p diturũ: vel vitã solã si non perdit: qz pãtã ducis mãs datũ exiit: nec cus stos castri aliquãt ter exeat cut de cas strũ custodia dõ: ppter metũ pãtõis esse curã: nec pmit tar arma imõdera te sine cã expãde. re. h. d. l. Et bac. l. nota qz õia sunt cõ ditione agãda: q. õium vitũm est

Segunda partida.

mater s. q. i. c. presentium. z in c. de offi. custo. Distinctio nãq. necessãte est omnibus in viuendo vt si virtutes eligamus: tãtia reprobemus: s. i. c. i. s. i. h. u. e. e. t. e. m. i. n. u. ¶ Ley. xliij. r. xv.

a c. Ingenios. Ingenium entis: vt habere custos totius operis quem potest castro prodelle: vt si aliqua pars oblecti castri vitium elantea erat diruta. ¶ Ley. xliij. r. xv.

Des oblecti generositate: aut pbitate nemis ne excusante operentur psonaliter: vt fidelitatem suã ipsi generosi obseruent libitatis: als si hoc castri pãteretur operari recusans: pdictis macula denigrat. h. dicitur iste que leges. ¶ Ley. xliij. r. xv.

Ley. xvi. **C**oher. **C**u-
stos castri alibi tã
poze oblectis exi-
stens cum homini-
bus armis z victua-
libus cito recurrat
vel salim ipse cele-
riter veniat castri
pro posse ingressus
re: vel si homines
secũ ducti: cũ obli-
dentibus pugnet: si
ibid mouit vel cas-
pi nõ erit pdictor
ly castri pdat: als
sic. Si autẽ plura
castra tenet: p̃tino
succurrat magis
egẽt: z si sunt egẽt
ter indigentia: suc-
curat: et: cũtius
perditione malus
percutus sequere
tur. h. dicit. Et ad
ad banc. q. si pa-
ter est in castro ob-
fessus ob hanc ne-
cessitatem potest p-
per famem filius
impune comedere
vi. l. iij. parti. i. r. vij.
l. vij. sicut pater po-
test necessitate con-
fectus filium vede-
re vel pignozare:
vt ibi: s. i. in hoc ser-
uatur. l. for. le. lib.
li. ij. r. l. vij.

Ley. xvij. **C**oheridos. **R**e-
gnicola valẽs suc-
currere castro ob-
fesso: z hoc non fe-
cit: seu omittens:
erit proditor: nõ ta-
men erit proditor
si in: mietis nouis
fortalium popu-
lanibus vel occu-
pantibus non res-
tauit: si per regis

mãdado del alcaide en tiẽpo peligroso. **A**bas si el alcaide de touiere por biẽ: q. lo nõ puasse en nõgũa mãera. ca si lo fiziesse / ma- guer fuesse muerto / o p̃so / nõ podria ser q- tãõ bla trayciõ: si entõce el castiello se pdiesse / por q. pues el es dado pa guardar lo: nõ deue p̃tir se d. l. sin mãdado del Rey / o del otro seõor de quiẽ lo touiere. **E**l mãda- miẽto q. sea cierto / o mãera q. se pueda auer riguar por testigos q. seã crederos. **O**tro si due auer sabiduria / pa tener armas / z pie- dras / z las otras cosas q. fuerẽ menester cõ q. deñẽdã el castiello / de guisa q. nõ ayã de derribar de los muros / ni de las torres ni- guna cosa en defendiẽdo se / ca si lo fiziere / z el castiello se pdiesse nõ se podria escusar bla p̃ta sobredicha. **O**tro si / due guardar las armas / q. las nõ despiẽda / si nõ en q̃nto se fuesse menester assi como sobre dicho es.

Ley. xliij. como el alcaide del castiello deue vsar de su sabiduria. **I**ngenioso. **D**ue ser el alcaide / por q. es cosa q. se le toma en grand puecho / pa guarda de su castiello. **L**a muy grãd de- recho es / q. el ome do tiene su lealdad: que meta todo su sefo / pa guardarla. **E** poren- de / si el supiesse fazer engeños / o otras cosas cõ q. pueda ofender el castiello q. touiere: õ ue vsar de la sabiduria: nõ tã solamẽte en tiẽpo õ guerra mas ay n estãdo en paz / por q. se pueda acorrer della / q. si le fuere mene- ster. **E** nõ se ha de tener en caro / ni tomar verguẽca z fazerlo. **L**a mucho le seria mã- yor: si el castiello se pdiesse / por mãgua de obra del / ni labor q. por sus manos pu- diesse fazer / q. le escufasse ñõ caer en pena de trayciõ. **E** ay n dezimos mas: q. si nõ fuesse sabidor de estas cosas q. deue ser auis- ado / de auer algunos omes cõigo / q. lo seã / pa fazer p̃tratar los engeños õ los ene- migos / o pa ayudar se de los q. el fiziere fa- zer de dẽtro / si menester les fuesse. **E** deue otro si el alcaide ser sefudo / z sabidor el z los omes q. touiere en el castiello pa saber en cobrir la mãgua q. ouiere: o el daño q. rece- biere de los de fueraten manera q. ellos ga- ne esfuerço / z los enemigos nõ fallẽ razõ pa atreuer se a ellos: ni sepã su mala andãça. **E** los q. de esta guisa lo fazẽ: guardã yn aq- lla lealdad que son tenidos de guardar. **E** demas fazẽ cosa por q. beuen auer de los seõores onrra / z bien sefialado.

Ley. xv. como los castiellos deuen ser acorridos labrandolos.

Entendimiento z sefo / son dos cosas que fazen a los omes mucho guar- dar lealdad. **L**a entendimiento les da sa- biduria para fazer. **E** el sefo pa guardar la. **E** poren de los antiguos de españa que ouieron en si estas dos cosas. **L**ataron aq- llo: por que su sefior fuesse guardado / õ de- seredamiẽto / z ellos de mal estãça: z el rey nõ de daño. **E** catando esto: nõ les semejo que abundaua para guardar cõplidamẽ- te los castiellos: basteciẽdolos de omes / z

de armas / z de las cosas que diximos en las leyes ante desta mas a yn touieron / que deue ser acorridos / e tiẽpo de la guer- ra q. si los viesse cercar o combatir. **E** este acorro / deue ser fe- cho en dos maneras. **L**a vna de labor. **L**a otra de socorro: z de las otras cosas que en los castiellos fueren menester. **E** la primera q. es de labor / deue ser fecha en esta guisa que si en el ca- stiello ouiere ende derribado alguna cosa / o cayesse de nueuo q. deuen los omes q. yn estouierẽ acorrer lo mas ay nã q. pu- dierẽ labradolo por q. el castiello nõ se pierda por yn. **E** como quier que estas labores / deuen ser fechas en tiẽpo de paz / pe- ro si el sefior / nõ las fiziesse por mengua de sefo / o por grãdes embargos que ouiesse cõ todo esto aquellos que los castie- los touieren / deuen luego acorrer a labrar los / en aquellos lu- gares que entẽdiere que es menester. **E** desto / nõ se due nin- gũo escusar por linaje: ni por bõdad que ay nã en si nõ ay nã de enella / en todas las guisas que pudiere. **L**a lealdad es mas cara cosa que linaje: ni otra bõdad que el pueda auer. **O**nde quien esto nõ quisiere assi fazer si el castiello se pdiesse por yn caerã en pena de traycion / de que se nõ podria saluar por ninguna manera.

Ley. xvi. en que manera deuen los alcaides acorrer en tiempo de guer- ra a los castiellos que touieren del Rey.

Acorrer. **D**eu en los alcaides a los castiellos que touie- re del Rey si se non acertassen yn / z fuesse a otra pte / en tiẽpo de guerra / o de otro peligro. **L**a todas las otras cosas deuen posponer: z dexar por acorrer a su lealdad. **E** por esto luego que lo supieren / deuen venir con omes / z con armas: z con conduxo: z con todas las otras cosas que entendieren: que les seran yn menester: por q. los que estouierẽ en los castie- llos / nõ los ay nã a desamparar / z a pder por hambre / o por otra mãgua. **P**ero si alguno de ellos entẽdiere / q. por razõ õ traer el cõducho tardaria tanto que el castiello serã en peli- gro de se perder / estonce todas las cosas deue posponer / z ve- nir le acorrer quãto mas pudieren. **E** si los castiellos / que to- uieren fuerẽ mas de vno deue primeramẽte acorrer / al q. en- tendierẽ / que lo ha menester mas. **A**bas si por auentura to- dos estouiesse en equal peligro / due primero acorrer: aquel de quien entendiesse que mayor daño podria venir / si se p- diesse. **E** si touiere tanta cõpañã / con que a saluo del castiello se atreua a lidiar cõ los que le touierẽ cerca do / deue lo fazer: z si nõ: deue p̃nsar en todas las maneras que pudiere / de entrar en el de noche de dia por guardar su lealdad / z dar el castiello a su sefior. **E** si acorriẽdolo en q. l. q. õstas guisas fue- se muerto / o p̃so maguer el castiello se pdiesse / nõ caerã en pe- na de trayciõ pues que el hizo su derecho / en acorriẽdolo / z de- xado yn alcaide: z todas las otras cosas: assi como son di- chas / po si nõ lo acorriẽse desta manera / z el castiello se per- diesse por mãgua del faziedõ esto q. diximos / fãria tal tray- ciõ como aquel que se alcaẽdo castiello õ su sefior / o como quiẽ pierde castiello de su sefior por su culpa / que lo pusieron por equal de la muerte. **E** ay nã adelantãdo la los de españa / e sus rieptos / que quando alguno va para otro / primero bize que como quiẽ trae castiello: mata sefior. **E** esto fizieron / tienien- do que por deseredamiẽto del castiello puede morir: z pder quanto ouiere / o recibir grand defonrra en su cuerpo.

Ley. xvij. como los del pueblo deuen acorrer a los castiellos quãdo los enemigos los cercassen: z los combatiesse.

Acorridos. **D**eu en ser los castiellos non tan solamente de los alcaides que los touiesse: mas ay nã de los otros del Rey no que lo supiesse. z estouierẽ en lugar: que lo pue- dan fazer. **E** esto deue ser fecho por las tres razones / que di- ximos en el comienzo de la tercera ley ante desta. **E** quãdo assi nõ fiziesse / fãria grand traycion / z yerro como quiẽ po- dria guardar su sefior / de deseredamiẽto / z nõ quiere. **E** ay nã mas encareciẽdo los antiguos el de seredamiẽto del sefior. **L**a mãdarõ que si los enemigos tomasse algũd lugar fuerte q. fuere castiello pa poblarlo: o guerrear del que le due n luego acorrer: o estozuar gelo quãto pudieren: por que lo nõ cõplã. **E** como q. er que los que lo nõ fizieren nõ caerã en pena de trayciõ como por el castiello. **P**ero seria el yerro tã grande /

arbitrio puniendos
 b. d. de qua. l. i. r.
 tur q. mora trahit
 ad se periculum in
 ritus. no. q. me. ca.
 C. l. j. z. ibi glo. et
 l. y. z. idem l. y. z.
 Barto. C. vii. v. l. f.
 de possessione. z. ff.
 de vi. z. viar. l. j. S.
 fecissime. z. ibi bar.
 to. ¶ Ley. xviii.
 a. ¶ Dicho aue.
 mo. ¶ Dicho castru
 a rege statim sine
 mora cu rex et mis
 serit nescit q. velat
 ad restituendū sibi
 castru: debet venti
 re: nec pot. excusa
 ri nisi su infirmitas
 te vel aliquo. mas
 gno vulnere: z. ves
 niens ad regis p.
 sentia manualiter
 per regis tantore
 assignato cu by ca
 stru: tradit: interro
 get regē si contēta
 bitur il castru: illi
 tantore tradiderit
 et rege responde.
 q. sic dicit astant
 bus q. sunt testes:
 z. sic tradat castru
 tantore: cuz armis
 z. munitionibus re
 gis: aut p. dco pro
 eis emendis rece
 pto traditur: nec
 tenet tantore illud
 tradere nisi sit sibi
 recepturus s. ens
 aut eius specialis
 procurator: qui re
 cipiat. Prima autē
 que in defensione
 expedit: non tene
 tur solvere: immo
 sua arma q. expen
 dit tenetur rex sibi
 rependere. Et etiā
 si rex mandet p. n.
 cum aut litteras
 q. det castrum: nō
 d. hoc facere do
 nec ad presentiam
 regis accedat: pro
 pter salutem cul
 tandam. Qui autē
 fontam tam d. etiā
 non obferuauerit:
 proditoris crimē
 sicut dicit: suoz oc
 cidens nō euadet
 b. d. Not. ex hac. l.
 formaz que tradit
 ad tollendam for
 tiffimum ligamen
 quo homagio z. si
 delitate erat custos
 regi obligatus et
 ascripto. Et sic not.
 q. forma dicitur q.
 specificat: capitula
 sub gñali forma l.
 tras: vt in l. i. f. u.
 tu. de noua forma
 fidelitatis. ca. j. Et
 not. ibi sine mora.
 intellige cuz quo
 das: moderamēto
 tēpore non ad vi
 guē. no. ff. de mit.
 l. emilius. Itā ois
 interpretatio legis
 vel boie spaciū
 quoddā continere
 d. y. vt ibi dicit illa
 gl. que nō requirit
 tur alibi sup. inter

porq se nō podria excusar de yazer en grād
 pena: ca tā fuerte podria ser. aql lugar/ q
 poblaria los enemigos q se podria por yn
 pder toda la tierra/ o grād pte dlla. E sin
 caria el rey deserredado: o tā grāde podrie
 ser el poder q yn ētraria: porq el rey podria
 venir a peligro d muerte/ o de pñon/ o d o
 tra grād desonrra. La despues que las co
 sas son aparejadas/ pa fazer dafio nō pue
 de los omes: poner medida fasta quāto pue
 de llegar. E porēde los q tal cosa pudiesse
 excusar z nō qñessent: deue auer muy grād
 pena. Pero los ātiguos nō les pusierō ci
 erta pena: mas touierō por biē q el rey ge
 la pudiesse poner cō aluedrio de su corte.

¶ Ley. xviii. en que manera hā ser dados los caste
 llos a los señores cuyos fueren para guardar los
 omes su lealdad.

Dicho aue mos el asleyes ante dñsa
 las tres māeras d como se deue los
 castillos recebir/ z guardar: z defender se
 gū d lo pusierō ātiguamēte en españa mas
 agora qremos mostrar de como establiec
 iō q fuesen dados a sus señores. E esto se
 pte: otrosi en dos maneras. La pñmera: qñ
 los señores gelo pidiesen. La segunda qñ
 ellos los ouiesen a var por si/ maguer nō
 gelos pidiesen. Dnde dela primera dezi
 mos/ que quādo el Rey quisiere deman
 dar el su castiello/ al q le touiere que le de
 embiar su mandadero/ o su carta q gelo yē
 ga dar: z el deue luego venir de que el mā
 dado oyesse/ sin tardāca ninguna a com
 plir lo. E el que allí nō lo fiziesse/ nō se po
 dria excusar de pena de lo cōplir si non por
 dos cosas. La primera: por ser el castiello
 en peligro de se perder. La segunda/ si fue
 el mismo preso/ o enfermo/ o ferido/ de ma
 nera que non pudiesse venir. E tāto enca
 recierō los de españa/ fecho de castiello q
 touieron que por ninguna delas otras co
 sas/ por que se podria excusar de venir/ que
 non se excusauan por ellas aquellos q los
 castillos touiesen/ mas q se deuen auētu
 rar/ a todo peligro por dar los castillos a
 sus señores. E touieron q era mucho me
 for en pñder muerte/ que caer en pena de
 traycion: nō lo qñiedo fazer. Pero si aca
 ciese q el Rey por oluidāca: embiasse mā
 dar: por qual manera quier que diesse el
 castiello alla ante que viniessse ante el touie
 ron por biē: que esto non fuesse fecho en
 ninguna guisa: por guardar el peligro q
 podria acaecer por falledad de mandade
 ro/ o de carta mas quādo fuere ante el/ si el
 gelo pidiesse deue mandar portero a quie
 lo de. E despues que el Rey gelo metiere
 en mano deue pguntar el q tiene el casti
 ello/ si sera pagado del dādole aquel casti
 ello nōbrando aql portero: z de q el Rey
 respondiere q si/ deue desir a los q yn esto
 uieren antel que sean ende testigos/ z yz se
 entonce cō el portero/ z entregarle el casti
 ello/ de manera que pueda libremente rece
 bir: z dar al que lo ouiere de tener. Pero
 este portero: nō lo deue recebir fasta q sea
 delāte el alcajde: q lo ha de tomar: o aql
 a quie diere por mano: q lo reciba por el.
 E quādo le entregare al portero/ deue le
 dar cō el: todas las armas del almazē del

Rey: z las otras q el mādare cōprar: o el
 pñco que le diere por ellas: si las nō ouiere
 cōprado. E esto mismo dezimos q deue fa
 zer de todas las otras cosas q deuen dar
 cō el castiello sacadas las q ouiesen despē
 dido en guarda del castiello. La a que
 llas nō gelas deue el Rey demādar: ante les
 deue pechar z emēdar a qllas q ellos mis
 mos yn ouiesen metido de lo suyo por fal
 ta de lo qñ el Rey les ouiera a dar. La asi co
 mo el castiello deue auer qñella de los por el
 mal: z el dafio que ouiesen fecho en el casti
 ello: z fazer gelo emēdar/ z pechar assi les
 deue agradecer el biē q en el fizierē: z pechar
 les/ z emēdarles lo que yn metieren de lo
 suyo/ z demas deue fazer les onrra/ z algo
 señaladamente por ello.

¶ Ley. xix. porque razones non esta mal al alcajde
 en non dar el castiello por mādado de su señor: ma
 guer aya recebido portero del Rey.

Maguer en la ley ante desta: aue
 mos dicho q si nō da el castiello/ al
 señor qñ lo demādare es vna delas mayo
 res trayciones q ser pue da. Pero dos co
 sas yba/ porq non cae en ella el q lo fiziesse
 ante touierō los antiguos d españa q faria
 lealdad. E la vna es/ qñ alguno aduxies
 sen cō trayciō/ z fallamēte mandaderia: o
 carta. Assi como dize en la ley ante desta:
 el q ouiesse el castiello q gelo diessse. E la o
 tra es/ qñ aql q touiesse el castiello entē dñe
 do q el otro q lo auia de recebir tenie tā po
 ca cōpañia que nō lo podria con ella guar
 dar/ z que se podria el castiello por yn per
 der. La por guardar biē su lealdad touie
 ron por derecho q nō gelo diessse: seyendo
 en tiēpo peligroso/ porq el castiello se ouie
 se a perder/ maguer el Rey gelo ouiesse
 mādado: assi como dicho es a menos de le
 embiar a percebir pñmeramēte dello. Pero
 esto nō touieron por biē: q se fiziesse por
 palabra de aql q touiesse el castiello: ni dñ
 portero que lo auia de recebir: porq podria
 ser q serien amos de vna fabla. Mas de
 ue el q el castiello tiene/ llamar omes bue
 nos de q en faga testigos: z mostrar les la
 razon por q lo nō da/ z embiar lo esso mis
 mo a dezir al Rey por su carta. E si sobre
 esto le embiare el Rey otra vez su carta en
 q gelo māde dar/ deue cōplir su mādado
 en todas guisas. La dēde en adelāte que
 quier que le acaezca del castiella: nō le faga
 mal en dar lo: pues q apercibio a su señor
 z ha recebido el portero/ z su señor tiene
 por bien en todas guisas que lo de.

¶ Ley. xx. en que manera deuen los alcajdes em
 plazar los castillos quādo los señores son en
 pa: non los queriendo tomar.

Senalada manera yba: q fue pñesta
 dantiguamēte en españa/ para dar el
 castiello/ maguer non lo pida el señor: assi
 como mētamosen la terçera ley ante desta.
 E esto es/ quādo lo emplaza. E por que
 esto es/ como de lamparamiēto del: cata
 ron los antiguos manera: porq los seño
 res nō fuesen deserredados d los/ ni ca y es
 sen emblasmo: ni en pena los q los dexas
 sen. E porēde touierō por biē q los pudie
 sen emplazar a qllas q los touiesse. E estos
 emplazamientos pue de ser sobre quatro
 cosas: z las dos dellas vienē por culpa del

pellatione expñt
 vt refert Bal. in d.
 cto. c. j. de noua fi
 son. itē no. qñ ali
 quid debz fieri sub
 certa forma seruā
 da: si fiat simplic
 valet. no Bal. in d.
 hie pot. esse. tit. qui
 succē. te. c. j. Et no.
 q forma z modus
 traditus ad. per at
 tributiones forme
 res. in esse produs
 cit: z in reñi natu
 ra apparet. l. a deo
 S. cu qñ. ff. de acq.
 re. do. not. Bal. in
 de pa. tur. fir. S. ad
 hoc. ¶ Canat ergo
 cultos: q vt ab dñe
 uaf ab homagior:
 z ligamine quo te
 netur: obseruet su
 bac. l. cōtēta z eius
 formam.

¶ Ley. xix.
 b. Maguer. ¶ No
 est proditor custos
 castri notēs aliter
 castri tradere per
 litteras fallas aut
 per nuncios: demit
 coram pñobis testi
 bus dicat q. et q. d.
 recepturus nō tra
 dit ppter periculū
 infās cu recipies
 hominum copiam
 ad defendendū ca
 strum non tradat z
 ipsum regis lras
 significet: si in ha
 beat fecidā infas
 ne statim restituat
 b. d. Et hac. l. not.
 q mādatum supe
 rioris nō est ad in
 plenduz: vbi ratio
 nō adimpledū pot
 reddi: or. de refert.
 c. l. qñ. z in c. cum
 teneamur: de pñe.
 z ibi glo.

¶ Ley. xx. c. xxi.
 c. ¶ Senalada. ¶ Si
 dñs scit vallatum
 castruz defendere
 nō possit: si nō sit
 bi dicto per vallat
 um vel alius eius
 loco generosum se
 crete. Secundo cō
 ram aliquibz cōsi
 liariis. Terzio corā
 cur. a q. mander il
 lud recipi iustus ra
 tionibus quare de
 fendi neq. propas
 tatis: rex recipi mā
 dare nō curet: pōt
 tñc illud tenēs cita
 tois sibi defensas
 re q. vñ ad. l. x. dñs
 es mander illud re
 cipit: q. elapsis ex
 pectet postea tres
 dies: z post conuo
 catis militibus et
 religiosis et agris
 cultoribus si sunt i
 castris: als in locis
 proximioribus res
 ferat eis qñ dñs
 regit: z ostēdat que
 in castro dñs: qñ
 qñ ad minus debz
 ibi dmittere canē:
 murelagū: gallū:
 terrāntarum: ars
 telam: oiaz: z ali

Segunda partida.

qna alla domini vte
llia: in cora pben
tia exca: in: z ipse
ultimo claudita:
nuam castri cu cla
ue qua donehregi.
Et si timer itine
ris periculi coraz
eis per murum in
tra castri projiciat
ea z si populus sit
ibi vs pulsare cam
panas ad conciliij
congregatione: et
cõcilio pced: ita in
tinet: z sibi non
sunt populus in pu
nis tribus locis
vbi sit ecclesia: et
cõcilio hoc factat: et
anteq: castri pda:
possit puidert.
Quib: factis si ca
struz perdat: no
incurrit cullos la:
bem pãtrionib: b.
dicunt lre due les
ges. Nota ergo ex
his legibus q ipu
tatur moza regi si
ad requisitionez sul
custodis ex iusta
ca redreus castruz
no recipiat sicutes
contra. Moza est
est nociva quantu
ad meriti rei z ca
sum cõingent: et
lq: tãssi cor. pet.
z. l. si mancipia. S.
fi. z. ff. de verb. ob.
l. si ex legati causa.
vbi ad hoc qd qd
reueatur de interi
ta vel pãtione rei:
reqritur inter pella
tio: vt ibi no. Et est
notandũ q in hoc
casu vltima moza
nocet: vt plene per
Bar. in l. si seruus.
S. sequitur. ff. de p
bo. oblig.
¶ Ley. xxiij. Et
dis vassallo castri
sul custodi reat:
det solutione pena
sdis: seru et cullos
modi: de quo. S. l.
pxt. quo ad tina:
nonificationem: z
postea vsq: ad no:
ua dies qlibet de
semel dicat reg: qd
bus elapsis faciat
citacione denunciã:
toz: qz tringita die
rũ: postea teneat
castrum duodeciz
diebus: qbus ela
psis faciat qd dicit
sur. S. l. pxt. de cas
sro qd defendi no
poteit: z tunc pote
rit castrum dimitt
tere et laz impune:
z ideo hic dantur
dilatões maiores
qua supra. l. pxt.
qz ibi d maloz pe
riculo agitur. b. d.
Et ad hoc vide qd
dixi supra. l. pxt.
in fine: qd hoc casu
non licet regi qz
sodi liciti no exis
tat z contra. arg.
in auc. de testi. S. l.
lud. col. vij. z in re
gulanõ licet: de re

señor: z las otras dos cosas por cul pa del
vasallo. E las del señor son estas. La pri
mera no queriendo tomar el castiello a aq̃l
q lo touiesse / sabiendo ciertamete q no lo po
dria tener. La este feria el mayor mal q se
ñor puede fazer al vasallo qn le diese car
rera pa fazer cosa porq cayesse en traycio.
E por de touierõ por bie q el vasallo qn
esto entẽdiesse / ouiesse poder de emplazar
el castiello a su señor. E la segunda razõ es /
qn el señor nõ le qñiesse dar pa tenecia del
castiello / lo q ouiesse puesto cõel / qñiedo le
fazer despẽder lo suyo. La esto es cosa / q
esta mal al señor / qñ qere por tal engasio
fazer perder al vasallo lo q ba. E por de
touiaron por bie q por tal razõ como esta
pudiesse otrosi el vasallo emplazar el castie
llo a su señor. E por q la razõ õmera d aq̃l
q nõ pudiesse tener el castiello / es mas pe
ligrosa q la otra / por esso touierõ por dere
cho / q el emplazamiento fuesse mas en yuo.
E pñierõ q fuesse fecho d manera q aq̃l q
touiere el castiello / yniessse al Rey / z le di
xiesse en poridad / como nõ podia tener el
castiello en ninguna manera mostrãdole de
rechaz razones / z conenlẽtas / por q lo non
puede tener. E si entõce nõ le qñiesse man
dar recibir el castiello / deue gelo dar otra
vez / ante algunos de aq̃llos q entõdierõ q
son mas de su consejo / assi como la prime
ra vez fizo. E si por todo esto nõ le quiesse
se dar / quien lo recibiesse / deue gelo dezir
la tercera vez / por su corte ante los mas o
mes / z mejores que yn pudiere fallar / d q
faga testigos / z pedir le por merced ante
ellos q gelo mãde tomar / mostrãdo las ra
zõnes sobre dichas / porq non lo puede te
ner. E si ayn por todo esto / non quiesse
mãdar recibir el castiello / puede gelo em
plazar luego / que lo mãde / tomar a nueue
dias. E si por auentura fuesse enfermo / o
ouiesse otro embargo / por q nõ pudiesse
venir a dezir / embiãdo alguno q sea fidal
go derechamente / q lo diga por el / rãto va
le / como si el mismo lo dixiesse.
¶ Ley. xxij. que deue ayn fazer el alcayde: despues q
ouiere emplazado el castiello.

Afrontado auẽdo el alcayde al Rey
que tomasse el castiello / assi como di
ze en la ley ante desta / si nõ le diese luego
quẽ lo recibiesse / ni embiasse tomar lo / fa
sta nueue dias / deue el q lo tiene estar en el
tercero dia despues deste plazo. E si non
embiare a yn quien lo reciba / deue llamar
omes buenos / de ca ualleros / z omes de ve
den / z labradores de los mejores q fueren
en el castiello / si los ynouierẽ: z si nõ d los
otros / q pudiere auer / d los otros lugares
q fuerẽ mas acerca. E deue les dezir / como
passa aq̃l fecho cõ su señor / en razon de aq̃l
castiello. E mostrar les otrosi / lo que yn de
xare de lo que le dieron por guarda del / q
nõ auie despẽdido / assi como diximos en
las leyes ante desta: z otrosi / q dexa ay en
el de lo suyo. E si por auentura ninguna o
tra cosa en el castiello fincasse / señaladamẽ
te yn deue dexar alomenos / can / z gato /
z gallo: z cedaço / z arzejar / olla: z algunas
otras prefeas de casa / para mostrar q lo
uiera siẽpre bastecido: z q todo se despẽdio:

en guarda del castiello: si nõ estas cosas se
ñaladas q yn fincarã. Pero esto deue ser
fecho verdaderamente sin engasio. E de
pues que esto ouiere fecho / deue facer an
te si toda su cõpafia / z fallir el postrimero
que todos: z cerrar las puertas del castie
llo / con su llauẽ ante los testigos / q dixie
mos: z dar la llauẽ al Rey si fuere a cerca:
en lugar q lo pueda fazer en saluo. E esto
por señal del castiello q le ouiere a dar si
gelo qñiera auer tomado. E si esto nõ pu
diere fazer / temẽdo se que le tomarian la
llauẽ en el camino / que se podria pder el ca
stiello / deue esta razõ mostrar a los q esto
ouieren / z echar la llauẽ sobre el muro / den
tro en el castiello ante ellos todos. E des
pues q todofuere estofecho / si ouiere viella
fuera del castiello: deue fazer repicar las
cãpanas: z llegar a cõsejo: z mostrar les co
mo lo dexa / z porq razones. E si viella yn
non ouiere / deue lo fazer en dos / o en tres
lugares poblados / de aquellos que fuesse
mas acerca del castiello / en q aya eglesia:
o conejo / porq los omes sepã como el ca
stiello finca de lamparador: z pñedã yn to
mar cõsejo / ante q su señor lo pierda. E em
plazãdo el castiello desta guisa: z faziẽdo
todas estas cosas como dichas son / ma
guer el castiello se perdiesse: despues desto
nõ carria en pena ninguna / el que lo touie
se / porq la culpa seria del señor / z nõ del.
¶ Ley. xxij. como el alcayde puede emplazar el ca
stiello: non le queriendo dar el señor: lo q lo ouie
se a dar por la tenecia del.

Trazãdo el señor al vasallo aq̃llo
que le ouiesse a dar por la tenecia
del castiello / non gelo queriendo dar por
fazer de despẽder lo suyo / assi como dize en
la ley ante desta: puede gelo emplazar / z
dexar en esta misma guisa que diximos
del otro. Fuera ende que los plazos / deue
ser mas luẽgos / porq nõ es tamaõo peli
gro deste / como del otro / por qũto es me
nos pãdida del auer / q de lealdad. Pero
esto deue dezir al Rey primeramente en su poridad / como nõ
puede tener el castiello / mostrãdo razones derechas / porq
nõ aũ como diximos del otro / z pedieudo merced q gelo mã
de tomar. E si por la primera vez nõ gelo quisiere mãdar re
cebir / deue gelo dezir otrosi / ante algunos de su consejo en
esta misma manera. E si ayn por esto nõ gelo mãdesse tomar
deue gelo afrontar al tercer dia ante su corte. E despues de
stõ: deue gelo dezir cada dia vna vegada / fasta nueue dias.
E si por todo esto nõ le quisiere dar / quẽ lo recebiesse / deue
lo gelo emplazar / por treynta dias. E si acabo delos treynta
dias: non le diese por mano: quien lo recibiesse: ni embiasse
de despues deue ayn tener el castiello nueue dias. E despues
tercer dia: cumplidos estos plazos todos / deue le dexar el ca
stiello / en la manera que diximos del otro.

¶ Ley. xxij. que es lo que deue ser guardado: quando los alcaydes empla
zã los castiellos como non deuen.

Culpado es mucho el señor / quando haze contra el vas
allo / cosa porq le deue emplazar el castiello que tiene õl
legid en las dos maneras que diximos en las leyes ante
desta. Mas otras dos y ha / q fazen los vassallos / algunas
vegadas contra los señores / q touieron los antiguos / que
era mas culpa. Porq la vna es llanamete aloue. La otra
traycio conocida. E sin falla / grãd alenofia haze el que que
re dexar el castiello a su señor / podieudo gelo bien tener: por sa
bor de leuar del algo faziẽdo le entẽdiẽte que nõ gelo ternia
otro rãbien: z encareciẽdo gelo / de manera que el señor nõ
gelo podria complir. E esto quier fuesse verdad: o mentira:

gu. tur. cuz sulo cõ
ceadan.
¶ Ley. xxij.
b. Culpado. Cu
stos castri sugge
rens regi intentio
ne pl: habãt ab
co q atus pro tan
tum paruo salari
o non recipere il
lud: vel tantum pe
tens q dominus i
plere nequiter: z
ob hoc vult sibi di
mittere sine sã ve
rũ sine sã fãlũ: est
alienofus. Si in tẽ
pore pculi hoc fa
ciat: erit pãditor.
vtrog igitur castri
asq̃ õmnia sã
net pãctis: supã
pãcti. l. dicit: z sic
pãcti cam õmnia
tere. Si aut causa
dimissio probe
tur non esse vera:
erit pãditor. Idez
si qd clauẽ ob
hoc q post õmnia
nem castri assum
pserit inimici. b. d.
Et hoc nota q p
maxie regi nem
ni hãrtificose mã
daciũ dicit: nõ
sola fallendi mens
fãdo libidine mã
dactõ dicit: Incur
rit pãmã menda
tã: vt. c. j. ca. nec
artificioso. vt d. q.
si c. omne genõs
ca. c. r. q. Et not.
q non solum in di
cẽdo: sed etiaz in
faciẽdo veritatẽ
mentur vassallõ
domino. ff. de ius
voc. l. sed. z li. s. pa
tronum.

folamente q por tal entencion lo faga. Pero esto no leyendo en tiempo de peligro por q el castiello se pudiese perder. La eston ce el vasallo en ninguna manera / no lo podria fazer q si lo fiziese / z el castiello se pudiese por ello / faria traydor por q deue auer tal pena / como quien haze pder castiello a su señor. Pero si fuere en tiempo de paz / z gelo q si se dexar / ayn q lo fiziese se es este engaño / asi como sobre dicho es / no lo puede fazer / amenos de gelo emplazar primeramente en la manera que dixiemos / en la ley ante desta de aq q deue auer mas luego plazos qn emplazare el castiello. Mas el otro q le emplazare / por q le pudiese el señor / este faria muy grãd error. E esto seria / qn el fupiese alguna razón / por q el castiello se podría perder / de q el señor no fuese sabidor. La maguer gelo q si se dexar sobre aqlla entencion / no lo puede fazer / amenos de gelo emplazar cõplidamete / asi como de fuso dixiemos. E pues q asi lo ouiere emplazado pueden gelo dexar en la manera q de fuso dixiemos / z mostramos. Pero cõ todo esto / es traydor el q lo fiziere asi / maguer no gelo sepa ninguno / por que lo haze cõ mala entencion. Asi quando lo fuere sabido / deue auer tal pena / como quien da carrera / por q su señor pudiese el castiello / de quel era tenedor. E no tan folamente / es traydor por pder se el castiello / teniendo lo el asi como sobre dicho es / mas ayn lo seria / perdiendo lo otro / que despues lo touiese por aquella razón / que el encubriera falsamente.

¶ Ley. xxiij. como se deuen emplazar / z dar los castiellos que son vedados en fieltad.

T Rabajar se deuen mucho los que touier castiellos / z saber las maneras / en como los han a dar qn gelos de mãdarẽ. Que emplazẽ / qn dexar los ouierẽ asi como dixiemos en las leyes ante desta. Pero por q yha otras maneras de q no auemos sabido qnemos las agora mostrar / z estas son dos. La primera es / de los castiellos de fieltades / q pone los reyes entresi por razón de amor / z de aposturas q ayã prometido / o jurado de se tener ynos a otros. La. ij. de los castiellos q cõquiere los q son en su señorio del Rey / z de los castiellos de fieltades / dezimos que se hã de recibir por portero / z tener segund las posturas q entre los Reyes fueren puestas. Mas no se deue dar desta guisa / segund fuero de espãias. La si por auentura acaeciese / q aq rey cuyo vasallo natural fuese el q touiese el castiello errasse cõtra el / o otro Rey / non le guardãdo los pleytos q conel ouiese puestas / z aq rey q touiese q recibiese tuerto / le demãdasse el castiello / segund los pleytos q erã entre el z el otro Rey / no gelo deue dar cãtãdo ala naturaleza / q ha cõ su señor / por no le deseredar del. Mas de uelo dar a su señor natural / maguer el pleyto / z la postura digã de otra guisa. Pero esto no deue fazer / si non qn el señor cuyo natural fuere / gelo pidiese muy afincadamente / diziẽdole / o faziẽdole dezir / por ello mal. E esto no yna vez / nin dos / mas fasta nueue dias / diziendo gelo cada dia / por corte / o en lugar q lo oyan muchos / q d aq plazo en adelante quanto lo touiere que sea traydor por ello fasta que gelo de. E passados los nueue dias / deue emplazar el castiello cõplidamete / en la manera q sobre dicha es. E este emplazamiento / deue fazer por tres razones. La primera / por catar que le d en guisa a su señor / que no le este mal. La. ij. por que lo pueda fazer saber al otro Rey / a quiẽ fiziere omenaje por que no seimeje que lo haze a furto / z que pueda yn tomar cõsejo. La. iij. por que pueda sacar lo suyo en saluo / por el omenaje que ha fecho / a amos los Reyes.

¶ Ley. xxv. por quales razones defendierõ los antiguos / que no reptasse el Rey a su natural.

V dilundad auiendo el Rey de dezir mal a su natural / si non le diess el castiello que touiese en fieltad / fasta nueue dias / assi como dije en la ley ante desta / non touieron por biẽ los antiguos / que el reptasse por si mismo / mas que le diess yn cauallero que lo dixiese por el. E esto fizierõ por dos razones. La una por que el señor no pudiese el castiello / no gelo queriẽdo dar el que lo touiese por miedo de no ser q to dela traycion / maguer lo q si se dar / z lo diess. E la otra / por omra del Rey / por q si aquel q touiese el castiello / lo dier

le a su señor / z pidiese despues que le fiziesse emiẽda / el mal q le auia dicho / conuene por fuerza d drecho q aq q gelo dixiera / q despues dãdo lo / aya q era biẽno z leal. E por que esta palabra es tãto como delmentir se / por qe non touieron por biẽ los antiguos de espãia / que el Rey lo dixiese. Mas aquel a quiẽ su señor natural demãdasse el castiello / tan afincadamente / deue gelo dar / en todas guisas auiedo emplazado / assi como sobre dicho es. Pero mostrãdo toda via q es mucho agrauado del. E desta guisa faziẽdo / no yaze en culpa a su señor / nin al otro Rey / pues q cõ tiempo gelo hizo saber. E qn el castiello ouiere a dar / deue tomar portero / a quiẽ lo de / asi como lo recibio.

¶ Ley. xxvi. como deue fazer el que touiese castiello de fieltad / despues q lo ouiese dado a su señor.

D ando el castiello de fieltad a su señor natural / el que lo touiese / assi como dije en la ley ante desta / si el otro gelo pidiese / deue se excusar del cõ buena razón si la / pudiere fallar / o gela cupieren. Mas si por auentura / aquel Rey que gelo pidie / re non gelo quisiere haber / z el demãdasse el castiello / tã afincadamente / que le reptasse por ello / diziendo le / o faziendo le dezir / que era traydor / por que le diera a otro / auiendo lo a el a dar / estonçe deue yz aq Rey / z amostarle que hizo su derecho / en su castiello / a su señor / natural / por non le deferedar. E dezir le otrosi / que por que hizo el omenaje / que se mete en su poder / z en su merced. E faziendo desta guisa / aguardara su derecho / tambien al yn Rey / como al otro / por que ninguno / no le pueda dezir mal con razón.

¶ Ley. xxvii. como el q touiere castiello en fieltad q le diess al otro rey / maguer gelo mãdasse su señor.

M andãdo el señor natural / al que tiene el castiello en fieltad / que lo diess al otro Rey / cõ quien auia la postura / esto / ayn non touieron por bien los antiguos / que lo fiziesen amenos de gelo emplazar cõplidamente / assi como sobre dicho es. E maguer / todos los plazos / sean passados / con todo esto / el no lo deue dar al otro Rey / mas al portero de su señor / que le diess señalamete para esto. E de uelo assi fazer / por que su señor mandara dar el castiello / al otro Rey / non cayga en blãmo / nin lo puedan reptar despues / por que le dio.

¶ Addicion.

E n la ley primera / titulo. vij. lib. viij. de las ordenanças reales / pone q yno de los casos en q los omes caen en caso de traycion / es quando alguno tiene por el Rey / villa / o castiello / z se alçare cõ aquel lugar / o da a su enemigo / o lo pierde por su culpa / por algund engaño / que le fiziesse / o si alguno tiene del / villa / o castiello / o otro señorio / z no lo da a su señor / quando gelo pide / no moriendo en defendimẽto del / temiendo lo bastecido / z faziendo las otras cosas / que deuen fazer por defender el castiello / segund fuere / z costumbre de espãia / o estruyessen castiello / o villa / o cibdad del Rey / maguer non lo touiese por el / cometen otrosi traycion conocida.

¶ Ley. xxviii. aq Rabajar. Si duo reges ob pacta seruanda inter eos castra per aliquos tenenda tradiderunt / vassalli naturalis regis si sit interpolatus ab alio rege de traditione castri q rex suos pactus non seruauit non propter hoc castrum regis sui tradat alteri / hoc in pactis suis sit deductum / sed nec regi fuerãdas donec per curiant vel in multorum presentia regis committendo vassallum in culpa proditoris / nouem dies est facta reparare / quibus elapsis / factis alij regi denunciatis / riam citationem / et termino elapso / tradat castrum regi suo hoc dicit.

¶ Ley. xxv. z. xxvi. b. (Solidad.) Si receptus de quo supra. l. p. non faciat rex p seipsum / sed dabit militibus raptorem / z vassallum cum iuramento castri recipiat illud tradat e ostãdens et q sic cum compellendo grauar / z in traditione seruet pactas. Si proxime dictas / erit ab vtroq rege excusatus / et quo alium regem rem pestiue certificã uit. Et si rex dicta traditione ab alio rege reptet / ponat se tradẽs in regis reptatis potestates ostendens se bene fecisse / vel dicitur / z tunc non potest ab aliquo ob hoc iuste reptari. b. di.

¶ Ley. xxvi. c. (Mandando.) Vassallus eius de regis sui mandato non tradat castrum fidelitatis alij regi sed facta iure suo regi denudatoris castri citationem / z tempore citacionis elapso tradat castrum regis sui / si iurõ deputato ad hoc / vi postea non reptetur. h. d.

Segunda partida.

¶ Ley. xviii.

¶ Ley. xviii. como debe fazer del castiello de fiedad: el que lo tiene de naturaleza: o de vassallaje: con vn Rey: z non con otro.

Acordádose a mos los Reyes de dar el castiello de fiedad a tal que ouiesse debdo de naturaleza / o de vassallaje / conel vn Rey / z non conel otro. E si despues dello: el Rey cuyo fuere el castiello errasse al otro: o le quebrárase los pleytos que ouiesse conel / z por aquesta razon aquel Rey que recibiesse el tuerto demandasse el castiello: aquel que era su vassallo o su natural / con todo esso no gelo due dar amenos de selo afrontar por su coste al Rey / cuyo es el castiello / a tres plazos de treyn ta dias. E si a estos plazos no le quisier fazer emienda / duele guerrear tanto de aquel castiello / fasta quel haga emienda del dafio / que hizo a su señor / o quel máde entregar / de aquel castiello / quel demandada. La de otra manera / no se lo due dar: pues que se fio conel / non seyendo su vassallo: ni su natural. E si de otra manera diessse el castiello / sería cosa q̄l estaria mal / z porque valdria siempre menos.

¶ Ley. xix. como deben fazer de los castiellos de fiedad: aquellos que los tienen z no son vassallos: nin naturales del vn Rey: nin del otro.

Acañendo q̄ aquellos que touiesse los castiellos de fiedad / non fuesse vassallos / ni naturales del vn Rey / ni del otro: mas que fuesse tomados por auenida de ambas las partes: cada vno de ellos / bien puede dar el castiello / que touieren aquel Rey que recibiesse tuerto. Pero de ue los afrontar / a mos primero / si lo pudiere fazer: z despues emplazar le aquel q̄ con derecho lo due auer. La estonce puede fazer esto / que auemos dicho / sin mal estanga. Mas el q̄ fuessse su vassallo / o su natural / dezimos que lo non puede fazer: maguer dixiesse que se desnaturalaua del. La por derecho / non se puede ninguno desnaturar de su señor / si ante no fiziesse por que. Onde los que emplazassen / o diessen los castiellos de fiedad / que touiesse: asi como sobre dichos es en esta ley / z en las sobre dichas: non coertan en blamo / por que les pudiesse dezir mal con razon. E los q̄ de otra guisa fiziesse / cañian por ende en pena de traydor / como aquellos que de se redan a su señor natural: o van castiellos / como non deben.

¶ Ley. xx. por que razones deben tomar con derecho los castiellos de fiedad: los que los touieren.

Guardados due ser los castiellos que son puestos en fiedad / de q̄ fabiamos en la ley ante desta / non tan solamente / de aquellos que los touieren: mas ay de los Reyes / por quien los tienen. E bie asi como ellos son tenidos de los guardar / z de los defender de los enemigos: bie asi los son de si mismos. La non los due tomar por algund engañio / nin por fuerza nin consentir a otro q̄ lo haga: ca si lo fiziesse sería la culpa suya / z non de los q̄ lo touiesse. Pero tres razones yha / por que touieren los antiguos q̄ gelos podria tomar con derecho. La primera / q̄ los Reyes fuesse auenidos para toller los a aquellos q̄ los touiesse: z dar los a otros / z les diessen por otros / q̄ los fuesse a recebir / z

¶ Ley. xxi.

¶ Ley. xxi. como debe fazer del castiello de fiedad: el que lo tiene de naturaleza: o de vassallaje: con vn Rey: z non con otro.

Acordádose a mos los Reyes de dar el castiello de fiedad a tal que ouiesse debdo de naturaleza / o de vassallaje / conel vn Rey / z non conel otro. E si despues dello: el Rey cuyo fuere el castiello errasse al otro: o le quebrárase los pleytos que ouiesse conel / z por aquesta razon aquel Rey que recibiesse el tuerto demandasse el castiello: aquel que era su vassallo o su natural / con todo esso no gelo due dar amenos de selo afrontar por su coste al Rey / cuyo es el castiello / a tres plazos de treyn ta dias. E si a estos plazos no le quisier fazer emienda / duele guerrear tanto de aquel castiello / fasta quel haga emienda del dafio / que hizo a su señor / o quel máde entregar / de aquel castiello / quel demandada. La de otra manera / no se lo due dar: pues que se fio conel / non seyendo su vassallo: ni su natural. E si de otra manera diessse el castiello / sería cosa q̄l estaria mal / z porque valdria siempre menos.

¶ Ley. xxii. como deben fazer de los castiellos de fiedad: aquellos que los tienen z no son vassallos: nin naturales del vn Rey: nin del otro.

Acañendo q̄ aquellos que touiesse los castiellos de fiedad / non fuesse vassallos / ni naturales del vn Rey / ni del otro: mas que fuesse tomados por auenida de ambas las partes: cada vno de ellos / bien puede dar el castiello / que touieren aquel Rey que recibiesse tuerto. Pero de ue los afrontar / a mos primero / si lo pudiere fazer: z despues emplazar le aquel q̄ con derecho lo due auer. La estonce puede fazer esto / que auemos dicho / sin mal estanga. Mas el q̄ fuessse su vassallo / o su natural / dezimos que lo non puede fazer: maguer dixiesse que se desnaturalaua del. La por derecho / non se puede ninguno desnaturar de su señor / si ante no fiziesse por que. Onde los que emplazassen / o diessen los castiellos de fiedad / que touiesse: asi como sobre dichos es en esta ley / z en las sobre dichas: non coertan en blamo / por que les pudiesse dezir mal con razon. E los q̄ de otra guisa fiziesse / cañian por ende en pena de traydor / como aquellos que de se redan a su señor natural: o van castiellos / como non deben.

¶ Ley. xxiii. por que razones deben tomar con derecho los castiellos de fiedad: los que los touieren.

Guardados due ser los castiellos que son puestos en fiedad / de q̄ fabiamos en la ley ante desta / non tan solamente / de aquellos que los touieren: mas ay de los Reyes / por quien los tienen. E bie asi como ellos son tenidos de los guardar / z de los defender de los enemigos: bie asi los son de si mismos. La non los due tomar por algund engañio / nin por fuerza nin consentir a otro q̄ lo haga: ca si lo fiziesse sería la culpa suya / z non de los q̄ lo touiesse. Pero tres razones yha / por que touieren los antiguos q̄ gelos podria tomar con derecho. La primera / q̄ los Reyes fuesse auenidos para toller los a aquellos q̄ los touiesse: z dar los a otros / z les diessen por otros / q̄ los fuesse a recebir / z

¶ Ley. xxiv.

¶ Ley. xxiv. como debe fazer del castiello de fiedad: el que lo tiene de naturaleza: o de vassallaje: con vn Rey: z non con otro.

Acordádose a mos los Reyes de dar el castiello de fiedad a tal que ouiesse debdo de naturaleza / o de vassallaje / conel vn Rey / z non conel otro. E si despues dello: el Rey cuyo fuere el castiello errasse al otro: o le quebrárase los pleytos que ouiesse conel / z por aquesta razon aquel Rey que recibiesse el tuerto demandasse el castiello: aquel que era su vassallo o su natural / con todo esso no gelo due dar amenos de selo afrontar por su coste al Rey / cuyo es el castiello / a tres plazos de treyn ta dias. E si a estos plazos no le quisier fazer emienda / duele guerrear tanto de aquel castiello / fasta quel haga emienda del dafio / que hizo a su señor / o quel máde entregar / de aquel castiello / quel demandada. La de otra manera / no se lo due dar: pues que se fio conel / non seyendo su vassallo: ni su natural. E si de otra manera diessse el castiello / sería cosa q̄l estaria mal / z porque valdria siempre menos.

¶ Ley. xxv. como deben fazer de los castiellos de fiedad: aquellos que los tienen z no son vassallos: nin naturales del vn Rey: nin del otro.

Acañendo q̄ aquellos que touiesse los castiellos de fiedad / non fuesse vassallos / ni naturales del vn Rey / ni del otro: mas que fuesse tomados por auenida de ambas las partes: cada vno de ellos / bien puede dar el castiello / que touieren aquel Rey que recibiesse tuerto. Pero de ue los afrontar / a mos primero / si lo pudiere fazer: z despues emplazar le aquel q̄ con derecho lo due auer. La estonce puede fazer esto / que auemos dicho / sin mal estanga. Mas el q̄ fuessse su vassallo / o su natural / dezimos que lo non puede fazer: maguer dixiesse que se desnaturalaua del. La por derecho / non se puede ninguno desnaturar de su señor / si ante no fiziesse por que. Onde los que emplazassen / o diessen los castiellos de fiedad / que touiesse: asi como sobre dichos es en esta ley / z en las sobre dichas: non coertan en blamo / por que les pudiesse dezir mal con razon. E los q̄ de otra guisa fiziesse / cañian por ende en pena de traydor / como aquellos que de se redan a su señor natural: o van castiellos / como non deben.

¶ Ley. xxvi. por que razones deben tomar con derecho los castiellos de fiedad: los que los touieren.

Guardados due ser los castiellos que son puestos en fiedad / de q̄ fabiamos en la ley ante desta / non tan solamente / de aquellos que los touieren: mas ay de los Reyes / por quien los tienen. E bie asi como ellos son tenidos de los guardar / z de los defender de los enemigos: bie asi los son de si mismos. La non los due tomar por algund engañio / nin por fuerza nin consentir a otro q̄ lo haga: ca si lo fiziesse sería la culpa suya / z non de los q̄ lo touiesse. Pero tres razones yha / por que touieren los antiguos q̄ gelos podria tomar con derecho. La primera / q̄ los Reyes fuesse auenidos para toller los a aquellos q̄ los touiesse: z dar los a otros / z les diessen por otros / q̄ los fuesse a recebir / z

omes señalados: a quié los entregassen: Onde si aquellos q̄ los touiesse estóce no los quisiesse dar / bie gelos puede los Reyes tomar por fuerza / o furta en otra manera q̄ lher / z mayormente aq̄ en cuyo señorio fuesse. E q̄ si los así tomasse / sería derecho. E los q̄ los pudiesse / o fucaria por traydores / por q̄ no los quisier dar / q̄ si gelos demandá. E due auer tal pena como aq̄ los q̄ rebelá con los castiellos / a sus señores / deuido gelos dar por derecho / z por pleyto / por q̄ merecan pder los cuerpos / z quanto han. La segunda razon es / q̄ si dixiesse que los variá: z tomassen plazo pa ello: z entre tanto basteciesse los castiellos de omes / z de armas: z viandas: metiendo yn mas de aquello q̄ due yn tener: pa guarda del: z de lo q̄ les el Rey diere / pa tener su enbastimēto: ca por tal razón así bie gelos puede tomar: por q̄ se muestra q̄ se bastege por no gelos dar: o por fazer de los guerra. La tercera: q̄ si los que touiesse los castiellos robassen manifestamēte la tierra de su señor / o fiziesse otro dafio en ella: no en sus enemigos / si los ouiesse si despues / no quisiesse de los fazer emienda: así como el Rey fallasse por derecho. La estóce bie los podria tomar: por tal razón como esta: z fazer / entregar todo el dafio: q̄ ouiesse fecho doblado. E esto es por q̄ aquellos que touiesse los castiellos de fiedad: no due de los fazer otra cosa: sinon guardar los: pa cōplir dellos aq̄llo: por q̄ lo metyeron en su fíaça. Pero ante q̄ los castiellos les máde tomar: due embiar a dezir a aquellos q̄ los touiere q̄ gelos den z fagan emienda del dafio / que dellos ouieren fecho. E si esto del dia: que lo supiere: fasta nueue dias: no lo quisiesse fazer: de de adelante: puede gelos tomar: así como dicho es. Onde por estas tres razones fallaron los antiguos: que pueden tomar los señores: los castiellos de fiedad: a aquellos que de los los touieren sin ninguna mal estanga: z non por otra ninguna. Onde qualquier señor que de otra manera lo tomasse / sería muy grãd aleue: como aq̄ que quiere meter a su vassallo: sin derecho en yerro de traycion.

¶ Ley. xxvii. por que razones se pueden los Reyes tomar los castiellos: los vnos a los otros: q̄ auian metido en fiedad: z por quales maneras se los touian: si los han de tomar.

Tomar se puede los Reyes vno a otros: segund vno antiguo de españa: los castiellos que se ouieren metido en fiedad: z esto por dos razones: z mas. La primera es: quando alguno dellos quebrantasse al otro la postura: que ouiesse de ser vno: por que los quis puestas en mano de fiedad: z aquel a quien fue que brantada lo afrontasse al otro: z embiando gelo a mostrar por su carta: treyn ta dias: z nueue dias: ay tres mas. La si a ninguno de estos plazos / no gelo quisiesse emendar: si dende adelante quisiesse aquellos castiellos: por qual manera quier: sin carian por su yos. La segunda: quando señalassen tal guerra entre ellos: que se ouiesse a guerrear: el vno al otro manifestamēte:

sibi denicatio: 17 fra nouem dies eo facere recusat: potest castri a domini no capi: z de eius bonis damna duplicata resarcitur hoc dicit.

¶ Ley. xxviii. d. (Zomar.) Ob duas causas dita castri potest non aliter castri ca pa castri seruanduz fidelitati suppositum pro suo occus pare. si pacti fuerit: z palium regis fuit p curia p. xxx. diebus z nouem tribus requisitus: vt emendet: si post ea guerras inter se haberet: si in aliquo casu de dictis s. l. p. ambo reges vel vnus eorum castri capiat: statim concordare debet de alio qui dicitur castri fideliter tenet. h. d.

¶ Ley. xxix. d. (Naturaliza.) Dominus nobilitate securitate castri gaudet: z castri frazior aut raptor: p modo commissi regis z curie possit arbitrio: z vassallo regis vbiq̄q̄ vili lam castri vel fortauti acquirat: teneat regis sub p̄a. p dicitur tradere: sed si alter regis subditus est vassallo: et tradat securitate nec regis naturalis exberdet: alio e. p ditor. q̄ de si est vassallus z naturalis regis z propriis locum aut fortauti pdat z recuperet: q̄ tenetur regi tradere: z idem si fiduciat: z de recuperatione eppedit se a regere: efficiatur abterius vassallo: q̄ talis fraus sibi no prodest. Si autem est naturalis: nec e vassallo: z non iter acquirat: tenetur regi tradere: no tamen perditum z recuperatum. Si vno vnus regis est vassallus z alter v naturalis acquirat: in p̄q̄ta naturalis no tradet ei cuius est vassallo: z eius est naturalis: nisi ea legitima ab eo fuerit de naturalis: nec valet denaturalio nisi ex ca iusta regi p̄na secreta ostensa: z post ter pcuriam acquirat: z sic vt dicitur est regi no tradens est p̄dibitor. hoc dicit.

Ca estonce el q toma e el castiello de fiedad el otro sea suyo quitamete: pues q el amor yn no fuisse sobre q era las fieda des puestas. E mas si acadesse q amos los reyes se acer tassen a tomar el castiello a aquel q lo tuuiesse en fiedad de llos por alguna delas tres razones q dize en la tercera ley an te desta /ouierd por bien los antiguos que diessen luego tal ome q los tuuiesse por ellos /z fopiesse guardar a cada vno su derecho segid los pleytos q de lo vno ouiesse /z si ganare el castiello aquel en cuyo señorio es deue lo luego fazer saber al otro /rey porq se pueden amos acordar para lo dar a tal ome q lo tenga por ellos como sobre dicho es /z mas si por auentura lo tomasse el otro en cuya tierra no fuisse no lo deue tomar pa si mas dar lo luego a aquel rey cuyo es /z si dar amos omes señalados q los tengã por ellos en la manera q de suso mostramos. E todos los sabios antiguos d españa se acordarõ en esto q por otra ninguna razon no pueden tomar los reyes los castiellos de fiedad ynos a otros que los no ayan luego a tomar para ser guardadas las posturas q en tre si ponen si no por las dos razones que mostramos en el comieço desta ley /z el rey que de otra guisa los tomasse si el pleyto quebrãtasse al otro caeria en la pena de dicho o de fe cho que en el fuere puesta /z faria mal estãça porque tal como este caeria en blãfmo dela gente con mengua en su verdad:

Q Ley. xxvi. como deuen dar los castiellos al Rey q fuesen ganados: o combãudos en sus conquistas por los vassallos: o por los naturales.

Naturaleza z vassallaje son mayores debdos que ome puede auer cõ su señor. La naturaleza tiene siẽpre a to do para amar loz no yz cõtra el /z el vassallaje: para seruir le lealmete. E por dẽde los antiguos de españa cataron mucho estas cosas /z pusierõ de como los reyes fuesen guardados /z seruidos de sus vassallos. E sobre esto mostraron de mas estos ayuntados en vno /q fuerça auria cada vno en si. E co mo quier q esto mucho catassen de como le deue guardar en su vida y en su salud /z en su dñrraz en todas las otras co las q dicho auemos. Touierõ q lo deuiã esto mucho fazer / en aquello q tocasse a su eredamiẽto / o amẽgua de su señorio. Por todas estas razones fallarõ por derecho q sus natura les no quiesse otro castiello ni otra fortaleza en su tierra si no su lealdad /z su verdad /z aquellas cosas q los reyes les diessen / o ganassen / o fiziesse de nuevo cõ su plazer / o con su mãdado. E esto fizierõ por ser siẽpre biẽ auentidos cõ sus se ñores guardãdo su lealdad cõtra ellos cõplidamente d ma nera q no le ouiesse de errar atreuiẽdo de en sus fortalezas. E otrosi los señores no ouiesse a fazer les mal por el daño / o pesar q recibiesse dellos. E por esta fiança q ouierõ en los se ñores fue les otorgado q las casas de los nobles omes fue sen guarda das como castiellos. Pues q la segurãça del se ñor touierõ por fortaleza. E q ninguno no las ofasse quebrã tar nin forçar por poder q ouiesse /z qualquier q se atreuiesse a fazer lo deue auer pena qual fuisse el yerro a bien vista del Rey /z dela corte. E por esta misma razon pusierõ q todo su vassallo ay n no fuisse su vassallo natural / q quando quier q ganasse tierra o castiello / o otra fortaleza en su conquista / o do quier q la pudiesse ganar q se la diesse por razon de seño rio /z si no q fucasse traydor por ello /z q ouiesse tal pena co mo aquel que de ferreda a su señor / mas si esto el ganasse non seyẽdo vassallo del Rey /z touierõ por derecho q lo diessen al otro señor cuyo vassallo fuisse / pero esto a pleyto que el otro Rey mãdasse. E si desto no fuisse bien seguro q el mismo ge lo diesse /z esto fizierõ porq no dierãdasse al rey cuyo natural es. E otrosi porq guardassen aquel su señor de yerro / de ma nera q non ouiesse de errar cõtra el Rey q es mayor señor. E el q cõtra esto fiziesse faria tal traycion / porque mereciesse auer la pena sobre dicha. E ay n pusierõ mas q si alguno q fuisse natural / o su vassallo ouiesse castiello d su eredamiẽto / o por donaciõ de señor / o por cõpra / o por otra manera qual quier quel pudiesse por su culpa despues lo cobrasse / q si el rey gelo pidiesse que fuisse tenuto de gelo dar pues que lo ga nara seyẽdo su vassallo /z su natural. Pero si ante que el ca stiello cobrasse temiedo que le auria de spidiessse del rey por

poner escusa en si / de no gelo dar por razo del vassallaje tal engaño como este no touierõ por bie los sabios antiguos q vailies se. E por toller le pusierõ q quando el Rey supiesse q tal engaño fuera fecho q cada q gelo demãdasse / fuesse tenuto d gelo dar: maguer fuisse vassallo de otro. E el que lo fiziesse due auer la pena sobre dicha. Mas si este tal fuisse su natural /z no su vassallo maguer cobrasse tal castiello como este q fuisse antes su yo / no seria tenuto de gelo boluer / como quier q por derecho le deue dar todos los otros que despues ganare por razon dela naturaleza q ha cõ el. E si assi no lo fiziesse / deue auer aquella misma pena. E si por auentura fuisse vassallo d un señor /z natural de otro. E ganasse algid castiello en la cõquista d aquel / cuyo natu ral fuisse /z gelo demãdasse / estonce su se ñor no gelo deue dar / nin tomar el rey cu yo natural es en ninguna manera / salvo si le ouiesse fecho ante cosa porque cõ dere cho se le pudiesse desnaturar. Onde quie errasse en alguna destas cosas / merecesse auer la pena q de suso diximos: z pusieron mas ay n q si alguno engañosamente se despidiessse / o se desnaturasse del rey / auie do sablado / o puesto de ganar algund ca stiello / o fortaleza que fuisse en señorio: o en conqũista de aquel cuyo vassallo natu ral fuisse que por se partir desta guisa se desnaturar del / si lo ganare despues mã daron q gelo diessse bien assi como si fuisse su vassallo. E esto fizieron porq con enga ño non se perdiesse / ni se desnaturasse d su señor si non por grãd razon /z muy dẽre cho que le fuisse primeramente mostrado en su poridad /z despues paladinamente por su corte fasta tres vezes. E si de otra guisa lo fiziesse non valdria nada /z caeria en la pena sobre dicha.

Titulo. xix. qual deue ser el pueblo en guardar el Rey de sus ene migos.

Omplida non puede ser la guarda q el pueblo fiziesse al Rey / si el daño que le po dria venir de sus enemigos no fuisse guardado. Onde pues enl titulo ante deste fa blamos / d como el pueblo deue guardar al Rey en sus cosas muebles z rayzes de qual natura quier que sean. Queremos a qui dezir / como deuen guardar a el /z al re gno de sus enemigos. E mostraremos q cosa es enemistad. E quãtas maneras son de enemigos. E como due el pueblo guar dar al rey /z a la tierra dellos. E que pena deuen auer los dela tierra que se les mo strassen por enemigos. E como due el pue blo venir en bueste para defender al Rey z al reyno. E para estragar a sus enemi gos. E que pena merecesse los del pueblo / quando assi non lo fiziesse.

Q Ley. i. que cosa es enemistad z quãtas maneras son de enemigos.

Enemistad es malquerencia con e mala voluntad que ha ome contra sus enemigos por razo dela deson

Titulo. xix. qual deue ser el pueblo en guardar al rey de sus enemigos.

Complida. Ad hec qd in hoc titulo dicitur qd popu lus tenet ab inimicis defendere z con seruare regẽ: cõtra s. e. si part. tit. xix. l. i. si et per to. Et hoc idẽo quis rex est deus noster in terra: vt ibi not.

Q Ley. i. Enemistad. Est ens duplex: ini micus vnus extra neus vt palam cum rege faciens guerram: alius compa triota: s. i. e. per forquã nulla pes loz peltis qd vome sticus inimicus. h. d. Deco. De. de. vij. ibi. Inimici hos minis domesticos. s. i. no. q. inimi citie solent ex ma teria litigij causari. ad hoc quod les gatur z not. in. c. in lituris. z in. c. cum quis. de resti. spo. z in. c. cum super. de offi. del. facti. c. repellantur. de acc. cõ. z Abb. in. c. accedens. s. i. vt lite no caure. Item inimis citia capitalis outur per spoliatio nem vel receptiõne particularis vt no ta gl. in. c. cõ dõpor teat. de accusa. nulli res sit modica z vt lis: ex qua non est verisimile qd qua tur inimicitia capi talis not. in. c. Item cum quis. de resti. spo. Item probat inimicitia siqs ml taria est mortem: vel accusauerit de crimine capitali. no. glo. in. l. licet. ff. de arb. Item si odit eõ in mortem: not. glo. in. auc. de testi. s. si no quis. Item no. q. inimicus pã sumitur qui saluatur ab alio z non vult rñdere: quo so liti erant se saluare. c. adrian. l. xxiij. dist. z glo. in. c. consuluit. de offi. dele. vt referat Abb. in. c. ad hoc de app.

Segunda partida.

Ley.ii.

Guarda. *Clas salii & quilibet naturalis teneat regem suum natura lem ab inimicorum aduersitatibus pro posse etiam si ad officium custodie non sit deputatus custodiat: yalnet: orlaunt inuicari punitat: afo est proditor. b. d. Omnes enim tenent regem adorare et ei seruire. Psal. lxxxi. Deus iudicium tuum regi da. xlii. q. iiii. d. p. l. i. cet: & sic vi. a. e. tit. xlii. l. i. Est enim regis merentium consolator. Job. xxxix. & c. disciplina. xlv. d. i. sic & sui naturales teneat: ut dicitur. d. i. d. i. in. in. p. i. n. c.*

Ley.iii. *Regno. Cum quis in regno inobediens regi contra eum insurgit dicitur contra regem seu rem publicam faciendo est proditor vitam & bona perditurus: ad cuius rabiem pestiferam celeritate sopiendam tenentur omnes regnicole etiam non vocati ad exercitum adiuvare nul lo privilegio dignitate: aut constituto ne aliquid excusante nisi religioe dicitur: aut diuino officio: rum celebrandorum vacatione: seu impubertate: infirmitate: aquarum inuadatione: yentorum validissima inflatione: vel septuaginta etate nisi sensus intellectu vel consilio quibus talibus flores sit necessarium. Et ad predicta occurrere non est ea pena qua surgens contra regem preceitur: in defectu yentorum mulieris ferus tubetur in talibus occurrere. Ab exercitu autem nullus debet nisi uulnere aut infirmitate arma capere impeditus ab exercitu redire. b. d. Et vide contra inobediens regi suo: no. eadem. g. parti. iii. l. i. l. ij.*

ra o del tuerto q hizierõ a el z a los suyos assi como mostramos en la setena partida deste libro en las leyes que sablá del significamieto de las palabras. **E**son dos maneras d' enemigos/los vnos dela tierra/z los otros de fuera. **E** los d'la tierra son aquellos q moran o biuen cotidianamente en ella/z estos son mas dañosos que los de fuera/porque son como los de casa/z nõ se puede ome bien guardar dellos/porque han semejança de bien/z fazẽ a las vega das muy grãdes males z grandes daños a los que mal quieren. **E** porẽde dire el fabio que ninguna pestilencia non es mas fuerte para comepcer al ome que el enemigo d' casa: porque sabe todo su fecho/z puede le estoruar mas de ligero. **E** los otros enemigos que son de fuera son aquellos que han guerra cõ el rey paladinamente.

Ley.ii. como deue el pueblo guardar al Rey z a todos sus vasallos de sus enemigos.

Guarda de tres maneras diximos de suso que deue el pueblo fazer al rey z a todos aqllõs sus vasallos/z sus naturales. La primera del mismo. La segunda de los mismos vasallos suyos. **E** destas dos auemos mostrado en q manera deue ser fechos segund fuero antiguo de españa. **A**as agora queremos dezir dela tercera q es d'los enemigos. La por guardar a el en si q nõ fiziese cosa q le estuuiese mal/o se le tornasse en daño/ni por guardalle de los mismos q nõ fiziesen cosa cõtra el q le estuuiese mal/todo aqto nõ le abõdaria si nõ le guardassen de los enemigos/porq esta guarda en tierra todas las otras cosas. **E** esto es porq si algunas vezes errasse el faziendo cosa de saguifada que fuesse a su verguença/o a su daño puede se endereçar z emedar muy bien. **E** si ellos cõtra el fiziesen cosa q nõ deuiã/puede lo castigar/lo forir/lo pdonar si quisier/porq el señor z los vasallos son como vna cosa.

Aas el mal o el daño q el Rey recibiese de los enemigos por mēgua de guarda de los suyos/este seria peor q los otros/z mas dañoso/z con mayor verguença. **L**o vno porq seria mas sabido. **L**o al q lo fariã cõ mayor cruexa. **E** sin todo esto acaserle ya otra cosa muy de saguifada q ganarian ellos/z la tierra onde fuesse mala fama para siempre/q seria tan malo como muerte o peor. **L**a d' vna pte fincarã su señor desonrrado/z ellos denostados/z mal andãtes/z perdidosos dexãdo sus enemigos apoderar/z enriquecer d' lo suyo. **E** porẽde los españoles catãdo su lealdad: z queriẽdo se guardar desta verguença touieron por bien/z quisieron q todos fuesen muy acuciosos en guarda de su Rey. **L**a en guardando a el guardarã a si mismos/z la tierra onde son. **E** esta guarda se deue fazer en quatro maneras. La primera q guardẽ su cuerpo cotidianamente. **E** las otras tres son en tiẽpos señalados: assi como en las buesses. La vna se fazẽ quando alguno se alça en la tierra misma del rey. La otra quando los enemigos entrassen en ella. **E** la tercera quando el rey entrasse en la tierra d' los enemigos. **E** coti-

dianamente deue los vasallos guardar al rey: z nõ dexar llegar ningun ome a el: q sea su enemigo conofcido de quẽ entendiessẽ que le podrie venir mal en algũa manera. **E** como quier q algunos sean puehos señaladamente para guardar le el cuerpo como d' suso es dicho/cõ todo esto nõ son excusados los otros/q nõ le guarden cada vno segund su estado quanto pudiere. **L**a assi como el deue toda via guardar a todos los omees/con justicia z cõ derecho/assi son ellos tenudos/otrofi de guardar a el siẽpre cõ lealdad/z cõ verdad. **E** porẽde ninguno nõ se puede excusar/ni deue dixiẽdo que nõ es puesto para aquella guarda/que si viere a su señor ferir/o matar/o desonrrar q nõ haga yn su poder para desuair lo que non lo sea/z a colofiar lo quanto mas pudiere. **E** el q assi nõ lo fiziese seyẽdo su vasallo/o su natural fariã traycion conofcida: porque mereçcia auer tal pena como ome que puede desuair/o acalofiar muerte de su señor/z nõ lo faze/ni lo muestra.

Ley.iii. como deue guardar el pueblo la tierra: z venir en buesse cõtra los que se alçassen en ella.

Regno es llamado la tierra q ha rey por señor/z el ha otrofi nome Rey por los fechos que ha de fazer en ella manteniẽdo la en justicia/z cõ derecho. **E** porẽde dixierõ los sabios antiguos/q son como alma z cuerpo/q maguer en si sean departidos/el ayuntamieto les faze ser vna cosa. **D**nde maguer el pueblo guardasse al Rey en todas cosas sobriedades/si el regno nõ guardassen de los males q yn podrian venir/nõ seria la guarda cõplida. **L**a primera guarda destas q se conuene a fazer es quando alguno se alçasse cõ el regno para bollecer/õ fazer le otro daño. **L**a a tal fecho como este/ deuen todos venir lo mas ayua q pudieren por muchas razones. **P**rimamente para guardar el Rey su señor de daño y de verguença/q nasce de tal leuantamiento como este. **L**a en la guerra que le viene de los enemigos de fuera/nõ ha marauilla ninguna por q nõ han con el de bdo de naturaleza ni de señorio. **A**as de la que se leuãta de los suyos mismos/ desta nasce mayor desonrra/ como en querer los vasallos egualar se cõ el señor/z conteder cõ el/õ gullofamente: z cõ soberuia. **E** es otrofi mayor peligro: porq tal leuãtamiento como este/siempre se mueue cõ grãd falsedad: señaladamente por fazer engaño z mal. **E** por esto dixieron los sabios antiguos: q en el mudo nõ aua mayor pestilencia/q recibir ome daño de aqñ en q se enfia: nin mas peligrosa guerra: q de los enemigos de q ome nõ se guarda/q nõ son conofcidos: mostrãdo se les amigos/assi como de suso diximos. **E** al Rey nõ viene otrofi grãd daño/porq le nasceria guerra de los suyos mismos: q los ha assi como hijos/z criados: z viene otrofi de partimieto de la tierra/de aqñõs q la deue ayutar: z destruy mieto de aqñõs q la deuen guardar: porque sabẽ la manera de fazer yn mal: mas que los otros q nõ son ende naturales. **E** porẽde es assi como la ponçõfia que si luego q es dada/nõ acoren al ome: ya le derechamente al coraçõ/z matalo. **E** por esto los antiguos llamãdo a tal guerra/ como esta: lid d' dentro del cuerpo. **E** sin todo esto viene grãd daño: porq se leuanta gran blasmo/ non tan solamente a los que lo fazen. mas aun a todos los de la tierra/ si luego que lo saben non muestran q les pesa/ yendo luego al fecho/z vedãdolo muy cruelmente/porque tan grand enemiga como esta non se en cienda/ ni el Rey reciba porẽde mēgua en su poder nin en su onrra/ni otrofi al Rey nõ pueda ende venir grand daño o destruy mieto ni que los malos atreuiendo se tomassen ende en xẽplo/para fazer otro tal. **E** por esto deue ser luego amado: de manera que solamente nõ salga ende fumo/porque pueda ennegreçer la fama buena de la tierra. **E** porẽde/ por todas estas razones/ deuen todos venir luego que lo sopierẽ a tal buesse/ non atendiẽdo mãdado del Rey: ca tal leuãtamiento como este/por tan estrafia cosa/lo touierõ los antiguos que mandaron/que ninguno non se pudiese excusar/por onrra del linaje ni por priuança que ouiesse con el Rey nin por priuilejo que touiesse del Rey/ni por ser d' ordẽ/ si nõ fue/ se como encerrado/z si nõ los q fincassen para dezir las oras q todos viniessen ende/para ayudar cõ sus manos o cõ sus

cōpafas/o cō fus aueres. Et tā grād fabor ouierō bla vedar: q̄ mādaron q̄ si todo lo al fallestieffelas mugeres venieffē pa ra a yudar a destruyr tal fecho como este. La pues q̄ el mal/z el daño taste a todos nō tuuerō por biē: nin por derecho que ninguno se pudieffe escufar/q̄ todos nō venieffen a destrayga llo. Onde los q̄ tal leuātamiēto como este fazē son traydores/ z deue morir por ello/y perder todo quāto ouierē. Etrofi los q̄ a tal bueste como esta nō quieffien venir/o se fueffien della fin mādado/por q̄ semeja q̄ les nō pesa d tal fecho/ deue auer tal pena como sobre dicho es. La derecho conofcido es: q̄ los fazedores de tal fecho como este/z sus cōsejadores d tal mal/ y guafimēte son penados. Pero nō caerā en pena los q̄ non pudieffen venir mostrando escufa derecha/assi como aq̄llos q̄ son de menor edad de catorze años/z mayor d setēta/o enfer mos/o feridos/d manera q̄ no pudieffen venir/o si fueffē em bargados por muy grādes nieues/o auenidas grandes de rios/q̄ nō pudieffen passar por ninguna guisa. Mas bla bueste nō seria ninguno escufado para venir se della si non fueffe enfermo/o llagado tā grauemēte/que nō pudieffe tomar ar mas. Pero a lo q̄ dize d fufo de los viejos/q̄ deue ser escufa dos/nō se entiede de aq̄llos q̄ fueffen tan sabidores q̄ pudief sen a yudar por su feso a los dela bueste. La vna delas cosas del mūdo en q̄ mas son menester estos/es en fecho de armas. E por esta razō los antiguos fazīā engeffios/z maestrīas pa ra leuar cōfigo en las buestes/los viejos q̄ nō podrian causal gar/para poder se a yudar de su feso z de su consejo.

¶ Ley. iiii. como deue el pueblo venir en la bueste: quando los enemigos de fuera entrassen en la tierra: para fazer daño de passada.

Guerrea los omes en dos maneras: ca o lo fazen por defender lo fuyo/o por cōquerir lo ageno. E cada vna destas ha menester q̄ se faga cō buestes/z cō podero d omes: z d armas. La pues q̄ la cosa se faze por vēcer los enemigos quāto mas poderofamēte es fecho/tanto mas ayua viene a acabamiēto. E porēde en la ley ante desta/mostramos d vna manera de bueste/q̄ se faze quādo alguno fe leuāta en la tie rra. E nō q̄remos por esto olvidar q̄ nō fablemos en las otras: q̄ fezimos emiēte en la p̄mera ley de este titulo. E la vna d ellas es/q̄ si los enemigos dī rey/entrassen en su reyno por fuerça. E esto puede acaescer en tres guisas. E la vna dellas/es q̄ si los enemigos entrā por fazer daño en la tierra d passada. E la otra en atreuiēdo se tāto q̄ cercassen yiella o castiello. La tercera q̄ si quieffien lidiar cō el rey dentro en su reyno a dia señalado. E q̄ a cada vna d estas/es el pueblo temido d venir por guardar su rey d daño d sus enemigos. E si esto guarda re/guardarā a si mismos/z la tierra onde son. Mas ala p̄me ra q̄ es q̄ si entrā en la tierra pa fazer daño de passada/por q̄ es mas arrebatosa q̄ las otras/deue luego acorrer todos los q̄ lo fopieffen pa defender gela: z punar z echar los dlla. E ma yormēte aq̄llos q̄ fuerē mas cerca. La pues el fecho los llama mō es menester otros mādaderos/nī cartas q̄ los llamē. E los q̄ assi nō lo fizieffē/mostrariā q̄ nō les pesaua cō defon rra d su feñor/mi auia fabor d guardarlo della/nitrofi con el daño dī reyno onde sō naturales. E porēde deue auer tal pe na/q̄ pierdā amor dī rey a q̄ nō q̄slerō acorrer/z seā echa dos del reyno a q̄ nō ouierē fabor d amparar. E esto fue pue flo antiguamēte ē espafia/por q̄ si en grā culpa yaze los q̄ nō q̄erē ayudar al rey q̄ entra a ganar algo en tierra de los ene migos/quāto mas en mayor caē los q̄ nō quieffē venir a am parar lo fuyo quādo los enemigos le entrā a fazer daño en la fuya. Pero si por mēgua d acorro fueffe el rey muerto/o feri do/o p̄fo/o deferedado/deue auer todos los q̄ nō le acorrerō tal pena como aquellos por cuya culpa su feñor cayo en algu no de los males sobre dichos/de quien le podierā guardar, z nō quieffē. Pero esto nō se entiede auiendo escufa derecha por que nō pudieffe venir/segun dize en la ley ante desta.

¶ Ley. v. como deue el pueblo venir en bueste: quando los enemigos de fuera cercassen alguna yiella o castiello en la tierra del Rey.

Desonrra muy grāde diximos en la ley ante desta: q̄ se ria a todos los dela tierra: q̄ si los enemigos entrassen en ella pa correr lato para fazer otro daño de passada/ si nō vi

nieffen luego a defender la. Mas mayor le seria quādo les d rassen cercar yiella/o ca stiello. La seria como manera d affoflega miēto pa q̄rer fincar en la tierra/cu y dan do la ganar. La asi como se mostrarian en esto los enemigos por esforçados/asi se mo strariā los de la tierra por cobardes z fla cos/ si luego q̄ lo fopieffē/nō venieffē todos a leuātalloz dēde: o fazer y todo su poder/ por q̄ su feñor nō fueffe deferedado/ dexā do sus enemigos eredar en su tierra. E por ende atal bueste como esta touierō por biē los antiguos/ q̄ todos fueffē temidos d ve nir/maguer nō fueffē llamados tā biē co mo si los llamasse. E esto es/por q̄ el fecho z la naturaleza q̄ hā cō la tierra los llama. Etrofi el feñorio del reyno/aq̄n son temi dos de guardar ca de otra manera nō po dria el Rey bien ser guardado. Onde los q̄ a tal bueste nō q̄sieffē venir/nō auiendo escufa derecha/assi como sobre dicho es: si el castiello se perdieffē z ellos fuerē omes onrrados/deue ser echados del reyno/z ser deferedados de quanto ouieffen/por q̄ semeja q̄ les plogo del deferedamien to d su feñor. E si fuerē de menor guisa/deuen morir por ende/z p̄der quanto ouierē. Pe ro si el Rey rescubieffe yn algunos de los males q̄ diximos en la ley ante desta/De uenauer esta misma pena q̄ en ella dize/ se gund que nos alli lo demostramos.

¶ Ley. vi. como deue el pueblo venir en bueste quā do los enemigos de fuera entrassen en la tierra pa ra lidiar con el Rey a dia señalado.

Algunas vezes acaescē q̄ tan grāde es el poder de los enemigos/que se streuen entrar en el reyno para dar bata lla al rey/z a todos los d su tierra. E por q̄ esto fazen atreuiēdose en su esfuerço/z en la fortaleza de ellos/por esto es mayor defa onrra al Rey/z a todos los dela tierra q̄ ban las otras entradas q̄ dichas auemos. Por esto todos los de su feñorio deue ve nir luego q̄ lo fopieren/en la manera que dize en la ley que fable quādo algunos se leuantan en el reyno. La tal bueste como esta: touierō por bien los antiguos q̄ acor rissen/non tan solamente los que fueffen naturales dela tierra/ mas ayū todos los otros que en ella morassen/z armas pudie fien leuar. E esto han assi d fazer/por que esta defonrra taste al Rey su feñor p̄ime ro/z de si a todos los otros comunalmēte. La leyendo yn el Rey/ si por auentura fueffe muerto/o preso/o vēcido todos los mayores d la tierra se perderā/ yn luego: por que si ende alguno escapasse con auo leza/non valdria nada para mantener el reyno. E si acaescieffe que el Rey nō fueffe en aquella batalla por ser niño/o por enfermedad manifesta que ouieffe/o por que sus vasallos/non gelo consentieffen por ninguna guisa/por guardalle de peli gro/ con todo esto tales omes se podrian/ yn perder que si los dela tierra/non les ve nieffen luego acorrer/q̄ el Rey mismo des pues nō lo podria tambien defender: nin los otros que fincan con el. E podria por ende todo venir a peligro de perdiēto. E por que la perdida seria comunial de to

¶ Ley. iiii. de Gurrtean. Et inimici patrias ad preliandum vel ad locum oblidendum seu causa transitus intrant omnes regnicole ad exercitum etiam in vos casti congregentur et regem suum a tātis periculis euadant: als a regno expellantur. Et si eorum defectu rex fuerit occisus viderantur: capio seu exheredatus: eade pena plectentur: qz quorum culpa tāta regi infligitur: nisi ratione legitima excusentur: pena nam non cutiant. h. v. Et est notandum qz etiam ex sola negligentia vasallus punitur scido: vt cum potuit nō denunciant domino grauita pericula si bi imminentia que ipse vasallus prelebari: in riu. qz fuit pū. causa bez ne. am. c. j. Sitem qz dominiuz secundū Sal. ibi.

¶ Ley. v. de Gurrtean. Si locus ab inimico obsessus ob culpam ad exercitum non veniant. occipetur: honorabiles qz non veniant exilio z hōicuz perditione puniuntur: minores autem bovis z vita punitur. h. v. Et no. in cl. denter qz etiam vasallus tenens feudum a domino: tenetur dominū suū iniuste preliantem adiuuare ad defensionem: sed non ad offensionem: vt in il. qu. modis seu. am. c. j. in p̄nc. ubi autem iuste preliatur vel saltem dubitat: preesse debet: p̄m̄ tum adiuuare: sed quando iniustitia dominū est notoria distm. aut dominus prouocet alium ad guerram: aut prouocatur ab alio: vt in titulo hic finitur lex de in. ec. c. j. in p̄nc.

¶ Ley. vi. de Gurrtean. Si cōtingat qd inimi ci patriam intrant regi belli certanti na datur: oēs ar ma accipiunt z ce lerrine occurrant regni naturales: z habitantes etiam nec vocati nisi legitime excusent: vt d. legibz p̄nc. con tinentur. Contrariū autem faciens est proditor. h. v.

Segunda partida.

Ley vij.
siq[ue] intrat inimicorum eam yas statim omnes ab eo vocati sunt cum eo in termino presertim: als legitima excusatione cessante perdet mercedem quam a rege habebant et repellent a regno. Ad eo autē de ceteris quasi p[er]ditiones committit: et ob hoc exalabit. Sed si rex ibi morerz aut de decus in curat: gravis punitent p[er]siderato regis d[omi]no. h. d. cor. fo. le. h. h. i. r. r. l. j. Tales autē dicunt milite desertores. Et idē est dicendū si ad dies cōmencatus non redierit: vt. l. desertores. S. qui statim. ff. de re mil. c. i. S. se. r. l. ex cā. c. ii.

Ley viij.
Et cercar. Cum autem rex terram obsideret inimicorum oēs vocati in termino presertim ad regis exercitum aduentus exalabit et venietes sine regis mandato de ceteris ob quos defectum locis acquiri non possunt p[er]dēt suum bonorū medietatem in obsequio. Sed si rex ibi fuit occisus: vulneratus: aut in iuramentis punitur. vt. de. tit. l. h. d. Et not. q[ue] de lure q[ue] afflatio recedit: capite punit: vt al. leg. l. desertores. S. pene. p. is q[ue] ex ploratione. Pontum acta enim militis ad uerfus ducem vel p[er]dite: capite punit da est: vt. ff. de re militari. l. oē delicti. S. p[er] iuramentum. et idē de eo qui i acie primo fugā fecerit vt. c. l. S. q[ue] in acie.

Ley ix.
Et dentro. Et si rex terram inimicorum eis belli certamina daturus intrat: oēs de quibus dicit. S. eo. h. l. h. c. to ad belli certamina veniant et si non vocati: als honorabilis exalabit et minor bonorū medietatem perdat. Et ante bellum de ceteris si est nobilitas cuj medietate bonorū amittit: p[er] p[er]no exalabit minor autē vita p[er]uat. In acie autē fugiens seu ad inimicos transferens: est p[er]ditior: vñ et bona p[er]diturus: et in super domus eius subvertatur. ff. de filij. co.

dos como diximos de luso/por ende nõ se deue ningund excusar d[omi]ta hueste. La el q[ue] lo fiziesse faria trayciõ al Rey/z al reyno z denostaria a su linaje por siempre: porq[ue] deue auer tal pena es el cuerpo/z en lo que ouiere como el que dexa caer a su señor en peligrõ d[omi] todo mal/z al regno onde es natural/o volunozera en perdiciõ por meguã su acoro q[ue] pudiera fazer/z nõ fizio. Pero nõ se entiede esto/ de aquellos que ouiesse excusa derecha/ assi como de luso es dicho en la ley que fabla del leuantiemto.

Ley xij. como el pueblo deue venir en hueste: quando el Rey su señor: entrasse en la tierra de los enemigos para fazer les mal de passada.

Errar puede el rey en hueste en tierra de los enemigos/ para fazer guerra en aq[ue]llas tres maneras mismas q[ue] diximos en las leyes ante desta/ q[ue] los enemigos podrian entrar en la suya. E como quier que el pueblo sea tenuto de venir a estas huestes muy apressuradamente/ assi como d[omi] luso diximos/ porq[ue] son a guarda de su señor z de su tierra: nõ deuen otrosi estar q[ue] nõ vaya en estas otras para onrrar a si/z quebratar a sus enemigos. E por ende de los antiguos de espania q[ue] catarõ todas estas cosas muy cõ razon/ nõ tuuierõ por menor guarda q[ue] auia menester el rey quando entrasse en tierra de los enemigos/ q[ue] si ellos entrassen en la suya. La en la su tierra/ maguer fuesse mayor el poder de los enemigos q[ue] el suyo/ si nõ se atreuiesse a lidiar cõ ellos/ auria viellas/z castiellos/z fortalezas a q[ue] se podria acoger/z armas/z viãdas/z las cosas q[ue] fuesse menester lo q[ue] nõ podrian auer en tierra de los enemigos. E otrosi sabe mejor el z los suyos/ el fecho de su tierra q[ue] dela agena. E por ende quando el Rey quisiere entrar en la tierra de los enemigos para fazer les mal/ deue lo ante fazer saber a los suyos aq[ue]llos que touiere por bien q[ue] yayan cõ el/ poniendo les plazos en q[ue] se puedã guisar para venir a le seruir/z tãto tiempo quãto entediere q[ue] conuenie a aq[ue]l fecho/z lo pueden ellos sofrir. E por esto los antiguos nõ pusieron plazo de acorrimiento a tal hueste como esta/ porq[ue] podria ser de pocos dias/ o de muchos segund los fechos acaesciesse. Mas touierõ por biẽ q[ue] aquellos q[ue] el rey llamasse/z pusiesse plazo señalado para venir/z nõ veniesse podiẽdo lo fazer/ nõ auiedo excusa derecha/ assi como dize en estas otras leyes q[ue] perdiesse biẽ fecho del Rey/ porq[ue] nõ le quisierõ seruir/z fuesse echados dela tierra q[ue] nõ le quisieron onrrar. E a los q[ue] cõ el entrassen/z se veniesse dela hueste pusierõ mayor pena/ porque esta seria como trayciõ en desamparar su señor en tierra de los enemigos. E tanto lo touieron por estrassia cosa/ q[ue] solamente por el desamparamiẽto touieron por bien q[ue] fuesse echados dela tierra. Mas si el Rey rescibiesse yn/ daño assi como d[omi] muer te/ o desonrra pusierõ les a tal pena/ segund el mal q[ue] assi ouiesse recebido/ pues con el desamparamiento dellos lo rescibiera.

Ley xij. como el pueblo deue venir en hueste: quando el Rey quisiere cercar viella o castiello de sus enemigos.

Cercar q[ue]riẽdo el Rey viella/ o castiello en tierra de sus enemigos/ porq[ue] ouiesse a llamar sus pueblos q[ue] viniessen en hueste/ deue gelo fazer saber/z poner les plazos/ a que vega guisados de armas/z de viãdas/z de las otras cosas q[ue] conuenie aq[ue]l fecho. E esto mismo seria quãdo ouiesse fecho la cerca/z embiasse por ellos q[ue] le viniessẽ a ayudar. E para esto son tenudos d[omi] venir aq[ue]llos por q[ue]n el Rey embiare por muchas razones. Primeramẽte por fazer mãdamiẽto de su señor. La otra por guardalle d[omi] sus enemigos. E por onrra z acrecietamiẽto de su reyno/z su tierra/z eredar assi mefinos/ ca todo auiene q[ue] gana tierra de ellos. Onde los q[ue] a tal hueste nõ viniessen/ o excusa derecha nõ mostrassen/ assi como ya diximos solamẽte por el desmãdamiẽto/ deue ser echados d[omi] la tierra/z del reyno. E si se fuesse dela cerca sin mãdado si el Rey nõ pudiesse por meguã de los ganar aq[ue]l lugar/ touierõ por bien los antiguos/ q[ue] perdiesse la meytad de sus bienes: porq[ue] por su culpa fue el Rey deseredado dela eredad/ q[ue] pudiera auer de sus enemigos. E si el rey fuesse muer to/ o ferido z desonrrado/ deue auer tal pena segund el mal/ o la desonrra/ que yn rescibiera/ assi como en la ley ante desta diximos.

Ley xij. como deue el pueblo venir en la hueste quando el Rey ouiesse auer batalla con sus enemigos dentro en la tierra de ellos.

Dentro en la tierra d[omi] sus enemigos/ podria el Rey entrar por auer batalla con ellos a dia señalado. E a tal hueste como esta/ touierõ por biẽ los antiguos/ q[ue] viniessen todos los q[ue] lo sopiesse/ tãbiẽ los q[ue] nõ ouiesse seydo llamados como los q[ue] lo fuesse biẽ/ assi como a leuantiemto d[omi] el reyno/ o a la otra hueste q[ue] los enemigos entrassen/ para auer batalla cõ el d[omi]ro su tierra. E en esto nõ tuuierõ por biẽ q[ue] ouia auer tardãza/ nin otro plazo si nõ aq[ue]l q[ue] fuesse puesto/ señalado por los q[ue] ouiesse d[omi] auer la batalla. E los espanoles q[ue] fuerõ siẽpre muy sabidores d[omi] guerra/z mucho ysados d[omi] fecho d[omi] ermas/ maguer q[ue] entediẽrõ q[ue] la batalla q[ue] diessen al Rey su señor d[omi]ro su reyno/ era muy peligrosa/ muy mas touierõ a yn q[ue] lo era esta. Porq[ue] si en la otra nõ viniessen luego matar/ o p[er]der poder seya yz a su tierra misma/ o a algũ lugar d[omi] auria guarimiẽto. E otrosi los q[ue] cõ el fuesse fallarã lo q[ue] ouiesse menester/z se podria despues llegar sus gẽtes cõ q[ue] se vega gariã. Mas el q[ue] fuesse yecido d[omi]ro en la tierra de los enemigos/ muy d[omi]uro podria ser q[ue] escapasse el ni los suyos d[omi] muer te/ o d[omi] p[er]dido. E a yn q[ue] se pueda acoger a algũ lugar/ nõ fallaria ninguna cosa d[omi] lo q[ue] le fiziesse menester / z me guar les yan cada dia sus gẽtes/z creceria el poder d[omi]ro los enemigos. E acatãdo todos estos peligrõs mãdarõ q[ue] veniesse todos a tal hueste como esta: z q[ue] ninguno nõ se pudiesse ende excusar si nõ por aq[ue]llas razones q[ue] dichas s[on]. E esto fizierõ por onrrar a su señor: z guardallo en tamañõ peligrõ/ como este de sus enemigos: z por auer acuerdo d[omi] las cosas q[ue] ouiesse a fazer/ porq[ue] mejor les pudiesse acabar ante q[ue] en la batalla estrassen. La toda lid es d[omi] tal natura q[ue] despues q[ue] los omes son huestos en ella cada vno p[er] una d[omi]ro fazer lo mejor q[ue] pued[er] z falle el fecho d[omi] l[er]o d[omi]llos z toma todo al poder de dios. E auiene asi: q[ue] como q[ue]r q[ue] se puedã despues vega d[omi] daño q[ue] yn tomã: n[on]ca biẽ se cobra la yguẽza q[ue] y recibe por su mal recabdo. E por todas estas razones/ deue venir todos/ a tal hueste como esta luego q[ue] lo so pierde. E el q[ue] lo nõ fiziesse por solo el desmãdamiẽto. nõ venir pusierõ/ q[ue] si fuesse ome onrrado q[ue] p[er]diessẽ amor d[omi] rey/z fuesse echado d[omi]ro reyno. E si fuesse otro ome q[ue] le echasse por ende d[omi] la tierra/z p[er]diessẽ la meytad d[omi]lo q[ue] ouiesse. E los q[ue] se fuesse d[omi] tal hueste como esta sin mãdado d[omi]ro ante q[ue] se fiziesse la batalla seydo nobles omes/ deue ser echados d[omi] la tierra para siẽpre/z p[er]der la meytad de lo q[ue] ouierõ. E si fuerõ otros/ deue morir por ello/ porq[ue] podria acaescer/ q[ue] por culpa de la su yda d[omi]llos nõ yria el Rey ala batalla/z fincaria cõ verguẽza: z desonrra. E si fuesse a ella/ pod[er] a yn ser mal adãte/z todo esto verne por culpa d[omi]llos. Mas a q[ue]llos q[ue] fuesse d[omi] la batalla/ d[omi] q[ue] las bazes fuesse padas/ fasta q[ue] fue. E acaba da/ z se fuesse pa los enemigos a estos dierõ por traydor/ res conosciados/ z deue morir por ello/ z p[er]der q[ue]nto ouierõ. E a yn por ser mas señalado d[omi] la trayciõ q[ue] fizierõ/ mãdarõ q[ue] les de r[est]ar las casas. E tãto touierõ

(ron por

estrasa cosa deamparar señor en batalla q ouiesse co sus ene migos quier en su tierra/o en la dellos q pusieró q las mu geres/nin losijos nō acofessen estos atales en las casan/nin mozassen en ellas vende adelate/por la fama r la nombra dia mala que por ello ganan.

A Adicion.

En el libro quarto/titulo tercero delas ordenanças reales esta muy por estelo como an de venir a seruir al rkey sus vas sallos r lo q deue fazer/r de q se han de guardar/r quie son escudados de yr ala guerra ay n q el rkey llame. E son estos los alcaldes/r alguaziles/r regidores/r jurados/r sermeros: r fieles/r mōtarazes/r mayordomos/r pcuradores/r aboga gados/r escrivanos del numero/r fñicos/r curujanos/r maes tros d gramatica/r maestros q muestrā moços a elcreuir r a leer delas cibdades r villas r lugares del reyno/saluo los q deffos son vassallos del rey/o tienē tierra/o raciones/o qui taciones/o officios por q lo han de seruir. E los q tienē tierras r acostamientos de otros señores r los curujanos q fueren llamados por su mādada. Drosi sea escudados yz ala gue rra los recabdadores/r arredadores/r empadronadores/r pequisidores/r cogedores delas rentas del rkey.

Titulo.xx.qual deue ser el pueblo ala tierra on de son naturales.



Madresca/r/acrescetar/r fazer linaje/son tres virtudes q puio Aristoteles/r los otros sabios/ por semejaça al alma q llamarō criadera. E segund asemear d al pueblo en sus obras/quere mos nos lo assi mostrar. La ya las otras dos naturas del alma fablamos de suso en este libro/segund lo ellos de partieró de q dieron semejaçe dela razonable a dios: r dela sentidora al rkey. E porēde dezimos q assi como esta alma criadera obra delas tres virtudes naturalmente por debdo de amor q ha para fazer las q otrosi es tenuto el pue blo a semeiante desto d obrar por amor en la tierra onde son naturales en nodreciedola/r acrescetiādo la/r faziēdo linaje en ella q la puelle. E en cada vna destas deuē obrar segund q couiene/r de otra guisa nō podriā mostrar amor verdades ro ala tierra do morā. E como quier q los sabios en sus libros pusierō primeramēte la vtrtud q es del nodrecer/r despues la del acrescetar/r de si la del engēdar nos catādo el ordena miēto deste nuestro libro. E mudamos aqlla manera. E fa blamos primero dela vtrtud q es de fazer linaje donde vien en las otras. E despues diremos en las leyes deste titulo de la q es para criar. E de si dela de acrescetar. E sobre todo di remos de q cosas deue estar el pueblo apercibido/r guisado para guardar su tierra/r apoderar se de sus enemsgos.

Crescetar / amuchiguar/r sembrir la tierra fue pme A ro mādamiēto q dios mādō al primero ome r muger despues q los ouo fecho. E esto hizo por q entēdio q es la pri mera naturaleza/r la mayor q los omes puedē auer en la tie rra en q han de beuir. La maguer es muy grāde la otra/que ganā por criāça/q les es assi como ama q los cria r los gouier na. E otrosi la tomā morādo en la tierra aprēdiendo r vsan do en ella las cosas q han de fazer/r se les faze assi como ay o: r maestro q les ensēña lo q han d aprēder. E cō todo esto por mayoz toutierō los sabios antiguos/q fablarō en todas las cosas muy cō razon aqlla naturaleza q de suso diximos que los omes hā con la tierra por: nacer en ella. La esta les es assi como madre q salen al mūdo / r vienē a ser omes. E porē de el pueblo due mucho puñar de auer todas estas natura lezas cō la tierra en q hā sabor de beuir. E mayormēte q el li naje q dellos yniere q nazca en ella. La esto les fara q la amē r ayā sabor d auer en ella las otras naturalezas q de suso di ximos q los omes han cō la tierra. E para fazer este linaje/ cōuiene q catē muchas cosas/por q nazca r amuchigue. E la primera q casen luego q sean de edad para ello. La desto vienē muchos bienes luego q fazen mādamiēto de dios/assi como mostramos/r otro q biuē sin pecado/por q ganā el su amor/r les acresciēte el linaje. E demas resiben en su vida

plazer/r ayuda a los q dellos desciēden de q les nasce esfuēço r poder. E lo q les es mas menester q to mād grād conozte/por q dexā otros en su logar q son semejaçes de si/r son como vna cosa cō ellos en quie ha de fincar lo suyo/r complir despues de su muerte/lo q eran ellos tenidos de fazer. E sin todo aquesto/yba otro grād pro/q quādo los omes casan tēprano si fina algu no dellos/el q finca puede casar despues/ assi q faraijos cō fazon los q non podrian tambien fazer si casassen tarde.

De quales cosas se deuen los omes guar dar que non sean embargados de fazer linaje.

Apercibidos de uelos omes ser en sus casa miētos para catar q casen/d manera q puedā fazer linaje para poblar la tierra/assi como dixen en la ley ante dita. E para esto poder fazer/ha menester q se guardē las cosas q en esta ley dixē q ge lo podriā embargar. E esto serie seyēdo la muger/r el marido muy niños/o muy viejos/por q los vnos embargarie mēgua de edad/r a los otros en la quecimiēto de dias. Drosi due ser muy guardado/q nō sea el casamiento muy desigual/assi como casando el moço cō la vieja/r el viejo cō la muy moça. La sin la mala parecēcia q yu feria/auerniā dos males/el vno q nō auria amor entre si/el otro q nō podriā fazer li naje por la desigualeza de tiēpos. E esto mismo dixieron vlos q fueren embarga dos d cōplisson/od enfermedad/por q nō pudiesse fazer linaje. La estos atales/ma guer casassen cō sazō pderiā su tiēpo/por q nō auria ninguno dellos aqillo q couiene al casamiēto. Porēde entēdiēdo q estas cosas embargauā mucho fazer linaje/eq uitar d las r bufcārō otras/por q mejor podria ser fecho/assi como d suso diximos de casar cō tiēpo: r la otra q fueren amos sanos/r de buena cōplisson. E otrosi que fueren amos sermosos si pudiesse ser/o al menos la muger. E sobre todo q se q hies sen biē. E esto es cosa q yēce todas las o tras cosas. E sin todas estas catarō ay n otra cosa de q viene grand peligro. Esto fue q el marido nō se llegasse ala muger en tal fazon q por culpa del padre/o enfer medad dela madre naciesen losijos oca sionados/q si estōce fueren fechos naceriā enfermos/d manera q mejor les fuesse la muerte q la vida. E como qer q todas estas cosas catarō biē los antiguos/r fabla rō en ello segund natura corporalmēte/co mo omes q erā muy sabidores. Los san tos q establecierō la fe catholica: temiēdo q el fecho del alma/deuia primero ser ca tado q del cuerpo. Establecierō q los ca samientos fueren fechos sin pecado/de ma nera q pluguiesse a dios. E el linaje q de llos saliesse pudiesse beuir entre los omes/ r eredar los bienes d sus padres/r d sus pariētes sin embargo/assi como mostra mos en las leyes que fablan en estas razo nes. Dnde el pueblo q desta manera faze a su linaje/faze lo q dios mādō: r muestra se por amigo/r por natural de la tierra en q moran. E los q assi non lo fiziesse/cac riā en yerro cōtra dios: r dar les ya pena

rum aut vera: s in suis domibus eos recipiant: nec sibi co habitent. h. d. Cons cor. fo. le. li. i. q. tit. xli. li. cu. i. sequē.

Titulo.xx. q de ue ser el pueblo a la tierra donde es natural.

Adresca. N De resca. N De triplici anima y es geratua: sensitiua r rationali: vide. S. ca. partita. in prin. r quod ibi nota.

De y. b. q. Acrescentar. Dna mltimotum est institui ad popu li augmentatione: cauere debet cōtra hētē: ne nimia ius uenes aut nimis senes cuz muene: vel infirm: seu ma le cōplexione: cū bono r sano ex quibus generatio ius pediat. Hā bec fas cietes pñe amicos se nō ostēdit quoz generatione nō su us. h. d. Et ad hoc not. q nubere: vos lens: tria tenet at tēdere. q. i. nubat pari conditione et estate: ideo dicit: vt lēteris cū muliere adolecēte me. p. uer. ij. Cū de. Sui dius. Suis male in equales ymbr ad aratra boues. Itē d3 esse mulier for moia: meo et fide lis generis: vt late scripti foro le. li. i. in problemo.

De y. b. q. Apercibidos. Hāz matrimonū est factum et ordi nati a deo per illa rba: crescite r mul tiplicamini r replē te terrā. Et i3 dile ctiō magna natura libus erga patres generatur: q in ca alunt: nisi maxie na turalitas: parit est natuistas. pdeo vt bec naturalitas au gmentet: debet in cole matrimonuz contrabere tempe stue. Itē debittum nō est reddendum cōiugi in firmittas tpe: qz tūc genera ti nascunt lepimēs stiuoli: quibz effe mors potter et mes lio qz vitā. h. elct. Et in notanduz q si post pñatiū ma trimoniū de pñe ti superuenti infir mitas grauis vt le pia: vroz nō est d3 mltitda a vroz: nec econtra: vt c. i. et. li. d. pñ. l. pñ. nec de bitū ē le: pñ. nō gā dñ. vr. c. qm. e. d.

Segunda partida.

¶ Ley. iij.
a (Amuchiguar.)
Pater carnalis te
net bonis moribus
filius nutrire et in
struere vt patri se
deliter seruiat. b. d.
Cocor. q. quatit
p filius diligat na
turaliter a pte nō ē
ofculādus s; casti
gandus. vj. q. v. ca.
nō ofculat. Ita nō
ois q; parit ē amī
cus. nec ois q; vers
berat inimicus. c.
non ois. e. ca. et. q.
Que et quot onera
teneat pater pro fi
liis subire. no. 30.
an. in add. spe. sup
rub. qui si sunt. c.
¶ Ley. iiii.
b (Criar.) Agri
cultores et alij offi
ciales colentes ter
razad fructus col
ligēdos: et ad edifi
candū sunt fauēdi:
vt terra in qua vi
uum: fiat pfectior.
h. d. Et sic est notā
dum q; lura nihil
fauent laboratorū
bus et agricolis: q;
nil delectabilius:
nil dulcius agricol
tura: vt inq; Bulla
no pmo officiorū
dicens. Minus aut
retū et quibus alī
quid acquit: nihil
est agricultura me
lius nil dulcius: nil
bil libero hoīe dī
gnius vt referit Jo.
de pla. sup. rub. de
agri. et c. q. d. dī
vt latus scripsi in
foro municipa. de
sepul. i. i. iij. de
mestib. custo. l. ij.
¶ Ley. v.
c (Lauos.) Ponit
diferentiam inter
laborem et opus: et
quicūq; operarius
debet fideliter ope
rari: et de hac ma
teria vide infra. l. ij.
part. i. i. si. per to.
vbi ista lex decla
ratur.
¶ Ley. vi.
d (Reclentando.)
Est notandum sūm
fidōrum circa in
tellectum huius. l.
et pcedēti q; ter
ra est corpus in se
mū et mediū equas
libus spacijs a ces
to remotū. Et ideo
cell centri a sapiē
tibus est vocatū: et
cū terra sit cell cen
tri: et in oī sū para
te: ab illo recipit
influentiam et effe
ctū: in hyeme enī
terra claudī: et vt
nascant fruges in
vere aperitur. Dia
animantia et aues
scra sequūt: et ab
ea alimēta pēpūt.
Ideoq; hec lex in
clat hoīes ad la
borādum terrā: vt
scripsi i foro muni
cipali vbi. s. l. iij.

porende/z mostrar seya otrofi por enemi
gos dela tierra do moran a quie era tenu
dos de amar porq non deuen enella auer
el bien z la onrra que los otros.

¶ Ley. iij. como el pueblo due criar su linaje z aco
sumbrar bien z saber se seruir del.

Amuchiguar non se puede el pue
blo en la tierra solamēte por fazer fi
jos/si los que ouierē fecho nō los sopiessen
criar z guardar/q; vēgan a acabamiēto de
ser omes. E como quier q; todos ayan vo
luntad desto por natura/z por razon/pero
mucho cōuene q; sean sabidores de lo fa
zer. La maguer el ome quiera la cosa/z la
pueda fazer/si nō ouiere sabiduria en fa
zer la mīca biē la puede auer/min venir a
acabamiēto della. E porēde los sabios q;
sablārō en la criāca delas cosas mostraron
q; para fazer se cōplidamēte/deuē yn ser ca
tadas tres razones. La vna q; viene por
su natura. E las dos por sefo. E la natu
ral es q; ame ome la cosa q; cria. E las que
son por sefo. La vna es q; la cosa q; criare/
q; la sepa guardar/de guisa q; la aduga a
criāca acabada. E la otra q; se sepa aproue
char della. E si en todas las cosas esto mī
darō guardar quāto mas en los hijos que
hā. E si q; quier otra cosa que el ome haga
ama/porq; es su fechora quāto mas deue
amar su hijo q; es fecho v su cuerpo mismo
z segū d natura con grād razon/z cō grād
amor/z q; finca despues v el su remēbrāca.
E por esta natura se da a los padres amar
los hijos mas q; otra cosa. E esta amistad
los aduze a criar los cō piedad/dādoles
aquellas cosas q; entēden q; les serā bue
nas: z porq; mas ay na z mejor se crien. Da
les otrofi sefo/por guardallos q; vengā a
criāca cōplida en costūbres/z en maneras
mostrādoles aquellas cosas q; deuen fa
zer. E pues gelo mostrārō/cōuene q; se se
pan seruir dellos. La assi como es razon/
z natura/z derecho q; los hijos sepa obede
cer a los padres z seruirlos. Otrofi es q;
los padres sepa seruirse/z ayudar se dīlos
porq; de otra guisa nō se mostraria que les
auā amor verdadero/min se les tornaria
en pro la criāca/min la guarda q; enellos
ouiesse fecho. E de mas es cosa muy sin
razon/z q; parece mal quādo el ome nō se
sabe seruir de lo suyo/z mas de los hijos q;
son suyos quitamēte mas q; otra cosa/para
seruir se dellos a su voluntad. Onde a
quella gēte se mostrara tener amor ala tie
rra/en q; mora q; de esta guisa sopiere amar:
z criar/z seruir/z ayudar se de sus hijos.

¶ Ley. iij. que el pueblo se deue trabajar de traer
los frutos dela tierra: et las otras cosas de que se
han de gouernar.

Criar due el pueblo cō muy grād
semēcia los frutos d la tierra labradō
lar z endereçā dola pa auer los dīlaxa de
la criāca se ha de mātener. Dēla otra de q;
sablā la ley ante dīta/se gouernā z se ayu
dan ellas/z todas las otras cosas mās/az
z brauas. E porēde todos se deue traba
jar/q; la tierra onde morā sea biē labrada.
E ninguno de esto cō derecho/nō se pue
de escusar nin deue/za los vnos lo hā de fa
zer por sus manos/z los otros q; nō sopie

ren/o nō les cōuene/deuen mād dar como se haga. E a todos
comunalmēte/duē plazer z cobdiciār q; la tierra sea labrada.
La de q; lo fuere/seria abondada/de todas las cosas que les
fuere menester. Porq; bien assi como a todos plaze cō su vida
assi les deuia plazer cō aquellas cosas q; la hā de mātener. E
nō tan solamēte de zimos esto por las heredades de q; han los
frutos/mas ay n de las casas en q; morā/o tiēne lo suyo/z de
los otros edeficios/que se ayudan para mātener se. La todo
esto deue labrar/en manera q; la tierra sea por ello mas apue
sta/z ellos ayan ende labor z pro. E esto es vna delas cosas
porque grād soslegamiēto: z natura leza tomā los omes con
la tierra/lo q; les cōuene mucho v fazer/z buscar todas aque
llas carreras que buscar pudieren/porque sagā en ella pro: z
nō anden baldios. E assi como los que son rey gados/z asof
segados en la tierra/han razon naturalmēte dela amar/z de
fazer bien. Otrofi los sobejanos/z los baldios/han por fuer
ça/de ser le enemigos faziendo en ella mal. E de mas es cosa
muy sin razon/que los que son a dāso dela tierra se ayuden
de los bienes della. E por esto estableciēdo los sabios anti
guos que fizierō los derechos que tales como estos/a que di
zen en latin mendicātes validos/z en lenguaje castellano bal
dios/de que nō viene ninguna pro a la tierra que nō tan sola
mente fuessen echados della/mas ay n que seyendo sanos de
sus miēbros: si pidiesse por dīos que nō les dīessen limosna
porque escarmētassen a fazer bien biuiendo de su trabajo.
¶ Ley. v. que partimiento ha entre labor z obra.

Labor z obra como quier q; sean fechas por maestría/
departimēto ha entre ellas/ca labor es dicha aquellas
cosas q; los omes fazen trabajādo en dos maneras. La vna
por rāzō dela fechora. La otra por razon del tiēpo/assi como
aquellos que labrā por pan/z por vino/z guardā sus gana
dos/o q; fazen sus cosas semeñates destas en q; resciben traba
jo/z andan fuera por los mōtes: o por los cāpos/z han por
fuerça a sofrir frio/z calētura segū el tiempo q; faze. E obras
sollas q; los omes fazen estādo en casas/o en lugares encubier
tos/assi como los q; labran oro/z plata/z sezen monedas/z
armas/z armaduras. E los otros menestrales q; son demu
chas maneras/q; obra de esta guisa maguer ellos trabajā por
sus cuerpos/nō se apodera tāto el tiēpo dīlos/pa fazer les da
fio/ como a los otros q; andā de fuera. E porēde a estos llama
menestrales/z a los otros labradōres. Pero porq; estas cosas
se hā de fazer por maestría/z por arte cōuene q; los q; las fizie
re/deuē guardar tres cosas. La. i. q; las sagā lealmēte v aque
llo q; cōuene/nō cābiādo las cosas q; ellos faze/nī las fallā
do. La. ij. q; las sagā cōplidas nō escatimādo nin mēguādo
en ellas. La. iij. q; seā acuciosos en faze/ las trabajādo/z a fā
do z faziēdo yn todo su poder/porq; las sagā ay na/z biē/z sa
biēdose aprouechar de los tiēpos que les ayudā a fazer las.

¶ Ley. vi. como el pueblo se deue apoderar dela tierra: z enseñeçar se de
las cosas que son en ella: para acrecentarla.

Criencia z criādo el pueblo su linaje/z labradō la
tierra/z seruiēdo se della/assi como diximos en las leyes
ante desta/son dos cosas porq; se muchigua la gēte/z se pue
bla la tierra segū dīos mādā. Mas ay n yha otra cosa/que
deuē fazer los omes para ser el mādamiēto cōplido. E esto
es q; se apodere/z sepa ser señores della. E este apoderamē
te viene en dos guisas. La vna por arte. La otra por fuerça.
La por sefo deuen los omes conoscer la tierra/z labrarla por
que sea mas aproueçada/z adobarla/z endereçarla por
maestría segū d q; es dicho de suso. E la nō deue despreciar.
diziēdo q; nō es buena/ca si lo nō fuere para vna cosa/ser lo
ha para otra/assi como v suso diximos en algunas leyes de
este libro. E esto mismo deue fazer d las animalias q; en ella v.
La por entēdimiento deuen conoscer q; les serā mas pro
uechosas/z que se podriā mas ay na amāsar cō maestría/z por
arte/para poder se ayudar/z seruir se dellas/en las cosas que
las ouierē menester. E otrofi delas q; fueren brauas/auien
do sabiduria/para vender las/z saber las meter en su pro. E
faziendo esto/se apoderara dela tierra/z seruir se han de las
cosas q; son en ella/tambien delas bestias/como delas auēs/

z de los pescados segund mandamiento de dios.

¶ Ley. vii. como el pueblo se deve apoderar de la tierra por fuerza.

Apoderar se deve el pueblo por fuerza de la tierra/ quando no lo pudiesen fazer por maestra/ z por arte. Et non ce se deve aueturar a vencer las cosas por esfuerzo z por fortaleza/ assi como quebrantando las grades penas/ z foradado los grades montes/ z alianado los logares altos/ z alcando los baros/ o matado las animalias bravas/ z fuertes aueturando se co ellas para aduzir su pro. Et por q todas estas cosas no se puede fazer sin porzia/ porzede tal ptienda como esta es llamada guerra. Onde aq pueblo es amador de su tierra q ha en si sabiduria/ z el fuerço para apoderarse della faziendo estas cosas sobre dichas. Et si esto deve fazer cõtra todas las cosas q diximos/ cõ q han d conteder quanto mas cõtra los omes quando fuerẽ sus enemigos/ z quisierẽ guerrear cõ ellas para fazer les fuerza/ queriendo les toller su tierra/ de fazer les mal en ella. Et para esto fazer biẽ/ cõviene al pueblo q ayã las dos cosas q de suyo diximos/ sabiduria z esfuerzo/ porz sepan biẽ defender lo suyo/ z ganar lo de los enemigos. Et porzede dezimos q el pueblo q esto no fiziesse erraria en muchas guisas. Primeramente q passaria el mado de dios z de si q se mostraria por de mal feo/ z de sacos coraçones/ nõ sabiendo le guardar de sus enemigos/ dõdo les carrera porz se apoderassen dellos mismos/ z de su tierra. Et sin la pena que dios les daria/ nõ seria pequena pena/ la q de los enemigos les yrria/ quando les fiziesse perder la tierra a dafio/ z a defoutra de si. Et tal pueblo como este/ nõ deve ser llamado amigo de su tierra/ mas enemigo mortal/ como aquel q lo suyo quiere para sus enemigos/ z ser vencido ante q vencer/ z quiere ser fieruo ante que libre.

¶ Ley. vii. z. viii. q Poderar. Su era que est pacis segregatio: quietis motio: z compositio: z destruccio vt i. e. p. iij. tit. xlii. l. i. q deos ars scietia necnon z fortitudo requirunt ad preparatone z pudentiam eozuz q requiruntur ad defensionem patrie tunc casus improuisus cum infortiio accidat: z ex negligẽtia contingat vt iste leges disponunt. Oportet ergo pãnti negotiorum z reditõrum ad guerram venturam habere solertiam: vt eius caute la populi z subdit feruentur indines: z eut q necessaria p suo nõ subministrant: ar. xxi. tit. c. i.

¶ Ley. vii. de que cosas ha d estar el pueblo apercebido z guardado por guardar su tierra: z apoderar se de sus enemigos. **A**poderado seyẽdo el pueblo en su tierra/ es cosa q se les toma en pido/ z en onrra. La muy grãd pro les viene ende/ porz quando sus enemigos les entẽdieren q son poderosos nõ se atreuerã a cometer los ni a fazer les dafio. Et onrrales es grãde/ quando estan apercebidos/ z apoderados en manera q tienẽ en su mano la guerra/ z la paz para fazer dellas qualentendieren q es mas su pro/ mas por esto ha menester q esten apercebidos z guisados d quatro cosas. La primera q tengã sus castiellos bien labrados/ z bastecidos. La. ij. q ayã buena caualleria z gente de pie. La. iij. cõplimiento de cauallos/ z de arma para ellos. La. iiii. de vianda/ porz sin esto nõ se puede lo al mäterner. Et sin todo esto/ deve punsar quãto pudierẽ como ayã quer apartado/ de q fagan las misiones que ouieren de fazer en tiempo de la guerra/ de guisa que nõ ayã de echar pecho al pueblo que es cosa que lea grauece mucho en toda sazon/ z mayormente en el tiempo que hã a guerrear. Onde el pueblo que desta guisa estuviere apercebido z guisado/ cõplira la palabra que nuestro señor Jhu christo dixo en el euangelio quando el omẽ fuerte z bien armado guarda su casa: en paz esta todo lo que tiene. Et los que assi lo fizieren podran complidamente guardar lealtad a su señor/ z seran tenidos por de buen feo/ z tener los han sus enemigos/ z seran apoderados de su tierra/ z mostrar se han por amigos della. Et los que esto non fiziesse caerian en todo lo cõtrario desto: de q recibirian dafio z grand pesar z grand verguença.

¶ Ley. vii. de los caualleros

Dios es el mas onrrado cuẽto q puede ser. La bien assi como diez es el mas onrrado cuẽto de los que se comiegan en vno: z el cieto entre los diez assi entre los cetenarios es el mayor mil/ porz todos los otros se encierrã en el. Et de alli adelante nõ puede auer otro cuẽto nõbrazado.

¶ Ley. vii. como deve ser escogidos los caualleros.

Millar es el mas onrrado cuẽto q puede ser. La bien assi como diez es el mas onrrado cuẽto de los que se comiegan en vno: z el cieto entre los diez assi entre los cetenarios es el mayor mil/ porz todos los otros se encierrã en el. Et de alli adelante nõ puede auer otro cuẽto nõbrazado.

¶ Ley. vii. como deve ser escogidos los caualleros. **M**illar es el mas onrrado cuẽto q puede ser. La bien assi como diez es el mas onrrado cuẽto de los que se comiegan en vno: z el cieto entre los diez assi entre los cetenarios es el mayor mil/ porz todos los otros se encierrã en el. Et de alli adelante nõ puede auer otro cuẽto nõbrazado.

¶ Ley. vii. como deve ser escogidos los caualleros. **M**illar es el mas onrrado cuẽto q puede ser. La bien assi como diez es el mas onrrado cuẽto de los que se comiegan en vno: z el cieto entre los diez assi entre los cetenarios es el mayor mil/ porz todos los otros se encierrã en el. Et de alli adelante nõ puede auer otro cuẽto nõbrazado.

¶ Ley. vii. como deve ser escogidos los caualleros. **M**illar es el mas onrrado cuẽto q puede ser. La bien assi como diez es el mas onrrado cuẽto de los que se comiegan en vno: z el cieto entre los diez assi entre los cetenarios es el mayor mil/ porz todos los otros se encierrã en el. Et de alli adelante nõ puede auer otro cuẽto nõbrazado.

semejanzas es puesta alarrias entre el mango/ z el fierro della: E bie otro si/ como las armas q el ome tiene endereçadas pa ferir cō ellas alii do cōviene/ muestra justicia q hā en derecha y gualdad. E esto mismo muestra el fierro de la espada/ q es derecho z agudo/ z aja egualmete d̄ ambas las ptes. E por todas estas razones estableciēdo los antiguos/ q̄lla troxiēse siē pre si go los nobles d̄fensores/ z q̄ cō ella recibiesse onrra de caualleria. E cō otra arma nō / porq̄ siēpre les viene emiēte destas q̄tro xtudes q̄ buē auer en si. La sin ellas/ nō podriā p̄plidamēte mātener el estado d̄l d̄fēdimiēto pa q̄ sō puestos.

Ate desta q̄ deuen auer en si los caualleros. Esto es q̄ seā entēdidōs. La entēdimiēto es la cosa del mūdo/ q̄ mas ende reça al ome pa ser cōplido en sus fechos/ ni q̄ mas le estraña d̄ las otras criaturās/ z porēde los caualleros q̄ hā a defender a si/ z a los otros segūd dicho auemos buēfer entēdidōs. La si lo nō suessen errariā en las cosas q̄ ouiesse a defender/ porq̄ el d̄fentēdimiēto les fariā q̄ nō mostrassen su poder cōtra a q̄ llos q̄ lo ouiesse de mostrar/ z d̄ la otra pte q̄ fiziesse mal a los q̄ fuesse tenudos de guardar. E orrosi los fariā ser crue les/ cōtra la cosa q̄ ouiesse de auer piedad / z piadosos en lo q̄ deuiā ser crueles. E ay n̄ les fariā fazer otro yerro mayor/ q̄ se tornaria en d̄sealtad. La fazer les ya amar a los q̄ ouiesse a q̄rer mal. E desamar a los que ouiesse de querer bien. E ay n̄ les fariā efforçados/ do non lo deuiā ser. E flacos do deuiā auer effuerço/ cobdiçiar lo que non deuiessen auer. E oluidar lo que deuiessen cobdiçiar. E desta guisa les fariā errar z el d̄fentēdimiēto en todas las cosas que ouiesse a fazer

Ley. vi. que los caualleros deuen ser sabidores para saber cobrar de su entēdimiēto.

Entēdidōs se yēdo los caualleros asi como diximos en la ley ante desta/ como quier q̄ valdriā por ello mas con todo esto non les terniā pro/ si no lo sopiesse meter en obra. La maguer el entēdimiēto les mostrasse q̄ deue auer poder para defender se/ si sabiduria nō ouiesse para saber lo fazer/ nō les valdria nada: ca la obra ad̄ se al ome a acabamiento de lo q̄ntiēde/ z es asi como espejo en que se muestra la su voluntad/ z el su poder qual es. E porēde cōviene que los caualleros seā sabidores z ciertos/ pa saber obrar de lo que entēdieren. La en otra manera non podrian ser cōplidamente buenos d̄fensores.

Ley. vii. que los caualleros deuen ser bien acostumbrados.

Vsando los hijos valgo/ dos cosas contrarias/ les fazē que lleguen a acabamiento de las buenas costumbres. E esto es/ q̄ de vna parte seā fuertes z brauos/ z de otra parte mansos z omildosos. La asi como les esta bien de auer palas bras fuertes z brauas/ para espantar los enemigos/ z arrear los de si/ quando fueren entre ellos/ bien de aquella manera las deuen auer salagar mansas z omildosas para z alle gar a aquellos q̄ cō ellos fuerē. E ser les de buen gastado en sus palabras z en sus fechos. La natural cosa es que el q̄ vsa de su bōdad/ alli do nō le conuiene que sallezca despues alli do mas lo ouiere menester.

Ley. viii. como deuen los caualleros ser arteros z mansos.

Arteros z magnosos deue ser los caualleros: z estas son dos cosas que les conuiene mucho/ porq̄ bien assi como las mañas les fazen sabidores de aquello que han de fazer por sus manos: orrosi el arteria fazē buscar carreras pa saber acabar mejor/ z mas en saluo lo que quieren. E porēde dese acuerdā muy bien estas dos cosas/ en vno. La las mañas les fazen que se sepan armar bien z a puestamēte: orrosi ay yudarse/ z ferir con toda arma: z ser bien ligeros z bien caualgantes. E el arteria les muestra como sepan vencer cō pōcos/ a muchos/ z como estuerçan de los peligros/ quando en ellos cayeren.

Ley. ix. como deuen ser los caualleros muy leales.

Leales conuiene que sean en todas guisas los caualleros. La esta es bondad en que se acaban z se encier ran todas las buenas costumbres: z ella es asi como madre

temperata figuratur per similitudinem in manibus retata similitudo representat: per enim etiam representant dicitur quatuor virtutes ut hic late continetur. h. d. De his virtutibus vide qd scripsit. s. eo. ij. part. ii. v. l. viii. **Ley. v.** a **Bun.** ytem debet miles intellectu per prudentiam vigere: vt defendenda defendatur: vniuersitatem delictorum in iudicio z pietate amictis ostendat. h. b. **Ley. vi.**

de todas. E como q̄er q̄ todos los omes la: deue auer/ señaladamente cōviene mucho a estos q̄ la ayā por tres razones: segūd los antiguos dixierō. La. i. es porq̄ sō puestos por guarda/ z d̄fendimieto de todos: z nō podriā ser buenos guardadores los q̄ leales nō fuesse. La. ii. por guardar onrra d̄ su linaje lo q̄ nō guardariā q̄ndo en lealtad errasse. La. iii. por nō fazer ellos cosa porq̄ ca yā en xguēca en la q̄ caeriā/ mas q̄ por otra cosa/ si leales nō fuesse. E porēde ha menester q̄ ayā lealtad en las volūta des/ z q̄ se pā obrar dita. La d̄ otra manera nō podria ser q̄ nō errasse en ello: porq̄ acatse/ q̄ por guardar lealtad a su señero/ z a aq̄llos que la hā de tener/ fazē tuerto a omes q̄ nūca gelo fizierō: z d̄afio a si mismos/ z a todas las cosas con q̄ hā de b̄do/ metiēdo se a peligro z a muerte: z yēdo cōtra sus volūta des: d̄rādo todo lo de q̄ aurā sabor: faziēdo aq̄llo q̄ nō q̄ria fazer por d̄fēdo lo excusar. E todo esto fazen por nō meçuar en su lealtad. E porēde ha menester q̄ la entēdā biē qual es: z sepan obrar della assi como conuiene.

Ley. x. Que los caualleros deuen ser sabidores para conocer los cauallōs / z las armas que troxieren/ si son buenos o non.

Cuallos o armaduras/ z armas son cosas q̄ cōviene mucho a los caualleros d̄ las auer buenas/ cada vna segūd su natura. La pues q̄ cō estos hā de fazer los fechos d̄ armas/ q̄ es su menester/ cōviene q̄ seā tales d̄ q̄ se puedā biē ayudar. E en tre todas aq̄llas cosas de q̄ ellos hā de ser sabidores. Esta es la mas señalada cosa en conocer el cauallo. La por ser el cauallo grāde z fermoso/ si fuesse de malas costumbres: z el cauallero nō fuesse sabidor pa conocer esto auer le yā ende d̄ofinables. Lo vno q̄ pderia q̄nto por el d̄fēse. E lo al/ q̄ podria por el caer en peligro de muerte/ o de ocasiō. E esto mismo le auer niā/ si nō fuesse las armaduras buenas/ z biē fechas z cō razō. E porēde segūd los antiguos mostrārō/ para ser los cauallōs buenos: deuen auer en si tres cosas. La primera ser d̄ buē color. La segūda d̄ buenos coraçones. La tercera auer miembros cōuenientes/ q̄ respōdan a estos dos. E ay n̄ sobre todo esto/ q̄n biē lo q̄siere conocer/ ha de catar q̄ vega de buē linaje. La esta es la aialia del mūdo q̄ mas respōde a su natura. E aun los antiguos q̄ sablarō en esta razō/ touieron q̄ sin todas estas sabidurias/ deue auer los caualleros en si tres cosas/ pa fazer buenos los cauallōs. La p̄mera saber los mātener en sus bōdades. La. ii. si algūa mala costūbre ouiesse/ toller los della. La. iii. guarder los de las enfermedades que ouiesse. Orrosi deue auer sabiduria en tres maneras. La primera/ si es bueno el fierro/ o el fuste/ o el cuero/ o la otra cosa/ de q̄ las fazen. La segunda/ para conocer si son fuertes. La

b **Entēdidōs.** Nō cupiat miles q̄ habere non licet: z que recte intelligit sciatur ad effectus deducere. hoc dicit. **Ley. vii.**

c **Quando.** Per fortitudinem miles sit fortis et feror in hostes suis autem mitis z humilis vt in bonis moribus proficiat. hoc dicit. **Ley. viii.**

d **Arteros.** Des bet esse miles p̄scticus et sagax: vt p̄ sagacitate eius pauca multis deuicit et p̄ p̄cticā exercitū bene bellandi et ferendi vsum ad dicit. hoc. d. Et in eo quod hic dicitur q̄ sit miles artero.

h **ot.** q̄ vbi iustum geritur bellūz vitiū q̄re q̄ pugnet aut p̄ in d̄ias vel doli: nihil ad inuitatūz interest: vt. c. i. xlii. q. ii. Nam similitudo quandoq̄ vtilis est: et in seipso assumenda pro sua et aliena salute: vt. c. vitem. xlii. q. ii. **Ley. ix.**

e **Leales.** Sup̄ omnia nō miles si delitate intelligat que mater est. bonos non morum. Sine ea autem patria nō bene defenditur: et eius defectus generis abicit honore: z ad verecūdie maculā inducit infidelit. h. d. Et nō. q̄ fidelitas rēpublicā magis q̄ d̄fēdores cōp̄tales gubernat. xlii. q. ii. tributus. S. q̄uis. fidelitas est z reuerētia p̄ctis: a subd̄is d̄s deum: vt. c. i. apud. xlii. q. v. quomodo enim potest esse fidelis. p̄o qui carnali domino fidei exhibere non potest: vt ibi in fi. **Ley. x.**

f **Cauallōs.** Miles debet equos cognoscere et armare eorum incognitōnis p̄teritū casū lantatem icurrat et equus sit pulchri coloris boni corporis membris condēna et ex bonā generatione: nam magis q̄ cetera animalia generi cor respondet: sciatq̄ illū in bonitatis perseverantia conseruare. Zima vez ro sint leuia et fortia. hoc dicit.

gura assumendoy
ad militiam: vegeti-
us de re. milit. ca. j.
cuz sequentibus. z
in primo li. flauu. i.
quit q. examinan-
dus est de qua pla-
sa mundi sit. volcs.
militari. grezan ex.
v. bibus vel rure:
z in qua etate: yul-
tus quoq. z copos-
ris inspectio: vt la-
te per vegetius vbi
supra: vt refert Jo.
de pla. late. in. l. si
quis seruum. C. de
re militari. li. xij.

¶ Ley. xlii. que cosa deue fazer el escudero ante q
reciba caualleria.

Limpieza. Ar-
matur enim miles
hoc modo q. p. die
ante armatione res-
nebit vigilam sc.
Z meridia infra bal-
neabit per scuntes
ros cuz capitis ab-
lutione z. in thoro
spacioso cubabit.
thorax p. milites pre-
clois inducitur pa-
nis. Memum ad ec-
clesiaz vigilaturus
ducitur: atq. deum
pro suis peccatis z
ordinis militaris
obseruancia rogatu-
rus flectit genibz:
alio aut t. p. ore pro
se pedibus se flectit
nebit. h. d. Ex hac
l. nota q. quicquid
boni agimus: in di-
noie incipere debe-
mus: in quo vitius
mus mouemur et
sumus. xvi. q. v. ij.
no obseruatis. Sic
eniz benedicti ho-
mo qui timet dos
minu vt ppheta in
psalmo beati oes.

¶ Ley. xlii. de
Espada. Trā
acta aut vigilam: m-
litādos audiat des-
uore missam: z ca-
cōpleta accedet ar-
maturus: querens
militare: quo res-
pondente: interro-
get an seruabit mi-
litiā debito modo.
Et hoc sic promiss-
so: calciet eum vel
calciet faciat per
militem calcaria a
dextre z a sinistra
in signus rectitudi-
nis. Deinde elingat
ei ensim supra ye-
stimenta aliquātu
lā erga corpus a-
strictum in signus
q. habeat propin-
quatas. quattuor
virtutes de quibz
supra eo. nu. l. iij.

Quādoq. possunt
armari milites ori-
bus armis capite
directo. Memuz es-
uaginet ensim cuz
armans z ponens
ei in manu dexte-
ra: faciat tria eum
surare: scilicet pro
fide morē non eul-
tare: nec pro domi-
no naturali: nec p
patria: z det alapa

escarnecer tan noble cosa como la caualle-
ria q. fincasse escarnecido dlla: de manera
q. no la pudiese auer. Drossi pusieron q.
ninguno no recibiese onrra de caualleria
por precio de auer ni d otra cosa q. diese
por ella: q. fuesse en manera de cōpra. La
biē assi como el linaje no se puede cōprar/
orrossi la onrra: q. viene por nobleza no la
puede la plona auer si ella no fuere a tal/
q. la merezca por linaje: z por sefoz: z por
bondad que aya en si.

¶ Ley. xlii. que cosa deue fazer el escudero ante q
reciba caualleria.

Limpieza. Ar-
matur enim miles
hoc modo q. p. die
ante armatione res-
nebit vigilam sc.
Z meridia infra bal-
neabit per scuntes
ros cuz capitis ab-
lutione z. in thoro
spacioso cubabit.
thorax p. milites pre-
clois inducitur pa-
nis. Memum ad ec-
clesiaz vigilaturus
ducitur: atq. deum
pro suis peccatis z
ordinis militaris
obseruancia rogatu-
rus flectit genibz:
alio aut t. p. ore pro
se pedibus se flectit
nebit. h. d. Ex hac
l. nota q. quicquid
boni agimus: in di-
noie incipere debe-
mus: in quo vitius
mus mouemur et
sumus. xvi. q. v. ij.
no obseruatis. Sic
eniz benedicti ho-
mo qui timet dos
minu vt ppheta in
psalmo beati oes.

¶ Ley. xlii. de
Espada. Trā
acta aut vigilam: m-
litādos audiat des-
uore missam: z ca-
cōpleta accedet ar-
maturus: querens
militare: quo res-
pondente: interro-
get an seruabit mi-
litiā debito modo.
Et hoc sic promiss-
so: calciet eum vel
calciet faciat per
militem calcaria a
dextre z a sinistra
in signus rectitudi-
nis. Deinde elingat
ei ensim supra ye-
stimenta aliquātu
lā erga corpus a-
strictum in signus
q. habeat propin-
quatas. quattuor
virtutes de quibz
supra eo. nu. l. iij.

Quādoq. possunt
armari milites ori-
bus armis capite
directo. Memuz es-
uaginet ensim cuz
armans z ponens
ei in manu dexte-
ra: faciat tria eum
surare: scilicet pro
fide morē non eul-
tare: nec pro domi-
no naturali: nec p
patria: z det alapa

como a omes q. entrā en carrera d muerre.

¶ Ley. xlii. como ha d fazer fechos los caualleros.
Espada es arma q. muestra quatro
simificanças q. ya auemos dichas. E
por q. el q. ha de ser cauallero / deue auer
por derecho / aq. las quatro virtudes / esta-
blecieron los antiguos / que recibessen cō-
ella / orden de caualleria / z non cō otra ar-
ma. E esto ha de ser fecho en tal manera /
q. passada la vegilla / luego que fuere de-
dia deue primeramēte oyr su missa / z ro-
gar a dios que le guie sus fechos: para su
seruicio. E despues ha de venir el que le
ha de fazer cauallero / z preguntarle / si quie-
re recibir orden de caualleria / z si dixere
si / ha le de preguntar si la materna assi co-
mo se deue mantener / z despues q. gelo o-
rogare deue le calçar las espuelas o man-
dar algūd cauallero / q. gela calce. E esto
ha de ser segund q. el ome fuere z el lugar
q. touiere. E fazen lo desta guisa / por mo-
strar q. assi como el cauallero pone las es-
puelas de diestro / z d siniestro para fazer
le correr al cauallo derecho / q. assi deue el
fazer derechamente sus fechos de manera
q. no tuerga a ninguna parte. E de si ha le
de ceñir el espada sobre el bzial q. viste / assi
que la cinta / no sca muy floxa mas q. se lle-
gue al cuerpo. E esto es / por semejança q.
las quatro virtudes q. deximos / deue te-
ner quatro das. assi. Pero antiguamēte esta-
blecieron / q. a los nobles omes fiziesse caua-
llos / seyendo armados de todas sus ar-
maduras / bien assi como quando ouiesse d
lidiar. Mas las cabeças non touierō por
biē q. las touiesse cubiertas / por q. los q. assi
las trae no lo fazē si no por dos razones. La
vna por encobrir alguna cosa q. en ellas o-
uiesse q. les pareçia mal. La por tal cosa /
biē las puede encobrir / de alguna cobertura / q. sea fermosa z
apuest a. La otra manera / por q. cubiē la cabeza es quādo el
faze algūa cosa d saguñada d q. ha d guñeça. E esto no ouiene
ē algūa manera a los nobles caualleros. La p. i. q. ha d recibir
tā noble / z tā onrrada cosa como la caualleria / no les d derecho
q. entrē en ella cō mala verguēça / ni cō miedo. E de q. el espa-
da le ouieren ceñido deue la sacar d la wayna / z poner gela en
la mano diestra / z fazer le jurar estas tres cosas. La. i. q. no
recele d morir por su ley / si fuere menester. La. ii. por su señor
natural. La. iii. por su tierra. E q. si esto ouiere jurado / deue le
dar vna pecaçada / por q. estas cosas sobre dichas le vėgan en
miēte / dixiēdo q. dios le guie al su seruicio / z le deçe cōplir lo
q. alli le pmetio. E despues desto / ha le de besar en señal d fe-
z de paz / z de ermādad / q. deue ser guardada entre los catia-
lieros. E esto mismo ha de fazer todos los caualleros q. fue-
ren en aq. lugar / non tan solamēte en aq. la sazō / mas en todo
aqueel año do quier q. el venga nueuamēte. E por esta razō
no se han de buscar mal los caualleros vnos a otros / a me-
nos d echar en tierra la fe q. alli prometierō / z desafiado se p. i.
meramēte segūd se muestra / do se habla de los desafiamientos.

¶ Ley. xv. como han de desceñir la espada al noble: despues que fuere fe-
cho cauallero.

Desceñir el espada es la p. i. cosa q. deuen fazer de f-
muy catado / quie es el q. gela ha d desceñir. E esto no deue ser
fecho / si no por mano de ome q. aya en si alguna de estas tres
cosas / o q. sea su señor natural / q. lo haga por debdo q. han de fa-
zer el onrrado q. lo fiziesse por saber / q. ouiesse de fa-
zerle por su bondad. E en esto se a acordarō los antiguos mas q.
en las otras dos: por q. touierō q. era buē comieço pa lo q. el no-

In signum fedi d
fionis dices q. do
minus et punitur
que sic iuravit ad-
implere. Et statim
armans z omnes
alii milites asan-
tes vent et osculu
in signum federt
inter eos tnti. Et
idem faciunt eo an-
no ceteri milites
quocumq. perrexe-
rit inuenti: propter
qd fedus non poss-
tunt se ad truce in-
turtari nisi p. uia
dissidatione. h. d.
Zu autem in milite
requiritur q. sit no-
bilis generis: vide
qd notat Joan. de
pla. C. negociato-
res ne militent. l.
v. ca. l. xij. q. no-
ra q. hoc forma no
requit quando rep-
personaliter milite-
tes fecerit vt in li.
ordinatum res-
gallu. l. iij. q. per
totum.

¶ Ley. xv.
c. Deceñir. Ar-
mato enim milite vt
supra. l. p. i. ca. i.
tinetur delingitur
el ensim in p. i. n-
per dominuz natu-
ralem vel aliū pro-
bum hominem vel
honorabilem mi-
litem. Et iste talis
dicitur patrius no-
ut militis. h. d.

Segunda partida.

nel era tenuto de fazer. Pero q̄l quier dellas q̄ sea vale e es buena. E a este q̄ le decise el espada llama le padrino. La biẽ así como los padrinos al baptismo ayudã a p̄firmar/ e a otorgar a su hijo/ como sea cristiano/ otro si el q̄ es padrino el cauallero noble decisiendole el espada cõ su mano otorga/ e confirma a la cavalleria que ha recebido.

Ley. xvj. que debã ban los nobles con los que los hacen caualleros: con los padrinos que les decien las espadas.

Debdo. hã los caualleros nobles/ nõ tã solamẽte cõ aq̄ los q̄ los fazẽ/ mas ayũ cõ aq̄ illos padrinos q̄ les cõfieren las espadas. La biẽ así como son tenudos de obedescer e de onrrar a los q̄ les dan la orden de cavalleria/ otro si lo han de fazer a los padrinos q̄ son cõfirmadores della. E porẽ de esta bleclerõ los antiguos/ q̄ el cauallero nunca fuesse cõtra aquel de quẽ ouiesse recebido cavalleria. Fueras ende si lo fiziesse cõ su seño: natural. E ayũ chonce quãdo cõtra el fuesse/ q̄ se guardasse quãto podiesse d'le ferir/ ni de le matar cõ sus manos/ ni nõ viesse q̄ quera ferir/ o matar a su seño. E otro si nõ ha d' ser en fecho/ ni en cõsejo de ninguna cosa/ q̄ su daño fuesse mata lo be estoñar quãto podiere q̄ nõ sea. E si nõ apercebir lo dello. Fueras ende si fuesse cosa q̄ se tornasse en daño de su seño/ si gelo fiziesse saber/ o del mismo/ o de su padre si lo ouiesse/ o de su hijo/ o de su ermano/ o de su pariente de quien el fuesse tenuto d' demãdar su muerte. Pero esto se entende si por el d'efenãmico q̄ eq̄l fiziesse/ pudiesse venir a algũo de estos sobre dichos muerte/ o d'eferãmico/ o d'ofensa. La por otras cosas en fuera destas nõ le deue dexar d' apercebir. E sin todo esto deue le ayudar p̄tra todo ome q̄ le q̄siesse mal fazer/ si nõ p̄tra estos sobre dichos/ o cõtra otro ome cõ quẽ ouiesse puesto el/ o su padre pleyto de amistad. La en quãto el amor durare/ deue guardar q̄ nõ sea p̄tra aquel cõ quẽ lo han. E esto mismo deujnos q̄ deue guardar fasta tres años al q̄ le ouiesse decisiõ de el espada. Pero algũos yn ouo q̄ dixierõ q̄ deue esto ser fasta siete años. E porẽ de los caualleros nobles p̄nes q̄ tã grãd debdo hã cõ los q̄ les decien las espadas/ deue catar ante q̄ el fecho venga/ quien son aquellos a quien hã de rogar/ q̄ sea sus padrinos para d'escerir gelas.

Ley. xvij. que cosa deuen guardar los caualleros quãdo cauallaren.

Mantener se deue los caualleros segũd vixerõ los sabios antiguos/ en manera q̄ ellos fagã buẽ exẽplo a los otros. E porẽ de pusierõ les estonce maneras ciertas d' como biuiesse/ tãbiẽ en su cauallgar como q̄n comiesse e beuiesse e q̄n ouiesse a dormir/ e ordenarõ lo vsta guisa q̄ q̄n ouiesse d' cauallgar por viella/ q̄ nõ cauallgasse si nõ en cauallõs q̄n los podiesse auer. E esto fizierõ porq̄ van enellos mas onrrados: q̄ en ninguna otra caualladura. E otro si porq̄ viasse el cauallgar/ q̄ es cosa q̄ p̄tẽtẽse mucho a los caualleros/ e porq̄ andã en los cauallõs may locanos/ e mas alegres/ e afeytã los por ende mejor e mas a su guisa. E ayũ mãdaron q̄ q̄n ouiesse a cauallgar fuera d' viella en tiẽpo de guerra q̄ fuesse en sus cauallõs armados/ en manera q̄ si acaciesse pudiesse fazer daño a sus enemigos/ e guardar se d' lo recebir ellos. E otro si estableclerõ q̄ q̄n cauallgassen/ nõ leuassen otros empos si. E esto fizierõ porq̄ nõ tolliesse la vista al q̄ fuesse en la silla e porq̄ nõ semejasse q̄ lleuara troxa. E estas son cosas q̄ peor parece al cauallero/ q̄ a otro ome porq̄ son enatias/ e d'elapuestas. E otro si pusierõ q̄ q̄n cauallgassen por viella/ q̄ troxiesse toda via mãtos. Fueras ende si fiziesse tal tiẽpo q̄ gelo d'itoruasse. E sobre todo estableclerõ q̄ el cauallero q̄n cauallgasse/ q̄ le uasse toda via espada cõfida q̄ es así como abito d' cavalleria.

Ley. xvij. en que manera se deuen vestir los caualleros.

Paños d' colores estableclerõ los antiguos q̄ troxiesse vestidos los caualleros nobles/ miẽtra q̄ fuesse mãcebos/ así como bermejos/ e jaldes/ e verdes/ o cardenos: por q̄ les viesse alegría. Mas p̄tieto/ o pardo/ o de otra color: q̄ sea sea q̄ les fiziesse entristecer/ nõ toulerõ por biẽ que los viesse. E esto fizierõ porq̄ las vestiduras fuesse apuestas/ e ellas fuesse alegres/ e les creciesse los coraçones pa ser mas efforçados. E como q̄er que las vestiduras fuesse de tajos de muchas maneras/ segũd q̄ã de partidas las costũbre/ e

los vlos d'la tierra. Pero el mãto acostũbrauã a fazer/ e a traer todos desta guisa q̄ los fiziesse grãdes e luẽgos/ q̄ les cubriesse fasta los pies/ e sobre tãto paño d'la vna pte como de la otra/ sobre el ombro diestro porq̄ podria yn fazer yn fudo/ e faziendo lo de manera que podria meter e sacar la cabeza sin ningund embargo. E llaman lo mãto cauallero. E este nome le dizẽ porq̄ nõ dio auia otro ome a traer desta guisa/ si nõ ellos. E el mãto fue fecho d'ista manera/ por mostrãça q̄ los caualleros deue ser cubiertos de humildad pa obedescer sus mayores. E el fudo les fizierõ/ porq̄ es como manera de atamieto de religio: e amostralles q̄ sea obedientes/ nõ tan solamẽte a sus señozes/ mas ayũ a sus cabdillos. E por esta razõ sobre dicha tenian el mãto/ tãbien quãdo comia e beuia: como quãdo leyan e andauã e cauallgauen. E todas las otras vestiduras trayã limpias e mucho apuestas cada vno segun el vso de sus lugares. E esto fazia porque quier que los viesse/ los podiesse conoecer entre todas las otras gẽtes pa saber los onrrar. E esto mismo estableclerõ de las armaduras: como d' las otras armas q̄ trayessẽ q̄ fuesse fermosas: e mucho apuestas.

Ley. xvij. como los caualleros deue ser medurados.

Comer/ e beber/ e dormir/ son cosas naturales/ sin q̄ los ome nõ p̄uede beber. Pero de estos deue vsar en tres maneras. La vna cõ tiẽpo. La otra cõ medida. La otra apuestamẽte. E porẽ de los caualleros erã mucho acostũbrados antiguamẽte a fazer esto. La biẽ así como en tiẽpo de paz comia a sazõ señalada de manera q̄ pudiesse comer dos vezes al dia/ e de mãjares buenos e biẽ adobados/ e con cosas que les supiesse biẽ. E otro si quãdo auia a guerrear comia vna vez en la mañana e poco. E el mayor comer fazia lo a la tarde. E esto era porq̄ nõ ouiesse fãbre/ ni grãd sed/ porq̄ si fuesse feridos guareciesse mas ayũ. E en aq̄lla sazõ dauan les a comer carnes duras/ e rezias/ e viandas gruẽsas/ porq̄ comiesse poco dellas e les abundasse mucho/ e las fiziesse las carnes rezias/ e duras. E otro si les dauã a beber vino flaco e mucho aguado/ de manera q̄ nõ les tornasse el entẽdimieto ni el feso. E quãdo fazia las grãdes calenturas dauã les yn poco de ymagre cõ mucha de agua/ porque les tolliesse la sed/ e nõ dexasse aceder la calentura enellos/ porque ouiesse a enfermar beuiẽdo entre dia/ q̄n ouiesse grãd sed. E beuiã otro si entre dia agua quãdo auian grãd sabor de beber. E esto les fazia vsar los antiguos por quel comer e el beber les acrecẽtasse la vida/ e la salud/ e nõ gela tolliesse comiendo/ o beuiẽdo a demas. E sin todo aq̄sto fallauã yn otra grãd p̄ro/ q̄ menguauã en la costa condianamente/ porq̄ podiesse mejor cõplir a los fechos granados/ q̄ es cosa q̄ conuene mucho a los que han de guerrear. E otro si los acostũbrauã/ que non fuesse dormidores: porque nuze mucho a los que los grandes fechos han de fazer/ e señaladamente a los caualleros

Ley. xvij.
a. Debed. Debet enim nouus miles honorare eum armantem et contra eum nisi in adiutorio domini suas naturalis non impugnet nec propriis manibus est vulnes ret nisi ipse velit suum dominum percutere. Ides debet facere contra patrum et hoc vsq ad tres annos. b. d.

Ley. xvij.
b. Debed. Debet enim miles arma pulchra et vestes rubras: croceas: virtutes aut iustitias: q̄ sit magis hilares ad modum p̄tite. Desuper autem inscedendo: comedendo: et equitando postet chlamydes salarem ad collum nudatas: t̄lter q̄ caput extequet. Latius longitudo significat humilitatem: modus religio: neq̄ vt per predictã chlamyde: iter ceteros cognoscat. b. d.

Ley. xvij.
c. Debed. Debet enim miles tres partes bis in die comedere: et bonis cibis bene paratis: et bis etiam tempore guerre: de mane modicum: et de cibis grossis: vt si contingat est vulnere sustinere: cito sanetur. Et interdus aceto est aqua tempore calido ad sium bibat effugadam: nec multum dormiat: nec in thoro delcato: sed in suis armis: vt durior efficiat cuber: quatenus victoriae honor amicitiam feratur. b. d. Quibus ceteris vel ceteris vt debent milites tempore expedito nis: vide late per 30. de pla. in. l. res. peita. c. d. ero. militano. l. xij.

Ley. xvij.
d. Debed. Debet enim miles tres partes bis in die comedere: et bonis cibis bene paratis: et bis etiam tempore guerre: de mane modicum: et de cibis grossis: vt si contingat est vulnere sustinere: cito sanetur. Et interdus aceto est aqua tempore calido ad sium bibat effugadam: nec multum dormiat: nec in thoro delcato: sed in suis armis: vt durior efficiat cuber: quatenus victoriae honor amicitiam feratur. b. d. Quibus ceteris vel ceteris vt debent milites tempore expedito nis: vide late per 30. de pla. in. l. res. peita. c. d. ero. militano. l. xij.

quã lo está en guerra. E por esso assi como los oñticia en tie- po d paz q traxiesen ropas muelles/z blãdas para su yazer/ a si nõ queriã q en la guerra yoguiesen/si nõ en poca ropa z dura/o en sus ppuntes. E faziẽ lo por q dormiesse menos/z se acostubrasen de sofrir lazeria. La teniã q ningund vicio que auer podiesen/nõ era tan bueno como ser vencedores.

¶ Ley. xx. como ante los caualleros deuen leer las estorias de los grãdes fechos de armas quando comieren.

Aquestamete touierõ por bie los antiguos que fizies- sen los caualleros estas cosas q dichas auemos en la ley ante desta. E porẽde ordenarõ q assi como en tiepo d gue- rra aprẽdiessen fecho d armas por vista o por pñeua/q otro si en tiepo de paz la pñiesen por oyda z por entẽdimieto. E por esso acostubraua los caualleros quãdo comiã/q les leyẽ- sen las estorias de los grãdes fechos de armas/q los otros fizierã z los sefios/z los effuerços q ouierõ para saber los ven- cer/z acabar lo q queriã. E alli do nõ auia tales escripturas/ faziã se los retraer a los caualleros buenos z ancianos/q se en ello acertauã. E sin todo esto a yn fazian mas q nõ confen- tian q los suglares dixiesen ante ellos otros cãtares si nõ de gesta/o q sablãsen en fecho de armas. E esto mismo fazian q quando nõ podiã dormir cada vno en su posada se faziã leer/ z retraer estas cosas sobre dichas. E esto era por q oyẽdo las les crecian las volũtades/z los coraçones/z efforçauan se/ faziendo bien queriendo llegar a lo que los otros fizieran/o passaran por ellos.

¶ Ley. xxi. que cosas son tenudos los caualleros de guardar.

Sẽnaladas cosas ordenarõ los antiguos q guardassen los caualleros/de manera q non errassen en ellas. E son aquellas q dichas auemos/q suran qsi reciben orden de ca- ualleria/assi como nõ se excusar de tomar muerte por su ley si menester fuere/ni ser en cõsejo por ninguna manera para me- guar la/mas para acrecẽtalla lo q podiere. Otrõs q nõ dub- dara de morir por su sefior/nõ tan solamete de suãdo su mal z su daño/mas acrecentando su tierra/z su onrra quanto mas pudiere/z fopriere/z esso mismo farã por el p comunal d su tie- rra. E por q fuesen tenudos de guardar esto/z nõ errar en ello en ninguna manera/fazien jles antiguamete dos cosas. La vna q los sefialauã en los braços diestros cõ fierros ca- rentes/d sefial q ningund otro omenõ la auia de traer si non ellos. E la otra q escriptuã sus nombres/z el linaje onde yeniã/ z los lugares onde erã naturales en libro q estauã escriptos todos los nombres de los otros caualleros. E faziã lo assi por q quãdo errassen en estas cosas sobre dichas fuesse conociados/z nõ se podiesse excusar de recibir la pena q mereciesen/ segũd el yerro q ouiesse fecho. E esto se auia de guardar en tal ma- nera q nõ fuesen cõtra ello en dicho/ni en fecho/ni en obra q fiziesse/ni en pñejo q viesse a otri. Otrõs q acostubraua mucho de guardar pleyto/z omnaje q fiziesse/õ palabra affirma- da q pñiesse cõ otro/de guisa q non la mintiesse/ni fuesse cõtra ella. E guardauã a yn el cauallero/o oueha q viesse en rytado de pobreza/o por tuerto que ouiesse recebido d que nõ podiesse auer derecho/q pañassen cõ todo su poder en ayu- dar los como saliesse de aquella coyta. E por estas rãzõs lidiã- ran muchas vegadas por defender el derecho de estos arã- les. Otrõs auia a guardar todas cosas q de rechamete les- trã dadas en encomienda defendiẽda las assi como lo fuyõ. E sin todo esto guardauã que cauallos ni armas q son cosas que cõuene mucho a los caualleros de las traer siẽpre cõ se- go q nõ las empenãssen/ni las mal metiesse sin mãdado de sus sefiores/o por grãd coyta manifesta q ouiesse/õ q nin- gund acorro nõ pudiesse auer. Otrõs q las nõ sugãssen en ninguna manera. E teniã a yn que deuiã ser guardados/de fazer ellos por si fuerõ ni engañõ ni pñeja a otro q lo fiziesse. E entre todos los furtos sefialadamete en los cauallos/z en las armas de sus compañeros/quando estouiesse en bueste.

¶ Ley. xxij. que cosas deuen fazer/z guardar los caualleros en dichos z en fechos.

Ezederas son a los caualleros cosas sefialadas q por ni- guna manera nõ las deue dexar. E estas son en dos gui-

las. Las vnas en dicho. Las otras en fe- cho. Las d palabras son q nõ seã villanos. ni desmesurados en lo q dixierẽni sober- nios/si nõ en aqellos lugares do les cõue- ne/assi como en fecho d armas/do hã d es- forçar los sus coraçones/z dar les volun- tad d fazer bie/nõbãdo a su z mentãdo a ellos/q fagã lo mejor q pudiere trauãdo les en lo q entẽdiere q yerrã/z non fazẽ co- mo deue. E a yn por q se efforçassen mas/ teniã por cosa guisada q los q ouiesse ami- gas q las nõbãssen en las lides/por q les creciesse mas los coraçones/z ouiesse ma- yor yguẽca d errar. Otrõs teniã por bien q se guardasse d mentir en sus palabras: fueras ende en aqllas cosas q se ouiesse a- toznar la mẽtra en algũd grãd bie/assi co- mo dñiãdo daño/q podria acacer/si nõ mintiesse. Otrõs trayẽdo algũa pñetien- do algũ asofsegamieto en los omes que fuesse mouidos a fazer algũd grãd mal/o poniẽdo payo acuerdo entre aqellos que se desamãssen/o en otra cosa q por aqlla mẽ- tira se tolliesse mal/o aduxiesse bie. Otrõs q las palabras q dixiesse jurãdo/o faziẽdo omenaje/o pñetiẽdo alguna cosa d tener alguno q la guardasse/assi como dixemos en la ley ante desta. De fecho otrõs diximos q deue ser leales z firmes en lo q fiziere/ca- la lealdad les fara guardar el yerro/z la firmesdubre fara q nõ seã mouedizos d vno a al q es cosa q nõ cõuene a los defende- dores. La nõ son tã duddosos por ello los fechos q fazẽ. Otrõs deue tãbien sus pa- sios como las armaduras/z armas q tro- xieren fazer las fermosas z apuestas a pro- de si/de manera q parezcan bien a los que las vieren/z seã ellos conosciados/assi q se aprouechen dellas z de cada vna segund aquello para q fue fecho. Otrõs deuen ser de buena barata. La si lo nõ fuesse to- do su guisamento nõ les valdria nada/z serian atales los q esto fiziesse segũd los sabios antiguos dixierõ: como el arbol sin corteza/ que parece mal/z seca se a vna. E a yn due pñiar quãto pudieren en ser ma- siosos z ligeros/assi como dixemos que son dos cosas d que se pueden ayudar en muchos lugares. E sobre todas cosas que sean bien mandadas. La imaguer todas las otras cosas les ayudan a ser vencedo- res del poder de dios en ayudo/esta es a- quella que lo acaba todo.

¶ Ley. xxij. en que manera deuen onrrar los ca- ualleros.

Orrados deuen mudo ser los ca- ualleros/esto por tres rãzõnes. La vna por nobleza d su linaje. La otra por su bondad. La ã. por el pio q dellos vie- ne. y porẽde los reyes los deuen onrrar: como aquellos con quien han de fazer su obra/guardando z onrrando a si mismos cõ ellos/z acrecentãdo su poder/z su or- rra: y todos los otros comunamete los deuen onrrar: por q les son assi como escu- do/z defendimiento/z se hã de parar a to- dos los peligros q acaciere pa defender los. Otrõs assi como ellos se metã peligrõ de muchas guisã pa fazer estas cosas so- bre dichas/assi deue ser onrrados en mu-

¶ Ley. xx. a q (Epoca mēte.) E por pacis au- diat miles histõ- as militares z cãl- lenas: vt qd sepos- se guerre vsu dis- dicit z vsu: pacis- trãquillas genõz- auditu depigat. b. di. Et nota q hoc qd licet militi secu- li. legere histõlas z libros gẽntium: nec non z amato- ria z ceteronem et alia que scripta in- uentum ab anti- quis non licet mis- liti celesti: vt legit xxxvij. di. c. z per- totum.

¶ Ley. xxi. z. xxij. b (Sẽnaladas.) Antiquitas in bra- cibus dectro ferti- cõdi figurate su- gnabatur miles et eius nomen gen- z patria in mētri- cula scribuntur: vt cognoscere: z vt si dereliqueret pu- ntrez. Ideo in ore eius mēdacti nul- latenus inueniunt. E pñe tamen suo licet in est mētrari ad bonum addu- cendum et malum obutandũ. Pñe si- miles z illi militez vel dñam ad auxi- etari vñicula inde bite viderit virtus- tos pñentisõs pñ- sãio possẽ tenõ ale- usãbit. Cõmõ: ta- fidetier custodiar- nec equi ar arma- nifi de õit mãdãto aut necelitat cau- sã venundet nec pñ- gnoset. A furis- caueat maxime es- quoz z armozum- cõmiltõnum in ar- moz expeditiõne- cõnsistenti. Et li- cer sit mensuratus z humilitõ: tẽpore- tãme armoz andã- ciosa vba pñerãt: z amãstãõmõit. In factis si fidelis z firmis z. c. b. o.

¶ Ley. xxij. q (Orrados.) Est enim miles ceteris defensoribus ho- norabilior: quia è clypeus z defensor patrie. Ne quis ei in ecclesia prepa- tur nec verbis ses- cuz cõdãtur: si sit et equalis vel ma- jor nec etõ domus- nisi ob eius cõmõ- sã: aut regis man- dato aut mētre pñ- tertu quis iudãt: nec idẽ pignõs ca- piat eõ vel vete- sua abstine: nec eo- arma vel equus si- alis iuenit pignõ- ret. S; neq equus- sui corpis èt alis- bonis nõ inuõiet- tice huiusmodi pñ-

Segunda partida.

tertu ab aiali quo equitat descendat. z exhibeat ei ceteri reuerentiam zc. hoc dicit.

¶ Ley xxviii.
¶ Conocias.
En milles puz legiti qd cum certat ali aliquo in iudicio: si ipse vel procurator ontrint al legare excepciones pereptoria: et post re iudicata: potit la opponer: qd alio no possit nisi inior. Nec pp isticia torquet nisi i pditioe ptra regē vel pñas comillas. Nec pñas vltiū vt furca vel errastracione: z de pñas de vel fame occidet. Sed ob furtu raptinam vel alenosa vt pditioe: mites in qd demerit: aut bestis laceradas: tradit. Item milite reipublice ca adūte eius res vel yozis esse cualliter no pñas banfnas a die res uerfiois ista qd rē nū poterit reiturne nōc iplotare: z fr restari sine soluta re vt dicei. j. vi. gil. h. d. Et in co qd ita l. dicit qd milles non torquet die et si fcedat in iudicio: fctia ad torturay peludt Bart. an. l. milite. C. de quez flo. j. l. eo qd dicei qd milles potit re iudicata potit opponere excepciones: cor. l. i. C. de iuris z fac. l. i. z ibi glo. z Bal.

¶ Ley xxv.
Si milles in exercitu aut vandalia delectas fuerit: ludere ad iugillos: vel si dicitur har arma seu equū vt meretrici donet. vel in taberna pignoret aut si talis factus milis qd esse no pot vel si pablic ce mercatoris exer ceat officiu velle: ca lucri sui z manibz pdit militaria puz legiti: z pot ab ordiue militū degra dāz vita. referua. Et qñs degra dāz est occidit: vt si ab acie fugit aut dñm berelinq: vel castrū aut aliū loz cū que p dño tene bat: aut dño quoz capif seu occidit: vidēs nō succurrit seu equū nō donat si equus dñi occidat: vel si pot eny a captione eripe: et nō lib: rat aut ales noñā vel pditioe aliqua fec. Et hec degra dāz sic sic. Dādaz rex scuu

chas maneras de guisa q ninguno no deua eitar en eglefia ante ellos quando estuuiessen a las oras si no los perlados o los otros clrigos q las dixessen o los reyes: o los grades señores a q ellos ouieshen de obedeser z de seruir. Ni otro ninguno no deue yz a ofrecer ni a tomar la pazante q ellos ni al comer non deue assentar se con ellos escudero ni otro ninguno si no cauallero o ome q lo mereciesse por su onrra o por su bddad. Ni otrosi ninguno no se deue baldonar co ellos en palabras que no fuesse cauallero o otro ome onrrado. Et otrosi deue ser onrrados en sus casas que ninguno no gelas deue quebratar si non por mandado del Rey o por mādado de justicia por cosa q ellos ouieshen mercedo. Ni les deuen otrosi prender los caualleros ni las armas fallando les alguna otra cosa mueble o rayz en q puedan fazer la pñe da. **¶ Ayn q non fallassen cosa en q la fizieshen non les deuen tomar los caualleros de sus cuerpos ni descender los de las otras bestias en q cauallassen ni entrar en las casas a prender estādo yn ellos o sus mugeres.** Pero cosas yba señaladas sobre que les puede poner plazo a q salgan de las casas por q puedan fazer la entrega en ellas o en lo que yn fuere. **¶ Ayn los antiguos tanto estableciēdo la onrra de los caualleros q non tan solamente dexauan de fazer la prenda o estauan q los z sus mugeres mas a yn do fallauan sus mantos o sus escudos.** Et sin esto les fazian otra onrra que do quier que los omes se fallauan con ellos se les amillaua. Et oy en dia tienen ayn por costumbre en españa de xir a los buenos z onrrados amillamos nos. **¶ Ayn otra onrra ha el q es cauallero de fpuos q lo fuesse que puede llegar a Empeador o a Rey z ante non lo puede ser bien assi como no podria ninguno ser cle rigo o obispo si pumeramente non fuesse ordenado de preste missa cantano.**

¶ Adicion.

¶ Limita se esta ley por la ley viii. tit. lib. iij. Blas ordenaças reales e que dice q el Rey z la Reyna solos pueden armar caualleros assi en el capō como fuera delz sea en su mano de los armar co las solēmidades de las leyes z las partidas o sin ellas.

¶ Ley xxviii. que meçoria han los caualleros apartadamente mas que los otros omes.

¶ Conocias. z apartada onrras han los caualleros sobre otros omes no tan solamente en las cosas que diximos en la ley ante desta mas ayn en otras que aqui diremos. Et esto es quando el cauallero estuuiere sobre algū pleyto de que espere auer su yzio el o su presonero que si acadesiere que dexe de poner alguna defension ante si por que podiesse yencer su pleyto o defender se de la demanda que le fizieshen que maguer que ante que esta defension fuesse puesta diessen su yzio contra el que bien la podria despues poner. Et prouando la non le empeceria el su yzio lo q otro ome no podria fazer si no fuesse de menor edad de xxv. años. Et otrosi quando acadesse que algund cauallero

fuesse acusado e su yzio de algū yerro q ouiesse fecho maguer fallasse cōtra el señales z sospechas de las q fallā cōtra otro ome q merecia ser tormetado: no deue a el meter a tormeto. Fueras ende por fecho de trayciō q tãriere al Rey cuyo natural o vassallo fuesse o al Reyno do morasse por razō de alguna naturaleza q yn ouiesse. y ayn dezimos q maguer le fuesse prouado q no le deuen dar abilitada muerte assi como raxtrādole o enforcādole o destorpadole. Mas ban se de def cabeçar por derecho o matalle de fãbre qñ qñessen mostrar cōtra el grad crueza: por algū mal q ouiesse fecho. y ayn tãto touierō los antiguos de españa q fazia mal los caualleros de se meter a furtar o a robar lo ajeno o fazer alene o trayciō q son fechos q fazen los omes villes de coraçō z de bddad q mādaz que los despesassen de lugar alto por que se desmē blassen o los alogassen en la mar o en otras aguas por que no parescieshen los diesses a comer a las bestias fieras. y ayn sin todo esto ha otro prouillejo los caualleros q miētra estuuiere en bueste o fuere en mādaderia del Rey o en otro lugar q quier: estā señalada miētra en su officio o seruicio z por su mandado: que todo aquel tiēpo q assi estuuiere fuera de sus casas por algū destas razones sobre dichas / no puede ellos ni sus mugeres perder ninguna cosa por tiēpo. Et si algūno razonasse q aya ganado alguna cosa de los por razon del tiēpo sobre dicho: pueden la tē mādaz por manera de restituciō desde el dia q tornaren a sus casas fasta qtro años. Mas si en este plazo no las demandassen dende adelante no lo podria fazer. Et otrosi ban prouillejo de otra manera q pueden fazer testamento o manda en la guisa q e los quisieren maguer no sean todas aqllas cosas yn guardadas q deuen ser puestas en los testamentos de los otros omes assi como se muestra en las leyes del titolo q fãbla en esta razō en la sesta partida de este nro libro.

¶ Adicion.

Non pueden ser prendadas las armas de sus cuerpos ni los caualleros de los caualleros por ninguno ni algū debdo que de uerē ni fiança que ay a fecho nin hysere faluo por los debdos devidos al Rey segund esta en las ordenaças reales ley veynte z tres. titolo pumero. libro quarto.

¶ Ley xxv. por qñs razones pierden los caualleros onrra de caualleria.

¶ Perder los caualleros por su culpa onrra de la caualleria es la mayor abilitaça que puede rescibir. Pero segund los antiguos fallarō por derecho se podria acadescer en dos maneras. La vna quando les tuellen tan solamente orden de caualleria z non les dan otra pena en los cuerpos. Et la otra quando fazen tales yerros por q merecen muerte. Et esto es ante les deue toller la orden de caualleria. Et es esto assi como quando el cauallero estuuiere por mādado de su seño en bueste o en frōtera z vediesse o mal metiesse el cauallero a las armas o las pdiesse a los bddos o las diesses a las malas mugeres o las epeñasse en tauerna o furtasse o fiziesse furtar a sus cōpañeros las suyas: o si a fãbiēdas fiziesse cauallero a ome q no deuesse ser lo: si viasse publicamēte el miamo de mercaderia: o obrasse de algū vil menester de manos por ganar dineros no seyēdo catiuo. Et las otras razōes por q ha de pder onrra de caualleria ante q los matē sō estas: quando los caualleros su yē de la batalla o desãparasse su seño o casti llo o algū otro lugar q touiesse por su mādado: o le vniessē pñeder o matar: z no le acoriesse o no le diesses el cauallero si el su y o matalle o no le sacasse de pñisō lo podido fazer por quãtas maneras podiesse. La maguer justicia ha de pñeder por estas razones o por otras q les qñer q fueshen alene o trayciō: pero ante le deue desfazer q lo mate. Et la manera de como le deue toller la caualleria es esta q deue mādaz el rey a yn estu dero q le calce las espuelas: z le cinga el españa: z q le corte co yn cuchillo la cinta de la pte de las espaldas: z otrosi q taje las correas de las espuelas remiēdo las calçadas. Et despues q esto le ouiere fecho no deue ser llamado cauallero: z pierde la onrra de la caualleria z los puillejos. Et demas no deue ser recebido en ningū officio de rey ni de pñe: ni puede acular ni reptar a ningū cauallero.

¶ Adicion.

En el iij. libro de las ordenaças reales titolo. j. muy cōplida

Segunda partida.

nō reperunt: alij
guerre: et pñ de hō
en: i. i. nūmēri dōp
pīctes: z furantes
deponant cū habe
re q̄ dicta sunt sup
p̄a. cō. l. i. Deide
det ei rex vestitū
equū z arma. z mā
det deide multū q̄
cingat ei ensez sine
alapa z postus pe
dibus supra scutū
ene: famēū creans
cu iugiter ensem
z potat in manibz
eiz. Demū p̄ dīctos
xij. a. dāllōs i. fūz
tō eleuatur z reuer
sās erga orientem
signās cū ense per
modū crucis: edī:
fiat mīnūctōs fīdel
e regis in nomine
domini. Et idē fa
ciat ad altās tres
partes mandā con
uersas. Quo facto
ponat ensem in va
gāz: z creans por
nar ei vexillum in
manūz concedens
ei q̄ sit adalid. Et
ex tūc pōret equū
z arma z vexillum
ponare: exercitū
dirigere: ad milit
tū mensam fēde
re: z tūctas eius si
cut militis est exer
cenda. h. d.

¶ Ley. iij.
a. ¶ Orradame. e.
d. honorādī famjar
dāiles: q̄ hñt pote
stātē iudicādī multū
a circa officī sūz.
z iudēt almoga
dāribz: equibz:
z pedibz: quod
tu exercitū expedit
facere: z ponere a:
talayas et scutcas
ac. b. c. d. e. f. g. h. i. j. k. l. m. n. o. p. q. r. s. t. u. v. w. x. y. z.

¶ Ley. v.
b. ¶ Almocadēnes.
¶ S. entz almocade
nūs cōmīstus bonū
director eē exptus
audar: ientz pedibz
bus aqz fīdel. Et
de dōz pedibz: dōz
vestitū d. nouo z dō
stū lāca: cū mīnū
uo vestitū: v. cor
gūstacat a cōmī
tū. hoc dicit.

¶ Ley. vi.
c. ¶ Jurado. ¶ In cre
nōbe almocadē:
d. hñt con gregari
ant. xij. almocades
nū a q̄bus adalidz
reclpar iuramētū
an habeat q̄ dicta
sunt supra p̄a. l.
z dēf. e. lāca cum
vestitū: v. tū dnet
stūto iuramēto q̄
stāct. exercēt of
ficiū sūz pōnt in
ofitō dōz lāca: q̄
cū tū lāca in mā
nūz erigat i quas
m. z partes mūdā
v. s. p̄a scriptū est
in creatiōe adalidz
h. b. c. d. e. f. g. h. i. j. k. l. m. n. o. p. q. r. s. t. u. v. w. x. y. z.

zer/ha le a dar q̄ vista/z vna espada/z vna
canallo/z armas d' fuste/z d' fierro segund
la costūbre d' la tierra/z deue mādara vñ
rico ome señoz d' caualleros/q̄ le cinga el es
pada. Pero pescogada nō le deue dar. Et
desq̄ gela ouiere cinto/hā d' poner vñ escu
do en tierra allanado de lo q̄ es de pte de
dētro p̄ra arriba/z due poner los pies de
fuso/el q̄ ouiere de ser adalid. Et de si ha le
de facer el espada d' la vñna el rey/o el q̄
le fiziese/z poner gela d' fuso en la mano.
Et deue le escudo algar lo es el escudo: lo mas
q̄ podiere los doze q̄ dierō testimonio por
el. Et teniēdo lo ellos assi algado/deue lo
tomar luego d' cara p̄ra ouēter: ha de fa
zer cō el espada dos maneras de tajar al
gando del brazo cōtra arriba tirādo la cōtra
ayuso/z la otra de trauteso/en manera de
cruz diziēdo assi/yo fulan de fāño en el no
me de dios a todos los enemigos d' la fer
z de mi señoz el rey/z de su tierra. Et esto
mismo deue fazer/z dezir tornādo se alas
otras tres ptes del mūdo. Et despues de
sto: ha de meter el mismo el espada en la
vñna/z poner le el rey vñna señal en la ma
no/ si lo el algarē adalid z dezir le assi.
Et otorgo te q̄ seas adalid de aq̄ adelante. Et
si otro lo fiziere en voz del rey/deue le esse
poner la señal en la mano/diziēdo le assi/
yo te otorgo en nome del Rey q̄ seas ada
lid. ¶ Deude adelante puede traer arma/z
cauallo/z señal/z assentar se a comer cō los
caualleros q̄ si acasēciere/z el q̄ le deson
rrare/ha d' auer pena segū d' cauallero por
onrra del Rey. Et despues q̄ fuere fecho
adalid onrradamente/assi como sobre di
cho es/ha poder d' cabdillar los omes on
rrados/z a los caualleros por palabra. Et
a los almogauares d' cauallo/z a los pe
ones d' fecho feriendo los/z castigado los/
mas nō en tal lugar: ni en tal manera que
resciban dāño.

¶ Adidicōn.
¶ En las ordenāças reales: ti. xij. ley. iij.
li. j. mādā q̄ qualquier adalid/q̄ p̄dicere
mozo dētro en los limites de los reynos:
que libremēte lo aya/z tenga por su yo.

¶ Ley. iij. por q̄les rādes deue ser fechos los ada
lides onrradamente. Et q̄ poder hā. Et q̄ pena mere
cen: si non lo fazen bien lo que han de fazer.

¶ Orradame. e. establiēdo los anti
guos q̄ fueren fechos los adalides
segū d' en la ley ante d'na diximos. Et esto
fizieron por muchas razones. Lo vno por
los grādes fechos q̄ fazē con ellos. Lo al
por los grādes peligros a que se metē. Et
otro si por el poderio q̄ hā de judgar mu
chas cosas/lo q̄ otros omes nō podriā fa
zer. La a ellos judgāto de las caualgadas
sobre las cosas q̄ acasēciē en ellas. Et han
de ser entre a q̄llos q̄ partieren lo q̄ gana
ren/z fazer endereçar de lo q̄ perdierē. Et
ellos han poder de mādara a los almoga
uares d' cauallo/z a los peones/z d' poner
de dōz talayas/z d' d' noche escuchas/z rō
das. ¶ hā de ordenar las algatas/z otro si
las celadas/como se fagā cada vna de las
segund deue. ¶ ellos han poder de fazer
almocadēnes a los peones/segū d' dize en
la ley que fabla en esta razon. ¶ potēde

deue ser entēdidos/z de buē fecho para escoger q̄les omes cō
uene para estas cosas sobre dichas. Et si d'na guisa/nō lo fi
ziese deue recibir pena en los cuerpos/z en los aueres segū d'
el mal q̄ viniere: por el yerro q̄ ouiesse fecho. Pero si el yerro
nō viniere por culpa d' los adalides/mas d' los q̄ ellos pusies
se deue los otros q̄ se les d'finādard/auer la pena sobre dicha.

¶ Ley. v. que cosas deue auer en si el almocadē: z que deue fazer el que
lo fiziere.

¶ Almocadēnes. llāmā agora/alos q̄ antiguamente so
llā llamar cabdillos/delas peonadas. Et estos sō muy
prouecholos/en las guerras. La en lugar puede entrar los
peones: z cosas cometer q̄ nō lo podriā fazer/los de cauallo.
Et por de quādo algū d' ped ouiere q̄ quiera ser almocadē ha
de fazer d'na guisa/z venir pumeramēte a los adalides: z mo
strar por quales razones tiene q̄ lo mereçe de lo ser. Et si d'ge d'
ue llāmā doze almocadēnes: z fazer les jurar q̄ digā verdad
si aq̄ q̄ quiere ser almocadē /es ome q̄ ha en si. iij. cosas. La
primera q̄ sea sabidor d' guerra/z d' guiar los q̄ cōel fuere. La
ij. q̄ sea efforçado pa cometer los fechos/z efforçar los su yos.
La. iij. q̄ sea ligero/ca esta es cosa q̄ ouiene mucho al ped pa
poder a vna alcançar/lo q̄ a tomar ouiesse. Et otro si pa saber
guarecer quādo fuere grād menester. La. iij. q̄ deue ser leal
pa ser amigo d' su señoz d' las cōpāssas q̄ acabdillaren. La
esto ouiene q̄ aya en todas guisas el q̄ fuere cabdillo de peo
nes. Et dādo ellos testimonio/q̄ hā en si estas quatro cosas/d
uele leuar al Rey/o a otro cabdillo/q̄ fuere en la bueste/o en
la caualgada/diziēdo de como es bueno para ser almocadē.
Et desq̄ gelo otorgare/ha le dar q̄ vista de nueuo segū d' la co
stūbre d' la tierra/z ha le a dar vna lāca/cō pendō peq̄no q̄ sea
fecho como posadero. Et este pendō ha d' ser d' q̄l señal q̄ fiere/
por q̄ sea por el conosciado/z mejor guardado de sus cōpāssas.
Et otro si por q̄ seph quādo fazen mal/o quādo fazen bien.

¶ Ley. vi. como deue ser fecho el almocadē: z que pena mereçe: si non
vstāte bien de su oficio.

¶ Orado. ¶ auēdo los doze almocadēnes/por el q̄ quisiere fa
zer almocadē/assi como dize en la ley ante desta han ellos
mūnos a tomar dos lāças/z fazer lo sobir en ellas de pies so
bre las astas tomādo las cerca/d' manera q̄ nō se q̄brante/ni
caya/z algar lo quatro vezes/alto de tierra/alās d' tro ptes d'
mūdo/z ha de dezir a cada vna de las a q̄llas palabras q̄ de
fuso diximos/q̄ due dezir el adalid. Et mētra q̄ las dixiere/
ha de tener su lāca: cō su pedō en la mano: siēpre en dereçādo
el fierro/cōtra la parte do el toutere la cara. Et maguer algū
fuelle atal/q̄ mereçiesse ser adalid/nō lo puede ser a menos d'
ser algū d' tēpo/almogauar d' cauallo. Et segū dixierō los anti
guos/las cosas q̄ hā d' yr a biē / siēpre hā d' yr z d' sobir de vñ
grado a otro mejor. Assi como faze d' buē ped buē almocadē
z del buē almocadē/buē almogauar de cauallo/z de a q̄l el
buē adalid. Et d'na manera ha d' ser fecho almocadē. Et quē
de otra manera lo fiziere/deue perder el lugar q̄ toutere/solo
por atreuerse d' fazerlo. Et de mas ay otra pena: si algū d' ba
ho/por atreuerse viniere/por culpa de aq̄l almocadē mal fe
cho/q̄ due auer pena el q̄ lo fiziere/segū d' aq̄l dāño fuere. La
si fuere fecho/en la manera q̄ sobre dicha es/q̄ se deue fazer nō
auria culpa ninguna el q̄ lo fiziere almocadē/ si algū d' yerro
fiziese/mas el mismo deue lazar/por el segū d' su fecho. Et si
mismo deximos/ si se le desmādasse sus cōpāssas/q̄ due auer
pena/segund el dāño/que viniere por su desmādamiento:
Pero entēde se si el almocadē: non gelo podiesse vedar.
La el podiēdo se lo vedar: la culpa: z la pena su ya deue ser.

¶ Ley. vii. quales deuen ser los peones: por la tierra: z como deuen ser el
cogidos: z guisados.

¶ Frontera de españa: es de natura caliente: z las cosas
q̄ naçēn en ella sō mas gruēssas: z d' mas fuerte cōplissō
q̄ las de la tierra fria. Et por de los peones que andā con
los adalides: z con los almocadēnes en fecho de guerra ha
inender que sean fechos z acostūbrados z guisados al ay
re z a los trabajos de la tierra. Et si tales nō fueren nō podriā
luego tēpo beuir sanos maguer fuerē ardidos z valientes.
Et potē de los adalides z los almocadēnes tē mucho catar q̄

antiguos q̄ hablarō en fecho de guerra touirō q̄ como q̄er q̄ esto diuiesen auer todos comunahēte: q̄ mas cōuene a los cabdillos q̄ a los otros omes pues q̄ ellos hā poder de cabdillar. La estos diuē ser esforçados pa cometer las cosas peli grolas: z costūbrados de fecho d̄ armas en saber las traer z obrar biē cō ellas. E sabidores z maestros de fecho de guerra/ha menester q̄ seā nō tā solamēte en soffrir los trabajos: z los peligros q̄ della vienē mas ay nō q̄ sepan mostrar a los otros omes como la hā de fazer. E q̄ māera se diuē cabdillar z vsar los a ello ante q̄ el fecho comiēce/ por q̄ q̄n estī fuerē q̄ seā apcebidos z sabidores d̄ como hā d̄ fazer. E porēde/ los ātiguos tāto touirō por biē q̄ los omes fuesen acabdillados q̄ nō tā solamēte les semeja q̄ lo diuā ser por palabras: mas ay nō por señales q̄ les fziēse. E esto fziēse por q̄ los enemigos nō entēdiessen lo q̄ ellos dixiessen nin tomassen ende apercebi miento. La yna d̄ las cosas por q̄ mas ay nō puede lo omes fazer mal a sus enemigos es en fazer sus fechos encobierta mēte. E otrosi catarō los sabios ātiguos/ sobre todo: q̄ el cab dillo ouiesse buen seso natural/ por q̄ sopiesse guardar la ver guença alli do cōuene/ z el esfuerço/ z la sabiduria cada yna en su lugar/ por q̄ el seso es sobre todo. E cada yna destas co sas aduzir alli do ha menester. La el faze al esfuerço/ come ter aquello q̄ entienēde que se puede acabar. E faze otrosi ala sabiduria obrar alli do due. y faze el vfo cābiar de yna māe ra por otra/ segūd cōuene a los fechos. E faze otrosi a la ver guença/ entender el lugar/ do ha de ser guardada. E por q̄ el seso es sobre todo linaje/ z ha poder/ por esso los cabdillos lo han menester mas q̄ otros omes. La si cada vn ome lo ha d̄ auer para cabdillar así mesmo estādo en paz/ quanto mas lo ha menester el que esta en guerra/ z ha de cabdillar a si/ z a otros muchos. E ay nō dixiēro los ātiguos que los cabdillos deue auer dos cosas q̄ semejan cōtrarias. La yna q̄ fuesen sabladores. E la otra calladores. La bien razonados/ z de buena palabra/ deue ser pa saber hablar cō las gētes/ z aper cibir las/ z mostrar les lo que han de fazer ante que venga al fecho. Otrosi deue auer buena palabra/ z rezia para dar les conorte/ z esfuerço q̄n en el fecho fueren. Callado deue ser de manera que nō sea cotidianamente sablador/ por que ouiesse su palabra a enuiescer entre los omes/ ni deue otrosi alabar se mucho de lo que fziere/ ni cōtar/ lo de otra manera que nō fuesse. La en alabandose el mismo así se pierde la onra del fecho/ z enuiesce lo: z en retrayendo lo como nō es/ fallan lo por mintros/ z nō le creen despues en las otras cosas en q̄ le diuā crer. Onde el cabdillo/ por quiē se deuen acabdellar to dos los delas buesras/ conuene que ayā en si todas estas co sas sobre dichas. E si el Emperador/ o el Rey/ o el otro fechor cuyo fuere el fecho/ ouiere en si todas estas cosas sera mejor. E si nō tales omes deue escoger para esto/ que las ayā: por q̄ el mismo se māde/ z todos los otros. La el fecho de guerra es todo lleno de peligros/ z de anēturas z demas el yerro q̄ ay auinire nō se puede despues bien emēdar. E porēde nō se deue traer/ si/ non por seso/ z por grand acabdellamiento.

¶ Ley. vi. como los cabdillos deuen ser auisados de lo que ouieren de fazer ante que al fecho vengan.

Cuydar es yna de las naturales cosas q̄n si ban los omes. La biē como el comer/ ni el beuer/ ni el dormir/ nō puede excusar sus razones. Otrosi pēsar en las cosas nō puede ser excusado. E porēde de los sabios antiguos/ q̄ fablarō en todo muy con razon/ dixieron/ que pues que el pensamieto era cosa q̄ non se podria excusar que deuiā los omes vsar d̄ el quāto mas pudiesen en aquello que fuesse a su pro z nō a su daño. E como quier que esto deua ser catado/ en todos los fechos que los omes fziere/ mucho mas cōuene en los delas guerras/ q̄ son llenas de peligros/ z de miedos. E porēde/ los cabdillos deuen/ ser apercebidos que los cuydados que ouieren/ en que ayā algún miedo que piēsen en ellos ante que al fecho vengan. y faziendo lo así tomarā apercebimien to en aquello que ouieren de fazer/ por que lo fagan/ mejor: z mas endereçadamente: de guisa q̄ se guardē de recibir daño z de caer en verguēça que son dos cosas de que se deuen/ los

omes mucho guardar en toda sazōn/ z mas en tiēpo de guerra. La el pensamiento que viene en yno/ con el fecho es daño so/ por que lo vno estorua a lo otro. E demas los que así faze muestran se por de mal recabdo/ en non cuydar lo que hā de fazer ante que al fecho venga. E porēde los cabdillos/ deue ser auisados/ así como diximos de suso/ z para cuydar en las cosas/ ante q̄ en ellas sean. E el miedo/ z el peligro/ que yaze en los fechos encerrado catarlo z temer lo/ q̄n estā/ de vagar: z oluidar lo quando fueren en el fecho. La el pensamieto que estonce les aduxiēse a remembrancha el miedo/ o el peligro q̄ les podria acaēcer los estorua/ de manera q̄ nō pudiesen fazer buen fecho/ z non facirian/ ende nūnguna pro: si nō que fincarian por mal andātes/ z ganarian prez de medrosos. y porēde en aquella sazōn/ non deuen al pēsar si non en las co sas que les dixerē esfuerço para acabar su fecho/ por que pue dan ganar onra z prez.

¶ Ley. vij. como los cabdillos deuen siempre catar su mejoria.

El embargo es yna de las cosas del mundo/ segūd dixiēro los sabios antiguos/ q̄ mas cūple en fecho de armas. La esto es carrera pa desbaratar los z conuencer los/ sin grand su daño. E porēde/ el cabdillo para fazer esto deue siempre catar su mejoria/ así que quando estuuiere con poca compaña/ z los enemigos fueren muchos/ z entendieren que non se les po drian yr en su saluoni desuiar que non li dien con ellos/ que cate algund lugar a tal en que les pueda fazer daño/ así que la grandēdēbre del lugar sea como egualāça a la muchedumbre dellos. E si fuere tanta su compaña/ como la de la otra parte/ ayū con todo/ esso non deuen detar de catar su mejoria/ de manera que si el sol les diere de cara que aguise si pudiere/ como de otros otros. E si nō que sea partido en tre ellos/ así que toda yā venga a los suyos de la parte siniestra/ z a los enemigos de la diestra. E esto mismo dezimos que de uen guardar si fziere grand viento que les de en las caras que les embargue la fablāo que aduga poluo que les faga da ño embargandoles la vista/ o cubiēdo/ les las señales/ de las armas/ por que se non puedan conocer. y ayū deuen otrosi mu cho catar/ q̄ si los enemigos troxieren pe ones/ z ellos nō que den alguna parte de sus caualleros que los embarguen/ por que la peonada: ayā que ver en aquellos/ z nō vengā bueltos en yno con la su ca ualleria. Otrosi/ deuen ser mucho apcebi dos/ que si fueren a lugar do ouiere peo nes de la otra pte/ z ellos non los troxie ren que non vayan a ellos abarreras/ nin a cabo de sierra/ nin a mal passo/ mas que puēde delos facer a llano quanto pudiere. La bien así como los peones/ han mejo ria de los caualleros por las sierras/ z por los graues passos/ así la han los caualle ros de los peones/ en el llano por los caual los/ z por las armas que han de mejoria/ z por el lugar q̄ nō es embargoso. E porēde los cabdillos en estas cosas sobre di chas/ z en las otras semejantes dellas de uen siempre catar su mejoria/ por que pue dan vencer sus enemigos/ sin su daño lo mas que pudiesen.

¶ Ley. viij. como los cabdillos deuen ser auisados de lo que ouieren de fazer ante que al fecho vengan.

Vso z arte son dos cosas que fazen al ome ser sabidor de lo que quiere fazer. E si aquesto deue ser guardado en

¶ Ley. vi. a q̄ luydar. Ante omnia dixi p̄me d̄ d̄ d̄ agenda. in bello: vltimū post stare repericula. Et tēpore bellioni nes meditates ab licia: quorum ocs cupatis cor bella tois meticolosum facit. hoc dicit.

¶ Ley. vij. b q̄ Embargar. Ducit in bella lo cū paucis cōtra multos in locis p̄t el cōtē z en q̄ gra eñes in solis diu sōe z a suūtris in suos effusōe atq̄ vōtor: pulueris: in facie cūstāte de monstrē. Et cū cō tra eñes z pedites cū abas pedites pugnare cōtingat aliquis cōtra p̄tē segreget cū pedibz bus ad p̄tē p̄tē gūarum: z pedites illoctis asperis cōtra inimicos si eos ad plāna p̄tē atrahere. exp̄t gner: quis p̄tē ra loca portor est pedes mille. b. d.

¶ Ley. viij. c q̄ Vso z arte. Ut meli: q̄ dicta sunt succedat: armoz y vsū deputat sine sagaces et armis experti: z armatus ras habēat leues z fortes: nec non e pulchre: sicut illa arma q̄ magis sui micis nocēat: ab aduersis potātes defendat. Veniat in super equos be ne reñdatos. Et sciat periculi tem

Segunda partida.

poie bene equita-
re & leuter ex qua
uis parte dextera
& sinistra. Arma
autem dicuntur in
uafona. fed arma:
toia dicuntur de:
fenfoua. h. d.

¶ Ley. r.

a ¶ Acabdellar.)
Lur et itaz dix vt
eius verba fuit b:
ne perpédant q. si
gnaz perpenfa fi-
gna: cuo ad effe-
ctum deducât. Et
ab initia cogit
ta figna limitetur.
Hec aliquis secre-
ta hosti reuelat sed
potius eurent ipfi
secreta hostilia sci-
re: ne tempore con-
fictus abiq. ducis
permissu loquatur:
aut faltem pro-
feranturba nisi me-
riculosa sed potius
auulofa. Itaz ver-
ba priorépâ: non
est tantum sicut ra-
cena yaldus pu-
gnator quia ex ni-
mâ loquella mil-
ta inaudia abo-
letur bellatorum:
& cauent inter fe
a verbis peritua-
bus vel detracto-
ris hoc dicit.

¶ Ley. r.

b ¶ Sofridores.)
Bellatores aures
fufficant scus a-
crus: & feriant va-
lde inimicos: nec
fufficit hostis vnus.
ad gloriâ victorie
consequendam. h. d.

¶ Ley. r.

c ¶ Acabdillamie-
to.) ¶ Bona di-
ctio ordinat. de om-
nes vnum effici-
tur q. belli victores
atq. felices & boni
intellectus. Vocat
est dux: claus qz
sicut per eum clausa
aperiuntur: sic vi-
cis officio desiderata
capuntur. Dux
enâ appellatur fre-
num quia sicut eo
costringitur equus
& modo debito in-
cedit: sic & gentes
eius ferre agenda
faciunt & non ag-
da relinquit. Itē
vocatur magister:
quia sicut natis si-
ne gubernaculis:
ita exercitus sine
duce clouperit. h.
d. Omnes uictiles
ges habuerunt or-
tuit a negotio de-
re militari: et ab-
his que latectas
stabiliter notat por-
an. de sign. in suo
tractatu de bello.

aqillos yerro: q los omes fazē q son emē-
dadero / quāto mas lo deue ser en fecho
d armas / & de guerra en q nō se emendā
muy de ligero las faltas q yn ha. E poien
de conuene / q los cabdillos fagan / aqillos
q se bā de acabdellar por ellos / fazer estas
dos cosas. La vna / q seā areros & sabido-
res d fecho d armas. La otra / q yfen dillas.
E la sabiduria / q deue auer es q parē miē-
tes en las armas / cō q mayor daño les fa-
zen los enemigos. E que sepan ellos fazer
armaduras / contra aquellas / con q se de-
fiendā / por q non reciban ligeramēte muer-
te ni daño dellos. Otrofi las armas q ellos
truciere / q las faga / dela guisa q entēdierē
q mayor daño podrá fazer cō ellas / a aq-
illos con qen guerra. E porque sepā los
omes que departimēto ha entre armadu-
ras & armas: dezimos así que todo aqillo
que vifto ponē sobre si para d fender sus
cuerpos es dicha armadura. E todo lo al
q es pa ferir / ha nome armas así como de
fuso diximos en el titolo de los canalle-
ros. E otrofi due ser sabidores / q tambē
las armas como las armaduras q las se-
pā mādā fazer fuertes / & ligeras / & apue-
stas. La la fortaleza de las armaduras los
ampara mejor / & podrá sofrir más. E con-
las armas q fuerē fuertes podrá fazer ma-
yor daño / & mas a yna. E l apostura les
fara peiser mejor cō ellas / & ser temidos d
sus enemigos. E la ligereza fara q las pue-
dā mas sofrir / & ayudar se mejor de las tā-
biē de las q trae para amparā q: como de
las q bā d ferir. La semeja cosa enaia mu-
cho q el q trae armaduras / o armas pa de-
fenderse de muerte / o de pñ d omi q el sea
muerto / o pñ por embargamēto dillas. E
porē de nō tā solamēte cōuene a los cabdi-
llos de ser sabidores pa traer tales arma-
duras / & armas como dicho auemos. mas
ayn q sepā armar se de las: biē & yna: de
guisa q ellos se apoderē d las armas / & nō
seā ellas apoderadas dellos. Esto mesmo
dezimos d los canallios q los due puar an-
te de como fazē / & se dexā entrenar / & enfi-
llar / & armar / por q qñ al fecho yuierē / ten-
gan todas sus cosas prestas / & ciertas por
q nō cayā en falla qñ menester fuere. E de
uē ser sabidores de caualgar en el cauallo:
& de ceder del ayua. E tambē a la parte
diestra / como a la sinistra. La esta es cosa
q se torna en grād pro / por q en tal pueflla
podria algūo caer q si nō ouiese qñ lo a-
yudasse / o el nō sopiesse caualgar / podria
ser muerto / o pñ. Otrofi deue saber ferir
cō las armas q traerē en la manera q en-
tēdierē / q mas a yna podrá matar / o pren-
der a sus enemigos. E todas estas cosas d
uē ellos yfar por si / & los cabdillos fazer q
los faga. Por q el vfo les faze ser sabido-
res d todo esto q dicho auemos. E d mas
faze las cosas graues / tener por ligeras. E
sobre todo faze los omes ciertos / de las q
sas q bā menester / & deue fazer. E ay de
mas q lo mejor / mādā dos a sus cabdillos.
E porē de los q estas cosas nō ylassen sin
el daño que recibieren por su culpa / deue
les el Rey dar tal pena / segū el mal q y-
niere por el yerro que ellos fizieron.

¶ Ley. r. como los omes deuen ser acabdellados por mandamiento del
cabdillador: & que manera se ha de tener: para encubar lo suyo: & saber lo
de los enemigos.

A Cabdellar segund dixieron los q fuerō sabidores de
Armas / & d fecho d guerra: se due fazer en dos māeras.
La vna de dicho. La otra d fecho. E la d palabra es q el cab-
dillo mādā a los suyos q tēgā biē poizad / por q los fechos q
qñiere fazer: nō lo sepā d la otra pte. Mas q ellos ayā sabidu-
ria de los otros: segū dize en algūas leyes q de fuso dixi-
mos. La así como es grād trayāo mēsurar los omes / lo q
sabē / & cosa de q viene grād daño. Otrofi los q se trabaja de
auer sabiduria d sus enemigos faze lealdad: & viene les en-
de grād pro. E due otrofi mādā a los omes q yfen fazer a y-
na las cosas q les mādā. E q en pocas palabras entēdā /
lo q les dixierē: como si fuesse grād razō e las señales. E otro-
fi q con ellos puiere que los cognosca / & faga por ellas como
si gelo dixiesse por palabra. E estas son dos cosas de que d-
ue el cabdillo yfar / & los que el cabdellar: porque pueda fa-
zer sus fechos a yna / & encubiertamēte. E si por auctura acā-
ciere que esto sepan los enemigos: deue lo cābiar el en otra
manera. Por q toda via el arte & la sabiduria del vcer: en su
poder la a yā: & nō la dē a los otros. E deue otrofi mandā q
los suyos que esten callando: & nō fablen si nō qñ gelo demā-
daren. E esto por dos cosas. La vna / porque el ro ydo de las
muchas palabras faze que los omes nō se entenden vnos a
otros. La otra / por q los que han mucha fabla / non pueden
tanto fazer / como los que estan callando / por sus manos. E
esto es / porque vna grand partida de la fassa pierden por las
palabras que vizen. Otrofi due los tener callados / q qñ-
fueren en algūd fecho de grād affuenta que nō se pudieren
tener de nō fablar / que digā pocas palabras & tales / que nō
enlazezan los suyos mas que tomē esfuerço. E ay nō sin
todo esto les deuen toda via mostrar que nō sean entrel re-
feridos ni mezclados que esto es cosa que toma en grand
daño en toda fazon. E mayormente / en tiēpo de guerra / por
q tal podria ser la mezcla: o el bollicio / que faria q todo el fe-
cho / que en ydasse fazer se perderia por yn. Onde el cabdillo
que bien qñiere por su palabra acabdillar / deue mādā q fa-
gan & guarden todas estas cosas sobre dichas. E si alguna
cosa por el meguasse d yerro / & dī daño q porēde yuiesse
toda la culpa seria suya. Y merece tal pena / como el mal q
los omes recebiesse por megua de lo que el auia de mādā:
¶ Ley. r. que los q ouieren de guerrear deuen ser soffridores & feridores:
para biē ycer los enemigos: ni basta lo vno de fso: para aqñr la v. toia.

¶ Ley. r. que los q ouieren de guerrear deuen ser soffridores & feridores:
para biē ycer los enemigos: ni basta lo vno de fso: para aqñr la v. toia.

Soffridores / & feridores segund los antiguos dixieron:
deuen ser los cauallos / & los otros que guerrean: de
que fueren bueltos en las lides / cō los enemigos pa fazer lo
que les cōuene en fecho de caualleria. La maguer fueren fe-
ridores / & supiesse fazer daño: si soffridores non fueren / de
manera que nō desmayassen por la feridas que de ellos rece-
biesse / ni por los otros grādes peligros que les yn auentē-
sen / nō podrian vencer ante cōuenia por fuerça q fueren ven-
cidos. E otrofi / maguer fueren muy soffridores. en todas
estas cosas que diximos / si non fueren feridores / de guisa q
sus feridas supiesse fazer daño a sus enemigos / non les val-
dria el sofrir nada que muertos / o feridos nō fueren. Y por-
ende conuene en todas guisas que ayā enfi estas dos co-
sas. Y que sean aperecebidos toda via de yfar de las en vno.
La la vna sin la otra non valdria nada.

¶ Ley. r. que los q ouieren de guerrear deuen ser soffridores & feridores:
para biē ycer los enemigos: ni basta lo vno de fso: para aqñr la v. toia.

to qñ es bié fecho / faze a los ome entrar do qñeré / z acabar lo qñeré. E freno ouo nome muy có razon. La bié assi como el freno faze a la bestia qñ no vaya / si nó por do qñeré aqñ qñ caual ga. O trofi / el acabdillamiéto edereca los ome / z faze los qñ no tuercá / ni sobrelieue en la guerra. Abas qñ vaya como qñ uicne al fecho qñ qñeré faze. E maestro fue llamado / por qñ enl yaze toda la maclheria de como los ome deue vécer sus enengos / z fucá ellos onrrados. La bié assi como el nauio va por la mar / z maguer se muena có vela / o có remos / nó puedé llegar los qñ en el vá do querer / z há a peligrar muchas vega das si el maestro qñ tiene el gouernalle nó los endereca. otrofi los qñ qñeré guerrar / nó puedé acabar su volúdad / z son ven cidos / z desbaratados muchas vezes qñ nó só bié acabdilla dos. E demas por el bié acabdillamiéto véce muchas vega das los pocos a los muchos. E faze otrofi cobrar / z vécer a los qñ son vécidos. E por todas estas razones / touieró por bié los antiguos de adelátar / z onrrar el acabdillamiéto entre to das las otras cosas qñ se deue faze en la guerra. E fizieró sí como Rey a qñ teuiessen miétes / z obedeciesse. E pusieró grá des penas a qñ qñeré cótra el fuesse / segúnd la cosa en qñ se ós máda: así como se muestra en las leyes qñ fablá en esta razon. **¶** Ley. xliij. quales deuen ser las señales que truxiere los cabdillos / z quié las puede traer: por que razones.

Senales / conosciadas pusieron antiguaméte que truxies sen los grandes ome en sus fechos / z mayoriméte en los de guerra. Por qñ es fecho de grand peligro / en qñ cóuiene qñ ayá los ome mayor / acabdillamiéto: así como de suso dixi mos. La no rá solaméte se há de acabdillar por palabra / o por mádaméto de los cabdillos / mas ayñ por señales. E estas son de muchas maneras. La los vnos pusieron en las arma duras qñ sobre sí: z sobre sus cauallos señales de partidas ynas de otras / por qñ fuesen conoçidos. E otros las pusieró en las cabeças / así como en los yelmos / o en las capellinas / por que mas ciertaméte los pudiesse conoçer / en las grádes prietas / qñ lidiassen. Abas las mayores señales / z las mas conosciétes son las señas / o los pedones. E todo esto fizieró por dos razones. La vna por qñ mejor guardassen los caualle ros a sus señores. La otra / por qñ fuesen conoçidos quales fa zia bien o mal. E estas señas / z pendones / son de muchas ma neras: así como a delante se muestra.

¶ Ley. xliij. quantas maneras son de señas / mayotes: z quien las puede traer: por que razones.

Estandarte llaman a la seña / qñ drada sin farpas. Esta nó la deue otro traer / si nó el Emperador / o Rey. Por qñ así como ellos nó son de partidos / así nó deuen ser partidos los reynos onde son señores. Otras yha qñ son quadradas / z ferradas / en cabo: que llaman cabdales. E este nome há por que nó las deue otro traer / si nó cabdillos / por razon del acabdillamiéto que deue faze. Pero non deuen ser dados si non a quien ouiere cien caualleros / por yassallos / o dende arriba. O trofi las puedé traer cótejos de cibdades / o de vil las. E esto por razon qñ los pueblos se deue acabdillar por ellos: por que nó há otro cabdillo: sino el señor mayor que se entiede por el Rey / o el quel pusiere por su mano. Esto mis mo pueden faze los cóuétos de las ordenes de caualleria. La maguer ellos ayá cabdillos / a que ban de obedecer / se gúnd su orden. Pero por qñ nó deue quáto a lo téporal: auer ninguno dellos cosa estrema da ynos de otros / por esto non pueden auer seña / si non todos en vno.

¶ Ley. xliij. quantas maneras son de pendones.

Pendones / posaderos son llamados aquellos / que son panchos / contra el asta / z agudos faza los cabos: z lle uá los en las buettes / los que van tomar las posadas / z fa be otrofi cada cópana do ha de posar. Tales pedones como estos / puedé traer los maestros de las ordenes / de la caualle ria / z ayñ los comedadores / do ellos nó fuesen. O trofi los pue dé traer los que ouieré de cien caualleros ayñso / fasta en cin quenta / mas dende fasta diez ordenaron los antiguos que tru xiesse el cabdillo otra seña quadrada qñ es mas luenga que ancha: bien el tercio del asta ayñso / z nó es ferrada. E a esta llamá en algunos lugares yádera. Otra seña yha qñ es an

gosa / z luenga cóta fuera / z pñda en dos ramos. E tal como esta estableciéto los an tiguos qñ la truxiesen los oficiales mayo res del Rey: por qñ supiesen los ome qñ lu gar tenia cada vno dellos en la corte do auia de yr / o de posar en la buette. Esta misma seña touieró por bié qñ truxiesen se ñores de dos caualleros fasta cinco. Pero qñ fuesse mas pequeña qñ la de los oficiales. Los guidores de las buettes / z de las ca ualgadas a que llamá adalides / qñ puedá otrofi traer señas cabdales: si gelas diere el Rey / mas nó de otra guisa. E esto por qñ nó há cópana cierta de qñ seá señores por qñ merezcá auer seña / si nó así como les acael ce por auetura vna vegada mas / o otra me nos. E el almiráte mayor de la mar / deue leuar é la galea en qñ fuere el está darte del rey: z vna seña cabdal en la popa de la ga lea de seña de sus armas. E todos los otros pedones qñ truxiere esilla menores puede los ayñ traer de su seña / por qñ todas los o tras galeas qñ se há de acabdillar por el: allí conoçcan la suya en qñ el va. Abas en todos los otros nauios de la buette nó de ue traer seña / si nó del Rey / o del señor qñ mádo fazez ella armada. Fuera de qñ el comitre de cada galea qñ pueda leuar esilla vn pedó de su seña / por qñ se acabdille su compañía / z sepa qual faze bien / o mal.

¶ Ley. xv. que otro ome non deue traer seña: ni pen don cotidiano: si non el Rey.

Traer puede qualquier de estos so bre dichos las señas / qñ dichas auer mos é las buettes / o en las guerras. Abas có todo esto nó la deue traer otro ninguno cotidianamente si non el Emperador / o rey por que son cabdillos de cada día. E otrofi por omra de los Imperios / z de los Rey nos que han de mantener. E ayñ por que sean conosciados por do fueren. La por estas razones pueden traer consigo seña / o pendon cada que / caualgaren / z también en tiepo de paz como de guerra. E ningun no de todos estos qñ diximos / nó lo deue auer / si nó aquellos a quié lo ellos viesien de comiéto dando les conellos aquel poder. E así de los aquellas onrras / qñ de su so son dichas. E por esta razón establecie ró los antiguos qñ qualquier a quié el rey ouiesse dado seña / qñ nunca se parasse con tra el / ni la tediése cótra la suya / ni pedon nin otra seña alguna / de aquellas qñ ouies se auído del / o aqñllos de quié el dicsediése o de su linaje del Rey / o del mismo. La qñ quier qñ lo fiziesse / pusieró qñ farta tray con conosciada: por que deue ser echado del rey no / solamente por mostrar la cótra la vsta del Rey. E esto touieró qñ era mucho es tra ña cosa / qñ aquellos a quié los Rey es da uá señas / z pedones por fazez les omra qñ los dñonrasen ellos dñpues có ello pará do se les en cótrario có el bié qñ dellos reci bieron. **¶** Adición.

¶ Quando los pendones de las cibdades / z villas ouieré de salir pa yr do de el Rey estuuiere / z por su mádado / nó seyendo el Rey en la tierra qñ nó yará so capitania de señor alguno / qñ en las dichas cibdades es tuuiere por capitá ni é otra máera alguna

¶ Ley. iij. de qñ se hales. **¶** De xulim enim in ce exercitu portatur in factis armorum ut melius omis cultos distat: via a males factoribus cognosca tur. **¶** Et debet bella tores aliqua signa ponere atqñ in ar mis aliqñ vexillis. hoc dicit.

¶ Ley. xliij. b. **¶** Estandarte. **¶** Magni est veris lū regis et est qua dratum sine scriptis qñ nulli licet ponere nisi regi. Sed si non habet serpas: poterit illuz ponere dux centū equitū aut vltra vñ fallouimant cour mune citatio vel vñlle seu cōuē or dis militaris. b. d.

¶ Ley. xliij. c. **¶** Pedones. **¶** De titulum aliud é ma gnus veritas hactā latū in sine acutū z dicitur māsōn ar rium. i. posadero. hoc possit ponere magister ordis militaris: z in coy abientia comēda tores z etiā aliqñ ha bētes qui quagita milites aut plu res. Aliud est qua dratum tertio plus qñ latū iō gius veris sua hactā nó serpa tū. Et hoc possunt ponere equites. x. aut plures qñ aliqñ dicit vndera. **¶** Aliud é veris hactā latum z i sine acu tum z bipartitum. istud portant offi ciales maiores re gis: et aliqñ quinqs aut plures equites habētes. **¶** Et nota qñ adalides nó poi tat vexillum mag gnus: nisi ex regio concessione. **¶** Aliud randus vero in sui galea portabit vex illum regis z suffi in popa: z pñ por tare alta vexilla mi nos signū sui. **¶** In alijs autez classis bus nauigis: nó poñtur nisi regis arma vel domini classidis: eo saluo qñ in qualibet gal lea potest cōter su um vexillum par uum portare. b. d.

¶ Ley. xv. **¶** Traer. **¶** Nullus pot quod die vexi lum portare nisi rex. sed nec aliqñ pot innt etiaz ipe guer re: nisi rex eis con cesserit vexillum. **¶** Et sic concessus: nō dē cōtra regis vexilli extēdatur. **¶** Als ex sola extēdētūm nō pñtione a rez guo regulatur. b. d.

gares/asi como por malos barracos/ o en tremadales q non pueda deluiar/ due fazer yr adelante tatos omes q los adobe/ porq pueda sin embargo passar/ r dxar qen los guarde/ porq no recibá dafio. Mas si el passo fuerte fuere asi como lo pesa o tallangostura q se apodere d' ante q los enemigos lo tomé/ porq la bueste pueda e saluo passar. E qn se la acaciere q passé cerca d' l lugar do los enemigos fueré/ due allí fazer estar la d' látera/ fasta q llegue tãta gête d' caualleros/ r d' peones q pueda guardar el rastro/ fasta q vega la caga/ r sea toda la bueste passada en saluo. E todas estas cosas due saber los cabdillos/ r ser mucho apcebidos en ellas pa guardar se del dafio q les podria venir de los enemigos.

¶ Ley. xviii. como due fazer quando los enemigos dieré salto en la bueste. **S**alteaudo los enemigos e algua pte d' la bueste/ due los cabdillos fer muy apcebidos/ pa no dexar yr alla tãta gête q lo faga grãd mēgua en los otros lugares porq podria fer q lo fariã cõ arteria/ pa ferir do entediessen q mayor dafio podrian fazer. E para yr siempre apcebidos en guardar se en todas las cosas que dicho autemos/ due fazer dos cosas. La primera/ q den caualleros/ q van delante/ a diestro/ r sinestro/ a que llamam d' cobardozes/ por que si los enemigos vi nieren apcebican a la bueste/ porq no reciban dafio. La segunda/ yendo la bueste van toda via los caualleros armados r apcebidos/ porq si los enemigos vinieren a ellos a fo ora/ que se puedan amparar/ r no se ayan mucho a detener en armãdose/ ni en parando se a cabdillar. La todo ome cuerdo/ due entender que pues el enemigo viene pa le fazer mal/ non le dara lugar pa poder se armar/ ni para uer luego cõsejo de como cabdillara. E de mas semeja grand locura/ q las armas q fuerõ fechas para ayudar se los omes dellas en los lugares de miedo q ayan verguēca los caualleros/ ni los otros omes d' las traer. E yendo en esta manera/ q autemos dicho apcebidos/ r cabdillados los d' la bueste/ no podria recibir dafio d' los enemigos/ si no fuere poderio dellos grãde/ r d' mas en lo q los d' la bueste/ no auriã culpa. Onde los q se desmãdassen a los cabdillos/ de manera q por culpa d' ellos recibessen dafio los d' la bueste. E si los cabdillos errassen lo q ouiesse de fazer due auer tal pena cada vno dellos segud diximos en la ley tercera ante desta.

¶ Ley. xix. en que lugares deuen los cabdillos aposentar las buestes. **A**posentar buestes es muy grãd maestria/ r ha menester de ser muy sabido/ el cabdillo q lo ha de fazer. E para esto/ deuen siempre traer consigo omes que sepan bien la tierra a que llaman agora adalides/ q solian antiguamēte auer nomres guardadozes. E estos due yr toda via e la delãtera/ cõ los q lieua la sena/ o el pendõ del rey/ o del mayor cabdillo de la bueste/ empos de q hã d' yr los otros. E de q llegare al lugar do ha de posar la bueste/ due aq q ha de aposentar la catar q si la gête fuere mucha/ q los no faga posar de guisa que ayan grand agostura. E si poca q no esten alongados ynos de otros. La esta es cosa/ por que podrian ayna recibir grãd dafio de los enemigos. Mas due los fazer posar en vno/ r enfortalescer la bueste/ quanto mas pudiere. E por esto llama antiguamēte claustra/ que quiere dezir tanto como posada fuerte/ r ordenada para defender se de los enemigos. E por de los antiguos/ quando trayan muchos carros/ poniã los d' derredor de la bueste/ r faziã d' ellos como muro. E qn no los tenian/ fazian palos agudos forrados que auian de fierro/ r fincauan los/ r traauan los con las cuerdas. E cercauã cõ ellos toda la bueste en derredor. E tã fuerte los faziã/ r tã ordenadamente poniã las tiendas/ que los enemigos no las podian ligeramēte quebrantar. E ay nã faziã otra cosa que quando los palos non tenian/ que pudiesen derredor de la bueste/ poniã las tiendas vna cerca de otra. E de tal manera las traauan q ningund ome de cauallo/ ni de pie non las pudiesen quebrantar. E ito fazian los cabdillos cõ muy grãd maestria que auian entendiendo que los de la bueste/ q traba jauan mucho de dia/ que pudiesen de noche dormir/ r folgar seguramente. E ay nã catauan mas los q la bueste aposentauã q no la pudiesen e lugar q fuese acorro.

La si era alto/ q los enemigos no se apoderassen de aq l lugar alto pa fazer les daño/ acogiēdo se en su saluo. E q non fuese puesta en tremadal/ nin en lugar q le pudiese aguadacho fazer mal. E fuese siēpre cerca d' l agua/ r de yerua/ r de leña: q son cosas q mucho ha menester la bueste/ q non puede escusar. La biẽ assi como es de catar el lugar/ do quiere fazer alguna buena viella/ q sea sana/ r fuerte/ r abõdada de agua/ r de otras cosas/ q fueré menester/ assi lo due fazer pa posar la bueste fallãdo lugar pa ello conueniēte. E si no/ deuen escoger el mejor lugar que pudieren auer/ segund el lugar fuere.

¶ Ley. xx. En que manera deuen aposentar las buestas. **A**posentadas due ser las buestas/ segud la facion d' l lugar si fuere luēga/ o q d' rada/ o redõda. E poner las tiendas del sefior en medio/ r las d' los oficiales/ q lo hã de feruir en derredor d' lla/ que esten en manera de alcazar. E todas las cuerdas destas tiendas/ fazia las d' l sefior/ r due yazer a todas ptes omes q descubriessen la tierra en derredor/ en manera q non recibã dafio de los enemigos en posando. E si otras guardas fueré puestas al rastro/ assi como en las costaneras/ due esperar fasta q llegue la caga. Por que muchas vegadas acaescē/ que los enemigos/ quando entienden que la bueste es posada/ vienen a ferir en los que la lieua: o cuydan que los que estan aposentados/ que non les acorreran.

¶ Ley. xxi. Como due ser acordadas las buestas. **C**ercauear due el pueblo la bueste en derredor/ quando supiere que alliban de fazer morada luēga en algud lugar. Lo vno porq non recibã dafio de los enemigos. Lo otro porq non pierda sus bestias/ nin les furten sus cosas. D' rrosi deuen d' r tantos de caualleros/ r de peones que la guarden de noche/ segund entenderē que es el poder de los enemigos/ r conuiene al lugar do estouieren posados. E tambien estas guardas como las que pusieren de dia/ ban las de partir/ de guisa/ que puedan soffrir el trabajo. E todas estas cosas que diximos/ deuen fazer los cabdillos/ r mãdar a los otros como las faga. E el que lo no quisiere fazer/ si fuere de los mayores omes: due le el Rey dar pena segund fuese la cosa en q se desmãdassen. E si fuere de los otros toda la cosa que el cabdillo fiziere/ en la manera de escarmiento non le deuen ser acordadas/ segud adelãte se muestra. Mas si el yerro fuere por culpa del cabdillo due le el Rey dar la pena segud el dafio que viniere por su mercedimiento.

¶ Ley. xxii. Como due ser guardadas las buestas. **L**eña. Yerua. Agua. Paja: son cosas que los de la bueste non pueden escusar. E otrosi de embiar reatas/ pa traerles aquello que han menester. E por de los cabdillos q ouieren de guardar/ r de guiar a los q fueré por estas

numq militam des falcada. ferturos: nec mor. E due de tem recusarios p. E due de de defensione respu. E due de doz plac. E due de blice: vnlpe. ff. ex en q des. qui. cau. maio. ves. caualguē. E due de bē semper esse ad los q vne. bella paratos: vt. ren ver al. l. milites. C. de re. rey. E des. mil. l. xij. E si fice. pue d' las. nentur milites du. ticias/ de. ctibus obtempera. uen posar. re: q si s pceptuz todos los. eou aliqã fecerint: de la bues. capite puniunt. ff. ne qes aut. de re mil. l. de ferto. como pue. rem. s. in bello. bla bla vi.

¶ Ley. xix. **A**posentadas due ser las buestas/ segud la facion d' l lugar si fuere luēga/ o q d' rada/ o redõda. E poner las tiendas del sefior en medio/ r las d' los oficiales/ q lo hã de feruir en derredor d' lla/ que esten en manera de alcazar. E todas las cuerdas destas tiendas/ fazia las d' l sefior/ r due yazer a todas ptes omes q descubriessen la tierra en derredor/ en manera q non recibã dafio de los enemigos en posando. E si otras guardas fueré puestas al rastro/ assi como en las costaneras/ due esperar fasta q llegue la caga. Por que muchas vegadas acaescē/ que los enemigos/ quando entienden que la bueste es posada/ vienen a ferir en los que la lieua: o cuydan que los que estan aposentados/ que non les acorreran.

¶ Ley. xx. Como due ser acordadas las buestas. **C**ercauear due el pueblo la bueste en derredor/ quando supiere que alliban de fazer morada luēga en algud lugar. Lo vno porq non recibã dafio de los enemigos. Lo otro porq non pierda sus bestias/ nin les furten sus cosas. D' rrosi deuen d' r tantos de caualleros/ r de peones que la guarden de noche/ segund entenderē que es el poder de los enemigos/ r conuiene al lugar do estouieren posados. E tambien estas guardas como las que pusieren de dia/ ban las de partir/ de guisa/ que puedan soffrir el trabajo. E todas estas cosas que diximos/ deuen fazer los cabdillos/ r mãdar a los otros como las faga. E el que lo no quisiere fazer/ si fuere de los mayores omes: due le el Rey dar pena segund fuese la cosa en q se desmãdassen. E si fuere de los otros toda la cosa que el cabdillo fiziere/ en la manera de escarmiento non le deuen ser acordadas/ segud adelãte se muestra. Mas si el yerro fuere por culpa del cabdillo due le el Rey dar la pena segud el dafio que viniere por su mercedimiento.

¶ Ley. xxii. Como due ser guardadas las buestas. **L**eña. Yerua. Agua. Paja: son cosas que los de la bueste non pueden escusar. E otrosi de embiar reatas/ pa traerles aquello que han menester. E por de los cabdillos q ouieren de guardar/ r de guiar a los q fueré por estas

tantos
guamēte
en la tierra
la bueste.

facorro
alios otes
ro/ o tierra
la.

Segunda partida.

¶ Ley. xlii.
a **¶ Cercado.** Ob
festo ante loco vel
castro inimicorum
dux fiscalis exerci
tū et obfessi pte et
erit exteri vallari
et si fieri potest et gēti
copia nō dicitur cir
cūquas fiat valla
tio atq; fiat p ptes
aditū lock: vt obfesi
fia deneget ingref
sus et egressus: istū
p ad mat: ut obfesi
foz cōtione sole
bit p obfidentes co
rū pda coll. h. di.
pē punifour. ob
dānū eius negligē
tia i exercitu cōtin
gēs. Et p modo
cōmiffi: pte et i cul
ipfe qd factū cō
miffi: vt ibi i rff.

¶ Ley. xliii.
b **¶ Engenos.** Ob
fediū ista lex qū
ret vt tenere mart
mei castri fōta
rie arma offensibi
lia et defensibilia: et
ferramēta: vltio ne
cessaria tā ad defē
sionē castroz: qd
offēdēdi inimicos
tpe guerre. h. b.

ren que les daran conozte: esfuerço. pa vécer. Et como qer que los cabdillos deuen en esto fazer en cada lugar/mucho mas cae/en guardado los q van por estas cosas sobredichas/ do se acogen gētes menudas o poco esfuerço a tales como estos/ due los cabdillos mas esforçar q a otros omes: segū d dixie ro los sabios antiguos q vsar o fecho d armas. La tal es la palabra/ et el esfuerço dī due cabdillo a su gēte/ qñ hā miedo: como es físico al enfermo/ qñ cuyda morir. Et esto mesmo de uefazer a los q fuerē por lesia/ o yerua. Et ayn mas cōuene q faga de miētra cogiere/ q seā armados los caualleros/ q los guardā: z pōgā sus atalayas q descubra la tierra: et los pue da a ceber/ ante q los enemigos vengā a ellos/ adefora. Et ayn sin todo esto/ deuen les mādar q los omes fagan todas sus cargas en vno/ et las carguen en vno. Et trofi q nō vengā tā derramados/ q se faga el rastro malo de guardar/ et que nō reciba otrofi daño/ en viniendo a la bueste q les seria mayor vergüça q de otra guisa/ porq qñ se faga a ellos/ adefora/ no cañ do ninguna cosa/ cō sabor de tornar se a las posadas. Et por esto los deue el cabdillo mas guardar a la tornada q ala yda porq allí vā mas medrosos: et a la tornada viēnen mas seguros. Onde los que non se quisierē cabdillar/ deuen auer tal pena como en esta otra ley diximos. Et si los cabdillos erraf sen en lo que ellos deuen fazer/ deuen auer tal pena segund quoen esta ley misma dize.

¶ Ley. xliii. como deue ser apofentada la bueste quando cercan alguna villa o algund castiello de los enemigos.

Cercando la bueste/ villa/ o castiello sobre q qere estar/ falta que la tomen/ deue el señor mayor/ o el otro cabdillo que yn fuere por el/ fazer tomar las posadas enderredor de aquel lugar que quiere cercar: si tanta compaña touiere/ porque lo puedan bien en su saluo cercar. Et si todo nō lo pudiese cercar/ deue posar cōpañias ante las puertas/ porq les tengan la entrada/ et la salida. Et si nō todos en vno/ en el lugar que entēdiere que mayor daño podriā fazer a los de dētro. La cerca/ nō quiere al dezir/ si nō como quien cerca todo enderredor. Et la q nō es así fecho/ nō llama si nō aluergada. Pero deue apofentar a la bueste en tal lugar/ q sea cerca de los enemigos/ por apoderar se d los enemigos. Et fazer les mal/ q nō meter la pmeramēte tā a dētro q la ayā dspues de tornar a fuera. La deho les vernia vergüça z daño. Et lue

go q asfegada fuere la bueste/ deue fazer otrofi allos de dētro carcaua enderredor/ porq los de la villa/ nō les puedan dar rebato/ sin mādamēto d sus cabdillos/ et si el aluergada fuere vna pte o mas/ nō seyēdo la villa cercada/ deuen fazer ante aqllas posadas/ et carcaua entre si. Et los d la villa pa estos tambie como si toda la villa cercassen enderredor/ due fazer otra carcaua cōtra fuera. Et esto fallaron los antiguos/ por que muchas vegadas han acuerdo los de dētro/ cō los otros amigos de fuera q los vengā a acorrer. Et tābien los vnos como los otros/ de guisa podriā ferir/ q ayn q fuer sen menos q ellos/ q si nō fueren guardados/ podriā ser venci dos/ o mal trechos. Lo q seria cosa q pareceria mal/ sin el va fio q dende vernia/ q a qllos q tienē lugar de veeedores/ fuer sen vencidos por su culpa. Et ayn en estas carcauas fallaron otros puechos q los enemigos se tienē por mas cuytados/ por ellas pues q nō puede entrar/ nin fallir/ ni auer las cosas q les son menester. Et los d la bueste estā mas en saluo/ et puede mejor guardar sus cosas/ q nō las pierda nin gelas furtē. Et ayn sin todo esto qñ los enemigos les dierē rebato adefora/ q se pudiesen armar de su vagar/ auer acuerdo para defen der se. Et ayn de mas viene les ende muy grād pro/ qñ carca uados fueren/ así como sobredicho es. Et nō auran menester otra guarda/ si nō atalayas de dia/ et lucubas de noche/ et po dran mas seguramēte dormir/ et folgar/ et sofrir mejor el tra bajo q ouiere. La segund los sabios mostraron/ q maguer el dōme gana pzy/ et onrra/ en vencer sus enemigos: et traer los a lo que quisiere/ mucho lança mejor/ qñ los sabe fazer de ma nera/ q el sea guardado/ et lo fagan ellos. Et porēde nō tan so lamēte mādauan los antiguos q se carcauasen/ mas ayn q si fueren en lugar de madera/ q fiziesen talā queras/ pa todo enderredor/ et cada faldes qn derecho de las fallidas d la bue ste/ qñ así fuisse cōtra los de dentro/ como contra la villa. Et ayn fiziesen otra cosa/ q por q los de fuera fueren mas effor çados/ et los de dentro cogiesen mayor espāto las credades de los q fueren cercados/ partiā a los de la bueste/ et las fajiā labrar a vista d los enemigos. Et esto fajiā por dar vōltad a los suyos/ para fazer bien/ et que les entre miedo a los de dē tro/ para traer los mas ayua/ a lo q ellos quisieren. Et todas estas cosas deuen fazer los cabdillos/ et mādar las fazer cada vno/ en su lugar/ así como cōuene. Et sobre todo due catar/ q ningun ome non sea ofado de derramar/ nin de yr a los ene migos/ si nō qñ gelo mandarē en aqlla guisa/ q mayor daño les podran fazer. Et los q así nō lo fiziesen/ q qere q los cab dillos los fiziese por escarmiento/ nō les deue ser a calopñia do/ segū d dize en la ley sobredicha. Et por el yerro q los cab dillos fiziesen/ deuen auer pena segund esta misma ley.

¶ Ley. xliiii. como deue los que fueren en bueste ser aparejados de engēnios/ et otras cosas q son menester para fazer daño a los enemigos.

Engēnios et armas/ et ferramētas de todas maneras/ deuen tener los Reyes guardadas en sus villas ma yormente/ en aquellas q estuuiessen en frontera/ pa leuar cōfi go qñ ouiere de cercar algund lugar/ o pa fazer mal de otra guisa a sus enemigos/ ca este es tesoro que se torna en grand pro. Lo vno porq aqllos q los han/ se muestran en ello por mas poderosos. Lo al q se onrran por ello/ apoderando se de sus enemigos. Ca muchas vezes auiene/ q mas ayua las to man por sabiduria/ et por arte q por otro esfuerço/ nin por mu cha gente. Et por esto deuen traer abondo de todas estas co sas/ tābiē de los engēnios q tyran piedras por contra peso: co mo de los otros q los tyran por cuerdas de mano. Et trofi ballestas muchas et arcos/ et todas las otras cosas q se tyran cō fultes. Ca todas estas cosas son mucho menester/ pa cōba tir los enemigos d q fuerē cercados. Et ayn otros engēnios ay q se due fazer/ pa derribar les las torres/ et los muros/ pa les entrar por fuerça. Et estos son de muchas maneras: garas/ et bacinos/ et carpēteros/ tras do se hā de parar los balleteros pa tirar en saluo a los d dētro. Et trofi tablas/ et carretas cubi ertas q fazē pa derribar los muros. Et sin estas/ hā d traer otras ferramētas muchas/ pa fazer les daño/ así como picos/ et açadones/ et açadas/ et palācas de fierro pequeñas/ et grandes que sean

q seá pa derribar las torres / z los muros. Otro si se guones / z se guen es pa cortar los arboles / z las viñas / z guadafias / z foces pa tajar los panes / z todas las otras cosas q pudiere auer / o entédierē cō q les podrá fazer daño / porq mas ay na lo cōquiere. E si supiere q han de llegar a lugar peligroso ante q mueruá a do qerē yr: z nō hā abdo de madera / cō q pue dá fazer todas estas cosas sobredichas / duē lo leuar cōigo: o de q fuere alla yr por ello al lugar do entédierē q lo podrá amas cerca fallar. E en esto nō duē recelar trabajo: nin cosa q faga pnes q por ello podrá acabar lo q qerē. La mayor es el pro q dē q hā / q la mission q yn meten / si por ello acabare lo q qerē. E todas estas maneras de engeños / z de ferramiē tas q dicho auemos / deuē los cabdillos mayores / dar a otros q las guardē / z q las tēgā pñtas / z las de aomes q sepā obrar cō ellas qñ menester fuere. E estos cabdillos q las ouie rē de guardar duē ser cuerdos / z leales. E q sepā leer z escreuir / z cōtar si nō traer omes cōigo q seá sabidores dello / por q sepā recibir las cosas cō recabdo / z dar las otro si. Onde el cabdillo q yerro ouiesse por su culpa en los q estas cosas deuiesse guardar: deue auer pena por aluedrio del rey / segund el daño q viniere por el yerro que fizierē. E esto mismo dezimos / si viniere por culpa de los cabdillos / que lo ouiesse de mandar.

¶ Ley. xxv. como deuen fazer daño a los enemigos en la manera que su pieren que les venga daño.

Erramiētas ni engeños ni armas / maguer las hā me nester en la hueste los omes: assi como diximos ē la ley ante desta: nō les tiene pro / si nō supiesse fazer daño a sus ene migos cō ellas. La ante les veniā de de dos males. El vno ca les costaria mucho ē auer las. E el otro pa fazer las labrar. E porēde los antiguos q yfauā mucho las guerras / z erant biē sabidores de lo fazer / catarō todas a qllas cosas cō q ma yor daño po driā fazer / a a qllas cō que guerreasen / z mas q vna los podriā traer / a lo q qñiesse. E establecieron por las leyes: z por fuero por q fuesse mejor guardadas / z faziā las leer a los caualleros: z a los omes ante q entrassen en la guer ra / por q supiesse como deuia obrar qñ fuesse en ella. E se fialadamēte / vna de las cosas q ellos catauā era esta / q qñ los enemigos podiā vcer cō guerra ligera: q nō se metiesse en a qllas cosas / en q yaze peligro. Assi como / podiēdo las cō querir solamēte por yrar les los frutos / z la viada / z dexar los de cōbatir z otra cosa. La lo vno les era en saluo. E lo al grād peligro. E catauā mucho al / por q qñ a sus enemigos daño les auia de fazer q gelo fiziesse pñmero en a qllas cosas q mayor gelo pudiesse fazer. Assi como en los panes / z en los frutos si los ouiesse atajar que los tajassen. E los de mas cerca: por q nō se pudiesse dellos ayudar. La de esto vien en dos proes. Lo vno q tyran a sus enemigos a qllas de q mas ay na se puedē valer. E lo al q les finca a ellos lo otro en saluo para acorer se dello qñ qñiere. E esto mismo de la agua. La esto es la cosa del mūdo q ante les dñe tyran cada q pudiere: por q muy menos puedē los omes sofrir la sed q la sãbre. E esto mismo deuē fazer / en todas las otras cosas. La a qllas deuē ante fazer perder lo q entédierē q mayor daño les fara. Otra cosa vñauā mucho los antiguos q era mucho prouechosa / q aquella faziā daño a sus enemigos que entendian q conuiene para ello / z con que mas les podian nuzir. Assi como tirar les la agua de los pozos / por caño: o desliar les los rios a otra parte por acequias / o quebrantar los engeños q rouiesse de dentro / con otros que supiesse ellos fazer que tirassen de lexos / o mas ciertamente.

¶ Ley. xxvi. como deuen parar engeño a viella: o a castiello.

Car dauan se mucho los antiguos / de parar engeños: si non a castiello: o a viella pequena / por q en tales lu res faziā daño derribando los muros / z las torres: z yn las casas / z matando los omes lo que non podian fazer en las villas grandes. La estas de breue non se toman si non por fameo por fuerza / o por feridas de varones / o por cañas / o por tiros de buzanos / cō q tiran afincadamente / o que les subiesse por escaleras. Pero tambien en los lugares meno

res q diximos / como estos non se pueden tomar por ninguno de fazer combatimien tos / como sobredicho auemos menos de ser los de fuera muchos / z mejores q los de dentro. Onde ha menester en todas estas cosas q diximos en esta ley / z en la que es ante della que sean sabidores della los cabdillos. E lo que les mandaren fazer a los omes: q seá otro si a ellos / bien mada dos. La d otra guisa nō podria ser q nō vi niese ende vno / o dos daños: q que se per diesse el fecho que cu y dauā fazer: o que en lugar de fazer daño recebir lo yan. Por ēde la pena de los cabdillos / z de los otros que errassen en alguna cosa destas sobredi chas seria tal / como sobredicho es.

¶ Ley. xxvii. q de partimēto ay entre batalla: z fazi enda: o lid: z quantas maneras son para guerrear.

Combatir segund los antiguos mo straron tāto qere dezir / como cōbati miēto q fazē ambas las ptes la vna cōtra la otra. E esto puede ser en dos maneras. La vna qñ son amas eguales / z pñta ca da vna de vcer la otra / o qñ la vna es fia ca / z pñta en defender se de la mas fuerte. E porēde ē las tierras do se fabla lēguase de latin / dixē cōbatir a todo fecho de armas tābiē qñ lidiā en campo / como quando cō baten viella / o castiello / o lidiavan vno cō otro. Mas los de españa antigua muda ron este nome en muchas maneras / se guind los fechos de armas / z los omes que los fazian. E porēde al combatir que diximos / touieron que conuiene para de zir lo non sobze otra cosa: si non sobze for taleza / que quieren tomar. E el embarrar es dicho / quando los embarrā de manera: que a ninguna parte / nō osan salir. E que los hā despues a entrar por fuerza. E por esto a cada vno llamaron su nome: porque los q lo oyessen / maguer non fuesse en el fecho / supiesse por el nome en que mane ra fuera. E lid llamaron / qñ se combaten en campo vno por otro / o vende a delante quantos quier que fuesse: do non ouiesse cabdillos / de la vna parte / z de la otra ca ualleros armados que nō yuā por hazes nin tener señas. E fazienda llamaron do ay cabdillos de amas las partes / que fa ze cada vno su poder / atendied o su señor z parādo mientes / en acabillar su cōpa sia. E batalla pusierō: do ay Reyes de a mas las partes / z tienen estandartes / z se ñas para sus hazes / con delantera z con costaneras / z con çaga. Mas señalada mente pusieron este nome: porque Empe radores / z los Reyes quando se auian de ayuntar vnos con otros: para lidiar solā tasser trompas / z bair atambores lo q nō era dado a otros omes. E otra manera ay aynde lidiar aque llamarō torneos. E esto quando la hueste passa cabo de la viella: o del castiello de los enemigos / o lo tienē cer cado: z sale a lidiar los de dentro cō los de fuera: z torna se cada vno aluergar a su lu gar. E esto mismo es / qñ las tiēdas posan vnas cerca de otras / z fallen los caualles ros de amas las partes: para fazer armas / otro peles / o compaņas. Pero non tēgā los omes / que este torneo se entiede: por

¶ Ley. xxviii. Curare debet dux vt oblecti minit i his dñificatur q erat illis villosa. Et in primis aqua si fieri potest eis au ferat: z post se nū na propi quos de ualentur: z alla si ant que magis ad eoz sedundant ita comodum. h. d. ¶ Ley. xxvii. b q Guardauan. Parua loca vel castra sunt inactis expugnada: nō at magna qz ista nes qrebr sic capi. h. d. ¶ Ley. xxviii. c q Obatir. quā in guerra sunt cō flic multo pces: placuit i hac. L. hoz mia designare. E pugnam cū loca vel fortalitia: embarrare aut cū hñi mici fugiat ad castra seu locū nec ad det exire. L. is noia tur qñ duo sine du ce in capo. l. e. agūt z pugnar inter se. Acta at dicitur cū duce belli. Bellus. No quando iter du os reges cū velle ho bellat z tropis. Comeatmentū cū oblecti exeunt ad pugnam dū z ad suū locū reuertuntur ad vesper it. Spolohada est cū oblecti ce paruptio agredunt oblecti res seu inimicos transeunt. Et de oibus istis non iz alicui de exercitu duce pñbente pu gnare. h. d. Occur rit questio. Dux ex ercius mandauit. ne qz pñdperet i hostes sub pñ ca pitis. Quidā strenuus miles cū co muatius militū q b perat. pro mas datum procipit i hostes z strenuista te / copali magna dispositus pericu lo: hostes viriliter deuincit: queritur an / copaliter sit puniendus? Et vi derur q sic: vt est tex. in l. desertor. q. qui in bello. ff. de re milit. Nam a stri ctos obedientie tu ra volunt ad ipsaz tenet. ff. manda. l. si remunerandi. q. si pignus. z. l. si pculus. ff. ad mace. l. sed z. ff. ad leg. aq. l. si seruis ser uis. ff. et si. C. de nez go. ge. l. si. Confit. mat. main malum non exculat. ppter bonū quod sequit lvi. d. c. vnderlig. Facta em nō sunt ad effectū nomi

Segunda partida.

nada. v. q. f. c. lla
r. non ed. xxi. q.
v. c. de occidendi
ff. de neg. ge. l. sed
an vltro. §. i. in cō
tractum. Nam pro
pter peritiam r. fas
ctum tam insigni
effectualiter perpe
tratum remittitur
pena que altissimi
poni deberet etiā
contra mandatum
pncipis. pbat. tex.
ff. de penis. l. ad ve
st. Bart. autem in
suo trac. de bello:
solut. §. i. ff. de car.
p. delinq. p. p. q.
peritiam magna:
penam euadit pbi
ctam. l. ad bestias.
nec ob. dicta. l. de
sertores: quia licet
talis incidat in pe
nā. l. vel homines:
potest tamen illa pe
na a pncipe remitti:
et: nec alia. l. infert
comratum r.

¶ Ley. xxv. §. i.
¶ Guerras. La
ualcata dicit que
fit ex arupto cons
tra hostium pceda
ta: cum sit a mult
tis sit secreta in in
trotu: publicanda
in regressu. La aut
a paucis tempore
clandestina. Recas
ualcata no dicitur
q. fit capta semetip
sa cum anteq. ea
deducan: hostes te
ram ad pcedam re
uertuntur. h. d.

¶ Ley. xxix.
¶ Algaradas. Al
gara es correitura
id est correitura ois
serunt vi magis r.
multas: q. algaras
homines multos
milites pcedenti
ad pcedas inimico
rū r. fructus deua
stationem. Sed in
curtus est paucos
cui r. clam eunt
r. redempti. h. d.

¶ Ley. xxx.
¶ Celada. Celada
es otra manera de
guerra q. los antiguos
usaron para fazer
daño a sus enemigos.
En esto deuen
ser catadas tres cosas.
La vna a qual lugar
la echa: si ay
grand poder: o non: o si son
omes que vñen de guerra:
o de otra cosa. La. ij. rason/
que caten en qual lugar
ponē la celda.

los torneamientos que vsan los omes en algunas tierras/ non por matar se mas por fazer se a las armas q. las no oluidē: por q. sepā como hā de fazer cō ellas/ a los fechos verdaderos/ z peligrosos. E spolonada llama a otra manera de lid/ q. qñ los de la hueste tienen algund lugar de los enemigos cercado z passasse cabo dellos/ z los de dētro les cometen de guisa/ porque los de fuera/ hā por fuerza a derrācar cō ellos. E por q. esto deue ser de rezio muy ayna/ por esso la llamarō espolonada. On en todas estas maneras de lidiar q. dicho auemos ha menester q. seā muy sabidores los cabdillos/ de acabdillar los omes en cada lugar/ segund pñiene el fecho q. qñer fazer. La otra manera/ en lugar d. vñer: podriā ser vencidos/ z alli do cury darian ganar/ pderian. Etroñ los de la hueste deuen ser muy mandados de sus cabdillos/ de non derrēgar/ nin de yr a ningund lugar sin mandamiento de sus cabdillos. La segund los antiguos mostrarō tres males grādes/ y a zē en esto a los que no los qñe. Primeramente q. falē d. mādado d. sus mayores q. es muy loco atreuimēto/ z grād. vñeza: porque se muestra q. lo fazē por no se atreuer a fazer biē cō los buenos/ o por no salir cō miedo en q. semeja a los malos. Lo el/ por el d. hñe/ z por el mal/ q. podria venir a los d. la hueste: por su dñmādamiento. El. ij. mal q. dē de venia seria la pena q. ellos deuiā recibir por el yerro q. fiziesse a los cabdillos: por rason d. ellos si gelo vedassen. La segund los antiguos dixierō mayor miedo deuen auer los de la hueste d. la pena q. entiedē d. recibir d. señorē la manera q. sobre dicha es por los yerro q. fizierē/ q. no el peligro/ o la muerte q. los enemigos les pueden dar.

¶ Ley. xxx. como los omes deuen ser acabdillados: z quantas maneras son de ella.

¶ Guerras. Ay otras de muchas maneras sin las q. diximos en las leyes ante desta/ cō q. puede los omes fazer mal a sus enemigos/ en q. se acacese q. lidiā algunas vegadas. Etroñ en q. hā menester d. ser biē sabidores de fazer las/ z muy cabdillados esillas/ por q. los omes q. hā seā sabidores/ z conozcā los q. cō ellos fuerē lo q. hā d. fazer. Queremos lo d. yr en este libro/ segund los sabios mostrarō q. llamarō a algunas d. las caualgadas. Assi como qñ pñe algunas cōpañias sin hueste pa. yr apñuradamente a correr algund lugar/ a fazer daño a sus enemigos/ o qñ se apartā de la hueste/ z despues q. es mouida pa. esso mismo. E estas caualgadas son/ en dos maneras. La la vna se fazē cōcjeramente. E las otras encubierta. E aq. las cōcjeras hā menester tā grād. poder d. e gēte. q. se atreuā a armar tiēdas/ z a fazer fuegos miētra en la caualgada andan/ z la salida de ella. E en esta hā de yr muy cabdillados/ por q. no seā descubiertos en la entrada: z pñedā mejor acabar su fecho. La despues que lo ouieren acabado: biē se pñedē mostrar/ segund diximos si fueren tantos/ z q. tales: que se atreuan a lidiar con los/ q. contra ellos viniere. La segunda/ que se fazē encubiertamente/ es qñ los que en vna

caualgada son poca compaña/ z hā tal fecho de fazer/ que r. d. quieren ser descubiertos/ mientras en la tierra de los enemigos fueren. E a esta/ nome de caualgada pusieron/ de q. ban de caualgar a pñessa. E non deuen leuar de las cosas que les embargue pa. yr ayna a fazer su fecho. La bien como a los d. la hueste poderosa cōuiene que vayan a pñessa a los enemigos catādo/ z metiendo los en miedo: assi conuiene a los de la caualgada de yr de vagar. E deue mucho mas andar de noche q. no de dia. E ayā tales omes/ q. los sepā guiar por lugares encubiertos: porque non seā vistos de los enemigos. E por esta mesma rason/ deue passar por lugares bajos/ z tā bien en yendo/ como en passando/ deue auer d. dia a las ayas/ z descubidores/ z de noche escuchas/ z rondas porque no sean adofora desbaratados. E todas estas cosas q. dicho auemos/ hā menester de saber los cabdillos. La muchas vegadas do les cōuerna hablar serā callādo/ z qñ qñiere comer/ o bener/ o dormir non gelo dexarā fazer. E esto/ por q. no vengana peligro de ser descubiertos/ por q. non pñedā ser desbaratados/ o pños/ o muertos. E sin estas caualgadas: q. diximos/ ay vñas otras a q. llama d. dalbes/ qñ van cōtra tierra d. los enemigos a fazer les daño: z por ende llama los ladinos riedro caualgada. E los antiguos sacārō esta manera d. guerra/ por q. fallaron que era mas dañosa que las otras/ en rason q. las gentes estan mas seguras. E reciben por ende mayor daño que d. otra guisa. Onde los cabdillos q. en todas estas maneras de caualgadas supicessen bien cabdillar a los q. con ellos fueren si algund daño les vintesse por culpa del/ deuen auer pena segund diximos en las otras leyes. E esto mismo dezimos de los que se desmandassen.

¶ Adición.

¶ Ley. título veynte y ocho de este libro.

¶ Ley. xxx. como deuen fazer las algaradas: z las correiduras.

¶ Algaradas. / o correiduras son otras maneras de guerra/ que fallaron los antiguos q. eran muy prouechosas/ para fazer daño a los enemigos. La el algarada/ es para correr la tierra/ z robar lo q. yn fallaren. E esta es vñe fazer segund diximos en la ley que habla de las batallas correidō los logares de los enemigos/ z robādo pñeramente lo q. mas cerca fallarē. E destas vienē dos bienes. El vno que les fazen daño. E el otro q. se muestra en ello/ por mas efforçados. Pero en fecho destas algaradas/ es de catar tres cosas. La primera/ q. en correidō las sepan biē la tierra/ por do ban de correr. Etroñ hā de tornar a sus compañas/ z que lieuen buenas bestias/ z seā ligeramente armados. La si esto no fizierē en tal lugar podrian echar el algaras que seria yn desbaratados. E si no lo fueren de yda/ ser lo yan de tornada/ quā do no lo pñessen do se auā de acoger. La. ij. rason es: q. caten donde echarā las algaras/ z q. aguien mucho a tal lugar/ q. puedan yn llegar los que lo fazen/ ante que les canfen los cauallos. La de otra guisa/ venir les yan ende dos daños. El vno: q. no podria biē robar. E lo al/ q. podria ser por ello ayna desbaratados/ o alomenos perderiā/ lo q. ouiessem tomado. La. ij. es q. sea el algaras guardada/ de buena cōpañia/ que vaya siempre en pos della: z que se pueda ayna acoger cō la presa que tomarē/ z q. ayna ayen cobro/ si desbaratados fueren/ fallando los enemigos de partidos/ z robando. E la corredera es qñ algunos omes fallen de algund lugar/ z tomā talegas/ pa. correr la tierra de los enemigos: z tornādose al uergada dōde salierō. E esta se deue fazer z cabdillar en manera q. el algaras no reciba daño de los enemigos. E porque esto no se fazē: si no de poca cōpañia: por esso hā de yr a furto/ z no paladinamente/ como los de la algaras. E por esso es llama da corredera/ por q. los q. van en ella hā de yr ayna: z venir se quanto mas ayna ellos venir se pueden.

¶ Ley. xxx. que cosas deuen catar los que meten en las celadas.

¶ Celada. es otra manera de guerra q. los antiguos usaron para fazer daño a sus enemigos. En esto deuen ser catadas tres cosas. La vna a qual lugar la echa: si ay grand poder: o non: o si son omes que vñen de guerra: o de otra cosa. La. ij. rason/ que caten en qual lugar ponē la celda.

Segunda partida.

¶ Ley. iiii.
¶ Comitres) hec
lex disposit qui
bet esse comitres:
z qualiter eligant
z de eorū potestate
z officio.

¶ Ley. v.
¶ Naocheros.)
Quis debet esse nau
cler: z qualiter eli
gantur z de eorū
officio z potestate
ab hac. declaraf.
¶ Ley. vi.
¶ Naucheros.)
Quis debet esse nau
cler: z qualiter eli
gantur z de eorū
officio z potestate
ab hac. declaraf.
¶ Ley. vii.
¶ Naucheros.)
Quis debet esse nau
cler: z qualiter eli
gantur z de eorū
officio z potestate
ab hac. declaraf.

¶ Ley. viii.
¶ Naucheros.)
Quis debet esse nau
cler: z qualiter eli
gantur z de eorū
officio z potestate
ab hac. declaraf.
¶ Ley. ix.
¶ Naucheros.)
Quis debet esse nau
cler: z qualiter eli
gantur z de eorū
officio z potestate
ab hac. declaraf.

¶ Ley. x.
¶ Naucheros.)
Quis debet esse nau
cler: z qualiter eli
gantur z de eorū
officio z potestate
ab hac. declaraf.
¶ Ley. xi.
¶ Naucheros.)
Quis debet esse nau
cler: z qualiter eli
gantur z de eorū
officio z potestate
ab hac. declaraf.

¶ Ley. xii.
¶ Naucheros.)
Quis debet esse nau
cler: z qualiter eli
gantur z de eorū
officio z potestate
ab hac. declaraf.
¶ Ley. xiii.
¶ Naucheros.)
Quis debet esse nau
cler: z qualiter eli
gantur z de eorū
officio z potestate
ab hac. declaraf.

¶ Ley. xiiii.
¶ Naucheros.)
Quis debet esse nau
cler: z qualiter eli
gantur z de eorū
officio z potestate
ab hac. declaraf.
¶ Ley. xv.
¶ Naucheros.)
Quis debet esse nau
cler: z qualiter eli
gantur z de eorū
officio z potestate
ab hac. declaraf.

¶ Ley. xvi.
¶ Naucheros.)
Quis debet esse nau
cler: z qualiter eli
gantur z de eorū
officio z potestate
ab hac. declaraf.
¶ Ley. xvii.
¶ Naucheros.)
Quis debet esse nau
cler: z qualiter eli
gantur z de eorū
officio z potestate
ab hac. declaraf.

¶ Ley. xviii.
¶ Naucheros.)
Quis debet esse nau
cler: z qualiter eli
gantur z de eorū
officio z potestate
ab hac. declaraf.
¶ Ley. xix.
¶ Naucheros.)
Quis debet esse nau
cler: z qualiter eli
gantur z de eorū
officio z potestate
ab hac. declaraf.

¶ Ley. xx.
¶ Naucheros.)
Quis debet esse nau
cler: z qualiter eli
gantur z de eorū
officio z potestate
ab hac. declaraf.
¶ Ley. xxi.
¶ Naucheros.)
Quis debet esse nau
cler: z qualiter eli
gantur z de eorū
officio z potestate
ab hac. declaraf.

¶ Ley. xxii.
¶ Naucheros.)
Quis debet esse nau
cler: z qualiter eli
gantur z de eorū
officio z potestate
ab hac. declaraf.
¶ Ley. xxiii.
¶ Naucheros.)
Quis debet esse nau
cler: z qualiter eli
gantur z de eorū
officio z potestate
ab hac. declaraf.

¶ Ley. xxiiii.
¶ Naucheros.)
Quis debet esse nau
cler: z qualiter eli
gantur z de eorū
officio z potestate
ab hac. declaraf.
¶ Ley. xxv.
¶ Naucheros.)
Quis debet esse nau
cler: z qualiter eli
gantur z de eorū
officio z potestate
ab hac. declaraf.

late del rey: vestido de ricos paños de seda.
E ha le de meter vna sortija en la mano de
recha por señal de onrra que le haze. E otrofi
vna espada: por el poder que le da. E en la
yquierda mano vn estadar de la señal de
las armas del Rey: por señal de acabde-
llamiento que le otorga. E estando así: deue le
prometer que no dudara su muerte por am-
parar la fe: por acrecetar la onrra: z el de-
recho de su señor: z por pro comunal de su
tierra: z que guardara z fara: lealmente todas
las cosas que ouiere de fazer: segund su poder.
E desque todo esto fuere acabado: deude a de-
lante ha poderio de almirante en todas
estas cosas segund dicho es.

¶ Ley. iiii. quales deuen ser comitres: z como deuen
ser fechos: z otrofi que poderio han.

Comitres son llamados otra mane-
ra de omes que son cabdillos de mar: so-
bre el almirante: z así cada vno d'ellos ha poder
de cabdellar bien los de su nauio. Otrofi
puede iudgar las cōtiedas que nascieren en
tre ellos. Pero si no se pagare de su jurysio
puede se alçar pa el mayoral: por no pa el
Rey: si no que el mesmo fuese en la frote-
ra: z que la fiziese en tal manera que esse dia
tomasse al lugar do el fuese. Mas comi-
tres no deue ser puestos: si no por el Rey
mismo: o por su mandado. E por ende el al-
mirante no les puede dar pena en los cuer-
pos: nin en cosa que les mas: si el no gelo
mandasse: como quier que los puede pre-
der: z fazer les emendar de las cosas nue-
bles: el auer que ouiere de pechar: segund
su fuero: o la postura que ouiesse fecho en
aquella flota: o armada. E por que ellos son
juezes de los pleytos: z cabdillos de las

ppañas que en los nauios traen: deue ser fechos: z escogidos: de
manera que ayan aquellas cosas que diximos del almirante.
E pero que es cabdillo sobre todos ellos: tanto ha poder de
fazer cada vno de los comitres en su nauio: como el almirante
sobre la flota: o armada en que fuese. E la manera en que deue
ser fechos los comitres es esta: que que touiere quien es para
ello que ha de venir primeramente al Rey: si ay fueren: si non
al almirante: z desir le las cosas: por que lo quiere ser: restitice
el Rey: o el almirante por su mandado: deuen mandar llamar
doze omes sabidores de la mar que conoscan aquel ome. E
fazer les jurar que digan verdad: si ha en si todas aquellas
cosas que diximos por que lo deue ser: z vado tal testimonio de-
uen le vestir de paños bermejos: z poner le en su mano vn
pedon de las armas del Rey: z meter lo en la galea: tafiendo
si o pa: z así afiler: z poner lo en ella en aquel lugar do deue
ser: z otorgar le que vende adelante que sea comitre. E despues
que de esta guisa fuere fecho: ha poder de acabdellar: z de iud-
gar en la manera que de suso diximos. E si vde adelante
errasse en razón del acabdellamiento: z desmádasse al mayoral
o faziendo balido contra el: con los otros comitres: o con algunos
otros del armada: deue morir por ello. Mas si errasse en los
jurysios que viesse due auer tal pena: segund el fuero. E si menos
cabasse: o pudiesse algunas cosas por su culpa: o aqllas de la
galea due las pechar dobladas: z el es tenido de dar recab-
do de todos los que en su nauio fuere: z fiziere algun yerro. Pero
si ellos se desmádasen mostrandolo al almirante: o si les fue
reprouado: deuen morir por ello.

¶ Ley. v. quales deuen ser los naocheros: z como deuen ser fechos: z que
poder han.

Naocheros son llamados aqllos: por cuyo seio se guia
los nauios por la mar. E por que estos son como el al-
mirante en tierra: por ende quando los quisieren recibir: pa qual
oficio: deuen les catar que sea: tales que ayan en si estas qua-
tro cosas. La vna: que sea sabidores de conoscer todo el fecho

de la mar: en qles lugares es quedo qual es corriente: z que
conozca los vientos: z el cabiamiento de los tiempos: z sepan
toda la otra manera. Otrofi: deue saber las yslas: z los pu-
ertos: z las aguas dulces que yn son: z las entradas: z las sa-
llidas para guiar su nauio en saluo. E leuar los suyos do que
sieren: z guardar se otrofi: de recebir dafio en los lugares peli-
grosos de tenecia. La segunda que sea esforzados para sofrir los
peligros de la mar: z el miedo de los enemigos: z otrofi para
acometer les ardidamente: quando menester fuere. La iiii. que
sean de buen entendimiento para entender bien las cosas que
ouiere de fazer: z para saber conseyar de rechamente al Rey: o
al almirante: o al comitre que le venádasen conseyo. La iiii.
que sean leales: de manera que amen: z guarden la pro: z la
onrra de su señor: z de todos los otros que ha de guiar. E el que
tal fallare si fuere acerca de la mar: deue le meter en el nauio: en
que ha de yr: z poner le en la mano el espadilla: z el tymo: z otorgar
le lo que dize adelante que sea naocher. E si despues desto por
engaño: o por su culpa: o mal guiamiento: se pudiesse el nauio
o rescabiessen grado dafio: lo que en l fuesse due morir por ello.
¶ Ley. vi. quales deue ser los proeles: z los sobre saltes: z los que han de
guardar las armas: z las viadas: z la otra parte de los nauios.

Proeles son llamados aqllos: que van en la proa de la
galea: que es en la delátera. E porque el su officio es de
ferir en las primeras feridas quando lid han: por ende deuen
auer en si tres cosas. La i. que sean esforzados. La ii. que sea li-
geros. La iii. que sean viados de su fecho de la mar. E sin
estos ay otros que llama alieres que van cerca de ellos: en las co-
staneras que son así como alas en el nauio: z por ende les dize
este nome. E estos han de ser escogidos para acorrer: z ferir
alli do menester fuere: segund les mandare el naocher: o el co-
mitre. E por esto que ha de fazer: deue ser atales: que ayan en si
las cosas que diximos de los proeles. Sobre saltes: llama-
mos otrofi: a los omes que son puestos ademas: en los nauios:
así como ballereros: z otros omes de armas: z otros no han de
fazer otro officio: si no defender a los que fueren en sus nauios
lidando con los enemigos. E estos han de ser esforzados: z
reynos: z ligeros: lo mas que ellos pudieren auer. E quanto
mas viados fueren de la mar: tanto mas sera mejor. E sin todos
los que auemos dicho han menester otros marineros: pa ser-
uir la vela: z fazer otras cosas que les mandare: así como bar-
ros para echar las ancoras: z tirar los nauios en el puerto: z
estos han de ser sabidores de marineria: z ligeros: z bien
mandados. Otros omes deuen poner para guardar las ar-
mas: z la viada. E estos deue ser leales: pa saber lo que dize
chamete: z sin cobdicia: z dar las all do les mandare el mayor
del nauio. E todas estas cosas sobre dichas que diximos: deue
ser acabdelladas: z bien mandadas. E si contra esto fizieren:
deuen auer pena: segund el yerro que fizieren.

¶ Ley. vii. quales son mejores nauios para guerrear: z de como deue ser
aparejados.

Nauios para andar sobre mar: son de muchas guisas.
E por ende pusieron a cada vno de aquellos su nome
segund la facion en que es fecho. La los mayores: que va a vieto
llaman naues. E de estas ay de dos maneras: z de vno z otras
menores son desta manera: z dize los nomes. Porque sean
conoscidos: así como. Carraca. Pao. Galea. Gufa. Bale-
ner. Vesio. Pinaça. Carauela. E otros barcos. E en españa
non llama a otros nauios: si non aqllos que han bancos: z re-
mos: z estos son fechos señaladamente pa guerrear con ellos.
E por esto les pusieron velas z mastres: como a los otros pa
fazer guerra o viale sobre mar: z remos: z espezes: z tymos
pa yr quando les fallece el vieto: z pa salir: o entrar en los puer-
tos: o en los rencones de la mar: pa alcanzar viento que les fizi-
esse: o pa fuyr de los que los fiziesen. La bien así como el aue
non podría yr por el ayre: si no ouiesse alas: que volasse: ni
quando descendiessen en tierra: no se podría mouer: si no ouiesse
piernas z pies: sobre que se sustiessen. Otrofi estos nauios que son
guerreros: non podría yr sobre mar a vieto: si no ouiesse vela
en que lo rescabiessen. E otrofi remos que los fiziesen mouer quan-
do les falleciesse. E por esto es grãde el poder de estos atales:
por que se ayuda del vieto: quando lo han: z de los remos quan-

do les es menester / z muchas vegadas d todo. Ca estos llama galeas grãdes z menores a que dizen galeotas / z tardãtes / z sacras / z sarrantes. Ca otros pequeños hã alli de yr q son de las faciones por seruido de los mayores / z de q se ayuda a las vegadas los q heren gouernar / a furto / por q pue da con ellos estar / mas encubiertamente / z mouer los a yna d vn lugar a otro. E porẽde / estos nauios qen los q siere auer pa fazer cõ ellos guerra / deue catar tres cosas. La. i. qn les mãdare fazer q sea la madera cogida pa ellos / en sazõ q due / z nõ se dañe a yna. La. ii. q seã fechos de buena forma / z fuer tes / z ligeros / segũd cõuene a lo q hã d fazer. La. iii. q a yan sus aparejos a q llamã rarcia / z son estos arboles / z cortezas / z velas / z tymones / z espastos / z carcores / z cuerdas de mu chas maneras. E todas / z cada vna dellas / ha su nome se gund el officio que fazen.

¶ Ley. viij. en q mãra puẽro los antiguos semeãte a los nauios de los cauallos.

Caualgaduras son nauios a los q vã sobre mar / assi co mo los cauallos a los q andã por la tierra. Ca biẽ assi co mo aq cauallo q es ligero / z delgado / z biẽ fecho: es ligero / z corredor / mas q el grueso / z redõdo. Otrofi el nauio q es fecho d buena madera es mas comẽte q el otro. E de los re mos / z ierõ semeãte a las piernas / z a los pies d los cauallos q hã d ser luẽgos z drecchos. E esta es cosa q comene mucho otro fi a los remos d los nauios. Ca biẽ assi como el cauallo nõ se podria mouer sin ellos: otrofi el nauio nõ se moueria sin los remos qn el viẽto falleciere. E la silla assemjãrõ al entabla mieto do vã assemjados los remadores / q nõ duẽser mas pe sados / d la vna pre q d la otra: por q vaya el nauio equal. Otrofi puẽro la vela por semeãca d las espuelas. Ca biẽ assi co mo el cauallo / q maguer aya buẽos pies nõ corre tãbiẽ como qn le dã de las espuelas. Otrofi el nauio ayn que aya buẽ nos / z remos nõ pue d yr tãto como ellos q rã: como qn fiere el viẽto en la vela: z le haze yr por fuerza. E la espadilla hizierõ semeãca al freno del cauallo: por q assi como nõ se puede mo ticia d el freno / ni a sinietro sin el: assi el nauio nõ se puede en dereçar / ni reboluer sin esta cõtra la parte que le dẽre leuar. E sin estas cuerdas q son pa tirar el nauio: son como el ca bestro z las falquias con que atan el cauallo. E sin todo esto assi como nõ le pue d fazer estar quando sin sueltas: en esta mes ma manera fuerõ assacadas las ancoras / pa fazer estar qdo el nauio. Onde todas estas cosas deue los cabdillos de los nauios tener bien aparejadas: en guisa q tengã toda via de llas: de mas que de menos. Ca la mençua que por esto auie ne en lugar podria acaser que todo el fecho se pderia por ende. Por q la culpa / z la pena seria de los segũd el daño / q por ellos viniere. Otrofi deue auer sus omes bien manda dos / de guisa que les den todas estas cosas qn las ouiere me nester. E si assi nõ lo hizierõ hã de auer pena / segũd el daño que viniere por su desmandamiento.

¶ Ley. ix. como los nauios deuen ser bastecidos de omes: z de armas: z de todas las viandas.

Bastimiento ha menester de auer en los nauios: bien basti como en los castiellos: nõ tan solamente de omes: z de sustancia assi como en las otras leyes diximos / mas ayn d armas / z d viãda. Ca sin ello nõ podria beuir ni guardar. E porẽde ha mester q ayã pa defender longas: z longones: z pspũtes: z coracas: z escudos: z yelmos: pa sofrir golpe d piedra / z pa ferir amanteniẽte. E deuen auer cuchillos: z pu ñales / z ferraniles: z espadas: z fachas: z porras: z lanças. E estas cõ garauatos de fierro: para trauar de los omes a d iri bar los: z ayan trancas con cadenas para pãder los nauios porque nõ se vayan para tierra. E han de auer ballestas cõ estriberas: z d dos pies / z de torno. E dardos: z saetas: quã tas mas pudieren leuar. E tarãjos: cõ cal: pa cegar los ene migos. E otrofi xabõ para fazer los caer. E sin todo esto: cõ fuego de alquitrã / para quemar los nauios. E todas estas cosas: deuen traer siempre a demas: porque nõ les fallezã. Otrofi deuen traer mucha viãda: assi como viscocho: que es pan muy liuiano: por q le fueze dos vezes: z dura mas que

otro q nõ se dañe. E deue leuar carne sala da / z lãbre / z qso. E cosas q cõ poco dellas se gouernan muchas gẽtes / z asos / z cebo llas / pa guardar los del corõpimieto del yazer de la mar / z de las aguas dañadas q beue. E otrofi deue leuar agua / la q mas pudiere. Ca esta / nõ puede ser mucha por q se pierde / z se gasta d muchas guisas: z de mas / q es cosa q nõ pue d euficar los omes. E muchas vegadas qn nõ cuydã: la fallã menos / por q hã de morir qn falle sce / o vienẽ a peligro d muerte. E vinagre deue otrofi leuar q es cosa q lea cõple mu cho en sus comeres: para beuer cõ el agua qn ouiere grãd sed. Ca la sidra / z el vino como qer q los omes la amã mucho q son cosas q embargã el seso / lo q nõ cõuene: en ninguna manera / a los q hã de guerrear sobre mar: por ende los antiguos defendie rõ q nõ troxerõ estos beueres a tales en las grãdes guerras / tãbiẽ de mar como d tierra: z nin otro q embargasse los sesos a los omes. Ca nõ es cosa del mũdo q mas veẽ a los fechos q hã d fazer: z mayor mẽ te a los grãdes. Pero qn nõ los pudiere euficar deue se ayudar dellos / de guisa q nõ les haga daño beuiedo dellos poco / z echãdo en ellos mucha agua. Ca biẽ assi como es biẽ d beuer los omes pa beuir cõ ellos / otrofi seria mal / z grand auoleja de cobdiçar beuir por beuer. Onde d todas estas cosas / deue ser sabido: es los cabdi llos de los nauios / en tres maneras. La primera / deue tener las cõ tiepo ante que yengã al fecho. La. ii. d guardar las / z nõ despender las sin recabdo. La. iii. d obrar con ellas segũd cõuene / z qn menester les fuere. E los q de sta guisa nõ lo hizierõ si por su culpa pdiessen los nauios for porẽde traydores: tãbiẽ como si perdiessen vn castiello: z de uen perder los cuerpos / z todo lo que ouieren.

¶ Ley. x. como los que se auenturã a guerrear de mar deue ser guardados: z ornados: quando bien hizierõ: z escarmẽtar los quando hizierõ el pãrto.

Ardimiento muy grãde haze a q los que auenturan sus cuerpos andãdo en guerra: por tierra / segund que de suso mostramos / mas mucho es mayor de los otros que guerrear en la mar. Ca la guerra de la tierra non es peligro si nõ de los enemigos tan solamente: mas en la mar / es dffos mesmos / z de mas / del agua: z de los vientos. E ayn sin esto ay otro peligro: ca el q cae d el cauallo nõ puede descẽder / mas d falta la tierra: z si estouiere armado nõ se fara mal. Mas el q cae d el nauio / por fuerza ha de yr fasta en fondõ d la mar / z qn mas armado fuere tãto mas ayna descẽde / z lãbre. Otrofi los d la tierra si cõbatẽ viella / o castiello pue d se tirar a yna parte: mas los de la mar / nõ lo pue d fazer. Ca pues q los nauios se acercã vnos a otros / z se trauã nõ se pue d deslutar los q estã en ellos: a ninguna parte. Porque por fuerza ha d fer la lid amanteniẽte / con todas las armas / que truxieren. E porẽde estan en grand peligro de los enemigos / ca non ay entre ellos si non las manos / z las armas con que se fieren. E otrofi / de parte de la mar non ay si non vna tabla entre ellos / z el agua / z los viẽtos / z la tempesta / z son descubiertos de todas partes. E sin todo esto / el comer / z el beuer / han lo todo por medida / z muy poco / z nõ d las cosas q quierẽ mas de aquellas cõ q pueden solamẽte beuir: a si como de suso diximos. E si a qllas les fallecen / nõ han a q se tornẽ / lo q nõ cõtece a los q guerrea en la tierra. Ca si les megua las viã das / las talças / pue d yr a otra pte a buscar las. E si las nõ fallassen / comerã de las yeruas / z d las sus bestias mesmas / q troxierõ. E ayn d mas de todos estos peligros / z lazeries / q diximos ayn ay otro muy grãde. Ca nõ les dã lugar en el

¶ Ley. viij. a. ¶ Caualgaduras. Comparãt em nauigia equis quia sicut tenuis e lentior grossi: ita z nauigium affusum. Et loco pedu sunt remi: velas si calcariibus simula muo: z semibes fel leiz: z gubernacu la freno z restes ca pistro angulif: es qui. h. o.

¶ Ley. ix. b. ¶ Bastimiento. Sicut em castrum est hominibus ar mis victualib: fut ciendum: ita z nas uigium. Sed caue duz est ne vni aut ficere prouilio ubi ponentur: qz mabant ista humanã intellectum: quod multu nocet in as gendis: potest ita qz accetum eius lo co. h. o.

¶ Ley. x. c. ¶ Ardimiento. Iy andaces singu erram per terram factentes: audacio res tamẽ sunt cer tates per mare: qz sustinent impetu maria z inimicos rum: z nõ ita in vi ctualib: abundãt. h. o.

Segunda partida.

¶ Titulo. xxv. de las emendas.

¶ De dar se.) Concord. l. stipulatus ff. de ver. obli. ubi dicitur fatiffa: ruis quo quis contentus erat et presertim ubi et facile l. causationis. ff. de verb. sig.

¶ Ley. i. b. q. encha) Est emenda id qd dicitur in guerra fit ex qna animantur ad guerram guerrificantes: et auferuntur ab eis in ista fiducia: has bñt em paupitatis obijciendi. b. d.

¶ Ley. ii. c. d. me.) An oia sunt emendanda: dicitur in guerra homini corporaliter illata et quantum dat in remuneracione p vulneribus aut captiuitate: in hac l. contumel. b. d.

¶ Ley. iii. b. q. Reclibem) quantum em debet habere q mortur in cosuictu. vide infra vbi agitur de penitis. Non em mortur qui in bello iusto mortificatus ad gloriam transferunt: q pro republicis cediderunt: vt ibi. b. d.

¶ Concord. conuictum reij. q. v. vbi quisi belli iusti certamine mortifera illi celesia minie negabunt: r. c. of. tunc. ea. ca. r. q. v. vbi q pro veritate fidei et saluacione patrie ac defensione christiana nouis mortuus est celeste a deo premit un obsequetur. r. grem. no. q. mortu dicitur viuere propter gloriam recora. Cuius dicit mortu propter vituperiu: no. iust. de exco. l. u. Sed si bello. glo. per gloriam.

¶ Ley. iij. e. q. Bestias.) Post emendaciones cor porum circa rerum emendanda anteq guerrificantes a pceda exat per duos iuratos eorum bestie et arma apiecta bunt: postea damnum in his sine do minio culpa con tingens emendabitur ex pceda fm dicitur estimacionem b. d.

naulo en q folgadamente pueda estar e dormir. E por todas estas razones q auemos dicho/ deue los q se atreuen a guerrear por mar ser esforcados/ r acuciosos/ pa saber escapar de los peligros de la mar/ r de los enemigos. E qñ tales fueren/ deuen ser onrrados/ r guardados. Drosi les deuen dar sus soldadas/ r su parte de las ganancias/ q fuesen de los enemigos/ r escarmetar a los q errare en el armada segund qual fuere el yerro/ r el lugar/ r el tiempo/ en que fuere fecho.

¶ Titulo. xxv. De las emendas/ a las qles dize en españa biñ enchas.



¶ Emendar se las cosas de q recibe dafio como qer q cosa nuenga mucho en toda faz/ señaladamente conuene mas en tiempo de guerra. Onde pues q en el titulo ante deste fablamos de aqllas cosas q los omes deuen guardar/ r fazer tabie en la guerra q se haze por tierra como por mar. Queremos aq dezir/blas emiendas q deue por los danos q en ellas recibe. E mostraremos q dize dezir/ emendanda/ q dize en españa encha. E de quatas maneras es. E por q razones se deue fazer. E como deue ser fecho. E qñ en la puede fazer. E qñ en que tiempo. E en que manera.

¶ Ley. i. que quiere dezir emendar: porque razones la deuen fazer en quantas maneras.

¶ Encha llamã en españa: a las emiendas q los omes hã de recibir por los danos q recibe en las guerras. E como este nome aq dize enfer/ qer tãto dize como leuãtar la cosa q cayo/ r desto tomarõ entendiẽto los q andã guerra enchas: a las emiendas q dã los omes de lo q ganã por los danos q recibieron en los cuerpos/ r en los suyos. E ditas enchas vienẽ muchos bienes/ ca fazẽ a los omes auer mayor sabor/ r cobdiciar los fechos de la guerra/ no entendiẽdo q caerã en pobreza/ por los danos q en ella recibieron/ r otrosi d cometer los de grado: r ferir los mas esforcadamente. E tirã los pesares/ r las tristezas q son cosas que tienen grand dafio a los corazones a los omes que andan en guerra. Adas qremos primeramente fablar de las enchas de los omes/ porque son mas onrrados. E despues fablaremos de las otras segund los antiguos lo departieron.

¶ Ley. ii. Como deuen ser fechas las emiendas de los danos q los omes reciben en sus cuerpos.

¶ Ocho es la mas onrrada cosa q Dios hizo en este mundo: r biñ asi como los sus fechos son adelãtados entre todos los otros. Drosi touierõ por biñ los antiguos d fablar primeramente de lo q a ellos penece r a sus cuerpos fuesen primeramente fechas q las otras. E estas puede ser en quatro guisas/ r las tres son por verdar: asi como castigo/ o ser ferido de guisa q no pueda sanar ay nato fincar lisiado pa toda su vida. E la qñta es qñ lo matassen los enemigos. E por estas razones touierõ por derecho qñ si algũo dellos en caualgada/ o en otra manera de guerra de las q de suso dixemos cauiassen diessen otro por el de los q ellos ouiesse presos/ segund qual ome

fuesse cauallero/ o peon/ r si nõ lo ouiesse/ q diessen tanto de la caualgada/ de q pudiesse otro comprar que diesse por si pa salir de catiuo. E si fuesse ferido/ de manera que non pudiesse miedio: si la ferida fuesse en la cabeza/ de guisa que se nõ pudiesse encobrir con los cabellos/ que le diessen doze marauedis. E por otra ferida q nõ le sacassen buello/ cinco marauedis. E por la ferida del cuerpo/ q nõ passasse de vna parte a otra/ diez marauedis. E por ferida de braço/ o de pierna q passasse al otro cabo/ cinco marauedis. E por otra ferida q nõ passasse la meytad/ desto q dixemos: r de ferida q passã por q brantamiẽto de pierna/ o de braço de que non fuesse lisiado: pa toda via/ doze marauedis. Adas si acaciere/ q algũo fuesse ferido/ de guisa que sin casse lisiado: asi como si pudiesse ojo/ o nariz/ o mano/ o pie por cada vno de estos/ deuen auer ciẽt marauedis. E por la oreja quarẽta marauedis. E si perdiere el braço fasta el cobdo/ o pierna fasta la robdilla/ o den de arriba/ ha de auer ciẽt r veynte marauedis. E qñ pudiesse el pulgar de la mano/ deue auer cinquẽta marauedis. E por el dedo segundo que es cabo del pulgar quarẽta marauedis. E por el tercero treynta marauedis. E por el quarto veynte marauedis. E por el quinto diez marauedis. E por los quatro dedos/ si acaciere que gelos cortie en vno/ o deõta marauedis si el pulgar le fincare. E si perdiere de los dientes delanteros de los quatro de suso/ o de los quatro de yuso por cada vno de los/ deue auer quarẽta marauedis. E por otra ferida de que fuesse lisiado/ assi como quebrado/ deue auer ciẽt marauedis.

¶ Ley. iij. por quales razones deuen fazer las enchas por los que matan en las caualgadas.

¶ Reciben muerte muchos omes de las caualgadas: auiedo volũdad de fazer seruicio a Dios/ r de amparar la tierra onde son: r de onrrar a su Rey/ que es su sefior natural. E por ende touieron por biñ los antiguos/ que el que assi muriesse/ si fuesse cauallero que le diessen por cada caualgada: por razon del ciento r cinquẽta marauedis: r si fuesse peon la meytad desto. E estos marauedis que los diessen por su alma en quanto el mãdasse en aquellas cosas/ q touiesse por biñ si muriesse con lengua/ r ouiesse fecho testamẽto: r si nõ ia tercera parte/ r lo al que fincasse a sus erederos. E esto mãdaron entendiẽdo que era muy derecha razon. Ca si los q reciben menos dafio en sus cuerpos: han enchas mucho mas las deuen auer estos/ q mueren por las razones sobredichas. E los que asi recibiesse muerte: como quier q los cuerpos muerã/ nõ touieron por bien los antiguos q muriesse el bien q fizieron. E por derecho a estos tales mas los deue llamar passados que muertos. Ca cierta cosa es que el que muere en seruicio de Dios/ r por la fe/ r del Rey que passa desta vida al parayso. Drosi el que muere por defendiẽto de su tierra: r por su sefior natural/ r hizo bõdad muda se de las cosas en q se remia. E toda via passa a ganar nõbradã pa si/ r para su linaje: para en siempre.

¶ Ley. iij. como deuen apreciar las bestias: r las armas de las bueltas: r de la caualgada ante que se vayan del lugar: porque sepan como se bã de fazer las emiendas.

¶ Bestias/ r armas r otras cosas pierden los omes en las guerras de que han de auer emienda/ señaladamente de lo que ganaren de los enemigos. E por que cobdicia haze demandar a los omes a las yegadas/ mas de lo que vale la cosa q pierden. Por ende touieron por bien los antiguos/ q ante q la buelte: o la caualgada mouiesse el lugar/ onde ouiesse de mouer q fuesse apreciadas todas las cosas: bestias/ r armas/ q leuassen. E esto pusieron non tan folamente: porque cada vno pudiesse auer emienda/ de lo q ouiesse perdido/ mas ayv porque los perdidos/ non agrauã a los otros demandados por las cosas mas de lo q valen. E para esto fazer touierõ por biñ que escogiesse los mas sabidores omes: r los mas leales q fallassen entreñ. E estos que fuesse apreciados res jurado primeramente por Dios que guardẽ a cada vno su derecho/ tabie a aqllas cuyas sõ las cosas q aprecian/ como a los otros q hã de fazer las enchas por ellos. E de que desta guisa ouiesse jurado deue auer: r apreciar las bestias: r

Segunda partida.

aut in alio tenentem eandem in loco habentem. Et si ob predicta contigerit suos de iure tenentem habeat penas quales si ipse fecisset. h. d. iste due leges.

¶ Ley. iiii.

a ¶ Apuestas.) De preda deber regi dari quanta pars in dominiis recognita non. Et quanta quanta pars est mere de regalibus non potest esse rex alicuius cedere perpetuo sed ad tempus. h. d. Si autem rex potest reuocare donacionem quam alicui fecit de his iuribus regalibus: vide foro le. lib. iij. titu. de dona. l. v. et quod ibi scriptum.

¶ Ley. v.

b ¶ Quinto.) Ultra quintas de qua supra. l. proxi. debet rex habere predicta iure regio alta que in hac. l. continentur. h. d. In non vocati ad bellum: sed proprio more accedentes obligent sibi illum in cuius seruitium vadunt: ut debeant habere partem prede: seu alias debent remunerari. Respondetur quod si antea donacione venient ut causa humanitatis vel parentele: non tenentur: ut de necessitate. xxiij. q. iij. ca. ser. differente. Si autem veniant antea obligandi illius cuius negotia gerunt: tunc tenentur: ut actione regis gestorum: et sicut vultur ceptum: ut ff. de nego. gest. l. sed in vitro.

vegadas/ aquellos que yvan siguiendo los enemigos/ pierde la ganacia que podria auer por el yerro q los otros hacen/ q fincan robado. Esto era cosa muy sin razon/ q los buenos pudiesen por los malos. De mas por q podria acaecer/ q por aql robo/ seria ellos perdidos/ z el Rey/ o el otro señor q yn fuesse/ seria yn muerto/ o preso. Onde por todas estas razones sobredichas: establecieron/ q quando algunos venciesen batalla/ o fazienda/ o lid/ o torneo/ o entrassen alguna fortaleza por fuerza/ o por furto/ o nauio de los enemigos/ q ninguno no se parasse a robar/ fasta q ouiesse acabado/ aql fecho: de manera q ellos fincassen vencedores/ z onrrados: z los enemigos bié vécidos/ z qbrantados. Pero to uieró por guisado/ q aqllos q guardassen el alcance quando ouiesse vécido sus enemigos/ q lo fiziesse toda via cuerda mente: de guisa q lo q fuyessen/ no les viesse yn en pos de si/ muy descabellados: por q tornassen a ellos/ z los ouiesse a sbarar/ o cchar en alguna celada/ en q les auerria esso mismo. Mas ello q dezimos de se guarar el alcance: no se entiende de los caballos. No touieró por guisado/ q ellos se partiesse el capo q auia ganado/ sus enemigos/ mas que estouiesse quedos/ guardado su omra/ fasta que llegassen los que fueron en el alcance/ que foyessen lugar cierto/ a q ouiesse de tomar. E si por vettura yniessen desbaratados/ z q fallassen cobro/ z esfuerço en ellos.

¶ Ley. iij. Como los homes non se deuen parar a robar/ quando entrare en villa o castillo/ o otra fortaleza/ z que pena deue auer los que lo fiziesse.

¶ Entrado algunos por fuerza/ viella o castillo/ o otra fortaleza: no se deuen dar a robar. La de esto viene muy grades peligros a los q lo fazen: por q los omes se ha a brramar entrado por las casas/ o los q yn moran/ q son siepre mas sabidores/ los q aql logar/ q los otros/ q viene de fuera. De mas andado assi/ no se puede venir a acorrer vnos a otros: assi como farián en capo/ o en lugar descuberto. E por esto son muchas vegadas vécidos/ o muertos o presos. E aun viene ende otro mal: ca faze pder al señor aql lugar por su culpa/ de q podria ser heredado/ z ellos otros/ pierden el bien q podrian auer. E por todas estas razones/ no se deue ninguno parar a robar/ fasta que sea bié apoderados/ de todas las fortalezas. Otro si mandaron a aqllos q entrassen en los nauios sobre la mar/ q no se parassen a robar ninguna cosa/ fasta que todo el nauio fuesse ganado. Onde qualesquier que fiziesse otra cosa contra esto/ que en esta ley dize/ z en la delantera della: z se perdiessse vilmente/ por su cobdicia de yr a robar/ en alguno de estos fechos que diximos/ si fuere de los mas onrrados homes: deue perder el bien fecho/ que del Rey ouiesse/ z no auer parte de esta ganacia. E si fuesse de los otros: deue pechar doblado lo q tomare/ z non auer parte de la ganacia: mas si non ouiesse de q lo pechar deue ser preso/ fasta q el Rey/ o el señor/ de la caualgada les de la pena que entendiessen que merecía. Pero si acaeciesse que por culpa de robar fuesse ellos vécidos/ o el Rey/ o el otro señor q yn ouiesse muerto/ o pfo/ deue auer tal pena/ como si ellos mismos lo fiziesse. E esta misma pena dezimos q ha de auer

los q en lidiando con los enemigos en alguna de las maneras sobredichas/ ante q los ouiesse vencidos/ tomassé alguna cosa/ o fuyesse luego con ella. La los antiguos tanto touieró esse fecho por malo q pusieron/ q maguer pechassen aql lo doblado/ q ouiesse furtado/ o robado/ q non le perdonassen ende del todo: mas q le metiesse vna vez por la buesca/ o caualgada/ en que lo fiziera/ cauallero a vieffas en vna yegua/ o asno/ z la cola en la mano. E esta pena le posieró por desonrrar le/ por q non foyó sofrir miedo por razon de cobdicia/ nin quiso ser bueno. Pero si el Rey/ o los otros señores ouiesse fecho posturas/ en que pusiesse mayores penas/ a aquellas deuen valer. La segund los tiempos/ z los fechos acaecieré assi pueden los señores yrar z crescer/ z menguar en las cosas que entendieren/ que aman pro/ z cobran dafio.

¶ Ley. iij. por que razones deuen dar al Rey sus derechos de lo que ganaren en las guerras.

¶ Apuestas) razones z ciertas fallaró los sabios antiguos/ por q los omes viesse al Rey/ con derecho su parte/ de lo q ganassen en las guerras. E por de establecié q le viesse el quinto/ de lo que alli ganassen/ z esto por cinco razones. La. j. por reconocimieto de señorio/ q es mayor sobre ellos/ z son con el vna cosa/ el por cabeza/ z ellos por cuerpo. La segund da por deudo de la naturaleza/ que ha con el. La tercera por agradescimiento del bien fecho/ q del rescibia. La quarta/ por q es tenuto de los defender. La quinta/ por ayudar le a las millides q ha fecho/ o podria fazer. E este derecho del quinto no lo puede otro auer si no el Rey/ ca a el ptenesce ta solamente por las razones sobredichas. E maguer lo quisiesse dar a algio por erediemieto por siempre/ no lo podria fazer/ por q es cosa q tañe al señorio del regno señaladamente. Mas qrie do fazer bié z merced a algio/ puede le otorgar q aya la pro/ q falliere del quinto/ fasta tiépo señalado por vida de aquel Rey/ de las cosas mayores/ z mas onrradas/ q ganassen de los enemigos/ z señaladamente por fazerle onrra. E sin todo esto deue auer a yn otros derechos de los q ganare/ por razó q les da el co q lo ganen/ assi como se muestra en las leyes de este titolo.

¶ Adición.

¶ La ley diez z siete/ titolo primero del libro sexto de las ordenanças reales: en q esta ynsera esta ley suso dicha/ defienda z mada/ q ninguno no sea ofado de tomar/ nin lleuar los quintos q ptenesce al Rey/ de todas las presas z ganancias/ q asi por mar/ como por tierra le foy deudas/ a yn q los q las pidiere z tomare digan q aqllos q fizieró la presa/ sus vassallos: o q lo troxieró a su puerto/ z q está en vfo z costumbre de las lleuar/ pues q la tal costumbre no puede ser entroduzida en pnyzio de la real preeminencia: pero q si alguna piona tiene merced del Rey/ de los dichos quintos/ o parte dellos/ q gozen de la dicha merced/ segund el tenor desta ley suso dicha.

¶ Ley. v. de quales cosas deuen dar su derecho al Rey/ de lo que ganare en las guerras.

¶ Quinto) touieró por derecho los antiguos q viesse al Rey/ de todas las cosas muebles q los omes ganassé en las guerras/ de qual manera quier que fuesse/ bivas o muertas. E pusieron a yn/ q quando el Rey venciesse batalla/ q ouiesse el cabdillo mayor/ de la otra parte q fuesse preso con sus enemigos vno o mas/ segund qual ley fuere/ con sus hijos/ si los yn troxiere/ o con los omes/ q señaladamente fuesse pa su seruitio de cada dia/ z con todas las otras cosas muebles q yn fuesse falladas/ q pertenesciesse a el mismo. Otro si deue auer las viellas z los castiellos/ z las fortalezas/ en q manera quier que las ganen/ z las cosas onrradas de los Rey/ es/ z do Rey non ouiesse las de los omes mas onrrados/ q fuesse en aqllos lugares q ganassen. E esto mesmo dezimos de los nauios/ q ouiesse tomado de los enemigos. E a yn touieron por bié q todo preso/ q facassen de almoneda por mill maravedis/ o dende arriba/ q lo ouiesse el Rey/ dando por el cient maravedis/ z a yn otro qualquier/ maguer non valiesse tanto/ podiéndolo el Rey auer por el viella/ o castillo/ o otra fortaleza/ o recibir tal seruitio por el/ q acabasse su fecho. E esto de ue ser/ dado por el aqllo q valiesse. E esto sobredicho no se cu

tiende a solamete de la ganancia q hizieron qñ el Rey reciesse batalla: mas como si lo ganassen en fazienda/ o en lid/ o en canal gada/ o en tomeo/ o en espolada/ o en algarateo en celada/ o entrado yfella/ o castiello por fuerza/ o por furto/ o nauios de los enemigos por mar o por tierra/ o en otra manera q dier q pudiese ser de guerra: si por auentura el Rey: no se acertasse en aqñ fecho en q ouiesse auido algunas ganacias de estas so bredichas: o el cabdillo mayor: q fuesse en su lugar las deue recabdar por el/ auiendo mādado del señaladamete q lo fiziesse. E ayn touieró por bien: q si el Rey diese talegas/ o algungo otro q estouiesse en su lugar/ a los que fuesen en las caualgadas de todo lo que ganassen diessen a su Rey la meytad. E si algund rico ome q tomasse tierra del/ z embiasse sus cauallos en caualgada dādo les el señor talegas para yr en ella: z rescibiendo del Rey su despena para toda via: touieron por bien que de aquello que ganassen que diessen al rico ome su meytad/ por q era sus vasallos/ z mouieron con sus talegas. E el deue dar al Rey/ la meytad de todo lo que de ellos rescibiere. Por q del rescibo aqñ lo que cōplio a ellos.

¶ Ley. vi. En que manera deuen dar al Rey su derecho de lo q ganaren en las guerras.

De partimiento q hizieron los antiguos/ en q manera deuen dar los omes al Rey estos derechos q dixiermos/ de lo que ganassen en la guerra. E pusieron asi que quando el Rey venciesse batalla que esto non podria ser amenos de se acertar el mismo en ella que le diessen el quinto de todas las cosas muebles: que ganassen ante q sacassen ende las enchas/ nin fiziesen otra particion/ nin metiesen ninguna cosa en almoneda. E este quinto se deue dar en esta manera vno de cinco. E si algunos ouiesse tomado presos/ o alguna de las otras cosas mayores que le ptenescē por: razon de onrra/ asi como ya dixiermos: si gelo leuasse luego q lo ouiesse tomado/ o lo diessē al ome q estouiesse en su lugar: pa recabdar por el/ aqñ las cosas: deuen auer tal pena/ como aqñ los que no conoscē los derechos q deuen fazer/ nin entienden las razones: porque conuene que las fagan: nin saben la manera en que lo deuen guardar. E por ende/ la pena que estos atales deuen auer es los cuerpos/ z en el auer ha de ser segund el Rey fallare por: su consejo: catando todas las cosas / que fueren tomadas/ z los omes que lo fizieren/ z el tiempo/ z el lugar/ en q fuere fecho. Pero si fuere batalla/ en que el Rey no se acertasse de su cuerpo/ z la venciesse los suyos: deuen sacar pñe ramete las enchas/ para rebazer los banos q ouiesse recabdos: z lo q ouiesse de auer las guardas q guardassen la presa q non se perdiesse/ nin la furtassen. E troñ las escuchas de las atalayas/ que fuesen puestas/ para guardar la buesca/ o la caualgada/ despues de todo esto ha dar al Rey su quinto de lo q fuere vedido en el almoneda. Mas esto no se entēde de las cosas mayores que ptenescē a el mismo: por rāzō de onrra/ asi como de suso dixiermos. La esō no se deue almonedear: mas han las a dar al Rey/ los que las tomaren/ z el fazer les gualardon por ellos segund entendiēre q cōuene. E esto mismo dezimos de lo q fuesse ganado/ en fazienda/ o en lid/ o en caualgada/ do andouiesse algund cabdillo por su mādado.

¶ Ley. vii. En que manera deue dar quinto al Rey la caualgada: quando sale del lugar: do es el Rey/ o de otras partes.

Saliendo la caualgada del lugar do el Rey fuesse/ deue dar el quinto. Primeramente por onrra del/ z de si pa gar las enchas/ de todas las otras cosas q ptenescē a suero de caualgada/ segund adelante diremos. Mas si saliesse del lugar do el non fuesse/ deuen primeramente pagar todas estas cosas / que de suso dixiermos: z despues el quinto. E troñ dixiermos que el arriedro caualgada que saliesse de algund lugar: z ante q tomasse a el yniessē a otro do estouiere el rey/ que yn le deue dar el quinto ante q otra cosa den/ nin parā. E troñ touieró por bien los antiguos que fizieron el fuero de espana/ q qñ alguno fuesse vasallo del Rey: o mouiesse de de su tierra/ o fiziesse alguno de los vencimietos sobredichos en lugar q le ptenesciesse por rāzō de su cōquista/ o se acogiesse alguno de los lugares de su señorio con la ganancia que fiziesse. La por q dier de estas razones es tenuto de dar al rey

¶ Ley. vii. De partimiento. Cum rex presens fuerit prelo: ante aliquam emendā rāzōm deducionem: debet habere quintam partem. Et si non fuerit prelo: prius deducuntur emende dānicato: si pñe pñemā custodum predestubariū z. Speculatorum. Et de restāti habeat rex sui quinti. Exces pñe bta q soli res q cōpñit: que fia tim non refluēs arbitrio regis pñit. b. d. Incidit qñ sto de accedentibus ad exccētū pñe moū contra dicente dūcē in casus seruitio vadit si illi vltier scēpt ant cōfeliciter impleat: au debent v pñe da vel alia res innumerari. Et vide tur q sic ad similitudinem illius qui trahit atqñ in vltū de domo rultura. xxiij. q. c. lxx. ip sa pñe tas. Si duo etiam qñ inuito cōcedi petat bñficiū xlv. d. c. et qñ emendat. Etiam videtur in sane mentis contradictione ne tunc tur. ff. de cond. inst. l. i. quidem. sic testet glo. in medico medicante in sumum cetera voluntatem suā. de quo lxxviij. dicit summa. Alij dicunt cōtra per. l. h. c. d. nes go. gēf. Eredit in qñ non teneat de ne cessitate iuris res innumerari: pñabit contradictione nisi rex de honestate hoc velit.

su qñto/ de todas las cosas mayores: q dīchas son/ q deue auer por onrra. E ayn dixieró mas los antiguos: sobre esta rāzō q si aqñ q viciessē / o acabasse algund fecho grāde de armas fuesse cauallero/ o natural de vn rey: z viciessē a tierra d otro/ o tāto/ q se touiesse suyo/ o aqñ ē cuyo regno etrasse mouiesse pa yr a fazer algund dñor/ fechor q d suso dixiermos: z tomasse talegas d su tierra q le d ue dar el qñto: de todo lo q gana re: por rāzō d señorio vōde mouiesse: z las talegas/ que deude ouiesse sacadas.

¶ Ley. viii. De quales cosas que son ganadas en las guerras: non deuen dar derecho al Rey.

Ganacias q fazē los omes en las guerras de muchas cosas/ de q no deuen dar drecho al Rey: asi como lo q ganā en tomeo q deue ser todo suyo del q lo ganare. Fuera ende si fuere yn preso tal ome/ por q el rey pudiesse acabar su fecho. Por esto deue lo auer el rey dādo buē gualardō a los q gelo diessē. E esto mismo dezimos de lo q ganā en el espolonada seyendo fecho por mādado d el cabdillo. E troñ de lo que fuesse ganado en apellido/ yendo en pos d los enemigos/ si les traissen lo q leuassē no auiendo trañochado en su poder/ nin otroñ d los q seredimiesse a rescate: vno d otro/ fuera si fuesse yn pñe cabdillo segund dixiermos ni d aqñ las cosas q les el qñtare/ por su puillejo en q no bñasse cada vno por si/ sin las otras q les el otorgasse por su palabra/ q segund la postura q ouierē fecho en tres/ pñetiēdo de dar algo por dios: o pa facer catiuos: o pa fazer algund otro biē / q les torna en pro d su fecho. E esto mismo dezimos/ de lo q ganassen en buesca/ o en caualgada: o en otra manera q dier d gracia / q les otorgasse el rey por su palabra q fuesse leal/ a ganacia q en aqñ fecho fiziesse. E esta palabra/ como qñ se entēdiessē: sobre todas las cosas q ptenescē al Rey: z al Regno quanto en fecho de la guerra/ ha su entēdimieto aptado en este lugar. E tanto demuestra como si el rey mismo dixiesse q todas las cosas muebles q cada vno ganasse q fuesen suyas quita mēte. E esta palabra no puede otro dñor/ sino el Rey mismo/ por su boca/ o por carta/ en q lo mādasse: o si dixiesse a otro q lo pudiesse dezir por el. E ayn sin todas estas cosas q dicho auemos puede los omes fazer otra ganacia de que non puede dar derecho al Rey/ asi como quando entrasse los enemigos por su tierra/ a dar les batalla z los viciessē. La esō de lo q cada vno ganasse deue ser suyo. E ayn no tan solamente al Rey de la otra parte/ si fuessē yn pñe. ca esō de el rey lo deue auer/ z dar le gualardon por ello. E troñ qñ acasiesse q alguno catuasse en qñ manera quier de guerra: z los otros de la caualgada diessen por el algund catiuo de los q ellos troxiessē pños/ o dineros pa cōplir lo: d tal catiuo/ nin de los mñs / que del diessen: z de

lxxviii. q. c. lxx. ip sa pñe tas. Si duo etiam qñ inuito cōcedi petat bñficiū xlv. d. c. et qñ emendat. Etiam videtur in sane mentis contradictione ne tunc tur. ff. de cond. inst. l. i. quidem. sic testet glo. in medico medicante in sumum cetera voluntatem suā. de quo lxxviij. dicit summa. Alij dicunt cōtra per. l. h. c. d. nes go. gēf. Eredit in qñ non teneat de ne cessitate iuris res innumerari: pñabit contradictione nisi rex de honestate hoc velit.

¶ Ley. viii.

bñ saliendo. Si de loco vbi est rex exeat homines cā pñe: dat regi qñ ta pars ably aia rñ vedu: tio ē. gñē si cum pñe ad lo cum vbi est rex: te uertat: z vasallos vel curialis ad aliud regnū se trāst: feratichet regi dā re qñtū z victū lta q a suo regno asportat. b. d. c. Incidit qñ de accedentibus ad bellū ppter gloriam pñe quēdā: qñ non teneat tur. dux eos pñe te de necessitate iuris: cñ non teneat actione mādāt: qñ nullū mādātū pñe cēst: vi. l. i. ff. man. nectent nego. ge. qñ non accēstū aro gerēdi negotiū: s; gloriā cōsequēdi qñ dicit v. d. l. pñe.

¶ Ley. viii. De ganacia. Nec lex declarat de bis q lucrant in guerra: re: pñe: seu bel lo: in quibus regit nullū ius querit nec pars. b. d.

Segunda partida.

¶ Ley. ix.

¶ **Q**uadas. **D**ada regl ex preda pars te sua et satisfacto de dantis dammifficatis: et residuū diuiditur inter pugna tores. h. d. Et est notandum q non dat pars prede illi qui accellerunt ad guerra; antimo de robandi: qz talibz non cōpetit iusvel actio tanq sup re turp: cū superilla nulla indicatō ob ligatio: vt. l. velut. n. r. l. generaliter. ff. de verbo. ob lig.

¶ Ley. x. r. ij.

¶ **A**talayas. **D**e ducto d preda oēs isorum salario: de relicto fit inter pu gnatores diuiso. Speculatores aut sūt diel vigilas ad vidēdum inimico rum adueni. Ex cubie no sunt nos cturmi auditu pscu tientes eorum ac cessus. Exploato res po sunt variff tes. Et illi oēs si fi deliter nō exequit tur officii: occide tur. h. d. ite vne. l.

¶ Ley. xij.

¶ **Q**uardadores. **Q**uatermōes. i. qz drilleros sunt q est gunt vno. Ex quo libet hominū qua ternario numero: ad sciendū quill bet de suo quater nario quantū qui libet pdr vel deat emēdare: si aliqd illi de preda furen tur: aut sceler in officio errauerint. soluet triplicem: r non habent vñ sol uat occidēt. h. d. Et no. q. de gites in bello si sunt fe nes q pugnare nō possunt: sunt tamē homines periti in guerra: r pñent cō silii debent habere partem prede: r gaudēt immunitatibus pñtatis. no. in. c. q. quibusdā. r ca. ex multa: de voto.

¶ Ley. xij.

¶ **Q**uantece. **S**alarario nō constituto speculatores: r ex cubis atqz explorato ribus: eliguntur tres vel quatuor: ut q omnes vel eo rum maior pars cō stituent salariū illi etis alijs dñen tibus: r qd etis de: r istos pñtus rionē pñtatis tā q inobediens dñi iudicio vel vncis

q lo cōprassen nō deue dar al Rey qnto/ nin selino/ nin otro drechtō nīguno. **D**tras ganacias ay d q nō deue los omes dar dres chos al Rey: asi como d aqillo q ganā las atalayas / r los barrūtes / r los q vā a to mar lēgua d los enemigos. **L**a lo q cada vno dstos ganare faziēdo su officio / nō de ue dar qnto dillo / ni otro drechtō nīguno. ¶ **L**ey. ix. Como se deue fazer la particiō: de mane ra que aya su drechtō cada vno.

Dadas al Rey todas las cosas q le ptenescē / segūd diximos en las le yes ante dta / r lo al q fñcare: due ser pti do entre los otros. **D**e māera q cada vno aya lo q le cōuiene. **E** esto por tres razōes. **L**a. i. por q fziēdo es fuerço ē ganar lo. **L**a. ii. por q fziēdo lealdad en guardando lo. **L**a. iii. por q fuerō seludos en amparar lo. **E** porēde los antiguos de españa pusie rō / q si aq drechtō d q cada vno deue auer en su parte / que fziēse pñmeramente de auer emēda / r enchas de los dñios / que ouiesse recibido: assi como de suō es di cho / en el titolo q fabla en esta razō. **E** a esto se mouerō por dos razōes. **L**a. i. por piedad doliēdo se d los males q los omes ouiesse tomado. **L**a. ii. por dar les gua lardō del bien que ouiesse fecho.

¶ **L**ey. x. Como las atalayas: r las escuchas: deue fazer su officio: r auer parte de todo lo q ganaren.

Atalayas / son llamados aquellos omes q son puestos pa guardar las buesses d dia / veyēdo los enemigos de le xos si vñierē: de guisa q puedā a pcebir a los suyos que se guarden / de manera q nō perescan: r potende son llamados escucha dos. **E** esto es manera de guerra / q tiene grād pro. **L**a por yn saben mostrar quan tos son los enemigos q vā: vñierē / r en q manera. **E** esto mñimo de las escuchas: q son guardas pa de noche. **L**a lo q faze los atalayas por vista / esto han ellos de fazer por oyda. **E** como quier q sea mucho pe ligroso el officio de los atalayas / por q hā todo el dia / estar catando a toda parte: q es cosa graue / r muy enojosa: r sin esto q ban de sofrir la lazera de los tiepos qua to fuertes quier que sea / muy mas lo es d las escuchas. **E** estos hā de guardar a si mismos / r los otros q aqui son. **E** auiene muchas vegadas / que si non lo saben fa zer q los prenden: r los matan los enemí gos / r son los de su parte porēde desba ratados. **E** por q deitos atales / es su offi cio muy peligroso que los ban de matar / sillo nō fziēssen como cōuiene / porēde deue ante ser pagados pñmero / por lo q hā a fa zer / sin aqillo que les deutan dar segund la postura que con ellos ouiesse fecho ha de fer todo suyo lo que les viniere / en quanto fziēren su officio.

¶ **L**ey. xi. Como los barrūtes: r los q fuerē tomar lengua: deuen auer parte de lo q ganare los otros.

Barrūtes / son llamados aquellos omes que andan con los lehenigos r saben su fecho dellos / por q aperciben a aquellos que los embian que se puedan guardar / de manera que les sepan fazer dñio / r non lo resciban. **E** estos deuen ca tar sabiduria / r arte / para saber verdade ramēte fecho de los enemigos / por q a los

suyos puedan dar certidumbre dellos. **E** a esta es cosa que conuiene mucho a los q son en guerra. **E** otros ay / q deuen tomar lēgua. **E** esto es qñ los omes qerē yr en buestero en ca ualgada: r nō sabē fecho de los enemigos ciertamēte: r em bian a algunos omes q tomē ome o muger / el primero q fa llarē / por q puedan auer sabiduria dellos. **E** como quier q tābien los barrūtes q diximos / como estos es su officio de dar sabiduria de los enemigos a los suyos: cō todo esto ay d partimēto entre ellos. **L**a los barrūtes lo hā a dar por si: r por los otros / r por aqillos q prēdiere. **E** por q esto nō se pue de fazer sin grād peligro / pusierō los antiguos que fuesse pagados lo q cō ellos ouiesse puesto: rante q la pre fziēssen. **E** sin todo esto / lo q ganassen yendo a aquel fecho: deue ser suyo quit amēte. **L**a drechtōes q asi como qñ esto nō fziēssen lealmente: deuen recibir muerte por ello. **D**rosi es / muy grand guisado / que ayan buen gualardon / quando bien lo fziēssen.

¶ **L**ey. xij. Que deuen fazer los quadrilleros: r las guardas de lo q se ga na en las guerras: que parte deuen auer dello.

Guardadores / deuen ser puestos / en las buesses: o en las caualgadas para guardar todas las cosas que ga narē d los enemigos q nō se pierdā / nin las robē / nin las sur te. **E** dstos deue escoger q sea atales / q lo sepā fazer lealmēte faziēdo les jurar pñmero / q lo guardē biē: r q nō fagā en ello engaño por cobdicia q ayā. **E** por q en guardar estas cosas / por esto los llama guardadores. **E** como qñ de ellos esto hā de fazer / r se torna en grād pro de los q la ganacia fziēdo / tā to es el trabajo q en ello lleuan q touerō por biē los antiguos q ante fuesse pagados q la particiō fziēssen. **E** otros officia les ay: aq llama quadrilleros: r estos hā de fer tomados fa zziēdo qñ ptes de la buesse / o d la caualgada: r escogēdo de cada quatro vn bueno q sea atal q sepa temer a dios: r auer en si vergueça. **E** sin todo esto touerō por biē los antiguos q cada vno de estos q drilleros / ouiesse en si tres cosas. **L**a. i. pñ mero q fuesse leales. **L**a. ii. q fuesse d buē etēdimiēto. **L**a. iii. q sofridos. **L**a lealdad los guarda q nō les faga / la cobdicia er rar. **E** el buē etēdimiēto les fara dar a cada vno su drechtō. **E** la sufrēcia q nō se engañen / nin se qren por las muchas ra zones / r de muchas guisas q los omes / desmesuradamente dixiesse. **E** por esto son llamados quadrilleros / por q cada vno dellos ha de saber las enchas que caen en los de su qua drilla quanto es segund aquella parte que han de auer de lo q fuere. **E** porēde hā d tomar la jura d illos luego q los ouieren escogido / r que estas cosas sobredichas fagan bien: r lealmente. **E** por q el officio de estos / r de los guardadores q diximos / es trabajoso / porēde deue ser pagado: de aqillo q les prometieron en ante que la particiō se faga. **E** si alguno de ellos errasse faziendo a sabiendas furto / o engaño en su ofi cio deue lo pechar tresdoblado. **E** esto de guisa que la parti ciō nō sea embargada por ello. **E** si nō ouieren de que lo pe char / deuen le matar / como a ome que faze falsedad / contra aquellos que se fian en el.

¶ **L**ey. xij. Como deuen ser pagados los oficiales quando nō pusieron ciera cosa que les den.

Contese algunas vegadas / que los que van en hue ta / o en caualgada oluidandose les / non ponē cosa cier ta que den a los atalayas: r a las escuchas / nin a los barrūtes: nin a los q van tomar lengua / nin alas guardas nin a los quadrilleros. **E** por tyrar contienda q podria acac fer / sobre esta razon / touieron por bien los antiguos / q qñ esto acacēse q los de la caualgada escogiesse otros en que se fiasse que fuesse buenos: r fuesse atales q ouiesse en si las tres cosas q diximos en las leyes ante desta de los q dri lleros. **E** por esto deuen ser tres / o cinco: porque si defacere do acacēse entre ellos en lo que acordaren los mas de aq llos vala: r luego que los ouiere escogido deue les tomar la jura / que fagan esto bien / r lealmente. **E** de que esto ouieren fecho lo q ellos mandare q les den: deue valer tābien: como si todos lo ouiesse puesto comunamente. **E** el q lo cōtrallas se / o non quisiesse por ello estar / deue auer tal pena / como qñ del dize juyzio de señor / o mandamiento de cabdillo.

¶ Ley. xliij. Como deuen partir lo que ganaren en la lid.

Fazieda^o lid acaesciedo q̄ alguno la venga/ due guar-
dar: q̄ no le roben el campo/ fasta q̄ tome el alcáçe/ assi co-
mo dize en la ley de la batalla/ q̄ el Rey vence. E el q̄ de otra
guisa lo fiziesse/ deue auer tal pena como yn dize: mas des-
pues q̄ ouieren vécido los enemigos/ todo lo q̄ ganaren: de-
ue ser ayntado por las razones q̄ en esta ley son dichas. E si
el cabdillo q̄ ouierē: fuere señoz por natura/ z de linaje/ o por
eredamiēto/ maguer que nõ sea Rey/ deue le dar el septimo
de lo q̄ ganare. Mas si lo fiziesse por naturaleza de buen fe-
cho/ o si ouiesse ellos de su voluntad escogido por cabdillo a
este atal/ ban le de dar el dezimo. La los antiguos nõ touierõ
por bie/ que otro ome ouiesse el quinto/ si nõ el rey/ o a quie el
lo diessē/ assi como es dicho en la ley que fabla en esta razon.
E esto dezimos q̄ si el cabdillo/ o el señoz saliesse de su eredad
o de otra que nõ sea del Rey/ quando fuere a aquella fazien-
da/ mas si saliere de tierra del Rey/ o por su mãdado/ o por
alguna destas cosas que diximos/ estonce deue dar al Rey
su quinto/ de todo lo que ganare/ segund de suso diximos.

¶ Ley. xv. Como non deuen robar el campo de las cosas que y ganaren.

Robar^o nõ deue los de la bueste/ el camino de los q̄ vè-
ren/ do ouierē los enemigos en batalla/ nin en fazieda/
nin en lid. E esto pusierõ los antiguos porque nõ perdiessen
las cosas q̄ yn ganassen/ z pudiesse venir mejor a partiçio:
nõ tan solamēte lo pusierõ en el dia q̄ fuere vécido: mas a yn
fasta tres dias/ despues q̄ llegassen las cosas biuas/ z las o-
tras/ q̄ las ayntassen como conuene. E q̄quier q̄ ouiesse toma-
do algunas dellas/ si gelas conociesse fasta este plazo sobre
dicho/ q̄ las tomassē do quier q̄ fuessen falladas/ o gelas fizies-
sen pechar cõ el doblo. Pero esto se entie de/ si los que este fe-
cho fiziesse/ ouiesse alguna cosa derecha: porq̄ nõ podierã fa-
zer la partiçio en este plazo sobre dicho. Mas si por auētura
acaesciesse q̄ tomassen los enemigos en el çapo/ z véciesse a
quellos q̄ primeramēte fuessen vécidores/ de manera q̄ los
echassen ende/ z leuãdo los vécidos/ sobreuiniessen otros/ q̄
cobrassen lo q̄ ellos ouiesse perdido/ z estos a la postrimera
vegada ouiesse vécido los enemigos/ deue auer toda la ga-
nãcia/ q̄ los otros de la parte/ q̄ fuerõ vencidos:
z nõ son tenudos de les dar dello parte: por razõ de la prime-
ra ganãcia q̄ fizierõ. E esto es porq̄ ellos lo ganarõ ð nucto:
z los otros lo auia perdido: fueras ende si aquellos q̄ los vè-
cierõ: la primera vez tornassen en ayuda ð los que los vencie-
rõ la segunda. La estõçe deue auer su pte por razõ de la ayu-
da q̄ les fizierõ. Pero si aquellos que vécierõ los enemigos
la primera vez/ nõ quisiesse seguir el alcáçe/ z viniessē otros
algũos de otra pte/ z desbaratassen a los otros q̄ fuessen su yē-
do aquellos q̄ estõçe les desbaratassen/ deue auer la ganã-
cia/ z nõ ban de dar a los que primero los ouiesse vécido na-
da/ pues q̄ non quisierõ yr empos dellos. Mas esto se entien-
de si fuessen tãtos los vécidores que pudierã seguir el alcan-
çe/ z nõ quisierõ/ ca leyēdo pocos/ z nõ le trabajassen ð yr em-
pos dellos de tã cansados que lo nõ pudiesse fazer estos a-
tales/ nõ deue pder su parte ð lo q̄ los otros ganassen. E esto
por dos razones. La. i. porque ellos lo vécieron primeramē-
te. La. ii. porque con el su vécimēto los vencieron los otros
veyēdo los yr feridos z cansados. Mas si fuesse que los po-
co véciesse a los muchos/ mas por manera de espãto q̄ por
fuerça aquellos en su yendo/ viniēdo otros que los desbara-
tassen/ nõ los fallãdo feridos/ nin cansados estos segũdos/ de-
uen auer la ganãcia: z nõ dar parte a los primeros. Fueras
ende si algũos de los q̄ los ouiesse vécido primeramēte si-
guiesse toda via el alcáçe. La estõçe aquellos deue auer pte
en la ganãcia: mas nõ los otros que fincassen en el çapo. E to-
das estas cosas son quando la batalla/ o la fazieda: o la lid fue-
se contra los enemigos de la se/ o del Rey/ o del regno.

¶ Ley. xvj. como no deue traer a ninguna partiçio ninguna cosa de lo q̄
se ganare en las assonadas.

Assonada^o tãto q̄ere dezir/ como ayunta mi ēto q̄ fazen
las gentes vnos cõtra otros: para fazer se mal: assi co-
mo aquellas que son fechas contra los enemigos de la se:

o del Rey/ o del regno/ z son a su pro/ z
a su onrra: otrosi a q̄llas q̄ fazē entre los ð
la tierra/ z sã a desonrra/ z a daño. E esto
por muchas razones. Primeramēte q̄ fa-
zen pezar a dios tirãdo lo a q̄llas q̄ serian
pa fazer seruicio cõtra los enemigos de su
se/ diziedo q̄ se matē vnos cõ otros. E des-
onrra fazē otrosi grãde a su señoz/ nõ q̄rie-
do recebir emieda/ por el de tuerto q̄ le si-
zierõ. E si lo q̄ fieron tomar pa si mismos/
atreuendo se en su osadia/ z en su poder/
q̄ nõ ē la justicia/ q̄ por el Rey hã ð auer.
E sin todo esto fizierõ grãd daño ē la tier-
ra/ tomãdo lo de su señoz/ que ellos deue
guardar: z otros muchos q̄ nõ les mere-
scierõ mal/ porq̄ los fazē angar pobres/ z
mal andãtes: z de tal cosa como esta/ pesa
mucho a dios. E lo q̄ establescierõ los sã-
tos padres/ q̄ la justicia escrita de scã egle-
sia dierõ por descomulgados a los q̄ esto
fiziesse. E los antiguos quãto a pena tēpo-
ral pusierõ les q̄ pdiesse amor del Rey/ z
q̄ los echassen del regno/ estrañando los
del/ por el estrañamiēto q̄ ellos yn metie-
rã/ faziedo y nel daño q̄ deue fazer en tier-
ra ð los enemigos. E sin esto touierõ por
derecho q̄ pechasse de lo suyo a siete do-
blo la malfetria q̄ fiziesse. E si el Rey fue-
se a ellos/ o otro por su mãdado/ z non lo
quisiesse dexar/ z non los pudiesse ma-
tar/ o prender/ o tirar/ quãto que ouiesse/
como a enemigos conocidos ð el Rey spi-
ritual/ z del regno/ en q̄ son naturales/ z
bonde mora/ z esto sin calõfia ninguna de
oñesillo nin de pecho. Otrosi de los sus
bienes q̄ les fallassen en inuebles que pa-
gassen los males q̄ ouiesse fecho/ como di-
cho es. E si esto non compliesse que pudi-
essen luego veder las eredades/ tanto de
lla q̄ fiziesse las entregas. E los que lo cõ-
priesse/ q̄ lo ouiesse seguro del Rey/ z ð
los del regno: z todo lo al q̄ fincasse fue-
se realengo. E porque ouieron este fecho
por muy estraño/ mandaron que si aca-
sciesse alguna vez/ que los de la assonada
lidiasse/ que non fuesse osado ninguno ð
robar/ nin de partir entre si ninguna cosa
de lo que en el campo yoguiesse. La
pues que non lo ganaran derechamente/
non touieron por derecho/ que lo partie-
sen: z pusierõ por pena: que el que lo fizies-
se: que lo tornasse con siete al tanto.

¶ Ley. xvij. Que en las assonadas non deue pren-
der yn ome a otro para llevar lo a su prison: nin
matar lo despues q̄ fuere vencido/ nin de lo pallo.

El tenoz^o della non se deue ningund
ome atreuer/ a prender a otro en asso-
nada: para llevar lo a su prison/ maguer
lo touiesse en su poder en el campo: nin le
ha ð cortar la cabeza: ni de degollar: ni ð
fazer miēbro ningũo/ si nõ friēdo le mien-
tra se defendiesse/ nin a yn despues que lo
ouiesse muerto: nin touierõ por bie q̄ lo la-
stimasen: ni le tajassen miēbro ningũo. E
los q̄ cõtra esto fiziesse: touieron por de-
recho/ q̄ si mayores: o menores: o egua-
les fuesse los fazedores deste lastimamiēto/
que recibiesse otro tal en su cuerpo: como
ellos ouiesse fecho. E si fuesse de los me-
nores/ q̄ muriessē por ello. E si nõ los pu-

mandato puniti-
b. d. Et non. q̄
nõ dicunt mand-
rari: q̄ a nullis: ð
ab huius legis ð
spositione potestas
tem habent. nec ot-
cantur yn locatiõē
q̄ nullam mer. ex
dem accipiunt: sed
eo antio neg. em-
gerit yr partes ad
concordiam dedis-
cãar. in. l. si tibi po-
tenda. ff. de p̄cipi-
ver.

¶ Ley. xliij.
a (fazieda). Do-
m. lo natural de ge-
nere ex p̄õpta ter-
ra: nõ tamen regla-
nec regis mandato
ad prestandum ex-
unt: victoia habita-
ta: dabat vasalli se-
p̄mã partem pre-
de: sed si est domi-
nus ob beneficiũ
aut ex electione cũ
sequentium: habes-
bit dominus octo
mam. Si autem p̄e-
terra regis aut eius
mãdato hoc factus
rex habebit quin-
tum. h. d.

¶ Ley. xv.
b (robar). De
lex disponit qualis
ter õbeat diuisi p̄-
da campo ducto
contra hostes fides
regis aut regni z i-
fra quod tempus:
z an remouies in
campo ducto hos-
beant partem pre-
de quã insequeres
hostes possit habu-
erunt. c.

¶ Ley. xvj.
c (assonada). Et
sponit ita lex q̄ in
pugna seu assona-
ta que fit inuice in-
ter gentes inuicis-
tie cã que nõ fit cõ-
tra hostes fides re-
gis: nec regni si all-
qua hõs captã res
situantur cum les
p̄uplonec de illis
fit diuisio tanq̄ de
preda acquisita in
guerra iusta. h. d.

¶ Ley. xvij.
d (el tenoz). De p̄-
dantes campuz in
assonata in noue ca-
plum punituntur et
occident: aut exu-
bunt. Et de pena
eorum que adunãt
gentes ad dimicã-
dum contra alios:
z capiunt eos: pers-
cutunt vel occidunt
z ipe effrauctibus
treuge: hec lex ðs-
sponit z vide ordi-
nationes regni: li.
iii. tit. x. l. cum ser-
quen.

ra q̄ dicho es alli do fabla desto. E otrosi aquellos que ganaron aquel lugar/porq̄ lo ouierō de leuar. E a estos deuē dar gualardon/segund cōuiene al seruicio que fizierō. E desto ha de ser en aluedrio de omes buenos/z comunales de los q̄ se acertaren en aquel fecho. E si ellos nō se auiniesen/deuē fazer cōplir el rey/segund entēdiere que lo merecieron. E despues que estos gualardones fueren pagados/deuē facar lo que han de auer las guardas/z los quadrilleros/z los otros oficiales que cōuienen aquello/segund diximos en las leyes quefablan enesta razon. Pero esto se entēdiere: si lo ouiesse puesto señaladamēte en aquel fecho. E estonce deuen dar al Rey su quinto de todas las cosas muebles que ganaren. Fueras ende aquellas que fueren tajadas cō tileras/z cosidas cō aguja. E esto pusieron por nobleza del Rey/porque non touierō que le cōuiene vestir paños/que para otro fueren comēçados/o fechos. E lo al q̄ fincar de uene ser partido/segund adelante mostraremos. Mas sin que las viellas/o fortalezas/non fuesse entradas por fuerça/o por furto mas q̄ se diessen por fambre/o por premia/o tal pleyto q̄ fuesse. todos captiuos a merced del Rey/estōc puede el dellos z de sus aueres fazer lo q̄ quisiere/dando a los que fuerē con el parte/segund las compañías que troxiesen/z teniendo las otras/para si en ayuda delas despēsas q̄ ouiesse fecho. E si ouiesse a salir cō los cuerpos/z dexar les el auer/duē yn ser partido lo q̄ yn fallarē en esta guisa/que aya el Rey la meytad/z toda la bueste la meytad. Mas si pleyto ya fuesse puesto que saliesse cō los cuerpos/z con los aueres/ esto deuē ser guardado fuertemēte en todas guisas/en la manera q̄ fue fecho. E qualquier q̄ las quezātasse/si fuesse d los mayores/omey deuē ser echado dela tierra/z si de los otros menores moxir por ello/z perder todo lo que ouiesse/si non lo fallassen.

¶ Ley. xx. Que deuen fazer de las cosas q̄ ganaren en la guerra despues que ouiesse dados todos sus derechos al Rey/o a los oficiales ante q̄ lleguen a la particion comunal.

¶ Qualgada sencilla/o doblada a que llaman riedro caualgada/z celada/z algara/z corredera/ son maneras de guerrear en que ganā a las vegadas algo los omes q̄ lo fazen. E porēde queremos dezir/segund los antiguos lo mostraron en q̄ guisa lo fazen/quādo lo quisiesse partir/que nō les nasciesse despues sobre ello contienda en la particion. E porēde pusierō que todas las cosas que fuesse ganadas/en qualquier destas maneras dichas de guerra/z despues fuerē traydas a monzon/que dando al rey sus derechos en la manera q̄ sobre dicha es/z pagado las enchas/z las otras cosas que han de auer los oficiales/segund otrosi mostraremos de todo lo al q̄ fincar/deuen ser apoderados los quadrilleros/porque pueden fazer su embargo la particion. E ellos han lo de leuar al almoneda/z tomar los fiadores de aquellos q̄ lo compraren/faziendo escreuir por quāto se vende cada vna cosa. E despues q̄ ende recibieren el precio/han de dar a cada vno su parte/segund le conuiene assi como diremos adelante. E los que alguna cosa facaren del almoneda deuen gelo cōtar en su parte. E si valiesse mas de lo q̄ deue auer ba lo de tornar/z si menos deuē gelo cōplir. E los que de otra guisa lo fiziesse/deuen pechar trasdoblado lo que tomassen. E yn tercio para el Rey/porque passauā su mandado. E el segūdo a los quadrilleros/porque los despreciarō. E el tercio a la caualgada a quien fizieron el daño.

¶ Ley. xxi. Como deuen partir las ganancias que fizierē los que se echāten en la celada sobre alguna viella/o camino q̄ se ca dos cōpañias: o vna.

¶ E Storio grāde viene a los omes en lo que quierē fazer: quādo contienden los vnos con los otros/señaladamēte sobre vna cosa. E como quier que en todas estas cosas esto auiene muy mayores/quādo los omes son en guerra. E porēde los antiguos por que touieron/que era vna delas cosas q̄ mas valian en guerra tirar la contienda entre los suyos/z tornādo la sobre los enemigos: estableciēdo assi que quādo alguna cosa les acaeciesse guerreando sobre que ouiesse de cōtender/que catassen carrera de derecho cō que lo compartiesse: por q̄ non tan solamente pudiesse la parti-

cion de lo q̄ ganassen fazer derechamente: mas a yn la ganancia que podrian fazer/nō se les tornasse contendiendo. E sobre esto pusieron/q̄ si acaeciesse que dos cōpañias yoguiesse en celada/nō sabiendo la vna de la otra sobre viella/o camino q̄ quisiesse correr para ganar dellos algo: z sobre algud cāpo andouiesse/q̄ passarian aquella ganancia q̄ cuydauan fazer/z despues en corriēdo cada cōpañia andouiesse cada vna por si/z nō se yuntassen en vno. E que lo q̄ cada vna ganasse fuesse suyo/z nō diesse parte a la otra/maguer fuesse ambas de yn señor/z mouiesse ambas de yn lugar/si non ouiesse yn antes tal postura de los q̄ los embiassen/q̄ todo lo que ganassen viniesse a particion de lo vno. Pero por que mouierō por mādado de yn señor/o de yn lugar/tenudos son d tomar a particion d lo q̄ ganasse cada vno por si alli dō de fue la mouida. E esto pusierō por guardar q̄ el señor/o el lugar donde mouierō/nō perdiessen sus derechos. Mas si por auētura acaeciesse/que entrādo se ambas estas compañías/o la vna d ellas nō pudiesse tomar a aquel lugar donde salierō/por que fuesse pddos/o cercados/o por llenas de rios/o por grādes nieues/q̄ gelo estoruasen/o sabiēdo q̄ les tienē los enemigos las carreras/o los pasos por do quādo be yr a otro lugar/o por otro embargo semejante de los que ouiesse comunalmente toda aquella cōpañia que troxiesse la presa. E estonce deuē yr/si pudiesse a aq̄l lugar q̄ les mandaren/o al otro mas cōueniente que fallassen/z alli dar su derecho al rey/o al otro señor que las ouiesse embiado/o al lugar donde mouierō/segund dicho es en las leyes antes desta/z lo al partir lo entre si. E esto por q̄ non perdiessen su ganancia: por razon de non poder tornar onde mouieron.

¶ Ley. xxii. Como deuen fazer: quando dos compañías yazer en celada: z ouieren sabiduria la vna de la otra.

¶ Yzbiendo dos compañías en celada/que se viesse /o ouiesse sabiduria de si la vna mayor que la otra: z les embiassen dezir como eran mas que ellos: z que quierē correr primero/que nō les embargassen la ganancia que cuydauā fazer mas q̄ corriesse en ellos en vno. E despues q̄ ellos ouiesse corrido/estonce la menor cōpañia/deuē fazer la vna dellas. E faziēdo lo assi todo lo que ganassen/deuen lo partir cō ellos/biē assi como si ambas corriesse de lo vno. Mas si la menor cōpañia otorgasse/q̄ corriesse la mayor primero/z ellos despues lo q̄ cada vno ganasse: deuē ser suyo. E si fuesse otorgado/q̄ entrassen en vna fazen cada vna a su parte/seyēdo la vna/o lugar tal/por q̄ lo pudiesse fazer a su pro todo lo que ganassen/deuē ser ayutado/z partir lo todos entre si/ tornādo a fazer la particion a aq̄llos lugares donde salieron/z dādo sus derechos al Rey/z partiēdo lo assi como dicho es. E los q̄ fiziesse cōtra lo q̄ dize enesta ley: deuē perder por pena su parte de la ganancia que ouiesse. E de mas si otro estorouo nasciesse dellos al Rey/o a la otra cōpañia/ deuē recibir pena por ello/segund entēdiere el rey/q̄ lo merecē catādo el fecho q̄ es/z los fazedores dello/z el lugar do lo fizieron/z el tiempo en que fuere fecho.

¶ Ley. xxiii. Como deuen fazer partir lo que ganassen quando dos caualgadas: o mas: o mēda caualgada: se fallaren en vno.

¶ Faziendo se dos caualgadas en vno/ambas/que quisieren entrar en algund lugar señalado en tierra de los enemigos: si se acertaren todos a fazer vna yda/lo que ganare/deuē lo partir entre si

¶ Ley. xxj.

¶ Si dos compañías se da comituarā q̄ se bet comituarā dūdar sibi pcedāz dāz to regitūre suo. Et fiat dūdo vbi cōmittā equit canis fa pced aut in alio loco si iuste ad illū sum impediti vent re. hoc dicit.

¶ Ley. xxii.

¶ Si plures comituarā mul concurratā dūnare pceda comituarā: z pced facientes perdant partē suā z pcedantur si ex desēdere q̄ aut regno dānt chenerit. h. d.

¶ Ley. xxiii.

¶ Si dūax comituarāz separarā cōcurā sūz foret impedimento q̄ pcedat nauerit intrare intrerāta cessante. Et assitūmul intrantes rnt: intrer q̄ pcedat iner aggreddi frau de cessante. Itā si fraudulēter ad matorē comituarā impēdiendā mō aures ad mntē dāntz fīcādos: mntoz pus aggreddi fecus est: fēz: ob dictā fraudēz: regis arbitrio partiet impedientes. h. d. Facit q̄ in quit outūa. Non habet euentus forā dā pceda bonoz: vt refert hostien. et Jo. an. in. c. pcedat raciones de censu.

Segunda partida.

¶ Ley. xxviii.
a q' apellido. E pe
pacis aliquibus a
liena rapientibus
aut pignoriaribus
exeat hoies ad des
fensionē ad pcedā
recuperandā. Et si
eis pacifice dimittit
ur: nōtū aliud fas
ciant nisi suā recu
perare: et si nolue
rint dimittere offe
rant fidelitatem d
parendo iuri regis
mādato r recuper
rent ablata. Sed si
nec hoc modo di
mittere velint pi
gnoris pignorantes
manu militari eis
sufferant: nec de con
tingentibus ibi pu
nient auferentes:
nō tamē de allemis
aliquid capiant: eis
restituere tenentur.
¶ Redicta tamē ha
bēt locum cum de
mandato regis sit:
quia naturalis vel
vassallus nō debet
regi contradicere: s
hūiliter petere: vt
ei iustitia fiat. b.
di. Concor. c. h.
l. auctē. vt nō sicut
pign. §. j. colla. v.
C. ne vroz pro mas
rito. autē. oino qd
facit ad questionē
q' miles pro noua
militia nō pōt subs
ditos trahere. c.
de sta. r. imā. l. si.
¶ Pignoriaribus em
non sōtū de iure. c.
militia est de iu
re canonico p'hibē
tur. v. c. vñco de
inu. lib. vi. vbi de
hoc. ¶ Regi cōtradi
cer. Concor. ad hoc.
ff. de re. iu. l. nō vt
des. §. qui in sum.
xxviii. q. v. ca. milit
tes: et in. c. q' quis
mādat de re. iu. l. ii.
vi. cuz sūto concor
dantiis.
¶ Ley. xxv.
b ¶ Guerrando.
¶ Nec lex loquit de
pcedā ab inimicis
recupata: de ea au
tes que cā iuri fit
scias q' exites ad
eā ab inimicis tpe
guerre recuperatis
dā: pmo accēdētes
r retro in p'spectu
p vna leuā sequē
tes: que leuā tria
milia passū facti
diuidāt sibi spolia
dato regi iure suo.
¶ Pignoriaribus nō si
sint d' inimicis nō
hēant partē r incē
dunt in penas nōt
exētib' irogandā:
r nōtū omnis solue
rā dāna ab eo
rum motam p'io
rib' illata. Māto
res nō soluet p'ia
cta regis arbitrio
et ad tēpus regis
arbitrio relegātur
eo q' magis d' ique
nt. Et alit p'ioz

comunalmete. E esto es porq se haze como vna cōpañia/mas si fuesse a tal lugar en q cada vna dlas cōpañias por si puedā algo ganar/nō faziēdo estoruo la vna a la otra lo q ganare sea su yo/r nō de parte a los otros. ¶ Pero si entēdiēse que aqll lugar era tal/q la vna cōpañia estoruarā a la otra en manera q nō podrian acabar aqll fecho q quisiessen fazer/estōce deuen saber qual cōpañia fue p'mero sabidor d' aquel fecho r aqlla deue d' r' entrar/r la q fincar/ d' ue yr a buscar do faga su pio/o esperar fasta q salga la p'mera/r de si entrar ellos si quisierē. Mas si acaciere q ambas las cōpañias fuesen sabidores de aqll fecho/en vna fazon aqlla q ante se guisa/r mouiēse p'mero/essa deue antes entrar fuerasende si lo fiziesen maliciosamente/por estoruar a la otra. E esto seria qñ aqlla q p'mero mouiēse fuesse menor cōpañia/r lo fiziesse por estoruar a la otra/q non por fazer daño a los enemigos. E estos atales por su atreuimēto/deue quer pena por aluedrio del Rey/segūd entendiere q merecen por el estoruo q fizieren a el/ r a la cōpañia dela otra causalgada. E si acaciere que alguna destas cōpañias nō pudiesse tomar cō lo que ganaren a los lugares/ que ouiesse a dar su derecho por alguno de los embargos/que dize en la ley/que fabla delas cecidadas/estōce deue fazer segund en aqlla ley dize. E esto mismo deziemos delas riedro causalgadas.

¶ Ley. xxviii. como deue partir lo q ganare en apellido: r como deue partir lo q ganaren de spues.

Apellido /tan to quiere dezir como voz de llamamēto q hazen los omes para ayuntar se/r defender lo suyo quando resciben daño/o fuerça. E esto haze por muchas señales/assi como por voz d' omes o de cāpañias/o de trompas/o de banderas/o de cuernos/o de atābores/o por otra señal/qualquier q sea que faga sueno/o mostrança/q oyan/r vean de leuor/assi como atala yasi o almenaras/segūd los omes lo ponē/r lo vsan entre si. ¶ Pero estos apellidos/son en dos maneras. Los vnos q se hazen en tiēpo d' paz/r los otros de guerra. E nos queremos fablar de cada vno de ellos/segūd los antiguos lo mostraron: primeramēte de aqlls q se hazen en paz. ¶ De dezimos/q tábien los vnos apellidos/como los otros todos aqlls q los oyessen/duē salir luego pa elio/assi d' pie/como de cavallo/ r yr empos de aqlls q el daño les fazē. E porē de los q en tiēpo d' paz salierē en apellido/duē lo seguir fasta q cobzē lo suyo q perdieron. E despues q lo ouierē cobrado/nō deuitā seguir a aquellos q lo leuadō para fazer les mal: Mas si los leuadores quisierē porfiar en leuar lo/o en tirādo gelo teniēdo q hazen derecho:estōce los q gelo van a tirar/duē mostrar q cō derecha razō gelo quierē tomar: dando fiadores/o peños q estarā a fuero/ r a mādamēto d' el rey. E si sobre esto/avn los otros nō lo quisierē mostrar/nun dexar apārādo gelo por fuerça/r cō armas:estōce si gelo tyraren/o les fizierē daño/los q van empos de ellos/nō caen por ello en pe

na nin en calosa nin guma. ¶ Pero por quāto quier q les tomassen/demas de lo q lieudā de lo suyo/nō deue auer ningūto para si/nin meter lo en particiō. E esto es porq quādo los otros viniessen a particiō/r a emienda para cōplir les d' derecho auer gelo y an a perdonar. E los robos r las pcedas q desta guisa se hazen: como quier q lo fagan cō armas/o se maten/o se fierē muchas vezes los omes yēdo en los apellidos: r les tiran de lo q les fallan: de mas de lo q lieudā/que es todo esto a manera de guerra. ¶ Pero porq fazē los omes esto: por demādar su derecho/o por defēder lo/nō deue auer ninguna cosa de lo q yn ganaren por su ya quita/nin meter la a particiō/como si la ganassen en guerra d' los enemigos. Mas esto nō se entiene de aquellos a quien el rey mandasse prender/o tomar gelo por razō de iusticia. La vassallo/o natural nō deue contrastar a su señor/sobre tales fechos como estos: si no demādando le que le tenga derecho/r con omildad pidiendo le merced. E los q de otra guisa lo fiziesen/caerā en pena/segund el atreuimiento que ouiesse fecho.

¶ Ley. xxv. Como deuen ser partidas las ganancias que ganaren en el apellido que fuesse fecho en tiēpo de guerra.

Guerreado los omes cō los enemigos de la se/o de su señor natural/o de la tierra donde son naturales/acaciere muchas vegadas q fallen en apellido para defender lo suyo. E como quier q esto han de fazer con derecho/pero en tal manera cōtine q lo fagan/q aquellos lugares donde fallieren/q los dexen cō recabdo/porq los enemigos nō gelos pue dā tomar/nin fazer yn daño de aquello q han recebido/empos d' los q van en apellido. E p'uenen otro q ya yā apercebidos/r se guardē alla do fuerē/quāto mas pudierē de celada: de otro engañio q les podriā fazer los enemigos/porq se ouiesse yn a perder aqlls lugares donde salierō. La los antiguos estas dos cosas/entre todas las otras mandaron guardar a los q estuuiesse en la guerra. La. i. que se sopiesse guardar/ de daño de los enemigos. La. ii. que estuuiesse guisados/ r apercebidos para poder gelo fazer. ¶ De si aqlls q sopiesse el apellido diē seguir/r alcançassen los enemigos/r les tomassen lo q leuassen todo lo que les tomassen demas de la presa q les ouiesse tomado/duē ser su yo/r partir lo entre si equalmete/segūd lo q ganassen en la causalgada: pagādo sus derechos/primeramēte de los daños q ouiesse recibido/r de si dando al rey sus derechos/segūd d' dicho es en las otras leyes. E como quier q aqlls yendo en apellido/primeramēte alcançassen/r touiesse por esta razō que deue auer mayor parte de la ganācia q los otros q viniessen empos de ellos/nō touierō por derecho los antiguos que assi fuesse/mas catarō cosa equal r derecha: para los que fuesse primero/r para los q fuesse empos de ellos. E porēde pusieron assi a los q ante fuesse: alcançando/r tomassen la cabeza empos de si tres vegadas/r quantos yiesse q venian cōtra ellos/quāto fasta vna legua que son tres mill passos/que estos ouiesse parte d' la ganācia/legādo yn cō ellos/luego que el fecho fuesse acabado. E esto fizierō por dos razones: La vna porque non finco por ellos: en fazer todo su poder para alcāçar. E la otra porq muchas vegadas aquellos que primero llegan/son desbaratados/r los q vienen empos de ellos: cobran r vencē el fecho. Mas los otros q tomassen por auoleza de sito por fazer mal a los q fuesse primero/non deuen auer pte de aquello que los primeros ganassen/mas deuen pechar la pena q les fuesse puesta por non salir en apellido demas el daño q los primeros ouiesse recibido por nō ser acorridos de ellos/r esto segūd aluedrio de omes buenos: o del rey si dello se agrauiasse. ¶ Pero non se entiene de si non de los menores: o medianos: mas si fuesse el rey de los que han daño recibido: deuen gelo pechar: segūd q sobre dicho es. E demas desto ser echados dela tierra: por quāto tiēpo el rey touiere por biē. E esto pusierō los antiguos/porq el yerro viene d' los mayores: r peche peor: r es mas dañoso/q es de los otros. ¶ Pero d' vna guisa podria ser: porq estos como qer q fuesse culpa/nō caerā e la pena sobre dicha. E esto seria qñ lo q acaciere p'mero: r los otros q llegasse cabo d' ellos/fuere

Yn l. 25. y 6. vna legua. P. m. p. m. l.
En P. m. p. m. l. de la vna. m. m. m. m. m.

muerros/o presos/o desbaratados/z los q viniessen a postre cobrasen todo el fecho/z desbaratassen los enemigos.

¶ Ley. xxvj. Como deuen fazer los que fueren en apellidos de lo q tiraren a los enemigos ante que lo metan en su pto.

Tomando los q fuesen en apellido la presa a los enemigos: assi como es dicho en las leyes d' suso: todo aquello q les tirassen/ deue ser tomado a sus dueños d' a cada vno su pte/ bié assi como la auia de ante q les fuesse tomado. E esto por dos razones. La vna porq es pro comunal d' todos a q son tenudos d' yr/ porq aqillo q acacese vn dia a vno/ puede acacerse otro dia a otro. La segunda porq tan grande podria ser el dafio q auia recebido los del alcance/ q quando las enchas fuesen sacadas/ no sacarian nada aquellos q las robara primeramete/z avn auia yn a poner mas d' lo suyo. Pero si algund dafio ouiesen recibido los alcacadores/ deuen gelo pechar aqillos q cobraro por ellos/ aquello q auian perdido/ fueras ende si la presa q tomassen fuesse de aqillos mismos q siguiessen el apellido. La estos como lo figue por fazer su pro/ otrosi deue catar el dafio q yn recibiesen. Pero lo q diximos/ q se deue tomar a sus dueños dela presa que ouiesse tirado a sus enemigos/ non se entiede de aqillo que ouiesse traistochado en su poder yn anoche/ o al dia metido empos muro/ de alguna fortaleza/ o dentro en bueste/ porq aquel dia/ nin aqlla noche no lo podiesen cobrar los q fuesen empos dellos. La por qualquier destas razones ganan el señorio aqillos q lo lieuan/ z pierden lo los otros cuyo era. E porde adelate todo lo q ganare/ due por derecho ser suyo: pue q lo facan de poder de los enemigos/ fueras ende si los seguidores del apellido lo fiziesen engañosamete dexando gelo leuar/ z meter en su poder/ no lo queriedo seguir: nin tirar gelo como deuiessen. E por esta razon maguer despues lo ganassen/ no tuuieron los antiguos por bié q fuesse suyo/ nin lo pudiesen partir avn q les fuesse fecha emienda d' los dafios q ouiesen recibido/ mas es les avn por pena q pechassen aquello que pudieran tirar a los enemigos/ z no quisierd. Otrosi fue puesto antiguamete por derecho q los que siguiessen el apellido/ z yrassen a los enemigos los omes q leuassen presos/ d' otra ley que no fuesen antes catiuos que no ganassen ningud derecho enellos/ mas q los tornassen a aquel lugar onde los auia leuado/ o los dexassen yr quitamete por do quisiesen. E si despues q desta guisa los ouiesen dexado se quisierd yr a los enemigos ante q fincar cõ ellos d' de adelante/ que quer q los prendiesse/ deue ser sus captiuos/ tambien como si los ouiesse de guerra. E esto mismo seria qn los enemigos touiesen a tales omes como estos presos en su saluo/ z los soltasen auiedo picada dellos/ porq sopiesen que era de su ley/ z aquellos despues que fuesen sueltos/ no quisiesen tornar al lugar/ o los leuaran pudiendo lo fazer.

¶ Ley. xxvij. Como deuen ser partidas las cosas que ganaren en guerra segund la cantidad de los omes.

Tuueron por bien los antiguos/ porq las particiones de lo q ganassen en las guerras fuesse fechas derecha- mete/ z ouiesse cada vno lo q le couiene/ segund ya auemos mostrado en las otras leyes/ que tambien lo que se ganasse en batalla/ o en fazienda/ o en lid/ o en caualgada/ o en celado/ o en torredura/ o en algara/ o en siguiedo apellido/ o entrado viella/ o castiello/ o otra fortaleza/ que dando al rey sus derechos/ en la manera que dicho auemos: z por todas aqllas razones/ q en las leyes son mostradas/ que gelas deue dar. E cõplidas otrosi las enchas d' los que ha recebido el dafio/ z pagadas las guardas/ z las escuchas/ z las atalayas/ z otrosi los q drilleros: z las pmetas que fuerd fechas a d'cos/ z a p. comunal d' los q los fechos sobre dichos fiziesse en las guerras: z los barrutes/ z los que van tomar lengua segund con ellos lo ouiere puesto: todo lo al q fincare/ deue venir a particio/ z ser partida desta guisa dando a cada vno su pte/ segund troxiesse armas/ z omes/ z bestias. Pero deue ser contados los omes en esta manera: yve yedo por el ojo/ z nõbzando los cada vno por su nome/ z passando todos lo vna laca/ q tegan dos omes en las manos: porq no pudiesse en ello venir yerro.

Esto pusieron los antiguos q era sabidores d' guerra: por q assi como quãdo algunos saliesse de viella/ o d' castiello/ o de otra fortaleza: z auia de salir por puertas señaladas para yr en bueste/ o en caualgada porq los pudiesse cõtar/ por saber que era cada vno/ o d' d'co: o cuyo: o q leuaua q assi lo pudiesse cõtar/ passando lo la laca. E esto fizierd por cinco razones. La. i. por saber quãtos era. La. ii. por saber como yua guisados. La. iii. por saber cada vno q parte deuia auer de lo q ganasse. La. iiii. porq si algunos meguassse/ por muerte/ o por ferida/ o por enfermedad/ o por alguna cosa/ o q los embiasen los d'la bueste/ o los d'la caualgada/ o los q mal qstiesen fazer para tornar se a sus tierras/ o para yr apercebirto ayudar a los enemigos q luego fuesse sabido q les era/ o quãtos/ z esto por saber quãtos era los q fincauaz: para estar apercebidos z para se guardar de los enemigos. La. v. porq si algunos estraños viniessse entre ellos/ q fuesse luego conoçidos porq pudiesse luego guardar se d' su dafio/ o para no les d'yar leuar parte engañosamete d' lo q ellos ouiesse ganado qriendoles fazer creyete/ q era d' su cõpana. E porde a semeiante desto en la bueste/ o en la caualgada do no ha puerta/ z pared: pusierd dos omes como en manera de pedes/ o de pilares/ z la laca d' suso atrauessada en lugar de cõbre. E touieron por bien q todos saliesse por alli como por puerta/ assi como sobredicho es. Pero esta laca para ser cõtados los de cauallo/ deue la tener dos caualgates/ para los peones dos omes de pie. E pusierd por pena/ q los q dita guisa/ no se quisierd ptar q no ouiesse parte de la ganancia/ que fiziesse. fueras ende si fuesse ome tã onrrado o q le ouiesse tomado amor los de la bueste/ o de la caualgada que no quisiesse que perdiesse su parte: por ser contado cõ los otros/ passando lo la laca.

¶ Ley. xxvij. Porque ha nome caualleria la parte que los omes ganan en las guerras z como de ueir dada.

La particion segund diximos en la Ley ante desta / deue ser fecha/ como troxiesen los omes armas/ z armaduras z bestias/ los que fuesse en la bueste/ o en la caualgada. E esto fizierd / los antiguos/ por que los omes fuesen mejor guisados z ouiesen mayor fabor/ de leuar com plidamete/ las cosas/ que ouiesen menester/ para guerrear los enemigos. E por que se meje mas fecho d' guerra/ pusieron nome caualleria a la pte q cada vno cupiesse d'la ganancia q ouiesse fecho ordenado de esta guisa/ q el q lleuasse cauallo z espada z laca/ q ouiesse caualleria/ z por loziga d' cauallo otra: z por loziga cõplida con almo far vna caualleria/ por brafundas cõplidas q se cingã media caualleria: z por loziga z escudo: z capillo de fierro vna caualleria/ z por camifote: z pespüte: vna caualleria: z el q leuasse guardabrazos z pespüte/ z capillo de fierro: vna caualleria. E lozigo es dicho aqll que liena la manga fasta al cobdo: z nõ passa mas adelante fasta la mano. E camifote es el que llega la manga fasta la mano. E guardabrazo es el q tiene mangas. E el q troxiere fojas cõ capillo de fierro vna caualleria. E el q troxiere fojas cõplidas: z con manga fasta la mano: z d' lozigo fasta al cobdo/ cõ faldas de loziga/ vna caualleria. Ballestero d' cauallo/ cõ cuerda: z cõ auacuerda/ z cõ su ci to/ z cõ dient saetas: z cõ su carcaz/ o d' de arriba: vna caualleria. E por sus armas z por su cauallo/ segund que sobredicho es z ballesteros de pie cõ su ballesta z cõ todo su cumplimiento: assi como de suso es di-

cederit isti posteriores accedentes vicium inimicos superans do nõ incidit i pena nõ memoria. b. o.

¶ Ley. xxvij. a (Zollendo.) Si pceda apud inimicos pnotauit aut in eadem die in ali quo inimicorum fastidio seu exercitu fuit appositus postea ea auerentes diuidunt sibi: nec pntis dñis restituere tenentur nisi boies capti q liberunt nisi velint se liberat apb hostes post manere: tunc capti efficiuntur captiui.

¶ Ley. xxvij. b (Luzeron.) Et cum pceda est otus d' d'ca: pus oes potiorari singulariter laca a d' d'co tã trãfites cõpuren. Et sic cõputari reuues: non habebit pte pte nisi ali gra tia honois aut amous cã fecerit. b. o. Item nota circa hac materiã q d'as operaz vt barbari romanos depebe dāt vel pdam factã cõ eis diuidantur cõburat. vt. l. si qd de re mili. li. xij.

¶ Ley. xxvij. c (La particion.) Bect lex icquatur d' particione pde int eos milites q trãdunt armaturas e arma certa: vt qu meli armatus in cederit: maior d' ptoio. b. o.

Segunda partida.

cho vna caualleria. E el peo q leuare lãga cõ dardo/o cõ porra med: a caualleria. Por cauallo/o por otra bestia/o por aze mila media caualleria. Por bestia ainal media pconia. Otrõ dezimos q el cabdillo deue auer doble caualleria/de mas d los otros derechos q diximos en las otras leyes. E el adalid q los lieuare/z q lleua la leña deue auer doubles cauallerias/pero si tãtos adalides fuessẽ/por q se tomasse grãd daño dela bueste/o blã caualgada si doubles cauallerias leuassẽ/entõc nõ las deue auer si no leuassẽ. Fuera ende/si nõ le ouiesse ante en postura q las leuasse dobladas. E pusierõ assi/q qualquier q fuesse cõtra lo que en esta ley dize/q lo que de mas de cõtra esto leuasse de lo que en ello montasse/que lo pechasse doblado/z que non ouiesse parte en aquella ganancia. E esto mismo seria si lo negasse. y mas/o si lo furtasse/de ue auer pena de ladrõn: segun adelante dize.

Ley. xxi. Que derechos deuen dar el Rey de lo que ganare en mar. Nota o armada faziendo el rey para guerrear los enemigos sobre mar/ dando el los nauios cõ todos sus aparejos/z las armas/z pagãdo las viãdas/z las soldadas d los omes/ todo lo q ganasse deue ser suyo del Rey/z nõ han los q fuerẽ en ella auer parte/ fueras ende aquello q el les quisierẽ dar por fazer les merced. y si el Rey diessẽ los cuerpos de los nauios cõ los guisamientos q le pertenescẽ/z las armas/z la viãda/z los otros pagassen las soldadas d los omes/ de ue auer el rey las tres ptes z ellos la quarta. Mas si el diessẽ los nauios cõ sus guisamientos/z cõ las armas/z ellos que fiziesse el armada/z pagassen los omes/z la viãda/ entõc de ue auer el rey la meytad/ z ellos la otra meytad. Otrõ q si el rey diessẽ los nauios cõ sus guisamientos tan solamente/z los otros las armas/z la viãda/z pagassen las soldadas a los omes deue auer la quarta parte/z ellos las tres. E esto mismo seria qn algunos fiziesse el armada en qualquier manera destas sobre dichas/ q deuen auer toda la ganancia para si/z las tres partes/o la meytad/o la quarta/ assi como es dicho. E esto ouierõ por biẽ los antiguos/ por q nõ podria ser fecha el armada/ sin estas quatro cosas q son los omes/z los cuerpos de los nauios/z las armas/z la viãda. E porõ de pusierõ q quiẽ diessẽ todo esto q ouiesse toda la ganancia. E quiẽ diessẽ alguna cosa/o partida dellas q ouiesse otrõ su parte/ segun aqillo. Pero sin todo esto/ deue auer el rey quinto por razon de señorio/ fueras ende/ si el fiziesse la flota/z el real assi como dize en las leyes q fabla dello. Otrõ hã de dar aquellas cosas q deue auer por razon de la onrra/z de mayoria/ assi como dize en las leyes q fabla dela guerra q se haze por tierra. E todo esto q diximos deue ser guardado/ quando los que fiziesse la flota/o el armada nõ ouiesse postura cõ el rey señaladãmente/z ouiesse su puillejo. La esõnce segun d la postura fuesse fecha/o el preuillejo dixiere/ deue ser guardado/ fueras ende si fuere fecho en ganãsamẽte/ o a daño del rey/o a engaño q sea fecho cõtra señor en ninguna razon/ non deue valer. Porõ q bien assi como el q haze contra otro es faldad/ otrõ el q es fecho contra se nõr/ es otrõ como en manera de alear. E porõ de el q lo haze deue auer tal pena segun tal fecho como este. y los q ganaren sus derechos/z gelos encubriere han de auer otrõ pena/ como dize en las leyes que fablan de las ganancias que se hazen en la guerra que es fecha por tierra.

Ley. xxi. de q flota. De presda maris qualiter sit diuisio: quãtaz partem habet dñs nauigiorũ: z quid aliqñi hac. l. contineatur. h. d.

Ley. xxi. de q flota. De presda maris qualiter sit diuisio: quãtaz partem habet dñs nauigiorũ: z quid aliqñi hac. l. contineatur. h. d.

Ley. xxi. de q flota. De presda maris qualiter sit diuisio: quãtaz partem habet dñs nauigiorũ: z quid aliqñi hac. l. contineatur. h. d.

Ley. xxi. de q flota. De presda maris qualiter sit diuisio: quãtaz partem habet dñs nauigiorũ: z quid aliqñi hac. l. contineatur. h. d.

Partir deuen entre si los que fuessen en la flota/o en el armada/ o en otra cosa sobre mar/ para guerrear los enemigos aquello q les cayesse en su quinto de la ganancia q fiziesse/ dando primeramẽte al Rey/ los derechos q deue auer por razon de señorio/ z d mayoria/ assi como dize

en la ley ante desta/ otrõ si deue dar al almirante despues desto el septimo/ por q es cabdillo mayor/ lo el Rey/z de la cõta merced q le fizierõ los señores q ayã cada vno su parte/ segun la postura q ouiesse fecho cõ ellos ante q entrassen en el armada. E como quier que antiguamẽte/ nõ fuesse acostumbra do a estos cursarios de dar las emiẽdas de los daños/ q ouiesse recibido en guerreando/ por razon q ya yã soldadas/ nõ catãdo las lazarias/z los muchos trabajos q passan z lieuan/z los grãdes peligros q se auenturan/ segun mostraremos en algunas leyes deste nõ libro/ auiedo yõluntad que ellos se metan mas de reziõ a seruir a dios/z a los señores q los embian nõ recibiendo muerte/ nin feridas/ nin otro peligro q les auiniesse/ sabiendo q aurtan emiẽda/z gualardon por ello. Otrõ por q ayã mejor guisado d armas/ que cõuene mucho para tales fechos/ tenemos por bien que los que yn fuessen iuertos/o presos/o recibiesse feridas en sus cuerpos/ tãbiẽ de las q pudiesse guarecer/ como de las otras onde fincassen listados/ q ayã sus emiẽdas de la ganancia que ouierẽ fecha/ en la manera que dize en las leyes q fablan de las enchas que deue recibir los q guerrear por tierra. E esto mismo dezimos/ si perdiessẽ yn algunas armas q fuesse suyas. Pero si el armada fiziere el Rey el emiẽda d las armas/ q se yn pdiessẽ/ deue ser primeramẽte fecha a el: fueras ende de aqllas q se menoscabassen lidiãdo/ o ouiesse cõ curya de tormẽta a echar en la mar. Mas si ellos fiziesse el armada por si non deue fazer emiẽda de los daños que recibiesse/z de las armas que ouiesse perdido/ si no segun la postura q pusiesse entre si/ o cõ aquellos q los embiassen en ella. Mas si la ganancia que ouiesse d fazer/ les otorgasse el Rey/ q fuesse real/ o por q el fecho de la mar/ es mas peligroso q el de la tierra/ z si se parassen a robar/ q podrian caer con ello en peligro/ por q se pderia todos/ porõ de touterõ por biẽ: que lo que cada vno ganare q lo alleguẽ/z lo partã por los omes segun fueren/ o troxierẽ armas/ en esta manera: tanto a los comitres/z a los naucheros/ como dize en las leyes d guerrear por tierra q deuen auer los adalides: z a los proeres los sobre salientes/ como a los almogauares de cauallo/z a los ballesteros como a los almocadenes/z a los galeotes como a los otros peones. E en esta ganancia que partieren/ que assi fuere fecha real/ deue ser cõtados los cuerpos de los nauios/z las armas/z los cõduchos/z todas las otras cosas q ganare de los enemigos. Pero esto non se entiende/ si nõ despues q fuerẽ traydos/ al lugar donde mouierõ en q deue ser fecha el almoneda dellas. Mas si por auentura descãdiessẽ a tierra para guerrear los enemigos/z ganassen alguna cosa de ellos/ o entrassen viella/ o castiello todo lo q yn ganare/ deue ser partido/ assi como es dicho de la ganancia q se haze guerreado por tierra. E para esto fazer lealmẽte deue escoger quatro omes buenos de la flota con consejo del almirante/ o de los comitres si el yn nõ fuere/ z fazer los quadrilleros/ assi como dize en la ley de fuso que fabla de ellos. E estos han de partir la ganancia en la manera que dicha es.

Ley. xxi. de q flota. De presda maris qualiter sit diuisio: quãtaz partem habet dñs nauigiorũ: z quid aliqñi hac. l. contineatur. h. d.

Cursarios fazẽ muchas vegadas grãdes daños sobre mar/ matandolos omes/z prendiẽdo los/z robandolos lo que traẽ/ por que auene que salen nauios empos de ellos como en apellido/z tiran les lo que lieuan. Onde los antiguos de españa touieron por bien/ q quando algunos robassen a los q troxiesse por mar algunas cosas seguramẽte a la tierra del Rey/ o leuassen a otra parte q non fuesse al señorio de los enemigos/ quanto desta guisa les tirassen q fuesse tomado a los dueños primeros. Fuera ende si los enemigos lo ouiesse leuado en su salvo/z gelo tirasse despues los otros por fuerza. La esõnce deue ser suyo/ si nõ fuessen a soldadas/z partir lo entre si en la manera que diximos/ de lo que ganen los q siguen el apellido por tierra. Mas si a soldadas estuuiessẽ/ deue ser todo del señor de quiẽ lo tomassen. Otrõ si dezimos q desta manera deuen fazer/ de lo que les tirassen de mas d la pã que ouiesse leuado. Mas si acãciessẽ que empos

empes de aquellos cursarios q ouiesen peleado nō saliesen en appellido/z se fallassen en la mar cō otros q gelo tirassen ante q lo ouiesen metido en su pro/z e su saluo: z fuesse d aql señorio de aql rey do fuesse fecho aql robo/ due fazer de lo q les tirare biē asi como diximos de los q fuesen en appellido empes dellos. Mas si fuere de otro Rey si nō gelo q hieren dar/ deue gelo acolar/ como a enemigos. E sin todo esto/ touierō por derecho q los q leuassen algunas cosas sin mada mieto del rey/ a tierra de los enemigos qer fuesse christianos o moros q qen qer q gelo tirasse q fuesse suyo: z q lo pudiesse tirar entresi/ como aqillo q se gana de rechamete en guerra. E mayor miete si lo fiziesse: n cōtra de sedimieto del Rey. La esto ce due los matar/ z pierder/ z fazer quāto mal pudiere. E todas las otras cosas q diximos tābiē en esta ley/ como en las otras ante della de las q ganare sobre mar los omes de q se deue tirar/ particion onde hā de ser tray das a almoneda/ z vendidas enllara/ si como diximos de las q se ganā por tierra. Equie de otra guisa/ las vendiesse/ o las encubriesse / ha de auer tal pena/ como aquellas leyes dizen.

¶ Ley. xxxij. que cosa es almonedar/ como se deuen fazer las cosas que se ganan en ella.

Almoneda es dicha el mercado de las cosas: q son ganadas en guerra/ z apciadas por dineros/ cada vna qn to vale. E esto fizierō los antiguos por tres razones. La. i. por q alli fuesen las cosas apciadas/ qnto mas pudiesse d māera q los q las ganarō ouiesse ende p/ z sabor de yr a ganar mas. La. ii. por q los señores nō pdiesse sus derechos. La. iii. por q nō pudiesse ser fecho en ellas engaño/ ni furto yēdiē dolas escōdi damete. E por q esto se guardasse/ pusierō los antiguos q fuesse fecho dta māera. E esto es/ q lo sagā cōejeramete en lugar do pueda los omes ver las cosas/ z llegar a ellas: z ayn tomar las si q hierē/ z apciar a cada vna quāto semejare/ a pujar las otro/ como se otreuere. E el recabdo es/ q seā yn los qdrilleros q esto fizierē/ z q tomē fiadores d aqillos q alguna cosa facare dello/ por q pague aqillo q cōprare luego de manono fasta terçero dia/ o a lo mas tarde/ a nueue dias. Pero si ouiere yn algunos de los de la caualgada/ q qerā sacar alguna cosa de la caualgada/ z del almoneda en p̄cio de la parte que deue auer/ hā gelo asi a dar: como dize en la ley q fabla de los quadrilleros. E si por auētura los fiadores/ nō pagasen a este plazo/ o ante pueda lo p̄ciar los quadrilleros/ sin calonia/ z sin justicia ninguna. E nō lo deuen dexar d fazer ni los otros defender les los peños: por onrrados/ ni por poderosos q seā/ ante gelo deue dar luego/ z sin verguenca ninguna. E esta prenda/ pueden fazer en sus cosas/ o en lo suyo do quier que lo fallen. E si nō les fallaren/ deue les tomar las bestias/ en que caualgaren: z ayn los paños/ que vestieran/ si como mantos/ z garrachas/ z capas/ z otros paños q desta guisa seā. Pero esto se deue fazer de manera/ q nō fuyan del mundo del todo/ si omes onrrados fueren. E si otros omes/ deuen los desmudar/ z tomar quanto les fallaren. E si otra cosa nō les fallassen/ deuen les prender los cuerpos/ z meter en carcel/ o en mano de los fiadores que los fiaron. E estos hā los de tener biē guardados/ fasta que paguen lo q deuen poblado por los plazos q passarō / z q se touieron encaro de nō querer pagar. La por esto pusieron este plazo/ tā pequeño los antiguos/ pa fazer las pagas/ por q entendierō/ que en fecho de guerra/ nō auja menester tardança ninguna de auer los omes su parte de la ganancia que ouiesen fecho por quales embargassen sus voluntades/ de non yr otra vegada a las otras cosas q yn ouiesse menester/ por q nō se pudiesen fazer. E otro si los derrados omes/ z poderosos/ q por su poderio por su onrra quisiesse contrallar/ de fazer estas pagas passadas a los plazos/ deuen pagar poblado aquello q deuen/ o demās despues que estos quatro dias passaren d alli adelante/ z pagar las milliones que fiziesse/ tābien los que lo ouiesse de recobdar/ como los otros q lo ouiesse d auer. E si alguno de desnosamente/ se touiesse por desonrado por la prenda que se fiziesse/ que el aya merecido/ por su culpa la pena q dixieron los sabios antiguos q tales como estos fue

ras dmas dsto q diximos q deue pechar q nō ouiesse parte d la ganancia q fiziesse. E porēde los Empadores/ z los Reyes al ipo antiguo/ ellos mismos sacauā alguna cosa d almoneda/ z asabiēdas nō las querā pagar/ a los plazos sobredichos/ z cōsentā que los p̄ciassen: por q los otros non ouiesse vergüēca nin se touiesse por dsonrrados/ qndo tal fecho les acaciesse.

¶ Ley. xxxij. Quales cosas deuen fazer los correedores en fecho de las almonedas.

Correedores son llamados aqillos q andā en las almonedas/ z vedē las cosas/ pgonādo qnto es lo q dā por ellas. E por q andā corriedo d la vna parte a la otra/ mostrādo las cosas q vedē: por esto sō llamados correedores. E estos deue ser a tales q lo sepā almonedar: de manera/ q traygā todas las cosas a p/ z multipliquen la viella d ellas: a p d aqillos q lo ganarō. E q nō las de nin las pmetā de dar/ ni las sagā escreuir: fasta q lleguen al postrimer p̄cio q por ellas/ pmetiere d dar. E aqillo q ouiere p̄metido por ellas/ deue dezir muchas vegadas/ qnto es aqillo/ d manera q todos lo oya. E de q nō ouiere yn qnto respōda a qrer la p̄sar/ due gela escreuir/ z nō ante. E d p̄cio q dierē dello q alli fuere almonedeado/ deue los correedores auer pte/ segūd la postura q ouiere/ cō aqillos q gelo dierō a almonedar. E porēde si el correedor tomasse d aquello q el ouiesse puesto/ due lo pechar doblado/ z nō ser correedor por esse año. E si otra vegada ē tal fallassen due lo matar por ello: por q lo primero podria ser por necesidad z cō cuyta/ z lo segūdo por vicio malo. Mas si fallada fiziesse a sabiēdas en alguna de las cosas q ouiesse de almonedar/ furtādo las/ o faziēdo las auer a algunos/ por menos d lo que valiesse/ d manera q se tomasse a bafio de la caualgada/ deue morir por ello.

¶ Ley. xxxij. Quales deuen ser/ z que deuen fazer los escruianos de las almonedas.

Escridad grāde due auer los escruianos q escruiessē las cosas d la caualgada/ z d almoneda. E porēde due auer ē si estas cosas. La. i. q seā leales/ pa guardar cōmunalmete d engaño/ z d p̄cida/ a todos los de la caualgada: z otro si a los cōpradores/ nō escriuiēdo por miedo/ nin por amor/ ni por mal q̄reia/ si nō la verdad. Lo al auer sabiduria pa saber escreuir todas las cosas/ q vediere/ q les son: z como hā nome. E si fuerē omes o mugeres/ q lo sepā fazer: z d qles tierras son/ z q nō vedā engañosamete lo d paz/ por de guerra/ z q comohā nome. E si fuerē omes o mugeres/ q lo sepā fazer/ z de qles tierras son: por que nō vedā engañosamete las d paz/ por d guerra. Otro si deue escreuir los nomes de los cōpradores/ z qles es la cosa q cōpran/ z por qnto/ z en q lugar/ z d dē fue fecha el almoneda/ z el mes/ z el dia/ z la era. E dsto due dar carta al cōprador/ sellada cō el sello q fue fecho para esto del Rey/ o del que estouiesse en su lugar: por que pueda leuar seguramente la cosa que comprare: z fazer della sin em

¶ Ley. xxxij.

Almoneda es dta mēta q fiziesse. E porēde los Empadores/ z los Reyes al ipo antiguo/ ellos mismos sacauā alguna cosa d almoneda/ z asabiēdas nō las querā pagar/ a los plazos sobredichos/ z cōsentā que los p̄ciassen: por q los otros non ouiesse vergüēca nin se touiesse por dsonrrados/ qndo tal fecho les acaciesse.

¶ Ley. xxxij. Quales cosas deuen fazer los correedores en fecho de las almonedas.

Correedores son llamados aqillos q andā en las almonedas/ z vedē las cosas/ pgonādo qnto es lo q dā por ellas. E por q andā corriedo d la vna parte a la otra/ mostrādo las cosas q vedē: por esto sō llamados correedores. E estos deue ser a tales q lo sepā almonedar: de manera/ q traygā todas las cosas a p/ z multipliquen la viella d ellas: a p d aqillos q lo ganarō. E q nō las de nin las pmetā de dar/ ni las sagā escreuir: fasta q lleguen al postrimer p̄cio q por ellas/ pmetiere d dar. E aqillo q ouiere p̄metido por ellas/ deue dezir muchas vegadas/ qnto es aqillo/ d manera q todos lo oya. E de q nō ouiere yn qnto respōda a qrer la p̄sar/ due gela escreuir/ z nō ante. E d p̄cio q dierē dello q alli fuere almonedeado/ deue los correedores auer pte/ segūd la postura q ouiere/ cō aqillos q gelo dierō a almonedar. E porēde si el correedor tomasse d aquello q el ouiesse puesto/ due lo pechar doblado/ z nō ser correedor por esse año. E si otra vegada ē tal fallassen due lo matar por ello: por q lo primero podria ser por necesidad z cō cuyta/ z lo segūdo por vicio malo. Mas si fallada fiziesse a sabiēdas en alguna de las cosas q ouiesse de almonedar/ furtādo las/ o faziēdo las auer a algunos/ por menos d lo que valiesse/ d manera q se tomasse a bafio de la caualgada/ deue morir por ello.

¶ Ley. xxxij.

Escridad grāde due auer los escruianos q escruiessē las cosas d la caualgada/ z d almoneda. E porēde due auer ē si estas cosas. La. i. q seā leales/ pa guardar cōmunalmete d engaño/ z d p̄cida/ a todos los de la caualgada: z otro si a los cōpradores/ nō escriuiēdo por miedo/ nin por amor/ ni por mal q̄reia/ si nō la verdad. Lo al auer sabiduria pa saber escreuir todas las cosas/ q vediere/ q les son: z como hā nome. E si fuerē omes o mugeres/ q lo sepā fazer: z d qles tierras son/ z q nō vedā engañosamete lo d paz/ por de guerra/ z q comohā nome. E si fuerē omes o mugeres/ q lo sepā fazer/ z de qles tierras son: por que nō vedā engañosamete las d paz/ por d guerra. Otro si deue escreuir los nomes de los cōpradores/ z qles es la cosa q cōpran/ z por qnto/ z en q lugar/ z d dē fue fecha el almoneda/ z el mes/ z el dia/ z la era. E dsto due dar carta al cōprador/ sellada cō el sello q fue fecho para esto del Rey/ o del que estouiesse en su lugar: por que pueda leuar seguramente la cosa que comprare: z fazer della sin em

Segunda partida.

¶ Titulo. xxvi. de los gualardones.

Ben Conced. ca. q ob gratiaz alicuius coe diur non est in eius dispendiū reorquendum de re. u. li. vi. cū suis cocondāns sed nec fūmū r oās nuz simul nō d3 qd ex eodē facto conse qui. ff. de neg. gest. l. sine hereditaria. r ibi glo. r ff. ex qui. cauils maior. l. si cui. r ibi glof. Rec etia qd de dolo suo d3 pmiūm habe r. ff. de calt. l. n. q. §. poftea. r ibi glo. ¶ Ley. i.

¶ Ley. i. b. (Gualardō) Est beneficij Beneficium sibi in guerra liberatū datur. Et est dādū bene meritis aut eodē filijs si patres mortui sunt. b. dicit.

¶ Ley. ij. c. (De partitō) Si meretur ppenarum premia male factes metu guerre quanto magis meretur bene agentes sola virtute bonitate: iustitia: q nō tātum in malis arcedis: sed etiaz in bonis pmiūm dīs constitit. Quia ex pmiūm pterogatione: boni meliorante mali ciuendatur. b. d. Est. n. pmiūm seu beneficij dū beniuola actio gaudit tribuē capient ut in ut. qui mo. seu. am. c. i. q nō pōt cōferri inuito respectu voluntatis vel dū constituitur voluntatis respectu utilitatis bene pōt inuito cōferri. r. v. c. q. qui emens. dat. xlv. dist. r not. Abb. in c. clericus de vita r bone. c. l. c.

¶ Ley. iij. d. (Los gualardones) Si sacrificans tibus datur pmiūm ob benefactum. Et hōc cōngit tripliter. Qñq; pmiūm aurqui nūbil amiserunt: quādoq; qui amiserunt: quādoq; ex beneficiates et vltra meritum: pmiūm ita dicuntur certa. Sunt etiam arbitraria: quia all quādo non ob merita tribuitur doc dicit.

¶ Ley. iij. e. (Ciertos) Certe lum inimicorū pferens in filio est pmiūm dū in dupli catione beneficij qd dēbat: r illō omitt

bargo ninguno/como de lo suyo. ¶ Estos escrivanos deuen auer por su trabajo/segund aquello q fuere pnesto en la causal/gada/o fuere acostūbrado en la tierra. ¶ Si engasno r falsedad fiziesen en las cosas q auemos dicho/que pertenescen a su oficio deuen morir por ello. ¶ El menoscabo q vinieste a los otros por razō dīlos deue lo pechar doblado. ¶ Tābien dīlos/como de los corredores/ qndo los pusierē pa fazer esto deue les fazer jurar/que faga cada vno dellos su oficio/biē r lealmete/dō otra guisa non los deuen recibir para ello.

¶ Titulo. xxvij. de los gualardones r de como se deuen fazer.

¶ Ley. i. b. (Gualardō) Est beneficij Beneficium sibi in guerra liberatū datur. Et est dādū bene meritis aut eodē filijs si patres mortui sunt. b. dicit.

¶ Ley. i. c. (De partitō) Si meretur ppenarum premia male factes metu guerre quanto magis meretur bene agentes sola virtute bonitate: iustitia: q nō tātum in malis arcedis: sed etiaz in bonis pmiūm dīs constitit. Quia ex pmiūm pterogatione: boni meliorante mali ciuendatur. b. d. Est. n. pmiūm seu beneficij dū beniuola actio gaudit tribuē capient ut in ut. qui mo. seu. am. c. i. q nō pōt cōferri inuito respectu voluntatis vel dū constituitur voluntatis respectu utilitatis bene pōt inuito cōferri. r. v. c. q. qui emens. dat. xlv. dist. r not. Abb. in c. clericus de vita r bone. c. l. c.

Gualardon es bien fecho/que deue ser dado francamente a los que fueren buenos en la guerra/por razon de algund bien fecho señalado que fiziesen en ella. Deue lo dar el Rey / o el señor / o el cabdillo de la bueste / a los q lo merecen: r a sus hijos / si sus padres non fueren buenos: Deue ser tal el gualardon / r dado en el tiempo que se pueda aprouechar dī aquel / a que lo diere.

¶ Ley. i. que pno nasce del gualardō quādo es dado como deue.

De partieron los sabios / q la natura es virtud que esta en dēfēda dentro las cosas / r faze a cada vna obrar asi como conuiene / segund el ordenamiento que dīos hizo en ellas. Esta es en el ome en dos maneras. La vna de lo que veen r sienten de fuera / asi como apartar se / r auer miedo de aquello que entienda que podra venir dāto r plazer le / de lo q piensa que le verna bien. Mas lo que esta en el mesmo / es quando obra de la virtud / q ha en si / nō por miedo / ni por amor / q aya de ninguna cosa: mas señaladamente por fazer bien. ¶ Por ende como quier q merecen buenos gualardones / los troximos / que los que se acabdillā bien / en fecho de guerra / por sus mayores / o que fazen fechos señalados en las guerras / o atēdiēdo de auer bien de aquellos / a quē firuē: o recelādo de recibir mal si mal fiziesen. Masucho mas touieron por bien los antiguos q lo merecen los que son biē acabdillados / r fazen los grādes fechos / por

si melmos / r nō por miedo de pena / ni por justicia de gualardō q esperē auer / mas por fazer lo mejor / por bōdad q hā e si naturalmete. ¶ Por esto atales como estos / pusierō gualardones señalados / por q ellos se señalā asi faziēdo lealdad / r dexauā buena señal a los q dellos vienē / biē asi como dierō penas ciertas a los q cōtra esto fizierē por el yerro / r la fallidad q faze ellos. ¶ Nō tā solamēte fincauā amenazādo los: mas ayn a los q dīlos vienē. La el da otro gualardō a los q biē faze. ¶ Este ē q cōliene mucho a todos los omes ē q yba bōdad / r mayormete a los grādes señores q hā poder d lo fazer. Por q en gualardonar los buenos fechos muestra se por conocido el q lo faze / r otro si por justiciero ē la su justicia. ¶ Nō s tā solamēte escarmētar los malos: mas ayn ē dar gualardō por los bienes. ¶ De mas dīto nasce dēde otra pzo. La da volūdad a los buenos / pa ser toda via mejores / r a los malos pa emēdar. ¶ Qñ asi nō se fiziese / viene ē de todo el ptra rio. ¶ Como qñ q d muchas maneras seā ayn los buenos fechos / por q merecā gualardō a qñ los q lo faze / señalada mete lo deue fazer por los q d fechos en las guerras. ¶ Por ende: los nobles omes d espānia q supierō mucho d guerra / como biuierō siēpre en ella pusierō señalados gualardones a los q bien fiziesen / asi como adelante se muestra.

¶ Ley. iij. quantas maneras son de gualardones.

Los gualardones que merecen los que son biē acabdillados / r fazen los grandes fechos / en los guerras / son en dos maneras. La primera es / sobre bondades ciertas / que los omes fazen: segund los fechos en que se acadesen. La segunda / por aquellos que los han de gualardonar. ¶ Esta primera que es de los gualardones ciertos / se parte en tres maneras. La primera / qñ el ome recibe gualardon / sin perdida que aya fecho. La ij. qñ gelo dan por perdida que recibe. La iij. qñ le gualardonan el bien que faze / mas de razon. ¶ Nos sablaremos en las leyes deste titulo / de cada vna segund ellos de partieron. ¶ Primeramente de los gualardones q son ciertos. De si la pena q deue auer los que esto pudieren fazer / r non quisieren.

¶ Ley. iij. q los omes hā de recibir gualardōes sin paldas q ayā fechos.

Ciertos gualardones pusieron los antiguos / a los que fiziesen buenos fechos / r señalados en las guerras / asi como diximos de suso mayormente aquellos q se trabajasen en lealdad. ¶ Estos gualardones son en tres maneras: segund dize en la ley ante desta. El primero dellos es quando algunos recibē perdida / r passā muy grand peligro / asi como quando alguno fuesse bien mandado en guerra / a su señor / r siruiesse en ella lealmente: tal seruicio como este / deue gelo el señor gualardonar gradesciendo gelo de su palabra: r faziēdo le bien / de manera que se tenga por ayudado / r por amado del bien / como quando le fiziesse el contrario desto / le deue castigar dello si pudiere: si non partirlo de si. La segund dixierō los sabios antiguos en el mundo nō ay tal enemigo como el de casa. ¶ Por ende de le deuen alongar de si el ome quāto pudiere: de manera que el vasallo non aya de errar / ni / el señor nō reciba dāto del. Mas si el seruicio fuesse en algund fecho d armas / q ouiesse cō sus enemigos ē q le ayudasse por sus manos a vēcer / o amparle del asi como en derribandola seña de cabdillo de la otra parte / por q los q cōel fuesse ouiesse ser vēcedores / dūe le doblar todo el biē q āte el fiziesen. ¶ Si esto nō fiziesse / auēdo poder de lo fazer / deue le tirar el sefior todo el biē fecho q del auia / r qtar lo de si desonrrada mete / por q mostro q nō auia sabor d ouirrar le de sus enemigos. Mas si le mataren el cauallo / por q ouiesse d ser pso el cabdillo / r el lo pruesse por su mano / o lo matare atal como este de uele su señor eredarlo fazer otro bien de su auer / por q pueda siempre venir onrradamente. ¶ De mas dar le las armas / r el cauallo de aquel que pruso / o mato asi como touiere por bien. ¶ El que esto non fiziesse / podiendo lo fazer / que nō tā solamente lo quitasse de si / r le tirasse su bien fecho: mas como por eredamien to: si gelo ouiesse el dado / o otro ome de su linaje. Por q se muestra que aqñ que ouo sabor que el fuesse eredado de los sus enemigos. ¶ Si por auentura eredado

le ouiesse / due fer d'ede adelate su enemigo / d'ado le primera me te por tope / z quando gelo / z si fuesse este seruiçio en acorriêdo a su se ñor / d'ado le el cauallo si le ouiesse el su yo muer tor / z sacado lo luego del mano de sus enemigos / o despues d otra puñio / en q yo guiesse este due ue auer gualardô señalado d eredamêto / o d otro biê fecho / porq bina siêpre ôrrado / asi como dixiemos / z los q ôl viuiesse. **Biê asi / como qñ esto non fiziesse fincasse por traydor / z deue morir por ello / como aql q pudiera guardar a su se ñor / o muerte / o de puñio / z no quiso. E si no lo pudiesse auer / pa fazer del justicia deue pder quanto que harz nica auer biê fecho / los q del vimerê de aquel / a quien hizo el yerro cuyo vasallo era / nin de los de su linaje.**

Perdidas / fazelos omes en guerras / porq mereçc auer gualardô con lo q cobrà. **E como quier q esto sea / como en manera de gualardô por pdida / toda via entiede se q due fer mejor q lo q pdio / porq la pdida fue en guerra. La d otra guisa non seria gualardonado. E auiene q qñ a algno muere el cauallo / o otra bestia / andado en guerra en seruiçio de su se ñor / no muriêdo / nin gelo mata do en fecho de armas / mas por enfermedad / o por otra ocaçion q auiniesse. La tal como este segud fuero antigod espafia / deue gelo pechar ta bueno o mejor. Mas si gelo mata se en fecho de armas / ayudado onrrar su se ñor / o vècer a sus enemigos / deue le pechar aql cuyo vasallo fuere / otro q vala tato z medio / o auer pa comprar lo. E si lo pdiesse amparado a su se ñor / deue le dar otro por el / q vala dos tato. E esto mismo seria de las armas d su cuerpo / q en tales fechos como estos pdiesse. E si cayere en catiuo / deue le el se ñor guisar por todas las maneras q pueda / q lo saque de alli. La muy grad çaberio le seria / si dexasse mucho el vasallo yazer en pñio en poder de los enemigos q a el ouiesse sacado della / z q le ouiesse feruido lealmete contra ellos / buscado le su onrra / z guardado le de su dafio. Pero si con todo esto Dios le diessse ventura q acabasse onrra en guarda de su se ñor / en alguno de los fechos q de suso dixiemos / como quier q pechasse lo q perdio / segud dicho es / con todo esto non deue pder los otros gualardones q deue auer / segund q dixiemos en la ley ante desta / bien como recibiran las penas q en illa dije si non lo fiziesse. Mas si en qualquier bestos fechos q en estas leyes dixiemos / acabiesse q ouiesse de perder miembro q fuesse en defendimiento de su figura / o en menguamiento de su obra / deue le se ñor fazer por ello biê señalado / co que pueda guarescer en su vida / de guisa q non ande pobre. La muy grand derecho es q le tire pobreza en este mundo / pues que la verguença que el recibio / no le puede tirar. Pero si lo mata sen en algunos destes fechos / que el gualardô q el se ñor le auia a dar / ba de ser dado a sus hijos o a su muger / z si no les ouiere / al otro mas propinco pariente q del fincare. E si muriesse co legua / o ante que en aqual fecho entrasse / pusiesse con su se ñor / que por qualquier destes fechos le diessse gualardô en aqlla manera / lo deue despues el se ñor cõplir que la postura fue / o el testamêto que el muer to hizo. E los se ñores q en estas cosas q dixiemos errassen a sus vasallos / sin la grad mal estaca que farian / pueden gelo ellos mesmos si biuerê demadar / o los q dellos vimerê por corte del Rey. Asi como las cosas q son seruidas / z mereçidas / z no son gualardonadas / ni pagadas segud deuen / por mereçimêto o por justicia. E como qer q a tales gualardones deuen fazer los se ñores a sus vasallos. Pero esto non se entiede si no de aquellos que han de que gelo cõplan. Mas por esto non finca los otros excusados / de no fazer lo mas q pudierê / en gualardonar estos seruiçios sobre dichos. Mas la demada q de suso dixiemos / que puede fazer los vasallos a los se ñores / no se entiede contra aquellos que quier en dar gualardon / z non pueden. Mas contra los otros que pudieren z non quisieren.**

Le y. vi. de los gualardones que son mas de razon.

Noble razon / ban los gualardones q puede ser fechos en los omes / quando fazen seruiçios señalados a sus se

ñores e guerra / assi como dixiemos. Mas no lo puede fazer otro si no **Elmpador / o Rey / o otro se ñor a quie puêga / z aya poder d fazer todas estas cosas e su se ñorio. Asi como dar eredamietos / pplidamete / z cabiar los omes d vn estado en otro / segud touerê por biê. E porêde qndo algno no fiziesse al Rey los seruiçios q de suso dixiemos q fazê los vasallos a los otros se ñores / puede el gualardonar gelo / como los otros. E de mas a los q le ayudarê a ser ereder d sus enemigos / puede los eredar d mayores / z d menores / z fraquear los tabiê en las eredades q son d los otros / en su se ñorio / como en las d su Rey nado. Dross a los q lo onrrassen d sus enemigos. mata do el cabdillo d la otra pte / o prediêdo lo / puede les dar onrra / de hijos dalgo a los q lo no fuerê por linaje. E aun q fuer se seruo d otro / puede lo el fazer libre. E si fuere pechero d fecho q tar de pecho / no ta solamete e lo su yo / mas aun e lo d los otros / segud de suso dixiemos. Dross ha poder de lo guardar de mal estado / z poner lo en bueno / a aqllos q su cuerpo del Rey guardassen d dafio d sus enemigos / sacado lo de su poder / si lo touiessen pto / lo q siêse predier / z le desuiasse el golpe / o se parasse ante el quando lo q uiesse ferir / o le diessse el cauallo / si le mata sen el su yo. La tales omes como estos / porq sacard a el d mal estado puede los el poner en el estado d los mayores / mostrado les onrra z fiziedo les biê / en caualleria o e casamietos / o en otra cosa q entienda los omes / q ha cõplidamete su amor. E segud esto de zimos / ôl q algasse al se ñor / si los enemigos le ouiessen d rribado / o lo tomasse por fuerza al q el ouiesse tirado el alferê d su se ñor / el Rey. La a tal como este puede lo el por derecho alçar / entre los otros d su linaje / en biê z en onrra / por este fecho señaladamente. La los sabios antiguos que to das las cosas çatarô / touieron por biê / z por derecha razô / q a tales fechos como estos fuesen gualardonados a los omes q los fiziesse / maguer ouiesse algunos de ellos q no lo mereçiessen / por linaje / ni por otra bõdad q en ellos ouiesse. E esto fizierô por tres razones. La primera / por q como diessent a los omes se ñorio natural / q es sobre todas las otras cosas. E los ouiesse onrrar / aueturado se a dar le onrra de sus enemigos / z guardado le otros tabiê de dafio de los enemigos. La segunda razô fue fallada / porq se efforçassen a fazer lo mejor metiedo se a grades peligros / por ganar bondad / z onrra. La tercera / por q pudiesse acabar dillar a si mismos / guardado le de fazer cosas / que les estouiesse mal sufriedo / asan / z miedo / para fazer lo mejor. Mas si a otros omes onrrados / z de biê lugar / fiziesse alguna cosa destas sobre dichas / deue les el Rey fazer gualardon / porêde en tres maneras. La primera / loando les el biê fecho que fizieren. La segunda / gradesciendo les de palabra / el seruiçio que por ellos recibio. E estas son cosas que effuerçan / z alegrâ los coraçones nobles / pa fazer toda via lo me**

ius facere est possit: debet vincta que habet ptere et abijci. **Et dicitur** autem equi ducis ad uersarij ab qd capitur: vel capiens eum seu occidens est bene hereditans dux: z dabuntur ei arma et equus ducis aduersi: qd cuj possit obmittens: non solum beneficia pderet z abijciatur: sed etia pdit dñi et generis eius donatua. **Et si milib** hostibz dñi remaneat: dñi inimicus hoc pbato per curiam. **Succurrens** no dno mino cum equo: qd suus erat occisus in pñio: aut est a manibus inimicorum eripiet: dñi bene hereditari: vt ipse et eius descendentes uiuant semp in honore. **Corarius** autem faciens est pdditor mortis tradendus. **Et si reperit** nequeat pder bona nung a dño vel etas cofam gultuis habiturus: b. d. hec notabit. l. **Le y. v.**

Perdidas. **Perditi** equi casualiter abijci pto dñi domus aut meque boni aut meliozem pare. **Si autem equi in facto armorum perdidit:** deur et alius tertio plus uales sed si in dñi defensione dupli ualens. **Idê de armis sic amissis.** **Et si ab hostibz vasallus captus tur tenetur eum dno minus redimere.** **Si vero membruz in facto armorum perdidit:** est hereditandus vt bene uisuat et si moratur: que erant ei dadas: deunt eus ydri / z filijs. **Et si noñit deunt eus proximitou contangunt: nec:** vel et que ipse designauit habiturum. **Domus autem hoc facere recusatans quum possit:** potest ob hoc iudicialiter conueniri. **Secus si non possit:** hoc dicit.

Le y. vi. **Probie** razon. **Rey** vel imperator potest vasallo contrarium ducem occidendi vel capiens et honore generosi si no est generosus dare: et seruo libertatem. **Item tributa et exactiones soluent eou minuitatem tam in regalengo q in alienis dominatolie: dñi re. Item dominium**

Segunda partida.

Item a potestati inimicorum aut vulnere eripientē. aut equum mortuo dil-
e quo dantes ad maiores supra expressatos honores atq; statū sublimare
pōstrati aut vexillum eleuantē aut a manibus inimicorū auferentem:
et gar inter consanguineos ad bona et honores generosum aut altqua de
bis faciente: laudet et regnetur sibi rex: eius bonū et honores augmen-
tet. **¶** Otra priedicia
aut facientes quum
occurrere possunt:
sunt peditores vltā
et bona pditunt. Et
insuper si rex fuit
mortuus aut captus:
eorū domus huan-
tur: et ppetuo inhabi-
tabiles fiunt. Et
cuius descendēs ex
suis potest. pcrea-
tis ppetuo exatē:
suis aut ante iobus
si ob hoc vel aliud
paternū delictū nō
punitur: sicut vero
dicitur peraz non
patis. iur. b. d.

¶ Ley. vii. vij.

¶ Combariēdo.)
Impugnando cas-
trum vel villā pū-
mo intrāti dei rex
mille moxpectuos
cum meliore domo
loci et cōtibz pos-
sionibus illis. cu-
tus erat domus. Et
si habebit domus
foralini: nec pūcti
palem bñi loci. Et
cando aut intrāti
dei rex: quingētos
mozpectuos cum
alia domo melioze
post primas et cum
etuis dñi heredita-
tibus. Rentio intrā-
ti dētur. i. c. l. moza
pctuos: et domum
alia cō eiusdem do-
mini possessionibus
meliozem post dis-
ctas duas: de ca-
ptis per eos habēs
bunt singulos me-
liores captiuos: et
qđ deperdant fue-
rint integre missi
loci dñi aut eius si-
lius captus aut rex
que infoldū debe-
tur regi de pcedat:
si nō potuerit ops
consummare et capti
sint redier eos rex.
Et si i dicit loci cas-
pionem moxatur
qđ inozz: habebit
ea qđ dicta sunt sus-
pau in legibus istius
iuris. Et si mēbz
perdidit: hoc faz-
cto amplius est re-
munerādas. **¶** Res
dicta oīa ppter pe-
vuntiam bñi castruz
vel villam furtive
capientes. b. d. ita
l. cum sequenti.

¶ Ley. ix.
¶ Ventura.) In-
trans primo nauis
cum pirataribz: qđ
habere illa que cō-
tinēt in hac. l. Et
quid de moxēdo
vel captiuatis vel
mēbz perditibus
nauig. vj. hostium
impugnādo: vide
hic notabil. b. d.

¶ La tercera / gualardonādo gelo de fe-
cho / z acrecētādo les en su biē / z en su on-
rra. **¶** Et porēde touierō por drecho entresi
qđ qualqer qđ en estas māeras sobredichas
errasse cōtra sus señores / qđ sin el mal que
les fariā / moxtrādo se por malos et por vi-
les de corāones / solamēte por la trayciō
qđ les yn cabūa / en nō querer guardar / ni
ouirar el señor natural / ni a su Rey qđ per-
diessen ellos los cuerpos / z lo qđ ouiesen
como traydores. **¶** Et si acacēssē qđ el Rey
fuesse muerto o preso / qđ fincassē sus casas
derrribadas / z yermas / en siēpre. **¶** Los
qđ de los descendiesen dērechamēte / que
fuesen echados de la tierra por toda via.
Lo vno por verguēca del mal qđ fiziesen /
a qđlos de quē ellos venian. **¶** Et les es ecar-
miēto: a qđ los qđ lo oyessen se guardassen de
fazer otro tal. **¶** Pero nō se entiede de los
yerros qđ ouiesse fecho ante qđ erā mas de
los qđ despues fiziesen / seyēdo ellos tā de-
malā vētura / qđ bños fincassē. La loy de
rechos qđ fallarō los antiguos de espāña /
en todas las cosas alli do pusierō pena a
los hijos / por razō de sus padres / siēpre
guardarō esto qđ nō ouiesse pena / los qđ nō
lo sabiā ante qđ el fecho malo fiziesse. **¶** Fue-
ras ende / si fuesen con ellos aparçones en
los yerros. **¶** Et a los otros qđ mēsserō en la
pena / fue porqđ los fizierā despues qđ esta-
uā ponçoiados en el mal / que ouiesen fe-
cho: teniēdo se / en alguna razon recudi-
essen a aquellos mesmos. **¶** Porēde mādā-
rō qđ fuesen destroydos / de guisa qđ nun-
ca pudiesen fazer mal / ni la tierra fincasse
porēde denostada: z los otros que lo oyel-
len toniassen ende escarmiento. Como qđ
que segund las leyes de los Emperado-
res / los hijos de estos omes atales / non de-
uen auer esta pena / segūd adelāte se mue-
stra en la setena partida / en las leyes que
fablan en esta razon.

¶ Ley. vij. qđ gualardon deuen auer los qđ por fuer-
ça entrassen viella / o castiello / o otra fortaleza.

¶ Combariēdo / alguna viella / o casti-
ello / o fortaleza: a qđlos qđ primeramen-
te la entrassen fariā dos cosas. **¶** Primera-
mente / grand effuerço / como auer leydo
pocos a tomar a muchos la fortaleza / de
qđ eran apoderados / z pderer los / z tomar
los dētro en ella. La otra razō / lealda / cō-
noscida / como en ayudar a su señor / qđ sea
onrrado sobre sus enemigos / z acrecen-
tando lo en eredamiēto de ellos / qđ es cosa
de que le viene pro / z onrra. **¶** Et porēde pu-
sierō ant. guamēte / qđ el que entrasse pri-
mero algūo de estos lugares sobredichos /
qđ ouiesse del Rey mill mrs: z vna d las ca-
sas mejores qđ yn ouiesse / si nō fuesse alca-
zar / o casa do morasse el Rey en aqđ lugar
cō el eredamiēto de aqđ curya es. **¶** Et si non
las yn ouiesse / qđ le diessen con ellas eredad
en qđ pudiesse biē beuir. **¶** Et el segundo que
entrasse / touieron por bien qđ le diessen qui-
nientos mrs. **¶** Et las otras mejores casas /

fo a qđlas qđ diximos: z el eredamiēto se gūd a qđlo. **¶** Et al terce-
ro pusierō la meytad dī auer dī se gūd / z la caçafas cō eredad
segūd a qđla sazō. **¶** Et de mas dīto / les otorgarō qđ cada vno de
estos tres ouiesse dos plos / los mejores qđ ellos pudiesen pre-
derifacādo el señor d aqđ lugar / z su muger / z sus hijos si los
ouiesse. **¶** Et otro / qđ ouiesen todo lo qđ ellos pudiesen robar /
por si mesmos si nō fuesen cosas qđ solamēte pteneciesse al rey.
¶ Pero qđ algūas dītas cosas ganassen / deue les el Rey dar
algo por ellas / nō por razō de cōpra: mas por gualardō del
seruicio qđ illos recibio. **¶** Mas si algunos de estos qđ diximos
dīspues qđ comēcassen tal fecho / como este nō lo pudiesen aca-
bar / o acacēssē qđ todos / o algūo dīlos fuesse yn plos / de le el
rey guisar por qđ māera lo podra fazer mejor / como salgā d a
qđlla pñō. **¶** Mas si algūo dīlos muriesse / ē trādo / a aqđ lugar
touierō por drecho qđ el gualardō qđ el dñia auer / qđ lo ouiesse
su muger o sus hijos. **¶** Et si nō los ouiesse qđ lo ouiesse los par-
tes mas ppicos qđ dī fincasse. **¶** Pero si el muriesse cō legua / ouē lo
dar alli do el mādare. **¶** Et si nō muriesse / pdiessē yn algūd mē-
bro: touierō por drecho qđ le fiziesse biē. **¶** Et de mas dīto sobredī-
cho d māera qđ muriesse onrradamēte. **¶** Mas si los qđ esto fizies-
se fuesse omes onrrados: deue les el Rey dar grād eredamiē-
to / z bueno / z acrecētā les en el otro bien / segund les cōvie-
ne / z el lo pudiere fazer.

¶ Ley. viii. qđ gualardō deue auer los qđ fura viella: o castiello / o los enemigos.

¶ Erta do alguna viella / o castiello / o otra fortaleza / fase
otro / muy grād effuerço / porqđ esto nō se puede fazer si
nō de noche / o mucho encubiertamēte. **¶** Et a las vegadas / cō
muy fuertes tiēpos / z por peligrosos lugares. **¶** Et porēde es
este fecho / de muy grād peligro / porqđ los qđ lo fazē non ven-
ciertamēte el estoruo / qđ yaze en los de dentro / ni el ayuda qđ
tienē en los de fuera. **¶** Et de mas / qđ nō puede ser muchos aq-
llos qđ lo comēçarē / ni yr tā armados como los otros / pa cō-
batir se / nin pa defender se. **¶** Et esto es / porqđ tal fecho como este
se deue fazer muy encubiertamēte / z sin ruydo / yendo los qđ
alla fuerē / muy passo qđ los nō oygan. **¶** Et auiendo señales cter-
tas entresi / porqđ se entiedan / vno a otros / sin palabraz / qđ se
digan. **¶** Porēde / a estor qđ aū lo fiziesen / maguer se metā a to-
dos estos peligros qđ diximos / porqđ es el fecho escōddido / nō
touierō por biē los antiguos qđ por esto les diessē gualardō: s
auer conocido luego d māera / como a los otros / qđ diximos
ē la ley āte dīta / qđ lo es paladinamēte: a viellā d todos. **¶** Mas
el grād peligro a qđ se metē anētura / d osea a todas estas cosas / qđ
diximos pusierō qđ ouiesse el gualardō ē todo lo al / qđ los otros
qđ ganā por fuerça las fortalezas / segūd dize ē la ley āte dīta.
¶ Ley. ix. que gualardon deuen auer los que entrassen por fuerça en los
nauios de los enemigos.

¶ Ventura / tāto qđere dezir como las cosas qđ hā d venir: z
porqđ esto nō es cierto en los fechos / ma yormente en la
mar: porēde se anētura a grādes peligros / los qđ guerra / s ob-
bre ella muchas vezes: z cuy dā yr a vn lugar: z hā por fuer-
ça de yr a otro. **¶** Et qđ tienē sus fechos como acabados / a las
vezes guisa se a si qđ fallēcen ellos. **¶** Et esto les auiene / porqđ la
vētura les es mas cierta d ser a su dāño qđ a su pro. **¶** Et porēde
tales como estos qđ se metē a los peligros qđ diximos en las
leyes qđ sablā d la guerra / qđ se fase sobre mar / nō les pusierō los
antiguos cierto gualardō / qđ entrasse nauio por fuerça / si non
se auiniesse cō aqđ qđ fiziesse la flota / o la armada. **¶** Pero si la
postura nō yn fincasse / deue auer gualardō dī cabdillo / cō qđ
fuesse segūd entēdiessē qđ mereçia / por el lazorio qđ ouiesen lo
frido / o por el effuerço qđ ouiesse mostrado / en acometer aqđ fe-
cho / o por la grād bōdad qđ ouiesse fecho / en saber lo bien sca-
bar. **¶** Et en esto touierō qđ les dauā ma yor gualardō: cō todas
estas tres cosas qđ si gelo diessē en otra guisa señaladamen-
te. **¶** Et si acacēssē qđ a qđlos fechos qđ ouiesen comēçado / nō
los pudiesen acabar / z muriesse yn / touieron por bien qđ aqđ
gualardō qđ ellos deue auer / qđ fuesse dado segūd dize / en las
leyes ante desta / d los qđ entrā por fuerça / o por furto / viella
o castiello de los enemigos. **¶** Et si algūos tales perdiessen yn
miembros / deue les fazer a si / como en estas otras leyes man-
da. **¶** Et si acacēssē en castiello / o d tal. **¶** Et si por anētura acacē-
ciesse qđ ouiesse de fallir a tierra / o tomassē viella / o castiello por

fuerça/ o otra fortaleza/ o véciessen yn alguna lid/ deue auer cada vno dellas tal gualardó/ como dize en las otras leyes/ q auemos dicho que sablan en estas razones.

¶ Ley. i. en que manera deue gualardonar por aluedrio de los buenos fechos lo que los omes fizieren.

Aluedrio qer táto dize como asnamiento q deue los omes auer sobre las cosas / q son dubdofas / porq cada vno aya su derecho/ asi como cõuiene. E porde qn algunos omes fazen algunos fechos en las guerras/ porq merescen auer gualardones/ q qere táto dize como egualdad de su merescimiento/ z el fecho es en dubda: si es asi/ o non como dize aql q lo demáda/ deue estõce el cabdillo auer su cõsejo/ z aluedriar sobre aqillo catádo q es aql ome q le demádo el gualardó/ z el fecho q hizo/ z el lugar/ z el tiẽpo en q lo ouo de fazer/ z se gñd aqillo deue le gualardonar. E esso mismo dezimos/ q de ue fazer los otros señores / que vassallos ouiessem cada vno segñd su poder. O trosi los cõcejos/ ca a todos ptenesce gualardonar los buenos fechos q los omes fizierẽ. E mayormẽte los q fuerẽ fechos/ en guerra cada vno segñd su poder.

¶ Titolo. xxviii. como se deue castigar z escarmantar todos los omes que andan en guerras/ por los yerros que fizieren.



Erran los omes en muchas maneras/ qn andan en guerra. E por que los yerros q yn fazen son mas peligrosos que los que son fechos en otros lugares/ porq nõ se pueden bien emendar pusieron los antiguos/ que ouiessem escarmiento. La de otra guisa/ nõ seria justicia derecha: como de sufo diximos/ si los malos non ouiessem escarmiento del mal que fiziessem: asi como los buenos guala: don por los bienes. E sin todo esto son mas danosos los yerros/ que los omes fazen en la guerra. La assaz abonda a los que en ella andan/ de auer se/ de guardar del daño q les viene por culpa de los suyos mismos. Onde/ pues que en las leyes del titolo ante deste se muestra quales gualardones / deue los omes auer/ por los buenos fechos/ que fazgn en las guerras. Queremos agora dezir eneste/ d como se deue castigar los q errassen esilla. E primeramẽte diremos que es castigo. E escarmiento. E aq tiene pro. E porq razones deue ser fecho. E quiẽ lo ha de fazer. E a quales. E en q tiẽpo. E que pena merescẽ los que embargassen la justicia que non se fiziesse. E que nõ guardassen las posturas que ouiessem puesto entressi.

¶ Ley. i. que cosa es castigo: z escarmiento: z aque tiene pro: z que razones deue fazer en guerra el que lo a de fazer.

Castigo es ligero amonestamiento de palabra/ o quier ofendida de palo/ que haze el cabdillo contra algunos/ quãdo le fueren demandados/ como fueren sabidores de las cosas que se ban de guardar en la guerra. E escarmiento es pena que manda dar el cabdillo/ contra los que errassen/ como en manera de justicia. E las razones por que esto se deue fazer son doze. La primera/ si viessem sabiduria a los enemigos de los suyos. La segunda/ si se fueren para ellos. La tercera/ si viniessem cõ ellos/ a fazer mal a los suyos. La quarta/ si nõ se qñessen acabdillar. La quinta/ si mettiessem desacuerdo en la gẽte. La sexta/ si boluiessem pelear. La setena/ si se feriessem/ o se matassen: o se desonrassen ynos a otros/ por palabra/ o por fecho. La octaua/ si se furtassen/ o se tomassẽ por fuerça/ o por engañio/ lo q touiessem los ynos a los otros. La nouena/ nõ guardassen vianda/ o la despendiessem ante de tiempo. La dezena/ si nõ ayudassen a fazer justicia. La onzena/ si la embargassen de fazer. La dozena/ si qbrãtassen las posturas/ q ouiessem puesto entressi/ o cõ otros. E sobre cada vno dhas yerros/ mostraremos en las leyes deste titolo que pena merescẽ/ los q lo fazen segñd los antiguos lo pusieron.

¶ Ley. ii. que pena deuen auer los que viessem sabiduria a los enemigos z se fueren para ellos: z les ayudassen a fazer mal a los suyos.

Pena muy grãde pusieron los sabios antiguos/ a aqellos q dscubriesse a los enemigos/ el fecho/ o los d la su pte. E esto fizierõ cõ grãd drecho/ porq este mal/ se leuãta de la grãd peccaldad: z es trayciõ conocida. La bien asi como

faria/ si lo fiziesse/ en yn solo/ quanto mas si fueffe fecho en muchos. La algũas vezes acadesce/ q por tales fechos/ como estos son muertos/ o pños/ o dbaratados/ los d las buesses/ o los de las caualgadas. E a yn podria yn venir/ o tra: cosa/ q seria peoz q se acertasse ay el Rey/ o su hijo/ q ouiesse d ser su erẽdero/ o algũd señor/ d aqillos e q se fãria la traycion/ cõplidamẽte. E nde pa guardar se deue daño/ z pa saber qles erã los q en culpa cayessen/ pusierõ los antiguos sabie en la bueste do el Rey era/ como en la q nõ fueffe/ o en la caualgada/ o en otra manera/ de guerra/ q los cabdillos/ o los adalides/ supiessem ciertamẽte por escripto/ o por otra manera/ quãtas cõpãñas/ yn auia/ o quãtos omes erã en cada cõpãña/ faziedo los todos passar sõ vna lãca segñd ya es dicho en otra ley/ q fabla de la partiõ. E esto fizierõ porq si supiesse q alguno de su cõpãña era ydo a los enemigos/ o auia leuado/ sabiduria d los q luego q lo cogiesse en mano/ q lo mata/ sen cruelmẽte por ello/ rãstrãdo lo/ o dsmẽbrãdo lo/ en manera q todos tomassen escarmiento/ pa nõ fazer otro tal. E esta misma pena/ touierõ por derecho/ d los q fueren sabidores ende si luego q lo sopiessem nõ apercebiessem al Rey: o al cabdillo/ q fueffe en su logar. E los otros q se fueren pa los enemigos: z viniessem cõ ellos/ pa fazer mal/ a aqillos con quiẽ antes estauã/ z que luego que los cogiessem en mano/ q les cortasse las cabeças/ si fueffe hijos de balgorz/ si de los otros/ q les diessen la mas estrãña muerte q pudiesse. E si nõ los pudiessem auer/ q pdiessem/ qnto q ouiessem/ z nõca fueffe cabidos en el Rey nõ. La maguer tuerto o fuerça/ ouiessem recebido en alguna manera de los de su parte en quãto estouiessem en tierra/ de los nõ se deuen partir de la bueste/ o de la caualgada/ cõ quiẽ ouiesse ydo: si el fecho nõ fueffe d los mismos q el tuerto les fiziessem/ ni aun d los nõ se deue partir/ si les prometiessem/ q les cõplirã de derecho luego q llegare a aql lugar/ onde mouierõ: o a otro q sea en salvo/ z non en tierra de los enemigos. Mas si el Rey este tuerto les fizierõ/ miẽtra estouierõ en guerra nõ se deuiã partir del/ si fueren sus vassallos: o ouiessem su soldada recebido/ que non gela firuan/ z enãte afrontando le tres vezes por su corte/ si les quierẽ emendar/ a quello/ si non pueden se quitar del/ desnatuando se pãmero: assi como diximos en el otro logar. E con todo esto/ non deuen yr a lugar/ do sean en muerte/ nin en su desonrra/ nin en su deseredamiento/ nin deue otro si yr a omes de otra ley/ pa les ayudar cõtra la su ya. La esto fue tenido antiguamente: por tã grãd mal/ q los q lo fazẽ dauã los por partidos de la fe/ z por descomulgados/ z por traydores d señor/ cõtra quiẽ yuã/ z de la tierra/ do de erã naturales. E mandauã los matar de cruels muertes: assi como a omes viles/ echãdo los a las bestias los desmembren/ o matando los de hambre/ o echãdo los en fondõ de las aguas q los comiessem los peccados: porq nõca pa

¶ Ley. i.

a Aluedrio. E de ma que debent ha bere pñates i guerra vel in obseisione castri vel loci sunt arbitria sim ablio trñ ducts hñta eius informacione. h. d. ¶ Titolo. xxviii. del castigo de los q yerran en la guerra. b

¶ Ley. i.

¶ Ley. i. de pre d los enemigos castigo de los q yerran en la guerra. b

¶ Ley. i.

¶ Ley. i. de pre d los enemigos castigo de los q yerran en la guerra. b

¶ Ley. i.

¶ Ley. i. de pre d los enemigos castigo de los q yerran en la guerra. b

Segunda partida.

Hum a potestas: inimicorum aut vulnere eripiente: aut equum moruo dist. equo dantes ad maiores supra expressatos honores atq; statū sublimare. Porrostrati aut veritatem eleuant aut a manibus inimicorum auferentem: Et qd inter consanguineos ad bona et honores generosum aut aliqua de his facientes: laudem et regramur sibi rex: et eius bonū et honores augmen- ter. **L**ora predicta aut facientes quum occurrere possint: sunt pñtiores vitā et bona pñturi. Et insuper si rex fuit mortuus aut captus: eorum domus huan- tur: et ppetuo inhabi- tabiles hant. Et eius descendentes ex filijs postea pcrea- tis ppetuo exiit: nisi aut ante obitu- ri ob hoc vel aliud paternū delictū nō puniunt: sicut vero dicitur penas non patitur. h. v.

¶ Ley. vii. vij.

a ¶ Lombardo.) Impugnando cas- trum vel villā pñt- mo intratit ver rex mille mozapetuos cum meliore domo loci et cū cibus pos- sessionibus illis cu- tus erat domus. Itē si habebit domus fortaliti: nec pñtici- palem dñi loci. Se- cundo aut intrantit- ter rex: quingentos mozapetuos cum- alia domo meliore post pñtiaz et cum- eius dñi heredita- tibus. Tertio intrā- ti dentur: cū moza- petuos: et domus alia cū eiusdem do- mini possessionibus meliorem post dis- tras duas: et de ca- ptis per eos habes- bunt singulos me- liores captiuos: et qd depredati fue- rint integre nisi sit- loct dñs aut eius si- lius captus aut rex- que: insolidū debe- tur regi de predaz: si nō potuerit opa- consumare et capti- sint redier eos rex. Et si i dñi loci ca- ptiuos: mozapetuos qd istoz: habebit ea qd dicta sunt sus- pñt in legibz istis: sicut. Et si mēbzuz perdidit: hoc fas- cio amplius est re- munerandus. Pñt- dicta oia pñt pe- cuniam hnt castroz vel villam fortine- capientes. h. d. ista- l. cum sequenti.

¶ Ley. ix.

b ¶ Ventura.) In- trans pñtmo nauis- gum pirataruz: dñ- habere illa que cō- tinetur in bac. l. Et- quid de moriendo- vel captiuatis vel- mēbzuz perdidit- nauis: hnt hostium- impugnado: vide- hic notabil. h. d.

for. La tercera/gualardonā do gelo de fe- cho/z acrecētādolos en su biē/z en su on- rra. Et porēde touierō por drecho entresi qd qualqer qd en estas māeras sobredichas errasse cōtra sus señores/qd sin el mal que les fariā/inoutrādo se por malos et por vi- les de corāones solamēte por la trayciō qd les yn cabria/en nō querer guardar/nō outrar el señor natural/nī a su Rey qd per- diessen ellos los cuerpos/z lo qd ouiesse/ como traydores. Et si acacēssese qd el Rey fuesse muerto o preso/qd fincasse sus casas derribadas/z yermas/pa en siēpre. Et los qd dellos descendiesse de rechamēte/que fuesse echados de la tierra por toda via. Lo vno por verguēca del mal qd fiziesse/ aqñllos de quē ellos venian. Et les es eclar- mēto: qd los qd lo oyessen se guardassen de- fazer otro tal. Pero nō se entiede de los yerros qd ouiesse fecho ante qd erā mas de- los qd despues fiziesse/seyēdo ellos tā de- mala vētura/qd bñtos fincassen. La los de- rebos qd fallarō los antiguos de espāña/ en todas las cosas alli do pusierō pena a- los hijos: por razō de sus padres/sempre guardardō esto qd nō ouiesse pena/los qd nō lo sabiā ante qd el fecho malo fiziesse. Fue- ras ende/si fuesse con ellos apargeros en- los yerros. Et a los otros qd metterō en la- pena/sue porqd los fizierā despues qd esta- uā ponçōnados en el mal/que ouiesse fe- cho/temiedo se/qd en alguna razon recudi- esse a aquellos mesmos. Porēde māda- rō qd fuesse destruydos/de guisa qd nū- ca pudiesse fazer mal/ni la tierra fincasse- porēde denostadarz los otros que lo oy- esse tomassen ende el carmiento. Como qd- que segund las leyes de los Emperado- res/los hijos de estos omes atales/non de- uen auer esta pena/segūd adelāte se mūe- stra en la setena partida/en las leyes que- sablan en esta razon.

¶ Ley. vij. qd gualardon deuen auer los qd por fuer- za entrassen viella, o castiello/o otra fortaleza.

Combauendo alguna viella/o castie- llo/o fortaleza: aqñllos qd primeramen- te la entrassen fariā dos cosas. Primera- mente/ grand esfuerzo/ como auer sey do- pocos a tomar a muchos la fortaleza/ de- qd eran apoderados/z pñeder los/z tomar- los dētro en ella. La otra razō/ lealdad co- noscida/ como en ayudar a su señor/qd sea- onrrado sobre sus enemigos/z acrecen- tando lo en eredamiēto dellos/qd es cosa- de que le viene pro/z onrra. Et porēde pu- sierō ant. guamēte / qd el que entrasse pri- mero algūo de estos lugares sobredichos/ qd ouiesse del Rey mill mrs: z vna d las ca- sas mejores qd yn ouiesse/ si nō fuesse alca- çar/ o casa do morasse el Rey en aqñ lugar- cō el eredamiēto de aqñ cuya es. Et si non- las yn ouiesse/qd le viesse con ellas eredad- en qd pudiesse biē venir. Et el segundo que- entrasse/ touieron por bien qd le viesse qui- nientos mrs. Et las otras mejores casas/

fo aqñllas qd diximos: z el eredamiēto segūd aqñllo. Et al terce- ro pusierō la meyrad d auer d l segūdo/z laercasas cō eredad- segūd aqñlla sazō. Et de mas d isto/ les otorgarō qd cada vno de- stos tres ouiesse dos pñs/ los mejores qd ellos pudiesse pñ- der: sacādo el señor d aqñ lugar/z su muger/z sus hijos si los- ouiesse. Et otrosi/ qd ouiesse todo lo qd ellos pudiesse robar/ por si mesmos si nō fuesse cosas qd solamēte pñeneceffe al rey. Pero qñ algūas dñtas cosas ganassen/ deue les el Rey dar- algo por ellas/nō por razō de cōpra: mas por gualardō del- seruiçio qd illos recibio. Mas si algunos de estos qd diximos- despues qd comēcassen tal fecho/ como este nō lo pudiesse acā- bar/ o acacēssese qd todos/ o algūo d illos fuesse yn preso/ due le el- rey guisar por qñ māera lo podra fazer mejor/ como saqñ d a- qñlla pñt. Mas si algūo d illos muriesse ē trādo/ a aqñ lugar- touierō por drecho qd el gualardō qd el dñta auer/ qd lo ouiesse- su muger o sus hijos. Et si nō los ouiesse qd lo ouiesse los parētes- mas pñcos qd d fincasse. Pero si el muriesse cō legua/ due lo- dar alli do el mādare. Et si nō muriesse pñdiesse yn algūo d mē- bro: touierō por drecho qd le fiziesse biē. Et de mas d isto sobredi- cho d māera qd muriesse onrradamēte. Mas si los qd esto fiziel- se fuesse omes onrrados: due les el Rey dar grād eredamiē- to/z bueno/z acrecētār les en el otro bien/ segund les cōuie- ne/z el lo pudiere fazer.

¶ Ley. viii. qd gualardō due auer los qd sunt viella: o castiello d los enemigos.

Entādo alguna viella/ o castiello/ o otra fortaleza/ saze- otrosi muy grād esfuerzo/ porqđ esto nō se puede fazer si- nō de noche/ o mucho encubiertamēte. Et a las vegadas/ cō- muy fuertes tiēpos/z por peligrosos lugares. Et porēde es- este fecho/ de muy grād peligro/ porqđ los qd lo saze non veen- ciertamēte el estoruo/ qd yaze en los de dentro / ni el ayuda qd- tienē en los de fuera. Et de mas/ qd nō puede ser muchos aqñ- llos qd lo comēcarē/ ni yr tā armados como los otros/ pa cō- batar se/ nin pa defender se. Et esto es/ porqđ tal fecho/ como este- se deue fazer muy encubiertamēte/ z sin ruydo / yendo los qd- alla fuerē/ muy passo qd los nō oygan. Et auiedo señales cter- tas entresi / porqđ se entiedan/ vnos a otros/ sin palabraz/ qd se- digan. Et porēde/ a estos qd aū lo fiziesse/ maguer se metā a to- dos estos peligros qd diximos/ porqđ es el fecho el cōddido/ nō- touierō por biē los antiguos qd por esto les viesse gualardō: d- auer conoçido luego d māo: aū como a los otros/ qd diximos- ē la ley āte dñta/ qd lo qd es paladinamēte: a vñta d todos. Mas- el grād peligro a qd se metē auēturādo/ era todas estas cosas/ qd- diximos pusierō qd ouiesse el gualardō ē todo lo al/ qd los otros- qd ganā por fuerza las fortalezas/ segūd dize ē la ley āte dñta.

¶ Ley. ix. que gualardon deuen auer los que entrassen por fuerza en los- naujos de los enemigos.

Ventura tāto qdere dezir como las cosas qd hā d venir: z- porqđ esto nō es cierto en los fechos/ mayormente en la- mar: porēde se auēturā a grādes peligros/ los qd guerrea so-- bre ella muchas vezes: z cuy dā yr a vn lugar: z hā por fuer- za de yr a otro. Et qñ tienē sus fechos/ como acabados/ a las- vezes guisa seasi qd fallecen ellos. Et estos auiene/ porqđ la- vētura les es mas cierta d ser a su daño qd a su pro. Et porēde- tales como estos qd se metē a los peligros qd diximos en las- leyes qd sablā d la guerra qd se saze sobre mar/ nō les pusierō los- antiguos cierto gualardō/ qñ entrasse nauis por fuerza/ si non- se quiesse cō aqñ qd fiziesse la flota/ o la armada. Pero si la- postura nō yn fincasse/ deue auer gualardō d cō cabdillo/ cō qd- fuesse segūd entēdiēse qd mereciā/ por el lazorio qd ouiesse so- frido/ o por el esfuerzo qd ouiesse mostrado/ en acometer aqñ fe- cho/ o por la grād bōdad qd ouiesse fecha/ en saber lo bien aca- bar. Et en esto touierō qd les dauā mayor gualardō/ cō todas- estas tres cosas qd si gelo viesse en otra guisa señaladamē- te. Et si acacēssese qd aqñllos fechos qd ouiesse comēcado/ nō- los pudiesse acabar/ z muriesse yn/ touieron por bien qd aqñ- gualardō qd ellos deue auer/ qd fuesse dādo segūd dize/ en las- leyes ante desta/ d los qd entrā por fuerza/ o por furto/ viella- o castiello de los enemigos. Et si algūos tales perdidiesse yn- miembros/ deue les fazer aū/ como en estas otras leyes man- da. Et si acacēssese en casiuo otro qd tal. Et si por auētura acā- cēssese qd ouiesse de fallir a tierra/ o tomasse viella/ o castiello por-

Cl. vi. vij.
Cruelmente.)
 Dec. l. cum sequent
 ti de his qui tem-
 pore guerre in sua
 committunt aliqua
 furantur qualiter
 puniantur. l. o.

Cl. vi. vij.
 bñ Engañan. Dec.
 lex loquitur de pe-
 na coisi qui in guer-
 ra dolos vel frau-
 des committunt et
 faciunt ex quibus
 guerra impediti po-
 test aut aliud dau-
 num euenire. b. o.

Cl. vi. vij. Como deuen ser escarmentados los que
 furta en tiempo de guerra algunas cosas a sus
 compañeros.

Cruelmente. deuen ser escarmenta-
 dos los que furta/ mayormente aq-
 llos/que lofazen en tiempo de guerra/ en q
 deue ser todos vnos/ pa fazer dafio a los
 enemigos/ z guardar a si dello. E por de
 los que en aqñ tiempo furta/ fazen grad
 falsedad/ por q los omes andan seguros/
 non auiedo casar/ nin arcas/ en que guar-
 den lo suyo/ si non en lealtad que se deue
 guardar/ vnos a otros. Onde por todas
 estas razones establecieron los antiguos
 q los q furtaffen en guerra vnos a otros:
 z mayormente en tierra de los enemigos/
 que si gelo pudiesen prouar co dos omes

de los de la caualgada/ que fuessen de bué testimonio: si aqñ
 que lo fiziesse fué de los menores/ q lo pechasse doblado/ o
 lo señalassen: cortado de las orejas/ z la mano/ co que lo fur-
 tasse. E esto fizieron por dar escarmiento a los otros: por q se
 guardassen de fazer otro tal: z por q si aquel furtaffe otra ve-
 gada/ q el furto z la señal le fuessen testimonios/ para dar le
 muerte. Pero si este furto fiziesen los mayores/ deuen por
 ello pechar quatro tanto z non auer parte de la ganancia q se
 fiziesse en aquella bueste. Mas si la segunda lo fiziesse: por q
 lo tomara por vno: touiero por bien/ q lo pechassen assi como
 sobredicho es. E de mas que fuessen echados de la tierra/ do
 morassen/ por quanto tpo el Rey touiesse por bié. E si el fur-
 to fué de la vianda que troxiesse/ pa gouernar a si z a sus
 bestias/ a quella maldad: mandaron que el que lo fiziesse
 si fué de los menores/ que lo pechasse a quatro doble: z de
 mas que le cortassen las orejas. Fuera ende si lo fiziesse con
 grand cuyta de fambre: z aqñ que furtaffe/ fué tan poco
 que lo comiesse luego. E esto en la primera vez/ mas si lo fi-
 ziesse la segunda/ q lo matassen de fambre. E si fué de los
 mayores/ q pechasse por la primera vegada/ q lo fiziesse dos
 tanto q por otro furto q ouiesse fecho en tal lugar como este.
 Mas si lo fiziesse la segunda/ que lo pagasse como dicho es:
 z de mas que fué echado de la tierra. E como quier q los
 antiguos touiero por bié/ que los q tales furtos fiziesse fue-
 sen escarmentados/ cortandolles las orejas/ z las manos. E
 nos teniedo que lizar ome es fuerte cosa. Fuera ende por el
 fecho q non pudiesse excusar/ parecio nos mas derecha razió/
 de les mada señalar en las caras/ co vn fierro calléte/ assi co-
 mo es dicho en el titulo que habla de los furto: por q quando
 otra vegada lo fiziesse fueren conocidos por el segúdo fur-
 to: z esta señal fué testimonio pa escarmetar los/ dando les
 muerte. Otro y auan los antiguos: q el que furtaua a los
 otros vianda/ a q llaman talegas/ q lo soterrauan fasta la cin-
 ta/ z aquel a que auia fecho a quel furto/ tiraua le vna lanca
 de nueue passadas/ z si le acertaua z lo mataua non auia por
 ello omezillo/ ni calopñia ninguna: z si non le acertaua era el
 otro quito el furto. Mas non entendiendo q tal vno como este
 non auia coplímto de justicia: por q era la primera vez/ z el
 que perdiera las talegas non las cobraua. Otro que pue-
 den yn matar ome que tornarie en megua a la bueste/ o a la
 caualgada: por todas estas razones no semejo que era mas
 derecho/ el que de suso es dicho/ que este que vñauan.

Cl. vi. vij. Como deuen ser escarmentados los que furta/ o roban a sus
 compañeros en tiempo de guerra.

Forzar z robar lo ageno/ es cosa que se torna en dafio de
 aqñlos cõtra quié es fecho/ z es mal estança de los q lo
 haze. E por ende touieron por bien los antiguos/ que los que
 esto fiziesse/ que les fué muy escarmetado/ z mayormente
 a los que se atreuiessen a fazer lo en guerra. E esto por dos
 razones. La vna/ por que lo fazen mas paladinamente que
 el furto. La segunda/ por q toda su voluntad/ q deue fazer/ en
 forzar/ z en robar a los enemigos/ tomã la entresi/ faziendo lo
 prario. Por ende fue puesto/ q el q robasse/ o forzasse algua co-
 sa/ q tornasse lo q robara a su dueño: z de mas q pechasse dos

tanto de lo q furto. E si de los menores que no ouiesse de q
 lo pechar/ que le cortassen la mano con q fiziera la fuerça/ o el
 robo. E esto por la primera vez/ z por la segunda que lo ma-
 tassen. Mas si fué de los mayores/ q pechasse dos tanto q
 los otros/ z fué echado de la tierra/ por la primera vegada:
 E si le pdonassen z lo fiziesse la segunda/ q lo matassen por ello.
 E si el cabdillo/ o el adalid q fué por el fiziesse esto: que pe-
 chasse dos tanto q los otros mayores q auemos dicho q han
 de pechar. E de mas q sea echado de la tierra/ z el adalid me-
 tido en prisio. E esto la primera vez. Mas si esto les pdonas-
 sen/ z lo fiziesse la segunda q el fué metido en prisio/ z qñ
 matassen al adalid. Este mismo escarmieto deue auer los q
 ouiesse parte en la cosa furta/da/ o robada: z lo encubriesse.
Cl. vi. vij. Como deuen ser escarmentados los que fizieren engaños en
 las guerras.

Engañan se los omes los vnos a los otros/ muchas ve-
 gadas/ cuy dafio fazer su pro. E esta cobdicia los ciega:
 de guisa q non les dexa ver la ydad/ de como es de su dafio/
 aqñlo que cuy dá que es su pro. E por ende tal cosa como esta/
 touieron los antiguos/ q era mucho de escarmetar: z mayor-
 mente aquellos que lo fazen en guerra. Lo vno que es false-
 dad. E lo al/ por q el engaño que deue fazer a los enemigos/
 haze lo a si mismos. E este engaño se haze en ante que partan
 las cosas q han ganad/ orz despues en partièdo las. E el que
 se haze ante de la partiçio/ es como si pleyteassen algun preso
 que ouiesse de ser del Rey/ ante q lo metiesse en almoneda/
 o lo diessen por otro captiuo: por q ouiesse/ mas auer por el de
 aqñlo q deue: por q el Rey pudiesse su derecho/ o q ouiesse me-
 nois/ o en ello. E si cabiassen alguna de sus cosas por otras
 menores de las de la caualgada: por q setornassen de dafio comu-
 nalmente de todos. Onde por q tales engaños como estos/ q ha-
 zen cõtra el seño/ son como manera de auer: z touiero por de-
 recho/ q el que se atreuiesse a fazer lo q ouiesse tal pena que el
 mismo fué tenido de traer al almoneda/ lo q enganofamente
 pleyteasse/ o cabiasse vno por al/ assi como sobredicho es. E
 de mas por la ofadia/ q pechasse otro tanto al Rey/ z q pudiesse
 su parte de aqñla ganancia. E si traer no la pudiesse q pechal-
 se el doble de todo esto. E si no ouiesse de q lo pechar/ q fue-
 se metido su cuerpo/ en poder del Rey/ pa lo escarmetar/ se-
 gund entedié el que era derecho catãdo todas aqñlas co-
 sas por aluedrio/ q son dichas en algunas otras leyes deste
 libro. Pero si el cabdillo/ o el adalid lo fiziesse: por que son
 mayores/ z pueden/ z son mas tenidos q los otros de guardar
 los derechos del Rey/ touiero por bien/ q si amos lo fiziesse
 o alguno dñlos que pudiesse la parte de aquella ganancia: z que
 pechasse quatro tanto. E si no ouiesse de que lo pechar/ fue fe-
 cho dñlo este que este engaño fiziesse/ que pudiesse la tierra/ o
 el bié fecho que del Rey touiesse: z el adalid que fué meti-
 do en prisio del Rey/ por qñto tpo el touiesse por bié: z q ouies-
 se por escarmieto tal pena/ el que esto fiziesse: segú el dafio
 z la pdida q recibiesse el Rey por el. E este engaño quie qñ
 que lo fiziesse en alguna destas cosas que pteneciesse al Rey
 por razió de onrra/ z de mayoria assi como diximos en la ley
 que habla en esta manera/ de dar sus derechos al Rey de lo q
 ganare en las guerras: deue auer tal pena los que lo fiziesse
 como en ella dize. Mas si este engaño fiziesse en las cosas q
 ptenecie a los de la caualgada/ touiero por bien q lo pechal-
 se doblado/ segund lo apreciassen los q drilleros. E si dellos
 ouiesse sospecha/ q lo apciassen dos omes buenos de los de
 la caualgada q touiesse q era pa ello. E si en la partiçio fallas-
 sen alguõ/ assi como fazer se escreuir dos vezes: cabiãdo se el
 nome/ o fazer escreuir/ mas omes/ o mas bestias/ o ar mas que
 non truxiesse pa llevar mas q non deuiã/ o si metiesse en la
 cueta mas peones o caualleros de los que era/ o si touiesse al-
 guna cosa de las que ganassen: z no las descubriesse el dia de la
 partiçio/ q fué tenidos de tornar el engaño q ouiesse fecho
 co otro tanto de la ganancia. E de mas ser echado por malo. de
 aquella compania/ do andaua. E el cabdillo/ o el adalid/ o el
 q drillero si fiziesse alguna dñtas cosas/ q ouiesse la pena so-
 bredicha: z de mas que nunca ouiesse onrra de cabdillos.

Segunda partida.

¶ Ley. iij.

¶ Cabdillamiento. Deben duci obedi re in festina regula tione z aggressiōe. Et si quidem sine eius p:cepto se su stinuerint non obtine perantes suo man dato: pōt dux eum verbis nō diffama toz: si tēpare aut eus basta p:cutere z ei p:maci equum occidere aut eius copus vulnerare: nec si ex hoc moza tur erit dux constan guineozum inimis eus nec punietur. Si vero nec in his castigetur: pōt eum in compeditibus po nere: z eus reite ad gula in asino equi tantem ducere: aut ad pedes asini seu cauda ligati dum factum illud dura uerit. Sed si est bo noziatus: z rex uo luerit illi parere ex illo tēporali de putetur. Si no est de minoribus: ocl def: nec rex potest ei indulgere nisi ef ficiatur seruus etc. Si vero alqd ma lum in damnis res gis aut genti eue nerit: grauius pun ietur. h. d.

¶ Ley. iij.

¶ Desacuerdo. De pena autem eo rum qui in comiti ua. mouent riram: z scandalum tem pore guerre pchēt tales capite cran tur oculi eozum: vt hic late continetur hoc dict.

¶ Ley. v.

¶ Delea. Quall ter puniantur mo uentes scandala in guerra: ex quibus deueniunt z duntur mores z pens siones hominu cō tineri in hac. l. hoc dict.

resciese ningūa cosa de ellos. Et si acatesciese que los que esto fiziesen nō los pudies sen auer para cōplir en ellos la justicia sobredicha: maguer fuesen ricos omes/z onrrados/q se muriesen en otra tierra/nō los deuen traer a soterrar a aquella/ contra quien fueron. La non lo touo por biē santa eglefia/que fuesen soterrados en lu gares lagrados. Ante mandaron/que si los fallan en yn metidos / q sacassen ende sus cuerpos/z los derramasen por los cā pos/z los quemassē a ellos z a sus bienes dellos. E mādaron q fuesen metidos en realengo por siempre/por q asi como ellos quisieron el Reyno deffazer/que asi fuesen ellos desfechos/z el Reyno acrecen tado de lo suyo.

¶ Ley. iij. de los bienes que nascen del acabdilla miento: que males quando non se faze como de ue/z que cosas deuen fazer los cabdillos contra aquellos que se desmandaren.

¶ Cabdillamiento es cosa / que deue ser mucho guardada / en todos los fechos de guerra / asi como de suso dixie mos en algunas leyes. E como quier q desto vengā todos los bienes/q estas ley es dixē a yn a y otros q qremos mostrar. El pmero es/q faze mas ayna sus fechos. El segundo mas con recabdo. El tercero mas piadosamente. E los q asi nō lo sa biā fazer/viene les ende todo el contrario. E porēde touierō por bien los antiguos/ que los q andouiesen en las guerras/fues sen muy acabdillados: z a mādado d sus mayores. E maguer todo el acabdillam ientō que de suso dixiemos es de muchas maneras/q se encierra todo en tres/quere mos mostrar aqui/asi q los cabdillos las entienda/z las sepā mostrar a los suyos. La primera es/que nō seā deffenosos d entrar ayna en cabdillamiento/quando gelo mandare. La segunda q nō se rebatē de salir de su mandamiento. La tercera/ que non seā perezosos en non yr ayna/do touierē por bien los cabdillos. E por ca da vna destas tres/si non fuessen fechos/ como deuenissen / poder se ya pder todo el fecho. E porēde fue puesto antiguamēte/ quel q derrachasse/q le pudiesse el cabd illo amenazar/o mal traer d su palabra/nō le viziedo cosa a sabiedas/d que entēdies se q podria ser deffamado. E puede otro si ferir a el/o al cavallo/cō palo/ocō hasta d lāca/asi q se demuestre mas por castigo q por fasia/nī por mal q rēcia q del ouiesse de que se qñiesse del vengar. E si por auē tura fuesse porfiado/q nō lo qñiesse dexar/ puede mazar le el cavallo/z ferir le el cuer po/z si muerte le viniere ēde/nō ha el cab dillo porque pchar por ello / nin defon rra / nin que sea enemigo de sus parien tes. Pero si acatesciese/que alguno que por cosa que le fagan non se pueda ve dar que non derranche: z ayntrosi mal q viniessē a ellos/por ello solamente / por que se desmandō/ deue ser preso del Rey/ o del cabdillo / mientras que el fecho du riere: z tener lo en tamaña pñision si quisiere/z en toda defonrra. Asi como en grā des fierros/o en cadenas/yendo caualle ro en asno/o d pie/o lleuādo lo ē cadena a

la garganta/o atando lo con vna sogā a la cola de alguna be stia/o al atabarre. E todas estas penas de abiltamiento pu tierō a los onrrados omes por la grād abiltāca q touierō q faze en derramar/in mādado de sus mayores/por nō so frir miedo. La esta vergueça touierō/q les era pcor de muerte. E yn pusierō sobre esta razō/q si el Rey les quisiesse fa zer merced/en mādā les quitar estas pñisiones sobredichas q lo echassen del Reyno: por qnto touiere q sea cosa guisada. Mas el derramamiento q fiziesen los menudos/deuē los matar. E pusierō mas aynt q si el Rey los qñiesse pdonar/q nō lo puede fazer/si nō fuesse/tomar los por sus fieruos. Pero si de los derramamientos nasciesse algūd dafio al Rey/o a la bueste/o a la caualgada/o a los q en ella fuesen/pueden les dar pena/de mas de aquesto/que dixiemos/asi como es dicho en las leyes/que fablan del acabdillamiento.

¶ Ley. iij. que pena deuen auer los que metieren desacuerdo en las com pañas con quien vienen seyendo en la guerra.

¶ Desacuerdo es cosa de q vienē muchos dafios / ca biē asi como el acuerdo a yuda a las cosas/z las mātiene o troit el desacuerdo las de parte: z las destruye: z mayor mēte quādo es fecho a mala pie/asi como tirādo el biē/z trayēdo el mal. E como qer q en todos los fechos tenga esto grād da fies/mayor lo tiene en los de la guerra / por q allí deue ser los omes mas acordados/ya guardar asi d dafio/z fazer lo a los enemigos/porēde antiguamēte fue puesto/q qñier q meties se desacuerdo en la bueste/o en la caualgada/o en otra cosa/ en q fuesse los omes en fecho de guerra/de q les fuesse pua do/q segūd el mal q ellos qñia fazer/q atal pena ouiesse/ como quādo lo fiziesse cō voluntad/q aql fecho non se acabe. E esto de deue ser presos/z sacar les los ojos/por el aleue q fizie rō/por q nūca veā cō ellos lo q cobdiciauā ver. E aynt q esto les ayā fecho/nō les deue dexar/ante los hā de tener presos fasta q acabē su fecho. E esto se entēde d los omes medianos o menores. Mas si fuesse mayores/deuē ser metidos en muy fuertes pñisiones/mientras aql fecho durare: asi como quādo el Rey les qñiesse fazer/merced/q los echasse del Reyno/por quanto tiempo el touiere por bien. E esto fue escogido/por q es derecho por quel desacuerdo de los atales/nō taffe tan so lamente al señorio/mas a todos aquellos que en aquel fecho son. E desta guisa deue ser escarmetado todo desacuerdo q alguno metiesse entre la compaña con quien fuesse/segund el dafio que fallassen en verdad que el queria fazer.

¶ Ley. v. como deuen ser escarmetados los q bolutieren entre los suyos pelea en tiempo de guerra de q nasciesen muertes/o feridas/o defonras.

¶ Delea o rebuelta/fue cosa q estrañarō mucho los anti guos en todo tiempo/z mayormente en fecho de guer ra. E esto fizieron por dos males q en ello entendieron. El pñi mero auoleza/en dexar de fazer el bien que començaron/por q valiesse mas: z por nō fazer lo podria valer menos. E el se gundo faldad/en nō querer acabar aql fecho/por q yan dā do la onrra a sus enemigos/z defonrra a si mismos. E porē de establecierō/q todo aql q sacasse armas en bueste/o en ca ualgada pa tal fecho como este/q gelas tirasse/z estouiesse re cabdado mientras aql fecho durasse. E de allí adelāte q nō ouiesse pte de la ganācia q los otros fiziesen/mas si lo defon rrasen de fecho/o d dicho/ba de auer doble pena/q si lo fizie esse en otro lugar/saluo ende/en corte d Rey. E si acatesciese q diesse feridas de q fuesse lñido/q le cortasse aql miēbro cō q gelo diera/asi como pie o mano. E si muriesse dello/q lo to terrassen lo el muerto: fueras ende si fiziesse alguno de los fe chos en defendimiento de su cuerpo/acabdillado/o castigando su cōpañia. E esto nō se entēde de los mayores. E estos quādo tal cosa fiziesse/deuē ser presos/z metidos en pñision/ por siēpre. Pero si onoz les qñiesse fazer/puedē los echar d l Reyno por toda via/mas si el Rey se acordasse a esto: z acatesciese y abiltad amēte/por q lo escarmetasse/puede lo fazer con derecho: z si nō acatesciese yn/touieron por biē q fuesse re cabdado los que lo fiziesen/q les viesse el Rey pena por su aluedrio/segūd quales omes fuesse los fazedores del dafio/ z el q lo recebiesse/z el lugar/z el tiempo en que fue fecho/z ca tando todo el mal que deude yernia/o podria venir.

pñas/o se firmo ellos como de seruos metiēdo los a tales ser uicios q̄ q̄rriā āte la muerte q̄ la vida. E sin todo esto nō son señores d lo q̄ hā pechādo lo a aq̄llos q̄ les fazē todos estos males. E los vedē q̄n q̄erē. E ayn fazē mayor crueldad q̄ d parte lo q̄ Dios ayūto asi como marido d muger q̄ fazē por ley z por casamiēto. E otrosi estremā el ayūtamiēto natural/ asi como hijo de padre z d madre/ o ermanos/ o d los otros parie tes q̄ sō como d vna s̄gre. Otrosi los ātiguos dixero q̄ es muy fuerte cosa d p̄tir a vnos d otros / ca biē como el ayūtamiēto d amor passa z vécē al linaje/ z a todas las otras cosas asi es mayor la cuyta/ z el p̄sar q̄n se p̄tē. E nde por todas estas ra zōes z otras muchas q̄ sufrē/ sō llamados cō d̄recho catiuos: porq̄ esta es la mayor malandança q̄ los omes puedē auer en este mundo.

¶ Ley. ij. como deuen ser quitos los que yoguieren en catiuo. **S**acar dūe los omes a los q̄ fazē d̄ catiuo por q̄tro rāzo nes. La. i. porq̄ plazē a Dios d̄ auer ome dolo de su c̄rri stiano/ ca segū el d̄ro asi lo due amar como a si mesmo q̄n to en la fe. La. ij. por mostrar yn piedad q̄ due auer los omes d̄ aq̄llos q̄ mal recibē/ porq̄ son d̄ vna natura/ z d̄ vna forma. La. iij. por rāzō de auer gualardō de Dios/ z de los omes q̄n le fuere menester: ca biē q̄n como q̄rria ser acorrido/ si yoguel se en catiuo biē an due el acorrer al q̄ en el yoguere. La. iiii. por fazer d̄año a los enemigos cobādo de ellos los q̄ tienē p̄sōs de su p̄te sacādo los del su poder. La esta es cosa en que yaze pro/ z onrra a los q̄ lo fazen / z los d̄tros recibē por ello p̄dida z mēgua. E porēde todos deue acorrer a tal cuyta co mo esta/ z dar yn de lo suyo de grado/ parādo mientes en to das estas razones q̄ de suso son dichas/ z nō se deue agrauar de lo q̄ yn dierē. La el auer segū el mūdo pierdē/ se/ z nō fa zē dello otra remēbrança/ si nō lo q̄ es biē empleado. E sin to do esto deue los omes parar mucho miētes en tener la pala bra q̄ dixō nuestro señor q̄ el dia del iuyzio darā gualardon a los q̄ acorriessen en la carcel/ z les acorrera / z pena a los q̄ non lo quisiesen fazer.

¶ Ley. iiii. quales omes son tenidos de sacar de catiuo: a los q̄ yazen en el. **S**acar a los omes d̄ catiuo es cosa q̄ plazē mucho a Dios porque es obra de piedad/ z de merced/ z esta biē en este mūdo a los q̄ lo fazen segū mostramos en la otra ley. E los debdos que fallaron los āntiguos / porq̄ los omes son mas tenidos de fazer esto son en cinco maneras. La primera por ayuntamiēto de la fe. La segunda/ por ayuntamiento del linaje. La. iij. por postura. La. iiii. por señorio / o por vasallaje. La. v. por volūtas. La en estas cinco se encierran to dos los debdos que ban los omes vnos con otros para acor rer se quando fueren cuytados. E porēde quando acaciēse que el hijo que alongasse maliciosamente de sacar de catiuo al padre/ o al pariete mas propinco/ o al otro tal como este/ q̄n saliere/ puede descredar a qualquier de aquellos q̄ no se qui s̄rē sacar. E esto por dos razones. La vna porq̄ se muestra por cobdiciosos/ z dan a entender/ q̄ por qualquier manera quā sabor de eredar lo suyo/ z de los otros q̄ yazen catiuos. La. ij. porque fazen muy grand crueldad non se voliendo ome de su linaje q̄ esta en seruidūbre/ zen peligro de muerte. E esto mesmo dezimos de los q̄ fuerē adeudados por postu ra/ asi como marido z muger: ca maguer son dos p̄sonas fa zē se como vna quāto en ayūtamiēto natural. E porēde el q̄ al otro viesse yazer en tā grād cuyta d̄ catiuo/ r̄ nō lo q̄ si se saca el q̄ saliere puede descredar a ellos de los derechos q̄ deue auer por rāzō de escarmiēto. E tro tal feria/ d̄ el q̄ ouiesse debdo con otro por postura/ o por n̄siādole q̄ pudiesse eredar lo suyo segū se muestra en el titulo d̄ los por n̄siādōtos: ca maguer este nō es hijo natural/ el por n̄siādōto gelo fazē fazer con derecho/ por sacar lo de catiuo/ pues q̄ en el tiene miētes/ por eredar lo suyo/ z si lo nō fiziesse puedē descredar por ello. E d̄l señor/ o d̄l vasallo dezimos q̄ estos son tenidos d̄ sacar de catiuos vnos a otros. La el vasallo nō tā solamēte es teni do d̄ lo sacar por su auer/ mas ayn auēturar el cuerpo a muer te o a p̄sion para sacar lo. E si lo pudiesse fazer/ z nō quisiesse sin la traycion que faria/ porque deue morir quando el señor

saliesse puede le cō derecho tomar todo lo q̄ ouiere. E el señor otrosi/ q̄ non q̄s̄rere sa car al vasallo d̄ catiuo/ q̄ cayesse ē su ser uicio/ podiēdo lo fazer/ en manera q̄ non fuēsse grādē de su d̄año: assi como p̄diēdo lo q̄ ouiesse o grād p̄tida dello/ o mēgua d̄do en la onrra de su señorio/ sin el aleue q̄ en ello faria/ puede aq̄l vasallo partir se del desnaturalado se le por esta rāzō: z y se a o tro señorio/ z fazer le guerra/ z ser ē su de struyamiēto/ sin mala estācia. E d̄ si el ami go otrosi/ q̄ ouiesse grād amor d̄ volūtas z nō le q̄s̄rere a yudar/ en aq̄llo que le pu diēsse q̄tar de catiuo: quādo este saliere/ puede le d̄zir mal ante el Rey/ mostrādo le q̄ vale por ello menos. E d̄ mas si algu na cosa ouiesse de auer de lo suyo/ due lo p̄der. Pero si qualq̄er d̄ la manera d̄ los catiuos q̄ diximos/ por mēgua de non auer quiē los casasse/ se muriesse en la p̄sion deue estonce el Rey/ o el q̄ estouiesse en su logar/ tomar todo lo q̄ ouiesse/ z mā dar lo meter en casa al escrivano publico z vender lo en almoneda / cō consejo del ob̄po/ o d̄l que touiesse sus vezes. E el p̄re cio que dello ouiere dar lo pa sacar capti uos: por que los sus bienes non seā ereda dos/ de aquellos que le dexarō morir en catiuo/ podiēdo lo sacar/ z nō quisierō.

¶ Ley. iiii. Como due ser guardados los bienes de los catiuos z q̄n los due guardar: en q̄ mēra. **G**uardados deue ser mucho todos los bienes d̄ los catiuos/ d̄ miētra q̄ ellos en captiuo fuerē/ assi q̄ ninguno nō gelo tome por fuerza/ ni por egaño/ ni en n̄gūna otra manera. Fuera ende si los tomassen pa tomar los en pro dello: ca el q̄ de otra guisa lo fiziesse deue pechar do blado/ lo q̄ d̄de leuare/ sin la pena q̄ ha de auer d̄ forçador/ si lo tomo por fuerza: o d̄ engañador/ si lo tomo por engaño. E estos bienes/ como q̄er q̄ todos los omes son tenidos de los guardar: mayor miēte cōuene a sus parietes mas ppinco. Pe ro esto se entiēde/ seyēdo omes de buē re cabdo/ z sin sospēcha/ q̄ non ayā cobdicia de su muerte/ por rāzō de eredar los sus bienes/ z q̄ ayā sabor q̄ este mucho en ca ptiuo: porq̄ se aprouechē ellos de lo suyo. E si tales parientes non ouiessem/ estonce deue el Rey/ o el q̄ estouiere en su logar/ dar otros omes buenos/ q̄ los tomē/ z los guardē: de manera q̄ non se pierdā/ ni se menoscabē. E si estos ppinquos sobred̄i chos/ falsedad fiziessem/ non queriēdo dar a los catiuos su derecho/ o tomādo mas pa si de lo q̄ deuiessen/ deue lo pechar do blado/ z de mas p̄der el t̄recho q̄ auā en eredar lo suyo. Mas si fuessen estraños: deue lo pechar senzillo/ z otro tāto d̄ lo su yo. E la manera en q̄ hā de recebir estos bienes/ tambié los parietes como otros estraños/ q̄ los resciban por escripto: z los vean los testigos/ mōbrando quātas son las cosas que resciben/ z quales: porque puedan dar cuenta/ z recabdo/ quando gelo demandaren/ que fizieron dellos. Otrosi deuen fazer endereçar los ereda mientos/ que fueren rezios/ labiādo los/ z alisando los: porque ayā ende pro sus

pitius differt a ca p̄tior captus dicitur ab hominibus eiusdem fidei: iste non potest a capite tibus de iure occidi dicitur graulb̄ carā ceribus affici: nec vi seruus vdi: nec eius vtor in eius conspectu stupari: nec ab ea nec filijs causa venditionis separari. Captiuus autē est diuersē le gis: z predicta pos sunt et infligit et est seruus: ideo in r̄is tō dicitur captiuus. b. d. c. cor. alle. l. ho stes. h. e. titulo.

¶ Ley. ij. a q̄ sacar. E d̄ d̄s tes z iuste sunt cau se z rāones quare omes fideles tenē tur ad redimēdos captiuos fideles in hostium potestate existēs: vt in hac. Leum qua concor. c. apostolicus cum se. xij. q. ij.

¶ Ley. iij. b q̄ sacar. Quisq̄ bet tenetur ad iurō r̄tum ad redemptio nem captiuū p̄re s̄are: signanter pro p̄ter sanguinis cōi iunctionē alias nisi sacat potest hēre exheredari. Con cor. foro legum li. iij. tit. ij. l. ij. et con cor. vi. parti. tit. de exheredationibus. l. vi. et in aucten. vt cum de appe. cog. s. causas autē. cor. vij. notat glo. in c. quinquagesima de re return. Festinare enim debet filius patrem redimere alias si pater in car pituitate decesserit omnia eius bona ecclesie sunt applica canda ad redimē dos captiuos: si fil ius fuerit maior. p̄tj. annorum: vt in iuris supra all. gies obligat ad red emptionem cons tium ad iurē em: et etiam tenetur a hoc filius ad opus uis. alias p̄t̄ pu arl a bonis defun cti: vt hie et tenē. ad hoc alij in hac. l. content. Quam uero quis i captiuitate mori: rex cons ilio ep̄scopi tene tur bona destinēt distribuere in redē p̄tionē captiuorū: vt nō habeant sues cessores sic crudeliter officium redem ptionis p̄termittentes vt in hac. l. z in iuris supra alle.

¶ Ley. iiii. c q̄ Guardados. Bona captiuorum debent p̄i bonos consanguineos su.

Segunda partida.

Ley. ix.
a. Comiendo. De
pena eoz qui deuo
rant vel perdit vi-
ctualia portata i ca
ualgada tpe guere
re: pñet in hac l.

Ley. x.
b. Ayudar. De
pena eoz q requisi
ti nouit tpe guer
re auxilij r fauore
prebare iad iustitia
exercenda. b. d.

Ley. xi.
c. Poduras. De
pena eoz q fragit
nec seruat pacta in
guerra cum amicis
vel cu inimicis sca
b. d. Et no. q hdez
fallere graue est. ff.
de. pñt. p. c. l. e. ibi
glo. Ma et hosti si
des seruanda est si
ipse nobis seruat si
de aha no tenemur
ei fides suare. xev.
di. c. esto subiectus
r. c. pñet de i. i. u.
ra. vbi vide dist. nos
tab. l. b. e. xxviii. q.
j. si infidelis. r. l. eoz
pponas. C. de tras
actis. r. ibi Salyc.
notabil. Et q ho
si sit fides seruada
e mirabiliter. xxiii.
q. j. c. noli exstima
re. Et in norandū
q p infidas r p do
lū possum licite vi
cere hostes nros:
vt. c. dñe des. noher
xxiii. q. j. Simula
tio. n. q hostes vti
lis esse in tpe assu
menda: vt. c. vñe.
xxii. q. j. c. si man
datis. xliij. dist. no
in qd se d; expone
re periculo; q; tar
lis dicit sue vite re
nunciare. Nam ta
lis no dñ magnan
imus: s; remerari:
vt in qd Seneca. in li.
de quoz vlturibz.
r refert Jo. de pla.
C. de pñt. agct. in
re. l. pñcipis. li. xij.

Ley. xii.
d. Titulo. De
pena eoz q capti
ui sunt in guerra
r non seruati i
pactis. ff. de i. i. u.
ra. l. si quis in
guerra. r. ibi glo.
de. pñt. p. c. l. e. ibi
glo. Ma et hosti si
des seruanda est si
ipse nobis seruat si
de aha no tenemur
ei fides suare. xev.
di. c. esto subiectus
r. c. pñet de i. i. u.
ra. vbi vide dist. nos
tab. l. b. e. xxviii. q.
j. si infidelis. r. l. eoz
pponas. C. de tras
actis. r. ibi Salyc.
notabil. Et q ho
si sit fides seruada
e mirabiliter. xxiii.
q. j. c. noli exstima
re. Et in norandū
q p infidas r p do
lū possum licite vi
cere hostes nros:
vt. c. dñe des. noher
xxiii. q. j. Simula
tio. n. q hostes vti
lis esse in tpe assu
menda: vt. c. vñe.
xxii. q. j. c. si man
datis. xliij. dist. no
in qd se d; expone
re periculo; q; tar
lis dicit sue vite re
nunciare. Nam ta
lis no dñ magnan
imus: s; remerari:
vt in qd Seneca. in li.
de quoz vlturibz.
r refert Jo. de pla.
C. de pñt. agct. in
re. l. pñcipis. li. xij.

Ley. xiii.
e. Titulo. De
pena eoz q capti
ui sunt in guerra
r non seruati i
pactis. ff. de i. i. u.
ra. l. si quis in
guerra. r. ibi glo.
de. pñt. p. c. l. e. ibi
glo. Ma et hosti si
des seruanda est si
ipse nobis seruat si
de aha no tenemur
ei fides suare. xev.
di. c. esto subiectus
r. c. pñet de i. i. u.
ra. vbi vide dist. nos
tab. l. b. e. xxviii. q.
j. si infidelis. r. l. eoz
pponas. C. de tras
actis. r. ibi Salyc.
notabil. Et q ho
si sit fides seruada
e mirabiliter. xxiii.
q. j. c. noli exstima
re. Et in norandū
q p infidas r p do
lū possum licite vi
cere hostes nros:
vt. c. dñe des. noher
xxiii. q. j. Simula
tio. n. q hostes vti
lis esse in tpe assu
menda: vt. c. vñe.
xxii. q. j. c. si man
datis. xliij. dist. no
in qd se d; expone
re periculo; q; tar
lis dicit sue vite re
nunciare. Nam ta
lis no dñ magnan
imus: s; remerari:
vt in qd Seneca. in li.
de quoz vlturibz.
r refert Jo. de pla.
C. de pñt. agct. in
re. l. pñcipis. li. xij.

Ley. xiiii.
f. Titulo. De
pena eoz q capti
ui sunt in guerra
r non seruati i
pactis. ff. de i. i. u.
ra. l. si quis in
guerra. r. ibi glo.
de. pñt. p. c. l. e. ibi
glo. Ma et hosti si
des seruanda est si
ipse nobis seruat si
de aha no tenemur
ei fides suare. xev.
di. c. esto subiectus
r. c. pñet de i. i. u.
ra. vbi vide dist. nos
tab. l. b. e. xxviii. q.
j. si infidelis. r. l. eoz
pponas. C. de tras
actis. r. ibi Salyc.
notabil. Et q ho
si sit fides seruada
e mirabiliter. xxiii.
q. j. c. noli exstima
re. Et in norandū
q p infidas r p do
lū possum licite vi
cere hostes nros:
vt. c. dñe des. noher
xxiii. q. j. Simula
tio. n. q hostes vti
lis esse in tpe assu
menda: vt. c. vñe.
xxii. q. j. c. si man
datis. xliij. dist. no
in qd se d; expone
re periculo; q; tar
lis dicit sue vite re
nunciare. Nam ta
lis no dñ magnan
imus: s; remerari:
vt in qd Seneca. in li.
de quoz vlturibz.
r refert Jo. de pla.
C. de pñt. agct. in
re. l. pñcipis. li. xij.

Ley. xv.
g. Titulo. De
pena eoz q capti
ui sunt in guerra
r non seruati i
pactis. ff. de i. i. u.
ra. l. si quis in
guerra. r. ibi glo.
de. pñt. p. c. l. e. ibi
glo. Ma et hosti si
des seruanda est si
ipse nobis seruat si
de aha no tenemur
ei fides suare. xev.
di. c. esto subiectus
r. c. pñet de i. i. u.
ra. vbi vide dist. nos
tab. l. b. e. xxviii. q.
j. si infidelis. r. l. eoz
pponas. C. de tras
actis. r. ibi Salyc.
notabil. Et q ho
si sit fides seruada
e mirabiliter. xxiii.
q. j. c. noli exstima
re. Et in norandū
q p infidas r p do
lū possum licite vi
cere hostes nros:
vt. c. dñe des. noher
xxiii. q. j. Simula
tio. n. q hostes vti
lis esse in tpe assu
menda: vt. c. vñe.
xxii. q. j. c. si man
datis. xliij. dist. no
in qd se d; expone
re periculo; q; tar
lis dicit sue vite re
nunciare. Nam ta
lis no dñ magnan
imus: s; remerari:
vt in qd Seneca. in li.
de quoz vlturibz.
r refert Jo. de pla.
C. de pñt. agct. in
re. l. pñcipis. li. xij.

Ley. xvi.
h. Titulo. De
pena eoz q capti
ui sunt in guerra
r non seruati i
pactis. ff. de i. i. u.
ra. l. si quis in
guerra. r. ibi glo.
de. pñt. p. c. l. e. ibi
glo. Ma et hosti si
des seruanda est si
ipse nobis seruat si
de aha no tenemur
ei fides suare. xev.
di. c. esto subiectus
r. c. pñet de i. i. u.
ra. vbi vide dist. nos
tab. l. b. e. xxviii. q.
j. si infidelis. r. l. eoz
pponas. C. de tras
actis. r. ibi Salyc.
notabil. Et q ho
si sit fides seruada
e mirabiliter. xxiii.
q. j. c. noli exstima
re. Et in norandū
q p infidas r p do
lū possum licite vi
cere hostes nros:
vt. c. dñe des. noher
xxiii. q. j. Simula
tio. n. q hostes vti
lis esse in tpe assu
menda: vt. c. vñe.
xxii. q. j. c. si man
datis. xliij. dist. no
in qd se d; expone
re periculo; q; tar
lis dicit sue vite re
nunciare. Nam ta
lis no dñ magnan
imus: s; remerari:
vt in qd Seneca. in li.
de quoz vlturibz.
r refert Jo. de pla.
C. de pñt. agct. in
re. l. pñcipis. li. xij.

Ley. xvii.
i. Titulo. De
pena eoz q capti
ui sunt in guerra
r non seruati i
pactis. ff. de i. i. u.
ra. l. si quis in
guerra. r. ibi glo.
de. pñt. p. c. l. e. ibi
glo. Ma et hosti si
des seruanda est si
ipse nobis seruat si
de aha no tenemur
ei fides suare. xev.
di. c. esto subiectus
r. c. pñet de i. i. u.
ra. vbi vide dist. nos
tab. l. b. e. xxviii. q.
j. si infidelis. r. l. eoz
pponas. C. de tras
actis. r. ibi Salyc.
notabil. Et q ho
si sit fides seruada
e mirabiliter. xxiii.
q. j. c. noli exstima
re. Et in norandū
q p infidas r p do
lū possum licite vi
cere hostes nros:
vt. c. dñe des. noher
xxiii. q. j. Simula
tio. n. q hostes vti
lis esse in tpe assu
menda: vt. c. vñe.
xxii. q. j. c. si man
datis. xliij. dist. no
in qd se d; expone
re periculo; q; tar
lis dicit sue vite re
nunciare. Nam ta
lis no dñ magnan
imus: s; remerari:
vt in qd Seneca. in li.
de quoz vlturibz.
r refert Jo. de pla.
C. de pñt. agct. in
re. l. pñcipis. li. xij.

Ley. xviii.
j. Titulo. De
pena eoz q capti
ui sunt in guerra
r non seruati i
pactis. ff. de i. i. u.
ra. l. si quis in
guerra. r. ibi glo.
de. pñt. p. c. l. e. ibi
glo. Ma et hosti si
des seruanda est si
ipse nobis seruat si
de aha no tenemur
ei fides suare. xev.
di. c. esto subiectus
r. c. pñet de i. i. u.
ra. vbi vide dist. nos
tab. l. b. e. xxviii. q.
j. si infidelis. r. l. eoz
pponas. C. de tras
actis. r. ibi Salyc.
notabil. Et q ho
si sit fides seruada
e mirabiliter. xxiii.
q. j. c. noli exstima
re. Et in norandū
q p infidas r p do
lū possum licite vi
cere hostes nros:
vt. c. dñe des. noher
xxiii. q. j. Simula
tio. n. q hostes vti
lis esse in tpe assu
menda: vt. c. vñe.
xxii. q. j. c. si man
datis. xliij. dist. no
in qd se d; expone
re periculo; q; tar
lis dicit sue vite re
nunciare. Nam ta
lis no dñ magnan
imus: s; remerari:
vt in qd Seneca. in li.
de quoz vlturibz.
r refert Jo. de pla.
C. de pñt. agct. in
re. l. pñcipis. li. xij.

Ley. xix.
k. Titulo. De
pena eoz q capti
ui sunt in guerra
r non seruati i
pactis. ff. de i. i. u.
ra. l. si quis in
guerra. r. ibi glo.
de. pñt. p. c. l. e. ibi
glo. Ma et hosti si
des seruanda est si
ipse nobis seruat si
de aha no tenemur
ei fides suare. xev.
di. c. esto subiectus
r. c. pñet de i. i. u.
ra. vbi vide dist. nos
tab. l. b. e. xxviii. q.
j. si infidelis. r. l. eoz
pponas. C. de tras
actis. r. ibi Salyc.
notabil. Et q ho
si sit fides seruada
e mirabiliter. xxiii.
q. j. c. noli exstima
re. Et in norandū
q p infidas r p do
lū possum licite vi
cere hostes nros:
vt. c. dñe des. noher
xxiii. q. j. Simula
tio. n. q hostes vti
lis esse in tpe assu
menda: vt. c. vñe.
xxii. q. j. c. si man
datis. xliij. dist. no
in qd se d; expone
re periculo; q; tar
lis dicit sue vite re
nunciare. Nam ta
lis no dñ magnan
imus: s; remerari:
vt in qd Seneca. in li.
de quoz vlturibz.
r refert Jo. de pla.
C. de pñt. agct. in
re. l. pñcipis. li. xij.

Ley. xx.
l. Titulo. De
pena eoz q capti
ui sunt in guerra
r non seruati i
pactis. ff. de i. i. u.
ra. l. si quis in
guerra. r. ibi glo.
de. pñt. p. c. l. e. ibi
glo. Ma et hosti si
des seruanda est si
ipse nobis seruat si
de aha no tenemur
ei fides suare. xev.
di. c. esto subiectus
r. c. pñet de i. i. u.
ra. vbi vide dist. nos
tab. l. b. e. xxviii. q.
j. si infidelis. r. l. eoz
pponas. C. de tras
actis. r. ibi Salyc.
notabil. Et q ho
si sit fides seruada
e mirabiliter. xxiii.
q. j. c. noli exstima
re. Et in norandū
q p infidas r p do
lū possum licite vi
cere hostes nros:
vt. c. dñe des. noher
xxiii. q. j. Simula
tio. n. q hostes vti
lis esse in tpe assu
menda: vt. c. vñe.
xxii. q. j. c. si man
datis. xliij. dist. no
in qd se d; expone
re periculo; q; tar
lis dicit sue vite re
nunciare. Nam ta
lis no dñ magnan
imus: s; remerari:
vt in qd Seneca. in li.
de quoz vlturibz.
r refert Jo. de pla.
C. de pñt. agct. in
re. l. pñcipis. li. xij.

Ley. xxi.
m. Titulo. De
pena eoz q capti
ui sunt in guerra
r non seruati i
pactis. ff. de i. i. u.
ra. l. si quis in
guerra. r. ibi glo.
de. pñt. p. c. l. e. ibi
glo. Ma et hosti si
des seruanda est si
ipse nobis seruat si
de aha no tenemur
ei fides suare. xev.
di. c. esto subiectus
r. c. pñet de i. i. u.
ra. vbi vide dist. nos
tab. l. b. e. xxviii. q.
j. si infidelis. r. l. eoz
pponas. C. de tras
actis. r. ibi Salyc.
notabil. Et q ho
si sit fides seruada
e mirabiliter. xxiii.
q. j. c. noli exstima
re. Et in norandū
q p infidas r p do
lū possum licite vi
cere hostes nros:
vt. c. dñe des. noher
xxiii. q. j. Simula
tio. n. q hostes vti
lis esse in tpe assu
menda: vt. c. vñe.
xxii. q. j. c. si man
datis. xliij. dist. no
in qd se d; expone
re periculo; q; tar
lis dicit sue vite re
nunciare. Nam ta
lis no dñ magnan
imus: s; remerari:
vt in qd Seneca. in li.
de quoz vlturibz.
r refert Jo. de pla.
C. de pñt. agct. in
re. l. pñcipis. li. xij.

Ley. ix. de como deuen ser escarmetados los q
non guardan su verdad.

Comiendo alguofus talegas ante
de su tiempo o pidiendo las / por no las
saber guardar / es cosa de q viene grand
daño no ta solamete / a los q lo faze / mas
a aquellos / en cuya cõpafia anda. La mu
chas vegadas acaesce q se tornã los omes
por ello: r dexã el fecho a q vã / r tomã los
r pñeden los / r hã sabiduria por ello / de
los otros en cuya cõpafia yuã. Onde por
excusar estos daños fue puesto antiguamē
te q truxiesen todas las talegas a yn lu
gar: r q las pñiesen / a q los q ou esse comi
das las su yas / o pdidas. Esto q lo fizies
sen fasta dos vegadas porq pueda la pri
mera ser q lo fariã / por no saber la costubre
de las caualgadas / lo segundo por llegar
se a ellos algunas cõpafias / con que las
comiesen / mas ayna que non ouiesen me
neiter / r no poniendo yn la guarda que de
uen. Mas los q esto hiziesen / la tercera ve
gada mãdaron q los pñediesen / porq no
fuesen descubiertos por ellos / r q los le
uassē toda via plos / fasta que acabassen
sus fechos / r que no les viesen a comer
ninguna cosa / si non pan r agua. Esto ta
poco / porq pudiesen ta solamete sostener
su vida q no pudiesen morir de fãbre nin
de sed. E ay en esto q no fuesse ninguno o
lado de gelo dar por pñia / a los que lo fi
ziesse si no de su grado. E auiedo piedad
dello. E este escarmieto touiero q cõpila
assaz / lo vno porq les viesen pena en los
cuerpos / yaziendo alli presos / r sofriedo fã
bre r sed / r lo al / de vergueca / porq los o
mes sepã q es por su grãd necedad / o por
grand glotonia.

Ley. x. que escarmieto deuen auer los que non
ayudassen / o embargassen la iusticia / en el tiempo
de la guerra / a los que la ouiesen de fazer.

Ayudar se deue todos a q los q fue
re en las buertes / o en las caualga
das pa fazer iusticia cõplida a los q fuerē
puestos en ella / pa fazer la por el Rey / o
por el cabdillo mesmo q estouiesse en su lu
gar / o por los q ellos ouiesse puesto etres.
La al rey deue todos cõ omillãça ayudar
como a su sefior por las razones que dicho
auemos en algunas ley es deste libro / o al
cabdillo / q yn fuere por el porq tiene su lu
gar: r ha de cõplir su mãdamiento. E ay
porque lo han ellos de obedeser / r otro
si al alidad en a q llas cosas q pñenesce a su
oficio. E en esto guardã al rey su sefiorio /
r su derecho / r faze pro en ello assi mesmos
en ayudar a a q llos / q han de escarmetar
los males q entre ellos fuesen. E por en
de los que esto non quieseren fazer / se gñd
las ley es antiguas / deue ser echados d la
buerste / o de la caualgada si fueren de los
mejores deuen pder el biẽ fecho q del rey
ouiesen. Mas si por auentura / algunos
fuesen tan locos / o tan atreuidos / que esta
iusticia qñiesen embargar / deue auer essa
mescina pena / que diximos de los otros.
E de mas pder todo quãto alli truxiesse.

Ley. xi. como deuen ser escarmetados los que
non guardassen las posturas entrel / o con otros
que anduiesen en la guerra.

Posturas ponē entres los q andã en
guerra. E esto se puede fazer en dos

maneras sobre los fechos q acaescen entres mesmos / r cõ los
enemigos. r cada vna dñas es mcho d guardar. E la que
ellos mesmos ponē vnos cõ otros de su grado / r sin pñia ni
guna / bien se entide q no lo faze si no por su pro / porq pueda
mejor acabar su fecho. E por de deue ser mucho temidos / se
yendo toda via segurados / r guardados los derechos del
Rey / o de los otros sefiores. La nigõ no puede cõtra esto
fazer postura ningña / si no si las fiziere por su mãdado. E co
mo qer q lo qbrãtasse deue auer tal pena por escarmieto se gñd
la postura q ouiesen entres / mas si la no ouiesen puesto / hã
gelo a dar / por aluedrio d el rey. E lo q ponē cõ los enemigos
qer seã d paz / o d guerra / deue otrosi ser mucho guardado fue
ras ende si fuesse otra se / o daño del rey / r d el Regno. Esto
por dos razones. La vna / por guardar su lealdad. La ij. por
que a aquellos que lo oyerē / ay an mayor sabor / de auenir se
con ellos / r fazer lo que quieseren temiedo que ellos estãran /
en lo que cõ ellos pusieren. E por ende / deue ser mucho escar
mentado el que tal postura quebrantasse assi q no le ha de me
gnar nada d la pena q enlla fuere puesta. E si no la yn ouies
se / deue le ser dada por aluedrio del Rey / cõ todas las cosas /
que dichas son.

Titulo. xxi. de los catiuos: r de las
sus cosas / r de los lugares que caen catiuos / en poder de los
enemigos.



Naturalmente se deuen los omes doler de los
d su ley / qñ caen e catiuo / o en poder de los ene
migos / porq ellos son desapoderados de liber
tad / q es las mas cara cosa / q los omes puedē
auer en este mudo. Onde pues q en los titulos
ante deste fablamos de la guerra / r de todas las cosas q yn
deuen ser guardadas / queremos aqui deir de los omes que
catiuos en ella segund los sabios antiguos lo departieron.
E primeramete que quiere deir catiuo. E como deuen ser
q tos. E despues q les son tenidos de los q tar. Otrosi / como
deue ser guardadas sus cosas / miẽtra yoguieren en catiuo.
E por quales razones no se deuen pder por tiẽpo los bienes
de los catiuos. E otrosi / quales cosas non deuen valer / ma
guer las fagan los omes miẽtra yoguieren en poder de los
enemigos. E q derecho hã los fijos q los omes fagã yaziē
do en catiuo en los bienes de sus padres / r de sus madres.
E otrosi como / r en q tiẽpo pueden usar los errederos / de los
bienes de aquellos / que yazen en catiuo. E q si aquellos se
catiuos por su culpa / o por su yerro no deuen auer las frã
quezas / que han los otros catiuos. E otrosi / como los lu
gares q pierdē los cristianos: r despues los cobrã: deue auer a
q llos derechos / q primero auia. E q derecho han en los ca
tiuos aquellos que han / r pagan algo por ellos. E por qua
les razones los que facan a otros de catiuo no les deuen de
mandar a quello que pagan por ellos.

Ley primera: que quiere deir catiuo: r que departimiento ay entre pre
so r catiuo.

Catiuos r presos / como quier que vna cosa son / r de
vna manera / con todo esto grand departimiento ay en
tre ellos segund las cosas que despues les acaesce. E presos
son llama dos aquellos que no recibē otrosi mal en sus cuer
pos si es quãto en manera de a q lla prision / en que los tienē
o si lienã alguna cosa q ay an fecho teniedo los presos / o por
daño que ay an recebido dellas queriendo ende auer emien
da. Pero con todo esso no los deuen matar luego a desora /
despuca que los touieren en su poder. E non dar les pena /
ni fazer les otra cosa porque mueran. Fuera ende si fuesen
presos por razon de iusticia. La de otra guisa non touieron
por derecho los sabios que despues que el ome touiesse pa
so que lo matassen / nin le viesen grand toimento / porq ouies
se de morir ni apartar a ella del / nin a los fijos pa veder los
partiendo los vnos de otros. Pero esto se entide de de los pre
sos de vna ley / o si como qñ fuesse guerra entre christianos.
Mas catiuos son llama dos por derecho a q llos q caen en p
ñio de omes de otra ley. E a estos los matã d spues q los tienē
plos / por despcio q no hã la su ley / o los tornẽtã de crueldad

fizer/o por derecha razón/ porq̄ tãbiẽ como los erederos son tenudos de pagar las deudas z las mãdas pa quitar algu nos de aq̄llos de quien credaron: asi es derecho q̄ se aproue chen de sus bienes en ysar dellos: asi como fariã ellos si fue sen biuos. Pero esto se entiende nõ seydo en culpa por de xar los morir en catiuerio/ pudiendo los quitar/ z non queri endo: asi como diximos en las otras leyes.

¶ Ley. xi. como aquellos que cañuan por su culpa / o por yerro/ nõ deue auer las franquexas que los otros cañuos han.

De partiẽdo se algũos de sus señores/ o de la tierra dõ de son naturales/ z en morãdo se defautiessen cõ aque llos a quien ayudauã/ o algũos otros/ con quien ouiesse tier ran: non touieron por bien los antiguos/ q̄ estos atales ouies sen aquellas franquexas/ que los otros cañuos sobre dichos deuen auer en sus cosas/ segũd diximos. E si alguna cosa de las suyas se enafenasse por tiempo/ o muriendo alla: nõ touie ron por derecho que las pudiesen despues cobrar por aq̄lla razon: ante lo deue perder/ tã bien como si ellos mismos estu uiesse delante/ z los pudiese demãdar/ z non q̄siesse. Otro si de aquellos que sin mandado del Rey/ o de sus señores mo rassen luengamente con los moros/ maguer non cañuassen. E ayn tãto estrañarõ los buenos christianos antiguos tal fe cho como este/ q̄ mandaron q̄ si algun christiano fuesse preso/ estando en seruicio de los moros/ ayn que nõ lo touiesse por cañuo/ q̄ lo pudiesen vender en almoneda/ tan bien como si fuesse moro/ solamente que lo vendiesse a christianos/ z nõ a omes de otra ley. Otro si touieron por derecho q̄ aq̄llos q̄ se pudiesen defender de los enemigos z non q̄siesse/ z se de xassen cañuar/ q̄ non ouiesse las franquexas que han los o tros cañuos/ segund q̄ en estas otras leyes diximos. E esto mismo mãdaron de aquellos q̄ sobre su omenaje saliesse de cañuo/ pa tornar a dia señalado/ pa cumplir los pleytos que ouiesse puesto cõ sus señores/ pudiẽdo lo fazer/ z nõ q̄sieron.

¶ Ley. x. como los logares que ganan los enemigos/ si despues los cobrã aquellos cuyos fueron/ deuen ser tomados al primer estado.

Adperios z Reynos/ z otras tierras caen muchas yega das en poder de los enemigos/ perdiendo los aq̄llos que dende son naturales/ z si viniẽdo en mano de otros estrãños q̄ tomã los nombres de los logares/ z de pten los terminos/ z vian de los derechos/ de otra manera q̄ ante eran si despues acaciesse q̄ a tiẽpo tornasse en poder de aq̄llos cuyos fueron primero: z porẽde los llamarõ cañuos aq̄llos logares/ en q̄n to erã desapoderados dellos: aq̄llos cuyos deue ser por de recho. E touieron por derecho q̄ despues q̄ los cobrasse/ z saliesse daquel cañuerio/ q̄ fuesse tomado/ al pmer estado de derecho/ asi como ante estauã. E si quisiesse q̄ pudiesse demãdar al señozio/ todos los terminos z los otros derechos z cobrar los como de primero los auã. E q̄ en ningun tiẽpo nõ fuesse contra ellos/ pa fazer les pder su derecho. E esto se entide de los señores mayores/ non por mengua nin se defi ziesse del todo. Mas de los menores si despues q̄ los ouief sen cobrado/ aq̄llos cuyos deuen ser: fasta quatro años/ non q̄siesse demãdar los derechos q̄ pteniesse a aq̄llos logares pueden los perder por tiempo/ fueras ende/ si aquel que los ouiesse a demandar non fuesse de edad/ ca este en quãto nõ lo fuesse/ z ayn despues fasta en quatro años / en saluo finca su derecho/ pa demandar lo que quisiere. E esto mismo õzimos si alguna cibdad/ o viella/ o otro lugar q̄ fuesse perdido z cob rado/ asi como diximos quisierẽ demãdar sus terminos o sus derechos/ fasta quatro años: z su señoz non gelo consti tiesse: ca mientras el señoz non quisiesse/ non lo puede fazer/ ni correria tiempo contra ellos: pues que por fuerza de manda miento lo ouiesse derado. Mas despues quando al señoz ploguiesse/ bien lo podrian demandar.

¶ Ley. xi. Que derecho han en los cañuos aquellos que los fian z pagan algo por ellos.

Siendo yn ome a otro de cañuo / maguer por el diesse cierta quantia de maravedis/ o otra cosa de lo suyo/ non seba por esso seruir del como de seruo: mas puede lo tener guardado/ como en manera de peños / como en razon de a quello que por el pago/ z el otro non deue fallir de su poder/

fasta que le haga pagamiẽto: z le sirua por ello cinco años/ alomenos en aq̄llas cosas que le mãdare: q̄ seã guisadas de fazer: se gund qual ome fuere. E si por vettura ante q̄ se compliesse este seruicio/ se ouiesse fe cho paga/ õ aq̄llo porq̄ lo quitara/ su yesse de su poder: si despues lo fallassen / z pu diesse aueriguar por carta/ o por testigos ante el señoz/ o juez de aq̄l lugar/ como lo tenia sacado de cañuo/ z q̄ le nõ siruiera nin le pagara/ lo q̄ por el auia dado: estõ ce/ aq̄l ante quien lo mostrasse/ deue lo to mar/ a querella de aq̄l q̄ lo vino a deman dar/ z puede leuar las misiones q̄ ouies se fechas/ en buscando lo/ z seruir se del/ õ fazer le pagar lo que ouiesse dado/ para quitar lo/ assi como sobre dicho es.

¶ Ley. xliij. Por quales razones los que sacan a otros de cañuo/ non les deuen demandar lo que pagan por ellos.

Ciertas razones mostrarõ los sabios antiguos: porq̄ ome q̄ sacare a otro de cañuo/ pagãdo algũ precio por el nõ gelo podria despues demãdar/ ni seruir se del en ninguna manera. Estas son cinco cosas. La pmera/ como si el q̄ lo q̄tasse lo fiesse señaladamente/ por amor de dios. La este nõ deue auer otro gualardõ si nõ aq̄l. La. ij. es por razõ de piedad/ z viene de debdo õ naturaleza: asi como q̄ndo el padre saca al hijo õ cañuo: o algũ õ los otros q̄ desciẽde õl/ por la lina drecha/ o el hijo al padre/ o a la madre/ o a algũ õ los otros q̄ subiesse por ella. La. iij. es por ra zõ de õbdo õ cafamiẽto: asi como si yn ho me o muger/ sacasse vno a otro õ cañuo/ z se casasse despues en vno/ o se q̄tassen el marido de la muger. La. iiij. es por razõ de yerro q̄ nasce õ maldad/ z esto seria/ co mo si alguno sacasse muger de cañuo/ z despues yoguiesse con ella/ õ cõsintiesse a otro de lo fazer. La. v. es por razõ q̄ nasce de sospecha: z esto seria/ como si lo q̄tasse al gundo de cañuo/ z nõ le demãdasse en su vida/ que le pagasse aquello/ que auia da do por el. E esto se entide/ si fasta yn año despues de aquel plazo el muriesse / z el otro non gelo ouiesse ante demãdado en su yzio/ nin fuera del: z despues lo q̄siesse demandar a sus herederos: ca non lo po drie fazer/ nin serian ellos tenidos de le re sponder por ello. La pues que ouo tiẽpo para demãdar le lo que auia pagado por el/ z non quiso/ bien se entide q̄ fue su voluntad de nunca gelo demandar.

¶ Addicion.

En la pmera ley õl titulo doze/ libro pri mero de las ordenanças reales/ mãda que si los cañuos se rescatare por ganados q̄ ouierẽ a dar por sus rãdicones/ q̄ los almo xerifes/ z guardas õ las sacas/ nõ les tomẽ diezmo ni medio diezmo/ ni otro derecho alguno. En la ley segũda del dicho titulo manda/ q̄ si los cañuos moros q̄ son en tierra de christianos/ fuerẽ menester pa res catar christianos que/ son en tierra de mo ros/ que si el christiano señoz del moro/ le ouo por cõpra/ o por tiẽpo/ q̄ de el dicho moro para rescatar el christiano q̄ esta ca ñuo/ por aquel precio q̄ le costo el moro/

¶ Ley. ix.

a. ¶ De partiẽdo se.) Transfugens ad fidei inimicos z sibi captiuatus non hz in rebus alioñi ca ptiuorunt puitter gta: nec cõtra pñerã pñones restituitur. Idẽ si fidelis stat il ber cum sarracenis ab õz regis vel dñi sui mãdator: capla tur: pñ vendi chzã stans non aliq̄: Nec gaudet vicis pñalogis: permit tẽ se cõ possit eua dere captiuari: aut õmagium õñi sup pñlẽdis pñmissõ de certa die redeundo pñtare: z id cõ possit non adimplens. b. d. Ho. ergo q̄ q̄d malo cõsilio et pñ tozã aio pñ relin quit: hostis nume ro habẽdus est: vr. l. postlim. s. trans fuge. ff. eo. ti. Talis enim transfuga des nit eã ciuis: vr. ff. de capti. dñi. l. amil: si. s. q̄t. deficiunt.

¶ Ley. x.

b. ¶ Imperio. ¶ Im periu vel regnu ab hostibus occupatõ: si ad pñõ õñi re ueriat: recusat tu ra quantocũq̄ tpeõ duret occupatio pã scriptione nõ obã ra. pñuatus in infra quadriẽniõ dũnta xat post reuerõõẽ pñtura sua petere. E idẽ pñ ciuitas villa vel locus: sed tps quo etõ rex vel dñõ agere nõ pñit in illõ tps nõ cõpu rat. b. d. E non et sine buõ. l. q̄ nõ va leri agere: nõ curri pre. l. pñtio. De hoc dic. vt. s. et. l. v. Cõ cor. l. post. in prin. ff. eo. titu.

¶ Ley. xi.

c. ¶ Sacando.) Rẽõ õmẽs captiuõ nõ hz eã i seruãõz possi si enim loco pñõõ ris detineret: donec pñõõ redẽptõis sibi solgãt: aut quĩõ q̄ annis sibi in lic itis seruãt: z Interis fugiens: restituit si ni p iudicẽ redẽptõ vna cõ expẽsã. b. d.

¶ Ley. xij.

d. ¶ Certas.) Si a more de l quis cas ptiuum redimat: nõ potest factum re dẽptõis petere. Idẽ si redimẽs e de ascẽ dẽõõ vel õcẽdẽõõ bus cõsanguinẽs: au t est pñõõ vr. post ea efficitur redẽptõ. vr. redẽptõ: vr. cõ es quã fõmit postea cõmifficãt: aut si i redẽptõ vna nõ pete in iudicio vel cõtra captiuõ post redẽm pñõõẽ pãñ. b. d.

Segunda partida.

soluone dissipada
hominis carnis ad
ministrari: a se por
nar iudicij exitanes
un: q. i. bona cum
inventario recipi
at: plus debitor: p
se non recipiat de
bonis sine sit con
sanguineus siue ex
traque. als pena
du pli plectetur: et
perdet eius succes
sionem: Item non
reddentes ratione
ocbam in duplo
primo modo sunt
aut violentie pu
niantur. C. cor.
cum hac. l. q. capti
uis habi: us post
lumi. i. postq. redit
a limie seu sine im
perij hostiu ad res
cuperanda iur: ve
l. post lunt. ff. de ca
pit. x. post l. re. Et
recupar. bona sua:
nisi fuerit transfu
ga: si pcedens eius
conuersatio fuit bo
na. als non credi
tury ibi: r. ff. de re
milit. non omnes.
S. a barbaris. ff. de
remilit. Et ideo re
quiritur est an a
barbaris voluntate
te fuit aut vi coa
ctus vt. l. si quos. e.
ti. in fi.

¶ Ley. v.

a ¶ Tempo. Res
stuitur. captiuus
aduersus pcedit
pionem contra eñ
currente iura qua
dientibus a triduo
postq. reuerfus est
computandum vt
hic. r. not. q. de iur
re subuenit capti
uo postq. redit per
in. integrum resti
tutiones data in re
recisoria: vt. ff. qui
ex causis ma. l. i. et
l. ab hostibus. C. de
postlimite. Et no.
q. non valenti age
re non currit pre
scriptio: notat Ley.
C. de pced. impet.
offe. l. i. q. illi. r. in. l.
fin. S. in autem. C.
cõmunia dele. r. l.
fi. Cad. l. i. l. de ad
ulte. r. Barto. in. l.
fi vnus. S. fin. ff. de
seru. r. l. i. pre. nec
estiam currit pseri
ptio contra impet
dum: vt hic notat
Bar. ff. de iur. actu
q. p. i. u. l. i. S. si q. s.
propter thundatio
nem. r. l. fin. C. qui
mili. post l. xi. Re
q. currit rãpus cui
non potest desidia
vel negligentia im
putari etia si sit cen
tum annorum. B. de
bar. in. l. cum sel
mus. C. de agr. et
censt. lib. xi. B. de
tu. cauditis. ff. de
fin. S. p. scrip. B. de

dueños. E lo al q fuere mueble/otro si po
niendo lo en recabdo/en tal manera q se a
proueben dello los cuytados q yaze en
catiuo. E los que de otra guisa lo dexarẽ
perder non los alifiando q deuen pechar
otro rãto de lo suyo/quanto fuesse aqillo q
por su culpa se pdio. E si de lo q dẽde le
uasse nõ diessẽ cuẽta drecha/deue pechar
doblado el menoscabo/ r de mas auer pe
na segñd fuesse el fecho por furto/ o por su
ercã/ o por engãño.

¶ Ley. v. por quales razones non se deuen perder
por tiẽpo los bienes r los derechos d los catiuos.
¶ Tempo. touieron por bien los anti
guos q nõ passasse a dafio/ por q pdiessen sus
bienes/ r los derechos q ouiesse d auer.
E por q ninguno nõ los puede ganar miẽ
tra ellos asi/ y ouiesse maguer alguno d
llos fuesse tenedor/ quãto tiẽpo quier. La
asi yaziẽdo vn catiuo nõ valdria vẽdida/
ni cãbio/ ni donacion q fiziesse a dafio de
si: segñd dize en el titolo q fabla en esta ra
zõ/quãto menos deue valer lo q algunos
q fiziesse tomar de lo suyo por tiẽpo. E por
ende si el catiuo despues que saliere de la
pñõ: fallasse alguna de sus cosas en pode
rio d otro/ q dixiesse q la auia ganado por
tiẽpo biẽ las podria demãdar/ fasta q
tro años/ r auer las por derecho. E estos
años de uẽ comẽçar a cõtar/ del dia terce
ro que llegassen a sus casas/ fasta en qua
tro años acabados. Mas si en este tiẽpo/
non los demãdasse dende en adelante/ non
lo podria fazer cõ derecho/ fueras ende/ si
el catiuo fuesse de menor edad de veinte r
cinco años. La este atal/ bien lo puede de
mãdar/ r auer lo fasta q aya edad cõpli
da. E despues quatro años. E si en este tiẽ
po nõ lo demãdasse/ nõ lo podria despues
fazer/ por q se muestra q lo pdiera por su
mengua/ o menospreciando su derecho/ o
non lo sabiendo demãdar.

¶ Ley. vi. quales cosas nõ deuen valer maguer las
faga los omes de miẽtra que yogulerẽ en catiuo.

Vãller nõ deue testamẽto ni mãda
q fiziesse los omes de miẽtra que
yoguleren e catiuo/ r esto por quãto yaziã
en poder de los enemigos q son sus sier
uos. E por q de testamẽto ni mãda q faga
ni otra cosa nõ deue valer. La si ellos po
derio libre ouiesse d lo fazer tãtas penas
les dariã sus señores/ q nõ establecerã a
otros por erederos/ si nõ a los q ellos mã
dassen. Onde por todas estas razones so
bredichas mandarõ los antiguos q non
valiesse ninguna cosa q fizierẽ/ miẽtra yo
guiesse en catiuo. Fueras ende dos ma
neras. La vna seria/ qñ aqillos q los touie
ssen presos les quisiesse fazer tanto de
amor que dexassen venir a ellos algunos
de sus parietes/ o a otros omes ante quiẽ
pudiesse fazer su testamento libremente:
asi como sobredicho es. E embiassen de
zir a sus parietes con alguno/ en quien se
hassen como fiziesse del vno vendiendo/ o
empeñando lo/ pa sacar a ellos de catiuo
o para cumplir sus debdas/ o sus mãdas.
E lo que estos atales fiziesse por su mã
dado/ r en su nome deue valer tambien

como si ellos mesmos lo fiziesse. Pero si
prouado les fuere / que engãño ouiesse
fecho en alguna de sus cosas/ que fuesse
en auer/ o en eredad deuen lo pechar do
blado: r otro rãto de lo suyo. E si nõ ouie
sen de que deue morir por ello. E esto por
que mostraron cobdicia r faldad en los
bienes de aquellos que se fiauau/ en su le
aldad. Otro si/ por q fueron crueles/ en lo
que deuiã ser piadosos. Mas si acae
ciessẽ/ que alguno dellos ouiesse fecho mã
das/ o testametos ante q catiuasse: r mu
riessẽ despues/ yaziendo en catiuo/ o si fa
liesse vende/ r non gelo renouasse/ o lo mã
dasse en otra manera valdria. E esto serie
por que quando lo fizieron/ eran en su libre
poder.

¶ Ley. vii. que derechos han los hijos que nascen
de los omes de miẽtra que yoguleren en catiuo:
en los bienes de los padres.

¶ Refnada seyendo alguna muger/
maguer pariesse en tierra de los ene
migos/ qñ quier q saliesse de poder dellos
el hijo/ o la hija q alla nasciesse/ deue ser rece
bido en los bienes qñ peneciesse d su pa
dre/ o de su madre/ r auer en saluo su dre
cho/ cõ todas las cosas biẽ asi como si fue
se nacido e la su casa d llos. Mas si por vẽ
tura acaeciesse q catiuassen marido r mu
ger en vno/ r yaziẽdo en catiuo se empre
ñasse d su marido despues de esso/ saliendo
d su poder d los enemigos/ amos d lo vno
o el hijo/ o hija q cõ ellos deue auer su fecho
en todas cosas/ tãbiẽ como si fuesse engen
drado en tierra de los chistianos. E si el
hijo q saliesse de catiuo con el vno tan sola
mẽte/ con el padre o con la madre / en los
bienes de aquel con quien yle es ereder
o r fican en saluo todos sus derechos en
ellos. Mas los bienes que fincã en cati
uo/ nõ hã que ver fueras ende/ si despues
saliesse el otro de poder de los enemigos:
r lo conociessẽ q era su hijo. E otra manera
ba de auer a vni / por q touierõ por biẽ los
antiguos/ q pudiesse el hijo eredar en los
bienes d su padre. E esto seria qñ acaecies
se q el q yoguiesse en catiuo fuesse desñu
zado/ q le nõ qñã dẽde sacar a qillos q erã
tenidos de lo fazer/ r el cõ cuyta de salir d
a qillas pñiones/ ouiesse alguna muger d
a qilla ley/ q le prometiesse de sacar lo della
si despues desta guisa lo sacasse / r saliesse
ella cõel. E el hijo cõ la madre / o sin ella:
si aquel que salio de la pñion/ seyẽdo en
su poder lo conociessẽ por hijo/ o por hija/ r
lo tornasse a su ley/ r mostrassẽ q sus erede
ros / non lo quisieron sacar de catiuo/ po
diendo lo fazer/ r porque aquel saliera d l
estonce aquel deue eredar sus bienes/ r nõ
los otros.

¶ Ley. viii. como r en que tiempo pueden vsar los
erederos de los bienes de aquellos que yogulerẽ
en catiuo.

Auentado acaesce que muere los
omes yaziendo en catiuo/ por ende
establecieron los antiguos / que quando
fopiesse ciertamente aquellos que cõ de
recho han de eredar lo suyo / que dende
adelante pueden vsar de sus bienes/ r de
sus derechos / tambie como faria el fina
do si biuo fuesse salido de catiuo. E esto

nec valet contractus
in captiuitate a ca
pituo celebratus:
vt in hac. l.

¶ Ley. vi.

b. ¶ Valer. Mõ va
let testamentum vel
legatum nec aliud
quodcuq. factum
a captiuo in capti
uitate factum: nisi
domini permisso:
nec libere coram cõ
sanguineis vñ alijs
fari: vel si cõsangu
neis cõmittat bo
norum administrat
ionem ad cum re
dimendum vel ad
eius debita vel les
gata soluenda. In
quo si fraudem cõ
mittant: pena dus
pli r tãtiã aliud
si de suo habet sol
uant. Et si non ha
bent vnde soluant
occidatur: valet tes
tamentum
ante captiuitatem
factum. h. d. Con
cor. illi. quibus nõ
est perm. fa. testa.
S. si. B. dem. si ab
hostibus captus ser
uatus. ff. de. obli
gati. des.

¶ Ley. vii.

¶ Refnada. Mas
buit omnibus. l. q
lege ab hostibus in
cia glo. ibi. ff. qui
bus ex cau. mator.
r a. l. i. C. de postli
mit. reuer. r. B. de
iur. eo. titu.

¶ Ley. viii.

d ¶ Auentado. y
post captiuo mor
tuo possunt eius suc
cessores occupare
bona si non fuerit
in culpa eum non
redimẽdo. h. d. B. de
cor. l. pater. C. eo. ff.
vbi vide de subit
tutide pupillari q
pater fecit filio im
puberi ab hostibus
capto. Et ibi glo.
notabilis in pñõ.
Concor. cum hac.
l. bona eorum. ff. e.
titu.

Titulo. xxxj. de los studios.

De como... Reg enim... eligere de omnibus... Reg enim... eligere de omnibus... Reg enim... eligere de omnibus...

teria/como si ellos fiziesen algu menosca- bo en los cuerpos/asi como de muerte /o de lesido q otro tal ouiesen ellos en los su- yos. E esto mismo dezimos q si maliciosa- mente aldgassen d los sacar de catino/otro tato tiepo deue ellos yn yazer p/so qnto fue el aldgamiento/q ellos fiziero a los cati- uos. Otrosi dezimos q si los alsaqueqs fueren buenos/faziendolo q deue bie z leal- mente/q les due dar bue gualard de ley/ o el coejo de aql lugar dode ylassen desse oficio. E de mas de esto/duer ser mucho on- rrados/z guardados/por q andá en obray de piedad/z en pro comunal de todos.

Titulo. xxxj. de los estu- dios/en q se aprende los saberes/z de los maestros/z de los escolares.

De como el rey/z el pueblo/ deue amar/z guardar/la tier- ra en q biue poblada/ z am- parando la de los enemigos/ dirimos/afaz coplidamente/ en los titulos ante desse. E por q de los om- nes sabios/los omes z las tierras z los Reynos se aprouechan/z se guardá/z se guían por el consejo dellos/por ende que- remos en la fin desta partida fablar/de los estudios/z de los maestros/z de los escolares que se trabaja de amofrar/z de apredar los saberes. E diremos primera- mente q cosa es estudio. E quantas manie- ras son del. E por cuyo mandado deue ser fecho. E que maestros deue ser los q tiene las escuelas en los estudios. E en q lugar deue ser establecidos. E q preuilejo/z q onrra deue auer los maestros/z los esco- lares q leen z q apreda cotidiana mente. E despues fablaremos de los estacionarios/z que tiene los libros de todos los omes. E que cosas pertenecen al estudio general.

De q cosa es estudio/z quantas maneras son del/z por cuyo mandado deue ser fecho.

Estudio es ayuntamiento de ma- estros/z de escolares quees fecho en algu lugar/z co voluntad/z co entendimie- to de aprender los saberes. E son dos ma- neras. La vna es aq dizé estudio general est que ay maestros de las artes /asi co- mo d gramatica/z d la logica/z d retorica z d arismetica/z de geometria/z d musica z de astrologia. Otrosi en q ay maestros/ de decretos/z señores de leyes. E este estu- dio deue ser establecido d el Papa/o d el em- pador/o del Rey. La segunda manera es/ a q dizé estudio particular que quiere tanto desir/ como quando algu maestro/ mue- stra en alguna vieila/apartadamete/a po- cos escolares. E tal como este puede ma- dar perlado/o concejo de algu lugar.

De q lugar deue ser establecido el estu- dio/z como deuen ser seguros.

Deue ser la vieila/ do quisieren esta- blecer el estudio/ por q los maestros que muestrá los saberes/z los escolares/q los aprende/ biua sanos enel / z puedan fol- gar/z recibir plazer en la tarde / quando se leuantare cansados d el estudio. Otrosi/ deue ser abodada/de pan/z de vino/z d bue- nas posadas en que pueda morar/z pas-

far su tiempo/sin grad costa. Otrosi dezi- mos/q los ciudadanos d aquel lugar do fuere fecho el estudio deuen mucho guar- dar z onrrar a los maestros/z a los escola- res z a todas sus cosas. E los mesajeros q viené a ellos d sus lugares/nó los due- ninguno prender/min embargar/por debda q sus padres deuiessen:ni los otros d las tierras/donde ellos fueren naturales. E aun dezimos q por enemistad/ni por mal- qrencia/q algu ome ouiesse cõtra los escola- res/o a sus padres/nó les due fazer dsonra ni tuerto/ni fuerça. E por ende mandamos/ q los maestros/z los escolares/z sus mesa- jeros/z toda sus cosas sea seguras/z a tre- guadas/e viniendo a las escuelas/z estando en ellas/z yedo a sus tierras. E esta segurã- ça les otorgamos/por todos los lugares de nro señorio. E qd qer cõtra esto fiziere tomando lo por fuerça / o robado le lo su- yor/duer gelo pechar qtro doblado/z si lo fiziere/o dsonrare/o matare/duer ser esca- rmetado cruelmente/como ome q quebrãta nra tregua/z nra seguridad. Mas si por vçtura los judgadores ante qen fuisse fe- cha esta qrella fuisse negligetes/e fazer los derechos assi como sobredichos es/d lo suyo lo due pechar/z ser echados d los officios por efamados. E si maliciosamente mouies- sen cõtra los escolares/nó qriendo fazer justia d los q los dsonrass/e d firiess/e o mata- sen/estode los oficiales q esto fiziesen/duer ser esca rmetados por aluedrio d el Rey.

Quantos maestros deuen ser en el estu- dio general/z a que plazos deuen ser sus salarios/ z de como deuen ser pagados.

Para ser el estudio general coplid/ z quantas son las sciencias: tantos de- uen ser los maestros/ q las muestrá assi/ cada vna dellas aya vn maestro alome- nos. Pero si pa todas las sciencias/nó pu- diessen auer maestro/aboda q aya de gra- matica/z de logica/z de rhetorica/z de le- yes z decretos. E los salarios d los ma- estros deue ser establecidos/por el Rey/se- ñalado ciertamente quãto aya cada vno se- gund la sciencia q mostrare/z segund q fuere sabidor de ella. E de aquel salario q ouiere de auer cada vno dellos/deuen gelo pa- gar en tres vezes/La vna parte les deue dar luego q comegaré el estudio. La segun- da por la pascua de resurreccid. La terce- ra por la fiesta de sant Joan baptista.

En que manera deuen los maestros mostrar a los escolares los saberes.

Ben z lealmente deue los maestros mostrar sus saberes a los escolares leydo los libros/z faziendo gelo enteder lo mejor q ellos pudieré. E de q comegaré a leer/duer cõtinuar el estudio toda via: fasta q aya acabado los libros q comega- ren. E en quãto fueren sanos/non deuen mädar a otros q lean/en lugar dellos fue- ras ende/si alguno dellos mãdasse a otro leer algu vna vez/pa le onrrar / z non por- rã d de se escusar d el trabajo d leer. Mas si por vçtura alguno de los maestros en- ferma/ despues q ouiesse comegado el estudio/de manera q la enfermedad fue- se tan grande/z tan luenga/ q nõ pudiesse

tor distapat pot... lare ante vbi quis... paucos docet... lare ante vbi quis... paucos docet... lare ante vbi quis... paucos docet...

De buen ayte... Gnanandum est...

De buen ayte... Gnanandum est... Gnanandum est... Gnanandum est...

De q para ser... Si general studio de-

De q para ser... Si general studio de- bent esse magistri...

De q para ser... Si general studio de-

De q para ser... Si general studio de- bent esse magistri... lare ante vbi quis... paucos docet...

Segunda partida.

Titulo. xxx. de los alfaqueques. **D**elos que captiuan. **D**e. n. alfaqueques mediator. ar. j. d. resti. li. vj. **D**e intercepto. i. plos. meta. xci. di. c. pe. z. ff. d. psones. l. i. z. ff. **D**e et phitorafa. vt. ibi. quoz. offm. e. vt. emptionibus. vedit. n. d. b. **D**e. pmer. cys. licitis. no. ipos. babil. more. viles. fe. exhibeant. vt. l. ff. c. si. tenet. ff. si. volo. vel. caliditate. alio. d. circūenerit. vt. als. la. l. ij. de. postenes. **L**ey. i.

De. (Alfaqueques.) **E**st. n. alfaqueque. hō. veritatis. ad. redimē. dos. captiuos. opu. tatus. h. d.

Ley. ij. **D**e. (Escogidos.) **E**st. n. a. rege. aut. eius. loco. ab. alio. vel. p. offm. rectores. recipiunt. xij. boles. boni. q. iurati. de. po. nāt. et. hē. tu. se. veri. tate. z. scire. solmco. ruz. ligā. z. q. est. ma. gnanim. d. i. u. e. se. cret. conseruatoz. z. ex. linea. bone. fame. d. cedēs. **E**t. postea. i. p. met. i. uret. q. su. i. offm. ad. captiuos. cō. modū. ex. equat. **D**e. m. d. detur. el. lra. p. rā. s. cū. v. x. llo. si. g. nt. regis. vt. f. c. u. p. peregre. vadat. alia. offm. i. l. l. u. d. offm. p. se. recipiens. regis. ar. bitrio. p. n. i. t. h. d.

Ley. iij. **D**e. (Faziendo.) **P**or. tare. d. alfaqueque. ve. rillā. sep. erectus. ab. itinere. nō. de. u. l. s. **E**t. si. in. heremo. est. contingat. dormire. dormiat. in. medio. vie. z. hospite. in. se. curis. hospiti. or. i. terā. quā. ponat. su. dicit. maior. loci. d. i. mitrat. vt. casu. et. es. uenient. scri. possit. quid. z. cuius. erat. **E**t. non. fiat. obuius. amicis. inimicorū. p. dā. portantib. nec. redēpti. ob. solutio. nibus. mo. rā. in. do. m. i. n. i. t. p. o. t. e. n. t. e. re. s. d. u. c. a. r. i. s. e. s. t. al. q. u. a. t. u. l. a. de. solutio. e. ex. p. e. c. t. e. r. n. i. s. i. m. a. l. i. c. i. o. fe. mo. z. e. t. q. z. t. i. c. p. o. t. e. s. t. e. u. m. r. e. d. u. c. e. r. e. h. d. **D**e. s. t. e. s. i. al. i. q. u. o. d. d. a. n. i. c. a. p. t. i. u. s. i. n. t. r. u. i. t. p. e. c. u. n. t. a. r. i. u. s. s. o. l. u. t. u. e. t. i. l. l. u. d. t. r. i. p. l. i. c. a. t. i. s. i. c. o. r. p. o. r. a. l. e. s. i. m. i. l. e. s. p. e. n. a. s. n. o. n. e. u. a. d. e. r. **E**t. si. m. a. l. i. c. i. o. s. e. p. r. o. g. a. t. c. a. p. i. t. u. i. r. e. d. e. s. p. t. i. o. n. e. : i. a. t. o. i. p. e. d. i. b. i. p. e. i. n. c. o. p. e. d. i. b. u. s. d. e. t. i. n. e. r. i. h. d.

por vn año. Pero si lo touo mas de año / q le sea dado la meytad mas del pçio q le costo. **D**as si el señor le ouo en guerra / o en otra presa en tal caso / q en poder d' el señor sea de lo veder quāto pudiere. **E** si al gū moro fuere vedido e almoneda publi ca / z algū lo qñiere por aqñ mismo pçio / pa redemir chriano / q le sea dado. **E** a vn q el moro sea vedido lo pueda auer fasta sesenta dias / dēde q el moro fuere vendi do por aqñ mismo pçio tanto / q iure q lo quiere pa redemir al chriano.

Titulo. xxx. De los alfaqueques / z de lo que estos han de fazer.

Los q catiua / z de las sus cosas dellos / tablamos com plicadmete en el titulo ante de xir. **E** agora qremos dezir en este: de los alfaqueques q son trujamances / z fieles / pa pleytear los / z sa car los d' catiuo. **E** mostraremos / q dēre d' zir alfaqueqs. **E** q cosas due auer en si aqñ q escogierē pa este officio. **E** como due ser escogido z fecho. **E** qn lo puede fazer. **E** q cosa due fazer / z guardar los alfaqueqs. **E** q gualardō due auer qñ biē fizieren su officio. **E** que pena quando mal.

Ley. i. que quere dezir alfaqueques z que cosas dueu auer estos en si.

Alfaqueques / tāto quiere dezir en arauigo / como omes de buena ver dad / q son puestos para sacar los catiuos. **E** estos segūd los antiguos mostrard / de uen auer en si seys cosas. **L**a vna / que sea verdaderos donde lieuen el nome. **L**a segunda / sin cobdicia. **L**a tercera / q sean sabidores tābiē del lenguaje de aqñ la tierra a q van como de la suya. **L**a quarta / que nō sea mal queriētes. **L**a v. q sea esforça dos. **L**a vi. q ayā algo de lo suyo. **L**a de la pñmera q diximos q ayā en si verdad / esta es cosa q cōuiene mucho a mas las partes tābien a la q dēre salir de catiuo cō moal otro q lo tiene en su poder / por q ca da vno este sobre esperāca de verdad / que creē q aqñ los traē. **E** si fuerē sin cobdicia / catarā primeramēte la pro d' los catiuos / q la su ganācia. **E** si sabidores fuerē d' las lenguas entenderā lo que dirieren a mas las partes / z sabrā respōder por ello / z de zir otrosi a cada vno lo q conuiene. **E** mal queriētes nō due ser : ca si lo fuesse cōtra los catiuos / o a sus parietes / o a sus ami gos / mucho ayna podriā guisar / q los po driā matar / o fazer sofrir grandes penas / o a lo menos yazer grā tiēpo en pñsion. **E** el fuerço pñtene otrosi q ayā / por nō dub dar de yr a aqñ logar do qer q los catiuos sea / nō recelādo malos passos / ni peligrō sos de mar / nin de tierra. **E** vniēdo se les en miēte / de todos los bienes q fazē / en sa car omes de catiuo / asi como diximos en algunas leyes de estos titulos. **A**lgo cōuie ne q bagā otrosi d' su yo. **L**o primero por q ayān miedo de fazer mal / lo al por q si lo fiziesen / z se fuesen q fallē aquellos que dā de fazer la justicia / como se tomē para emē dar los tuertos / que los catiuos recibies sen. **E** sobre todas estas cosas que dichas

son / conuiene q sea de buena piedad / ca si tales nō fuesen / nō podrian guardar su verdad / asi como de luso diximos.

Ley. ij. Como dueu ser fechos z escogidos los alfaqueques / z que cosas dueu auer en si / z otrosi quien los puede fazer.

Escogidos / mucho afinadmete dueu ser los alfaqqs / **E** pues tā piadosa cosa hā de fazer / como en sacar catiuos. **E** nō tā solamēte los dueu escoger / q ayā en si aqñ las cosas q diximos en aqñ otra ley / mas ha menester q vēgā de linaje famoso. **E** este escogimēto ha d' ser por / poze omes buenos q tome el Rey / o aqñ q estouiere en su logar / o el cōsejo do mo rassen aqñ los q ouiesse de ser alfaqueques. **E** estos hā de ser sa bidozes del fecho de los otros / por q puedā d'zir verdad sobre los euāgelios / o en mano d' l Rey / o d' l q fuere puestto en su lo gar / q aqñ los q escogē pa esto / hā en si todas las cosas q dixi mos en la ley ante desta. **E** despues q desta guisa fuerē esco gidos / dueu ellos otrosi jurar q sea leales en fecho de los cati uos / allegādo su pro / z arredrādo su daño / qñto ellos pudie re. **E** q por amor / ni por mala grēcia q ouiesse a algū / nō de xassē de fazer esto / ni por dō q le diessē / ni les pmetiessē d' dar. **E** despues q esta jura ouiesse fecha / dueu les el Rey otorgar o el q estouiere en su logar / a los mayores d' aqñ concejo do mo rā / dō de los fizierē / q dēde adelāte sea alfaqueques. **E** dar les carta abierta cō sello de aqñ q gelo otorgare / z pendō d' se ñal del Rey / por q puedā yr seguramēte / a lo q ouierē de fa zer. **E** desta guisa dueu ser fechos los alfaqueqs. **E** quiē d' o tra manera los fiziere / o ellos tomassē poder por si mismos / pa ser lo / errariā grauemēte / por q dueu auer pena segūd el aluedrio del Rey / tā bien el vno como el otro.

Ley. iij. que cosas dueu guardar los alfaqueques despues que fueren fechos / z que gualardon dueu auer quando bien / guardaren su officio / z que pena dueu auer quando mal lo fizieren.

Faziendo / el alfaqueque biē z derechamente su officio / ga na yn amor de dios / z d' los omes. **E** por dē dueu guar dar las cosas que aqui diremos. **P**rimera / q lleue el pendō del Rey / aqñ do / por do quier q ya ya / por ourra d' l se ñor q gelo dio / z por q sea conosci do de qñ tierra es. **D**rosi / q ya ya toda via por el camino mayor / z mas derecho / z nō fue ra del / z en el mismo aluerque / si la noche nō le tomare en poblado. **D**rosi quando entrare en viella / o en castiello / tā biē en tierra de los de su parte / como de los enemigos q catē po sada / en q puedā aluergar ē saluo / cō todo lo q troxierē / por q si aqñ logar fuere corrido / nō gelo pudierē ayā tomar / por q los catiuos fuerē pñdidos de aqñ cō q los ouiesse de qtar : o el en sospēcha / por q se pdiera por su culpa. **E** ayn dezimos q cada q ouierē de yr a tierra d' los enemigos / dueu fazer car ta en q sea escripto / todo lo q lleuā / z quātos z cuyo. **E** dueu la sellar cō sus sellos / z dexar la en guarda d' l iudgador ma yor del logar / por q si acaeciesse q muriesse alguno dellos / o lo robassen en los caminos q puedā saber ciertamente / qñto es lo q lleuā z cuyo. **D**rosi dueu yr apcebidos / q quando se encōtrassen cō caualgada de los de su parte / q desuien del ca mino los q ouierē sacado d' catiuo / los q fuerē de la ley de sus enemigos. **E** esto dueu fazer / por q aqñ los q ellos traen con si go / nō puedā saber a qual parte va la caualgada / para aper cebir a los suyos. **E** sin todo esto se dueu guardar d' nō lleuar ningūas cosas de la vna pte a la otra / como en manera d' mer caderia / si nō tā solamēte aqñ las q fuerē pa sacar los catiuos / **E** mas cosas dueu ayn guardar / q si algū alfaqueque sacas se de su grado catiuo / q sea de su ley / o por auer / o por otra co sa q de por el / nō señalando plazo a q pague / maguer el otro nō lo podierē tan ayna pagar / q le nō tornē por esso tan ayna a poder de los enemigos / mas q lo atiendā / fasta q gelo pue da dar. **P**ero esto se entiende / nō lo faziendo maliciosamente el q ouiesse sacado de catiuo / a si como teniēdo de q lo pagar z nō lo quiesse fazer. **L**a si esto le pudierē ser prouado / estō ce biē / lo podria tomar / z tornar al logar dōde lo auie sacado / z esto mismo dezimos del catiuo q el alfaqueque / sacasse a via cierto / nō podiēdo lo pagar / o nō quiesse. **D**nde biē asi co mo los alfaqueqs q estas cosas guardassen / asi como sobredī cho es / dueu auer buen gualardō por ello / otrosi los q asi nō lo fiziesen / dueu auer pena segūd que el fecho fuesse. **E** esto

ne lice. pot. l. i. §. deo et si no est pot. tiorone officij nec pot. cessionari...

Rec. ex corruptione vel collusione aduersarij colluctatione glo. in alle. l. h. de abletis. Et quo infer. ibi §o. de pla. q. ille qui p. mouetur ad dign. ta. e.

Adas si el escolar ontesse dmada ptra otro q no sca escolar est dce due le dmadar dre cho ate aql q puede apmiar al dmadado.

Los Empadores tato los q fiero onrar/guit sado es q los Reyes los due matener en aqla misma onra. E por de tenemos por bie q los maestros sobredichos a ya en to do nro señorio las onras que de suso dixie mos/ assi como la ley antigua lo mando.

Le. vij. que onras deuen auer los maestros se haladas de las leyes. La scicia legal es como fucte de iusticia/ z aprouecha se della el mundo mas q de otra scicia.

Como deuen prouar al scolar que quiere ser maestro ante que le otorguen licentia. Dicipulo due ate ser el scolar q qere auer onra d maestro. E dsq ouies se bie apredido/ due venir ate los mayora les d los estudios q ha poder d les otorgar la licencia pa esto.

La scicia legal es como fucte de iusticia/ z aprouecha se della el mundo mas q de otra scicia. E por de los empadores q fizierd las leyes/ otorgar d pullejo a los maestros de las escuelas/ en qtro maneras. La vna/ ca luego q so maestros ha nome de caualleros/ z de maestros/ z llamar d los señores de leyes. La. ii. es cada vegada q el maestro d drecho vega d late d algu juez q este judgado due se leuatar a el/ z feruir lez recibir el q sca pñigo/ z si el judgador cõtra esto fiziere/ pone la ley por pea q le peche tres libros d oro.

Como deuen prouar al scolar que quiere ser maestro ante que le otorguen licentia. Dicipulo due ate ser el scolar q qere auer onra d maestro. E dsq ouies se bie apredido/ due venir ate los mayora les d los estudios q ha poder d les otorgar la licencia pa esto. E due catar en poridad ate q lo otorgue/ si aql q la dmada es ome d buena fama/ o d buenas maderas. Etrofi due dar algũas liciones d los libros d aql la scicia/ en q qere comegar. E si ha due eredi mieto d l teor d la glosa d aqla scicia/ z pa buena mæra z dsembargada le gna/ pa mostrar la. E si respõde bie a las qstiones z a las pñgũtas q le fiziere/ due le d pnes otorgar publicamete ora pa ser maestro tomãdo jura d l q d muestre bie z leal mæte la su scicia/ z q nã dio/ nin pmetio/ a dar nigũa cosa a aqllos q le otorgar la licencia/ z ni a otro por ellos/ por q le otorgaf sen poder d ser maestro. Et d dicio. En las ordenaçãs reales. l. i. tit. x. ley. i. mada q las catedras d los estudios gñrales d salamanca/ z valladolid/ seã dadas segũ las pñtuciones d los dichos estudios/ z a las psonas q los dichos estudios/ z a las psonas q las dichas pñtuciones disponẽ. E q nigũo d sacra d la vniuersidad d l gremio d los dichos estudios/ sea ofado d se etreme d por a hablar/ ni etder en las dichas cathedras. E si lo fiziere/ por el mismo fecho aya pddido z pierda la meytad d todos sus bienes/ z seã aplicados pa la camara d l Rey: z por diez años seã dñerrados d la cibdad o villa do estuuiere el estudio do se assi en tremenio. E q en este tpo no sea ofado de etrar en ella lo pena de pder los otros sus bienes/ para la dicha camara del Rey.

modus loquedi qz impator com edat differetl facidias omnes artes decorat: cutus eloquiosos z tuba tulius fuisse dignosel: vt not. glo. in l. i. c. de studijs libe. l. i. xi. Et est notãdũ q doctor excellẽtissimõ e valde dñcipular qz vbi uenqñ suã patriã honorat: vt. l. sed z repobã r. l. s. amplius. ff. de excusa. tu. Doctores in insufficiente qz vbi semel fuerint approbat: ex iusta rã rceptant e si ignorantẽs fuerint pñt: vt. l. gramãt. eos. c. de professio. z medi. l. xi. Et hoc et si receperunt insignia doctoralia. Mã expedit habere doctores viles nõ founolos z rudes vt ter. notabilis xxxviii. d. l. de ulomo. §o. de pla. in alle. l. gramãt. eos. Et notãdũ et q tcos lares añ traditõne doctoratus. debẽ ter pñtari. l. examinat. pñtmo a suo doctore pñtante. Secõm pñtato examine doctozũ. Tertio in publico et accipit libũ z a la insignia: de qbus in l. magistros. c. de pñt. z me. Et sic qui se õn habuit in tribus examibus: et si doctoz z pñtõs pñtũt. Et rãdẽ si quis õn se habuit in tribus officijs vel alijs exercitijs p l. i. c. d. abletis. l. i. c. per. l. i. c. qui z aduer. quos. Rec. em lufficit vna sola examinatio: qz vna vice quis posset dicere ex forma nõ ex pñtã deo nõ meref victoria z loõs. z ibi glo. c. de pñt. xxx. anno. §e reqñt qz bec victoria sit vera. Ex merito graffe et proprie virtutis et nõ ficta. s. inõ caly vel fraude: vt. d. l. c. i.

tandẽ subllitãt: et dicẽdi copla ad hoc. l. agẽtes. c. de agent. in re. l. xij. c. l. quibz delpua cura. ff. de sbo. signi. §e not. ex hac. l. qz constare dz de. l. do. neitate doctorãdã p approbationẽ licentã z decretũ: vt. dicit est supra. l. pñt ma. Mã reqñt examinatio facta in puato examine p doctores pñtare volẽ tes: vt. l. nemini. c. de adu. dñer. iud. Secũdo requirit iuramentũ doctorũ pñtẽtantũ ipsũ fore idoneũ z iurisperitã in l. uenit. vt. d. l. nemini. §. furis peritos. Tertio. reqñt doctorũ examinarõ et ipõõõ approbatio vel repro batio cõ iuramentõ vt ibi. Dñt etẽ ad minus. vij. doctores vt all. l. magre. §. §e reqñt licentia supiorũ: vt. c. sup. specula. de magi. §e reqñt qz tradantẽ sibi insignia doctoratus q sunt qnos sacẽstus cathedre in signũ pñtõnis acqñite doctore: de qua l. c. multũ. xl. d. §e in pñtõõõ buren i signũ corone acqñite in foit certamine de quo. xxx. d. l. si qz virozũ z de abletis. l. vni. §e pñtatio tibi clausũ et aptũ in signũ sapiẽte in eius pectore clausũ z qñũõõ expedit referãde. de quo. xxx. d. l. chã heo libũ. §e anullũ subarrãt. o signũõõ dñpensatõnis legalis in pñtõ. de quo. iij. q. v. femine. Item õscult. c. b. b. t. õ in signũ pacts et dñctionis pñtõm. de quo de conse. d. l. i. c. pacẽ. l. c. cor. cum hñs glo. in all. elem. de magistria. Et tũõõ nota q vñ panis sibi õgnitãtã quã nõ by: tenet pena sãũ: sicut tile qui pñõõõ se inter milites

Segunda partida.

ficia seu privilegia acsi in civitate legeret: hoc ita tenet Hosti. e ben. in c. tue de clericis non rel. h. cōtrariū sentiat 30. an. in. c. c. q. de elec. li. vi. Ley. v.

a (Las escuelas.) Ecole sint separate ne voces possint impedire se ad inuicē. Et bis in die ad minus legatur: nec domū ab vno scolaris conductū alius scolaris sine eius voluntate con ducar. h. d. L. d. cor. c. j. de loca. r. con duc. vbi not. glo. q. comprehendant in hac parte appella tione scolarium. et an ista. l. extendatur ad alios. Ley. vj.

b (Ayuntamiento.) Possum doctor r scolaris in studio facere collegiū seu confratruatem: eligere rectore qui eos ne malum cō mittant custodiat: r possunt de cōmū sibus pumiri per iudi cem. h. d.

c (Los maestros.) In causa ciuilibus quas scolaris hnt inter se vel si extra neus contra fecerit larem agat: ad actorem iudicē scolaris. l. iudicem ville aut epim aut suum doctore que scolaris maluerit. S. ff. scolaris declinauit iurisdictionē iudicis ville r cogat responderi: perdit actorem cam. Si aut nō declinet coram eo cogit se defendere in criminalibus vero est iudex ville et si scolaris agat foris: for rel. h. d. Penet qd. L. for ueror: iudicē salua. c. iat. l. iudicē ad peti tione studēis sup fundo studēi cello seu donato p. alius l. iudicē maliciose cā mutādū iudicē: et in citato nullā cāz pseruator assignat ob quā cōtra laicū citatū habeat iurisdic tione nec copias ierit p. iudicē iurisdic tione: an cogat iur laicus coraz eo cōpere: et nisi cōpa rear possit vt cōius iuacem cōdemare. Et teneo q. citat. p cessus sit nullus de iure. primo qz etiā si cōseruator iurisdictionem habeat ex aliqua cā occultā: nō cogit citatus se iudicē pseruare vt in. c. ij. de dila. et. l. i. in. h. d. Et nō sur ficit se iudicē asserens: dicitā copias mittat vt ibi ab. ij. colū. Explicat ab. cū citat vnde remoueret citans asserit se simpliciter iudicē non artat citatus ex tali simplici asseritōe cōparere nec cogi subre onus dū iure ranti sua negocia deserēdo et magnos sumptus factēdo. nā ybiciq. nota rium est citato declinatoriā cōperere: nō teneat cōparere: vt. l. iudicē iudicē l. i. de iudicis. vt in. vbi supra. Nec tenet pcessus in contrariū facti vt. c. statuti de rescrip. li. vj. in fi. Rot. ab. in. c. o. l. m. de excep. Ad citationes aut de iure reprobatis: nō artat cōparere citatus etiā ad allegandū p. privile gū suū glo. est notabilis de elec. c. bone el. ij. Ad se iudicē iudicis citatis sit. c. iudicē per excep. tione vt in. c. iudicē de appella. r. in clemen. pasto ralis. S. p. s. p. de re iudicē in. c. veniens. de accu. Adem si notorie cōstat de iurisdictione citatis. not. abb. in. c. si vob. us.

d (Ayuntamiento.) Possum doctor r scolaris in studio facere collegiū seu confratruatem: eligere rectore qui eos ne malum cō mittant custodiat: r possunt de cōmū sibus pumiri per iudi cem. h. d.

leer en ninguna mēra / mādamos qle dē el salario / tābiē como si leyese. Et si cae scieffe q murieffe de la enfermedad sus er deros deuen auer el salario / tābiē como si leyese todo el año.

Ley. v. en que logares deuen ser ordenadas: las escuelas de los maestros: r de los escolares.

Los escuelas del estudio general / deuen ser en vn lugar apartado de la villa / las ynas cerca de las otras. Por q los escolates q ouierē sabor de aprender / a yna pueda tomar dōs liciones / o mas en las cosas que dūbdārē en diuersas mane ras q pueda pguar los ynos a los otros. Pero deue ser los escolares tā aptados de los maestros q los maestros / nō se em bargue oyēdo los ynos lo q lee los otros. Etrosi oyesimos q los escolares due guar dar q las posadas / o las casas en q mora rē / si ouierē y voluntad de morar estllas q lo deue desir. Pero si entēdiēse vn escolar / q la casa ē q morasse otro nō aua voluntad d fincar mas d fassa el plazo a que la auia alugada / si el ouiese sabor de la auer due le pguar al otro q la tiene / si ha voluntad de fincar en ella del plazo en adelate. Et si le dixiere q nō / estōce puede la lugar / r to mar pa si / r non de otra guisa.

Ley. vj. como los maestros r los escolares pue den fazer ayuntamiento, r ermādada en tres / r otros ger vno que los castigue.

Ayuntamiento r confradias de mu chos omes defendieron los sabios antiguos q nō se fiziesen en las villas / ni en los Reynos / por q dello se leuāta mas mal q biē. Pero tenemos por derecho / q los maestros r los escolares pueda esto fa zer en estudio general / por q ellos se ayun tā cō entēcio de fazer biē / r con estrasos / r de logares departidos. Dnde cōuiene q se ayunten todos a derecho / q si les fuere menester en las cosas q fueren a pro d sus estudios / r a amparāga de si mismos / r de lo suyo. Etrosi puede establecer de si mis mos / vn mayoral sobre todos / q llaman leedor del estudio al: qual obdezeā en las cosas cōnembles r guisadas / r derechas. Et el leedor deue castigar / r apremiar a los escolares / q nō leuantē yados nin pelears

de offi. de elec. li. vj. Et si cōtra pseruatore sedis aplice q hz tāti cognoscere de iniurijs manifestis negat iniuriā foro notoria. de hoc pmo cognoscet iudex ad fundādā suā iurisdictionē: r euetus huius summarie cognitiois is dabit finem vel negabit pcessum sup principali. Ad arch. in. c. roman. a. s. notoria de cā. li. vj. Et sic cōcludit ab. in. c. si clericus laicum. de fo. cōpe. qz qñ fundat iurisdic tione sup ecclia alicuius qñtatis si qua litas allegata negetur excludit iudicē nisi illa allegas offerat se pbaturū ad fundādās iuris dictionē: r iudex hoc exantabit sumas rē vt iudex an sua sit iurisdic tione vt ab. vbi. s. r in tali casu etiā si neget qñtatis non sufficit nisi neget notorias qñ tatis: qz notorias est illa q dat iuris dictionē cōseruato r r nō sola exāta qualitas iniurie vt offente. p. c. dicit ab. vbi. s. h. d. ob. supra dicta. l. i. qz ex alle na. de iurisd. omniū iudic. qz loquit qñ tatis est illa qz dicit nō p. plus citat vel alio h: iurisdic tione alicuius qñtatis: r ex p. m. cā i citatoris tales qñ si esserera cōpetera iurisdictione citandi. als nō valeret eius pcessus: et cōtuma cie puniunt: nec ē sup pncipali cā vez nō sit iudex. r sic intelligit. r. ex pte el. ij. de appe. r qd ibi notat. Et qz manifeste resultat qd p defectū exis stēte qñtatis q po terat attribuere iurisdictionē tali cōser uator si notoria fo ret citatio ē nulla: neciō r pcessus tā qz a iudice differē tis iurisdictionis agi tarus. Et alla cū dicit r manifestā cā dicit cōseruator pe nitius caret iurisdic tione: eo qz partes dicit pcedere p. s. dō ius r actionē nō dicit: dicit in sun do p dicit laicū citatū potestio p. c. ce cum iustotitulo cā mutādū iudicē: fatigādū r veyan dū dicitū laicū post

cō los omes de los logares do fueren los escolares / ni entre si mismos. Et se guar dē en todas guisas / q nō faga bfonrra / ni tuerto ninguno. Et hāles a defender q nō audē dnoche: mas q finquē solegados en sus posadas / r q punē de estudiar / r de apredē: r d fazer vida onesta / r buena. La los estudios pa esto rēo establecidos / r nō pa andar de noche / ni de dia armados trabajādo se de pelear / r de fazer otra locu ra / o maldad / r baño de si / r estoruo d los logares. Et si cōtra esto fiziesen estonce el nuestro juez / los deue castigar / r endere gar q se quite de mal / r fagan bien.

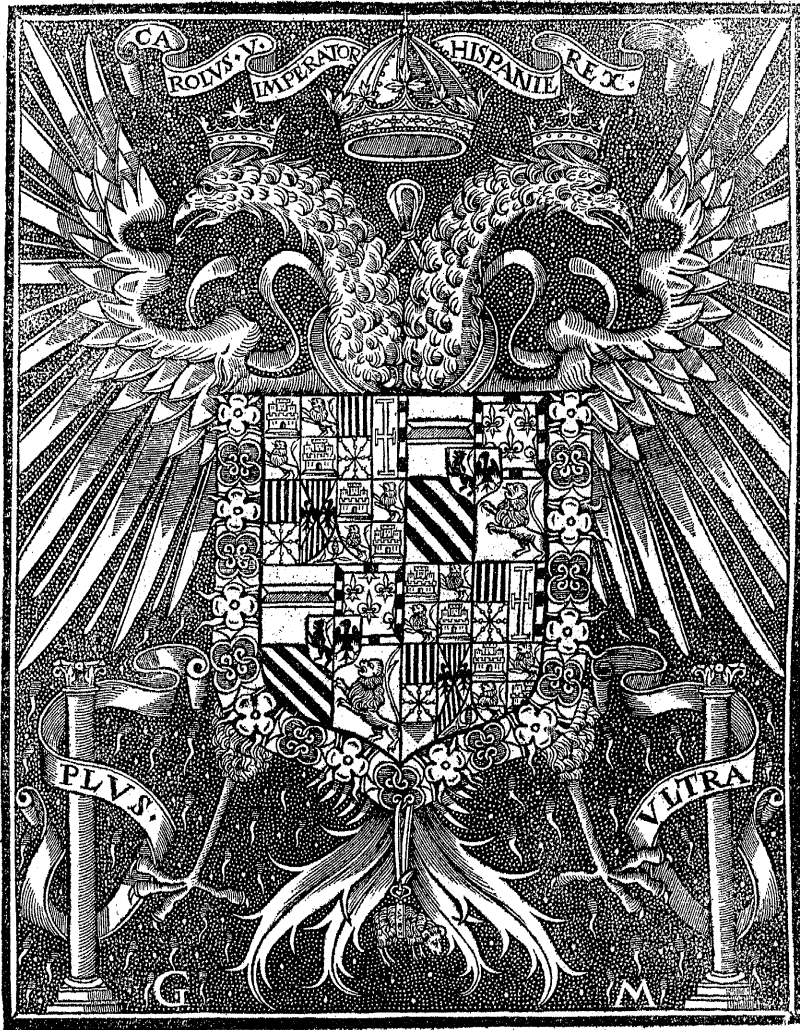
Adidicion.

En el titulo. r. l. i. de las ordenas q se tra les mādāa los doctores graduados r estu diates del estudio de Salamāca / q nō seā ofados de ser piales / nin dar fauor a nin guna pcialidad / nin yādo de la cibdad. Et que lo fiziere / si fuere plona salariada / q por la primera vez sea suspēso por vn año q nō le sea pagado el salario / r por la segū da sea suspēso por tres años: r por la terce ra sea ppetuamēte puiado del salario. Et si plona salariada nō fuere / sea apartado del gremio / r yniuersidad del estudio / r nō goze de los preuilejos del / sea desterrado de la dicha cibdad / cō cinco leguas enderredor / r q el maestre escuela r rector r cōsillarios / r otros deputados del estu dio de Salamāca / r a todos los estudiātes al tiēpo q acostubrā a jurar los estatutos del estudio juren en deuīda forma que nō serā de vando / nin parcialidad / r q guar daran las cosas suso dichas.

Ley. vij. qles juezes puede apmiar a los escolares

Los maestros q muestra las scien cias en los estudios puede iudgar en las demandas que ouieren ynos con otros / r en las otras que los omes les fiziesen / r sobre pleyto de sangre non les de uen demandar / nin traer a yuxto delante otro alcalde sin su plazer delos. Pero si les quisieren demādar / delante de su maestro / ca en su escogencia es de responder por ello delante del obispo del lugar / o de lante del juez del fuero qual mas qñsiese.

señore laboribus: r expensis: cesserit r alienauerit oēs r actionē quam di cebat in eo r aduersus fundū bñe. q dē alienatio seu cessio sic dolo r frau de facta. simulate sicut neciōe imaginarie nō solū cā mutādū iudicē de se culari ad ecclesiasticū: r inclusionē r fraude iurisdictionis regie r leges p. bñe bituas penales sup hoc editas: s. et cā veyādū dicitū laicū in remotijs pmo rante: sicut r nulla p ea q sequunt. p. d. qz huiusmodi cessioes sunt odio se sponte cupiditatis r malicie pcedere p. i. v. l. i. c. ne lic. pote. no. gl. in all. c. ex pte. r psumit facta cessio vt reus veyet: vt. l. in fundo. ff. de rel. v. r. l. c. h. ij. s. ex. c. ff. de trasac. r. l. i. filius. S. dicit ff. de leg. i. r. l. iudicis. ff. de leg. i. r. l. i. de cello. act. S. i. veris. itē psumit fraudulenta. iuris erim psumptio ē qz cello facta a laico clerico fit in fraude: vt laicū trahere possit ad iudicē ecclēmo. i. all. c. ij. de aliena. mu. iudic. ff. clericus vt poten tior laico rōne sit officij: ex quo forit p. iudicē. c. si diligēt de foro cōpetem. Et h. potētor nō dicit semp psumit talis donatio simulata r in fraudem facta vt all. c. ij. r spec. vbi. s. veris. ex. p. time. r. p. l. i. aut. sicut em facta r dicta donatio seu cello coludēdo cā mutādū iudicē. Ad cōcessionarios excludit p exceptionē. no. in. l. pe. ff. de alle. mu. iudic. imo sicut facta: potētor respectu p. iudicē: alme yniuersitatis studij saluam. vt possit aduersariū veyare trahēdo eū a remotijs ad vctis examē. no. spec. vbi supra. S. qd si aliquid. Ad eo nō solū tenet pena edicti qz alle. mu. iudic. ff. de latura cā efficit. c.



CLa tercera Partida del noble Rey don Alfonso nono que fa-
 bla dela orden judicial: por do se han derechamente de li-
 brar las contyendas . Con la glosa del señor doctor
 Alfonso de Montaluo: de lo mucho q̄ le falta-
 ua: diligentissimamente restituyda .zc.

Vendē se en la muy noble Villa de Medina del
 campo: en casa de Guillermo de Milis: mercader
 de libros: junto ala yglesia mayor. Año de mil y quinie-
 tos y quarenta y dos años.

Segunda partida.

z de curiones: asse-
rens se esse milites
Leos. §. ff. ad. l.
cor. de sal. z Bart.
in. d. h. magistros.
vnti refert Jo. de
pia. z in. l. reddat.
co. titulo.

Ley. x.

A la vniuersi-
dad. Scolarij vni-
uerstas debet bas-
bere nunciū q̄ voca-
tur vulgariter be-
dellus. cuius offi-
cium est per anbu-
lare scolas rectoris
mādato. q̄ de eius
pūde z ved tūc ho-
broum certificarie
stationarij. Item
debet preconizare
scolarium; congrega-
tionum zc. h. d.
Quid si bedellus vlt
etia stationarij det
libris alijs q̄ famus
lo cuius est; seu si a-
mittat in scolis an-
teneat; notat bar.
ff. d. furtis. l. q̄ vroz

Ley. x. como todos los escolares del estudio ayā
vn mensajero a que llamen bedel z qual es su offi-
cto.

La vniuersidad^a de los escolares de
uen auer su mesajero/a que llaman
en la din bedel. E su officio dste a tal nō es
si non andar por las escuelas/por manda-
do del mayoral del estudio/z si acaescies-
se que algunos quieren vender libros/o
comprar deuen gelo dezir. E así deue el
andar preguntādo z diciendo que quien
quiere tales libros que vaya a tal estaciō
en que son puestos/z de que sopiere quiē
los quiere veder: z quales quierē cōprar
deue traer la trujania entre ellos lealmē-
te. E otro si ha pgonar este bedel/ō como
los escolares se ayuntē en vn lugar/ para
yer/ z ordenar algunas cosas/ de su pro-
comunal mēte/ o por fazer examinar a los
escolares/ q̄ quieren fazer maestros.

Ley. xi. como los estudios generales deue auer
estacionarios que tengan tiendas de libros para
exemplarios.

Estacionarios^b ha menester q̄ aya
en todo estudio general/ para ser cō-
plido que tenga en sus estaciones buenos
libros/z legibles/z verdaderos/ de texto/

z de glosa/ que los loquē a los escolares/
para fazer por ellos libros de nueuo/ o pa-
emendar los que touieren escritos. E tal
tyēda o estacion como esta nō la deue nin-
guno tener/ sin otorgamiento del rector/ el
estudio. E el rector/ ante q̄ le de licencia
para esto deue fazer examinar primeramē-
te/ los libros de aquel que deuia tener la
sciencia/ pa saber si son buenos/z legibles
z verdaderos. E aquel que fallare q̄ non
tiene tales libros non le deue consentir q̄
sea estacionario/ nin lo que a los escolares
los libros/ amenos de ser bien emēdados
primeramente. Otro si deue apreciarle el
rector/ con cōsejo del estudio/ quanto de-
ue recibir. E el exēplario/ dar por quader-
no que prestare a los escolares/ para escre-
uir/ o para emēdar sus libros. E due otre
si recibir buenos fiadores del que guar-
dara bien/ z lealmente todos los libros q̄
a el fueren dados para vender q̄ nō far-
engañō ninguno.

Addicion.

Ley la. v. partida. titulo. viij. ley. ix.

Aquí se acaba la segunda partida.

Supud labeones.

Ley. xi.

Stationarios.
Officiū stationarij
est nuntij vtile z ne-
cessarium ad con-
gendum libros vi-
ctiosos z corruptos
vt in hac. l. cauet.

Deo gratias.

Sequitur tertia pars istius preclarissimi libri iuris septi partit in qua rex Alfonso diuine tractat de ordine iudiciali & quomodo humane lites iudicialiter solvantur.

Incipit. iij. partida.

congruum est arguere ex ordine titulorum. facti. l. ij. ff. de sta. homi. & Bal. in probemio. §. quibus. Ideo postq in libro supra proximo notauerit dicitur est de his que pertinent ad honorem dei et sue sancte ecclesie / & ad salutem animarum fidelium: nunc restat dicendum de iustitia: qualitate et per quos et quomodo libere et iuste administraretur et quo ordine. §. deo se

F 330 nua stro se noz. Judis ces qui possit sunt & deputati sunt ad iustitiam administrandam summo pere nec non dilige genter cauere debent: vt qz publica iudicia exercent in procedendo maxime in dictadis sententijs vitare sententate aut farore dicitur sint precipites: sed causa prius diligenter ventilatis iudicent: vt. c. sumo pere. xj. q. iij. l. i. c. deus omnipotens. ff. q. i. c. de re iudi. l. vj. z in hoc probemio eleganter con tinctur. q. Item est notandum qz iustitia est vna d quatuor virtutibus cardinalibus: sine qua alie mibi operantur: vt patet in autentico vt oas obe. iudi. p. uli. §. i. Et diffinitur pro vt est virtus per se non auzet vt exercetur per homines: quia si homines eam no administrat prout tenentur: non ppter hoc iustitia prout est virtus d suo nomine mutat: sicut nec ius si iudex male iudicat. ff. de iur. i. c. i. §. i. p. m. Et circa istum prologum nota qz licet aliqui dicat qz omnia superflua in lege posita sunt restando: deo prologo: sicut probemio non est ponendum in. i. Est verum vbi prologus nullum suffragium picat vel vbi nihil operatur. Sed si declarat rationem vel mentem legislatois: vt eleganter fit in hoc mirabili ope. Que quidem mens ex probemio librorum & titulorum butas operis colligit multum operatur. C. de sacrosan. eccl. i. vbi nullum suffragium: z ff. de heredi. insti. l. i. vbi est expressu qz rano colligit ex probemio. §. deo p. beatus in statutis multum operatur: quia ex eo colligit ratio finalis. quod comendat bal. ibi. vbi no. qz leges debent situari sub cogitatio simul quia

Qui comienca la tercera partida que fabia de la justicia / como se ha de fazer ordenadamete en cada logar por palabra de iuyzio / z por obra de fecho para defembargar los pleytos.



R 330 nuestro señor Dios / todas las cosas muy compidamete: por el su grad sabery dspues que las ouo fechas / mandou a cada vna en su estado. E en esto moistro qual es la su grand bondad z iusticia. E en qual manera la deuan mantener / aquellos que la han de fazer en la tierra. La bien asi como quando la el quito fazer / ouo faber / z querer / z poder para fazer la. Etrosi los que la justicia han de fazer por el / han menester que ayá en si tres cosas. La primera / q ayán voluntad de querer la / z de amar la de cetaçen / parando mientes en los bienes z pces que en ella yazen. La segunda / que la sepan fazer como conuiene / z los fechos la demandaren / los vnos con piedad / z los otros con rzedidibre. La tercera q ayán esfuerço z poder para conplir la contra los que la quieren toller o embargar. Onde pues que en la primera partida deste libro auemos sablado de la justicia / e spiritual que haze al ome ganar el amor de dios por voluntad que es la primera espada / porque se mantiene el mundo. Etrosi en la segunda partida / mostramos de los grandes señores q la han de mantener generalmente en todas cosas con fortaleza z con poder / que es la otra espada temporal / que fue puesta contra aquellos que la quisiessen embargar o destruyr por fuerça estan do contra dios soberuiofamente / o contra el señor temporal / o contra la tierra onde son naturales. Queremos en esta tercera partida dezir de la justicia que se deue fazer ordenadamente por sefor / z por sabiduria / en demandando z defendiendo cada vno en su yzio lo que cree / q sea de su derecho ante los grad señores sobredichos / o los oficiales q han de iudgar por ellos. E de si hablaremos d todas las personas z cosas que son menester para acabamiento de su yzio. La segund dixieron los sabios antiguos dos tiempos hã de catar los grandes señores / en que han de estar guiados para obrar en cada vno dellos / segund conuiene. El vno / en tiempo d guerra / z de armas / z de gente / contra los enemigos de fuera / fuertes z poderosos. E el otro en tiempo de paz / de leyes / z sueros derechos / contra los de dentro / torzidos z soberuiofos. De manera que siempre ellos sean vencidos. Lo vno con el

fuerço / z cõ armas / z lo al con derecho / z con iusticia. E sobre todo mostraremos el derecho / z de la justicia: porque se gana / o se pierde el señorio / o la possession / o la seruidumbre en las cosas / z de las lauores viejas o nuevas / z de los edificios / como se pueden perder / o ganar / non los labrando / nin los manteniendo como deue.

Titulo primero de la iusticia.

Iusticia es vna de las cosas / por q mejor z mas en derecadamete se mantiene el mundo. Es assi como fueite onde manã todos los derechos. E nõrã solamete ha lugar la iusticia en los pleytos q son entre los demandadores / z los dmandados en iuyzio: mas aun entre todas las otras cosas q auienen entre los omes / qer se sagã por obra / o se digã por palabra. E porq en el comienço desta tercera partida fablamos en general de la justicia: qremos en este titulo dñir de ella ciertamete. E mostraremos q cosa es iusticia en si. E q pro viene della. E porq ha assi nõbre. E qntas son las rayzes d los sus mandamientos / por q se deue obrar.

De primera que cosa es iusticia.

Raygada virtud es la iusticia segund dixieron los antiguos sabios q dura siempre en las voluntades de los omes justos / z da / z cõprende a cada vno su derecho egualmete. E como qer q los omes mueren: po ella quanto en si nunca desfallece / ante finca siempre en los corazones de los omes biuos: q son derechuros z buenos. E maguer diga la escriptura / q el ome justo / cae en yerro siete vezes en el dia: porq el nõ puede obrar toda via lo q deue por la siqza de la natura q es en el cõ todo esto / en la su voluntad / siempre due ser aparejado en fazer biẽ / z en cõplir los mandamientos de la iusticia. E porque ella es /ã buena en si / cõprende todas las otras virtudes principales / assi como dixierõ los sabios por de la assemiarõ a la fueite perenal q ha en si tres cosas. La primera es / q assi como la agua q della sale / nasce cõtra orizte: assi la iusticia cata siempre vo nasce el sol verdadero q es dios / z por esto llamarõ los sanetos en las escripturas / a nuestro señor Jeshu christo / Sol de iusticia. La segunda es q assi como el agua de la tal fueite corre siempre / z hã los omes mayor labor de beuer della: porq sabe mejor / z es mas sana que otra: otro si la iusticia siempre es en si / que nunca se desgasta / nin mengua / z recibẽ en ella mayor labor / los q la demandan / z la hã menester q en otra cosa. La tercera es: q assi como el agua ñlla es caliente en invierno / z fria en verano: la bõdad ñlla es contraria a la maldad d los tiempos: assi el derecho q sale de la iusticia tuelle / z contrasta las cosas

qntur tertia partita notabiliter: vt iter edita et composita.

Titulo primero de la iustitia.

Iusticia est virtus perfectissima: quia communikat & participat omnibus & hinc virtutibus est: ut dicitur omnibus ius suum. Quia enim conservat gratiam et misericordiam exhibet. Ut dicitur disciplina. xlv. dicitur. Sed de re scriptis. et ibi. glo. j. Est enim iustitia maior virtus: quia magis est communis. Licet alie virtutes sint maiores: in quibus excedit eam in aliqua spe. no. p. doct. C. vt omnes obe. l. i. p. §. i. coll. vt. hie. Est de hac materia latus scripti super probemio font. legum. etc.

De y.

Raygada. Est enim iustitia virtus eradicata: per peccatum vitans iustorum voluntate ius suum: vnicuique equa liter tribuens. hoc dicit. Concord. ff. de iust. et in. i. iustitia. et in. l. e. in. in. p. que quidem iustitia in severitate et liberalitate dicitur: vt inquit tu. l. ius. tit. de iustitia. c. de severitate. vt latus escripti super probemio: font. legum. Et nota qz iustitia et veritas sunt idem. Et veritas est mater iustitie. vt. l. libertat. ff. de sta. homi.

Præfacion sobre la tercera partida: del señor doctor Alfonso de montaluo glosador de este libro.



Es prouechosa es la ordẽ de los iuyzios, para que el bueno y recto juez inuestigue, y escodrifice la verdad de los iuyzios, por derecha action del querelloso, y por contestacion y verdaçeras y non cauillosas excepciones del reo, y por confession de las partes, y clãmation de los testigos, y por todas las otras calidades y circunstancias que se requieren para saber y conoicer la verdad, y porq̃ el recto juez segund lo alegado, y prouado pueda definir y determinar las causas de que deuiere conocer; y para esto el noble Rey don Alfonso que muy prouechosamente mando cõpilar, y com poner las siete partidas; en esta tercera partida quiso muy sabiamente poner todos los casos sobredichos en tal forma que non ouiesse error alguno en los processos q̃ ante los tales juezes pendieren, por que derechamente assi la verdad inuestigada pueda por tramite recto guardar la disposicion de la ley definir y determinar las tales causas, y negocios. Por ende con desseo y amor de los muy altos Rey, y la Reyna nuestros señores: las leyes deste libro corregi, y cõcorde cõ otras adiciones de las leyes contenidas en las otras partidas y en los fueros y ordenanças de estos Reynos.

Aquí comiençan los titulos de la tercera partida.

C La tercera partida: trata la orden judicial: por do se libra las contenidas y contiene. **xxij.** titulos. quales son estos:
C Titulo. i. q̃ habla de la justicia: q̃ es: y q̃ contiene lo q̃ qual ha. **xi.** ley.
C Titulo. ii. del demandador: y las cosas q̃ ha de catar: trata de las ferias qual ha. **xij.** ley.
C Titulo. iij. del demandador: y de las cosas q̃ ha de catar qual ha. **xij.** ley.
C Titulo. iiii. de los juezes: y de las cosas q̃ han de catar: qual ha. **xxv.** ley.
C Titulo. v. de los psoneros: y de las cosas q̃ les conuenie: q̃ ha. **xxvij.** ley.
C Titulo. vi. de los abogados: y de las cosas q̃ les conuenie fazer. **xv.** ley.
C Titulo. vii. de los eplazamientos: y de las cosas q̃ a ellos pertenecẽ. **xxij.** ley.
C Titulo. viii. de los asentamientos que se fazen por cõtumacia de las partes. **viii.** ley.
C Titulo. ix. quando deuen meter la cosa en mano de fiel sobre que contienen. **ix.** ley.
C Titulo. x. de como se denen començar los pleytos por demanda: y por respuesta. **xv.** ley.
C Titulo. xi. de la jura q̃ las partes deuen fazer en los pleytos: despues q̃ son comendados por demanda y por respuesta. **xxij.** ley.
C Titulo. xii. de las preguntas: que los juezes pueden fazer alas partes: despues que el pleyto es començado. **ij.** ley.
C Titulo. xiii. de las conoçencias y respuestas que fazen las partes en iuyzio alas preguntas que les son fechas. **vij.** ley.
C Titulo. xiiii. de las puestas y de las sospechas: q̃ los omes aduzen en iuyzio: sobre las cosas negadas o dudosas. **xv.** ley.
C Titulo. xv. de los plazos q̃ deuen dar los iudgadores: alas partes en iuyzio para prouar sus entenciones. **iiij.** ley.
C Titulo. xvi. de los testigos: y de todas las cosas que le pertenecen. **liij.** ley.

C Titulo. xvii. de los pesqueridores: y lo q̃ pertenece a su officio. **xij.** ley.
C Titulo. xviii. de las escrituras por que se prouenan los pleytos. **cxij.** ley.
C Titulo. xix. de los escriuanos: y lo que conuenie a su officio. **xxij.** ley.
C Titulo. xx. de los sellos y de los selladores de la canceleria. **xij.** ley.
C Titulo. xxi. de los consejeros: q̃ es lo q̃ pertenece a su officio. **iiij.** ley.
C Titulo. xxii. de los iuyzios: que dan fin: y acabamiento a los pleytos: y de los que non son valaderos. **xxvij.** ley.
C Titulo. xxiii. de las alçadas que fazen las partes quando se tienen por agruadas por los iuyzios que quedan contra ellas. **xxij.** ley.
C Titulo. xxiiii. como los iuyzios se pueden reuocar: y oyr de cabo quando el rey quisiese: maguer ningun non ouiesse alçado. **vij.** ley.
C Titulo. xxv. de como se denen quebrantar los iuyzios que fuesen dados contra los mejores maguer non fuesse tomada alçada: y do fallaras de la restituçion. **iiij.** ley.
C Titulo. xxvi. de como se puede quebrantar el iuyzio que fuesse dado solamente contra aquella ordenada manera que el derecho manda. **v.** ley.
C Ley. xxvii. como se deuen cumplir los iuyzios valaderos. **vij.** ley.
C Ley. xxviii. de como gana ome el señorio de las cosas: y que pena merecen los que entran o salen sobre los muros de las çibdades. **ij.** ley.
C Ley. xxix. de como se gana o se pierde el señorio de las cosas por tiempo. **xxij.** ley.
C Ley. xxx. de como se puede pder o ganar la posesiõ de las cosas. **ley. xxx.**
C Titulo. xxxi. de la seruidumbre que han los edificios vnos a otros: y las heredades: vnas a otras. **xxvij.** ley.
C Titulo. xxxii. de las labores nuevas como se pueden embargar: y de las viejas que se quieren caer como se denen reparar o derribar: y de todos los edificios. **xxvij.** ley.

autem de rōmenda
tonibus seu pcepto
tonibus ordinum
vide foruz legum.
lib.ij. tit. ij. n. 7 qd
ibi scripti. r. c. edo-
cari. de rēscript. r. c.
cū deputati. d. indl.

¶ Ley. xj.
a **¶** Aldeoz.) **¶** Di-
noz tutor seu cura-
toze carens si impe-
ratur ab aliquo cre-
ditore: debet iudex
minor curatozem
dare de consangu-
neis vel aliam per-
sonas suspitione ca-
rentem ad litem il-
lam que contra euz
mouetur. Alias va-
let sententia pro mi-
nore: non contra
euz hoc dicit. Et no-
ta qd talis curatoz
ad litem non tenet
inventarium facere
no. **¶** C. d. episco. au-
di. hoc creatioib?
z bar. in l. sed si ad
tempus. ff. rempni.
fal. fo. z in l. tutor q
reper. de adm. tu. z
spec. titu. de aucto-
re vniuersita. Sentes
iudicis. et ibi Jo.
an. in ad. i. Item
not. qd ad instantiā
creditoris datur cu-
rator bonis abfentis
et debent conti-
esse creditores: vt
pilius probent ab-
fentiam debitores:
ita qd s abfentia cō-
fiteat in actis. Alfo-
quin nō valeret da-
tio curatozis abfentis.
z hoc vera in cu-
ratoze q datur bo-
nis viuētis. Secus
in bonis dūmēt: vt
hereditate ia cente:
vt. ff. de cura. fur. l.
curator. Item nota
quod curatoz po-
test peti dari bonis
abfentis quādo de-
bitoz est multuz ab-
fens a longinquose
cunduz omni quod
no. vt. ff. de tutel. l.
iudico. s. tutor.

¶ Ley. xij.
b **¶** Cegadas.) Si
rens est capitiuz
vel abfens a patria
vt sine heredē mo-
tuz datur curatoz
bonis qui sine frau-
de defendens: par-
tem deficientis su-
fimebit. z hoc dicit.
De hac materia vi-
de quod dicit supra
le. proxima. z vide
glo. ff. de cura bo-
dan. super rubricā:
z. l. ij. C. de capiti.
z. l. ij. s. pe. ff. de mu-
ner. et bo. z bar. in
leg. creditore. ff. de
bonis anc. tu. po. z
eyn. in leg. ij. s. hoc
etiā. C. de iura. ca.
¶ Ley. xij.
c **¶** Cosejo.) **¶** Pro
debito capituli cō-
silijs cōstitis vel con-
uentuz: eozum pro-
curatoz non lingu-

¶ Ley. xj. que el juez dene dar quien respondo por
el bucranio que non ha tutor en la tierra.
¶ Enoz^a leyendo alguno de edad de
veinte cinco años, non puedē fazer
contra el demanda ninguna, en juyzio, a
menos q sea delate aquel q lo ha d guar-
dar a el, z a sus bienes. **¶** Si por anētura
acaciese, q tal demandador como este,
non ouiesse quiē lo guardasse aquel que
quiere fazer demāda contra el, deve pe-
dir al juez del lugar q de quiē lo guarde
z responda por el en juyzio, z el juez deve
catar alguno o me bueno, q sea su partē-
te, o vezino, sin sospecha, assi como dize
en el titulo de los guardadores, z dar ge-
lo, q sea su guardador en aquel pleyto, z
aquel deve responder por el, z guardar
su derecho o biē z lealmēte. **¶** El q de otra
guisa fiesse, demāda contra a tal perso-
na, q nō ouiesse edad cumplida, si el juy-
zio fuesse dado cōtra el demādado: non
deue valer, z si fuesse dado a su pro, z a
daño del demandador es valedero.

¶ Ley. xij. que el juez dene dar quien responda sobre
los bienes que son desamparados.
¶ Venia tierra, aquellos contra quiē el
demandador quiere fazer su demanda,
o mueren sin erederos, porque han d sin-
car sus bienes como desamparados. **¶**
Porende el que quisiere fazer tal deman-
da como esta, deve pedir al juez del lo-
gar, q de quien guarde en aquel pleyto
los bienes, de aquel, a quien quiere de-
mandar z el deuelo fazer. **¶** Esto es por-
que su señor, non serie yn para respōder,
nin otro por el. **¶** Quando tal guardador
fuere dado, puede entrar en juyzio cōel,
z todo quanto razonare, o fiziere por el
derechamente z sin engaño, sera valedē-
ro, tambien como si estouiesse delate aq
cuyos fuesen los bienes. **¶** La d otra gui-
sa non valdrie la demāda, que fiesse.
¶ Si por anētura acaciese, q los bienes
de los sobredichos fuesen tantos, q los
non podiesse guardar vn ome solo, z o-
uiesse a dar mas guardadores, cada
vno de estos que fuesen puestos, para
guardar los, pueden demandar en juy-
zio, z responder por razon de aquello q
han de guardar, biē assi como los guar-
dadores de los bucranios, lo puedē fa-
zer sobre los bienes de aquellos que tie-
nen en guarda.

¶ Ley. xij. como si alguno ha demandada contra cō-
sejo de algund lugar: o cabildo: o conueto la de-
ue fazer a su personero.
¶ Oncejo^c de cibdad, o d villa, o ca-
bildo de eglefia, o conueto de reli-
giosos, a quiē quiesse demādar en juy-
zio: tal demāda como esta, nō puede ser
fecha, a todos comunalmēte, porq son
muchos: mas deue la fazer al personero
que fuesse puesto para respōder por
ellos. **¶** La si de otra guisa lo fiziesse a o-
tras psonas señaladas, magnuer de aq
logar fuesse, nō valdrie. **¶** Por aqlla cosa
que todo el cōsejo, o el cabildo, o el cōuē-
to, deuiesse, o fuesse tenudos de fazer
non puedē apremiar por ello a personas
ciertas, de aq logar q lo cōplan, como
quier q todo z en vno sean tenudos d lo
complir biē assi como la deuda, q deniet

sen, a ciertas personas de algund lugar
que nō la pueden todos en vno deman-
dar: mas solamēte aquellos, a quiē per-
teneciesse la demāda.
¶ Ley. xij. que contra todos los otros puede ser
fecha demāda en juyzio.
¶ Nombzados^d auemos en las leyes
dante desta, todas las personas, z los
logares, q son mas dubdosos, para mo-
uer demāda entrellos en juyzio. **¶** Porē
de fablamos de estos señaladamēte, por
que aquellos q las han a demandar, se-
pan de como deue fazer su deman-
da, z non yerren nin pierdā su derecho. **¶** La cō-
tra estos sobredichos, non podrien los
demandadores mouer sus demandas,
si non sobre aquellas razones z en aqlla
manera, que en las leyes de suso mostra-
mos, z abas contra todos los otros pue-
de ser fecha qualquier demāda, tãbien a
ellos como a sus personeros, o a los que
lo suyo eredaren.

¶ Ley. xv. en quales cosas deve ser auisado el demā-
dador en fazer la demāda.
¶ Astar^e deue^e el demādador: non tã-
solamente a quien haze su demāda
en juyzio, assi como en estas leyes dixie-
mos, mas ayñ que cosa es aquella, que
quiere demādar, **¶** Primeramente si es
mueble o rays, **¶** Despues de esto si quisie-
re por su demāda auer el señorio della
o la tenēcia q quierē razonar por suya. **¶**
Si quisiere demandar le possession della
tan solamente. **¶** Si pide emienda de da-
ño. **¶** De tuerto. **¶** De sonrra, q aya rece-
bido en si mismo, o en lo suyo, o alguna
otra cosa señalada que el bua dar, o fazer.
La si la cosa quisiere demādar por suya
z fuere mueble z biua, assi como siervo,
deue dezir el nome del si lo supiere, off es
varon, o muger, o macebo, o viejo, o ne-
gro, o blanco, o si fuere cavallo, o mula,
o otra animalia deue dezir de que natu-
ra es, o de que color. **¶** Si fuere piega de
oro, o de plata, o otra cosa de aquellas se-
mejante, que se suelen pesar: deue dezir
el peso della, **¶** Si fuere labor que sea fe-
cha de mano de ome, assi como yaso, o ef-
cudilla de plata, deue la nombrar. **¶** Si es
auer monedado, conuene que diga de
qual metal es, z la quātia dello, **¶** Si fue-
se trigo, o cenada, o vino, o azeyte, o al-
guna delas otras cosas, que se suelen me-
dir, deue dezir de qual natura, z la medi-
da dello. **¶** Si es seda, o lana, o lino, pa-
ra labrar deue dezir la quantia del peso.
¶ Si fueren paños texidos, q non sean ta-
jados, nin cosidos, deue dezir la color, z
la medida dellos. **¶** Assi como si fuere pie-
ga entrega, o media, o quantia cierta de
varas. **¶** Esto mismo dezimo, si fuesse pie-
ga de seda, o de purpura, o de cōdal, o d
liengo. **¶** Si por anētura demandasse pa-
ños q fuesen tajados, o cosidos, de qual
manera quier q sean, deue dezir el nom-
bre dellos, z quātos son, z la color. **¶** Adar
si demādare arca, o maleta, o saco cerra-
do cō llauē, o sellado q ouiesse dado a al-
guno en guarda, o lo razonasse por su do-
non es tenudo el demādador, de dezir se-
ñaladamente las cosas, q son dentro en
ellas. **¶** Pero si quisiere demandar el ar-
ca, z nombrar las cosas q son en ella, pue-
de

lares impetuntur:
nec possunt singula
res artare sicut de-
bitum singulorum
non potest vniuer-
sitas petere. hoc dicit
C. L. qd no-
tat baro. in l. fina.
se non obtulit. s. si
actor. ff. de re iudi.
z glo. in ca. dilecti:
in fi. de rēscrip. Est
tamen notandum
ad hoc q quando
quis vult citare ci-
uitatem vel vniuer-
sitate a principio
nō debet citare sin-
dicum. l. non debet
dolo carere. ff. de re-
ga. iuris. Sed de-
bet citari bi qui ci-
uitatem regunt: vt
ff. d. cond. et demp.
leg. municipibus. z
not. de concess. pre-
ben. ca. si. lib. vi. In
alijs autem citatio-
nibus que fiunt post
principium cause
sufficit in dēcum ci-
tari. pro quo facta
de dolo z contumacia.
ca. causamus. z
ibi dicit glo. q de-
bet citari dominus
in prima citacione
non procurator: no-
tat baro. in leg. 7.
C. de iure resp. l. 1.
z sic intelligitur
hoc. l. de iure.

¶ Ley. xij.
d **¶** Nombzados.
Omnes autem alie
personę pter quas
in supradictis legi-
bus cōtēte possunt
per se vel per procu-
ratozem conueniri.
hoc dicit. Hoc in-
telligit nisi in causa
criminali. De quo
vide quod scripsi
soro leguz lib. i. titu
x. l. vij.

¶ Ley. xv.
e **¶** Catar bene.)
Necesse est actor quid
velit in iudicio petere
si citet mobilis
vel radit seu immo-
bilis. vel si vult in e-
tare petitorum seu
possessionum. Et si
est res mobilis: vt
seruus z pimat se-
rum etatem et colo-
rem. Et si est pediat
an sit aurū vel argē-
ti: et cuius pondē-
ris z sic de lingulis
hoc dicit. **¶** Ad omis va-
let actio si sit obfent
ra: vt in antea. de
resta. impera. s. j.
colle. ff. de conse-
le. certum. ff. de in-
terp. o. act. l. de eta-
te. s. quidam. **¶** Ad
enim magis placet
iudici vel legi qd cla-
ritas de re su. c. cum
clamoz. z. ca. licere
de dilat. ff. de re iu-
ris. l. in ambiguis.
ff. de rei vendi. l. si
in rem. Ideo peten-
ti fundum non con-
t. iij

Tercera partida

c. let. c. accufatores cum frequen. de fer. non exilina. c. de famulis de postu. c. fi

LEY. vij.

a. C. Lora. Si ali quis conera filium fa. velit agere agat presente cum in potestate tenente: et si abest peat curato. em sibi dori in lite illa. Sed si filius maicr. p. v. annis. absente patre expe riatu. valet. Et ve. ro est minor dabit el curatoz hoc dicit. Concor. c. si auum de iudic. lib. vi. de quo vide quod ibi elegat. no. per ar. ch. c. c. ex parte. si. de appe. et ibi doc. signanter ibi dicit. h. di. Et ad hoc no. q. quando conuenitur filius. et inoz. no. requiruntur reme. dia contra duos de factus. f. contra de factum. carencia sui iuris requiritur co sensu patris et c. tra defectus citatis requiritur auctoritas curatois dan. di. h. v. spec. tit. de acoro. s. i. ver. can. tela ergo est. quod commendat bal. in suis additioni. ibi. Item not. sicand. ad ead. bal. ibi. q. sent. per. fund. anti. iuren. tione. et non fund. anti. defensionem. in quibus probatio. etatis. Mas si quis vulg. admittit vt mi. norce. probet se mi. norce: aut vt ma. or. et probet se maiorce. et facit. ff. qui suus. co. gunt. l. si vero. ff. rei. et id. z. bar. ibi. et facit. C. de p. bati. l. cum te. Val. de probabilis. aut. et c. az. qui. p. bat. erga ordinaris mo. dis vt p. iuncto scri. pturis. C. de his. q. ve. eta. in. l. ii. ff. de ecen. tu. l. ij. s. e. tas. It. iudicis. ff. de proba. l. cu. de. e. tate. Item do. hest. co. testimonio. ff. de proba. l. etiam ma. tris. et facit. C. si. minor se maio. di. s. altere. Et q. no. ff. de interro. acc. l. de enave. vt refer. bal. vbi. s. It. z. est. n. et in. secundum eius. ibi. q. minor non le. giti. mat. personam. suam iurando de no. veniendo contra co. tractum: nec cogit. adnerarius. defer. re iuramentum mi. nori: nec admittit. eum vt spec. vbi. s. ve. sed quid si in.

LEY. vij. Que el heredano puede entrar en juyzio sin su guardador.

Contra el fijo, o el nieto, que esto ouiesse en poder de su padre, o de su auuelo, auiendo alguno a fazer demada en juyzio, apcebido deue ser, el q la quiere comengar que la haga, estado de lante aquel q lo tiene en su poder. La d otra guisa, no gela podrie fazer con derecho. Pero si el q lo ouiesse en guarda non fuesse en la tierra, deue el querello so pedir al juez del logar, do quier fazer la demanda, que de algund ome que to me en guarda, a aquel a que quiere de mandar, quanto en aquel pleyto, z que sca como su personero enel; z el juez de ue gelo dar. Entoce este que ouiere de mandar, puede fazer su demanda seguramente. Esto mismo dezimos, que de ue fer guardado quando aquellos q diximos, q estan en poder de otro, quier en comengar alguna demanda en juyzio, cõtra otros. La si aquellos q los tienen en su poderio, alguno dellos, no fue re en la tierra, do quiere fazer la demanda, el fijo, o el nieto, la puede por si mismo fazer, seyendo mayor de veinte cinco años. Mas si fuesse menor, el juez del logar, le deue dar alguno q sea su guardador, en aquel pleyto, z que le ayude, en la demanda, q non reciba engaño en ella. Desta guisa, puede fazer su demanda, maguer no este delante; aq en cuyo poder esta.

LEY. viij. q el señor no puede traer su sieruo a juyzio sinõ por cosas señaladas: ni el sieruo a su señor.

Quercilla adiendo el señor de su sieruo, non le puede demadar en juyzio, mas el deue tomar derecho del ca sigandolo de palabras, o de feridas, de manera q lo non mate, ni lo lifie. Mas si aquel sieruo fuesse otro, bien puede demandar a su señor, por razon del, z el es tenuto de responder. La segund derecho, el sieruo, non puede estar por si mismo en juyzio, por que es en poder de otro, z no en el suyo, z de mas, por que su señores cabeza del. Pero cosas ya señaladas, en que lo podrie fazer, assi como quando alguno fiziesse testamento, en q madasse, que aforrasse a algund su sieruo, z aquel a quien lo mandasse, escondiesse engañosamente la carta del testamento, en que era otorgado, q lo aforrasse. La en tal razón como esta, puede el sieruo, fazer demada, en juyzio, cõtra qualquier que lo touiesse. Trofi dezimos, q si algund sieruo ouiesse dineros, que no fuesse de su señor, mas q los ouiesse auido de otra parte, z los diesse a alguno en guarda, siando se del, sobre tal pleyto, q lo comprasse de aquel cuyo era, z despues q lo aforrasse, si este a tal, desq ouiesse recebido los dineros, non lo quiesse comprar, o auendolo comprado, nõ lo quiesse aforrar dezimos, que sobre tal razón como esta, biẽ puede el sieruo estar en juyzio, z pedir al juez, que le fuga estar al otro, z guardar la postura que conel pleyto. Esto mismo serie, si el sieruo pusiere con alguno, que lo comprasse de su señor, sobre tal pleyto, que lo aforrasse del

puer, que le ouiesse pagado, los dineros, que el diera por el, si despues q esta postura fuesse fecha auiendo lo comprado non quiesse recibir los dineros para aforrarlo, o auiendo los recibidos no le quiesse aforrar assi como conel ouiesse puesto.

LEY. ix. Por quales cosas puede el sieruo fazer demanda a otros en juyzio.

Una cosa, q touiesse el sieruo, por su señor, si otro gelo embargasse, o lo desapoderasse della, nõ leyendo el señor en aq logar, porq podiesse amparar su derecho: entonce bien puede el sieruo fazer demanda en juyzio contra aquel q lo fiziesse. Trofi quando acaeciesse, q matassen a su señor los parientes d, nin otro non quiesse demadar la muerte a los matadores: entonce bien puede el sieruo estar en juyzio, para fazer tal demanda. Ayn dezimos, q el sieruo faziedo algund yerro, por que mereciesse perder miembro, o recibir muerte si le fuesse prouado, bien gelo puede a el mismo demadar, sin su señor. Trofi dezimos, q todo sieruo d Emperador, o de Rey, puede fazer demanda en juyzio, sobre cosa q perteneciesse a su señor, o por razon de su psona misma. A esta mayoria fue otorgada a tales sieruos como estos, por onrra de los señores, cuyos son.

LEY. x. que los religiosos non pueden estar en juyzio sin mandado de su mayoral.

Unge, o otro religioso q algund cosa deuiessse, ante q entrasse en orden, nõ gela puede demandar en juyzio. La pues q el ha fecho voto para fincar en la orden, tal cuenta han a fazer del como de ome muerto. E por ende si algund ouiesse demanda cõtra el, deue la fazer a su mayoral. La este es tenuto de responder en juyzio, o dar quien responda pues que los bienes d, pasan al monasterio, d q el es mayoral. Pero esto se entienda, fasta en aquella quãtia, q montare aquello, que ouierõ del. La biẽ assi como les plazze, de auer sus bienes. Al si denẽ sufrir el embargo, o la carga, que les veniere por razõ dello. Esto mismo dezimos, q deue fer guardado, quando el Rey, o otro por el, tomasse los bienes de algunos por razon de yerros, q ouiesse fechos, z despues veniesse otros, a fazer les demada sobre ellos, por deuda que les denẽ, ante que aquel mal fiziesse. La sobre tal razón como esta, biẽ pueden fazer su demanda al Rey, o al otro que touiesse aquellos bienes, por el fasta la quãtia, q fue fe prouado, q dello ouo. Pero si la deuda fuere menor q los bienes lo demas deue fincar al Rey. z si fuere mayor non es tenuto de pagar, si nõ fasta a quella quantia que recibio. Trofi dezimos que si alguno fuesse sieruo, z lo ouiesse aforrado su señor, z en aq tiempo que estouiesse forro, fiziesse deuda cõ otro ome, z despues ouiesse fecho cosa por que lo tomasse en seruidumbre como de primero, aquel cuyo era, que si algund lo quiesse demandar aqlla deuda, non lo puede fazer a el, mas al señor en cuyo poder fuesse.

no. et ibi bal. in ar. di. de hac materia vide quod no. foro legum lib. iij. tit. de accusa. l. ij.

LEY. viij.

Quercilla. Do minus non potest seruum suum in iudicio vocare: sed p seipso citra membrum mutilatione vin dicatam recipiat. hoc dicit. Et no. q licet seruus non potest agere pro se vel pro alio in civili vel criminalibus i spe. cialibus casibus q habentur. C. de iudic. l. seruus. C. de p. c. l. imp. ra. o. l. i. C. de questio. l. i. C. si per vim vel alio modo. l. i. vbi caufe. f. ca. l. i. E. uenit tamen potest seruus ciuilem et criminaliter accusare: lege iulia. de vi p. l. i. Interest tamen q si volo agere ciuiler cõtra seruum: q conceptum libellum in per sonaz domini: domino competet defendere eum sine agatur ciuiler sine criminaliter. C. de accusa. leg. ij. notat spec. tit. de acoro. s. i. ver. Item qd si seruus.

LEY. ix.

Quercilla. C. serui potest stare in iudicio in casibus hac le. p. r. non alia. Et de hoc vide foro legum lib. ij. tit. i. leg. ij. et repet. que ibi super hac materia scripta.

LEY. xi.

Quercilla. Magis religiosi non pro incerto reputantur et eius bona acquiruntur monasterio: ideo pro debitis anterioribus non ipse sed monasterium succedens conuenitur vbi ad bonorum dimittat quantitatem. idem in fisco et alio quo cumq. successore ipsius debitoris hoc dicit. Et qua. l. not. q. menachus possessione facta reputatur incertus: deo tamen viuit. vt in c. placuit. l. i. vbi. q. i. An ex cõtractu vel delicto monachi teneatur monasterium vide docto. signanter hancur in. c. collin. ij. dist. de p. uile. r. in. c. ep. te. de accusa. quid

Sciendum. ff. ad
eriben. et ibi glof.
magistralis. debz
tamen iudex sum-
matim cognoscere
an eius interit qui
petit res exhibere
ibi ter. quod sit si
statim iuret actor
sua interesse statim
exhibetur res: vt
L. h. l. a. r. d. l.
notanter expressis
in glo.

¶ Ley. xvij
a. C. huc.) Doffe
for rei mobilis ante
petitionem sine do-
lo vel culpa exhibe-
re non valens non
exhibet: sed si dicit
se in ea ius habere
poffet fide iustonia
exhibedo si in po-
tente sua redierit:
alias non. b. dicit.
L. conor. ff. ad epi-
l. de co. s. i. infra. et
l. i. h. co. tit. s. vlt. et
inst. de offi. iud. s.
j. r. azo in summa.
co. tit. s. compet. et
alias non tenetur
talis fiduciam
prestare. vt. l. i. sine
ff. de positi.

¶ Ley. xij.

¶ Engañosa.) Si
possidens rem do-
lo transportat occi-
dit vel in altam spe-
ciem transfundit et
nec ad interese
in quantum iuret ac-
tor sibi nocuisse ob
exhibitionis defe-
ctum. Sed si ibi de
certiora exhibetur
tenetur vincenti ad
ius restitutionem
et damni refartionē
hoc dicit. L. conor.
L. iulianus. ff. co. tit.
2. arg. ff. rei ven. l.
fiancem. ff. de his
qui. r. C. de i. ad
exhibendum. r. po-
ne exemplis in hac
leg. in r. iustitiatione.
Specie in l. tignu. s.
sed si robam meā.
ff. co. tit. Si tamen i-
scens tignum alie-
num manere edi-
bus suis: tenetur ac-
tione ad exhibendū:
nō vt exhibeat tignu-
m sed vt iuret cō-
tra eum in lītē qua
si dolo deserit pos-
sidere: vt. ff. de rei
vendi. in rem ac-
tio. s. vlt. de sol. le.
qui res. s. arcam. r.
de tigno iustitico.
L. i. r. i. de r. r. i. m.
dum. s. cum quis.

¶ Ley. xij.

¶ Engañosa.) Et in quibus par-
telis habuerit re-
tas exhiben. si pote-
statem tenetur exhibere: sed si bona fi-
de possidens exhibere recusat et eo

las. Etroñ los escrivanos publicos de los cōcejos tenudos son de demostrar sus registros a todos aquellos a quien pertenecen las notas dellos, segund se muestra en el título de los escrivanos. La ellos son como seruientes para escreuir las cartas por mādado de otro, r fieles para guardarlas: r mostrarlas lealmente alli do menester fuere.

¶ Ley. xvij. que derecho es si se pierde la cosa sin culpa del tenedor della.

¶ He a o bestia, o seruo q algū ouies se tenuto en su poder: si despues se le tuessse sin su culpa, nō faziēdo el ynē gaño, nin falsedad: nō faziēdo q gelo q rien demandar, lo ouiesse embiado a otra parte, tan lueue q lo non pudiesse auer luego q gelo demandassen para mostrarlo en juyzio en tal razon como esta, nin en otra semejante della nō es tenuto el demādado delo mostrar. ppero si aq a quien demandan dixiere, q maguer q non la tiene aquella cosa q ha derecho en ella, entōce deve dar fiador, q si tomare en su poderio, q le demōstrara en juyzio. abas si por auentura el demādado dixiesse q aquella cosa nō la tiene, nin se qrie trabajar de cobrar la, nin la amparare ni maguer la cobrasse el q a questo fiziesse en tal razon dezimos, q si el non la demōstrara engañosamente por su culpa, non es tenuto de respōder mas por ella nin dar fiador.

¶ Ley. xij. que pena merecen los que matan o trañponen la cosa mueble q es demandada en juyzio.

¶ Engañosa.) Se le mueue a las vezes los ome para refuir q nō muestren en juyzio la cosa mueble q les demandan. esto serie como si alguno demandasse a otro seruo, o cavallo, o otra animalia, r pidiesse antel juez q lo fiziesse parecer: r el demādado por non gelo mostrar lo traspusiesse o lo mataste: r si lo q pidiesse fuesse viuo: o aseyte, o cosa corriente, r la vertiesse, o la enagenasse: o si fuesse metal, o alguna otra labor de mano se cha q la fundiesse, o la qbrantasse: o la delataste: de manera q non pareciesse aquel a forma q de primero era en ella. La en tal razón como esta dezimos q tenuto es de pechar al demādado: tan to quāto jurare q menoscabo por aque-lla cosa q engañosamente traspuso, o la qbranto, porq nō gela mostro en juyzio. abas si por auentura el demādado mostrasse la cosa mueble en juyzio empeo- rada o dañada, ppero nō fuesse mudada de todo: entōce si el demādado la fiziesse suya, o mostrar en ella otro derecho alguno, porq la deve auer: es tenuto el demādado, de entregar gela aq lla cosa, r de mas pechar le el daño, que prouare, q auino en ella por su culpa, o por su engaño.

¶ Ley. xij. qual derecho es delos que non muestran las cosas que les demandan en juyzio.

¶ Engañosa.) Si el demādado no auri poder de mostrar la cosa en juyzio ala sazō q gela demādassen, ppero si el demādado porrasse yendo adelante por el pleyto, poder laya despues fazer en el tēpo q quisiesse dar el juyzio sobre ella. esto que de tal razón como esta, podrie nacer alguna dubda: dezi-

mos q en qualquier tēpo, q el demādado aya poder d demostrar la cosa q le d mandā en juyzio q lo deve fazer. abas si por auentura en la sazō, q se comēçasse el pleyto, ouiesse poderio d la mostrar a su contēdor: antel juez, r nō lo fiziesse aq q gela demādasse dixiendo q lo non deve fazer, porq tiene que nō aue derecho en ella. esto quādo el iudgador quisiesse dar el juyzio, r le fiziesse mādamiēto, que la mostrasse: q la entregasse al otro: r acaeciesse, q lo nō podiesse fazer, porq aq lla cosa fuesse perdida, o seyēdo cosa viua, r fuesse su yda, o muerta: entonce si el demādado tiene aq lla cosa a buena fe, r despues perdio la tenencia della, por alguna de las razones sobredichas, non es tenuto de la amōstrar, nin de pechar ninguna cosa sobre esta razon. abas si el demādado contēdiessse, sobre aq lla cosa sabiendo q nō aue ninguna de rebeldes razones, porq la deviesse fazer: dezimos, que non es sin culpa porq ante la deuie mostrar, q la ouiesse perdida por muerte, o por otra manera, qualquier. esto por ende dezimos q deve pechar por ella, al q la demanda quāto ella fiziere, por su jura, con apreciamiēto del juez. ppero si el demādado a quiē el juez manda q muestre la cosa si fuere tenedor della, r se yendo rebelde, non la quisiere mostrar, pue de el juez mandar al merino, o a la justicia de la tierra, o del logar q gela tuelga por fuerza: r que la haga parecer a derecho en juyzio.

¶ Ley. xvij. en que lugar es tenuto el demādado de mostrar o de entregar la cosa que le demandan.

¶ Esto seyendo el juyzio contra el mandado por afincamiēto del demādado, q muestre aquella cosa, q le d manda en aquel logar, do fue comēçado el pleyto, sobre la tenuto es de lo fazer, si la cosa fuere yn. esto si por auentura fuesse en otra parte, r pidiesse el demādado, q la demāda que la aduxiesse, en aquel logar do fuera comēçado el pleyto por demāda r por respuestā: deve entonce aq l iudgador mādā al demādado, q la aduga ante el, en tal manera q si peligro, o de auentura acaciesse en la carrera, trayēdola, q sea sobre la demāda, do. esto si, el es tenuto d pechar la cosa al demādado q haze entrar aquella cosa: fueras ende, si aq llo q le demāda, fuesse seruo, o bestia: q nō es tenuto de le dar, q coma, nin q vista. La esto el demādado, lo deve fazer. ppero si el seruo sobre q fuesse tal contēda como esta, lo pudiesse algund menester porq se gouernasse entōce el demādado, lo deve gouernar, poq mientras lo haze traer de vn logar a otro, e barga lo q podrie ganar, por su labor. esto todo esto q diximos ha logar, quādo el demādado contēda a buena fe sobre la cosa, q le demanda por alguna d rebeldes razones q tēga, o q ha en ella nō la auiedo traspuesta engañosamente a otro logar. abas si el por fazer engaño la traspusiesse de vn logar a otro por cōplir la. entōce dñe el demādado darto dar las cosas sobredichas q fuesse fecho: e adociēdola. esto avn dmas parar se al pe-

¶ Ley. xvij.

¶ Dado seyendo Si res exhiberi mādatur a loco litis si uere bōe fidei possessoris dolo abest si est seruo non habens officium: aut animal ducendum est expensis rei. si vero habet officium expensis et periculo actoris ducetur penam: nisi sit male-

quod non creditur actoris in re habere: r eo tempore quo iudex exhibere mandat: es perditur vsus seu mortua est in nullo tenetur. Si vero in suis possessis erat edemabitur quācum iudiciali tempore actor in lites iuret. Et si possidens exhibere iussus nollet manu militari ei de mandato iudicis auferatur. hoc dicit. Nota ex hac lege q si res contra actorem petentem rem exhiberi opponat q nō creditur actoris ius habere: iudex debet supersedere exhibitionem: sed summam debet cognoscere an actori intersit: non autem an eius res sit vt tertia notanter dicit in l. in hac actione. Sciendum. ff. ad exhiberi. Nota tamen q sufficit actor in iudicio iurauerit sua interesse: vt ibi glo. nonabilis et in alijs casibus ibi notatis. Et nota illam glo. sam que non reperitur talis in iure cituli que tractat de summa conquisitio: ne: vt ibi. Barto. Secūda hanc materiam addenot. per Joan. de platen in l. i. C. de conducto-ribus et procurato-ribus. qui refert se vidisse cassari quantādam citationem et processum factus q quendam iudicem qui citauit quendam nobilem ad offensū dñm quo iure tenebat et possidebat quendam castra que dicebantur ad curiam pertinerent: alias quod priuare tur dictis castris. fuit enim dicta citatione et processus nullus: quia iuris cadine nō seruato. Qui cada etiam in causis principis et fiscalibus seruari debet: vt est textus in dicta leg. i. C. de conducto, r procurato: vbi latius vide Joā. de pla.

¶ Ley. xvij.

¶ Dado seyendo Si res exhiberi mādatur a loco litis si uere bōe fidei possessoris dolo abest si est seruo non habens officium: aut animal ducendum est expensis rei. si vero habet officium expensis et periculo actoris ducetur penam: nisi sit male-

Tercera partida

gitur rous respon- dcre nisi illis expr- mac per decentes confrontaciones vl. si pures res habet rous sub eiusdem cõ frontationibus ni- si oculo vel digito ostendat. Sic intel- ligitur. c. ij. de libel. obla. r. certum. ff. de cer. p. ff. de condi. r. de l. nominatum. ff. de cens. l. forma. Jndex enim nõ potest seire sententias super incerto. in ff. de act. s. curare. r. q. ij. c. graue. Nam generalitas parte ob- scuritate. ff. de in re iudi. lita fidei. r. vide glo. dicti cap. ff. de libe. obla. Jte nota quod valet si bellus in quo facti proponitur cum ge- nerali conclusione et in tali casu sum- datur processus. In- per parte proceden- te nota. Bald. in titulo de null. vasa qui contu. et. capto. f. Actoz enim gene- raliter agendo: vi- detur intendere om- ne ius suoz: r. quod magis et pertinet in causa que veri- tur. Notat Bald. in le. generales. C. de episcopis r. cie- ricis non enim ad facultatem iudicis pertinet si general- ter hie petitio qui potest pias vel im- monis condemnari: sed ad veritatem referat. ff. de ver. signi. le. verbum o- porere. Nam non quicquid iudicis potestati permit- tur tuis necessita- ti subijctur. l. non quicquid. ff. de iudi.

Cley. xvij.

a C. (Darecer.) Si res mobilis vel fer- nis et aliqua cau- sa exhiberi petatur exhibendus est. Et si res alteri sit con- iuncta debet in ex- hibitione separari: sed si sit tabula: na- uis vel tigna do- mus non separan- tur: ne locus diffor- metur ruitis: sed bona fide victus te- neat quantum do- minus cum capa- tione iudicis inra- uerit hoc dici. Con- cor. cum hac leg. l. gemina. ff. de. tit. et leg. pteoz. s. hoc in- terdictum. ff. de no- ui operis nunci. qd. intelligi nisi mala fide sit iniunctum signum. ff. de rei ve

de lo fazer, r non se puede el demadado eicular, dele responder, maguer diga q non sabie, que cosas eran, las que yastian dentro. Esio mismo dezimos, que deve ser guardado, en todas las otras cosas semejantes destas, que auemos dichas señaladamente en esta ley. Pero si aquel que haze la demanda sobre la cosa que se fuele medir, o pesar dixiere por su jura, que non sabie nin se acuerda ciertamen- te dela quantia del peso, o dela medida: bien puede el juez recibir su demanda, maguer non diga señaladamente, quan- to es. E por quanto podiere prouar, que fue aquello que demanda, sobre tanto le deve ser dado el juyzio, r non mas.

Cley. xvij. que las cosas muebles: que son deman- dadas: deuen parecer en juyzio.

Q Arrec. Due en juyzio, la cosa mue- ble, que demanda vn ome a otro: que muchas vezes acacciere q non po- drie el demandado: ciertamente fazer su demanda, nin aduzir prouas sobre ella si la cosa que demandasse non fueffe mo- strada. E por ende dezimos, q el deman- dado, es tenuto de mostrar aquella co- sa que el demandado antel judgador, seyen- do delante aquel que haze la demanda, o su personero: quier la demande por ra- zon que es suya, o por que fuera empena- da, o por que auie otro derecho señalado en ella. Et trofi dezimos, que si el deman- dador dixiere que el seruo del demada- do, o algund otro su ome, le hizo daño, o tuerto, o furto, r nõ sabe el nome del, nin lo puede conõcer, amenos de lo ver: r por ende pide quel muestre toda su con- pania para saber sil conõcera entrellos. E si dixie q dexõ algund en su testamen- to, por manda que escogiese de sus sier- uos, o de sus bestias, o de las otras sus cosas, r de qual manera quier que sean r tomasse qual quisiere, r que pide al q las tiene, que gelas muestre para esco- ger qual tomara. La destas cosas mue- bles, r de todas las otras que razonare el demandado, que non las puede prou- ar, sino apareciesen, due ser fecho mue- stra de ellas en juyzio. Esio mismo dezi- mos de piedra preciosa, que fueffe de al- gundo, r otro la engastonasse, en su oro, cuydado que era suya, o q auie algund derecho en ella, o si pusiese rueda de ca- rro en lo suyo, o tablas agenas en su na- ue, o cendal ageno en su manto, o fiziesse de otra cosa mueble, que fueffe agena, ayuntamiento en lo suyo, o en otra mane- ra qualquier semejante destas. La entõ ce tenuto serie el demandado, de estre- marla de aquel lugar, do la auie ayunta- da, r mostrarla en juyzio sil fuere dema- dada. Pero si vigas, o otra madera, o piedras, o cal, metiere en labor alguna de su casa, non es tenuto de las sacar, pa- ra mostrar las en juyzio a su contendor: E esto touieron por: bien los sabios an- tigos, por esta razon, por que las casas, o los edificios que los omes fazen en las villas, nõ tan solamente se toman en pro- de sus señores, mas ay en fermosura co- munalmente de los logares, do son fe-

chos. Quando se desfazen, parece por- ende mas feos. La se tornã como en ma- nera de ermanientos. Pero el que fizo poner en sus casas, alguna de las cosas agenas que de suso diximos: deve las pechar dobladas, a quel cuyas fueren. E esto se entiende, quando lo ouiesse fe- cho a buena fe, cuydando que non eran agenas, r q non pesarie a su duefio. La si a sabiendas lo fiziesse. E nonce deve pe- char tanto por ellas, quanto su duefio ju- rare que ha recebido de daño, o de me- noscabo, por aquello que le fuere toma- do, r nõ lo pudo auer. E por quanto el quisiere jurar con aprecioamiento del jud- gador: tanto le deve fazer pechar, al que fizo la labor de las cosas agenas, o a sus erredros.

Cley. xvij. quales otras cosas deuen ser mostra- das en juyzio.

Q Arta. De testameto, o de otra ma- da, q algund touiesse, si le fuere en juyzio demandada, que la muestre, ra- zonando el demandado, quel era escri- to por erredro, o que le era dexado algu- na manda en ella, tenuto es el deman- do de gela mostrar. Et trofi quando fue- sen muchos los erredros, r el vno d'ellos touiesse todas las cartas, o el testameto que perteneciese ala eredad, que si al- gunos de sus erredros le pidiesse q ge- lo mostrasse por querer aueriguar algu- na cosa con ellos: en qualquier destas ra- zones, o en otras semejantes destas, son tenudos los demandados, de mostrar el testamento r la carta a los deman- dadores q la demandã, si la touiere. Et tro- fi, tenuto es el vendedor al comprador, de mostrar le las cartas r el recabdo, q tiene de aquella cosa, quel vendio porq el se pueda amparar de aquellos q ge- la demandan, o por que pueda prouar, si acacciere alguna dubda, en razon de- los terminos r de los mojonos della. Et trofi tal deve fazer, quando vn ome fue- re obligado a otro, por carta de fazer le alguna cosa sana E ay el que afora sus sieruos, tenydo es, de dar les carta de a foramiento, que pueda mostrar en juy- zio, quãdol fuere menester. E ay sin lo- do esto dezimos, si seyedo algund obli- gado a otro por carta, que ouiesse fecha sobre si, tenuto es el que la touiere, d en- tregar gela, puer quel ouiere pagado la de- vda. Esio mismo serie, quando algu- no de los companeros, touiesse las car- tas de las cuentas q fueffen comunales, de todos. Et el personero, q touiesse las cartas, o las razones escritas, d como el pleyto passo sobre que le fueffe dada la perioneria. Et al guardador las cartas, que perteneciesse alas cosas del huer- sano. Et mayordomo d señor, o maestro de moneda, o de otras obras: de que to- uiesse el escrito, o de recabdo dellos. La en qualquier destas razones, q auemos dichas, o en otras semejantes destas: te- nudo es el q touiere las cartas, o los es- critos, de los mostrar en juyzio, si gelo demandare los señores d dellos, o otros q ouiesse vercaha razõ, para demandar

di. l. i. r. s. signifi- cat tamen actio de- tigno iniuncto cus duplo contra pos- sessore. Notat. Also in summa co. titu. s. idem et in gen- ina inclusa. Et sur- ta hanc legem not- q in casibus in qui- bus sumaria seu semiplena cause co- gnitio requiritur videlicet cum agi- tur ad exhibendum debet queri an in- terest petentis: ve ff. ad exhibens. l. ij. s. sciendum. d. testi. in capto veniens. Item nota ad hanc l. quia si aliquis res possideat: et alius eam rem bona fide occupet: nisi consti- terit primus posses- forez bona fide pri- mam possessionem amisisse: fiet et ressi- tutio: etiam nõ pro- bata spoliatione. C. de agri. r. censu. l. si coloni. lib. ij. et notatur in leg. cum querebatur. Et in- nocen. in c. sepe. de ressi. spo. Item no- ta quod licet agatur ad exhibendum pro- re mobili: non ta- men pro re immo- bili. Nam immobi- lia ipsa fe exhibent. vt. C. quando et qui quarta pars de l. s. sed vbi.

Cley. xvij.

b C. Carta. Tenetur exhibere tenes testamētum heredi vel legatoris illud petenti. Et habet locum hec actio ad exhibendum in omnibus alijs casibus in hac lege cõ- pendiose contentis hoc dicit. Et not. q si petatur exhiberi testamētum debet fieri facultas legendi et describi. nã et proprie dicitur exhiberi: id est extra secretum habere. vt ff. de tabu. ex. le. l. ij. qd. sit. et de libe. ho. ex. l. l. ij. s. ait pteoz et. C. quem ad. testa. ap. l. i. et l. ij. s. inspectio. Et cor. C. de fidei cõ- m. l. i. instrumenta. r ad. l. faci. l. i. pre- dictorum. Habuit originem hec lex a leg. in hac actione.

Tercera partida

si dei possessor, vel dolo ei ab erat: sic enim expensis de pe...

Lex. xvij. a. Et teniedo de fa...

Lex. xvij. a. Et teniedo de fa...

Lex. xvij. a. Et teniedo de fa...

Lex. xvij. a. Et teniedo de fa...

Lex. xvij. a. Et teniedo de fa...

Lex. xvij. a. Et teniedo de fa...

ligro qe le aueniesse en el camino en traye do aquella cosa qe le manda el judgador...

Lex. xvij. Que si el demandado traspuo cosa que le demandan...

O teniedo se a el demandado de fa...

Lex. xvij. Que derecho es si el demandado no muestra la cosa mueble...

Lex. xvij. Que derecho es si el demandado no muestra la cosa mueble...

Lex. xvij. Que derecho es si el demandado no muestra la cosa mueble...

Lex. xvij. Que derecho es si el demandado no muestra la cosa mueble...

Lex. xvij. Que derecho es si el demandado no muestra la cosa mueble...

Lex. xvij. Que derecho es si el demandado no muestra la cosa mueble...

Lex. xvij. Que derecho es si el demandado no muestra la cosa mueble...

dado de pechar al demandado, quanto aquel seruo valie; mas avn todo el da...

Lex. xvij. Que derecho es si el demandado no muestra la cosa mueble...

Lex. xvij. Que derecho es si el demandado no muestra la cosa mueble...

Lex. xvij. Que derecho es si el demandado no muestra la cosa mueble...

Lex. xvij. Que derecho es si el demandado no muestra la cosa mueble...

Lex. xvij. Que derecho es si el demandado no muestra la cosa mueble...

Lex. xvij. Que derecho es si el demandado no muestra la cosa mueble...

Lex. xvij. Que derecho es si el demandado no muestra la cosa mueble...

Lex. xvij. Que derecho es si el demandado no muestra la cosa mueble...

non ephabes rez in iudicio ad estimatio nem rei per iuramē...

Lex. xvij. Que derecho es si el demandado no muestra la cosa mueble...

Lex. xvij. Que derecho es si el demandado no muestra la cosa mueble...

Lex. xvij. Que derecho es si el demandado no muestra la cosa mueble...

Lex. xvij. Que derecho es si el demandado no muestra la cosa mueble...

Lex. xvij. Que derecho es si el demandado no muestra la cosa mueble...

Lex. xvij. Que derecho es si el demandado no muestra la cosa mueble...

Lex. xvij. Que derecho es si el demandado no muestra la cosa mueble...

Lex. xvij. Que derecho es si el demandado no muestra la cosa mueble...

cto petito plenaria. Et tamen notandum in hoc passu qd licet reconuenio tollat privilegium persone...

De hac materia videtur de Barro. in alle. beres absens...

fuya, et non sepuede excusar que lo non fa ga maguer diga quenõ es di judgado del juez...

Lex. xxxij.

De Sazon. Diebus feriatis non debet quis citari nec in iudicio cogi: ut sunt dies in honorem dei vel sanctorum...

Lex. xxxij. como el demandador deve comenzar su pleyto ante juez que ha poder de judgar al demandado.

Sazon b et tiempo ha de catar el demandador, para fazer su demanda. Et si non fuerit, podrie caer en grand yerro...

Lex. xxxij. Quales dias son de guardar para non fazer demanda en ellos por onrra de dios: et de los santos.

Alcua de navidad, et de resurreccion, et de cincuefina: son tres fiestas muy grades, q todos los christianos han mudo de guardar...

Lex. xxxij. Quales dias son de guardar para non fazer demanda en ellos por onrra de dios: et de los santos.

De Pascua. Dies feriati in honorem dei vel sanctorum sunt: dies natiuitatis domini cum septem sequentibus...

re ferulz et alijs de quibus in. c. j. z. c. licet de ferijs. Et iudicium bis diebus exerceri non debet...

Lex. la ley del fuero de las leyes ley. titulo. v. libro. ij. et las ordenanças reales. li. iij. titulo. vij. libro. j.

Lex. xxxij. Quales cosas pueden ser demandadas en estos dias que de siso mostramos.

Los buerfanos, en los dias feriados, q diximos en la ley ante desta, et otrosi los puede tirar de su guarda, si fueren sospechosos...

Et curatores bonis defuncti detur vel creditor causa custodie ob heredis defectu bona dentur: qd oia ista pertinent ad opus pietatis.

co. ita. de ferijs in prin. et Joan. Hic teno tamen firmiter cu deuenimus magistris et doctoribus non esse conceptions in peccato...

Lex. xxxij.

De dar puede. Diebus de honore dei et sanctorum feriatis potest iudex pupillis tutores dare et suspectos a tutela remouere...

si per reum fuerit negata: als abdo luctur reus: r actor in expensis condéna...

Regulare enim est qd actor non probante reus: r si nihil presterit obtinebit. vj. q. vlti. actor. r in. c. unico vt ecclesiastica beneficia si ne...

Et licet libellus dicit petito in scriptis facta pot est sine scriptis fieri si sit citra...

Et est notadū qd veritate in iudicia pbata et si aliqua deficiat in actione pposita de substantiabus ordinis iudicij: non...

madar. La siempre ha menester de prouar lo q demandare en iuyzio: a la otra parte gelo negare. Esta pueua ha de ser por testigos, o por cartas, o por otra manera, que sea de creer. La si desto no fueffe cierto, ante que comengasse su de manda, lo que cuydasse fazer, por su pro tornar se le ye en dafio r en verguenga. La aurié a pechar todas las cosas al de mādado. E de mas fincarie por defente dido, comegā cosa en q no fopiesse, en ante el recabdo q tiene para demandar la.

Libello en latin, tāto quiere decir. Como demāda fecha por escrito. Esta es vna delas dos maneras, por que se puede fazer. La otra es, por palabra. Pero la mas cierta, es la que por escrito se fase, porq no se puede camiar nin negar como la otra. Abas en qualquier demāda, para fer fecha derecha mente, deuē yn ler catadas cinco cosas. La primera el nome del juez, ante quien deve ser fecha. La segūda el nome del que la fase. La tercera, el d aqnel cōtra que la gere fase. La. iiii. la cosa, o la quātia, o el fecho que demāda. La quinta, porque rason la pide. La siendo todas estas cosas puestas en la demāda, ciertopuede el demādado saber por ellas, en que manera deve respōder. Et otrofi el demādador sabra mas ciertamente, que es lo que ha de prouar. E sobre todo tomara apercebimiento el juez para y adelante, por el pleyto derechamēte. E como quier q a los omes entendidos complia estas esto, q sobredicho es, por que otros muchos yn aurié, que lo non entenderien: queremos mostrar cierta manera de como se deve fazer la demāda por escrito, o por palabra. Es esta, que el demādador quando fuere antel juez: deve decir. Este vos don fulan juez de tal logar, yo tal ome me vos querello de fulan, q me deve tantos maravedis, que le preste: onde vos pindo, que le de mandades por iuyzio que me los de. E esta manera misma deven tener todas las otras demādas, q se fazen en iuyzio, mudādo las razones segund fuere la natura delas cosas, que quierē demādar.

Et sobre que cosa non ha menester de fer fecha la demāda en escrito.

Scripta tonierō los antiguos por bien, que fueffe fecha toda deman-

probata: licet libellus sit nullus: debet iudex pro veritate pronunciar: quod est vnum: nisi per partem nullitas opponatur r petatur super ea procedi. Barto. tamen in. l. huiusmodi. ff. de dona. r Joan. de pla. insti. de mul. actio. §. primo tenet qd circa probationem debet seruari solemnitas iuris: non tamē circa alias partes processus: r sic seruat de iure regni: vt in. l. ordinationum supra allega. E nota qd si iudex iacit processum cōtra aliquos sine actione et sine citatio ne: vt aliqui faciunt inconsulte: vt licet mittendo literas qd offendāt titulum rei petite vt qd ad certum terminum: et quod als procedet contra eū qd talis processus est nullus iuris ordine non seruat: vt concludit Joan. de plata in. l. dña. C. de conductoribus r procura. lib. ij. Item nota qd si cet aliqui dicāt qd non procedit libellus peto debitorum incum cogi ad solucōem mihi: r. ni si petat eum condēnari: q petatur executio sine sentētia vt not. C. de pccu. rei su. l. cum nulla r. C. de pactis. l. pacto quo periam. Contrarium tamē constat per. l. regni supra alleg. Et potest esse ratio: quia in casu premissis, ro petendo consequens videtur petere antecedens: vt l. r si non cognitio. C. si cōtrarius vel vii. pu. r ar. C. de fidei. l. quamuis. Sillud. Item quā nomine compulsiōnis etiam pronūciatio intelligitur. ff. de ven. insti. l. §. ex hoc. Item omnis libellus est collerandus si est possibilis: vt Innoc. in alleg. c. examinata d. sub. l. hoc cōclndit bal. super specu. titu. de sentētia. ver. non debet quod sic: vt late scriptum in reper teno ordinationis regni super parte processus. Et vide quod notatur infra. c. parti. tit. iij. de los jueces. l. prima in fine. Et circa ca que supra dicta sunt nota qd quis non tenetur satisfidare d iudicio iustit: quia possidet immobilis: vt. l. sciendus. r ibi Bar. ff. qui fa...

Et si en quantas maneras ponen los demādadores en su demāda mas que non deven.

Dis q les non deuē, ponen los demādadores al guimaa vezes en sus demādas. E desto le deuē mucho guardar: por que se les toma mucho en dafio, r no en pro. E esto serie en quatro maneras. La primera quando alguno pufiesse en su demāda mas quantia de lo quel deuiesse, assi como si le ouiesse a dar diez mrs r el demādasse veynte, o otra cosa semejate desta. La segūda, quādo fase la demāda de otra manera, que no deve, assi como si le ouiesse a dar de dos cosas la vna, qual mas quisiesse el debdor: r el señalasse qd dellas le viesse. E por esto dixerō los sabios, q era ademas, porque tuelle la escogēcia a otro, en cuyo poder era d le dar qual quisiesse. La. iij. quādo fase la demāda en el tiēpo que non deve, como si le pidiesse, quel pagassen ante del plazo, a que le deuen pagar. La. iij. quando fiziesse su demāda, que le pagasse en vn logar, do el demādado no era tenuto de fazer la paga, como si en pleyto fueffe puesto de lo fazer ē vn logar, r el pidiesse q la fiziesse en otro. E d cada vna destas qtro maneras, diremos adelante cōplidamente:

Et si cogun, quia possessio immobilium loco cantionis habetur: vt in hac lege cum qua concoz. quod notat glo. ff. Et Joan. de pla. C. de principibus agēribus in rebus. l. si. lib. iij. quod est verum si possideat immobilis in loco in quo conuenitur. Sed si in alio loco: vt Bar. r Joan. de pla. vbi supra, r vide tur velle ista notabilis lex.

Et adas que non deven. Lauent actor ne plus debito petat qd coningit quattuor modis. quando qd cum petitur plus re: vt si petat plus quā debetur: quando qd plus causa: vt quando debetur alternativē: r petit vnam de rebus sub alternativōne debitis: quando qd plus tempore: vt cum ante tempus quando qd plus loco: vt quum petit in alio loco quā vbi reus promissit. hoc dicit ista. l. Et quia tres leges sequentes dependent ab ista iumentur simul.

Tercera partida

banais probatur, ff. de tute. l. qui h. s. si. idem si yxor mortua vir o petat ali-

lice seu publice conceduntur non solum rusticis seu agricolis sed etiam

a C. feriados. Dicitur alie scriere...

ra q se no per diessen, nin se menoscabaf...

PAn z vino son los frutos de la ti...

valet: qd agit. p. q. l. i. c. i. r. h. de in...

C. Ley. xxxvii. De los dias feriados...

En los dias feriados, q son esta...

C. Ley. xxxviii. En quales dias feriados...

Eniende se el demandador, z el...

C. Ley. xxxviii. En quales dias feriados...

En la ley primera titulo quinto libro...

C. Ley. xxxix. que el demandador...

C. Quiso z acucio due ser el dema...

c. i. eo. ti. qd profequere: vt Spe. e. tit. f. sequitur.

C. Ley. xxxix. Probare tenet actor...

oblit. inter stipulã-
te. Firma enim reo-
rum sunt exceptio-
nes contra impro-
bas petitiones. qd
enim exceptioes di-
cantur arma reo-
rum: est textus. ff. de
excep. l. ij.

¶ Ley. j.
¶ Qui es. Si quis alieno nomine agat non tenet reus ei respondere nisi ostendat procuratoris vel causatorem ratam dominum habiturum. Idem si actor minor vel servus. etc. hoc dicitur. l. deo. c. j. de pro cura. l. i. et qui in puncia. C. h. cer. p. et. Et notatur in ele. j. de procurato. Non ergo valit gestio per procuratorem ante receptionem mandati: videlicet lapsus sua al. l. xxx. Actio ergo et acta talis procuratoris habetur per non factis: quia non factum et minus legitime factus equiparantur in iure ut ex tunc de cler. non resistit. Procuratione non certis casibus de mandato per instrumentum: vel litteras non potest procuratoris officium exercere: vultis conclusioni francisci de zaba. in clem. non potest de procura. in fi. Idem si procurator est inabilis: ut religiosus qui non potest consuetudine nec alium substitueret: ut no. Ant. de bu. in c. post sessionem de proba. Et hoc alibi fundat: qd antea procurator ostendat mandatum in iudicio: reus non tenet nec cogitur litem contestari: et si non contestatur non est confessus: ut scriptum in repertorio ordinationum regni sui per parte contestatio qd not. Item in eo quod hic dicitur de minore: intelligit qd non tenet eis respondere. l. sine tutoris vel curatoris auctoritate: et idem de furioso vel mente capto. ff. de adm. tu. l. j. et ij. C. si aduer. rem in. l. h. et C. qui legi. p. ba. l. et. ij. ff. de re iud. l. acta. et. l. contra pupillum. et. C. de episcopis et cler. l. orphanotopos.

¶ Ley. ij. et. iij.
¶ Didendo. Actore rem vendicante si reus maliciose responderet rei detentore cum non esset tenet ad rei cessi-

pues que mostramos las cosas q el de mandador deve catar, ante q comience de fazer su demanda en juyzio. Cõviene qd fablemos agora del demãdado. z q mostramos otrofi, q cosas es tenuto de catar, para guardar se de yerro: z para amparar se de las demãdas, q le quisiere fazer. Onde dezimos q aquellas cosas que de sufo mostramos que el demãdador deve catar, ante q comiece su demãda q estas mismas cosas deve catar el de mandado ante q respõda a ella, ca assi como el demãdador deve saber quiẽ es aquel, a quien quiere fazer su demãda. Otrofi el demãdado ha de ser sabidor en conocer la persona, daquel que gela quisiere fazer. Otrofi ha de catar q cosa es aquella quel demãda, z ante quẽ z en qual tiempo. z otrofi, q recabdo tiene cõ q se ampare de lo que demandan. E sobre todo ha ameter mientes en que manera fazen la demãda, por q sepa mejor responder a ella, o poner defenõsio ante si, para excusar se de como nõ es tenuto de responder a lo quel demãdan.

¶ Ley. j. que el demãdado deve catar quien es el que haze la demanda ante que respõda a ella.

¶ Quien es aquel que haze la demanda, es cosa q deve mucho catar el demãdado, ante que respõda a ella en juyzio. E por ende deve preguntãr al demãdador, si le queria demãdar por si mismo, o en nome dotri. E si dixere q lo quiere fazer por otro: nõ es tenuto de responder le, amenos de le mostrar carta de personeria, q sea valedera, o de le dar segurãca, q lo aura por firme aquel en cuyo nome lo demãda: assi como mandan las leyes deste libro: en el titulo que habla de los personeros. Otrofi deve catar, si aquel que comiença la demanda, si la haze en nome de buerfanos. Ca nõ deve responder amenos que le muestre recabdo, de como aquellos buerfanos por quiẽ la haze, le fuerõ dados en guarda. E aquel recabdo que mostrare, deve lo fazer meter en escripto, de manera que nõ pueda ser negada la personeria. E desta guisa lo q fuere fecho en el pleyto, sera valedero por siẽpre. E si por auẽtura, el que haze la demanda dixere que la haze por si, z nõ por otro: deve catar el demãdado, si el demãdador es tal ome q pueda estar cõ el en juyzio: ca si tal nõ fuere, nõ seria tenuto de respõderle, a su demãda. E esto serie, como si el demãdador fuese menor de xxv. años, z fiziesse la demãda sin su tutor o curador, o si fuese siervo, o otra psona daquellas q diximos en el titulo dlos demandadores, que non han poder por si mismos de estar en juyzio.

¶ Ley. ij. q deve catar el demãdado quando el demãdador le pidiere en juyzio alguna cosa por suya.

¶ Diziẽdo el demãdador en juyzio alguna cosa por suya, deve catar el demãdado, a quien la pide q non entre en pleyto sobre ella, si la nõ toniere. Ca si respõdiessse q la tenie, nõ seyendo tenedor della, z el q la demanda, teniendo q era verdad fuese adelante por el pleyto z prouasse q la cosa que demãdava, que era suya, tenuto serie estonce el demã-

dado de pechar tanto al demãdador quanto jurasse que valia aquello de q venceria. E esto serie, porque se nõ supo guardar de dezir mentira a su dafio. E el apreciamiento dste a tal, deve ser asinado por el juygador, ante que la jura tomemos si por auẽtura el demãdador supiesse ciertamente q el demãdado respõdiessse mentira, razonandose por tenedor de la cosa q nõ tenie, maguer despues prouasse aquello, que le demãdava que era suyo: si el demãdado se quisiesse repentir de lo q auien conocido: diziẽdo despues, ante quel juyzio afinado viesse sobre aquel pleyto, que non era tenedor de la cosa, estonce quando otroz go que la tenie: nin lo es ay, quando lo dixere: deve el ser cabido, z non se deve aprouechar el demãdador, de lo q auie prouado, por q maliciosamente anduio en el pleyto: z el mismo se engasio: pues quel fable de cierto, que el demãdado nõ era tenedor de la cosa q conociera.

¶ Ley. iij. en que pena cae el demãdado que niega en juyzio tenencia de la cosa de que es tenedor.

¶ Quando el demãdado alguna cosa en juyzio, q otro le demãdasse por suya diziendo q non era tenedor de ella, si despues dste lo fuese prouado que la tenie, deve entregar al demãdador el q la pide, nõ prouasse q era suya. Pero si el demãdado, despues q le ouiesse entregado de la tenencia de la cosa, quisiesse demãdar el señorio de ella, razonado q es suya, bien lo puede fazer: z si prouare q lo es, deve gela entregar, z si nõ, deve fincar al otro, a quiẽ fue entregada. Por ende se deve mucho guardar el demãdado nõ dezir mẽtura en juyzio. Otrofi dezimos q deve poner guarda, si la cosa q demãdaren en juyzio es mueble, o si le demandan la tenencia, z el señorio todo en vno, o el señorio ta solamente, o si le piden de bda, o emienda de dafio, o de tuerto, o de defonrra q ouiesse fecho, q se haga fazer la demãda, sobre aquella cosa ciertamente, por q sepa si se puede amparar de yr adelãte por el pleyto o nõ. Ca en cada vna destas cosas, q demãdasse deve ser apcebido de catar todas aquellas razones, que de sufo diximos que fuerẽ a su pro, assi como el demãdador, la deve catar, por aprouechar se de ellas, en razon de su demanda.

¶ Ley. iij. que el demãdado nõ es tenuto de responder en juyzio: si non ante su alcalde: fueras ende en cosas señaladas.

¶ Responder nõ deve el demãdado en juyzio ante otro alcalde, si non ante aquel, q es puesto para judgar la tierra do el mora cotidianamente. Fue ras ende en aquellas cosas q de sufo diximos en las leyes que habla del demãdador: esta razõ, empero en todo pleyto es tenuto de respõder delãte del rey si fuere fallado en su corte. E non se puede excusar, diziẽdo q aquel pleyto nifica le fuera demãdado delãte de su alcalde nin por otra razon semejãte della, z esto es por q la corte del rey es fuero comunal de todos, z nõ se puedẽ nin gunos excusar de estar a drecho. Pero si el demã-

Partida .iij.

mationẽ quanti cũ iudicis tãtãtõ de actor credẽs emneceptorem iurabitã litem. Sed si actor sciebat eum mentiri: ante sentẽtiã eum peniteat: dicat q se nõ tenuisse nõ nec de presenti tenet absoluetur. hoc. d. Hãbit õram hoc. l. a. l. is q se obtulit eum se. ff. de rei vendi. Accet ergo reo mendaciter dicẽti se possideat quã non possidet ante litis contestã. peniteat. vt vbi. Loncor. l. amplius. ff. rem ratã ba. z. ff. folu. ma. l. si cum doctõ. s. eo tempore. z de iuris. omnium iudi. l. si conuenit. z. ff. de solutiõ. l. si quid stipulatus. in fi. da nota. l. electio. Ita ta tamen qd si quis ante litis contestã. dolo desistit possidere: tenetur in res actione. Nam etiam doliis preteritis in hereditatis petitione venit. vt. l. sin autem. s. sed et is qui de rei vendi. Adde ad supradictã: qd si possides interrogatus a iudice: an possideat: si neget se possidere: transferre possessionem in aduerfarium est. in l. si. ff. de rei vendi. z in. l. officium. et. l. qui petitio. c. tit. r. notat glo. notabilis in. c. penultimo de iur. calu. Et tamen notandum qd si reus cõictus de mendacio dicat qd statim vult probare s dominio: quia hoc die constat hodie agatur: dicit Ja. in. l. si. ff. de rei vendi. quod potest: z hoc concludit Zap. sua all. l. iij. z est ratio quia est possessio adipsede: de quo plene per Barto. in l. si de vi. ff. de iudi. de quo in auẽ: de triẽ. z sem. s. illud quocq.

¶ Ley. iij.

¶ Responder. Reus non compellitur nisi coram suo iudice domiciliũ respondere. Tenetur etiam in regis curia respondere sibi imueniatur: nisi ad curiam venerit euz dominio suo aut ei mandator: aut p vniuersitate cõcilij sui vel vocatus causa testimonij perhibendi seu ad suam appellacionem prosequendam aut a rege vocatus: tũc habet sus reuocandi nomen: tenetur tãtẽ promittere stare in.

E ij

Tercera partida

LEY. xliij. Et si actor petit plus re: in pbanio ne vincet: et condē nabitur in expēsis p̄tisi ob nō pbata factis: reus de p̄bata absolucō. b. d.
LEY. xliij. Sed si doloſe actor induit reus ad p̄mittendū p̄dit tā doloſe p̄miſſum q̄ qd vere debebat: ſi tñ añ iudiciū de vere debito cōtētaſ non p̄mittet. b. d.
LEY. xlv. Actor plus tēpo ac debiti p̄tēs cōdēnabit in expēſi. quāto tēpo ac interitūſ egit: tō plus termino iudicē reco ditionem induit: geat actor em in expēſi. cōdēmando: p̄tēs autē plus lo co vel caūa p̄mit tur pena dupli dā. n. p̄ reus paſſi hoc dicunt iſte q̄tenoz le ges. habuerunt iſte leges q̄ de eadē ma toria loquantur oz dūez a. c. vnicō de plus p̄tē. et a no tans p̄ bar. in. l. ſel re dēbitis circa ſi dyer bo. obli. r. C. de plus p̄tē. l. vlt. ca. ſe. nec. qd plus debito vel re p̄tēs p̄tē p̄tē ante lris p̄tē. ut bic. r. all. l. unica. C. eti. ſā ſicū ē p̄tēre añ lris cōreſa. ſ. rem fa. ba. l. amplius. ſ. nec. qd plus lo co p̄tēs cōdēna tur ad intereſe per iudicis officiū in eo qd re? dānicatur: ex eo qd in alio lo co cōtēnt. L. cor. ſ. d. eo qd reſto lo. l. ij. ſ. ſi. Et de hoc intereſe vide glo. in c. p. r. g. de em. de le. r. vide no. in ſi. d. act. ſ. ſi quis agēs. r. in. de excep. ſ. appellatur. r. d. bo. di. Et vide glo. di. cti. c. vnicō de p̄tē p̄tē. ſ. in eo qd d̄ qd p̄tē p̄tē duplicat t̄p̄s: intel lige qd nō em dupli cat illud modicum qd ſup̄t̄ d̄ d̄ ca di latōe tēp̄oris quo actū eſt: ſi cora dila tio duplicat quā tattas fuerat a p̄ncipio ve inſi. de excep. ſ. abo. die. r. hoc teneſ Jo. an. r. Alu to de but. in. all. c. vnicō de plus p̄tē. vt i. ſerf. Augē. de aractio in. ſ. ſi quis agēs inſi. de act. ſ. ubi vide cum late circa hanc materiā r. vide o. in. de. an. all. c. vnicō de plus p̄tē.
LEY. xlvij. a. C. Loſtrifido.) Memo cōpellit age

LEY. xliij. que paſſo ſe ſigue al demandado: por po ner en ſu demanda mas q̄ non deuen.
Vn en los demandadores alas ve gadas mas en ſus demandas que non les deuen: de manera que non pue den deſpues averiguar, nin prouar todo lo que demandan. E por que algunos ra ſonauan, que aquel que non podie prouar todo lo que ponie en ſu demanda, q̄ deue ſer caſo della: por ende nos catā do lo q̄ los ſabios antiguos fallarō por derecho, en eſta razón. Deſimos que ma guer el demandador non p̄tēne todo quanto p̄tēſſe en ſu demanda, q̄ en aq̄ lo que prouare que vala. E q̄ el judga dor de ſentencia contra el demandado, en tanto quanto fue ac prouado contra el. E otro ſi quel de por q̄uito, de lo al, q̄ non le pudierō prouar. Pero ſi el demā dador ſiſo algunas coſas, o miſſiones, por rāzon de aquello q̄ le demandarō de ma: tenemos por bien, r. mandamos q̄ gelas peche todas el demandador.
LEY. xliij. que daſſo viene al que engañoſamēte fa ze a ſu debdor obligar por mas de lo que le deue.
P̄labras engañoſas diſe los omes vnos a otros, de manera que los faze obligar por carta o por teſtigos por mas de lo que deuen. E avn deſpues q̄ los ban aſſi engañado, aduſe los en iuy ſio por demandarles aquello, a que los hizieron obligar. E aquellas coſas que ſon fechas en engaño, deuen ſer delata das con derecho. Por ende deſimos q̄ ſi el demandado pudiere prouar r. aueriguar el engaño, que el demā dador picr da por ello tambie la verdadera debda, como la que fue acrecida malicioſamēte en la carta, o en el pleyto que fue fecho ante los teſtigos. E eſto por dos razones. La vna, por el engaño que ſiſo el demā dador al demandado, en el pleyto de la debda. La otra, por que ſe p̄do ſabidoz que lo auie fecho malicioſamēte, ſe atre uio a demandar lo en iuyſio, coy dādo a engañar al juez, por aq̄lla carta, o p̄tē ua que auie contra ſu debdor. Pero ſi el demandador, ante que entraſſe en iuy ſio, ſe quiſieſſe quitar del engaño q̄ auie fecho: y ſe touieſſe por pagado de ſu deb da verdadera: puede lo fazer, r. non cae por ende en pena ninguna.
LEY. xlv. q̄ mal viene al demandador por deman dar ſu debda en logar do no gela deuen ſer pagar.
Enſalan vnos omes a otros algu nas vegadas logare: ciertos, o pla ſos en q̄ prometē de pagar, o de fazer al gana coſa. E deſpues aca eſce que les fa zen demandar ſobrelo en otro logar: E en tal rāzon como eſta, deſimos que deue pechar el demandador al deman dado, tres tātos como los daſſos, r. los menoſcābos que el oñieſſe fecho, por rā zon de aquella demanda que le ſiſo, en logar que non deue. Eſſo meſmo ſerie quando el demā dador ſiſie ſu demā da, de otra manera que non deue. Aſſi como ſi le ouieſſe a dar de dos coſas la vna, qual mas quiſieſſe el debdor, r. el demā dador qual quiſieſſe: non ſaziendo mencion de la otra, aſſi como ſobre di cho es. E otro ſi deſimos que el demā dador non deue ſer oydo, quando ſiſieſſe

demāda en rāzon de debda, que el deue ſer ſen ante del plazo, a que gela deuen pa gar. Aſſas el judgador por pena, de uel alōgar el plazo otro tanto adelāte, quā to la demandō el ante del plazo, a quel que deuiera demandar. E de mas deue le fazer pechar las coſas, r. las meſſio nes q̄ el demā dador ſiſo, por eſta rāzon.
LEY. xlvj. que ningun ome non deue ſer conſtre ſido que haga ſu demanda ſi non quiſiere fueras en de. en coſas ſeñaladas.
Oñſtr. ſiſido non deue ſer ningun ome que haga demāda a otro, mas el de ſu voluntad la deue fazer ſi quiſie re. Fueras ende en coſas ſeñaladas: quel pueda los judgadores apremiar, ſegū d derecho para fazer la. E la vna dellas es, quando alguno ſe va alabando, r. di ziendo cantra otro, que es ſu ſeruo, o lo va enſamando; diſiendo del otro mal, ante los omes. E a en tales coſas como eſtas, o en otras ſemejantes dellas, aq̄l contra quien ſon dichas, puede y: el juez del logar, r. pedir que cōſtrifia a quel, q̄ las dixō: que le haga demāda ſobrellas en iuyſio, q̄ las p̄tēne o q̄ſe del daga de llas, o q̄l haga otra emienda, qual el jud gador entēdiere que ſera guiſada. E ſi por auentura fueſſe rebelde, que nō qui ſieſſe fazer ſu demāda, deſpues quel jud gador gelo mandafſe, deſimos que de ue dar por q̄uito al otro para ſiepre de manera, que aquel nin otro por el non le pueda fazer demāda ſobre tal rāzon co mo eſta. E avn deſimos, que ſi dēde en adelāte, ſe tomafſe a deſir del aquel mal que ante auie dicho, que el judgador ge lo deue eſcar mētar, de manera que otri ningūno ſe atreua, a enſamar nin a de zir mal de los omes tortizadamente.
LEY. xlvij. como los judgadores puede apremiar a algunos omes que fagan ſus demandas contra aquellos que quieren y: en ſus caminos.
Aſſechebā los omes vnos a otros mal querencia, que ban contra ellos. E eſto fazen contra los mercadores, r. con tra los otros omes, q̄ ban de fazer ſus viages por mar o por tierra. E a luego ſa ben q̄ tienē ſus mercadorias, r. ſus co ſas aparajadas para y: ſe, inuenē demā das eſcaty moſamente contra ellos ante los judgadores, para eſtoruarles q̄ ſe nō pueden y: de la tierra en la ſazō q̄ deuenē. E deſimos, q̄ los judgadores non deuen ſofrir tal eſcatimamēn tal engaño como eſte, quando lo ſopiere. E para re frenar los deſta maldad, mandamos q̄ el mercador, o otro q̄lquier q̄ ſe temiere d̄ſto pueda pedir al juez, q̄ ap̄mie aq̄l q̄ eſta aſſechebādo q̄l faga luego ſu demāda, r. q̄lanō aloēgue, ſaſta ēla ſazō q̄ ſe quie re y: r. el juez deue lo fazer. E a ſi eſtōce el demandador nō quiſieſſe ſu demāda mouer: nō deue deſpues ſer oydo, ſaſta q̄ el demandado torne de ſu viaje.
LEY. l. iij. De los demāda dados, y de las coſas q̄ deuen catar.
Emā dador es aquel, a quiē fazen en iuyſio, alguna de las demandas, q̄ deximos, en el titulo ante deſte. E por ende,

re niſi quis ſacet ſe qd aliq̄s eſt ſer me eius: aut aliud ma lum d̄ eo corā alijs dicat: qz tūc reo in ſtāte corā iudice q̄ de p̄dictis cōtra eū agat, iudex manda bit eū agere: als ab ſoluet reū ne poſtea audiatuſ diſſamās ſuper p̄miſſis: r. ſi poſtea talia replica ueritū iudex p̄niam eū. b. d. p̄. Conco cum bac. l. cōāteio. l. diſſamari. C. de ſinge. manu. Con tra diſſamantē alle num ſtatum cui aſſi gnatur termin⁹ ad probandus de iure ſuo: r. non proban te imponitur ſilen tū ne vltimus diſ ſamet veltatū inquit quereat ſi non pa reſ ſue p̄nietur: vt ſibi et bic. Et quo no. qd etiā ſi coram paucis hoc dicat: tenet diſſamantē. Lucē apud. ſ. de bis ad p̄tē. ſ. de iniu rtijs. r. ſal. in. d. l. diſſamari in ſup̄ teneat taliter diſſa mās ſatidare d̄ nō veniedo d̄ vt. l. i. ff. d̄ dāno infecto. r. ff. ſi ſerui. v. l. barus. Et in hoc caſu etiā ſine cōſeſſatōe per uenitū ad ſenten tiam: qd dic vt lat⁹ ſcripli ſoꝝ legum. l. iij. ſi. l. iij. l. iij.
LEY. xlvij. De aſſechebā.) Fran diluent corā mer catorē: aut aliu via toꝝ diſſerēs ſuum iter ne pagat: cōp̄l lit ad rei inſtānas p̄ iudicē vt ad bre ue t̄p̄s ſum agat. als nō audiatuſ do nec a ſuo itinere ſeu via redierit. b. d. c. p̄. L. d̄ p̄tēntur ems agere propter ſus doli: ſi in. l. ſupra p̄tēna. Et cit rāto qz doliſ r. frauſ r. malicia: nūq̄ debet lucrū afferre dolo ſo: im̄mo p̄niri d̄ ſemp. c. ſedes apli carā reſcri. r. c. p̄ r̄ūq̄. r. c. ceterum d̄ cle. nō reſidē. c. tuc. nec ex alieno dolo aliis lucrari debz: ff. de dolo. l. i. nec a ſieno odio aliis eſt granandus. C. de in offi. teſta. ſi quis ſuo. C. d̄ p̄tē ſan ctinus in ſi.
LEY. l. iij. De los demandados.
Oñāda qd reo competit fugere ac ton. vero p̄tēre: et impune. Unde let reum fugitiuus ap pellat quum iudicis reddatur in iu tucum. ff. de verb

Tercera parida

et defectu solentatis: et quia apparet instrumētum sed non positum in re...

pleve: quia illud nō solum venit ad modum priuatum...

Alcy. i. a. C. adu. n. Op. pōnere res contra testem minores...

ne dar la sentencia cōtra el demādado, e cōdeñallo, por las despensas...

Adados, non tan solamente, ante q el pleyto sea comenzado por respuesta...

La ley .j. titō tercer o libro tercero del ordenamiento real manda que el demādado sea tenido de responder...

item exceptio que non admittat recipientem non debet admitti: sed exceptio de iure tertij non fouet recipientem...

escriuano en presencia del alcalde si pudiere ser auido si non ante las puertas donde mora...

Titulo .iiij. de les ju. ex. y de las cosas que deuen fazer y guardar.

Saz b se entēde por las leyes que auemos dicho en los titulos ante de este: como los de mandadozes...

non tēnet tunc potest opponi vt in cōtrario. Quid dicitur dicitur aut ins tertij...

fami. bar. l. is cōsequenter. §. i. Si autē nec ipso iure nec in effectu: sed solum in spe ad huc non potest obijci...

Titulo .iiij. de los ju. ex. y de las cosas que deuen fazer y guardar. En la secunda dū ifidomū in omni negocio...

verum a falso: ratio ut eligat bonum & rejiciat malum: memoria ut recentia acta causet & voluntas que debet esse cum lib. r. r. arbitrij: vt notat Bald. in l. voluntates. C. de fidelit. Et de hoc videtur quod scripti in foro municipalibus sepul. l. v. c. l. iij. In electione enim iudicium & aliorum officialium principis consideranda est notabilitas: prudentia: fidelitas: & bona conscientia cum mens integritate promouens vt. l. i. C. de condi. in publicis honoris. l. r. ac etiam rerum experientia. C. si nouo codi. compo. l. i. s. sed cum sit necessaria. Et etiam soler. ti. iust. r. moris p. bitas & artis peritias: vt. l. i. ff. de pe. cre. ab ordi. fa. r. l. p. r. i. m. o. s. C. de p. r. i. s. r. o. l. e. r. i.

Ley. iij. quales non pueden ser jnezes por embargos que ayen en si mismos. **S**enalados embargos ha los omejes. En si, porq̄ no deuen ser puechos juezes. La legud establecimieto dlos antiagos: ome q̄ fueren defentendudo, o d malo, no le deue ser, porq̄ no aurie entendi miento pa oyr, nin pa libzar los pleytos derechamete. Ni otroñ el q̄ fueffe mudo porq̄ no podrie pguntar a las ptes quado ouiesse mester, nin respoder a ellas nin dar juyzio por palabra, nin el sordo: porq̄ no oyr: ni lo q̄ antel fueffe razonado, nin el ciego: porq̄ no verie los omejes, nin los sabrie conocer, nin onrrar, nin ome q̄ ouiesse tal enrmedad cotidiana mete q̄ non pudiesse judgar, nin estar en juyzio, r q̄ fueffe en dubia si guarrecie de ella, o no. La el q̄ fueffe embargado dña guila no podrie soffrir aslan, legud conuene para libzar los pleytos, nin otroñ el q̄ fueffe de mala fama, o ouiesse fecho cosa por que valiesse menos: segud fuero despana, porq̄ no serie de fecho, que el que fueffe atal que judgasse a los otros, nin ai q̄ fueffe de religio, por que meguarie por ende, en lo q̄ es tenuto de fazer en el serui cio de dios, de mas serie cosa sin razon, q̄ el que se desamparo de las riquezas de ste mundo, q̄ se parasse a oyr, nin a libzar los omejes que contendiesse sobz ellas, nin muger non lo puede ser, por que non serie cosa guilada q̄ estodiesse etrela m chednibre de los omejes libzando los pleytos. Pero seyedo reyna, o condesa, o otra duenia q̄ heredasse señorio d algund reyno, o d alguna tierra, tal muger como esta, bie lo puede fazer, por onrra del lo gar que todiesse. Pero esto es consejo de omejes sabidores: por que si en alguna cosa errasse le supiesse conegar & emendar. Otroñ dezimos que al ome q̄ fueffe fieruo non deuen ser otorgado poderio d judgar. Esto es, porq̄ maguer ouiesse ome entendimieto, no aurie libre aluedrio para obrar de llo: porq̄ no es en su poder. E por ende alas vegadas seri apremiado de libzar los pleytos, segud volutad de su señor, & non por su sabidoria, lo qual serie contra derecho: pero si acaesiesse que algund fieruo que andodiesse por libre, fueffe otorgado poderio de judgar non sabiendo que yasia en seruidubre, en tal razon como esta, dezimos que las sentencias, y los madamientos, & todas las otras cosas, q̄ el ouiesse fecho como juez, fasta el dia que fueffe descubiert por fieruo no valdrie. E esto todieron por bie los sabios antiguos, por esta razon: porq̄ quado

Ley. iij. **S**enalados. In senar: amur fur dno: cecus: aut habes aliquam infirmitate ppter quas iudicare impedit: r est dubium an curabitur. Item infamias vel religiosus seu mulier: nisi sit regina vt comitissa. Item seruus non potest esse iudex. Si tamen creditur quez esse liberum: acta p eum: vt iudex vsq ad repus quo scit seruum esse valent comunis erroris ex causacione. hoc dicit. **C** Concordat liber ordinacionis. l. ij. et. xv. l. ij. r. ij. **I**tem q̄ impeditur ex defectu sensus vel mentis vel alto corporali seu seu infirmitate speclitina discretiois indicantis: vt in exemplis butus legis no potest esse iudex. **C** Concordat. c. scilicetatum: r ibi gloria d rescriptus r quod ibi. l. a. r. a. notat. **A**bb. d. c. c. i. l. a. **I**tem nota q̄ religiois no potest esse iudex: r hoc id quo ad mundus tñ moruus est: vt. c. placuit encl. ij. r. vj. q. i. c. i. m. o. q̄ licet femine a ciuibus officijs sunt remoue. l. q. vj. s. r. i. a. r. r. i. j. q. v. c. m. i. h. e. r. e. m. s. de re. iur. l. si nisi princeps scilicet r. a. s. delegauerit r. i. j. q. i. j. si quos, r. i. j. q. i. j. cum deo. t. i. n. a. m. **A**men regina vel a se semine precellentes in subiectos inuocasse ex consuetudine ordinaria gerere iurisdictionem: vt. c. dicitur l. iij. de arbitris. **I**tem nota q̄ licet seruus sit inabilis ad publicum officium exercendum tamen si comuniter habitus prolibero indicandi officium exercuerit: tamen si postea delegatur seruum fuisse valent gesta per eum vt hic r hoc habuit ortum a l. barbarius. ff. de offic. p. r. o. **E**x quo no. q̄ error comunis facit us: vt ibi. r. ff. de sup. e. l. l. i. l. i. c. r. de testu. l. i. r. ff. ad mace. l. i. i. **I**tem qd bñ gestu e no dicitur et alio casu retractari **C** de adm. tu. sancimus de iudice acta. p. l. i. l. i. m. h. **I**tem no. qd iudex est in notus no valentius iudicium licet non sit exceptum qz naturalia sunt immu

tabilla vt concludit. **A**bb. in all. c. scilicetatum. Sed si opponatur q̄ est etiam notus vel homicida: bñ pot iudicare: qz ex vite merito no potest c. i. m. i. n. o. s. u. s. alii iudicare: sed ex potestate officij sic: vt **A**bb. vbi. s. an ante impedimentum supueniens in psona iudicis pendente iudicio bz in iudice iurisdictione: r nunq̄ iudicio impedimeto reanatur iurisdictione r si post sententia retractetur sententia notat **A**bb. notabiliter in all. c. scilicetatum de rescrip.

C Concordancia.

Concuerta con esta ley la ley segunda r tercera titulo quinze libro segundo de las ordenanças Reales. **L**ey. v. de que edad deuen ser aquellos equien otorgaren poderio de judgar.

Quando de veinte años, deuen ser a de judgar, los pleytos cotynua mete aq̄ llama juez ordinario. E esto fue fallado, por que aquellos q̄ fueren de tal edad, podrie auer entendimieto cumplido, para oyr, r libzar las contyendas de los omejes q̄ antellos yuiesse. E de esta misma edad, deuen ser el juez delegado, q̄ es puesto por mano del ordinario, para libzar algund pleyto. E si por auentura, el delegado que fueffe de edad de veinte años, non se quisiesse trabajar, de oyr el pleyto, q̄ le acomedasse el juez ordinario, puede el apremiar, q̄ lo oya, si fuered aquella tyerra, sobre q̄ el ha poderio de judgar. **A**mbos si fueffe menor de veinte años: r mayor de diez e ocho, estoe nol podrie apremiar el juez ordinario quel oyesse: maguer ouiesse poderio sobzel, como quier, q̄ el de su grado lo quisiesse oyr, que lo podiere fazer. **P**ero si el delegado fueffe menor de diez e ocho años: r mayor de catorze, no valdrie el juyzio, que diesse sobzel pleyto, quel ouiesse encomedado. **S**ueras ende, si el fueffe puesto por juez, co plazer de amas las partes, o con otorgamieto del Rey. **E**a esto es, la sentencia, que el diesse derechamete en aquel pleyto serie valedera, r non la podrien delatar, por razon que dixiesse sen, que era de menor edad.

C Concordancia.

Concuerta co esta ley quarta titulo quinze libro segundo de las ordenanças reales, r alli fallaras el juramieto q̄ ha d fazer el juez ante que sea recebido.

Questos son los judgadores, des pnes que fueren escogidos, assi como de suso diximos, en los lugares que les otorgan poderio de judgar, tomandoles primeramete la iura, o ante q̄ judguen en esta manera: faziendoles jurar, que guarden estas cosas. **L**a primera, que obedezcan a todos los mandamientos, que les el Rey fiziere, por palabra,

ad regem cum expressione malefici quod commisit. hoc dicit. **A**. l. ista habuit ortum. l. ordinacionum regni. lib. ij. titulo. xv. l. iij. vbi idem statuitur. ibi. **C** Primeramente la iura. **E**t in dicta, r ordina. Et concord. rem non no nam. C. de iudi. l. i. **D**e qua obedientia que debet regi seruari: vide quod scripti foro legum lib. i. titu. d. iij. l. i. l. i.

Ley. v.

Concuerta con esta ley la ley segunda r tercera titulo quinze libro segundo de las ordenanças Reales. **L**ey. v. de que edad deuen ser aquellos equien otorgaren poderio de judgar. **Q**uando de veinte años, deuen ser a de judgar, los pleytos cotynua mete aq̄ llama juez ordinario. E esto fue fallado, por que aquellos q̄ fueren de tal edad, podrie auer entendimieto cumplido, para oyr, r libzar las contyendas de los omejes q̄ antellos yuiesse. E de esta misma edad, deuen ser el juez delegado, q̄ es puesto por mano del ordinario, para libzar algund pleyto. E si por auentura, el delegado que fueffe de edad de veinte años, non se quisiesse trabajar, de oyr el pleyto, q̄ le acomedasse el juez ordinario, puede el apremiar, q̄ lo oya, si fuered aquella tyerra, sobre q̄ el ha poderio de judgar. **A**mbos si fueffe menor de veinte años: r mayor de diez e ocho, estoe nol podrie apremiar el juez ordinario quel oyesse: maguer ouiesse poderio sobzel, como quier, q̄ el de su grado lo quisiesse oyr, que lo podiere fazer. **P**ero si el delegado fueffe menor de diez e ocho años: r mayor de catorze, no valdrie el juyzio, que diesse sobzel pleyto, quel ouiesse encomedado. **S**ueras ende, si el fueffe puesto por juez, co plazer de amas las partes, o con otorgamieto del Rey. **E**a esto es, la sentencia, que el diesse derechamete en aquel pleyto serie valedera, r non la podrien delatar, por razon que dixiesse sen, que era de menor edad.

Ley. vi.

Concuerta con esta ley quarta titulo quinze libro segundo de las ordenanças reales, r alli fallaras el juramieto q̄ ha d fazer el juez ante que sea recebido. **Q**uestos son los judgadores, des pnes que fueren escogidos, assi como de suso diximos, en los lugares que les otorgan poderio de judgar, tomandoles primeramete la iura, o ante q̄ judguen en esta manera: faziendoles jurar, que guarden estas cosas. **L**a primera, que obedezcan a todos los mandamientos, que les el Rey fiziere, por palabra,

ad regem cum expressione malefici quod commisit. hoc dicit. **A**. l. ista habuit ortum. l. ordinacionum regni. lib. ij. titulo. xv. l. iij. vbi idem statuitur. ibi. **C** Primeramente la iura. **E**t in dicta, r ordina. Et concord. rem non no nam. C. de iudi. l. i. **D**e qua obedientia que debet regi seruari: vide quod scripti foro legum lib. i. titu. d. iij. l. i. l. i.

Tercera partida

ritte ex causa: quia contra absolutam principis potestatem non potest...

ros dellos, y los mas onrrados, a son los que judgan en la corte del rey, que es ca...

Los principes y mas onrrados. Summa ubi regis consilium est...

emperadores, y reyes que han poder de poner aquellos, que son llamados ordinarios...

Concordanza. Concu erda co esta ley la ley .j. tit. v. libro segundo de las ordenanzas reales...

Concordanza. Concu erda con esta ley la fuso dieba ley titulo quinto de la ordenanza real...

caput sequentur. c. ij. ff. de off. de. iud. celebrat. et in aut. de eccl. ti. in prin. Et quo sequitur ar. idem iuris est in toto qd in pre. l. q. si g. eps. sic etiam...

Concordanza. Concu erda con esta ley la fuso dieba ley titulo quinto de la ordenanza real...

Concordanza. Concu erda con esta ley la fuso dieba ley titulo quinto de la ordenanza real...

Concordanza. Concu erda con esta ley la fuso dieba ley titulo quinto de la ordenanza real...

Concordanza. Concu erda con esta ley la fuso dieba ley titulo quinto de la ordenanza real...

caput sequentur. c. ij. ff. de off. de. iud. celebrat. et in aut. de eccl. ti. in prin. Et quo sequitur ar. idem iuris est in toto qd in pre. l. q. si g. eps. sic etiam...

Concordanza. Concu erda con esta ley la fuso dieba ley titulo quinto de la ordenanza real...

Concordanza. Concu erda con esta ley la fuso dieba ley titulo quinto de la ordenanza real...

Tercera partida

Que guarde el señorio. Et si simile quod iurat vassallis domino suo: vt c. de forma. r. q. v. r. in l. sen. ti. de forma fidelitatis cum titulo se. quod iura mentum continetur in hoc ver. l. in c. v. n. v. m. b. n. o. n. e. s. t. u. m. v. t. i. l. e. p. o. s. s. i. b. i. l. e. q. u. o. d. i. b. i. r. e. p. d. e. c. l. a. r. a. t. i. b. i. b. C. l. o. s. p. l. e. y. t. o. s. m. a. s. a. y. n. a. Q. u. o. d. p. a. r. t. i. m. b. o. n. o. r. e. q. u. o. i. u. d. i. c. i. t. n. e. p. a. r. t. e. s.

o por su carta, o por su mensajero cierto. La segunda, que guarden el señorio, y la onrra, y el derecho del rey, en todas cosas. La tercera, que no descubra en ninguna manera, que ser pueda, las poindades del rey, non tan solamente, las quales dixiese por si; mas las que les embiasse dezir por carta, o por su mandadero. La quarta que desuien su dafio en todas las guisas, que ellos pudieren y sopieren. Et si por auetura ellos non ouiesfen poder, de lo fazer, que aperciba al rey dello, lo mas ay na que pudieren. La quinta que los pleytos que vinieren ante ellos, que los libie bien y lealmente, lo mas ay na y mejor que supiere; y por las leyes deste libro, y non por otras. Et que por amor, nin por dafio, nin por miedo, nin por do que les den, nin les prometan dar, que non se desuien de la verdad, nin del derecho. La sexta que en quanto touiere los officios; que ellos, nin otro por ellos; non reciban don, nin promission de ome ninguno, que ay mouido pleyto ante ellos; o que sepan que lo ha de mouer, nin de otro que gelo dixiese por razon d'ellas. Et esta jura deue fazer los judgadores en mano del rey, o si non fuesse en el lugar, sobre los santos euangelios, tomado la dellos aq la que lo el rey mandasse tomar señaladamente. E despues que los juezes ouiesfen assi jurado, deue les tomar fadores; y recabdo que se obligan, y prometan; que quando acabaren el su tiempo de judgar, y ouiere a dar los officios en que era puestos que ellos por sus personas fingen cinquenta dias despues en los logares sobre que judgare por fazer derecho a todos aquellos que dellos ouiesfen recibido tuerto. E ellos despues que ouiere acabado sus officios, deue lo conplir assi faziendo dar p'prego cada dia publicamente, que si algunos ynouiere, que ay a qui rella dellos que les complira de derecho. E estonce aquellos que fueren puestos en sus logares; deue tomar algunos omes buenos consigo, que non sean sospechosos, nin mal querientes, delos pri

meros judgadores, y deue los oyr: e o aquellos que se querellare dellos. Et todo yerro o tuerto que ayen fecho deuen les fazer que fagan emienda dello segund mandan las leyes deste libro. Pero si tal yerro ouiesse fecho alguno dellos, por que mereciesse muerte; o perdimierto de miertio, deuen lo recabdar y embiar al rey. Et otro si la razon escripta; por que la merecede. La a tal juyzio como este al rey Perte nece de dar, y non a otro ninguno.

Reciban do. Lconco, c. quatuor modis. r. q. iij. z. C. ad. l. i. l. i. r. e. p. c. l. cogitantes. z. l. ordinationum lib. ij. et. r. v. l. y. Et enim auaricia mater omnis malorum: magne qui iudicium officiales animabus inderet vt in an. c. vt iudic. sine quo: supra. s. fugit. Et appellatur auaricia facta famas: vt inquit Vergilius i. y. eneid. Auri facta famas quid non moralia pectora cogit. Et p'p'ba nus ardor inuadit. l. si que. C. de p'p'is z cler. dicitur auaricia idolorum fermitas: vt. c. auaritie de p'p'be. Dicit etiam cecitas: vt c. auaritie de electione. l. vj. z. l. vnt ca. C. de superac. eribu. l. r. z. l. i. Jo. de pla. An autem iudex potest a subditis munera recipere: notat glo. C. de iuramento ca. auc. principales. z. l. i. r. z. in an. de manda. p'p'is. s. oportet. glo. lueram. r. ff. de offi. p'f. l. i. plebiscitum. z. de rescrip. c. statutum. s. super. l. vj. notat glo. r. doc. in. c. cum ab omni de vita z bone. cle. z. notat in an. de iururam. quod presta. ab his in glo. iudices. Item no. q. iudici seu culeis officiali cui non licet vltra taratam quantitate petere: no h etiam a sponte donantibus recipere. l. i. C. de distractoribus. l. r. r. z. C. de re mili. l. i. s. ff. r. C. de metatis. l. denotum in l. r. z. C. de falgamo hospiti. non p'f. l. vntca. z. in an. scrip. p. m. s. ff. coll. r. glo. z. Bar. in l. i. m. i. n. i. c. t. u. s. s. ff. de regu. iuris. z. c. v. l. e. c. t. u. s. de sumo. z. pariter puniuntur d'ans z accipiens vt in an. vt iudic. sine quo. supra. s. quia aut. coll. r. z. i. o. notarius q. pro scripura non pot. petere nisi certa quantitate non poterit etiam a sponte dantibus accipere vt dicit l. i. in iunctis. s. h. z. l. i. r. Bar. licet contra Bar. facit glo. in cle. s. de censu. vbi ab eo a quo non possunt exigere: tñ possunt recipere si sponte soluat: vt in cle. s. de immu. ecclesia. r. c. statuta. s. in sup. de rescrip. lib. vj. vt referet Jo. de pla. in all. l. i. C. de distractoribus. lib. vj. licet potest dici q. ibi sunt casus speciales: s. regulariter contra ibi.

Linuena dias. Orem habuit a. l. C. vt oēs tā ciuiles q. mili. i. r. r. b. r. z. in ingro. l. d. die autem. r. r. dies de iur. regni. Nota tñ q. l. i. iudex non tenet vltra hos. r. r. dies. in loco expectare vbi officium erit: potest p'p'rio tñ in patria conuenire in. l. i. s. ad. l. i. l. i. a. r. e. p. e. z. l. i. r. Bar. Et est notandum q. etiam durate officio iudex minor coram maiore pot. conuenire: vt. de iur. iuris. l. nec magistratibus. Si autem est maior iudex temporalis tñ non tenet nisi depo

sito officio responderet: vt all. nec magistratibus. Laucit tñ q. stabit iuri sint to officio: vt. ff. de adult. l. si adulticum. s. h. z. de iudi. l. pars litterarum. Et no est iudex p'p'rius tñ statim poterit conueniri. ff. si cer. p'ca. l. i. p'f. l. i. r. c. c. c. o. q. u. e. r. e. d. e. r. e. s. t. i. s. p. o. i. d. e. s. i. e. s. t. d. u. b. i. u. m. s. i. t. p. p. e. t. u. s. v. t. c. i. i. i. n. f. i. d. i. c. i. o. e. i. u. s. n. o. e. s. t. c. e. r. t. o. t. e. m. p. o. r. e. l. i. m. i. t. a. t. a. q. u. i. n. r. e. p. u. t. a. t. u. r. p. e. r. p. e. t. u. s. v. t. ff. de excu. tu. l. i. u. r. i. s. p. e. r. i. t. o. s. z. de codi. l. i. l. i. i. s. u. f. f. i. c. i. t. e. s. e. l. i. a. o. e. s. t. q. u. i. p. a. l. i. s. i. n. d. e. p. o. t. c. o. n. u. e. n. i. r. i. t. e. o. f. f. o. d. u. r. a. n. t. e. o. p. p. r. i. m. i. t. s. u. b. d. i. t. o. s. v. t. l. i. u. b. e. m. C. ad. l. i. u. l. i. a. r. e. p. e. z. i. n. a. n. c. e. v. t. i. u. d. i. c. e. s. i. n. e. q. u. o. s. u. f. f. r. a. s. n. e. c. e. s. s. i. t. a. r. e. z. v. i. d. e. q. u. o. d. s. p. a. l. i. a. u. d. i. e. l. i. s. g. s. p. l. e. s. h. e. c. i. n. e. f. f. e. c. t. u. n. o. t. d. o. c. s. i. g. n. a. t. u. r. h. e. i. c. l. e. g. e. b. a. t. d. e. m. a. i. o. z. o. b. e. z. i. n. a. l. l. s. i. n. e. c. e. s. s. i. t. a. t. e. A. n. a. u. t. i. n. d. e. p. o. t. a. g. e. r. e. v. e. l. m. i. n. i. m. e. r. e. p. e. n. a. a. t. i. t. u. r. e. s. t. a. t. u. t. a. t. e. s. i. f. a. c. i. t. q. u. a. p. e. n. a. p. u. n. i. t. u. r. h. e. i. n. c. d. e. t. a. n. t. i. s. c. i. t. d. i. d. e. o. f. f. i. c. i. o. d. e. l. e. z. i. n. c. i. n. a. r. c. h. i. e. p. i. s. c. o. p. a. t. u. r. d. e. r. a. p. i. o. A. n. p. o. t. u. d. e. r. v. e. l. a. l. g. a. c. e. l. l. u. s. a. c. c. i. p. e. r. e. v. i. c. t. u. a. l. i. a. e. t. a. s. p. o. t. e. d. a. t. i. s. m. i. n. i. m. e. r. a. g. l. z. l. y. l. n. l. j. C. ad. l. i. l. i. r. e. p. e. z. i. n. a. n. c. e. l. d. a. t. i. s. c. i. t. z. v. i. d. e. h. e. n. i. n. c. c. i. a. b. o. i. d. e. v. i. t. a. z. b. o. n. e. c. l. e.

Adidicion. Este ley se entiende en todos los juezes en especial en los oydores; y en los del consejo que han de fazer este juramento segund fe contiene en las ordenaçgas reales en el libro segundo titulo terceroley veynte y vna; y en el titulo quarto ley segunda del dicho libro.

Este ley se entiende en todos los juezes en especial en los oydores; y en los del consejo que han de fazer este juramento segund fe contiene en las ordenaçgas reales en el libro segundo titulo terceroley veynte y vna; y en el titulo quarto ley segunda del dicho libro.

Este ley se entiende en todos los juezes en especial en los oydores; y en los del consejo que han de fazer este juramento segund fe contiene en las ordenaçgas reales en el libro segundo titulo terceroley veynte y vna; y en el titulo quarto ley segunda del dicho libro.

Logares señalados, y comunales, deuen elcoger a todos los judgadores, en q. puedan oyr: los pleytos, y delibzar paladinamente las contiendas de los omes que antellos vinieren para alcançar derecho. E deue yn estar asentados. E desde grad. maffar a fasta medio dia continuamete en aquellos dias que non son defendidos a q. dixere feriados. E ay desde nona, fasta vespasas seyendo los pleytos muchos. La non se deuen apartar, nin elcoger en sus casas; ni en otros logares donon los pudiesfen fallar, los querellosos, pero si le acasiesse que ouiesfen de oyr algunos pleytos grandes, bien se podrian apartar por razon d'ello; por que la otra gente non los estouasse. E deuen otrosi mientras oyeren los pleytos auer consigo escrivanos buenos, y entedidos, que escrivan, en los libros apartadamente, las cartas de las personas, que aduzen ante ellos los personas, del demandador, y del deman

primos de tpe quo iudices ordinarij debent sus d'icere, aliter statuitur s. h. o. r. o. legum. l. i. r. v. i. d. e. l. o. s. a. l. c. a. l. d. e. s. l. i. j. s. d. e. d. e. l. v. b. i. a. p. r. i. m. a. d. i. e. a. p. r. i. l. i. s. v. l. q. a. d. p. r. i. m. a. m. d. i. e. m. o. c. t. o. b. r. i. s. d. e. b. e. n. t. i. n. d. i. c. a. r. e. a. m. a. n. e. v. l. q. s. i. t. d. i. c. t. a. m. i. s. s. a. t. e. r. i. t. e. r. l. a. l. i. o. t. o. t. o. t. e. m. p. o. r. e. a. m. a. n. e. v. l. q. s. a. d. m. e. r. i. d. i. e. m. i. b. i.

Logar señalados. Sedes publico r. noto. qd dicitur locus benedictiois in quo nullus dy indifferetis vocibus strepitum facere, aut quibuslibet tumultibus iudicium perturbare nullus etiam fabulis vanis vel risibus agit. z tequitur. Culum enim suum iustitia perdit quado silentia iudicij ob strepitum turbo confundit: vt. c. in loco. v. q. iij. Iudex enim ex officio suo tenet excludere sui auditorij tm barozem. It. o. p. e. c. t. u. d. e. a. d. u. o. c. a. t. o. s. u. n. i. c. d. e. p. o. r. d. i. s. v. e. r. d. e. i. n. d. e. a. c. c. e. d. a. t. i. n. f. i. i. t. e. m. i. b. i.

deuen estar asentados. Sedere enim debent iudices non solum quid diffinitive pronuntiant: sed etiam quum res que agit plena cognitionem s. siderat. ff. q. s. o. r. i. n. b. o. n. o. p. o. s. l. i. j. s. d. i. e. s. z. i. n. a. n. c. e. d. e. i. u. d. i. s. s. e. d. e. b. e. n. t. r. i. t. i. s. q. i. p. a. r. a. t. u. s. i. b. i. s. e. d. e. m. e. i. u. d. i. c. a. r. e. z. c. i. n. o. g. l. o. i. n. c. a. s. d. e. r. e. i. u. d. i. c. a. l. i. b. v. j. A. n. i. m. a. e. n. i. m. s. e. d. e. d. o. z. q. u. i. e. s. c. e. n. d. o. s. i. t. p. r. a. d. i. c. i. o. r. z. l. i. d. e. r. o. s. u. p. e. r. d. a. n. i. e. v. j. c. A. n. t. i. q. u. o. s. d. e. r. u. m. s. e. d. i. t. v. t. m. a. t. u. r. i. t. a. s. s. e. n. t. e. n. t. i. e. c. o. m. p. o. b. e. t. A. n. a. u. t. e. s. i. n. e. c. e. s. s. i. t. u. s. o. c. c. u. r. r. i. t. q. n. o. n. p. o. s. s. i. t. i. u. d. e. r. s. e. d. e. r. e. a. n. s. u. f. f. i. c. i. t. f. a. r. e. v. t. e. q. u. i. t. a. n. d. o. c. o. g. n. o. s. c. e. r. e. v. e. l. p. r. o. n. u. n. c. i. a. r. e. n. o. J. o. a. n. i. n. a. l. l. c. i. s. d. e. r. e. i. n. d. i. l. i. v. j. E. t. n. o. t. q. i. u. d. e. r. h. a. b. e. n. s. i. m. e. r. u. m. i. m. p. e. r. i. u. m. i. l. l. u. d. n. o. n. p. o. t. e. s. t. e. x. e. r. c. e. r. e. v. b. i. c. o. n. s. e. n. t. i. t. p. o. t. e. s. t. i. n. l. o. c. o. v. i. c. i. n. o. i. i. l. l. u. d. e. x. e. r. c. e. r. e. n. o. J. o. d. e. p. l. a. i. n. l. p. r. o. l. o. c. i. s. C. d. e. a. n. n. o. z. r. i. t. b. u. z. i. n. l. t. a. m. c. o. l. a. t. o. r. e. s. C. d. e. r. e. m. i. l. i. l. i. b. r. i. i. b. i.

Que escriua. L. d. c. c. e. q. m. c. o. t. r. a. f. a. l. s. a. s. p. b. a. z. l. i. b. i. g. l. n. o. t. a. b. l. i. s. i. t. e. i. b. i.

ff. de adult. l. si adulticum. s. h. z. de iudi. l. pars litterarum. Et no est iudex p'p'rius tñ statim poterit conueniri. ff. si cer. p'ca. l. i. p'f. l. i. r. c. c. c. o. q. u. e. r. e. d. e. r. e. s. t. i. s. p. o. i. d. e. s. i. e. s. t. d. u. b. i. u. m. s. i. t. p. p. e. t. u. s. v. t. c. i. i. i. n. f. i. d. i. c. i. o. e. i. u. s. n. o. e. s. t. c. e. r. t. o. t. e. m. p. o. r. e. l. i. m. i. t. a. t. a. q. u. i. n. r. e. p. u. t. a. t. u. r. p. e. r. p. e. t. u. s. v. t. ff. de excu. tu. l. i. u. r. i. s. p. e. r. i. t. o. s. z. de codi. l. i. l. i. i. s. u. f. f. i. c. i. t. e. s. e. l. i. a. o. e. s. t. q. u. i. p. a. l. i. s. i. n. d. e. p. o. t. c. o. n. u. e. n. i. r. i. t. e. o. f. f. o. d. u. r. a. n. t. e. o. p. p. r. i. m. i. t. s. u. b. d. i. t. o. s. v. t. l. i. u. b. e. m. C. ad. l. i. u. l. i. a. r. e. p. e. z. i. n. a. n. c. e. v. t. i. u. d. i. c. e. s. i. n. e. q. u. o. s. u. f. f. r. a. s. n. e. c. e. s. s. i. t. a. r. e. z. v. i. d. e. q. u. o. d. s. p. a. l. i. a. u. d. i. e. l. i. s. g. s. p. l. e. s. h. e. c. i. n. e. f. f. e. c. t. u. n. o. t. d. o. c. s. i. g. n. a. t. u. r. h. e. i. c. l. e. g. e. b. a. t. d. e. m. a. i. o. z. o. b. e. z. i. n. a. l. l. s. i. n. e. c. e. s. s. i. t. a. t. e. A. n. a. u. t. i. n. d. e. p. o. t. a. g. e. r. e. v. e. l. m. i. n. i. m. e. r. e. p. e. n. a. a. t. i. t. u. r. e. s. t. a. t. u. t. a. t. e. s. i. f. a. c. i. t. q. u. a. p. e. n. a. p. u. n. i. t. u. r. h. e. i. n. c. d. e. t. a. n. t. i. s. c. i. t. d. i. d. e. o. f. f. i. c. i. o. d. e. l. e. z. i. n. c. i. n. a. r. c. h. i. e. p. i. s. c. o. p. a. t. u. r. d. e. r. a. p. i. o. A. n. p. o. t. u. d. e. r. v. e. l. a. l. g. a. c. e. l. l. u. s. a. c. c. i. p. e. r. e. v. i. c. t. u. a. l. i. a. e. t. a. s. p. o. t. e. d. a. t. i. s. m. i. n. i. m. e. r. a. g. l. z. l. y. l. n. l. j. C. ad. l. i. l. i. r. e. p. e. z. i. n. a. n. c. e. l. d. a. t. i. s. c. i. t. z. v. i. d. e. h. e. n. i. n. c. c. i. a. b. o. i. d. e. v. i. t. a. z. b. o. n. e. c. l. e.

Logares. Or dimarij iudices: debet a mane vsq. ad meridiem: z a nona vsq. ad vespasas in certo loco publico ad iudicium sedere bñ tñ p'p' ob necessitate assenti magis negotij in domo eē a turbatiōe gentis segregati habeatq. secū fideles scribas q. acta fideliter con scribat: s' sup. caros excoitores q. coruz madata erequant nec extra suū terri toruz capiat nec o. pellat aliq. nec in ducet: als iudicium nō valet pignora eoz madato capta cū pena dupli restituat. Et si iniustitia fecerit impatiēti i. m. i. l. i. t. a. d. i. n. e. s. u. p. p. l. i. c. i. t. e. b. d. p. J. o.

taqueur. An autē
elegat? principis
qui nō pot' teresse
cognitiōi seu expe-
ditōi negotij sibi
cōmissi possit et ef-
fectu subdelegare
et cōmittere vices
suas notat pene de
ri. in. c. corā de offi-
dele. et melius et la-
ti^o p. c. in. c. ii. c. ii.

¶ Ley. xiii.
a. Corādo.) An
monet iudex ad
lactyimas vel an-
gustias litigantis;
si alia p' audiens
eis sufficiam mini-
stret nec demostret
signis cor suum ne
litigās cū ppendat
q' signis est incon-
stantis iudicis cui?
vultus cordis secre-
ta detegit. h. dicit.
¶ Ley. xiii.

¶ Ley. xiii.
b. Corādo.) Si
iudex captum non
audet indicare mit-
tat eū ad regis gra-
tiam cum processit
alias arbitrio regis
punit et i. expē-
lis cōdēnabitur. cū
interesse capti. h. d.
¶ Non enim per-
mittat iudex ex ne-
gligētia partē le-
sā ad regē cōcurrere
et cū molestus est.
¶ An si rex reperit
iudicē qd' iustitiam
nō fecit in eū iudicē
gnationē cōnerat
et. vt in autē. de
māda. p. m. s. et et
bi. coll. iij. Itē nō
p' iudex ponit in o-
mittēdo vel negligē-
do iusticiā admini-
strare sicut in facie
do iusticiā qd' est
notandū. L. conor.
foro legū. l. i. et. de
los alcaldes. l. viij.
et qd' ibi scripti idē
tenet hōst. in. c. di-
lecti s. p. m. et Joā.
in nouella in. c. j. de
re iudi. l. i. et. no.
¶ Sal. in. l. mācipla.
C. de seruīs fugi.
et vide supra. l. viij.

¶ Ley. xv.
c. Corādo.) Si
sentētia iudicis nō
est appellatiue sus-
pensa non sit remis-
sus vt excēdit eius
mādet expedire. b.

māda, et por respuesta los otros judga-
dores, que fueren puestos en sus loga-
res, deue yz adelante por aquellos pley-
tos, tomado los yn, do los dexarō los
primeros. E despues q' supieren la ver-
dad, deuen los librar por iustio: biē assi
como si ante ellos fuesen comengados.
¶ Trofi dezimos que de manera deue fa-
zer los judgadores de derecho alas par-
tes q' por mēgua de lo que ellos ouieren
a fazer, non aya ninguna dellas de venir
al rey. La si de otra guisa lo fiziesen de-
uen auer pena, segūd aluedrio del Rey
et ayn d' mas pechar todas las costas, q'
la parte que fuere menguada de dere-
cho ouiesse fechas, por esta razon. ¶ Pero
quando algunos querellosos podiēdo
alcangar derecho ante los judgadores,
non lo quiesseu haber, o dando iustio
derechamente contra ellos, nō se pagaf-
sen del; si estos a tales viniesseu ala cor-
te del Rey, por algunas destas razones
deue los el rey castigar, et embiar los a
sus juezes, faziendo les grand vengā-
ca, assi como a omes porziados que an-
dan maliciosamente en los pleytos.

¶ Ley. xiii. como los judgadores deuen guardar q'
las partes non entiendan lo que tienen en corāçon
de iudgar fasta que den sentētia.

¶ Ley. xiii. a. Corādo.) Si
iudex captum non
audet indicare mit-
tat eū ad regis gra-
tiam cum processit
alias arbitrio regis
punit et i. expē-
lis cōdēnabitur. cū
interesse capti. h. d.
¶ Non enim per-
mittat iudex ex ne-
gligētia partē le-
sā ad regē cōcurrere
et cū molestus est.
¶ An si rex reperit
iudicē qd' iustitiam
nō fecit in eū iudicē
gnationē cōnerat
et. vt in autē. de
māda. p. m. s. et et
bi. coll. iij. Itē nō
p' iudex ponit in o-
mittēdo vel negligē-
do iusticiā admini-
strare sicut in facie
do iusticiā qd' est
notandū. L. conor.
foro legū. l. i. et. de
los alcaldes. l. viij.
et qd' ibi scripti idē
tenet hōst. in. c. di-
lecti s. p. m. et Joā.
in nouella in. c. j. de
re iudi. l. i. et. no.
¶ Sal. in. l. mācipla.
C. de seruīs fugi.
et vide supra. l. viij.

¶ Ley. xv. c. Corādo.) Si
sentētia iudicis nō
est appellatiue sus-
pensa non sit remis-
sus vt excēdit eius
mādet expedire. b.

¶ Ley. xv. c. Corādo.) Si
sentētia iudicis nō
est appellatiue sus-
pensa non sit remis-
sus vt excēdit eius
mādet expedire. b.

¶ Ley. xv. c. Corādo.) Si
sentētia iudicis nō
est appellatiue sus-
pensa non sit remis-
sus vt excēdit eius
mādet expedire. b.

¶ Ley. xv. como los judgadores deuen ser acncio-
sos para fazer complir sus iustios.

¶ Ley. xv. como los judgadores deuen ser acncio-
sos para fazer complir sus iustios.

¶ Ley. xv. como los judgadores deuen ser acncio-
sos para fazer complir sus iustios.

¶ Ley. xv. como los judgadores deuen ser acncio-
sos para fazer complir sus iustios.

¶ Ley. xv. como los judgadores deuen ser acncio-
sos para fazer complir sus iustios.

d. y Lócor, qd no
est supra. l. xi. An
autē ppter iudicis
negligētia vel nō
exhibitionē iustice
denouatur ad aliu
iurisdictionē. vide bē.
in. c. quater de iu-
di. an iudex ecclesia-
sticē supplet negli-
gētia secularis et
contra hōst. in. c.
et transmissa. et. c.
verum. et. c. licet de
foro compe. et vide
supra. l. prima. Et
nota incidenter qd'
si excētor sentētie
percipit: qd' mali-
ciosose opponit excē-
ptio fallitatis: cau-
sa differēde exēc-
tionis nō ē nec ces-
sare exēcutionē fa-
cere salua manente
questione fallitatis. l.
ij. C. s. fall. not. in
c. ad dissoluedūm
despon. et in. c. post
elec. et. c. concei. pre-
ben. vbi tenet In-
nocen. iudicē nō
admittere exēc-
tionem etiam per-
emptoriam si vbe-
menter p' iustitiam
lam calumniōse op-
ponit. facte. c. sup
littera. et. c. cū con-
tingat: de rescrip-
notat Abb. in. c. de
cetero de re iudi.

¶ Ley. xv.

¶ Ley. xv. como los judgadores deuen ser acncio-
sos para fazer complir sus iustios.

¶ Ley. xv. como los judgadores deuen ser acncio-
sos para fazer complir sus iustios.

¶ Ley. xv. como los judgadores deuen ser acncio-
sos para fazer complir sus iustios.

eo casu est prohibita iurisdictione si procedit et non opponitur: valet processus sententia per eum lata: nisi iurisdictione prohibita sit a leri attributa: vt con- cludit Anto. in c. ceterum de iur. vel nisi ab initio sit prohibita et limitata: vt ipse notat in c. super litteris de rescrip. Item ibi.

¶ Interdicitur etiam prescriptio per litteras cõtesta- factam coram arbi- tro non tamen co- ram arbitratore est coneluso doctoris signanter Anto. in c. quintualis de iur. re iurando. Et vide qd notatur in c. au- ditus. r. c. illud de scrip. de hac ante interuptione. pre- scriptiois vtra re- gem regni: vide gl. et docto. in l. c. in- timum. s. sed et si quis debeat. c. c. de rescrip. r. r. vel. pl. anno. et in. fin. C. de annuali excep.

¶ Ley. r. que b. C. ius. In om- ni iudicio res per- sone requiruntur: iudex. f. actor. r. re- p. ideo nemo in cau- sa propria sit iudex nec locum quomin- teneat. nec iudicet in causa in qua sit aduocatus vel con- siliarius: quia scõ- tra suum consilius sententiarum videre tur iniustus et con- trarius sibi ipsi. b. dicit. ¶ Cum prin- cipio huius. l. con- cor. c. foz. s. in om- ni de verb. sig. lib. c. C. Abogado. In aduocatus potest esse iudex in causa in q- fuit aduocatus be- ni. c. postremo d. ap- pella. et nunq. pot- cauam. ali. delega- re. idem iben. in. c. cum speciall. co. ti. Item ibi.

¶ Cõfitero. An potest esse aduoca- tus ad defendendã sententiam suã vel processus notat. ben. in. c. dilectus de re- scrip. Item quando prelati potest esse iudex in causa sua: vel ecclesie. docto. in. c. et parit. l. ubi- fto de verbo. signi- e. C. Et dicit. ¶ Describit iudex per. vltas quib. po- test veritate per cõ- fessione: aut inter- rogationes seu tu- ramenta aut signa- cõta: vel instrum- enta seu testes pa- lam iuratos r. post- tea in secreto depo- nentes: et secundũ probata iuridice prokrat sententia. hoc dicit. ¶ Concor. c. iudicantem. r. r. q. si ibi secum probata. An potest scõdã suã conscientiam iudicare notat do- cto. signanter iben. in. c. de consil. r. in. c. de offi. ordi. r. late scripti ad vtrã q- partem arguendo in fine operis fori municipalis. Quando autem potest iu- der de iure vel de facto supplere. doc. in. c. bone. de postu. Item an tempus de iure vel ab homine statuum potest abbreviare vel prorogare. iben. in. c. de causis de offic. dele. vbi tractat an potest omittre solennitates ordinis iu- dicialis. An autem potest iudex cognoscere an sua sit iurisdictione r. pronun- ciare. r. regulariter potest: vt in. l. si quis ex alieno: de iur. i. omnium iud. et in. c. significans: de offi. dele. r. in. l. super litteris de rescrip. r. in. l. si quis in ius vo. non ie. fallit tamen in casibus. ¶ Primus si iudex se constituat ad- uersarium contendendo suam esse iurisdictionem. vt. c. statuum: de rescrip. lib. vi. r. super copia in fine: r. ibi dominicus. Secõdus quãdo opponitur

fu cuerpo, o echamiento de tierra. Et tal pleyto come este: leyendo mouido con- tra el padre, o al hijo del iudgador, o con- tra alguno de su cõpañia, q̄ bina cõel cõ- tinuamente, nõ lo deue oyr, como qer, que ha el, este biẽ delos escarmẽtar, quã- do fizieren porq̄. Es lo mismo dezimos, que deue ser guardado: quãdo alguno deffor, tal pleyto como este, quisieste de- mandar a otro, en iuyzio, antel. Mas quã- do alguna deffas cosas, acaciere, deue lo el juez fazer, saber al Rey, r. pedir le merced, que mude a algund ome bue- no, q̄ oya aq̄l pleyto, r. q̄ libre, r. el Rey de uelo fazer. Es lo mismo dezimos, que deue guardar el juez ordinario, en todos los otros pleytos, maguer non sean cri- minales, que in padre, o su hijo, o algun otro de su cõpañia, ouiesse con otros an- te el, de qual natura quier que sean. Pe- ro si el juez nõ fueffe ordinario, mas de- legado, para librar algund pleyto, por mandado del Rey: maguer pertencief- se a su padre, o a su hijo, bien lo puede li- brar, en aquella manera, q̄ le fuere enco- mendado. ¶ Trofi dezimos q̄ si el padre, o el hijo, del juez ordinario, o algũd otro de su cõpañia, ouiesse a tal derecho, en alguna cosa que se le podrie perder por tiempo, a si nõ la demandasse, en adilla sazõ. La por tal razõ como esta, biẽ pue- de mouer demãda antel, por guardar q̄ nõ pierda el derecho q̄ ante sobre ella. Mas despues que tal pleyto como este fuere comenzado, por demãda, r. por ref- puesta, antel nõ deue yr mas adelante, por el, nin dar iuyzio sobre aquella cosa: ante lo deue encomẽdar a otro, que sea sin sospecha, que lo oya, r. libre, segund derecho.

¶ Ley. r. Como el iudgador se deue guardar de nõ oyr su pleyto mismo nin otro de que el ouiesse seydo abogado: o persona.

¶ Ley. r. de demandador: r. demanda- do, son tres personas, que conie- ne q̄ sean en todo pleyto, q̄ se demanda por iuyzio. Et por ende dezimos, que nin- gũd iudgador, nõ puede, nin deue oyr ni librar pleyto sobre cosa suya: o q̄ a el pertenezca, porque nõ deue tener logar de dõs, assi como de juez, r. demandador. ¶ Trofi dezimos q̄ ninguno nõ deue oyr, nin iudgar pleyto de que ante el mismo ouiesse seydo abogado, r. consejero. ¶ Esto todieron por bien los sabios an- tigos, por esta razõ, porque si el diesse

contra iudicem exceptio ex qua de facti pronuncatus o de iure: vt quia suspe- ctus de offic. delega. suspitionis. Tertius si opponitur aliqua exceptio que sigillat personam iudicis vel famam r. dimittit statum suum: vt quia iurisd- ctio minus et surdus r. in illis: quia tunc aliter debet cognoscere: vt q̄ aliter vel alij: de quibus in capitulo si contra unum de offic. delega. libro. vi. idem si opponatur quod est seruus vel infamis: vt. c. scicitarie de rescrip. licet ibi dicat Innocen. qd debet de hac excep- tione cognoscere: non tamen pronun- ciare, quod nõ pla- cet. Barto. in leg. quidam cõsulebat. ff. de re iudi. nec pla- cet etiam iben. r. Ant. in cas. cum in per de offi. delegat. Quartus quando opponitur exceptio contra iudicem se- cularẽ per clerici declinatoria: vt. c. si iudex laicus: de sen- ten. ex communis. ff. vi. r. Barto. in leg. preallega. Quintus est quando op- ponitur contra iu- dicem qd est impu- bes qui non potest iudicare nec cogno- scere: vt. c. cu. su- per. r. cas. scicitar- tum. Secus si dica- tur qd est minor, r. amozum dum ca- men non neget ma- ior. r. iij. amozum: quia tunc ipse cog- nosceat quam difra- ctione non caret: vt notat Barto. in di- cta leg. quidam cõ- sulebat. Sextus sal- lit quando ex pro- uocacione iudex est habiturus co- modam pecunia- riarum: notat glo. in. l. de iure. ff. ad municip. vt referre Bart. vbi supra.

¶ Ley. r. como los iudgadores deuen escodriñar por quantas razones pudaõ de saber la verdad de los pleytos que fueren comenzados ante ellos.

¶ Ley. r. es cosa q̄ los iudgadores deuen catar en los pleytos, sobre to- das las otras cosas, del mundo. Et por ende, quando las partes contienden sobre algund pleyto, en iuyzio, deuen los iudgadores, ser acuciosos en pñiar, de saber la verdad del, por quantas mane- ras podieren, primeramente por cono- cencia, q̄ fagan por si mismo el deman- dado, r. el demandado en iuyzio, o por preguntas q̄ los iudges fagan a las par- tes en razõ de aquellas cosas sobre que es la contienda. ¶ Trofi por juramen- to, q̄ diximos en el titulo do fabla de- la. Et por que quãdo por ninguna deffas carreras, non pudieren los iudgadores saber la verdad han de recebir testigos los que las partes troxieren, para pro- uar sus entenciones, tomãdo la jura, an- te ellos paladinamente, ante las partes, r. recibiendo despues los dichos de- davnio por si en posidad: r. en logar apar- tado. Et sobre todo, si por puellejor, o por cartas valderas, o por señales manife- stas, o por grandes sospechas nõ la pu- dieren saber, deuen fazer en la manera q̄ mostramos en las leyes deste libro, o en los logares do fabla, en cada vna deffas razones. Et quãdo supiere la verdad de uen dar su iuyzio, en la manera q̄ entẽdie- ren, q̄ lo hã de fazer segund derecho.

¶ Ley. r. como contiene el officio de los iudgado- res de dar acabamiento a los pleytos que fueren co- menzados ante ellos.

¶ Ley. r. de fin. deue dar dere- chamente los iudges, a los pleytos, que fuerẽ comenzados, de late de ellos, lo mas ayna q̄ pudieren. La segund dixie- ron los sabios antiguos, ningũd pleyto, nõ se puede mucho alõgar, ante los iud- gadores, de rechureros r. acuciosos. Pe- ro si les acaciefsen embargos, de grãd enfermedad, o de romeria: o de algũa mãdaderia, q̄ ouiesse d. fazer, a luẽga tie- rra: o si se acabasse el tiempo d. su officio: o si muriefsen ante, q̄ librasen los pleytos, q̄ fuerẽ comenzados, ante ellos, por de-

¶ Ley. r. ij.

¶ Ley. r. de acabamiento. ¶ Dicitur in super iudex: vt lites finem breviter recipiant: quia coram iusto in dice non potest lis multum dilari. Et tamẽ aliqua ne- cessitate: de qua in hac leg. declaratur: vel quia expirat et officium litem ince- ptam, ne quit de- terminare: eius lo- co positus eam in eo statu recipiens legitime diffinit: et taliter se habeat iudex: ne eius de-

lectus compareat coram rege litigantes alias eius arbitrio punientur cum expensis. Si vero litigans iniuste conqueratur regi: castigabitur r. ad prioris iudicis gratiam remittetur. hoc dicit. ¶ Cum principio huius leg. concor. c. ij. de re iudica. r. c. finem litibus. r. c. venerabilis de dolo r. contra- ma. r. l. properandum. C. de iudi. ff. q. prima. sicut nec tamẽ cum nimia sciti natione ferenda est sententia antequam iudex possit esse instructus, vt capitul- lo ex litteris de in iure restit. Aliter autem ad veritatem non potest perveni- re. r. iij. q. si occidit. Sed nec moratoria concertatione causam criminabit. ff. de admim. tuto. l. tutoz. qui reper. s. primo. vt referre glo. dicit. c. ij. de re iudi. Item ibi. g. r. De grand enfermedad. ¶ Concor. c. si pro debilitate. r. c. pastoralis. de offic. dele. r. l. a iudice. C. andi. qd no. vt glo. notabilis all. c. si pro debilitate. Acquirat enim ista, l. qd iudex est impeditus in potentia facere. vt dicit iura

coactio et diffinitio delegari potest... Ordinarius tamē non potest cognicionem delegare...

Et como quier que todos ayá vn nome, pero algunos departimientos ha entre ellos. La los q son puestas por mandado del Rey...

Stá delate el Rey amas las partes alas vegadas: z piden le merced qles de algud juez delegado...

Et nota. Jis datur delegatus a rege quem vtrags pars petit: non autē quem vna petit in alterius absentia...

de partium voluntate audiendo vel per modum recomentionis post respōsionem rei... tan solamente. E porē de desimos, q quādo amas las partes lo pidierē...

Der bá los delegados d librar los pleytos, en la manera q les fuerē comēdados. Al si como en la ley ante desta mostramos...

fuerte delegatus a papa: Henr. in. c. significanti, eodē tenore, vbi vide an potest erequi consentiam suam...

Et Poder. Delegati potestas soluitur veniente delegante aut si delegatus incipit esse equalis vel maioris potestatis qz delegans...

impetrari ad instāciam vtriusqz partis vel alterius tan tūdistinguit Abb. in alt. c. rectorum circa fin. qd aut verus pars est presens coram superiorē...

b Et non se deue trabalar. Nam enim debet excedere metas commissiois: vbi b. alias reputat pñatus. An autē potest in iuriam sibi...

Et nota. Jis datur delegatus a rege quem vtrags pars petit: non autē quem vna petit in alterius absentia nisi iudex cognoverit eum prohibita...

laren, que ellos han poderio de judgar: que le deven prender, e de lo embiar al reyno al conejo, q lo encarto, por que reciba yn aquella pena, que merece.

Ley. xvij. que han de judgar y de fazer los juizes ordinarios quando quisieren poner otros en sus lugares que oyan algunos pleytos señalados.

Ordinarios a juizes, diximos en la segunda ley deste titulo, que son los adelantados, e los judgadores, que pone el Rey en las tierras, e en los lugares, para judgar los pleytos, que viniere en ellos, continuamente. E por q estos a tales no pueden alar vegadas delibrar por si, todas las contiendas de los omes que vien a su juyzio: han de encomendar pleytos señalados, a algunos omes buenos, que los oyan e los libren en su lugar. E pues que en las leyes ante desta diximos assaz cumplidamente, que es lo q ha de guardar e de fazer, quando ellos por si oyan: e libran los pleytos: queremos de aqui adelante dezir, las cosas q han de catar, quando los encomendaren a otri, que lo libren, en lugar dellos. E dezimos, que son quatro. La primera, q aquellos, a que los mandaren oyr, sean de aquella tierra, sobre q han poder de judgar, ea si de otra parte fueren, no les podrian fazer premia, q oyessen aquellos pleytos. Ni otrosi, no serien tenudos los otros de recibir los: si no si ellos lo quisiesen fazer de su voluntad. La segunda cosa es, q caten los ordinarios, que estos pleytos, sean a tales e de tal natura, q ellos mismos, los pueda delibrar, si quisieren. La si ellos por si non los pudiesen librar, non auri poder de mada a otri, q los librase. La tercera cosa, q de ven catar es, q los pleytos sea de tal natura, q non desien da las leyes deste libro, de los encomendar a otri. La quarta q manden a los q ovieren de oyr aquellos pleytos, q los oyan, e los libren, estando en aquella tierra, en q los ordinarios gela encomendaron, e do han poderio de judgar. La bien assi, como ellos non pueden, nin deuen oyr pleytos, nin librar de fuera d los terminos de aquellas tierras, onde ellos son judgadores. E trofi ellos non pueden mandar a otri,

Ley. xvij.
Ordinarios. Ordinaris potest causas delegare sub dno suo iurisdictione. Nam alius non potest iurisdictionem conferre: e talem causam ei committat qualem delegat ipse terminare possit: e sic causa delegabilis mandataqz et infra territorium eius dicat: qz extra non potest: licet potest ordinari extra territorium episcopi causam intra delegare et delegati sibi subditum recusantem commisionem potest compellere. hoc. d. y. habuit ortu ab his que nota. in. c. pastoralis. de offic. ordi. e ibi glo. e a. c. pastoralis de offic. delegati. ibi dum dicitur potest compellere recusantem suscipere delegationem etc. C. qui p sua in lege vnica. in fi. ordinarius enim no potest cogere hominem alterius ferri suscipere delega-

que lo haga. Como quier, que ellos estando fuera de aquella tierra puedan mandar por sus cartas a algunos moradores della q oyan yn, e libren algunas contiendas, o pleytos señalados, en su lugar. E quando todas estas quatro cosas que aqui diximos catar e, e guardar e, los juizes ordinarios, pueden seguramente encomendar los pleytos, q ellos ovieren de oyr a otros. E maguer ellos non los quisiesen recibir, pueden lo apremiar q lo fagan: e valdra todo lo q fizieren, e librare derechamente estos oydores: a que dixen juizes delegados: como si los ordinarios por si mismos, lo oviesen hecho. E si de otra guisa lo fiziesen: non serien valederos los juyzios dellos.

Concordancia.
Concuerna el fuero de las leyes libro segundo titulo septimo d los alcaldes ley segunda: ordenanças reales libro segundo titulo. xv. ley quinta q dispone q los alcaldes del Rey q judgaren por si mismos no pongan otros si non fueren doctos, o flacos, o si fueren por mada del Rey, o de los del consejo a otro lugar, o a bodas, o por otra escusa derecha.

Ley. xvij. quales son los pleytos q los juizes ordinarios pueden encomendar a otri que los libren: quales non.

Ontienden b muchas vegadas los omes: e han pleytos sobre q vien a juyzio. E como quier q esto sea de muchas guisas. Pero los sabios antiguos las departieron señaladamente, en tres maneras. La primera e la mayor es, todo pleyto, sobre que puede ser dada sentençia d muerte o de pdimiçto de miçbro

o de cbamiçto d tierra, o de tomamiçto de ome en seruidubre, o darle por libre.

E tal poderio de judgar tales pleytos como estos: llamá mero impio, q çeretá to dçir, como puro, e esmerado feçorio, q há los empadores, e los reyes, e los otros grandes principes, q há a judgar las tierras, e las çetes dellas. La otro ome no lo puede ganar, nin auer por libraje, nin por vso de luego tiçpo, si señala damçte no fuere otorgado por preuilleçio de alguño d los grades señores sobre dichos, o por alguía ley deste libro que gel otorgasse, señaladamente por razõ d l oficio aq fuesse escogido. Pero aq illos q oviesen poderio d judgar tales pleytos como estos, qer sea adelantados, o otros judgadores ordinarios ellos mismos e sus psonas, los deuen oyr e librar, e non pueden nin deuen mada a otri q los oya. E fueras ende quando ellos fuesse llama dos del rey, q veniesse a el, o ellos por si oviesse a yr a alguía parte por alguía derecha razõ q no pudiesse escusar. ca esto cebiç pueden mada a otri q los oya fasta q el pleyto llegue a aq lugar, do se ha de dar el juyzio. E de de adelante no se deuen çtremeter los delegados d librar los mas los juizes ordinarios despues q fuesse venidos, há de ver todo lo que passo ante los delegados e dar la sentençia, segund entçdiere q lo deuen fazer ço de recho. La. ij. e la mediana manera de librar pleyto, es dar guardadores: a buerfanos, o a locos, o a de smemoriados, o a poderar a algunos çrellosos, en tenençia d bienes, q fueren d otri, mostrado razõ derecha. d como le: ptenece la erçcia dellos, o mandar fazer entrega, de algunos heredamiçtos: o de otra cosa qual quier por alguía razõ guisada, o librar pleyto, q sea de tresietos mfs de oro, en arriba. La a tales pleytos como estos, los judgadores los deuen oyr: por si mismos, no los pueden çcomedar a otros. fueras ende en tres maneras. La primera es, quando el juez ordinario oviesse la grand muchedubre de pleytos, q el por si mismo, no pudiesse dar recabdo a todos. La segunda es quando el rey le mada a fazer alguna cosa, q fuesse a su seruiçio: e a pro de la tierra, e fuesse tan embargado della, por razõ q non pudiesse oyr los pleytos. La estõçe, bien podrie el dar a otro juez delegado que oyese, e librase tales pleytos como estos: biç y de reçbamçte. La. iij. maera, d los pleytos e la menor, es toda çotienda, q fuesse sobre cosa q valiesse de. ccc. mfs de oro en ayuso, La sobre tal pleyto como este biç puede el juez ordinario dar otro delegado q lo oya, e lo libren, e su lugar, si quisiere, maguer no aya ninguno de aquellos grades embargos, q de suso diximos.

Ley. xix. que cosas há de guardar e de baser los juizes delegados que son puestos para oyr algun pleyto señalado.

Delegados, e tanto quiere dezir como juizes: que son puestos para oyr algunos pleytos señalados, por mandado del Rey o de los otros juizes ordinarios, assi como de suso diximos.

tionem vble: r. ff. de iurif. omnium in di. l. fi. r. ff. de iurif. e cura. da. ab bis. l. j. r. uij. r. vide qd no ra. supra. co. ti. l. vij. Item nota q cu ali quid mandatur su dici ordinario a pn cipe non videtur cum delegare: imo videtur sua ordinarã iurisdictionem exercitare. vt. c. licet de offi. ordi. e Bar. in. l. de quibz ff. d. legi. vide liden. in cap. exhibitate iudi.

Ley. xvij.

hac Contenden.
Nota q ista. l. nota bilis e compendio sa. Declarat enim que iudicia sunt delegabilia: que can se sunt meri vel mri imperij: et que sunt maiora media minora. hoc dicit. y. Nota q merum imperium est quedam summa potestas per quam ea q sunt in iurisdictione maxima explicantur. ar. in fi. de pub. in. in pñe. aut animaduertetur in facinorosos homines. ff. de iurif. omnium iudic. l. imperium. Item consilium cere delinquens in carcere et vinculis e alia de quibus specul. in titulo de iurif. omnium iudic. l. j. ver. et autem merum imperium. ubi vide late an cause meri vel mri imperij sunt delegabiles. iurisdictione ergo lar go modo sumpta, est potestas de publico introducta ç necessitate iudicandi: et equitate statuend: vt inquit glo sa lege prima. ff. de iurif. omnium iudic. Et de hac materia vide late Jo. p. in sua practica noua forma libelli de actione confesso. pro seruitutibus. Et de hac materia an illa que sunt meri et mri imperij sunt delegabilia: vide foro le. lib. i. ti. vij. l. ij. et quod ibi scripsi. et ajo. in summa e pe da. iudi. s. causas. e liden. in cap. fi. de offi. dele.

Ley. xix.

Delegados.
Delegatus a principe potest licite causam sibi commissam coram eo etiam non ceptam subdelegare. Ordinarius autem hoc non potest nisi prius coram eo lis contestet. ite çac

re regni vide ad additione hie posita. Concor. cum hac. Le. suspitionis. de offi. dele. r. c. et special. de appe. Et de hac materia vide ad plenum spec. de iudicis recusatione. §. cum sequentibus. Item est vultus notandus qd post conclusionem in causa non potest impediri sententia ptercuratorem iudicis: quia nihil potest opponi post conclusionem nec in facto nec in iure non potest. Joa. an. in c. auditis: de procurator. et in c. pastoralis: de causa possessionis: et pro prie. r. de resti. spo. c. audita. et ex hoc limitatur iura dicte recusationem et exceptionem dilatoriam quando quis ius opponendi superueniente: vt in c. in fine: de offic. dele. r. in l. i. §. c. d. et for. et iud. hinc. n. in intelligitur ante conclusionem in causa et non post. Et facit ad hoc r. quia ex quo conclusum est: parus potest iudicem nocere: cui remanent remedii appellacionis. Est conclusio Abb. de Cecil. in c. cum dilectus de ordi. cog. vj. col. ff. Item not. qd non solum in vna causa potest iudex recusari: sed etiam potest iudex generaliter in omnibus causis: seu in ministeriis que recusationem tangunt recusari: vt. C. si quacumq. predi. po. l. vnica. In quibus valet processus iudicis recusari. Item. in c. cum specialis de accusa. dicit qd non meminit se legitime sit ipso iure nullus sed qd debet annullari. hinc tam in tenet ibi contra. r. Jo. an. cum co. Bar. ta men in l. quia potest rat. ff. ad trebelli. d. facto dicit qd meminit se legitime processus. sit ipso iure nullus vt alii. vnica. C. si quacumq. §. p. et est ratio: quia recusatione propostia recusans est ipso iure eximtus ab eo: et ab eius iurisdictione r. processus est nullus. iudex enim recusatus loco mortui habetur: notat Joa. de pla. in l. precepta. C. de punit. ce. li. r. Item nota qd merus executor non potest recusari nec ab eo valet appella. vt. c. nonit. de appe. r. ibi glo. et in i. no.

nes en perjuysio dela jurisdiccion ordinaria. La ley veinte y cinco del derecho q los alcaldes han de auer dela sentenciã interlocutoria r diffinitiva. La ley veinte y siete que los alcaldes ordinarios conocean delos pleytos oficiales del Rey. La ley veinte y nueche como han de ser elegidos los alcaldes dela tierra de aruuello en esta ley falleras q los alcaldes son escusados de yr a la guerra. La ley xxx. dispone del juramento. y ordena qas que han de guardar los alcaldes. y alguaziles. r escrivanos. Eley todo el titulo. xvj. en el dicho ordenamiento q habla delos corregidores. r de todas las cosas a ellos anexas. Eley el titulo. xvij. de las dichas ordenaças reales que habla delos visitadores. r de lo que deuen. r pueden conocer.

¶ Ley. xliij. quãtas maneras son de iuezes de auer nenciaz como deuen ser puestas.

Arbitros en latin. tato quiere de ar en romãce. como iuezes abenidores. q son escogidos. r puechos. de las partes. para librar la cõtienda. q es entrellos. E estos son en dos maneras. La vna es. quãdo los omes ponen sus pleytos. r sus cõtiendas. en mano dellos. q lo oyan. r lo libren segund es derecho. Estonce dẽsimos. q tales abenidores como estos: del que recibieren. r otorgaren. de librar les assi. q deuen andar adelante por el pleyto. fãbiẽ. como si fueren iuezes ordinarios. fãbiẽdo los comẽgar el pleyto ante si por demãda. r por respuesta: oyendo. r recibiendo las puestas. r las razones r las defensiones. q ponen cada vna delas partes. E sobre todo. deuen dar su iuyzio afinado segund entendierẽ. q lo deuen fazer de derecho. La otra manera de iuezes de abenencia es. a q llamã en latin arbitradores. que quieren tanto desir. como aluednadores: r comunales amigos: q son escogidos. por abenencia de amas las partes. para auer r librar las cõtiendas. q ouieren entre si. en qualquier manera q ellos to uieron por bien.

¶ Estos a tales. despues q fuerẽ escogidos. r ouierẽ recibido los pleytos. r las cõtiendas. desta guisa. en su mano: han poder de oyr las razones. de amas las partes: r dauer r las. en q manera

rus r qualiter sibi placuerit indicãre iussi dolo vel mala si defecerit. r sic chis recurrit ad arbitrium bonorum virorum a iudice ordinario illius loci eligendorum qui emendabunt sententiam. nec habet arbitratorem ampliorẽ potestatem qd ei in compromisso concessam. l. d. de offi. §. ibi. r de uenies omes. Quid si compromittẽtes promiserunt sub pena stare laudo et promiserunt sub dicta pena non potest reduci laudis ad arbitrium virorum bonorum potest illis parere: ita q non cadant in penam. Et Dy. in regula scienti de re iudicis. l. si arguit ad verãq partem sub breui compedice: et finaliter refidet qd si sententia seu laudum sit iniqua: poterit pars lesa illud ad arbitrium bonorum virorum impetere: ne poterit reduci per euidentissimas rationes per cum illi. Item ad ides nota q arbitratorem laudum potest reduci ad arbitrium boni viri non obstante q fuerit ei data potestas auferẽdi de iure viuis: et dare aliter in parua et magna quantitate: et etiam si remittatur sit dicit reducere cum iuramento. Nam si exonerat lesio poterit reducere potest iudicem uerit bona mente si ue per dolum. Et dicitur tamen q non videtur bona mente facerem: si iniqua est errata. Et enim tunc lata culpa que equiparatur malicie. Cõcludit Bar. in l. si procurator. ff. de cõdi. l. inde. Itẽ nota q licet super debito laudum non potest arbitratorem trãsigere: et verum nisi modicum ledat. Nam pro bono pãcio de mediõ non est curandũ C. de testa. l. i. l. si heredes. Et vide Bar. in tit. de leg. ge. cora. c. j. §. si inter pares. Item nota q sine huius. §. omnium q omnia tractatus ex ipso compromisso hinc debet nec chis alibi arbitro habet quã qd ibi ve est res potest esse cautum. Ita q

quisierẽ. E maguer nõ fiziesen ante si comengar los pleytos. por demãda. r por respuesta: r non catassen aqllas cosas. q los otros iuezes fontemudo: r guardar. con todo esto. valdrã el iuyzio: o la abenencia. q ellos fiziesen. entre amas las partes. solo q sea fecha a buena fe r sin engaño. La si maliciosamente. o por engaño. fuese dada la sentenciã. deue se ende regar. r emedar segund aluedrio. de agunios omes buenos: q sean escogidos. para esto dlos iuezes ordinarios. de aqll lugar. do tal cosa acaciere. E estos abenidores. que de su o diximos. deuen ser puechos en esta guisa. q aquellos que el pleyto quisierẽ meter en su mano. q digan qual es la cosa sobre q contienda: si es vna. o muchas: o si quieren meter en mano de ellos todas las cõtiendas q ouieren fasta aqll dia. E de si deuen desir. en q manera otorgan poderio a los abenidores q delibren estos pleytos. q pone en su mano: porq ellos nõ han poderio de oyr los nin de librar los: si nõ de aqllas cosas. r en aqlla manera. q las partes. gelo otorgarẽ. E sobre todo. deuen prometer de guardar r de obedecer el mandamiento a los iuyzios. q los abenidores. fiziesen sobre aqll pleyto. so cierta pena q peche la parte. q non quisierẽ r har por ello a la otra. q obedecier el mandamiento de los abenidores. La si pena nõ yn fuese puesta. non serien tenudas las partes. de obedecer el mandamiento. nin el iuyzio. q diesien entrellos. Fueras ende si callassen: r lo non contradixiesen: de del dia q fuese dada la sentenciã: fasta diez dias. La estoẽ. maguer nõ yn fuese puesta pena. tenudas serien las partes de guardar el iuyzio. q assi fuese dado. segund q adelante mostraremos. E de todas estas cosas. q las partes pusierẽ entre si. quãdo el pleyto meten en mano de abenidores. deue ende ser fecha carta. por mano de escrivano publico: o otra q sea sellada de sus sellos. porq non pueda yn nacer de ipus: ningũa dubda.

¶ Ley. xliij. quales pleytos: o contendas pueden ser metidos en mano de abenidores o non.

¶ En mano de abenidores. pue de ser metido todo pleyto. para delibrar lo. sobre qual cosa quier que sea. Fueras

ergo statim potest arbitri nisi de qua re compromissum est. vt. l. non distulguemus. §. de officio. ff. eo. tit. r ibi glo. notabilis. C. §. r sobre todo. Paretur sententia arbitri in penam pãcioe alias autem partes non tenentur eius sententiam obseruare nisi postq est prolata tãtuerint per decem dies vel pars eam laudauerit vel eam approbauerit sub scribendo. hoc dicit. Concor. l. si deuo. §. i. ff. de re iudic. et quod nonatur in leg. cum antea. C. de arbi. r spec. eo. tit. §. Sequitur de quibusdam. ver. c. dicit ut etiam queri. Si autem appohatur in compromisso ratio manente pace q notat glo. in l. si ff. de arbit. r tenebat in ioco. in c. quintanalis de iur. iur. r Bar. in l. societatem. §. arbi. cum ff. pro soc. r c.

¶ Ley. xliij. En mano.) Compromitti potest de qualibet lite seu contenda: nisi morem: mutilacionem: nullum: libertatem: seruitutem: aut matrimonium respiciat vel si est actio pupillaris de qua compromitti nõ valet nisi per compromittentem compromittendi potestatem habentem. Nec valet compromissum

¶ Arbitros.) Arbitr dicitur qui est a partibus electus ad cognoscendũ de causis eorum per viam iuris arbitratore aut electus a partibus ad componendũ inter eos nõ seruata via iuris. b. d. Est ergo arbitr electus ad cognoscendum super re litigiosa r incerta: vt. C. de arbi. l. i. r ff. e. l. d. i. Et debet iuris ordinem seruare: vt. l. i. §. que consoz. c. i. h. l. r sic semper euz pene si pãlacione: vt. l. litigatores. §. i. r. l. nõ cogat. ff. e. l. i. r statur eius sententia siue sit equa siue iniqua. §. q. v. §. q. de arbitris. et alii. l. d. i. §. si ar. ff. e. l. i. Arbitrator vero est amicable copositor: nec sumitur super re litigiosa vel re cognoscatur sed vt pacificetur: r quod certum est diuidat vt in societate quã certum est fuisse contractã: sed eligitur vt det eilibet partẽ suam que ipus ex societate contigit. ff. pro socio. l. si societate. §. arbitrorum. Et hoc non dicit arbitrium. ff. de arbi. l. si de meis. §. recipite. nec tenetur iuris ordines obseruare: nec statur eius sententia si sit iniqua: sed re ducitur ad arbitrium boni viri: vt in dicta. l. societatem. §. arbitrorum r. c. quintanalis de iur. iur. b. c. r. et hos a tales.) Debet enim arbitr iuris formã seruare sicut ordi

¶ Partida. iij.

Tercera partida

ter. Item in c. qui Abb. de offi. dele. Item vlt. ad qd tempus potest delegatus vel subdelegatus iurisdictionem exercere? Item in c. querenti de offic. dele. An autem reuocatur prima commissio per commissioem alij facta. Item in c. pastoralis. §. preterea. c. tit. r. in c. coram si. Si committant in vno rescripto plures cause an perpetua iurisdictione in vna sit in ceteris per petua

Item in c. l. v. v. ad qd tempus potest delegatus vel subdelegatus iurisdictionem exercere? Item in c. querenti de offic. dele. An autem reuocatur prima commissio per commissioem alij facta. Item in c. pastoralis. §. preterea. c. tit. r. in c. coram si. Si committant in vno rescripto plures cause an perpetua iurisdictione in vna sit in ceteris per petua

oyr el pleyto, en ante que el delegado comienza a oyr, por demanda y por repuesta. Pero si el pleyto fuese comenzado, por repuesta ante el, ante que le muriese, o per diesse el officio, el que gelo encomiendo, entonces no se desataraie el poderio del delegado, ante dezimos que pueda yr a delante por el pleyto, y librar lo, segun entendiere que lo deye fazer, con derecho bien assi, como si aquel que gelo encomiendo fuese viuo, o non oviere perdido su officio.

Adidion. Los alcaldes sea limpios en sus officios delas ordenanças reales libro següdo titulo. xv libro lesto las leyes siete. y ocho deste dicho titulo disponen q los juezes non tomen dones, y si los toman como se pueda prouar la ley diez deste titulo dispone que los alcaldes y alguaziles no arrienden los propios, y retasidos cozejos. la ley onze deste titulo manda q los alcaldes ordinarios conosca de las retas de rey, y no otro ningun. Ley. xij. que es lo que han de judgar y de fazer los juezes que sean delegados, o ordinarios quando alguna delas partes dizen que los han por sospechosos.

Sospecha nasce alas vegadas en el corazon del demandado contra el juez ante quien le quieren fazer demanda, e porque es mucho peligrosa cosa de auer ome su pleyto delante del judgador sospechoso. por ende touier a por bien los sabios antiguos, que si el juez de quien sospechan, es delegado, que el pueda desfechar, ante que el pleyto sea comenzado por demanda, y por repuesta, afrontandolo ante ome buenos, y diziendo ante ellos, como lo ha por sospechoso, y por esta razon no quiere mouer pleyto ni responder en iuyzio antel, jurando el que esto dixere, si le demandaren la jura, que lo non dise maliciosamente, e por alogar el pleyto: mas porque ha miedo y sospecha del juez. despues q lo ouiere assi dicho, y jurado, no le deue el judgador apremiar de responder antel, maguer no le diga por q razon, lo ha por sospechoso. La ley es estable cuncto de las leyes antiguas, no lo ha por q desir, si non quisiere. Pero el juez delegado aqui sospechassen en esta manera, e todo esto, bié puede apremiar a mas las partes, que se auenggan fasta tres dias en algunos ome buenos, sin sospecha, que les oyan y delibre la contienda, que es entre ellos. e aquel o aqellos en que las partes se auenier, pueden y deuen oyr y librar el pleyto, en la manera que lo deniera y pudiera librar el juez delegado, si non fuese desfechado por sospechoso. e si por auentura acaesiesse de acuerdo entre las partes, de manera, q se non pueden auenir en escoger los ome, q los librasen, entonces el juez ordinario del lugar, do fuere esta contienda, deue tomar por su aluedrio algunos

eleganter, §. si quis. r. ibi Sal. fallit in principio: qui etiam sine appositione potest expresse inhibere ordinario: r. eadē causam delegando alteri: vt in titulo de pace iura. ser. c. j. §. ad hoc. r. in alij. l. i. vt proponis an uate in negligencia delegati potest conuerti coram ordinario vide autem, vt iudi. sine quoquo supra. §. volumus. col. ij. Et qd no, in ane. qua in puincia. C. vbi de cri. agi. oporteret. Et qd no, in c. ff. de r. script. per Abb. Quid tamen nota incidit qd iudex delegatus et arbitri: possunt petere salarium r. portualas: vt. l. in sacris. §. modū. C. de prouinc. sacro. fri. l. xij. r. ibi Jo. de pla.

omes buenes, sin sospecha, y mandar les que libren el pleyto en la manera que fue mandado al primero. Mas si el demandado quisiesse desfechar por sospechoso al judgador ordinario: entonces dezimos, que lo non podrie fazer: por q despues que tal juez como este es escogido de rey por bueno, y ha le otorgado poderio de librar todos los pleytos de aqlogar do es puecho, non deue ome auer mala sospecha, que el fiziesse en ningun pleyto que demandasse antel, sin non lo mejor. Pero quando alguno lo diesse por sospechoso, deue entonces el juez ordinario por si mismo escoger vn ome bueno, o dos q oyan aqlogar pleyto y lo libren co el en vno de rechamete, de manera q ningun mala sospecha non pueda yn nacer.

Adidion. Esta ley non se guarda nin la ley del fuero titulo siete ley diez libro primero por las ordenanças reales en el libro tercero titulo quinto das recusaciones en la ley primera y segunda y tercera q disponen que el juez que fuere recusado por sospechoso en causa civil, tome vn ome bueno por acompañado, y haga juramento, en las causas criminales tome por acompañado a otro alcalde si lo ouiere, y si lo non ouiere los regidores, de entre si dos ome sin sospecha q oyan el pleyto, si non se auenieren en echen fuertes q ha les dos de los este con el alcalde. e si non ouiere regidores q el alcalde tome buenos ome de los mas ricos del lugar. La ley segunda dize que el accessor que fuere tomado sea tenuto de yr alas audiencias lo pena de las cosas, y quando fuere recebido por accessor jure, y prometa de fazer su diligencia por quel pleyto se senesca. Otra tercera ley dispone que quando alguno recusare a alguno del consejo o de los oydores, o de los alcaldes q los otros q non son recusados vean si la tal sospecha es cierta y verdadera, o no: y si es verdadera q non conosca el recusado, y si non es verdadera q conosca juntamente con los otros: y si fuere la causa criminal de qualquier de los alcaldes q se junte con los alcaldes vno del consejo o vno de los oydores q fueran elegidos por los otros del consejo, o por los otros oydores. r. de las ordenanças reales libro. ij. titulo. xv. en qual la ley. xiiij. dispone q los alcaldes y alguaziles no arrienden sus officios. e la ley. xv. manda q los alcaldes firuan por si mismos sus officios cessante legitimo impedimento. e la ley. xvi. manda q los alcaldes letrados no lieuen vista de procesos. e la ley xvij. pone reuocacio de los alcaldes de los físicos, y cirujanos. La ley. xvij. manda q non se den expectatiuas de alcaldias. La ley. xxij. de los derechos q ha de llevar los alcaldes. La ley v. ynte y tres q clerigo nin religioso no sea alcalde. La ley veynte y quatro q no se den commissio

de cri. agi. oporteret. Et qd no, in c. ff. de r. script. per Abb. Quid tamen nota incidit qd iudex delegatus et arbitri: possunt petere salarium r. portualas: vt. l. in sacris. §. modū. C. de prouinc. sacro. fri. l. xij. r. ibi Jo. de pla.

C. Ley. xij.

Delegatus potest ante litem contestata recusari: in d. expresse recusatiois causa premissa a recusa te iuramento si peatur qd non maliciose recusat r. potest delegatus partes compellere ad arbitros infra tres dies eligendos qui determinent questio nem sicut ipse si non fuerit recusat: qui bns discordantibus iudex ordinarius si lites loci: eliger eos tamen ordinarius non est recusandus. Sed ipse per se eligat vnum vel duos qui vna cum eo de causa cognoscant r. causa diffiniant. b. dicit ibi.

La ley no le diga por que razon. An autem est iura causa recusationis familiaritas iudicis eius aduocato alterius. Item in c. litteris de officio iudi. Item qd iudex habet coram alio consimile causam. Item in c. causam que de iudi. que qua est pater vel filius aut magister litigantis vel litigans est familiaris. Item in c. cum contingat super gl. si. de foro compet. Item quid si impetrat iudex qui fuit in prima instantia aduocatus vel est consanguineus. Item in c. accedens vt lite non contestata. Item an subrogatus in causa metropolitani potest recusari. Item ibi. h. dist. vbi notatur an comparatione potest recusari. Et vlt. qd quod tempus potest poni recusatio. Item in c. inter monasterium de re iudica. An autem possunt iudicem a quo appellatur in aha causa recusare. Item in c. ad hoc de appellacionibus. Item dicitur de iur. regul.

narum illum tertium eligere si discordant. h. d. Mo. ergo q non statim sentē
 ne arbitri nisi metu pene vel sine pignoris datione vel alicuius loco pene.
 Concord. ff. e. ti. l. non duntaxat. §. j. C. eo. ti. l. j. r. ff. e. litigatores. §. i. r. l.
 nō colit. r. c. dilecti. e. ti. Statu etia et vtrūq; iuramenti. r. eius metu. vt. c. ff.
 r. c. per tinas. e. ti. r. ff. q. j. de. q. d. §. l. secus sit secundū leges. vt in auctenti. de.
 cernimas r. auctē.
 de iud. §. quia vero
 coll. vj. h. d. tamē
 viciatur h. fit iura-
 tū: cum tamē pena
 intercesserit: vt ibi
 sed rā pmissa nō
 interuenit statim
 sententia in duob;
 casib; scilicet si par-
 tes subscripserunt
 sententia vel si decē
 diebus post laci ar-
 bitrium cactes eū
 enologauerunt. vt
 C. e. leg. cuz antea
 ibi.

a C. De dar tal juy-
 zio quales les dixie-
 esse. Et si dicatur
 in compromisso qd
 arbitri frae senten-
 tiam pro vna par-
 tium non valet. Cō-
 cordat. ff. e. l. item si
 vnus. r. l. qualem.
 r. vide. l. iij. §. j. r. l.
 si in iuribus. eo. titu.
 Non enim licet ex
 alio arbitrio sen-
 tentiam arbitri pē-
 dere vt ibi. Ideo si
 fit collata in arbit-
 rium tertii non va-
 let: vt al. leg. item si
 vnus. eo. titu. §. pō-
 ponimus. Eund aut
 si dicatur in compro-
 misso qd de consi-
 lio alicuius crea-
 tū pntis pronuncie-
 tur nūquid valet?
 Non videtur quā
 libera potestas iu-
 dicāri videatur eis
 auferre: vt al. leg.
 item si vnus. §. idē
 pōponimus. Sed nō
 est ita secundū ma-
 iores: quia pmissa
 adiectio: pro nō ad-
 lecta habetur: vt ff.
 locati si in lege in
 pan. nec per hoc te-
 nentur eius consi-
 lium sequi. ar. ff. de
 adm. tu. l. quidam
 decedens. r. leg. ti-
 tum pmo. ff. r. c.
 cum olim de arbi. r.
 cap. cum in veteri.
 de elect. Si vero di-
 ctum est q pronun-
 ciet quod tali peri-
 to placebit non co-
 gatur pronunciare:
 vt al. §. idem pom-
 po. Alij dicunt q si
 fuit dictum q cum
 consilio et voluntate
 talis pronuncie-
 tur: sine illo promi-
 ctari nō potest. Si
 autem dictum fuit
 cū consilio tantum
 tunc sufficit consi-
 lium requirere: nec
 est necesse quod sit
 presens vt in dicto
 capitulo cum olim.
 Et vide de hoc In-
 nocen. r. hostien.
 in capitulo. si pro
 bilitate de off. de-
 le. vt refert specu-
 eo. titu. §. sequitur

fuese, nō lo deuē, nin pueden recibir, en
 ninguna manera. Etrofi deuē guardar
 que quādo las partes metierē el pleyto
 en su mano, que las sagā obligar, lo cier-
 ta pena: que estē por quāto ellos mādā-
 ren. Et si pena nō yn fueffe puesta, nō se-
 rīen tenudos de obedecer su mādamiē-
 to, si nō quisiessen, como de fuso mostra-
 mos. Et assi el trabajo que ouiesse passa-
 do, en oyendo las, tornar se les, ya en es-
 carnio, r en verguēça, Et si por auētura
 acaciese, que la vna parte se obligasse
 tan solamēte ala pena: r la otra metiesse
 alguna cosa señalada, en poder de los
 abenidores, a tal pleyto que si nō quisies-
 se auer por firme lo q ellos le mādassen,
 que la perdiessen: r que la ganasse la otra
 parte, q fueffe obediēte. Desimos q esta
 pofitura, o otra semeja de ella, que es ya
 ledera, r de uener guardaada. Et puede
 yr adelāte, por el pleyto: bien assi, como
 si las ptes, ouiesse puestō entre si, equal
 pena. Etrofi dezimos, q de uen mucho
 guardar, que nō judguen, nin libren los
 pleytos, que pusieren en su mano, si nō
 en aquella manera, q les fuere otorga-
 do de las partes. La de otra guisa nō val-
 drie lo q quisiesse. Et avn dezimos, que si
 las partes quisiesse meter sus pleytos,
 en mano de los juezes de abenēcia, en tal
 manera, q ellos fueffen tenudos de dar
 tal juyzio, quales dixiesse a algund otro
 ome, q las partes señalassen, que nō pu-
 diessen dar otro, q nō lo deuē desta gui-
 sa recibir. Por que el juyzio, que despues
 assi fueffe dado, nō serie valedero. Etrofi
 touieron por biē los sabios antiguos, por
 esta razon. Por q el aluedrio de judgar
 deue ser en poder de los judgadores,
 que han a librar los pleytos, de qual ma-
 nera quier que seā, r nō en voluntad de
 otro. Como quier, que ellos puedā y de-
 uan tomar cōsejo conome buenos, quā-
 do alguna de bda les acaciere, en los
 pleytos q han de librar. Pero si las par-
 tes, quisiesse meter su pleyto, en mano
 de abenidores, en tal manera, q si ellos
 nō pudiesse acordarse, que tomassen
 otro que las partes señalassen, q fueffe
 yn conellos: estonce dezimos, que biē lo
 pueden recibir. Et si aql ome cō quien
 los abenidores se auen de acordar, nō
 lo señalassen las partes, estonce los iue-
 zes mismos, lo deuen tomar, r pueden
 escoger, qual ellos quisierē, Et si assi nō
 lo quisieren fazer, puede los apremiar el
 juez ordinario, que lo fagan: si amas las
 partes lo pidieren, o alguna dellas.

¶ La cierto b señalando las partes,
 a que puedan los abenidores, li-
 brar por juyzio los pleytos, que metē en
 mano dellos, dezimos que fasta aquel
 dia lo puedē fazer. Mas si el pleyto pas-

fasse de de adelāte, non podrā judgar.
 Fuera ende, si les ouiesse otorgado po-
 der, que si les acaciese algūd embargo
 por q non pudiesse dar juyzio, fasta aq-
 l dia, a que señalaron, que ellos pudiesse
 alongar tiēpo. La en tal caso como esse,
 dezimos: q quādo los abenidores, qui-
 siesse, por razon de algūd embargo, q
 les acaciese, alongar el tiēpo, para jud-
 gar a quel pleyto, que les fue metydo en
 mano, q si estōce, amas las partes, lo cō-
 tradixen, que despues, nō lo pueden alō-
 gar. Et si a esse dia, nō quisiesse, o nō pu-
 diessen dar la sentēcia, de de adelāte nō
 lo podrē fazer: nin se deuē trabajar des-
 pues, de ningūa cosa en el pleyto. Mas
 si por auentura, la vna parte tan solamē-
 te, contradixiesse, a los abenidores, que
 non alōgassen el tiempo, r la otra non:
 aquella parte, que la contradize: cae en
 la pena, que fue puesta, quādo metieron
 el pleyto, en mano de los abenidores. Et
 avn dezimos, que se desata el poder por
 ende, que ellos auen para librar el pley-
 to: r non deuen, nin pueden, despues fa-
 zer, ningūa cosa en el. Et si acaciese que
 amas las partes, quisiesse que se alō-
 gasse el plazo: si los abenidores non qui-
 sieren consentir, por alguna razon dere-
 cha, que se alongasse: estonce, non son te-
 nudos de lo alongar. Et por de despues
 del plazo, nō podrē dar la sentēcia, por
 que se desata por yn el poderio que auē
 sobre el pleyto, que les metieron en ma-
 no. Mas si las partes, nō señalassen pla-
 zo, nin dia cierto, aquellos judgadores
 librasen el pleyto: estonce dezimos, que
 lo deuen librar, lo mas ayna q podier en
 de manera, que nō se aluengen, de el dia
 que lo recibierō, mas de tres años. La si
 deste tiēpo adelāte, quisiesse vlar
 de su officio, non lo podrē fazer. Etrofi
 dezimos, q si las partes señalāre logar,
 a los abenidores, en que delibren el pley-
 to, que alli lo deuen librar, r oyr, r nō en
 otro. Et si señalado nō fueffe dellas, estō-
 ce deuen yr adelāte por el pleyto: en aq-
 lla villa, o en aquel lugar, do fue metido
 en mano dellos. Pero quādo fue meti-
 do en mano dellos. Pero quando los
 abenidores, andouierē por el pleyto, de-
 uen ser las partes emplazadas, q sean de
 lante yn. La de otra guisa, nō lo podrē
 fazer. Fuera ende, si ala sazō que fuerō
 escogidos por abenidores, les fue otor-
 gado, que pudiesse librar el pleyto: ma-
 guer las partes, nō fueffen emplazadas.
 ¶ Ley. xvij. q es lo que deuē fazer los abenidores
 quādo alguno dellos muere ex ante q libren el pley-
 to q les fue metido en mano: o entra en ordē de reli-
 gion: por q razones se desata el poderio dellos.

¶ Quando b alguno de los jnezes de
 abenēcia, ante q el pleyto q fueffe
 metido en su mano, fueffe librado por
 juyzio: los otros que fūca bituor, nō pue-
 den despues yr adelāte, por el, porque el
 poderio que auen de judgar, es desata-
 do en la muerte del compaſero. Pero si
 ala sazō q recibieron el pleyto, les fue
 otorgado de las partes señaladamente,
 que si alguno de los abenidores fūasse,
 q los otros lo pudiesse librar. Estonce

de quibusdam, ver-
 sed quid si dicatur.
 Et vide glo. r. h. d.
 in. e. in omni de ar-
 bi. in. fi.
 ¶ Ley. xvij.
 b C. dia cierto.)
 Si in compromisso
 certum tempus ap-
 ponat iuxta quod
 pronuncietur non
 possunt eo lapsa ar-
 bitri indicare nisi
 partes prorogent:
 vel eis potestatem
 concedat prorogan-
 di: quam potestatem
 partes possunt
 renouare. Si autē
 vna tantum pars
 velit prorogatio-
 nem: incidit in pe-
 nam et expirat cō-
 promissum si autem
 tempus in compro-
 misso non appen-
 tur: spirat trinitio
 elapso. hoc dicit.
 Nota ergo ex hac
 l. q lapsa die in cō-
 promisso apposita
 amplius non pes-
 sunt arbitri pronun-
 ciare: nisi sit dictus
 q possit diem pro-
 rogare. Concedat
 ff. e. titu. l. arbitri.
 r. l. non duntaxat. di-
 es. r. §. hinc. et. l. si
 de mens. §. in. idem
 si prorogatio fuit il-
 legitima: quia sine
 consentu partium:
 vt. l. arbitri. ita co-
 dem titu. et. ff. qui
 mo vtu frue. am. l.
 iij. in p. r. et. de in-
 diem adiect. l. quia
 ait. ff. de leg. iij. l. si
 quis h. de com. §. si
 quis: de officio de-
 le. de causis. Et po-
 test fieri prorogatio
 per nuntium: vel
 per epistolam. ff. e.
 l. diem primo respō-
 so. de quo spec. co-
 titu. §. scriptura cir-
 ca principium.
 ¶ Ley. xvij.
 c. Alburando.)
 Si autē cōpromis-
 sum vno mōdo b
 arbitri nisi specia-
 liter dicatur q etiā
 vno mōdo: alij p-
 cedere pōt. h. d. h. d.
 si motus fuerit
 vnus litigantium
 nisi etiam speciali-
 ter fuit compromis-
 sum qd etiam vno
 mōdo possunt ar-
 bitri procedere.
 Sed in tali casu ci-
 tandus est litigato-
 ris beres. Itē spi-
 rat per ingressum
 regium vnus ar-
 bitrorum vel pro-
 pter seruiciū ad-
 uentem aut per-
 petuum casum rei
 etiam incertū per-
 ditio: necne: vel si
 ante pronunciatō-
 nem vna pars aliam
 a petitione li-
 beravit, hoc dicit.
 ibi.
 ¶ C. finaffe. Con-
 d. h.

Tercera partida

Item qd vna parte diffinat controuersia nisi in manu iurati satisfacionis... a C. Justicia. C. de notatur in l. si quis ex consensu. C. de episcopa...

ende pleyto en que cayesse justicia: de muerte de ome o de perdimiento de mie bzo: o de otro escarmiento de tierra: o q fuesse en razon de feruidumbre de ome: o de libertad del: o q fuesse sobre las cosas que perteneciesen al pro comunal de algund lugar: o de todo el Regno: las quales como quier que cada vn ome del pueblo las pueda de mada: r amparar en juyzio: co todo esto: no las puede ninguno meter en mano de abenidores. E si las metiese non valdrie nada el juyzio: que el abenidor diese sobre ellas. Pero si todos los de aq'l pueblo, o la mayor partida dellos fiziesen vn personero: para esto sobre aquellas cosas q les perteneciesen: e le otorgassen poder dlas meter, en mano de abenidores. E si oca bielo podrie fazer. Etrosi dezimos q con tincha o pleyto q naciese sobre calamie to de algunos no se podrie meter en ma no de abenidores. E si mismo serie del pleyto, q ouiesse vn ome cõtra otro. La ninguno dellos no lo puede meter en ma no de aquel: co quien contendie, que lo libre el mismo como abenidor. E si lo metiese no valdrie, lo q madaffe, nin a uenfe sobre el. La no serie guilada cosa de ser ome judgador de su pleyto mismo. Empero si acaeciese q vn ome ouiesse fecho tuerco, o desonrra a otro: r se metiese en su mano, diziendo q gelo querie emedar assi como el mismo madaffe, lo bre tal cosa como esta: bi podrie ser abe nidor del pleyto aq'l encuya mano lo metiesen. Mas deue ser mar melurado en aquello q yn madaffe, que sea en razon r guilada cosa, catado qual fue el tuerco, o la desonrra q recibio. Etrosi qual es la persona de aq'l q se mete en su mano. E li briendo desta guisa valdra lo q fiziere. E si cosa de melurada madaffe deue se endereçar por aliedro de ome buenos r no ser tenuto el otro de fincar por ella: maguer el pleyto ouiesse metido en su mano: r jurado de fazer lo q el por bielo uiesse. Etrosi dezimos q si alguna cosa fuere demadada en juyzio delate del jud gador ordinario, q si las partes quier lier meter el pleyto della en mano de aquel juez q lo libre por derecho segund abenidor, q lo no pueden fazer. Pero si aquel pleyto le quisiesen meter en po der del, en tal manera que lo librasse por abeuenca de las partes, o en otra guisa qual el touiesse por bie assi como amigo comunal: estõce dezimos q lo podrie re cebir el juez ordinario: maguer fuesse pri mero demadado antel en juyzio. E val

peret in penam non incidit sed eius fidei iussor tenetur. Si autem curatorem non habeat incidit in penam nisi in eius licentiam probauerit latam si nten...

dra to do lo q el dixiere o mada: en ra zon de aq'l pleyto. Mas si por anetura, las partes lo quisiesen meter en mano de otro: pueden lo fazer en qual manera quier, maguer sobre aquella cosa, fuesse mouido pleyto en juyzio.

C. Ley. xv. quien sen aquellos que pueden meter sus pleytos en mano de abenidores.

Metiendo las partes sus pleytos, en manos de abenidores, pueden yz adelante por ellos, si fuer de aq'llas personas, q por si pueden estar en juyzio delante del judgador ordenario: mas si fuesen de las otras a quie es defendido, non lo podrie fazer. E por de dezimos, q si alguno fuesse menor de veinte r cinco años, r metiese su pleyto en mano de abenidores sin mada: r sin otorgamie to de su guardador: maguer de fiado res, q estara por quanto los abenidores q estara por quanto los abenidores mandare, si despues q la sentecia dierẽ contra el no la quisierẽ auer por firme, puedelo fazer: r no caera por de en pe na ninguna. Empero los fiadores q dio son tenudos de pechar la pena, a que se obligarõ, si el buerfano no qsiere estar por el juyzio, seyendo mayor de catorze años. Mas si el buerfano fuesse mayor de catorze años: r metiese su pleyto en mano de abenidores, r no ouiesse eston ce guardador: dezimos q conuiene que este, por lo q los abenidores mandaren: r que lo aya por firme. E si non caera en la pena por de a q se obligo. Fueras en de, si pudiese prouar que fiziera algud engaño en el pleyto, o que se le empeora ra por mengua del: o de su abogado: o q a grand su dafio, judgarõ contra el. La prouando alguna destas cosas non cae rre en la pena: maguer no quisiese guar dar la abenencia, o el mandamiento de los abenidores.

C. Ley. xvii. que es lo que deue fazer r guardar los juces de abenencia quando las partes quieren meter algun pleyto en su mano.

Abenencia, es cosa q los omes de auen mucho cobdiciar, de auer en tre si. E mayormente aquellos, que han pleyto, o contienda sobre alguna razon, en q cuydan auer derecho. E por de de zimos, q quando algunos meten sus pley tos en mano de abenidores, q aquellos que lo reciben, mucho se deue trabajar de los auer judgandolos, r libradolos de manera: que finque en paz. E para po der bien fazer esto, deuen primeramen te catar, q el pleyto q quierẽ meter en su mano sea de tal natura, q se pueda librar por juces, de abenencia. La si tal non

naturaliter non ta men ciuiter: si de iussor tamen etica ceter tenetur. ff. de arbi. si pupillus, et l. in pncipi. In iudicio tamen etiam dato fidei iussore: non potest esse sine tuto ris auctoritate. ff. cod. titu. diem. C. de ram. C. de aucto. pnest. l. clarum. ff. de re iudic. l. acta. C. in. nisi in moue tamen possit tene. C. qui legi. perso. l. fina. nisi in casibus in quibus in noz censetur maior vt nota. de resti. spo. c. ex parte. xv. q. ij. certis. idem: in adult. scilicet mi noze. xv. anno. de quo ista lex loquit curatorem habente. C. de in iure. re stit. m. l. si curato rem. Si vero cura tor caret: tunc non potest in iudicio esse: vt all. leg. claru. potest tamen compromittere: vt bic ar. p. dicit. l. si pu pillu. r hoc differt arbitrius a iudicio vt in predicta leg. si curatorem. Alij dicunt qd minor non potest compromittere: et si simpli citer compromitte rit: expectabitur donec pater con sentiat: vel curato res habeat. C. qui l. perso. l. ba. stan. in iud. leg. ij. r. C. si aduer. rem iud. leg. cum r nos. nec etiaz tenet compro missum ar. r. distin. vid. ff. l. p. dicitur et leg. sequen. Et licet hoc videtur tu tuis debemus sta re hinc. l. nota tam en qd si compro missi titio hio fami. E tal causa que parerit tangit etiã in qua eius consensu requiritur poterit dissentire equo vsq pater consentiat sicut et in iudicio seruatur. ff. cod. titu. leg. j. C. de iud. l. rem non noua. et. C. s. bonie que libe. leg. fin. j. de materia huius leg. vide plene vltimẽ s cambanis in suo opere clausuratum clausula de redue rre ad arbitrium ni vix. folio. cl. vij.

C. Ley. xvii.

Ante del jud gador ordinario. Conco. l. ij. q. vij. s. tria. et. l. si quis ve ro. ff. eod. et. et. l. sed si quis. De in re tamen canonum potest: vt. c. cum te pore. cod. titu. r. c. cum causam de electet de iur. iur. an. ca. vlt. et etiam se cum dum. ff. potest esse arbiterator: vt in auct. vt disse. s. in vero r dingerit. C. de iud. l. s. p. r. l. i. r. aucten. ibi posita. r nota. ff. de tuto. et cura. l. p. r. r. r. Regulariter tamen non potest compromittere in ordinariis cause et perso narum: vt. ff. de arbi. l. sed si in fernum: vt referet Sal. in all. leg. sed si ex con sensu. C. de episcopi audi.

C. Ley. xvii.

Metiendo. Si pubes minor. xv. annorum curatorem habes sine eius auctoritate cum pena r tunc fidei iussoribus compromittat. Si non obtien-

f. Abenencia. Sufficit in compromisso certam pena ab vtraq parte apponi vel ab vna parte apponi vel ab vna parte r per denda parte obediat tradit ab alia parte alia pena etia in qua promittit. Et non valet arbitrius in quo exprimitur certa sententia per arbitrium danda: qd non debet ex alio arbitrio sententia arbitri pendere. Si tamen in duobus compromittitur: vt eis discordantibus ipsi eligant tertium certum aut inter eum valet: et coguntur arbitri ad partium vel vnius eorum petitionem per iudicem ordi-

Si por precio o por don. Arbitrator enim qui male iudicauerit tenetur par...

Arbitrator enim qui male iudicauerit tenetur par... non videtur pars granata et consentanea...

omes buenos, q no se trabaje de yz adelante por aq l pleyto, por q lo ha por los...

Clay. xxxij. que es lo que deuen guardar y fazer los abenidores...

Orga poder las partes a los abenidores, quando meten su pleyto en mano dellos...

mentum debet reduci ad arbitrium boni viri probata lesione: vt. cap. venies de iuramentis...

quia non modico condemnantur. profocio. l. vnde si nemo. et de verbo. obli. si quis...

bios antiguos: por esta razón. Por q pues que en mano de todo; fue puefio el pleyto...

que si a ma. par. ca. de re iudi. l. duo et tribus. ff. Tamen si actum est in d...

De los frutos. Notest enim arbiter cognoscere de omni exceptione et de omni incidenti...

tres fratres, de transac. l. cum aquilana. et le. qui cum tutoribus...

Clay. xxxij.

Orga. Notest enim arbiter cognoscere de omni exceptione et de omni incidenti...

partida. ij. x ij

Tercera partida

super parte pronunciat. Et non super toto: quia tunc esset nulla sententia: ve...

demus de ditor. Iusta causa: vt ff. qui satis. cogum. l. si. de pigno. significante...

Lev. xxxij. como los jueses de abenencia pueden poner plazo alas partes en juyzio...

Quando los judgadores de abenencia, alas partes en su juyzio: q den, o fagan alguna cosa: z ponen plazo...

Lev. xxxij. por q razones se puede escusar la parte de non pechar la pena...

Escusada puede ser la parte, de non caer en la pena que prometio, quando metieron el pleyto en mano...

si q. vj. diffinitio. Nam sententia contra ius scriptum lata non coualescit...

Quatro meses. Concoz. C. de vltis et iudic. l. h. z vi de quod nota: Cy. C. de adu. dicitur...

an z quando purgatur: vt qd ad quod tempus vide notabiliter per...

Lev. xxx. que del juyzio de los auenidores non se puede ninguno algar.

Espagala alas vegadas algunas de las partes, del juyzio q dan los judgadores de abenencia...

Escusada. Escusatur a pena pars si infirmitate aut ob regis vel iue...

Contra ley. Concoz. de elect. c. tanqua. z in aucten. in medio litis no fieri...

onere probandi interesse iusti. de ver. ob. in fi. notat Abb. in cap. dilecti de ar...

Del pagane. A iura arbitri no appellat. no est tenet eodeneq obserua...

conere probandi interesse iusti. de ver. ob. in fi. notat Abb. in cap. dilecti de ar...

numm acceptando tale officio ipso videtur se nolle militare privilegio gau-
dere. vt. c. j. de purga. cano. r. ibi glo. h. ubi privilegio ingenij gaudere no re-
bet qui ingenij mores abijcit. ar. l. fenatoris filia. ff. de ritu. nup. r. c. h. de vita
et bone. clerici. standum tamen est iure regni.
C. Ley. vij. vij.

Conbager. qd
ses vel ali? curie e
gia magna officia
lis no potest esse in
curia procuratoris
suo liberando ad
morem iustie da-
nam aut si no op-
ponitur et ante lito-
contest. b. dicit.
C. l. i. r. ratio est
qz publice vile est
qz codematos
iustie in quibus cu-
qz defendi. ar. l. for-
num quoz. s. pu-
blice. ff. eo ien. l. o-
co. C. de codi. ob
causas dato. l. i. in-
litem. et. C. de pro-
cura. l. militem. r. l.
qui impedia r. lita
demus notat Spe-
cia. de procu. s. j.
var. Item qz et mi-
lea et quod. nota. s.
l. p. r. i. m. a.

Conbager. qd
regis vel alii? curie e
gia magna officia
lis no potest esse in
curia procuratoris
suo liberando ad
morem iustie da-
nam aut si no op-
ponitur et ante lito-
contest. b. dicit.
C. l. i. r. ratio est
qz publice vile est
qz codematos
iustie in quibus cu-
qz defendi. ar. l. for-
num quoz. s. pu-
blice. ff. eo ien. l. o-
co. C. de codi. ob
causas dato. l. i. in-
litem. et. C. de pro-
cura. l. militem. r. l.
qui impedia r. lita
demus notat Spe-
cia. de procu. s. j.
var. Item qz et mi-
lea et quod. nota. s.
l. p. r. i. m. a.

Conbager. qd
regis vel alii? curie e
gia magna officia
lis no potest esse in
curia procuratoris
suo liberando ad
morem iustie da-
nam aut si no op-
ponitur et ante lito-
contest. b. dicit.
C. l. i. r. ratio est
qz publice vile est
qz codematos
iustie in quibus cu-
qz defendi. ar. l. for-
num quoz. s. pu-
blice. ff. eo ien. l. o-
co. C. de codi. ob
causas dato. l. i. in-
litem. et. C. de pro-
cura. l. militem. r. l.
qui impedia r. lita
demus notat Spe-
cia. de procu. s. j.
var. Item qz et mi-
lea et quod. nota. s.
l. p. r. i. m. a.

Conbager. qd
regis vel alii? curie e
gia magna officia
lis no potest esse in
curia procuratoris
suo liberando ad
morem iustie da-
nam aut si no op-
ponitur et ante lito-
contest. b. dicit.
C. l. i. r. ratio est
qz publice vile est
qz codematos
iustie in quibus cu-
qz defendi. ar. l. for-
num quoz. s. pu-
blice. ff. eo ien. l. o-
co. C. de codi. ob
causas dato. l. i. in-
litem. et. C. de pro-
cura. l. militem. r. l.
qui impedia r. lita
demus notat Spe-
cia. de procu. s. j.
var. Item qz et mi-
lea et quod. nota. s.
l. p. r. i. m. a.

quella cavalleria. Empero despues q se
partiesien de aqil lugar; do fueffen pue-
stos, r se fueffen para sus casas, en mora
do yn, bien lo puede todo cavallero ser,
personero por otri, si quisiese el. E los
otros todos q morassen en sus casas, r
que non estouiesfen señaladamete en ser-
uicio de señor, assi como sobredicho es.
Esto mismo desimos, de los cavalleros
que andouiesfen en la corte del Rey, fa-
ziendo algund servicio señalado, q non
puede ningũo dellos ser personero por
otri, en quãto yn andouiere. E esto es de
fendido, porq se non embargasse el ser-
uicio del señor, por razon de tales perso-
nerias. E otroñ, porque non desforra-
sen a los otros, metiendolos en costa, por
razon del poderio, r de la conocecia que
han con los de la corte.

Conbager. qd
regis vel alii? curie e
gia magna officia
lis no potest esse in
curia procuratoris
suo liberando ad
morem iustie da-
nam aut si no op-
ponitur et ante lito-
contest. b. dicit.
C. l. i. r. ratio est
qz publice vile est
qz codematos
iustie in quibus cu-
qz defendi. ar. l. for-
num quoz. s. pu-
blice. ff. eo ien. l. o-
co. C. de codi. ob
causas dato. l. i. in-
litem. et. C. de pro-
cura. l. militem. r. l.
qui impedia r. lita
demus notat Spe-
cia. de procu. s. j.
var. Item qz et mi-
lea et quod. nota. s.
l. p. r. i. m. a.

Maguer diximos en la ley ante de
sta, q el cavallero q estouiesse el ser-
uicio del rey, o de otro su señor; nin el q
andouiesse en la corte, no podria ser pio-
nero por otri, tres razones son, en q lo po-
dria ser. E la primera es, por librar algũ
su parte de seruidũbie, a quiẽ deman-
dasse algund en juyzio por servicio. E la
segunda, para defender r excusar, a dere-
cho, a todo ome a quien ouiesfen judga-
do, torticeramete a muerte, teniendolo
preso, r no lo qriendo oyr. E la tercera, si
el cavallero fuesse puesto por personero
en algund pleyto, r la parte cõtra quien
fuesse dado, comengasse por su plazet el
pleyto con el por demanda r por respue-
sta, no lo desechando. E a dende adclan-
te no lo podrie desechar maguer quisies-
se, avn dezimos q deve ser personero,
del pleyto fasta que sea encimado.

Conbager. qd
regis vel alii? curie e
gia magna officia
lis no potest esse in
curia procuratoris
suo liberando ad
morem iustie da-
nam aut si no op-
ponitur et ante lito-
contest. b. dicit.
C. l. i. r. ratio est
qz publice vile est
qz codematos
iustie in quibus cu-
qz defendi. ar. l. for-
num quoz. s. pu-
blice. ff. eo ien. l. o-
co. C. de codi. ob
causas dato. l. i. in-
litem. et. C. de pro-
cura. l. militem. r. l.
qui impedia r. lita
demus notat Spe-
cia. de procu. s. j.
var. Item qz et mi-
lea et quod. nota. s.
l. p. r. i. m. a.

Res, nin los escrivanos mayores de
la corte del Rey, nin los otros oficiales, q
son poderosos por razõ de sus officios no
pueden ser psoneros por otri, en ningũd
pleyto de la corte del Rey. fueras ende si
lo ouiesfen ser sobre alguna de las tres
causas q diximos en la ley ante desta. E
esto defendemos por dos razones. E la vna
porq se no embargue aqillo q son tenudos
de fazer de sus officios, por ser ellos pso-
neros de otri. E la otra, porq pueden me-
ter en grades costas r trabajos a los o-
mes cõtra quiẽ fueffen fechos psoneros,
alhgãdoles los pleytos, por razõ de lo
der q bã en la corte por los officios q tie-
nen, assi como de suso diximos.

Conbager. qd
regis vel alii? curie e
gia magna officia
lis no potest esse in
curia procuratoris
suo liberando ad
morem iustie da-
nam aut si no op-
ponitur et ante lito-
contest. b. dicit.
C. l. i. r. ratio est
qz publice vile est
qz codematos
iustie in quibus cu-
qz defendi. ar. l. for-
num quoz. s. pu-
blice. ff. eo ien. l. o-
co. C. de codi. ob
causas dato. l. i. in-
litem. et. C. de pro-
cura. l. militem. r. l.
qui impedia r. lita
demus notat Spe-
cia. de procu. s. j.
var. Item qz et mi-
lea et quod. nota. s.
l. p. r. i. m. a.

Oderia del rey, o por pro comital d su
cõcejo, o d su tierra, de q ouiere otorga-
do de yz en la madaderia, non puede ser
personero por otri, en ningund pleyto,
en aqil lugar, on de lo embia, nin en otro

no eligimus an habeat voluntate vel madatufed ne coraria voluntas pbe-
quãtis de rato offerant cautione vt. l. p. om. p. om. s. ff. de off. i. Item ibi.
e. C. Adarido por muger. C. eo. titu. l. miratus. r. C. eo. titu. leg. quia rei.
publice. et foro legum. lib. j. eo. titu. l. v. r vide quod ibi scripsi. Item ibi.
i. C. fasia el quarto grado. E alie persone que enumerantur. ff. de partian.
l. j. s. cum se. r. l.
e. gend. C. e. i. i.
Item ibi.
q. C. redros. l. o-
co. C. de confor. l.
j. Item ibi.
h. C. fadores. r. l.
alleg. l. pomponi.
s. sed et bis qui. et
vide q no. in. c. u. z.
cum ser. de cõst. et
ibi. An. r. Item ibi.
i. C. Anre que el pley-
to fuesse comenga-
do. r. Nam semel li-
te contesta. non co-
pelleitur procurator
satisfacere allega-
l. pomponius. s. a
tributionis. r. an r.
quando comparas
ad agendum vel de-
fendendum debeat
cauere de rato vel
aliam satisfacione
prestar. vide ibi gl.
magistral per om-
nes approbati.
Item ibi.
h. C. Todo ome lo
puede fazer. r. Con-
cor. l. seruis quoz
s. publice. ff. e. i. m.
C. Ley. vi.

Ningund ome no puede tomar po-
der por si mismo, pa ser psonero de
otri, nin para fazer demãda por el en juy-
zio, sin otorgamiẽto de aqil cuyo es el
pleyto. fueras ende por psonas señala-
das, assi como marido por muger, o pa-
riete por pariete, fasta el quarto grado,
o por otros q pteneciesfen por razon de
calamieto; assi como por su suegro, o por
su yerno, o por su cuñado, o por ome con
quie ouiesse debdo, o por razon de afora-
miento. E a q lger de estos sobredichos,
puede fazer demãda en juyzio, vno por
otro; maguer no touiesse carta de pñone-
ria del, fueras ende, si fuesse cierta cosa
q el qrie fazer demãda cõtra voluntad d
aqil en cuyo nome demãdava. E esto mis-
mo desimos, de los q fuerẽ erederos, s.
apceros de vna misma eredad, o d otra
cosa, q les ptenesca, conunalmete. pbe-
ro cada vna de estas psonas d suso dichas
ante q entrẽ en juyzio, deve dar recabdo
por fiadores, lo cierta pea q fara r qui
fara de manera q aqil por quie haze la de-
mãda, aura por firme, quãto se razonare
o se fiziere, o se judgare en aqil pleyto. E
si el otro non quisiese estar por ello q el,
r los fiadores peche al demãdado la pe-
na q yn fuere puesta. E dãdo esse recab-
do a la otra parte demãdãdo gelo ante q
el pleyto fuesse comegado, por respue-
sta deve ser cabida su demãda. E a si des-
pues q fuesse comegado el pleyto, le de-
mandasse tal recabdo, no serẽ tenudo d
gelo dar. E esto q d suso diximos, auria
logar quando vno quisiesse demandar
por otro en juyzio. E a d pa responder, r
d feder por otro a quiẽ ouiesse eplazado
r non fuesse adelãte: todo ome lo puede
fazer en juyzio, maguer no sea su pariete;
nin tẽga carta de pñoneria del dãdo re-
cabdo, q el otro lo aura por firme, lo q
fuere fecho en juyzio, r pagara lo q fuere
judgado. E l. cõcordãça.

Cõcordãça con esta ley el fuerõ de las
leyes libro. j. titulo. x. libro. v.
C. Ley. vij. Quales personas om radas non deen ra-
zonar por si mismos sus pleytos mas deve dar per-
soneros que razonen en sus lugares.

Robispo, o rico ome señor de cavalle-
ros q touiesse tierra de Rey, o maestro
de alguna ordẽ, o grand comendador,
o otro ome onrado, de villa, que tenga
logar señalado del Rey, no deve entrar
en pleyto, para razonar por si, en juyzio,
con otros que fueffen menores q ellos.
fueras ende, si lo ouiesse de fazer algũo
sobre pleyto, que tanxiesse a su fama, o a
su persona, a que dizen en latio pleyto
criminal, E a d en los otros pleytos, q

Cõcordãça con esta ley el fuerõ de las
leyes libro. j. titulo. x. libro. v.
C. Ley. vij. Quales personas om radas non deen ra-
zonar por si mismos sus pleytos mas deve dar per-
soneros que razonen en sus lugares.

Robispo, o rico ome señor de cavalle-
ros q touiesse tierra de Rey, o maestro
de alguna ordẽ, o grand comendador,
o otro ome onrado, de villa, que tenga
logar señalado del Rey, no deve entrar
en pleyto, para razonar por si, en juyzio,
con otros que fueffen menores q ellos.
fueras ende, si lo ouiesse de fazer algũo
sobre pleyto, que tanxiesse a su fama, o a
su persona, a que dizen en latio pleyto
criminal, E a d en los otros pleytos, q

Cõcordãça con esta ley el fuerõ de las
leyes libro. j. titulo. x. libro. v.
C. Ley. vij. Quales personas om radas non deen ra-
zonar por si mismos sus pleytos mas deve dar per-
soneros que razonen en sus lugares.

Robispo, o rico ome señor de cavalle-
ros q touiesse tierra de Rey, o maestro
de alguna ordẽ, o grand comendador,
o otro ome onrado, de villa, que tenga
logar señalado del Rey, no deve entrar
en pleyto, para razonar por si, en juyzio,
con otros que fueffen menores q ellos.
fueras ende, si lo ouiesse de fazer algũo
sobre pleyto, que tanxiesse a su fama, o a
su persona, a que dizen en latio pleyto
criminal, E a d en los otros pleytos, q

Cõcordãça con esta ley el fuerõ de las
leyes libro. j. titulo. x. libro. v.
C. Ley. vij. Quales personas om radas non deen ra-
zonar por si mismos sus pleytos mas deve dar per-
soneros que razonen en sus lugares.

Robispo, o rico ome señor de cavalle-
ros q touiesse tierra de Rey, o maestro
de alguna ordẽ, o grand comendador,
o otro ome onrado, de villa, que tenga
logar señalado del Rey, no deve entrar
en pleyto, para razonar por si, en juyzio,
con otros que fueffen menores q ellos.
fueras ende, si lo ouiesse de fazer algũo
sobre pleyto, que tanxiesse a su fama, o a
su persona, a que dizen en latio pleyto
criminal, E a d en los otros pleytos, q

Cõcordãça con esta ley el fuerõ de las
leyes libro. j. titulo. x. libro. v.
C. Ley. vij. Quales personas om radas non deen ra-
zonar por si mismos sus pleytos mas deve dar per-
soneros que razonen en sus lugares.

Robispo, o rico ome señor de cavalle-
ros q touiesse tierra de Rey, o maestro
de alguna ordẽ, o grand comendador,
o otro ome onrado, de villa, que tenga
logar señalado del Rey, no deve entrar
en pleyto, para razonar por si, en juyzio,
con otros que fueffen menores q ellos.
fueras ende, si lo ouiesse de fazer algũo
sobre pleyto, que tanxiesse a su fama, o a
su persona, a que dizen en latio pleyto
criminal, E a d en los otros pleytos, q

Cõcordãça con esta ley el fuerõ de las
leyes libro. j. titulo. x. libro. v.
C. Ley. vij. Quales personas om radas non deen ra-
zonar por si mismos sus pleytos mas deve dar per-
soneros que razonen en sus lugares.

Robispo, o rico ome señor de cavalle-
ros q touiesse tierra de Rey, o maestro
de alguna ordẽ, o grand comendador,
o otro ome onrado, de villa, que tenga
logar señalado del Rey, no deve entrar
en pleyto, para razonar por si, en juyzio,
con otros que fueffen menores q ellos.
fueras ende, si lo ouiesse de fazer algũo
sobre pleyto, que tanxiesse a su fama, o a
su persona, a que dizen en latio pleyto
criminal, E a d en los otros pleytos, q

l. s. cum se. r. l.
e. gend. C. e. i. i.
Item ibi.
q. C. redros. l. o-
co. C. de confor. l.
j. Item ibi.
h. C. fadores. r. l.
alleg. l. pomponi.
s. sed et bis qui. et
vide q no. in. c. u. z.
cum ser. de cõst. et
ibi. An. r. Item ibi.
i. C. Anre que el pley-
to fuesse comenga-
do. r. Nam semel li-
te contesta. non co-
pelleitur procurator
satisfacere allega-
l. pomponius. s. a
tributionis. r. an r.
quando comparas
ad agendum vel de-
fendendum debeat
cauere de rato vel
aliam satisfacione
prestar. vide ibi gl.
magistral per om-
nes approbati.
Item ibi.
h. C. Todo ome lo
puede fazer. r. Con-
cor. l. seruis quoz
s. publice. ff. e. i. m.
C. Ley. vi.
l. C. Rey o fido. r. Re-
episcop? baroda-
minus militibus ma-
gister ordinis mili-
tiet aut alius regis
locum tenens non
litigabit per se in
sua causa: sed per
procuratorem nisi
in causa criminali
contra eum nota.
Bene tamen potest
assistere ad informa-
dum procuratores:
vel ad responden-
dum: interrogatio-
nibus per iudicem
factis. Itac ista pol-
lunt esse procurato-
res nisi pro. regis li-
berate: r. orfanor: et
assa miserabili per-
sona. hoc dicit.
C. l. h. ubi. origine
ista. l. a. l. quicunqz.
C. de procura. r. a.
l. militem. et aliquid
supendia. C. eo. ff.
r. a. l. neqz femina.
ff. eo. ff. et. ff. de lib.
causa. l. j. euz scque-
tibus. et leg. sta de
num. C. eo. ff. r. vi
de foro legum. co. r.
tu. l. ff. et quod ibi
scripsi. Concor. cõ
ba. l. C. eo. ff. i. l.
penult. et antea. ff.
ibi signata: r. Item.
in. c. tue. co. tit. j. ol.

Tercera partida

De Pleyto. Adreptum vel accusationem... quia mors vel membri mutilatio aut perpetuum exilium se qui potest agendo vel defendendo non admittitur procurator nisi ad allegandas causas absente ad quas admittitur etiam minor...

De materia huius. l. vide late per Abb. de Cecil. in c. veritatis de dolo et edm. Et quod ego scripsi fore legam. l. l. titu. r. delos per soneros. l. vii. et ple ne et late per Spe. c. titu. de procura. s. rone igi sui. ver. Item q est ca criminalis cu sequitib. de iure tam regni formatu ad vique ista. l. r. de cal. tort. sed si vis latius videre. v. q. de publi. iud. l. pe. s. ad crimin. de procura. ca. tue de acena. c. venies in h. q. vi. si quado. v. q. iij. c. in criminal. b. r. c. se. iij. q. r. c. abfens ff. de procura. l. ferus quoq. s. public. ce. v. q. iij. ca. reos. fallentis aut isti nis negatiue vide p. Spec. notabiliter in dicto ver. Item quest ca criminalis. Omnia nota vt ibi Spe. q. in tali ca criminali admittitur procurator: nec p. r. aliquid opponitur valet q. cu co sumt. vt not. Jo. an. et alij moderni in c. i. de iud. l. vi. b. c. inuenta dias. Hodie si iure regni sunt. r. r. Et scno. ta q. deposito officio debet iudex remanere in loco publico non in domo vel alicuius potestis nec in ecclesia s. ante ora eoru quos nuper reerat: et re sp. debet super iuris suis vel domest. corum. l. officiali. r. in quadrupli da. na. vt. C. ad. l. i. l. i. re. l. i. r. C. vt omnes tam ciuiles q. crimi. iud. poss. admittuntur de posit. n. per. l. oles in ciuitatibus ceteris q. locis permone ant. l. i. Et si fugiat magistratus a loco capi potest t. ad. fer. utis moner. vt ibi et respondebit ap. p. principem vel eum cui commiserit: vt in aucten. vt indi. si ne quoquo suffi. s. si quis autem et ne. ce. l. item. In ci. uili autem causa co tentus post triginta dies potest recede et dimisso procurator etiam si causa no fuerit finita. In

fuessen de eredad, o de auer, deuen dar personeros, q. rasonen por ellos. E esto por dos razones. La vna, por q. podrie ser, q. en razonado el otro menor por defender su pleyto, q. dirie alguna cosa contra el mayor, q. se le toz narte como en desonrra. La otra, q. por el poder dl mayor r por su miedo, no olarie el menor rasonar cõplidamete su derecho: como fallarie qui lo rasonasse por el: r por aqui podrie perder, o menoscabar, en su fecho. Pero por bien tenemos, q. cada vna de estas personas sobredichas, pueda estar delante, mientras su pleyto rasonaren; r para confejlar, r emendar, sus psoneros, en las cosas q. entediere, q. con derecho, lo puede fazer. Et otro si, por q. pueda responder a algunas preguntas q. le fiziere el juez, o el Rey, para saber la verdad del fecho. Et otro si ninguna de estas personas sobredichas, no puede ser personero por otro: por estas mismas razones, que de suõ diximos. fueras ende, en pleyto q. fuesse de su Rey, o de biuda, o de huerrano, o por otra mesquina, o cuya tada psona, q. omie esse recibido grad tuer to: r no fallasse qui rasonasse por ella.

De Pleto. r yba, en q. pueden ser dos personeros, r otros en que no. Onde dezimos, q. en toda demanda, q. haga vno contra otro, quier sea sobre cosa moeble, o raps, que puede vn. ser dando personero para demadar la en iuzio r abas sobre pleyto, sobre que pueda venir sentencia de muerte, o perdimiento de miembro, o desterramiento de tierra para siempre: quier sea mouido por acusacion, o en manera de riepto: no deue ser dado personero, ante dezimos que todo ome, es tenuto de demadar, o de defender se, en tal pleyto como este por si mismo, r no personero. Por q. la iusticia non se podrie fazer derecha mente en otro: si non en aquel que haze el yerro quando le fuere prouado, o en el acusado: quando acusasse a tuerto. Pero si algu ome fue se acusado o reptado sobre tal pleyto como sobredicho es: r no fuesse el presente en el lugar do lo acusassen, esto ce bie podrie su personero, o otro ome, que lo q. fiesse, defender, rasonar o mostrar, por el alguna escusanga derecha, si la ouiere, porque non puede venir el acusado. E por esto deue el iudgador señalar plazo, a que pueda aueriguar la escusa, que pone por el. E si la prouare deue le valer al acusado. Abas como quier, q. pueda esto fazer en rason de escusar al acusado: con todo effo, no podria demandar, nin defender tal pleyto por el, en ninguna otra manera, assi como psonero. Et otro si dezimos, que maguer el menor de veinte r cinco años, nin la muger non puede ser personero: por otro, q. en tal rason como esta sobredicha, bien podrien rasonar,

criminali auez necessario per durabit vsq. in finem: vt alle. l. i. C. eo. titulo. Ultraq. ante actio ciuilis r criminalis huius debet vsq. ad. rr. dies. vt ibi. r. Item nota q. officiales perpetui etiam dur ante officio possunt coram iudice rior e agere r conueniri. ar. ff. de tu. r. cu. r. rati. dis. l. nec fuga. s. si. Et dicuntur perpetui quibus non est certum tempus pchinitum. ff. de excu. tu. l. iur. peritus in prin. ci. r Barto. de no. ni operis nunc leg. s. p. p. llo. s. si quis ipse. notat Bald. in l. solent. ff. de offic. p. rcon. et vide cum late in. l. obseruare cog. titu. Item nota q. si corrector sen potestas non repetat si iudices in loco in quo residentiam facere tenentur non debet persona liter detineri sed committit iudicem causam: nisi esset causa capitalis: vt alleg. leg. l. C. vt omnes tam ciu. quam crimi. r. Et inter maximas causas capitales est barataria: quia talis tenet crimine falsi: vt nota. in leg. s. post princip. ff. ad. l. come. de falsi. Aduerte tamen q. q. qui fecit iudici feceritatem id est peritatem non dicitur falsum committere: s. iuris l. si quis vxor. s. p. g. iugitium, r ibi bar. hoc notat Baldus in dicta. l. obseruare. Concordat aucten. de adm. l. s. j. coll. vij. r ibi Jo. de bel. Item nota q. si iudices magistratum tenentur reipublica ad interesse non ad penam in qua magistratus delinquendo incurrit. vt l. vni. ca. C. de periculo eius qui p. magist. inter. l. i. not. bal. in. l. si cuz bernos. C. de locato. Et de his ydientijs correctorum r assistentium: vide l. nonas toleti conditas anno. MD. cccc. lxxx.

por el acusado en iuzio: mostrado por alguna escusa derecha, por q. non puede venir al plazo: mas no para defender lo en el pleyto de la acusacion. E ay dezimos que si acacciese que alguno iudgador acabasse su officio, que ouiesse tenido en algu lugar do ouiesse querellosos de por rason de aquel officio q. touiera vn. q. en los cinquenta dias; q. ca tenuto de fincar en el lugar, despues de esto, para fazer emienda, a los q. el losos el por si mismo, se deue defender r responder en iuzio: r no puede dar personero por si, alas demandas q. le fizieren, mientras el tiempo de los cinquenta dias durare.

Concordancia. E acuerda el fuero de las leyes libro primo titulo diez. ley. vij.

De Pleto. r yba, en q. pueden ser dos personeros, r otros en que no. Onde dezimos, q. en toda demanda, q. haga vno contra otro, quier sea sobre cosa moeble, o raps, que puede vn. ser dando personero para demadar la en iuzio r abas sobre pleyto, sobre que pueda venir sentencia de muerte, o perdimiento de miembro, o desterramiento de tierra para siempre: quier sea mouido por acusacion, o en manera de riepto: no deue ser dado personero, ante dezimos que todo ome, es tenuto de demadar, o de defender se, en tal pleyto como este por si mismo, r no personero. Por q. la iusticia non se podrie fazer derecha mente en otro: si non en aquel que haze el yerro quando le fuere prouado, o en el acusado: quando acusasse a tuerto. Pero si algu ome fue se acusado o reptado sobre tal pleyto como sobredicho es: r no fuesse el presente en el lugar do lo acusassen, esto ce bie podrie su personero, o otro ome, que lo q. fiesse, defender, rasonar o mostrar, por el alguna escusanga derecha, si la ouiere, porque non puede venir el acusado. E por esto deue el iudgador señalar plazo, a que pueda aueriguar la escusa, que pone por el. E si la prouare deue le valer al acusado. Abas como quier, q. pueda esto fazer en rason de escusar al acusado: con todo effo, no podria demandar, nin defender tal pleyto por el, en ninguna otra manera, assi como psonero. Et otro si dezimos, que maguer el menor de veinte r cinco años, nin la muger non puede ser personero: por otro, q. en tal rason como esta sobredicha, bien podrien rasonar,

De Pleto. r yba, en q. pueden ser dos personeros, r otros en que no. Onde dezimos, q. en toda demanda, q. haga vno contra otro, quier sea sobre cosa moeble, o raps, que puede vn. ser dando personero para demadar la en iuzio r abas sobre pleyto, sobre que pueda venir sentencia de muerte, o perdimiento de miembro, o desterramiento de tierra para siempre: quier sea mouido por acusacion, o en manera de riepto: no deue ser dado personero, ante dezimos que todo ome, es tenuto de demadar, o de defender se, en tal pleyto como este por si mismo, r no personero. Por q. la iusticia non se podrie fazer derecha mente en otro: si non en aquel que haze el yerro quando le fuere prouado, o en el acusado: quando acusasse a tuerto. Pero si algu ome fue se acusado o reptado sobre tal pleyto como sobredicho es: r no fuesse el presente en el lugar do lo acusassen, esto ce bie podrie su personero, o otro ome, que lo q. fiesse, defender, rasonar o mostrar, por el alguna escusanga derecha, si la ouiere, porque non puede venir el acusado. E por esto deue el iudgador señalar plazo, a que pueda aueriguar la escusa, que pone por el. E si la prouare deue le valer al acusado. Abas como quier, q. pueda esto fazer en rason de escusar al acusado: con todo effo, no podria demandar, nin defender tal pleyto por el, en ninguna otra manera, assi como psonero. Et otro si dezimos, que maguer el menor de veinte r cinco años, nin la muger non puede ser personero: por otro, q. en tal rason como esta sobredicha, bien podrien rasonar,

ris peritus in prin. ci. r Barto. de no. ni operis nunc leg. s. p. p. llo. s. si quis ipse. notat Bald. in l. solent. ff. de offic. p. rcon. et vide cum late in. l. obseruare cog. titu. Item nota q. si corrector sen potestas non repetat si iudices in loco in quo residentiam facere tenentur non debet persona liter detineri sed committit iudicem causam: nisi esset causa capitalis: vt alleg. leg. l. C. vt omnes tam ciu. quam crimi. r. Et inter maximas causas capitales est barataria: quia talis tenet crimine falsi: vt nota. in leg. s. post princip. ff. ad. l. come. de falsi. Aduerte tamen q. q. qui fecit iudici feceritatem id est peritatem non dicitur falsum committere: s. iuris l. si quis vxor. s. p. g. iugitium, r ibi bar. hoc notat Baldus in dicta. l. obseruare. Concordat aucten. de adm. l. s. j. coll. vij. r ibi Jo. de bel. Item nota q. si iudices magistratum tenentur reipublica ad interesse non ad penam in qua magistratus delinquendo incurrit. vt l. vni. ca. C. de periculo eius qui p. magist. inter. l. i. not. bal. in. l. si cuz bernos. C. de locato. Et de his ydientijs correctorum r assistentium: vide l. nonas toleti conditas anno. MD. cccc. lxxx.

por quando q non posse caute iudicatam solui. qz foris n3 habet sibi ami...

ff. iudi. solui. l. iudi. catum. Et in procu...

C Ley. xvij.

a C. Cieramente.) Potest pars pnci...

b C. Refsiondet.) f. positionibus. par...

c C. Notar glo. c. quoniam contra falsas...

d C. Alotro judga...

e C. Concor. C. de fide...

f C. de testi. l. iij. §. ite...

g C. de testi. l. iij. §. ite...

h C. de testi. l. iij. §. ite...

i C. de testi. l. iij. §. ite...

k C. de testi. l. iij. §. ite...

l C. de testi. l. iij. §. ite...

fiador. por el d coplir z6 pagar todo. lo q en el pleyto fuesse judgado. La effonce...

C Ley. xvij. Como los personeros deuen responder...

Q ueritámēte, deue responder, los personeros, alas demádas, z a las...

preguntas qles fazen en juyzio, si lo pte...

ren. E por qz alas vegadas, se trabaja mal...

liciosamēte, algunos, d alógar los pley...

tos, encabriendo, o callando la verdad. P...

dozende desimos, q en tal razon como...

esta, si alguna delas ptes, pidiere al jud...

gador, que máde venir delate, al dueño...

del pleyto, por respóder. a tales ptegu...

tas: o deziendo q el señor d el pleyto, es...

siel ome, z no negara la verdad, z el perso...

nero es revoltoso, o ome q no sabe el fe...

cho, que tal razón como esta, que la deue...

madaraj reintegra. in d. máda. §. ite ff ad huc. z. C. máda. l. máda. ff. co...

to. Etrofi se acaba su oficio, qndo el due...

C Concuerdia el fuero de las leyes libro...

C Ley. xvij. Como puede el dueño del pleyto...

Etaladamēte, faziendo vn ome a...

otro su personero, sobre algú pley...

to: z despues desto fiziere a otro, enesso...

miño pleyto: tuelle el poderio al prime...

ro, z dalo al segundo, E impero quando...

afito quiere toller, deue lo fazer saber...

al juez, o su cõtendoz. E no lo faziendo...

haber assi, deue valer lo q el primero per...

soner razonare, o fiziere en aq l pleyto: t...

bié como si no lo ouiesse tollido. Etrofi...

desimos, q si el primero personero, ouie...

re comengado el pleyto, por demanda z...

C Ley. xvij. Como puede el dueño del pleyto...

Etaladamēte, faziendo vn ome a...

otro su personero, sobre algú pley...

to: z despues desto fiziere a otro, enesso...

miño pleyto: tuelle el poderio al prime...

ro, z dalo al segundo, E impero quando...

afito quiere toller, deue lo fazer saber...

al juez, o su cõtendoz. E no lo faziendo...

haber assi, deue valer lo q el primero per...

soner razonare, o fiziere en aq l pleyto: t...

bié como si no lo ouiesse tollido. Etrofi...

desimos, q si el primero personero, ouie...

re comengado el pleyto, por demanda z...

por respuesta, z quisiere el señor del pley...

to, reuocar esse, z dar lo a otro, puede lo...

fazer: fueras ende, si la otra parte, con...

tra quie autia comengado el pleyto, lo...

Tercera partida

Uti car potest: de rucacatione non nocet adnerario nisi ad eum pervenire...

¶ Bien assi. ¶ Etenim procurator dicitur in omnibus receptis causa procuratio...

¶ Ley. xvij. ¶ Damnum domino procuratoris culpa vel dolo proveniens tenetur procurator...

¶ Ley. xvij. ¶ Cõtra. ¶ Procurator victo sit executio i bonis...

¶ Ley. xxx. Como el personero deue dar cuenta e en rezar al dueño del pleyto de todo lo que ganara...

¶ Bien assi, como el recabador, que es dado para recabdar algunas cosas, fuera de juyzio: es tenuto de dar cuenta...

¶ Ley. xvij. Como los personeros son tenudos de pechar al dueño del pleyto lo que por su culpa o por su engañio...

¶ Negligentes, nin perezosos, nõ deuen ser los personeros, en los pleytos, q̄ recibieren en su encomienda...

¶ Ley. xvij. En cuyos bienes deue ser cumplido el juyzio que es dado contra el personero del demandado.

¶ Cõtra el personero, de aq̄l, a quiẽ demandassen: seyẽdo dado juyzio, sobre pleyto...

notatur. ff. si quis cau. l. i. et ibi glo. et l. procurator qui pro emptione...

mandado del señor del pleyto: el juyzio que fueße dado contra el, se deue cõplir en los bienes...

¶ Addicion.

¶ El fuero de las leyes libro. j. titulo. v. dispone q̄ el q̄ diere personero en su pleyto nõ lo demas poderoso q̄ es su contendor...

¶ Titulo. vij. de los abogados.



¶ Judanse los señores de los pleytos, nõ tã solamente de los personeros, de quiẽ fabla mos en el titulo ante deste...

¶ Est conclusio Bal. C. de eden. l. is. apud quem lra ca si. r. not. in l. duo bus. q̄. qui iuravit...

¶ Titulo. vij. de los abogados.

¶ Judanse. ¶ Quia in titulis precedebus dictum est e perfo nis quibus iudiciu instituitur...

Tercera partida

enumerati sunt. de legibus... pro ascendentibus... de defunctis...

¶ Ley. vi.

¶ En la ley. vi. de la ley. i. titulo. ix. de las leyes... de las leyes... de las leyes...

ra ley ante desta, assi como si fuese dada sentencia contra el, por furto, o robo, o por defonra, q ouiesse fecha a alguio q fuese lieue, assi como si d'palabra, o de otra guisa, o por otro yerro, se me jate de stos. por q valiesse menos, segund fue ro de espana, no le embarga, q no pueda ser abogado, por si y por otro, en cosas sellaladas assi como si ouiesse de ser abogado, en pleyto q pteneciese a qlquier d sus partides; d los q sube o decide por la linea derecha, o pteneciese a sus h'ros o a sus h'ras; o a sus mugeres; o a su suegro; o a su suegra; o a su yerno; o a su nuera; o a su t'niado; o a su padrastro o a ql q lo ouiesse aforrado; o a alguio d sus hijos; o a buerfanos que el mismo ouiesse en guarda. E si por alguna otra psona, qui liesse abogar q no fuese de stos sobredichos, no deve ser cabido, ni muger la otra parte, contra quien quisiesse razonar, otorgasse, que lo pudiesse fazer. E trofi dezimos, que juado nin mozo non puede ser abogado, por ome que sea cristiano; como quier que lo pueda ser por si; y por los otros q fuesen de su ley.

¶ Adicion.

¶ El fuero de las leyes libro. i. titulo. ix. ley. iij. dispone q ningun judicio nin creje nin mozo non sea bozero por cristiano contra cristiano nin las otras personas; en la ley ante destas contenidas; y dispone mas la ley. xv. titulo. xix. libro. ij. de las ordenanças reales que alcalde nin juez nin el seruiano ante quien los pleytos pendiere non sean abogados en las dichas causas; y la ley. x. del dicho titulo; dize que ningun oydor nin alcalde q touiere quitacion con el officio non sean abogados en la corte.

¶ Ley. vi. Como el judgador deve dar bozero ala parte que gelo demandare.

¶ Judca, o buerfano, o otras personas cuytadas, ha de seguir ala vez; en juyzio sus pleytos. E por q aqllor con quien ban de cotender; son poderosos; acaee q non pueden fallar abogado que se atrenara razonar por ellos. Onde dezimos q los judgadores; deuen dar abogado; a qualquier de las psonas sobredichas, q gelo pidiere. E el abogado, a quien el juez lo madare; deve razonar por ella, por mesurado salario. E si por aventura fuese tan cuytada persona que no ouiesse de q lo pagar, devele mandar el juez q lo haga por amor de dios; y el abogado es tenuto de lo fazer. E si la parte ouiere d q pagar al abogado, que se deve abenir con ella.

¶ Concordança.

¶ Deuerda con esta ley la ley. j. titulo. ix. libro primero de las leyes y dispone mas que si la parte no le pudiere auenir con el bozero q le da. xx. parte de la demada y si non quisiere tomar la voz q non tenga mas voz esse dia en toda la villa y si mas voz touiere q peche cinquenta maravedis la meytad al Rey y la otra meytad al alcalde. E oterda con otroff las ordenanças reales libro ij. titulo. xix. ley. iij. y. v. y dispone mas q si qualquier de las partes pidiere abogado al juez ante el pleyto

to contestado aya tres dias del dia q le le fuere puebla la demada; y si pidiere plazo de abogado despues del pleyto contestado aya nueue dias; y el juez apremie al abogado q ayude ala parte q lo demadare; y q el abogado no le pueda auenir con aql q ha de ayudar para q le de parte de la cosa q demadare; y si lo fiziere no pueda usar del dicho officio con el nin con otro; salvo veintena suso dicho.

¶ Ley. vij. en que manera deuen los abogados razonar los pleytos en juyzio, en demadando y en respondiendo.

¶ Partidos son los officios, de los judgadores, y de los abogados. La los vozeros deuen razonar en pie estando ante aquellos q ban de juzgar. E los juezes deuen oyr y librar los pleytos estando asentados, assi como dize en el titulo q habla de ellos. E por de de simos, q quando los judgadores mandan alas partes que digan y razonen todas aquellas cosas que quieren dezir en aql pleyto; que primeramente se deuen leuatar, a dezir y razonar el demandador, o su vozero. E en su comienzo de su razon deuen rogar al judgador; y a los que yn eouierere q lo oyan fasta q acabe lo que ha de dezir en aql pleyto. La assi como dixieron los sabios antiguos: aquel que dize sus palabras ante otros; pierde aql tiempo en que las dize si no le oyen bien; y non las entienden. E demas tornasse le como en manera de verguença. E despues de esto deuen comenzar a contar el pleyto como passo poner sus razones; lo mas apuestamente q el pudiere. E si por aventura fuesen muchos vozeros d vna parte; el vno de ellos deve razonar y non mas. E estonce deuen se acordar todos en vno; en que manera diga aquel q deve razonar. E ha se mucho de guardar que non diga ningunas palabras sobeianias; si non a aquellas que pertenecen al pleyto. E otrofi deve hablar ante el juez mansamente y en buena manera y non a grandes voces; nin tan baxo que lo no puedan oyr. E despues que ouiere razonado todo su pleyto; ha se de leuantar el abogado del demadado; y poner sus defensiones razonado aquellas cosas que pertenecen a su pleyto en aquella manera que diximos del vozero del demandador. E sobre todo dezimos q non deue ninguno de ellos atraueffar nin estoruar al otro; mientras razonare. E otrofi guardase de no vtar en sus razones palabras malas y villanas. Fuera en de si algunas perteneciesen al pleyto; y que non pudiesen escusarse. E el abogado que desta manera razonare deve le el judgador; borrar y caber sus razones. E a los q contra esto fiziesen puede les defender que non razonen antel.

¶ Ley. vij. Quando el abogado dize alguna palabra por yerro en juyzio que tenga dano a su parte como la puede reuocar.

¶ Las palabras, y las razones que los abogados dixieren; sobre los pleytos que ouiere de razonar en juyzio estada de late aquellos cuyos vozeros son mucho las deuen catar y ainar afincadamente ante que las diga; q sean a deo creditum, no tate latius. Abb. in alleg. c. i. de offi. iud. Et nota qd gratias non tenentur aduocare? parocinij p'char. c. sed cum farario clientuli pro fundia aduocati e. fori consuetudine: vt. ff. de var. ijs. et ce. traor. cog. l. j. in honorariis. Si tñ clientulus est pauper: tunc de publico deber d'ri vobis. fiebat. Et aduocatus compellitur a iudice parocinari: vt. C. eo. t. l. pro. uidentum. in hoc. tamen iudex debet esse discretus vel necessitatem inuenire: vel contra amicum postulare. C. de excusa. tuto. j. in mandatis. no. glo. in alleg. s. ait p'or. et vide de offi. iud. c. j. in glo.

¶ Ley. vij. De partidos. Juez debet audire lites sedendo: aduocatus aures parocinetur stando: primo proponat uocatus actoris merito caute: supina dimittendo uerbis ordinatis sub modo. de his uocis: ne aliquis eius propositionem interrumpat. Deinde aduocatus rei similiter iuratur partis exponat. Contra autem faciens potest per iudicem coram eo uocare postulare, h. dicit ibi. C. se deuen leuatar, y conca. l. quilibet quis in fi. C. de postul. stare autem proprie est aduocatus totum sedere aures iudicem: vt ibi et bic. et in aut. vt ab illustri. s. j. coll. v. et C. de offi. clientuli. in c. l. i. et de offi. dicit. iud. l. fima. Item ibi. d. q' palabras sobeianias. vt. c. in loco. v. q. iij. de hoc vide late Spec. tit. de aduocato. s. iam nunc uidentur. c. s. sequenti. cum. s. iud. de exordis ver consequenter.

¶ Ley. vij. De las palabras.

¶ Si aduocatus coram iudice in presentia partis intelligens constitatur: perinde est hac si pars distulisset si tamen pars vel aduocatus quid nocati dicit potest quando cunctis ante sententiam diffinitam reuocare. po. stea uero non nisi causa sit inchoata. p. v. amozum. b. d. C. habuit originem

¶ Ley. vij. De las palabras. Si aduocatus coram iudice in presentia partis intelligens constitatur: perinde est hac si pars distulisset si tamen pars vel aduocatus quid nocati dicit potest quando cunctis ante sententiam diffinitam reuocare. po. stea uero non nisi causa sit inchoata. p. v. amozum. b. d. C. habuit originem

¶ Ley. vij. Quando el abogado dize alguna palabra por yerro en juyzio que tenga dano a su parte como la puede reuocar.

¶ Las palabras, y las razones que los abogados dixieren; sobre los pleytos que ouiere de razonar en juyzio estada de late aquellos cuyos vozeros son mucho las deuen catar y ainar afincadamente ante que las diga; q sean

fit, c. si de confes. et ibi glo. notabilis. C. de errore advocatorum. l. j. r. ij. C. de iur. fac.igno. l. error. facit. J. Potest enim talis error reuocari ante nisi...

Key. r.

ad. Sinada. Si advocatus dolose secreta sui clientuli parti aduerse de iudat vel reuelat: hoc probato probi detur per iudicem patrocinari per...

Key. r.

b. C. Hen. J. Post q. advocatus fecit secreta litis no. ens pro moderato sala rio bonorum viro...

apro dela parte, por quie abogan, z si ta les fueren, deue las desir: z si non, mejor es q las callen. La toda cosa, q el aboga do dixiere en juyzio, estado delante, aql a quie pertenece el pleyto, si lo no cõtra dixiesse, entendiẽdola, a tãto vale, z assi deue ser cabida, como si la dixiesse por su boca misma, el seõor del pleyto. J. Pero si el abogado, o el seõor del pleyto, dixiere en juyzio alguna cosa por yerro, q sea a daõo de aquel por quie razona bien la puede emẽdar en q quier lugar q este el pleyto, ante q sea dada la sentençia disi...

Key. r. como el abogado non deve descobrir la portada del pleyto de su parte ala otra.

En la d. cosa es, z derecha q los a bogados, a quie dixẽ los omes las poridades de sus pleytos, q las guardẽ z que no las descubra, ala otra parte nin fagan engaõo, en ninguna manera q ser pueda, J. Por que la otra parte, q en ellos se fia, z cuyos abogados son pierden su pleyto, o se les empeora. La pues q el re cebio el pleyto dela vna parte, en su se, z su en verdad: no se deue meter, por con sejero, nin por defengasador dela otra, z qualger que cõtra esto fiziere, desque le fuere prouado: mãdamos, que dende adelãte sea dado, por ome d mala fama: z que nũca pueda ser abogado, nin con sejero, en ningund pleyto. z demas des to, q el judgador del logar le pueda po ner pena por dẽ segund entendiẽre, que la merece, por qual fuere el pleyto, de q fue abogador, z el yerro que fizo en el ma liciosamente. J. Trofi dezimos, que si la parte q lo fizo su abogador, menoscabare alguna cosa de su derecho por tal enga ño como sobre dicho es, o fue dada sentẽ cia contra el que sea reuocada, z que no le empezca z que torne el pleyto en aql estado en que era ante que fuesse fecho, si fuere aueriguado.

Key. r. si el que fuere vozero z o sabidoz del pleyto dela vna parte puede sin mala estança ser abogador dela otra parte en aquel mismo pleyto.

U. Jene los omes alas vegadas: z muestran a los abogados sus pley tos, z descubriẽ les sus poridades: por q puedan mejor tomar cõsejo, z ayuda de ellos. z acaece a las vezes, q despues q ellos son sabidozes del fecho que se tie...

e. Contra derecho. Et sic not. q presumitur cõtra iudicẽ qui cõtra sus fa cit sine faciendo sine obmittendo. Et sic q. pterito presumit circa futurũ vel cõtra: vt. c. scribam de presump. et ibi glo. notabilis. J. Ideo ver. inquit Rumor de veteri facit ventura timeri. Eras poterit fieri turpia sicut heri, vt ibi in fine glo. Advocatus enim in suo officio quattuor obsequare tenetur.

nen mas en caro maliciosamente dezien do que los no ayudarã si non por precio deguisado. En tal caso come este dezimos: q si la parte q descubiesse su pley to al abogador le qstiesse pagar su salario cõuenible, o le fiziesse seguro dello abien vista de omes buenos q tenuto es el bo zero, d le ayudar, z cõsejar biẽ, z lealmẽ te. J. Pero si alguno fiziesse maliciosamente, descubriẽdo el fecho de su pley to, a muchos vozeros, por q la otra par te nõ pudiesse auer ninguno dellos para si: mãdamos que el judgador nõ suffra tal engaõo como este. z q de tales vozeros como estos a la otra parte, si gelos pidiere; maguer fuesse sabidozes del pleyto dela otra parte. J. J. como sobre dicho es, J. Trofi dezimos, q si algund abogador, touiere voz agena cõtra otri: z muriere aquel cõtra quie la tiene ante q el pleyto sea librado si los hijos d de aql muerto sincã en guarda dste vozero por alguna delas razones q dixẽ en las leyes deste nuestro libro que sabia dela guar da delos buerfanos que bien puede ser vozero dellos contra la otra parte cuyo abogador, o consejero auia ante seydo en aquel mismo pleyto.

Key. r. por que razones puede defender el sues al abogador por todo tiempo que nõ razione por otro en juyzio.

Keyendo prouado contra algund judgador, q en los pleytos, q oya, z libraua fiziera a sabiendas alguna cosa contra derecho, como non deue, o que dexara de fazer lo que segund dere cho deuiera fazer defendemos, que den de adelante que nõ pueda ser abogador, en ningund pleyto. z esto por que se da a entẽder, que pues que erro a sabiẽdas en judgar q nõ serie leal en razonar los pleytos. J. Trofi dezimos, que si el jud gador diere sentẽcia contra algund abo gador, como contra ome de mala fama, o por alguna otra razõ derecha, defendiẽ do le que de alli adelante nõ abogue. z si el abogador non se alçare de su juyzio, dende adelante non puede abogar, por otri, si nõ por aquellas personas que de suso dixiemos. Fuera: ende si el Rey, le fiziere merced o tozandole quel pueda fazer.

Key. r. por que razones puede defender los jue zes a los abogados que non vien de su officio fasta tiempo cierto.

Si acaesciere que el judgador de tienda al abogador, por alguna razõ derecha q non abogue delante del fasta tiempo cierto assi como si lo fiziesse, por que fue el abogador muy enojoso, o atra uessador delos pleytos, o sabidoz a de...

vb. supra. z barto. in. l. q. si domus. ff. locati. z. ff. de fideiuss. l. si stipulat. es. Sed quid si advocatus est religiosus qui non potest advocare pro aliquo ni si abbate imperante: et pro utilitate sui monasterii: vt. c. j. de postulando. Et in tali casu credo non debere salarium nec illud potest petere per nos, ubi per d. oct. signanter per Hen. z ab.

Key. r. J. Si acaesciere. Si aduocatus ad tempus prohiberetur coram iudice ad uocare q. tediolosus aut verborum interruptor: vel turpiter seu sub loquẽs.

J. Dico ve canle q litates examinet: ce iustas causas assu mat et iniustas repu diet. J. J. q. qualita te cause vel defectu probationis inter f vitem materie vel artificis. ff. ad. l. aq leam. l. si feruus ser uũ. J. si calices. ff. de locato z con. l. itez queritur. Secũdo vt in aduocado mo dicitas legalitatem et veritatem obser uet. mo dicitam ve non procaerit nec conuiciãdo propo nãnti quatenus litis expolcat vili tas: vt. C. eccl. l. quonia veritate: ve non inuentatur: nec falsa iura alleget: seu falsas rationes non inducat nec fal sas probatiões: ca millationib: nõ vti tur: nec dilaciones non necessarias pe tant. ij. q. vij. J. etia ver. si quis nu cen ex litigantib: C. de iudi. l. prope ram dum. J. illo pro cul dubio. Legalitas tenet: vt de continge sibus nil obmittat. Tertio ve salarium petat conueniens: p magnitudine cau se et laboris z p sui facundia et fori con suetudine. C. e. ti. leg. quisquis. ij. q. vij. J. tria. ver. apõ vben. Quarto vt nõ cõueniat de cer ta parte litis vel cã graui daõo litiga toris: nec cepta lite nullum pactum mo ueat cum eo que in propria fide recepit C. e. l. quisquis. J. pterea. nisi forte nomine palmaris. i. victorie: et vt notat grofe. in summa. e. titu. J. p. Quid si victus habuit gra tis patronus seu ad uocatum. nunquid cõdemnabit in sa lario q. esse habitu rus alius patron? et speciatu. de sep. J. postremo deter minat hanc que siones. J. quid si vi ctoz distinguendõ: verus ille animo do nandi patrocinat? est: tunc non de bet habere salarium aut spe remunera tionis: et tũ sic vt ff. manda. l. id eoq J. i. et latius spec.

J. Dico ve canle q litates examinet: ce iustas causas assu mat et iniustas repu diet. J. J. q. qualita te cause vel defectu probationis inter f vitem materie vel artificis. ff. ad. l. aq leam. l. si feruus ser uũ. J. si calices. ff. de locato z con. l. itez queritur. Secũdo vt in aduocado mo dicitas legalitatem et veritatem obser uet. mo dicitam ve non procaerit nec conuiciãdo propo nãnti quatenus litis expolcat vili tas: vt. C. eccl. l. quonia veritate: ve non inuentatur: nec falsa iura alleget: seu falsas rationes non inducat nec fal sas probatiões: ca millationib: nõ vti tur: nec dilaciones non necessarias pe tant. ij. q. vij. J. etia ver. si quis nu cen ex litigantib: C. de iudi. l. prope ram dum. J. illo pro cul dubio. Legalitas tenet: vt de continge sibus nil obmittat. Tertio ve salarium petat conueniens: p magnitudine cau se et laboris z p sui facundia et fori con suetudine. C. e. ti. leg. quisquis. ij. q. vij. J. tria. ver. apõ vben. Quarto vt nõ cõueniat de cer ta parte litis vel cã graui daõo litiga toris: nec cepta lite nullum pactum mo ueat cum eo que in propria fide recepit C. e. l. quisquis. J. pterea. nisi forte nomine palmaris. i. victorie: et vt notat grofe. in summa. e. titu. J. p. Quid si victus habuit gra tis patronus seu ad uocatum. nunquid cõdemnabit in sa lario q. esse habitu rus alius patron? et speciatu. de sep. J. postremo deter minat hanc que siones. J. quid si vi ctoz distinguendõ: verus ille animo do nandi patrocinat? est: tunc non de bet habere salarium aut spe remunera tionis: et tũ sic vt ff. manda. l. id eoq J. i. et latius spec.

caus: sed etiam ordinari punitur per hac. l. Est enim infidelis talis aduoca- tus: vt alle. s. notandus. et peccat vltra iuramentum: qz clientulus pro viribus no defendit. lxxvij. di. i. religio sum. et no. in all. l. for. leg. Ultra not. incidenter: qz prohibitus aduocare non censetur consilere: nec dicitur aduocatus si in camera consultat: vt not. bar. in l. j. ff. de varijs et extra. cog.

Titulo. vij. de los emplazamientos.

Supra in pcedentibus titulis tractatus est de pre paratois iudicio- rum et de personis quibz ordinatur iudicium nunc aures restat videre de cita tionibus que sunt in dicit ordinari fun- damentu: vt. c. quo- niam contra s pro- ba: s maio. et obe. c. inter qtuor. nec non ad finem iudi- ciorum qui est sentē- tia requiritur cita- tio. ff. de re iudi. l. j. Indiciarius enim ordo requirit vt in- der: quilibz premis- sa citatione proce- dat: vt ibi not. Est enim citatio de iu- re naturali qz omi- tri non potest quan- tumcumqz factum sit notozu: per cle- men. pastor. l. ceteris re de iudi. An autē princeps potest in notozis contra absentem sine cita- tione procedere. Du- bitatur an ex supe- riorē in repositus no recognoscēs vt rex hispanie et rex francie. lxxij. distin. c. adrianus: an pot- est procedere sine citatione contra ab- sentem in crimine ad executionem cri- minis. Et qz possit tenet episcopi: Joa. an. in. c. j. de causa possessionis et pro- prietatis. Et est co- clusio bal. in l. nam ita. ff. de adoptionibus. et in notozis de iure de iudi. et bal. in libro sen- dozum titulo de noua fidelitatis forma. c. si. circa fine et idem bal. in l. nec cau- sas. C. de appellationibus. et in l. re. pcedentem. C. de executione rei iudicate: Et licet hoc sit verum de rigore iuris: tunc tamen et probabilior est qz ipse delinquentis absens citetur quantumcumqz erimen sit notozum: quia defensionis facultas de iure prouenit naturaliter in clementina pastor. alis de re iudi- cata. Quod firmat bal. in l. imperialis. C. de legibus dicens: qz et si prin- ceps possit iuris ordine no seruato: procedere ex plenitudine potestatis: non tamen potest ferre sententias sine citatione: alias est nulla: vt ibi ostendit ter- tus cum glo. idem tenet bald. in l. cum patre. C. de his quibus vt indignis vbi dicit firmiter esse tenendum qz nulla distinetur potest ferri: quantumcumqz est notozia: nisi precedat legitima citatio: Idem bald. in l. i. quis iniquus. s. si is pro quo. ff. qz quis iuris. Vbi tenet qz princeps potest de plenitudine potestatis auferre alicui defensionē quod intelligit. ipse in causa civilis vel pecuniaria: scus in causa criminali vel status: vt allegata clemati pastor. alis. Et facit quod notatur in leg. pactum inter heredes. ff. de pactis. et de re mili- taria. l. iij. s. si ad diem. Et in hoc videtur concedere quidam famosus doc- tor. Joa. gudisalu bis panus in quodam tractatu suo de principis potesta- te concludens qz in his que sunt iuris naturalis princeps non potest vti ple- nitudine potestatis prout notant doctores in allegata clementina pastor. alis. Et propter hoc dicitur ibi qz in suppleto defectus per principem facta etiā ex plenitudine potestatis in sententia voce contractu referatur ad effectus in- ductos de iure positio: non autem referatur ad effectus naturales vel a iu- re naturali inductos: et sic non potest princeps firmare actum contra defe- ctus iuris naturalis. Et quibus omnibus trahitur correlarium quod prin- ceps in puniendo aliquem pena corporali: non potest vti plenitudine potestatis: sed nec in penis corporalis infingendis. Et quibus concluditur pri- mo quod princeps potest in notozis etiam sine citatione: et procedere contra delinquentem et ordine procedendi de iure positio induci: non tamen in sententia: ad quam citatione non precedente: procedere non valet: vt allegata clementina pastor. alis. Secundo qz princeps in notozis sine citatione pro-

Titulo. vij. de los emplaza- mientos.



Stramos affaz complida mente, en el titulo ante deste, de los abogados qz muestra- r coniejan, al demadador, et al demadado, en qz mane- ra deuen demadar, et amparar sus pley- tos en iuzio. Et porque los emplazamie- tos son ra yz, et comiego de todo pleyto que se ha de librar por los judgadores, et rasonar por los abogados en rason de contienda, qz acaezca entrel demadador et el demadado por ende queremos fa- blar dello. Et primeramente, qz quiere de- zir emplazamiento. Et que lo puede fazer Et en que manera deue ser fecho. Et que puede ser emplazado, o quien no. Et que pena merece el que fuere rebelde: non qz riendo venir al emplazamiento. Et al que enagenare la cosa sobre que fuere em- plazado.

Et ley. j. que quiere decir emplazamiento: et quien lo puede fazer: et en que manera deue ser fecho.

Como llamamiento, qz hacen a alguno que venga ante el judgador, a fazer dere- cho, o a cumplir su mandamiento. Et puede lo fazer el Rey, o el judgador, o el portero, por madado dellos. Et la manera en que deue ser fecho el emplazamiento, es esta que el Rey, puede emplazar por su palabra, o por su portero, o por su carta. Et los qz han poder de judgar por el, en su corte, o en sus cibdades, et en las villas lo pueden otrosi fazer por palabra, o por carta, o por sus omes conocidos, qz sean señaladamente puestas para esto. Et otrosi quando alguno ouiesse querrela de otro

edere potest ad penam civilem seu Pecuniariam: non tamen ad penam cor- poralem infingendam. Videtur tamen qz eante cessandum non potest lex. in ponit quum dñs subiect et lege: vt in auctenti. de consilibus. s. j. et. C. de legibus legitimari. q. iij. per totum. Nam non est qui ei dicat. Sur te fa- cis in cap. cuncta per mundum. c. causa et questione. Sed de hac materia vide

lo fallasse en la corte del Rey, bien pue- de desir ala justicia del Rey, qz gelo em- plaze. Et avn pba otra manera de empla- zamiento, cōtra aquellos que se andā el- condiendo, o fuyēdo de la tierra: por que non fagan derecho a aquellos qz se que- rrellaren dellos. Et estos a tales pueden ser emplazados: non tan solamente en sus personas: mas avn en sus casas: fasiēdo lo saber a qñllos qz yn fallaren de su com- pafia. Et si casas non ouieren, deuen los pregonar en tres mercados, et que lo sepan sus parientes: et sus amigos, et que gelo fagan saber qz venga fazer derecho, a aquellos que se querellan dellos. Et qz sus parientes o sus amigos los puedan defender en iuzio si quisierē. Et quando el emplazamiento fuere fecho por algūo de los porteros mayores del Rey, o por su justicia, o por alguno de los judgado- res de las villas. Mandamos qz tal em- plazamiento se pueda prouar por aquel que lo fiziere, con otro testigo si fuere ne- gado: mas si fuere de los menores porte- ros tenemos por bien que se prueue por dos testigos, sin el portero, por que non pueda yn ser fecho engaño. Pero el em- plazamiento que el Rey, o los judgado- res de su corte fizierē por su palabra: mā- damos qz sea creydo, sin otra prouea.

Et ley segunda como los emplazados deuen venir ante los judgadores: et quien puede ser emplazado et quien no.

Uenir deue antel judgador todo o- me que fuere emplazado, por māda- do del, et parecer por si, o por otro al pla- zo que fuere puesto, maguer ouiesse pre- uillejo, o otra rason derecha, por qz no fuebre tenudo de lo fazer. Esto es, por

quod plinius scri- pti foro legus libro iij. titulo. vij. de las- bencias. lege finali. Et melius foro le- gum libro primo si- cūlo quarto de los que non obedecen los mandamientos del Rey. lege. i. s. et quia lex. et cetera. Et vbi est princeps ibi est omnis solem- nitas. C. de testa- mē. l. omniū. Et vbi est princeps ibi non potest comiti. not. Et notatur in le. pro- hibitorias. C. de dicit. offi. libro. vij. vt referit bald. in lege scripta. C. de pced. impera. offe- et pro el facto pre- sumitur. xv. distinc- non vos. Item et ra- tificat sententia nul- lam. ff. qz nullus alterius. et ibi glo. sa. Et potest aufer- re privilegia. ff. qz. ij. c. coqueus. glo. sa. penultima. Et sus alterius tollere et mib. dare. xvij. q. j. c. eccle. et ibi glo- sa cum causa tamē. ff. de nata. c. l. que- stio: de enic. leg. l. lucius de lege. ij. l. qui solidum. s. j. de- ret vendiciale. Item si vberatum. Et habetur pro causa- quolibet ratio nisi in ipsius principis etiam si non sit pro- babilis vel condic- na: vt referit bald. in allegata. l. referri- pa. Item et potest rem iudicatam re- scindere absqz ap- pellatione: quia co- mune principis magis habet locum veritas qz ritus iudiciorum. ff. de questio- ni. l. j. finali: vt referit bal. in dicta lege rescripta.

Et ley. j.

Et Emplazamiento. Citatio est alienius vocatio: vt coram iudice compa- reat. Et potest autem citare rex vel iudex per se vel per litteras vel ad querelantis instantiam. Item debet fieri citatio in personam citati vel si latet ad domum et habitantē notificetur. Et si domum non haberi per triam preconsationem in tribus diebus foro factis hoc dicit. Quis autem potest citare et quot modis vide doct. in c. j. de iudi. lib. vij. De pluribus modis citandi: vide quod late scripsi foro legum. l. ij. titulo. iij. l. vij. et iura ibi all. que conco. cum hac. l. Et ad euidenciam huius materie nota qz duplex est citatio: vna realis et alia verbalis. Realis est quando re ipsa quis trahitur ad iudicium per manus appositionem: vt. c. si clericos de sen- ce. lib. vij. C. vbi de crim. agi oportet autem. qua in prouincia. Verbalis au- tem est illa que fit verbis dumtaxat et habet fieri quinqz vel sex modis: qui- bus dixit in dicta. l. for. et not. per Hen. in c. proposuisti de foro competen- Adde ad supradicta qz vbi quis est presens in ciuitate: et potest reperiri per- sonaliter: non sufficit citatio ad domum: alias sicet. l. iij. s. ait pator. ff. de dā. in c. l. j. s. ff. de libel. ag. vt referit. Joa. de pla. in l. palatinos. C. de loca- tione fundorum lib. ij.

Et ley. ij.

Uenir deue. Nullus debet a non suo iudice citari: si citetur debet eā parere privilegium suum allegaturus: fallit tamen qz non arguant eōpare- re persone: que in hac notabili. continetur hoc dicit. Habet originem ista- la. l. ij. et. ff. de in ius vocan. ff. si quis cau. l. ij. et. c. cum longe. l. iij. dist. ff. et qui. cau. ma. l. item l. ij. in auctenti. vt cum de appe. cog. s. meminimus col. vij. et late per spec. titu. de citatione. s. j. per totum ibi. Et aduocet ouiesse privilegio. Distingue tamen aut certum et si illam qui- te vobis iudicem tuum esse aut certum est eum iudicem tuum non esse aut- est dubium. In primo casu teneris venire et comparere: vt. c. j. de iudi. et. c. et litteris de in iure. resti. et de dolo et cōtu. cū dilecti. et per totum. ff. de in. omnium iudi. l. pe. de iudi. si quis postea. Fallit et si citetur in tali loco: vel die qua non tenetur comparere: vt. ff. si quis in ius voca. non teret. leg. j. et

¶ Parida. iij.

Tercera partida

de arbi. le. si cum
dies, arbiter de re
scrip. facitum. s.
in nullo lib. vi. z ibi
Joan. an. Idem si
alias esse evidens
q' citatio non vale
ret: vt not. in. c. veni
ens: de accu. et ibi
glo et inno. Idem si
evidens esse iudi
cent esse in iudicium.
s. q. v. q' suspec. et
clemen. pastoralis
de re iudicaria. s. no
torius. vel si ille qui
citatur est spoliatus.
s. q. i. s. eps. In se
cundo casu si certu
et indubitatum est
citatum non esse de
iurisdictione citan
tis vt quia clericus
in sacris citatur a
iudice seculari z no
artatur compare
re in iudicio si proce
dur contra eum de
bet annullari: vt la
te per spec. et de ci
tatione. s. i. ver. sed
pone q' iudex secu
laris et doc. in alle
c. vchies. In tertio
casu si est certum q'
citatus de iure com
muni non est iudex
sed accidentaliter
ratione delicti vel
contractus vel res
sui ratione prozo
gate iurisdictionis
et tunc si iudex in ci
tatione nullam cau
sam exprimit quare
habet iurisdictione
et tunc non tenetur
compare. s. si quis
caus. ser. in prin.
et l. quotiens. ff. de
in ius voca. Si ta
men exprimat cau
sam: tenetur compa
rere ad videndum
si est sua iurisdictione
ff. de iudi. l. si quis
ex aliena. Et hec
duo membra notat
sino. en. in. c. prete
rea s. dilla. Si tamē
citatus est de iure ci
tantis s. communi
iure: constat tamen
esse exemptum vel
privilegiatum: tunc
no artatur compa
rere. De qua mate
ria vide qd notant
doctores signanter
Betti. in. c. j. di. iij.
de indi.

LEY. iij.

De uenia. Ndu
her honeste viuens
non tenetur compa
rere personaliter ad
citaciones iudicis:
sed compareat per
procuratorem nisi
in foro criminali s'
ad interrogaciones
faciendas debet in
dex ire vel notariū
mittere ad eius do
mum. Item si quis
citatur in domū no
tenetur nisi per pro
curatorem compa
rere nisi causa sit cr
iminalis. hoc dicit.
Ita. l. habuit origi
nem a cap. ij. de iur.

onrra del logar, z del poderio q' tiene el
juez por el Rey. La si no quisiere venir,
semearse q' lo faza: mas por deldē q' por
otra cosa. Pero quado fuere antel, z mo
firare su puuillejo, o alguna otra razon
derecha por q' non puede ler apremiado
de responder, deuel ser sabido. E como
quier, que todos seā tenudos d' venir an
te el judgador quando los emplazaren,
assi como sobredicho es con todo esso,
omes yba que no podria ser eplazados
z si lo fuerē, non son tenudos de respon
der antel a aquel q' los emplazo. Assi co
mo aquel q' fuesse juez mayor, o equal, d'
aquel que lo emplazasse, o el clerigo en
el tiepo q' cantasse la missa, o dixiesse las
otras oras en la eglefia. Mojes, o mon
jas, o ermitafios, o otros religiosos, de
los q' estan q' poder de otro su mayoral:
sin cuyo mādado no puedē yr a otra par
te. Ahas quē derecho q' siere alcançar,
de tales personas como estas due fazer
emplazar a sus mayotales, assi como de
suso es dicho en el titulo q' fabla d' los de
mandadores, z judgadores. Trofi de
zimos, que no deuē nin puedē ser empla
zados, los q' hā a ser a dia señalado con
el Rey en batalla, o cō sus señores, en fa
zienda, o en lid, o los que fincā pa guar
dar villas, o castillos, o otras fortalezas
que touierē del Rey, o de otros sus seño
res seyendo entiepo que temiesse peli
gro. Esso mismo dezimos, de aquellos q'
fincan para apazigar la tierra, si la vie
ren leuātada, o en bollicio, si fuerē omes
para ello, o si fincarē pa amparar tierra,
o Reyno, de su señor en tiepo d' guerra.
E los q' fuerē enfermos de grādes efer
medades, o feridos de guisa, que no pu
diessen venir, o presos, nin los que fizies
sen bodas que no deuē ser emplazados
en aquel dia, que las fiziere, nin aquellos
que les muriere alguno en su casa, q' de
uen luego soterrar, o los que estouieren
a muerte, o a soterramiēto de señor, o de
su pariente, o de su vezino, o d' amigo co
noctido fasta que seā tomados a sus ca
sas del soterramiēto. Trofi dezimos q'
non deuen ser emplazados los que non
son de edad, o que son de fuera de su sen
tido, o de galdadores d' sus bienes d' ma
nera q' les son dados guardadores pa
ra ello. Pero los que ouierē querrela de
stos atales, bien puedē fazer emplazar a
aquellos que touierē a ellos, z a sus bie
nes en guarda. Trofi tal dezimos q' non
deue emplazar a los que vā en mādade
ria del Rey, o de su señor, o de su cōejo;
nin al pregonero de mientras que va pre
gonādo por la villa: nin a ome nin a mu
ger que sea sierno de otro. La estōe no
puede ser emplazado, si no en casos seña
lados: assi como diximos de suso, en el
titulo de los demādadores. Trofi non
deuen emplazar a aquel q' fuesse empla
zado de otro judgador para parecer an
tel, a dia señalado en quāto durare el tie
po del emplazamiēto primero. Fueras si
el judgador q' lo emplazasse a postremas
fuesse mayor q' el otro q' lo ouiesse fecho
emplazar primeramēte. La estōe deue
obedecer al emplazamiento del judga
dor mayor. E miētra que durare el tiem

po de este emplazamiēto, no le deue el o
tro juez, q' le emplazo primero: fazer nin
guna cosa nueva cōtra el, por rasō quel
emplazara: z non pareciera ante el. E si
por auentura la fiziesse contra el, o cōtra
alguno de los otros sobre dichos, esta
ley mandamos que non vala.

LEY tercera como las dueñas nin las dōsellas nin
las otras mugeres que bien honestamente en sus
casas non deuen ser emplazadas que vengan antel
judgador, por seña.

O ueña casada, o biuda, o donzella
o otra muger, q' biua onestamēte,
en su casa non deuē ser emplazadas nin
guna dellas: de manera q' sea tenuta de
venir personalmēte ante los judgado
res: para fazer derecho en el pleyto que
non sea de justicia de la ngrē, o de otro el
carmiento: por que ahas abonda, q' tales
mugeres como estas, embien sus perso
neros en iuyzio, en los otros pleytos. E
esto touieron por: biē los sabios antiguos
por esta razon. Por que no seria guisada
cosa, q' tales personas como estas pare
ciesen embueltas publicamente cō los
omes, assi como de suso diximos en el
titulo q' fabla de los abogados. Pero si
los judgadores, quisiesse fazer algūas
pregūtas a ellas mismas, pa saber ver
dad deue ellos yr a su casa, o embiar al
gund clerigano, q' las pregunte, z escr
uado que dixiere. Trofi dezimos q' to
do ome a quien emplazassen, estādo en
su casa, por razon de pleyto que no fue
se de maleficio: que no es tenuto de ve
nir personalmēte antel judgador, si no
quisiere. E esto es, por que cada vno de
ue ser seguro en su casa, z auer folgura e
ella. Pero deue embiar su personero, q'
parezca antel judgador: a responder en
su lugar, z has si alguna de estas perso
nas fueren emplazadas sobre pleyto cri
minal: tenuto seria estonce de parecer
personalmente antel judgador: maguer
el emplazamiento, fuesse fecho estando
en su casa.

LEY quarta como los fijos non pueden fazer em
plazar a sus padres nin los aforrados a los que los
aforraren.

Natural razon b es z derecho q' los
fijos ay an reuerēcia, z fagā onrra a
sus padres z a sus madres, z que ganen
siempre dellos, faziēdoles seruicio, z no
por contiēdas: nin por pleytos, aduzien
dolos en iuyzio. E porēde touieron por
bien los sabios antiguos, z defendieron q'
el fijo, nin el nieto, no puedē fazer empla
zar para aduzir en iuyzio al padre, nin a
la madre, nin al abuelo, nin ala abuela,
mientras q' fuerē en poderio dellos. Fue
ras ende por aquellas cosas señaladas
que diximos de suso en el titulo d' los de
mādadores: z en el otro titulo q' fabla d'
poderio q' hā los padres sobre los fijos.
Pero el fijo q' fuere salido d' poder d' su
padre, bien lo podria fazer emplazar en
iuyzio cō otro gamiēto del judgador. La
de otra guisa no podria eplazar a su pa
dre nin a su madre, nin a su abuelo, nin a
su abuela. Trofi dezimos q' el aforrado
non deue emplazar que nin el sierno a su
señor al que le aforro sin otro gamiēto
del juez. La siēpre deue auer reuerēcia,

dicijs. lib. vj. et a. l.
maritus. ff. de pro
cura. et a. l. ff. C. de
a. b. l. Et est ratio qz
est periculosa serui
cōmūto. xvij.
q. j. diffinitus et si
sine multis religio
se etiam volentes
non possunt claustrum
exire: vt alle.
c. ij. s. i. Et sic in hoc
casu est melior con
dictio mulieris q'
vir: d' quo late per
specu. titm. de pro
cna. s. s.

LEY. iij.

Natural razón
Propter reueren
tiam naturalem nō
potest filius vel ne
pos: parentes vel
avos vtriusq' serui
dum in eorum est po
testate in ius voca
re: nisi a potestate
liberetur: et iudicis
licetia petita. hęc
etiam sine iudicis
licentia liberus po
test. vocare patro
nus sub pena. l. mo
ra. aure. nisi in casu
bus hie contentis.
hoc dicit. Babuic
etiam a leg. quicū
q' s. p. et au. cum
legib' se. ff. d' in ius
voca. et etiam age
tur contra talem il
lum vel liberū crē
mine stellationatus:
vt not. C. quando
ciuitis ac. crimina.
preu. l. s. et ibi glo.
Et de pena. l. aureo
rum: conoz. l. ff. d'
de in ius vo. not. a
men q' si denreat
filius vel libertus:
vel si pater vel pa
tronus remittat pe
nas vel si in ius vo
cat' nō veniat aut
si non in ius voca
tus sit: non incidit
in penas: vt. l. quā
tus. ff. eo. titm. z ibi
glo. de materia bu
tus. l. vide in hi. de
act. s. penales. z ibi
glo: et notatur per
angelus de arector:
vbi etiam not. qd
etiam si mater. sit
meretrix: non po
test filium ad ius
dicium vocare sint
veniar. vt. l. quicū
q' s. ff. cum leg. s.
ff. d' in ius voca. Et
nota q' etias pater
naturalis compare
bēditur in hoc edito
vt. l. parentes:
vbi not. Bal. eo. ff.
en. de in ius voca.
z ibi glo. quod in
telligas dūm tamē
filius non sit nec
studius natus d' in
cessuoso coit: ē gl.
singularis quā om
nes sequuntur in
leg. quia mater. ff.
de in ius vo. et idē
intelligas in omni
alio filio et dāma
to amore natus cu
sus pater effect cri
minaliter accusari:

vt in fi. d. m. p. s. ad uer. u. s. ibi glo. Et ibidem in eo qui alium de sacro fonte...

minum non comparens in termino prorogato puniuntur vt contumax. Sed si sine iudice prorogauerit...

Et fazer onrra a aql q lo sacro de seruidum bie, z le dio libertad, esto se entiede de...

dor de aql logar si lo yn ouiere. Et si por auentura no lo yn ouiesse pueden los fazer...

Et echar deue por pena cincuenta maravedis e ozo, el aforrado, a aql que lo aforro...

Et si tenen se entre si las partes, pa ara alogar el plazo de emplazamiento, que les fue puestro...

Et ley. vj. que pena merece el aforrado q emplaza sin licencia del iudgador...

Et concordancia. Et conuerda con esta ley el fuero delas leyes libro segundo...

Et ley. vj. como non deue ser emplazada la muger ante a quel iudgador...

Et rebeldes y ha algunos omes de manera q no quier venir al emplazamiento...

Et ley. vj. como non deue ser emplazada la muger ante a quel iudgador...

Et ley. vij. que pena merece el q fuere rebelde en non venir al emplazamiento...

Et ley. vij. que pena merece el q fuere rebelde en non venir al emplazamiento...

Et ley. vij. que pena merece el q fuere rebelde en non venir al emplazamiento...

Et ley. vij. que pena merece el q fuere rebelde en non venir al emplazamiento...

Et ley. vij. que pena merece el q fuere rebelde en non venir al emplazamiento...

Et ley. vij. que pena merece el q fuere rebelde en non venir al emplazamiento...

Et ley. vij. que pena merece el q fuere rebelde en non venir al emplazamiento...

Et ley. vij. que pena merece el q fuere rebelde en non venir al emplazamiento...

Et ley. vij. que pena merece el q fuere rebelde en non venir al emplazamiento...

Et ley. vij. que pena merece el q fuere rebelde en non venir al emplazamiento...

Et ley. vij. que pena merece el q fuere rebelde en non venir al emplazamiento...

Et ley. vij. que pena merece el q fuere rebelde en non venir al emplazamiento...

Et ley. vij. que pena merece el q fuere rebelde en non venir al emplazamiento...

Et ley. vij. que pena merece el q fuere rebelde en non venir al emplazamiento...

Et ley. vij. que pena merece el q fuere rebelde en non venir al emplazamiento...

Et ley. vij. que pena merece el q fuere rebelde en non venir al emplazamiento...

Et ley. vij. que pena merece el q fuere rebelde en non venir al emplazamiento...

Et ley. vij. que pena merece el q fuere rebelde en non venir al emplazamiento...

Et ley. vij. que pena merece el q fuere rebelde en non venir al emplazamiento...

Et ley. vij. que pena merece el q fuere rebelde en non venir al emplazamiento...

Tercera partida

¶ Uno. Si possessor timens sibi fore moueri ante citationem res in potestate vel extraneam a rege...

¶ Ley. xv. Si autem sit in minori officio constitutus vel decuriones tunc non habet locum...

¶ Ley. xvij. Si actor in potestatem causam officij trahat rem causam...

¶ Ley. xv. como deue fazer el judgador contra aquel que engañosamente enagena la cosa...

¶ Ley. xv. como deue fazer el judgador contra aquel que engañosamente enagena la cosa...

¶ Ley. xvi. Como aquel que ha algund derecho contra otro...

¶ Ley. xvij. Como aquel que ha algund derecho contra otro...

¶ Ley. xvij. como el derecho que alguno ha contra otro que lo puede dexar en su testamento...

¶ Ley. xvij. como el derecho que alguno ha contra otro que lo puede dexar en su testamento...

¶ Ley. xvij. como el derecho que alguno ha contra otro que lo puede dexar en su testamento...

¶ Ley. xvij. como el derecho que alguno ha contra otro que lo puede dexar en su testamento...

¶ Ley. xvij

¶ Ley. xvij. como el derecho que alguno ha contra otro que lo puede dexar en su testamento...

Titulo viii. de los assentamientos.

Quia supra titulo proximo dictum est de citatione que est...

Titulo viii. de los assentamientos.



Anguifa es, q pnes q dixie mos en el titulo ante deste...

Que cosa es assentamiento y por cuyo mandado...

Assentamiento es tãto como apoderar, y assosgar o en tenencia...

En que manera deve ser fecho assentamiento.

Manera en q se deve fazer el assentamiento es esta...

Assentamiento. Admõ in possessionem ex primo decre...

Vertical text in the left margin, including 'bc Assentamiento', 'Admõ in possessionem', and 'Partis citate, intelligo trina citatioe'.

Ly. in aucten. litigiosa. C. de litigi. 7 Jo. fa. insti. de acti. §. quadrupliss...

son de debda, o d otra cosa q fuesse tenuto el demãdado de dar, o de fazer...

La ley primera titulo. ix. libro tercero de las ordenanças reales...

Que deve fazer el iudgador contra aquel que embarga el assentamiento...

Mandando el Rey assentar a alguno, en aquella cosa, que demãdado...

Vertical text in the right margin, including 'le. si quis emptiois', 'infra annum, recuperat possessionem', and 'C. de communi agro del. lib. vii'.

La ley. ii.

En pcedit ad missioe super re pectata interlocutoria...

Adidcion.

La ley primera titulo. ix. libro tercero de las ordenanças reales...

La ley. iij.

Adãdado. Reus impediens missioe de regis mandato...

Tercera partida

fiante nisi alleget et probet rem suam esse. Sic vero illa di...

LEY. lxxij.

En Sanar. Si ppter impedimentu postum a reo non fiat...

de las maneras qdize esta ley ante desta. Si aql q es tenedor de aqlla cosa, en que manda faser el assentamiento...

Concordancia.

LEY prima del fuero titulo. iij. ley. ij. lo manda.

LEY. lxxij. Que derecho gana el demandador en aquella cosa en que lo manda assentar...

Enar. Debe algu derecho el demandador en la cosa en q le mandada assentar...

lo embargasse, oya la pena que de fuso diximos.

LEY. Concordancia. Concordia el fuero de las leyes libro segudo titulo. iij. ley. j. t. ij.

LEY quinta que pena deve auer el que forzare a alguno de aquello en que fuere assentado.

LEY. Sadia. Muy grade, tenemos qfaser en aquellos, q fuerzan a sus cotendores, o a otros qualesquier de aqillo...

LEY sexta. fasta quanto tiempo puede el demandador tener la cosa...

LEY. q. el demandador fuere assentado, por mengua de respuesta, en aquella cosa q demandaua...

posseor ipso iure vel per clasum an in seipso per sententiam...

LEY. v.

LEY. v. b. Oñada. Anseñens rem a missio in possessionem sine iudicio...

LEY. vi.

LEY. vi. c. Dues que. Si reus contra quem est facta missio in re...

quere. lxxij. A. et inde nisi fuit legit.

publici instrumentum. no. alex. in ad. di. ad Bar. C. de erog. mil. an. l. u. b. m. s.

Ley. ij.
 a. (Arto) Sequitratio durat tanto tempo re quanto conuenit inter partes vel iudici placuit nec illud tepus prodest nec nocet ad causam. da. p. scriptionem nisi aliter partes conuenierit. b. d. Concordat quod notat in. c. contingit d. lo. z. con. Ead hoc not. q. licet quis regulariter no cogat recipere sequentis iudicij nisi ex ca. p. de compellere aliquem ut si sequester r. r. sequentis seruetur si c. ponat solam operas de suo r. no aliquam impensas. ff. vi. pupill. edu. debeat. l. i. circa fi. Item est notandum q. sequentis sit in possessio retinenda: quia ex possessio agens prouocatur ad iudicium: se eius in possessio recuperanda: quia agens non est in possessione. C. d. assertio. toll. l. i. Est et notandum q. inter dicto uti possidetis agens si dubitet an sit heres et p. det. questio: sit interim sequentis n. ueniat ad arma. C. d. or. cog. l. ii.

Titulo. x. como se deuen començar los pleytos por demanda: r. por respuesta.

Obedientes. Distinguitur titulus precedentibus dictum est de preparacione iudiciorum: sed quia ubi principium r. cessum ubi boni super eam care potest. q. s. cu. paul. r. cuiusq. rei. p. cipium potissimum pars est. ff. d. origi. iuris. l. i. r. i. q. j. p. cipium. Idco potest titulos precedentes sequitur titulus iste de litis contestatione. Et licet contestatio sit principium tamen necesse est libellum precedere sup quo lris contestatio fiat ut dicitur de libelli ob. l. i. Est autem lris contestatio negotij principalis hic inde apud iudicem facta narratio r. sub secuta responsio. qd est ita intelligendus ut fiat animo procedendi in causa r. ea intentione directe r. p.posito. Unde

bien puede pedir su muger al judgador que su dote. r. los bienes q. pertenecen a ella, q. los tome de poderio d. su marido r. los entregue a ella, o los meta en mao de fiel, q. los guarde por ella. r. los frutos q. salier de aq. los bienes q. los de q. el, o a ella para su gouierno, r. el judgador deuelo fazer. La. v. cosa es quado al gund ome o muger q. ouiesse dos fijos, non se acordado del vno dellos, nin faziendo mecio del a su finamiesto, otorgasse todos sus bienes al otro dexando lo su eredero, en todo, o si se acordasse del: r. lo deseredasse sin drecho. La tal fijo como este, bié puede demadar a su ermano no la parte q. deue auer de los bienes de su padrejo de su madre, q. riedo el meter a particio co su ermano todas las ganacias, q. fizo co los bienes de aq. su padre o su madre. r. si fuisse muger, que meta otro si a particio la dote q. fue dada a su casamiesto, o q. la descuente en la su parte de aq. los bienes q. quiere eredar. r. que de fia dozes al otro ermano q. todas estas cosas, adura a particio bié r. lealmete, r. q. no fara yn ningund engasio. E si faziendo esto deue venir co su ermano a particio de los bienes. r. si esto no quisiesse fazer deue ser metida toda la su parte d. los bienes q. el deue eredar en mano de fiel q. guarde r. recabde los frutos della. r. deue le ser dado plazo del judgador, a q. haga todas estas cosas. r. si faziendo aq. plazo las copleire, deue el judgador madar le dar r. entregar toda su parte co los frutos q. della salier. r. si no deue lo todo madar tomar al otro su ermano que fue establecido po: eredero d. aq. los bienes. La. vi. cosa es, quado alguno q. fuisse en poderio de otro, como por seruo, mouiesse pleyto en iuzio cõtra aq. q. lo touiesse r. fuisse dada sentenca, por el q. era libre. r. despues desio acaciesse cõtienda etre ellos sobre los bienes q. fuerõ fallados en poder d. aq. q. lo tenia por seruo, r. aq. q. era como por su seruo: dixiesse q. aq. los bienes era suyos, r. q. gelos diesse como a ome q. tenia por su seruo, r. el otro negasse, r. dixiesse q. era suyos, q. los ganara el mismo de otra parte. La en tal razon como esta desimos q. estos bienes deue ser metidos en mano de fiel, fasta q. sepa verdad de cuyos deue ser. r. otrosi desimos, q. los omes en cuya mano madan los judgadores poner la cosa en fieltad que deue ser omes buenos r. leales r. abomados en la tierra de manera q. sea sin sospecha, q. no traipoznan la cosa, nin la matmetera, nin fara en ella engasio. r.

Concordancia.

Cõuerda en vni caso el fuero d. las ley. es libro. ij. titulo. iij. de los eplazamientos ley. segunda otro caso es de q. fabla las ordemandas reales libro tercero titulo. x. ley vnica de las sequestraciones q. d. ispo ne q. quando quera q. en las labores d. las eredades, o el cogger de los frutos se sed. straren, o embargaren en el tiempo del cogger de los frutos: q. los oficiales los fagan cogger, r. los poga en fieltad a costa de los frutos: fasta q. sea d. terminado que los deue auer, r. si por esta razon alguno

prendareto leuare por fuerça alguna cosa d. aq. q. labrare la eredad q. lo torne co el dano q. por el recibiere: r. aya en pena del quatro al tanto lamitad para el que r. lloso r. lamitad para el Rey.

Tanto tiempo deue tener los fieles la cosa sobre q. es la contienda, en su poder: quato touieren por bié los juezes que gelo madaron encomedar, o quato pusieron las partes ala sazõ q. la cosa pusieron en fieltad. r. tal tiempo como este: nin faze pro nin tiene d. asio, a ninguna de las partes para poder la ganar: nin perder por tiempo. fueras ende, si se fiada mente fuisse otorgada, r. puesta de amas las partes ala sazõ q. la pusieron en mano de fiel, q. aquel tiempo q. estuuiesse assi que se aprouechasse del alguna de las partes. La estonce aquel tiempo q. assi passasse, se tornaria en pro de alguno dellos: se gund el pleyto, o la postura q. ouiessem otorgado entresi.

Titulo. x. como se deuen començar los pleytos por demanda r. por respuesta.

Obedientes son alas vegadas los demadados, en venir ante el juez, q. los emplazo para responder a la demanda, de aquel que los fizo emplazar. E pues q. de luso fablamos de los eplazamientos, r. de los asentamientos que se fazen en los bienes de los rebeldes, q. no quieren venir ante los judgadores que los emplazarõ, para responder a los q. les demandan, r. entrar en su pleyto. Queremos agora aq. dezir en q. manera, r. por que palabras se deue començar los pleytos por demanda r. por respuesta, entre aquellos q. son obedientes, r. viené ante ellos. r. primeramente mostraremos, q. preguntas son aquellas, q. la vna de las partes puede fazer ala otra en iuzio, ante que el pleyto se comience por demada r. por respuesta. r. de si como, r. por que palabras se deue començar los pleytos a razonar. r. qual demanda deue andar adelante, quando muchas acacieren en vno. r. quales demadas no deue ser ca bidas. r. sobre todo mostraremos, que fuerça ha el pleyto, despues que en iuzio fuere comengado, por demada r. por respuesta.

Ley. j. de las preguntas que pueden fazer al demadador r. al demandado ante que se comieça el pleyto por demandar r. por respuesta.

Oiertas r. señaladas preguntas son las q. puede fazer el demadador: sobre la cosa q. quiere fazer su demada ante que el pleyto se comieçe. r. son de tal natura, q. si el demadador no las fiziesse en aquel tiempo, r. otro si el demadado non respondiesse a ellas: q. no podria despues yr adelante, por el pleyto ciertamente. r. estoserie, quado algõ mouiesse pleyto cõtra otro, assi como cõtra eredero de algund finado queriedo le demadar alguna cosa q. el finado le deue. La primeramente le deuen preguntar al demada

si aliquis proponat faciem consuetudine non ea mente, ut respondeatur ei non erit proprie lris contestatio: que fieri debet actoris proposita, seu actionem r. ieo respondere ad iudicis interrogacionem. vt. C. d. lris contest. l. vnica. r. in. c. f. e. t. r. ibi glo. Est tamen notandum q. ieo vocato in iudicium libellus est offerendus r. dada est dilatio. r. dicitur ad liberandum an vedat vt contentat vel in iudicem contestat: vel contestat vel contradicat: vel fiduciam prestat. r. si lris contestatio facta non tenet: vt. t. in. c. d. offeratur. C. de lris contest. r. qua. l. nota: q. reus ad iudicium vocatus debeat dare fiduciam d. iudicio sibi. r. hoc tamen non intelligitur in iudicem contestat: nisi quatenus de iure debeatur r. alter non vtriusq. not. r. d. in. p. m. r. hodie tamen de iure regni ad finem litem imponendas abest iudicis contestatio vt infra co. tit. l. iij. cu. ibi notatis.

Ley. j.

Ciertas preguntas Interrogaciones faciente sunt in iudicio post lris contestatam non ante nisi cum quis agit contra aliquem tan q. alienius herede. r. tunc cum ante litem contestata. interrogetuz an sit heres: r. postea p. qua parte deum an per se vel ferus sumit et an ex testamento vel ab intestato. r. hoc tenetur facere r. exquirere p. res de reditatem defuncti vel partes vel debitoribus sibi a defuncto. r. ius agens actione moraliter interrogabit reu an non sit heres vel in eius prete: qz si in eius prete non tenetur, ad satisfaccionem nisi dolose, cam transporeant. r. tem volēs sibi de dano infecto cauere ante omnia interrogetrem an possideat r. iudicis edes si sunt sue in toto vt parte. r. tem volēs agere contra patrem vel dominum de pe culio sibi vel ferui pri? interroget ante tale peculius tenet. r. ius cu de reate du bitatur: interrogetur r. an sit etatis

post hanc legē dicitur J. l. x. m. l. iij. r. in venies principij hujus legis q. est l. i. de g. hujus p. i. r. Et ubi in venies in ap. l. i. q. non q. ante hunc l. d. d. l. i. in seri in s. hujus folij

que lura B et in venies fine l.

frutos y cõ las rētas q̄ su cõtēdo: lleuo ende enesse tiēpo so
bredicho. Mas dlos q̄tro meses adelate, dezimos q̄ el de
mandador gana los frutos, y las rētas de aq̄lla cosa, en q̄
ficassentado, y la verdadera tenēcia. E demas desto pue
de pedir al juez q̄ haga meter ē almoneda aq̄llos bienes en
que fue assentado. E el juez due lo fazer mādado los p̄go
nar fasta .xxx. dias, y faziēdolo saber aq̄l cuyos erā los bie
nes, o en su casa: si el nō fallarē. E despues q̄ assi fuerē ven
didos due el demādador tomar el precio fasta aq̄lla quan
tia q̄ due ue aver tābiē por la debda principal como por las
costas y las misiones q̄ ouiesse fechas enesta razō. E si al
go fincare due lo entregar al demādado. E si por auētura
nō fallassen quiē q̄siere cõprar aq̄llos bienes: estonce due
el judgador fazer los apreciar, segund aluedrio de omes
buenos, y ētregar tātos dellos por pagamiēto: y por suyo
al demādador: quāto mōtana lo q̄ el due uer, et trofi las
costas y misiones, q̄ el quie fe chas por esta razō. Pero si el
demādado viniere delate del judgador, ante q̄ sus bienes
sean vendidos o dados en pagamiēto assi como sobredi
cho es, y q̄siere pechar las costas, a su cõtēdo, y dar fia
dor: a pechar a derecho, due ser cabido, y nō se deue los

a C. fador. Qui. i.
possideat bona i lo
com quo est iudici
um: alias licet alibi
bona possideat nō
bicitur satisficere: vt
est tex. in l. mulier.
C. de principibus
agentibus in reb.
et ibi Barto.

C. Ley. vij.
b. C. de delictis.)
Si delinquens fu
git: vel latet: et
tabitur in loco do
mili. Sed si do
miliū non habet
citabitur in loco mā
leici commissi ad
fer. dies per preco
nem scriptam in a
ctis preconiis rela
tionem: si non com
pareat: annotabun
tur eius bonae et co
dem modo prosta
tine de. xxx. in. rrr.
dies citetur. Et si
dictis terminis da
tis et preconiis
infra annum nō ve
nerit: personaliter:
vel iurāz excoꝛca
nem quare ventre
non possit iussat
siet missio in bonis
eius pro regis ca
mera: saluo iure cre
ditorum et ypoth.

Si vero infra triā
m citationem non ve
nerit: soluet pro cō
tumacia pena ap
posita supra. titu.
vij. de los emplaza
mientos. l. vij. que
incipit rebelles. E
dato si de iussore in
dicio sicut: recupera
bit res suas. Si ve
ro infra annus mo
rietur: recuperabit
heredes bona ne a
liquā ratione con
tumacie soluerit nī
si sit casus de quo
queritur etiam post
mortem accusati.

Si vero post annū
venierit: anāteur su
per contumacia:
sed nō super bonis
hoc dicit. y practi
cas busno. l. vide fo
ro legus. lib. ij. titu.
ij. l. v. ibi.

bienes enagenar. Mas guer los q̄les me
ses fuesen passados. Mas due los co
brar el demādado: y despues adelate
por el pleyto sobre quel emplazaron.

Concordança.

C. Cõuerda el fuero dlas leyes lib. ij. ti
tolo. iij. ley. v. Pero la ley vñca dlas or
denanças reales: libro. iij. titolo. ix. de los
assentamiētos dispone q̄ si el demādado
fuere emplazado en p̄sona por tres plazos
y nō viniere alor plazos, nin a alguno de
llos: o se fuere sin mādado del juez q̄ an
de adelate el juez por el pleyto: y reciba
testigo: d̄ demādado: y assi como el pley
to fue cõtēdo, y de tenēcia sin otro
emplazamiēto: po si el demādado pidie
re assentamiēto: y nō q̄siere y: por el pley
to adelate: q̄ el juez sea tenido dlo fazer: y
si la d̄māda fuere real q̄ el actor sea pue
sto ē la tenēcia d̄la d̄māda: q̄ el reo vega
a purgar las rebel dias fasta dos meses
del dia q̄ fuere fecho el assentamiento, o
cembargue el reo q̄ nō se haga y si fuere d̄
māda p̄sonal q̄ sea p̄uesto el actor ē tenē
cia d̄ tātos bienes muebles d̄l d̄māda
fasta en cõtia d̄la d̄māda. E si bienes
muebles nō le fallare q̄ sea fecho el assen
tamiēto ē bienes rayzes y sea tenuto el
reo d̄ purgar las rebel dias fasta vn mes
del dia q̄ el assentamiēto fuere fecho, o
cembargare q̄ nō se haga como dicho es,
y si nō viniere a purgar la rebel dia q̄ de
de en adelate el assentado sea verdade
ro possedor, y nō sea tenuto de respon
der al demādado sobre la cosa q̄ tiene sal
uo por la p̄priedad. Pero si el demāda
do fuere assēto por d̄māda p̄sonal se
endo passado el mes d̄l assēto q̄ siere
re mas q̄ le sea pagada la cõtya d̄ su d̄mā
da q̄ nō tener la possessiō q̄ en tal caso sea
vedidos, los tales bienes, por mādado
del juez y d̄lo q̄ valiere sea ētregado el d̄
mādador: d̄la cõtia q̄ puio en su d̄māda,
y de las costas, y si mas valiere sea ētre
gado el demādado en lo q̄ mas valiere y
si algomēguare q̄ lo pague el demādado

C. Ley. vij. como el judgador deue passar contra el
que fuere emplazado sobre algun yerro que aya fe
cho si nō quisiere venir al plazo.

M. Alefios.º fazē los omes alas vega
das.º sobre q̄ los bā d̄ eplazar y d̄ a
cusar, E ellos temēdo se dia pena q̄ me
recē, andā refuādo d̄ manera q̄ nō q̄re

venir delate d̄l judgador, a estar a dere
cho. En tal razō como esta, dezimos q̄ el
judgador deue passar contra el rebelde
enesta manera: faziēdo p̄gonar en aq̄l lo
gar, do solie morar.º E eplazado y si mo
rada nō le fallarē deue ser p̄gonado alli
do el yerro.º fizo, como sepā todos, q̄ fu
lan fue eplazado q̄ viniēse delate d̄l jud
gador: sobre tal yerro disen q̄ fizo: y nō
q̄lo venir. E porēde el judgador le man
da eplazar, otras vez q̄ vega el mismo por
su p̄sona, ante el fasta. xxx. dias, a estar a
derecho, sobre aq̄llo de q̄ le accusan, y si
fasta este plazo, nō viniere, q̄ le ētrarā to
do lo suyo.º E quādo el p̄gonero esto o
uiere p̄gonado assi, due venir ate el jud
gador, y fazer escrivir antel, en el libro d̄
los actos, en q̄ manera fizo el p̄gon, por
su mādado. E si por auentura, el eplaza
do, nō viniēse fasta el plazo sobredicho,
due el judgador mādaz escrivir todos
sus bienes, y poner tal recabdo sobre
ellos, q̄ nō puedan ser, mal metidos, nin
enagenados: y de si deuel mādaz epla
zar tres vezes, p̄gonado lo cada vez, en
esta misma manera dādole tres plazos
de. xxx. dias. E si desdel dia q̄ fuerō da
dos, y fuerō p̄gonados estos tres pla
zos postrimeros fasta vn año nō viniere
en su p̄sona d̄ late d̄l judgador a estar a d̄
recho, o nō ēbiare mostrar escusa dere
cha, por q̄ nō pudo venir de de adelate d̄
uenfer entrados sus bienes, q̄ es como
manera d̄ assentamiēto, po toda via de
uen fincar pa la camara d̄l Rey, saluo el
derecho q̄ su muger ouiere enellos, y otro
quie q̄ lo aya. E si por auētura viniēse
se ante q̄ cupliesen estos tres plazos po
strimeros y desficiadores para estar a
derecho, sobre aq̄llo q̄ era eplazado: due
ir oydo y cobrar sus bienes, po por la
rebel dia q̄ fizo, p̄uede el judgador mā
dar q̄ peche tāto como es sobredicho d̄
suo, en el titolo d̄ los eplazamiētos q̄ de
uen pechar los rebelles q̄ nō q̄re venir
al eplazamiēto. E esto se ētiēde si nū mo
strasse escusa derecha, por q̄ nō pudo ue
nir. E si por auētura acacciesse q̄ el q̄ fue
le eplazado, y p̄gonado assi como sobre
dicho es se muriesse ate que se cūplise el
plazo d̄ sus dicho: estōce due tomar los
sus bienes, a sus erederos, o nō deue pe
char ninguna pena por el finado, por ra
zon de la rebellia. E esto es, por q̄ la mu
erte d̄stajalos yerro, q̄ fizo el finado, en
su vida y las p̄as q̄ due sofrir por ello.
Fueras ende si el yerro fue de trayciō
o de alene, o otro algūo de aq̄llos sobre
que puedā acusar al ome: y dāñar la sa
ma, maguer sea finado, assi como oise en
las leyes deste nuestro libro, q̄ sabā d̄los
maleficioz. Mas seyēdo el bino, si passa
re el plazo d̄l año sobredicho: despues
viniere el emplazado delate del judga
dor, y q̄siere entrar en derecho sobre aq̄
llo q̄ era acusado, y p̄gonado due ser oy
do, E si mostrare p̄ueuas, o escusas de
rechas, q̄ le ayudē: y la otra pte nō pro
nuare cõtra el, q̄ fizo aquello de q̄ lo auia
acusado: estōce due ser dado, por q̄to de
aq̄l yerro, po los bienes q̄ le auia toma
do, por razō de la rebellia, nō los puede
despues cobrar: fueras ēde, si el Rey le q̄
siere fazer biēz merced auēdo piedad d̄l

C. Do solie mo
rar.º Selicēdo do
micio vbi q̄tis cō
familia morat. In
tellicē etiam vbi o
peratur hoc est ad
fationē not. bar. in
l. cū quida. ff. d̄ san
do infruc. y proba
tur in l. ex feco. q̄ ne
ferul. ff. d̄ here. isti.
et in l. apud labeo
ne. q̄. et in l. ff. de
in iur. ff. Et in tali
casu domus habi
tationis patria d̄f
domus habitatio
nis filij crifficis in
sua potestate: vt col
ligit ex text. l. j. d̄ il
lud quocq. C. cõia
d̄ manu. De hoc vi
de q̄d scripsi latius
fozo l. c. l. ij. et. ff. l.
ff. q̄. ff. l. r. alguno.
Item ibi.

C. Adonde fizo el
yerro. Sentur fo
rū d̄m quēs in loco
in quo delinquit: vt
l. b̄re abfens. ff. d̄ iu
di. r. c. l. de foro cō
pe. r. c. romana. q̄
p̄entes de foro cō
pe. l. ij. v. an. qua
in p̄nuncia. C. vbi
de cri. agi. ops. Et
no. p̄. ff. l. r. q̄tra
tionibz. de quibz. in
bac. l. nō p̄t. unde
facere vñā p̄ obno
oz cū illud sit intro
ductus a. l. p̄ forma
substantiā p̄uenien
di ad bonum: n̄ ibi
p̄t. immutari p̄ iu
dici. ff. de bal. in tr.
de milite passalo q̄
cõtinuaz est. c. i. su
per ver. b̄nificis.
Et scripsi in. d̄. l. fo
ri supra. ff. l. r. ibi.
e. C. Que le entran
do lo suyo. Nota
q̄ b̄t est vnus casz
quo habet locū se q̄
firatio. l. p̄pter cō
tumacia citati nō
venientes si cā cri
minali cū sit ḡnali
ter exbita: vt. l. vñ
ca. C. de p̄bi. seq.
f. ca. l. r. ante est
p̄missa. in casu ante
busno. l. p̄mitit de
iur. ex. l. j. q̄. ff. in
per. ff. d̄. coll. do. ff.
enim hoc si que tra
tio causa custodie
vt r̄cio affec. r̄e
venit respōditus
vt. q̄m. r̄. q̄. r̄. r̄.
d̄. l. r̄. ff. l. r̄. nō
cōte. Et ita legāra
tio n̄ statim post q̄
accusat post citatio
nem cū vt not. Ly.
in. l. j. C. d̄ requir.
rcis: E q̄no vide
q̄ scripsi latius in
alle. l. iij. foro leg. ti.
ij. q̄. l. ij. ff. l. r̄. ibi.

C. Despues dela
muerte. Et in cast
bus expetis: lese
maieficis seu b̄sfil
vt. l. q̄s. ad. l. nulli
ma. p̄m. ff. n. bereti
cus q̄tuoz modis.
f. ex d̄ca. l. one: de
positiōe otium rerū
ablatiōe y militari
p̄fentiōe: vt late q̄
d̄. l. in. ff. l. r̄. ibi.

quea retro litera.º J. et
in venis cetera y sus h̄m̄i

Tercera partida

legitime quo dicente sic poterit vltima peccerit sed si negat adhibetur ei...

3

re delibe. Et nota qd iste interrogatio nes pparatoz in diciozum fime im...

do, si es eredere a delos bienes d aquel finado, en cuyo nome le faz la demada...

c. iudicane. xxx. q. v. r. Abb. in c. cum causam de iuramen. calum. Interrogare...

esta respuesta. E no ha porq dezir la razon porq latiene: assi como de iuso mo...

Cley. ij. Quando el demandado se puede arrepentir dela respuesta que hizo ala pregunta...

Señaladas b preguntas puede ser fechas alas partes en juyzio, ante q el pleyto principal se comieçe por demada...

Cley. iij. como se denca començar los pleytos por demanda r por respuesta.

Començamiento r rax d todo pleyto sobre q deve ser dado juyzio es quando entra en el, por demada r por resp...

Interrogare nanc po est iudex non so lum instante necessitate iuris: sed etiam vt precludatur via...

Cley. ij.

Señaladas b preguntas puede ser fechas alas partes en juyzio, ante q el pleyto principal se comieçe...

Cley. iij.

Començamiento r rax d todo pleyto sobre q deve ser dado juyzio es quando entra en el, por demada r por resp...

Conociendo o negando. Conoz. foro legum lib. ij. titu. vi. l. ij. Et sic respondet reus: habetur pro confesso...

deuen fazer lo q el demandado en q quier destas maneras q de suso diximos, q responda el demandado, ala demanda q le fazen, cumple para ser comenzado el pleyto por demanda z por respuesta, a q dizen en latin contestatio.

Concordancia. Concuenda el suero de leyes libro segundo, titulo. vi. ley primera, z ley. ij. z las ordenanças reales libro tercero...

tencia iurisdictionis. Nam talis exceptio admittitur ad contestationem impediendam: vt notatur in cle. j. de seque. pos. z fruc. Et quia si iudex est incompetens iudicium peccat in forma...

Acce. alas vegadas q el demadador quiere fazer su demada aql que fizo emplazar delante el judgador. Dize su cotendor, que el quiere demadar, z que primeramente deue el fazer su demanda...

Anteced. muchas vegadas que al alguno muene demanda contra su contendor, sobre alguna cosa que dize que le due, o sobre otra cosa q quier, z el

omnis exceptio per q altera trum personarum remouetur a iudice iudicij: si licet iudex seu actor vel reus: talis exceptio impedit processum cause pncipalis eo: quia examinatur testium a principali et ante principale vt. C. s. ad ult. l. quoniam aleyand rum: magis si se cont: a que opponitur: nullum habet statum: q tunc no est necesse q elidatur: cum fundari non possit processus cum eoz: quia excipitur: in non es procurator vel fundus eoz: in iudicij: Nam tales exceptiones non solum habent vim impediendi sed etiam annullandi ia facta C. de procura. l. li. cer. Nam per tales personas non pot fundari processus: cause: vt. l. vlt. i. ff. de i. i. C. qui dari tu. po. not. Bald. vbi supra. Et huc materia vide bal. in l. generaliter. s. s. i. ramento. C. de rebus credi. Et huc materia vid q scri pti vltra ea que dicta sunt in repertorio legum et ordinationis regni super parte contestatio. An tamen nolo omittere de his que notat Joan. andr. in add. Spec. ti. de possessione. s. nono ver. vidi da bari. An vere con-

fessus probato errore: possit probare contrarium confessionis: et an ides possit sicte confessus: et an sic sibi necessarium errorem probare: Et videur q no quia et quod non cadit in ficto. Poterit ergo z sufficit probare contrarium. Ad quod induitur. l. quoniam. ff. de his qui nota. infra. Vbi dicitur accusatum de crimine qui paciscitur haberi pro confesso. Sed si accusatus de adulterio det accusanti pecunia m z desistat: si postea apparet innocens illas repetit. z idem bal. in l. absentem de penis q autem confessus potest reuocare errorem suum: est ter. in l. no fatetur. ff. de confes. z. l. error de iure hici.

C. Ley. iij.

C. Acce. Causa conuentiois et reconuentionis simul sunt tractande, sed conuentio debet preire: licet sit reconuentionis maior. Sed in criminalibus non auditur nec expeditur minor donec maior sit discussa: nisi iurentans minorem suam vel suorum iniuriam prosecutur. Tunc enim veracis simul expeditur. h. dicit. Habet originem ista. l. a. c. j. de iur. peri. et ac. cum dilectus: de ordi. cog. Nota q mutua petitio coram eodem iudice ab actoris petendo et a reo excipiendo potest super eadem re fieri: etiam si petitio sit preiudicialis ad exceptionem vel: contra est conclusio lapsi sua al. iij. vbi plene tractat an pendente petitione summaria admittatur directio petitio plenaria. z. Item nota q reconuentioni non habet locum coram a iuro nec coram arbitratore: vt. cum dilectus de arbi. Sed coram arbitro iuris habet locum: et rationem ponit Abb. in alle. c. cum dilectus. An tamen nota q reconuentione licet tollat privilegium persone et auferat sibi facultatem contradicendi: quia in personam est id velle contra se quod elegit pro se: non tollit privilegium cause de quo iudex partibus consentientibus cognoscere non potuit. Reconuentioni ergo pax z gat iurisdictionem: sed non transmittit ad alias speciem. Est conclusio Abb. in. c. j. de iur. peri. pp. col.

C. Ley. v.

Anteced. Dicitur debet iudex cognoscere de exceptione status opposita a reo dicente se dominum actoris qui dicitur seruus: antequam co-

si ex pluribus causis. s. si. z. tibi glo. quam raro alibi reperies: vt refert Bal. in l. imperator. ff. de statu. ho. l. i. b. C. factio nueue dias continuos. C. a die propofite actionis intelligo dum tamē actio sit a pta z procedat d. iur. Nam libelli inepitudo is no impedit ve rā confessione impedit tū hēta confessione. Tandē etias post lapsum terminū bāni pot opponi exceptio ineptitudinis libelli: qz red se reo iudicij nulli: vt concludit bal. in l. ad inuocand. ff. de iur. iur. et etia vera confessio no cōcludit super libello non concludent: vt ipse notat in l. certi conditio in prin. ff. si cer. pe. Idem intelligo si libellus continet notoriam iniusticiam no. An to. de iur. in. c. vltra de cobra. de. et mu. iij. col. Idem si libellus continet causam ineptam: vt cum dicitur peto. q. quia rex est in francia. Nam tunc sententia condemnatoria non valet. not. Anto. in. c. dilecti: de iudicij: ex eo q talis ineptitudo est patens vt rota decil. xxxv. Idem tenor respiciet est contra ius scriptum. Nam tunc non potest cogi reus ad respondendum nec ad iurandum. nec valent probationes: quia si libellus non tenet: processus est ipso iure nullus: vt cōcludit Bal. in l. si patronus. ff. de iur. iur. a. facit ad hoc q libellus est de forma substantiali processus: et sine libello processus est in effectum: not. Abb. in cap. j. de dila. facit ad hoc quia sicut positioni captiose vel q deducitur ad inconueniens non debz responderi: vt not. bal. in l. si duo patroni. s. ad iulianus. ff. de iur. iur. Sic nec est potēdēdū actioni inepte. s. alle. Idem etiam credo si is qui dicit se alterius procuratorem: agat non offendendo mandatum eo quia no credit ei nisi mandatum afferat. vt. c. j. de procen. et ibi Abb. in prin. et l. eius qui in provincia. s. si cer. pe. et ibi Bald. Idem si agat procurator ante q acceptet mandatum procuratoris. quia ante q acceptet non deb nec sententia procuratoris: vt est de offi. rote. c. l. i. Nec dicitur acceptare nisi expresse consentiat. Nec sufficit tacitus confessus: vt eadem rotā decis. c. ij. que incipit nam sicut delegatus. Cum qua edoz. bec. parti. iij. titu. l. j. z. c. sup. er. co. h. s. appel. vbi iudex no recipit iurisdictione ante presentationem litterarum sic nec procurator ante receptionem mādaj no. archi. in cap. iij. de procura. lib. vi. z Spe. ti. de proc. s. j. ver. quid si procurator. Et notatur in clemen. j. de procura. Idem intelligo si procurator est inabilis: vt quia religiosus qui non potest consisti nec alium subuenire: vt notatur in c. post cessionem de proba. Idem si contra iudicem opponatur incompo-

Tercera partida

deferunt quantitate vel valore... probetur... iudex arbitrarie...

ramentum subire non potest... iudex... de iure... de iuramento...

juez mandare q la saga, non se puede escusar della en ninguna manera... juez mandare q la saga, non se puede escusar della en ninguna manera...

posuerunt... C. de sententiis que pro eo... in si... haec estis deferunt...

su pleyto ante los judgadores: 7 da el vno dellos la jura al otro... su pleyto ante los judgadores: 7 da el vno dellos la jura al otro...

Concordanza

Concuenda el fuero de las leyes libro segundo titulo doze ley final.

Ar puede la jura en juyzio... bien el contendor al demandado... Ar puede la jura en juyzio...

causa magne... quatenus... et sic intelligitur... et sic intelligitur...

admonendi... ff. de iur. iur. l. i. Et debet arbitrari... admonendi... ff. de iur. iur. l. i. Et debet arbitrari...

ram contractus... tunc ex vno teste... ram contractus... tunc ex vno teste...

Lex iiij

Ar puede... Adnor... xv. annis... Ar puede... Adnor... xv. annis...

ti. Et haber etiam executionem paratam et expediri debet: quando improbatur officium iudicis et eius quoad intentionem actio in factum quia non expedit tam litem contestari: nec requirit ordinem iudiciorum: nec aliam probationem: nisi solum quod sit pronuntiatum in dicta. l. si duo patros. si quis iurauerit: circa si.

¶ Ley. xv.

¶ **S**abida cosa es. Licet iuramentum et sententia patris sint auctoritates ad imponendum finem litibus tamen reuocatur in dubio an fuit iuratum et iterum deferatur iuramentum in iuramento valebit et non premitur. Sed si extra sententiam diffinitiuam appellacione non sit ipea in secunda sententia feratur contra iura inter casus perfonas: tenet prima et non secunda. Si si sit contentio super libertate et deferatur iuramentum iurantis aduersarium iuramentum esse libertatem que in eorum patronas non tamen iuramentum queritur per sententiam que sit iura et sic cessat. Item reuocatur ius per iuramentum finita preteritum instrumentum non iuramentum: non tamen lata per sententiam nisi in causa regis vel boni consilii regni. b. d. ¶ **H**abunt origines ista. l. a. l. j. et. i. ff. eo. i. iura. iura. glo. et. i. ff. et. i. et. ab his que notant docto. signat. ben. in. c. veniens de iur. iuratum. Nota primo quod maximum remedium expedientiarum litem est religio iuramentum vel pactum iuramentum seu auctoritas rei iudicis: vt alle. l. i. et. i. ff. glo. l. i. tam. in. casibus in hac. l. compendiose contentis: et in glo. alle. i. ff. nota quod licet patres sint auctoritates iuramentum transactio et res iudicatas intelligit que sunt paria in exceptio non si est transactio: datur exceptio vt. c. de pactis. l. cum proponas: ydem et iuramentum. et ex sententia iusti. de exp.

aql aquie fazia la demada no era debdoz verdaderamente de aql. a cosa sobre q su cotendor iuro: pero finca obligado de pagar la tambien como si fuese prouado q verdaderamente la deuie. ¶ **T**rosi dezimos que leyendo contra entre las partes / en raziõ de alguna cosa q otri ouiesse ya comẽgado a ganar por ipõ / q si jurare sobrellala vna parte con plazer de la otra: desdel dia q fuere dada la jura finca en saluo su derecho / a aql q juro / para non perder la por tiempo: bie assi como si el pleyto fuese comẽgado por demanda / r por respuestas: segund mostramos en las leyes deste nuestro libro que fablan del tiempo: por q se pueden perder / o ganar las cosas.

¶ **L**ey. xv. Como el pleyto que es otorgado por jura vale tanto como si fuese librado por juyzio: r q mejozia ha el juyzio otorgado sobre la jura.

¶ **S**abida cosa es que el pleyto que es librado por jura en alguna d las maneras que de suso diximos / iãto vale como si fuese acabado por juyzio. ¶ **E** como quier que la jura / r el juyzio otorgado / sea eguales en dar acabamiento / r fin a los pleytos. ¶ **P**ero razones y ha en que es al gund deparimẽto de mejozia entrellos. ¶ **E**sto serie como si algund pleyto fuese librado por jura: r despues le fuese demãdado d cabo / aql que jurara / r el se defendiesse / diciendo que non es tenuto de le responder q ya fuera este pleyto librado por jura: r el otro lo negasse. ¶ **S**obre tal cõtienda como esta se diessen el vno al otro la jura en aquel mismo pleyto / que valer la que assi fuere despues dada / r nõ la primera. ¶ **E**sto nõ serie en pleyto q fuese acabado por juyzio. ¶ **L**a despues q dieren juyzio otorgado en alguna cosa / sobre q se nõ alçassen: si sobrela mouiesse despues otro pleyto entre las mismas personas / r diessen otro juyzio q fuese contrario al primero pleyto / valdrie el que primeramente fuese dado / r non el segundo. ¶ **T**rosi dezimos que si algund pleyto fuere librado por jura / r despues fuese demãdado en juyzio aquel mismo pleyto / r el q era demãdado / non membrando se de la jura / respondiessse llanamente / r fuese venciõdo por juyzio vel: q deue valer el juyzio que fue dado a postremas / pues q se non algo d. ¶ **N**õ se puede despues ayudar d la jura q hiziera primero: lo que nõ serie si fuese el pleyto acabado / por juyzio. ¶ **E**sta mejozia ha el pleyto acabado / sobre la jura. ¶ **E** aun dezimos que ha otra. ¶ **L**a leyendo cõtienda entre algunos en juyzio / en raziõ de afforramiento / raziõnado el demãdador: que el demãdado / fuera su fierudo / r que lo afforrara: r el otro negasse q non era assi / r sobre ello diessen la jura al demãdador / r el jurasse q assi era como el dezie / r que lo afforrara: deue aquel que jurou / rauer en la piona del afforrado / aql derecho que mãdan las leyes deste nuestro libro / que fablan en raziõ de los afforrados. ¶ **P**ero non gana por esta jura derecho / pa poder eredar sus bienes / assi como lo podrie fazer / si lo ouiesse vencido por juyzio. ¶ **T**rosi dezimos que ha otra mejozia / el juyzio acabado sobre la jura. ¶ **L**a el pleyto q es librado por jura / se podrie reuocar por cartas q fuesse falladas d nueuo / leyendo a tales q por ellas se pudiesse aueriguar el contrario / de aqllo q jurara el q vicio el pleyto por la jura: assi como de suso mostramos. ¶ **A**mas si el pleyto fuese librado por juyzio / de que non se alçasse ninguna de las partes / non se podrie reuocar por cartas / nin por puebas que fallasse despues de nucto. ¶ **F**ueras ende si el pleyto fuese del Rey / o perteneciesse comunalmente a todo el regno. ¶ **L**a cõtienda bien se podrie reuocar el juyzio por alguna d las razones sobredichas / maguer non se ouiesse alçado del / assi como diximos en el titulo que fabla de los juyzios.

¶ **L**ey. xvi. En que cosas ha mayor fuerza la jura que el juyzio otorgado. ¶ **M**aguer diximos en la ley anterior desta q el juyzio acabado ha mayor fuerza q la jura. ¶ **P**ero en algunas raziõnes / ha la jura mayor poderio q el juyzio. ¶ **E**sto serie como si alguno que fuese mayor de catorze años / r menor de veyniete / r cinco hiziesse alguna postura / o pleyto / r jurasse q nõ vernie contra ella por raziõ q era de menor edad. ¶ **L**a despues nõ se podrie otorgar / maguer mostrasse q era fecho a daño / o a menoscabo d si. ¶ **A**mas si algund juyzio fuese dado contra el / maguer nõ se alçasse d la raziõ q deuiera: si por auentura / por aql juyzio menoscabasse alguna cosa d su derecho / o recibiesse en el engaño o fuerro: bie puede pedir al iudgador / q lo desatasse: r lo oyesse d cabo. ¶ **T**rosi dezimos q tan grãde es la fuerza de la jura q quita a su debdoz de todo aql debdo que le era demãdado en juyzio: bien assi como si se pagasse a su contendor lo q le demãdaua jurado cõ su plazer. ¶ **E** potende dezimos q si este que juro q nõ deuia a su contendor lo q le demãdaua jurando / con su plazer: si despues nõ remembrando se deho se pagasse la debda: q era ya demãdada por la jura: bien puede pedir que se le torne: por q pago cosa que nõ deuie. ¶ **E** esto dezimos que puede fazer: maguer le otuiesse yn jurado mentira. ¶ **P**or que la jura q el hizo con voluntad de su cotendor lo quito de aql la debda: quãto a juyzio de si mãdo como qer q nuestro señor dios gelo pueda demandar quando quiesiere. ¶ **A**mas si sobre aquella demãda que haze el demãdador / diessen juyzio en q el demãdado fuese dado por quito: por q su contendor nõ pudo aueriguar lo que demãdaua: si este que fue quito por sententia del iudgador / deuie verda deramente aquella cosa / que le demãdaua: si despues la pagare a su contendor / non membrãdo se como era quito della por el juez / non la podrie despues demãdar: maguer dixiesse que auie pagado por yerro cosa q nõ deuie. ¶ **P**or q en tal caso como este la xdad ha mayor fuerza que el juyzio: de manera que aql que es debdoz de otro / xda deramente / maguer sea ende quito por sententia siempre finca segund derecho natural / debdoz de lo que deuie.

¶ **L**ey. xvii. En que cosas ha mayor fuerza la jura que el juyzio otorgado.

¶ **M**aguer diximos en la ley anterior desta q el juyzio acabado ha mayor fuerza q la jura. ¶ **P**ero en algunas raziõnes / ha la jura mayor poderio q el juyzio. ¶ **E**sto serie como si alguno que fuese mayor de catorze años / r menor de veyniete / r cinco hiziesse alguna postura / o pleyto / r jurasse q nõ vernie contra ella por raziõ q era de menor edad. ¶ **L**a despues nõ se podrie otorgar / maguer mostrasse q era fecho a daño / o a menoscabo d si. ¶ **A**mas si algund juyzio fuese dado contra el / maguer nõ se alçasse d la raziõ q deuiera: si por auentura / por aql juyzio menoscabasse alguna cosa d su derecho / o recibiesse en el engaño o fuerro: bie puede pedir al iudgador / q lo desatasse: r lo oyesse d cabo. ¶ **T**rosi dezimos q tan grãde es la fuerza de la jura q quita a su debdoz de todo aql debdo que le era demãdado en juyzio: bien assi como si se pagasse a su contendor lo q le demãdaua jurado cõ su plazer. ¶ **E** potende dezimos q si este que juro q nõ deuia a su contendor lo q le demãdaua jurando / con su plazer: si despues nõ remembrando se deho se pagasse la debda: q era ya demãdada por la jura: bien puede pedir que se le torne: por q pago cosa que nõ deuie. ¶ **E** esto dezimos que puede fazer: maguer le otuiesse yn jurado mentira. ¶ **P**or que la jura q el hizo con voluntad de su cotendor lo quito de aql la debda: quãto a juyzio de si mãdo como qer q nuestro señor dios gelo pueda demandar quando quiesiere. ¶ **A**mas si sobre aquella demãda que haze el demãdador / diessen juyzio en q el demãdado fuese dado por quito: por q su contendor nõ pudo aueriguar lo que demãdaua: si este que fue quito por sententia del iudgador / deuie verda deramente aquella cosa / que le demãdaua: si despues la pagare a su contendor / non membrãdo se como era quito della por el juez / non la podrie despues demãdar: maguer dixiesse que auie pagado por yerro cosa q nõ deuie. ¶ **P**or q en tal caso como este la xdad ha mayor fuerza que el juyzio: de manera que aql que es debdoz de otro / xda deramente / maguer sea ende quito por sententia siempre finca segund derecho natural / debdoz de lo que deuie.

¶ **L**ey. xviii. En que cosas ha mayor fuerza la jura que el juyzio otorgado. ¶ **M**aguer diximos en la ley anterior desta q el juyzio acabado ha mayor fuerza q la jura. ¶ **P**ero en algunas raziõnes / ha la jura mayor poderio q el juyzio. ¶ **E**sto serie como si alguno que fuese mayor de catorze años / r menor de veyniete / r cinco hiziesse alguna postura / o pleyto / r jurasse q nõ vernie contra ella por raziõ q era de menor edad. ¶ **L**a despues nõ se podrie otorgar / maguer mostrasse q era fecho a daño / o a menoscabo d si. ¶ **A**mas si algund juyzio fuese dado contra el / maguer nõ se alçasse d la raziõ q deuiera: si por auentura / por aql juyzio menoscabasse alguna cosa d su derecho / o recibiesse en el engaño o fuerro: bie puede pedir al iudgador / q lo desatasse: r lo oyesse d cabo. ¶ **T**rosi dezimos q tan grãde es la fuerza de la jura q quita a su debdoz de todo aql debdo que le era demãdado en juyzio: bien assi como si se pagasse a su contendor lo q le demãdaua jurado cõ su plazer. ¶ **E** potende dezimos q si este que juro q nõ deuia a su contendor lo q le demãdaua jurando / con su plazer: si despues nõ remembrando se deho se pagasse la debda: q era ya demãdada por la jura: bien puede pedir que se le torne: por q pago cosa que nõ deuie. ¶ **E** esto dezimos que puede fazer: maguer le otuiesse yn jurado mentira. ¶ **P**or que la jura q el hizo con voluntad de su cotendor lo quito de aql la debda: quãto a juyzio de si mãdo como qer q nuestro señor dios gelo pueda demandar quando quiesiere. ¶ **A**mas si sobre aquella demãda que haze el demãdador / diessen juyzio en q el demãdado fuese dado por quito: por q su contendor nõ pudo aueriguar lo que demãdaua: si este que fue quito por sententia del iudgador / deuie verda deramente aquella cosa / que le demãdaua: si despues la pagare a su contendor / non membrãdo se como era quito della por el juez / non la podrie despues demãdar: maguer dixiesse que auie pagado por yerro cosa q nõ deuie. ¶ **P**or q en tal caso como este la xdad ha mayor fuerza que el juyzio: de manera que aql que es debdoz de otro / xda deramente / maguer sea ende quito por sententia siempre finca segund derecho natural / debdoz de lo que deuie.

¶ Ley. xxi.

¶ **M**aguer diximos en la ley anterior desta q el juyzio acabado ha mayor fuerza q la jura. ¶ **P**ero en algunas raziõnes / ha la jura mayor poderio q el juyzio. ¶ **E**sto serie como si alguno que fuese mayor de catorze años / r menor de veyniete / r cinco hiziesse alguna postura / o pleyto / r jurasse q nõ vernie contra ella por raziõ q era de menor edad. ¶ **L**a despues nõ se podrie otorgar / maguer mostrasse q era fecho a daño / o a menoscabo d si. ¶ **A**mas si algund juyzio fuese dado contra el / maguer nõ se alçasse d la raziõ q deuiera: si por auentura / por aql juyzio menoscabasse alguna cosa d su derecho / o recibiesse en el engaño o fuerro: bie puede pedir al iudgador / q lo desatasse: r lo oyesse d cabo. ¶ **T**rosi dezimos q tan grãde es la fuerza de la jura q quita a su debdoz de todo aql debdo que le era demãdado en juyzio: bien assi como si se pagasse a su contendor lo q le demãdaua jurado cõ su plazer. ¶ **E** potende dezimos q si este que juro q nõ deuia a su contendor lo q le demãdaua jurando / con su plazer: si despues nõ remembrando se deho se pagasse la debda: q era ya demãdada por la jura: bien puede pedir que se le torne: por q pago cosa que nõ deuie. ¶ **E** esto dezimos que puede fazer: maguer le otuiesse yn jurado mentira. ¶ **P**or que la jura q el hizo con voluntad de su cotendor lo quito de aql la debda: quãto a juyzio de si mãdo como qer q nuestro señor dios gelo pueda demandar quando quiesiere. ¶ **A**mas si sobre aquella demãda que haze el demãdador / diessen juyzio en q el demãdado fuese dado por quito: por q su contendor nõ pudo aueriguar lo que demãdaua: si este que fue quito por sententia del iudgador / deuie verda deramente aquella cosa / que le demãdaua: si despues la pagare a su contendor / non membrãdo se como era quito della por el juez / non la podrie despues demãdar: maguer dixiesse que auie pagado por yerro cosa q nõ deuie. ¶ **P**or q en tal caso como este la xdad ha mayor fuerza que el juyzio: de manera que aql que es debdoz de otro / xda deramente / maguer sea ende quito por sententia siempre finca segund derecho natural / debdoz de lo que deuie.

por aql d'os q es poderoso sobre todos / z q crio el cielo z la tierra / z todas las otras cosas. **E** q d'ixo no juras por el mio nome en vano. **E** por aquel d'os h'zo Adam el p'mero ome z el puso en parayso / z le m'ado q no comiesse de aqlla fruta q el le vedoz / por q comio della echole de parayso. **E** por aql d'os q rescibio el sacrificio de Abel / z desecho el de Caym. **E** saluo a Noe en el arca en el tie po del diluuior / z a su muger z a sus hijos co sus mugeres / z a todas las cosas b'ivas q yn me fio: por q se poblasse la tierra despues. **E** por aql d'os q saluo a Loth z a sus hijos de la destruycion de Sodoma z Homorra. **E** por aql d'os q d'ixo a abrah' q en su linaje seria bendichas todas las g'tes: z escogio a el z a ysaach su hijo z a Jacob por patriarcha: z mando q se circuncidassen todos los q yntiesen de su linaje. **E** saluo a Joseph de mano de sus hermanos q no le matare: y le dio gracia del Rey Faraon por q no pereciesse su linaje en el tiepo de la fambre. **E** guardo a moy sen sey'edo n'io q no muriesse qn le echaron en el rio. **E** despues qn fue gr'ade aparcio le e femes'ca de fuego / z dio las diez llagas en egypto por q faraon no dexaua yz los hijos de israhel / z h'zo les sacrificar en el desierto / z h'zo les carreras en la mar por do passassen en seco / z m'ado a faraon z a su bueshe q yua empos ellos en aqlla mar. **E** dio la ley a Moyses en el mote sinay z la escriuio co su dedo en tablas de piedra: z h'zo Aaron su sacerdoter / z destruyo a sus hijos por q fazie sacrificio co fuego ageno. **E** h'zo q la tierra souiesse b'iva a d'ada z abiron z a los otros sus copañeros. **E** dio a comer a los iudios en el desierto mana / z h'zo salir de la piedra seca agua dulce q beuiesse los iudios en el desierto. **E** años q sus vestiduras non se enuegecleron nin se rompieron. **E** h'zo que qn lidiauan los hijos de israhel con los del pueblo de amaleth / z alcana Moyses las manos arriba que vencian. **E** mando a Moyses q subiesse en el monte z despues nunca fue visto. **E** otro si no quiso q ninguno de los q salieron de egypto entrassen en la tierra de pmisson / por q no le era obedientes nin le conocian complidamete el bien que les fazia: fueras Caleph z Josue a quien h'zo q passassen el rio de jordan por seco: z mandolas aguas arriba. **E** derribo los muros de la cibdad de jericó porque Josue la pudiesse mas ayua. **E** h'zo otro si el sol detener medio dia falta q Caleph vencio sus enemigos. **E** escogio a Saul por el p'mero Rey del pueblo de israhel. **E** despues de su muerte h'zo a dauid regnar z metio e el espi ritu de propheta z en todos los otros pphetas / z guardo lo de muchos peligros: z d'ixo por el q fallara ome segund su corazon. **E** subio a elias al cielo en carros de fuego / z h'zo muchas virtudes z muchas maravillas en el pueblo de los iudios. **E** juras otro si por los diez mandamientos de la ley q dio d'os a Moyses. **E** todas estas cosas dichas deuen responder yna vez juro: z de si deue le dezir aql q le toma la jura: q si verdad sabe z la niega o la encubre z no la dize e aqlla r'azon por q jura que vengan sobre el todas las llagas q yntieró sobre los de egypto: z todas las maldiciones de la ley q son puestas contra los q desprecian los mandamientos de d'os. **E** todo esto dicho deue respoder yna vez ament: sin refierta nin g'una: asi como diximos en la ley ante desta.

¶ Ley. xxiij. En que manera deuen jurar los moios.

Moios han su jura apartada / q deue fazer en esta guisa. **D**eue yz tambien el q ba de jurar / como el q ba de recibir la jura a la puerta de la mezquita / si la ouiere yn / z si non en el lugar do le m'adare el judgador. **E** el moio que ouiere de jurar / deue estar en pie / z tornar se de cara / z alçar la mano contra medio dia: que llaman ellos al quibla. **E** aql q ouiere de tomar la jura / deue d'zir estas palabras: juras me tu fulan moio / por aql d'os q non ba otro si el non / a quel q es demandador z concedo: z destruydor z alcançador de todas las cosas / z crio esta parte de al quibla / cõtra que tu fazes oracion. **E** otro si juras me por lo que rescibio Jacob de la fe de d'os para si / z para sus hijos. **E** por el omenage q h'zo de la guardar. **E** por la verdad que tu tienes / q puso d'os en la boca de mahamat / h'no de abdalla / qn lo h'zo su profeta / z su mandadero / segund que tu crees / que esto que yo di-

go / non es verdad / o q es assi como tu dizes. **E** si m'etira juras / q seas apartado de todos los bienes de mundo / z de d'os / z de mahomara: q tu dizes q fue su propheta / z su m'adadero. **E** no a yas parte co el / nin co los otros pphetas en ningun no de los parayfos. **M**as a todas las penas q dize en el alcora / q dara d'os a los q non creen en la tu ley: venga sobre ti. **E** todo esto sobredicho / deue respoder el moio / q jurare: assi lo juro. **D**h'iedo todas las palabras de l mismo: assi como las dixiere aql q le toma la jura / de del comieço fasta en cabo. **E** sobre todo / deue d'zir ament.

¶ Ley. xxij. En q logar se deue dar la jura z qndo. **C**onson aquellos que han contienda / o pleyto ante el. **L**a bien assi como son algunos homes mas onrrados que otros en las cosas que les acaecen / fueras de juyzio. **D**rosi en los fechos que h'a passar ante los judgadores / deue rescibir alguna onrra señalada / por razon de sus personas. **E** por ende dezimos que quando las partes se auinieren ante el judgador / q el pleyto se libre por jura / o quando touiere el juez por bie de dar la iura de premia a alguna de las partes en los pleytos q deue / o quando fiziere jurar amas las partes que anden en el pleyto verdaderamente / z sin escatimar: assi como adelante mostraremos. **D**eue parar m'etes en las personas q han de judgar. **L**a si fuere ome onrrado que non quiera venir por si al pleyto / mas embie su p'ncero. **D** deue / o d'ozella / o b'uda que b'iva honestamete en su casa. **D** fuere ome muy viejo. **D** enfermo: de manera q non salga de su casa. **D**o enfermedad. **D** vegez q aya. **D** si fuer enmiziado. **D** de guisa q sin peligro de muerte non pudiesse venir a fazer la jura. **D**espues q el judgador fuere cierto / de qualquier destas cosas deue embiar a las casas de estos a tales / que tome la jura d'ellos. **M**as si a tales no fuessen deuen venir ante el judgador / a fazer esta jura: en la eg'ia / o sobre el altar / o sobre la cruz / o sobre los eu'gelios: o fuera de la eg'ia / assi como a la puerta: o en otro logar: que sea guisado pa jurar: do el juez touiere por bien. **E** qualquier d'istas juras se puede dar en el comieço de pleyto / o e el medio / o mas adelante / fasta que den el juyzio.

¶ Ley. xxij. Quando z como deuen las partes fazer el juramento de calumpnia a que dizen en romance la jura de man quadr.

Porque los omeos mas endereçados / me / z mas co verdad andouiesse en los pleytos / touieron por bien los sabios antiguos que tomassen los judgadores / jura: tambien de los dem'adadores / como de los dem'adados / luego q el pleyto fuesse comegado por dem'ada / z por: respuesta. **E** esta es otra manera de jura de p'mia / sin las q diximos en las leyes deste titulo. **L**a si el dem'adador no la qstiesse fazer: deue dar por quitto al demandado. **E** otro si si el demandado fuesse rebelde en no fazer la: deue lo dar por v'cido: b'ie assi como si conociesse todo aquello q le demandaua su contendor. **E** deue se fa-

¶ Ley. xxij. **¶** En q logar se deue dar la jura z qndo. **¶** Conson aquellos que han contienda / o pleyto ante el. **¶** La bien assi como son algunos homes mas onrrados que otros en las cosas que les acaecen / fueras de juyzio. **¶** Drosi en los fechos que h'a passar ante los judgadores / deue rescibir alguna onrra señalada / por razon de sus personas. **¶** E por ende dezimos que quando las partes se auinieren ante el judgador / q el pleyto se libre por jura / o quando touiere el juez por bie de dar la iura de premia a alguna de las partes en los pleytos q deue / o quando fiziere jurar amas las partes que anden en el pleyto verdaderamente / z sin escatimar: assi como adelante mostraremos. **¶** Deue parar m'etes en las personas q han de judgar. **¶** La si fuere ome onrrado que non quiera venir por si al pleyto / mas embie su p'ncero. **¶** Deue / o d'ozella / o b'uda que b'iva honestamete en su casa. **¶** Deue ser ome muy viejo. **¶** Deue ser enfermo: de manera q non salga de su casa. **¶** Deue tener enfermedad. **¶** Deue tener vegez q aya. **¶** Deue ser si fuer enmiziado. **¶** Deue ser de guisa q sin peligro de muerte non pudiesse venir a fazer la jura. **¶** Deue ser de guisa q el judgador fuere cierto / de qualquier destas cosas deue embiar a las casas de estos a tales / que tome la jura d'ellos. **¶** Mas si a tales no fuessen deuen venir ante el judgador / a fazer esta jura: en la eg'ia / o sobre el altar / o sobre la cruz / o sobre los eu'gelios: o fuera de la eg'ia / assi como a la puerta: o en otro logar: que sea guisado pa jurar: do el juez touiere por bien. **¶** E qualquier d'istas juras se puede dar en el comieço de pleyto / o e el medio / o mas adelante / fasta que den el juyzio. **¶** Ley. xxij. Quando z como deuen las partes fazer el juramento de calumpnia a que dizen en romance la jura de man quadr. **¶** Porque los omeos mas endereçados / me / z mas co verdad andouiesse en los pleytos / touieron por bien los sabios antiguos que tomassen los judgadores / jura: tambien de los dem'adadores / como de los dem'adados / luego q el pleyto fuesse comegado por dem'ada / z por: respuesta. **¶** E esta es otra manera de jura de p'mia / sin las q diximos en las leyes deste titulo. **¶** La si el dem'adador no la qstiesse fazer: deue dar por quitto al demandado. **¶** E otro si si el demandado fuesse rebelde en no fazer la: deue lo dar por v'cido: b'ie assi como si conociesse todo aquello q le demandaua su contendor. **¶** Deue se fa-

animota. Notat Vat. in l. generaliter. si. C. de rebus credi. z turcuran. Idem Sal. in l. si. penul. C. de iura. calu. Item est notandum qd si iudex compellit principale ad respondendum positionibus z ipse prestat qd no intendit respondere illis quibus non artatur de iure qd si eis respondet: habetur pro non respondit: postea respondendo no valet responsio si ibi erat positiones quibus

de iure no tenebas tur respondere: est conclusio dicit de sancto geminiano in probentio. vi. li. bi. Item en notandus qd licet iudex per nunciu vel epis sola iubeat semel: bis z tertio parti: vt respondeat p positionibus in termino iuris: qd si no respondet: no est contestus qd requirit: qd sit presens quado interrogatur a iudice z iubeat et qd respondeat. z si sine iusta causa hoc facere recusaverit. no tar gl. z docto. in. c. hoc contel. lib. vi. z est expressum in l. ordinationis regis Alfonsi s. alcata. qd est valde notanda.

¶ Ley. xxv. Quando se puede reuocar el pleyto q es librado por jura. Pleyto q fue librado por jura e juyzio q sea fecha por madamieto o por otorgamiento del iudgador no se puede despues reuocar. Fuera ende por cartas verdaderas q fueren aduchas despues ante iudgador z las mostrasse a la parte cõtra que ouiesse fecho la jura / diziendo q nueuamete las auie falladas / z q por ellas que a ueriguar q no era asi la verdad como su cõtendor auie jurado. La en tal caso como este bie se puede reuocar el juyzio q ouiesse dado el iudgador por rãzo de aqlla jura. Asi como de suso diximos. Es lo mismo ser / si algũo demãdasse a eredere de otri en juyzio cierta quãtia de maravedis / o otra cosa: diziendo qd fuera mãda da en el testameto de aqũ cu yo eredere le era / si ante q apareciesse el testameto le otorgasse el eredere la jura e juyzio / z el demãdador jurasse q aqlla cosa le auie mandada el testador / z por aqlla jura le fuesse entregado lo q demãdaua / si despues que fuesse abierto el testameto / fallasse q no yã zie yn aqillo sobre q el iuro / deue le ser tomada aqlla cosa de que fue entregado / z tornar la al eredere. Es esto es / por q ante q el testameto se abra / no due escodruñar la verdad de las cosas q son escritas en el nin fazer adobo / nin jura sobre ellas / fasta que caten z entienda las palabras q son yn escritas z puestas. Abas si aquel q pide al eredere / la manda en juyzio q el testador gela dexara / z q no lo podia purar por testigos / nin por la escritura del testa

mento: pero dize q el testador mãdara en poridad senaladamete al eredere q le entregasse de aqlla cosa / z que el quere estar por su jura: esto e tenudo es el eredere de jurar / o de tornar la jura a su cõtendor. Es due se librar el pleyto por aqulla jura. Es seyedo el pleyto librado en esta manera / no se puede despues reuocar / maguer no fallassen en el testameto escrito / q gelo mãdara. Otrõs dezimos / q todo el pleyto q fuesse librado por jura q fuesse fecha z otorgada / cõ plazer de ambas las partes sin otorgamiento o mãdamiento del iudgador que non puede ser reuocado por pñeuas nin por cartas / q despues fuesen falladas maguer de suso diximos q las otras juras q el iudgador diere z otorgare en juyzio a algũa de las ptes / se pueda reuocar por cartas q nueuamete fuesen falladas. Es esto touieron por bien los sabios antiguos por esta rãzo: por q a la jura q la parte fiziesse / cõ plazer de su cõtendor / z sin otorgamiento del juez / non seyedo verdadera: engafia rã solamete a su cõtendor / que ge la otorgo / z desprecia a dios. Abas aqũ q jura por madamiento del iudgador / z no dize verdad / engafia al juez z a su cõtendor / z desprecia a dios cõ su jura mintros. Es potende non puede tan ligeramete passar con el juez aquien hizo el engastio / como con dios. Es por tal rãzon como esta touieron por bien los sabios antiguos / q se pudiesse reuocar la jura q diessse el iudgador: z non la otra / asi como de suso diximos.

¶ Ley. xxv. Que pena merece quien jura mentira. Entira jurando algũo en pleyto / o el iudgador: no le podemos poner otra pena / si non aquella que dios le quisiere poner. La pues que su cõtendor le dio la jura / o el iudgador / diziendo le que serian pagados por lo que el jurasse / non le pueden despues poner otra pena. Abas si algũo fuesse aduchado por testigo: z despues que ouiere jurado / le pudieren probar q juro mentira / a sabiendas: deue pechar a aqũ cõtra quien firmo / todo quanto perdio por su testimonio / z demas pue

¶ Ley. xxv. Que pena merece quien jura mentira. Entira jurando algũo en pleyto / o el iudgador: no le podemos poner otra pena / si non aquella que dios le quisiere poner. La pues que su cõtendor le dio la jura / o el iudgador / diziendo le que serian pagados por lo que el jurasse / non le pueden despues poner otra pena. Abas si algũo fuesse aduchado por testigo: z despues que ouiere jurado / le pudieren probar q juro mentira / a sabiendas: deue pechar a aqũ cõtra quien firmo / todo quanto perdio por su testimonio / z demas pue

¶ Ley. xxv. Que pena merece quien jura mentira. Entira jurando algũo en pleyto / o el iudgador: no le podemos poner otra pena / si non aquella que dios le quisiere poner. La pues que su cõtendor le dio la jura / o el iudgador / diziendo le que serian pagados por lo que el jurasse / non le pueden despues poner otra pena. Abas si algũo fuesse aduchado por testigo: z despues que ouiere jurado / le pudieren probar q juro mentira / a sabiendas: deue pechar a aqũ cõtra quien firmo / todo quanto perdio por su testimonio / z demas pue

¶ Ley. xxv. Que pena merece quien jura mentira. Entira jurando algũo en pleyto / o el iudgador: no le podemos poner otra pena / si non aquella que dios le quisiere poner. La pues que su cõtendor le dio la jura / o el iudgador / diziendo le que serian pagados por lo que el jurasse / non le pueden despues poner otra pena. Abas si algũo fuesse aduchado por testigo: z despues que ouiere jurado / le pudieren probar q juro mentira / a sabiendas: deue pechar a aqũ cõtra quien firmo / todo quanto perdio por su testimonio / z demas pue

¶ Ley. xxv. Que pena merece quien jura mentira. Entira jurando algũo en pleyto / o el iudgador: no le podemos poner otra pena / si non aquella que dios le quisiere poner. La pues que su cõtendor le dio la jura / o el iudgador / diziendo le que serian pagados por lo que el jurasse / non le pueden despues poner otra pena. Abas si algũo fuesse aduchado por testigo: z despues que ouiere jurado / le pudieren probar q juro mentira / a sabiendas: deue pechar a aqũ cõtra quien firmo / todo quanto perdio por su testimonio / z demas pue

¶ Ley. xxv. Que pena merece quien jura mentira. Entira jurando algũo en pleyto / o el iudgador: no le podemos poner otra pena / si non aquella que dios le quisiere poner. La pues que su cõtendor le dio la jura / o el iudgador / diziendo le que serian pagados por lo que el jurasse / non le pueden despues poner otra pena. Abas si algũo fuesse aduchado por testigo: z despues que ouiere jurado / le pudieren probar q juro mentira / a sabiendas: deue pechar a aqũ cõtra quien firmo / todo quanto perdio por su testimonio / z demas pue

¶ Ley. xxv. Que pena merece quien jura mentira. Entira jurando algũo en pleyto / o el iudgador: no le podemos poner otra pena / si non aquella que dios le quisiere poner. La pues que su cõtendor le dio la jura / o el iudgador / diziendo le que serian pagados por lo que el jurasse / non le pueden despues poner otra pena. Abas si algũo fuesse aduchado por testigo: z despues que ouiere jurado / le pudieren probar q juro mentira / a sabiendas: deue pechar a aqũ cõtra quien firmo / todo quanto perdio por su testimonio / z demas pue

¶ Ley. xxv. Que pena merece quien jura mentira. Entira jurando algũo en pleyto / o el iudgador: no le podemos poner otra pena / si non aquella que dios le quisiere poner. La pues que su cõtendor le dio la jura / o el iudgador / diziendo le que serian pagados por lo que el jurasse / non le pueden despues poner otra pena. Abas si algũo fuesse aduchado por testigo: z despues que ouiere jurado / le pudieren probar q juro mentira / a sabiendas: deue pechar a aqũ cõtra quien firmo / todo quanto perdio por su testimonio / z demas pue

¶ Ley. xxv. Que pena merece quien jura mentira. Entira jurando algũo en pleyto / o el iudgador: no le podemos poner otra pena / si non aquella que dios le quisiere poner. La pues que su cõtendor le dio la jura / o el iudgador / diziendo le que serian pagados por lo que el jurasse / non le pueden despues poner otra pena. Abas si algũo fuesse aduchado por testigo: z despues que ouiere jurado / le pudieren probar q juro mentira / a sabiendas: deue pechar a aqũ cõtra quien firmo / todo quanto perdio por su testimonio / z demas pue

vtor. Sed testis falsum iurans scienter tenet partem ad id qd eius pñeas q didit: pena falsi nihilominus puniendus: in criminalib: sustinetur suppleturum qd pars eius falsitate sustinuit. b. v. ¶ Concoz. C. de rebus creditis. l. i. iuramentũ religio que disponit qd iurans z transgredis iuramentũ solũ deũ habet vltor. Sed videt contra auct. vt non luxurient hoies cõtra natura. q. si. col. vj.

¶ Ley. xxv. Que pena merece quien jura mentira. Entira jurando algũo en pleyto / o el iudgador: no le podemos poner otra pena / si non aquella que dios le quisiere poner. La pues que su cõtendor le dio la jura / o el iudgador / diziendo le que serian pagados por lo que el jurasse / non le pueden despues poner otra pena. Abas si algũo fuesse aduchado por testigo: z despues que ouiere jurado / le pudieren probar q juro mentira / a sabiendas: deue pechar a aqũ cõtra quien firmo / todo quanto perdio por su testimonio / z demas pue

¶ Ley. xxv. Que pena merece quien jura mentira. Entira jurando algũo en pleyto / o el iudgador: no le podemos poner otra pena / si non aquella que dios le quisiere poner. La pues que su cõtendor le dio la jura / o el iudgador / diziendo le que serian pagados por lo que el jurasse / non le pueden despues poner otra pena. Abas si algũo fuesse aduchado por testigo: z despues que ouiere jurado / le pudieren probar q juro mentira / a sabiendas: deue pechar a aqũ cõtra quien firmo / todo quanto perdio por su testimonio / z demas pue

¶ Ley. xxv. Que pena merece quien jura mentira. Entira jurando algũo en pleyto / o el iudgador: no le podemos poner otra pena / si non aquella que dios le quisiere poner. La pues que su cõtendor le dio la jura / o el iudgador / diziendo le que serian pagados por lo que el jurasse / non le pueden despues poner otra pena. Abas si algũo fuesse aduchado por testigo: z despues que ouiere jurado / le pudieren probar q juro mentira / a sabiendas: deue pechar a aqũ cõtra quien firmo / todo quanto perdio por su testimonio / z demas pue

¶ Ley. xxv. Que pena merece quien jura mentira. Entira jurando algũo en pleyto / o el iudgador: no le podemos poner otra pena / si non aquella que dios le quisiere poner. La pues que su cõtendor le dio la jura / o el iudgador / diziendo le que serian pagados por lo que el jurasse / non le pueden despues poner otra pena. Abas si algũo fuesse aduchado por testigo: z despues que ouiere jurado / le pudieren probar q juro mentira / a sabiendas: deue pechar a aqũ cõtra quien firmo / todo quanto perdio por su testimonio / z demas pue

¶ Ley. xxv. Que pena merece quien jura mentira. Entira jurando algũo en pleyto / o el iudgador: no le podemos poner otra pena / si non aquella que dios le quisiere poner. La pues que su cõtendor le dio la jura / o el iudgador / diziendo le que serian pagados por lo que el jurasse / non le pueden despues poner otra pena. Abas si algũo fuesse aduchado por testigo: z despues que ouiere jurado / le pudieren probar q juro mentira / a sabiendas: deue pechar a aqũ cõtra quien firmo / todo quanto perdio por su testimonio / z demas pue

¶ Ley. xxv. Que pena merece quien jura mentira. Entira jurando algũo en pleyto / o el iudgador: no le podemos poner otra pena / si non aquella que dios le quisiere poner. La pues que su cõtendor le dio la jura / o el iudgador / diziendo le que serian pagados por lo que el jurasse / non le pueden despues poner otra pena. Abas si algũo fuesse aduchado por testigo: z despues que ouiere jurado / le pudieren probar q juro mentira / a sabiendas: deue pechar a aqũ cõtra quien firmo / todo quanto perdio por su testimonio / z demas pue

¶ Ley. xxv. Que pena merece quien jura mentira. Entira jurando algũo en pleyto / o el iudgador: no le podemos poner otra pena / si non aquella que dios le quisiere poner. La pues que su cõtendor le dio la jura / o el iudgador / diziendo le que serian pagados por lo que el jurasse / non le pueden despues poner otra pena. Abas si algũo fuesse aduchado por testigo: z despues que ouiere jurado / le pudieren probar q juro mentira / a sabiendas: deue pechar a aqũ cõtra quien firmo / todo quanto perdio por su testimonio / z demas pue

¶ Ley. xxv. Que pena merece quien jura mentira. Entira jurando algũo en pleyto / o el iudgador: no le podemos poner otra pena / si non aquella que dios le quisiere poner. La pues que su cõtendor le dio la jura / o el iudgador / diziendo le que serian pagados por lo que el jurasse / non le pueden despues poner otra pena. Abas si algũo fuesse aduchado por testigo: z despues que ouiere jurado / le pudieren probar q juro mentira / a sabiendas: deue pechar a aqũ cõtra quien firmo / todo quanto perdio por su testimonio / z demas pue

¶ Ley. xxv. Que pena merece quien jura mentira. Entira jurando algũo en pleyto / o el iudgador: no le podemos poner otra pena / si non aquella que dios le quisiere poner. La pues que su cõtendor le dio la jura / o el iudgador / diziendo le que serian pagados por lo que el jurasse / non le pueden despues poner otra pena. Abas si algũo fuesse aduchado por testigo: z despues que ouiere jurado / le pudieren probar q juro mentira / a sabiendas: deue pechar a aqũ cõtra quien firmo / todo quanto perdio por su testimonio / z demas pue

¶ Ley. xxv. Que pena merece quien jura mentira. Entira jurando algũo en pleyto / o el iudgador: no le podemos poner otra pena / si non aquella que dios le quisiere poner. La pues que su cõtendor le dio la jura / o el iudgador / diziendo le que serian pagados por lo que el jurasse / non le pueden despues poner otra pena. Abas si algũo fuesse aduchado por testigo: z despues que ouiere jurado / le pudieren probar q juro mentira / a sabiendas: deue pechar a aqũ cõtra quien firmo / todo quanto perdio por su testimonio / z demas pue

¶ Ley. xxv. Que pena merece quien jura mentira. Entira jurando algũo en pleyto / o el iudgador: no le podemos poner otra pena / si non aquella que dios le quisiere poner. La pues que su cõtendor le dio la jura / o el iudgador / diziendo le que serian pagados por lo que el jurasse / non le pueden despues poner otra pena. Abas si algũo fuesse aduchado por testigo: z despues que ouiere jurado / le pudieren probar q juro mentira / a sabiendas: deue pechar a aqũ cõtra quien firmo / todo quanto perdio por su testimonio / z demas pue

¶ Ley. xxv. Que pena merece quien jura mentira. Entira jurando algũo en pleyto / o el iudgador: no le podemos poner otra pena / si non aquella que dios le quisiere poner. La pues que su cõtendor le dio la jura / o el iudgador / diziendo le que serian pagados por lo que el jurasse / non le pueden despues poner otra pena. Abas si algũo fuesse aduchado por testigo: z despues que ouiere jurado / le pudieren probar q juro mentira / a sabiendas: deue pechar a aqũ cõtra quien firmo / todo quanto perdio por su testimonio / z demas pue

¶ Ley. xxv. Que pena merece quien jura mentira. Entira jurando algũo en pleyto / o el iudgador: no le podemos poner otra pena / si non aquella que dios le quisiere poner. La pues que su cõtendor le dio la jura / o el iudgador / diziendo le que serian pagados por lo que el jurasse / non le pueden despues poner otra pena. Abas si algũo fuesse aduchado por testigo: z despues que ouiere jurado / le pudieren probar q juro mentira / a sabiendas: deue pechar a aqũ cõtra quien firmo / todo quanto perdio por su testimonio / z demas pue

¶ Ley. xxv. Que pena merece quien jura mentira. Entira jurando algũo en pleyto / o el iudgador: no le podemos poner otra pena / si non aquella que dios le quisiere poner. La pues que su cõtendor le dio la jura / o el iudgador / diziendo le que serian pagados por lo que el jurasse / non le pueden despues poner otra pena. Abas si algũo fuesse aduchado por testigo: z despues que ouiere jurado / le pudieren probar q juro mentira / a sabiendas: deue pechar a aqũ cõtra quien firmo / todo quanto perdio por su testimonio / z demas pue

¶ Ley. xxv. Que pena merece quien jura mentira. Entira jurando algũo en pleyto / o el iudgador: no le podemos poner otra pena / si non aquella que dios le quisiere poner. La pues que su cõtendor le dio la jura / o el iudgador / diziendo le que serian pagados por lo que el jurasse / non le pueden despues poner otra pena. Abas si algũo fuesse aduchado por testigo: z despues que ouiere jurado / le pudieren probar q juro mentira / a sabiendas: deue pechar a aqũ cõtra quien firmo / todo quanto perdio por su testimonio / z demas pue

¶ Ley. xxv. Que pena merece quien jura mentira. Entira jurando algũo en pleyto / o el iudgador: no le podemos poner otra pena / si non aquella que dios le quisiere poner. La pues que su cõtendor le dio la jura / o el iudgador / diziendo le que serian pagados por lo que el jurasse / non le pueden despues poner otra pena. Abas si algũo fuesse aduchado por testigo: z despues que ouiere jurado / le pudieren probar q juro mentira / a sabiendas: deue pechar a aqũ cõtra quien firmo / todo quanto perdio por su testimonio / z demas pue

¶ Ley. xxv. Que pena merece quien jura mentira. Entira jurando algũo en pleyto / o el iudgador: no le podemos poner otra pena / si non aquella que dios le quisiere poner. La pues que su cõtendor le dio la jura / o el iudgador / diziendo le que serian pagados por lo que el jurasse / non le pueden despues poner otra pena. Abas si algũo fuesse aduchado por testigo: z despues que ouiere jurado / le pudieren probar q juro mentira / a sabiendas: deue pechar a aqũ cõtra quien firmo / todo quanto perdio por su testimonio / z demas pue

¶ Ley. xxv. Que pena merece quien jura mentira. Entira jurando algũo en pleyto / o el iudgador: no le podemos poner otra pena / si non aquella que dios le quisiere poner. La pues que su cõtendor le dio la jura / o el iudgador / diziendo le que serian pagados por lo que el jurasse / non le pueden despues poner otra pena. Abas si algũo fuesse aduchado por testigo: z despues que ouiere jurado / le pudieren probar q juro mentira / a sabiendas: deue pechar a aqũ cõtra quien firmo / todo quanto perdio por su testimonio / z demas pue

¶ Ley. xxv. Que pena merece quien jura mentira. Entira jurando algũo en pleyto / o el iudgador: no le podemos poner otra pena / si non aquella que dios le quisiere poner. La pues que su cõtendor le dio la jura / o el iudgador / diziendo le que serian pagados por lo que el jurasse / non le pueden despues poner otra pena. Abas si algũo fuesse aduchado por testigo: z despues que ouiere jurado / le pudieren probar q juro mentira / a sabiendas: deue pechar a aqũ cõtra quien firmo / todo quanto perdio por su testimonio / z demas pue

¶ Ley. xxv. Que pena merece quien jura mentira. Entira jurando algũo en pleyto / o el iudgador: no le podemos poner otra pena / si non aquella que dios le quisiere poner. La pues que su cõtendor le dio la jura / o el iudgador / diziendo le que serian pagados por lo que el jurasse / non le pueden despues poner otra pena. Abas si algũo fuesse aduchado por testigo: z despues que ouiere jurado / le pudieren probar q juro mentira / a sabiendas: deue pechar a aqũ cõtra quien firmo / todo quanto perdio por su testimonio / z demas pue

¶ Ley. xxv. Que pena merece quien jura mentira. Entira jurando algũo en pleyto / o el iudgador: no le podemos poner otra pena / si non aquella que dios le quisiere poner. La pues que su cõtendor le dio la jura / o el iudgador / diziendo le que serian pagados por lo que el jurasse / non le pueden despues poner otra pena. Abas si algũo fuesse aduchado por testigo: z despues que ouiere jurado / le pudieren probar q juro mentira / a sabiendas: deue pechar a aqũ cõtra quien firmo / todo quanto perdio por su testimonio / z demas pue

¶ Ley. xxv. Que pena merece quien jura mentira. Entira jurando algũo en pleyto / o el iudgador: no le podemos poner otra pena / si non aquella que dios le quisiere poner. La pues que su cõtendor le dio la jura / o el iudgador / diziendo le que serian pagados por lo que el jurasse / non le pueden despues poner otra pena. Abas si algũo fuesse aduchado por testigo: z despues que ouiere jurado / le pudieren probar q juro mentira / a sabiendas: deue pechar a aqũ cõtra quien firmo / todo quanto perdio por su testimonio / z demas pue

¶ Ley. xxv. Que pena merece quien jura mentira. Entira jurando algũo en pleyto / o el iudgador: no le podemos poner otra pena / si non aquella que dios le quisiere poner. La pues que su cõtendor le dio la jura / o el iudgador / diziendo le que serian pagados por lo que el jurasse / non le pueden despues poner otra pena. Abas si algũo fuesse aduchado por testigo: z despues que ouiere jurado / le pudieren probar q juro mentira / a sabiendas: deue pechar a aqũ cõtra quien firmo / todo quanto perdio por su testimonio / z demas pue

Tercera partida

...de his qui in greduntur ad appellandum...

...de las cononencias y de las respuestas...

...de las cononencias y de las respuestas...

yn la parte a quien la fiziesen, no serie te nuda de responder a ella.

Titulo. xiiij. De las cononencias y de las respuestas que hacen las partes en juyzio a las demandas y alas preguntas que son fechas en razon dellas.

Cononencias y hacen a las ve gadas las partes, de la cosa o del fecho sobre que les hacen preguntas en juyzio, de manera que non han menester sobre aquel pleyto otra puenca nin otro aueriguamiento. E pues que en el titulo ante deste, fabla mos de las preguntas, quer emos aqui dezir de las cononencias, y de las respue stas, que nacen dellas, que es manera d puenca mas cierta, y mas ligera, y con menos trabajo, y costa de las partes, q aduzir testigos, o cartas para prouar lo que demandan. E por ende quer emos primeramente mostrar que cosa es cono cencia. E quien la pueda fazer. E que su erga ha, E quantas maneras son de co nocencias, E como deuen ser fechas. E qual deue valer y qual non.

De que cosa es cononencia y quien la puede fazer.

Cononencia es respuesta de otorga miento que haze la vna parte ala otra en juyzio. E puede la fazer todo ome que fuere de edad de veinte y cinco años, o su personero o bozero, a quien ouiesse otorgado poderio de la fazer: pero si el p sonero otorgasse alguna cosa en juyzio, estando su dueño delante y contradizien do la luego: non le deue empecer; mas si el no effodiese delante quando su perso nero fiziesse la cononencia: despues la q siere reuocar, non lo puede fazer; fueras ende si dixiere q quiere prouar q el per sonero fizio la cononencia por yerro, o por engaño: y q la verdad es de otra guisa q el non conocio, ca quando el esto ante q juyzio afinado sea dado sobre el pleyto: non le empecela cononencia, o la respue sta q assuizo su personero. E tro si dezimos que cononencia que fiziesse en juyzio buerfano non menor de xiiij. años: no leyen do su guardado: delante que no le dene empecer. Ahas si la fiziesse estando yn su guardado, y no la contradixiese valdrie pero si la cononencia se tomasse a grand

reuocauerie cõfessionẽ: vt in aff. c. ep. parte 2. aff. c. cũ cam de apell. y nteplige q pot õnis probare contrariũ directe vel indirecte: vt. c. ep. tenoz de te. si. 3. si minor grauetur per confessionem tucõis vel curatoz is fu: põr de lu re speciall in integrum restituit: vt alleg. l. certũ. q. pe. Et nota incidenter cir ca banc materiã q cõfessio facta in vltima voluntate: nõ probat debiti esse vel nõ esse. ff. de li. be. l. aurum q. si. 2. de l. i. l. titius q. lue. 2. unde põt ta. lis cõfessio renoca ri qz est specles vl time voluntatis: nõ aut est spõs pbatio nis: r facit pro co q legat. r. pro vltis vel male abla. tior: vt si cõualecis si possit ex tali fer pua cõueniri. Cõ cludit Ly. in l. gña lites. C. de non nu me. pecu. r y bal. in l. rones. C. de pba. r bar. in l. cũ ga. deleg. iij. y glo. in l. si quis. testam tum. ad l. aquit. vt refer bal. in adda. ad spe. q. sequit.

daño del buerfano; bien la puede reuo car, pidiendo merced al Rey, o al judga dor ante que fue fecho y mostrádo el daño, q l ede viene, si nõ tomasse el pley to d cabo, en aq l mismo estado q era an te q la cononencia fue fecha. E si el rey o el juez entiedierẽ q aq lla cononencia se tomasse en grand daño d buerfano; deue la reuocar. Esta misma merced õzimos q pnedẽ fazer a todos los otros q lo me nores de veinte y cinco años q effodierẽ ellos y sus bienes en poderio de otro: y aun los que fuessen mayores seyẽdo lo cos o desmemoriados, E dsgastadores delo suyo si sus guardadores conociet sen alguna cosa en juyzio que se tomasse a grand daño dellos.

De que fuerza ha la cononencia.

Grande es la fuerza que ha la co nocencia, que haze la parte en juy zio: estando su contendor delante. E a por ella se puede librar la contienda, biẽ assi como si lo que conocẽ, fue proua do por buenos testigos, o por verdader ras cartas. E por ende el judgador, ante que se fecha la cononencia: deue dar lue go juyzio a finado por ella: si sobre aque lla cosa que conocieron, fue començado pleyto ante, por demanda y por respue sta, E sso mismo dezimos, si la conocen cia fue fecha en juyzio, en pleyto criminal, en qual manera quier. Ahas si algu no fiziesse venir su debdor ante el juez: y le rogasse que le fiziesse jurar, o que le pre guntasse si le deue alguna cosa, o mara uedis: y el demãdado respondiesse lue go llanamente, que gela deue, non le queriendo fazer cont yenda sobrello; estonce dezimos, que abonda que el jud gador mande al debdor, que fizo la co nocencia, que pagu: aquella cosa, que conocio: fasta yn dia festalado, puel pon ga assi como de suso mostramos, en el ti tulo que fabla de las demandas, y non le ha por que otro juyzio afinado, sobre tal razon com o esta.

Concordança.

Concorda el fuero de las leyes li bro. iij. titulo. vij. ley. j.

De quantas maneras son de cononencias y como deuen ser fechas.

Tres maneras son de cononen tas. La primera es, la que haze ome en juyzio, estando su contendor de

De que cosa es la fuerza.

Grande es la fuerza que ha la co nocencia, que haze la parte en juy zio: estando su contendor delante. E a por ella se puede librar la contienda, biẽ assi como si lo que conocẽ, fue proua do por buenos testigos, o por verdader ras cartas. E por ende el judgador, ante que se fecha la cononencia: deue dar lue go juyzio a finado por ella: si sobre aque lla cosa que conocieron, fue començado pleyto ante, por demanda y por respue sta, E sso mismo dezimos, si la conocen cia fue fecha en juyzio, en pleyto criminal, en qual manera quier. Ahas si algu no fiziesse venir su debdor ante el juez: y le rogasse que le fiziesse jurar, o que le pre guntasse si le deue alguna cosa, o mara uedis: y el demãdado respondiesse lue go llanamente, que gela deue, non le queriendo fazer cont yenda sobrello; estonce dezimos, que abonda que el jud gador mande al debdor, que fizo la co nocencia, que pagu: aquella cosa, que conocio: fasta yn dia festalado, puel pon ga assi como de suso mostramos, en el ti tulo que fabla de las demandas, y non le ha por que otro juyzio afinado, sobre tal razon com o esta.

Concorda el fuero de las leyes li bro. iij. titulo. vij. ley. j.

De quantas maneras son de cononencias y como deuen ser fechas.

Tres maneras son de cononen tas. La primera es, la que haze ome en juyzio, estando su contendor de

De que cosa es la fuerza.

Grande es la fuerza que ha la co nocencia, que haze la parte en juy zio: estando su contendor delante. E a por ella se puede librar la contienda, biẽ assi como si lo que conocẽ, fue proua do por buenos testigos, o por verdader ras cartas. E por ende el judgador, ante que se fecha la cononencia: deue dar lue go juyzio a finado por ella: si sobre aque lla cosa que conocieron, fue començado pleyto ante, por demanda y por respue sta, E sso mismo dezimos, si la conocen cia fue fecha en juyzio, en pleyto criminal, en qual manera quier. Ahas si algu no fiziesse venir su debdor ante el juez: y le rogasse que le fiziesse jurar, o que le pre guntasse si le deue alguna cosa, o mara uedis: y el demãdado respondiesse lue go llanamente, que gela deue, non le queriendo fazer cont yenda sobrello; estonce dezimos, que abonda que el jud gador mande al debdor, que fizo la co nocencia, que pagu: aquella cosa, que conocio: fasta yn dia festalado, puel pon ga assi como de suso mostramos, en el ti tulo que fabla de las demandas, y non le ha por que otro juyzio afinado, sobre tal razon com o esta.

...de his qui in greduntur ad appellandum... de his qui in greduntur ad appellandum...

...de his qui in greduntur ad appellandum... de his qui in greduntur ad appellandum...

...de his qui in greduntur ad appellandum... de his qui in greduntur ad appellandum...

interrogatus certum indiget et tempus dabitur ad se certificandum...

materia vide late vitalem de cambanis in suo clausulario...

ad hoc enim ut sit confessio valida requiritur qd sit facta a maiore...

liberandum: quia si perperam fuerit confessio in commodo afficietur...

lante, qd fablamos en la ley ante. La següda es, aqlla qd faze yn omie a otro...

Men si la conoçcia qd uere fecha en iuyzio patener dafio a aquel...

mo d'uso mostramos; e quela faga de fu grado z non por premia...

Que la conoçcia que es fecha por premia o por yerro non deue valer...

Premia de tormentos o de feridas: o por miedo de muerte o de desonra que quieren faze los omes...

vel quanteate z contra constituta in iudicio...

Non por fuerza. Que dicitur in pte maioris rei cui restit non potest...

En iuyzio. Et sic nota qd ad hoc ut confessio preiudicet...

conjurat pfeuer et singulariter notat bar. in l. pe. ff. de qñsionibz...

to. l. c. ff. de confesio facta in iudicio: nisi fiat in figura iudicij...

Por premia. Confessio facta in tormento non valet nisi spontanea...

notat bar. C. de agri. r. cens. l. cum seimus ad ii. Item ibi...

La parte pñente ante non nocet. ff. de interro. acti. l. ii. r. ff. de test. l. c. sigs absent. de quo...

Tercera partida.

potest indirecte p[er] bart. v. c. sup hoc b[on]o reuocari. ad legem aquilianam. r. l. inde meracius. s. si. d. h. s. q[ui] sunt sui vel alic[uius] iuris. l. filius r. similia. Aut est negatiua pura simplex r. no[n] p[ro]p[ri]a: q[ui] no[n] h[ab]et implicita[m] a[ff]ir[m]atiua[m] in se: r. sic aut loquimur i[n] casu in quo q[ui]s d[icit] co[n]scientia alicui[us] q[ui] no[n] nisi p[er] sacramentum probari pot[est]. Quo casu e[st] testis in factis suo vt i. c. signifi- ficasti de homici. r. tunc statur sacramentum p[ro]p[ri]a: vt. c. ioh[ann]es r. c. ex litteris d[omi]ni script. r. de concess. p[re]ben. c. inter illos etos: si autem non queritur de conscientia alicui[us] r. tunc aut est talis negatiua q[ui] habet determinationes seu adfectionem loci vel temporis vel alterius rei: r. talis pot[est] indirecte probari. vt. c. ex tenore d[omi]ni r. s. i. r. c. lites. r. c. de contrab[itu]. s. i. p[ro]p[ri]a. l. optimam non tamen potest probari directe nisi talis negatiua cadat in noticiam scientiarum r. cognitionem seu intellectum testis: per hoc q[uo]d offerit se sensui humano sic curam mania: de quo r. de alijs m[er]itis h[ab]itus dist[inct]i. vide. l. i. qui subtiliter r. lare. d[omi]ni s. i. hanc materiam in. c. bone. de elec. ff. de spec. i. i. de probatione. s. p[ro]bare autem debet. verbi negatiua autem facti.

¶ En poder de su muger. l. concord. l. quintus m[er]itis. ff. de dona. iter vi. de vxo. de hoc vide q[uo]d scripsi foro leg. l. i. ff. i. i. l. j.

¶ Ley. iij.

¶ En grande. Confessio patris se debere filio incapax et aliquid ultra q[uo]d capere possit asserit: presumitur facta in fraude legis. Ideo non tenet hec redes ultra q[uo]d capere potest dependere: nisi filius libi debuit legitime p[ro]baverit. h. d. l. concord. l. qui testis. ff. de p[ro]b[ati]o. r. glo. ff. de legat. l. i. l. i. c. i. s. quisquis. vbi dicitur filio spiritus vel aliter d[omi]nato colu genitris cui nihil legare aut relique

carta non deue yn ser cabida por que el testador a la sazón que la mando fazer non era en su memoria. La tenuto es el q[ui] esto razonaua de lo prouar maguer ponga su razon en manera de niego. Esto touierõ por biẽ los sabios antiguos por esta razon: porq[ue] sospecharõ q[uo]d todo ome es cuerdo / r. en su memoria fasta que se p[ro]ueue lo contrar[io]. E por ende dezimos q[uo] si la parte niega q[uo] aq[ui] q[ui] hizo el testamẽto nõ era en su memoria a la sazõ q[uo] lo hizo / r. nõ lo pudiere prouar q[uo] deue valer el testamẽto / pues que otra razon nõ dice contra el maguer la pte q[ui] se quiere aprouechar del testamento nõ puasse ninguna cosa de la cordura del testador. E otrosi dezimos q[uo] si el marido muere / r. fallan dineros / r. ropa / r. otras cosas en poder de su muger q[ui] solie venir con el / r. pedã los erederos aq[ui]llas cosas en nome del finado si la muger negare en juro q[uo] aq[ui]llas cosas nõ era de su marido r. la razonare por suyas / o q[uo] ha algund derecho en ellas tenudares de lo prouar / r. si desto nõ pudiere dar p[ro]ueua verdadera deuen ser entregados todos aq[ui]llos bienes a los erederos del finado. E esto touieron por biẽ los sabios antiguos por esta razón por q[uo] sospecharõ q[uo] toda cosa q[ui] fai assen en poder de la muger q[ui] era de los bienes del marido falta q[uo] ella mostrasse lo contrario / porq[ue] mas guisada razón es de sospechar q[uo] poner dubda en ellos con razones de los omnes q[uo] ella los ouiesse ganados de mala pte. E esto se deue entender de aq[ui]llas mugeres q[ui] nõ vsan arte: o menester onestamente de que lo pueden ganar: mas si tal arte vsan tenemos por bien que nõ sea de poderada de aq[ui]llos bienes q[uo] ella dije q[uo] assi ganõ: r. deuen ser oydas las razones della / r. de los erederos en la manera que mandan las otras leyes deste nuestro libro que fablan en esta razon.

¶ Ley. iij. q[uo] el padre dexa a sus hijos de ganancia e su testamẽto: mas de lo que dicen las leyes deste nuestro libro.

Tin grãde es el amor que ha el padre con su hijo: maguer sea de ganancia que va buscado carreras porq[ue] le pueda dar mas en su testamento que mandã las leyes deste nuestro libro. E esto serie q[uo] alguno dexa a tal hijo quãdo otorga el derecho q[uo] le pueda dexar. E en esse mismo testamẽto dije q[uo] mãda a sus erederos q[uo] tornẽ a aq[ui] su hijo tãto mas auedis quel diera sulano pariete del moço en potidad q[uo] los guardasse por el r. otrosi q[uo] le tornassen tãto mas auedis q[uo] el recibiera de los frutos de tal ereditamento del moço / o de su madre / o mãdãsse escrivir en el testamẽto otras palabras semejantes destas en q[uo] mãdãsse dar al moço / mas de lo q[uo] las leyes mandã dezimos q[uo] los erederos non son tenudos de dar / mas de lo que el derecho deste nuestro libro mãda que puede mandar el padre a tal hijo / r. que en las palabras q[uo] dixo de mas de aq[ui]llo q[uo] nõ deue ser credo. La sospecharon los sabios antiguos que fizieron las leyes que q[uo] el padre vxo de tales palabras en su testamento que lo haze por enganar la ley:

r. por favor que ha de fazer algo a sus hijos r. non porque sea assi. Pero si tal hijo pudiere prouar q[uo] el padre le deue / o recibiera por el alguna destas cosas que le mandan dar estonce tenudos serẽ los erederos a tomar le / r. de otorgar le todo aq[ui]llo que assi prouasse / o mostrasse.

¶ Ley. iij. quãdo alguna de las partes dije en juro q[uo] su contendor es menor de edad: el otro dije q[uo] es de edad cõplida qual de ellos deue esto prouar.

Huerfano alguno queriendo salir de poder de sus guardadores por que dije que es ya de edad cõplida si los guardadores lo refiertan razonãdo q[uo] es menor: tenudo es el huerfano de mostrar como el es de edad / para poder salir de poder de sus guardadores / r. ser apoderado de sus bienes. Esto mismo dezimos si los guardadores pidiesen al juez que sacasse el huerfano de su casa / r. de su guarda diziendo que es ya de edad. La si el huerfano o otro por el lo refertasse tẽudos son los guardadores de lo prouar. Otrosi dezimos que si alguno quisiesse defatar o quebrantar vendida / o otro pleyto / o posura qualquier que el ouiesse fecho con otro razonãdo q[uo] a la sazõ que la fiziera q[uo] era menor de edad / o que fuera fecho aq[ui] pleyto a daño de suyo que fuera enganado en ello / que si la otra parte respondiesse q[uo] non era assi: mas que a la sazõ que hizo aquella posura: r. de edad cõplida tenudo es aquel que quiere quebrantar el pleyto de prouar dos cosas. La vna que el era menor en aquel tiempo que aquel pleyto hizo. La otra que fue fecha con engaño / o a grand daño de si. La si estas dos cosas non prouasse non se podrie defatar el pleyto.

¶ Ley. v. quãdo alguna de las partes dije en juro q[uo] su contendor es seruo / r. el otro responde q[uo] es libre qual deue prouar.

Contienda acaece a las vegadas entre el demandador / r. el demandado razonando el vno en juro q[uo] su contendor es seruo / r. dije el otro que non es assi: mas que es libre. E por que podrien los iudgadores dubdar a qual de ellos deuen dar la p[ro]ueua: queremos lo aqui departir / r. dezimos que quãdo alguno an dobiere por libre si el otro le mãdãsse en juro diziendo que es su seruo. E el otro respondiessse que nõ es assi: mas q[uo] es libre que este q[uo] haze la demanda deue prouar: r. non el otro que es en su possession / de libertad si non quisiere. Abaa si este q[uo] dije que es libre estodiessse en poder de su señor como seruo / r. mouiesse pleyto contra el en juro diziendo que era libre: r. el señor respondiessse que es su seruo en tal razon como esta dezimos que si el señor mostrasse carta / o alualarõ otra p[ro]ueua porq[ue] le pueda entender que el a buena fe nõ por fuerza / ni por engaño es apoderado de aq[ui] q[uo] dije que es su seruo que tenudo es este q[uo] se razona por libre de lo prouar / o demostrar que el otro se apoderara del por fuerza / o por engaño. La si ninguna destas razones nõ pudiere mostrar / ni aueriguar deue fincar en poder de su señor como seruo pues que el señor mostrõ

re pot[est]: vel si beber filii naturalis: cui nõ pot[est] relinquere nisi viq[ue] ad certam quantitatem: vt in auct. de natu. libe. auct. licet part. r. confitetur in testamento suo sic. Et ant cuncti q[uo] talis filio meo deuo centum que ad me de bonis eius perueniunt: talis confesso tranccendens si mag[is] seu quantitas rem quam s[ibi] iura sibi relinquere pot[est]: nõ valet nec ad obligandũ nec ad p[ro]bandum: q[uo]d p[ro]fessum iuratum facti in fraudem: vt hic e[st] in cõ. cor. s. al. Et hoc tenent doc. signanter l. i. in. c. ex parte de confessio. col.

¶ Ley. iij.

¶ Huerfano. Es serens se minoris vt contractum per eum factũ infirmetur tenetur minoritate r. lesionem probare. q[uo]d dicitur quem maioris: vt auct. la libere tenet de maioritate probare: alias succedit. hoc dicit. q[uo]d ista lex habuit originem a lege. cum de etate. ff. de probat. r. p[ro]bat loci sui: de res situtide in integrũ tractetur: siue d[omi]ni matrimonior: de omni alio vbi certa est attendit: vt ibi notat glo.

¶ Ley. v.

¶ Contienda. In iudicio liberali is qui vt seruus petitur si e[st] in possessione liberatatis: tenet aduersarius de seruitute probare. Si autẽ e[st] in possessione seruitutis r. agit pro libertate tenet d[omi]ni de possessione nõ violata vel dolo sa colozate docere: r. incõdit seruo p[ro]batio libertatis vt possessionis dolo sine violente. hoc dicit. l. concord. l. i. l. i. in fin. r. l. circa eum. l. i. c. i. s. ff. de probat. r. l. eamq[ue]. C. de libera. causa. r. no. q[uo] dolo seu mala fides posside[re]s probatur per sã mã que erat in loco r. aliquãdo fuit confessus extra iudicium. no. Bar. in simili. l. celsus. ff. de viucapio. notat Abb. super rubrica de p[re]scrip. r. in c. i. e. r. Si autem status seu possessio vt quasi reuera: p[ro]batur p[er] b[on]os p[ro]p[ri]os: no[n] d[omi]ni.

in. c. vroz de pntu legib. Item si opponit contra aliquem defectus etatis vel...

tenetur pbare or dntu receptionem...

De pagas. Altes renit se indubitum soluisse per errores...

De veriguanien to. Facienda est p batio iudici no par...

De veruetio. Et aut probatio non solvitur per testes vel instrumenta...

De recha razõ por que sea apoderado del.

De re. vi. como si el q fiziesse paga a otro dixiesse...

Pagas fazen a las vegadas los o mes de dineros; o d otra cosa. E des pues pide en su yzio que les torne lo que...

De re. vii. Quantas maneras son de puenas. Puenas r aueriguamietos son de muchas naturas...

quella cosa de quel fue fecha la paga.

De re. vii. A quien deve ser fecha la puenas / e for...

Aueriguamiento de puenas de q natura quier que sea deve ser fecho z mostrado al judgador ante quie es el...

De re. vii. Quantas maneras son de puenas.

Puenas r aueriguamietos son de muchas naturas pa poder puar los omes...

Inspectionem matronarum si contentitur de virginis desolatione: an de m...

Tercera partida.

siue possidetis. C. 8. proba. distinguit. Bar ille qui possidet nunc asserit se possidere tunc psum. f. possessio. meo tempore contumacia: et sic credo q. ista. l. intelligit. aut negat. et sic fecit: ut gl. tit. C. de feruis fugiti. l. i. et hec distincio est vera fm. Bal. et est ratio q. ille qui negat possidere dum possidet debet conuincit de mendacio. alio no presumitur possessio facti: vbi no est animus possidendi: ut si. de rei vendit. l. si. et in aut. de trien. et rem. g. pene. Si enim presumetur possidere: conuincit reus ex factis: presumptione: q. est falsus ut Bal. vbi supra. Item ibi.

¶ Sospechar. Ita dicitur in ista. l. a. l. si creditor. C. de pignoz. actio. vbi est casus: et vide ibi gl. notabilem.

¶ Ley. xi.

¶ Pleyto. Ita dicitur de non petido et dicit ad heredes licet de eis non sit facta mentio q. psumit reale. n. l. p. bel. personale. hoc dicit. ¶ Concor. l. tale pagus. et l. idem in duobus. ff. de pac. et intellige etiam si heres sit innocua ex persona heredis condicio obligatio nis no mutatur: ut l. polla. C. de his q. vt iudic. l. i. ff. de verbo. ob. et scriptis for. legum. l. i. tit. xi. l. i. que concor dat cum ista.

¶ Ley. xii.

¶ Criminal pleyto. In criminalibus requiritur probatio vt lex clara: nec sufficit sola suspicio. Sanctus enim in dubio ab soluere innocenti q. condempnare timorem: quandoq. tamen presumptio est sufficiens probatio vt in casibus i. hac l. contentis. hoc. d. ¶ Nota primo ex hac. l. q. i. criminalibus indubitaris luce clarioz debet esse probatio. Concor. dat. l. sciant eum. C. de probat. Nota secundo q. in probat. dubia iudex debet applicare animum ad soluen. l. i. ff. de p. absentem. ff. de p.

razones non estenudo de pechar la cosa que asi perdio fueras ende si el demandador pudiesse prouar que aqlla cosa se peradio por culpa/ o por engañio del demandado. La estoce dezimos q. serie tenuta la parte contra quien esto prouassen de pechar aquella cosa que assi ouiesse perdida segund mostramos en las leyes deste nuestro libro que fablan en esta razon.

¶ Ad dición.

¶ De como debten ser recibidas las ptes a la prouea: del termino q. le deue dar a los q. tiene pñaca fuera del reyno/ o del plaço q. le deue dar para puar las contradicções/ y como publicados los testigos no pueden ser traydos otros/ y q. sobre las cotien das de los cõcejos sobre terminos se puede traer testigos: y fazer pñaca/ y hasta q. termino el juez deue dar sentençia interlocutoria/ y diffinitiuaz: y las ordenaçãas reales libros. iij. titulo. xi. per totum/ y el titulo. x. libro segudo del fuero de leyes.

¶ Ley. xi. como deue sospechar que el pleyto o postura que vn ome haze con otro que se puede prouar uechar della su eredo maguer non haga y mencion del.

¶ Pleyto. Faziendo algund ome a su debdor pmetiendo le q. aqlla obda q. le deue q. nica gela demandarie: si despues q. muriesse aqlla q. en fue fecho tal pleyto como este demandassen aqlla misma obda a sus erederos/ y ellos rñdiesen q. no era tenudos de pagar aqlla obda porq. aq. el cuyo eredo el era/ fuera fecho pleyto q. nunca gela demandarie/ y el otro otorgasse q. verdad era q. auie fecho aq. pleyto q. rñdo fazer gracia tan solamete a la psona de su debdor/ y q. el eredo no se podrie aprouechar de tal pleyto porq. nica fuera yu mencio del. Et en tal rãzõ como esta dezimos q. el eredo se puede ayudar de tal pleyto/ o de otro q. fuesse semejante maguer enel no fuesse fecha niqua mencio del eredo porq. sospecharõ los sabios antiguos q. todo ome q. haze pleyto/ o postura con otro q. lo haze tambien por sus erederos como por si. Maguer ellos no seã nõbrados en la postura. Pero si aq. q. hizo la postura/ o el pleyto pudiere puar q. por esso nõ fñera fecha mencio del eredo en el pleyto porq. el despues nõ se pudiesse aprouechar dello: mas por fazer tã solamete gracia al debdor en nõ gela demandar en su vida: estoce nõ se podrie ayudar el eredo de tal pleyto/ o de tal postura/ y serie tenuto de pagar aqlla obda pues q. por otra derecha razon nõ se pudiesse defender.

¶ Ley. xii. como el pleyto criminal nõ se puede prouar por sospecha si non en cosas señaladas.

¶ Criminal pleyto. que sea mouido contra alguno en manera de acusacion/ o de rñpto deue ser prouado abiciamente por testigos/ o por cartas/ o por conoçencia del acusado/ y non por sospechas tan solamente. La derecha cosa es que el

pleyto q. es mouido contra la psona del ome o contra su fama q. sea puado/ y aueriguado por prouas claras como la luz en q. nõ veiga niqua dubda. Et por de fallarõ los sabios antiguos e tal rãzõ como esta/ y dixierõ q. mas tanta cosa era q. q. tar al ome culpado contra q. en nõ puede fallar el judgador proua cierta/ y manifesta q. dar su yzio contra el q. es sin culpa maguer fallasse por señales algua sospecha contra el. Pero cosas y ha señaladas en q. el pleyto criminal se proua por sospechas: maguer nõ se auerigue por otras prouas. Et esto serie quãdo alguno que ouiesse sospecha de otro q. le haze/ o quier fazer tuerto de su muger/ y lo afrontare tres vezes por escitura que sea fecha por mano de escrittano publico/ y ante testigos viziedõ q. se quite del pleyto della: y castigado a vn a su muger q. se guarde de fablar con aq. ome. La si despues dello lo fallasse cõ ella en su casa/ o en la de la muger/ o en la de otro q. quier haze le defonrra/ o en buerta/ o en casa apartada de fuera de viella/ o de los arrauales/ pñedo el matar sin pena ningua maguer nõ se pudiesse prouar q. ouiesse fecho yerro contra ella. Et esto puede fazer tã solamete por esta razon porque despues del afrueta los fallo sablado en vno/ mas si los fallasse sablando apartadamete en la eglefia despues que tal afrueta le ouiesse fecho/ assi como de suso diximos puede el marido prender los a ambos/ y dar los al mayoral della eglefia/ o a los cle rigos que se acertassen yu que los tengan guardados a ambos/ y apartadamete a cada vno dellos/ hasta q. veiga el judgador que los demãde al obispo/ y que los tome para dar les la pena que merecen segund mandan las leyes deste nuestro libro q. fabla de los adulterios. Et rosi dezimos que si en otro lugar quando los falla reaptados en vno luego el marido deue fazer afrueta de tres testigos de como los falla sablanda en vno/ y de si pñeder los: y dar los al juez del lugar/ y el judgador puede/ y deue les dar pena de adulterio: maguer otra proua/ o otro aueriguamieto nõ viesse contra ellos/ si nõ tã solamete esta sospecha q. los fallaron sablando en vno: despues que el afrueto sobredicho les fue fecho. Et rosi dezimos que quando alguno fuesse acusado que fazia adulterio con alguna muger/ y el para defender se dixiesse al judgador que ella era su pariera tan cercana q. non deue ningund ome sospechar q. hiziesse tal yerro con ella/ y estonce el judgador seyendo aueriguado el pariente: y cury dando q. dixie verdad que lo quitasse de la acusacion: y despues dello acadesse q. la touiesse por barragana: o se casasse con ella: despues que muriesse su marido: por tal sospecha como esta dezimos que puede ser dado su yzio contra el tan bien como si fuesse prouado el adulterio a la sazõ que fue acusado. Et esto mismo serie si el judgador maliciosamete lo dixiesse por quito del acusacion q. fazien del adulterio/ o se suy esse el de la pñisõ e q. esta ua recabado por razon de aquel pleyto:

Ita. Vbi diligens debet fieri ex amato: nolo: vbi de salute hominis tractat. Tertio nota q. sola p. l. p. m. p. u. e. v. l. suspitio: ne quãuis vehementi nõ probabili: non debet quis condemnari: vt c. i. l. r. de p. s. m. p. r. i. d. b. u. s. ¶ Itã graue satus est: et index est: vt in re dubia certa deur semensa. Nam quamuis aliqua vera sint. tamen iudici nõ sunt de facili credenda nisi certis indicijs demonstrantur: vt c. graue. cum. c. les. que. xi. q. iij. Quarta nota q. est casus i quo ex sola suspitione cõdemat mulier q. meruit habet suspitio: de as dultorio precedentibus his q. in hac l. continetur. Et cor. l. si quis ei. C. ad. l. i. l. i. de adult. te. Nam tale iudicium est indubitatum: quia a. l. e. ap. probatus vt ibi. Et que sunt indubita legi: debet esse indubitata iudic. no tar glo. in. l. i. turo. C. de pericu. iuro. Et que iudicia nõ sunt a. l. p. n. b. a. t. s. sunt iudicia: religio ni commissa: ex illis folijs non pot quis dñari: vt all. l. absentio s. pens. exemplum de indi cijo idubitatis vbi cunq. ex qualitate et multitudine iudiciorum iudicat veritas oculis mētis iudicij: sicut clara lux ostendit veritatem oculis: corpus: vt explicitat Bal. in all. sciant cuncti. C. de pbat. Sunt eni iudicia indubitata: vt ipse dicit: quãdo plura simul collecta et in vnam consonantã tendentia indicat indubitaram veritatem: vt ibi.

¶ Ley. xliij. ¶ Contendias. Non solum per testes & instrumenta & legitimam cofes...

si despues de esto fuesse fallado en verdad que tiene aquella muger por barragana/ o se casasse con ella.

¶ Ley. xliij. q. pleytos son aquellos q no puede librar por puenca a menos de ver el judgador la cosa sobre que es fecha.

¶ Contendias & pleytos acadesen entre los omes que son de tal natura que no se pueden departir por puenca o testigos/ o de carta/ o de sospecha amenos que el judgador vea primeramente aq. la cosa sobre que es la contienda/ o el pleyto. Esto serie quando fuesse mouido pleyto antes del sobre terminos de algund logar/ o en razon de alguna torre/ o casa q pidiesen al juez que la fiziese drribar por que se querie caer. Et si querelasse alguno antes que le fiziera otra grad desonrra en su cuerpo la qual desonrra/ asi era ta gra de que non se podrie aueriguar por testigos tan solamente amenos de ver el judgador qual fue la desonrra/ z en qual logar de su cuerpo fue fecha. La en qlar d stas razones non deve el judgador dar el pleyto por prouado amenos de ver la pmeramente qual es el fecho/ porq ba de dar su iuzio en que manera la podra mejor/ z mas derechamente departir.

¶ Ley. xliij. como se deve dar puenca: si caeciesse dubda en razon de ome que buiesse en otra tierra si es muero o viuio.

¶ Dubda podrie caecer ligeramente de algunos omes que andan en tierras estranas/ si son viuos/ o muertos porque auen a contender sus parientes en razon de los bienes de ellos razonando los viuos que son mas cercanos de parientes/ z que deuen credar lo suyo que es muerte: z los otros que quieren contradir a chorazonan que es viuio. E por ende queremos aqui dezir en que manera deve el judgador recebir puenca sobre tal contienda como esta. E dezimos que si aquel de cuya muerte dubdan dizen que en estrana z luenga tierra es muero/ z grand tiempo es pasado/ assi como diez años arriba que abonda que puenca que esto es fama entre los de aquel logar: z lo publicamente dixen todos que es muero. La non podrie ome tan ligeramete auer testigos para prouar fecho que ouiesse co...

imobilis illius terre. Et in foris & leges correctas debent contractus aut maleficia ante correctione facta terminari. h. d. ¶ Concozum hac. l. c. cum venissent: et quod ibi notat de eo qui mitti in pos. causa rei seruand. ubi dicit. Si consuetudine quam allegat laudabilem esse constituit: cum his que ibi notant doc. signat. Deuru. Et ideo quia hec materia multo tenens...

tecido en tan luenga tierra/ z de tan grad tiempo/ z mayormente q lo ouiesse visto muero/ o soterrar: mas si aquel q dizen q es finado razona que murio de poco tiempo/ o assi como d cinco años ayuso/ o en tal tierra de q se pueda ligeramente prouar z saber la verdad: estonce deve ser rona da la muerte por testigos q vieron muerto/ z soterrar/ z non abonarie que fuesse prouado por fama tan solamente.

¶ Ley. xv. Como los pleytos se puedan prouar por ley z por fuero.

¶ Non tan sola mente se podrien prouar los pleytos: z las contendias que son entre los omes por conocencias/ o por testigos/ o por cartas valederas/ o preuilejos/ o por escriptura publica o por sospecha/ o por fama/ assi como de uso diximos: mas por ley/ o por fuero que aueriguamos el pleyto sobre que es la contienda. E por ende dezimos/ z mandamos que toda ley deste nuestro libro que alguno alegare antes del judgador para prouar z aueriguar su entencion q si por aquella ley se prouena lo que dize que vala/ z que compla yn si por auertura allegasse ley o fuero de otra tierra que fuesse de fuera de nuestro señorio/ mandamos que en nuestra tierra non aya fuerza de prouca: fueras en de en contendias que fuesse entre omes de aqlla tierra sobre pleyto/ o postura q ouiesse fecho en ella/ o en razon de alguna cosa mueble otra yz de aquel logar. La estoes imaguer estos estranos contendientes sobre aqllas cosas ante el juez de nuestro señorio: buen pueden recebir la prouca/ o la ley/ o el fuero de aqua tierra que allegare ante el: z deve se por ella aueriguar/ z de librar el pleyto. Et rosi dezimos que si sobre pleyto/ o postura/ o donacio/ o erro que fuesse fecho en algund tiempo tal que se judgass por el fuero vieo/ o fuere fecho de demanda en iuzio en tiempo de otro fuero muero que es contrario del primero que sobre tal raso como esta deve ser prouado/ z librado el pleyto por el fuero vieo/ z non por el muero. E esto es por que el tiempo en que son comenzadas/ z fechas las cosas deve siempre ser tenido: maguer se faga demanda en iuzio/ o en otro tiempo/ sobre ellas.

practicatur in res gnis Hispanie vbi sunt diuersi fori: et diuerse consuetudines maxime in materia succedendi ab intestato. ideo distinguitur: vt doctor. vbi supra cuius loci et consuetudo iure lex debet impict et attendi intellige de consuetudine rationabilis: quia irrationabilis non valet. vt. c. de consuetud. Distigue autem seu consuetudo tendit ad item ordinandam: et tunc consuetudo loci in quo tractat ha de arte. di. v. de res. l. l. in fin. c. de episcopis et cler. l. cum clerico. ad fin. aut tendit ad item decidendam: et tunc refert aut consuetudo est realis que respicit certum territorium seu res certas territorium: et que est infra iurisdictionem et affixa certo territorio: vt. c. de res. l. et tunc inspicitur ipsius loci vbi est res: vt in alleg. c. venissent de iur. reuocand. c. venientes: de testa. re. l. i. c. de consuetud. l. forina. c. de mulle. et in quo loco. l. unica. lib. 2. Et in publica. Si in provincia continet. res: ad radice morientis ab intestato: et in ciuitate opten. vbi est idem forus est consuetudo seu legis correctio q hereditas veniat ad pphiquos res: Debet seruari consuetudo seu lex vbi bona sunt. Et ad hoc facti optime. ff. de iur. et ci. ra. da. ab his. l. pus pillo. de admint. turo. l. titum. §. tutor. et. l. sine heres. §. luctus. et de edis. si. pua. l. an in totus. Cum enim tractetur de onere rei: Insolendus est locus vbi res sta est. argu. c. de predi. nau. l. iij. z. fi. l. r. i. Aut consuetudo est personalis: quia respicit personam et non territorium: vt quia nascitur ex contractu: et tunc consuetudo loci vbi inas est contractus debet impict: vt. c. consuetudo de iur. integ. restit. de foro compe. ten. c. romana. §. contra heres. lib. vj. et. ff. de iur. i. l. fundus. In de l. cis autem attenditur consuetudo vbi delictum est commissum. c. vbi de erimine agi oportet. aucten. qua in prouincia. et in aucten. vt omnes obe. ludi. pro. §. primo. coll. vj. ff. de extraordi. crim. l. seculari. §. sunt quedam: secundum Henr. vbi. d. Et quibus pacto signat. l. x. in. l. i. c. de summa trinita. concludit q si est consuetudo in anglia q maior naru omnia bona habeat. in Francia vero est consuetudo q equaliter succedant filii: habet bona virosq: decedat: primogenitus habebit omnia bona an alle. in bonis vero francie omnes filii equaliter succedunt per. l. pupillo. ff. de iur. et cura. val. ab his. vt Henr. et docto. vbi. §. item ibi. d. c. for. el fuero vieo. De hoc vide quod scripsi in foro municipalibus.

¶ Ley. xliij. ¶ Dubda. Si est fama alique in id. ginguis partibus decessisse oibus illius loci dicentibus: z e absens vltra decem annos: sufficit heredi hoc pbare vt eius hereditate assequat. Si autem modico tpe puta a quinque z infra vel qd in tali terra decessit: q leui ter pbi certificarit heredem plena pbatio. h. d. Que liter aute pbat mors alicuius: cui inest talis pbatio: vide Bar. in. l. si quid d. ff. sol. ma. z. i. l. ij. §. si dubiet. ff. que ad. testa. apert. Et idē Bar. i tractatu de teste. §. mor tuu hoem. z Anto. in. c. in pñentia de spōsa. Et nota q qñ dō vult fundare institutionē suā ex vna alicuius: pbare vitā illius nec sufficit pbare ipm iā fuisse: vt. l. spadones. §. qui absolutos. ff. de ex. i. l. i. m. S3 qñ quis fums dar inuēto suā ex morte alterius: ille dō eius mortē pbare: vt e casus in al. l. si quidem. c. solu. marit. vbi hoc concla. Bar. z in al. §. si dubiet. l. ij. c. que ad. testa. ape.

¶ Ley. xv. ¶ Non tan sola. Licet pleges pbe allegatis in tentione th in dno vni regni: qsto e dirimēda p lege alterius regni: nisi inter hoies illius regni fuerit cōsuetudo super cōtractu in regno suo celebrato aut super remobilis vt

Handwritten notes and signatures in the right margin, including names like 'Henr. de' and 'Henr. de'.

Tercera partida.

¶ Titulo. xv. De los plazos que deuen dar los jueces a las partes.
D Las puenas. Quia in rubrica precedenti dictum est de probationibus qui sunt in iudicio: et sicut ante lite contestata. petunt dilaciones a partibus ad querendum aduocatum et ad alia que emittuntur facienda ad hunc preparationem: necnon ad probationem faciendam sic et facta probatione requiritur dilatio post publicacionem ad obiectum dum contra testes et contra eorum dicta et ad produciendo testes reprobatos: et tramites iuris. Ideo subijciuntur rubrica de dilacionibus: in qua tractantur questiones in hac rubrica contentas.

¶ Ley. i.
 De los plazos es. Dilatio est iuris spaciū a iudice partibus ad probandum negata concessum: et infra illud tempus potest pars testes vel instrumenta producere. h. d. de hoc. l. i. q. l. i. c. de iudicio. c. i. ubi notatis. Quibus enim sunt genera iudicialium: et est iuris. et de preparatione: citacione deliberacione iudicacione. De quibus l. i. q. l. i. in summa. Et nota quod de dilacione moderantur per iudicem pro consideratione et item pariter: personarum et cause. ff. de iudic. non in summa. Non in iudex villa necessitate instante peris priorius maturabit vi. c. de villa. Sunt alie dilaciones que dantur ante lite contestata. que vocantur de liberatione: que dantur a iure citato et de iure potest: ut dicitur res an cedat vel contedat vel iudice recuset: ut aucti. offerat. C. quomodo et quando iudex l. i. q. l. i. offeratur. Et nota quod infra dilacionem de iudicis preparatio iis que post litem contestantur alicui probare volenti: infra quas sparet suas probationes que sunt moderande: vi. l. i. q. l. i. s. spaciū. Et he in ducit dantur tam actori quam reo xv. q. vii. c. si autem. et c. de d. la. l. i. non facile amplius quam semel: ubi notatur quod dicitur late per Boetium in summa. c. i. s. sunt et quedam cum se.

¶ Titulo. xv. De los plazos que deuen dar los juzgadores a las partes en iuyzio para prouar sus entenciones.



¶ Las puenas que las partes han de fazer en iuyzio assaz coplidamente mostramos en el titulo ante deste. E agora que mos aq. dezir de los plazos que los jueces deuen dar a las partes para prouar en iuyzio sus contiendas que les fueren negadas. E primeiramente quremos mostrar que cosa es el plazo. E por que razones fue fallado. E que lo puede dar. E en que manera. E a quien. E quantas vezes puede ser dado. E de que tiempo.

¶ Ley. i. que cosa es plazo: et por quantas razones fueron fallados los plazos.

¶ Plazo es espacio de tiempo que da el juez a las partes para responder o para prouar lo que dizen en iuyzio que si fuere negado. E fueren fallados los plazos por esta razon: por que las partes pueden buscar abogados que les consejen o por que ayan tiempo en que sepadespoder a la demanda que les hacen otorgandola: o contradiciendola: o negando si entender que con derecho se puede partir de ella: o por que pueda adozir en iuyzio testigos o puellejos: o cartas para prouar: o aueriguar lo que comple a sus pleytos: o para tomar: o seguir al cada: o para fazer cumplir toda otra cosa que el juez aq. le mandasse.

¶ Ley. ii. quien puede dar plazos: et quando se deuen dar: et en que manera: et a quien.

¶ Deuen los juzgadores dar plazo a las partes para prouar que las razones que dixeran por si les fueren negadas estando ellas amas delante: et seyendo el juez aq. en aquel lugar do el yfana de oyr: et librar los pleytos. E no tan solamente los deuen dar al demandador: et al acusado: mas ay en el demandado: et al acusado si menester les fuere si quisieren prouar alguna razon que comple a su pleyto. E a yn dezimos que meñtra el plazo

et non vitramis paimo probet impeditum. h. d. de test. c. si ibi nota: et per Innocent. 30. an. et foro legum libro. ii. titulo. viii. l. xv. et si intelligit q. tres termini debent dari. tres productiones sub vna dilacione nisi preparata: et ad probandum notat Innocentius in. c. in causa de testi. circa finem. specu. titulo de teste. §. qualiter. vers. volens ergo. Et vide circa hanc materiam quod scriptum est in ass. l. scilicet legum. Et tamen questio circa supradicta: si in dilectione data ad probandum testes iurauerunt in terminis non fuerunt examinandi: impunitur parti producenti q. non satisfecit terminis: videtur q. sic: quia verba debent intellegi cum effectu: vt l. i. s. hec verba. ff. de quibus iuris. l. i. penul. §. docere. ff. ne quis cum q. in ius vo. est. speculatio: tamen titulo de teste. §. qualiter. §. si. in que q. res nec contrarium ad quod facit. l. penul. l. c. de testi. §. item Jacobus butri. in l. i. quando. C. de testi. quia de positio testis trahitur ad tempus iuramentum vt in l. i. si quando. sicut nominatio heredis facta post testamentum trahitur ad tempus testamentum: vt l. i. de heredi. institut. Ad quod facti. l. institutio talis. ff. de conditionibus institut. l. i. si ita prescripsero. ff. de conditio. et de monachis similibus. Item tenet Bart. in l. damni. §. sibi in l. ff. de damno in fec. Canonice. tamen quorum opinioniones sequitur communitas terminus ad probandum simpliciter: et tunc sufficit iurare in terminis: aut est datus ad probandum: et tunc debet etiam deponere in terminis: vt plene notat specu. in iure. de dilacione. §. i. ver. quid si. Et q. b. determinatur dubitabilis questio: q. si testis iuravit die iudicis: et deposuit die ferata: q. valet eius testimonium: quod sequitur Jaco. bu. in dicta. l. i. quando: specu. l. de feris. §. sequitur. Item ergo q. datus sit terminus a iudice vel a statuto probantium: habendi: et iurauerunt testes infra terminum nec deposuerunt: pars vero producens dicit se excusatum: quia fecit quod potuit: et requiritur finis dilacionis ne eos examinari: queritur an debet audiri. Et Jaco. bu. tenet q. sequi: a examinatio testimonium pertinet ad iudicem: et non ad partem: vt in dicta. l. i. quando. Sed Bart. in dicto. §. sibi in dicto. q. non sufficit ad plenam examinationem fecisse iurare testes: sed debet pars iudicem se protestari de examinatione ipsorum: sicut in simili dicitur de petitione apostolorum: vt in l. eos in fi. c. de appella. quia officialis non presumitur esse in negligentia: nisi de hoc fiat sibi protestatio arg. l. i. c. de his qui per me. iud. non ap. l. i. c. de suscep. archi. lib. xi. vnde consilium est q. prestato a testibus iuramento pars statim et die sequenti petat a iudice eos examinari infra terminum. Facit q. notatur in. c. pia de excep. lib. vi. Et si forte testes illi recusauerunt deponere absq. rationabili excusatione: imputaretur iudici qui eos punita in dicto cogere debuit. argum. in l. locum. C. de tabu. exbi. et in l. i. c. de magis. conue. vt refert Joan. per. in sua practica noua in forma opponens contra testes super parte publicatis circa finem. item videntur tenere dominum de roba in suis decisionibus: de cession. c. ccc. l. i. quam vide et nota.

30 durare q. el juzgador va a alguna de las partes no debe fazer ninguna cosa nueva en el pleyto: ni se trabajar dello: fueras ende sobra aq. la razon por que fue dado el plazo: assi como recebir testigos: o ver las cartas: o los puellejos: q. aduzen ante el en puenas. ¶ Ley. ii. quantos plazos para prouar deuen ser dados a las partes en iuyzio: et quanto tiempo deue ser puesto en cada vno de ellos.

¶ Tres plazos puede auer cada vna de las partes para adozir cartas: o testigos para prouar su entencion en iuyzio en razon de alguna cosa que sea mueble: o rayz: et non les deuen dar los juzgadores segund aluedrio de su voluntad si que acaciere razon derecha porque lo puede fazer: segund que en esta ley mostramos ca el primero plazo deue auer de ella no sin contienda ninguna: mas el segundo non lo deue otorgar a la parte que lo pide si no prouare luego q. le acacia embargo por que non pudo adozir: o auer embargos: et las puenas por que ya razon le fue otorgado el plazo. Esto mismo dezimos del tercero plazo que diximos del segundo: mas si por auentura fuere grande menester: bica puede el juez aq. dar el quarto plazo para prouar jurando la parte primeramente: et prouado los embargos q. ouo por que non pudo prouar en los otros plazos primeros. Pero en los pleytos que son de justicia deue dar al acusado para prouar lo que dize dos plazos: et al acusado tres llanamente non les demandando si fueron embargados: en no adozir las puenas. E si mas plazos pidiesen: no les deuen ser otorgados a menos de prouar: et de aueriguar los embargos segund diximos de fuso en esta ley. E para estos deuen auer tanto tiempo como dize en el titulo de los testigos en las leyes que fablan en esta razon.

¶ Concordança.

¶ Conuerda el fuero de leyes libro segund do titulo octauo ley quinze.

¶ Ley. i.
 Deuen los juzgadores. Debet iste terminus dari a iudice partibus nisi sedere utraq. pte presente et pedere huius termini dilacionem nisi non sit lite fieri nisi sup terminis accedentibus: vt testium vel instrumentorum receptio: ne. h. d. de hoc. l. i. pcedere iudice. C. de i. hoc em lex intelligit vi. l. i. q. dilatio qua vna partium negat dari debent: dy a iudice dari vel denegari nisi causa cogitur: iudice p tribunal sedere. Et iudex denegans dilacionem: statim potest ad vltiora procedere: vt ibi textus.

¶ Ley. ii.
 Tres plazos. In civilibus causis tres termini debent dari ad probandum. Primus de plano. Secundus vel tertius non nisi de impedimento probatis: pbeatur in termino primo. Et si necesse fuerit dabit quartus terminus cum iuramento: et probato impedimento quare in alijs terminis probare nequirit sed in criminalibus dantur accuatores de plano duos: et tres

circum hanc materiam quod scriptum est in ass. l. scilicet legum. Et tamen questio circa supradicta: si in dilectione data ad probandum testes iurauerunt in terminis non fuerunt examinandi: impunitur parti producenti q. non satisfecit terminis: videtur q. sic: quia verba debent intellegi cum effectu: vt l. i. s. hec verba. ff. de quibus iuris. l. i. penul. §. docere. ff. ne quis cum q. in ius vo. est. speculatio: tamen titulo de teste. §. qualiter. §. si. in que q. res nec contrarium ad quod facit. l. penul. l. c. de testi. §. item Jacobus butri. in l. i. quando. C. de testi. quia de positio testis trahitur ad tempus iuramentum vt in l. i. si quando. sicut nominatio heredis facta post testamentum trahitur ad tempus testamentum: vt in l. i. de heredi. institut. Ad quod facti. l. institutio talis. ff. de conditionibus institut. l. i. si ita prescripsero. ff. de conditio. et de monachis similibus. Item tenet Bart. in l. damni. §. sibi in l. ff. de damno in fec. Canonice. tamen quorum opinioniones sequitur communitas terminus ad probandum simpliciter: et tunc sufficit iurare in terminis: aut est datus ad probandum: et tunc debet etiam deponere in terminis: vt plene notat specu. in iure. de dilacione. §. i. ver. quid si. Et q. b. determinatur dubitabilis questio: q. si testis iuravit die iudicis: et deposuit die ferata: q. valet eius testimonium: quod sequitur Jaco. bu. in dicta. l. i. quando: specu. l. de feris. §. sequitur. Item ergo q. datus sit terminus a iudice vel a statuto probantium: habendi: et iurauerunt testes infra terminum nec deposuerunt: pars vero producens dicit se excusatum: quia fecit quod potuit: et requiritur finis dilacionis ne eos examinari: queritur an debet audiri. Et Jaco. bu. tenet q. sequi: a examinatio testimonium pertinet ad iudicem: et non ad partem: vt in dicta. l. i. quando. Sed Bart. in dicto. §. sibi in dicto. q. non sufficit ad plenam examinationem fecisse iurare testes: sed debet pars iudicem se protestari de examinatione ipsorum: sicut in simili dicitur de petitione apostolorum: vt in l. eos in fi. c. de appella. quia officialis non presumitur esse in negligentia: nisi de hoc fiat sibi protestatio arg. l. i. c. de his qui per me. iud. non ap. l. i. c. de suscep. archi. lib. xi. vnde consilium est q. prestato a testibus iuramento pars statim et die sequenti petat a iudice eos examinari infra terminum. Facit q. notatur in. c. pia de excep. lib. vi. Et si forte testes illi recusauerunt deponere absq. rationabili excusatione: imputaretur iudici qui eos punita in dicto cogere debuit. argum. in l. locum. C. de tabu. exbi. et in l. i. c. de magis. conue. vt refert Joan. per. in sua practica noua in forma opponens contra testes super parte publicatis circa finem. item videntur tenere dominum de roba in suis decisionibus: de cession. c. ccc. l. i. quam vide et nota.



Veriguamiento. Diximus supra de probatio: ibus in ge...

S. in m. doc. sig. or...

h. p. testigos. Te...

testes por: pducere...

testes pducere: nisi...

testes pducere: nisi...

testes pducere: nisi...

testes pducere: nisi...

testes pducere: nisi...

testes pducere: nisi...

testes pducere: nisi...

testes pducere: nisi...

testes pducere: nisi...

testes pducere: nisi...

testes pducere: nisi...

testes pducere: nisi...

testes pducere: nisi...

testes pducere: nisi...

Titulo. xvj. de los testi...

gos.



Veriguamiento. D p r u e...

stramos en los titulos ante d...

stramos en los titulos ante d...

stramos en los titulos ante d...

stramos en los titulos ante d...

stramos en los titulos ante d...

stramos en los titulos ante d...

stramos en los titulos ante d...

stramos en los titulos ante d...

stramos en los titulos ante d...

stramos en los titulos ante d...

stramos en los titulos ante d...

stramos en los titulos ante d...

stramos en los titulos ante d...

stramos en los titulos ante d...

stramos en los titulos ante d...

Los testigos. D d u c e d i...

puer que el pleyto fuere com...

Los testigos non deuen ser ante...

Los testigos non deuen ser ante...

Los testigos non deuen ser ante...

Los testigos non deuen ser ante...

Los testigos non deuen ser ante...

Los testigos non deuen ser ante...

Los testigos non deuen ser ante...

Los testigos non deuen ser ante...

Los testigos non deuen ser ante...

Los testigos non deuen ser ante...

Los testigos non deuen ser ante...

Los testigos non deuen ser ante...

Los testigos non deuen ser ante...

Los testigos non deuen ser ante...

Los testigos non deuen ser ante...

Los testigos non deuen ser ante...

Los testigos non deuen ser ante...

los non fuerit contestata: no...

los non fuerit contestata: no...

los non fuerit contestata: no...

los non fuerit contestata: no...

los non fuerit contestata: no...

los non fuerit contestata: no...

los non fuerit contestata: no...

los non fuerit contestata: no...

los non fuerit contestata: no...

los non fuerit contestata: no...

los non fuerit contestata: no...

los non fuerit contestata: no...

los non fuerit contestata: no...

los non fuerit contestata: no...

los non fuerit contestata: no...

los non fuerit contestata: no...

los non fuerit contestata: no...

Ediccion.

El Rey las ordenanças reales...

Concordança.

Concordan las ordenanças reales...

Concordança.

Concordan las ordenanças reales...

Concordança.

Concordança.

Concordança.

Concordança.

Concordança.

Concordança.

Tercera partida.

Q Ley. III. que en pleyto de pesquisa puede recibir los testigos non seyendo el pleyto comenzado por demanda y por respuesta.

Esta otra manera pueden avn los testigos ser recibidos a menos de ser el pleyto comenzado por respuesta segund diremos en la ley ante desta. Esto dezimos que es en todo pleyto de pesquisa general que mande fazer el Rey segund bixe en el titulo de las pesquisas. La a tales testigos como estos luego se deuen tomar pues non son aduchos sobre razon de demandador / o demandado / mas llamalos por saber dellos la verdad de las cosas dudosas: q son mal fechas o escondidas de que algunos son enfamados. Estas testigos como estos dezimos que los deue fazer jurar aquellos que tomar el testimonio dellos. Esta jura deuen recibir dellos q ningu cosa del testimonio digan esso mismo dezimos en qual otro pleyto en q vengan algunos para ser testigos que ante los deuen fazer jurar que reciban el testimonio dellos / asi como adelante mostraremos.

Q Ley. III. otra manera ya en que los testigos pueden ser recibidos non seyendo el pleyto comenzado por respuesta.

Recibidos pueden ser los testigos: en otra manera no seyendo el pleyto comenzado por respuesta. Esto podrie ser qn por fiasse alguno a otro derecha mente / asi como dize en el titulo q habla de los por fiamientos / o le diessse / o le prometiesse alguna erecda / o le pusiesse alguna renta / o otro aver cada año / o faziendol a alguno otro pleyto por palabras en alguna destas razones / o en otras semejantes dellas ante testigos. E aquel a quien fuere dado o prouado alguna cosa de las que de suso diximos por fazer su pleyto mas seguroz por q despues non pudiesse venir en dubda / o pidiesse merced al Rey / o rogasse a aquel q judgasse en su lugar alli / o do el pleyto fuesse q fiziesse recibir aquellos testigos / o mandasse de fazer carta al escriuano del Rey / o del concejo segund el lugar do fue / o q aquel fecho non pudiesse venir en oluido: tal demanda como esta deue ser cabida. Pero qn estos testigos o uieren de recibir / deue lo fazer saber a q contra quien los quieru recibir / o a sus erederos que vengan ser al recibimiento dellos si quisieren. E el judgador que los recibiere deue fazer carta de como gelo fizier saber: o faga escreuir en aquella carta misma en que escriuiere los dichos de aquellos testigos porque si negasse q non gelo fiziera saber que pudiesse ser prouado. Otrosi dezimos que si algund jurzio fuesse dado sin escrito / o alguna de las partes se temiesse quel camarien las razones o que se olvidarien en su yzio de como fuera dado / o pidiesse al alcalde que recibiesse aquellos testigos que se acertaron yn quando dio el jurzio que lo deue fazer: y mandar al escriuano del concejo que la sea ende carta de remembrança de lo que aquellos testiguaren sobre las razones que fuerdado el jurzio: y en que manera lo dieron. Esto mismo dezimos si pidie

esse merced al Rey quel mandasse ende carta dar.

Q Ley. v. otra manera ya en que pueden ser recibidos testigos ante que el pleyto sea comenzado.

Assi como de suso es dicho / pueden ser recibidos testigos sobre pleyto del alçada que sea fecha derecha mente assi como dize en el titulo de las alçadas. Pero deuen los recibir en esta manera que aquel que se agrauiare de lo que le mandare en su pleyto o judgare sobre que ay a demandar alçada de que gela dieren aquellos que oyeren el pleyto si viniere el que se algo al plazo / y non viniere su contendor / y sobre esto quiere dar testigos en el pleyto ante juez del alçada deue gelos recibir. Avn dezimos q puede ser recibidos en otra manera los testigos ante q el pleyto sea comenzado. Esto podrie ser si algunos en su vida mandasse a su eredo q aforasse algund seruo esu finamiento / o el mismo lo dixiesse / o q el seruo pidiesse merced al Rey / o rogasse a aq q ouiesse poder de judgar en aquel lugar do el seruo fuesse q gela fiziesse coprir: bixepuede aduzir testigos pa prouar esto ante q el pleyto sea comenzado / y deue gelos recibir / y despues cumplir su testimonio en aq lo que testiguaren.

Q Ley. vi. otra manera ya en que pueden ser recibidos los testigos ante que el pleyto sea comenzado.

El pleyto ante que sea comenzado por demanda / y por respuesta puede recibir testigos en esta guisa: asi como qn algunos fazen saber al Rey que aquellos que tienen tierra por el / y los merinos de los alcaides / o los otros que han de fazer justicia / o de sus omes que andan cogiendo por la tierra sus rentas: o raziando sus derechos que pasan mandamientos del Rey / y agrauian se las gentes de aquella tierra ysando mal de su officio / o faziendoles fuerza / o otros males. La si sobre esto adoxieren derechos testigos para prouar: o delante el Rey / o delante quie el mandare deuen gelos recibir / y de si fazer yn el Rey aquello que touiere por derecho. E avn de otra guisa dezimos q puede ser recibidos los testigos antes q comiencen el pleyto. Esto serie si alguno moniesse pleyto contra otro faziendol emplazar / y de si aquel con q lo auie non lo quisiesse seguir / nin venir al plazo quel pusiesse a aquel que los ouiesse de judgar / y el demandado temiendose quel podrie venir dañado / y a sus erederos viniere al Rey / o al otro que lo ouiesse de judgar / y dixiesse que le recibiesse sus testigos o que librasen el pleyto / entonce deue llamar al demandado: si fuere en la tierra / o lo pudiere fallar / y poner le dia aque venggan seguir el pleyto: y si el no fuere yn de uelofazer / saber en su casa. E si por todo esto non viniere deuen recibir los testigos y librar el pleyto segund fallaren por derecho. La bien puede ome sospechar que puees que lo hizo emplazar a su contendor / y non quiso seguir el pleyto que maliciosamente lo hizo.

fic redigant testes in publica forma. Item nota q non valet receptio talium testium nisi vocato eo in cuius preiudicium agitur: vt hic et al. c. significauit. c. in nomine domini. c. ut. c. constitutus: de fideiuss. for. Et facta tali denunciatio siue veniat ad videndum testes siue non valet receptio testium vt al. c. in nomine domini. Et statim cum sunt recepti publicant ad ppetuam rem memoriã vt in al. c. significauit. licet in casu. c. qm frequenter non publicantur: vt ibi. qz dicitur casus.

Q Ley. v. que ante q el pleyto sea comenzado / y por respuesta puede recibir testigos en esta guisa: asi como qn algunos fazen saber al Rey que aquellos que tienen tierra por el / y los merinos de los alcaides / o los otros que han de fazer justicia / o de sus omes que andan cogiendo por la tierra sus rentas: o raziando sus derechos que pasan mandamientos del Rey / y agrauian se las gentes de aquella tierra ysando mal de su officio / o faziendoles fuerza / o otros males. La si sobre esto adoxieren derechos testigos para prouar: o delante el Rey / o delante quie el mandare deuen gelos recibir / y de si fazer yn el Rey aquello que touiere por derecho. E avn de otra guisa dezimos q puede ser recibidos los testigos antes q comiencen el pleyto. Esto serie si alguno moniesse pleyto contra otro faziendol emplazar / y de si aquel con q lo auie non lo quisiesse seguir / nin venir al plazo quel pusiesse a aquel que los ouiesse de judgar / y el demandado temiendose quel podrie venir dañado / y a sus erederos viniere al Rey / o al otro que lo ouiesse de judgar / y dixiesse que le recibiesse sus testigos o que librasen el pleyto / entonce deue llamar al demandado: si fuere en la tierra / o lo pudiere fallar / y poner le dia aque venggan seguir el pleyto: y si el no fuere yn de uelofazer / saber en su casa. E si por todo esto non viniere deuen recibir los testigos y librar el pleyto segund fallaren por derecho. La bien puede ome sospechar que puees que lo hizo emplazar a su contendor / y non quiso seguir el pleyto que maliciosamente lo hizo.

fic redigant testes in publica forma. Item nota q non valet receptio talium testium nisi vocato eo in cuius preiudicium agitur: vt hic et al. c. significauit. c. in nomine domini. c. ut. c. constitutus: de fideiuss. for. Et facta tali denunciatio siue veniat ad videndum testes siue non valet receptio testium vt al. c. in nomine domini. Et statim cum sunt recepti publicant ad ppetuam rem memoriã vt in al. c. significauit. licet in casu. c. qm frequenter non publicantur: vt ibi. qz dicitur casus.

Q Ley. vi. que en el pleyto. Super grauaminibus per regis officiales illas possunt lite non contestata testes recepti coram rege vel eius commissario. Sed si actor non eos parere nec lite prosequere. Et desides res sententias diffinitiuas: erit iudicium citandus actor: et si non sit presentis: ad eius domum referatur: tunc eo non veniere ad testium receptiones et sententiam procedatur. hoc. d. Quia principio huius. l. Concordato legi. l. i. tit. x. l. i. et qd ibi not. r. c. de ptes. l. ne viu. r. l. i. q. l. l. quia ea. Et secunda parte istius l. concordato. que post semel. c. quomodo et quando iudex. e. c. causamq. de do. lo. r. consuma. l. q. si actor est presentis et res absens: si publicat vel timet de morte testium vel absentia diurna receptum testes lite non contestata. vt. c. qm frequenter in prin. Si no actor est absens et res presentis receptum testes lite non contestata. vt. i. iuri. s. al. significauer glo. norabilis in al. c. causamq. de do. lo. r. aucten. q. semel. supra ill.

de otro gusla.) Super dilatoris excep. l. omibus vel pacti de non peten do aut lit. s. limite recipiantur testes l. ite non conte. hoc dicit. (L. conca. c. de litis conte. l. b. vj. ex quo collige qd exceptio rei iudicate transacte seu fi nite iudicatis conte. L. conca. c. de re iudi. l. fin. z de transacione seu de pacto de non peten do. L. conca. l. caus fas. c. de transac. z de transac. l. boz na fide. ff. de pacis lites fratres. sinta ta per consensu v. f. l. go. ff. de i. qd die vt no. gl. notabilis in ell. c. de excep. l. vj. ff. de alios plu res casus in qbus lre no. coteil. testes possunt recipi per specu. de teste. g. nunc tractemus in principio.

¶ Ley. vij. b. (Lodo ome.) Omnis qui no pro habetur pot esse te stis i iudicio vt ex tra ex caput ff. in hac. l. expressi. hoc dicit. (L. hor. ergo ex principio bulus. l. q. qui non probt betur. potest esse te stis vt. l. ff. de. titu. qz est edictu pbitu totum vt ibi z d. xi. s. c. tit. i. rubrica. Et est notanduz qz in testibus possit me sex requirunt que in hoc ver. co. finent. L. ordicio: sex: retas: fama. Discretio: fides: in testibz ista reqres. c. De buena fa ma.) L. de. e. testi monio: de testi. Ma si vita bona defue rit: fide carebit: vt c. de ius in fi. de ver. sign. infamis ergo non admittit in tes tibz nisi in crimine lese malchans z cu tomur: vide d. 11. l. c. si pculauerit q. sed si negauerit. ff. de adu. g. ibi d. c. Gallo testimonio. L. conca. c. de crim. fol. z. c. licet: z c. proba. Et si falsi ordinarie accusat: puniet pena legis come l. de falsis. vt c. ad l. cor. de fal. l. pen. z ibi l. ym. Et notat foro legum. l. ij. ff. de testi bus. l. i. g. Item ibi. c. (Dez peio.) Et ob hoc falsum testi monium iust. c. c. tit. l. si quis. z. l. lex come l. i. q. c. c. s. stonis. ff. de calum. l. j. S. j. z. l. genera l. l. i. ff. de tes. ff. c. l. z. c. sicut noz d. s. bo. farue agit aduocatus quillo quis cum testibus. antequa deponat vt notat spec. in tit. de aduocato. g. virtusq. ver. Item sit cautus aduocatus. z. Et no. q. cor. s. pens restem pari pena puniuntur cum ipso falso teste ar. c. de heret. l. i. ff. ar. tamen est contra. c. de heret. l. q. uicq. in fi. Item ibi.

¶ Ley. viij. b. (Lodo ome.) Omnis qui no pro habetur pot esse te stis i iudicio vt ex tra ex caput ff. in hac. l. expressi. hoc dicit. (L. hor. ergo ex principio bulus. l. q. qui non probt betur. potest esse te stis vt. l. ff. de. titu. qz est edictu pbitu totum vt ibi z d. xi. s. c. tit. i. rubrica. Et est notanduz qz in testibus possit me sex requirunt que in hoc ver. co. finent. L. ordicio: sex: retas: fama. Discretio: fides: in testibz ista reqres. c. De buena fa ma.) L. de. e. testi monio: de testi. Ma si vita bona defue rit: fide carebit: vt c. de ius in fi. de ver. sign. infamis ergo non admittit in tes tibz nisi in crimine lese malchans z cu tomur: vide d. 11. l. c. si pculauerit q. sed si negauerit. ff. de adu. g. ibi d. c. Gallo testimonio. L. conca. c. de crim. fol. z. c. licet: z c. proba. Et si falsi ordinarie accusat: puniet pena legis come l. de falsis. vt c. ad l. cor. de fal. l. pen. z ibi l. ym. Et notat foro legum. l. ij. ff. de testi bus. l. i. g. Item ibi. c. (Dez peio.) Et ob hoc falsum testi monium iust. c. c. tit. l. si quis. z. l. lex come l. i. q. c. c. s. stonis. ff. de calum. l. j. S. j. z. l. genera l. l. i. ff. de tes. ff. c. l. z. c. sicut noz d. s. bo. farue agit aduocatus quillo quis cum testibus. antequa deponat vt notat spec. in tit. de aduocato. g. virtusq. ver. Item sit cautus aduocatus. z. Et no. q. cor. s. pens restem pari pena puniuntur cum ipso falso teste ar. c. de heret. l. i. ff. ar. tamen est contra. c. de heret. l. q. uicq. in fi. Item ibi.

¶ Ley. viij. b. (Lodo ome.) Omnis qui no pro habetur pot esse te stis i iudicio vt ex tra ex caput ff. in hac. l. expressi. hoc dicit. (L. hor. ergo ex principio bulus. l. q. qui non probt betur. potest esse te stis vt. l. ff. de. titu. qz est edictu pbitu totum vt ibi z d. xi. s. c. tit. i. rubrica. Et est notanduz qz in testibus possit me sex requirunt que in hoc ver. co. finent. L. ordicio: sex: retas: fama. Discretio: fides: in testibz ista reqres. c. De buena fa ma.) L. de. e. testi monio: de testi. Ma si vita bona defue rit: fide carebit: vt c. de ius in fi. de ver. sign. infamis ergo non admittit in tes tibz nisi in crimine lese malchans z cu tomur: vide d. 11. l. c. si pculauerit q. sed si negauerit. ff. de adu. g. ibi d. c. Gallo testimonio. L. conca. c. de crim. fol. z. c. licet: z c. proba. Et si falsi ordinarie accusat: puniet pena legis come l. de falsis. vt c. ad l. cor. de fal. l. pen. z ibi l. ym. Et notat foro legum. l. ij. ff. de testi bus. l. i. g. Item ibi. c. (Dez peio.) Et ob hoc falsum testi monium iust. c. c. tit. l. si quis. z. l. lex come l. i. q. c. c. s. stonis. ff. de calum. l. j. S. j. z. l. genera l. l. i. ff. de tes. ff. c. l. z. c. sicut noz d. s. bo. farue agit aduocatus quillo quis cum testibus. antequa deponat vt notat spec. in tit. de aduocato. g. virtusq. ver. Item sit cautus aduocatus. z. Et no. q. cor. s. pens restem pari pena puniuntur cum ipso falso teste ar. c. de heret. l. i. ff. ar. tamen est contra. c. de heret. l. q. uicq. in fi. Item ibi.

homicida: vt. l. si aliquid. ff. de arbor. c. de. ff. de penit. et. l. si mul. et. ff. a. i. l. comel. de scarris. Et notat in. c. si aliquid. de homici. als no incurrit pena aliquam vt ibi nota. Et vide late de hoc. xvi. q. si. per totum. Et vide que latius scripti foro municipal de sepul. l. b. ff. titu. ff. l. xvi. Item ibi. g. (Que son casados z tiene barraganas.) Et hoc lo qz de iure regit per dicit certa parte b. d. no. i. z. efficit in. ff. m. s. vt libro ordi nationu regu. l. b. ff. titulo. xv. l. i. ff. de eoq. p. b. b. ho die cocubinas: qz de genere populi z ignobiles ex forma catione procedunt vt. c. si gens anglo rum. ff. de. et. not. super dicta. l. ordi nationu super par te. x. b. ff. tit. b. ff. de furta. las mugeres: vt. l. raz proes. c. de raptu virginu. z. foro le gum. libro. l. i. ff. titu. z. l. i. ff. de. et. vt de. quod ibi scriptu Item ibi.

los q saliesen ende z anduiesse sin lice ria d sus matorales: miestra assi andodief sen. ¶ In aqlos q casan co sus parietas fasta en el grado q deñede scá eglia ame nos de dispesacio. ¶ In ninguno q sea tray dor: ni aleuoso: o dado conocidamente por malo: o el que ouiesse fecho porq valiesse menos en tal manera: o porq no pudiesse ser par de otro. ¶ Otro si dezimos q no pue de testiguar ome q ayá perdido el seso en quáto le durare la locura: ni el q fuere de mala vida: assi como ladró: o robador: o alcabuete tafur q andodiesse por las taber nas: o por las tafurerias manifestamete: o muger q andodiesse en semejaça de va ró. ¶ In ome muy pobre: z vil q yfalle co malas companias: min aql q ouiesse fecho omenager: z non lo touiesse deniedo lo co plir: z podiedo. ¶ E aun dezimos que ome de otra ley assi como judio: o moro: o ete je que non puede testiguar cõtra christia no: fueras ende en pleyto de traycio: que qñiesse fazer al Rey: o al Reyno. La entõ ce bié puede ser cabido su testimonio se yẽ do tal ome q los otros de su ley non le pu diessen deschar por derecho pa no valer lo que testiguasle: se yẽdo el fecho aueri guado por otras pñuetas: o presumpcion nes ciertas. Mas quando aquellos q fue sen de otra ley ouiesse otro pleyto entra si mismos: bien puede testiguar yno con tra otros en iuyzio: z fuera de iuyzio.

¶ Ley. ix. De quantos años deuen ser aquellos que ouieren de testiguar.

Vynte z cinco años cumplidos a lomenos deue auer el testigo q adu zen en pleyto de acusacio: o de riepto con tra alguno en iuyzio. ¶ Otra misma edad deue ser los testigos q fueren recebidos en pesquisa q el Rey mande fazer contra alguno para saber algund mal fecho: del de q fuesse enfamado de que pudiesse na er niuerte: o pdimieto de miembros: o echa miento de tierra si fuesse prouado. Mas en todos los otros que non fuesse cre minales: assi como por razon de debdo: o de rayz: o de erencia que demandassen en iuyzio bien podrie ser recebido por te stigo el que ouiesse catorze años cumpli dos. ¶ Non tan solamente podrien testi guar ellos de suso nombrados en esta ley en las cosas que vieron: o que supierõ en la fazon q eran en esta edad: mas aun en todas las otras q ouiesse ante visto: z sa bido q bié se acordasse nias si recibiesse te stimonio de q fuesse menor vynte z cinco años q sobre pleyto criminal: o de q fue se menor: o catorze años en otros pleytos

¶ Ley. x. De quantos años deuen ser aquellos que ouieren de testiguar.

¶ Ley. xi. De quantos años deuen ser aquellos que ouieren de testiguar.

¶ Ley. xii. De quantos años deuen ser aquellos que ouieren de testiguar.

Tercera partida.

ri. h. d. **¶** Recordar. l. ij. q. ij. c. ij. z. **¶** Item in criminali. versu. Item testimo-
nium. r. ff. de testibus. l. inuit. l. in notant. d. r. q. etiam minor. xx. annis
admi. tratur. ne pbarionis facultas angustetur. quia l. r. talis plenam fidem
non facit. valet tamen quantum ad presumptionem faciendam. notat in. c.
cum. p. r. a. de re iudicata. sed etiam pupillo potest recipi. maxime si dñs di-
catur a familia oc-
clusus. ff. l. testium
z. l. inuit. e. eodem
l. quoniam. r. ff. ad
flut. l. ij. §. pupubes.
¶ Item factus pu-
bes potest ferre tes-
timonium de his
que vidit in pupil-
lari etate. **¶** Item
omnes docto. pres-
maxime dñs que
vidit dum erat pu-
rimo pubertati. qd
nō probibet. cygo
admittitur. vi. ff. de
titulo. l. ij. r. l. ex eo.
hoc tenet specula-
tor in summa. c. l. s.
tolo. per. ff. item est
talis. circa finem.

¶ Ley. x.

¶ En el caso. **¶** In
criminalibus nō te-
stificatur libertus
cōtra patronū aut
patrem vel avum
eius nec caput aut
fratrem. Item cūz
sera p̄to pugnant
nec publica mere-
trix. p. pecunia. b.
dicit. **¶** Conco. c. epl
scopus qui matel
puz. r. q. ff. r. l. ij.
q. ij. §. itez. lege lu-
lia. l. i. quive invin-
culent. d. i. i. e. p. b.
b. i. c. r. **¶** Con-
co. l. i. q. v. dicitur
que ad bestias. vt
depugnetur. ff. de
cauerit. z. q. palam
questus fecerit. vel
qui ob testimonium
dicendum vel non
dicendum pecunia
accepit. iudicatus.
vt quicq. fuerit. r. c.
a quo. §. originem
habuit. l. i. r. in
telligit si fuerit vi-
cibus. p. crimine. qd
infamatur. c. de i.
fam. l. i. r. c. super
his de accu.

¶ Ley. xi.

¶ En el caso. **¶** In
criminalibus nō te-
stificatur libertus
cōtra patronū aut
patrem vel avum
eius nec caput aut
fratrem. Item cūz
sera p̄to pugnant
nec publica mere-
trix. p. pecunia. b.
dicit. **¶** Conco. c. epl
scopus qui matel
puz. r. q. ff. r. l. ij.
q. ij. §. itez. lege lu-
lia. l. i. quive invin-
culent. d. i. i. e. p. b.
b. i. c. r. **¶** Con-
co. l. i. q. v. dicitur
que ad bestias. vt
depugnetur. ff. de
cauerit. z. q. palam
questus fecerit. vel
qui ob testimonium
dicendum vel non
dicendum pecunia
accepit. iudicatus.
vt quicq. fuerit. r. c.
a quo. §. originem
habuit. l. i. r. in
telligit si fuerit vi-
cibus. p. crimine. qd
infamatur. c. de i.
fam. l. i. r. c. super
his de accu.

¶ Ley. xii.

¶ En el caso. **¶** In
criminalibus nō te-
stificatur libertus
cōtra patronū aut
patrem vel avum
eius nec caput aut
fratrem. Item cūz
sera p̄to pugnant
nec publica mere-
trix. p. pecunia. b.
dicit. **¶** Conco. c. epl
scopus qui matel
puz. r. q. ff. r. l. ij.
q. ij. §. itez. lege lu-
lia. l. i. quive invin-
culent. d. i. i. e. p. b.
b. i. c. r. **¶** Con-
co. l. i. q. v. dicitur
que ad bestias. vt
depugnetur. ff. de
cauerit. z. q. palam
questus fecerit. vel
qui ob testimonium
dicendum vel non
dicendum pecunia
accepit. iudicatus.
vt quicq. fuerit. r. c.
a quo. §. originem
habuit. l. i. r. in
telligit si fuerit vi-
cibus. p. crimine. qd
infamatur. c. de i.
fam. l. i. r. c. super
his de accu.

deimos q̄ como q̄er q̄ su dicho nō empe-
cerie acabadamēte a aq̄l cōtra quie testi-
guare seyendo de buen entēdimēto a ta-
les menores fariē grād p̄sumpcio al fecho
sobze q̄ fuesse el testimonio.

¶ Ley. x. quales son aquellos que non pueden tes-
tificar contra otro.

¶ En el caso. **¶** In
criminalibus nō te-
stificatur libertus
cōtra patronū aut
patrem vel avum
eius nec caput aut
fratrem. Item cūz
sera p̄to pugnant
nec publica mere-
trix. p. pecunia. b.
dicit. **¶** Conco. c. epl
scopus qui matel
puz. r. q. ff. r. l. ij.
q. ij. §. itez. lege lu-
lia. l. i. quive invin-
culent. d. i. i. e. p. b.
b. i. c. r. **¶** Con-
co. l. i. q. v. dicitur
que ad bestias. vt
depugnetur. ff. de
cauerit. z. q. palam
questus fecerit. vel
qui ob testimonium
dicendum vel non
dicendum pecunia
accepit. iudicatus.
vt quicq. fuerit. r. c.
a quo. §. originem
habuit. l. i. r. in
telligit si fuerit vi-
cibus. p. crimine. qd
infamatur. c. de i.
fam. l. i. r. c. super
his de accu.

¶ Ley. xi. quales son aquellos que non pueden tes-
tificar vnos contra otros.

¶ En el caso. **¶** In
criminalibus nō te-
stificatur libertus
cōtra patronū aut
patrem vel avum
eius nec caput aut
fratrem. Item cūz
sera p̄to pugnant
nec publica mere-
trix. p. pecunia. b.
dicit. **¶** Conco. c. epl
scopus qui matel
puz. r. q. ff. r. l. ij.
q. ij. §. itez. lege lu-
lia. l. i. quive invin-
culent. d. i. i. e. p. b.
b. i. c. r. **¶** Con-
co. l. i. q. v. dicitur
que ad bestias. vt
depugnetur. ff. de
cauerit. z. q. palam
questus fecerit. vel
qui ob testimonium
dicendum vel non
dicendum pecunia
accepit. iudicatus.
vt quicq. fuerit. r. c.
a quo. §. originem
habuit. l. i. r. in
telligit si fuerit vi-
cibus. p. crimine. qd
infamatur. c. de i.
fam. l. i. r. c. super
his de accu.

¶ Concordancia.

¶ En el caso. **¶** In
criminalibus nō te-
stificatur libertus
cōtra patronū aut
patrem vel avum
eius nec caput aut
fratrem. Item cūz
sera p̄to pugnant
nec publica mere-
trix. p. pecunia. b.
dicit. **¶** Conco. c. epl
scopus qui matel
puz. r. q. ff. r. l. ij.
q. ij. §. itez. lege lu-
lia. l. i. quive invin-
culent. d. i. i. e. p. b.
b. i. c. r. **¶** Con-
co. l. i. q. v. dicitur
que ad bestias. vt
depugnetur. ff. de
cauerit. z. q. palam
questus fecerit. vel
qui ob testimonium
dicendum vel non
dicendum pecunia
accepit. iudicatus.
vt quicq. fuerit. r. c.
a quo. §. originem
habuit. l. i. r. in
telligit si fuerit vi-
cibus. p. crimine. qd
infamatur. c. de i.
fam. l. i. r. c. super
his de accu.

¶ Ley. xii. en q̄ manera deve valer el testimonio
del que fue seruo. r. es libre.

¶ En el caso. **¶** In
criminalibus nō te-
stificatur libertus
cōtra patronū aut
patrem vel avum
eius nec caput aut
fratrem. Item cūz
sera p̄to pugnant
nec publica mere-
trix. p. pecunia. b.
dicit. **¶** Conco. c. epl
scopus qui matel
puz. r. q. ff. r. l. ij.
q. ij. §. itez. lege lu-
lia. l. i. quive invin-
culent. d. i. i. e. p. b.
b. i. c. r. **¶** Con-
co. l. i. q. v. dicitur
que ad bestias. vt
depugnetur. ff. de
cauerit. z. q. palam
questus fecerit. vel
qui ob testimonium
dicendum vel non
dicendum pecunia
accepit. iudicatus.
vt quicq. fuerit. r. c.
a quo. §. originem
habuit. l. i. r. in
telligit si fuerit vi-
cibus. p. crimine. qd
infamatur. c. de i.
fam. l. i. r. c. super
his de accu.

¶ Item etiam in civilibus. vt ibi glo. r. docto. Dum tamen in civilibus agatur de ma-
iori parte bonorum. vt ibi Bar. fac. t. ad hoc. c. de testi. l. i. q. v. r. qd la-
te notat speculatur. de teste. §. de testi. compulsiōne. r. l. ij. q. ij. §. lega-
lulia iudiciorum.

¶ Ley. xii.

seruo non deve valer su testimonio. **¶** Si
prouar non lo pudiere valdra lo que di-
xiere. **¶** Mas si este a tal a quien dizen que
era seruo otorgasse que lo fuera mas que
era ya libre entonce non deuen caber su te-
stimonio amenos de aueriguar primera-
mente por carta. o por testigos como es li-
bre. **¶** Si por auentura dixiere que nō te-
nie yn la carta. o el rcabdo que auie para
aueriguar su libertad mas q̄ la temia en
otra parte. **¶** Estonce deve el judgador. to-
mar la jura que non lo dije malicioso-
mente. r. dar le plazo a que la aduga. r.
puede recibir su testimonio. **¶** Si al plazo
quel fuere puesto prouare que es libre
deue valer su testimonio. r. non de otra
guisa.

¶ Ley. xiii. q̄ el seruo nō puede testificar si non en
pleyto de traycion q̄ q̄stessen faserio q̄ ouiesse fecho
contra el Rey. o contra el Reyno. en quales
cosas puede testificar contra su fechor.

¶ En el caso. **¶** In
criminalibus nō te-
stificatur libertus
cōtra patronū aut
patrem vel avum
eius nec caput aut
fratrem. Item cūz
sera p̄to pugnant
nec publica mere-
trix. p. pecunia. b.
dicit. **¶** Conco. c. epl
scopus qui matel
puz. r. q. ff. r. l. ij.
q. ij. §. itez. lege lu-
lia. l. i. quive invin-
culent. d. i. i. e. p. b.
b. i. c. r. **¶** Con-
co. l. i. q. v. dicitur
que ad bestias. vt
depugnetur. ff. de
cauerit. z. q. palam
questus fecerit. vel
qui ob testimonium
dicendum vel non
dicendum pecunia
accepit. iudicatus.
vt quicq. fuerit. r. c.
a quo. §. originem
habuit. l. i. r. in
telligit si fuerit vi-
cibus. p. crimine. qd
infamatur. c. de i.
fam. l. i. r. c. super
his de accu.

¶ En el caso. **¶** In
criminalibus nō te-
stificatur libertus
cōtra patronū aut
patrem vel avum
eius nec caput aut
fratrem. Item cūz
sera p̄to pugnant
nec publica mere-
trix. p. pecunia. b.
dicit. **¶** Conco. c. epl
scopus qui matel
puz. r. q. ff. r. l. ij.
q. ij. §. itez. lege lu-
lia. l. i. quive invin-
culent. d. i. i. e. p. b.
b. i. c. r. **¶** Con-
co. l. i. q. v. dicitur
que ad bestias. vt
depugnetur. ff. de
cauerit. z. q. palam
questus fecerit. vel
qui ob testimonium
dicendum vel non
dicendum pecunia
accepit. iudicatus.
vt quicq. fuerit. r. c.
a quo. §. originem
habuit. l. i. r. in
telligit si fuerit vi-
cibus. p. crimine. qd
infamatur. c. de i.
fam. l. i. r. c. super
his de accu.

¶ Ley. xiii.

¶ En el caso. **¶** In
criminalibus nō te-
stificatur libertus
cōtra patronū aut
patrem vel avum
eius nec caput aut
fratrem. Item cūz
sera p̄to pugnant
nec publica mere-
trix. p. pecunia. b.
dicit. **¶** Conco. c. epl
scopus qui matel
puz. r. q. ff. r. l. ij.
q. ij. §. itez. lege lu-
lia. l. i. quive invin-
culent. d. i. i. e. p. b.
b. i. c. r. **¶** Con-
co. l. i. q. v. dicitur
que ad bestias. vt
depugnetur. ff. de
cauerit. z. q. palam
questus fecerit. vel
qui ob testimonium
dicendum vel non
dicendum pecunia
accepit. iudicatus.
vt quicq. fuerit. r. c.
a quo. §. originem
habuit. l. i. r. in
telligit si fuerit vi-
cibus. p. crimine. qd
infamatur. c. de i.
fam. l. i. r. c. super
his de accu.

Tercera partida.

Statem est questio de iustitia: tunc non potest. l. q. vi. statum: et no. den. vbi supra. et in c. quoniam contra: de proba. et vide q. notatur in c. l. in fine de offi. dele.

¶ Ley. xx. Non potest advocatus esse testis in causa in qua prestare cepit patrocinium nisi a pte adversa sit productus. b. dicit. ¶ Et circa hac. l. cō conclude q. si que

ris de procuratore ad negotia: et hic potest esse testis in negotio: q. procurator de consensu p. tum sicut et media tor alias no potest vt i. auc. de testi. q. i. ff. de col. vij. in alijs autem negotijs potest etiam al tera parte iura cū non prohibeat: vt l. i. ff. de. ff. nota in c. romana. c. in. lib. vi. Procurator autem iudicia qui pro cessit in ea non potest testificari in ea principali in q. fuit procurator: vt nos tant docto. in alie. rom. ans. in causa tamen appellatio nis procurator cau se principalis testificari non potest: vt al. c. romana. b. ad uocatio autem idē potest dici quod si procuratore ad iudicia: vt alie. c. romana cum ibi nos talis. et specu. e. tit. §. j. circa si. vesicu. item q. fuit in eadē causa. et den. et alij moderni in c. in su per eo. ita.

¶ Ley. xx. que los testigos: nin los personeros: nin guardadores q. los bueranos no puede testiguar en el pleyto q. ellos mamparassen.

Beyero non puede ser testigo del pleyto que ouiesse comenzado a razonar. Pero si la parte contra quien razonasse lo pidiesse por testigo entonces bien lo podrie ser. Etrosi dezimos que los personeros/ o los guardadores de los bueranos non pueden ser testigos en pleyto que ellos amparassen/ o demadassen por aquellos cuyos personeros/ o guardadores ellos fuesen.

¶ Ley. xxi. por qual razon aquellos que son compaseros en su mercaderia: o en alguna cosa non puede testiguar el vno contra el otro.

Compaseros seyendo algunos en pleyto en juicio sobre aquella cosa en que han compaña non debe ser recebido testimonio del vno por el otro porque la ganancia/ o la perdida de tal pleyto pertenece a cada vno de los suparte. Pero en otro pleyto que non tanxiere comunal mente a dos bien podria testiguar el vno por el otro como quier que fuesen copaneros y amigos. Etrosi dezimos que si algunos ouiesen fecho algū yerro de lo vno/ y despues de esto aculassen algūno de los por raxō de aq. yerro/ y yerro non podrie ninguno de los otros sus compaseros q. se ouiesse yn acertado en fazer aq. yerro ser testigo contra el.

¶ Ley. xxij. que aquellos que han enemistad ynos con otros: q. no son tan conocidos del judgador o de la parte contra quien han de testiguar q. non deuen ser testigos.

Mal querencia inuene a los omes muchas vezes de manera q. maguer son sabidores de la verdad q. non la quierē dezir ante dizen el contrario. E por ende defendemos que ningund ome que sea omiziado con otro de grand enemistad que no pueda ser testigo contra el en ningund pleyto si la enemistad fuere de pariente que le aya muerto/ o q. fe aya trabajado de matar a el/ o si le ouie esse acusado/ o enfiado sobre tal cosa q. si le fuera prouado ouiera de recibir muerte por ello/ o pdimiēto de miembro/ o echa mieto de tierra/ o perdimiēto de la mayor partida de sus bienes. La por qualquier

de confiteri: quoniam eius atq. omnis rei confessio periculosa est: admittit aduersus quemlibet non debent ibi glosa notabilis cum quo concondat. c. de confessis. et c. veniens de testibus.

¶ Ley. xxij.

e ¶ Mal querencia. Si inimicite sunt magne puta ob consanguine de effonem: aut testis contra quem testificari vult est conatus cum occidere vel occulauit euz de causa probata: mors aut membra abscisso vel exiliu vel maioris partis bonorum amissio sequeretur: non potest talis in iudicio contra inimicū durante tali inimicitia testificari nec respere in se nisi qui est iudicij vel parti notus contra quem productus. hoc dicit. Conco. ff. eo. tit. l. i. in fin. cum. l. sequen. ff. de quest. l. j. §. preterea. et plene per specu. eo. tit. §. j. in princ. et vers. item q. habitat. et Ley. c. e. n. l. i. quis testibus. et q. autē dicitur glo. ff. de Bart. in dicta. l. i. si vero quis in glo. col. vi. et in c. per tuas de simonia. et de accu. c. repellatur: et c. cum oportet. Et hoc verum est nisi fraudulenter fiat quis inimicus: vt latius scripsi foro legum lib. ij. eo. tit. l. i. §. item ibi.

¶ Que non es conocido. Conco. an. c. eo. ff. de testi. §. quarta. Et est no

tādū circa hac legē: q. si testis dicat se inimicū postq. iurauit et deposuit: si no psumat hoc dixisse in fraude: no credit et sup. princ. palij: q. aut dixit vt rō et non dicit tanq. inimicū: aut dicit falsū et non dicit credit tanq. iuratus. Abbas in c. ex pte ad e. de testi. in c. cū olim. e. tit. §. i. et no. q. si testis dicit se inimicū p. ante q. iure: psumit dixisse in fraude. §. d. recepti dy. vt no. Abb.

destas maneras que aya enemistad entre los omes no deuen testiguar los ynos contra los otros en quanto la enemistad durare. Etrosi dezimos que non debe ser recebido por testigo aquel que non es conocido del judgador/ o de la parte contra quien lo dan si este a tal fuere ome vil y muy pobre.

¶ Ley. xxiii. en que guisa deue el judgador recibir los dichos de los testigos.

Recibir deue el judgador la jura de los testigos ante que aya su testimonio. Et esta jura deue tomar seyendo la parte delante contra quien son aduchos faziendo gelo ante saber/ y señalando le el dia a que venga ver como juran. Pero si la parte despues que asi fuesse cobidada fuesse rebelde que non quiesse venir non deue por esso el judgador dexar d tomar la jura de los testigos/ y recibir los dichos de ellos. Etrosi dezimos que ningund testigo no debe ser recebido sin iura/ nin deue valer su dicho fueras ende si pluguiesse a ambas las partes de quitar la jura al testigo fiando se en su lealdad/ o si fuesse cōtienda en raxon de alguna cosa que demandasse la muger que lajapoderassen de los bienes del marido finado porque fincara prchada del/ y mandasse el judgador algunas mugeres sabidoras q. la fuesen catar si era prestada/ o non/ y dixiesen despues al juez aquello que entendiesen tales mugeres como estas non han por que jurar/ mas abonda que digan llanamente aquello que ente ndieren si es prestada/ o no/ y maguer tales mugeres digan su testimonio por creencia non deue valer sobre tal raxon como esta porq. non puede ninguno testimoniar si non sobre lo que vee.

¶ Ley. xxiii. en que manera deuen juramentar a los testigos q. si les quisieren preguntar por algun fecho.

La manera de como deue jurar el testigo delate el judgador es esta: deue poner las manos sobre los santos euangelijs y jurar q. dira verdad d lo q. so piere e raxō del pleyto sobre q. es aducho rabiē por la vna pte como por la otra/ y q. en dixiedo la no mezclara yn faldedad: y

¶ Ley. xxiii. en que manera deuen juramentar a los testigos q. si les quisieren preguntar por algun fecho.

La manera de como deue jurar el testigo delate el judgador es esta: deue poner las manos sobre los santos euangelijs y jurar q. dira verdad d lo q. so piere e raxō del pleyto sobre q. es aducho rabiē por la vna pte como por la otra/ y q. en dixiedo la no mezclara yn faldedad: y

¶ De quitar la jura. Et sic no. q. iuramentū potest remitti: et hoc idē q. rō aduersarij pot. totū relinquit. c. de fidel. committ. l. i. et al. c. ius. vbi vide p. glo. An potest remitti in causa criminali. Item ibi. h. q. ue era pñada. Conco. c. cam. in fin. monij §. pba. Et no. q. creditas habet dupli. pmo ibi q. sunt alleu. aris vt i hoc casu. et tūc fm. p. m. scire ē rē p. cas. cognoscere: de q. in. l. scire. ff. de legib. Sedo in his q. sunt facti: vt in deposito testis: tūc dicitur illud scire ad qd. mouemur p. scit: et hoc scia requir. i. teste. vt. l. testi. c. §. testi. Ne scia autē ē de eo qd. hō. nescit: ita q. no h. aliqua creditate seu fide. Creditas q. ē media q. ex coiectur. et vt rō artic. causat. no. Bar. l. admonedi. ff. de iureiur. et tō landabil. ē plene tūdo q. iurat testis dicit veritatē quā scit vel credit: h. illud intelligit tūc ex larga significatiōe. no. Abb. in c. literas de iuramen. c. l. scō. col. i. Et vide Bar. in probemio. ff. q.

¶ Ley. xxiii.

La manera de como deue jurar el testigo de que deue decir veritatē etus qd. scit. p. vray pte factis cū manib. sacrosacris cū a. c. l. i. m. si epa. vel archiepiscopos q. no tenentur sacra tangere. b. d. Conco. c. de episcopis et clericis. auct. si in

l. i. de accu. vbi col. ligi. q. testis asserit: et se esse inimicū al tero: credit ad hoc vt repellat a testi monio: nulla cāz alleget inimicitie. qd. si testis asserit se no distigē p. q. taute vt se asserit inimicū et p. q. q. tenentur dicit ad in uice se distigere: p. l. i. vt vs. ff. de offi. iudi. et Abb. vbi supra. qd. nota q. non repellit esse amicitia q. ē ordinata generalis et charitati ua: sed tñ repellit amicitia effrenate inordinata: vt colligit p. doc. in c. quesiōnes de testib. Et notat in l. i. §. comites. ff. de r. i. l. i. q. v. c. l. i. et l. yn. in l. eos. c. de testi.

¶ Ley. xxiii.

¶ Recibir deue. Testis aut depositio nē dicit in p. p. sentia vt abste et sumace iurare: nec vales eius depositio abq. iuramento nisi ptes ei remiserit: aut si matrone con spicet vtrū sit si pgnas: tūc n. no iurāt: s. carū depositio de creditate. b. d. ¶ Mo. pmo q. euz testis iurat: q. p. eē p. s. e. idē si citata fuit p. m. am vt. c. i. §. testi. Nam cōtra p. m. acē p. testis recipi ac si f. sensu fuisse. c. d. te. n. l. i. q. n. Si n. p. non fuit admonitio ad videndū iurare testes: no valeret co rō depositio. l. i. q. tr. c. i. §. i. p. m. i. c. de fide iura. iudi ces. et gualter oia que aduersas ab sentes no p. p. m. acē cū statum nō v. lent. l. i. q. tr. c. oia. Item ibi. ¶ Mo. deue ser recebido sin iura. c. de co. c. ius. q. d. bus. c. ff. r. c. nup. c. i. §. item ibi.

der. vi. q. i. nec honore. cum. s. c. de iura. calu. Episcopus tamen no...

interrogatus ut hic alias valebit testimonium inde prolatum: ut c. sicut...

a Jurar deuen.) Ponit hic forma iuramenti qd pres...

que por amor/ni por defamor/ni por mie do/min por cosa q le sea dada/o prometi...

acabado catadol toda via e la cara. E qn do acabare de dezir: due entoce el judga...

deponit de actu vult biliton est necesse q dicat q auduit...

¶ Ley. xxv.

b(Recebida.) Re cepto a testibz iura miento interrogar lu...

¶ Ley. xxv. quantas cosas deuen jurar a qlls que son llamados para dezir verdad en...

¶ Ley. xxv. que deuen jurar a qlls que son llamados para dezir verdad en...

¶ Ley. xxvi. como deue el judgado fazer la pgunta al testigo despues que lo ouiere juramentado.

Recebida la jura de los testigos/asi como dize en las leyes ante desta: deue el judgador apartar el vno de los...

que rason sabe lo q dize valdrie su testimo nio/bie assi como si ouiese espaladinada la rason porque lo sabe: de manera que...

¶ Ley. xxvi. de la parte que ha testigos en otro logar para prouar su intencion como deuejem...

Caeser podrie algunas vezes que los testigos que algunos ouies sen adozir para prouar sus pleytos que...

q d vauit testibz q dicit factu de quo qrit interfuisse no. gl. i. l. v. m. s. re...

¶ Ley. xxviii. Testem in alterius iurisdictionem descriptum existens...

Tercera partida.

epi dicit iudex loci vbi assistit ad litteras iudicis cause: mittat ei dictos testis clausum ne aliqua pars dicat testificata: nisi sit causa ex qua pot sequi pena mortis mutilationis aut exilij: tunc enim iudex cause examinet testem hoc dicit. *¶* Ho. q. in civilibus causis iudicet iudex coram quo ca vertit ad iudice alterius iurisdictionis vbi est testis mittere litteras: vt eum recuset. *¶* Seco i crimina lib. vt bic. *¶* Ecor. auc. de teste. *¶* S. quoniam scimus. C. de fide instr. l. iudices. *¶* Et vide forma commissiois receptiois testium per specu. eo. tit. s. forma talis etc.

¶ Ley. xviii. **¶** Preguntado **¶** Interrogatus **¶** causa dicit: q. vidi valem dicunt suus. secus si dicit: quia audit. *¶* Mas testis de auditu non probat nisi super contraebus vbi testificatur picens: auditu eos in simul talia punitentes: secus si dicat auditu a tali q. sibi contraxerunt. *¶* Item interrogatus de spe. quo an no de iure factus est. *¶* Item de loco q. si in locis dicitur: scordat no vs eoz attestatio exemplo. *¶* Danielis in accusatione susanne. *¶* Item interrogat quibus presentibus factus fuit: nec amplius interrogari: nisi sit vltis aut suspensus ob variatione alioquin de serentate dicit de panis. *¶* Et alijs circumstantijs potest queri. *¶* De dictis eius et si quis multa poterit iudex pendere an credit hoc dicit notabiliter. *¶* Ho.

¶ Ley. xviii. en que gussa deuen ser preguntados los testigos: e como deue valer el testimonio que dixieren.

non serian en aquel logar en que el pleyto se comegara por demada: /z por respueste. *¶* E porende dezimos que el iudgador deue ebiar su carta al juez de aqll logar do moran los testigos: /z rogar le q reciba los dichos dellos: /z los faga escreuir: /z sellar de su sello de manera q ninguna delas partes non pueda saber lo que los testigos dixierõ: /z despues que asilo ouiere fecho q gelos embie. *¶* E mandamos que el juez d logar do los testigos mozaen que sea te nudo de lo fazer asifueras ende si el pleyto fuere a tal de que podiese nacer muerte: /z perdimiento de miembro: /z echanie to de tierra. *¶* E entonces tenemos por bien /z mandamos que el juez q ha de iudgar el pleyto el por si mismo reciba los testigos: /z non otro.

¶ Preguntado se yedo el testigo por q rason: /z como sabe lo que dice en su testimonio: /z si dixiere que lo sabe porque estana delante quando fue fecho aquel pleyto: /z aquella cosa: /z que la vido fazer es valedero su testimonio. *¶* Mas si dixiere que la oyera dezir a otro non cumple lo que testigua: /z fueras ende en pleytos: /z en posturas que los omes pulesen entresi vnos con otros en que vale el testimonio de oyda quando es dicho en esta manera que diga el testigo asi yo vi: /z oy a fulano: /z a fulana fazer tal pleyto: /z tal postura: /z si dixiere el testigo tan solamente que oyera dezir: a otro alguno q tal ome

dens rationem intellectus q: potius dicit iudicis q testimonium: vt bal. vbi. s. euit. inno. in. cum causam de testi. *¶* Item nota q testis non semper debet de necessitate reddere rationem per sensum corporis: vt si testis dicat scio mores: /z vitam talis: q sum eius vicinus: vt l. conuenticula. /z ibi Bal. C. de episcopis /z clericis: etia sufficit sensus rationis remotus ab actu si ex eo pectumit actu: vt eo qui vidi sus gentem cum gladio sanguinolento /z qui vidi scolares erentes de domo meretricis: vt au. quass actioes: /z ibi Bald. in fi. C. de sacro sanctis ecclesijs. *¶* Item nota ex hac. l. q testis dicitur qui deponit veritatem de auditu proprio: vt quia deponit /z auditu cotumelioso sa verba: que contra aliquem perulisti vel auditu aliqum confiteri /z vice: talem pecunia fuisse sibi solutam vel auditu contrarium de quo sit questio: valebit tale testimonium. C. de testibus. *¶* auct. /z rogar. tit. ij. q. ij. sed debet t. xvi. q. vi. s. bis. *¶* Testimonium autem de auditu alieno non valet: vt bic. *¶* Ecor. dat. ij. q. i. in p. m. l. r. c. ex qua dicit. eo. tit. r. C. de tit. l. testimonium. *¶* ij. q. ix. s. bis. *¶* In casibus tamen admittit testimonium auditu alieni: q notat speculator. *¶* eo. tit. s. j. versu. *¶* Testimonium autem de auditu: *¶* Item nota q testes debent interrogari iudice de omnibus circumstantijs ex quibus melius poterit veritatem scire: vt. *¶* C. iudicantem. *¶* xxx. q. finali. *¶* Interrogando. *¶* scilicet de loco: tempore: auditu: visum: scientia: /z credulitate: fama: certitudine: /z alijs: vt alle. C. causam. *¶* Et querat iudex de fide testium: /z de alijs circumstantijs de quibus eleganter per specu. eo. tit. s. iam de interrogatoijs. *¶* versu. *¶* Interrogatum autem. *¶* et notat in auct. rogati. s. alie. C. eo. tit. *¶* Nota tamen q si testis non fuit interrogatus de tempore: valet dicum eius: est verum nisi tale sit negotium in quo scilicet: tempore: horre: dicit: *¶* ergatur. *¶* ff. quod vi aut clam. l. i. aut. s. j. l. in optima. C. de contraben. emp. /z de iure patrona. c. cum adt. *¶* Et hoc quando tempus est de substantia actus. *¶* ij. q. ix. in h. *¶* Item nota q. v. de parentela. *¶* De temporibus autem qualitate /z colore querendum no e. *¶* ff. de libello. an esset seruum: an nubilosum: dies vel nos: vel de vestium qualitate /z colore vt ibi. *¶* ff. de probationibus. l. i. arbit. *¶* Et hoc nisi testis sit iudicis vel parit suspectus: tunc vero interrogabit de omnibus his. *¶* ff. de testibus. l. ij. *¶* l. ij. q. ij. versu. *¶* testibus. *¶* Nam /z tunc potest queri de formis hominum /z circumstantijs /z de modo loquendi: /z que verba dicta fuerunt /z an simul vel separatim /z quis vel qui posterius peruenit ad locum vel recessit. /z an sedebat vel stabat: vt sic in sermone proprio testis capitur: vt late per speculatorem in all. s. iam. *¶* de interrogatoijs: versu. *¶* et nota q expressius. *¶* Et de hac materia vide quod scripsi super foro municipalis palli de sepul. libro. v. titulo. xvij. l. iij. *¶* Item nota q vbi testes deponunt in actu perceptibili sensuum visus debent deponere in redditione cause p vtriusq. sensum. *¶* vnde testis interrogatus quomodo scit debet dicere: quia vidi /z audiui: res illa de qua deponitur percipit sensuum visus /z auditus. *¶* Ita dicas in relijs sensibus vt exemplificat abbas de cecilia. in. c. ij. de confutu. *¶* Item ibi *¶* Ho. l. r. *¶* Jo. an. vbi tenent q vbi qd habet deponere de actu inuisibili puta de expressione verborum: non est necesse q testis deponat de visu. *¶* vnde valet dicum testis qui solum auditu verba is no vident personam: /z ponit exemplum in questione facti. *¶* Quida tabernarius subtraxerat ganee sue cyphum argenteum /z negabat in presentia testis licet in presentia ipsius mulieris non negabat. *¶* Mulier autem illa no rariu /z quoda testes posuit post parietem /z induxit tabernarium ad confitendum q subtraxit sibi cyphum /z promisit restituere: quo auditu mulier rogauit notarium /z testes super confessione tabernarii: qui testes valet etia si no viderunt personam confitentis. *¶* Item Bartolus post glo. in. l. ii. s. laeo. ff. de aqua plu. aren. *¶* Et nota q est speciale in testamento q nisi testes videant testatorem loquentem: non valet eorum testimonium: vt testat. in. l.

z tal pusiera tal pleyto entresi en esta manera: /z q vn ome matara a otro tal testimonio non deue valer porque el testigo d pone de oyda. *¶* Mas si dixiere assi yo a fulano vido fazer tal pleyto co tal /z o que vn ome matara a otro tal testimonio deue valer seyendo de aqlls que el derecho manda. *¶* Otrosi dezimos q deuen ser preguntados del tiempo en que fue fecho aqlls sobre que testiguan: /z assi como si año: /z si mes: /z del dia /z del logar en que lo fizierõ. *¶* E si se desacordassen los testigos dixie do el vno que fuera fecho en vn logar /z el otro en otra parte non valdrie su testimonio. *¶* E por esta rason defecho Daniel profeta a los testigos que adorieron ante el contra susana porque desacordaron del logar en dixie do su testimonio. *¶* E ayv deue ser preguntados los testigos que estauan delante quando acacio aquello sobre q testiguan /z mas preguntas non han por q fazer al testigo que fuere de buena fama. *¶* Mas si fuere ome vil: /z sospechoso que entendiese el juez que anda defuaria do en su testimonio: entonce deue le fazer otras preguntas por to mar le en palabras dixiendo assi: quando este fecho sobre que testiguan acacio que tiempo fazie: estaua nublado: /z o sia sol o quanto ha que conoficte esos omes por quien testiguan: /z de que passos era vestidos quando acacio esto q dizes. *¶* E por lo que responde a tales preguntas: como estas: /z por las senales que vieren en la cara del tomara apercibimiento el juez si ha de creer lo que dice el testigo o non.

vt. *¶* C. iudicantem. *¶* xxx. q. finali. *¶* Interrogando. *¶* scilicet de loco: tempore: auditu: visum: scientia: /z credulitate: fama: certitudine: /z alijs: vt alle. C. causam. *¶* Et querat iudex de fide testium: /z de alijs circumstantijs de quibus eleganter per specu. eo. tit. s. iam de interrogatoijs. *¶* versu. *¶* Interrogatum autem. *¶* et notat in auct. rogati. s. alie. C. eo. tit. *¶* Nota tamen q si testis non fuit interrogatus de tempore: valet dicum eius: est verum nisi tale sit negotium in quo scilicet: tempore: horre: dicit: *¶* ergatur. *¶* ff. quod vi aut clam. l. i. aut. s. j. l. in optima. C. de contraben. emp. /z de iure patrona. c. cum adt. *¶* Et hoc quando tempus est de substantia actus. *¶* ij. q. ix. in h. *¶* Item nota q. v. de parentela. *¶* De temporibus autem qualitate /z colore querendum no e. *¶* ff. de libello. an esset seruum: an nubilosum: dies vel nos: vel de vestium qualitate /z colore vt ibi. *¶* ff. de probationibus. l. i. arbit. *¶* Et hoc nisi testis sit iudicis vel parit suspectus: tunc vero interrogabit de omnibus his. *¶* ff. de testibus. l. ij. *¶* l. ij. q. ij. versu. *¶* testibus. *¶* Nam /z tunc potest queri de formis hominum /z circumstantijs /z de modo loquendi: /z que verba dicta fuerunt /z an simul vel separatim /z quis vel qui posterius peruenit ad locum vel recessit. /z an sedebat vel stabat: vt sic in sermone proprio testis capitur: vt late per speculatorem in all. s. iam. *¶* de interrogatoijs: versu. *¶* et nota q expressius. *¶* Et de hac materia vide quod scripsi super foro municipalis palli de sepul. libro. v. titulo. xvij. l. iij. *¶* Item nota q vbi testes deponunt in actu perceptibili sensuum visus debent deponere in redditione cause p vtriusq. sensum. *¶* vnde testis interrogatus quomodo scit debet dicere: quia vidi /z audiui: res illa de qua deponitur percipit sensuum visus /z auditus. *¶* Ita dicas in relijs sensibus vt exemplificat abbas de cecilia. in. c. ij. de confutu. *¶* Item ibi *¶* Ho. l. r. *¶* Jo. an. vbi tenent q vbi qd habet deponere de actu inuisibili puta de expressione verborum: non est necesse q testis deponat de visu. *¶* vnde valet dicum testis qui solum auditu verba is no vident personam: /z ponit exemplum in questione facti. *¶* Quida tabernarius subtraxerat ganee sue cyphum argenteum /z negabat in presentia testis licet in presentia ipsius mulieris non negabat. *¶* Mulier autem illa no rariu /z quoda testes posuit post parietem /z induxit tabernarium ad confitendum q subtraxit sibi cyphum /z promisit restituere: quo auditu mulier rogauit notarium /z testes super confessione tabernarii: qui testes valet etia si no viderunt personam confitentis. *¶* Item Bartolus post glo. in. l. ii. s. laeo. ff. de aqua plu. aren. *¶* Et nota q est speciale in testamento q nisi testes videant testatorem loquentem: non valet eorum testimonium: vt testat. in. l.

psimo ex hac. l. q est duplex ca seu ratio testis: alia est directa /z alia indirecta. *¶* Directa est qua postea apparet veritas absq medio: vt scio quia vidi. *¶* Indirecta est qua postea apparet veritas per auditum vel per aduicium: vt si testis dicat: scio quia vicinus. C. quando scius vel p. l. i. ff. de his qui sunt iur vel alieni. l. i. ff. de flumi. l. i. ff. de vicinis vicinia testis. ff. loca. l. dominus horreos. *¶* Et aliquid de hoc scripsi foro legum. l. i. tit. l. lo. vij. l. i. q. notat Bal. in. l. no omittum. ff. de legi. *¶* Testimonium autem veritas est probatio certa qua non potest intellectus errare: ita e indubitate: q nec elidipotest siue loquamur in civili siue in criminali: vt l. sciat cuncti. C. de proba. /z ibi Bal. *¶* Et in eo q dicitur. *¶* vicinus probat est verus q. i. melius probat q alius. no. Bald. in. ti. de pace ten. e. eius vto. c. i. s. i. tres. *¶* Auerte tamen q si testis dicat verum esse: interrogatus de causa of cati: q sum vicinus non probat quia testis d. reddere rationem per causa in medietate scientie: /z per sensum nec sufficit q dicam esse iudicium sensus corporis presumptio: /z alis vicinus frustra interrogaret de causa scientie. no. Bal. ff. si cer. pe. l. j. in. l. conuenticula. C. de episcopis /z clericis. *¶* Item ad p. m. l. puz. hatus. l. no. q. m. p. l. e. visio. l. intuitus: rationabilis: /z in feta. *¶* Et seu su corporis: /z ex perpicacia intellectus. *¶* Et ita triplex visio requirit in testimonio industrialibus in quibus meo laborat ad scientiam veritatis: quia a seu su corporis origie durunt. alis non essent testimonia sed iudicia. *¶* Concludit Bal. in. l. cum mulier. ff. solu. ma. *¶* Alia est visio perceptiva siue intuitiva: ita no dectpit in obiecto: quia nullam causam requirit in teste qn testis deponit quod vidi facium: eius qualitas e approbata in iure iurata notata per Bal. in. l. i. C. de proba. *¶* Alia testis sine redditione cause no pbat regulariter nisi admittit ad iudicem: vt l. solam. C. de testi. vbi bal. notabiliter dicit q quedam sunt veritates que possunt esse note teste deponente quo ad plenam noticiam per aliquem sensum corporis: tunc probat no reddita ratione: vt in p. m. l. puz. hatus. *¶* Sed quando tale quid e p. b. a. quod non e obiectum: sed e quid visibile: /z audibile: /z tangibile: in quo se dirigit sensus sicut sagitta in signum subitane in tali obiecto quod non est visibile: /z tangibile nec sensibile: /z non intelligibile no credit testis p causas facti quas testis assignare tenet costeripm scire alias dicit eis: /z credit notissimos terminos officij testis: /z efficit aliorum inquisitionis. l. tranfice.

In. l. non spectat. C. de testamentis: vt notat abbas in allegato. c. ij. de consuetudinibus.

¶ **Q**uod testimonium de aqua pluuias si accenda vel no accenda in qua testis reddens causam sui dicit qd audiuit ab illo qd vidit opus manu facientē z sic erat fama inter boies: vel qd no vidit nec audiuit qd illud opus fuisse manu factū: nec boi minem dicentes se audiuisse imo erat fama non fore manus factū: legitime probat. In alijs autem calibus no probat de auditu: nec etiaz probat qd reddidit causam de credulitate. h. d. p. d. supposito qd ita sit quare inferior locū superiorū feruit lex scilicet natura z lo ei vetustas: que semper pro lege habetur: vt. l. in summa. ff. de aqua pluuias li arcen. ¶ **Q**uod testis legatus reuocatus qui dicit vt sus est feruitatem nec videt clauis: nec precario habuisse per longam consuetudine: interposita scripturis videt. vt. l. j. s. de iur. eodem titulo: qd aqua pluuias. Qui ergo vult probare memoriam non stare: sufficit qd probet qd auditu in casu huius. l. vt in ea continetur: vt. in nota. de arc. in al. le. l. in summa. s. item labo. Et in no. in. cum causaz de testi. c. ij. in l. testium. C. de testi. vt referat. in alle. s. item labo. ¶ **Q**uod probatur aut memoriam stare sine indistare per modum eleganter notatur per ino. in. c. ventis de ver. signis in. l. si arbitri. ff. de proba. per doct. a quibus dicitur inno. c. d. h. d. l. ouū habuisse item ibi.

¶ **Q**uod de eque lo creō. Fallit tamen in casibus in quibus sufficit qd testis adficiat causam de credulitate: vt in his qd non possunt ferri de veritate sed ex psumptione: vt. l. filii. ff. de his qui sunt sui vel alieni in. z. in. l. lucius de eod. z. de. z. in adulterio. vt. c. illud de ptesump. z. bar. in all. s. ite labo. Et de hoc vide bal. in. l. conuenientiam circa finē. C. de epis. z. cleri. De hac materia vide. c. ex literis de proba. z. c. qz indicante: de prescrip. Et circa dictū testis qui credit est notandū qd aut credulitas est probabilis aut temeraria. si aut est probabilis: reputa qz pcedit a cōi opinione: vel fama: vel quando procedit a dicto boni z digni hominis vel a dicto plurimū personarum: tunc talis credulitas excusat credentem z facti psumptionē cōtra delinquentem. ff. de bonis liber. l. pauus. s. j. z. ad inacedoni. l. ij. z. l. mulier: de adul. z. l. cū quedaz. ff. de acqui. herē. Si vero credulitas est temeraria nō excusat credentem: nec probat contra aliquem nec psumptiones inducit per iura. s. allega. z. lapus sua allegato. c. r. vj.

¶ **Q**uod de oibus articulis pertinentibz a parte dantis testis nō fuerit interrogatus: est iterū a iudice super omittis interrogandus: etiā si publicate sint attestaciones. qz potest iudex vocare testem ad verba que dixit dubia declaranda vel obicura. Sed si testis post depositionē cum aliqua partium locutus est z redat ad dictū suū corrigendum: non est ferendus a iudice. ¶ **Q**uod testis habent etiam locū in inquisitione. hoc dicit. ¶ **Q**uod abuit eorum ita. l. a. c. per suas. c. titulo. Item ibi.

¶ **Q**uod p labia dubiosa. ¶ **Q**uod con. cum clamor. eod. titu. z. ff. de interro. act. l. v. c. i. g. Item ibi.

¶ **Q**uod fabledo con aliqua. In pntenti ergo z in eadem instantis iudicij an

teqz loquatur cum partibus debet testis dicitur sibi corrigere: vt. c. preterea de testibus cogen. z. etiā anteqz recedat a presentia iudicis qz postea subornatus psumitur. vt. ibi glo. Sed hoc potest intelligi respectu ad qualitates rem personarū: vt ibi possit corrigere z addere dicto suo etiā ex intervallo vt ibi notatur. Et nota quod etiā si testes sint publicati ante didicta testificatos potest quis testes producere: nisi renūciauerit productioni: z hoc etiā quāvis altera pars viderit attestatio nes: vt in auct. de teste. s. quia vero: z notatur in. c. constitut. en. el. ij. c. titulo notat bal. in titulo si cōtrouersia fuer. de iur. iur. super rubrica. z. in titulo de nouo feu. s. j. verū. notandum est. z. abbas in all. c. ptes rea: de testibus cogen. Item nota qd testis qui obicere deposuit: debet res petit: quādo c. super quo deposuit erat clarū qd culpa fuit in iudice qd debuit melius examinare. Secus si capitulum fuit obscurum: quia tūc culpa fuit in parte: nec aliqd prodesset declarare vt interpretari capitulum post teste examinatum. ff. si certum petat. l. vltimū. et ibi bal. Item nota qd testes male examinari licet eorum dicta perueniant ad notitiam partium tamen possunt de nouo produci: quia volens verus male examinationis preponderat dolo ptes sumptu subornationis. ¶ **Q**uod bal. dicit in titulo quid sit in velle. c. j. s. si enim dicit. Et vide eum ff. de testa. l. heredes palam. s. sed si notam. De hac materia vide latissime per vitalium de casibus in suo opere clausularū. c. q. in dicit: de errore testis. folio lxx. et vide. c. l. xxxij.

¶ **Q**uod de testibus. ¶ **Q**uod de testibus. ¶ **Q**uod de testibus.

¶ **Q**uod de testibus. ¶ **Q**uod de testibus. ¶ **Q**uod de testibus.

¶ **Q**uod de testibus. ¶ **Q**uod de testibus. ¶ **Q**uod de testibus.

¶ **Q**uod de testibus. ¶ **Q**uod de testibus. ¶ **Q**uod de testibus.

¶ **Q**uod de testibus. ¶ **Q**uod de testibus. ¶ **Q**uod de testibus.

¶ **Q**uod de testibus. ¶ **Q**uod de testibus. ¶ **Q**uod de testibus.

¶ **Q**uod de testibus. ¶ **Q**uod de testibus. ¶ **Q**uod de testibus.

¶ **Q**uod de testibus. ¶ **Q**uod de testibus. ¶ **Q**uod de testibus.

¶ **Q**uod de testibus. ¶ **Q**uod de testibus. ¶ **Q**uod de testibus.

¶ **Q**uod de testibus. ¶ **Q**uod de testibus. ¶ **Q**uod de testibus.

¶ **Q**uod de testibus. ¶ **Q**uod de testibus. ¶ **Q**uod de testibus.

¶ **Q**uod de testibus. ¶ **Q**uod de testibus. ¶ **Q**uod de testibus.

¶ **Q**uod de testibus. ¶ **Q**uod de testibus. ¶ **Q**uod de testibus.

¶ **Q**uod de testibus. ¶ **Q**uod de testibus. ¶ **Q**uod de testibus.

¶ **Q**uod de testibus. ¶ **Q**uod de testibus. ¶ **Q**uod de testibus.

¶ **Q**uod de testibus. ¶ **Q**uod de testibus. ¶ **Q**uod de testibus.

¶ **Q**uod de testibus. ¶ **Q**uod de testibus. ¶ **Q**uod de testibus.

¶ **Q**uod de testibus. ¶ **Q**uod de testibus. ¶ **Q**uod de testibus.

¶ **Q**uod de testibus. ¶ **Q**uod de testibus. ¶ **Q**uod de testibus.

¶ **Q**uod de testibus. ¶ **Q**uod de testibus. ¶ **Q**uod de testibus.

¶ **Q**uod de testibus. ¶ **Q**uod de testibus. ¶ **Q**uod de testibus.

¶ **Q**uod de testibus. ¶ **Q**uod de testibus. ¶ **Q**uod de testibus.

¶ **Q**uod de testibus. ¶ **Q**uod de testibus. ¶ **Q**uod de testibus.

¶ **Q**uod de testibus. ¶ **Q**uod de testibus. ¶ **Q**uod de testibus.

¶ **Q**uod de testibus. ¶ **Q**uod de testibus. ¶ **Q**uod de testibus.

¶ **Q**uod de testibus. ¶ **Q**uod de testibus. ¶ **Q**uod de testibus.

¶ **Q**uod de testibus. ¶ **Q**uod de testibus. ¶ **Q**uod de testibus.

¶ **Q**uod de testibus. ¶ **Q**uod de testibus. ¶ **Q**uod de testibus.

¶ **Q**uod de testibus. ¶ **Q**uod de testibus. ¶ **Q**uod de testibus.

habuit orium ista. l. a. c. vltra tertiam. et c. in causa. r. c. significat...

la ha prouido por ellos deziendo al jua- gador quenon quiere dar mas testigos...

de parrir se sin su mandado / o fuese juez de algu logar / o fuese cabdillo...

colina. facti ad hoc qd solus verus male examinatiois pponerat boto...

de parrir se sin su mandado / o fuese juez de algu logar / o fuese cabdillo...

de parrir se sin su mandado / o fuese juez de algu logar / o fuese cabdillo...

de parrir se sin su mandado / o fuese juez de algu logar / o fuese cabdillo...

de parrir se sin su mandado / o fuese juez de algu logar / o fuese cabdillo...

de parrir se sin su mandado / o fuese juez de algu logar / o fuese cabdillo...

de parrir se sin su mandado / o fuese juez de algu logar / o fuese cabdillo...

Concordancia.

Concuerdan las ordenanças reales li- bro tercero: titulo onze: ley septima: z el...

cuando cogi captis pignouibus si ventre noluit...

de parrir se sin su mandado / o fuese juez de algu logar / o fuese cabdillo...

de parrir se sin su mandado / o fuese juez de algu logar / o fuese cabdillo...

de parrir se sin su mandado / o fuese juez de algu logar / o fuese cabdillo...

de parrir se sin su mandado / o fuese juez de algu logar / o fuese cabdillo...

de parrir se sin su mandado / o fuese juez de algu logar / o fuese cabdillo...

de parrir se sin su mandado / o fuese juez de algu logar / o fuese cabdillo...

de parrir se sin su mandado / o fuese juez de algu logar / o fuese cabdillo...

de parrir se sin su mandado / o fuese juez de algu logar / o fuese cabdillo...

de parrir se sin su mandado / o fuese juez de algu logar / o fuese cabdillo...

de parrir se sin su mandado / o fuese juez de algu logar / o fuese cabdillo...

de parrir se sin su mandado / o fuese juez de algu logar / o fuese cabdillo...

de parrir se sin su mandado / o fuese juez de algu logar / o fuese cabdillo...

de parrir se sin su mandado / o fuese juez de algu logar / o fuese cabdillo...

de parrir se sin su mandado / o fuese juez de algu logar / o fuese cabdillo...

de parrir se sin su mandado / o fuese juez de algu logar / o fuese cabdillo...

de parrir se sin su mandado / o fuese juez de algu logar / o fuese cabdillo...

de parrir se sin su mandado / o fuese juez de algu logar / o fuese cabdillo...

de parrir se sin su mandado / o fuese juez de algu logar / o fuese cabdillo...

de parrir se sin su mandado / o fuese juez de algu logar / o fuese cabdillo...

in omne laudatore alij moderni in clem. testibus. r. n. Et tamen distingue...

in omne laudatore alij moderni in clem. testibus. r. n. Et tamen distingue...

provar su entencion / z el despues dello se alcasse / z seguitendo la alcada le vinieste...

La fuerza que han los testigos en los pleytos sobre que contendien...

Los pleytos sobre que contendien los omes en juyzio es esta / q si alguna de las ptes...

Si ab vna parte testes discordent producti sequat eos iudex qui verisimilia dicit...

Contra el: porq los judgadores siempre deue ser aparejados mas por qtar al de...

De los testigos q desacuerdan en sus dichos que el judgador deue creer a aquellos que...

Ygeramete podrie acacer que los testigos que la vna parte aduxiesse que se desacordarie en sus dichos de ma...

Que pena merecen los testigos que a sabiendas dan falso testimonio contra otro...

Pena muy grande merecen los testigos que a sabiendas dan falso testimonio contra otro...

notabilis. et a glo. c. presentium q potuit rationem differente inter producentem testes discordes seu contrarios...

aliquid deponat: deponatio mea mihi non potest si in impugnatione pte...

Notat innocen. et joan. an. in allega. c. presentium.

La fuerza. Si vtraq pars per testes suam probavit intentione sequatur iudex...

Pena. Testis qui falsum testificatur vel subiecit veritate puniet eus iudex...

Notat innocen. et joan. an. in allega. c. presentium. Part. ij. B B ij

¶ Ley vij.
de su ministro...
mistrabunt vel civitas...

Lab bis que elega...
ter e late notari spe...

¶ Ley vij.

De qñtra. Inqñ...
tor deputati curia...

De las cosas. In...
quisitor regi iurat...

¶ Ley vij. qñten deve dar las despenas a los pe...
quend.
Onde deve auer los pesqueridores...

¶ Ley vij. Como deve ser onrrados: e guardados los pesqueridores.

Oñtra. merecen auer los pesqueri...
dores que son puestas pa saber la...

¶ Ley. qñ que es lo que deven guardar: e fazer los pesqueridores: e los escrivanos.

De las cosas que deven fazer e guar...
dar los pesqueridores son estas. De...

De forma iuramenti super diversis rebus...
¶ De forma iuramenti super diversis rebus...

quatter olim et hodie iuratur...
de iuraturan. et si iuratus. Et vide...

¶ Ley. Inquisitor regis...
facere: nec sit naturalis aut habitator...

la pesquisa lealmente: e por amor ni por...
micdo nin por don q les de ni les pmetá...

¶ Ley. Que los escrivanos deven fazer las pesquisas.

Guarda deven tomar en si mismos...
los pesquisadores quando pesquisa...

ta. C. de epis. de. Item no. q notarius...
bus vel indignis seu anno dñipor...

per scriptum res...
gis fiat inquisitor:
debet inquisitor est...

Tercera partida.

¶ Ley. xij. Facta inquisitione inquisitor dabit partem inquisitionis coram cum testium nominibus: et se defendat nisi aliter sint partes conveniant vel nisi de regis mandato sit inquisitio super conducto facta: et tunc nec dicitur inquisitio testium suum danda. b. d. ad huius. l. intelligentiā est no-

tandum q inquisitio fit quando cōpū aliquo presente vel promouente eam: quādoq; fama publica deferret. Et loquens igitur inquirere in quocunq; de premisis casibus: et personaliter accedere vbi inquisitio fieri debet: sine sit ordinarius siue de legatus: et vbi loca et personas videret oculis subscriberet si finitum regum. l. si irruptione. et ca. cum dilectus de accusa. et c. qualiter. ij. prope pinc. et c. h. q. deus. Aliter autem non potest de vita et conuersione alicuius melius inquiri. l. lo eo: vbi infamatus degit. vt. C. vbi de crimin. agi oportet. l. ij. C. vt omnes tam cunctis q. cri. in. l. vlt. ca. et. xliij. dist. ca. illud de elect. c. scriptum. et c. post q. q. si cōmōde ne queat ad locum accedere: vocet infamatum ad aliquos locum idoneum et securum. vt. c. ex parte de appell. et c. accedens. ij. vt lit. non conte. Cum igitur inquisitor ad locum venerit: et tunc aut aliquo proficiente et imperante inquisitionem: et c. cum 3. et. 2. de re iudi. et de simo. c. licet belli. et de accusa. c. oportet: et tunc in su primo citabitur: contra quem debeat inquisitio fieri: et contradicere ad admittitur vt. C. 3. h. nis vacan. l. si. lib. p. et tibi dabitur sibi copia referipti inquisitor fuerit delegatus et copia res clamandi. et queratur ab eo si est infamatus super tali crimine: et si confiteatur benequidē: et tunc procedatur sine libello et sine litis conte: vt. c. quos niam: vt. l. h. nō cōt. test. q. sunt et alij. et alie. cum. 3. et. 2. de re. iudi. et c. si. de accusa. et disponitur illi capitula super quibus debet inquiri. Et dabitur ei facultas se defendendi: et dabitur ei nomina testium: dicta eorum sunt publicanda et copia eorum sibi facienda vt se defendere possit: et seruabitur ordo iuris. Si autem iudex procedat ex officio in illo proficiente inquisitionem: tunc edibent illi capitula: vt al leg. 6. debet. differt enim inquisitio que fit contra singularem personam: ab illa que fit in capite q. in membris super statu ciuitatis vel ecclesie. Nam in hac que contra singularem personam requiritur ordo de quo supra: in qua proceditur de plano et sine streptu: vt. c. olim de accusa. Si autem negauerit se infame: prius de hoc cognoscatur vt. in. c. inquisitores in fi. co. titu. q. per negationem res sit dubia. C. qui ad liber. proclat. l. i. de test. cogen. c. l. ij. Rec primo debet super criminis probatione cognosci: vos nec enim constitit esse infame. Si autem actor inquisitionem: psequens

que non podrian saber la verdad de aq̄llo sobre q̄ q̄ siessen fazer la pesquisa descubiendose les a q̄llo q̄ ellos queriā tener e poridad. Et por ende dezimos que quādo el Rey embiare algunos de su casa pa fazer pesquisa/que non la deuen fazer cō otros escriuanos si non con los de la corte del Rey por que non sean naturales/nin moza doxos en aquellos logares do la o uieren a fazer. Mas si embiare carta a alguno que la haga el deue tomar tal escriuano q̄ le ayude por q̄ bien e lealmente la pueda fazer. Et los q̄ la fizierē por mādado del merino mayor/ o de algūno de los otros q̄ han poder de la mādā fazer/ deuen tomar tales escriuanos cō q̄ la fagan como diximos en el titulo de los testigos.

¶ Ley. xij. que los ome e los dichos de los que dizen la pesquisa deuen ser mostrados a aquellos a quien tanziere.

Seyendo la pesquisa fecha en qualquier de las maneras q̄ de suso diximos/ dar deue el Rey/ o los judgadores traslado della a aquellos a quien tanziere la pesquisa de los nombres o los testigos/ et de los dichos de ellos por q̄ se pueda defender a su derecho diziendo contra las personas de la pesquisa/ o en los dichos de ella: et ayā todas las defensiones q̄ aurian contra otros testigos. Pero si el Rey/ o otro alguno por el q̄ mandasse fazer pesquisa sobre conducto tomado/ estonce non deue ser mostrados los nombres/ nin los dichos de las pesquisas/ a aq̄llos contra quē fue re fecha la pesquisa. Et esto mismo deue ser guardado q̄n las partes se auienen en tal manera/ que se libre el pleyto por ella/ et nō sea mostrados los testigos/ nin los dichos de ellos.

¶ Ley. xij. que pena merecen los pesqueridores/ si non fizieren la pesquisa de echanente.

Las penas que merecen los pesqueridores si no fizieren las pesquisas legales et derechas/ asi como mandā las leyes/ queremos las aqui mostrar. Et esto dezimos por muchos daños: et muchos males que fallamos que acacieron/ et podrien ser por las pesquisas q̄ non fueron fechas como deuen. Et por ende mādamos que los pesqueridores/ de qual manera quier que sean que caten/ que las pesquisas que las fagan lealmente/ et sin vanderia nō catādo amor/ nin desamor/ nin mēdo de ninguno/ nin ruego/ nin precio que les den/ nin les prometā/ por que la dexē

probat illum infame: ipse potest se probare bone fame. ar. l. v. vij. c. pā floz. l. q. v. omnibus: de p̄sump. cum in iuuenute. Nam p̄statu est p̄uilegium bone fame q̄ male fame: vt in. c. licet in fin. de accusa. Secus vbi ex officio proceditur. Et vide formam qualiter testes super fama debent interrogari per Specu. titulo de inquisitione. Summe tractatus. vt. super probatione: vbi elegans doctus ha datur per eum. Si autē prosecuta tur inde ex officio in inquisitione nullo eam proficiente vel promouente pura quā odiosa rursus frequentibus clamoribus excita tus quos nequit veritas sine scandalo dissimulare vt al leg. c. qualiter. l. c. titulo: de collu. de ec. c. in tantas. Et si iudex p̄stiger tenuit accusare vobis leuitibus: et si quis apparuerit illum audiat et procedat iuris ordine seruato: vt. c. accedens. v. c. accusationibus. q. v. c. i. 6. purga. ca. ex iuram. potest criari tunc si velle purgationem indidat. in qua si defecerit: puniatur: vt al leg. c. accedens. c. tuas: de vita et honestate. clericorum: q. si nullus appareat accusator: tunc iudex ad inquisitionem procedat et abiret capitula seu articulos super quibus intendit inquirere contra illum: vt l. i. l. disponit. Nam certus debet esse reus super eo super quo inquiritur contra euz: alioquin nisi copiam faciamerito ab eo poterit appellari. Nam si non esset diffamatus apud bonos et graues etiam si contra euz dicta capitula probarentur non esset propter puniendus. vt alle. q. de by. s. c. inquisitionibus: de tit. de ordine cogn. c. l. v. latus speculato: vbi supra.

de fazer asi como diximos/ q̄ qualq̄r q̄ fue fallado/ q̄ de otra guisa la fiziese eabiando la de otra manera/ q̄ nō dixieron/ aq̄llos q̄ supiere la pesquisa/ o consejando los q̄ dixiesen alguna cosa q̄ non supiesse o aperebiendo a aquel/ o aq̄llos contra quien la fiziesen/ o embargado la de otra manera qualquier/ por q̄ cōplidamēte nō supiesse por ella la verdad/ sin la deslealtad et el tuerto q̄ fazen a dios et al Rey/ et a aquel cōtra quien fazen la pesquisa: dezimos q̄ deue auer tal pena en el cuerpo/ et en el auer/ qual ouo/ o dūte auer aq̄l cōtra quien fue fecha la pesquisa falsa.

¶ Titulo. xvij. De las escrituras/ por que prueuan los pleytos.

Lantiguedad de los tiempos es cosa q̄ haze a los ome olvidar los fechos passados. Et por ende fue menester q̄ fue fallada escritura/ por q̄ lo q̄ ante fuera fecho nō se olvidasse/ et supiesse los ome por ella las cosas q̄ eran establecidas/ biē como si de nūcūo fuesse fechas. Et mayormente por q̄ los pleytos et las pofuras/ et las otras cosas q̄ fazen/ et pouen los ome cada dia entre si/ los vnos con los otros/ nō pudiesse venir en dubda et fue fallada guardadas/ en la manera q̄ fuesse puestas. Et puea q̄ de las escrituras tātō biē viene/ q̄ en todos los tiempos tiene pro q̄ haze mēbar lo olvidado: et afirmar lo q̄ es de nūcūo fecho/ et muestra carreras/ por do se enderecar lo q̄ ha de ser: derecho es q̄ se haga lealmente et sin engaño o manera que se puedan et entienda bien/ et sean cōplidas/ et señaladamente aq̄llo de que podrie nacer contienda entre los ome. En de pues que en los titulos ante dize/ sabla mos de los testigos/ et de las pesquisas q̄ ce vna de las maneras de prueua que se haze por boz bina: queremos aqui dezir o todas las escrituras de qual manera q̄er que sean de q̄ pueda nacer prueua/ o aue riguanmento en su yzio/ q̄ es otra manera de prueua/ a que llaman boz muerta. Et p̄meramente mostraremos q̄ cosa es tal escritura. Et que pro nace della. Et en q̄ntas maneras se departe. Et como deue ser fechas. Et quien las puede dar et judgar. Et que fuerça ban. Et quales deuen valer/ et quales non.

inligenda. hoc dicit. Conca. q. notatur in. l. j. c. si a nō comp. iudic. vbi tenet Bal. q. iudex exequens sententiam criminalem que est nulla contra quam fuit de nullitate oppositum: puniatur tanq̄ falsus iudex similis iudice supplet: vt ibi. Et idem si aliter de facto facti contra iustitiam aliquē suspendit. notat Bal. super rubrica. C. de pena iudicis q̄ male iudi. De his materia vide. j. eadem part. ii. xxiij. l. xxiij. cum lege seq.

¶ Titulo. xvij. de las escrituras.

El antiguedad de los tiempos es cosa q̄ haze a los ome olvidar los fechos passados. Et por ende fue menester q̄ fue fallada escritura/ por q̄ lo q̄ ante fuera fecho nō se olvidasse/ et supiesse los ome por ella las cosas q̄ eran establecidas/ biē como si de nūcūo fuesse fechas. Et mayormente por q̄ los pleytos et las pofuras/ et las otras cosas q̄ fazen/ et pouen los ome cada dia entre si/ los vnos con los otros/ nō pudiesse venir en dubda et fue fallada guardadas/ en la manera q̄ fuesse puestas. Et puea q̄ de las escrituras tātō biē viene/ q̄ en todos los tiempos tiene pro q̄ haze mēbar lo olvidado: et afirmar lo q̄ es de nūcūo fecho/ et muestra carreras/ por do se enderecar lo q̄ ha de ser: derecho es q̄ se haga lealmente et sin engaño o manera que se puedan et entienda bien/ et sean cōplidas/ et señaladamente aq̄llo de que podrie nacer contienda entre los ome. En de pues que en los titulos ante dize/ sabla mos de los testigos/ et de las pesquisas q̄ ce vna de las maneras de prueua que se haze por boz bina: queremos aqui dezir o todas las escrituras de qual manera q̄er que sean de q̄ pueda nacer prueua/ o aue riguanmento en su yzio/ q̄ es otra manera de prueua/ a que llaman boz muerta. Et p̄meramente mostraremos q̄ cosa es tal escritura. Et que pro nace della. Et en q̄ntas maneras se departe. Et como deue ser fechas. Et quien las puede dar et judgar. Et que fuerça ban. Et quales deuen valer/ et quales non.

super probatione: vbi elegans doctus ha datur per eum. Si autē prosecuta tur inde ex officio in inquisitione nullo eam proficiente vel promouente pura quā odiosa rursus frequentibus clamoribus excita tus quos nequit veritas sine scandalo dissimulare vt al leg. c. qualiter. l. c. titulo: de collu. de ec. c. in tantas. Et si iudex p̄stiger tenuit accusare vobis leuitibus: et si quis apparuerit illum audiat et procedat iuris ordine seruato: vt. c. accedens. v. c. accusationibus. q. v. c. i. 6. purga. ca. ex iuram. potest criari tunc si velle purgationem indidat. in qua si defecerit: puniatur: vt al leg. c. accedens. c. tuas: de vita et honestate. clericorum: q. si nullus appareat accusator: tunc iudex ad inquisitionem procedat et abiret capitula seu articulos super quibus intendit inquirere contra illum: vt l. i. l. disponit. Nam certus debet esse reus super eo super quo inquiritur contra euz: alioquin nisi copiam faciamerito ab eo poterit appellari. Nam si non esset diffamatus apud bonos et graues etiam si contra euz dicta capitula probarentur non esset propter puniendus. vt alle. q. de by. s. c. inquisitionibus: de tit. de ordine cogn. c. l. v. latus speculato: vbi supra.

¶ Ley. xij.

Las penas que merecen los pesqueridores si no fizieren las pesquisas legales et derechas/ asi como mandā las leyes/ queremos las aqui mostrar. Et esto dezimos por muchos daños: et muchos males que fallamos que acacieron/ et podrien ser por las pesquisas q̄ non fueron fechas como deuen. Et por ende mādamos que los pesqueridores/ de qual manera quier que sean que caten/ que las pesquisas que las fagan lealmente/ et sin vanderia nō catādo amor/ nin desamor/ nin mēdo de ninguno/ nin ruego/ nin precio que les den/ nin les prometā/ por que la dexē

inligenda. hoc dicit. Conca. q. notatur in. l. j. c. si a nō comp. iudic. vbi tenet Bal. q. iudex exequens sententiam criminalem que est nulla contra quam fuit de nullitate oppositum: puniatur tanq̄ falsus iudex similis iudice supplet: vt ibi. Et idem si aliter de facto facti contra iustitiam aliquē suspendit. notat Bal. super rubrica. C. de pena iudicis q̄ male iudi. De his materia vide. j. eadem part. ii. xxiij. l. xxiij. cum lege seq.

estarius fuit litterarum usus a mortibus diuina gratia inuentus: y p illum que gesta sunt e geruntur: conseruarentur in eum. Ideo postq in i tibus precedentes dicitur est de probatioe que fit vna voce rper testes: restat nunc videre de pbatione que fit per scripturam que est vox mortua.

De scriptura. Scri ptura probatoria: est illa que a nota rio publico est fas cia vñ sigillo aucte tico sigillata. Est est quadruplex: que s dam e regis vel im peratoris seu pape sigillo aureo: vel plũbeo: aut signo antiquo robotata. Alia alterius dñi: vt persone i digni tate constitute euz cereo sigillo. Alia singularis persone mandato facta r si gillata. Alia non si gillata. Alia dicit instrumentum pu blicũ a notario cõ elij. b. d. Et ad cui dentiam nota q dñi cum est instrumẽ tum: qz inuñit: de dolo r contu. c. fin. Item dicitur docu mentum qz docet. er. r. q. h. si quis: de cler. r. c. de es den. aucten. si qm aliquo documento: de rebus ecclie. non alie. c. si quis p sbyterorum. Dicit etiam munimentũ qz munit pductos nem cõtra aduersa rium: vt. c. eod. s. post hoc: de appel. r de bis que sunt a flato s. cõ. capi. c. quarto. S. si. l. s. ce: appellatione in stramentorũ: contu nẽ testes: r omne id qd iudicẽ instru it: vt. c. peruenit de test. cog. qñ instru mentum in hoc s. dñ scriptura ad me motã aliquid rei confecta. Item. b. h. qz por mano d es criuano publico. Nota. ergo q plu res sunt ipes publi ci instrumentũ. Pu blicum enim e per manus publico notarij scriptum q est publica persona vt Cõde. epif. r cler. l. orphanotrophos: qui seruus publi cus dñ. C. de iure si sci. l. facultas: r in publicam formam redactum: vt. c. s. l. lud: de presump. b. si. instr. c. si cuius notarij officij est publicus: qz ad pu blicam vilitatem inuentum. Item dñ publicum qd est si gillo auctentico sigillatum: vt. c. scri ptis. e. n. de proba. terito loco. Item dñ cõtur publicũ qd e iudicis auctoritate exemplatũ r auctẽ tatum: vt. c. de re stamentis: publica

que cosa es escritura: r q pñ nace de la: r en quantas maneras se de parte.

Escritura d que nace aueriguamiẽ to de pñ uena es toda carta que sea fecha por mano de escriuano publico de cõsejo/ o sellada cõ sello dñ rey/ o de otra p sona autẽtica q sea d creer nace dlla muy grãd pro. La es testimonio d las cosas pas sadas. E aueriguamiẽto del pleyto sobre q es fecha. E son muchas maneras dlla. La dsera puillejo de papa/ o de empãdor o de rey sellado cõ su sello de oro/ o de plo mo/ o signado cõ signo antiguo q a ya aco stũbrado en aqlla sazõ/ o carta dehos seño res/ o d algũa otra psona q a ya dignidad cõ sello d cera. E ay ay otra mãera d car tas que cada vñ otro ome puede mãdar fazer sellar cõ su sello. E tales como estas valen cõtra aqillos cuyas son solamente que por su mandado sean fechas r selladas. E otra escritura y ha q cada vno haze con su mano/ r sin sello que es como de pñ uena. Siñ como adelãte semuestra. E ya otra escritura que llamanj estrumento publico q es fecha por mano de escriua no publico de consejo.

que quiere dezir pñ uillejo: r en q mãera deue ser fecha.

Pñ uillejo tanto quiere dezir como apartadamente a algũ lugar/ o algũ ome pa fazer/ le bien r merced. E deue ser fazer en esta manera segund costumbre d espa ña. Primeramente deue se començar en el nombre de dios. E despues poner yn pa labras buenas/ r apuestas segund cõuie ne alla razon sobre que fuere dado. E de si deue yn dezir como aquel rey que lo mã da fazer en vno cõ su muger de bendicidõ/ r cõ sus hijos que aya della/ o de otra que aya autido que fuesse velada nombrando primeramente el mayor q dene ser eredero r despues los otros hijos y rones: r yo. en pos otros segund que fuere mayor de bias si varon nõ ouiesse la hija mayor/ r despues las otras asi como diximos d los hijos: r si nõ ouiesse hijo/ nin hija nombrando sus ermanos primeramente el mayor/ r de si los otros asi como diximos de los hijos. E si ermano non ouiere nombrando/ el pa riente mas cercano/ asi como dize en el tito tolo de los eredamientos. E por esto po ne yn los hijos/ r los ermanos/ r los otros parientes q son mas de cerca / porq como quier que todos son tenudos de lo guar dar q lo sea mas por esta razõ. E despues que esto ouiere nõbrado deue dezir como da a aquel/ o a aquellos q en el pñ uillejo fueren nõbrados aqñ donadio de eredam iẽto/ o de otra cosa/ r otorga aquella frã queza/ o da a quel fuero/ o saze a quel qui tamiento/ o pre aqñ los terminos/ o confir ma algunas cosas de las q los otros die ron que fueron ante que el/ o que manto uerõ en sus tiẽpos. E si fuere donadio dñ eredamiento deue nombrar todos los ter

ti. C. de re iudi. l. si. qñ dicit publicũ quod in iudicio scribitur apud aera pñ blica: r valet q quemcunq sum ptum sit: vt. C. de eden. l. i. C. de re iudi. l. cõ stado: proba. c. qñ contra. Item dñ publicũ qd habet subscriptionẽ in lumi vel fm canones duos viuentũ: si testum: si sup̃ pñ uatã manum scriptũs vt. c. l. de fidei iur. c. l. de teste. r de pba. quonia. et. C. qui poss. in pig. ba. la

minos de aqñ donadio/ o d aqñ eredamiẽ to assi como lo diere. E si fuere de otra frã queza due nõbrar como les qta aqlla co sa q le saziã/ o le deuã fazer por derecho. E si fuere de fuero deue nõbrar la razon porq gelo da: E porq gelo camina. E si fuere de qñ amicẽto due nõbrar en qñ gñsa lo saze/ r porq razõ: r deue dezir en el co mo le quita por fazer le bien/ r merced. E si fuere de partir los terminos due nõbrar los lugares sobre qñera la contidã: r poẽ do los parte el de alli a delãnte. E si fuere de cõfirmamiẽto due dezir como vñ pu illejo de tal Rey/ o de tal ome cuyo fuesse el puillejo q quisiesse cõfirmar/ r deue to do ser escrito en aqñ q da del cõfirmamiẽ to. E despues q qualqer dños puillejos sobre dichos fuere escrito e la manera q diximos deue dezir como el sobredicho Rey en vno con su muger/ r cõ sus hijos assi como diximos d suõ otorga aqñ pre uillejo/ r lo pñ mar: r mãda q vala r que sea firme r estable para siẽpre. E despues desto puede poner qñ maldicidõ quisiere aquellos q fueren cõtra aqñ pñ uillejo/ o le quebrãtarẽ/ r que le pechen en cõto tã to quãto aquel Rey q le diere/ o le cõfir mare todierẽ por bien/ r mãdare escreuir selladadamente en el puillejo. E esta mal dicidõ puede fazer Emperadorio Rey qñ to en los fechos seglares que a ellos pte necen/ porq tienen logar de dios en tierra pa fazer justicia. Pero si fuere de confir mamiẽto de algũ pñ uillejo q el Rey nõ quisiere cõfirmar a sabiedas/ o de q nõ su piere la razõ sobre q fuera dado/ o confir mado deue dezir q cõfirma lo q los otros fizierõ: r q mãda q vala assi cõmo valie en el tiempo de los otros q los dieron. E de si deue escreuir en el como es fecha por mãdado dñ Rey/ r el logar/ r el dia/ r el mes/ r el era en q lo fizieron. E si algund fecho señalado que sea a ontra del Rey/ r dñ su señorio acaeciẽre en aqñ tiẽpo de nõ yn fazer escreuir. E despues de todo esto deue yn otrosi escreuir los nombres de los Reyes/ r dñ los Infantes/ r de los cõdes que fueron sus vassallos/ q lo cõfirmã tã bien de otro señorio como del suyo. E de si deue fazer la rueda del signo/ r escreuir en medio el nõbre dñ Rey/ o de aqñ quel da en el cerco mayor d la rueda: r deue escre uir yn el nõbre de los infantes/ r del ma yordomo como le cõfirman. E de la yna parte/ r d la otra deue escreuir los nõbres de los arçobispos/ r de los obispos/ r de los ricos omes d los Reynos. E despues dehos sobredichos deuen escreuir los nõ bres de los merinos mayores/ r de aque llos q deue fazer la justicia. E de los nota rios que son las reglas q son de yuso d la rueda. E en cabo de todo el pñ uillejo/ el nõbre del escriuano que lo hizo. E el año en que aquel Rey r Reyno que mãda sa zer/ o confirmar aquel pñ uillejo.

scripturas. r in aus cen. de fidei iur. S. si quis igitur. Sed motus testibõ nũ valet vt alle. c. i. eo. s. qñ dñ publicam qd de archião pu blico pñ uet vt. l. per rõnõ cui credẽ tur si bz publicũ te stimoniu. s. si iudex pñ uet illud fore de archião seu amag ro publico pñ uet de pñ uet. ad audie tiam. r in cau. de his que ingred. ap pel. s. si nõ. ff. de ap pel. l. centus. r rge nerat nota omne s scripturam dicit pu blicam cui de iure vel spãt cõueniã: ne credatur: de si. in stru. c. dilectus nos tat Juno. r. c. l. i. quod e verũ si oug traic. apñ uet auctõ riam: in iur. ducatur. si vero los lum exemplum vel scriptũ qd enõ vocãt iudex in rõdãz cãtur non adhibet ei fides: vt. ff. de si. instru. l. i. et. c. l. r. c. l. C. de ed. auctõ. si quis in aliquo. r. dñ. vt. veterum. et. C. de diuer. rescrip. l. si nuncius: nisi au tenticitate iudicis sit transcriptum p mã num publicam: vt dicit notarij in. c. abbate: de ver. sig. et. c. dñ. contra mo rem. Alijs modõs dicitur publicum: vt i hac l. qñã nota.

que pñ uillejo. qñ uillejo dicitur lex pñ uata alicui loco vel persone conce ssa per principem/ o de forma dñi pñ u legiã: qñã illa q cõtinentur dñõs pñ u panie in hac l. late ponitur. Et in pñ u legio potest pñ u ceptã maledicidõã cõtrafacientã apõ ponere: quia ad las etiendam iustitiam locum del tenet in terris: hoc dicit. Item enim dñiãt tus habet potestas tem a deo: vt. ca. si imperator. r. r. o. s. m. r. r. qñ. qñ. i. l. i. c. questum: r o cas testũ manifestate ha ber gladij potestas tem. C. de veteri iur re cõde. l. i. in pñ. Et enim vicarius del in regno. i. pars fidei. l. i. in fin. Et quo vide quod scri pti foto leguntur in probemio.

Tercera partida.

Ley. lxxi.
 a **Complir** debet p[er] m[ag]istro concertari. Deinde registrar[ur] de m[ag]istro in signis firmatis cum serietate cordula et plumbis sigillari. b. d.

Ley. lxxii.
 b **Sello** Alta autem regis littera p[er] p[ri]m[us] p[ri]uilegiu[m] p[er] test[is] eo modo sigillat[ur] tam[en] in ea ponet[ur] maledictio: nec nomen regine aut filiorum vel p[er]cerus confirmatio: nisi sit compositio cum rege vel magno celebrata: et super quibus fit talis littera vide in hac. l. hoc dicit.

Ley. v.
 c **De cera.** Sicut et alie littere regis que sigillantur cum cera, quarum quedam scribuntur in p[er]gamino: alie autem in papiro que sunt in hac lege specificata. b. d.

Ley. vi.
 f **Forma** autem c[on]cessionis iudicatus re.

Ley. vii.
 f **Forma** c[on]missio[n]is quando rex mittit correctorem vel iudicem ad aliquem locum.

Ley. viii.
 f **Forma** notariatus.

Ley. ix.
 f **Forma** legitimacionis.

Ley. x.
 f **Forma** legitimacionis.

Ley. v. quales cartas deuen ser fechas en pergamino de cuero / z quales en pergamino de papel.

De cera due ser otras cartas selladas co sello colgado. **De** estas son d muchas maeras q las vnas fazē en pergamino de cuero: z las otras en pergamino de pascio. **Pero** de p[ar]timiento ha entre las vnas z las otras: quales deuen ser fechas en pergamino de cuero: asi como qñ el Rey da alguna merced / o alcaldia / o alguazilazgo / o iudgador / o jurador / o quitado de pecho / o de portazgo para su vida / o si perdona el Rey a alguno q le aya de dar carta / o de arrendamiento q haga con el: o con otro por su m[ag]dado de cuenta que le ayan dada: o de postura de pleytos / o de abenencias de cōtēdas / o de otras cosas q hā ricos omes entresi / o otros omes de pleytos q fazē algunos con el Rey de lab[or]es / o d otras cosas que le aya de guardar en su tierra / o en su señorio / o de las que da el Rey a algunos q anden saluos z seguros / por su tierra con sus ganados / z con sus cosas: o de peticiones q anden por sus reynos: todas estas / o otras q les semesen de uē ser escritas en pergamino de cuero asi como diximos.

Ley. lxxi. Que deuen fazer despues que el p[ri]uilegio fuere escrito.

Complir deue el escriuano lo que diemos e la ley ante desta / z despues que lo ouiere cumplido / asi como en esta misma ley mostramos due lo lleuar al notario que lo vea: si es fecho. segund la nota que le dio el Rey / o el notario / o le dixeran por palabra. **E** si fallare el notario q es a si fecho como le dixero / o le m[ag]dar[on] de lo al escriuano q lo fizo q lo registre en su libro / z lleuen lo a la cancelaria / z ponga le cuerda de seda / z sellado con el sello de plomo. **E** por esso d[ic]imos q pone cuerda de seda en p[ri]uilegio / z sellá lo co plomo: por dar a entēder q es dado pa ser firme / z estable por siēpre / non se perdiendo por alguna razon derecha / asi como adelante mostramos.

Ley. lxxii. en que manera deue ser fechas las cartas plomadas.

Sello d plomo z cuerda d seda puede sponer en otras cartas q non llaman p[ri]uilegios. **E** estas deuen ser fechas en esta manera. **P**rimera[m]ente deuen dezir en el nombre de dios: z despues q conozcan / o que sepā los q aquella carta vieren como aquel Rey / que la m[ag]da fazer / z tal eredamiento / o roganza tal cosa / o que faze tal quitamiento / o franqueza / o si fiziere postura / o auenencia / deuen nombrar co quien la faze / z de si poner todas las otras cosas asi como en p[ri]uilegio que pertenciere a cada vna destas maneras que diximos de suso. **E**mpero no deue yn meter su muger / nin sus hijos / ni deue yn poner maldicion ninguna / nin cōfirmamiento d ningunos de quātos diximos en la ley q habla de los p[ri]uilegios / z si no fuere carta de auenencia q haga co el Rey / o co algū alto ome. **E** a tales cartas deue poner aqllas cosas q e vno acordare segund el auencia do la postura fuere. **O**tro si en ninguna destas cartas sobredichas non deue fazer rueda co signo nin otra señal ninguna: mas deuen yn poner coto q l qñiere el Rey. **P**ero si la carta fuere de auencia / o de postura segund q diximos de suso / no deue yn poner coto si no segund se abenierē / z due dezir en cada vna ditas cartas como la faze por m[ag]dado del Rey / z el lugar / z el dia / z el mes / z el era en q es fecha / z el nombre del escriuano. **E** el año en q reyno aqñ Rey q la m[ag]da fazer. **E** deue ser registrada segund diximos de los p[ri]uilegios / z dada al Rey / q la de por su mano a aquel que la deue auer.

Ley. v. quales cartas deuen ser fechas en pergamino de cuero / z quales en pergamino de papel.

De cera due ser otras cartas selladas co sello colgado. **De** estas son d muchas maeras q las vnas fazē en pergamino de cuero: z las otras en pergamino de pascio. **Pero** de p[ar]timiento ha entre las vnas z las otras: quales deuen ser fechas en pergamino de cuero: asi como qñ el Rey da alguna merced / o alcaldia / o alguazilazgo / o iudgador / o jurador / o quitado de pecho / o de portazgo para su vida / o si perdona el Rey a alguno q le aya de dar carta / o de arrendamiento q haga con el: o con otro por su m[ag]dado de cuenta que le ayan dada: o de postura de pleytos / o de abenencias de cōtēdas / o de otras cosas q hā ricos omes entresi / o otros omes de pleytos q fazē algunos con el Rey de lab[or]es / o d otras cosas que le aya de guardar en su tierra / o en su señorio / o de las que da el Rey a algunos q anden saluos z seguros / por su tierra con sus ganados / z con sus cosas: o de peticiones q anden por sus reynos: todas estas / o otras q les semesen de uē ser escritas en pergamino de cuero asi como diximos.

las que deuen ser de pergamino de pascio son estas: asi como las que dan para salir cosas vedadas del reyno / o las otras q van de m[ag]damientos a muchos concejos q les embia mandar el Rey / o de recabdar algūos omes / o de coquechas d m[ag]rauedis del Rey / o de guiamiento: todas estas deuen ser en pergamino de pascio: o otras de qual manera quier que seā semejantes dellas.

Ley. vi. en que manera deue ser fecha la carta qñ el Rey faze a alguna adelantado o juez.

Delantado mayor / o merino / o almirante / o alcalde / o juez / o jurado qñ fiziere el Rey a algūo dellos la carta q le diere deue ser fecha en esta manera. **L**omo sepan todos los concejos / z todos los omes que esta carta vieren q el rey que la mando fazer en toda su tierra / o en algunos logares / o en algūnd concejo señaladamente a su lano su adelantado: o su merino / o le da algūo de los otros logares sobredichos / o que les manda que fagan por el a si como por ome a quien da aquel poder señalado. **E** porque esto non venga en dubda / q le m[ag]do dar aquella carta abierta: z sellada con su sello de cera colgado.

Ley. vii. en que manera deue ser fecha la carta quando el Rey embia a alguna adelantado: o iudgado: a alguna tierra.

Don Alfonso por la gracia de dios Rey de Castilla. **z** c. **Al** p[ri]ncipe / z a los alcaldes / z a los omes buenos d Sevilla salud z gracia. **S**epays q yo vos ebio por vso alcalde a Ferrand Altheos q es ome bueno / z sabidor de q entēdo q es pa vos: z oro que le libre poderio pa oyr z delibrar / z iudgar segund fuere derecho todos los pleytos / z las cōtēdas q acaecieren entre los omes en sevilla / z e su termino qñ seā pleytos de erēcia / o de debda / o de libertad / o de seruidibrid / o de justicia / o de sangre / o de otra razon qñer que sea. **O**nde vos m[ag]do q vos q lo recibades por vso juez / z que le obedezcades en todas las cosas q fueren a su oficio / z non fagays ende al. **E** qñer q cōtra esto fiziese al cuerpo / z a quāto ouiesse me tomarie por ello. **E** por q esto sea firme / z no vega en dubda: di le esta mi carta sellada con mio sello.

Ley. viii. como deuen fazer la carta quando el Rey otorga a alguno p[ri]uilegio publico de alguna villa.

Sepā quātos esta carta vieri: como nos do Alfonso / por la gracia de dios Rey d Castilla. **z** c. **O**torgamos a Rodri go yañez por escriuano publico de Segouia: z auiendo nos el jurado de fazer z de cōplir este oficio bien z lealmete tābiē en las posturas q los omes fiziesse entresi como en los testamentos / z e los actos d los pleytos q ouiesse a fazer āte algū juez / z en todas las otras cosas q pertencē a este oficio: z otro si en guardar nuestro seruicio z señorio sobre todas las cosas del mūdo. **E** enuestimos le en este oficio publico co la escriuania z la peñola / z d mas le damos poderio pa vlar d publicamēte. **E** m[ag]damos q las cartas q escriuiere de aq adelante e publica forma q seā valederas / z creydas por todo nuestro reyno asi como deue ser cartas fechas por mano de escriuano publico. **E** por q esto no venga en dubda dimos le esta carta sellada con nuestro sello de cera.

Ley. ix. como deuen fazer la carta de legitimacion.

Legitimā los reyes los hijos de los omes buenos pa fazer les merced. **E** la carta deue ser fecha en esta maera. **S**epan quātos esta carta vieri: como Remōdo perez vino ante nos don Alfonso por la gracia d dios Rey castilla **z** c. **P**idio nos merced q legitimassemos a Remōdo su hijo / el qñ auie de doña perona q no auie marido. **O**nde nos qñiedo le fazer merced cōplimos su ruego z legitimamos co esta nra carta al sobredicho remōdo su hijo / z otorgamos le poderio d eredar los bienes de Remōdo perez su padre d suso nozrado quātos ha oy eneste dia / z aura de aqui adelante qñ quier q muera remon perez co testamento / o sin testamēto. **O**tro si otorgamos a Remon el sobre dicho que pueda ser recibido en toda otra q hijo legitimo deua z pueda auer / z non le empecera e ninguna manera / porque no fue nacido de muger legitima / nin vāla por de menos. **E** porque esta legitimaciō sea firme / z estable / z no venga en dubda dimos le esta carta sellada co nuestro sello de plomo.

¶ Ley. xi. **Q**uoniam in iudiciis... **Q**uoniam in iudiciis... **Q**uoniam in iudiciis...

¶ Ley. xii. **Q**uoniam in iudiciis... **Q**uoniam in iudiciis... **Q**uoniam in iudiciis...

¶ Ley. xiii. **Q**uoniam in iudiciis... **Q**uoniam in iudiciis... **Q**uoniam in iudiciis...

¶ Ley. xiv. **Q**uoniam in iudiciis... **Q**uoniam in iudiciis... **Q**uoniam in iudiciis...

¶ Ley. xv. **Q**uoniam in iudiciis... **Q**uoniam in iudiciis... **Q**uoniam in iudiciis...

¶ Ley. xvi. **Q**uoniam in iudiciis... **Q**uoniam in iudiciis... **Q**uoniam in iudiciis...

¶ Ley. xvii. **Q**uoniam in iudiciis... **Q**uoniam in iudiciis... **Q**uoniam in iudiciis...

¶ Ley. xviii. **Q**uoniam in iudiciis... **Q**uoniam in iudiciis... **Q**uoniam in iudiciis...

¶ Ley. xix. **Q**uoniam in iudiciis... **Q**uoniam in iudiciis... **Q**uoniam in iudiciis...

¶ Ley. xx. **Q**uoniam in iudiciis... **Q**uoniam in iudiciis... **Q**uoniam in iudiciis...

¶ Ley. xxi. **Q**uoniam in iudiciis... **Q**uoniam in iudiciis... **Q**uoniam in iudiciis...

¶ Ley. x. como deve ser fecha la carta quando el rey quita a alguno de pecho.

Quitamiento de pecho haze el rey a algunos e las cartas q les ende die re deve ser fechas en esta manera: como se pan los que la carta vieren: que tal Rey quita a fulano de pecho de la margalga o de la martiniega o de todo pecho o de toda fiadora / o de moneda para entoda su vida / e quito a el / e a su muger / e a sus hijos / o a tales parientes segund fuere la merced del Rey q el le quisiere fazer: e deve yn fazer mencion como le haze a quel quita mieto / por fazer le vie / e merced / e por era uncio q me hizo / o por ruego de fulano q ro go por el. E por q esto sea firme: non vega en dubda que le mandabaz a qlla carta sellada con su sello de cera. E pero tal carta como esta deve ser sellada con cuerda de seda. E por esto diximos q deve yn ser nombrada la moneda señaladamente si el Rey le fiziere a quella merced q le querá quitar della / porque maguer diga que lo quita de todo pecho non se podrie escusar della si señaladamente non la yn nombrasse. Sin otro si non es quito de la moneda por tal carta fueras en vida de aquel Rey que le haze aquel quitamiento. E si non dize en ella que le quita por siempre: La moneda es pecho q toma el Rey / en su tierra apartadamente en señal de señorio conocido.

¶ Ley. xi. en que guisa deve ser fecha la carta del portadgo de quitamiento del portadgo.

Portadgo puede quitar el Rey / a alguno de que deve ser fecha la carta desta guisa. De nos tal Rey a todos los portadgueros e a todos los omes del reyno que la carta viera salud. Sepaes quen os dtamos a fulano de portadgo en todos nuestros reynos de las cosas propias. E deve yn otro si dezir la razon porque le haze aquel quitamiento segund diximos en la ley ante desta / o por cuyo ruego. Onde mandamos que ninguno no sea ofado de le embargar / nin contrallar por ello: si non que le pecharia tanto en coto / e la otra pena que pusiere yn el Rey. E mas por tal quitamiento como este no se entiede yn que deve sacar cosas vedadas del reyno si no si lo dixiese señaladamente en aqlla carta: nin se entiede q escusa el Rey de portadgos en otros logares si no en aqllas logares do lo deve auer / nin otro si no se puede escusar ninguno por tal carta de no dar su derecho al Rey de las cosas vedadas que no ban a sacar del reyno a menos de dar a qlla postura q el Rey pusiere / e deve ser sellada la carta segund q diximos de la otra del quitamiento del pecho.

¶ Ley. xii. en que manera deve ser fecha la carta qn el Rey perdona a alguno de malfetria que aya fecho.

De perdon que el Rey haga a alguno / por mal fecho q aya fecho porque yaga en pena de cuerpo / o de auer o tie ser fecha la carta en esta manera. Sepan los que la carta vieren: que tal Rey perdona a a quel / o a aquella q fuere no brado en aquella carta de tal culpa en que yaze / e que le da por qto z saluo ende aleue o traycion. E q mada que ninguno no sea ofado de demadar le ninguna cosa por esta razi. Mas por tal carta como esta no se entiede q se pueda escusar de fazer derecho por el fuero a los que querella ouiere del. La el rey no quita en tal carta como esta / si no tan sola merte la su justicia / nin otro si non es quito si no de aquella cosa que señala damente en la carta de que el Rey le perdona / e deve dezir en ella si le perdona por ruego de alguno / o por seruicio q aqll o a qllas le auen fecho a que haze perdon. E esta carta deve ser sellada asi como diximos en la ley ante desta.

¶ Adicion.

¶ Ley la setena ptida titulo. vi. ley. vi. e titulo. x. ley octava.

¶ Ley. xiii. Como deve ser fecha la carta de los arrendamientos que el Rey haze.

Arrendamiento q el Rey haga de almoxerifadgos o de puertos o de salinas / o de algunos sus derechos: deve ser fecha la carta en esta manera / como conozcan los q la carta vieren que aquel Rey que la mando fazer arrendo a fulano tales almoxerifadgos / o tales puertos / o tales salinas / o tales derechos q ha en tal logar / o de tales cosas / por tantos mris cada año / o por todo tpo: e deve dezir a qllas plazas q ha a dar los mris / o q es / o quanto deve tomar el arrendador por esto: non se entiede de otras cosas / si non de aquellas que son en los derechos que el Rey deve auer q pertenescen al arrendamiento / segund la postura de aq que arrendado. Mas si otras aueturas acaelieren de otras cosas ganadas q non fueren de aquellas reras / deve ser del Rey si non fueren ni bradas en la carta del arrendamiento señaladamente. E deve dezir que aquel arrendador que aya a aquellos derechos salanos y seguros en aq tiempo que la carta dixiere cumplido los maravedis / o los pleytos segund pusiere con el Rey.

¶ Ley. xiiii. En que guisa deve ser fecha la carta de pagamiento de aque llos que dieron quenta al Rey de las cosas que touieron del.

Quando da al Rey muchas vezes a qllas / o lo suyo ha de auer o de recabdar q quiete auer carta o pagamiento. E si el Rey gela mada de dar: deve ser fecha en esta guisa: como sepa e conozca los q la carta vieren que tal Rey recibio queta de fula ome de tantos maravedis / o de tal martiniega / o de tal moneda / o de tal pecho / o de tal renta q cogio / e q es ende pagado. E porque ninguno no le pueda mas demadar esta queta: ni el no sea tenuto de acudir a ella q le da a qlla carta abierta. E como qer q tal carta tenga no se puede escusar si alguna cosa tomaron q no deuen: o si cogiero maravedis / o mas q non diero en queta que no gela pida / e q el no aya de acudir por ella. La esta carta no le quita / si non de qual otro bra en ella señaladamente: e de lo que dio verda deramente.

¶ Ley. xv. En que manera deve ser fecha la carta de auenencia que alguno no fiziere: quien la deve fazer.

De auenencias q hazen muchas vegadas ridos omes / o cautalleros / o otros omes entre si: sobre cõtiendas q ouen reno de otros pleytos q ponen pa ayudar se q sea a seruicio del Rey si ellos vinieren auenidos / e pidieren merced al Rey q le plegar / e q lo otorgue / e q mande poner en la carta q ellos fiziere desta auenencia su sello: deve dezir en cabo della como lo otorga / e que mada podier en ella su sello por ruego d'ellos. E esto deve escuir alguno de los escritanos del Rey. Mas si aquellos que fizieren el auenencia pidieren merced al Rey q mande el fazer la carta: e deve la otro si fazer el su escritano en esta manera como sepa los q esta carta vieren / e oyeren que antet al Rey vinieron a qllas q fueron no bradas en la carta / o bre contienda q auen de tal erredamiento / o de tal demada q autie entre si / o sobre tal pleyto q pusieron yn otros otros q le pidieron merced que les otorgasse a qlla auenencia / o aq pleyto. E deve yn ser escrito todo a quel fecho segund el auenencia / o el pleyto q fizieron: e de si deve yn dezir / como el sobre dicho Rey otorga / e confirma aquella auenencia / o a quel pleyto / e mada que vala assi como sobre dicho fuere en la carta. E por que no venga en dubda que mada yn poner su sello.

¶ Ley. xvi. Como deuen fazer las cartas de las labores que el Rey manda fazer.

Sobre labores mada el Rey fazer de castillos / o de puertes / o de nauios / o de otras cosas quelesquier por precio señalado deve yn auer dos cartas partidas por a. b. e. la una q tenga el Rey / e la otra aq que ouiere de fazer la labor: por q el Rey sepa lo q ha a dar: e otro lo que ha de fazer: e deve ser fecha en esta guisa. Como sepa los q la carta vieren q tal Rey pone co tal maestro / o con tal ome q le haga tal labor / e en tal logar / e en tal manera: e deve se yn todo escuir como se ha de fazer / e fasta que tiempo: e el Rey que ha de dar tanto auer / o tal galardon en precio de aquella obra. E si a quel que la labor ha de fazer / o de cumplir pusiere alguna pena sobre si deve ser puesta en la carta / e deve se parar a ella / si non cumpliere la obra assi como en la carta dize compli

Tercera partida.

Ley xvij.
Forma de puestas
de inter regem: e
custodias super pot
cos.

Ley xviii.
Forma de securita
tis e proteccionis a
rege alius ecclesie.

Ley xix.
Forma de securita
tis pro pecoribus e pa
llu.

Ley xx.
Forma de licentia re
gis res venitas ex
tra regnum portade.

Ley xxi.
Forma de licentia re
gis questibus co
celle.

Ley xxii.
Forma de littere res
gis in ille concilio
super aliquibus fi
cudis.

endo el Rey el aver o el gualardon asi co
mo fuere puesto. Estas cartas due fazer
elcriuano del Rey o elcriuano de cocejo/
e co testigos e due ser selladas co el sello
del Rey. E si elcriuano de concejo escri
uiere la carta si alguna cosa otorgare en
ella el Rey due ser escrito por mano de
sus elcriuanos.

Ley xvii. en q manera deuen ser fechas las car
tas de los que pusiere pleyto con el Rey pa guar
dar los puertos.

Mienda los Reyes muchas vegada
s guardar puertos de mar por
q no saquen cosas vedadas del Reyno:
o por q no venga por yn nauos de q vi
niere dano a su señorio. E otrosi otros lo
gares temerosos q lo en la tierra porque
pueda los omes andar seguros. E si aq
llos q ha de fazer esta guarda la fazen por
precio sabido: deuen yn aver cartas e el escri
uano ha la de fazer en esta guisa. Como se
pa los q la carta viere e oyeren tal Rey pone a fula/ome q
guarda tal puerto de mar o de tierra segund q fuere q no de
re por yn sacar cosa vedada ni passar por yn nauos q pudi
esse venir dano a la tierra. E otrosi el puerto de la tierra q lo
tega guardado e guisa q los omes q por yn passare va ya sal
uos e seguros co todas sus cosas si non fueren vedadas del
Rey o dado y aq llos derechos q duere dar. E por esta guar
da q ha de fazer q le de el Rey e precio tal aver o tal renta. E da
do le el rey lo q co el pusiere si por culpa o por negligencia o
engaño de aquel guardador algun dano viniere/que sea te
nido de lo pechar.

Ley xvij. como due ser fechas las cartas de encomienda q mado el Rey
dar.

Aomes de otros Reynos da el Rey a las vegadas car
tas de encomienda e defendimiento e tal carta due asi ser
fecha. Como se pa quatos esta carta viere q el Rey rescibe en
su encomienda e en su defendimiento a tal ome e a todo quanto
q ha de mada q ande saluo e seguro por todas las partes de
su Reyno co mercaderias e co todo quanto troxiere/dando sus
derechos de los ouiere de dar e no sacado cosas vedadas de
Reyno q ninguno no sea ofado de fazer le tuerto ni fuerca ni de
nuestro ni de contrallar le ni de predar le si no fuere por su ob
da misma o por su durara q el mismo ouiere fecho. La q lder
q lo fiziere q pecharie la pena q e la carta mada de poner e al
q el tuerto rescibiese todo el dano doblado. E ayn otra ma
ra de carta de encomienda q da el Rey a las vezes a los omes de
otro Reyno q lo de mayor guisa de como el Rey los rescibe e
su encomienda e en su defendimiento a ellos e a sus erederos
e a quanto q ha. E q lder q les fiziere tuerto o fuerca de mas
q gelo calofiará quanto pudiere. Otras cartas e ha q da el Rey
a las vegadas a omes de sus Reynos/ en esta raziõ misma sa
cado q no mada poner e encomienda ni defendimiento.

Ley xix. en que manera deuen ser fechas las cartas q mando el Rey
dar porque anden los ganados seguros.

Merced pide al Rey algunos de los q ha ganados q
les de sus cartas por q adde mas seguros e pazca por
su tierra e q ninguno no les haga dano. E tales cartas deuen ser
fechas en esta manera. Como se pa todos los q la carta viere
e q la oyeren q mada el Rey q los ganados de aq llos de aq llos
a quien diere la carta q ande saluos e seguros por todas las
partes de sus Reynos e pazca las yeruas e deua las aguas e
no faziendo dano en muelles ni en viñas ni en otros logares
acotados e dado sus derechos o los q duere dar q ninguno no
sea ofado de gelos e bargar ni gelos e trallar e q lder q lo fiziere
se pecharie tanto en cotõ al rey e al qrelloso el dano doblado.

Ley xx. como deuen ser fechas las cartas q el Rey manda dar para las
carcauallas del Reyno e cosas de las vedadas.

En pargamino de panio deuen ser fechas las cartas q el
Rey da pa sacar cauallos o otras cosas vedadas de Rey
no por quanto qer que sea e ha de ser fazer en esta manera del
Rey a los porteros e a todos quatos la carta viere como las

faze saber q el mada a fula q saque del Reyno tantos cauallos
o otras cosas de las vedadas e q ninguno no sea ofado de tra
llar los por sacamiento del Reyno: ca q lder q lo fiziere a el e a
quanto q ouiere de tornarie por ello. E due dize si fuere la car
ta pa vna vegada q no vala mas de aq lla vez e en cabo del
Reyno sea nota e si fuere pa mayor tiempo deuen lo dezir e la
carta e q de aq l tiempo en adelante no vala e en tales cartas co
mo estas algunas vezes por fazer mayor merced a aquellos q
las demandan otorgan gelas que non den por tadgo.

Ley xxi. En que manera deuen ser fechas las cartas q el Rey manda
dar por que anden las peticiones por su tierra.

Peticiones fazen los omes co cartas de apostoligo o del
porco bispõ o del obispo o pa eglias o pa ospitales o pa
sacar canõnos o pa otras cosas de merced demandan al Rey
cartas q les otorgue q pida por sus Reynos: e estas deuen ser
fechas asi. Como se pa q el Rey mada q tal obispo o tal abad
o tal ministro o tal prior o otro q lder q pidio merced al Rey
q tal peticiõ anduuiere por sus Reynos. E el por fazer bien e
merced a aq l la demada o aq l logar q tiene por bien e que
mada q ande aq llos que dar quisieren sus alimofnas q ge
las den. E q dehen de q ninguno no gelas embargue nin ge
las e tralle. La q lder q lo fiziere q lo pecharie e q a el e a lo
q ha de tornarie por ello. E si por auetura por cruzada o por
otra cosa o otra raziõ ouiere ante defendido q aq lla peticiõ no
and e deuen dize en la carta q por aq lla raziõ no se embargue.

Ley xxii. como deuen ser fechas la carta en q mandare el Rey a algunos
concejos que fagan alguna cosa señaladamente.

Al concejos algunos ebia el Rey muchas vezes sus car
tas e raziõ q resciba bie a algund ome onrrado q ni viniere
a su tierra e q le faga onrra o q le de e doctubo a algund su er
mano q ni le ebiere a alguna parte sobre fecho señalado o q ten
ga algunas posturas o q vega a su corte o q va ya en hueste:
o sobre algunas otras cosas q acaescen. E tales cartas como
estas deuen asi dezir: como el Rey le faze saber q tales cosas
le acaescerõ e due dezir todo el fecho en la carta e de si q les
mada el Rey aq llo q tiene por bien segund q el fecho fuere.
E qualquier q lo non fiziere ponga el Rey su pena.

Ley xxiii. quando el Rey mandare a algund cozer merced a o moneda
o otras cozechas o fazer padron en que guisa deuen ser fechas las cartas
que les mandare dar.

Merced a o moneda o martinega o fonsadera o o
tras cozechas mada el Rey otorgar a algunos muchas
vezes o fazer padron e las cartas q ha menester los cogedo
res de fazedor de padron de otros q deuen ser fechas e esta ma
ra de Rey a vn concejo o a los q la carta viere: como les faze sa
ber: q el mada a tal ome o a tales q faga a tal cozecha o q re
cabad e tales mofas q faga a tal padron de tal logar e q mada q
recuda co el pecho e co los maravedis: a aq l ome e q gelos
de fasta plazo señalado q e la carta dixiere o q le ayude a fa
zer el padron segund q la carta mada. E aq llos q lo no fiziere
sen q mada q los prede e los a finque e q de peños le ampara
re q aya la pena q el Rey touiere por bie e por derecho e pue
de poner algunas vegadas e las cartas si el Rey toditiere por
bie e lo mada q q ni no q fieren recudir sobre la preda q la ve
da. E si por aq lla carta no lo epliere bie pueden fazer otras
cartas para omes señalados q la cõpten e q les den carta de
como les vala aquellos que lo compraren.

Ley xxiii. como deuen ser fechas las cartas q el Rey embia a algunos
q ni les manda fazer la pesquisa o q recabde algunos malfechores.

De saguidas cosas fazen los omes/
de muchas vegadas sobre que ha el
Rey de mandar fazer pesquisas: asi co
mo quãdo robã o q bratan eglecias o ca
minos o fuerca mugeres: o faze algunas
de las otras cosas q dize en el titolo de las
pesquisas sobre q manda el Rey por sus
cartas q los pesquisaren q mada q recab
den aq llos de que e contrallar e de guisa q
parezca ante el: mas si fuere pa fazer la pes
quisa due ser fecha en esta guisa de Rey
a aq llos q manda fazer la pesquisa como
les faze saber q sobre qrella que le fizo tal

Ley xxiiij.

Forma de potestatis
a rege ecclesia ad tu
ra regalia colligen
da.

Ley xxv.

Forma de potestatis
in quãdã vel aliquẽ
malefactorum cap
piendi.

¶ Ley. xxv.
Forma saluti conducti seu quatinem.

¶ Ley. xxvi.
Litera gracie seu mercedis nemo nisi rex in curia sua vel alius eius mandatis coed. re pot. Item nec privilegia pot. qd dare de nouo nec confir-

mare nisi rex. Que ras aut foreras vel sustine possunt da re pñdes seu ptero res curie regis. pñe alias lras iugētes reges seu bona sua vel nunciatum vel alioz officialiū do mus regis: nemo nisi ipse rex ce nec dēre pot. Item r fas ciensalitatē in curit. hō. Bot. q. decē modis cogno scit falsitas referit pñ seu bulle vñ pñt vñlegij. De qbus p sp ec. ii. de referit. pñ. s. j. Item ibi. b. ¶ Los privilegios. o. ¶ Papa ergo z rex qui supra sus sunt: nec astringun tur legib: vt. C. de legib: l. digna vox z. c. ppositit de conce lio. p. pben. pñt privilegia concedere re: vñ ibi. pñt etias epō privilegij con cedere: vt. c. consil. tutus d. rēli. domi. z. c. cñ venerabilis de censibus. vñ mñ nota q. pñnceps inuadent castrum alienuz non pot. il lud confirmare: ma xime per obicpio nem vt. bal. in ut. d. natura feud. c. j. in prin. Nam talibus inuadentibus siue sint singulares per sone siue commes: nō pot. pñnceps dī eta castra concedere. c. d. sacrosan. ecc. l. decernimus. Item no. ad hoc q. pñnceps concedere do. gr. nam vel pñt vñlegium: r. m. f. r. tur dñum ipso ius re sine traditōe: vt not. bald. in probe nio vsus seu. ver. sed aduertendum. Nam ista est natu ra collationis gra cioso que dñi trā fert sine traditōe secus si pñnceps cō trahit: q. cōn actus pñncipis dñi intelli gi fm ius cōd. Et ideo ex suo contractu non transfertur dominij sine tra ditōe: sic intelligitur lex bene a zenone: vt notatur in titulo de noua for ma fide. §. inuestitura. Quam in singulariter nota q. pñnceps per contra ctum seu alio modo non pot. concedere regalia nec inuicere. iura imperij in pñtjudicium successoris: vt notatur in pace constantini. §. amplius. Nec pot. facere deteriorē regni conditionem nec regnum subijcere seruituti: nec et donare territorium dignitatis vel iurisdictionis regni nisi procedat a fide catholica: sicut fuit donatio constantini. Not. Bal. in pñmio vñus seu. Et in verum q. rex potest in feudum concedere ciuitates z castra rez qñz remanent sibi iura superioritatis z directi dñij. Sed si velit per mo dum expropriationis donare aliquam ciuitatem vel locum: suprema potestatem transferendo z nullam retinendo: non pot. si talem donatiōē fa cit laico vel ecclesie singulari: secus si donare ecclesie vniuersali romane: q. tunc cum sit ius superioris questum non pot. imperator: qui est successor illud renouare notat Bal. C. de nouo codice faciendo super rubrica. z qd notatur in c. intellecto: de iurifurando. Item nota diligenter q. pñnceps non potest facere aliquem sibi patrem nec superiorem: nec facere aliquem sic plangem qui possit contra eum rebellare: nam potestas siue auctoritas pñncipis est semper maior: in eo quam in alio cui committitur: not. bald. in alleg. pñmio de vñbus feud.

ōme de tal fecho malo que fizierō / o sobre abençia que le fizieron de contienda que auian entresi de q pidē merced al Rey q sepa la verdad por pesqisa / o sobre algūas o otras cosas q fizierō al Rey entdē q lo mādē el pesqir de suyo: z como el rey mādā q aqllōs a q los pesqridores demā dare la verdad q gela digā z los q dixie rē q lo vierō q digā como lo vierō z los q lo oyerō q digā como lo oyerō / z los q lo creē q digā como lo creē: z q les digā tal vñdad q el Rey no falle despues yn el cō trario. Et q si d otra guisa fiziesen q a ellos se tomariē por ellos: z la pesqisa q fizierē q mādā el Rey q gela embie escrita en su carta cerrada z sellada cō sus sellos: z q le embie la su carta por q les mādō fazer aq llas pesquisas: z si carta fuere pa recabdar e qllōs de q qrellai: ē q mādā el Rey a los alcaldes / o a los q la carta vierē / z oyerē q aqll q la carta leuare les mostrar e aqll / o a qllōs malfechozes que los recabde fasta q den buenos fiadores o buen recabdo q parezca ante el Rey. Pero si en la carta non dixiere que los den por fiadores non los deuen dar.

¶ Ley. xxv. como deue ser fecho la carta del guido miento.

¶ Ensayeros del Rey o otros omez van algunas vezes a otras ptes fueras de sus Reynos que han menester cartas d como yayā guardados. Et estos deue ser fechos en latin porque las entie da los omez d las otras tierras en esta ma nera. A los reyes z a los cōdes o a otros grādes omez de fuera de los Reynos q la carta vierē. Como les haze saber q el em biao tal ome en su mādado / z q el que les ruega q quando passare por sus tierras o por sus logares que ellos que le dē segur o guayamiēto ayda z auenida a el z a sus omez con todas sus cosas / z que quier de bien z de onrra que le fagan que gelo gra decera mucho.

¶ Ley. xxvi. quien puede dar carta o privilegio en casa del Rey.

¶ En casa del Rey nin en su corte nin guño non deue dar carta si nō estas que aqui diremos: luego pñncipalmen-

¶ Ley. xxvii.
Quē deue. ¶ Rey solus declarat dubia sui privilegij aut ei successor nisi sit confirmatorū de quo iudices vocatis quorum inter est iudicabunt et presertim privilegia prius data si eis vsus fuit para cui data sunt in os do debito. Et si iudices in aliquo dubitat remittant partes ad regē. idem de literis regis iusti nam continētibz. Et si iudex sceleriter contra privilegium vel literam regis iudicauerit in peis rem parte interpre tado infamabitur: et sua non valebit et partes ibi ad re gem dubia declara tur. in. h. d. ibi.

te dezimos q carta ninguna q sea de gra / o de merced q el Rey haga a algūo q otro nō lo pueda dar si nō el Rey / o otro por su mādado d aqllōs q lo due fazer assi co mo canceller onotario o algūo d los otros q bā de judgar ē la corte assi como adelā tados / o alcaldes. Et si los pñllejos de zimos q ninguno nō los deue mādā fazer de nueno / ni cōfirmar si nō el Rey mismo ni aun q seā fechos por su mādado nō los deue otro dar si nō el Rey d su mano. Et esto touierō por biē los sabios antiguos: por q nō pudiesse yn ser fecho yerro ningu no: z otro si por q los q recibiesen los pñllejos / z las grās d el Rey lo gradeciesen a aqll q es poderoso d los dar / z d cuyas manos los recibē: z las cartas foreras / o los juyzios q judgarē. Dezimos otro si q las pueda dar los adelātados o los alcal des en casa d el Rey. Et las otras cartas q son en razō de las cosas q el Rey manda fazer o recabdar tābiē en fecho de iusticia come de rētas o d cogēchas o d cuētas. Et otro si d moneda o d ferrieras / o demādā derias / o ē las otras cosas q tāgā en fecho d el Rey / o d su corte o d su casa / o d las otras cosas q son supras conoçidamēte por el Reyno non las deue mandar dar si non el Rey aqllōs oficiales a q los el mādā re dar señaladamēte. Onde dezimos que qualquier q fiziesse cōtra lo q esta ley mādā dādo pñuillejo / o carta de otra mane ra q es fallarioz mandamos q aya la pe na que dize en el titulo de los fallarios.

¶ Ley. xxviii. Quē puede judgar los pñuillejos: z las cartas: z como se deuen judgar z entender.

¶ Quien deue judgar los pñllejos / y las cartas. Et si alguna dubda yn gaeciēre / queremos lo mostrar por esta ley. Onde dezimos q pñuillejo de dona dio de Rey / nō lo deue ninguno judgar si non el mismo / o los otros que regnaren despues del: los otros pñuillejos de cō firmacion / ch q diga valē assi como valie ron fasta aquel tiempo en que fuerō con firmados / o fasta otro tiempo señalado / o como valieron en tiempo de los otros Reyes: o en los que dize saluo los de-

uessa fue. de inuestita. §. si quis. de māsō. z in ti. qd sit inuesti. §. pñncipal. Nam oia mādada et rescripta pñncipij debent intelligi concessa cuz iustitia vt. l. ff. de cōst. pñm. Pñuillejis enim z rescriptis pñncipij semper vt in esse clausula de veritate qz nō pñsumitur aliquid pñncipij placere nisi sit iustum et verū. Nam si pñnceps exceder iustitiam partis nunq. pñsumit: vt velle excedere nisi in modico eo: quia pñnceps vult oēm acum suuz regnari a iustitia pollet fori: pñncipal modicum tamē excessum non vult vituperari: vt bal. in alleg. l. ff. de cōst. pñnci. Item ibi. e. ¶ Los otros pñuillejos de cōfirmaciō. Et sic nota q. si privilegij pñncipis deductur in cōtrouersia sup dubio qd determinat a. l. scripta iste etia ordinarius de tali qōne cognoscit: quatenus tangit ius partis: nō si in eo q tangit ius pñncipalis. Et vero dubij illud non determinat a. l. scripta. tunc ad pñncipē debet recurrī. Idē si ex verbis privilegij de mētiōe pñncipis dubitā nisi lex scripta sup illa intētiōe pñsumatur: quia tunc non est opus q ad pñncipem recurratur et in tali calu ordinarius pot. cognos cere: sic determinat bal. in ti. apud quē vel quos cōtrouer. sue. et. c. j. in pñ. iudex ergo pot. cognoscere de pñncipalato nō de pñncipalitate. l. de tan gentib: parē non de tangētibz parē vel mētē pñncipis nisi hoc pēdat ex iure scripto et nō per examē facti notatur. C. si a non cōpe. tud. l. i. Et vt de. doc. et ab in. c. cñ vñntē de iudic: pñ not. q. pñncipalē confirmatiō-

petraui. De quo late tractat. spec. tit. de rescrip. presen. §. rone in petraui. p. totu. nec ob. c. pia de excep. c. l. vi. q. 2. no est piraria nec corrigit dictu. c. j. de rescrip. q. in diuersis casibus loquitur. vi. late no. glo. in all. c. j. quam tene memi. r. in illa bec. intelligit qm excoicatus imperat. rescriptu ad delegatu super lite mouenda vel et inota si de actis no fecerit mentione.

de re. autē pia loq̄
b iudice ordinario
vi glo. r. docto. vbi
s. l. d. cor. c. intelles
rimus. r. qd ibi no
tat de iudi. C. num
tamē no. singulari
teriq̄ licet excoicatus
us admittatur ad
defensionem. vbi ibi
en si potest abime
re absolunonez res
pellei a defensione
q̄ ex illa pertinen
tia non petendi ab
solunonez. resurgit
quidam pemptus
propter quez debet
repelli notat Joā
cald. in. cab. excoi
cacio de rescrip. vt
rescrip. dicitur i. all.
c. j. de rescrip. Jtes
no. singulariter q̄
si excoicatus addu
sit in excoicacione
z efficitur deterior
z non curat absol
ui. iudex inuitu pi
eratis ex quo vider
medicam excoi
cacio non proficere
sed obesse. debet ex
coicacionem relas
pare. Facit. xxxij.
q. v. c. p. d. est. z est
no. singulari. abb. i.
c. significasti de eo
qui duxit in ma. in.
fi. §. si. vi. lite no. cō
testata. r. Joan. an.
in. c. j. de sen. ex. cōb.
li. vi. Jtem ibi.

¶ Porq̄ negarō
la verdad. Et sic
no. q. rescriptu con
tines plura nego
tia per subreptione
comissa in vino vi
tatur rescriptus in
totum. l. concoz. qd
notat. Abba. in. c.
fedes de rescrip. v. b
ipse no. an. rescrip
tu continens plu
res species si sub
secuta clausula ge
nerali comprehend
dar alias species
maiores z cūis q̄
litas. r. de mate
ria hui. l. vide hē.
in. c. prudentia. §.
secta. de offi. dele.
vbi vide an. tener
processus cum ex
coicacio factus. an
autem valet impe
tratio ab excoicato
facta seu a procu
ratore excoicatis. hē.
in. c. consulti. de p
cura. An clericus
impetrans benefi
cium teneatur facere mentionem de patrimonio. l. ben. in. c. postulat. de
rescrip. tenet q̄ sic si ad eius titulu fuit ordinatus z impetrat i forma pau
peru. vbi vide an. tenetur facere mentionē de expectatione si quā habet. r.
tenet q̄ sic z an est necessarium facere mentionē de alijs expectantibus in
ecclesia illa. ben. in. c. mandata. eod. titulo. Jtes an per litteras executorias
vatur ius. l. dem. in. c. iuris. eo. titu.

¶ Concozdança.
¶ Conuerdā con esta ley las ordenaçães
reales libro. iij. titulo. xij. ley. vi.
¶ Ley. xl. que la carta que alguno ganare sobre co
sa que pertenezca a muchos comunalmente q̄ se
pueden de las otras aprouechar ayñ que non sa
ga mencion de todos.

¶ Ley. xxxij.
b ¶ Por otras. ¶ Rescriptu contra literā vel p̄uilegiu alicui p̄cessum nō
faciens de eo mentionē z q̄ p̄missi sit inualidi nō declarans nō valet. Jde
si sit p̄ra aliquoz p̄ocoru vel p̄silloz cōp̄ositionem regis aut regni cōmōz
dū rescrip̄entem. Jte nec valet rescriptu a nō p̄curatore impetratū nisi sit
talis p̄ona q̄ potest agere sine mandato. h. d. Concoz. dat. c. nouum. l. r. c. ex.

parte capituli et decantide rescriptis. libro. vi. §. item ibi.
c. ¶ Sin personeria. ¶ Et in turibus. §. alleg. §. tem ibi
d. ¶ De aquellos. ¶ p̄uta liberi. ¶ Pareres. ¶ fratres. ¶ affines. ¶ et liberti. ¶ de p̄id
cura. ¶ sed de personis. q̄ tales agere p̄nt p̄o talibus cōfictis p̄notis. dūnt
in cōfaria volūtas nō appareat. ff. de p̄curatorib. l. p̄pōntus. §. vlti.

¶ Ley. xl.
e ¶ Dello vno. ¶ Res
scriptum per vnu
sociorum impetra
tum sup̄ re cōmuni
ceteris socijs. h.
d. ¶ Concoz. l. et q̄cqd
tū sequen. ff. p̄o sōz
cio. ¶ hā facti vniu
sociorum p̄o. l. est sō
cietat. tanq̄ nō v
lbi. ¶ Nam p̄o. l. o
z dōm̄itūm acq̄
tit in cōmuni. v. l.
quia licet. ff. p̄o sōz
cio. ¶ Et actiones ins
uicem p̄statur. v.
l. ea. no. co. titu. z est
stipulatione vnius
querit ali actio si
ne cōfessione et alter
sociorum p̄t agē
re in solidum mā
tine gerēdo nego
cium indiuiduū.
v. l. si socius. ff. si
certuz petatur. r. ff.
p̄ socios. l. hēmo. de
socijs. et ibi glo. ¶ Et
faciat ad hoc quā
tu salt quod cōmū
ne est meum est.

¶ Ley. xli. Como non deue valer la carta que fue
re ganada contra biuda/ o huerfano/ o cōtra algu
na de las otras p̄sonas q̄ son dichas en esta ley.

¶ Ley. xli. Como non deue valer la carta que fue
re ganada contra biuda/ o huerfano/ o cōtra algu
na de las otras p̄sonas q̄ son dichas en esta ley.

¶ Ley. xli. Como non deue valer la carta que fue
re ganada contra biuda/ o huerfano/ o cōtra algu
na de las otras p̄sonas q̄ son dichas en esta ley.

¶ Ley. xli. Quales p̄uilegios valen: z por que co
sas se pueden perder.
¶ Ley. xli. Quales p̄uilegios valen: z por que co
sas se pueden perder.

¶ Ley. xli. Quales p̄uilegios valen: z por que co
sas se pueden perder.

¶ Ley. xl.
e ¶ Dello vno. ¶ Res
scriptum per vnu
sociorum impetra
tum sup̄ re cōmuni
ceteris socijs. h.
d. ¶ Concoz. l. et q̄cqd
tū sequen. ff. p̄o sōz
cio. ¶ hā facti vniu
sociorum p̄o. l. est sō
cietat. tanq̄ nō v
lbi. ¶ Nam p̄o. l. o
z dōm̄itūm acq̄
tit in cōmuni. v. l.
quia licet. ff. p̄o sōz
cio. ¶ Et actiones ins
uicem p̄statur. v.
l. ea. no. co. titu. z est
stipulatione vnius
querit ali actio si
ne cōfessione et alter
sociorum p̄t agē
re in solidum mā
tine gerēdo nego
cium indiuiduū.
v. l. si socius. ff. si
certuz petatur. r. ff.
p̄ socios. l. hēmo. de
socijs. et ibi glo. ¶ Et
faciat ad hoc quā
tu salt quod cōmū
ne est meum est.

¶ Ley. xli. Como non deue valer la carta que fue
re ganada contra biuda/ o huerfano/ o cōtra algu
na de las otras p̄sonas q̄ son dichas en esta ley.

¶ Ley. xli. Como non deue valer la carta que fue
re ganada contra biuda/ o huerfano/ o cōtra algu
na de las otras p̄sonas q̄ son dichas en esta ley.

¶ Ley. xli. Quales p̄uilegios valen: z por que co
sas se pueden perder.

¶ Ley. xl.
e ¶ Dello vno. ¶ Res
scriptum per vnu
sociorum impetra
tum sup̄ re cōmuni
ceteris socijs. h.
d. ¶ Concoz. l. et q̄cqd
tū sequen. ff. p̄o sōz
cio. ¶ hā facti vniu
sociorum p̄o. l. est sō
cietat. tanq̄ nō v
lbi. ¶ Nam p̄o. l. o
z dōm̄itūm acq̄
tit in cōmuni. v. l.
quia licet. ff. p̄o sōz
cio. ¶ Et actiones ins
uicem p̄statur. v.
l. ea. no. co. titu. z est
stipulatione vnius
querit ali actio si
ne cōfessione et alter
sociorum p̄t agē
re in solidum mā
tine gerēdo nego
cium indiuiduū.
v. l. si socius. ff. si
certuz petatur. r. ff.
p̄ socios. l. hēmo. de
socijs. et ibi glo. ¶ Et
faciat ad hoc quā
tu salt quod cōmū
ne est meum est.

¶ Ley. xli. Como non deue valer la carta que fue
re ganada contra biuda/ o huerfano/ o cōtra algu
na de las otras p̄sonas q̄ son dichas en esta ley.

¶ Ley. xli. Como non deue valer la carta que fue
re ganada contra biuda/ o huerfano/ o cōtra algu
na de las otras p̄sonas q̄ son dichas en esta ley.

¶ Ley. xli. Quales p̄uilegios valen: z por que co
sas se pueden perder.

vos q recabades/o emplazades/o fagades tal cosa: señalá do todos aquellos q tal fecho fizieró/ o los q vos dixiere esta q lieua la carta. Et otro si las otras q el Rey embiáse por si en esta manera misma sobre alguna cosa que acaeciese. Et de mas dezimos a yn/ q si carta fuesse embiada en q nome seña ladamente a alguno sobre alguna razon: z despues la boluiese co otras muchas/ asi como si qrellasse fula me fizo estetu erto/ z otros muchos/ o dixiesse bñado tal cosa/ z otras muchas tales cartas como estas: maguer nome en ellas psonas señaladas/ o cosas ciertas/ por q las buelue co otras muchas tornasse a fer en aqlla manera q las otras q acabo prède mñ cho: z todas estas cartas sobre dichas en esta ley han nome generales/ por que cabo prenden en si muchas cosas.

¶ Ley. xlvj. quantos omes pueden traer a pleyto por la carta general del Rey sin los que son nombrados.

Los entendimientos de los omes son departidos en muchas maneras/ asi como diximos en el comieço de este libro. Et por ende algunos ya que quieren vsar en las cosas: mas segund voluntad/ q por derecho: onde nos temiendo que alguno querie sacar entendimiento de la ley ante de sta/ por ganar cartas/ co engañio por fazer mala otros. co ellas: qremos mostrar todos estos engañios/ como se deue entender z como non deuen valer. Et dezimos/ q si alguno ganare carta contra otro/ en que diga fulan se me querello de fulan/ z de otros muchos queriendo por esta palabra adozir muchos a pleyto por fazer les daño: mādamos q por tal carta como esta non puede aduzir/ nin llamar a pleyto: mas de qtro omes. Fuera ende/ a qllas q señalada mēte nõbrare en la carta por sus nomes. Et a yn dezimos/ que estos quatro omes/ q diximos q nõbraren señaladamente en la carta/ q non deuen nin puede llamar tales q sean mas poderosos omes/ nin mas onrados/ q aquellos q nõbramos que sean a tales/ o menores/ como aquellos de quien fizo la querella señaladamente en poder z en onrra. La si de otra guisa fuesse yn ome pobre/ o vil podría llamar tales omes/ z tā onrados/ q trayendo los en pleyto q tales farie perder lo que quiesse: grand parte dlo por tal engañio como diximos. Et ante dezimos/ mas q si aqll q ganasse la carta general/ asi como de su lo auemos dicho: en q nõbrasse señaladamente a algunos/ si despues quisiesse demādar a los q non nõbro señaladamente ante que aquellos otros: el alcalde/ o aqll a quien fue embiada la carta/ non le deue oyr. La bien semeja q lo faze con engañio. Fuera ende/ si aquel o aquellos q nombrados en seruicio del Rey/ o de otro su señorio/ o en menageria de su cõsejo/ o en romeria/ por q non les pudiesse demādar a aqllas que a los otros. Et maguer diximos de suso/ que el q ganasse tal carta q nõ podía llamar/ mas de quatro sin los q fuesse nõbrados señaladamente en ella: però si la demāda fuere de pleyto/ que tā ga a muchos: pues la razón vna es/ z yn razón adoz/ z en demādar por ella a todos dezimos/ q puede demādar como a yn/ z non se pueden escusar por dezir que son mas de quatro.

¶ Ley. xlvj. Los entendimientos. Lex supra proxima de eluflu la general: quidaz ali: rescripto appo lita non expēdunt vtra alias quatuor personas nec ad sic enumeratis maioribus nec potē impē rator: nisi prius numeratas conuēntis re: nisi enumerare decesserint aut gra uiter infirmitur: vel si regis seruicio aucta legante fue vnterstitio romi peragio: vel ob id q cõuenire neque aut occupentur. h. d. Quin habuit a c. sedes: de rescrip. z s. c. ij. de rescrip. l. vj. Et no. q malos res et digniores sub clausula qñras li non apprehēdit si de in iur. l. itē apd. Hoc edictum. ratiōne enim maioris talis presuntur p na aliquem vel p eo. xxxi. q. iij. c. loiba rias. ff. quod metz causa: non est ve. simile. Nam cir ca iudicia de iur dignitatē z persone de offi. dele. c. sane. z c. pastoral. notat glim. alk. c. sedes.

¶ Ley. xlvj. por que razones ha poder de judgar a quel a quien toma el Rey carta sobre pleyto señalada mas omes: z mas cosas q non dize en ellas. **D**elas otras cartas que son dadas sobre cosas señaladas z ciertas/ que remos dezir z fazer entender por esta ley en que manera son/ z como non deue valer los engañios que fueren fechos por ellas. Et esto fazemos por que los omes se sepan guardar de non recibir daño engañosamente. Et dezimos asi que carta señalada es aquella que nome ciertas perso

nas por sus nomes: asi como si dixiesse tal omne/ o tal muger. Et otro si aqlla en q nõbra ciertas cosas/ asi como tal vñia/ o tal casa/ o tal heredado/ o otras cosas semejates destas q fuesse rā yz. Et nõ mñmo dezimos en las cosas q son muebles/ asi como si dixiesse: tal cauallo/ o tãto ganado/ o tãtos mris: o algunas otras cosas q son dñta mñ nerramõ nõbrãdo en la carta alguna de las palabras q cõpñebēde muchas cosas/ asi como diximos en las otras leyes ante de sta: mas dezimos q por tal carta como esta nõ puede judgar aqll a qñ fuesse embiada mas omes/ ni mas cosas de qnto dixiere en la carta señalada mēte. Fuera ende en estas vos cosas q se faze como por engañio. Et la vna es qndo aqll otra que ganada a otri por fazer embargo a aqll q ganio la carta contra el. Et por ende dezimos q aqll a que es embiada tal carta q vete fazer responder a aqll q por tal engañio recibio la cosa tãbiē como farie al otro contra que fue ganada la carta: maguer q nõ faga emēte en ella bñ q la cosa tiene. La otra razón es/ si aqlla cosa sobre q fue ganada la carta fuere cãbiada por otra: z el demādadoz la quisiese demādar. Et otro si aqll a que fuere embiada la carta dezimos q tãbiē puede judgar sobre aqlla cosa q fue cãbiada/ como farie sobre aqlla misma cosa: por q fue ganada tal carta q puede judgar a todos estos sobre dichos tãbiē como aqll contra qñ fue ganada la carta como aqll q touiere la cosa enagenada: o cãbiada/ o a todos los otros que le forzassen/ o le embargassen tal cosa como esta. Et puede otro si judgar las rētas z los frutos q saliesse de tales cosas como estas. Et dezimos otro si q pueda apremiar las testimonias que las partes nombraren q venga a dezir la verdad ante el. Asi como dize en el titulo de los testigos. Et de mas dezimos q tal pleyto como este nõ lo puede otro ninguno judgar/ nõ aquel que lo mado el Rey por su carta. Fuera ende si despues lo mādasse a otro judgar/ por su palabra/ o por su carta misma non que tierda que aqll primero lo iudgasse/ o en tediendo que lo nõ podía judgar/ o nõ de uie. Empero si el Rey embiase carta a juez algund logar/ o a otro omne que touiesse algund officio señalado/ q judgasse tal pleyto/ z la carta nõ fuesse pñesto señaladamente el nome de aqll a que la embia/ si aqll a q fuesse embiada tal carta muriesse: bien puede judgar tal pleyto otro juez q entrasse en su logar. Mas si es la carta dixiesse el nome de aqll a q fue pñeramente embiada nõ lo puede otro ninguno judgar si nõ a quel a quien lo el Rey mādare señaladamente por carta/ o por su palabra.

¶ Ley. xlvj. Por quales cartas del Rey reciben poder de judgar aquellos que son embiados: z quales son foteras.

Por quales cartas se entiende q reciben poder señaladamente de iudgar aquellos a quien son embiadas: que remos mostrar por esta ley. Et dezimos: asi que a quel a que embia el Rey

¶ Ley. xlvj. b. De las otras. Ber rescriptus specialis non possunt alie perone vel res peti: qz in rescripto specificate. nisi edus la impediendi. tñt. perranem aduērtā rñs alij rem de qua querit: a: enet: aut ea fuerit spoliatus tñt enim potest peti a quolibet pcedit coram. Item eius vigore potest de fructibus z redditibus sententiarū nec per tale rescriptum potest alius iudicē in rescripto nominatus de causa cognoſcere: nisi sit cõmissa in eõ: alij tñt dñco proprio non iudicē non expresse qñd casu transiit ad eius successorem: non tamen transiit ret si nomen proprium exprimeretur. hoc dicit. Nota: pñmātur et hāc. l. qz rescriptum nõ extenditur ad alias res vel personas quā in rescripto contentas. Liconoz. c. p. et. g. de offi. dele. m. ff. z. cum olim: ad fin. Et est expresse sumētam de successore vnterstiti in. c. gñificauit: de rescripto. quia iudicis dñtio nõ: trāsit in heredem: nisi iudicis non sit in rebus humanis: qñd quē dñtus sūt iudicē. ff. de sen. sine ap. p. ref. l. eum qui. z quod dicitur est vñt: sūt est iudicē. Item si successore sceleris: occupat vñt alterius quant sciebat ad se non pñterit: cõmēntur pñllas iteras quā successore in vñm sicut ille qui rem recepit a detentore: vñ. c. sepe: b. rescripto. sicut ille q. sceleris recepit ab alio rem causa inuēnti iudicij. vñ. c. de alle. mu. iudic. quia omnes isti successores vñm: est ter. l. iudicē glos in. c. quia. vñ. de iudicē. Item ibi.

¶ Nomine proprio. Liconoz. c. quoniam. Lbbas: de officio dele. cum sit nota. Et vide ibi late per de. in alleg. c. significauit.

¶ Ley. xlvj. c. Por quales cartas. Ber rescriptis ita quo dicitur si sic est aut si quid iudicēris sicut nobis. L. l. ff.

Tercera partida.

dictu est vel q par
tes vocentur et luz
dicit inter eas seu
q faciat iustitiam
datur iurisdiccion
sententiandi potes
tas. h. d. Concord.
ca. ij. de rescriptis.
Nam dicta clausu
la sic est: vel si pre
ces veritate nitans
tur: subintelligit ve
bet in rescripto prin
cipis etiam si non
appouatur. vel q
sicut beatus Augusti
nus. cogit. ff. de iur
turan. c. penult. z
c. quemadmodum.
z. ff. de seruitu. l. si
cul. z. ff. de conditio
n. l. si seruis. z. ff.
de solut. cum quis
in si. Et sic no. q re
scriptum principis
debet in dubio ad
tus eoe et si opoite
at per improbatu
onem vel bonu seu
per transporatio
nem. clausula in re
scripto. c. causam d
rescrip. z est ratio
in Abb. ibi qz re
scriptum concedit
ad iuris obieruas
tias. nec aliquid ve
bet contra ius con
tinere qz tunc esset
preuilegium vt no
rante dicit glo. in
c. de conditio. l. vi. z
l. y. in l. rescrip. c.
de precl. impetra. of
se. deo vt rescriptu
non operetur con
tra naturam suam:
debet ita et taliter
intelligi vt non ob
uet iuri cor: quod
intelligo qz verba
hoc partuntur. Nam
vbi nulla esset am
biguitas cessat ho
mines. Interpretat
io vt in l. ille aurit
le. ff. de. ff. hoc Abb.
in ass. causa in. in
pinci.

¶ Ley. l. ij. de
gracia. Res
cripta d gracia co
ceduntur quedam
ad comoda conce
ditis: queda ob ne
cessitate: alia pro
pter seruitu vel me
ritum eius cui con
ceditur. h. d. ita. l.
cum duabus seqr
ribus. Que autem
gratie officiant pre
bendas z que non
z an appellacione
beneficij prebenda
contineat. z vtum
impetranti preben
dam primo vacaru
ram alicuius eccle
sie vel quando fa
cultas se obtulerit
possit z debeat de
prebenda vacante
per mortem dipo
siti vel deam. si al
terius in dignitate
constituti prouide
ri: vide late per h.
in. c. et olim de p
ben. l. i. z in. d. in. d.
item an beneficia

carta en q le manda q haga auer derecho
a algun d omezo a alguna muger en q la
máda fazer algua otra cosa: z le embia de
zir si asi es: que por esta palabra se emen
de q le da el Rey q conociendo del pley
to si es asi/ o non: q lo puede judgar. Es
so mismo dezimos: si dixiere en la carta q
faga llamar las partes/ z q oya sus razo
nes/ z q los libre/ z q los judgue por fue
ro z derecho. Si dixiere en la carta que si
fallare q es verdad aqlla querella q le fize
ron q haga/ o cópla aqillo q en la carta di
ze. Onde dezimos q si estas palabras fue
ren puestas en las cartas/ o otras semeja
tes dellas q dan poder a aquellos q son
embia dos de judgar entre aqllios omes
por aquellas cosas sobre q los embian/ z
por esso son llamadas foreras. Si trofi car
tas foreras dezimos q son aqllas que el
Rey da/ o alguno de aquellos q han po
der de las máda dar en su corte por el en
q dize q haga z cóplan alguna cosa de las
q mandá las leyes deste nuestro libro/ o
en el lugar/ o fuere embiada la carta.

¶ Ley. l. ij. De quantas maneras son cartas de gracia.

De gracia yba otras cartas q dan
los Reyes/ z los otros señores que
por razon de su poderio las pueden dar.
Estas dan por alguna destas tres razo
nes. La primera por pro que ende nace.
La segunda/ por qz acaecen cosas por qz ha
menester q sean dadas. La si asi non fue
se/ que se podrie tornar en dafio. La ter
ra por merecimiento de seruicio q aya al
guno fecho/ o por bondad que aya en si.
Dezimos que las cartas de gracia que
son dadas por pro/ son en estas maneras
asi como aquellas q dan por quitamien
to de pecho/ o d portadgo a los q puebla
algund lugar/ o fazen algunas labores d
vellas/ o de castiello/ o d puete/ o d otros
lugares q sean a pro de la tierra. Si otrosi
aquellas que son dadas de quitamiento
de pechos a los que rescibieron algund
dafio/ asi como por guerra/ o por tpestad
q les tollio sus frutos/ o los otros bienes
que han/ o aquellos que resciben algua
ocasion en sus cuerpos/ por q el Rey les
faze otrosi merced en quitar los de pecho
o les faze otra gracia señaladamente.
Si otrosi aqllas que son dadas quando per
dona el Rey a algunos mal fechores/ o
algunos yrados por recibir dellos grades
seruicios q sean a pro del/ z del regno.

¶ Ley. l. de las cartas de gracia que da el Rey por que non venga dafio a su tierra.

Otra gracia yba que pueden fazer
los Reyes por sus cartas qz acae
cen cosas/ porque conuiene que la fagan.
Si non la fiziesen que se podrie tornar
en dafio/ asi como si ouiesse echado de la
tierra a algunos mal fechores/ z los ouie
se a soltar por esta razon misma/ o perdo
nasse a otros que ouiessem fecho alguna
cosa/ porque mereciesen pena en los cuer
pos/ z los aueres/ o si ouiesse el Rey ob
da a algunos de fuera del Regno/ z les fi
ziese gracia que facessen del Regno/ z algu
nas de las cosas vedadas/ por q non acae

ciessen pñdas o otras cosas q fuesse a da
fio d los d l regno. En estas cosas lespue
de el Rey fazer gra qñ q siere z en otras se
mejates d las guardado q no pudiesse ve
nir por de gra dafio a el ni a los d l regno.
¶ Ley. l. de las cartas de gracia que da el Rey por
bondad/ o por merecimiento.

Ermosa gracia es la q el Rey faze
por merecimiento d seruicio q aya al
guno fecho/ o por bondad q aya en si: aq
quien la gracia faze. Por merecimi
to de seruicio/ asi como si casa el Rey/ o
alguno de sus hijos/ o acorriesse al Rey/ o
al Regno en tiempo de guerra/ o en otra
fazo que lo ouiessem menester/ o en algua
de las maneras que diximos en el libro
segundo que fabla d las buesies/ o le ouie
se otro seruicio fecho señalado/ porque el
Rey le ouiesse a fazer gualardon de gra
cia/ asi como en eredamiento/ o en fran
queza quitando le algunas cosas/ q eran
tenudos de dar/ o de fazer al Rey/ o otro
gandole otras onrras señaladas por fa
zer la gracia/ dando le poder sobre algua
tierras/ o sobre algunas viellas/ o dafio de
algund lugar en su corte de q ouiesse onrra:
o pro/ otrosi acogiendo le si le ouiere echa
do/ o perdonado le por seruicio que le ouie
se fecho/ o otros seruicios que le podrie
fazer semejate de los/ o de otra manera/
por q mereciere alguna gracia del Rey.
Si otrosi dezimos q por bondad q falle el
Rey en el ome que le puede fazer gracia
asi como si le fallare leal/ o seludo/ o d bue
cosejo/ o buen cauallero de armas/ o por
ot as bondades que aya en el/ por que el
Rey le aya a fazer gracia a el/ o a otros/ al
gunos por el. La tal gracia como esta pue
de la el Rey fazer a estos que diximos q
la merecen por bñdad/ z a los otros/ que
diximos de suso/ que lo merecen por ser
uicio que le ayan fecho.

¶ Ley. l. de las cartas que deue ser cumplidas sin pleyto/ z sin iuzio.

Quales cartas deue ser cumplidas
sin pleyto/ z sin iuzio ninguno: q
remos lo mostrar aqui: z dezimos/ que
estas son aquellas en q manda el Rey a
alguno fazer algund fecho señalado/ asi
como si le mádasse prender/ o matar algud
ome/ o derribar torres/ o otras fortalezas/
o fazer cóplir algund iuzio/ o otro fecho
señalado q l mandasse fazer cierramete di
ziendo e la carta fazed tal cosa luego q esta
carta viere des. Onde dezimos/ q a quel
contra quien es la carta non puede poner
defension ninguna ante si: porque no con
pla aquello que fuere mandado por tal
carta. Fuera ende/ si pudiere mostrar q
aqlla carta es falsa/ o si fuere carta en que
mande complir algund iuzio/ z podiere
provar que aquel iuzio fue dafio por fal
los testigos/ o por falsas cartas. Empero
aquella que fuere embiada tal carta bien
puede recibir pueuas sobre tales dfeño
nes/ o fazer losaber al Rey q máde yn lo
q touiere por bie: mas el no deue judgar
sobre ellas: pues q la carta máda fazer co
sa señalada/ z no le da poder de judgar.
De fecho que fiziere aquel a qui se fuere
embiada la tal carta no se puede ninguno

ecclie siastica no va
cautia seu vacata
possunt cõferri vel
promitti noben. i
c. nulla: de conse
scrip. de alijs re
scrip. gratiosa. f.
de d. natiõibz vi
de. v. partita. titu
lij. per totum. z q
ibi notatur.

¶ Ley. l. ij.
b. Quales car
tas. Rescriptum
principis in quo má
da alicuius seruici
cum q exequatur
vt alicquem capere
vñ occidere seu tur
rim. vel domum de
struere vel qd simi
le statum debet exe
qui. Si in is eõtra
quem impetrat op
posuerit statum eõ
tra rescriptu seu
contra sententiã q
est lata per fallos
testes: potest talis
executio infirmas
ri a testibz z debet
regi notificari. et
nemo potest a tali
executore appellas
re: nisi modum ex
cedat. h. d. Concord.
l. si vt proponis. z
l. executorum. C. de
re iudi. Et sic nota
q executor merus
qui dicitur nunciu
e vocat nullus nisi
nister nullam pen
tus habet cognitio
nem: quia videt si
bi in casibz pmiss
is mera executio
commissa dõ nullã
exceptione admitt
tit. no. Bal. in l. si
no cognitio. Abb.
tam e. l. c. de re
de re iudic. tenet e
q qñamvis qz ex
cutio sit mera: in si
euidens est eam eẽ
nullã: vt per falsa
instrumenta falsas
las vel rescriptum
falsa suggestione i
peratus executor
non tenet eã exeq
vt vult glo. z Bal.
in dicta. l. z si non
cognitio. z no. in. l.
iuste possidet. ff. de
acqui. pos. Nam vbi
sua seu mandatu
post esse nullu: nõ
excusatur executor
auctoritate iudic.
Et hoc intellige qñ
euidens est: mans
datum esse nulluz
qz euidens facti
debet pualere má
dato. xij. distinc. c.
veritate. Hoc vult
tenere Innocen. et
alij moderni in. c.
pastoralis. S. si po
de offi. dele. Et sic
concludit q l. me
rus executor sine
non admittit exce
ptiones que dfe
ce veniunt contra
sententiã z eam
impugnã. Potest
tamẽ de his cogno
scere ad finẽ vt su

perfeate & reuultu
 rari superior no ta
 men vt pronunciet
 notat Bart. in la
 dulo pio. ff. de re iud
 di. 2. si p. tot. §. m
 arcellus. ff. de iud
 di. h. h. ff. de iud. in
 al. ff. de cetero. de
 re iud. Quid tamen
 singulariter not. q
 si executor merus
 deputatur ad actus
 executionis explico
 dum nulla sententia
 lata. Cuius p. r. a
 mera iuda & mo
 dica non potest in
 ferre violenter res
 stanti referat super
 no. notat Inno. i
 al. ff. de cetero. 2. al.
 legat. c. cu. olim. ff.
 de p. uile. Sed si
 comitat sibi exes
 cutio mera snta las
 ta cōtra possessores
 partibus p. sententia
 contra possessorem
 potest talis nuns
 cijs dare possessio
 nē rei quā alio pos
 sident. & in ferre vio
 lentias possident.
 resistenti facit opti
 me. l. qui restitues
 re. ff. de re iud. et
 c. de iure fiscal. p. s
 hibitum. l. r. ff. de
 notat in. c. ex l. r. s.
 c. ff. de offi. dele.
 Notat Abb. i. al.
 ca. de cetero. Item
 ex hac. cum supra
 dictis concludit q
 executor potest q
 malitiose opponit
 tur exceptio falsita
 tis causa d. d. de re
 executionis no tes
 hant cessare execu
 tionē facere: salua
 uianēre questione
 falsi: vt. l. i. c. de
 tal. notatur in. c. ad
 d. iud. de iud. de p. r.
 2. in. c. post electio
 nē de p. r. p. debent.
 Quid dicit Inno. in
 d. c. no debere ad
 mittere exceptionē
 etiā per scriptam si
 vobis dicitur sumit
 illam eximiose op
 poni. facit. c. saper
 literis. 2. c. ff. con
 tingat. de rescrip.
 2. glo. 2. docto. in
 c. ff. de criminefal.
 vt Abbas in al. c.
 de cetero.

¶ Ley. liij.
 a Non es sin raz
 son. Impetrans
 rescriptum a prin
 cipe tacta veritate
 vel suggesta falsita
 te rescriptum dāna &
 expensis duplica
 tas parti quā lede
 re voluit seu lesse. si
 autem rescriptum
 fuerit impetratum
 ad capiendum seu
 corporaliter alium
 ledendo & ea vltus
 fuerit: eadem pena
 impetrans partat
 quam ille passus
 fuit vel erat passus
 rug. h. di. de inate

algar. Fuera & ende / si passare a de más d
 quato por aquella carta le fuere mada do.
 ¶ Ley. liij. que pena debe auer aquel que gana car
 ta de corte del Rey con mentira. ¶
 Non es sin razón que ayan pena aq
 encubriendo la verdad / o diziendo meti
 ras. La de esto se leuanta muchos males / o
 vno que engañan a aquellos q dā las car
 tas / & fazē los errar e ello. Lo al q fazē dā
 no a aquellos cōtra que son ganadas fazi
 do les trabajar / & despēder lo suyo sin de
 recho. E otros si embargā como no deue a
 aquellos a q lieta las cartas q las judgūe
 destoñado los de otras cosas q podria li
 brar cō derecho en quāto se detiene en sus
 rebueltas / & en sus mētras. E por ēde mā
 damos q qualquier q tal carta ganare / q
 peche los vafios / a aquel contra quien la
 gano / assi como los el otro recibio / & las
 cosas dobladas. Mas si tal carta fuere
 ganada para fazer justicia de alguna mu
 erteto de lison / o para pēder le / o fazer le
 otra desonra / o otro dāño en su cuerpo / o
 en lo suyo / & vfare della : mandamos que
 reciba otra tal pena / el que la gano qual
 recibio / o deuiera recibir aquel cōtra que
 fue ganada.

Concordancia.

¶ Cōcuerdan las ordenas reales libro
 iii. titulo. xij. ley. v.
 ¶ Ley. liij. como deuen ser fechas las notas: & las
 cartas de los escriuanos publicos.
 E toda carta q sea fecha por mano
 de escriuano publico deuen ser pue
 stos los nomes de aquellos que la man
 dan fazer: & el pleyto sobre que fue fe cha
 en la manera / que las partes lo ponen
 en tres / & los testigos que se acertaron yn / &
 el dia / & el mes / & la era / & el lugar en q fue
 fecha / & qn todo esto ouiere escrito de uenē
 rar yn poco de espacio en la carta / & de de
 a yuso fazer yn su signo / & escreuir a su no
 me en esta manera / yo fula escriuano pu
 blico de tal lugar esana delante / qn los
 q son escritos en esta carta / hizieron el pley
 to / o la postura / o la vendida / o el cambio
 o el testamento / o otra cosa q dieran como
 dize en ella / & por ruego / & por mandado
 de ellos escrivē esta carta publica / & puse en
 ella mi signo / & escreui mi nome : & abon
 da en toda carta publica que sea dos escri
 uanos publicos por testigos sin aquel q
 fazē la carta / & escreuan sus nomes eslla:
 o si por auentura tantos escriuanos publi
 cos non pudiere auer en el lugar tomē por
 testigos tres omes buenos que escrivan
 yn sus nomes / & los nomes de los testigos
 deue ser escritos en fin de la carta agra q el
 escriuano publico q la hizo escriua su no
 me. Pero en los testamentos deue ser escri
 tos mas testigos / assi como adelante mo
 straremos en el titulo de los testamētos: &
 deue ser muy acucioso el escriuano de tra
 bajar se de conocer los omes a quien se fa
 zas cartas qm con: & de que lugar de ma
 nera q nō pueda yn ser fecho ningū d en
 gaño. E qn el pleyto / o la postura fazē en
 te el deuen ser de so vno aquellos que an
 de ser testigos apercebir los / & mostrar
 los quien son aquellos que fazē la postu

ra / & en q materia la ponen leyēdo la nota
 ante ellos todos. E de si due dize el escriua
 no a aquellos q mada fazer la carta / si o to
 gā todo el pleyto e la manera q dize en aq
 lla nota q ley o ante ellos. E si dixerē q si
 deue fazer testigos d a q llos q estā delā te
 & despues fazer la carta publica en pga
 mino d cuero por aq lla nota e la manera
 q sobre dicho es / & dar la a aq l q ptece.
 E fazer su señal sobre aq lla nota: por q en
 tiēdan q ya es sacada dilla carta publica.

Concordancia.

Concuenda el fuero de leyes: libro. ii. titulo. ix. ley. f. r. al. r. liij.

¶ Ley. lv. Que deuen fazer quando el escriuano publico que hizo la nota de la carta enfermare / o muriere.

E Enfermedades / o otros e bargos bā
 a las vezes los escriuanos: de manie
 ra que non puden fazer las cartas publi
 cas en p. gamino de cuero por si mismos
 a la sazón que se las demādan sacado las
 de aquellas notas que escriuierō de que
 fablamos en la ley ante desta. E por ende
 de jimos q en tal caso como este el escriua
 no que ouiere tal embargo deue llamar / o
 yr a otro escriuano publico / & mostralle
 en su registro aquella nota que el auie fe
 cho de que le demandan que haga carta
 publica / & rogalle que la haga assi como
 en la nota dize. E el escriuano que fuere
 assi rogado deue lo fazer / & escreuir de su
 mano aquella nota en pergamino de cuero.
 E en fin d la carta deue poner yn su si
 gno / & escreuir yn su nome & dize assi: yo fu
 lan escriuano publico d tal lugar escreui
 esta carta por mada do d tal escriuano assi
 como sale en la nota de su registro / q el si
 ziera por ruego / o por mada do de aq llos /
 que son escritos en esta carta non mūdā
 do nin cambiando en de ninguna cosa. E
 potende puse en ella mi signo / & escreui yn
 mi nome. E la carta publica / que assi fue
 re fecha sera valedera tambien / como si la
 ouiese escrita aq l mismo q hiziera la no
 ta. Mas quando algund escriuano pu
 blico muriere deuen luego los alcaldes
 de aquel logar llamar omes buenos del
 concejo / & yr a casa del escriuano / & recab
 dar todas las notas / & los registros que
 fallaren / & sellar los con sus sellos / & po
 ner los en lugar dō sea bien guardados
 en manera que non se pierdan / nin ptiēda
 yn ser fecho engaño ni falsedad. E despues
 deue estos registros assi sellados dar & en
 tregar a aq l escriuano que el Rey metie
 re en lugar del finado / & otorgar q tenga
 aquellos registros. E esto deuen fazer an
 te aquellos omes buenos / q se acertaron
 yn a tomar los: si fuerē bños / o en el lo
 gar dō si non ante otros omes buenos del
 cōcejo: pero deue jurar este escriuano que
 assi es puesto en lugar de otro q guarda
 ra biē / & lealmente estos registros: & q de
 las notas q non fueren fechas cartas pu
 blicas / o aquellos a quien p. rtenecē non
 creciendo / nin menguando / nin cambian
 do ninguna cosa: & que en todas estas co
 sas / nin en ninguna dilla / nin fara / nin cō

sta huius. l. vide las
 te & eleganter. Bal.
 in. l. prescriptiones
 c. si contra sus ce
 vil. publi. Item no
 ta q si rescriptum
 reperitur falsum:
 processus eius vā
 gore factus est nūllus
 l. si idem ff. de obs
 reptu. l. si idem
 ff. de nunt. gēnera.
 le & idem ff. patrum
 defecit. rōmē a iuz
 re vate. E idem ff. e
 impetratū p. ex cō
 munitati. Colligir
 e notatū per Doct.
 signanter per Bna
 rōm. ad audienā
 etiam. ff. de rescrip
 et Bal. in allega
 tā. l. prescriptio
 nem. Item ibi.
 b. ¶ Otra tal pena.
 Nec debet tale mā
 datum dāmplerē
 sed lo qui eum pre
 sentatur deberē illi
 gener dēstieri: vt.
 c. ff. de crimine falsi.
 ¶ Ley. liij.
 c. ¶ En toda carta.
 In scriptura publi
 ca a notarij debet cō
 tineri nomina cont
 rudentium: causa
 annus: dies mens
 ses: et duo testes si
 scripsissent: si
 scripsissent: si
 subscribentes: aut
 tres alij testes qui
 vna cū notario par
 tium contractū sus
 tulerint: et in fine si
 gnūm notarij. Et
 ponatur in registro
 signū per quod co
 gnoscatur q lite
 ra est iam parti in
 publicam forma
 data. Et fiat littera
 in pergamēto: ly.
 d. Conco. in auct.
 de tabell. §. illud.
 quos coll. l. iij. et
 spec. titu. de instru.
 edi. §. postq. ver.
 p. mō est sequenti.
 Bus. Et de hoc vlt.
 de quōd scripti for
 ro legum. l. i. ff. vij.
 l. i. et. ff.

¶ Ley. lv.
 o Enfermedad /
 des. Notario les
 gittur impedido:
 scribere pōr alius
 notarius de eō mā
 dato de nota alius
 mere scriptum & ff
 gnare. Sed si mōz
 tans est notarius
 iudices loci coram
 p. b. h. hominibus
 rescribant et sigillē
 notas seu registros
 et eius successore
 stituant: qui iuret
 fideliter transsumes
 re inde instrumē
 ta que nōdum fue
 rant extracta. Et si
 testes & notarij sub
 scripti vian: sub
 scribant in eodem
 part. llo. Si vero
 mōzū sum scribat
 eos notarius: succ
 cessor. Et he lites
 re sic compilatē.
 ¶ Ley. liij

Tercera partida.

faciunt fidei licet
a pino notario sic
nate. d. b. d. cor. for
ro legi lib. i. l. viij.
l. iij. Et vid qd ibi
scripsi. z qd notat
spec. n. de instr. edic.
s. ostio. ff. l. iij. qd
q. c. sequentibus.

¶ Ley. lviij.
¶ Forma luteri v2
dicionis.

¶ Ley. lvij.
¶ Forma fidei iustis
tis.

¶ Ley. lviii.
¶ Forma mulieris
consentientis ven
dicionem per mas
ritum fieri.

¶ Ley. lxx.
¶ Forma. An vedit
rio p. minores. facta
si firma turet non
cōtra venire. nec se
vira dimittit. nisi
p. d. p. p. a. l. g. a. l. e. g. a.
re. z de materia bu
ins legis v. d. quod
scripsi foro legi l. i.
d. o. j. n. r. x. l. v. c. iij.
se. vide de heredi. in
c. constitutus de ius
te. res. l. i. n. c. c. d. b.
lecti. de emptio. v. v.
d. e. g. l. z doc. l. i. j. c.
de recri. vendi.

¶ Ley. lxxi.
¶ Forma. An vedit
rio p. minores. facta
si firma turet non
cōtra venire. nec se
vira dimittit. nisi
p. d. p. p. a. l. g. a. l. e. g. a.
re. z de materia bu
ins legis v. d. quod
scripsi foro legi l. i.
d. o. j. n. r. x. l. v. c. iij.
se. vide de heredi. in
c. constitutus de ius
te. res. l. i. n. c. c. d. b.
lecti. de emptio. v. v.
d. e. g. l. z doc. l. i. j. c.
de recri. vendi.

sentira q sea fecho en gaño/ ni falsedad. E
pues asifueren entregado de los registros
por mandado del Rey/ z ouiere tomado
del esta jura puede el escriuano sacar/ z
escribir cartas publicas de aqillas notas
del escriuano finado/ z deve escribir en tal
carta como esta. alli do escriuare su nome
deue dezir/ yo fulan escriuano publico de
tal lugar por otorgamiento del Rey/ hz
esta carta publica en la manera/ que sigue
en la nota della en el registro de fulan escri
uano que fino/ z non añadi/ ni me que ni
cambie en ella ninguna cosa/ z por de pu
se esilla/ mio signo/ z. escriui yn mio nome.
E a yn dezimos que si fueren bños los/ te
stigos/ que son escritos en la nota deue en
tal carta como esta escribir yn sus nomes
en la manera que de suso diximos. E si
por auentura bños no fuesen/ deue el mis
mo escribir los nomes dellos en la carta
publica en la manera q los fallare en la
nota. E qñ la carta publica/ asi fuere fe
cha valera/ z fara aueriguamiento d'pue
ria/ tãbiẽ como si la ouiesse escrita el escri
uano primero ante q finasse aqñ que fizo
la nota.

¶ Ley. lxxi. como deue ser fecha la carta d la vedita.

Vendidas fazen los omes entresi: z
por q aqñlo que pusieren sea firme
fazende carta en esta manera. Sepan
quantos esta carta vierẽ. Como fulan ve

de z da por juro de eredad para siempre jamas a fulan/ que
recibe/ z compra para si/ z para sus erederos tal casa que es
en tal lugar/ z a tales linderos/ o tal vifa/ o tal buerta/ o tal
oliuar en q ha tãtas arãçadas/ o tal eredad en q ha tãtas yn
gadãas a año/ z vez/ z es en tal lugar/ z ha tales linderos d ma
nera q el/ z sus erederos ayã z tãgã z seã poderosos de aqñla
cosa q le vende pa fazer della/ z en ella todo lo q qñiere. E aqñ
lla cosa le vende/ z le otorga cõ todas sus entradas/ z cõ todas
sus salidas/ z cõ todos sus derechos/ z cõ todas sus pñenen
cias/ z cõ todos sus yfos q aqñlla cosa. pertenece de derecho/ z
de fecho por pñio de tãtos maravedis/ el qñ pñio fue pagado
al vededor/ z cõ todos los escritos en esta carta/ z otorgo el vededor q este
pñio q recibiera era justo/ z derecho d aqñlla cosa q vende/ z q
tãto valie aqñlla fazõ/ z non mas/ z dixo que era bien pagado
dillo. E otrosi otorgo a el cõprador d suso nõbrãdo libte z llene
ro poder para entrar en tenencia de aquella cosa sobredicha
qñle vendio sin otorgamiento de juez/ o de otra pñona qñquier.
E otrosi le prometio/ z le otorgo que de la propiedad/ nin
de la possession de aqñlla cosa q le vendio/ nin por razõ de yfo/
nin de derecho q pñenecessen a ella nõca el/ nin sus erederos/
nin otri por ellos le moueran pleyto/ nin cõtiẽda/ nin le fariã
ningũd embargo en su yzio/ nin fuera de iuzio ante gela ain
pararian/ z gela desembargarien a sus proprias cosas z mis
siones en iuzio/ z fuera del cõtra quien quier q gela quisiẽsse
embargar. Otrosi dixo z otorgo el vededor q de aquella co
sa que vendio/ nin de derecho/ nin de yfo/ que perteneçiese a
ella non auia fecha vendida/ nin enagenamiento/ nin empen
ñamiento a otra persona/ nin a otro lugar/ z q gela farie sana
en la manera q dicho es. E todas estas cosas/ z cada vna de
llas pñetio/ z otorgo el vededor de suso dicho por si/ z por
sus erederos al comprador/ z sobredicho recibido por si/ z por
los suyos de guardar/ z de complir verdaderamente a buena
fe sin mal engaño/ z de nõ fazer contra ninguna dellas por si/
ni por otri en ningũd tiẽpo/ nin en ninguna manera/ z de refa
zer le todo el daño/ z menoscabo q el cõprador/ z sus erederos
fiziessen por esta razõ en su yzio/ z fuera de su yzio. So la pena
del doblo del pñio sobredicho. La qñ pena tãtas vegadas
puede demandar/ z auer el cõprador quantas vezes el vende

doz/ o otri por el fiziesse contra alguna destas cosas de falso bi
chas/ z la pena pagada/ o non/ siẽpre finque la vendida vale.
dera. E porque todas estas cosas fuesen guardadas/ asi co
mo dichas son/ obligo el vendedor asi mismo/ z a sus crede
ros/ z a todos sus bienes quantos auie estõce/ z aurie vende
adelãte el cõprador/ z a sus erederos/ z renuicio/ z qto se de
todo derecho/ z de todaley/ z de todo fuero tambie ecclesia
stico como seglar/ z de toda costumbre d q el se pudiesse ayudar
o amparar cõtra el cõprador/ o a sus erederos en razõ destas
cosas q sobredichas son: z señaladamẽte de la pena. fecha la
carta en tal lugar/ fulã dia en tal mes/ z en tal era/ testigos lla
dos z rogados fulan z fulan/ yo fulã escriuano de tal lugar
suy presente a todas estas cosas q son escritas en esta carta/ z
por ruego de fulan vendedor/ z de fulã cõprador los sobredi
chos escriui esta carta/ z puse en ella mio signo.

¶ Ley. lxxi. como se feze la carta de fiadura de la vendida.

Fiadores dan los omes sobre las vendidas q fazen/ z la
carta de la fiadura deue ser fecha desta guisa. Sepã quã
tos esta carta vieren/ como fulan vesino de tal lugar por rue
go del vendedor/ sobredicho entro fiador a fulan cõprador/ z
prometio le en su propio nome principalmente de fazer sana
aqñlla cosa que fulan le vendio/ otrosi le pmetio q el ferre de
manera que el vendedor/ sobredicho guardarte/ z cõplirle al
z cõprador/ z a sus erederos todas aqñllas cosas/ z cada vna
dellas q le pmetio de guardar/ z de cõplir lo q dize en la car
ta sobredicha de la vendida bien asi como en ella son puestas
lo pena de tantos maravedis/ obligãdo se el fiador/ z sus ere
ros/ z sus bienes al cõprador/ z a los suyos/ z renuiciãdo/ z q
tando se de todo derecho zc. asi como de suso diximos en la
carta de la vendida. E deue dezir mas en tal carta como esta
como el vendedor se obligo al fiador de sacar lo sin daño de
sta fiadura/ z toda esta carta se deue escribir en la de la ven
dida qñ el fiador estõdiere delante la la fazõ q la carta se fizie
re/ mas si el entrasse fiador despues q la carta fuesse fecha estõ
ce se deue fazer aptadamẽte ante testigos poniendo en ella el
escriuano el lugar/ z el dia/ z el mes/ z el era en q fue fecha/ z
sobre todo faziendo yn su signo.

¶ Ley. lxxi. como deue ser fecha la carta qñ la muger consente la venta q
faze su marido.

Consienten a las vegadas las mugeres/ las vendidas
q fazen sus maridos/ z la carta del cõsentimiento deue ser
fecha en esta manera. Sepan quantos esta carta vieren/ como
doña fulana muger de don fulano seyendo cierta z sabidora
del derecho que auie en tal cosa q su marido vendio/ a tal
ome consintio la vendida/ z plogo le cõ ella/ z quito se/ z renun
cio todo el derecho q ella auie en aqñlla cosa qñ la ouiesse por
razõ de arra y dote/ o por otra manera qñquier/ z otorgo/ z dio
todo el derecho q en ella auie al cõprador/ de sapoderãdo se
della por siempre jamas/ z otrosi dio le poderio q por aqñ de
recho q ella auie en aqñlla cosa q se pudiesse el comprador ayu
dar dello en iuzio/ z fuera del/ asi como de lo suyo. E otrosi
le pmetio/ z le otorgo obligando asi/ z a sus erederos al com
prador recibiendo por si/ z por sus erederos/ q ella siẽpre la
aura por firme la vendida q fizo su marido/ z el renunciãmiẽ
to/ z el otorgamiento q fizo del derecho q ella auie en esta co
sa vendida/ z q nõ verna contra ella nõca por si/ nin por otri
en ninguna manera/ so pena de tãtos maravedis/ asi como d
susos dicho en la carta de la vendida/ z vende adelãte de
ue el escriuano poner en la carta todas las cosas/ asi como en
esta misma carta son escritas.

¶ Ley. lxx. Como fue ser fecha la carta de la vendida/ qñ el vendedor/ nõ
es de edad cumplida.

Seendo el vededor menor de. xxv. años/ z mayor de
catorze/ deue dezir en tal carta todas las cosas/ q de suso
son dichas en la carta de la vendida que otro ome feze/ z para
ser el comprador ende leguro/ z cierto de la compra que feze/
deue dezir demas en la fin della/ como por que el vende
dor era mayor de catorze años/ z menor de. xxv. años/ juro
sobre santos euangelios/ que todas quantas cosas otorgo
en la carta de la vendida que las aurie por firmes por siẽpre
jamaz/ z contra aqñlla vendida nunca verne por si/ ni por

¶ Ley. lx.
 ¶ Forma facta venditionis per ecclesiam in totum vel curatorum eius in ius curam gerit de rebus immobilibus.
 ¶ Ley. lxi.
 ¶ Forma venditionis facte per procuratorem.
 ¶ Ley. lxii.
 ¶ Forma venditionis facte per executores testamenti.
 ¶ Ley. lxiii.
 ¶ Forma venditionis facte per ecclesiam vel monasterium.

otri por razon q̄ era menor a la razon que la fizo nin por q̄ valiesse mas la cosa que vendiera nin a vn q̄ dixiesse que aquel precio q̄ tomara por ella que nõ entrara en su pro nin por otra razõ que quisiesse poner ante si semejante destas. E sobre todo deue el comprador tomar fiador del menor si le pudiere auer. E la carta de la fiadura deue ser fecha en esta manera. Sepan quãtos esta carta vieren/ como fulan por ruego z por mãdamiẽto de tal menor pro metio en su propio nome principalmente al cõprador recibiete por si z por sus erederos q̄ aquella cosa que le auie vendida el menor a parare z defendrie cõtra todo ome que la quisiesse contrallar al comprador z a sus erederos en iuzio z fuera de iuzio z de mas que el guisarie z farie de manera que el vendedor sobre dicho siempre auie por firme la vèdida que auia fecho z el precio q̄ auie recibido por ellaz q̄ todas las cosas que el otorgo z prometio en la carta de la vèdida/ z en la jura quel hizo siempre las guardarie / z que nunca venie contra ellas en ningun tiempo por ninguna razon. E otrosi prometio este fiador de refazer al comprador todas las cosas z millones z los daños z los menoscabos q̄ fiziesse por razon q̄ estas cosas non le fuessen guardadas o alguna dellas asi como sobre dichas son so pena de tantos maravedis/ obligando asi mismo z sus erederos z a sus bienes en tal manera q̄ maguer la pena fuesse pagada o non que la vèdida siempre fincasse firme z estable. E de mas desto deue õzire en la carta como el fiador renuncia z se quita de toda ley z de todo fuero z costumbre q̄ le pudiesen ayudar o sacar deste obligamieto/ z de esta fiadura quel hizo por el menor / z todas estas cosas q̄ diximos por guarda del comprador deue ser escritas en la fin de la carta de la vendida quando el fiador es presente a la razon que se faze: mas si el fiador non se acertasse y z fuesse tomado despues deuen fazer la carta de la fiadura apartadamente asi como sobre dicho es.

¶ Ley. lx. En q̄ manera deue ser fecha la carta quando el guardador del buerfano vède algunas cosas q̄ sean rayz de las q̄ del tiene en guarda.
Porque las cosas de los buerfanos que son rayz non se pueden ligeramente enagenar fueras ende por debda/ o por grand pro de los buerfanos: asi como mostramos en el titulo que habla dellos. E avn estonce deue se fazer cõ otorgamieto del juez del lugar andando la cosa publicamente en almoneda. xxx. dias: por ende queremos mostrar en q̄ manera deue ser fecha la carta de la vendida porque el cõprador pueda ser seguro de lo que comprare/ z el guardador del buerfano se guarde de yerro: z dezimos que deue ser fecha en esta manera. Sepan quãtos en esta carta vierẽ: como fulan guardador de fulã buerfano delãte de tal juez: como este buerfano deue tãtos mrs a fulan/ asi como parecio por vna carta publica fecha por mano de tal escriuano. E por q̄ el menor nõ pudiesse caer en daño por q̄ le agraua aq̄lla debda: o nõ ouiesse a pechar pãa q̄ fuesse puesta sobre ella a plazo sabido: o por q̄ gela demãda uã muy asneadãmete. ouo menester de veder tal casa o tal vna/ q̄ anduuo en almoneda. xxx. dias: asi como se muestra por la carta q̄ fue fecha en razon del almoneda. E por ende el guardador de fuso dicho con otorgamieto z cõ mandado del juez vende tal casa o tal eredad en nome del buerfano q̄ tiene en guarda a tal ome recibiete por si z por sus erederos por juro de eredad por siẽpre jamas la qual casa es en tal lugar: z ha tales linderos. E de de adelante deue escreuir todas las cosas q̄ de fuso diximos en la primera carta q̄ muestra como deue fazer la carta de la vèdida. Pero en el lugar o habla del precio por q̄ es vèdida la cosa deue dezir asi: q̄ la vède el guardador del buerfano por precio de tã

tos mrs q̄ fue pagado al guardador delãte el escriuano z de los testigos q̄ son escriptos en la carta. E otrosi el guardador luego delãte de los mrs hizo pagamieto de la debda q̄ el buerfano ouie a aq̄l q̄ la auie õ recibir z otorgar se por pagado de la vada de la carta cancelada de deudo q̄ auie sobre el buerfano. E otrosi deue õzire en la carta en el lugar do dize q̄ el vèdedor obliga sus bienes/ z los de sus erederos al cõprador q̄ obliga los de buerfano z de sus erederos z non los de guardador ni de los suyos. E sobre todo deue õzire en fin de la carta como el juez vna la carta en q̄ fuera este a tal dado por guardador del buerfano/ o otrosi la del deudo q̄ deue a todas estas cosas q̄ sobre dichas son: dio su otorgamieto. E otrosi õzimos q̄ si el buerfano ha alguna cosa de q̄ le nõ aproueche mucho z el guardador la vède por comprar de q̄ se aproueche mas: q̄ en ambas las cartas tãbiẽ en la de la vèdida como en la de la cõpra deue dezir la razõ por q̄ las faze z como son fechas cõ otorgamieto z cõ mandado del juez guardador. La de otra guisa nõ valdrie lo q̄ fiziesse en esta razõ. E en esta manera misma z por estas razones deue ser fechas las cartas q̄ ouierẽ de fazer de las vèdidas q̄ fizierẽ los guardadores de los bienes de los mudos z de los fordos z de los desmemoriados/ z de los desgastadores de lo fuso quando vendieren alguna cosa de qualquier dellos que sea rayz.

¶ Ley. lxi. Como deue ser fecha la carta q̄ faze el psonero en nome de otro.
Enagenã z vède los psoneros las cosas agenas por mãdado de otro. E la carta de tal enagenamieto/ o vendida deue ser fecha en esta manera. Sepã quãtos esta carta vieren. Como fulan psonero de fulã dãdo seã alãdamẽte poder pa vender tal casa/ o tal vna: z pa recibir el precio della/ z pa prometer en nome de todas las cosas q̄ son escriptas en esta carta asi como parece en la carta de la personeria fecha por tal escriuano/ o sellada de aq̄l que lo hizo su psonero vende z da tal casa a fulã recibiete por si z por sus erederos q̄ es en tal lugar/ ha tales linderos. E de si deue poner todas las otras palabras: asi como diximos en la carta de la vèdida por precio de tantos mrs: de los q̄les asi como psonero de aq̄l cuya era la cosa/ z en su nome se otorgo por pagado / z q̄ todo el precio auie recibido/ z pasado a su poder: z renuncio z quito se de toda defensio/ z señaladãmete de aquella que nõ pudiesse dezir que el precio nõ le fuera pagado: z sobre todo esto deue dezir todas las otras cosas q̄ son de fuso dichas en la carta de la primera vèdida/ saluo ende en el lugar do dize q̄ el vèdedor obliga sus bienes/ z los de sus erederos q̄ obliga los de aq̄l que le hizo su psonero/ z de sus erederos.

¶ Ley. lxii. Como deue ser fecha la carta de la vendida que el albacea faze de los bienes del finado.
Albacea dexã los omes a sus finamietos q̄ han menester muchas vezes de veder de las cosas del finado/ z la carta de la vèdida deue ser fecha en esta manera. Sepã quãtos esta carta vierẽ: como fulã albacea de fulã vado/ z establecido pa pagar las debdas z las mãdas q̄ el finado hizo en su testamieto por poder que le otorgo pa vender z enagenar de sus bienes tantos fasta que pudiesen ser pagadas/ asi como parece por la carta de las mãdas que hizo q̄ fue fecha por mãno de tal escriuano publico: q̄ riedo cõplir la voluntad del finado vède/ z da asi como albacea tal eredad q̄ es en tal lugar z a tales linderos q̄ fue de los bienes del finado a fulan recibiete por si z por sus erederos por precio de tantos mrs: la qual prometio z otorgo z conocio el albacea sobre dicho q̄ recibio z passo a su poder para pagar las mandas z las debdas de fuso dichas: z de si deue dezir todas las palabras q̄ pertenecẽ a la vendida asi como de fuso diximos del psonero diziendo q̄ obliga los bienes del finado por la vendida que faze asi como albacea: pero tal vendida como esta deue ser fecha en almoneda: porque non se pueda yn fazer ningun engañe.

¶ Ley. lxiii. Como deue ser fecha la carta de la cosa que es rayz que venie de iglesia o monasterio.
Esta o monasterio vendiendo alguna cosa q̄ sea rayz: la carta de tal vèdida deue ser fecha en esta manera. Sepan quãtos esta carta vieren: como fulan monasterio por q̄ era agrauado de debdas: z señaladãmente q̄ deue a fulan

Tercera partida.

¶ Ley. lxxij.
¶ Forma venditio-
nis nomine alicuius
suis vendentis de
bitis.

¶ Ley. lxxv.
¶ Forma venditio-
nis alicuius bestie.

¶ Ley. lxxvi.
¶ Forma licite per
mutationis.

z a fulá tantos maravedis / el q̄i debdo
nō podrie pagar de cosas q̄ el monesterio
ouiesse o pōmiedo en la carta alguna d̄ las
otras razones q̄ son dichas en este libro por
q̄ las egl̄ias z los monesterios puede v̄-
der de las eredas q̄ son llamadas rayz
así como parece por las cartas d̄ las deb-
das q̄ s̄ fechas por manos de tales escri-
uanos publicos porq̄ los q̄ auie a recibir
las debdas las demañauā muy afina-
damēte / z el monesterio las auie a pagar
z nō tiene de q̄ fue menester q̄ v̄diess̄ tal
cosa: o tal eredad / z porēde cō otorgamiē-
to z cō plazer de fulá arçobispo o obispo /
o abad q̄ es su plado / o su mayoral así co-

mo parece por la carta del otorgamiēto del cabildo q̄ es sellada
cō su sello o del cōuēto desse mismo monasterio estando de
lante fulá z fulá mōges nōbrando todos quātos se acertarō
yn fulá abad por si z por sus sucesores en nome del sobredic-
cho monesterio vende z da a su lan recibiēte por si / z por sus
erederos tal casa o tal eredad que es en tal lugar z a tales lin-
deros cō todos sus derechos z cō todas sus ptenencias: así
como diximos en la primera carta de la vendida por precio
de tātos maravedis el qual fue dado z pagado por mano d̄l
cōprador ante el escriuano publico q̄ escriuio la carta / z los
escriuanos q̄ son testigos esilla a fulá q̄ auie a recibir la deb-
da del monesterio / z esta paga fue fecha por mādado d̄l abad
z de los monges sobredichos q̄ estauan delante. / z otrosi o-
torgo le por pagado a quel q̄ auie a recibir la debda / z tomo
la carta q̄ tenia sobre ella rota z cācelada en mano del abad:
z dēde adelante deue escreuir las cosas así como de suso son di-
chas en la primera carta de la vendida: saluo que deue d̄zir
q̄ el abad obliga por si z por sus sucesores los bienes d̄l mo-
nesterio al cōprador z a sus erederos por aq̄lla v̄dida q̄ le fa-
ze. / z en esta misma manera deue ser fechas todas las cartas
de la vendida q̄ fizierē todas las otras egl̄ias q̄ ouieren cā-
bildo o cōuēto. / z si por auētural fiziesse v̄dida alguna egl̄ia
prochial deue ser fecha la carta en esta misma manera: saluo
ende en el logar do dize en la carta sobredicha q̄ la v̄dida es
fecha cō otorgamiēto / z con plazer del abad / z del cōuēto q̄
diga en esta que es fecha cō otorgamiēto z cō plazer de los pa-
drones z de algunos de los parrochianos de la egl̄ia q̄ de-
uen ser presentes escriptos sus nōbres en las cartas.

¶ Ley. lxxviii. En que manera deue ser fecha la carta q̄i vn ome a otro ven-
de el derecho que el ha en alguna cosa.

Venden los omes a las vegadas los derechos q̄ hā en
algunas cosas / z la carta de tal v̄dida como esta deue
ser fecha en esta manera. Sepan quantos esta carta v̄derē. Co-
mo pero garçia v̄de / z da / z otorga a garçia yuañes todo el
derecho q̄ hā cōtra alfonso perez z cōtra sus erederos z cō-
tra sus bienes por razon de tantos m̄s: de los q̄les dize el v̄-
dedor sobredicho q̄ alfonso perez le es obligado de manera q̄
nō se puede excusar q̄ los nō paguerañ como se dimuestra por
la carta de la debda que fue fecha por mano de tal escriuano
publico de la q̄l carta lo entrego el faziēdo lo psonero pa s̄fen-
der aq̄lla debda así como su cosa z pōmiedo le en su logar: z o-
torgo le poderio pa poder demañar a q̄lla debda z la pena z
los daños z los menoscabos / así como dize la carta sobredic-
cha q̄ fue fecha cōtra alfonso porq̄ biē así como el v̄dedor lo
podrie fazer en iurysio z fuera d̄ iurysio: z esta v̄dida fizo por p-
cio d̄ tātos m̄s: los q̄les el sobre dicho cōto z dio al v̄dedor
ante el escriuano publico / z los testigos q̄ son escriptos en esta
carta z el v̄dedor d̄ suso nōbrado otorgo z prometio por si z
por sus erederos al cōprador: sobredicho z a los q̄ lo suyo ere-
darē q̄ esta v̄dida z este otorgamiēto q̄ el fizo siēpre lo aura
por firme z q̄ nūca fara ni yerna cōtra ello / z q̄ de esta debda
nūca fizo en agnamiento a ome ninguno nin le fue pagada ni lo-
d̄to. / z de m̄s q̄ todos quantos daños z menoscabos z mis-
siones fiziere el cōprador en iurysio z fuera de iurysio por razō
q̄ esta v̄dida nō fuisse delembargada así como sobredicho

es: q̄ el v̄dedor sobredicho z sus erederos seā tēudos d̄ gelas
refazer lo la pena del doblo del p̄cio de suso dicho z la p̄ca pa-
gada / o nō / q̄ siēpre sea la v̄dida valedera z q̄ tātas vegadas
le pueda esta pena d̄mādar quātas el v̄dedor o sus erederos
fizierē o fuesse fallado q̄ ouiesse fecho cōtra lo q̄ en esta carta di-
ze. / z porq̄ todas estas cosas seā bien guardadas obligo el v̄-
dedor así z a sus erederos z a todos sus bienes al cōprador z
a sus erederos z de si deue dezir en la carta todas las otras co-
sas así como dize en la carta de la vendida.

¶ Ley. lxxv. Como deue ser fecha la carta de la vendida de las bestias.

Bestias venden los omes z la carta de tal vendida deue
ser fecha en esta manera. Sepan quantos esta carta v̄de-
ren. Como fulan vende a fulan tal cauallo que es de tal color
z entrega le del d̄do gelo por el oresa o por el freno cō todas
sus tachas buenas z malas o costumbres q̄ el cauallo auie a
la fazon que lo vendio nombrando las todas tambien las q̄
parecieren de fuera como las otras que ouiere dentro encu-
biertamente. / z sobre todo deue dezir como gelo vendio por
tal qual el cauallo es d̄zijiendo paladinamente: que si auie en
el alguna tacha estonce / o si le descubriesse vende adelante q̄
non le querie ser tenuto por ella. / z que esta vendida le fizo
por p̄cio de tantos maravedis que otorgo el v̄dedor q̄ auie
recibido del comprador z passarō a su poder z fue dellos biē
pagado z renunciado z quitado de toda defension: z seña-
ladamente q̄ nō pudiess̄ d̄zir que este p̄cio nō le fuera cōtado
z dado z pagado. / z sobre todo prometio el v̄dedor al cōpra-
dor: de amparar z defender este cauallo q̄ le vendio en iurysio
z fuera d̄ iurysio d̄ todo ome q̄ gelo cōtrallasse o mouiesse pley-
to sobre el z de refazer le todo daño z despensa que fiziesse en
esta razon lo pena del doblo del precio sobredicho o bligado
así mismo z a sus erederos z a sus bienes al comprador z a
los que lo suyo eredasen. / z otrosi el comprador en esta ma-
nera recibio z compro el cauallo por tal qual era así como so-
bredicho es otorgando z d̄zijiendo que el vendedor nō le fue
se tenuto del respōder de allí adelante por tacha que el cau-
allo ouiesse d̄ctro o fuera quier pareciesse o nō. / z otrosi p̄me-
tio el cōprador al v̄dedor q̄ nūca mouerite pleyto en iurysio
por razō que tornasse el precio que le auie dado / z recibiesse el
cauallo nin por razon que dixiesse q̄ el cauallo nō valie tanto
quanto gelo v̄dio z renunció z quitó se de toda ley z de todo
fuero q̄l pudiess̄ ayudar en esta razon. / z pero si acaciesse que
vn ome a otro v̄diess̄ cauallo / o otra bestia por sana z q̄ gela
quiesse cōtrallar q̄ si a la bestia se le descubriesse alguna ta-
cha o costumbre mala que ouiesse ante auido q̄ gela el v̄dio
que le tornarie su precio dando le el la bestia / o si otras postu-
ras pudiesen entre si el comprador z el vendedor deue las el
escriuano escreuir en la carta en la manera que las pusie-
ren.

¶ Ley. lxxvi. Como deue ser fecha la carta del cambio.

Cambios hacen los omes de sus cosas z la carta del cam-
bio deue ser fecha en esta guisa. Sepā quātos esta carta
vieren / como fulan da z otorga a fulan por cambio z en no-
me de cambio por iuro d̄ eredad tal v̄sita que es en tal logar
z ha tales linderos z que gela da con todos sus derechos / z
con todas sus ptenencias quantas ha z deue auer de dere-
cho z de fecho de manera que el z sus erederos la puedan te-
ner z auer z fazer della z en ella lo que quiesiere: así como d̄ lo
suyo mismo: z desapodera se del iuro z de la tenencia de aq̄-
lla cosa z apodera a el en ella / d̄do le z otorgado le poderio
pa tomar corporalmete la tenencia della quādo el q̄siere. / z
esto faze porq̄ fulan el sobre dicho da a el vna casa en cambio
z por razon de cambio de la v̄sita de suso dicha: z esta casa es
en tal logar z ha tales linderos otorgado gela con todos sus
derechos z cō todas sus ptenencias por aquella misma ra-
zon / z en aq̄lla manera que el otro otorgo dio a el la v̄sita so-
bredicha / z apodera le en la tenencia de la casa de suso dicha /
dando le z otorgado le las llaves d̄lla. / z prometio z otor-
garon estos de suso nōbrados que fazen el cambio el vno al
otro que en ningún tiempo nō mouerite pleyto entre si / nin cō-
tienda sobre aq̄llas cosas que cābiaren nin sobre ninguna de

¶ Ley. lxxij.
 ¶ Forma donatio-
 nis.
 ¶ Ley. lxxij.
 ¶ Forma concessio-
 nis feudi.
 ¶ Ley. lxxij.
 ¶ Censo dā. For-
 ma licite donatio-
 nis ad censum.

las cosas que les pertenescen ante las am-
 parara el vno al otro en juyzio de todo o
 me q las quisiere embargar e todas estas
 cosas e cada vna dellas prometiere otor-
 garo entresi el vno al otro de las coplir e
 de las guardar e de nūca venir cōtra nigu-
 na dellas so pena del doblo de la estima-
 cion de las cosas que cambiaron e de jmas
 de refazer se el vno al otro todo el dafio e
 el menoscabo que viniere por esta razon
 obligando se otrofi el vno al otro a ellos
 mismos / e a sus erederos e a sus bienes.
 E sobre todo esto renuncio e quito se cada
 vno dellos de toda ley e de todo fuero e
 costumbre de que se pudiesen ayudar pa-
 ra dafar e de fazer este cambio q nō valies-
 se e señaladamente de aquello por q se pu-
 diesse amparar para nō pechar esta pena.

¶ Ley. lxxij. Como se en fazer la carta de la donacion que vna ome haze a otro.

Donacion hazen los omes de las cosas que han e la car-
 rabe tal donadio deve ser fecha en esta manera. Sepan
 quātos esta carta vieren e oyeren como fulan da e otorga por
 juro de eredad a fulan recibiete por si e por sus erederos tal
 casa que es en tal lugar e a tales linderos e esta donacion le
 haze puramente sin ninguna condicion de su buena voluntad
 e sin ninguna premia otorgando le que esta casa que le da q
 la puedan auer e tener e sus erederos para siempre jamas
 para fazer della e en ella todo lo que quisiere; asi como de lo
 suyo mismo. E da gela con todas sus entradas e con todas sus
 salidas e con todas sus ptenencias quantas que yba e auer
 deuen de derecho e de fecho. E otorgo este que hizo el dona-
 dio poderio al otro a quien lo dio e nter la tenencia desta casa
 por si mismo qn el q hiesse sin otorgamiento de juez / e de otro
 ome qualquier. E sobre todo esto prometio que esta donaciō
 q le hizo que siempre la auriere por firme e que nunca yrie con-
 tra ella en ninguna manera. E señaladamente que nunca la
 reuocarie dizyendo que aquel a quien la fiziera que gela non
 gradeciera e fuera desconociente faziendo contra el alguna d
 a qllas cosas q dizē las leyes de este nuestro libro porque pue-
 den ser reuocadas las donaciones asi como se muestra en el ti-
 tolo q habla dellas. E otrofi prometio le de amparar esta casa
 que le dio de todo ome q gela q hiesse contrallar; e todas estas
 cosas e cada vna dellas prometio este que hizo la donacion/
 por si e por sus erederos al otro a quien la hizo de las guar-
 dar e de las complir e de nunca venir contra ninguna dellas
 so pena de cient maravedis. E si cōtra esto fiziesse que pechar
 se la pena e que la donacion siempre fuesse estable e valedera
 e de mas que le pechasse todo el dafio / e el menoscabo e las
 costas q fiziesse por esta razon. E sobre todo renuncio e quito
 se de toda ley e. Asi como sobre dicho es en las otras cartas.
 E qn el que diere la donacion pusiesse alguna condicion en
 ella e reuocasse yn algund derecho a sus erederos; estonce de
 ue el escriuano ser auisado para fazer la carta en la manera q
 fuere dado el donadio.

¶ Ley. lxxij. Como deve ser fecha la carta de lo que algun señor da en feudo a sus vasallos.

Dan los señores a sus vasallos muchas cosas e las car-
 ta de tal donacion; deve ser fecha en esta guisa. Sepan
 quātos esta carta vieren como tal rico ome da e otorga en
 feudo e en ome de feudo a fulan recibiete por si e por sus
 hijos e sus nietos e todos los otros que del descendieren de le
 gítimo matrimonio e fueren varones: tal castiello / o tal vie-
 lla o tal alcaria que es en tal lugar; e ha tales linderos e da
 gelo con todos sus terminos con montes e con fuentes con
 rios con pastos e con todas sus entradas e con todas sus salli-
 das; e con todos sus derechos; e con todas sus ptenencias
 quantas ha e deve auer de derecho e de fecho en tal manera
 q estos sobredichos e los que lo suyo ouiere de eredar lo pue-
 dan tener e esquilmar e fazer dello e en ello todo lo q quisiere
 salvo que lo nunca puedan vender nin enagenar e q guardē

pa siēpre q de aql lugar nūca faga guerra ni pueda ende ye-
 nir otro dafio ni mal a aql q otorgo este feudo nin a sus ere-
 deros. E otrofi le dio e otorgo llenero poder pa entrar por si
 mismo la tenencia de aql lugar q dio en feudo sin otorgamiē-
 to de juez e de otra plona q quier. E prometio por si e por sus
 erederos al recibiete por si e por los suyos sobredichos q lo
 suyo eredaren q en nīgund tpo / nin por ninguna razō nunca
 los embargara en juyzio / nin fuera de juyzio aql lugar q les
 da en feudo nin nīguna cosa de las q le ptenecē: ante gelo am-
 parara e toda plona e de todo lugar q gelo q hiesse cōtrallar
 e otorgo e prometio de le ayudar e de gelo de embargar: de
 manera q hincassē cō ello en paz e sin contienda; e todas estas
 cosas q sobredichas son e cada vna dellas otorgo e prometio
 de guardar el señor e las auer siēpre por firmes e nūca faze-
 nin venir cōtra ellas en nīguna manera so pena de cient mar-
 cos de plata: la q pena si quisiere sea pagada o nō: siēpre el
 otorgamiēto de aql lugar sobredicho q ha dado en feudo sea
 firme e valedero. E otrofi le prometio de refazer todos los da-
 fios e dspēdas e menoscabos q fiziesse en juyzio por esta razō.
 E sobre todo por q todas estas cosas d fuso dichas fuesen bie-
 guardadas obligo el señor a si e a sus erederos e a sus bienes
 al q recibio el lugar e feudo / e a los q lo suyo ouiere d eredar.
 E el otorgamiēto de este feudo e la obligacion q hizo el señor a
 si como sobre dicho es: fue fecho por esta razō por q fulan q lo
 recibio estādo de late prometio al señor de fuso nōbrado / e juro
 sobre scōs euāgelios d ser de a qll hora en adelante leal vassa-
 llo a el / e a sus erederos los q de fuso son dichos q el feudo erē
 dassen a el / e a los suyos pa siēpre jamas. E otrofi prometio
 de guardar / e de amparar sus psonas e sus onores / e d todos
 sus derechos / e d nō ser en cōsejo / ni en obra por si / ni por otri
 de q pudiesse nacer de onorra / ni mal ni dafio a ellos ni a sus
 cosas ante q cada q sopiere que algunos se trabaja de fazer cō-
 tra ellos alguna ditas cosas que puñiara quāto pudiere por
 estoruar lo q nō sea. E si ellos por si nō lo pudiesen desuar q
 los apercibā dello lo mas ayua que pudiere; e que siēpre les
 guardará su potidad: de manera q nunca sea descubierta por
 ellos. E todas estas cosas sobredichas e cada vna dllas pme-
 tio d guardar el vassallo al señor d fuso nōbrado por si e por
 sus erederos contra toda plona e lugar salvo ende el Rey e
 su señorio. E despues que fueren fechas e otorgadas todas
 estas cosas assi como sobredichas son el señor de fuso dicho
 por cōfirmamieto / e por firmeza de fecho enuistio al vassa-
 llo d feudo de fuso nōbrado cō vna vara / o con lozija / o con
 sus luas. E otrofi en señal de derecho amor / e de fe e de ver-
 dad que deve siempre ser guardado entrellos recibiendo el
 señor al vassallo por su yo besando le. E esta manera sobredic-
 cha es la mas cōmunal de como se deve fazer la carta del fe-
 do; mas si otros pleytos / o otras posturas fuesen puestas en
 el feudo deuen ser escriptas en la carta de la manera que se a
 cordaren a poner las el señor e el vassallo.

¶ Ley. lxxij. En que manera deve ser fecha la carta quādo alguna cosa dā a censo cierto.

A censo dā los omes algunas cosas e la carta d lo que
 assi es dado deve ser fecha en esta manera. Sepā quā-
 tos esta carta vierē. Como fulā abbad de tal monesterio con
 otorgamiento / e cō plazer de su conuiento estādo de late fulā
 e fulā los mayores freyres de aql monesterio dio e otorgo
 a censo / e por nome de censo a fulā recibiete por si / e por sus
 erederos de tal casa q es en tal lugar con todos sus edificios
 e a tales linderos. E esta casa sobredicha le da cō todos sus
 derechos / e con todas sus ptenencias / e cō todos sus yfos
 que ha / e deve auer de derecho / e de fecho: de manera que el
 e los que del descendiere fasta tercera generaciō puedā auer
 e tener la casa sobredicha / e fazer della / e en ella lo que quise-
 ren bie assi como d lo suyo: salvo ende q si el quisiere vender
 el derecho que ouiere en esta casa a otras psonas que lo haga
 primeramēte saber al abbad d aql monesterio onde la el onō
 e si el quisiere dar tanto por ella como otri le diere q sea tenu-
 do d gela dar / e esta casa le da e le otorga a censo por iātos ma-
 rauedis: los qles maravedis dio e pago a quel q recibio la

Tercera partida.

¶ Ley. lxx.
C. forma mutua
que pñ pena dñs
pñ pont.
¶ Ley. lxxj.
C. forma commo
dab.

casa a fulan q los ante de auer del mona-
sterio por que los ante prestados al abad
por pro del monasterio assi como parece
por la carta de la debda que fue fecha por
mano de tal escriuano publico. E esta pa-
ga fue feha cō mandado del abad z con
plazer de los freyres sobredichos q eran
presentes ante mi fulan escriuano publi-
co z los testigos q son escritos en esta carta.
Etrosi otorgo el abad al sobredicho fulan
libre poderio para entrar z tomar la tenen-
cia de aquella casa por si mismo sin otorga-
miento de juez o de otras personas q

les quierentregado lo de las llaves della a tal pleyto q el z
sus erederos fasta tercera generacion sea tenudos de dar por
censo cada año en tal fiesta a tal monasterio vna libra de cera
o vna meaja de oro el qual censo pmetio el sobredicho fulano
de pagar lo así. E qñ entrare en la qñta gñació deste q tomo
la casa a censo due ser renouada esta carta saluo q por raxon de
este renouamiento nõ pueda tomar el abad / nin el monesterio
de aqñ cō quise renouar esta carta: mas de tantos marauedis.
E sobre todo esto el abad por si z por todos sus sucesores en
nome del monesterio pmetio z otorgo a aqñ q recibio la casa
a censo por si z por sus erederos de nõca mouer les pleyto ni
cõtienda sobre esta casa nin sobre la posesiõ della pagado les
a ello cada año el censo así como sobredicho es / mas q gela am-
parará de todo ome q gela embargasse o gela cõtrallasse en
juzyio o fuera de juzyio. E este otorgamiento de la casa sobre-
dicha z todas las cosas que sobredichas sō pmetio el abad
de guardar z de tener en la manera q sobredicha es z de nõ
venir contra ella en ningund tiempo nin en ninguna mane-
ra so pena de tantos marauedis en oro la pena si quier sea
pagada o non: siempre el pleyto z la postura desta carta sea
firme z valdadera. Etrosi prometio de refazer las despenas z
los daños z los menoscabos que fiziesse en juzyio por esta ra-
zon obligando así z a sus sucesores z los bienes del moneste-
rio al otro que recibio la cosa z a sus erederos: renunciando
z quitando se de toda ley z de todo fuero z de toda costum-
bre eclesiastica z seglar z cetera. Así como de suso es dicho en
la primera carta de la vendida. E por q lo q dize en esta carta
tante tãbien al monesterio como a aqñ q recibe la casa touie-
ron por bien a mas las partes q fuesen fechas dos cartas pu-
blicas en vna manera. La vna q touiesse el monesterio z la
otra el que la recibe.

¶ Ley. lxx. En que manera deve ser fecha la carta de los emprestidos: to-
bre las cosas que se suelen medir o contar o pesar.

¶ Los emprestidos hacen los omes y nos a otros de las cosas
que suelen medir o pesar z la carta de tal emprestido de-
ue ser fecha en esta guisa. Sepan quantos esta carta vieren.
Como garci perez ante mi fulan escriuano publico z los testi-
gos que son escritos en esta carta recibio de gonçalo vicente ma-
rauedis en razõ de prestados los quales el sobredicho garci
perez prometio a gonçalo vicente de tomar z de dar fasta seis
meses del dia que fue fecha esta carta sin contienda z sin em-
bargo so la pena del doblo: obligando el dicho garci perez
así z a sus erederos z a sus bienes al sobredicho gonçalo vi-
cente z a sus erederos renunciando z quitando se de toda ley
z de todo fuero z de toda costumbre eclesiastica z seglar de q
el se pudiesse ayudar. E señaladamente que el non pueda de-
zir q ellos dineros sobredichos non le fuesen contados z va-
dos. Etrosi el sobredicho garci perez dio llenero poder a go-
çalo vicente el de suso dicho qñ pueda demandar estos dine-
ros z la pena dellos si non le fuesen pagados al plazo en qñ
logar quier que lo falle. Etrosi el otorgo z prometio el otro
qñ le pagare aquellos dineros do quier que gelos demadasse
z q nõ pornie ante si defen sion ninguna z señaladamente q el
logar do gelos demandasse non era de su fuero. E sobre todo
esto prometio garcia a gonçalo de le refazer todas las despen-
sas z los daños z los menoscabos que fiziesse por esta raxon.
E si fuere dado peño en raxon del emprestido deve ser fecha

la obligacion del peño en esta misma carta desta guisa. E por
que todas estas cosas sobredichas fuesen diẽ guardadas el
de suso dicho garcia obligo a gonçalo en raxon de peño tal ca-
sa q es en tal logar z ha tales linderos / z otorgole llenero po-
der que si al plazo sobredicho non le pagasse a qñ lo q le auie
prestado que gonçalo por si mismo sin otorgamiento de juez
nin de otra persona pueda entrar la tenencia de aquella casa z
la pueda tomar z vender z enagenar para si por pagamiento
del cabdal z de la pena z de las despensas z de las cosas z de
las milliones que touiesse fechas por esta raxon. Pero si la ca-
sa nõ valiesse tanto quãto es aquello que el deuiesse auer pa-
si como sobredicho es que finque su demanda en saluo a go-
çalo en los otros bienes q garcia ouiesse fasta que sea pagado
complidamente. E si por auentura se vendiesse por mas que
gonçalo sea tenudo de tomar a garcia aquello que de mas
fuesse. E si aqñ qñ la casa diess a peño: ouiesse muger estonce
de jinos que por ser mas seguro aquel que recibe el peño de-
ue fazer renunciar a la muger el derecho qñ ha en aquella qñ
lo ouiesse por raxon de arras o de otra manera qualquier. E
este renunciamiento ha de ser fecho en la manera q de suso di-
xiemos de la muger de aquel que ve de alguna cosa. E si por
auentura aquel q tomasse el emprestido non diess peño / mas
fiador estonce deve ser fecha la fiadura desta manera diziẽdo
así en fin de la carta de la debda. E por q todas estas cosas qñ
dichas son de suso sean bien guardadas: ferrando por ruego
z por mandado de garcia entro fiador a gonçalo z prometio
le en su proprio nome principalmente de pagar le los marauedis
de suso dichos z por la pena z por los daños z las despenas
que se fiziesen por raxon dellos a gonçalo z a sus erederos en
aquella misma manera sobredicha que garcia se le obligara z
renunció z quito se de toda ley z cetera. vt supra: z señaladame-
te a la ley deste nuestro libro que fabla de los fiadores do di-
ze qñ meramete deve ser demandado el principal que el fia-
dor. E si por auentura los que toman el emprestido son dos
o mas estõce deve ser fecha la carta en aqñla misma manera qñ
de suso diximos del vno: saluo que deve dezir en ella q los qñ
toman el emprestido se obliga para tomar lo cada vno dellos
en todo en su proprio nome principalmente. E en el logar o di-
ze qñ renunció toda ley z todo fuero: z que deuen dezir sobre to-
do como renuncian señaladamente ellos a aquella ley que fabla
de los deudores qñ se obligan muchos en vno que nõ es te-
nudo cada vno si non por su parte de responder.

¶ Ley. lxxj. Como se deve fazer la carta de cosas que se emprestan así como
caualio o otra cosa mueble.

¶ Quallos o otras cosas muebles se emprestan los omes
de ser fecha desta guisa. Sepan quantos esta carta vieren como
Sancho ante mi fulan escriuano publico z los testigos qñ son
escritos en esta carta recibio de Rodrigo vna mula de tal co-
lor emphada: la qñ mula fue apreciada entre ellos acordada
mente qñ valie setenta marauedis. E presto gela en tal mane-
ra qñ la lleue cargada o qñ vaya en ella o en aqñla manera que
pusieren fasta en tal logar. E prometio le de tomar le aqñla
mula: o aqñlo en qñ fue apreciada fasta vñ mes. E si por auen-
tura la mula se empeorasse en alguna manera: o se le muriesse
se qñ fuesse el peligro del empeoramiento o de la muerte d
Ro-
drigo el qñ recibio la mula emprestada. E todas estas cosas
qñ dichas son z cada vna dellas prometio z otorgo Sancho
el sobredicho a Rodrigo d fazer z d guardar sin pleyto z sin
cõtienda ninguna. E si por auentura el fiziesse alguna cosa cõtra
esto pmetio le de pagar por pena z en nome de pena el do-
blo del pco de la estimaciõ de suso dicha z de mas de refazer
le todos los daños z los menoscabos qñ fiziesse por esta razõ.
E por qñ sea mejor guardadas estas cosas sobredichas: obli-
go Sancho a si mismo z a sus bienes z a sus erederos a Ro-
drigo el sobredicho z a los qñ lo fuyo ouiesse d eredar: z renun-
cio z quito se de toda ley z de todo fuero. zc. vt supra: señaladame-
te de la ley deste nro libro qñ dize q aqñ qñ recibie tal em-
prestido como este qñ non es tenudo d pechar la cosa: si se em-
peorasse o se muriesse sin su culpa o sin su engañio.

¶ Ley. lxxij.
 ¶ So. de. posit.
 ¶ Ley. lxxij.
 ¶ So. de. locat. s.
 ¶ Ley. lxxij.
 ¶ So. de. arrendam.
 ¶ Ley. lxxv.
 ¶ So. de. littere. cō.
 ¶ tractus. nominat.
 ¶ Ley. lxxvi.
 ¶ So. de. locat. s.
 ¶ bestiarum.
 ¶ Ley. lxxvij.
 ¶ So. de. nauil.

¶ Ley. lxxij. Como due ser fecha la carta qñ algun ome da a otro dineros o algia otra cosa e cōdēfio
Dineros / z algunas otras cosas se dan los ome vnos a otros en cōdēfio / z la carta de lo qñ asi es dado deue ser fecha en esta guisa. Sepan quātos esta carta vierē. Como Domingo otorgo z vino conociendo que auie recebido de rodrigo en guarda mil maravedis en oro en vn año que era sellado cō sello de tal ome los quales maravedis assi cerrados / z sellados p̄oimēto Domingo de tomar los / z dar los a rodrigo bien z complidamente z sin contienda ninguna qñ quier que el gēlos demandasse o su eredero o su perso nero qñ mostrasse esta carta so pena del do-

blo obligando así mismo z a sus erederos z a sus bienes: rodrigo z a los que lo suyo ouiesen de eredar z renunciando z quitando se de toda ley z de todo fuero z cetera. z señaladamente que non pueda poner defension ante si diziendo que aquellos dineros non le fueron mostrados nin cōtados z p̄ados. E por que sobre las cosas que los ome van vnos a otros en cōdēfio ponen pleytos z posturas de muchas maneras por ende los escriuano deuen ser en visos de les escriuir las cartas en la manera qñ ellos lo pusieren z lo acordarē entre si guardando toda via esta forma que de suso diximos que es mas comunal.

¶ Ley. lxxij. Como deue ser fecha la carta quando alguno sus casas alquila a otro.

Alquila los ome sus casas a otros z la carta del alqñ deue ser fecha en esta guisa. Sepan quātos esta carta vierē. Como gonçalo errendo otorgo en nome de alquiler a pedro vnas casas que son en tal lugar de manera que pueda morar en ellas z tener las desde el dia de sant. Miguel fasta vn año: el qual gonçalo el sobredicho prometio por el otorgamiento deste alquiler que lo aura por firme z non vernie contra el en ninguna manera fasta el plazo de suso dicho z que nō le tomare estas casas nin las empeñare nin las enagenare fasta el plazo cumplido ante lo defendera z lo amparara d todo ome qñ le quisiesse embargar o cōtrallar la tenēcia o la morada de qñllas casas: E esto prometio de fazer de guisa qñ el / o los que morassen en ellas por su mandado las pueda tener z auer z yr de ellas fasta el plazo sobredicho sin embargo / z sin contienda ninguna. E por ende de pedro el sobredicho prometio otro si de dar a gonçalo de suso nombrado por alquiler ditas casas treynta maravedis por vn año en esta manera: la meytad en el comēço del año z la otra meytad al acabamiento del. E todas estas cosas z cada vna dellas por si otorgarō z prometieron ambas las ptes de guardar z de cōplir la vna a la otra: así como sobredicho es z non fazer nin venir contra ellas en ninguna manera so pena de cinquēta maravedis / z so obligamiēto de sus bienes la qual pena quier sea pagada o nō: seā todas estas cosas firmes z valederas así como sobredichas son. Otro si prometieron el vno al otro de refazer z de emendar todas las despenfas z los daños z los menoscabos que qualquier dellos fiziesse por nō ser estas cosas guardadas en la manera que sobredicho es.

¶ Ley. lxxij. En que manera deue ser fecha la carta de arrendamiento de viñas: o de huerta: o de otra cosa.

Arrendā vnos ome a otros viñas / o huertas / z otras cosas z la carta del arrendamiento deue ser fecha en esta manera. Sepan quantos esta carta vierē: como aluaro errendo otorgo a Diego vna su huerta / o vna su viña en que ha tantas arañadas / z es en tal lugar z ha tales linderos de manera qñ el z sus erederos la puedan tener z labrar z esquilmar fasta tal plazo. Otro si prometio z otorgo que la viña / o la huerta z el fruto della nō gelo tomara nin gelo embargaria en ninguna manera fasta el plazo sobredicho: ante gela defende de todo ome o de todo lugar qñ gela quisiesse embargar o mouer contienda sobre ella. E otro si prometio que en todo el tiempo que este arrendamiento ha de durar que nō la vedē

ra nin la empeñara / nin la enagenara de guisa qñ pueda venir embargo ni estorno al sobredicho Diego. E por ende otro si Diego el de suso dicho prometio a aluaro d labrar z d sembrar biē a qñlla viña / o huerta d todas las labores qñ pertenesiesen de manera qñ las vides o los arboles qñ en ella fuerē nō se pueda empeorar nin secar por su culpa / o por meguia qñ nō ouiesen las labores en el tpo que las deue auer. Otro si prometio qñ las desfrutarie a buena fe sin mal engaño en las razones qñ los frutos se deue coger z de dar z de pagar a el z a sus erederos en la fiesta de sant. Miguel cēt maravedis z vn par de capones z en el acabamiento del plazo sobredicho d entregar le z de ir a parar le la viña o la huerta así labrada / z sazónada como sobredicho es: z todas estas cosas z cada vna dellas etc. deue ser elcriptas en esta carta así como diximos de suso en la carta del alquiler d las casas. E en esta misma manera deue ser fecha las cartas d los arrendamientos d las otras eredas ponido en ellas todas las posturas qñ las partes pusierē entre si en la manera qñ se acordarē en ellas ante el escriuano publico.

¶ Ley. lxxv. Como deue ser fecha la carta de la labor que vn ome promete de fazer a otro.

Labores prometē a las vegadas los ome de fazer vnos a otros. E la carta deue ser fecha en esta guisa. Sepan quātos esta carta vierē. Como go martinez el escriuano prometio z otorgo z obligo se al deū de Toledo de escriuir le el texto de tal libro diziendo enaladamente su nombre z qñ gelo escriuie z qñ gelo cōtinuare fasta qñ fuele acabado de tal letra qual escriuio z mostro a la primera foja dste libro ante mi fulā escriuano publico qñ fize esta carta z los testigos qñ son elcriptos en ella. E otro si prometio el sobredicho escriuano de nō trabajar se d escriuir otra obra fasta qñ sea acabado este libro. E esto prometio d fazer por p̄cio d treynta misis de los qñes otorgo z vno manifesto qñ auie recebido diez d deū sobredicho: z los otros misis deue ser pagados en esta manera: los diez quādo fuere elcripta la meytad d libro: z los otros diez quādo fuere acabado: z todas estas cosas z cada vna dellas etc. deue ser puestas en esta carta: así como de suso diximos en la fin de la carta del alqñ de las casas. E si por auentura prometiere vn ome a otro d fazer casa o torre / o otra labor / d deue el escriuano publico qñ ha de fazer la carta catar asneadamente escriuir lo qñ prometē la vna parte z la otra: z poner a la carta bimeramente la postura d vno / z d p̄ues la d otro: en fin d la carta poner a qñlla palabra gñral qñ dixē. E todas estas cosas sobredichas / z cada vna dellas qñ prometierō la vna pte a la otra etcetera. Así como diximos en la carta del alqñ de la casa.

¶ Ley. lxxvi. Como deue ser fecha la carta del loguero de las bestias.

Alogā los ome sus bestias a otros: z la carta d loguero due ser fecha en esta manera. Sepā quātos esta carta vierē. Como remō aloga z va a alquiler vn par de azemilas qñ es cada vna dellas de tal color a guillen qñ era p̄sente: z las recibio ante mi fulā escriuano: z los testigos qñ son elcriptos en esta carta qñ fuerō apreciadas entrello acordadamente por cient misis. E estas azemilas que las pueda leuar cargadas de cargas comunales z guisadas fasta tal lugar. E prometio guillen el sobredicho de fazer biē p̄lar estas bestias de cenada z de paja: z d las otras cosas que les fuere menester a su costa: z a su millon: z d le dar z de le pagar por alquiler z en nome de alquiler cada mes tantos maravedis: z de tomar z entregar estas azemilas non empcozadas / o la estimacion sobredicha d las en tal lugar fasta tal plazo. E todas estas cosas z cada vna dellas prometio guillē el sobredicho a remō de fazer: z de cōplir: z d pagar así como sobredicho es a buena fe sin mal engaño / o pena de cient maravedis: la qual pena quier sea pagada / o nō seā todas estas cosas firmes: z estas bestias / z valederas obligadas a si mismo / z a sus erederos / z a sus bienes a remō: z a los que lo suyo ouiesen de eredar: z renunciō: z quitō se de toda ley z de todo fuero. z cetera. Así como de suso diximos en las otras cartas.

¶ Ley. lxxvij. En que manera deue ser fecha la carta d fretamiento d la nave.

Afretan los homes sus nauios / z la carta del afretamiento deue ser fecha en esta manera. Sepan quātos esta carta vierē. Como don Jordan maestro de la nave que

Tercera partida.

¶ Ley. lxxviii. Como deue ser fecha la carta de la compañía que se haze de vna uita.
 ¶ Ley. lxxix. Como deue ser fecha la carta de la compañía que se haze de vna uita.
 ¶ Ley. lxxx. Como deue ser fecha la carta de la compañía que se haze de vna uita.
 ¶ Ley. lxxxi. Como deue ser fecha la carta de la compañía que se haze de vna uita.
 ¶ Ley. lxxxii. Como deue ser fecha la carta de la compañía que se haze de vna uita.

anome buena ventura: afreto esta misma naue a aleman el mercadero para llevar a el cō todas sus cosas e cō tãtos quintales de cera e con tantos frexes de cueros del de Sevilla fasta la Rochela. E prometio e otorgo el maestre sobredicho al mercador de llevar esta naue biẽ aguisada de velas e de ancozas e de masteles e de sotijas e antozas e de restas e cō dos naueles e quarẽta marineros e cō diez sobre falientes armados e guisados cō sus balles

nas e quatro seruientes e vii batel e de todos los otros goviernos e guarnimientos q̄ pertenecẽ e son menester a naue q̄ valen tal viaje. E otrosi prometio el maestre de entrar con su naue en el puerto de Lisboa o en el de ribadeo/ o en el de la curruia/ o de sant ander por llevar ende tales mercaderos q̄ son sus compañeros/ o a tales mercaderias que tiene yn el mercadero allegadas. Otrosi prometio el maestre al mercador de entrar e de fallir del puerto con la naue a su voluntad e a su demanda e de guyar/ e de guardar al mercador/ e a sus cosas bien e lealmente en todo este viaje. E este otorgamiento e este afretamiento fizo el maestre al mercadero por dozientos marcos de plata los quales marcos de plata le prometio el mercador de dar e de pagar a ocho dias q̄ la naue fuere allegada al puerto de la Rochela. E otrosi le prometio el mercador al maestre sobredicho de auer cargada la naue en el puerto de Sevilla en todo el mes de março de tãtas mercaderias q̄n tas dichas son de sufo de manera q̄ el maestre pueda mouer del puerto de Sevilla en calendas de abril dãdo le diez buen tiempo. E todas estas cosas e cada vna dellas prometio el maestre al mercador/ e el mercador al maestre en la manera q̄ dichas son e guardar e de fazer/ e de cõplir a buena fe sin mal engaño o pena/ de ciet marcos de plata la q̄ pena sea tenuto de pagar el vno al otro quãtas vezes fiziere cõtra alguna de las cosas q̄ en esta carta dize e finque toda via este pleyto vale de ro así como sobredicho es. E porq̄ todas estas cosas fuesen mejor guardadas obligo el maestre al mercador así mismo e a sus erederos. E señaladamẽte esta naue sobredicha e otorgo poderio al mercador que en toda tierra o lugar do le fallal le que le pueda mouer pleyto en iuzjio en raziõ destas cosas que sobredichas son e q̄ nõ se pueda excusar de fazer le derecho ante qualquier iudgador/ ante quien quier q̄ lo emplazasse e renuncio e quito se de toda ley e de todo fuero. E otrosi obligo el mercador al maestre así mismo e a sus erederos e a todas sus mercaderias e renuncio. E porque los mercadores e los maestros ponen entresi deluarias posturas e pleytos due el escriuano ser auisado pa entẽder las e escreuir las en las cartas en la manera que ellos las pusiere entresi.

¶ Ley. lxxxviii. Como deue ser fecha la carta de la compañía q̄ algunos q̄re fazer. Compañias fazẽ los omes vnos cō otros para ganar algo de confunio. E la carta de la compañía deue ser fecha en esta guisa. Sepan quãtos esta carta vierent. Como pier de la Rochela e don arberat mercadores de Sevilla fizieron entresi compañía por diez años pa cõprar paños de color de cõfuno e vender los a retajo en la rua de frãcos de Sevilla / e para fazer todas aquellas cosas que pertenecẽ a mercaderia en la qual compañía metio cada vno dellos mil maravedis de alfonso con los quales prometieron entre si el vno al otro de fazer esta mercaderia biẽ e lealmente e de cõpartir entresi toda ganancia/ o daño/ o pida q̄ ouiesse por raziõ desta mercaderia. E todas estas cosas sobredichas e cada vna dellas prometierõ el vno mercador al otro de fazer e de guardar así como dichas son e non fazer nin venir contra ninguna dellas so pena de mil maravedis la qual pena quier sea pagada/ o nõ/ siempre sea firme la postura de la compañía obligãdo se el vno al otro así mismo e a sus erederos. E renunciãdo/ e quitãdo se de toda ley e de todo fuero.

¶ Ley. lxxxix. En que manera deue ser fecha la carta q̄n algun ome da a otro su eredad a labrar a medias. A medias dã los omes a labrar sus eredeas. E la car

ta deue ser fecha en esta maera. Sepã quãtos esta carta vierẽ como domingo esteuã dio zotorgo a labrar a medias a peryuãnes tal eredad q̄ es en tal lugar/ e ha tales linderos fasta cinco años/ e prometio el sobredicho domingo esteuã por si e por sus erederos de nõ ebargar le nin de cõtrallar le esta eredad e niã gna maera. Mas si todo ome gela q̄ siesse ebargar e iuzjio e fuera si iuzjio q̄ gela de sambargarie e lo defendierie en illa a el e a sus erederos e todo tiempo fasta el plazo sobredicho. E otrosi peryuãnes el sobredicho prometio e otorgo de labrar e de arar la eredad sobredicha tãtas vezes en el año e de sãbrar la e de ta les simientes a su costa e su missio. E otrosi le prometio de le dar e de le entregãr en su casa la meytad de quãtos frutos cogiere en aq̄lla eredad. E todas estas cosas e cada vna dellas prometierõ e otorgãrõ por si e por sus erederos los sobredichos. Domingo esteuã e peryuãnes cada vno el vno al otro de nõ venir cõtra este pleyto en ninguna manera. cc. vii supra. Así cõfio dize fasta la fin de las otras cartas.

¶ Ley. lxxx. Como deue ser fecha la carta de la particion que fazen los ermanos o algunos otros de las cosas q̄ han de confunio e de ser fecha.

Parten los ermanos e los otros omes lo q̄ hã de cõfuno e la carta de tal particion deue ser fecha en esta guisa. Sepãn quãtos esta carta vierent. Como domingo perez e rodrigo hijos q̄ fueron de peresuan queriendo fazer particion de todos los bienes que auian de so vno e eredarõ de su padre e son escritos en esta carta acordadamente fizierõ dellos dos partes poniendo e señalando en vna parte tal casa que es en tal lugar e ha tales linderos. Otrosi tal viña e tal pieza de tierra e tantas alfajas e tantos maravedis la qual parte con auenencia de ambas las partes: copo a domingo perez el sobredicho: e esse domingo perez el sobredicho cõ plazer del ermano sobredicho escogio e tomo aquella parte / e otorgo se por pagado della. E en la otra parte pusieron e señalarõ vna casa e vna viña q̄ son en tales logares e hã tales linderos/ e tantas alfajas e tãtos maravedis e esta cierta partida de los bienes: copo a rodrigo e escogio la e tomo la con plazer de su ermano el sobredicho e otorgo se por pagado dilla. Otrosi los sobredichos ermanos por si e por sus erederos prometieron e otorgaron el vno al otro que si contienda o pleyto fuesse mouido contra alguno dellos por raziõ de alguna de aq̄llas cosas que copieron en su parte que amos a dos fiziesse o pagassen comunalmẽte las despẽsas e las missiones que fuesse fechas en iuzjio en raziõ del empeoramiento della. E si por auentura aquella cosa fuesse vencida en iuzjio a alguno dillo: q̄ el daño se refiziesse e se cõpartiesse entrellos comunalmẽte: e esta particion e todas las otras e cada vna dellas q̄ en esta carta son escritas prometieron los sobredichos ermanos de auer todo por firme e nunca vernian contra ello en ninguna manera so pena de mil maravedis/ e la pena paga. cc. Obligãdo se el vno al otro/ e a sus erederos e a sus bienes. cc. Así como diximos en la primera carta de la vendida.

¶ Ley. lxxxii. Como deue ser fecha la carta del quitamiento de la deuda/ o de otras cosas q̄ vno ome quiere quitar a otro: su forma e su manera.

Quitã los omes muchas vezes las debdas q̄ hã cõtra otros o otras cosas. E la carta de tal quitamiento deue ser fecha en esta manera. Sepãn quãtos esta carta vierent/ como aparicio por si e por sus erederos: ante mi fulan escriuano publico e los testigos que son escritos en esta carta/ si zo a gomez recipiente por si e por sus erederos fin de quitamiento e pleyto de nunca jamas le demandar ninguna de quãtas demandas auie cõ el por ninguna raziõ nin en ninguna maera. E señaladamẽte le quito la demãda de los cient maravedis que le deuie así como parece por la carta que fue fecha por mano de tal escriuano publico. E este pleyto e este quitamiento fizo aparicio por esta raziõ por q̄ otorgo e vino cõnociendo q̄ gomez el sobredicho le pago los cient maravedis de sufo dichos e passaron a su poder. E de estos maravedis e todas las otras cosas que fasta este dia le deuie dar o fazer o pagar/ dixo q̄ era entregado e pagado dellos de manera que non le fincaua ninguna querella nin demanda cõtra el e torãno a gomez la carta sobredicha de la deuda cancelada e rota/

¶ Ley. lxxxj. forma pacto.
 ¶ Ley. lxxxij. forma treuge.
 ¶ Ley. lxxxiii. forma sponsalium per verba de futuro: per patrem pro filia futurum.
 ¶ Ley. lxxxv. forma maritimo sui per verba de presentis.
 ¶ Ley. lxxxvi. forma constitucionis dotis.

¶ Dixo e otorgo q si alguna carta pareciere q fuesse fecha ante del dia e de la era desta carta sobre cosa q gomez le ouiesse dar o de fazer q fuesse cancelada e rota e q non valiesse en ninguna manera nin en ningun tiempo. E todas estas cosas e cada vna dellas prometio aparicio por si e por sus herederos a gomez recibiente por si e por los q lo fuyro ouieren de eredar de guardar las e de complir las e auer las siempre por firmes e de nunca fazer nin venir contra ninguna dellas en ninguna manera nin por ninguna razon: so pena de

cient mrs/la qual pena tantas vegadas pueda ser demandada quantas aparicio o sus herederos fiziere contra alguna destas cosas sobredichas e q siempre el pleyto deste quitamiento sea firme e valadero. E por q todas estas cosas e cada vna dillas sea mejor guardadas obligo aparicio el sobredicho assi mismo e a sus herederos e a sus bienes a gomez el sobredicho e a los q lo fuyro ouiesse de eredar. E renuncio e quito se de toda ley e de todo fuero. E si por auentura desta manera no quisiere fazer en general la carta como sobredicho es mas mandasse fazer simple carta de como era pagado de algund debdo. Et nonce deue ser fecha en esta manera. Sepan quantos esta carta vieren como pero royz otorgo e vino conociendo q joan perez le pago cient mrs alfoninos/los qles era tenuto de le dar e pagar por razõ de emphyteuto o de compra o de otra manera segund dixiere las partes/asi como parece en la carta de la debda q fue fecha por mano de tal escriuano publico. E renuncio e qto se de toda ley e defension señaladamente desta que no pudiessse dezir q aqillos mrs non le fueran contados e pagados. E sobre todo esto torno pero royz joan perez el sobredicho la carta deste debdo rota e cancelada. E prometio le que por esta debda nin por razõ della nunca mouerle e al nin a sus herederos pleyto nin contienda en iurysio nin fuera del so pena de cient maravedis. etc. vt supra.

¶ Ley. lxxxvii. como deue ser fecha la carta de la paz q los omes pone entre si.
 Pone los omes entresi a las vezes. E la carta deue ser fecha en esta guisa. Sepan quantos esta carta vieren como don Rodrigo alfonso por si e por fulan e por fulan de la vna parte e don ramy royz por si por fulan e por fulan de la otra hizieron entresi acordadamente paz que durasse para siempre sobre todas las desabencias e desauerdos e malquerencias e de fonnras q los vnos ouiesse fechas contra los otros de palabra o de fecho/fasta el dia de la era desta carta e señaladamente por razon de la malquerencia de tal omesillo: E en señal de verdadero amor e de concordia q deue entrellos ser guardada besaron se ante mi el escriuano publico e los testigos que son escritos en esta carta. E prometieron e otorgaron los vnos a los otros esta paz e esta concordia de la auer siempre por firme e de nunca fazer nin venir contra ella por si nin por otro de dicho nin de fecho nin de consejo so pena de mil marcos de plata/la qual pena quier sea pagada o non: esta paz e esta abenencia sea siempre firme e valadera. E por que todas estas cosas sea bien guardadas e firmes obligaron se los vnos a los otros assi mismos e sus herederos e a sus bienes renunciando e quitado se de toda ley e de todo fuero. etc.
 ¶ Ley. lxxxviii. Como deue ser fecha la carta de la treuga que los omes ponen entresi.

¶ Treuga pone los omes entresi muchas vezes. E la carta deue ser fecha en esta manera. Sepa quantos esta carta vieren como ferrand royz por si e por fulan e por fulan no briendo los cada vno por su nome de la vna parte. Joan ferrandez de tal logar por si e por fulan e por fulan de la otra parte pusieron treuga entresi fasta vn año e prometieron los vnos a los otros esta treuga de la guardar bien e lealmente a buena fe sin mal engaño en todo este plazo sobredicho e de non fazer nin venir por si nin por otro contra ella en ninguna manera de dicho nin de fecho nin de consejo so pena de tray e de otra pena en que las partes se auerieren. La el escriuano

no en la manera que es puesta entre ellos la treuga e la pena della deue escreuir en la carta.

¶ Ley. lxxxix. Como deue ser fecha la carta quando alguno promete de dar su hija a otro en casamiento del tiempo que es por venir.

¶ Promete algunas vegadas los omes de dar sus hijas a otros en casamiento e la carta de tal prometimiento deue ser fecha e esta manera. Sepa quantos esta carta vieren como martin esteua otorgo e vino conociendo q auie recebido por su hija teresa en nome della de joa garcia quientos mrs alfoninos por arras e en nome de arras los qles mrs passaron a su poder e otorgo q era pagado de ellos. Renunciado e quitado se de toda ley e de todo fuero e señaladamente q no dixiesse q le no fuerõ dados e ptados estos mrs. Otro otorgo e prometio el sobredicho martin esteua q el far e gustara assi q teresa su hija o sieta e recibira a joa garcia por su legitimo marido assi como ma da scra eglia fasta dos meses e q el le dara co ella en casamiento e por nome de casamiento tal eredad q es en tal logar e ha tales linderos e tantos mrs. E por q este otorgo e prometio fue mejor guardada el sobredicho martin esteua establecio e otorgo a joa garcia el de suso dicho por arras e en nome de arras e otrosi tomo por peño tal vna o tal eredad q es en tal logar e ha tales linderos e blapoderio se de la tenencia dilla e apodero a el a tal pleyto que si su hija no le quisiere tomar por marido en la manera q sobredicho es o el non gela quisiere dar que el señorio e la posesion e la tenencia de aqlla vna o de aqlla eredad sea e finque en joa garcia. pa fazer dilla e en ella todo lo q quisiere biere assi como de lo suyo. E otrosi el sobredicho joan garcia otorgo e prometio a martin esteua recibiente por si e por su hija teresa que el la tomara por su muger e consentira en ella assi como manda sancta eglia al plazo sobredicho e que si por el fincare de fazer este casamiento fasta el plazo e como sobredicho es que pierda las arras que dio e sean de teresa la sobredicha de manera q nunca las pueda el demandar por si ni por otro por ningun fuero nin por ninguna razon ecclesiastica nin seglar. E todas estas cosas e cada vna dillas en la manera q sobredichas son prometio e mas las partes de tener las e de complir las e de guardar las a buena fe sin mal engaño e de non venir contra ninguna dellas por ninguna razõ obligando el vno al otro a si mismo e a sus herederos e a sus bienes renunciando e quando se de toda ley e de todo fuero. etc.
 ¶ Ley. lxxxv. Como deue ser fecha la carta en razon de consentimiento que haze el marido con muger quando quieren casar.

¶ Consiste el marido e la muger el vno al otro quando quieren casar por palabras de presente. E la carta de tal consentimiento deue ser fecha en esta manera. Sepa quantos esta carta vieren como joa garcia queriendo casar co teresa hija de martin esteua ante mi fulan escriuano publico e testigos q son escritos en esta carta consentio en ella por palabras de presente dixiendo assi: plazeme de tomar e de recibir a vos doña teresa por mi legitima muger e consentio en vos assi como en mi legitima muger. E otrosi deue dezir luego doña teresa plazeme de fazer casamiento con vos joan garcia e recibo vos por mi marido legitimo e consentio en vos por palabras de presente. E quando estas palabras fueren e si dichas e passadas acostumbra en algunas tierras de tomar el marido por la mano a su muger e meter le en los dedos los anillos en señal q es fecho e acabado el matrimonio.
 ¶ Ley. lxxxvi. Como deue ser fecha la carta de la dote que le da a su marido.

¶ Dotes dan muchas vegadas las mugeres a sus maridos e la carta deue ser fecha en esta manera. Sepa quantos esta carta vieren como joan garcia otorgo e vino conociendo q auie recebido de doña teresa hija de martin esteua quinientos maravedis de dote e en nonce de dote que passaron a su poder e fue pagado de ellos e renuncio e quito se de la defension q no pudiessse dezir que e qu allos maravedis no le fueron contados e dados. Otrosi prometio joan garcia a doña teresa por si e por sus herederos de tomar le e dar le estos maravedis que recibio della por dote quando quier que el casamiento se partiese por muerte o por otra razõ

Tercera partida.

¶ Ley. lxxvij.
¶ Forma donatio
nis propter nupti.
que in hispania vo
cantur arre.

¶ Ley. lxxviii.
¶ Forma de religio
nis ingressu.

¶ Ley. lxxix.
¶ Forma littere va
sallagij.

¶ Ley. xc.
¶ Formamannuif
tionis.

¶ Ley. xcj.
¶ Forma adoptio
nis.

lo pena del doblo z la pena pagada o no pagada zc. Et otrosi lo prometio de refazer a ella: a sus erederos todas las dñpelas z los daños z los menoscabos que fiziese por esta razon obligando asi mismo z a sus erederos z a sus bienes a doña teresa z a los suyos z renuncio z quito se de toda ley z de todo fuero zc. vt supra.

¶ Ley. lxxvij. Como deve ser fecha la carta de donacion z de las arras q el marido haze a su muger.

Arras z donaciones hazen los maridos a su muger. E la carta deve ser fecha en esta manera. Sepa quantos esta carta vierē. Como joan garcia dio z otorgo en donacion por raxo de casamiento a doña teresa su muger tal eredamiento q es en tal lugar: z ha tales linderos con todos sus derechos z con todas sus pertenencias. zc. de manera q ella z los hijos q ouieren amos de lo vno pueda auer z tener este eredamiento pa fazer dello z en ello todo lo q qiere como de lo suyo mismo. E prometio z otorgo el sobredicho joan garcia por si z por sus erederos de auer por firme esta donacion para siempre z de nunca venir contra ella en ninguna manera por si nin por otro. Et otorgo le poderio de tomar la tenencia deste eredamiento por si misma sin mandado de juez nin de otra persona. E todas estas cosas z cada vna dellas prometio joan garcia a doña teresa la sobredicha de las tener z de las guardar a buena fe sin mal engaño o no. zc. obligado asi mismo z a sus erederos z a sus bienes a doña teresa recebiēte por si z por sus erederos. E renuncio z quito se de toda ley z de todo fuero zc. vt supra. E esta forma desta carta es segund fuero de spaña / mas segund las leyes a qllas pleytos z a qllas q son puestas en la carta: de las arras deve ser puestas en la de la donacion.

¶ Ley. lxxviii. Como deve ser fecha la carta qn alguno entra en monasterio o toina orden de religion.

Estos en orden de religion algunos omees que han algo z acaese algunas vezes q haze ende carta z deve ser fecha en esta guisa. Sepan quantos esta carta vierē / como domingo vicente quienos fecho su testamento de sus cosas asi como parece por la carta del testamento q fue fecha por mano de tal escrivano publico qriendo venir a seruido de dios z a salud de su alma: z saluas todas las cosas q establecio en su testamento ofrecio su persona a dios z a sant benito. E juntas las manos se metio en las manos del abad de tal monasterio recebiendo lo el abad en nome de su iglesia z por sus sucesores. E prometio domingo vicēte el sobredicho al abad obediencia z reuerencia z de guardar z tener la regla de la orde sobredicha z de beuir en castidad. E renuncio a los bienes deste mundo que desse dia en adelante no qrie auer ninguna cosa propia. E porēde el abad de suso dicho estado delate fulano z fulano monjes con plazer z con otorgamiento de los recibio lo por nome de a qll monasterio z quistio de los bienes espirituales de aquella iglesia con beo de paz.

¶ Ley. lxxxij. como deve ser fecha la carta qn alguno se diera fazer omees otro.

Mete algunos omees lo señorio de otros faziendo de sus hijos. E la carta deve ser fecha en esta manera. Sepan quantos esta carta vierē. Como bernaldo por si z por sus hijos q ha z aura de aqui adelante z que sera varones prometio a domingo yuañes recibiente por si z por sus erederos de ser su ome z de sus hijos para siempre jamas. E de estar a el z a sus hijos a su majoria z a su señorio z de bar le cada año en la fiesta de todos santos dos capones z dos fogaras de reconocimiento de señorio. Et otrosi prometio por si z por sus hijos o morar en tal su eredamiento para siēpre jamas: z de labrar z de sembrar lo quanto el pudiere z no partir se de aquel lugar sin voluntad z sin mandamiento de aquel su señor. E todas estas cosas prometio z otorgo bernaldo el sobredicho por esta razon que domingo yuañes le prometio q lo defendere z lo cōsejare z lo amparare a el z a sus hijos z a sus bienes en iuyzio z fuera de iuyzio de todo ome q le quisiese embargar o fazer mal o tuerto. Et otrosi le dio z le otorgo el eredamiento so

bre dicho a bernaldo q lo pueda auer z tener z labrar z de servir el z sus hijos para siempre jamas en tal manera que puedan fazer de los frutos que ende leuren todo lo que quisieren como de lo suyo. Et otorgo le poderio q pudiese entrar la tenencia de aquel eredamiento sin mandado de juez o de otra persona qualqer q la pueda tener de de adelante asi como sobre dicho es. Et otrosi le prometio q en raxo deste eredamiento non le mouerie pleyto nin cōtenda en su yzio ni fuera del saziendo le el seruido sobredicho z guardado le lealtad z verdad asi como deve ome fazer a su señor. Et otrosi le prometio de le amparar este eredamiento de todo ome o lugar q gelo qsiessen embargar. E todas estas cosas z cada vna dellas prometioro entre los sobredichos bernaldo z domingo yuañes por si z por sus erederos de guardar z de cōplir a buena fe sin mal engaño z de no fazer ni venir contra ellas en ninguna manera ni por ninguna raxo lo pena de mil maravedis la qual pena qer sea pagada o non esta postura siēpre sea firme z valdiera. E por q todas estas cosas sea mas firmes z mejor guardadas obligarō se el vno al otro: asi mismos z a sus erederos z a sus bienes. E renunciārō z quitarō se de toda ley z de todo fuero zc. E luego q las ptes ayan mandado fazer esta carta z otorgada por ser mas firme este pleyto ha menester q venga este q se haze ome de otro z su señor delate del judgador: z q otorguen todas estas cosas antes. E q deste otorgamiento sea fecha otra carta ca de otra guisa no valdria la primera.

¶ Ley. xc. Como deve ser fecha la carta del aforamiento.

Aforra muchas vegadas los omees sus seruios. E la carta del aforamiento deve ser fecha en esta guisa. Sepan quantos esta carta vierē. Como gongalo yuañes aforro a mi phomad a su muger ara z a sus hijos fulano z fulano: z a sus hijas fulana z fulana z dioles z otorgo les derechos z verdades de libertad z quito los z libros de su mano z de su señorio z de su poder asi mi fulano escrivano publico z los testigos q son escritos en esta carta. otrosi les quito el derecho del patronadgo q el podrie z deve auer en ellos segund dize las leyes deste nuestro libro q fablan en esta raxo: z otorgo les q ouiesse libre z qta tal z tal cosa q ellos auer en su peguajar. E este aforamiento fizo z otorgo gongalo yuañes el sobredicho de sembrar gadamete de manera q el sobredicho maphomad z su muger z sus hijos: z sus hijas pueda estar en iuyzio fazer pleytos z poturas z testamentos. E todas las otras cosas q omees forros z libres pueden z deuen fazer. Et otrosi otorgo el sobredicho gongalo yuañes q auie recebido z passado a su parte z a su poder cient doblas de oro las qles maphomad el sobredicho le conto z le dio por precio deste aforamiento de si mismo z de su muger z de sus hijos: z de sus hijas asi mi fulano escrivano publico z los testigos q son escritos en esta carta. E sobre todo prometio z otorgo gongalo yuañes el sobredicho por si z por sus erederos q este aforamiento z otorgamiento de libertad que fizo a maphomad z a su muger z a sus hijos z a sus hijas z todas las otras cosas q sobredichas son q siēpre las auer por firmes z q nunca verne contra ellas por si nin por otro en ninguna manera nin por ninguna raxo: z q los amparare z los defendere en iuyzio z fuera de iuyzio de todo ome q esta libertad les quisiese embargar o mouer les pleytos de seruidumbre obligado asi mismo z a sus erederos z a sus bienes a maphomad recibiente por si z por su muger z por sus hijos z por sus hijas z renuncio z quito se de toda ley z de todo fuero zc. vt supra.

¶ Ley. xcj. Como deve ser fecha la carta del posesamiento de ome que este en poder de su padrenatural.

Posijan los omees a las vezes hijos a genos q estan en poder de sus padres z la carta de tal posesamiento deve ser fecha en esta guisa. Sepan quantos esta carta vierē como ruy peres con otorgamiento de gongalo ruy de toledo por hijo a fernando hijo de garci peres con plazer deste garci peres su padre que estava delante quando este posesamiento fue fecho z tomo este garci peres a su hijo fernando por la mano z metto lo z mano de ruy peres. Et otrosi ruy peres recibio lo por su hijo z el fue otorgo este posesamiento catando todas las cosas q deve ser catadas asi como dize las leyes deste nuestro libro q fablan en esta raxo: z mando a mi fulano escrivano publico q fiziese ende

¶ Ley. xxiij.
 ¶ **Forma arrosas**
 uonis.
¶ Ley. xxliij.
 ¶ **Forma emancipa-**
 tionis.
¶ Ley. xxliij.
 ¶ **Forma tutor** da
 uonis vbi vide qd
 litter satisfat rez pu
 pilli saluam fore.
¶ Ley. xxv.
 ¶ **Forma tutele** ml
 uonis.
¶ Ley. xxvj.
 ¶ **Forma conuicio**
 nis actiois per ius
 torem facta.
¶ Ley. xxvij.
 ¶ **Forma qualiter**
 obligat se r bonis
 sua tutor si quid do
 lo vel culpa. &c.

ende carta: r el escriuano deue desir en el
 lugar r escriua su nōbre r tal carta como
 esta que la fizo por mandado del juez r cō
 consentimiento de las partes.

¶ Ley. xxvij. como deue ser fecha la carta del porfija-
 miento quando algund ome quiere porfijar a otro
 que non esten en poder de su padre.

Porfijando alguno fijo de otro que
 deue ser la carta fecha dña guisa. Sepan
 quantos esta carta vieren. Como doming-
 go ruyz estando delante el Rey / porfijo /
 r tomo por fijo a pero ferrandez fijo / que
 fue de ferran velasquez estando el delan-
 te / r plazriendol. E tomo este domingo
 ruyz a pero ferrandez el sobredicho cō to-
 dos sus bienes tãbien muebles como ray-
 zes r recibio lo así como padre recibe a tal
 fijo en su cōpafia r fo su poderio r seyendo
 preguntado este pero ferrandez si le

plazie de tomar a domingo ruyz por padre. E otrosi domi-
 go ruyz si le plazie de tomar r de recibir a pero ferrandez por
 fijo respondieron amos que si. E por ende catadas r guar-
 dadas todas las otras cosas que dicen las leyes deste libro
 que fablan en esta razon otorgo el Rey este porfijamiento r
 mando a fulano escriuano que fiziesse ende carta &c. vt supra
 en la carta que es ante.

¶ Ley. xxliij. como deuen fazer la carta de la mancipacion.

Emancipar quiere tanto dezir como sacar el fijo de po-
 der de su padre / r la carta de tal mancipacion deue ser
 fecha en esta manera. Sepan quantos esta carta vieren. Co-
 mo diego aparicio estãdo delante gongalo yuafies alcalde d
 toledo tomo por la mano a ferrand dominguez su fijo r otro
 r otorgo con plazer de su fijo que lo sacaua de su poder r le da-
 ua r le otorgaua libre poder para fazer pleytos o posturas r
 testamentos r todas las otras cosas que puede fazer en iuy-
 zio r sfera de iuyzio ome que nō esta en poder de su padre.
 E otrosi quito se domingo aparicio el sobredicho d el derecho
 que otorgan las leyes deste nuestro libro al padre para po-
 der retener para si por gualardon en los bienes del fijo qñ lo
 saca de su poder. E de mas porque ferrand dominguez su
 fijo pueda mejor fazer su fazienda dio le libre mente r sin nin-
 guna cōdicion por juro de eredad por siẽpre jamas tal ereda-
 damiento q es en tal lugar r ha tales linderos cō todos sus
 derechos r con todas sus pertenencias así como dize de fuso
 en la carta de las donaciones. E todas estas cosas sobre di-
 chas deue desir en la fin de la carta que esta emancipacion r
 el donadio sobredicho fue fecho cō otorgamiento del alcalde
 de fuso nombrado con plazer de amas las partes.

¶ Ley. xxliij. como deuen fazer la carta de la guarda de los buerfanos.

Guardadores ponen los omes a los buerfanos r a sus
 bienes. E la carta d tal guarda deue ser fecha en esta ma-
 nera. Sepan quantos esta carta vierẽ. Como rodrigo estenã
 alcalde de Seuilla auiendo fecho emplazar los parientes de
 gil perez buerfano veniẽdo ante el fulano r fulano escogio a
 garci dominguez r a esidro ruyz nos dñe buerfano por guar-
 dadores del r de sus bienes porq les fallaron que erã omes
 buenos r de buen testimonio r desembargados para fazer /
 r cōplir todas las cosas q pertencen a esta guarda. E otrosi
 porq erã los parientes mas ppinquos q el buerfano auie. E
 por ende los otorgo por sus guardadores. Los quales guar-
 dadores prometierõ r jurarõ a mi fulano escriuano publico
 recebiẽte por el buerfano q estãna delante de fazer r cōplir to-
 das las cosas q son buenas r puechosas a a qñ buerfano r d
 le deuiar r non fazer las q le fuesen dañosas. E de guardar
 bien r lealmente la psona del buerfano r todos sus bienes.
 E otrosi de buscar toda su pro del buerfano r señaladamentẽ
 q faga escreitir en carta publica todos los bienes así muebles
 como rayzes que ha r deue auer de derecho r de fecho r de
 defender r amparar a buena fe sin mal engaño los derechos
 del buerfano en iuyzio r fuera de iuyzio. E que qñ fuere aca-

bado el tiempo en lo q auien a tener en guarda qñ darã cuen-
 ta bien r legalmentẽ de todas las cosas dñ buerfano q touieren
 en guarda r passarõ a su poder. E sobre todos dies los guar-
 dadores a dō martin por fiador: el qñ fiador por r nō go r ma-
 dado d los guardadores sobredichos pmetto a mi el escriuano
 no publico recibiente por el buerfano q el farie r guisare: de
 manera q los guardadores de fuso dichos farã todas estas
 cosas como sobre dichas son en esta carta. E señaladamentẽ
 que los bienes del buerfano fincarã en saluo obligãdo así
 mismo r a sus erederos r a sus bienes al escriuano sobredicho
 recibiente por el buerfano r por sus erederos.

¶ Ley. xxv. Como deuen fazer la carta quãdo los juezes ponen los buer-
 fanos en guarda de sus madres.

Ponen muchas vezes en guarda los juezes a los buer-
 fanos en guarda de sus madres. E la carta deue ser fe-
 cha en esta manera. Sepã quãtos esta carta vierẽ: como do-
 ña burraca queriẽdo tener su fijo buerfano: r los bienes dñ
 en guarda: vino delãte gōgalo yuafies alcalde d Toledo r
 pidiol q le viesse a su fijo r a sus bienes en guarda. E porẽde
 el alcalde sobredicho temiẽdo lo r sabiẽdo q ella era buena
 muger r de buen recabdo veyendo q el padre dñ buerfano
 non dexõ guardador en su testamẽto otorgo le q touiesse en
 guarda el buerfano sobredicho su fijo r sus bienes: la qual
 doña burraca prometio r juro a mi escriuano publico recibie-
 te por el buerfano de non casar niẽtra touiesse sus bienes r su
 fijo en guarda. E otrosi q farie r cōplirẽ todas las cosas que
 fuesen buenas r prouechosas al buerfano etc. vt supra así
 como dize en la tercera carta que es ante desta fassa en el aca-
 barniẽro della. E sobre todo que diga doña burraca la sobre-
 dicha en esta carta que renuncia las leyes deste nuestro libro
 que dizen que las mugeres non se pueden obligar por otro.

¶ Ley. xxvj. Como deuen fazer la carta quando los guardadores de los
 buerfanos fazen perñeros para demãdar en iuyzio los bienes del buer-
 fano que stien en guarda.

Estẽ los guardadores d los buerfanos pñeros por de-
 mãdar en iuyzio los bienes dñ buerfano q tien en guar-
 da. E la carta d tal pñonera deue ser fecha en esta guisa. Sepã
 quãtos esta carta vierẽ. Como doña burraca queriẽdo tener
 su fijo buerfano seyẽdo ebargada d tal enfermedad o d otras
 cosas: d manera q nō puede entẽder a procurar por si misma
 los bienes r los derechos que pertencen a su fijo porẽde fi-
 zo r establecio a ferrãd perez por pcurador r guardador de
 los bienes dñ buerfano en iuyzio r fuera d iuyzio cōtra qñer
 pñona o lugar r señaladamentẽ en tal pleyto q el buerfano ha
 o espera auer cō gōgalo royz delãte tal juez. E pmetio r otorgo
 q quãto este pcurador r fazedor pcurare r fiziere en iuy-
 zio en nōbre del buerfano q lo aurie por firme r q si por cul-
 pa o por engaño o por negligẽcia del alguna cosa le pdiessẽ
 o se menoscaballe de los derechos del buerfano q ella los p-
 charie r los refarie de los sus bienes obligãdo así mismo r
 a sus erederos r a sus bienes a mi fulano escriuano publico
 que fize esta carta recibiente por el buerfano r por sus erede-
 ros. E renuncio r quito se ella de las leyes dñe nuestro libro
 que dizen q las mugeres non se pueden obligar por otro.

¶ Ley. xxvij. Como deuen fazer la carta de la pñonera.

Pñonera es muchas vezes da vn ome a otro pa recibir
 r recabdar algunas cosas su era d iuyzio r la carta deue
 ser fecha desta guisa. Sepan quãtos esta carta vierẽ. Como
 ferrãd garciã fijo / r establecio a pero martinẽz su pñonero /
 o su mayordomo bandol r otorgãdol poderio que tome en
 nōbre del tales viñas / r tales casas que son en tal lugar. E
 otrosi que tome la possession r la tenencia dellas que las ten-
 ga r las alisse por el. Otrosi le otorgo poderio que pueda re-
 cabdar así muebles como rayzes quantos el ha en seuilla r
 que los pueda alogar r arrendar r recibir los frutos r a los
 alquileros dellas r vsar de todos los derechos que el ha en
 nombre del bien así como farie ferrãd garciã si fuesse en el lo-
 gar r de todas estas cosas r d cada vna dñas le otorgo libre
 r llenero poder r pmetio r otorgo que siẽpre aurie por firme
 me quanto el fiziesse por esta razon en nombre del r que nun-
 ca venie contra ello por si nin por otro en ninguna razon.

Tercera partida.

Ley xcviii.
 Forma constituz
 tronis procuratorz
 ad negocia.

Ley xcix.
 Forma constituz
 tronis iudicis per
 vniuersitatem.

Ley c.
 Forma inuentas
 in a iudice confici
 endi.

Ley ci.
 Forma repudia
 tronis hereditatis.

Ley cii.
 Forma quitatio
 nis iudicis ab ad
 ministracione iure
 le.

Ley ciii.
 Forma testamen
 ti.

Ley xcviij. como deuen fazer la carta de la psoneria quando alguna concejo de villa o de eglia conuenial fazen sus personeros.

Conuejo de villa / o eglia conuenial fazen a las vezes sus personeros. **L**a carta de tal personeria deue ser fecha en esta guisa. Sepan quantos esta carta vieren / como Rodrigo esteuan / Alfonso diaz alcaldes de Seuilla / seyendo ayuntado el coeço desse mismo logar en tal eglia con plazer / e con otorgamiento de todos fizieron a diego alfonso su personero pa demandar e para respoder ante nuestro señor el Rey / o ante sus jueces en el pleyto que han / o esperan auer / o en el arcobispado / o el cabildo de santa maria de Seuilla / o en otra cosa qualquier que aya eglia de Seuilla mouiesse pleyto contra el concejo desse mismo logar. **E** otorgaron le poderio pa fazer preguntas e respuestas / e para poner defeniciones entre si / e tomar alçada / e seguir la / e para fazer todas las otras cosas q veradero personero puede fazer en su yzio / e fuera de yzio. **E** prometieron e otorgaron q auia por firme / e por estable quanto aquel personero fiziesse / e que nunca yernian contra el / e mandaron a mi escriuano publico que fiziesse ende esta carta publica. **E**n esta misma manera deue fazer el prelado su personeria con otorgamiento de su cabildo. **L**a carta de la personeria q los otros omes fazen para demandar en yzio cada vno su derecho mostramos lo en el titulo de los personeros / e por ende non la ponemos aqui.

Ley cx. Como deuen fazer la carta a que llaman inuentario.

Inuentario llaman la carta en que deue el guardador fazer escreuir todos los bienes de los buerfanos. **E** tal escrito a se de fazer asi. Sepan quatos esta carta viera / como Garcia aluarez guardador del roy fernandez buerfano hijo / q fue de pero roy / asi como parece por la carta fecha por mano de tal escriuano publico q mado / e hizo escreuir este inuentario de los bienes q sallo en poder del buerfano sobredicho q fue dado por su guardador. **E** primeramente dixo / e otorgo el guardador sobredicho que sallo tantas cosas muebles en los bienes del buerfano / e tantos eredamientos de pan / e tantas viñas / e tantos oliuares / e tantas cosas / diziendo señaladamente quantos son / e en q lugares. **E** otrosi fallara que auie de recibir de fulano tantos misos / e de fulano tantos / de los quales tenie cartas fechas por mano de fulano escriuano publico. **E** todas estas cosas / e cada vna dellas otorgo que sallo al buerfano sobredicho / e que las tiene en su poder / e en su guarda. **E** mado a mi fulano escriuano publico ante los testigos q son aqui escritos qui fiziesse ende carta publica porque non pudiesse nacer dubda sobre los bienes del buerfano.

Ley cx. Como deuen fazer el inuentario en que fazen los erederos escreuir todos los bienes del finado.

Escrito yha otro q es dicho inuentario en que fazen los erederos del finado escreuir todos sus bienes. **E** tal carta deue ser fecha en esta manera. Sepa quatos esta carta viera / como Diego hijo q fue de don antolin eredero desse su padre / asi como parece por la carta del testamento / e de las mandas q hizo q fue fecho por mano de tal escriuano publico en la qual domingo es establecido por eredero qniese ante ver de manera q no ouiesse mas de pagar a los herederos de su padre de quato eredasse. **E** otrosi porque pueda tener / e sacar de las mandas q el finado hizo aquella parte q las leyes desse nro libro otorgan al eredero q haze el inuentario. **E** primeramente otorgo e vino conociendo q auie fallado en los bienes de su padre el finado tantas cosas muebles / e tantas rezas / e tantas debdas que deuen nobriado todas estas cosas quatas son e quales. **E** otrosi quien son los deudores / e quantas son las cartas de las debdas / e por qual escriuano fueron fechas. **E** deuen fazer este inuentario ante tres omes buenos q sean vezinos del logar. **E**n la fin del inuentario deue escreuir el eredero q toda las cosas q son escritas

Ley cx. como deuen fazer el inuentario en que fazen los erederos escreuir todos los bienes del finado.

Escrito yha otro q es dicho inuentario en que fazen los erederos del finado escreuir todos sus bienes. **E** tal carta deue ser fecha en esta manera. Sepa quatos esta carta viera / como Diego hijo q fue de don antolin eredero desse su padre / asi como parece por la carta del testamento / e de las mandas q hizo q fue fecho por mano de tal escriuano publico en la qual domingo es establecido por eredero qniese ante ver de manera q no ouiesse mas de pagar a los herederos de su padre de quato eredasse. **E** otrosi porque pueda tener / e sacar de las mandas q el finado hizo aquella parte q las leyes desse nro libro otorgan al eredero q haze el inuentario. **E** primeramente otorgo e vino conociendo q auie fallado en los bienes de su padre el finado tantas cosas muebles / e tantas rezas / e tantas debdas que deuen nobriado todas estas cosas quatas son e quales. **E** otrosi quien son los deudores / e quantas son las cartas de las debdas / e por qual escriuano fueron fechas. **E** deuen fazer este inuentario ante tres omes buenos q sean vezinos del logar. **E**n la fin del inuentario deue escreuir el eredero q toda las cosas q son escritas

en el son verdaderas. **E** si non supiere escreuir deue lo escreuir por el / o otro escriuano publico.

Ley cx. como deue ser fecha la carta quando el eredero quier deseredar los bienes del finado.

Desechan a las vegadas los erederos / los bienes del finado / e la carta de tal desechamiento / deue ser fecha en esta manera. Sepan quantos esta carta vieren como rodrigo ygnés hijo que fue de don ygnego vino ante mi Gonzalo rasiszcalde de toledo / e dixo q el eredamiento q su padre le auie dexado en su testamento / o quel ca yera dello / por q muriera sin testamento / q lo desamparaua / e quel non quier ser su eredero por razon q su padre deue muchas debdas / e no se atreue a pagar las / por los bienes q fallaran / e por ende de desechamiento q fuera de su padre / q no quier pro nin dano / e rogo a mi fulano escriuano publico / e ante los testigos q son aqui escritos / q fiziesse ende carta publica. **E**n esta misma manera deue ser fecha la carta del que fuefe establecido por eredero de alguno / maguer non fuese su hijo / si quisiesse desamparar el eredamiento / en que fuera establecido por eredero.

Ley cx. como deuen fazer la carta quando los buerfanos relaben cuentas de los guardadores.

Relaben cuenta los buerfanos de sus guardadores. **L**a carta deue ser fecha en esta manera. Sepan quatos esta carta vieren / como aluar peres seyendo mayor de catorze años otorgo / e vino conociendo q sancho garcia que fue su guardador le auie dado cuenta buena e leal / e verdadera de todos quantos bienes del tomara e guarda muebles / e rayzes que vinieran a su mano / e a su poder / e que fiziera bien / e lealmente todo quanto ouiera a fazer en los sus fechos / e en las sus cosas. **E** otrosi vino conociendo q le auie entregado de todos quantos bienes del touiera / e de los frutos q ellos recibior / e todas las cosas q a su mano / e a su poder vinieran por raso de la guarda / e otorga se por bien pagado ellos. **E** sobre todo prometio aluar peres el sobredicho que nunca le mouerie pleyto nin contienda nin le demandarie otra cuenta sobre esta raso / e dixo / e otorgo q auia por firme todos quantos pleytos e posturas fiziera el sobredicho guardador por el / e las pagas q fiziera el sobredicho guardador por el / e las pagas que fiziera / e recibiera en el nombre del. **E** otrosi aluar peres se quito de todo drecho / e de toda cosa que pudiera demandar a sancho garcia / e a sus erederos / e señaladamente que de adelante no pudiesse decir nin querellar q por en gano nin por culpa / nin por negligencia que perdiera / o menoscabara alguna cosa de lo suyo. **E** todas estas cosas / e cada vna dellas prometio e juro el sobredicho aluar peres por si / e por sus erederos de las tener / e de las guardar / e de las auer por firmes por si e por sus herederos / e de nunca fazer nin venir contra ellas el nin otro por el en ningud tiempo por ninguna raso / o pena de mil maravedis la qual pena quier sea pagada / o non este pleyto / e este quitamiento si e por sea valedero obligando asi mismo / e a sus erederos / e a sus bienes / e renunciando / e quitando se de toda ley / e de todo fuero etc. **A**si como dize en la primera carta de la vendida.

Ley cx. como deuen fazer la carta del testamento.

Testamento fazen los omes muchas vegadas / e la carta del testamento deue ser fecha en esta manera. Sepan quantos esta carta vieren. Como yo esteuan fernandez seyendo enfermo del cuerpo / e sano de la voluntad fago este mi testamento / e esta manda en que nuestro la mi postrimera voluntad. **A**bandando a tal eglia tantos maravedis por mi alma. **E** de si deue escreuir el escriuano todas las cosas de las mandas q el fiziere por su alma / e las otras q fiziere por razon de su sepultura / e las debdas que deuen / e los tuertos que hizo a otro que manda endereçar en las maneras que las dixere el q haze el testamento. **E** despues de esto deue dezir como establece a fulano / e a fulano por sus erederos / e escreuir yn las condiciones / e las maneras en que los estableciesse por sus erederos e abdiado ende ninguna cosa. **E** si por auentura mandasse escreuir de como deseredara a algund su hijo / e deue el escriuano no escreuir las razones porque lo desereda. **E** sobre todo esto

¶ Ley. c. lxxv. forma condicilloz.

¶ Ley. c. xv. forma donatio nis causa mortis a filio famil. facte.

¶ Ley. c. xvi. forma compromissi in arbitrium.

¶ Ley. c. lxxvi. forma sententie arbitri.

¶ Ley. c. lxxvii. forma panti de creti.

deue escribir quales son a qñllos q estable ce por sus albaceas q aya poderio de pa gar sus mãdas: E si sus hijos nõ fuerẽ de edad due dezir en cuxa mano los dexa. E despues dño due dzir en la fin del testamẽ to: yo fernãdez el sobredicho qero: z man do q este mi testamẽto/z esta mi postrime ra voluntad sea valedera por siempre ja mas. E otorgo/z quiero q todo testamen to/o manda q ouiesse yo fecho/ante q este que sea cancelado z nõ vala. E si otra mi manda/o testamẽto pareciesse b aqui ade lante que fuesse fecho despues deste quie ro otrofi/z mando que non vala: fueras ende si en el fizesse se sialadamente mencion deste testamẽto diziendo que lo reuo caua todo/o alguna partida del. E de si due dzir el escriua no en q logar fue fecho el testamẽto/z ante quales testigos: z el dia z el mes: z la era. E mientras que fuere viuo aquel que lo manda fazer non lo deuen mostrar a ninguno si nõ a el. E despues de su muerte deuen dar traslado de todo a sus ere deros/z a los que han de auer las sus cosas tan solamente q les pertenecieren. E tal testamento due ser leydo z fecho ante siete testigos. E si por auerua el que lo fiziere non qñies se q los testigos supiessen lo q es fecho en el: puede lo mãdar fazer al escriuano en poçidad. E despues que fuere due de los testigos sobredichos escreuir en el sus nombres: z sellar lo de sus sellos/asi como dizen las leyes deste nuestro libro en el ti tolo de los testamentos.

Adición.

¶ La ley real libro. v. titulo. ii. ley primera dispone q el testa mento que es fecho ante escriuano publico que vala cõ tres testigos: z el que non es fecho ante escriuano publico q vala con cinco testigos pudiendo ser auidos si nõ que a lo menos aya tres testigos.

¶ Ley. c. lxxviii. como deuen fazer la carta de otra manera de manda q los ome s man codicillo.

Codicillo llaman a otra manera de manda q los ome s fa zen/z la carta due ser fecha en esta manera. Sepan quã tos esta carta vieren/ como yo pero fernãdez qñiedo mudar alguna cosa en el mi testamento que fize en tal tiempo q fue fecho por mano de tal escriuano publico mando que tal cosa que yo aue mãdado a sancho que la den a garcia/z que san cho que la non aya/z otrofi tal viña que yo aua mandado a tal eglefia non quiero que la aya mas que finque a mis ere deros. Otrofi mãdo a fulano mio amigo que aya de lo mio mill maravedis: z quiero q fulano aque auia dado mis hijos por guardador: q lo non sea: mas quiero q lo sea fulano. E to das las otras cosas que dije en el mi testamento mando que sean firmes z valederas. E facadas estas que señaladamente cambie o creci. E deue se fazer tal manda como esta ante cin co testigos. E puede poner el que la faze todas las cosas que quisiere: fueras ende que non puede establecer en ella erede ro/nin mudar otro/nin deseredar a ninguno de sus hijos en ella. La estas cosas se deuen fazer en testamento acabado asi como de suso dixiemos.

¶ Ley. c. xv. como deuen fazer la carta qñ los hijos que estan en poder de sus padres quieren fazer donaciones por razon de sus muertes.

Estando los hijos en poder de sus padres faze donacio nes por razon de sus muertes: z la carta due ser fecha asi. Sepan quantos esta carta vieren / como nicolas fernã dez estando en poder de su padre fernãdez perez: porque legid dizen las leyes deste nuestro libro que el hijo que esta en po der de su padre non puede fazer testamẽto maguer su padre gelo cõhenta: mas puede fazer donacion en tiẽpo de su muer te con plazer de su padre: por ende el sobredicho nicolas fer nãdez con consentimiento de su padre mãdo que diessen al hõspital de sant miguel de sevilla tantos maravedis / o atal ome q fuera su cõpañero en escuelas q le diessen sus libros/o atal ome su amigo que le diessen tal viña que es en tal logar z a tales linderos. E por estas mãdas cõplir/z pagar estable cio a su padre por su manifestor/z dixo/z mando que si el gus

reciesse de aquella enfermedad que non valiesse aquella do nacion. Mas que fincasse a el en talto. E si muriesse de aque lla enfermedad que fuesse la donacion valedera. E de ue ser fecha la carta de tal donacion como esta ante cinco testigos estando el padre delante/z otorgando la.

¶ Ley. c. xv. Como deuen fazer la carta del compromisso.

Contienda han entre si a las vezes los ome s/z ponen las en manos de auenidores. E la carta de tal auenencia llamá la compromisso/z de ue ser fecha desta manera. Sepã quãtos esta carta viere. Como garcia fernãdez b la vna par te/z gil perez de la otra acordard/z fizierd/z escogierd a fer nãnd matheos por auenidor/z por arbitro/z por arbitrador: z por amigo cõmunal sobre tal contienda/o pleyto que era en rre ellos. E deue lo el escriuano escreuir en la carta en la ma nera que es aqñlo que los garcia fernãdez/z gil perez pme tieron el vno al otro amos ayuntadamente al arbitro sobredi cho de estar/z de complir/z de obedecer todo quanto el arbi tro fiziere/o judgare/o mandare en el pleyto sobredicho. E otrofi le otorgard poderio que pueda judgar/z mandar vna vez/o mas si quisiere en escripto/o sin escripto/z en dia feria do estando las partes delante/onõ guardando la orden del derecho/o en qualquier logar/o en qualquier tiempo:z que pueda prender las partes/z fazer complir su iuzyio/z su mã damiento. E otrofi que pueda declarar/z entrepretar las pa labras de su iuzyio si fuesen oscuras/o naciesse alguna dubi da sobre ellas. E sobre todo le otorgaron libre/z llenero po der de fazer/z de demãdar/z de judgar entre ellos asi como juez/o auenidor/o cõmunal amigo. E prometierd por todas las cosas q son escriptas en esta carta q cada vno dñlos obede cerãnz aurã por firmes por siempre jamas/z non verãan cõ tra ellos por si nin por otri en ningũd tiẽpo por ninguna ma nera lo pena de mil marãvedis: la qual pena tãtas vegadas sea pagada quantas vezes fiziere/o viniere contra lo q el au enidor/ sobredicho iudgare/z mãdare/z la pena pagada o nõ siempre sea firme z valedero todo quanto en esta carta dije. E otrofi todo lo que iudgare/z mãdare el auenidor. E por que todas estas cosas sean mas firmes/z mas estables obli garõ se. Garcã fernãdez/z gil perez los sobredichos el vno al otrofi si misinos z a sus erederos/z a sus bienes z renfiãrd/z quitaron se de toda ley/z de todo fuero. etc. pero si las par tes quisieren poner su pleyto en otra manera: el escriuano lo deue poner en la guila que las partes se auinieren.

¶ Ley. c. xvii. Como deuen fazer la carta quando los juezes de auenencia judgan los pleytos que las partes ponen en su mano.

Iudgã los juezes de auenencia los pleytos que las partes ponen en su mano. E la carta de su iuzyio due ser fecha en esta manera. Sepã quãtos esta carta vieren como yo fernãd matheos escogido por arbitro/z por auenidor/z por cõmu nal amigo de garci fernãdez de la vna parte/z b gil perez de la otra sobre tal pleyto/o cõtienda q era entre ellos alli como parece por la carta q era fecha por mano de tal escriuano pu blico oyda la querella/z la dñada q auia garci fernãdez cõ tra gil perez/z la respuesta q gil perez fizo a el. E otrofi ley en do comẽçado el pleyto ante mi/z auiedo recebido la jura de ambas las partes alli como es derecho: z vistos los testigos/ z las cartas/z las razones de la vna pte z de la otra/z auido consejo cõ ome s sabidores sobre este pleyto judgo/z mãdo q gil perez peche a garci fernãdez tãtos misinos que garci fernã dez quite la querella/z la demãda que auie otra el sobre esta razon: todas estas cosas mãdo que sea guardadas de amas las partes sola pena que es dicha en la carta del compromi so que fue escripta por mano de tal escriuano publico.

¶ Ley. c. xviii. Como deuen fazer la carta quando el juez ba de dar senten cia contra alguna de las partes por razon que es rebelde.

Rebelde es a las vegadas alguna de las ptes: de mane ra que el juez ba de dar sentencia cõtra ella. E la carta de tal sentencia due ser fecha en tal guisa. Sepã quãtos esta carta vieren. Como yo fernãnd matheos alcalde de sevilla a querella que me fizo gonçalo yuañes de esteuani perez fizo le emplazãr por mi carta / o por mi nome alli como es dere cho. E porq fue rebelde: z non quiso venir ante mi maguer

Tercera partida.

fue en plaza do tres vezes. La vna a su persona misma / e las dos en su casa do morada: por ende oyda la que ella o la demandada de gongalo yuañes el sobredicho q̄ auita con esteuan Perez q̄ es esta. Ante nos fernand matheos alcaide del Rey / en Sevilla. zc. El escriuano deue escrivir en la carta toda la que rella / e la demanda en la manera q̄ fue puesta ante el alcaide. E q̄n fuere acabada deue dezir / yo fernand matheos alcaide mayor en Sevilla autodescubida la jura de gongalo yuañes el sobredicho q̄ non fazie esta demanda maliciosamente: mas q̄ en ydaua alcançar derecho: por ende judgo e mando q̄ este gongalo yuañes sea entrega por mengua de respuesta en tantos bienes de estauan Perez q̄ valen mill maravedis. Pero esta entrega mando q̄ sea fecha en tal manera que finque en salvo a esteuan Perez q̄ non esta presente toda defension / e toda ayuda que pueda / e deua auer con derecho en esta razon. E si por auetura la querella que fue dada sobre cosa que demande por su y / o la tenencia della estoue deue dezir en fin del su y / o como mada q̄ sea entrega do por mengua de respuesta de tales cosas q̄ demandaua por su y / o de la tenencia dellas quando demandasse la tenencia tan solamente.

¶ Ley. cr. como deuen fazer la carta de la sentençia diffinitiva.

Sentençia diffinitiva tanto quiere dezir como su y / o acabado / e la carta de tal sentençia deue ser fecha en esta guisa. Sepã quãtos esta carta vierẽ / como sobre contienda que era ante mi fernand matheos alcaide del Rey / en Sevilla si yo pero lo renço demanda a domingo pague. zc. El escriuano deue escrivir en la carta toda la demanda en la manera q̄ la hizo ante el alcaide / e la respuesta q̄ le hizo el demandador. E si pues desto deue dezir: onde se ydo comenzado este pleyto ante mi fernand matheos por demanda / e por respuesta / e autedo ystos los testigos q̄ la vna pte / e la otra quisierõ traer ante mi. E otrosi las preguntas / e los otorgamientos / e las cartas / e todas las razones q̄ las partes razonaron ante mi. E sobre todo auido tomado cõsejo con omes buenos / e sabido reo de derecho. E otrosi auido dado plazo a las ptes a q̄ veniesen o y / la sentençia diffinitiva judgo e mado q̄ domingo pague entregue a pedro lo renço la casa o el ereditamiento q̄ le demandaua ante mi / asi como de suyo pize por q̄ es su y / a / e el pertenecede de derecho / e el otro nõ mostro sobre ella ninguna raõ q̄ deuielle valer. E si por auetura pedro lo renço demandasse la tenencia tan solamente de la casa que le demandaua deue dezir salvo el derecho de la vna parte / e de la otra en razõ de la propiedad del señorio della. Mas si la demanda fuese fecha sobre quantia de maravedis / o sobre otra cosa q̄ se pudiese cõtar o pesar o medir / deue le condenar a vñ en las cosas q̄ el judgador tafare / e el demandador jirare q̄ hizo sobre esta razõ / asi como diximos en las leyes q̄ hablã de los su y / os.

¶ Ley. cr. como deuen fazer la carta de la alçada.

Ante los omes muchas vegadas õ las sentençias q̄ los judgadores dã cõtra ellos. E la carta de la alçada deue ser fecha en esta guisa. Sepã quãtos esta carta vierẽ / como sobre contienda que era entre el abad donna de la vna pte / e gongalo roy / e de la otra. En razõ de vna sentençia q̄ dio õ martin alcaide õ burgos por el abad cõtra gongalo roy / e de que gongalo roy se touo por agraviado / e algo se al Rey / e de otras las ptes vinierõ en su y / o ante nos fernand enanes el gallego / e domingo antes oydores / e judgadores de las alçadas de casa õ Rey. Onde nos visto el su y / o de õ martin. zc. Deue ser el su y / o todo escrito / e de q̄ se algo. E despues desto deue dezir. E otrosi visto la alçada / e los actos õ pleyto õ como passo ante õ martin alcaide / e oydas todas las razones q̄ la vna pte / e la otra quisieron mostrar / e razonar ante nos / e auido cõsejo con omes buenos / e sabidores de derecho. Judgado desinos q̄ õ martin judgo bien / e gongalo roy / e algo mal: e oprimamos la sentençia sobredicha õ õ martin. E si por auetura fuese toda la sentençia en razõ de muchas cosas: en algunas dellas judgasse el juez bien / e en otras mal. Entõce deue dezir los jueces q̄ judgare la alçada por q̄ fallamos q̄ en tal razõ q̄ el alcaide õ martin judgo biẽ como de una / por ende dezimos q̄ gongalo roy / e algo mal / e el juez sobre

dicho judgo biẽ. E otrosi por q̄ fallamos q̄ sobre tal cosa se agrauio cõ su derecho: por ende judgado dezimos q̄ quanto en aquella cosa judgo mal el alcaide / e gongalo roy / e algo bien. *¶ Ley. cr. por quantas razones los preuilejos / e las cartas pueden defechar los omes con derecho que non sean valdaderas.*

Las formas / e las maneras de los preuilejos / e de las cartas q̄ se fazẽ en la corte del Rey / e las otras de los escriuanos publicos auemos mostrado assaz cõplidamente en las de suyo dichas. Agora queremos aqui dezir de las razones por q̄ los preuilejos / e las cartas se deuen defechar con derecho delante los judgadores: son estas. La vna es si la carta fuere atal que non se pueda leer nin tomar verdadero entendimieto della. La otra es si fuese rayda / o ouiere letra camuada / o desmentida en el nombre de aq̄l que mada fazer la carta / o que la da / e del que la rescibe en el tiempo del plazo / o en la quantia de los maravedis en la cosa sobre q̄ es fecha la carta / o en el dia / o en el mes / o en la era / o en los nõbres õ los testigos / o en el nõbre del lugar do fue fecha. Pero si la raedura / o la letra fue fecha / o camuada / o dexada por yerro del escriuano / o fuere en otro lugar de la carta q̄ non se camie por yn la razõ / o q̄ nõ deua dubdar e ella el judgador / o otro ome sabio q̄ fuese fecho a mala pte / dezimos q̄ non deue ser defechada por ende. Otrosi dezimos q̄ si la carta es sopunta da / o testada en los lugares sobredichos / o rota / o rasada de manera q̄ la tajadura tãga en las letras es sospechosa por ende non deue ser creyda: fueras ende si aq̄l q̄ la aduze quisiere prouar q̄ fue fecho sin su grado por fuerza de otro / o por ocasion. Otrosi q̄n la carta fallaren q̄ se defemeja en la letra con otras dellas en que fuese escrito el nõbre del escriuano q̄ dize en ella q̄ el hizo non deue ser creyda: fueras ende si vierẽ õ nes buenos / e conoedores de letra: q̄ juren primero q̄ digan verdad que aquella de semejaça es por razõ de la tinta / o del pargamino / o del tiempo en q̄ fue fecha / mas q̄ la materia de la letra vna es asi como adelante mostramos. Otrosi es sospechosa la carta en q̄ dizen los testigos q̄ ellos con sus manos escreuieron en ella sus nombres / e q̄ semeja la letra del vno cõ la del otro de manera q̄ parezca q̄ todo fue escrito de vna mano: ca non puede ser que semeje tanto la letra del vno escriuano como del otro / por q̄ non aya alguna de semejaça en ellos / non vale. Otrosi non vale carta publica en q̄ nõ sea escrito el mes / e el dia / e la era en q̄ fue fecha. E los nõbres de los testigos alomenos q̄ sean escritos yn de sus manos mismas / o õ mano del escriuano publico que hizo la carta publica segũd costumbres de la tierra.

¶ Ley. cr. como los judgadores deuen ser acuciosos en saber escodriñar los engaños q̄ fazẽ los omes malos en las cartas.

Tantos son los engaños que los omes malos e falsos punan de fazer en las cartas / que si el judgador non fuere mucho acucioso en saber los buscar / e el codriñar que podrian ende venir grandes daños. Mas por guardar esto dezimos que quando alguno aduxiere carta en su y / o para prouar lo que demanda q̄ por defender se que la deue mostrar al alcaide / e dar traslado della al contendor: si lo demandare. Empero en el traslado de ella que le dieren non deue yn poner el dia nin la era nin el lugar en que fue fecha ni los nõbres de los testigos: fueras ende si aquel q̄ el traslado demandare dixiere q̄ la carta es falsa que lo quiere prouar. La si por tal razõ lo pidiere: estõce todo el traslado della le deue dar cõplidamente ju

¶ Ley. cr. Forma diffinitive sentençie.

¶ Ley. cr. Forma sentençie appellacionis iudicis.

¶ Ley. cr. Cantos son. Non debet verbi copia instrumenti p duci parti aduersæ cum anno: mens: die: loco: e restum nominibus nisi velit illud de falso re dargueret: sed plius turet: quod falsum esse credit: vel nisi procuratorum aut tutele vel curestramentum vel sententia siue acta causa que integre sunt exhibenda. hoc dicit. Concor. cum hac l. c. acceptimus: de fide instrum. ff. q̄ uõ admo. testa. app. l. ij. s̄ dicit. z. ff. de eden. l. i. s̄ dicit. õnes. e est ratio ne

preffetur materia fabricandi falsi... in dictis scribibus. Et nota q si alia...

parentibus de pnti legi. Et si notarius est procurator... in manu sua consecit faciat fidem...

Et de hac materia vide qd scripsit foro legum lib. ij. titulo. ij. l. ij. Et de hoc materia...

rando primeramente que cree que aqlla carta que es falsa... que non dize esto maliciosamente. Otra razon y a porq...

Entre a las vegadas que aduzen los omes en pleyto privilejo... otra carta publica o testamento en que ha muchas cosas...

Valer deuen las cartas por prouar con ellas en los pleytos... sobre q fue ron fechos no auiedo en ella a algunas...

mas que toda carta q sea fecha por mano de escrivano publico... en q aya escritos los nobres de dos testigos...

Et de hoc materia vide qd scripsit foro legum lib. ij. titulo. ij. l. ij. Et de hoc materia...

Et de hoc materia vide qd scripsit foro legum lib. ij. titulo. ij. l. ij. Et de hoc materia...

Et hoc verum nisi alii testes supsint qui assererent verbi esse qd in instru-

querit ipse specula- tor. Si produco in- strumētū in quo continetur qd pro- misit mibi decem narbone dē talitū pferi aliud instru- mētū in quo con- tinetur me vel te il- la dē fuisse stipula- tus romē: queritur cui potius habetur: et videtur qd vltimo instrumētū produ- ctor: de contrahē. et cont. stipul. opti- mam. et allega. c. ex- tenore. Soluit. ras- mē speculator vbi supra qd iudex ins- piciet qd instrumē- tū inducat mato- rem probationem: qd forte primus in- strumētū ducitur p eū qui consuevit facere et producere falsa instrumenta: vlc. illo vob: de pi- gno. in fi. vel erat ta- le instrumētū abo- litū seu cancellatū vel vituperatū: vlc. de edic. vlti d. dria. tollē. l. fi. et d. accusa. l. si cui. §. est dem vel si tabellio nō erat bone fame: vlc. veniēs: de pres- cript. vel pferens erat psona famosa vel vlti. ff. de edē. l. si quis ex argēta- rijs. §. j. Si autem ambo instrumenta erāt equitā: aut en- dat iudex an fin in- strumētū produca- tur ad absolutiōē an ad obligatiōē. Si ad absolutiōē credit scdo instru- mento. Si autē ad obligatiōē nō cre- ditur et. ar. ff. de ac- tio. et obli. l. arrian. et de proba. c. ex lre- ris. Et si expedit vltim fuerit nullū creditur. C. de fide- instrumēt. l. sepul- ture et late per spe- culum: vbi supra ben. tamen in alle- gato. c. cum iohannes. ij. distinc. l. iij. columna distinguit: qd aut persone stan- tes pro instrumētū publico: vel contra instrumētū in fide et legalitate et alijs qualitatibus seu circumstantijs personarū sunt pares aut nō: si sunt pares tunc aut instrumētū iuuatur per testes inscriptos in eo: aut p eos reprobatū: si instrumētū iuuatur per testes in eō: tunc considerat iudex quot sunt testes qui iuuant instrumētū: quot illi qui contradicunt: vbi si sunt plures et meliores illi qd contradicunt istur et: alias non: vbi allega- to. c. cum iohannes. §. cū igi. et §. pōno. Et quibus habes fm henricum qd in- strumētū publico adiuncto depositionibus tabellionis ipsius cōficientis et vnius testium in eo scriptorū: preferunt tres vel ad plus quatuor testes. Et sic intellige opintonem bernardi in glosa in dicto. c. cum iohannes: et ho- stien. ib. i. Si autē instrumētū reprobatū per testes inscriptos: et tunc aut omnes viuunt et contradicunt onanimitē amittit vires suas: vlc. c. tertio lo- co de probatio. et c. tam lperis. §. fi. de testibus. ff. quemadmodum testa- menta. aperiantur. l. i. in fine. et in auctenti. de instrumēt. caute. et fide. §. si ve- ro tale collatione. vbi. aut quidam ipsorum testium scriptorum instrumētū contradicunt: et quidam non: tunc aut tot deponunt pro instrumētū qui faciunt numerum necessariū ad valorem instrumētū puta duo testes in contractibus: quinq; in codicillis: quia tunc valebit instrumētū: alij testes quilibet de se dicat ego non interfuit essent centum in numero qd ta-

na cosa / si aquel contra quien vianā de la carta dixiese que non deve valer nin ser creyda contra el por que el querie prouar que ē todo aquel dia que dijia la carta en q el fizo pleyto era en tan lueſte tierra que ome del mūdo non se podrie acertar en a- q̄l logar do dizen que fue fecha la carta. Onde dezimos que quien tal razon posie reante si por defechar la carta d que vſan contra el que deve ser oydo en esta mane- ra / que si aquella carta que el querie defe- char fue fecha por mano d escriuano publi- co / z podiese prouar por otra carta publi- ca en que se el ouiesse acertado / z fuesse es- crito por testigo en el pleyto / o en postura q ouiesse fecha cō otro / o otro cō el en aq̄l otro logar / o en aq̄l dia que el razonaua asī como sobre dicho es / o lo podiesse prouar por quatro omes buenos z leales / q̄ la deve valer / z non deve ser creyda la car- ta que mostrauā contra el. Et si por auen- tura la carta q el querie defechar nō fuesse fecha por mano de escriuano publico abo- da le para prouar la razon que sobre dī- cha es con dos testigos que sean sin sospe- cha / z omes cuyo testimonio deuiessē ser cabido.

¶ Ley. cxxvij. que si alguno quiere defechar la carta publica el judgador deve ser acucioso en saber cas- tar las figuras de las letras de la carta si es vale- dera / o non.

Defechar queriendo alguna de las partes carta publica que mostrasse en su yuzio contra el diciendo que non deve ser creyda / porque non es eskrita por mano d aquel que dize que la fizo / z cuyo nombre esta escrito en ella / z que esto quie- re prouar en tal mēera mostrādo otra car- ta publica fecha por mano de aq̄l escriua- no mismo que non se semejasse con ella en la letra ni en la forma / dezimos que en tal caso como este / o en otro semejante del que si el escriuano es biuo cuyo nōbre esta es- crito en la carta que el judgador le deve fa- zer venir ante si / z mostrar le aquellas car- tas / z preguntarle si las fizo el / z si otorga- re que el las fizo maguer sean desemejan- tes las cartas ē la letra / o en la forma dūe

les essent in suis singulares: vlc. cum dilectus. §. mos vero: de electione. Aut non sunt tot de testibus inscripti in instrumētū iuuantes instrumētū tot deponentes pro eo qd faciunt numerum necessarium ad valorem in- strumētū. Et tunc si vnus testis deficiat de necessarijs in instrumētū: qd dicit se non interfuisse: tunc per hoc redditur suspectum instrumētū: vbi allegata. l. in fi- ne. ff. quemadmo- dum testamē. apē- rian. Et hoc verū nisi testes inscripti vel non inscripti in instrumētū depō- nant affirmatiue il- lus qui negat se in- terfuisse esse presen- tem celebrationi cō- tractus hec venis- cus Lam quo con- cordat domingus ab- bas in dicto capitulo cum iohannes.

fer creydas por que non puede ome toda- via escriuir de vna manera. Ca alas ve- gadas haze dsemejar las letras los aueri- guamiētos de los tpos en q son febas del mudamiēto de la tinta / o de la penola. Et otrosi se podrie dsemejar la forma d la le- tra por efermedad / o por velez dī escriua- no. Ca de vna manera escriue ome qndo es mēcabo / z sano / z d otra quādo es vie- jo / z enfermo. Abas si el escriuano dixie- re q la primera carta q mostraua en su y- zio q nō la fizo el. Entōce nō deve ser crey- da. Et si por auētura el escriuano nō fue- se biuo / o fuesse en tā lueſte tierra q non lo pudiesen auer pa fazer le esta p̄gūta. En tōce deve el judgador tomar amas las car- tas / z aver buenos omes / z sabidozes cō- ſigo q sepā biē conocer / z entēder las for- mas / z las figuras de las letras / z las ya- riamētos dellas / z deuen los fazer jurar que caten esto / z escodriñen bien / z lealmē- te / z q non dexē de dezir verdad de lo q en- tēdiēre: por ruego / nin por miedo / nin por amor / nin por desamor / nin por otra razō ninguna. Et otrosi deve fazer jurar a amas las partes: z primeramēte a aq̄l que quie- re defechar la carta que lo non haze mali- ciosamēte: mas porque non ha otra razō por q la pueda defechar si non esta. Et de- si la otra parte que non ha fecho / ni fara ninguna cosa: por q la verdad de aquella carta pueda ser escodriñada. Et si el jud- gador deve se ayuntar con aq̄llos omes sabidozes / z catar / z escodriñar la letra / z la figura della / z el signo del escriuano / z si se acordaren todos en vno que la letra es tan desemejante que puedan con razō sospechar contra ella entōce es en alue- drio del judgador de defechar la / o otor- gar q vala si se q̄siere. Ca a tal puenca co- mo esta touierō los sabios antiguos q nō era acabada por las razones que de suso diximos: z por esto la posieron en alue- drio del judgador que faga dlla aquella puenca si entendiere / o creyere que es de- recba / z verdadera: z que la defeche si en- tendiere en su cozaçōn el contrario.

scriptura dubitatur mortuus est: fiet comparatio littere cum alijs instrumētū mentis que ipse tabellio confectū: vbi aucten. de fide instrumēt. in princ. et. §. in his vero. et §. si vero nullus. et c. cum olim. ff. de p̄uile. et excep. capitulo cum venerabilis. Et de hac comparatione vide de instru. cau- te. et. fi. §. si vero mortuus. Item nota q probatio scripture publice de cu- ius scriptore dubitatur perfici potest et sola comparatione litterarū: si hoc iudici videatur. Potest enim iudex circa hoc arbitrari fecus in scriptura p̄uata que per solam comparationem litterarū nunquam perficitur: vbi faciat plenam fidem etiam si hoc iudici videatur non. Bald. in l. aditio. et di. ff. de iur. iur. vbi. quo ad secundum. Quum tamen nota incidit et qd si tabellio sit assumptus cum alio collega: non creditur et soli: ar. ff. de offic. consu. l. j. et postet ergo q ambo scribant vel q vnus scribat et alter subſcribat. ar. l. i. quis ex argentijs. §. ff. de eden. vt refert bald. in l. i. iura- tis iurandi. c. de testibus. Item nota q si instrumenta reperiantur con- traria: p̄uata sit maioris auctoritatis. Si autem sunt equalis auctoritatis: derogant sibi inuicem et absolutur reus quasi non sit proba- tus: nisi alterum ex dictis instrumentis sit pro favore: quia tunc p̄ualet vt notat bald. in prima constitutione codicis. §. quibus. Item nota factu- denter q si iudex iudex vel pars instrumentū vel sententiam exhibeat et neget tenere: potest iudex pronunciarē q illo p̄petuo non vtatur: notat anto. in c. perpetuus de fide instrumēt. lapus sua allegatione. c. in fi.

¶ Ley. cxxvij.

a (Defechar.) Si notarius de cuius scriptura dubitatur dicit se eā fecisse: sta- tur et: sed si negat non. Si vero mortuus est iurabit p̄ falstatem allegans se maliciose non al- legare et pars pro- ducens q non fa- ctit nec faciet: qd illius scripture veritas occultetur. De- mum iudex p̄ pro- bato hominibus ad hoc aptis et dicere veritatē iuratis: cui- us alij eiusdem nota- rij litteris compara- tionem faciat. Et si omnes dicant eas dissimiles: est in ar- bitrio iudicis an re- cipiat vel abiciat scripturam. b. dīc. habuit originem ab his q notat spes- cala. titu. de instru. edi. §. instrumentis sub. §. postremo. ff. si. Et sic nota q quando de fide in- strumētū dubitatur si notarius vtut ip- se fidei testificatur et recognoscer suay scripturam et si gū- lum. ff. quemadmo- dum testa. aper. l. si quis. c. ad. l. cor. de fal. l. ff. qd de iur- ro in fi. Item q si notarius de cuius

Tercera partida.

¶ Ley. cxxij. Si negamus se scripturam primam contra se productam se esse scribit vel mandasse et tenuerit suo iuramento cogitur iurare. Sed si non existit ab eo iuramentum: probat per coparationem per duos testes qui dicant se viderunt d. cit. literam scripsisse vel scribi mandasse non admittitur adgerantur contra eam ad probandum: conuincitur per coparationem. h. d. Nota primo ex hac l. q. si scriptura prima inducit contra eum qui eas fecit nec ipse negat se illas fecisse illi statim: vt. l. pluvia media. ff. de possi. n. 3. pro parte licet preiudicatis scribitur licet sit prima scriptura: vt ibi et in c. quans. to. b. r. a. l. in p. n. ff. d. p. g. l. a. penul. l. q. vii. q. i. r. xvij. q. x. femine. r. c. de non in. pe. l. genes. r. l. iter. In tantum q. si eam negauerit scribens conuictus eorum codemabif in duplii quantitatis de qua agitur. vt. c. de fidei i. n. stru. auct. contra qui p. p. i. a. z. Nota scdo q. ex q. l. i. tate carie falsitas de p. b. e. d. i. v. c. l. i. c. e. r. s. e. o. s. de crimi. fal. Et sic compara tio carie ad literas: sicut alibi fit com paratio de scriptura ad scripturam. c. de fide i. n. stru. l. coparatione. Et de tam de hoc bal duz in l. admonen di de iuratis. d. de hac materia vi de late practica no uam in forma op ponendi contra in strumentum. s. q. negatur.

¶ Ley. cxxij. quales son las otras maneras de pue uas que usan los omes en iuzio para prouar sus entenciones.

De suariadas maneras de puenas usan los omes en iuzio pa prouar sus entenciones / asi como mostramos en las leyes deste titulo. La no tan solamen te quieren prouar por testigos / z por car tas publicas mas avn por otras que son fechas por mano de otros omes que non son escrivanos publicos. E por ende desi mos que si alguna de las partes aduxie se alguna carta en iuzio que fuesse fecha por mano de aquel contra quien haze la de manda / o de otro que la ouiesse fecha por su mandado / si la postura / o el otorgami ento que esta escrito en ella es con razõ bi ziendo asi / que fulan deue a fulan tantos marauedias q. le empresto / o quel encomen do / o q. gelos deuie por otra guisada razõ qualquier / si la parte contra quien aduzie tal carta como esta la otorgare / due valer bien asi como si fuesse fecha por mano de es criuano publico. Adas si la negare dizen do que non la hizo nin la mado fazer. E a quel que se quisiere a prouechar dlla dize q. q. re citar en esta razon por su juramento ce es tenida la parte de jurar si la hizo / o si non la mado fazer. E si por auentura non le demandasse esta jura / o no dixiesse que lo q. rie prouar en esta manera mostrando otra carta que es verdaderamente escrita por mano de aquel mismo que es semejan te en todo en la letra / z en la forma de aq. lla que el muestra contra el: en tal caso co mo este desimos que non deue ser creydo fueras ende si podiere prouar por dos te stigos buenos sin sospecha que el otro hizo aq. lla carta / o la mado escreuir. Etrosi desimos que si alguna de las partes adu xiere en iuzio alguna carta por probar su entencion q. sea fecha por mano de aquel mismo ome: z si la otra parte queriedo le desechar muestra otra carta fecha por ma no de aquel mismo ome que es semejante en todo a la primera en la letra / z en la forma si aquel q. aduzie la carta pa prouar con ella su entencion prouare con dos tes tigos buenos / z sin sospecha que juren / z bi gan que vieron aquel cuyo nombre esta escrito en ella fazer aq. lla carta / o mandar la escreuir: desimos q. prouando lo asi de ue ser creyda: maguer la otra pte mostrase otra carta escrita por mano de aq. l mismo ome que fuesse de semejante della en todo en la letra / z en la forma.

¶ Ley. cxxij. como no empece al guardador si buer vanos: pero que diga el buerfano que quiere prouar que el guardador recibiera mas cosas de las que son escritas en el inuentario: z el guardador non las ouiesse recibidas.

El guardador q. recibiesse en guar da bienes de algund buerfano / z fiziesse fazer escritura publica de quantos eran qn los recibia la qual escritura es llama da inuentario si despues a la sazõ que diessse la cuenta al buerfano de sus bienes

¶ Ley. cxxij. Non creditur scriptura qua quis dicit alibi nisi debito iure. Si minus dicat sibi debent ad probandum de maiori debito nisi scripsit q. si ma

gis sibi debebat remittebat et vel si iuravit sibi amplius no debere. h. d. L. concol. l. cum indebito. s. j. r. ff. de proba. r. c. si cautio: de fide i. n. stru. r. ibi glo. notabilis. r. l. generaliter. C. de non in. pecu. De hac materia vide late per docto. signanter per henr. in. c. ex parte: de confel. ¶ Titolo. xij. de los escrivanos.

dixiesse contra aquella carta queriedo prouar q. fueran yn escritas algunas cosas de mas q. el non recibiera / z q. consentiera el a sabiendas q. las escriuiesse yn por fazer muestra q. el buerfano era mas rico por q. podiesse mejor casar / o por otra razõ seme jante. Mandamos q. tal contradizimien to non sea cabido nin yala: maguer quis fiesse prouar lo que dize. La non deue o me sospechar que el fiziesse escritura sobre si de cosas que non ouiesse recebido.

¶ Ley. cxxij. de las cosas q. son escritas en los qua dernos que los omes tienen por remembrança q. non empeceña a aquellos cõtra quien son escritas.

Escriuen los omes en sus quadernos por remembrança de las cosas q. les deuen. Etrosi lo que ellos deuen / z a las vezes escriuen verdad / z a las vezes el contrario por oluidança / o maliciosamete: por ende desimos que si fallaren en algund quaderno de algund ome finado q. le deuen dar / o fazer otras algunas cosas que tal escritura como esta non deue ser creyda ni haze puenas: maguer pareciesse buen ome a quel que lo fiziesse escreuir / z ouiesse jurado que era verdadera. La serie cosa sin razon / z cõtra derecho de auer ome poderio de fazer a otros sus debdo res por sus escrituras a quien el se quiesse se. Etrosi desimos que si el ome en tiempo de su finamiento dize / z mada escreuir q. fulan es su debdor / z quel deue cierta quantia asi como diez mrs. / z fuesse verdad q. l. deue veynte mrs. / z podiendo esto prouar los erederos del finado non le empe ce la escritura nin la palabra si finado: an te desimos q. puede emadar / z cobrar los veynte mrs. si quisiere. E esto es porque todo ome puede sospechar / q. por yerro hizo la escritura / o dixio la palabra el finado / pues q. puenan sus erederos q. son veynte los marauedias. Adas si el ante q. finase dixiesse / o le fallassen escrito de su mano o de otra por su mandado / q. si mas le deue fulan de diez marauedias q. gelos quita / o jurasse que non le deue mas. Entõ ce sus erederos non le pueden demadar mas de aquello que el dixiera quel deue maguer los erederos quiesse prouar q. el debdo era mayor.

¶ Titolo. xij. De los escrivanos: quantas maneras son dellos / z q. pro nace de su officio qn lo fizier lealmete.



Laltaga es vna bõdad q. esta bie en todo ome. E se si ala damete en los escriua nos q. son puestos pa fazer las cartas o los Reyes / o las otras q. llaman publi cas / q. se fazen en las cibdades / z en las villas. La en ellos se siã tãbiẽ los señores como toda la gete si pueblo o todos los fechos / z los pleytos / z las posturas que han a fazer / o a dezir en iuzio / o fuera del. E po

Laltaga.) Elus in strumento ruz ab humano ge nere est reptus: q. imbecillitate me morie defectu suos facebat per scriptu re substantia perpetua z inuoluta p. maneãt. Necessari um ergo fuit vt p. uidentia diuina in reitendõs uilitatis humane literaruz vñum mortalibus exhiberet: vt p. illi que gesta sunt z ge runtur conferuent in eub. Et q. in ti tulo supra p. rimo dictum est late de scripturis publicis z priuatis z de for matis scripturarum z contractuum: nec restat videre de ofi ficialibus q. scriptu ras cõficere debet q. vulgariter tabel liones seu notarij vocant. Dicuntur eni tabularij q. in tabulis cutisq. ma terie possunt confi cere suas scriptu ras z instrumenta. L. in prin. ff. de bos no. pos. fm tab. Et isti sunt q. in ciuita tibus singulis ferunt instrumenta: vt notat glo. z bal. super rubrica de ta bulis. l. ij. Vocant etiam ferri publici non q. sint ferri q. feruus no. pot. esse notarius: vt l. gene rali. c. ii. de tabula. s. q. publice ferri re tenent z cõficere instrumenta ad req. sitione cuiusq. insti. de adopt. s. c. i. ast. r. ff. de adopt. l. non aliter alias notari us requisitus z res cufans: tenet ad in teresse. vt. l. i. i. ubi em. C. de defenso. c. i. r. l. placet: in fi. C. de coila. fundi pa. uñ si occupatus vt h. iustam causam ali am: vt in auct. d. ta bel. s. non singat coll. l. i. r. bar. in l. j. ff. iur. aduer. nau. r. aff. l. general. Itẽ vocantur libarise quis sicut libarise debent fideliter z sine fraude et erro re facta hominum scribẽ. l. i. libaritas ff. de reg. iuris. Itẽ vocantur catholici: scribe: scriptio res: libellenfes: me mortales: episto lars: receptores: logographi: a. lo

gos qd est ratioz graphos qd est scriptura: quasi scriptores publicari ra...

precipit. C. de cano. lar. ut. habent z as...

ronde pues que en el titulo ante deste fa- blamos de las escrituras q aduzé e juy...

Escrivano tanto quiere dezir como me que es sabidor de escreuir z s...

tales z buenos z entendidos de- uen ser los escrivanos de la corte d...

contra notarium qui dicit constitutiones principum ignorare. Ideo dicit...

Concordança. Concuenda con esta ley la ley real. li. iij. titulo. xvij. ley. xv.

poner escrivanos es cosa que perte- nece a Emperador/ o a Rey. E esto...

Concordança. Concuenda co esta ley la ley primera. ti- tulo. xvij. libro segundo de las ordenanças...

de mas: porque si fiziesen algud yerro porque mereciese muerte/ o alguna pena...

ley. ij.

b qd tales. Tabellio t eber esse legas- tis bonus et intell...

ley. ij.

e qd poner. Creare pot tabelliones im-

Tercera partida.

fuis locis habent potestatem possunt tabelliones qui eorum gesta scribunt ponere: non alij. h. v. l. d. cor. qd. not. anno. 30. an. 1281. et alij moderni in c. cum. p. tabellio: signanter. Item. qui concludit qd. nemo potest tabelliones creare nisi principes supream habentes potestatem: vel inferior cui consuetudo seu privilegium principis hoc concesserit. ar. c. de emancip. lib. 1. p. 2. de conceis. no. preb. c. accedens. titulus ad fi. 2. 3. in. in alle. c. p. 3. de p. potest. facere is qui regit universitates de ipsius consensu potest tabellionem creare: vt ibi not. 1281. in potest. facere iudicem ordinarium qd. est mas. tus. vt. c. cum. ab. ec. clestiarum de offic. ordi. Item. 2. comites duces et prelati hoc potest facere i. ters. ris sue iurisdictionis. ar. in aucten. de tabellio. §. pen. coll. 1. 2. q. 1. regenda. §. qd. vob. plene. Spec. 1. de instru. edic. §. restat. vers. sed qd. potest facere vbi videtur per eum qualiter p. betur aliquis esse tabellio. §. si lud. aut notadum. Et vtum tabellio p. stitit ab inferiori re extra territorij illius possit conficere in firm. ibi. vers. quid de his.

¶ Ley. iij. como deuen ser puados los escriuanos. pa ello / z q sea firmada la carta por tres le trados del consejo / segund mas largamente se contiene en el libro de las ordenaçãas reales li. iij. titulo suso dicho.

¶ Ley. iij. como deuen ser puados los escriuanos. **S**prouados deuen ser los escriuanos quando los aduzen antel Rey si son sabidores de escreuir. Et si han en si fons bondades que diximos en la ley ante de sta. E por ende quando algunos veniere ante el Rey / o fueren aduchos por esta razon que diximos si fueren para ser escriuanos de su corte para fazer pelquisa do el fuere / o en otro lugar due el Rey saber de aquellos q mas conoedores fueren en su casa / estas cosas / si son atales como de suso diximos. Et esto deue el Rey otrofi prouar / z si tales fueren deue los recibir z de otra guisa non. Mas si fueren para ser escriuanos es las cibdades / o en las villas deue el Rey saber de los omes buenos de aquellos logares / onde son aquellos q quieren fazer escriuanos / z de los q su casa / z de otros qualesquier / por quien mejor lo pueden saber / si son tales como diximos en la ley ante de sta / z entõce deuen z pueden ser recibidos / z non de otra manera. Pero los escriuanos de la corte del Rey deue jurar q faga las cartas lealmente z sin engañio / z que non caten yn amor / nin desamor / nin miedo / nin verguega / nin ruego / nin don que les den / ni les pmetan. E sobre todo q guardẽ pozidad del Rey z su señorio / z su cuerpo / z su muger del Rey / z sus hijos / z todas las cosas q a el pertenecen segund aqillo que ellos han de fazer / z los escriuanos de las cibdades / z de las villas deue jurar q guarden otrofi al Rey / z a su señorio / z todas las cosas que le pertenecen asi como de suso diximos. E otrofi que guarden pro / z onrra de sus concejos en quanto ellos sopieren / z q faga las cartas lealmente guardando todas las cosas que diximos que deuen ser guardadas de los escriuanos del Rey en fazer las cartas del Rey.

¶ Ley. v. Quales cosas son las que deuen guardar los escriuanos. **S**egund diremos en esta ley ha menester que guarden los escriuanos aquellas cosas que aqui mostraremos / z guardando esto faran derechamente aqillo para que son puestos. E las cosas que deuen guardar son estas. Primeramente

¶ Ley. v. Quales cosas son las que deuen guardar los escriuanos. **S**egund diremos en esta ley ha menester que guarden los escriuanos aquellas cosas que aqui mostraremos / z guardando esto faran derechamente aqillo para que son puestos. E las cosas que deuen guardar son estas. Primeramente

¶ Ley. v. Quales cosas son las que deuen guardar los escriuanos. **S**egund diremos en esta ley ha menester que guarden los escriuanos aquellas cosas que aqui mostraremos / z guardando esto faran derechamente aqillo para que son puestos. E las cosas que deuen guardar son estas. Primeramente

apponat hoc dicit. Et ad istam nota q notarius non potest in carta apponere nisi signum suum consuetum. ff. de testa. l. ad testum. Et si signum suum mutar potest de falso: ac si mutasset nomen proprium. C. de nou. c. 1. lingulas. 3. in Bal. Nec potest signum alij committere: vt nota. c. 1. no. ex bac. l. q notarius potest alij committere instrumentum scribendum si potest se subcribere. no. Bald. in ti. si contro. sic. de inuest. c. in p. m. et hoc verum si innot bo vel alia infirmitate fuerit impeditus dum tamen se subcribat. q sub scriptio debet esse generalis dicendo. Ego talis iudicis omnibus interfui. z sic verba generalia habent relationes ad certum. No tatur. C. de edendo auct. si quis in alt quo circa si. Quis tamẽ nota q notarius tenetur parti ad interesse non solum ratione iustitias que est studiosa mutatio verset erroriam ratione erroris qui error in notario est lata culpa. Bal. c. 6. episcopis z cle. l. presbyteri in fine. ite ibi. In cap. sas d. iusticia. Not. q falsitas non presumitur in literis d. iustitia que de facti possunt haberi: si cut no presumitur q in re modica de los agatur. vt. l. si oleum. ff. de dolo not. glo. in. c. accedes des de crimine falsi. Et sic in his que sunt modici preiudicij non presumit dolo nec fraud. z que de facti conceduntur ab homine vel a lege exempla patent. in. c. cu bers soldus de re iudic. c. 1. in. c. ex literis de in integrum restit. z. l. ab auro. ff. ad exhiben. vt refert p. de. de ancha. 1. alleg. c. accedes.

te si el Rey mādare fazer cartas en pozidad q non deuen mostrar las a ninguno / nin fazer señal / ni muestra en ninguna manera por si / nin por otro / por q puedã entẽder lo que en ellas dize si nõ aquellos / a q lo el Rey mādare / nin otras cartas ningunas / maguer non sea en pozidad non las deuen mostrar / si non a qellos / a q son tenudos de lo fazer / asi como a canceler / o a notario / o al alcaide / o al sellado / z otro si deuen guardar que las cartas que les mandaren fazer: que las fagan de sus manos mismas / z nõ las de a otro a fazer. Pero si acciere que sean enfermos / o que ayã otro embargo / o otras priesas atales por q por si nõ lo pueden cõplir / bien las pueden mandar fazer a otros: mas aquel que las fiziere escriua yn su nõbre / z como la fi zo por mādado del otro / z despues que el otro la ouiere escrita deue el por su mano escreuir en cabo de la carta como el la mādõ fazer / z si õ otra guisa lo fiziese ferie la carta falsa / z nõ valdrie / z el aurie pena de falsario. Otrofi deue guardar que en las cartas forreras non pongã palabras que semeje de gracia. E los preuillejos q mādare confirmar el Rey que valan: asi como qñ valieron en tiempo de algũd Rey / o despues a tiempo señalado q non pongan en ellos otras palabras por que semejen que son confirmados sin derecho ninguno / o que valan / por toda via. E a esto ferie otrofi falsedad / si ellos por si mismos lo fiziesen sin mādado del Rey. E otrofi las cartas q el Rey les mandare fazer para embiar a algunos q oyan algũd pleytoz q lo libren nõ las deuen fazer de manera que semeje q gelo manda librar sin oyr las razones de ambas las partes. E otrofi due guardar q las cartas q les mandare fazer en vna forma õ qmãera qer q sean q las nõ camien en otra mas q faga cada vna segund la manera que due ser.

¶ Ley. vi. como deuen los escriuanos ser auisados por ditar las cartas de simple justicia.

De simple justicia son las cartas q el Rey z sus alcaides mandan fazer a querellas de algunos que quieren alcãgar drecho. E tales cartas como estas los escriuanos q las fizieren deuen ser auisados / por ditar en ellas: despues que todas las razones fueren escritas / poniẽdo esta palabra si asi es como querello el que la carta gano que fagan aquellos a quien

h. d. habuit originem. a. c. l. z. a. c. ex parte. j. de rescriptis. Et nota qd ista clausula: si preces veritate nitantur: clausula: si tibi constiterit: clausula vocatis vocandis equipollent: pm. 120. in alleg. c. ex parte. Et iste clausula apposte in rescripto conferunt iurisdictionem habenti cause cognitio nem: vt. c. exhibita de iudic. sic is qui tulit sententiam. mandet exequi sine alius. Sed si ille qui tulit sententiam mandet exequi cum illis clausulis: tunc dicte clausule intelliguntur causaliter: si ponitur pro qua z si pces. z. l. d. est quia preces. Si vero alius q qui tulit sententiam mandet exequi: clausule conditionem: z opponet q super contentis habeatur cause cognitio: vt nota. 120. in summa tit. de offi. iud. de l. §. que delegari possunt. in vers. z finis litis. Et notat q dicte clausule etiam de iure canonico in rescriptis intelliguntur etiam si non exprimitantur: vt alleg. c. ex pte. itaqz nisi dicte clausule subintelligeretur rescriptum maximam contineret in

¶ Ley. vi. **D**e simple. 1. In littera simplici iustitie ad alicuius q relã impetrata semper apponatur: si pces veritate nitantur: sed hoc omisso semper subaudit.

Tercera partida.

nam totū tenorem
scripture vāde par
tū per notam du
bia terminatur: r
sunt q̄ supra. l. p̄
p̄ma dicitur. Nec
potest pars defen
dere quoniam alte
ri parti debet scri
ptura sua. s̄ iudex
hoc potest. Itē a
pocha expensarū
ciuitatis sunt i vno
registro ponēda: vt
perenti regi earū
ratio reddatur. h. d.
Repete que notan
tur supra. l. p̄ma.
Quid aures debet
probare allegans
scripture amissio
nem: vt iterum has
beat eaz a notario
vide h̄en. in. c. ou
dum de conuer. cō
su. r. c. cum olim et
semp. iij. d̄istū. d̄
p̄tū.

¶ Ley. r.

a ¶ (Geramente.)
Si litera prima vē
ditionis alienatio
nis testamēt pro
curatoris vel simi
lis: ex cuius resecti
one damnum non
potest euenire per
dant: potest tabels
llo eaz sine iudicis
mandato rescire:
r parti cui primam
perdidit dare. Si
autem litera est de
biti ex cuius retez
ratione possit bis
debitum reperire:
bet pars partes co
ram iudice citare:
si debitor confitit:
tūc iudex recipiat
a creditore iuramē
tam q̄ p̄mū per
ditū nec s̄t vbi ē:
r q̄ non etus dolo
casus aduenit per
ditionis. r. v. l. iij.
us hic continetur.
hoc di. De materia
huius. l. vide h̄ar.
de falsc. u. l. i. c. de
fide instrumē. r. q̄
Erupit foro legum.
l. i. c. l. iij. vbi late
poteris videre. vbi
etiam vide questio
nēan si reperiat in
strumētū cācelatus
penes debitore: an
presumatur debi
tor liberat: r. vbi
vide an r. quando
error scripture nos
cet. Et de practica
huius. l. vide plene
Spec. titu. de ins
tra. edict. §. postq̄
per totum signāter
in versic. Vbi aut
tem a quo habuit
originem ista. l. c. u
ibi notatis.

¶ Ley. xi.

de q̄ (Empazado) Si
debitor ad credito
ris litere p̄tite pe
tentis refectionem
indantiam citatus

el otro sinuestre. E por esso lo mādamos
escrui en el registro: por q̄ si la carta se p
diere/ o viniere algūa dubda sobre ella q̄
se pueda mejor puar por alli: así como di
ximos en la ley ante desta de las cartas q̄
se fazē en la corte d̄l Rey. E otrosi d̄jimos
q̄ en toda cibdad/ r toda villa deue auer
otro registro/ en q̄ escruiā todas las cuētas
d̄ las rētas d̄ su cōcejo pa saber quātas s̄/
por q̄ si el Rey quisiere demādar cuēta d̄
como fueron despendidas/ que lo pueda
saber por alli: r porque non sean deman
dadas las cosas a aquellos que non son
en culpa.

¶ Ley. x. como el escriuano deue refazer la carta o
tra vez q̄n aq̄l aq̄le la dio d̄xiere q̄ la aut̄ p̄dida.

Ligeramente podria acacer q̄ pues
el ome toutiese en su poder la car
ta fecha por mano del escriuano publico
q̄ la pderia/ o le feria furtada/ r tornarie al
escriuano q̄ la deua fazer q̄ gela fiziesse o
tra vez. E por q̄ algūos yha que la piden
maliciosamente nos por guardar los escri
uanos de yerro queremos les mostrar en
esta ley cierta manera como se sep̄a guar
dar. E desimos q̄ si la carta q̄ dizen q̄ es
p̄dida es de cōpra/ o de v̄dida/ o d̄ camio
o de testamēto/ o de personeria/ o de otra
cosa semejāte destas q̄ fuessē a tales q̄ ma
guer pareciesen dobladas nō puede ve
nir d̄año por ellas a la otra parte q̄ el es
criuano por si puede/ r deue fazer esta car
ta sacādo la de su registro/ r faziēdo la biē
asī como fue fecha la primera q̄ dizen q̄ es
perdida/ r dar la a aquel aq̄le p̄tenece.

¶ Mas si la carta q̄ pidiesen al escriuano q̄
la refiziesse otra vez por q̄ la primera era
p̄dida fuesse de debda que alguno deuie
esse a otro quier fuesse de dineros/ o de o
tra cosa por la qual pudiesse demādar tā
tas vezes la d̄bda quātas pareciesse la car
ta/ tal como esta nō la deue el escriuano re
fazer/ ni dar por si: porque podrie ser que
la demādarten engañosamente despues q̄
fuesse pagado de la debda/ o la ouiesse q̄
tada/ r xernie della grand d̄año a la otra
parte. Mas desimos q̄ aq̄l q̄ la demāda de
ue y r adelāte del suz/ r fazer emplazar su
debtor/ contra quien fuere fecha la carta.

E si el debdor otorga delāte d̄l judgador
que deue aq̄lla debda sobre que fue fe
cha la carta/ r nō quiere cōtra dezir que se
non haga otra vez. Entōce deue le tomar
el suz la jura al que la pide en esta mane
ra. Tu juras que aq̄lla carta que deman
das que te fagan otra vez que es verdad
que es p̄dida/ r que non sabes do es nin
quie la ha/ r que por tu engañio/ ni por tu
malicia non fue perdida: r q̄ si en algund
tiēpo la pudieres cobrar que la adugas
al escriuano que la fizo rota/ r cācelada/ r
que nunca yfaras della en d̄año de tu cō
tēdor. E q̄ndo el judgador ouiere recebi
do la jura d̄l en esta manera deue mādā
al escriuano q̄ refaga la carta otra vez biē
asī como fallare escrita en su registro: r
que la d̄ a aq̄l q̄ la demāda: r el escriuano
deue lo fazer/ r en el logar/ o escriuare su
nōbre en tal carta d̄ue d̄jiren ella: yo su
escriuano publico fue yn p̄sente ē todas las

cosas que dize en esta carta/ r por ruego d̄
las pies la escrui/ r puse ē ella mio signo.
E esta carta fize yo mismo otra vez/ r ago
ra la refiz d̄ nuevo por mādado d̄ tal juez.
por que el debdor q̄ es nōbrado en ella fue
emplazado/ r otorgo ante este mismo jud
gador la debda/ r q̄ non querie el cōtra de
zir q̄ se refiziesse. E otrosi porque aq̄el q̄
la demanda juro que verdaderamente p
dio la primera/ r non por engañio que el
ouiesse fecho: E q̄n el escriuano ouiere fe
cha la carta en la manera que es sobredic
ha/ deue la dar a aquel que la perdio/ o
a quien pertenece. E por q̄ el debdor con
tra quien fuesse fecha tal carta non pueda
dezir q̄ sin su sabiduria/ r sin su plazer fue
re fecha la carta deue el judgador ser au
sado para fazer escrui r su registro todo
el fecho así como passo ante el en razon de
la carta que mando refazer.

¶ Addicion.

¶ So. le. li. i. ti. viij. manda q̄ el escriuano
nō de tal carta sin mādado d̄l alcalde sey
endo primero la parte llamada r d̄yda.

¶ Ley. xi. como el escriuano deue refazer la carta:
q̄n aq̄el aq̄ien fue fecha fuesse emplazado: r nō
quiesse venir/ o si viniessē la cōtra d̄xiesse.

Emplazado seyendo alguno q̄ fuesse
debtor de otro q̄ viniessē ante el jud
gador por razon de su cōtendor que le de
mandaua que le refiziesse carta de debda
que auie cōtra el por que la primera auie
perdida así como diximos en la ley ante
desta si este atal fuere rebelde q̄ nō quiera
venir o embiar personero q̄ la cōtra diga/
entonce deue el judgador tomar la jura a
aquel que pide la carta/ r aquella misma
manera que de suso diximos: r de mas
deue le conjurar que non es pagado d̄ a
quella debda de q̄ le pide q̄ refaga la car
ta. E despues que esta jura ouiere recebi
da del: deue mādā al escriuano q̄ la refa
ga/ r q̄ gela de. E el escriuano deue lo fa
zer. ¶ Pero en el logar de la carta do escri
uare su nōbre deue tener aq̄lla misma for
ma q̄ diximos en la ley sobredicha: saluo
q̄ haga mencio de como el debdor fue em
plazado r nō quiso venir vin embiar a cō
tra dezir la carta. Mas si el debdor fuesse
emplazado así como de suso diximos/ r
viniessē ante el judgador/ r negasse q̄ nō
era debdor de aq̄l q̄ demandaua la carta
r cōtra dixiesse q̄ non la refiziesse: estonce
deue el judgador dar le plazo a q̄ prueue
como pago aq̄lla d̄bda/ r si nō la pudiere
puar deue recibir la jura de aq̄l q̄ demā
daua la carta en la māera q̄ de suso dixi
mos r mādā al escriuano q̄ la refaga/ r q̄
gela de/ r el escriuano deue lo fazer así co
mo d̄ suso es dicho. Mas si el debdor p̄
uassē q̄ auie fecho paga estōce nō deue refa
zer la carta al otro q̄ la demādaua. Otrosi
desimos q̄ si el debdor cōtra dixiesse q̄ nō
refiziesse la carta por esta rāz d̄xiendo q̄
aquella carta q̄ dezia q̄ era perdida que el
mismo contra quien era la tenia en su po
der/ r q̄ el otro gela tornara queriendole
quitar la debda si el pudiesse aueriguar
esto q̄ dize non deue refazer la carta ante
desimos q̄ le deue dar por quito de aq̄lla

est cōtumar: iudex
seruatis que. l. i. p̄
xina continent res
cepto iuramento a
creditore q̄ debiti
non est soluti mā
det eaz resecti. Sed
si debitor venit r a
debito aliteres se li
beratum contrā d̄s
coriudex assigna
bit el terminum ad
probandūz de qui
tatisē quam p̄tes
rit probare eo ipso
q̄ penes ipsum p̄
ma littera rupta y
cancellata reperit
tur vel per alias p̄
bationes. Quo nō
p̄bato iurabit cred
itor non esse solu
tū r reportabit q̄
petit. S̄ littera pes
nes debitoris sana
reperita non p̄bat
debiti solutionem:
nec etiam cancella
ta vel rupta: quā
do creditor probat
eius amissionem
hoc di. Nota ergo
q̄ cū quis dicit in
strumentūz debiti
perdidisse: r petat
eius refectionē po
terit resecti amissio
ne eius probata.
Concor. ff. de eden.
l. i. ff. quis domus. §.
Imperator. r. c. de
pigno. act. si credit
tor. r. sufficit hoc p̄
bati per iuramen
tum eius qui se af
ferit amississe. Sic
enim seruat usus.
ar. ff. de bonis auc.
tu. po. l. c. u. plura
ad fin. c. de testa. l.
testis. r. adhibita iu
men solennitate. d̄
qua Spec. titu. de
instrumen. editi. §.
postq̄. versic. vbi
autē. Si autem de
bitor citatus nō cō
paret v̄l comparet
r cōtra d̄cit: r q̄
opponit non pro
bat sumarie. Ser
uatur hec practica
que habuit originē
a Spec. l. d̄. §. post
q̄. versic. vbi autem
cum sequentibus.
r ver. pouo si debi
tor.

Le. xlii.

De p[ro]p[ri]etate scrip[ti]urae debet ca[us]a ver[ba]l[is] vel mala cu[m] nodis deteriorata: non potest renouari nisi seruata forma. l. supradicte. H[ic] autem scriptura venditionis seu alterius contractus seu dispensationis: dum tamen no[n] sit r[ati]o yuciosa vel c[on]cellata in loco ius[ur]p[er]cto bene potest renouari sine iudice renouari: tunc tamen ratione quare renouauit oppo[n]it. h. d. l. x. qua. l. nota q[uo]d licet p[ro]p[ri]a scriptura per notarium exemplata requiratur que dicta sunt in legibus supra proxime: aliena tam[en] scriptura potest per notarium sine iudice auctoritate sine solennitate tam dicta exemplari extra iudicium s[ed] in forma et p[ro]p[ri]a et licet. l. i. c. s. off[ic]io. vt. l. per exemptus habeatur in media eorum que in autentico continentur. Et nota q[uo]d tale exemplum non prebet plenam fidem: nec ex tali exemplo fieri exactio licet ad foliam memoriam fieri: notarius l. c. j. de f. instru. c. de eden. an. t. ff. de in aliquo docum[en]to. s. nunc dicendi verbi generaliter et sic. Unde tabellio exemplans publicum instrumentum dicit se scripsisse: vt in autentico continebatur: nec plus vel minus: nec i eo interfuisse vel incertus fuisse aliquas cancellaciones vel interlineaciones no[n] probat per tale publicum exemplum: tunc q[uo]d non est officium notarii firmare publicum instrumentum autentice cum et firmitate prefate: nisi q[uo]d licet ita scripsit p[ro]p[ri]e in primo continebat: nec sunt ibi c[on]cellaciones vel interlineaciones tam[en] possunt ibi alia esse p[ro]p[ri]a q[uo]d fides illi no[n] adhibetur: vel p[ro]p[ri]a p[ro]p[ri]a tabellio vt p[ro]p[ri]a eius qui illud fecit: de qua materia vide latus per spec. c. l. s. off[ic]io. ver. j. z. ff. de ver. sig. vbi vide formas exemplationis huius. l. et concord. c. j. de f. instr. vbi vide que dicunt scriptura pu

bebda. Et esto balogar q[uo]d esta carta sobre q[uo]es la c[on]tenda non fuisse rota/nin cancelada/mas si la carta q[uo] pidiesen al escriuano q[uo] la fiziese otra vegada fuisse cancelada en poder de aq[ui] contra quien fuera fecho: por esta raz[on] c[on]tradixiese q[uo] no gela refiziesen: si la otra p[ar]te respodixiese q[uo] la aute p[er]dida: o q[uo] le fuera furtada/o robada/z q[uo] sin su plazer viniera en poder de su obdor. Et sic si pudiere p[ro]uar q[uo] por algunas de las razones la p[er]dior: due el iudgador m[an]dar al escriuano q[uo] la refaga/z que gela dez el escriuano due la fazer. Et si por auentura no lo pudiese p[ro]uar/z la carta rota/z c[on]cellada se fallare en poder de aquella otra parte/ contra quie fue fecha: alli como sobredicho es ent[on]ces no la debe mandar refazer: por q[uo]d sospecharon los sabios antiguos/ que en tal raz[on] como esta/ que el deudor era quitto dela debda.

De p[ro]p[ri]a. Que deue fazer el escriuano publico quando alguno demandare que le renouue la carta que escriuiera. D[icitur] q[uo]d son fechas por mano de escriuanos publicos por ocasion/ o por mala guarda: de manera q[uo] non se pueden bie leer como de primero: por ende dezimos que quando alguno demandare al escriuano q[uo] renouue tal carta como esta si fallare q[uo] non es rayda en logar sospechoso/ ni de fecha z g[ui]sa q[uo] non se pueda leer/ nin roçada nin rotada: demanera q[uo] no alcace la rotura a la letra si fuere de debda/ due fer emplazado a quel contra quie fue fecha ante el iudgador que venga si quisiere dezir alguna cosa contra lo q[uo] pide su contendor. Et si non quisiere contra dezir q[uo] la carta sea renouada/ o dixere que la ha pagada/ o que es quitto de aquella debda/z non lo pudiere p[ro]uar/ due el iudgador m[an]dar al escriuano q[uo] la renouue/ en la manera q[uo] fallare en el registro/ onde aq[ui]lla carta fue primeramente facada. Mas si la carta fuere de donadio/ o de compra/ o de cambio/ o de otra razon que fuisse de tal natura/ q[uo] maguer pareciesen muchas cartas de vna forma non podrien fazer d[omi]nio a otri: solo que la carta no sea rota fasta las letras/ o no sea cancelada/ o rayda en logar sospechoso: assi como en los nomes de aq[ui]llos q[uo] fizier[on] el pleyto/ o de los testigos/ o del escriuano/ o en la q[uo]ntia del precio/ o en el nombre de la cosa/ o en el dia/ o en la era/ o en el logar en q[uo] fue fecha la carta bien la puede fazer de nuevo el escriuano por si sin m[an]dado del iudgador c[on]certado la co[n] el registro/ onde fue primeramente facada. Et aun dezimos que tal carta como esta sola mente que se pueda leer/ z auer verdaderamente la entencio[n] de lo q[uo] fue escrito en ella q[uo] due fer creyda en iuzyio: maguer non fuisse renouada. Et tro[n] dezimos q[uo] si la rotura/ o la c[on]celladura de la carta fue fe en algunos de los logares sobredichos non due fer creyda en iuzyio/ nin renouada: si fueras ende/ si aquel que la mostrare pudiere p[ro]uar q[uo] por ocasion/ o por fuerçato sin su grado otri fiziera aq[ui]lla rotura/ o canceladura. Ca en tal caso como este non le due empecer/ ante dezimos que

prouando lo q[uo] dize que el debe valer tambien como si non fuisse c[on]cellada/ nin rotada/ due gela renouar sin embargo ninguno/ si la dem[an]dare concertado la/ o sacando la del registro onde fue primeramente facada. Pero el escriuano publico que la renouare due dezir en el logar de la carta/ o escriuere el escriuano su nombre: la raz[on] por que la ouo de renouar.

Concordancia. Concuerta con esta ley el fuero de las leyes: libro. j. titulo. vii. ley. ij.

Le. xlii. Que deue tomar los escriuanos de esta d[e]l Rey por los privilegios/ z por las cartas que fazen en pergamino de cuero.

Gualardon deuen auer los omes q[uo] estos escritos fizier[on] que auemos dicho/ por el trabajo q[uo] lieuan en fazer los: Et como sablamos primeramente de los escriuanos que fazen los escritos de la corte del Rey. Et tro[n] dezimos/ z queremos dezir a qui d[omi]llos primero/ z mostrar que gualardon deuen auer por su trabajo. Ca como quier que los Reyes les sag[an] bie/ z merced en otra manera/ derecho es que reciban algund gualardon assi como mostramos en estas leyes de aquellos a quien fizieren los escritos. Et despues sablamos de los otros que fazen los escritos en las cibdades/ z en las viellas/ z tambien los vnos escriuanos como los otros queremos que sep[an] lo que han de tomar: z otros q[uo] les han a dar los omes/ por los escritos q[uo] les fizier[on] de q[uo]l manera quier que sea de los q[uo] auemos dicho: mas estos escriuanos q[uo] diximos de la corte del Rey mandamos q[uo] quie fiziere el p[ri]uilejo q[uo] tome por gualard[on] vn marauedi por el signo/ z por la escriptura del/ z por carta p[ro]mada/ en q[uo] no ay signo medio marauedi/ por carta abierta o cuero seliada/ o carta co[n] el sello/ mayor medio marauedi.

Concordancia. Concuerta el fuero de las leyes: libro primero: titulo octauo ley segunda de los derechos que deue leuar los escriuanos publicos. Ley el fuero de las leyes: libro primero: titulo octauo: ley primera de los derechos que han de leuar los escriuanos de la audiencia vey las ordenanças reales: libro segundo: titulo sexto: ley segunda del derecho q[uo] han de leuar los escriuanos de losijos valgo: vey el dicho libro: z titulo ley quarta/ z quinta de los derechos que ha de leuar el escriuano de la carta: vey el dicho titulo ley setena de los derechos de los otros escriuanos de la audiencia de los alcaldes vey el mismo titulo. l. r.

Le. xlii. Como deuen ser guardados/ z onrrados los escriuanos de las cibdades/ z de las viellas.

Voluntad auemos que sepan los vnos como deuen ser guardados/ z onrrados los escriuanos de las cibdades/ z de las viellas: por q[uo]d tienen logar/ ques a p[ro] todos conuinalmente. Ca ya diximos en el segundo libro como deue ser onrrados/ z guardados los escriuanos de la corte del Rey. Et por ende comuene q[uo] digamos aqui de estos. Et dezimos q[uo] quie desonrrare a alguno dellos q[uo] peche dos

blica. etc. Ley. xlii. Gualardon. Ca b[er]to seu notarius curia regis habet p[ri]uilegiu[m] scriptura et signo vnum morra: p[ro]p[ri]o s[ed] plura: bara aut pergamini de couo cura sigillata mediu[m] mora. Et idem si non est signata. hoc de. hodie tamen vide librum ordinatio[n]is num. l. i. titu. vi. l. i. et per totum.

Le. xlii. Si notarius no[n] est de curia regis habet p[ri]uilegiu[m] q[uo]d est in iurisdictione p[er]curia: tunc soluet dupli etus quos: soluet si notarius non est. Item sine iusta causa est occidens occidetur. h. d. ff. h[er]editas. ratio: quia notarij obtinent officium vel ius ca. c. de m[an]u. p[ro]ca. q[uo]d intelligitur de his qui sunt in p[ar]te p[ri]uilegijs z ac tibus et de feruiss. de quibus. c. de p[ri]uilegijs et officijs. l. i. et. l. lib. xlii. Qui possunt dici hodie bi qui salaria certa habent a p[ri]uilegijs. Item de tabel lionibus certum non est: et op[er]ationum de quibus loquitur h[er]ed. l. xlii. vero notarij in multis dicuntur in vili officio constitutum serui reipublice reputantur: vt. l. non aliter. ff. de as dop. et no. c. de decurio. l. vniuersas. lib. x. Et hoc verum nisi officium tabellionatus trahat in speciale nome[m] maioris officij: vt. l. j. c. de p[ri]uilegijs. s. alle. ea tunc perditur per infamiam s[ed] bar. qui ita no[n] ad. l. i. i. l. repe. l. eam. s. bar. l. et no[n] q[uo]d licet notarij officium velle reputentur: notabilis tam[en] est multitudo notarij p[ri]uilegijs: vt. l. p[re]claris. c. de p[ri]uilegijs. et ibi Barto.

Canceler. Cancellarius regis de manu ipsius regis sigilli recipiens
 comitū illud bono et legali sigillato: in regis cancellaria vna sigilla
 comitū ab vno regis apponatur. Sigilli autem consilij sint duos: tenent ea
 de manu regis vno pbi ab omni alicui partialitate quilibet videlicet vni
 sigillat. h. v. Debet
 ergo rex committere
 fidei pñone sigilli
 suum et vni pñatem
 sibi attributam tes
 nes sigillare scrip
 turas de his q per
 tinet ad regem: vt
 commissiones carū
 citatōes pñatio
 nes et gñaliter d' of
 bus alijs q' commis
 sa sunt etz et si rex
 scripturas nō vide
 rit: d' crimi. fol. c. di
 ra. Sed in contrari
 bus alijs nō pote
 rit cancellarius sig
 gillare testimoniale
 apponere: nisi rex
 videt. h. q. r. tes
 tes. Si in de pñe
 tudine appareat p
 et testimoniale si
 gillum apponere.
 Ho. gmo. et host.
 et alij doc. in. c. h. d
 si. instr. Et nota q
 si princeps h' duo
 sigilla vni deputa
 tum ad citandum
 aliud ad confirma
 tionē pñilegijs:
 nō valet sigillatio
 vni sigilli in casu
 tertius sigillat. c. si
 gificauit d' appel.
 et ff. de iure iur. in
 fraude quosq' au
 ctē. vt diuine iust.
 d. j. r. r. r. r. r. r. r. r.
 Et nota q' ad hoc q' si
 gillum factat fidei
 requiritur q' eius
 in iugo sit in gra e
 q' cetera sigilli in p
 riat si est vetus es
 tertius: interius ve
 ro reuocet. vt notat
 d' pñ. de pba. d.
 si. ver. p. pñe multū
 debet aduerrere in
 dices circa sigillū
 regis: q' d' videre
 an contineat signa
 pñura q' sunt in ma
 go regis cum vesti
 mētis regalibus: et
 eius septor in eius
 manu et eius literis
 circūscriptis eius
 nomē exprimentibus:
 et q' sigillus sit
 integrū non fractū
 nec minūtū habēs
 cerā veterē vel no
 uā iuxta rēpū con
 facti pñilegijs. Et
 si in ipso sigillo sit
 aliqua litera vel si
 milia immutata et
 similia de q' bus se
 rtoe ponit in tex. c.
 inter dilectos de fi.
 instr. **C**l. y. iii.
 b' d' l' d' ad. **S**i
 sigillatōr d' habere
 ea q' iurant. legalliter
 fias de dñi mā
 dato sigillaturus:
 nec eorum secreta
 panditurus: nec or
 do ac amōre pñe
 seu pñomissione al
 quas literas impo
 dit: seu morose ex

tenē en guarda sello del Rey / o de otro
 señor qualqer deue lo mucho guardar / z
 yfar del lealmente de manera q' nō pue
 da ser sellada cō el nigña carta falsa. **E** fa
 ze pñeua en iuyzio / en todas cosas sello
 del Rey / o d' Imperador / o d' otro señor q'
 aya dignidad q' sea puesto en algña car
 ta. **E** los sellos d' los otros omes nō pue
 dē fazer pñeua cōtra otro / si nō cōtra aq
 uellos cuyos sō así como d' suso mostramos.

Cl. y. ii. quien puede poner los selladores en ca
 sa del Rey / z en las cibdades / z en las villas: q'
 les deuen ser z quantos.

Canceler o notario despues que ou
 Ceren recibidos los sellos de mano d'
 Rey / deuen catar aquiē los dan que se
 llen las cartas. **E** estos son llamados sella
 dores / z en las cibdades / z en las villas
 deuen los poner el Rey: z dezimos que de
 uen ser omes buenos z leales / z de buena
 vida z sin mala cobdicia / z deuen tomar
 la jura dellos segund diremos adelante /
 z los de la canceleria del Rey deuen ser
 tantos quantos el Rey entendiere q' serā
 menester para guardar las cartas q' va yā
 derechas / z sin hierro / z los de las cibda
 des / z de las villas deuen ser dos omes
 buenos z leales en cada logar / z que amē
 pro de su tierra / z sean sin vanderia / z que
 tenga el vno la vna tabla / z el otro la otra
 por que mas lealmente sellen las cartas /
 z mas sin engaño.

Cl. y. iij. q' deuen fazer z guardar tñben los sella
 dores de la corte del Rey como de las cibdades:
 z de las villas: z como deuen tomar la jura dellos.

Vlos omes mucho guardar en todos
 sus fechos / z esto tenemos q' tñbe mucho
 a los selladores / z mayormente a los d' la
 casa del Rey en mano / si esto non guar
 dassen podrie venir grand dño al Rey /
 z al reyno / z otrosi los selladores d' las cib
 dades / z d' las villas deuen guardar esto.
La maguer nō tienen tan grand logar co
 mo estos que diximos / nin han tanto de
 auer / tenudos son d' guardar esso mismo.
La otrosi podrie vn venir dño si nō lo si
 ziesen. **E** por ende queremos dezir q' son
 las cosas q' deuen fazer / z guardar así los
 vnos como los otros pa guardar esta ver
 dad z esta lealtad. **E** dezimos que la pñi
 mera cosa q' deuen fazer los selladores de
 la canceleria del Rey / es que deuen jurar
 en mano del Rey / que lealmēte sellen las
 cartas / z que non sellen carta ninguna si
 non dixiere en ella que la mando fazer el
 Rey: o cācelero / notario: o alcalde / z que
 non descubran poridad ninguna de las q'
 en las cartas fueren / z q' por amor / nin por
 desamor / nin por ruego / nin por don q' les
 den / nin que les pñectan que non embar
 guen a ningūo su carta / nin gela detarde.
E otrosi los selladores de las cibdades /
 z de las villas deuen jurar q' sellen las
 cartas lealmēte q' les mādare sellar el cō
 cejo / o la mayor parte / z que nō se de car

pedier hoc de regalibus literis. Sigillatos autem consilij iurat fias de mā
 dato consilij: aut maioris partis sigillaturus: nec aliquam cōtra regis aut
 eius successoris dominationē vel consilij cōmodum expediturum: quod q'
 odium: amō: fies: pñilio vel partialitas literarū sigillationem non cōt
 rernat. nec eas impediatur: nec plus nec minus debito differat. h. d. C. d' o. l.
 foro legū. lib. j. n. vij.
 Lij. facit quod nos
 tam pñno. z goan.
 an. in. c. scripta de
 fi. instr. Et not. q'
 sigillatōr consilij si
 inconlultis malici
 parte consilij sigillat
 lauerit ipso iure nō
 facit fidem: vt. c. ad
 audiētiā. et ibi
 glo. et dicit. de res
 bus et non alieci
 est. r. notabilis in
 l. si qua. C. de veda.
 rebus ci. li. ij.

Cl. y. iij. Que deuen bñen guardar los selladores
 de mas de lo que es dicho en la ley ante desta.

Tenemos por derecho que los sella
 dores de la canceleria d' Rey que
 guarden que non sellen pñeuejo / nin car
 ta ninguna abierta / que pueda ser defecha
 da por alguna de las razones que dixie
 mos en el titulo d' los escriuanos. **E** otro
 si deuen guardar que non sellen carta ni
 guna a menos de ser registrada / nin la dē
 otrosi el registro / sin mādado del Rey /
 o de alguno de los otros que las puede
 mādare así como diximos en la ley ante
 desta. **E** deuen guardar en las cartas cerra
 das que si letra / o alguna parte mengua
 re en ellas / que las fagan emendar: por q'
 non va yā mēguadas. **E** deuen guardar
 que si carta alguna les aduxieren que sea
 contra la manera que yfan en la corte del
 Rey q' la non sellē a menos de la mostrar
 a aq' que la mādō fazer. **E** deuen guardar
 los registros que non se pierda / z que fa
 gan registrar las cartas cada vna en el re
 gistro que le conueniere: z deuen guardar
 en los pñeuejos de cōfirmacion q' ouie
 ren de plomar que acuerdē con aquellos
 de q' fueren trasladados. **E** deuen catar q'
 aquellos de q' los trasladaren q' non sean
 raçados nin sospitados / nin ayā en ellos
 ninguna de las cosas: por que los pueda
 defechar segund q' ya diximos: z los sella
 dores de las cibdades / z de las villas
 deuen guardar que quando fuere alguno
 dellos a otra parte deuen poner en su lo
 gar algund ome bueno en q' se enfiē con
 sabiduria de los alcaldes q' sellen las car
 tas que fueren menester: por q' non se em
 bargue el fecho de su conuejo / ni de aque
 llos que ouierē auer las cartas abiertas
 que dixerē: z que guardē aquellas cosas
 que diximos que deuen guardar los sella
 dores de la canceleria del Rey.

Cl. y. v. Que gualardon deuen auer los sellados
 res / z como deuen ser onrados z guardados.

Relclando que los selladores te
 marien / mas que deuen por el sellar
 de las cartas: queremos mostrar en esta
 ley: que gualardon es que deuen auer
 por el sellar. **E** dezimos que el sellador
 de la canceleria del Rey: deuen auer ca
 da vno dellos tāto como vno d' los otros
 escriuanos del Rey. **E** de mas deuen to
 mar por los pñeuejos que plomaren por
 cada vno vn maravedi: z por las cartas
 plomadas d' cada vno medio maravedi.
E los selladores d' las cibdades / z de las
 villas deuen tomar cada vno dellos / por

Cl. y. iij. Que deuen bñen guardar los selladores
 de mas de lo que es dicho en la ley ante desta.
Tenemos por derecho que los sella
 dores de la canceleria d' Rey que
 guarden que non sellen pñeuejo / nin car
 ta ninguna abierta / que pueda ser defecha
 da por alguna de las razones que dixie
 mos en el titulo d' los escriuanos. **E** otro
 si deuen guardar que non sellen carta ni
 guna a menos de ser registrada / nin la dē
 otrosi el registro / sin mādado del Rey /
 o de alguno de los otros que las puede
 mādare así como diximos en la ley ante
 desta. **E** deuen guardar en las cartas cerra
 das que si letra / o alguna parte mengua
 re en ellas / que las fagan emendar: por q'
 non va yā mēguadas. **E** deuen guardar
 que si carta alguna les aduxieren que sea
 contra la manera que yfan en la corte del
 Rey q' la non sellē a menos de la mostrar
 a aq' que la mādō fazer. **E** deuen guardar
 los registros que non se pierda / z que fa
 gan registrar las cartas cada vna en el re
 gistro que le conueniere: z deuen guardar
 en los pñeuejos de cōfirmacion q' ouie
 ren de plomar que acuerdē con aquellos
 de q' fueren trasladados. **E** deuen catar q'
 aquellos de q' los trasladaren q' non sean
 raçados nin sospitados / nin ayā en ellos
 ninguna de las cosas: por que los pueda
 defechar segund q' ya diximos: z los sella
 dores de las cibdades / z de las villas
 deuen guardar que quando fuere alguno
 dellos a otra parte deuen poner en su lo
 gar algund ome bueno en q' se enfiē con
 sabiduria de los alcaldes q' sellen las car
 tas que fueren menester: por q' non se em
 bargue el fecho de su conuejo / ni de aque
 llos que ouierē auer las cartas abiertas
 que dixerē: z que guardē aquellas cosas
 que diximos que deuen guardar los sella
 dores de la canceleria del Rey.

Cl. y. iij. Que deuen bñen guardar los selladores
 de mas de lo que es dicho en la ley ante desta.

Tenemos. Las
 ueat regis aut cō
 lly sigillatōr: vt not
 sigillanda sigillat
 nec absq' registra
 tione nec sumptū
 de registro absq' re
 gis aut iudicis has
 bentes mādadi po
 testatem mandato
 testare et expedit
 nec contra curie si
 lūm dicitur. **S**i
 q' pñcipū pñima
 rōr cō pñno a quō
 d' pñe: concordat
 bit et defecit. **S**i
 rā emendat. et rē
 nēs vni de cōlly
 gillis aliū loco suo
 de iudicis licet si
 est absentari cōtin
 gat. pñis duntaxat
 sigillandis hoc d'
 Et hac mād forma
 et stilo: vide lib. vj
 ordinationum lib.
 ij. tit. vij. l. ij. ff.
 Et incidet no. q'
 sigillū sine lris nō
 pbat cōmissionem
 pñerim pñe: et est
 res inaniā ac nū
 tus et interius testis
 no. bal. in. ff. seu. nū.
 de pace pñā. in pñ.
 Item not. q' sigilla
 partū pñe: pñe
 ctum: vbi dicitur sa
 bello: q' sigillū h' j
 vni cōsentit: z cō
 firmatōis sigillū
 nō est de subāna
 legis facie. non.
 bal. vbi d'. **S**i quid
 nū pñetur sigilla
 in iustis: z ad quid
 pñe: vide pñ. an.
 in. c. de accusa.

Cl. y. v. Que gualardon deuen auer los sellados
 res / z como deuen ser onrados z guardados.

Relclando que los selladores te
 marien / mas que deuen por el sellar
 de las cartas: queremos mostrar en esta
 ley: que gualardon es que deuen auer
 por el sellar. **E** dezimos que el sellador
 de la canceleria del Rey: deuen auer ca
 da vno dellos tāto como vno d' los otros
 escriuanos del Rey. **E** de mas deuen to
 mar por los pñeuejos que plomaren por
 cada vno vn maravedi: z por las cartas
 plomadas d' cada vno medio maravedi.
E los selladores d' las cibdades / z de las
 villas deuen tomar cada vno dellos / por

Tercera partida.

Plena q̄ el debet
punit. i. iusta repe-
tundagr. l. cogni-
tores. C. ad. l. i. l. i. re
pe. Et ad hoc nota
q̄ prohibitus pete
re exhibere vel ac-
cipere. phibet et a
spōte volūte dare:
vt in. l. j. C. de salga
mō. l. xij. z ibi gl.
cū suis concol. z in
l. deuou. C. de me-
tar. e. l. i. Has p̄da
appellatur q̄quid
contra ius capifit
l. fi. C. de lucris ad
ueca. l. xij. z ibi los
annes de pla.

Et Rey. vi.
a Cancellaria est
cellaria est locus
ad quem se ponā
tur sigillade si sunt
faste. Cetero autē
cācellande nec sūt
iuste sine rōstras
tione sigillade nec
secrete liere alicui
nisi notario z regi-
strato seu cancella-
rio ostendantur:
nec alicuius regis
stratio nisi d̄ regio
mandato obmista
tur: nec vltra debi-
tum p̄cis recipiat
b. d. Et ad id q̄
hic d̄ nota q̄ se
male roinate non
debet exte de cau-
cellaria p̄ncipis:
vt. l. fi. C. de d̄uer.
re. nec se sine
p̄fescite: vt. l. sacri
q̄stus. eo. l. i. Nec
liere minus solen-
nes. vt. l. i. qua. z. l. i.
tu. Et totū hoc per-
tinet ad officiu can-
cellarij. z. subicis
bas cancellarij: vt
alle. l. fin. z. l. i. bal.
in. l. d̄icant. l. i. scrib
re. scripta z. p̄uile-
gia impialia de bo-
no incanto de quo
vnde alle. l. sacri as-
satus z. q̄ ibi not.

Et Rey. vij. vij. l. r.
xij.
b Cōbdiciando.)
Quibus de leges
vlt ad finem bus
tus tituli loquunt
de quantitat. q̄ os
habere cancellarij
z sui officiales p̄o
sigillo vniuērsis
q̄ se p̄uilegijs seu
receptis. hodie in
alta sunt iura ordi-
nata per d̄m regē
f. r. regina ḡabel
lā in curijs de ma-
drigal z tole. De q̄
mate q̄ debet bas
dere cācellarij p̄
registro cuiusq̄ lre
que a rege seu regi-
na emanauit: de
abus late vide les-
ges ordinationum
regis. lib. ii. ff. p̄
totum. z. ff. l. i. ff.
z. ff. l. i. ff. de cancella-
rio vide. ff. l. i. par-
tida. l. i. l. i. l. i.

quantas cartas sellarē de cada vna seya
suellos de la moneda que comunalmēte
mas vnanz desp̄tenden por la tierra/z si
mas tomaren de lo que en estas ley man-
dan que gelo escarmiente el Rey/segūd
todiere por derecho. Et estos selladores
la canceleria del Rey/dezimos que deue
auer aquella onrra: z aquella guarda q̄
los otros escriuanos del Rey: z quien los
desonrassē / o los fiesse / o los matafse q̄
aya otra tal pena. Et los selladores de las
cibdades/z de las villas / si alguno los
desonrassē de dicho/o de fecho/o los fiesse
sen/o los matafse ayā doble pena q̄ aurie
si nō todiesse el sello asi como de suso dixi-
mos en el titulo de los escriuanos.

Et Rey. vi. q̄ quer desir canceleria/z que cosas son
tenidos de guardar/z de fazer los q̄ estan en ella.
Canceleria es cosa q̄ buemos fablar
C̄ mostrar porq̄ es así dicha/z q̄ es lo
q̄ deuen yn guardar z fazer: z otrosi que
deue yn tomar. Et porē de dezimos q̄ can-
celeria es lugar do deuen aduzir todas
las cartas pa sellar. Et aq̄llos q̄ lo ouierē
de ver deue las catar/z las q̄ nō fuerē biē
fechas/deue las rōper z quebrātar/z las
que fuerē fechas/de rechamēte deuen las
mādar sellar. Et por esto la llamā cancel-
ria/porq̄ en ella se deue quebrātar z can-
celar las cartas q̄ fuerē malfechas/z lo q̄
deuen guardar es esto q̄ nō tomē cartas
de mano de otro ome/si nō de escriuano/o
de portero del Rey. Et las cartas de pozi-
dad/q̄ diere a qualquier de los q̄ estudie-
rē en la canceleria por mādado del Rey/
o por mano de algūo de los notarios/de-
zimos/q̄ deue guardar aq̄l a quien las di-
esse/q̄ nō las muestre/si non a los notarios
o aquellos q̄ las ouieren de registrar. Et
otrosi a los q̄ las deuen sellar/z ayn d̄ guar-
dar. Et otrosi q̄ nō sellen las cartas ante q̄
sean registradas fueras ende aquella que
el Rey mandare q̄ nō registren. Et han o-
trosi de guardar q̄ non tarden por su cul-
pa a aquellos q̄ ouieren de auer los preui-
llejos z las cartas / z que les non tamen/
mas por ellas/si nō quanto dizen/en ade-
lante en estas leyes / z lo q̄ deuen fazer es
esto q̄ luego q̄ les aduxieren las cartas q̄
las vean/z las q̄ non fuerē biē fechas que
las rompan/z las quebrānten así como d̄
suso diximos/z las q̄ fuerē bien fechas/
q̄ las den luego a registrar/z las fagā se-
llar porq̄ nō tarden por ellas aquellos q̄
las ouieren de auer/z aq̄llas q̄ rompieren
deue las dar a los escriuanos q̄ las fizie-
ron/o a q̄llos q̄ las mandaron fazer q̄ emiē-
den aq̄llo/por q̄ fueron rotas/z lo q̄ deue
tomar mostrar lo emos adelante: por las
otras leyes. Et la razon porq̄ lo deuen don-
ar es por el sellar/z por dar gualardon
a los escriuanos/por el trabajo q̄ llician.

Et Rey. vij. Quanto deue dar a la canceleria por el
preuillejo/o por la carta plomada q̄r sea de dona-
dio/ser sea fecho nuuamēte/o de p̄firmamiento.

Cōbdiciando los omes algo toman
Ca las vezes de las cosas que non de-
uen. Et por que la canceleria del Rey es
fecha por pro de todos comunal / quere-
mos guardar q̄ non venga ende daño a

aquellos que non la pueden escusar/z la han menester pa pre-
uillejos/o para cartas de qual manera/quier q̄ sean. Et por
ende mostraremos q̄ es lo que omes han a dar a aquellos q̄
lo han de auer z guardar/z ellos que hā otrosi de tomar por
razon. Onde dezimos que si el Rey mandare dar preuille-
jo a alguna viella de fuero nuuuo q̄ les de que deue dar por
el preuillejo cient marauedis. Et si fiziere puebla nuuua/z les
diere eredamēto de termino poblado deuen dar por el puile-
jo cinquenta marauedis. Et si el termino nō fuere poblado q̄
den por el veynete m̄s. Et si a algūa cibdad o viella grande
diere termino poblado deue dar por el preuillejo cient mara-
uedis. Et si el termino fuere yermo/den por el cinquēta m̄s:
z si fuere por poblar veynete marauedis. Pero si el termino
q̄ les diere yermo fuere tā grande q̄ sea tan a su pro de aque-
lla viella/aque lo dieren como podrie ser otro q̄ fuesse pobla-
do den otro tanto por el preuillejo. Et si fuere mas a su pro/
den por el q̄nto el Rey todiere por biē/z por guisado. Et si q̄-
tare algūa viella de pecho/o de portadgo hā a dar por cada
vno de estos preuillejos cient marauedis. Et si quitare algūd
ome de esto mismo si fuere rico/de a la canceleria cinquēta ma-
rauedis. Et si fuere pobre/de por el diez marauedis. Et otrosi
dezimos q̄ la cibdad/o viella/aque diere ferria que de a la cā-
celeria por el puillejo ciēt marauedis. Et cō el lugar eq̄ diere
mercado treynta marauedis/que den. Et si diere el Rey ere-
damēto a rico ome q̄ vala de renta ciēt m̄s de por el preui-
llejo: o por la carta treynta marauedis. Et si valiere mayo me-
nos q̄ de su derecho a esta razō. Et si diere eredamēto a ar-
gobispo o obispo: o algūd ome de orden de los mayores así
como maestro/o prioro comēdador / o abad benditor: z gelo
diere pa la orden deuen dar por el puillejo/o por la carta ciēt
marauedis. Et si lo diere a qualq̄r d̄llos/por si mismo si va-
liere de renta cient marauedis/de por el preuillejo / o por la
carta treynta m̄s. Et si lo diere a cauallero de mēnada a cle-
rigo de su casa/o a su alcaide de aquellos q̄ hā de iudgar en
la corte/o a ome de su criazon deue dar por el puillejo/o por
la carta veynete marauedis. Et si el eredamēto valiere d̄ re-
ta cient m̄s. Et si valiere mas/o menos q̄ de suso es dicho a
esta razon. Et por preuillejo de confirmacion de termino/o d̄
donadjo/o de eredamēto q̄ aya dado a muchos comunal-
mente así como a omes de ordē de qual manera quier q̄ sea/
o a conceso q̄ den por el veynete m̄s. Otro tāto dezimos que
deue dar el rico ome por el preuillejo de confirmacion/o d̄ ter-
mino de eredamēto. Et por todos los otros preuillejos de
confirmacion que den por cada vno diez marauedis.

Et Rey. vij. quanto deuen dar por las cartas a la canceleria aquellos q̄ s̄
nombados en esta ley.

Ricos omes q̄n los pone el Rey tierra/o q̄n saze alferes/
o mayor domo/o adelantado/o merino / o alcalde deue
dar tanto por las cartas a la canceleria como dize en esta ley.
Onde dezimos q̄ quando el Rey pusiere marauedis en tier-
ra de nuuuo a algūd rico ome/o a otro qualquier que los p̄o-
ga que deue dar / por la carta de cada cient marauedis tres
marauedis a la canceleria de vna vez a la entrada de la tier-
ra/z non mas: z q̄n fiziere alferes: o mayor domo que de cada
vno trezientos marauedis para la canceleria/z q̄n fiziere ca-
celer q̄ de quinientos marauedis/z q̄n fiziere notario mayor
que de trezientos marauedis. Et q̄n fiziere merino mayor/o
adelantado mayor de su tierra: o almirante mayor q̄ de por
cada vno trezientos marauedis. Et quando fiziere alguayl
de su casa/que de treynta marauedis. La maquer grand lo-
gar ten gan/porq̄ han grand trabajo / z su renta es poca del
que bien/z lealmente lo fiziere/por esso tenemos por guisado
q̄ non de mas de treynta marauedis. Et quando fiziere alcal-
de de su corte de treynta marauedis. Et que otrosi biē/z leal-
mente lo fiziere mas querra ganar amor de Dios z del Rey:
q̄ tomar seruicio/nū ruego d̄ los omes. Et q̄n fiziere mādade
tos pa tierra de moros/q̄ de cada vno dozientos marauedis.
Et estos dozientos marauedis porq̄ las ganacias de ellos son
grandes/z de muchas maneras. Et q̄n fiziere copero mayor
o portero/o repostero/que de por cada vno de ellos: lxx m̄s.
Et quando

Tercera partida.

ff. de penis que concol. cum pntncipio hulus. l. de quo vide latius Abb. in alle. c. nisi specialis. Et nota qd multa potest iudex remittere ex iusta causa. fa. propter paupertatem vbi dicitur est ter. notabilis in l. illicitas in ff. de offi. pnest. r. ibi Bar. Et quo textu est singulariter notandum qd propter inopia soluendi multam non fit comutatio in aliam penam corporis afflictiva propter delictum: vt notatur in l. i. ff. de penis. Et sic intelligit gij. xliij. q. vi. c. si res. r. c. edardus de solut. notat Abb. in alle. c. nisi specialis de offi. lega. Penam r. eius executiones potest iudex minue re ex causa vbi l. de lingua reperitur aliqua qualitas p qua dicitur missus pntiri no. Bar. in l. i. ff. de recep. Et Abb. in c. sacris q. in eis causa. Item ibi.

¶ Reuocatur su iuryo. ¶ Not. ergo qd probant iusta cam absentie obtinet et reuocat processus r. sua contra cu lata vt hic. Concor. l. i. q. ix. c. caueant r. c. cu beroldus de re iud. r. pot moram purgare: vt. ff. si qd cau. l. i. r. si post tres qd locu habet an illi no cōfess. et vbi in actiois no est facti deterius vbi notat. Reuocatur etiaz sententia vbi iuste impeditus venire no potuit. ff. de iud. l. i. sect. l. si finita. S. si forte. Nec dicitur iudicatum vbi iusta ca perentus venire no potuit. ff. de iud. l. questum nec man dari pot talis sententia executionis. ff. de iudic. l. si proz i. ff. r. notatur in alle. c. cum beroldus. Item ibi.

¶ Que no venia antel iuez. Si cita tus hoc respondeo in iudicio quia sua contumacia est no toria: no est opus vt fiant alie citaciones vt. c. quonia. S. por ro vt litta non con testat. Notat gino cen. in c. ad petiti onem de accu. Nec etiā tunc est necesse spectare finem ter minit: sed potest in continet contra est procedi tanq con tra cotinacem: vt alle. c. qm. S. secus. Nec requiritur alia pbatto contumacie: vt no. in. c. j. de iudic. Item notat gino cen. in c. manna de elec. vbi dicit extra iudicium: se nole venire sed notat Abb. notabiliter in c. ff. de volo r. contu. in c. h. qua limitationem ad legē ista tu reme menti.

¶ De dia. ¶ Diffinitiva sententia de die e iudice sedente in loco honesto r ferenda ad qd vbi iudex partes citare r ambabus aut vna comparentes pot ferentare. Et est ferenda per verba pulchra r intelligibilia: cotinens cons denationē vel absolucionem aut equipolentia r in scriptis r a iudice recis retur per se legit legere vel per alium eo presente. sed verbum condeno vel absoluo ipse proferat nisi sit rex vel eius prefectus: quoniam sine pnt per aliu de eoz mandatu recitari. h. r. h. d. d. adit etiam si deficiat ordinis iudicia r iud sub alia valet processus veritate probata vt libro ordinationum. Quasi liter fer sententia in interdico vt p offidit. Item in c. in presentia: et ibi glo. de pbatto. No prima qd sententia diffinitiva ferenda est tēpore r hora competentis. Ideo de nocte seu post vespers: non est ferenda concol. con

¶ Reuocatur su iuryo. ¶ Not. ergo qd probant iusta cam absentie obtinet et reuocat processus r. sua contra cu lata vt hic. Concor. l. i. q. ix. c. caueant r. c. cu beroldus de re iud. r. pot moram purgare: vt. ff. si qd cau. l. i. r. si post tres qd locu habet an illi no cōfess. et vbi in actiois no est facti deterius vbi notat. Reuocatur etiaz sententia vbi iuste impeditus venire no potuit. ff. de iud. l. i. sect. l. si finita. S. si forte. Nec dicitur iudicatum vbi iusta ca perentus venire no potuit. ff. de iud. l. questum nec man dari pot talis sententia executionis. ff. de iudic. l. si proz i. ff. r. notatur in alle. c. cum beroldus. Item ibi.

¶ Que no venia antel iuez. Si cita tus hoc respondeo in iudicio quia sua contumacia est no toria: no est opus vt fiant alie citaciones vt. c. quonia. S. por ro vt litta non con testat. Notat gino cen. in c. ad petiti onem de accu. Nec etiā tunc est necesse spectare finem ter minit: sed potest in continet contra est procedi tanq con tra cotinacem: vt alle. c. qm. S. secus. Nec requiritur alia pbatto contumacie: vt no. in. c. j. de iudic. Item notat gino cen. in c. manna de elec. vbi dicit extra iudicium: se nole venire sed notat Abb. notabiliter in c. ff. de volo r. contu. in c. h. qua limitationem ad legē ista tu reme menti.

suluit de offi. delc. r. ff. de origine iuris. l. i. §. r. q. r. in aut. de iudic. S. sedes bunt. No. qd si feratur sententia de nocte nulla est: vt spec. l. de sententia. S. iuxta pro positionis. r. gno. c. idem in c. confuluit de offi. dele. nisi de p solum voluntate: vt l. c. de transact. non minorem. Amen Jaco. but. r. glo. in aut. de iudic. S. sedebunt colla. vt. r. in dicto. c. confuluit tenet qd vas let. Item not. qd iudice sedente debet profert. Concol. c. ff. de re iud. l. i. vt. et vide ibi glo. Sede re iudicium debet iudices non solum ius diffinitiuu pronun ciant: sed etiam cu res que agit plenā cognitionē desiderat vt in aut. vt ab illu. r. qui super eos sunt. S. sanctus colla. y. Et in alleg. §. sedebunt. r. i. q. j. parais. l. i. q. iij. S. pactum. ver. a precedere. c. de sent. eperi. res. c. l. j. de hoc specu. e. i. S. iuxta propositio nis ver. Sed est nulla rante mod. cum ver. fe. ite nota qd ad audiendum diffinitiuam sententiam tenetur iudex partes citare tribu edictis vel vno pro omnibus: vt. c. qho r quando in. consens tanem. r. l. ea que r. ff. de re iud. l. cō tumacia. r. l. i. q. iij. c. de illicita. r. c. cuz olim de test. in. ff. ff. de appe. rescin. l. i. §. cum ex eo alia lata sententia contra absentē no con tumacē est nulla. ff. de re iud. l. de vno quoz. C. quomodo r quando in. str. p ponis. r. l. ea que. Item ibi.

te puede dar su iuryo si entēdiere que fa bela verdad del pleyto. Pero ante lo de uefazer escreuir e los actos r deue lo leer el mismo publicamēte si supiere leer feyē do assentado en aql logar do solia oyr los pleytos o e otro logar q sea cōuenible para ello. E deue ser ditado el iuryo por buenas palabras r apuestas q lo puedā biē entender sin dubda ninguna r señaladamēte deue ser escrito en el como qta / o cōdena al demādado en toda la demāda o de cierta pte dlla. Segūd el entēdiere q cōuiene a la demāda q fue fecha. Pero si el iudgador no sopiere biē leer puede mā dar a otro q lea el iuryo el estādo dlate. La aboda q diga dspues q la sentēcia fue re leyda la qllas palabras en q es la fuerza della como da por qto / o cōdena aql cōtra quien fue fecha la demāda. Etrofi dezimos que qsi el Rey o alguno de sus adelantados deuen dar iuryo tambien puede mandar a otro que lea el iuryo por ellos maguer sepan leer. La abonda por omra de su officio que ellos lo manden escreuir r leer ante si.

Concordança.

Concuenda el fuero de las leyes libro ij. tit. xij. ley. j. r. ij.

¶ Ley. v. quales iuryos sō valederos maguer nō sean escritos.

¶ Escrito dicitemos en la ley de su to que due todo iudgador dar su iuryo acabado. Pero pleytos yba q pue de ser iudgados sin escrito r por palabra tan solamente. E esto serie quando la demāda fuesse de quantia de dies marau dia / o sobre cosa que non valiesse mas desta quantia mayormente quando tal con tienda como esta acaeciesse entre omes pobres r viles. La a tales como estos deue los el iudgador oyr r librar llanamēte d guisa que non ayan a fazer costa: r missō por razon de las escrituras. E esto mismo dezimos que deue ser guardado quando los oficiales dā cuēta de lo que hizieron en sus officios. Quando algun obispo opere / o librare pleytos etre sus clerigos.

dicat non inquietet eum: ac si dicat non impedit. ff. si vsu uc. pe. l. fructua rio. S. si notat specu. situ. de sententia. S. vranem verbi. r. not. qd non est via cum fe. de hoc vide quod scripsi foro legum. lib. ij. tit. xij. l. i. vbi vide latie de hoc materia.

¶ Ley. v. ¶ In causis decem mora summa non excedentibus vel qsi officialis ex officio administratione conuenitur aut cu episcopus inter suos clericos iudicat potest summarie cognoscere r sine scriptis sententiarum. b. d. Per hanc. l. determinatur opinio postea in aut. nisi breuiores. C. de sentē ex per. l. que causa dicitur parua. a qua auctē habuit originem ista. l. Et ab aut. de manda. princ. S. si sic. Item ibi. ¶ Quando los oficiales. Concol. aut. vt iud. l. i. q. i. §. quoquo suffra. S. nec cellatam. Item ibi. ¶ Algn obispo. Concol. aut. vt clerici apud proprios episcopos per totum. Quantitas tamen minus videtur hodie determinata per hanc. l. cō siderato valore mora pctorum illius temporis quando ista. l. Per regē al sonum fuit condita. de quo valore monete vide quod scripsi in foro in unci palii de sepul. in euidentialibus cē.

a (Escodriñada.)
 ferre deber iudex
 sententiam quare est
 plene & veritate sa-
 cti informatus. sal
 lit. tamen in casib;
 in hac. l. expressis i
 quibus non requirit
 tur plena causa co-
 gnitio. ibi.
 b. Que le entregat
 se. Scilicet peten-
 do se mitti i possel
 stoné. bonoz dñm
 cit eq; testamto vñ
 ab intestato. l. fi. c.
 de edic. dñi adria.
 tollé. r. ff. de bonoz
 pos. l. ij. §. si causa
 cognita. r. l. hosti. r.
 §. an. in. e. dilecto
 de sen. excó. de quo
 vide foro legi. lib.
 ij. tit. vi. §. iij. si el
 ora. Item ibi.
 c. Que non era su
 hijo. Et ratio qz
 est filio r. pater
 utas nō potest na-
 turaliter probari.
 sufficit qz probetur
 nominatio r. repu-
 tatio. Itz qz pater et
 mater tenebant est
 pro filio. r. ipse eos
 pro parētibus r. fa-
 ma victorie consen-
 tit vt est tex. in. cp.
 tuas. de probat. qz
 is filius est que nu-
 pte demonstrant vt
 l. qua semper. ff. d.
 in ius. yo. r. Not. gl.
 in. c. transmissio. qui
 filij sunt legit. et in
 c. in. e. de filijs
 pater. r. am. si
 maritus ē pater
 r. continue est vxor
 re. con. uersatur. cor-
 gatur filium suum
 agnoscere. vt. l. j. ff.
 de agnosce. lib. §.
 lōgo tempore. Itā
 nota presumptio ē
 p. filijs natis ex nu-
 pte. vt. all. l. §. tu
 lianus. r. l. in. ff. de
 proba. quia hoc ve-
 re est. impossibile
 est. ff. de cōditio. et
 de. l. i. i. uxor. de do-
 natio. inter. vt. r.
 l. etia. r. c. de nup.
 l. si victus. ideo d
 hoc sufficit summa-
 ria r. etis p. bato:
 vt. bic. r. alibi. ples-
 nis scripti. Itē ibi.
 d. P. uenas eius
 ras. Et. c. qm. con-
 tra falsam de p. ba.
 Item ibi.

Le. y. q. uales pleytos deue librar el judgador
 por sententia leneramente maguer nō sepa. por
 rrayza verdad dellos.
Escodriñada. r. sabida la verdad dñ
 pleyto deue el judgador dar su iuy-
 zio/ así como suso mostramos. Pero pley-
 tos yba q el judgador non ha porq fazer
 grad escodriñamieto si non oyr los/ r. li-
 brar los llanamete. Et esto serie qñ algun
 buerfano menor de. xiiij. años/ o otro por
 el demádasse al judgador q le entregasse
 así como a erederro de los bienes q fueró
 de su padre/ r. aqñ q fuesse tenedor dellos
 rñdiessse qñ era su hijo/ de aqñ de quē se
 razonaua/ r. potende nō deue ser entrega-
 do dellos q tal pleyto como este deue oyr
 el judgador llanamemre/ r. si fallare por al-
 gunas razones/ o señales maguer nō seā
 mucho afincadas/ nin q pruenē el fecho
 claramente que este fuera hijo de aquel cu-
 yos bienes demandaua/ deue por iuy-
 zio mādār apoderar lo al buerfano de la
 tenēcia de a qñ los bienes pues q por algu-
 na presumpcion se muestre que finca hijo
 de aquel/ de cuyos bienes demandaua
 ser apoderado. Pero saluo finca a su con-
 tendor de poder mostrar/ r. razonar cōtra
 el buerfano si era hijo d aqñ en cuyos bie-
 nes era apoderado/ o nō. mas tal pleyto
 como estē nō le puede mouer fasta q seā
 de edad de. xiiij. años/ si el buerfano d su
 voluntad non quisiessse responder a ello.
 Et esto pusieró los sabios antiguos por
 pro del buerfano. Ca si los quel han en
 guarda entēde q es mas su pro de entrar
 luego en el pleyto porque ha sus prueuas
 ciertas/ r. son viejas/ o se teme que le yrā
 a tierras estrañas las prueuas es en su
 escogēcia d poder seguir tal pleyto luego.
 Et si por dñtura a aquella sazō ouiesse el
 buerfano enemigos/ o effuadores/ r. nō
 ouiesse las prueuas/ o defensioncs tā cier-
 tas como le eran menester entōce biē pue-
 de el buerfano callar/ r. nō es tenuto de
 rñder al pleyto fasta que sea de la edad
 sobredicha criandose en los bienes d que
 fue entregado/ r. despues qñ fuere desta
 edad si podria mejor amparar por si/ o
 por parientes/ o por amigos. Et esto mis-
 mo dezimos q deue ser guardado quan-
 do alguna muger finca preñada/ de su
 marido q fino/ r. demáda al judgador en
 nome de aqñ la criatura q tiene en el vien-
 tre quel entreguē delos bienes q fueron
 de su marido/ r. los tenedores d los dize
 que non fue su muger legitima. Et q non
 fincara preñada dñ. maguer las prueuas
 fuesien dubbosas/ r. non lo dixiessen cier-
 tamente deue ser apoderada por iuyzio d
 a qñ los bienes q demáda en nome de aqñ
 la criatura de q es preñada/ r. puede de-
 uir/ r. mantener se en ellos. Pero saluo fin-
 ca su derecho a aquellos que erā tenedo-
 res dellos si quisieren despues mostrar al-
 guna razon derecha porque nō los deue
 auer: así como sobredicho es. Et esto mis-
 mo dezimos q deue ser guardado quando
 el hijo demanda al padre/ quel de lo que
 es menester para su vida/ r. el padre dixie-
 re que el non gelo quiere dar porq non
 era su hijo/ tal pleyto como este due lo el

juez librar ligeramēte cō la mēra q de su-
 lo diximos d los otros. Et otrosi dñmos
 q quando alguno demáda al judgador q
 le asstēte/ por mēgua de respuesta en los
 bienes d su cōtēdor q deue el judgador sa-
 ber llanamete ante q le mādē asstētar por
 su yzio sobre derecho q ha ptra su cōtēdor
 por la carta q le muestre/ o por jura que sa-
 ga q aqñ la demáda non la faze maliciosa
 mēte: r. despues dñto puede le mādār asstē-
 tar en la manera q diximos en las leyes
 q fablá de los asstētamietos. Et esto mismo
 dñmos q deue ser guardado/ quando algu-
 no pide al judgador q mande por su yzio
 al dñmádado q muestre antel la cosa mue-
 ble qñ demádaua: r. el demandado dize q
 non han porq la mostrar: porq non ha el
 demandado: ningun derecho en ella/ tal
 contēda como esta deue el juez librar de-
 rechamente: tomādo jura al demádado
 que por esto demáda a qñ la cosa q pare-
 ca: porq cuyda que ha algun derecho en
 ella. Et de si deue mādār por iuyzio q pa-
 rezca a qñ la cosa en la manera q de suso mo-
 stramos en las leyes que fablan en esta
 razon. Otrosi dezimos que quando algun
 juez manda enuregar al demádado: por
 razon de alguna debda en bienes dñ ve-
 mādado: r. acaece que alguno otro diga/
 que aquellos bienes en q mandan fazer
 entrega/ nō son suyos del demandado/ q
 este q fiziesse la entrega/ deue saber la ver-
 dad llanamete: r. si entendiere q a qñ los
 bienes non son del demádado: deue los
 dexar/ r. tomar otros. Et aun dezimos que
 si alguno dñca en su demáda q den a otro
 alguna cosa de lo suyo/ así como vñsa/ o
 tierra/ o otra cosa/ r. pusier yn alguna con-
 dición/ o algun dia señalado en que gelo
 dē/ si ante q la condició venga/ o el dia: r.
 este pidier a aqñ que tiene la mādā/ qñ de-
 fiador qñ entregue lo qñ fue mādado quā-
 do fuere aquel dia/ o quando la condició vi-
 nier/ así como el testador mādō: r. la par-
 te q dñxer que esto non lo deue fazer: ca lo
 demanda maliciosamente: ca tal cōtēda
 como esta deue el juez llanamete dñbrar/
 sin alongamiento alguno en la manera q
 de suso diximos de los otros.
 Et de. vij. Como el judgador deue cōdenar en su
 iuyzio al vécido en las costas qñ su cōtēdor.
Los q maliciosamente sabiendo q
 non han derecho en la cosa que de-
 mandan mueuen a sus contendores pley-
 tos sobre ella trayendo los en iuyzio/ r.
 faziendo los fazer grandes costas/ r. mis-
 siones es guisado que non sean sin pena:
 porque los otros se recelen de lo fazer. Et
 porēde dezimos que los que en esta ma-
 nera fazen demádas/ o se defienden cōtra
 otro non ouiendo derecha razon: porq lo
 deuen fazer que non tan solamente deue
 el judgador dar por vencido en su pleyto
 en el iuyzio de la demanda al que lo fizie-
 re: mas aun lo due cōdenar en las costas
 que fizo la otra parte por razō de pleyto.
 Empero si el juez entēdiere que el venci-
 do se mouiera por alguna derecha razon
 para demádar/ o defender su pleyto non
 ha porq mandar quel pceden las costas.
 Partida. iij. Et ij

vi. l. iij. Item ibi.
 f. Demáda al pa-
 dre. l. cōtor. l. i. qñ
 a liberto. ff. d agnō
 scendis liberto. Itā
 si non pisset pater
 filio alimentari: vide
 tur eum uecare: vt.
 l. necare. ff. de ritu. de
 agnosce. l. itē ibi.
 §. qñ de le asstēte.)
 Conco. c. qñ fre-
 quenter. §. in alijs
 vt. lit. non comē.

Le. vij.
 b. qñ los que. Itē
 gula. r. in iudicio
 victas victori est in
 expensis condēna-
 dus: nisi victus ha-
 beat iustam causā
 litigandi vt in epō-
 ptis in hac. l. expen-
 sis. hoc dicit. l. con-
 for. foro legum. l. ij.
 tit. xij. l. vj. Et licet
 hoc est regulare qz
 victus victori con-
 dēnatur in expen-
 vt dicit. c. callūta
 de pens. et. c. ff. de
 malo. et obe. et auc.
 de iudic. §. opponit
 tur. c. oia. vj. r. c. de
 episcopis et cleri-
 auc. generaliter: et
 ibi. l. y. r. c. de iudi-
 l. properandum. §.
 si autem alteruter.
 in ff. de pe. teme. l. i.
 in pñc. Requiritur
 rament qz petantur
 expense per parte.
 Notat specu. titu.
 de expen. §. ij. circa
 pñt. Et est tex. for-
 ro legum. lib. ij. tit.
 xij. l. vñca. l. cor-
 cor: cuius exceptis
 casibus vñtus. l. al-
 te. l. properandum.
 §. si quid. ver. qz au-
 tem dicit et docto.
 in dicto. c. callūtia.
 quod dicit vt pñt
 scripti in dictis le-
 gibus sōit legum.
 Ubi vide an habēs
 pro se vñtus appro-
 bati doctois opti-
 monem: excusetur
 a condēnatione et
 pensarans. et c.

Tercera partida.

¶ Ley. viij.

¶ Dea ecc.) Si post lit. conte. actor contumacter se absentet: potest iudex ad instantiam rei eum citare: et si non compareat terminos habuit compertentes ad probandum et non probet: absoluat eum a petitione per sententiam. Sed si probauerit: condēnet eum deducendo a debito expensas litis per res vicq. ad sententiam factas: qz istam penam patitur actor: ppter contumaciam. Si no terminos non habent ad probandum sufficientes aut de aliquo dubitet: iudex in causa absoluat eum ab instantia iudicij actorem in expensis condēnando. nec postea eu dicitur nisi prius de expensis illis satisfaciatur, nec potest inuare se de aliqua parte actorum ppter me cause a cuius instantia fuit reus absolutus. hoc dicit. Concor. qd notant doctores in c. consiluit de offi. dele. 2. ex eor dictis no. qz si reus compareat actor contumacter non compareat potest petere reus absolutus ab instantia iudicij vel pemptorium circuit dicit. et si petat absolutus ab instantia iudicij seu lita ppter contumaciam actoris: debet hoc fieri cum solentate et i tali casu petit omnia iacta iudicij ff. de iudi. l. et post edictum. C. de iudi. l. ppterandus. Et ista absolutio ab instantia iudicij potest peti ante lit. conte. C. quomodo et qz iudex auct. qui se ancl. Et facta dicta absolutioe irrita erunt lit. contest. et omnia acta an habita. Et condēnabitur contumax in expensis: est necessesse cum citari p predicta absolutio fiat ar. predictarum legum. fm. sumoc. et lib. off. et Joan. an. et Hen. in c. consiluit de offi. dele. Et idē sumo. de eo qz mit. in pos. causa refer. uan. c. vlt. an gl. mas. gna. Idem ipec. ti. de contu. g. l. p. fi. Si autem reus perat ppter contumaciam et non cōparatione actoris absolutus: et qz reus condēnetur in expensis: et vi sic. de leatur ppetuoz ac si non fuisset interpositum: et tunc instantia manet integra ista: vi. de iudi. l. et post edictum in prin. et ibi Barto. Et idem est si reus sit absens et actor sit presentis: petat circuitu edictum. Nam qui presentis est quicqz sit absolutus a termino: ibi statuo assignato: et talis absolutio a termino potest fieri sine illa citatione fm. sumo. lib. off. Joan. an. in alle. c. consiluit. vbi vide latus sumo. et abb. et de hoc vide. c. actor. de dolo et contu. lib. vi. An expense contumacie possunt precise peti: contumacie nolēte. purgare cō

¶ Esto serie qñ alguno que fincasse por ercedero de otro demandasse/o defendiela se en iuzio por rāzō de aqñlos bienes q eredo/o si alguno otro fiziesse demanda/o se amparasse en rāzō de alguna cosa qñ fuesse dada/o qñ el ouiesse cōprada o ca ma da a buena fe creyendo q aqñ q gela diera que poderio de la enagenar/o si en otro pleyto qualquier yñ fuesse yba fecha la jura de la man qua dra a qñ dize en latin iuramentū de calūnia en qñquier de stas cosas non deve el juez cōdēnar el yēcido en las costas que hizo el yēcedor por que todos deuen afirmar que tales pleytos como estos aquellos que los demandan: o qñ los amparan que lo fazen a buena fe/ cu y dando que ban derecho de lo fazer / z mayormente qñ la jura sobre dicha es fecha en el començamiento del pleyto. La entonçe nõ deve sospechar que aqñ q juro oluido salud de su alma.

Concordancia.

¶ Concuera el fuero de las leyes libro segundo titulo. xij. ley. vi.

¶ Ley. viij. qñ z como el jūgadoz pueda dar el jūzio maguer el demandado non fuesse delante.

¶ Laee a las vegadas q los demādores despues que el pleyto es començado por demāda / z por respuest a non lo quieren lenar adelante / z desamparan lo por pereza/o maliciosamente afa biendas entendiendo que non ban recab do con que puedan prouar su entencion en tal caso como este. Desimos que si el d mandado seguitere al jūgadoz / z pidiere que vaya adelante por el pleyto que estō ce deve emplazar al demandado: que faga ante seguir su pleyto / z q oya el jūzio. Et si por aventura nõ viniere al plazo qñ fuere puesto due el juez catar los actos q passaron por aqñ pleyto / z si fallare que el demandado ouo plazos a q pudiera prouar su entencion / z nõ lo hizo / o que ouo algunas prouetas en que nõ prouo claramente lo que deua. Et nõce due el juez dar por qñto al demādo de la demanda qñ le fizieren. Mas si el juez fallare en los actos qñ el demādo non ouiera plazos gu fados en q pudiesse prouar su entencion / o entendiessse otra dubda en ellos por que nõ se atreuesse ja dar el jūzio entonçe puede quitar al demandado en q nõ sea tenuto de responder a la demāda en rāzō de aquellos actos que passarō por este pleyto mas non le deve dar por qñto

umaciam: vide docto. siguañter Hen. in. candl. de procura. Item an femel citatus contumax est in causa iterū citandus: vel procedat ad omnes actus eo absente: notatur in alle. c. consiluit. An autem causa absolutiois vel cōdēnatiois sit in sententia inferenda et Joan. de pla. in l. per hanc. C. de munerarijs lib. vij. concludit qz quo ad validitatem vel inualiditatem sentēte nõ requiritur cause expellio: quia licet nõ opponatur cau sa valet sententia: vt c. scur. et ibi gles. c. cum bertoldus de re iudica. immo cōsultus est nõ expit mere: vt l. carner lla pia de iure pas tro. et al. iudic. ff. de exp. cum eo. et l. qui testam entū. ff. de exp. cu. iuto. fallit tamē in casibus notatis per Joan. in alle. l. per hanc. et Bal. in l. ij. §. ignominie. ff. de infā. cōcludit qz vbi cōp. sine expellione cause sententia redditur oubia tunc causa ē expimenda. Notat specu. titulo de pre paratorijs iudi. §. qualiter: et Jo. vbi supra.

¶ Ley. ix.

¶ De aquella cosa que el demandado. Etrofi deve condenar al demandado por qñ non quiso venir a seguir el pleyto en las costas z en las misiones que hizo el demandado por rāzō del. Pero si el demandado vñ pues vñto viniere delante el juez / z quisiere fazer de nuevo su demāda de la cosa qñ primero demandada bien lo pueda fazer pchando primeramente las costas al demādo en la manera que fueron iudgadas / mas non se puede el demādo: ayudar de ninguna cosa que fuesse escrita en los actos que fuerō hechos en el pleyto primero / por qñ el demandado fue dado en iuzio por qñto dellos: mas si el juez fallare en los actos del pleyto que el demādo: z claramente su entencion / z el demādo lo seguitere que viesse el jūzio dezimos que lo pueda dar si quisiere / z cōdēnar por sententia al demandado en lo q fallaren prouado contra el maguer el demandado fuesse rebelde en non venir al jūzio al plazo qñ fue puesto. Et por qñ el demādo fue obediente al juez en seguir el pleyto: z el demandado rebelde tenemos por bien / z mandamos que el juez abate / z saque tātō de la demāda pncipal de que quiere condenar al demādo: quāto montaren las costas / z las misiones qñ el hizo en seguitido del pleyto falta el dia qñ fue dado el jūzio cōtra el / z facendo esto en lo al que fin. are deve dar por vencido al demandado en su sententia.

¶ Ley. ix. quando el jūgadoz puede dar su jūzio maguer el demandado non estodiesse delante.

¶ Como el jūgadoz puede librar el pleyto que fue començado por demāda / z por respuest a delante del. maguer que el demandado nõ fuere presentef segund mostramos en la ley ante desta. agoz dezimos como puede esto fazer qñ el demandado andodiere refuyendo / z non quisiere parecer ante el por si / o por ponerlo despues que el pleyto fuere començado / assi como de suso diximos / z dezimos que si el demandado seguitere al jūgadoz / z le pidiere que passe contra el demādo / z libze el pleyto por jūzio pues qñ el demandado / nin otro por el non quiere parecer que el deve el juez fazer em plazar / z poner le dia cierto a que venga seguir el pleyto / z el oyr el jūzio / z si nõ viniere deve catar los actos que passarō en aquel pleyto: z si fallare en ellos que el demādo: aya prouado claramente su entencion deve dar su jūzio contra el de

¶ Como el jūgadoz. Et reus post litem contestata se absentet: est ad instantiam actoris ad cause prosecutionē rad sententiam audendam citandus qui si nõ venerit et actor probauerit: et cōdēnandus in pbatō: si non probat absoluetus. Et est in expensis cōdēnandus cōtuma cie pretextu. Sed si actor malit ad pmi decretū interpositione procedi: si t ad eius petitionē. hoc dicit. Alter ho die determinatur in libro ordinatiois nū lib. iij. titu. ix. de los alienamientos. l. vlt. Item ibi. ¶ Plazo cierto. Et ista. scilicet causa tōde vno cōtextu: cur dicimus de petitione apostolice vt cle. ij. de appe. et sic seruat cōmunitis z antiquis vltis et tandi. Item requiritur qñ sit facta citatio ad petitiones partis: als non errat: vt l. ad peremptiois. ff. de iudic. Item qñ sit peremptoria et qñ in ea cōtineatur cōmunitio sez als elapso termi nõ procedet cōtra te ad cognitionē et pñunciationes et. vt hoc eleganter Bart. in l. si finitā. §. iulianus. ff. de dā. insec. ptes est necessē

se qz procedat libellus: vt auct. de litig. §. ad excludendū. colla. iij. vide. siro mit. auct. generaliter. C. de epis. et cleri. Et est necesse vt habeat locū dicta missio in possessionē qñ in citatione statim iudicij et us tenor inferat. notat Ley. et Bar. in au. offerat. C. de lite. cōte. et Ly. in au. iudiciali. C. de litig. et Jo. saber in iud. de act. §. quadrupli in pu. Regit ergo litem citatio et verus pcessus. iñto. spz. in titu. de pmo. de re. §. ad de effectu. §. qñ si tu

de r. gte nota q post trina citaciones no requirit alia certatio de necessitate sed statim pot contra contumacem pñficiari: vt tex. in l. de iudice. §. si ad die. ff. de re iud. l. ibi Bar.

¶ Item ibi. No qere parecer. ¶ Item si illi citati abijerit: vt no dicitur in dicitur. L. i. l. i. n. 1. q. 1. de re iud. l. ibi. Bar. ¶ Item si illi citati abijerit: vt no dicitur in dicitur. L. i. l. i. n. 1. q. 1. de re iud. l. ibi. Bar.

mandado/ z cōdenar lo e la demāda ma guer nō sea dñate. E si por auentura el judgador emēdiere q por los actos nō pueua el demādador biē su demāda/ z pidie re al juez q d su yzjo sobre ella/ z nō qñiere dar otras pñueuas deue dar por qto al d mādado/ z cōdenar lo en las cosas poiq fue desobediēte en nō venir a si el. Pero si el demādador pidiere qñe tal caso como este nō d su yzjo afinado/ mas demāda q pues q el demādado es rebelde/ z nō qere venir a si el qñ meta en tenēcia d sus bienes o de la cosa q demādaua por mēgua de respuesta estōce el juez deue lo fazer en la manera q dize las leyes deste nuestro libro q son en el titulo de los assentamientos.

¶ Ley. x. que deuen fazer los judgadores quando dudaren en como deuen dar su yzjo.

Mucho a cerca estā de saber la verdad aqillos q dubdā en esta/ asi como dixierō los sabios antiguos. E porē de dezimos q qñ los judgadores dubdaren en q manera deue dar su yzjo en rāzō de las pñueuas/ z de los derechos que amas las ptes mostrarō antellos q estōce dñe pñgitar a los omes sabidores d aqillos logares q ellos hā de judgar/ z mostrar les todo el fechorāsi como passo ante ellos. E si en la respuesta dños sabidores pudiere auer recabdo d manera q salgā d aqilla dubda en q erā/ deue dar el yzjo e la manera q de suso mostramos. Mas si ciertos nō pudiere ser d aqilla dubda deue fazer escreuir todo el yzjo como passo ante ellos bien/ z lealmēte/ z despues fazer lo leer ante la partes por q vean/ z entiendan si esta escripto todo lo que fue rāzō nado. E si fallaren que es yn alguna cosa crecida/ o mēguada deue la enderegar: z despues sellar el escripto cō sus sellos/ z dar a cada vna de las partes el suyo q lo lienen al Rey/ z sobre todo esto deue loo juezes fazer su carta/ z embiar la al Rey recotādo le todo el fecho/ z la dubda en q son. E estōce el rey sabida la verdad puede dar el yzjo/ o embiar desir a aquellos judgadores de como lo deue dar si se quisierē. Pero nūgūd judgador nō due esto fazer por escusar se de trabajo/ nin por algō gamiento de pleyto/ nin por miedo/ nin por amor/ ni por del amor q aya a ningūa de las partes si nō por q non sabe escoger el derecho tambien como deuia/ o que ria. La si de otra guisa lo fiziese deue por

¶ Ley. x. que deuen fazer los judgadores quando dudaren en como deuen dar su yzjo. ¶ Ley. x. que deuen fazer los judgadores quando dudaren en como deuen dar su yzjo. ¶ Ley. x. que deuen fazer los judgadores quando dudaren en como deuen dar su yzjo.

ende recebir pena/ segund entēdiere el Rey que la merece.

¶ Ley. xi. Quales yzjos non son valederos.

Yerra a las vegadas los judgado los físicos/ en dar las melezinas q a las yezes dā a los enfermos menos o mas de lo q deue/ o cuy dā dar vna cosa/ z dā otra q es contraria a la enfermedad. Etroñi los judgadores en su yzjo/ lo haze a las vegadas dādo yzjos mēguados/ o lozizeros/ o judgādo d otra manera q nō pte nece al pleyto. E por q ellos se pueda desto guardar qremos dñir en qntas maneras el yzjo nō es valedero por rāzō de la su psona d judgador/ o por q lo ba de otra guisa q nō deue: assi como mostramos en el titulo d los juezes. E lo mismo dñimos qñiere si algūo judgasse nō le seyēdo otorgado poderio d lo fazer. Etroñi ferie dādo el yzjo como nō deuia qñdo el judgador lo diesse estādo en pñe/ z nō seyēdo assollega dā mēte/ o si lo diesse nō lo faziēdo escreuir/ assi como mostramos en las leyes d suso q fabla en esta rāzō/ o si el yzjo fuese cōtra natura/ o cōtra el derecho d las leyes dñe libro/ o cōtra buenas costumbres/ assi como de suso dixierimos/ o si fuese dādo su yzjo ptra otro nō seyēdo en plazado/ primeramēte q lo viniēse a oyr/ o si fuese en el tiēpo q es defendido q nō deue judgar/ assi como dize en el titulo de ste nō libro q fabla en los dias feriados/ o si fuese dādo el yzjo en logar de sconu niēte/ assi como en taberna/ o en otro logar q fuese dñaguiado pa judgar/ o si el judgador diesse su yzjo nādo assentado en tierra fuera d su jurisdicciō en q nō ouiese jurisdicciō/ o si diesse su yzjo sobre cosa spiritual/ q dñiēse ser judgada por scā eglesia. E por qñquier destas razones q fuese dādo su yzjo non serie valedero. E lo mismo dñimos q si el yzjo fuese dādo ptra menor/ de. xxv. años/ o cōtra loco dñmemo riado non estādo su guardador de late q lo defenderia: ca tal yzjo nō le deue valer fueras ende si lo diessen a pro dellos. Etroñi dezimos q si fuese dādo cōtra fierue de otri non estādo yn su señor q lo amparasse que nō deue valer: fueras ende si fuese dādo en rāzō de tenēcia de algūna cosa q el tenia en nome de su señor de que era echado/ o desapoderado/ o si fuese dādo sobre algūna otra rāzō en que el fier

¶ Ley. xi. Quales yzjos non son valederos. ¶ Ley. xi. Quales yzjos non son valederos. ¶ Ley. xi. Quales yzjos non son valederos.

C. quomodo z quando su. l. si vt proponis. xv. q. iij. per totum. Item ibi. ¶ Ley. xi. Quales yzjos non son valederos. ¶ Ley. xi. Quales yzjos non son valederos.

¶ Ley. xi. Quales yzjos non son valederos. ¶ Ley. xi. Quales yzjos non son valederos. ¶ Ley. xi. Quales yzjos non son valederos.

¶ Ley. xi. Quales yzjos non son valederos. ¶ Ley. xi. Quales yzjos non son valederos. ¶ Ley. xi. Quales yzjos non son valederos.

¶ Ley. xi. Quales yzjos non son valederos. ¶ Ley. xi. Quales yzjos non son valederos. ¶ Ley. xi. Quales yzjos non son valederos.

Tercera partida.

In alle. S. iura. Anum tamen adde huic. l. qz est mentē cōmendandum f3
Bal. in. l. j. c. de iuris r. facti. qz si dicat statutum vel rescriptum qz proce
dat in causa nulla exceptione obstante: qz dictū statutū nō excludit excep
tionē nullitatis: qz exceptio nullitatis non est proprie exceptio h. de. en. fo.
Rotant. 3a. bu. r. Bal. in alle. l. j. c. de iuris r. facti. igno.

¶ Ley. xij.
a (Si iuryo.) La
cet non valet sentē
tia cōtra primā ap
pellationē nō suspē
sa lata: si tamen an
pā lata fuerit par
tibus concedentib
bus: iudex pronun
ciat non fuisse pro
mulgarā hrens
net. p. ma. inuall
da. 3. rē. cā. in. fo. m
niali potest proba
to errore facilliter
pūciari. 3. dem. si
per falsos testes et
instrumēta seu dos
lo infra. xx. annos
probetur p. ma. sen
tētia lata: hōd opo
ret tunc probare qz
iudex illorū preter
itū pronūciauerat.
3. rē. si per iurandū
tuz a iudice delatū
pars iurans obtū
nate per suam. pōt
ipā preteritū instru
mentorū postea res
petitorum tractari.
h. d. h. c. l. contnet
tres partes. Et p. ma
pars cōcor. cum. c.
latoz. r. c. cōsanguis
nel. r. c. tenor. de re
iud. Ubi in. l. iura
in causa matrimon
niali nunq. transit
in rem iudicatam.
Nam. detecio erro
re etiam ad instā
tiam illius in cui
favore: est lata: pos
test retractari. 3. rē. qz
si ab ea non fuerit
appellatum: vt. ibi.
Nota. tamen qz licet
dicta sententia non
transcat in re iudic
ata: nō tamen au
ditur indifferenter
quis cōtra eaz: nisi
sōmone appcat qz
ex aliqua iusticia
sa moueat. Rotant
doct. signāter. 3. b.
m. c. j. vt. l. iura nō cō
te. l. col. Est tamen
notādum qz si in
causa matrimon
niali fuerit bis cōs
firmatū: nō dicitur
cōtra eā aud. nunc
teratōis ea appellare
nisi cum stricta cause
cognitione. Tamen per
hoc nō tollitur qn possit
proponi in iusticia sen
tētia: per viā qz sic
facit qd notat
glo. nota. in. cad. rep. imē
dam de offi. ordi. Anto. r.
3. b. in. c. fraternitatis
3. rē. ma. quarta col. r. vide
3. b. in. alle. c. latoz. Tercia
pars huius. l. con
coz. bis que noā. ur. in. c.
venerabilis de excep. vbi
sua lata preteritū
falsē probationis: si sit
nulla que ad veritatem
est in aliqua quo ad op
inios: nē. vt. vult. glo. in
alle. c. v. venerabilis. Unde
quandū nō detegitur
falsitas debet obliuari. r. p.
si. l. iura. r. d. annēti
precludit via p. d. c. nē. de
nullitate: vt. ibi. glo. Et sic
nota qz talis sententia
tenet in re iudic. si est
lata cōtra p. ma. r. b. r.
3. rē. l. iura. h. c. r. e. iud. r.
c. si. r. x. f. i. n. i. n. p. r. o. t. u. s.
magis in. l. i. u. r. r. bar.
in. l. i. p. r. o. t. u. s. m. a. r. c. e. l. l. u. s.
de iudic. Si autem sen
tētia est falsis instrumē
tis seu allegatiōib. est
lata cōtra abentē volo
presentis: tunc sententia
est nulla: vt. glo. in alle.
c. v. venerabilis. Et quarta
parte huius. l. n. e. qz
sua lata preteritū in iusticia
necessarij pōt retractari
p. ma. infra nouiter reperta.
Et etiā p. testes nouiter
reperos qn. illerant retro
testes producti: scus si
p. testes fuerint producti
not. Bal. in. l. ad. mō. ed. l. de
iureiurā. De hoc vid.
late. 3. rē. in. c. l. i. causam
de proba. Et doct. signāter
p. de. de. encha. in. c.
significātib. de purgati. vulgari.

no pudiesse por si demādar / o defender ē
iuryo sin otorgamiento de su señor / assi
como dicen las leyes deste nuestro libro q
fablan en esta razón. La entonce tal iuryo
como este valdrie / r non se puede desatar
porrazon que dixessen que fuera dado
non estando su señor delante.

¶ Ley. xij. quando non vale el segundo iuryo que
fue dado contra el primero.

So iuryo ° fuera dado contra alguno
de que ninguna de las partes non se
alçassen / r despues mouiesen aquellas
mismas partes otra vez el pleyto sobre
aquella cosa misma / r en aquella mane
ra / r diessen otro iuryo contra el prime
ro dezimos q nō vale el segundo. Pero si
fuere cōtiēda sobre el pmero iuryo dize
do alguna de las partes q nō deue el jud
gador / iudgar este pleyto por q fue ya jud
gado vna vez / si la otra pte lo negasse / r
a qñ a qñ en acaciese esta contienda dixies
se iudgādo que non fue dado iuryo so
bre aquella cosa vale el segundo iuryo q
fue despues dado cōtra el pmero maguer
que ninguna de las partes non se ouiesse
alçado del pmero. Esto se entiede quan
do del segundo iuryo non se alçan / o non
se reuoca por el juez del alçada. Et otro
iuryo pleytos yba en que vale el segundo iuryo
maguer sea dado cōtra el primero / r
esto es en los casamientos. La si iuryo fue
re dado / r despues pudiere prouar q ouo
yn algūd. yerro quāto en el fecho biē pue
de dar otro iuryo cōtra el pmero. Et otro
si todo iuryo que. fuesse dado por falsos
testigos / o por falsas cartas / o por otra
falsedad q qñ / o por dineros / o por dō. cō
que ouiesse corripido el juez maguer cō
tra quien fuesse dado nō se alçasse del pue
de lo desatar quando qñ / r falso. r. y. años
prouando que el iuryo primero fuerada
do por aqñllas puenas / o razones falsas.
La si de otra guisa non lo prouasse esta
rie firme el iuryo pmero. La ligeramēte
podrie ser que ante el iudgador se rē a du
chas las cartas / o testigos falsos / r otras
buenas verdaderas embuelta dellas / r q
el dante iuryo por rāzon de las buenas / r
non de las malas. Unde en tal caso como

¶ Ley. xij.
b (So condicion.) Non est ferenda sententia sub conditione. als in causa ap
pellationis reuocatur. Sed si nō appellatur transit in rem iudicatā
nec est alterius exemplo ferenda sententia. als nō valet nisi ad exēplū sentē
tēte regis qui legis habet potestatem feratur. b. d. h. o. p. ma. primo ex hac. l. cōs
ditionalis sententia valet merito iuris: in
appellationis in
stantia reuocari de
beat. facit. cum tu
dex. c. de sen. r. tu
ter. omni ius iud. et
ibi. glo. ff. e. qd nos
fat in. l. j. §. biduus.
ff. quādo appe. ff.
Tamen pōt iudex
sub conditione in
trinfeca ex actis fer
re sententia: 3. rē. cō
dēno te in pena tū
l. si forte non solue
ris vis ad mētes
notat. Bar. ff. de tu
returan. l. ad mō. dō
di. Dicit enim con
ditio intrinfeca que
procedit ex actis p.
bationis. 3. rē. in c. r. s.
in malib. valet sen
tentia per quā tū
pouitur personalis
pena sub conditio
ne: si soluta nō fue
rit pena pecuniā
ria propter delictū
intrinfeca: qz est cōdi
tio intrinfeca. Et
idē in qualibet sen
tētia que ferit ex cō
tumacia futura: vt
notat in alle. l. cum
iudex in. l. si. facit
c. si de cōstit. lib. vi.
§. statuto. Valet et
sententia sub cōdi
tione absoluo testi
prouaueris nā pro
bationes postea re
cepte: vt. abunt res
tro. Rotat. Bal. c.
de legi. l. nō dubitū:
r in. l. postea. si qui
postea. in. pign. ha.
3. rē. nota qz ex
p. ma. allatū sententia
rum nō est ferenda
sententia. Concoz.
c. j. r. c. ne in iustis
de constit. ff. de
debet ferri sensu iu
diciali: 3. legum fer
canonum constitū
tionib. vt. ibi. 3. rē.
nota qz sine legi
qz sententia p. ma. c.
p. ma. facit. l. v. c. d. n.
causis: de re iudic. r.
c. de legi. l. i. §. r. l.
imperialis. facit
c. v. q. l. i. §. 3. rē.
nota qz dies ad ap
pellandum a sentē
tia cōditionali curs
runt a tempore existentis conditionis. vide. in. c. cum sit romana de
appe. l. i. 3. rē. ad id quod supra dicitur nota qz sententia potest etiam ferri
sub modo: r. debet seruari sicut cōditio: vt in titulo de pace firmada. r. eius
vio. c. primo in p. ma. Bal. Nam huiusmodi in sententia adiectus est p. forma
seruanda: ff. de cond. ob. causam. l. si quis accepto. in. l. r. c. de sen. r. iter. l. i.
cum eorum. De hoc vide specu. titu. de sententia. §. quoniam. ver. Ubi si sit
lata sub conditione.

este si señaladamente non prouare la par
te q el juez se mouio a dar su iuryo por a
quellas puenas falsas; sinque la carta
valdiera / r el iuryo que quieren prouar
por falso. Et otro dezimos q si el iudgador
māda jurar alguna de las partes en ra
zon de algund pleyto que non fuesse pro
uado tan claramente como el querie / r de
si diessse el iuryo por aqñlla jura contra la
otra pte si despues la otra parte q fuere
vencida prouare por cartas q sya falla
do de nuevo que el otro juro mentira / r q
el tenia verdad en tal rāzon como esta pue
da ser dado el iuryo segundo cōtra el pri
mero / r valdrie / r nō deue ser guardado
aquel que fue dado primero por minto
sa jura.

¶ Ley. xij. como non vale el iuryo que es dado so
condicion: no por falsas.

So condicion ° non deuen los iudga
dores dar sus iuryos / r si por aten
tura los diessen / r la parte cōtra quiē fue
sen dados se alçasse por tal rāzon como
esta lo podrie reuocar el juez del alçada.
Mas si alguna de las partes nō se alçasse
de tal iuryo non le podrie despues dīsa
tar por esta rāzon dize do q era dado con
dicion. Et otro dezimos que non de
ue valer ningun iuryo q fuesse dado por
falsas de otro / fueras ende si tomassen
aqñlla falsas de iuryo q el rey ouiesse da
do. La estonce bien pueden iudgar por
ella por q la dī. r. rey ha fuerza / r deue valer
como ley en aqñ pleyto sobre q es dado / r
en los otros que fueren semejantes.

¶ Ley. xij. como non deue valer el iuryo quando
fuere dado contra alguno que non sea de su iurisdiccion.

Apremiā a las vegadas los iud
gadores a los demandados q re
spondā antellos maguer sean de otra iu
ridiccion sobre que non ayan poderio de
iudgar. En tal caso como este dezimos q
todo iuryo que fuere dado en tal mane
ra q nō ferie valdiero. Esto mismo ferie
quando las partes yerran tomado algū
iudgador que nō ha poderio sobre ellos
de iudgar cō dize do q lo puede fazer. La
el iuryo que fuesse dado en esta rāzō non

runt a tempore existentis conditionis. vide. in. c. cum sit romana de
appe. l. i. 3. rē. ad id quod supra dicitur nota qz sententia potest etiam ferri
sub modo: r. debet seruari sicut cōditio: vt in titulo de pace firmada. r. eius
vio. c. primo in p. ma. Bal. Nam huiusmodi in sententia adiectus est p. forma
seruanda: ff. de cond. ob. causam. l. si quis accepto. in. l. r. c. de sen. r. iter. l. i.
cum eorum. De hoc vide specu. titu. de sententia. §. quoniam. ver. Ubi si sit
lata sub conditione.

¶ Ley. xij.
c (Apremiā.) Sententia a non iudice lata etiam si partes cum iudice cre
dentes per errorem coram eo ponte litigauerunt. Item contra monum ni
li in criminib. de quibus post mortem de bonis e fama queri potest. 3. rē
lata lite non conue. aut paribus non presentibus potest. quando dicitur res
uocari. 3. rē. si sit lata veritate facti perfecte non iniquitas: vel nisi continet
verbum obf. l. qo vel condāno seu equipollens. hoc dicitur. Nota ergo p. ma.
q sententia lata a iudice nulla habens iurisdictionem cum admittit rāzō
t one vel sine ea de quo. c. vbi r apud quos. l. si. r. de res. in integr. c. p.
nō valet. r. sic intelligitur de consue. c. ad nostram. §. q. in primis: c. i. h. p.
tes in eum consulant tanq in iudicem: quis p. uatorum cōsensus r. c.

de iuris. omnium iudic. p. uatorum. Item iuris. d. no. potest prolegari per ignorantem ius vel factum. quia prorogatio venit ex consensu qui no potest concurrere cum errore. Notant Juno. & Joan. an. in. c. prudentia de offi. dele. super glo. Item secundo nota ex bac. l. q. sententia lata contra mortuum nisi in casibus hic expressis no valet: sed pro mortuo valet si iudex mortem ignorauit.

Notant docto. si signanter. Ant. in. c. q. v. de iudic. bar. tamē dicit q. no valet pro mortuo nec contra eius. ff. de re iud. l. in fama. §. si. nisi ius fuisse vltio tamen procurator: ore suo cor. vt ipse nos tat in l. ff. que sen. ed. sine ap. ref. & tūc sententia debet fo. mari. Nec d. defan. cū nec §. el. p. cura. torem b. d. s. Not. Bal. C. de p. cura. l. nulla nec cōtra p. curatozē olim a ta. h. constitutū. Et. n. contra cum feratur procurator: noie defuncti non valet vt no. Bal. C. §. sen. & inter. omniū iud. l. j. Regulariter em. sententia non po. test contra mortuū ferri. Nec post mor. tem potest accusari quia crimina mor. te extingunt. xxij. d. quousda. xxij. d. q. i. c. & crimen cū pena extinguit. C. si re. vel acti. mor. fue. l. j. Fallit tamē in crimine heresis & lese maiestatis in detestationem illo. rum criminū: vt. c. si quis episcopus & hereticus. c. i. quis quis ad. l. null. ma. tel. q. rez nota q. sen. tentia lata cōtra ab. sentem ex causa ne. cessaria & probabi. li: est nulla ipso iu. re. et hoc intellige. quādo ante senten. tia fuit ipsa ablen. tia allegata & proba. ta per legitimi ex. cusatozem. Si autē dicta probatio fiat post sententia: nō valet: sed rescindit beneficio restitutio. nis. C. quo. & q. i. d. l. cū volūate. Item nota q. senten. tia lata p.tra absen. tem leg. i. i. c. itas. tum; discussis solus. turibus presentia va. let q. d. intelligo post lites cōte. Alio non potest ferri diffinit. ua nisi in causa ap. pellationis vel nul. litatis connere ap. pellationi no imē. tate per se. Dicit in Juno. c. q. si iudex non videat proba. tiones retrō licet si iud. si ficit ad f. mentiam c. assandam. q. d. est verum si aliquas probatōes reus fecit. se. c. si fuit absens & nil probat vt refert Bal. in. l. ab eo. C. quos mo. & quando in. Alio autē sententia lata contra absentem non consumatō ratiōe loci vel temporis: est nulla: nec potest confirmari. Bal. C. q. d. et quando in. l. si vt proponit. Item nota q. sententia diffinitua. debet cōti. nere absolutiōem vel cōdēsiōem: in vel equipollēs. Fallit vbi petitur in. segum resti. Item fallit vbi petitur sententia pronuntari nulla. q. d. fal.

valdrie. Etrosi dezimos que non es vale dero el iurzio que es dado contra algūo despues que muere porq. passa ya a poderio de otro iudgador q. ha a dar iurzio sobre todos los otros / fueras ende e pley to de traycion / z en todas las cosas sena. ladas de q. fablamos en el libro d. las mal setrias / z de los otros yerros en q. puede ser dado iurzio cōtra el ome q. es finado e rason de su fama / o de su bienes. Etrosi dezimos que nō deue valer el iurzio que es dado sobre alguna cosa ante que sea fe cha demāda / o respuesta sobre ella / asi como de suso mostramos en las leyes q. fa. blan en esta rason. Esto mismo dezimos del iurzio q. diess el iudgador nō sabiedo la verdad del pleyto / si despues la q. fiesse saber / o pelquerir que nō deue valer. La ordenadamente segund que mandā las leyes deste nuestro libro due el iudgador andar por el pleyto / z escodristar / z saber la verdad lo mejor que pudiere / z en ca. bo dar su iurzio: asi como entendiere q. lo deue fazer. Etrosi nō es valedero el iurzio en que nō es dado el demandado por quito / o por rēcido. La estas palabras / o otras semejantes dellas deue ser puestas en todo iurzio afinado segund que cōi. uiere a la demāda / asi como de suso mo. stramos.

¶ Ley. xv. como non deue valer el iurzio que da el iudgador sobre cosa q. non fue demāda añ. el.

A fincadamente deue catar el iud. gador q. cosa es aq.lla sobre que cō. tunden las pres. antel en iurzio / z otrosi en q. manera fazē la demāda / z sobre todo q. aueriguamēto / o q. prueua es fecha so. bre ella / z estōce deue dar iurzio sobre aq. lla cosa. La si fuere fecha la demāda an. tel sobre vn capo / o sobre vna vifia / z el q. siere dar iurzio sobre casas / o bestias / o so. bre otra cosa q. nō p. teneisse a la demāda nō deue valer tal iurzio. Esto mismo d. zimos q. serie si la demāda tā solamēte fue se fecha sobre el señorio de la cosa / z el iud. gasse la possessiō. Etrosi d. zimos q. si el de. mandador demandasse a otro cauallo / o sieruo q. l. mandara / o le prometiera non le nombrando ciertamēte qual / z el juez diel se despues iurzio contra el. demandado / o que diess el demandado / o fulā sieruo se. ñalado por nombre / o fulan cauallo sena. lado por color / o por sus faciones tal iur. zio como: este nō serie valedero porq. bien asi como fue fecha antel la demāda en ge. neral en aquella misma manera / deue el dar el iurzio. Etrosi dezimos q. qñ fazen demāda antel iudgador de alguna be.

Iti vbi petitur confirmatio electionis et vbi cum quis non habet proprie aduersarium. Bal. in. l. preses. C. de sen. z inter. omnium iudi. Item nota q. reuocato processu ratiōe nullitate: facta probatiōe: potest iudex de meri. tis cause de nouo cognoscere: q. d. iustum fuerit iudicare: itā potest per par. tem peti a iudice sententiam tanq. nullam reuocari: z ex eodem actiō quod iustum fuerit dēter. minari: vt. c. olim de inturys. et ibi doc. signanter Amro. et de hoc in causa ap. pellationis non da. bitur: vt in. c. rā. nutius z ramaldus de test.

¶ Ley. xv. a. ¶ fincadamen. te. ¶ Non valet sen. tentia lata de re nō petita: vt si l. i. est de vinea et pronuncia. tur de equo vel si est de proprietate z pro. nūciatur de possessi. one: vt petit h. mōi. genere z pronūcia. tur de certio: ant. pro. posta actiōe no. xali z serf sine no. ye Deditione. Item non valet si est lata sine certa quantita. te nisi referat ad acta et quibus cer. tificari potest. hoc dicit. H. abut origi. nem ab his que no. tantur in. §. curate in. l. de acti. z a tu. ribus infra conten. tis. vnde est aduers. tendum q. si petitio cōtinet certam z des. signatam quantita. tem vel retinet tunc sententia debet esse. certa p. se vel p. dē. gnationem rei vel quantitatē vel p. re. lationē certam: sic intellige bac. l. que cocor. cū. l. j. §. iij. de sen. q. sine cer. quant. pro. z ff. de re iudi. l. in senten. Nec valet bit sua in iudex certā curauerit fer. re finam p. m. formā petitionis. C. de sen. que ff. cer. quant. l. pe. et ff. de in. i. tu. l. i. nominas. tui. fact. c. est venē. rabilitate: de excep. et ibi Juno. Sufficit tñ q. finā se referat ad specificata p. ac. tozē vel p. testes q. vt se referat ad id q. d. est certū vt clarū per dicta. In senten. tijs. Si autē petitio est incerta: z tūc q. ista materia ē lata et consula: vide ad pleniū go. fa. z An. ge. de areto in alle. §. curare. vbi etiam vide an si petitio sit generalis sententia sit gñalis. z vñ ple. ne de hac materia p. spe. l. de sentē. §. q. i. ter aut. vt. d. d. §. c.

¶ Ley. xvij. Qual iurzio deue valer quādo los iud. gadores son dos / o mas / z desacordaren iudgand. do de sendas guifas sobre cosa que sea mueble / oray.

Natural cosa es de venir ayra de la fuerdo allí do muchos omes fue. ren ayuntados / z señaladamente quādo ban a dar su iurzio sobre alguna cosa: z pozonde dezimos que si dos / o mas iud. gadores fuesen dados pa. oyr algūd pley. to señalado / o para oyr todos los pleytos / o fuesen juezes de auenencia / z seyēdo to. dos delāte se acordassen en dar el iurzio de sendas guifas que a quello que iud. gassen los mas iudgadores deue valer: z nō el que diessen los menos: mas si los iud. gadores se acordassen todos en el iurzio cōtra el demāda / o z fuesse d. faciendo en trellos en rason de la quātia de manera q.

sententia certā. z per Iden. in. c. auditis de procura. b. q. natural cosa. ¶ Non valet sententia lata a pluribus delegatis vel abis. tris vno collega absente. Sed si omnes sunt presentes: statim sententia plus. tris. Si po. sunt equales numero z penitus discordes: incerta est firma do. nec delegans aliquā eam confirmet. Si autē quidam in maiora alij in mi. nori summa condēsent numero: pars tenet finā in maiori quantitate. b. d. H. abut orum a. c. ff. de re iud. et a. l. inter pares. ff. de re iudica. l. iuncta. l.

Tercera partida.

duo iudices. e. tit. Concludit ergo qd si iudices ordinarij in iudicatio sunt pares: vt quia sunt quatuor: & duo cōdenāt & duo absolunt. valet sententia pro reo: vt alle. c. fin. in pñct. & est ratio qd pñptora sunt iura ad absoluentium: vt. c. ex lēteris de probatio. c. inter dilectos de fide instrumento. i. si. r. ff. de acc. & obli. Larianus. Sz hoc fallit in casibus ex pñssis in alle. c. ff. de re iud. Si autē sunt plures delegati vel arbitri vnico rō absentem: nõ valet sententia nisi plurimū: vt hic in pñct. & alle. c. ff. si vero sunt presentes & sunt delegati & ferunt diuersas sententias: aut illorum certari debeat: pñct. arbitrio delegantis vt ibi. l. duo iudices. & l. inter pares. ff. de re iudica. & ff. de iudic. l. in tribus. Si autem sunt arbitri nentra sententia valet vt ibi. Si namē ex tribus arbitris duo cōdenēt in decem: tertius in v. cōdenēt: pñct. valet sententia dñōi. si autem vnus in x. alij in x. tertius in v. eodēntem pñct. valet sententia minoris partis: vt. c. de arbit. l. vi.

¶ Ley. xvij.

¶ Libertad. iudices ordinarij de libertate vel causa matrimoniali cognolescentes si partimero discordent: tenet sententia pro libertate. aut de absolutione crimino si vel de pena minoris plara. Si pro numero sunt dispare: tenet plurimum. fin. b. d. L. concord. iij. t. r. iij. fo. leg. & vide. qd ibi scripsit supra. l. proxima. Et est rō qd cause hic expresse & in dicto. c. ff. eo. tit. sunt cause fauorabiles. Et cõte. inter pares. ff. de re iud. l. duo iudices. e. tit. c. ex lēte & pñctis.

¶ Ley. xvij.

¶ Afirmado. Quando quis iudex pñct qd appellati nõ est: ideo postqz trāsmitu rem iudicatā a paribus est obfer-

los vnos lo condenassen en mayor quantia / & los otros en menor. Et nõc dezimos que si tãtos fuerēlos de la vna parte como los de la otra que deue valer el iuyzio que fue dado en la menor quantia / & nõ el otro. Et esto es por dos razones. La vna porqz todos se acuerdan en aquello que es menos. La otra porqz los iuezes deue ser siēpre piadosos / & melurados / & mas les deue plazer de quitar / & de librar el demandado q̄ condenar lo / o agrauar lo. Pero si los iuezes fueren puestos para pleytos señalados seyēdo tãtos de la vna parte como de la otra / & se acordassen del todo & viesse iuyzios de sendas guisas cõdenado los vnos al dñmãdador: & los otros dñdolo por q̄to / esto dezimos q̄ nõ deue valer ninguno de estos iuyzios / fasta que aquel que les mãdo el pleyto oyr: lo vea / & cõfirme aq̄l iuyzio q̄ el todiere por bien. Et sobre todo dezimos que qñ a algunos iuezes es mandado que iudguen / & libren los pleytos de consumo q̄ todos deue ser presentes a lafazon que bñan a dar el iuyzio / & si acaeciese que alguno dellos non se acertasse yn quando lo viesse lo q̄ fue re iudgado por los otros non deue valer maguer ouiesse el embiado su carta / o su mãdado que le plazie que diessē el iuyzio sin el. Et nõc touieron por biē los sabios antiguos por esta razón porqz podrie ser q̄ si a queste iuez ouiesse estado pñctente a lafazon que los otros dieron el iuyzio tal palabra / & tal consejo podiera yn dezir q̄ les fiziera dar el iuyzio de otra manera que non dieron. Pero si a aquel q̄ les dio el poderio de iudgar les ouiesse otorgado q̄ lo pudiesse fazer los vnos sin los otros / deue valer el iuyzio q̄ dieron en la manera q̄ les fue otorgado de iudgar.

¶ Ley. xvij. qual iuyzio deue valer quando los iudgadores se desacordaren en dar sententia por razon de libertad: de seruidumbre: o en pleyto de justicia: a que vizen en iustit pleyto criminal.

Libertad es cosa con que plazie naturalmente a todos. Et segund dixieron los sabios todas las leyes les deuen ayudar: quando ouieren alguna carera / o alguna razon por que lo pueda fazer. Et nõc dezimos que quando dos iudgadores / o mas se acertaren a oyr yn pleyto que perteneciere a libertad / o a seruidumbre si a lafazo que quisiesse dar el iuyzio sobre ella se desacordassen iudgando de sendas guisas dñdolo vnos por libre a aquel q̄ razonauã por seruo / & los iudgando contra el / si los iudgadores fueren tãtos de la vna parte como de la otra deue valer el iuyzio que fue dado por la libertad: & non el otro q̄ dieron cõtra ella. Et nõc dezimos q̄ deue ser guardado en el pleyto de justicia en que fuesse cõdenado alguno a muerte / o a perdiciẽto de miẽbro / o a echamiẽto de tierra / o quel viesse otra pena qualquier por que fuesse mal enfiado / que la sententia que los iudgadores viesse por el demandado dñdole por quito de todo / o comprãdo le la pena deue valer / & non la de aq̄llos q̄ cõdenassē / o le agrauassē maguer fuesse tãtos los vnos iudgadores como los otros

Et esto es porque los iudgadores se deue siēpre mouer a piedad contra los demandados / asi como de suyo diximos / & mayormente en tales pleytos como estos por diēdo lo fazer con derecho. Pero si mas fueren los que cõdenassen al demandado q̄ los q̄ le quitassen deue valer el iuyzio de los mas asi como de suyo mostramos.

¶ Ley. xvij. que fuerza ha el iuyzio.

Afirmado iuyzio que da el iudgador entre las partes verechamente de que non se alce ninguna de las fasta el tiēpo q̄ dize en el titulo de las alçadas ha maravillosamente grand fuerza que de adelante son tenudos los contendores / & sus crederos de estar por el. Et nõc dezimos si se alçare alguna de les partes / & fuere despues el iuyzio confirmado por sententia de aquel mayoral que lo pñctada fazer. Pero si acaeciese despues tal cosa porqz perdiessē su fuerza el iuyzio non son tenudos de estar por el. Et esto serie cõmo si alguno pñctasse a otro bestia / o otra cosa / lo diessē a q̄lquier menestral alguna cosa q̄ que le fiziesse labor / o que gela a dobase / & la perdiessē por su culpa porqz el iudgador ouiesse a dar iuyzio q̄ la pechasse. Et nõc si despues viniessē aq̄lla cosa a poder de aq̄l cuya fuera / biē la puede despues demandar / & el otro que le tome a quello que recabio del por ella / & en esta manera pierde su fuerza el iuyzio / maguer non tomassen alçada del. Et yn dezimos q̄ si nõ auie pagado aq̄llo q̄ iudgaron que pechassen por aq̄lla cosa perdida que bien se puede eleuar de lo nõ pagar pues que la cosa por cuya razon era cõdenado es venida a poder de su dueño. Et otrosi dezimos q̄ el iuyzio afinado ha tã grãd fuerza q̄ lo non pueden desfazer por razon de cuenta errada si viniere el yerro de pte de aq̄llos q̄ entienden de q̄l manera quier que sean pues que nõ se alçaron del / mas si el yerro acaeciese en la sententia que da el iudgador: asi como si dixiesse cõdeno al demandado que pague al demandador cient maravedis quel de uie por tal razón / & de otra parte cinquenta maravedis q̄l deue por otra razon que son por todos dozientos maravedis tal iuyzio como este nõ deue valer / si non en los ciento & cinquenta mrs / & non en lo de mas que fue acrecido por yerro de cuenta / & esto dezimos que ha lugar en todos los otros yrrros semejãtes de estos q̄ acaeciesen en los iuyzios. Et otrosi dezimos q̄ nõ se pueda desfazer el iuyzio despues q̄ fuere dado si nõ se alçare del: maguer mostrassen despues cartas / & preuilejos que ouiesse fallado de nuevo q̄ fueren a tales q̄ si el iudgador las ouiesse vistas ante q̄ el iuyzio diessē q̄ iudgara de otra manera fueras: si el iuyzio fuesse dado contra el Rey / o contra sus personeros / o en pleytos que perteneciesen a la su camara / o a su señorio. La estonce si fueren falladas tales pñctas: bien pueden visar dellas para desfazer el iuyzio que fue dado contra el: fasta tres años desde el dia que fue dada la sententia / o despues en qual tiē-

uanda. Et si si rei est cõdenatus in extimatiõe quãtã pñctam amittit: eas postqz soluit in pñctate inueniat ac totis: potest ab eo extimatiõem soluitã repetere vsqz nõ dñi satisfactiõem nem reculare. Et ez error calculi a partibz puenies nisi nõ rescindit. Sed si i sententia manifestus sit error calculi nõ valet nisi i pñctate in quã e error. In alijs autem nisi tenet: nec rescindit pñctum instrumentõis postea repetitõ. nisi contra res vel eius pñctus rator sit lata: qñctiõ pot infra triduum rescindi vel etiam postea qñctõ: si de pñcturatiõis: nõ vel alterius fuerit lata nisi. Et cõm si nisi sit lata pñcturam tãtã pñcturatiõis: nam pot rescindi veritate de tãta pñcturatiõem post ea in cõrariõe repetitõ. Item potest vel nocet nisi cullibet legitimo successore: nec potest suaz nisi si iudex pñctans morlatar: & ex sententia ois a cõto q̄ xxx. annis durat. hoc dicit. Nota ex bac. l. q̄ si indebitõ soluit pñctas que sunt trāsmitte in re iudicata: pot postea repeti: vt in casu butes. l. cõditõne sine cã vt. ff. mada. l. fideiusor. q̄ in omnibz. & c. datur soluit repetitõ: multo magis dabit non soluit tenitõ. ff. de iupress. c. l. j. no. ff. de re iud. l. post rem iudicatã. & ff. de iur. iur. ad mone. di. c. de sentent. ad. q̄. ff. de iur. l. j. c. de re iud. l. sub ipe. c. Et nota qmã ximus est effectus sine ex quo in rem iudicatã trāsmitte etiam si sit lata contra sus litigatiões. ff. q̄. v. j. dñctiõis. & ca. cum inter vos de re iudic. in fin. Nam res iudicata pio veritate accipitur. ff. de re iudic. l. res iudicata. nec rescinditur pñcturatiõ instrumentõis: de nouo repetitõ: vt hic. & capit. inter monasterium de re iud. & ca. sub ois in fin. eo. tit. et. c. de transac. sub pñcturatiõ. & c. de re iud. l. sub ipe. Et nota q̄ nisi non rescindit rone calculi

Tercera partida.

Et tunc aut sententia est introductoria que obligationem inducit: vt est sententia lata in re super personalibus actionibus: qz talis sententia obligatorem inducit: vt ff. de pecul. l. iij. §. idem scribit. et talis sententia et solam nocet seu prodest qui egit: non alteri: vt in primo exemplo huius. l. l. con. cor. C. quibus res iudi. non nol. §. iij. et res inter alios acta per totum et de except. l. iij. §. ff.

de re iudi. l. sepe lit. i. et l. iij. hoc fallit in sententia lata in causa appellatis interposita ab vno condemnato in causa comuniqui illius victoria pderit alijs socijs si comuniter iuuentur: idem est quia negocium et eadem causa de seculonis existit: vt C. si vnus ex pluribus appell. l. i. Si autem sententia est recussoria vt in officio testamenti vt ff. de inoff. testa. l. l. i. et l. postumus. §. si quis ex his. et l. pauptianus. §. si. et l. §. tunc aut est lata pro actore et contra reum: et tunc prodest cuiuslibet cuius interest vt in dicta. l. postumus. §. si quis: et ratio huius potest esse: qz ars imitatur naturam inquantum potest: vt l. §. ad op. §. minor. Sed in naturam fit obsecrum sit in loco vbi debeat transire et aliquid remouet obstaculum: tunc libere reire possunt. sic in casu isto: vt in §. al. le. si quis ex his. Aut talis sententia recussoria est lata pro reo contra actorem: et tunc aut contra eum cuius principaliter non intererat. cum ageretur: et tunc non principaliter intererat: nec alij: vt ff. de except. rei iudi. l. i. aut est lata contra eum cuius principaliter intererat cum agere: et tunc aut queris si pndicat illis quorum in eque pnticipaliter interest. et dic qz non: et ita intellige. ff. de inoff. testa. l. cura et per eandem viam facti. C. de fide instr. l. i. Aut qz ris nunquid pnticipaliter dicit illis quorum non eque pnticipaliter interest: vt les garijs: et fideic: missarijs: et tunc non nocet ei vt legitur et notat. C. de liberis red. aucten. ex. ca. aut est sententia declaratoria scilicet que declarat ius vel factum sicut est sententia lata super rebus a actionibus: vt ff. de rei vendi. l. ac diuersa. vel super criminibus et delictis vt de homic. per totum: et de clerico exco. m. in. per totum: et tunc aut est declaratoria facti: vt qualis fecerit aliquid. aut declaratoria iuris vt qz res qua vendicabatur sit mea. vel qz talis sit pater meus vel filius. Si autem est declaratoria facti tunc aut est declaratoria facti non conerit qz potest esse vnus solus: vt de homic. l. i. et talis sententia alijs non pndicat ne prodest: vt ff. de re iudi. l. sepe. Aut est declaratoria facti conerit: et qz non potest esse vnus solus sed plurium: et diuersorum: vt factum adulterij qd est duorum. et tunc

por el parentesco maguer no se acertassen yn qñ fue dado el juyzio si no el padre ta solamete. Esto mismo dezimos q si el hijo desconociese al padre negado q no era su hijo. La el juyzio q fuesse dado contra el en esta razon no ta solamete empererie a el: mas ayñ a todos sus parientes q lo quisiese contradexir. Et tñ dezimos q qñ alguno deseredasse sin derecho/et sin razi a sus hijos/o a sus nietos en su testameto dexasse sus bienes a otros erederos/ si juyzio fue re dado sobre esta razon contra aqñlos que amparauñ el testameto no ta solamete emperera los qñ son establecidos por erederos/mas ayñ a todos los otros a quicera algo madado en aqñ testameto. Esto ba logar qñ el padre no inuestra alguna razi de derecha en su testameto por q madaua deseredar sus hijos/asi como mostramos adelante en las leyes deste nro libro q fabia en esta razi. Et tñ dezimos q seyedo alguno acusado por razi de yerro q ouiesse fecho: si este a tal fuere dado por qto en juyzio/et otro algñ lo qñiere despues acular sobre aqñ mismo yerro no lo podrie fazer por q tal juyzio como esteno ta solamete emperera a los q lo acular qñmeramete. mas ayñ a todos los otros q despues lo quisiesen acular en razi de aquel fecho. Fuera ende si aqñlos qñ qñeren acular nueuamente raziñ/et dizen q el pñero acusador q andodjera en el pleyto enganofamete mostrado de fuera q aculaua/et dando pñueuas qñ no sabia del fecho por q fue dado por qto el demandado de manera que otro ningñ no lo pudiesse acular despues sobre este fecho. La si esto se pudiere aueriguar bie puede ser aculado otra vez de aqñ mismo yerro qñ fue dado por qto. Esto mismo dezimos q deue ser guardado en todos los otros pleytos q puede d madar cada vno del pueblo/asi como qñ algñlo fiziesse labores d nueno en los edificios del cõcejo/o en carrerayfada/o en rio o en otro logar semejate de estos q si algñno del pueblo ouiesse pleyto contra aqñ qñ fiziesse aqñlla labor si fuere dado por qto el demandado non le puede despues nin guño otro demandar en esta razi. Fuera ende si fuesse fecho engasno en el pleyto asi como dezimos de suso bie lo puede dmadar de nueno si se quisiere.

Et ex. xi. qñ el juyzio q es dado entre algños puede aprouechar a otros.

Siendo contienda entre algunos en raziõ de casa/o de vñia/o de otra cosa cierta qualquier si juyzio fuere dado

sententia lata contra vnũ adulterum vel adulteram nõ nocet alteri: sñ prodest: vt. C. ad. l. l. de adul. l. denificasse. §. qñ si serui. yedi. l. loci corp. §. si fundas. Si autem est declaratoria iuris: et sup iure lata: vt si peto aliquẽ pronunciar liberum vel cognatum meum: et tunc aut sup iure separato et diuerso totaliter a iure illius tertij de quo tractat qz sibi pnticipat vel pñt vt est ius dñij vel pñgnõis iure vñstrucius et eo casu sñia lata d vññ nõ nocet nec pdest alteri: vt ff. de vñcap. l. iusto errore. §. nõ mutar. et est rã qz separatorum separata: et diuersa et rã. C. de vñnatio. in. vt. et vno. l. si maritus. ij. Aut sup iure conexo iuri tertij de quo tractat qz pñticipat vel pñticipat qz pñticipat vt est ius cognationis: vt ff. vñ cognat. l. §. cognatios nem. et tunc refert: aut sñia et lata contra eũ cuius interest pñcipaliter eam defendere: et tñ pñticipat dicit omñibus alijs quon nõ eã pñticipat interest: vt si vis comẽ eã sñia aliquid sus et oblineo: illa sñia pñdicabit oibus de genere illi vt ff. si qñ ingenuus esse dicatur. l. i. et ff. de re iudi. sepe. fallit in tribus casibus tñ notatis: quod intellige nisi collufo contumacia vel obfentia illius iudicio pcedatis iter ueniat qz tñ fecus vt ff. de l. si fester uis plurim. §. i. aut est lata contra illi cuius nõ interest pñcipaliter defendere vt si peto aliquẽ in libertus vel cognatũ meũ: et tñ nõ pñticipat alijs. ff. de pñgnõ. l. si supatus in pñticipat de except. rei iudi. l. i. et l. si mster. §. si. et l. iudicatio. §. si. C. quibz res iudi. non nol. §. i. fallit in casu. §. si quis de cõre. actio vt de senfo pñmo. locõ bñi cõpetit sequentem agere vel epetrit scietur pnticipat puta si creditor pñticipat si experit debitor: de pñprietate pñgnõis aut maritus locõ vel vno rem de pñprietate rei in dõre: accepte: aut emptor venditor: pñprietate ne empre vt al. l. sepe. §. si scietur: in talibus casibus sufficit sñia sine cõpõne in pñprietate et hostie. in alleg. c. quãuis. fallit et in

sobre ella non tan solamente se aprouechara del aquel que vence el pleyto. mas ayñ sus erederos/o aquellos a quien pasasse el señorio de la cosa sobre q es vado el juyzio/asi como por manda/o por compra/o por donadio/o por camio/ o por otra raziõ derecha. Et tñ dezimos q non tan solamente este juyzio emperera a aquel contra quien fue dado: mas ayñ a sus erederos/ et a todos los otros que en su boz lo demandassen. Et ayñ dezimos q si algunos fuesen aparceros/o deuiseros/o compañeros sobre alguna eredad/o otra cosa qualquier q ouiesen deso vno/ si el vno de estos compañeros mouiesse demanda contra otro q fuesse vezino dellos/ diziendo q el campo/o la casa/o la eredad de aquel su vezino deuite alguna seruidũbre a la eredad del demandado/et de sus compañeros si el juyzio fuere dado por el contra el demandado non ta solamete tiene pro a el/ mas ayñ a todos sus compañeros. Et si por auentura el juyzio fuesse dado contra el nõ empererie a los otros sus aparceros/ pues q non fueron ellos por si/ nin otro por su mandado en aquel pleyto. La en su escogencia dellos es de auer por firme el juyzio que fue dado por el pleyto q su compañero raziõ sin su mandado de ellos. Et tñ dezimos que quando algñd pleyto q perteneciesse a muchos fuesse dado juyzio contra todos/ et de aqñ juyzio q contra todos diessẽ non se alcasse fueras el vno/o si se alcassen todos/ et el vno tan solamente siguiessẽ el alcada de manera que fuesse dado el juyzio por el renocando el primero de tal sententia como esta se pueden aprouechar todos los q auen parte en el pleyto tambien como aqñel que siguiõ el alcada. Et tñ dezimos que si alguno fuere dado por qto de la acusaciõ que fazien del por raziõ de adulterio/ q de tal juyzio como este se puede aprouechar aquella muger con que dizen que lo fiziera de manera q si despues la qñieren acular de aqñ adulterio nõ serie tenuta de responder amparando se con aqñel juyzio q fue dado por el varon. Et tñ si el acusado otro gassẽ en juyzio q fiziera adulterio con ella/o le fuesse prouado por testigos de manera que ouiesse a dar juyzio contra el tal sententia/ni tal pñueua como esta nõ empererie a la muger. mas si alguno lo quisiesse acular de nueno sobre aquel adulterio bie lo puede fazer andado en su pleyto cõ ella fasta que den juyzio sobre la acusaciõ.

alio casu. si dñs videt eam suo noie p falsuz pcuratorã agi vt defendit nõ contradicit sibi pndicat. Not. plene pñmo. de rescrip. c. ex pte canit: in gl. ij. in fi. et de offi. dele. et in iure. et glo. ij. de pcura. q ad agẽd. l. i. vñ. Et cõcor. qñ notat pñmo. et 3o. an. post eã de rebus ecc. nõ alle. l. i. quis pñticipat vnũ in fi. et sciet notari q in casibus pñdictis licet pnticipat pndicat. et non sñia ex vi sui cõtra pñtes scietes et nõ dñcetes qd probat in x. ad pñticipat nõ de accusa. sñõ autẽ quare sñia lata d illi cuius pnticipaliter interest defendere negocium pndicat alijs: nõ sñia lata contra illi cuius nõ interest pnticipat defendere eã: qz pñsumptio est q ille cuius pnticipaliter interest me-

repet: gula turpitudi repetendi fuit ex parte iudicis causata. hoc dicit. Cō...
de sententia. S. que sit pena. ver. sed nunquid ille qui dedist. Et concord. l. i. l. u...

Titulo. xxiij. de las alcaldas.

Emejante. S. Quia in iudiciis...
hoc titu. edificium iudiciorum per sententiam religisse in religitur vt in titu...

nar al Rey / por q el deve auer las cosas q fuerō puadas q los judgadores malamē te ganau por rason de sus officios.

Adidion.

Que los judgadores si tomē dones d los pleyteates / z si los tomare como se pued puar vey la ley. vii. r. viij. z tit. xv. lib. ij. d las ordenaçao reales / z fasta q termino los juezes hā de dar sentençias interocuto rias / z diffinitiuas fasta q termino se pue de alegar nulidades vey las dichas orde nāçao. lib. iij. tit. xv. l. j. z. ij. z como deve el alcalde a signar termino perentorio a las partes pa q cōcluyan / z como ha de dar la sentençia. vey el fuero de las leyes. lib. ij. tit. viij. l. j. z. ij.

Titulo. xxiij. de las alca das que fazen las partes qn se tienen por grauiadas de los iuzios que dan ante los juezes.



Emejate. deve poner los omes a las cosas ynas de otras por q las puedā mejor entender los q las oyerē. Onde por esto dōzimo s q bien aq como los q peligrā sobre mar hā muy grād conoze qn fallan alguna cosa en q se trauar / o llegar / o q ar ribā por cuydar estorcer d aq peligrō. Dē trofi los q vā yēcidos de sus enemigos qn llegā a logar en q aqna de ser defendidos de aq llos q los siguen para matar / bien otrofi hā grand conoze / z grand folgura aquellos cōtra quien dan los iuzios de que se tienen por agraviados quando fallan alguna carrera por que cuydā estor cer o amparar se de aquellos de q se agrauian. Este amparamiento es en quatro maneras / ca o es por alcada / o por pedir merced al reyo / por entregamiento q d mādā dan los menores por rāzō de aq iuzio q se da do contra ellos / o por querella de algūd iuzio que digan que fue dado falsamente / o contra aquella ordenada ma nera q el derecho mādā guardar ē los iuzios. Onde pues q en el titulo ante deste fablamos de los iuzios q son dados aq como fin / z acabamiento de los pleytos por que los cōtendores vencen / o son vencidos / z llegan a peligrō de sofrir daños / o penas segund que dicho auemos bien es que digamos en este en q manera se pue dē acorer los que se todieren por agrauia dos dellos. Primeramente de las alca das por q las mas comunales a todos. E di remos q cosa es alcada. E a q tiene pro. E qui se puede alçar. E de q iuzio lo

ne grauiatus quisq sit pot appellare. l. j. q. vi. ois oppressus ca. c. sequenti. et de appe. vi. de bitus. Itē is cui interest z nō altius vel cot madari ē vt pcurator vel qui negotiū alienū gerit. l. j. q. vi. c. nō solā de elec. cō inter. z c. haurimo. Item fidelis pot p eo p quo interuenit appellare z aliq de qbr spē. lare. ff. de appellatōe. S. in pñ. Itē no. q seruus cōdenatus non pot appellare: sed dñs appellat. p eo in cā criminali vel alius noie dñi. S. si nul lus appellat pro eo ipsemet seruus pot nisse auxiliū implo rare. ff. de appe. l. seruit. et. l. iustus. et. l. creditor. Itē not. q filio vito in cā l. betatis pot patri appellare. Dicitur no pletatis cā filio ex quacūq cā cōde natio permittit app ellare et appellatōe plequitū ab initio in pñia cā seu pñcipali desēdere nō possit. ff. qñ appellat. l. ij. S. pe niti i casu qñ patē res vel filius mox bo impediunt age re velerate. ff. de p curato. l. feminas. Item nota q regū larteris cuius int erest siue cōtra eū sit lata sententia. l. j. q. vi. itē siue cons tra alium: dñ tamē sua interest. l. j. q. vi. nō solā d rē iud. c. cum super cōtro uerit. et. ff. eo. l. ius tor. et. c. ab excentos re. S. alio. Immo et quandoq licet nō interest nisi huma nitatis cā tenet ap pellatio. vt si qñ cō denatus est in cri mine capitali: pot quilibet consangui ne appellare: qñ cūq cōdenatus cōtradictor et sup plicū differit. ff. eo. l. i. non tantū. et. ff. qñ appe. l. i. ff. ff. l. etiam in cōmuniā l. causa quilibet ex trane. p quolibet cōdenato appellatōe respōt dñi tñ cōde natus appellatōe factā mox rati ha beat. ff. de appe. l. i. l. ij. q. vi. non solent die mox. l. j. r. dies. ar. ff. rē ra. ha. l. i. multo fortius appellare pot pro curator alieno no mine cōdenatus is etiā p aliū procuratōrē appellare pot. ff. de appe. l. i. not. in fi. z. lab excentos re. S. si qñ luno tms putat et si p se vt p aliū nō appellatū vel factū dñō non denunciat qñ ap pellatū. et. non tu iuste de pcura. Et nota ex his q app ellare potat dñs etiam si procurator

pueden fazer. E de qles judgadores. E a que. E quādo. E en q manera. E fasta q tpo se puede alçar. E fasta quāto segūd el alcada. E quātas vezes se puede ome alçar sobre vna cosa. E q due fazer el q se alça. E otrofi el judgador de q toma el alcada. E el otro mayoral q la due judgar. E q. Que cosa es alcada / z a que tiene pro. Alcada es querella q alguna d laz partes fazē de iuzio que fuisse da do contra ella: llamādo / z recorriēdo se a emienda de mayor juez. z tiene por el alcada quando es fecha de rebamēte: por que por ella se defatan los agrauiamien tos que los juezes fazen a las partes tor ticeramente / o por non lo entender. E q. Que se puede alçar. Alçar se puede todo ome libre de iuzio q fuisse dado cōtra el si se to diere por agrauado. La el seruo non lo puede fazer: porque el todo lo q ha es de su señoz / z non ha persona pa esta en iuzio. Fueras ende en aqllas cosas en que el seruo por si puede fazer demanda en iuzio / assi como de fuso mostramos en el titulo de los demandadores. Pero si cō tra el seruo fuere dado algūd iuzio en pleyto criminal bien se puede alçar del su señoz / o otro personero en nome de su señoz. E si ninguno de estos non lo quixerē fazer el seruo mismo se puede alçar d tal iuzio q fuisse dado contra el. Mas si el iuzio fuisse dado contra su señoz en ra zōn de algūd yerro de q le ouiesse acu sador: estōce el seruo non se podrie alçar por su señoz como quier q lo podrie fazer su hijo que fuisse en su poder. Otrofi dezi mos que el hijo que era en poder de su pa dre se puede alçar de todo iuzio q fuisse dado cōtra el / en rāzōn de los bienes d si so que el padre touiesse en guarda. Onde quier que los ouiesse ganados. Otrofi de zimos q los guardadores de los huerfa nos / z de los otros pñoneros que deman dan / o deñēdē pleytos en nome de otri se puede alçar del iuzio que fuisse dado cō tra ellos / z nō tā solamēte lo podria estos fazer: mas aun se podrian alçar por ellos los personeros que ellos non ouiesse fe cho en aquellos pleytos de q fuisse ven cidos. E esto se entēde quādo los guar dadores / o los personeros fiziesse otros personeros en su logar en los pleytos que ellos ouiesse començado por demanda / z por respuesta. La ante esto nō lo podria fazer / assi como diximos en el titulo que fabla de los personeros. Otrofi de zimos que si iuzio fuere dado contra algūd personero en pleyto que el demādasse / o defendiesse por otro / que si el personero non se alcasse del / que el señoz del pleyto

fuit vere cōmuniar: qñ constat ab initio contumaciam esse delictū et esse magni preiudicij: nisi dominus fuerit sciens z negligens. C. de falu. l. i. z alle. l. non solum in pñ. ff. de procura. z. c. j. vt lite non cōte. z ibi Abb. qñ ra enis excludētia a facultate appellatū loquunt in cōmuniā studiose vt atts colligit. ff. de appe. l. consensu. S. si. et. in. l. j. c. qñ pro. nō est necesse.

Alçada. Appellatio est. qñe pars a sua. S. est lata recurrens z ponē tis se sub maioris iudicis pte dōe z per cā iuste emittā grauiamā reformā tur. h. d. S. cōz. qñ appō ē a mōt iudice p inuocatio nē maioris iudicis pte extra inqñtatis pñie late sine rec lio. ff. de inno. l. pfecti. z. ff. ad sena. cōst. iurp. l. j. in fi. vel sic a pñō ē iust ditionis pñis iudicis p inuocationes supioris rite factas sup pñō. Ad hoc d off. de. c. pñozas l. s. pñera. Ham taris dñō iust pñid siue a: sentētia siue a grauiamine siue iudicio siue extra iudiciū appellec. Ley. ij. Alçar se. Appellare pot quibet liber a sua. S. eum lato. Itē z seruo cō denatus in causi quibus pot in iudi cio ē ē in crimina li si dñs vel eius p curator non appel let. S. nō pot seruo in criminali appel lare p dñō cōdena to. ff. h. iust. ff. pñe pot. ut si iust. in cā bonoz suoz cōdenatus appellat. Itē tutor: curas tor. pcurator: cōst. substituti li. me. z dñs iust si pcuratorē non est cō denare certificatus: nec pcurator puocant pot dñs infra. x. d. as a tpe scie puocare si iust. pcurator ē soluedo tenet ad interese z expen. dñō. Et dñs nō potest puocare. h. d. Mo. ergo ex pñcipio hui. l. qñ oppressus seu inius

Tercera partida.

q. vi. sunt quor. z est cōclusio Abb. ybi supra. Ho. bar. in. l. nec infantis. ff. de fideicō. liber. z in. l. ff. de in. me. se. restitū. Circa banc materiam cōcludo q̄ appellare tenetur procurator certam. lites datus licet nō teneat ap. pellationem finire quia est aliud iudiciū. Sed si datus procurator generalis ad omnes causas vel lites tunc tenet appellare et appellatiōē p̄ferre. q̄ in. l. c. nō iniuste. z. c. dilecti de p̄cura. Ad t̄ne godoy gestore qui vniuersaliter p̄curat negotia. nō. ab. l. alle. c. nō iniuste.

¶ Ley. iij.

¶ El personero. Procurator ad certā cām datus tenet p̄curare l̄nō p̄se q̄ appellatiōē iuris tenet in dño d̄ iudicare. Si si ḡia. fr. ad oēs lites vel cās fuerit cōstitutus z fuerit cōdēnate neq̄ appellare z appellatiōē etiā iuris p̄ferre. h. v. l. cō. cor. q̄ supra. l. p̄. rina. i. si notat. rest. cōclusio Abb. in. c. nō iniuste. d̄ p̄cura.

¶ Ley. iiii.

¶ Tomar. Si sentētia lata cōtra emp̄torem potest vendi tor appellare: z appellatiōem p̄ferre quā si emp̄tor p̄pendit venditori minus bene cām agere: dicit iudicet vi non procedat in cā sine emp̄toris p̄sentia z eius allegatiōibus. z q̄ d̄. c. cum ē de emp̄toze z venditōze locum habet su creditor si debitor euz alio super pignore litiget. z idem de fides iustore quum reus p̄incipales condēnatur etiā si supra dicit acq̄escant sentētie. Item pater vel mater p̄t̄ appellare a sentētia quā filius serui. p̄ n̄ciat. h. v. l. q̄. tum l. a. l. ab. euntore. ff. de appella. z intellige si venditor vel emp̄tor vi ei sit defendendo vel agendo. ff. de iur. l. euit. Si iusticia. ff. q̄. rep̄. ac. nō. dat. l. j. z. ij. babul

nō lo pudiesse fazer / maguer nō se ouiesse acertado / o en demandar / o en defender el pleyto si por auētura el personero d̄spues q̄ fuesse vencido nō se alcasse / asi como diximos / nin lo fiziesse saber aq̄l cuyo era el pleyto de como era vencido puede se alçar al señor fasta diez dias desdel dia q̄ lo supiere. Pero si el personero ouiere de q̄ fazer enmienda al dueño del pleyto deuel pechar todo lo q̄ menoscabo por su culpa porque non se algo podiendo / z deuiendo lo fazer / nin gelo hizo saber en aq̄l tiempo q̄ es puesto para tomar alcada. Estōce fin cara firme el iuzjio / z nō aura razon el señor porque se alçar / mas si el psonero non ouiesse de q̄ lo pechar estonce puede el señor del pleyto seguir su alcada / asi como de suso diximos.

¶ Ley. iij. como el psonero se puede alçar q̄n el iuzjio fuere dado contra el.

¶ El personero que fuesse dado para el pleyto señalado si dieren la sentētia cōtra el sobre aq̄l pleyto en q̄ es dado personero deue se alçar della / z puede seguir el alcada si quisiere / maguer en la carta de la personeria nō fuesse otorgado poder de lo fazer. Mas si el alcada nō q̄siere seguir nō es tenuto de lo fazer como q̄er q̄ se alçar / z fazer lo saber a su dueño del pleyto q̄ siga el alcada si q̄siere. Tempo si el psonero fuesse dado ḡnialmente sobre todos los pleytos de aq̄l cuyo psonero es o en la carta de la psoneria dixiesse ciertamente q̄ pudiesse / o deuiesse seguir el alcada estōce seria tenuto ē todas guisas d̄ alçar se z d̄ seguir el alcada maguer nō q̄siesse.

¶ Addicion.

¶ El fuero de las leyes. lib. ij. titu. xiiii. ley. v. mada q̄ ninguno se pueda alçar al Reyno estādo en la viella de pleyto q̄ va la diez maravedis / o vende abaro.

¶ Ley. iiii. q̄ aq̄llos a quiē tasse la praza el daño del pleyto sobre q̄ es dado el iuzjio se pueda alçar.

¶ Tomar pueden el alcada nō tā solamente los que son señores de los pleytos / o sus personeros quando fuere dado iuzjio contra ellos / asi como mostramos. Mas avn todos los otros a quien pertenece la praza / z el daño que yniessse d̄ aquel iuzjio. Estō seria como si fuesse dada sentētia cōtra alguno sobre cosa que el ouiesse comprada de otro / z nō se alcasse dezimos que el vendedor se puede alçar de aquel iuzjio porque es tenuto de fazer sana la cosa que vendio. Estō mismo dezimos que si el vendedor fuesse vencido sobre aquella cosa que vendio q̄ el cōprador se puede alçar d̄ aquel iuzjio si le quisiere. De mas dezimos que si el vendedor cōtra quiē es dado el iuzjio se alçar se / z seguiessse el alcada si el cōprador sospechasse del que non ande en el pleyto de rechamente / z lo dixiere al iudgador del alcada / nō deuen andar por el pleyto adelante amenos de ser yn el cōprador q̄ vea razione su derecho en el pleyto. Etrosi dezimos que si fuere dado iuzjio contra algundebdor sobre cosas que el auie empenadas a otro si se nō alcasse del q̄ se puede alçar aquel que lo tiene a peños. Si el empenador tomasse alcada / z aquel que

los tiene a peños se alcasse / o si sospechasse que el debdor que non andarie derecha mente en el pleyto puede el mismo razebar z seguir aquella alcada biē como si el mismo se ouiesse alcado. Pero si el debdor andodiesse en su cabo a pleyto cō otra raze de aquellas cosas que empenara / z fuesse vencido nō lo sabiedo aquel que las tiene en peños tal iuzjio como este nō le empece maguer el alcada nō fuesse tomada sobrel. Etrosi dezimos que el fiador se puede alçar del iuzjio que fuere dado contra aquel q̄ fiara en razon de la debda / o de la cosa sobre que hizo la fiadura. E avn dezimos que si alguno fuesse vencido por iuzjio de alguna cosa q̄ ouiesse cōprada de q̄l ouiesse dado fiador el que gela vendiera / este que fio se puede alçar / maguer q̄ el cōprador / z el vendedor otorgassen el iuzjio / otrosi dezimos que el padre / o la madre se puede alçar d̄ el iuzjio en q̄ fue dado su hijo por fieruo.

¶ Concordançia.

¶ Concuerdia el fuero de las leyes. lib. ij. tit. xv. l. j. z. ij.

¶ Ley. v. como si es dada sentētia sobre cosa que pertenece a muchos que el alcada d̄l vno. faze pro a los otros maguer non se alcassen.

¶ Haciendo que diessen sentētia sobre alguna cosa que fuesse mueble d̄ raze q̄ perteneciesse a muchos comunalmente si alguno se algo de aquel iuzjio / z figuio el alcada en manera q̄ vicio tan solamente non faze pro a el / mas avn a sus compañeros / bien asi como si todos ouiesse tomado el alcada / z seguido el pleyto. Mas si non fuesse tal sentētia desatada por manera del alcada / mas por q̄ era el vno dellos menor / z que pidio restitucion. Estonce non les ternie pro a los otros el iuzjio que tal como este ouiesse vencido / z porende finca la sentētia firme contra ellos que non se alcaron. Etrosi dezimos que si el iuzjio fuesse dado sobre seruidūbre que ouiesse vna casa en otra / o yn campo en otro / z alguno de aquellos a quien perteneciesse comunalmente aquella seruidūbre que tomasse alcada d̄l aprouechar seyan della los otros bien assi como si se ouiesse alcado. Fuera sende si aq̄lla seruidūbre era vno fructo d̄ alguna cosa que muchos deuisse quer en toda su vida a tiempo cierto. La si iuzjio fuesse dado sobre ella el alcada q̄ tomare el vno tiene pro a los otros q̄ non se alcassen. E avn dezimos que quando son muchos guardadores de huerfano q̄ muenē algund pleyto por q̄ el alcada q̄ tomare el vno faze pal otro / bien asi como si se ouiesse alcado. Estō se entiendo q̄n todos se entremeten de d̄mādar z procurar los bienes del huerfano. Mas aquel que nō se trabajasse desto d̄l iuzjio q̄ fuere dado cōtra su cōpafiero q̄ se trabajava dello nō se podrie dello alçar z maguer se alcasse non ternia pro al otro que nō ouiesse tomado el alcada.

¶ Ley. vi. Como yn pariente puede tomar alcada por que otro fuesse con deputato.

¶ Pariente de aquel contra quien es dado iuzjio en pleyto de justicia de sangre / bien se puede alçar por

etiā originē ista. l. a. l. sentētia in p̄m. ff. de appe. z. l. si cō vno. ff. de excep. el iudic. c. de lib. cau. l. arrianus. ff. de iur. c. q̄ el padre o la madre. Et not. s. co. titu. l. ij.

¶ Ley. vi.

¶ Haciendo. Etrosi sociorū appellatio victoria ce teris licet non ap pellantibus p̄dest nisi i feruitus quā plures communiter habet in vna re si tamen est vniuersus comunis soli appellatio p̄dest. Item duobus tutoribus in causa p̄missi cōdēnatio vni us appellatio p̄dest alteri. Sed tutor qui nō interuit iudicio: non potest a sentētia contra tutores lata appellare. p̄dest in eis cōfocijs. hoc d̄. Debuit ista. l. outū a. l. si qui separatis. ff. de referip̄. ff. de appella. Item ibi. c. q̄ muchos guardadores. Concord. alle. l. si qui separatis. ff. de c. si vno ex pluribus. l. j. ff. de nota. q̄ si feruitus pluribus cōpetens est diuidua appellatio vni us prodest. ff. de iur. ven. l. loci corpus. ff. si fundo. z quemadmo. fer. ut. am. l. si conues herit. q̄ d̄. vi. gl. z Bar. in alle. l. si q̄ separatis. Et de hoc vide Innocē. c. karolus d̄ elec. lib. vi. Et in nota q̄ appellatiōem iter possit p̄ tertis rōne sui iuris nō v̄ nisi in ea expr̄at aliq̄ cā p̄pter quā sua i terelle d̄cat. notat Bar. in l. a. inia in p̄m. ff. de appella.

¶ Ley. vii.

¶ Pariente. Pro cōdēnato in causa sanguinis p̄t̄ eis cōsanguineus etiā iusto appellare z appellatiōē p̄ferre. ff. de iur. ven. l. si con dēnatus cōsentiat alio non. hoc d̄. ff. de iur. ven. l. si con dēnatus. ff. de appe. l. eos. ff. super his. z ff. q̄ appel. ff. de iur. ff. de hoc rōne bus mantatis quos sit proximus. de peni. di. i. abbas. z vi. nisi videt. ver. in propinquos.

prophanos. Ubi dicitur de consensu nature plectimus est. Mater enim appellat...

el por rãzo de parentesco / maguer aquel cõtra quiẽ fue dado el juyzio lo referãtalle. Etroñ lo puede fazer otro extraño qualquier por amor / o piedad q aya del eodẽ nado / maguer nõ muestre carta de pñone...

to qnto el alçada durare algũd menõca bo vniere e las cosas q pteneciẽse a guar da de aq̃ q se algo por rãzo de aq̃ portillo...

Alcan se de los juyzios aq̃llos cõtra quiẽ son dados / assi como de su lo se muestra. Etroñ a las vegadas se puede alçar los otros / por quien los dan...

Alcan se de los juyzios aq̃llos cõtra quiẽ son dados / assi como de su lo se muestra. Etroñ a las vegadas se puede alçar los otros / por quien los dan...

Etroñ lo puede fazer otro extraño qualquier por amor / o piedad q aya del eodẽ nado / maguer nõ muestre carta de pñone...

Alcan se de los juyzios aq̃llos cõtra quiẽ son dados / assi como de su lo se muestra. Etroñ a las vegadas se puede alçar los otros / por quien los dan...

Alcan se de los juyzios aq̃llos cõtra quiẽ son dados / assi como de su lo se muestra. Etroñ a las vegadas se puede alçar los otros / por quien los dan...

Alcan se de los juyzios aq̃llos cõtra quiẽ son dados / assi como de su lo se muestra. Etroñ a las vegadas se puede alçar los otros / por quien los dan...

Alcan se de los juyzios aq̃llos cõtra quiẽ son dados / assi como de su lo se muestra. Etroñ a las vegadas se puede alçar los otros / por quien los dan...

tenentiam audientiam pronuncietur probato dolo vel vitiatur causa in statu in quo erat ante...

Aduersarius autem impediens: tenetur ex edicto. ff. ne quis eum qui in ius vocatus...

engaño o por fuerza de manera q no viene al plazo: z da la sentencia contra ellos. E por ende dezimos q el que asi fuere de...

Secundo nota q in firmitate: vel alio graui impedimen to citatus excusaf...

Adraian se los omes a las vegas das de los juyzios que son dados contra ellos: porque se han despues de alzar...

De p. xliij. de quales juyzios se pueden alzar z de quales non.

De p. xliij. de quales juyzios se pueden alzar z de quales non. Continuation of the previous section.

De p. xliij. de quales juyzios se pueden alzar z de quales non. Continuation of the previous section.

cung interlocutoria inferat grauiem q p appellacione non pot reparari. haber locum appellato: vt in l. ij. ff. de appe. resti. idem quando post interlo...

por agrauado dilla. La sobre tal cosa como esta bie se podrie alzar: maguer el judgador no ouiesse aun dado sentençia...

ab interlocutoria circa fine. Bal. tam in l. ij. c. de epali audientia querit at in sententia lata in possessio poterit appellari...

De p. xliij. de quales juyzios se pueden alzar z de quales non. Continuation of the previous section.

Continuation of the previous section.

z in l. j. c. de arbi. vbi dicit q a snia arbitratōis nō appellat qz non agitur ex snia: sed ex cōpromisso & p̄tractu p̄p̄rio. Et otat q̄no. in. c. statutu d̄ re iud. l. vj. r̄ idē sentit Bar. in l. j. ff. de le. ij. S̄z p̄ca. tu m̄q̄aris p̄ p̄nti re- ducto ad arbitriū boni viri. v. l. si societarē. s̄ arbitroz. ff. p̄ socio. l. concludit Abb. in c. d̄ dilecti de arbi. gra. cul. no. q̄ appellari p̄r ab arbitro d̄ro in iudicio p̄per ali- quo artic. p̄ta ad d̄. f. cernēdū an fide iustoz sit idoney vel nō: vel ad mēsurandū agrū: vel ad vls dēdū si vulnus sit mortale de quō est notabilis text. i. l. a. bitroz. ff. q̄ stat. cog. r̄ hoc siue sit deputat. arbi. i. iudicio de p̄fū par. r̄ia vel ex offiō iud. l. Bar. in dicit q̄ ab illo p̄p̄te nō appella- tur: si impletat iudicio offiō p̄ vñ cu- tusā reclamaritōis qd̄ approbat Abb. in all. c. c. v. dilecti. S̄z appellari p̄t ab arb. t. iuris qui non assumit. r̄ ex voluntate partiz sed ex d̄sp̄sitione iuris: vt. c. ab arbi- tris de offi. dele. l. vj. r̄ d̄ arbi. tris per vñam statuti af- sumptis ex necessi- tate. vt. Abb. in all. c. c. dilecti. r̄ d̄es- no. q̄ appellandis renunciatō inter- ponēda ab arbi- tris iuris vel in iudicio d̄aris vbi est casib. in quōs ab eis potest appella- ri quā d̄mōdū p̄t ab alijs iudic. p̄ re- mitti appellatio: vt. l. i. c. de r̄p̄oz. ap. p̄. S̄z in casibus i- quōs nō p̄t appel- laritō cadit renun- ciatio appellandis. Nec ēr p̄t emoloz gari laudū autē q̄ sit latū. vnde renun- ciatio facultat. im- pugnandi arbitriū nō remittit: vt. l. p̄. c. de arbi. notat Abb. in alle. c. cum dilecti circa finē.

dris dubdar algños de quales se puecē alçar / r̄ de q̄lēs non: q̄remos lo mostrar ē esta ley / onde dezimos q̄ de todos los jud- gadores lo pueden fazer tambien de los que fueren puestos para librar todos los pleytos / como de los q̄ son para pleytos señalados. Fuera ende / en aquellas cosas q̄ de sufo diramos en las leyes deste titolo de que se non pueden alçar. **A**bas si Emperador / o Rey diessse iuzyio / nō se puede ningūo del alçar. **E**sto por dos r̄a- zones. La vna por q̄ ellos nō hā mayora- les sobre si quāto es en las cosas tēporales. La segunda por q̄ ellos son amadores de justicia r̄ de verdad / r̄ han siempre cō- sigo sabidozes de derecho en su corte / por q̄ todo ome deue sospechar q̄ sus iuzyos son d̄rechureros z cōplidos. **P**ero bien le puede pedir merced q̄ vea n̄ ha algñia cosa de enderçar / o de mejozar en aq̄llo q̄ judgo / r̄ q̄ haga yn aq̄llo q̄ todie por bien r̄ por derecho. **E**l Emperador / o el Rey puecē le caber tal r̄uigo si le quisie- ren fazer merced en la n̄ anca / q̄ adelāte mostramos en las leyes / q̄ fabla en esta r̄a- zon. **E**sto mismo dezimos del adelātado mayor de la corte del Rey q̄ nō se puede alçar del. **E**sto es por la mayora q̄ ha so- bre todos los otros oficiales del Reyno. **E** otro si por q̄ todos deuen creer q̄ ome / q̄ es puesto sobre tan grand officios enten- dido r̄ verdadero / r̄ q̄ ha cōsigo siēpre o- mes sabidozes de derecho / r̄ entendidos de buen derecho / r̄ de buen sefo natural. **O**tro si dezimos / que quando los iuezes de auenēcia dan su iuzyio cōtra algñia de las ptes q̄ metierō el pleyto en su mano / q̄ nō se puede alçar dellos la pte q̄ se todie re por agrauada. **E** esto es por q̄ los auenidozes nō hā poder de judgar / asi como los otros iuezes si nō por auenēcia de las ptes / ni son tenudos de obedecer / nin de guardar su iuzyio aq̄llos q̄ andā en pley- tos antellos. Fuera ende por miedo d̄ la pena q̄ pusieron entresi. **P**ero si acacief se q̄ despues q̄ el pleyto es metido en ma- no de auenidozes algūno dellos se mo- strasse manifestamente por enemigo del demandador / o del demandado / r̄ la pte q̄ esto entendiesse afrontasse a aquel auenidoz su cōtrario q̄ nō diessse iuzyio / ni an- dodiesse mas por aq̄l pleyto / si despues judgasse biē puede desfazer aq̄l iuzyio la pte q̄ si lo ouiesse primeramente afronta- do / r̄ quando q̄ verdad era / q̄ lo afronta- ra. **E** otro si por r̄azon deste afrontamien- to se puede amparar de la pena q̄ le d̄mā- dasse la otra parte / por q̄ non obedecie el iuzyio de los auenidozes / asi como auen- mos mostrado en las leyes que fablan de los iuzyos de auenēcia.

Que le diessse su judgador / puede se

vt referit Abb. in alle. c. dilecti. S̄z in octo casibus ibi notatis p̄ c. Item no. q̄ appellatio generalis respectu iudicū: vt puta appello a iudice cōp̄- tentē vult de iure citari. vt. l. j. ff. de appe. r̄ ibi Bar. **H**ā gños qd̄ non p̄- verficari nū in vna specie nō inducit algñā mercedē: q̄ d̄ iure citari nō appellatur obmissio mediatorū alle. c. dilecti et l. imperatores ff. de i. de iure autem canonī cō tales appellatio non valent: aut pos- test. r̄ b̄n̄sio. nec o ad par. in appella- ri. j. q. vj. ad remon- nant: notatur in c. amicus de p̄uiaz talis appellatio in- ducit certitudinē: idco non valet. d̄ tener Abb. in c. in- ter cetera de appe. r̄ Joā. de timo. in l. j. ff. de appel. s̄. si q̄ et Joā. an in addit. spectat de appel. s̄. nunc tractem. ver. sed qd̄ si q̄. et abb. in c. vt debitus de app. et melius per Joā. an. in mercu. in regula in altama- nius: de reg. i. l. vj. Si tñ euitet incer- titudo: valet dicta appellatio: vt quādo appellat a delegato pape vñ a subde- legato: notat in c. sup̄ q̄n̄. s̄. si h̄o de offi. deleg. idem de appellatioe altama- nius: vt plene no- tat abb. in c. ij. co- titu. r̄ vide glo. in c. si is quide offi. de r̄. l. vj. r̄ ibi d̄n̄sio notabiliter. **Q**uā tñ tene mēt q̄ appella- tōis ad curiā regis in c. que de iur. ma- iura nō est tractan- da in curia si iuraz- scion credere q̄ in- paribus habebit ius- tite cōplētū: n̄m̄ q̄ aliqua iusta cā- tuc tractabit in curia et tñlto appella- re: vt tenē d̄n̄s de roba dect. r̄ xvij. ar. in c. statutu: in verbo. vñ tñtem de r̄scriptis. et facti. c. vt circa de elect. l. vj. vt referit abb. in c. nicholao de ap- pe. Item est notan- dū q̄ de appellatioe n̄ interposita a de- legato epi: p̄r cog- noscere ep̄ vicariū. nā ipe epi videtur cognoscere. m̄n̄ste- rito sui vicariū: quā sit idem cōfistorius. vt. c. dilecti de ap- pe. et. q̄ non putam̄ de cōf. l. vj. quod intellige verus quā do ep̄iscopus est ab- sens r̄ remotus. **S**es si est in d̄oce. vel loco propriū. quo. ar. in c. si cons- tra vñm de offi. de- le. l. vj. et tñ conlu- sio a. b. in alle. c. di- lecti: et melius per eum in c. si quis cō- tra clerum de for- ro compe.

Que le diessse su judgador / puede se

vt referit Abb. in alle. c. dilecti. S̄z in octo casibus ibi notatis p̄ c. Item no. q̄ appellatio generalis respectu iudicū: vt puta appello a iudice cōp̄- tentē vult de iure citari. vt. l. j. ff. de appe. r̄ ibi Bar. **H**ā gños qd̄ non p̄- verficari nū in vna specie nō inducit algñā mercedē: q̄ d̄ iure citari nō appellatur obmissio mediatorū alle. c. dilecti et l. imperatores ff. de i. de iure autem canonī cō tales appellatio non valent: aut pos- test. r̄ b̄n̄sio. nec o ad par. in appella- ri. j. q. vj. ad remon- nant: notatur in c. amicus de p̄uiaz talis appellatio in- ducit certitudinē: idco non valet. d̄ tener Abb. in c. in- ter cetera de appe. r̄ Joā. de timo. in l. j. ff. de appel. s̄. si q̄ et Joā. an in addit. spectat de appel. s̄. nunc tractem. ver. sed qd̄ si q̄. et abb. in c. vt debitus de app. et melius per Joā. an. in mercu. in regula in altama- nius: de reg. i. l. vj. Si tñ euitet incer- titudo: valet dicta appellatio: vt quādo appellat a delegato pape vñ a subde- legato: notat in c. sup̄ q̄n̄. s̄. si h̄o de offi. deleg. idem de appellatioe altama- nius: vt plene no- tat abb. in c. ij. co- titu. r̄ vide glo. in c. si is quide offi. de r̄. l. vj. r̄ ibi d̄n̄sio notabiliter. **Q**uā tñ tene mēt q̄ appella- tōis ad curiā regis in c. que de iur. ma- iura nō est tractan- da in curia si iuraz- scion credere q̄ in- paribus habebit ius- tite cōplētū: n̄m̄ q̄ aliqua iusta cā- tuc tractabit in curia et tñlto appella- re: vt tenē d̄n̄s de roba dect. r̄ xvij. ar. in c. statutu: in verbo. vñ tñtem de r̄scriptis. et facti. c. vt circa de elect. l. vj. vt referit abb. in c. nicholao de ap- pe. Item est notan- dū q̄ de appellatioe n̄ interposita a de- legato epi: p̄r cog- noscere ep̄ vicariū. nā ipe epi videtur cognoscere. m̄n̄ste- rito sui vicariū: quā sit idem cōfistorius. vt. c. dilecti de ap- pe. et. q̄ non putam̄ de cōf. l. vj. quod intellige verus quā do ep̄iscopus est ab- sens r̄ remotus. **S**es si est in d̄oce. vel loco propriū. quo. ar. in c. si cons- tra vñm de offi. de- le. l. vj. et tñ conlu- sio a. b. in alle. c. di- lecti: et melius per eum in c. si quis cō- tra clerum de for- ro compe.

q. vj. anteriorum:

appellatio sit ad re

part. ij. 55 ij

Tercera partida

qm appellatio emissa cognoscunt de ea iudices ordinarij curie regis nisi...

De appellatione... a qd iudicis... De appellatione interposita ad regem...

De appellatione... De appellatione ad principem...

en q la condepnacion sin las costas es de tres mill mrs... ra ante el cõejo de tal lugar...

Judas o buerfanos si ouieren alcadas o otros pleytos... de venir a la corte del Rey...

Delegado tanto quier dezir como juez... que es puesto para oyr algunos pleytos...

pncipal appellat ad delegati subdelegante a delegato ordinarij appellat...

uiad del/que se deue alçar al juez ordinario/ non a aquel que gelo mando oyr.

La ley xxij. quando e en que manera e fasta quanto tiempo se puede tomar el alcada.

Comple mucho a los omes d saber quando/ e en que manera se deue alçar d los juyzios...

Adidion. La ley real lib. iij. rito. xvj. l. j. mada q la apelacion se haga...

La ley xxij. fasta quando deuen seguir el alcada. Seguir deue la parte el alcada...

De iudice. r. cõm causam de appe. in fi. Et circa hac materia vide late glo. e Abb. in alle. c. sub per. qõn. s. poro.

De appellatione. De appellatione potest viciari sententia contra euz...

De appellatione. De appellatione potest viciari sententia contra euz...

quod terminus pñtus als hñcñtis pcedet. Si no neutra pñti psequat...

tenet necessario ap- pellationi deferre a- dmittitua als puz- nif. vr. l. iij. ff. d. d. infec. vbi etiaz por- te non petere apo- stolos: d. iudex ap- pellatoum deferre cum per hoc no so- lū pñs pñtate vñs- litas verñt: sed et supertoris reueren- tia: vt ibi no. Bar. 2 in l. iudices. ff. de- extraor. cogni. Et nota incidit qd lz iudex deferat ap- pellationes nñbilo- imus pñt pcepte reñt ne attente id ppter qd appella- ut. qd singulariter no. facit ter. iuncta glo. in. c. ex literis de matri. contra. contra an. ec. z hoc idcz tenet Joā. an. l. ij. c. cum appella- tionibus: de appe- lly. Ex quo notat Bito. in dicto. c. ex- lris: iudicē a qd pos- se antetare oia ten- dentia in facillioz exiuz cāc appella- tionis: nō in cogno- scēda de vñt ap- pellatōis. nō hoc cūqz fronte de ap- pe. vt notat ab. de ecclia in alle. c. ex- lris. Que sit pena nō psequētis ap- pellatione: no. den. in. c. reprobentibz les in fl. c. et. Item an ter arripēs vñ- det pñd appellati- onē: den. in. c. perue- nit. c. ij. Si an tps ad psequēdū cur- rar a die appellati- onis tam interloca- toz qd diffinitūe z tā in iudicialibus qd in extrajudicia- libz: notat in des- men. sicut de appe- l. den. in. c. cum sit romana. eo. ii. An- aī tps assignatus a iudice ad psequē- dū appellatiōē cō- pūter i anno lega- li ad psequēdū z finitū gl. z doc. i. c. sepe. eo. ii.

breddichos. Et si acciesse q ningña d las partes no si guiesse el alçada a los plazos...

Concordança.

Concordança el fuero de las leyes libro se- gūdo titulo quinze / ley tercera / la ley se- gūda / ito. diez z se ys libro tercero de las ordenanças reales mñda / q qñ el juez non da termino / que si el Rey esta allende los puertos aya plazo de quarenta dias: z si aqueude quinze dias: z más nueue de cor- te / z tres de pregon: z si fuere pa ante los alcaldes del Rey estādo el Rey en la vie- lla / a ya tres dias / z si ate otro alcalde de la viella / q a ya poder a ya nueue dias: z si en este termino non se presentare / q que- de la sentencia firme.

Le. xxiii. como en el pleyto de los plazos q los omes han para alzar se yo para seguir el alçada se deuen contar los dias feriados.

En el tiempo de los plazos / que los omes hñ para alzar se / z para seguir sus alçadas / tambien deuen yn. ser conta- dos los dias feriados como los otros: z si alguno se alçasse en tiempo que lo non de- uie fazer / o siguiesse el alçada despues q fuisse pasado el tiempo a que la deue se- guir / si la otra parte fuere presente delan- te del iudgador / el alçada. puede dezir cō- tra el q nō deue ser creydo / z deue se com- plir la sentencia del primero iudgador: z si la parte nō estodielle delante del iudga- dor de su oficio puede dezir ello mismo si sopiere ciertamente / que se alço en el tiepo que non deue / o que querie seguir el alça- da despues que es. pasado el tiempo a q la deue seguir el iudgador: nō lo due oyr. Empero si el tiempo en que deue seguir el alçada passasse / por que el iudgador nō le pudicisse oyr / o non quicuisse estonce nō el empece al que se alço. La deue el iud- gador oyr / le / z puede seguir su alçada / tambien como si non fuisse el tiempo pas- sado.

Le. xxv. quantas vezes se puede ome alçar fo- bre vna cosa.

Dos vezes se puede ome alçar de vñ mismo suzyio / que sea dado con- tra el en razon de alguna cosa / o de algūd fecho: mas si despues fueren confirma- dos los dos suzyios por el iudgador del alçada non se puede alçar la tercera vega- da la parte contra quien fue dada la sen-

ciobate iuncto. c. sepe. eo. ii. Terminus in statuti a lege: potest vna q pars puenit: dñ tamē appellatus unum non pueniat sine non secunda: vt aile. c. oblate. Item nota q si appellati statuti a iudice a quo terminus ad se presentandi coram iudice ad que non sufficit iter arripere sed oportet q se exhibeat conspectui iudicis superioris. Et si cum habere non potest: pte- scitur in valuta pa- lacij p vi motus est vt tenet domini de rotba de off. ex. vñ. Quia iter aitem de- bet se pñtare no. Joā. an. in. c. quis de electis. l. vj. vt re- fert Bbb. in alleg. c. personas. Item no. q appellans nō cō- pellitur per iudicē a quo appellatus nō infra annū pñd cū illud sit iuris be- neficij: vt. c. iij. lit. c. c. r. rone. c. lit. ni- si sit talis cā ex cui- sus dilacione pos- sit periculum imi- nere vt notatur in alleg. ca. oblate. sed appellato psequit- te: potest indirecte appellans appella- tionē psequi. Et cō- cludit ab. in all. c. personas. ff. colum. Item nota q rap- pellanti statuti ter- minus per iudicē a quo vt eidem sta- ciat fidem de pñs- ratione sen pñseu- tione appellatiōis si appellans a pñi- cipio cōtradicti pñ- stando se. non ten- ri ad faciendum ta- lem fidem: non ten- tatur ad hoc per. c. si a iudice. eo. ii. l. i. sed si non contra- dicit: transacto ter- mino potest iudex irreprehēss. si sen- tentiam executioni mandare. Non ten- tatur propter hoc esse deserta appella- tiō si in veritate fuit tam pñseu- tu terminus. Et ex- cūto interim non- reuocabitur ante si- nem cause appella- tionis. notant do- mini de rotba de- c. cl. xlvij. et federe- consilio. xxv. et an- to. in. c. ex infirma- tion. c. iij. vt refer- ab. in alle. c. pñs- nas: penult. co. ii. Item nota ex bac. l. q tempus appella- tionis psequēde est continuissimum est vñle a pñctio: et in processu cōtinuū z sit ipsius cōpñ- tario de momento ad momentum vs plene notatur. q.

tencia. La tenemos que el pleyto / que es iudgador / esmerado por tres sentencias es derecho / que graue cosa serie auz a spe- rar sobre vna misma cosa la quarta senten- cia. Mas si por auentura el juez del alça- da reuocasse los dos suzyios pñmeros / di- ziendo que non fueran dados de rechamē- te estonce bien se puede alçar la parte con- tra quien reuocassen los suzyios.

Le. xxvi. Que deuen fazer el que se alça / z otro si el iudgador de quien toma alçada.

Medurados deuen ter en sus pala- bras a q los que se alçaren de ma- nera q maguer se tengā por agrauados de lo q iudgarē los alcaldes q non yerrē cōtra ellos razonando les mal / o diziēdo les q iudgaran tuerto / o venofādo les de otra guisa: mas deuen les pedir mās amē- te q les den el pleyto como passo / z las ra- zones como fueron tenidas: z el suzyio q fuera dado sobretas / z el alcalde de quiē se alçarē deue lo fazer dādo le traslādo de- todo bien: z lealmente non creyendo / nin menguādo ninguna cosa / y sellar el escri- pto con su sello. Et esto ha de ser fecho sa- sta tercer dia / despues q se alçarō de su suzy- zio: ca de otra guisa a aquel q ha de iudgar el alçada / nō podria biē entēder si se alço la parte cō derecho / o non: z assi el alcalde de quien se alçaron deue lo fazer / dādo le traslādo de todo bien / z lealmente: z si el al- calde nō diese el escripto / como dicho es: mandamos q todo el dāño que recibies- se la parte por mēgua de tal escripto / z las costas / z las misiones que fiziesse que las peche el juez. Etroñ mandamos q el juez luego q ouiere dado el escripto a las par- tes que les pōga plazo guisa do que pue- dan presentar / z seguir el alçada ante el Rey / o antel alcalde q la ouiere d iudgar: Etroñ tenemos por bien / z mādamos / q mientras q el pleyto andouiere antel iud- gador del alçada que el otro juez de quiē se alçassen non haga ninguna cosa de nue- uo en el pleyto / nin en a q llo sobre q fuere dado el suzyio. Et sobre todo defendemos q el alcalde non se a reua a denoslar / nin a maltraer a la parte que se alçare de su suzyio: mas de le su alçada. como man- dan las leyes deste nuestro libro.

Concordança.

Concordança el furro de las leyes: libro segundo: titulo quinze: ley vltima: z las ordenanças reales: libro tercero: titulo diez z se ys: ley doze.

vi. antefortum. Le. xxv. b. q dos vezes. Item appellari bis a sententia sup eodem facto latione in- licet tertio ab eodem appellare. Sed si tertia sententia contra vincendum feratur licet potest ab ea pronocare. b. d. abuit originē. C. ne liceat in vna eademque causa tertio pronocari. vñca. ij. q. iij. q. iij. quō tu quacumq. z. c. sua nobis. z. d. recte de appella. quod dicit. vt ibi notatur.

Le. xxvi. c. Medurados. Non debet appellans per verba incurialia sine iustis iudicem a quo lacessire seu iniuriarum dicitur q in iudicium sed pe- sator processus. Rec etiam iudex debet appellanti iniuriam inferre. hoc dicit. Concord. foro legum. eo. iij. de app. licet vide quod ibi scripsi et libro legum regali. libro. iij. cap. xvi. l. iij.

... de pñs- ratione sen pñseu- tione appellatiōis si appellans a pñi- cipio cōtradicti pñ- stando se. non ten- ri ad faciendum ta- lem fidem: non ten- tatur ad hoc per. c. si a iudice. eo. ii. l. i. sed si non contra- dicit: transacto ter- mino potest iudex irreprehēss. si sen- tentiam executioni mandare. Non ten- tatur propter hoc esse deserta appella- tiō si in veritate fuit tam pñseu- tu terminus. Et ex- cūto interim non- reuocabitur ante si- nem cause appella- tionis. notant do- mini de rotba de- c. cl. xlvij. et federe- consilio. xxv. et an- to. in. c. ex infirma- tion. c. iij. vt refer- ab. in alle. c. pñs- nas: penult. co. ii. Item nota ex bac. l. q tempus appella- tionis psequēde est continuissimum est vñle a pñctio: et in processu cōtinuū z sit ipsius cōpñ- tario de momento ad momentum vs plene notatur. q.

Tercera partida.

¶ Ley. xxvii.
¶ El mayoral en
hacienda que el
facinus est iudex
appellacionis cum
confirmat vel reuo
ca sententias inter
locutores vel dis
finitam latam a
iudice a quo et an
cedit manabit in ex
pensis appellacionis
non vel appella
tionis. ¶ Concor. cum
hac. l. de leg. 3. ti.
xxv. de las alcaidas
l. vi. in ca. ergo pri
mo q. no. p. bato
nes. ¶ Reses possunt
p. duci in causa ap
pellacionis coram
iudice ad que. ¶ Con
cor. C. de appella. l.
eos. §. si quis autem.
¶ Ibi glo. r. in l. per
hanc. C. de tempo
ri. app. et in c. fra
ternitatis de testi.
¶ Ibi glo. no. ab illis
et Joan. an. et Abb.
q. intelligit vt ibi
notat r. per spec. la
te. et h. §. de officio
quod. ver. h. cum
se. ¶ Ibi glo. no. q. imo
uata a iudice a q.
pendente appella
tionis etia medio
tempore debet reuo
cari p. modum orienti
satis a iudice appel
lacionis. ¶ Concor. c.
non solus. co. l. i. vi.
¶ De expensis autem
quod debet cedere
nari aut appellacionis
vel appellacionis. ¶ Ibi
de late spec. in ti. d.
exp. glo. no. in l. i.
adum. ¶ Et in eo
q. dicitur appella
tionis pendente nihil
innotari. ¶ Concor. ff.
c. l. per totum. C. de
app. l. appellacione.
¶ Fallit in casibus.
¶ Primo q. si in
notario sit p. leges
vel legis auctorita
te. vt l. p. hanc. C. de
tempo. app. et ibi
glo. et in casu infra
vi. p. tit. r. tit. l. i. q.
¶ Ibi fallit quando
sinouatio fit contra
tercios contra quez
innotari no. innotari
est appellacionis. vi. l.
creditor in prima.
¶ Si nota. vbi est cas
sus singularis. ¶ Ibi
fallit quando auctori
tatem id quod pote
rat auctari pendente
tempore iudicis. ¶ Ibi
de i. l. postquam. §.
superiora ff. de leg.
ga. no. caue. p. m. dy.
¶ Barto. ibi. ¶ Item
fallit si appellacionis
innotari. ¶ Ibi glo. no.
¶ Ibi glo. no. super
l. ta. C. de app. l. i. q.
¶ Ibi fallit quum appel
lacionis est euadens e
noticia frustrato
ria. vi. c. cum appel
lacionibus. e. tit.
l. i. ¶ Ibi fallit etiam in
aliis casibus de q.
bus spec. eo. tit. §.

¶ Ley. xxvii. que ce lo que ha de fazer el juez ma
yoral que ha de iudgar el alcada de las cosas que
ha de pechar la parte que la perdere.
¶ El mayoral que ha de iudgar el al
cada la primera cosa q. ha de fazer es
esta: q. pues q. las partes o alguna de ellas
pareciere ante q. ha de abrir la carta en
q. es escrito el alcada / z catar muy atenta
damete el pleyto como passor: las razones
como fueron tenudas / z el iuyzio como fue
dado / z decir a la pte q. muere los agraua
mientos q. recibio sobre aquello que iud
garon contra el / por q. se alco. ¶ Si por auen
tura alguna de las ptes dixieren q. fallo
agora o nuevo cartas o testigos / q. la ayu
da mucho en su pleyto / que no pudo mos
trar ante otro iudgador deue gelo rece
bir. ¶ Si fallare que el iuyzio fue dado de
rechamete deue lo confirmar / z condepnar
a la pte q. se alco en las costas / q. su coten
dor hizo segund es costumbre de nra corte / z
embiar las partes en el primero juez que
las iudgo / q. copia su iuyzio / o ande ade
lante por el pleyto principal q. el alcada fue
re tomada sobre algud agrauamiento. ¶ Si
entendiere q. se alco con derecho mejor el iuy
zio / z iudgue el principal: z non le embie
a aquel alcalde q. iudgo mal. ¶ Pero en tal
razon como esta q. el primero iuyzio se re
uoca non deue pechar costas ninguna de
las ptes / z si el alcada fuere tomada sobre
iuyzio afinado confirme lo / o retroque lo
segund fallare por derecho / z faga de las
costas como sobredicho es. ¶ Otro de desi
mos q. si el juez del alcada fallare que al
guna de las cosas del pleyto es traspuesta
por fuerza / o por engano / o por madame
to del primero iudgador / o mudada del
estado en q. folle ser a la razon que tomara
el alcada / q. la deue fazer tomar a su lugar
z a vi dezimos q. si la parte q. se sentiere a
grauada del iuyzio dixiere / o proualle q.
non obo tomar alcada / o seguir la por me
do que le serieren / o le matarien / o le priu
dieren que le deue orz el juez / z deue orz
el pleyto / z librar lo segund fallare por de
rechobien asi como si ouiese alcada.

Concordancia.

¶ Concor. da el fuero de las leyes libro se
gundo / titulo. xv. ley. vi.
¶ Ley. xxvii. como el iudgador del alcada puede
y adelante por el pleyto non se muriese algu
na de las partes ante que de su iuyzio.

¶ Entiendo alguna de las ptes del
pleyto q. se ouiese alcada de la sen
tencia del primero iudgador / si el pleyto
sobre que se alco / era de tal natura en que
pudiesse venir muerte de ome / o perdimi
ento de miembro / o desterramiento si la sen
tencia fue dada contra la persona de aquel
que se alco / z non contra sus bienes / esta
ladamente acabasse el alcada / z remata
se el pleyto por la muerte de aq. q. muere
en tal razon quier muera el acusado / o el
acusador / de manera q. el juez del alcada
non puede y adelante por el pleyto. Mas
si la sentencia fuere dada contra la perso
na del acusado / z contra sus bienes. Cier
tamente estonce como quier q. se remata el
pleyto quanto es en su persona / con todo
ello non se remata en razon de sus bienes.

La sus crederos son tenidos de seguir el
alcada si quieren eredar sus bienes. Esto
mismo dezimos / q. los crederos del acusa
dor pueden seguir el alcada en tal caso co
mo este quanto en razon de los bienes del
acusado si se quisierese q. el acusado se mu
riese. ¶ Por q. los crederos de los pleytos en q.
manera passaron / como aquellos aquien
eredan por ende mandamos / que en tal ca
so como este ay quatro meses o plazo pa
seguir el alcada de mas del plazo q. finco
al finado en que la deue seguir.

¶ Ley. xxix. como deue fazer el iudgador del alcada
quando se muriere la cosa sobre que fue tomada.

¶ Si la cosa de q. es dada la sentencia se
muere despues del alcada / si es de tal
natura / que seyendo muerta se puede ve
der de manera q. vala poco menos / que si
fuere biua. Asi como si fuere buey / o va
ca / o otra cosa semejante de quien pue
den vender la carne / z el cuero. Esto
ce non ha por q. dexar el iudgador del al
cada de yr adelante por el pleyto / tambie
como si fuere biua. Mas si la cosa fuere
de tal natura / que despues q. fuere muer
ta non se puudiesen aprouechar de toda / si
non de tanta parte della / que valiese muy
poco para vender la / nin en otra manera
asi como si fuere cavallo / o mula / o otra
cosa semejante / si fuere fieruo / que non
valiese ninguna cosa despues q. fuere muer
to en qualq. de estas cosas sobredichas / o
en otra semejante de estas non deue seguir
el alcada sobre la cosa muerta / mas sobre
la estimacion que pudiere valer q. si era bi
ua / de manera q. si aq. contra quien fue da
da la sentencia / q. era tenedor della / z que
auia mala se entendiendo la: asi como si
la auie de furto / o de robo / o la ouo o ome
q. sabie q. no auie derecho en ella / o la oue
era tomar a alguno / cuya era / o la touo / of
pues del plazo / si el iudgador del alcada
confirmare la sentencia del primero iudga
dor / que era dada contra el tenemos por
bien / z mandamos q. peche por ella aq. el
q. la tenia tanto quanto pudiera valer q. si
era biua / z a vi de mas los frutos / z las re
tas q. pudiera llevar della el señor / si la oue
tuiese tenida en su poder. ¶ Empe si ouiese
buena se en tendiendo la / z derecha razon
para defender la estonce rematar seya el
pleyto del alcada por la muerte de la co
sa / si auiesse por ocasion / z sin su culpa /
z no serie tenido de pechar la estimacion
della. Estonce dezimos q. el tenedor de la
cosa ha buena se en emparar la quando
la ouiese auido por compra / z por donatio
o por cambio de alguno / q. cuydasse que era
dueño della / o la ouiese auido por erencia
o por alguna otra derecha razon.

Adicion.

¶ El pleyto del alcada se ha de fenecer fa
sta un año / vey la ley pma de las ordena
das reales libro tercero / titulo. xvi. q. de la
sentencia interlocutoria no ay apelacion:
vey la ley quarta deste titulo / que si el ape
lante non siguiere el apelacion sea empla
zador: vey la ley. viii. deste titulo / q. si la sen
tencia del juez menor fuere confirmada q.

non siguiere vitas
lis de cabanis / si su
clausulario: clausu
larum inuouari ap
pe. pen. in p. n. c.
¶ Item nota q. si ap
pellan alre pendet
te iponit ad: erisa
rum videt reuocari
ciare appellacionis.
notat Innocent. in c.
ex parte de p. n. c.
z glo. in. c. non las
lum de appella. li.
vi. Et es raris quia
propria auctoritas:
ius sibi ipse dicens:
do: videt spemisse
iudicem. ¶ Ibi glo. quia
actus conarius li
tis pendente de ius
tionez istis inducete
vt. ff. de m. no. l. si
lius vt referet Bal.
in. l. ij. C. si contra
tus vel viti. pu. r.
colli.

¶ Ley. xxviii.
¶ Si reus vel accus
ator in causa cri
minali mouat pe
dente appellacione
sine causa nec am
plius cognoscatur
de appellacione ni
si eius de bonis q.
rat quo casu poss
nonem decederet
prolequeat cum be
res. b. d. lib. abut or
tium a. l. j. z h. C. si
re vt accusa. mo.
tu. fue. Et licet re
gulariter hoc sit ve
rum: tamen fallit in
casibus in quibus
etiam post motus
non videt criminez
extinctus: vt in cri
mine repetidaz et
maiestatis. ff. de ac
cusa. lex iudicatio
lis in crimine pecu
latu. z de residuis
ff. ad. l. i. l. i. l. i. l. i.
¶ Ibi in crimine de
serte in l. i. c. de
re m. l. i. l. i. l. i. l. i.
¶ Item cum p. or de
veneno marito da
to accusat. ff. de ius
re sit. l. i. l. i. c. de
re m. l. i. l. i. l. i.
¶ Item cum p. or de
veneno marito da
to accusat. ff. de ius
re sit. l. i. l. i. c. de
re m. l. i. l. i. l. i.
¶ Item cum p. or de
veneno marito da
to accusat. ff. de ius
re sit. l. i. l. i. c. de
re m. l. i. l. i. l. i.

¶ Ley. xxxi.
¶ Si la cosa de q.
es de que conten
datur mouatur ap
pellacione pendet
puta vt bos: nihil
omnino pcedit iudex
appellacionis:
z si nihil aut modu
cum valer res post
motu vt feruus vt
equus: pcedit sup
extimacione con
tra mouatur vel ma
lesidet possessorum
vt fur. p. d. v. l. i. l. i.
¶ Sed contra bone
fidei possessorum:
pcedunt: si sine

et culpa dicitur. h. d. De hoc vide bancum part. 1. n. 1. l. y. y. cum sequi sub figura mer. l. g. cum nota notatis.

Merced. p. n. de las plicaciones. Sup. p. l. a. s. no est quedam ben. m. g. n. s. superio. r. s. per quam ipse tra. ar. omnia que credit male acta. z. equo p. l. i. c. appella. non. y. n. c. ex. l. i. s. d. tr. i. n. t. e. r. e. s. t. i. v. e. s. i. c. s. u. p. p. l. i. c. a. t. i. o. e. s. t. q. u. e. d. a. m. p. r. e. c. i. s. p. o. r. e. s. e. s. t. i. o. f. a. c. t. a. p. r. i. n. c. i. p. i. p. e. r. q. u. a. m. e. x. q. u. a. s. d. a. m. b. e. n. i. g. n. i. t. a. r. e. p. r. i. n. c. e. p. s. r. e. s. t. i. t. u. i. t. s. u. p. p. l. i. c. a. t. i. o. n. e. m. a. d. u. e. r. i. t. u. s. s. o. l. a. m. c. o. n. s. t. r. a. q. u. a. n. o. n. c. o. p. e. r. i. t. r. e. m. e. d. i. u. m. o. r. d. i. n. a. r. i. u. m. p. e. n. a. p. e. r. n. e. r. a. t. a. i. n. o. u. e. n. t. e. q. s. u. p. p. l. i. c. a. t. i. o. n. e. C. d. e. p. r. e. c. i. i. m. p. e. r. a. o. f. e. z. i. n. l. v. i. n. i. c. a. C. d. e. s. e. n. t. e. n. t. i. a. p. r. e. c. i. p. r. o. v. i. r. e. f. e. r. e. t. a. d. i. n. a. l. l. e. c. t. e. r. u. e. r. e. n. i. s. g. i. d. e. o. p. o. s. t. r. e. m. e. d. i. u. m. a. p. p. e. l. l. a. t. i. o. n. e. s. s. e. q. u. i. t. u. r. r. e. m. e. d. i. u. s. s. u. p. p. l. i. c. a. t. i. o. n. i. s. q. u. e. e. s. t. d. e. g. r. a. s. e. a. b. e. n. i. g. n. i. t. a. r. e. v. i. t. i. b. a. c. t. u. b. i. t. a. c. a. s. e. q. u. e. d. i. u. d. i. c. i. t. u. r.

Ley. i. b. q. d. o. p. l. i. c. a. t. i. o. n. e. s. s. u. p. p. l. i. c. a. t. i. o. n. e. s. t. e. p. e. t. i. t. i. o. n. e. s. p. o. r. e. s. c. i. a. v. i. r. i. g. o. r. i. n. t. i. m. e. r. e. p. a. r. a. t. i. o. n. e. s. d. o. s. i. n. o. r. t. a. q. s. u. p. p. l. i. c. a. t. i. o. n. e. s. e. s. t. e. t. a. b. o. a. q. u. o. n. o. p. o. r. e. t. a. p. p. e. l. l. a. t. i. o. n. e. s. a. p. r. i. n. c. i. p. e. v. e. l. f. f. c. i. a. p. r. i. n. c. i. p. o. C. d. e. p. r. e. c. i. i. m. p. e. r. a. o. f. e. l. i. i. q. u. i. s. a. d. u. e. r. i. t. u. s. i. d. e. o. s. u. p. p. l. i. c. a. t. i. o. n. e. s. s. u. p. p. l. i. c. a. t. i. o. n. e. s. a. b. e. t. a. s. q. u. e. n. o. n. e. s. t. v. e. r. i. t. a. t. i. m. e. c. o. s. i. n. q. u. e. i. d. i. c. a. t. i. s. s. e. q. u. e. s. u. p. p. l. i. c. a. t. i. o. n. e. s. c. o. n. t. i. n. e. t. p. e. t. i. t. i. o. n. e. s. v. e. n. i. e. p. r. o. p. r. i. e. r. r. o. r. i. s. v. e. l. f. o. r. e. c. r. e. d. i. t. u. s. u. e. n. t. i. o. n. e. m. a. d. u. e. r. i. t. u. s. s. a. r. i. i. s. d. e. m. i. n. o. s. p. f. e. c. t. i. d. e. r. e. l. i. d. i. c. u. n. o. l. u. m. S. u. p. p. l. i. c. a. t. i. o. n. e. s. n. a. n. q. u. e. p. o. t. e. s. t. a. s. i. n. i. a. q. u. a. n. t. u. m. c. u. n. q. u. e. i. n. r. e. s. c. r. i. p. t. o. a. p. p. e. l. l. a. t. i. o. n. e. s. n. o. s. i. r. r. e. m. o. t. a. s. i. d. a. s. i. t. a. s. u. n. t. d. u. o. r. e. m. e. d. i. a. s. e. p. a. r. a. t. a. s. q. u. o. r. u. m. v. n. u. s. e. s. t. o. r. d. i. n. a. r. i. u. s. a. l. i. u. d. e. x. t. r. a. o. r. d. i. n. a. r. i. u. s. g. i. d. e. o. a. d. r. e. m. o. t. i. o. n. e. s. v. i. u. s. n. o. s. q. u. i. t. r. e. m. o. t. i. o. a. l. t. e. r. i. u. s. v. i. c. i. j. d. e. t. r. a. n. s. i. t. a. p. i. e. l. a. e. s. t. s. i. n. o. t. a. n. d. u. q. s. o. l. i. u. s. p. r. i. n. c. i. p. i. s. e. s. t. a. d. m. e. n. t. e. s. u. p. p. l. i. c. a. t. i. o. n. e. s. n. e. n. c. o. n. t. r. a. s. u. i. a. m. q. u. i. s. p. s. u. p. p. l. i. c. a. t. i. o. n. e. s. v. e. n. e. r. e. t. r. a. c. t. a. s. i. n. i. a. p. r. e. d. i. c. a. t. i. o. n. e. s. t. u. r. i. a. l. t. e. r. i. u. s. q. u. o. d. i. n. f. e. r. i. o. r. a. p. r. i. n. c. i. p. e. s. f. a. c. e. r. e. n. o. p. o. t. e. s. t. v. i. l. l. i. c. q. u. e. i. n. t. i. c. s. i. n. e. a. p. p. e. l. l. a. t. i. o. n. e. s.

se remita la execucion al juez q la dio: vey la ley. ix. deste titulo: los casos en q se non due otorgar apelacion fallaras este mismo titulo ley. xi. z en el fuero de las leyes libro. ii. tit. quize ley siete. Pero tales pleytos como estos el q se sienten por agruado se puede querrellar z seguir su derecho z que ningho estorue al q apelare pa ante el Rey: vey la ley quize deste dicho titulo de las ordenanças reales.

Titulo. xliii. Como los juyzios se pueden reuocar z oyr de cabo: quando el Rey quisiere fazer merced a alguna de las partes maguer non se ouiesse alçado en el.



Merced z justicia son dos cosas granadas que señalada mente due auer todo ome en si z mayormente los Reyes z los grades señores obrando por cada vna della: asi como conuene. E pues que en el titulo ante deste fablamos de las alçadas q se ha de librar por justicia z por derecho. Due ramos aqui mostrar d la merced q demanda los omes a los Reyes sobre los juyzios que les da de que ninguno no se puede alçar z sobre otras cosas que los omes non pueden nin deuen auer: si non pidiendo merced a los señores. E por ende querremos aqui mostrar q cosa es merced. E a que tiene pro. E quien son aquellos que puede pedir esta merced. E en q manera z a quien. E sobre que cosas. E en q tiempo la deuen z pueden demandar.

Ley. i. Que cosa es merced z que pro nace della. **C**umplimiento de la rezedumbre d la justicia es la merced z nace grand pro della. La ella muene a los Reyes a piedad contra aquellos que la han menester z la piden en tiempo z en sazón que lo deuen fazer.

Ley. ii. Quien son aquellos que pueden pedir merced.

Puede pedir merced todo ome q fuere libre. La los seruos non son omes para parecer ante los Reyes para pedir la. Fuera ende para vengar muerte de su señor o para aquellas razones que dixiermos en el titulo de los demandadores que los seruos pueden estar en juyzio. **O**troñ los del pueblo pueden pedir merced al Rey q les tuelga los agrauamientos que ouiesse recibidos por sus officios z los escarmiente z ponga yn otros en sus logares.

Ley. iii. En que manera se deue pedir merced z a quien.

Ombidofamente fucados los ynones z con pocas palabras deuen pedir merced al Rey los que la han menester. E si por auentura han de fazer peticion sobre tal raso como esta: deue yn poner las palabras que fazen al fecho por q los Reyes z los otros grandes señores que ha de ver muchas cosas z granadas non sean detenidos por alongamiento de oyr muchas razones o de ver grades escritos.

Ley. iiii. Sobre que cosa pueden pedir merced.

Via de las cosas porque mas seña ladamente los omes pueden pedir merced al Rey quando son juzgados por el o del adelantado mayor de su corte de q non se pueden alçar que se oyr de otra vez sobre aqñ juyzio z quel mejoze si fallare razon por que lo aya de fazer. Pero esto se entente de aquel juyzio q el Rey o el adelantado diesse conoficdo d el pleyto principalmente en començado de antel. La si el pleyto fuesse librado por juyzio del alcalde de alguna cibdad o de alguna villa z fuesse tomada alçada d el pael adelantado mayor d la puincia z confirmasse la primera sentençia z se alçasse otra vez la parte dste juyzio a la corte d el Rey: si el Rey o el adelantado mayor confirmasse los juyzios sobre dichos deude adelante no puede pedir merced al Rey q oya de cabo aqñ pleyto. Fuera ende si el Rey le qñ fuesse fazer merced como señor. **O**troñ si puede pedir merced los omes que les aluengue los plazos de las deudas que deuen. Mas non le pueden fazer que le quite el deudo del todo. **O**troñ non pueden pedir merced al Rey sobre cosa q sea dañosa al Rey o al Regno. E si por auentura la copieffe el Rey no deue valer aqñ la gracia: fuera si le fuesse otorgada otra vez de cabo. **O**troñ non deue pedir merced al Rey que perdona d ome q fuesse juzgado por traydor o por alenoso.

Ley. v. Como non pueden pedir merced de sentençia que fuesse dada contra alguno de que se pudiese alçar z non quisio.

Sentençia definitiva seyendo dada contra alguno que fuesse mayor de veynte z cinco años de tal juzgador de quien se podrie alçar si quisiesse: si non se alçasse della: en el tiempo q lo podie fazer maguer quisiesse despues dello a pedir merced al Rey que mandasse oyr otra vez el pleyto non deue ser oyo nin gela deue caber. La pues que el se pudiese alçar z non quisio semeja que le plogo de la sentençia que dieron contra el. E ayn de mas si los omes que lo pitiesen que serian oydos sobre tal razon como esta siempre se trabaxien de demandar z pedir merced que los oyesse z nunca los pleytos se podrie encimar nin acabar.

Ley. vi. En que tiempo pueden z deuen pedir merced.

Deste q la sentençia fuere dada por el Rey o por el adelantado mayor d la corte fasta diez dias puede pedir merced la parte que se todiere por agrauada que le oya sobre ella. E si estorice le fuere otorgada esta merced puede se mandar copiar el juyzio si es dado sobre cosa muable o rayz d ddo fadores el recedor que tornara todo aquello de que fue entrega doñ el Rey todiere por derecho d deffazer aqñ la sentençia q era dada por el. E si si por auentura non se acordasse de pedir merced fasta este tiempo sobre dichos: puede lo fazer a yn fasta dos años. **P**ero en tal caso como este el juyzio deue ser copiado z non ha por q dar fadores como de suso dixiermos aqñ por que es dado. E

fen. z in. c. in l. i. r. s. t. t. q. ubi notat de off. si. de. l. i. r. s. t. t. b. b. in. c. x. l. i. r. s. t. t. de. i. n. t. e. g. r. e. s. t. i. e. t. i. n. c. u. z. e. l. i. t. e. r. a. s. e. o. t. i. l. l. e. y. i. j.

Con. d. d. o. s. a.) S. u. p. p. l. i. c. a. t. i. o. n. e. s. d. e. b. e. t. p. r. i. n. c. i. p. i. b. r. u. m. i. t. e. r. e. a. p. a. t. i. e. s. v. e. r. b. i. s. h. o. c. d. i. c. i. t. N. o. t. a. q. s. u. p. p. l. i. c. a. t. i. o. n. e. s. a. b. h. i. s. a. q. u. i. b. u. s. n. o. n. l. i. c. e. t. a. p. p. e. l. l. a. r. e. v. i. s. u. p. r. a. l. p. r. i. m. a. R. e. c. m. i. s. t. u. m. s. i. t. u. n. c. s. u. p. p. l. i. c. a. t. i. o. n. e. s. q. u. i. s. l. i. c. e. t. n. o. e. s. t. v. e. r. i. t. a. t. i. m. e. c. o. s. i. n. q. u. e. i. d. i. c. a. t. i. s. s. e. v. i. l. l. i. n. o. t. a.

Ley. iii. **C**on. d. d. o. s. a.) S. u. p. p. l. i. c. a. t. i. o. n. e. s. d. e. b. e. t. p. r. i. n. c. i. p. i. b. r. u. m. i. t. e. r. e. a. p. a. t. i. e. s. v. e. r. b. i. s. h. o. c. d. i. c. i. t. N. o. t. a. q. s. u. p. p. l. i. c. a. t. i. o. n. e. s. a. b. h. i. s. a. q. u. i. b. u. s. n. o. n. l. i. c. e. t. a. p. p. e. l. l. a. r. e. v. i. s. u. p. r. a. l. p. r. i. m. a. R. e. c. m. i. s. t. u. m. s. i. t. u. n. c. s. u. p. p. l. i. c. a. t. i. o. n. e. s. q. u. i. s. l. i. c. e. t. n. o. e. s. t. v. e. r. i. t. a. t. i. m. e. c. o. s. i. n. q. u. e. i. d. i. c. a. t. i. s. s. e. v. i. l. l. i. n. o. t. a.

Ley. v. **C**on. d. d. o. s. a.) S. u. p. p. l. i. c. a. t. i. o. n. e. s. d. e. b. e. t. p. r. i. n. c. i. p. i. b. r. u. m. i. t. e. r. e. a. p. a. t. i. e. s. v. e. r. b. i. s. h. o. c. d. i. c. i. t. N. o. t. a. q. s. u. p. p. l. i. c. a. t. i. o. n. e. s. a. b. h. i. s. a. q. u. i. b. u. s. n. o. n. l. i. c. e. t. a. p. p. e. l. l. a. r. e. v. i. s. u. p. r. a. l. p. r. i. m. a. R. e. c. m. i. s. t. u. m. s. i. t. u. n. c. s. u. p. p. l. i. c. a. t. i. o. n. e. s. q. u. i. s. l. i. c. e. t. n. o. e. s. t. v. e. r. i. t. a. t. i. m. e. c. o. s. i. n. q. u. e. i. d. i. c. a. t. i. s. s. e. v. i. l. l. i. n. o. t. a.

Ley. vi. **C**on. d. d. o. s. a.) S. u. p. p. l. i. c. a. t. i. o. n. e. s. d. e. b. e. t. p. r. i. n. c. i. p. i. b. r. u. m. i. t. e. r. e. a. p. a. t. i. e. s. v. e. r. b. i. s. h. o. c. d. i. c. i. t. N. o. t. a. q. s. u. p. p. l. i. c. a. t. i. o. n. e. s. a. b. h. i. s. a. q. u. i. b. u. s. n. o. n. l. i. c. e. t. a. p. p. e. l. l. a. r. e. v. i. s. u. p. r. a. l. p. r. i. m. a. R. e. c. m. i. s. t. u. m. s. i. t. u. n. c. s. u. p. p. l. i. c. a. t. i. o. n. e. s. q. u. i. s. l. i. c. e. t. n. o. e. s. t. v. e. r. i. t. a. t. i. m. e. c. o. s. i. n. q. u. e. i. d. i. c. a. t. i. s. s. e. v. i. l. l. i. n. o. t. a.

Tercera partida.

quis. et aut. que supplicatio. C. de precibus imperato. Sic. De hac autem supplicatione vide de iure regni foro nouo. tit. xliij. per totum. et quod scripsi in repetitorio partiarum super parte supplicatio per totum. quas leges vide in libro nonarum legum. lib. ij. tit. xvij. per totum.

¶ Titulo xxv. De como se pueden quebrantar los juyzios que fueren dados contra los me-

Grandes de partimien to. Et ins quit imperator in l. ij. ff. de in iudic. hoc edictum prier na turalem equitatez sequitur propofit si quo tutelam mis norum suscepit: et inter omnes cons titi fragillem esse et infirmum hui' era tis costium et mul ta captiobus sup postus multozuz infidit expofituz: auxilium eis. prier tot hoc edicto pol licitas est: aduer sus captionez optulacionez. Ideoz postqz in multis pcedentibus dictum est b remedio que iura piodent cos tra gravamina que inferuntur a iudicibus per suas sententias vel als: vt est appellacionis iuris: pncipis li betalitas supplicatibus: iunc restat dicenduz de remedio qz iura minoribus indulgent per restitutionem in integrum: vt legitur in rubrica. Et est in integritate restitucio pioris status vel iuris vel audientie reintegratio. ff. q. m. Si notanduz in hinc de in integ. resti. c. ex lris. C. de senten. par. l. j. Sin aut officium rescindens et restitucio possunt simul intezari: et quozplex e restitucio: qualiter formatur libellus i hac ma: vide ad plenum Angel. de articulo in. s. rursus in l. de act. e. pachi ca nouaz vltim in forma libelli. de restitucio in integritate per totum.

sobre todo dezimos q el adelantado o el Rey q otorgare esta merced deve oyr el mismo el pleyto de cabo por q pueda mejor entender si es de mejorar.

Adidicion.

De las suplicaciones vey las ordenanzas reales libro. iij. titu. xvij. por todo.

¶ Titulo. xxv. De como se pueden quebrantar los juyzios que fuesen dados contra los menores de. xxv años o contra sus guardadores: maguer non fuesse yn tomada alcada.



Rand de partimiento fizieron los sabios que fallaron los derechos sobre tomar alcada de los juyzios o pedir merced a los Reyes en razon de ellos o de demandar que se oya de cabo el juyzio que fuesse dado contra los menores: maguer no se alcassen dello. La dixieron que el que apella haze lo porque tiene que le fiziero tuerto en el juyzio que dieron contra el. Mas el que pide merced sobre algund juyzio no se querella b tuerto. Mas quiere dezir que es bueno et se puede mejorar. Et el otro q fiziere demanda por los otros menores en manera de entregamiento contra algund juyzio non ha querella del alcalde quel iudgo. Mas pide que sea oydo de cabo por que los q razonaron su pleyto non lo fizieron cumplidamente o porque razonando erraro: conociendo o negando lo que non deve. E pues que en los titulos ante deste fablamos de los señores. Queremos aqui fablar como las sentencias q fuesen dadas contra los de menor edad se pueden deshasar por entrega a que diz en latin restitucio. E por ende queremos aqui mostrar que quiere dezir restitucio. E que pro nace de ella. E quien la pueda demandar. E en que manera. E de quales juezes. E a quien et quando. E por que razones.

¶ Ley. i. Que quiere dezir restitucio: que pro nace de ella quando es otorgada pa deshasar algund juyzio.

Restitucio in latin isto quiere dezir en romance como tornar las co-

nos nec ecclesie restituitur. c. pe. de rebus ecclesie no alle. r. l. f. ff. de in integ. resti. Quarto q ecclesia infra quadrienniu a repace lesionis p. i. r. re stitucio: vt. c. eo. ff. lib. vi. Nota tame q si subest aliqua legitima causa per qua minor debet audiri etiam vltra quadrienniu debet audiri: puta si lesio fuit enormissima notat glo. in. c. ff. eo. ff. lib. vi. r.

sas en aquel estado en que eran en ante q fuesse dado el juyzio sobre ellas. E nace de ella muy grand pro / ca quebranta los juyzios que son dados contra los menores: maguer non fuesse tomada alcada de ellos: et pueden sus guardadores et sus bo zeros razonar el pleyto como de primero et reuocar los yerros que fuesen fechos en los pleytos sobre que era dados los juyzios. E esto pueden fazer non tan solamente en los pleytos q fuesen judgados contra los menores estando sus guardadores delante. Mas ay en los otros q los guardadores por si ouiesse seguido en nome dellos maguer los menores non ouiesse estado presentes. Pero si los menores por si comenassen pleyto: o fuesse dado su juyzio contra ellos non estando sus guardadores delante non valdria la sentencia que fuesse dada a dano dellos. E por ende no ferie menester b deshasar la por restitucion por q tal sentencia et lo que asy fue fecho non vale ninguna cosa bien asy como si del començamiento non fuesse fecha ninguna cosa.

¶ Ley. ij. Quien puede demandar restitucion et en que manera et de quales juyzios.

Des entregua del juyzio que fuesse dado contra los menores o ellos mismos estando sus guardadores delante. E esto mismo puede fazer su personero auiendo señalado mandado para esto. E la demanda deve ser fecha en esta manera estando delante su contendor: o seydo aplazado a q contra quien demandan la restitucion. Et otro q si la restitucion otorgare al menor o a su guardador o a su personero sobre alguna cosa del pleyto / o sobre todo el juyzio. E esto mismo deben fazer et otorgar a su contendor: et tornar el pleyto en aq estado que ate era. E a derecho et guisado es pues q el menor non se paga del juyzio que sean oydas las razones de su contendor de cabo asy como el que quiere que sean oydas las suyas. Et otro dezimos q mientras durare el pleyto de la restitucio: q no deve ser fecho en el ninguna cosa nue-

uoluntate vel dolo aduersarij non nisi passim restituendus est minor sed ea cognita si lesio se esse dicat. Ita si solum et diligeret res suas ad immitrandu dy restitui si occasione dant inconfutis accidit sed ad. vt. l. verus. S. sciendum. ff. de minor. Et ad hoc nota incidenter q restituitur in iustis gram patus liti gans et ecclesia vt minore restitui tuif ecclesia vel minor aduersus lesio nes tam in iudicis libus q extraiudicibus qd est vt rñ quando ecclesia vt minor petit restitutione sup facto an negro et plures euz sed p. uat. Et hoc per quanda confessionem: vt. c. i. de in integ. resti. r. l. q. si minor. de minor. Sed si factum est diuersum: iunc no restituitur p. uat: vt. l. c. minor. r. l. etis am. ff. de minor. Et cludit Abb. l. c. au. dicit in fi. de in iust. te. resti. r. ius est nota rñ q in petenda restitutione aduersus probatione obmissam non est necessarium p. uat. re aliter lesionem. Mas eo ipso apparet de lesione q ecclesia vt minor obmissis probationem necessitam: vt. al. leg. c. auditus scilicet quando allegatur lesio in tractu vel aliter extra iudicium: quia tunc oportet q probetur lesio anteqz def resti. vt. notat in. c. c. i. de act. r. al. l. l. c. ff. de minor. refert ab. i. all. claudij. r. c. c. ex lris.

¶ Ley. iij. Petere potest minor restitutionem aduersus sententia para se lata sine ipse in iudicio cu curatore: sine curatore in minoribus ab iura. Et si minor sine curatore fuit in iudicio et contrariam sententiam reportet non restituetur aduersus eam qz est nulla ipso iure. h. d. Nota et q si pite curatore minor confessus est in iure restituitur contra confessionem: et non potest negare. Et si sine curatore agat vel confiteatur: ipso iure seruatur illius: vt. h. c. l. c. de minor. l. i. et causa iudicat. S. iunc videns dum. ff. de confessio. l. certum. S. vlt. de rebus ecclesie. non alienan: ad notam. et late. Spec. e. t. i. in pu. Et nota q ista restitucio iure minore datur officio iudicis. ff. de dolo. l. elegat. S. ff. de minor. l. q. si minor. S. vlt. r. de offi. iudic. e. i. Restitucio autem que fit iure maioris: habet actionez suo iure. C. q. in ius causa. ff. de vel. in pu. De quo glo. in. c. i. de resti. in l. i. leg. restituit ergo minor contra sententiam in eum latam tutore seu curatore interveniente: vt. h. c. l. c. de minor. C. si tutor vel cura. inter. l. i. c. si aduer. rem iudic. l. i. subuenitur et minor in alijs casibus de quibus p. Spec. e. t. i. c. i. per totum. Et est notandum q minor scilicet ecclesia petens restitutione contra acti per eum celebratum debet quatuor probare. Primo q minor fuit lesus occasione illius contractus: vt. c. i. de resti. in integ. lib. vi. Secundo q manifeste apparet de lesione per testes vel alia legitima docum. et ante glo. in. c. l. c. de foro compe. r. in l. de vbo. oblig. circa ff. r. c. cum ex lris de in integ. resti. Tertio q lesio sit enormis: qz pro modico non datur restitu-

¶ Ley. iij. Petere potest minor restitutionem aduersus sententia para se lata sine ipse in iudicio cu curatore: sine curatore in minoribus ab iura. Et si minor sine curatore fuit in iudicio et contrariam sententiam reportet non restituetur aduersus eam qz est nulla ipso iure. h. d. Nota et q si pite curatore minor confessus est in iure restituitur contra confessionem: et non potest negare. Et si sine curatore agat vel confiteatur: ipso iure seruatur illius: vt. h. c. l. c. de minor. l. i. et causa iudicat. S. iunc videns dum. ff. de confessio. l. certum. S. vlt. de rebus ecclesie. non alienan: ad notam. et late. Spec. e. t. i. in pu. Et nota q ista restitucio iure minore datur officio iudicis. ff. de dolo. l. elegat. S. ff. de minor. l. q. si minor. S. vlt. r. de offi. iudic. e. i. Restitucio autem que fit iure maioris: habet actionez suo iure. C. q. in ius causa. ff. de vel. in pu. De quo glo. in. c. i. de resti. in l. i. leg. restituit ergo minor contra sententiam in eum latam tutore seu curatore interveniente: vt. h. c. l. c. de minor. C. si tutor vel cura. inter. l. i. c. si aduer. rem iudic. l. i. subuenitur et minor in alijs casibus de quibus p. Spec. e. t. i. c. i. per totum. Et est notandum q minor scilicet ecclesia petens restitutione contra acti per eum celebratum debet quatuor probare. Primo q minor fuit lesus occasione illius contractus: vt. c. i. de resti. in integ. lib. vi. Secundo q manifeste apparet de lesione per testes vel alia legitima docum. et ante glo. in. c. l. c. de foro compe. r. in l. de vbo. oblig. circa ff. r. c. cum ex lris de in integ. resti. Tertio q lesio sit enormis: qz pro modico non datur restitu-

¶ Ley. iij. Petere potest minor restitutionem aduersus sententia para se lata sine ipse in iudicio cu curatore: sine curatore in minoribus ab iura. Et si minor sine curatore fuit in iudicio et contrariam sententiam reportet non restituetur aduersus eam qz est nulla ipso iure. h. d. Nota et q si pite curatore minor confessus est in iure restituitur contra confessionem: et non potest negare. Et si sine curatore agat vel confiteatur: ipso iure seruatur illius: vt. h. c. l. c. de minor. l. i. et causa iudicat. S. iunc videns dum. ff. de confessio. l. certum. S. vlt. de rebus ecclesie. non alienan: ad notam. et late. Spec. e. t. i. in pu. Et nota q ista restitucio iure minore datur officio iudicis. ff. de dolo. l. elegat. S. ff. de minor. l. q. si minor. S. vlt. r. de offi. iudic. e. i. Restitucio autem que fit iure maioris: habet actionez suo iure. C. q. in ius causa. ff. de vel. in pu. De quo glo. in. c. i. de resti. in l. i. leg. restituit ergo minor contra sententiam in eum latam tutore seu curatore interveniente: vt. h. c. l. c. de minor. C. si tutor vel cura. inter. l. i. c. si aduer. rem iudic. l. i. subuenitur et minor in alijs casibus de quibus p. Spec. e. t. i. c. i. per totum. Et est notandum q minor scilicet ecclesia petens restitutione contra acti per eum celebratum debet quatuor probare. Primo q minor fuit lesus occasione illius contractus: vt. c. i. de resti. in integ. lib. vi. Secundo q manifeste apparet de lesione per testes vel alia legitima docum. et ante glo. in. c. l. c. de foro compe. r. in l. de vbo. oblig. circa ff. r. c. cum ex lris de in integ. resti. Tertio q lesio sit enormis: qz pro modico non datur restitu-

distibus: quibus non certantibus in nominibus debitorum manifestis. Non tamen fiet in equis et armis militum aut stipendijs eorum si alia bona reperiantur. nec in debas aratorum: nisi tertius se opponat dicendo talia bona fore sua vel ius in eis habere de quo summatim cognoscit iudex: si si super re certa fuerit sententia: in ea fiet executio. l. d. Concoi. foro legum li. ii. ff. de las deb das. et vide qd ibi dicitur habuit origi nem illa. l. et illa a l. duo pto per tota l. ff. de re iudi. Et vi de quod ibi vultur scripsi. vbi vide au e quando executio petatur iure actio nis vel officio iudicis. et an executio fiat iuxta more curie exequens: et an est pars citada ante qd fiat executio. et quis ordo in executioe debet obseruari: et an fructus seu pensiones com puerit inter immo bilia. Et qd de noz mimibus debitoru et qd de redditibus seu de annalibus pte stantibus: ibi vide de nota. Et circa supradca qro. Dico ne qd ptijs a te. ca. s. tione exemplo p. precio vni qd tibi vendidit: fertur pro me sententia: nunqd in executione sine opponere poterit qd res vendita no fuit tibi tradita. Et aliquid dicit qd no: qd exceptiones pceptioe debent ante sententia: op. pont. Caniam reici. non po. l. p. exemplo rias. C. de probat. exceptionem. C. de ritas tamen est qd potest opponere ta lta exceptio impe dit et differt execu tionem. Concludit Specul. d. excepti. S. dicto de dilato rias. ver. s. pone per tija te. Et de spec. ti. de sententia ex ceptione. S. si. item pone impior: vbi recitat opinionem. Nam licet non pos set impediri execu tio: poterit tamen agi ad rei traditio nem iure actionis: vt ibi pcludit spec. qd dicit veru etiaz in executione. nullu taq. quando statim s illa potest fieri: si des tunc: non alij pot impediri execu tio sententia. ff. ad exbi. l. ii. S. ibidem ad trebelli. ille a q. S. si a test. c. c.

¶ Ley. iii. a q. de ace. Et plu res vna finia cons. d. ient. ad aliquid vandum vel factu: dum in solidu pot fieri executio in bo nis omnibus vel cu iustibet: si no ad tur quilibet in solis dum no fiet execu tio nisi i bonis om.

plir e fazer la entrega pziemeramente to mando de las cosas que fueren muebles: tantas en que se pueden complir e pagar la quantia de la debda que es puesta en la sententia: e si el mueble non abundasse de uen tomar de las cosas q son rayz tantas q coplea. Et qsi todo esto no copleasse para fazer la entrega: deuen entregar al vende dor de las debdas manifestas que deue al vencido / fasta q se coplea la quantia de la sententia. E non deuen entregar por ra zon de debda sobre que fue dado su yuzio en cauallos / nin en armas de caualleros: nin en soldada / nin en tierra q fuesse pue sto por guisamiento dellos: nin en buyes de arada cuyos quier que sean fallando otros bienes del vencido en que se pueda complir el yuzio. E si por auentura en cõ pliendo el yuzio acaciesse contienda so bre las cosas q tomaua pa fazer la entre ga / diziendo algunos q era suyas: o que auian derecho en ellas: e non de aqõ con tra quien fue dada la sententia. Estonce due el judgador llanamente saber verdad si es como dizen: e si fallare q es asi due de dar las cosas e complir el yuzio en las cosas del vencido que fallare que son sin contienda. Et todas estas cosas q diximos fasta aqui en esta ley ha logar en los yuzios q fuesen dados por razon de debda q deuiesse el vencedor: o por otra cosa que fuesse tenido de fazer. Mas qsi el yuzio fuesse dado sobre cosa cierta quier fuesse mueble o rayz q ome dmãdasse por suya: estõce deuen cõplir el yuzio en aqõ la cosa misma de qual natura quier que sea.

¶ Ley. liij. Como se deue complir la sententia que fuere dada contra muchos sobre alguna cosa.

Acee a las yegadas q dan senten cia cõtra muchos ome sobre algu na cosa que deuen dar o fazer condepnan do los que la paguen o la fagan. E por de dezimos que si el judgador que dire tal sententia como esta condepnare seña ladamente a cada vno dellos por todo q se puede complir la sententia en los bie nes de cada vno dellos. E si ciertamente non fuesse dada condepnado a cada vno por todo: estonce dezimos que se deue cõ plir en los bienes de todos comunalmen te pagãdolo todos por cabeças e no pue de apremiar a ninguno dellos por todo quando la sententia fuere asi dada: ma guer se oniesse obligado cada vno por to do a la fazõ que entraron fiadores o deb dores de lo vno.

¶ Ley. v. Fasta quãto tiempo deue ser cumplido el yuzio que fuere dado contra alguno.

Seyendo el yuzio valedero de ma nera que se deua complir por que al cada non tomaron del: o si fue tomada q conñrmaron la sententia / asi que non ay mas alçada: si el yuzio fue dado en razõ de debda que el demandado conociesse o fuesse vencido de la delante el judgador: deuen lo complir en sus bienes fasta diez

dia quilibet pro parte sua per capita compnada etiam si primo erant quibz fieri in solidu obligati. l. d. Sicut assumpta becl. a. l. i. c. si plures vna sententia condemnentur: et ibi notatis. aliter tamen cauetur. foro legum: li. ii. ff. de los fiadores. li. iij. vbi vide late de hac materia quod ibi scripsi.

¶ Ley. v.

dias. E si por auentura fuesse dado sobre alguna cosa cierta que ome demandasse por suya. Estonce deue se complir luego en aqõ la cosa sobre q fue dado el yuzio: e si el condẽnado dixiesse q no podria fazer luego entrega della porq es en otra parte si esto non dixiere maliciosamente deue dar buenos fiadores que aqõ plazo que el fiador tou iere por guisado q de aqõ la cosa / o aqõ lo en que fuere apreciada si non lo pudiesse auer. E si la sentencia fue se dada contra el demandado en razon de alguna cosa q deuiesse fazer deue lo apre miar q la faga asi como fue puesto / o lo prometio. E si el yuzio fuesse dado sobre algund pleyto de escarmiento de justicia de muerte / o de pdimientto deue se luego cõplir de dia cõceteramente ante los ome s z no de noche a furto. La la justicia no tã solamente deue ser complida en los ome s por los yerros que fazen. Mas aun por que los que lo vieren tomen ende miedo z escarmiento para guardar se de fazer cosa por que merezcan recibir otra tal.

¶ Ley. vi. Como deuen ser vendidos los bienes que fueren tomados a alguno por razõ de entre ga: de yuzio.

Entregado seyendo algund ome en los bienes de su debdor por sententia del juez si el debdor no pagasse lo que auia a dar / puede meter en almoneda aqõ la cosa de que le entregaren / con otorga miento del judgador: e almonedear la fasta veynte dias: e de si deue se veder al q mas diere dõlo de los veynte dias en adela nte. La si por auentura mas valiesse q la debda q auie a recibir. lo demas deue lo dar al que era seõor de la cosa. E si ya liesse menos deue le el judgador aun en tregar en los bienes del vencido aqõ q valia de menos. E si acaciesse aqõ en los veynte dias sobredichos non saliesse cõ prador que la cõprasse por miedo / o por amor del vencido: o por otra razon. Estõ ce deue el judgador otorgar la al vende dor como en manera de compra por tanto quanto entendieren que vale la cosa.

Titulo. xxviii. De las cosas en que ome puede auer seõorio: e en como lo ome puede ganar.

Una ome o pierde el seõorio en las cosas non tan so lamente por los yuzios de los judgadores de que fa blamos en los titulos ante deste: mas aun en otras muchas mane ras que mostraremos en las leyes deste titulo. E por ende queremos aqui dezir / que cosa es tal seõorio. E quantas mane ras son del. E en quales cosas lo puede ome ganar. o en quales non.

¶ Ley. i. Quantas maneras son de seõorio.

Seõorio es poder que ome ha en su cosa de fazer della / e en ella lo q quisier: segund de derecho: e segund fuero.

¶ Ley. v. de las deb das. et vide qd ibi dicitur habuit origi nem illa. l. et illa a l. duo pto per tota l. ff. de re iudi. Et vi de quod ibi vultur scripsi. vbi vide au e quando executio petatur iure actio nis vel officio iudicis. et an executio fiat iuxta more curie exequens: et an est pars citada ante qd fiat executio. et quis ordo in executioe debet obseruari: et an fructus seu pensiones com puerit inter immo bilia. Et qd de noz mimibus debitoru et qd de redditibus seu de annalibus pte stantibus: ibi vide de nota. Et circa supradca qro. Dico ne qd ptijs a te. ca. s. tione exemplo p. precio vni qd tibi vendidit: fertur pro me sententia: nunqd in executione sine opponere poterit qd res vendita no fuit tibi tradita. Et aliquid dicit qd no: qd exceptiones pceptioe debent ante sententia: op. pont. Caniam reici. non po. l. p. exemplo rias. C. de probat. exceptionem. C. de ritas tamen est qd potest opponere ta lta exceptio impe dit et differt execu tionem. Concludit Specul. d. excepti. S. dicto de dilato rias. ver. s. pone per tija te. Et de spec. ti. de sententia ex ceptione. S. si. item pone impior: vbi recitat opinionem. Nam licet non pos set impediri execu tio: poterit tamen agi ad rei traditio nem iure actionis: vt ibi pcludit spec. qd dicit veru etiaz in executione. nullu taq. quando statim s illa potest fieri: si des tunc: non alij pot impediri execu tio sententia. ff. ad exbi. l. ii. S. ibidem ad trebelli. ille a q. S. si a test. c. c.

¶ Ley. vi. Como deuen ser vendidos los bienes que fueren tomados a alguno por razõ de entre ga: de yuzio.

Entregado seyendo algund ome en los bienes de su debdor por sententia del juez si el debdor no pagasse lo que auia a dar / puede meter en almoneda aqõ la cosa de que le entregaren / con otorga miento del judgador: e almonedear la fasta veynte dias: e de si deue se veder al q mas diere dõlo de los veynte dias en adela nte. La si por auentura mas valiesse q la debda q auie a recibir. lo demas deue lo dar al que era seõor de la cosa. E si ya liesse menos deue le el judgador aun en tregar en los bienes del vencido aqõ q valia de menos. E si acaciesse aqõ en los veynte dias sobredichos non saliesse cõ prador que la cõprasse por miedo / o por amor del vencido: o por otra razon. Estõ ce deue el judgador otorgar la al vende dor como en manera de compra por tanto quanto entendieren que vale la cosa.

¶ Ley. i. Quantas maneras son de seõorio.

Seõorio es poder que ome ha en su cosa de fazer della / e en ella lo q quisier: segund de derecho: e segund fuero.

Guia in re nullis. Et de tibi dicitur est dicitur p suam ex qrat vel p datur datur: et u: nunc restat videt: et an alijs modis qd p sententiam acquirat vel amittatur vt dicitur in rubrica.

¶ Ley. i. e q. seõorio. Dos mñuzes potestas faciendo qd qd vult de suis rebz vt ius

Clay. vi.

a q' d' s' rentas. Redditus portus salinarum & piscinarum & ferratarum & aliorum vectigalium sunt principis & etiam portuagiorum. & fuerunt conc...

por si apartadamente usar d' tales cosas como estas: mas los frutos & las rentas q' fallieren de ellas...

Clay. vi. en quales cosas los Emperadores & los Reyes han señouo propriamente.

Las rentas de los puertos & de los portadgos que da los mercaderes por razon de las cosas q' sacan del mar...

scribi possunt in la re scripti foro legi lib. i. tit. i. l. v. q' in l. ista sit mencio de fertarijs...

privilegiu semp fuit in vrbt observata quoad ecc' casus accidit ad ista star statuit...

enemigos de la setz porq' pudieffen escusar sus pueblos de echar los muchos pechos...

Concordancia.

Clay. vi. de las ordenanças reales libro. vi. titulo. i. de las rentas d' Rey q' disponen mas q' ninguno sea ofado...

Clay. vii. Como en las cosas sagradas o religio sas non puede ninguno aper señouo.

Toda cosa sagrada / z. religiosa / o sancta que es establecida a seruidio de dios...

ciuitu: vt possim libe e fertarijs seu molendina edificare & de loco i loci mutare in cubus terris & terminis in vrbis collationibus...

Clay. vii.

h (Toda cosa) In nullis bonis sunt res sacre & religiose aut sanctificet tales res per clericos custodiantur...

quo ad iurisdictionem seu quo ad sus reddendu & vsum gladij exercenduz: vt bene a zeno nec tibi Ly. notabiliter. C. de quadri. prescrip. l. de peccatio. ff. ad l. rodias de tactu. viij. d. quo iure. xviij. d. cap. fin. vij. q. prima in apibus. & nota in clem. pastoralis. S. yerrum de re iudicata. ff. non tamen rursus inuenito...

Tercera partida.

maritacione: captiuorum redemptione & ecclesiarum reparacione & simili-
bus. hoc dicit. Iulius. I. principium habuit orium a. l. in tantu. §. sacre res:
cum legibus sequentibus. ff. de re. diu. Sunt enim sacra loca que publice
sunt dedicata siue in ciuitate siue in agro. Item & locum publicum tunc sa-
crum fieri posse: quum princeps eum dedicauerit vel potestate dederit de
dicanti: vt. l. sacra
loca. ff. de re. diu.
Item inuri & potes-
tatis sunt sancti:
vt. in l. e. ut. §. scilicet
sanctum in ff. de
re. diu. Nota. ff. de
clerici de fructibus
beneficiorum suorum
debet mensurare
viter. nam cum vi-
uunt & sunt sancti:
comparantur vltis
fructuariis: & possunt
moderate donare:
vt. cap. ceterum de
donatis. & de pecu.
clerico. c. si quis sa-
ne. Cum tamē de-
clerico incipit infir-
mari: comparatur
vltario: de quo vi-
de ad plenum per
glo. & dominicum
in c. presentem de offi-
ciali. li. vi. vbi vide
notabiliter an & qñ
& quia clericus pot-
est dari de fructibus
beneficij sui.

Que el señorio della nin puede ser conta-
da entre sus bienes / & maguer los cleris-
gos las tengan en su poder non han seño-
rio de ellas / mas tienen las así como guar-
dadores / & seruidores: & por que ellos há
a guardar estas cosas & a servir a dios co-
ellas & sin ellas. Por ende les fue otorga-
do que de las rentas de la eglefia & de sus
credades ouiessem de q̄ beuir mesurada-
mente: & lo demas por que es de dios que
respodiessem a obras de piedad / así como
en vara comer & a vestir a los pobres & en
fazer criar los buerfanos & en casar las vir-
gines pobres para desuuar las por que en
la pobreza nõ ay an d̄ ser malas mugeres
& pa sacar cattiuos / & reparar las eglefias /
cõparando calices & vestimẽtas & libros / &
las otras cosas de que fuerẽ menguadas
& en otras obras de piedad semejantes
dellas.

Ley. viij. Quales son las cosas sagradas & como
se non pueden enagenar.

Sagradas cosas dezimos que son a-
quellas que consagran los obispos /
así como las eglefias & los altares dellas
& las cruces & los calices & los acensarios
& las vestimẽtas & los libros. & todas
las otras cosas que son establecidas pa-
ra seruido de la eglefia & de las cosas ata-
les non se puede enagenar el señorio si nõ
en cosas señaladas: así como mostramos
en la primera p̄ida deste libro & las leyes
que fãblan en esta razon. & otros dezimos
q̄ maguer alguna eglefia sagrada se derri-
be a quel lugar o fue fundada siempre en
ta sagrada. Pero si alguna eglefia sagrada
ca yese en poder de los enemigos de la
señe que se apoderassen del / non se rie
sagrada en quanto la touiessem cattuada:
mas despues que la cobrassem los cristia-
nos se rie sagrada & tornaria en el primero
estado en que era ante que se apoderassen
los enemigos en ella & arie todos sus de-
rechos libres & quitos: bien así como arie
enante.

Ley. ix. Como ha de partimẽto en las cosas de
este mundo que las unas pertenecen a todas las
criaturas & las otras non.

De las cosas deste mundo. La tales
yba dellas que pertenecen a las aues / & a
las bestias / & a todas las otras criaturas
del mundo que bien para poder vsar d̄-
llas: así bien como a los omes: & a otras q̄
pertenecen tã solamẽte a todos los omes:
& otras son que pertenecen a partadamen-
te al comun de alguna cibdad o villa / o ca-

Ley. x. Como el que falla oro o alfo far o p̄e-
dras preciosas en la ribera de la mar gona el seño-
rio dellas.

Oro o alfo far & piedras preciosas fa-
en la ribera de la mar. & por ende dezi-
mos que todo ome que fallare yn alguna
dellas cosas sobredichas & los tomare p̄-
meramente que deue ser suya. La pues q̄
non es en los bienes de ningun ome lo q̄
en tal lugar es fallado guisada cosa es / &
derecha q̄ sea de aquel q̄ primeramente
la fallare o la tomare / & q̄ otro ningun ome
la pueda contrallar nin embargar.

Ley. xi. Quales son las cosas que pertenecen a to-
das las criaturas que bien en este mundo.

Las cosas que comunmente per-
tencen a todas las criaturas q̄ bi-
uen en este mundo son estas: el ayre & las
aguas & la lluvia & el mar & su ribera. La
qualquier que bienesse puede vsar d̄ cada
yna destas cosas segund quel fuere mene-
ster. & por ende todo ome se puede apro-
uechar de la mar & de su ribera pescando
o nauegando / & faziendo todas las cosas
que entendiere que a su profon. Empero
si en la ribera de la mar fallare casa o otro
edificio qualquier que sea de alguno non
lo deue derribar nin vsar de ninguna
manera: sin otorgamiento del que lo fizo /
o cuyo fuere: como quier q̄ si lo derribasse
la mar / o otro / se cayesse el: que podrie q̄
quisier fazer de nuncio otro edificio en aq̄l
mismo lugar. En la ribera de la mar todo
ome puede fazer casa o cabana a que se a-
coja cada que quisier & puede fazer otro
edificio qualquier de que se aproueche / d̄
manera q̄ por el non se embargue el vfo
comun de la gente & puede labrar en la
ribera galeas & otros nauios / qualesquier
& enrgar & redeas & fazer las de nuncio si
quisieren / & en quanto yn lleuare o estodi-
ere non lo deue otro ninguno embargar
que non pueda vsar & aprouechar se de
estas cosas o de otras semejãtes dellas en
la manera que sobredicho es / & todo aq̄l
logar es llamado ribera de la mar quan-
to se cubre el agua della quãto mas crece
en todo el año quier en tiempo de ynuer-
no o del verano.

Ley. xii. Como el que falla oro o alfo far o p̄e-
dras preciosas en la ribera de la mar gona el seño-
rio dellas.

Oro o alfo far & piedras preciosas fa-
en la ribera de la mar. & por ende dezi-
mos que todo ome que fallare yn alguna
dellas cosas sobredichas & los tomare p̄-
meramente que deue ser suya. La pues q̄
non es en los bienes de ningun ome lo q̄
en tal lugar es fallado guisada cosa es / &
derecha q̄ sea de aquel q̄ primeramente
la fallare o la tomare / & q̄ otro ningun ome
la pueda contrallar nin embargar.

Ley. xiii. Como el que falla oro o alfo far o p̄e-
dras preciosas en la ribera de la mar gona el seño-
rio dellas.

Oro o alfo far & piedras preciosas fa-
en la ribera de la mar. & por ende dezi-
mos que todo ome que fallare yn alguna
dellas cosas sobredichas & los tomare p̄-
meramente que deue ser suya. La pues q̄
non es en los bienes de ningun ome lo q̄
en tal lugar es fallado guisada cosa es / &
derecha q̄ sea de aquel q̄ primeramente
la fallare o la tomare / & q̄ otro ningun ome
la pueda contrallar nin embargar.

Ley. xiiii. Como el que falla oro o alfo far o p̄e-
dras preciosas en la ribera de la mar gona el seño-
rio dellas.

Oro o alfo far & piedras preciosas fa-
en la ribera de la mar. & por ende dezi-
mos que todo ome que fallare yn alguna
dellas cosas sobredichas & los tomare p̄-
meramente que deue ser suya. La pues q̄
non es en los bienes de ningun ome lo q̄
en tal lugar es fallado guisada cosa es / &
derecha q̄ sea de aquel q̄ primeramente
la fallare o la tomare / & q̄ otro ningun ome
la pueda contrallar nin embargar.

Ley. xv. Como el que falla oro o alfo far o p̄e-
dras preciosas en la ribera de la mar gona el seño-
rio dellas.

Oro o alfo far & piedras preciosas fa-
en la ribera de la mar. & por ende dezi-
mos que todo ome que fallare yn alguna
dellas cosas sobredichas & los tomare p̄-
meramente que deue ser suya. La pues q̄
non es en los bienes de ningun ome lo q̄
en tal lugar es fallado guisada cosa es / &
derecha q̄ sea de aquel q̄ primeramente
la fallare o la tomare / & q̄ otro ningun ome
la pueda contrallar nin embargar.

Ley. xvi. Como el que falla oro o alfo far o p̄e-
dras preciosas en la ribera de la mar gona el seño-
rio dellas.

Oro o alfo far & piedras preciosas fa-
en la ribera de la mar. & por ende dezi-
mos que todo ome que fallare yn alguna
dellas cosas sobredichas & los tomare p̄-
meramente que deue ser suya. La pues q̄
non es en los bienes de ningun ome lo q̄
en tal lugar es fallado guisada cosa es / &
derecha q̄ sea de aquel q̄ primeramente
la fallare o la tomare / & q̄ otro ningun ome
la pueda contrallar nin embargar.

Ley. xvii. Como el que falla oro o alfo far o p̄e-
dras preciosas en la ribera de la mar gona el seño-
rio dellas.

Oro o alfo far & piedras preciosas fa-
en la ribera de la mar. & por ende dezi-
mos que todo ome que fallare yn alguna
dellas cosas sobredichas & los tomare p̄-
meramente que deue ser suya. La pues q̄
non es en los bienes de ningun ome lo q̄
en tal lugar es fallado guisada cosa es / &
derecha q̄ sea de aquel q̄ primeramente
la fallare o la tomare / & q̄ otro ningun ome
la pueda contrallar nin embargar.

litore inuenimus iure naturalis statim nostra sunt. ff. de rerum diu. l. ides...

Leij. xij. como de los rios / r de los puertos pue de ysar cada yn ome.

Los rios / r los puertos / r los cami omes comunalmente en tal manera que tambien pueden ysar dellos los que son...

Religioso lugar dezimos q es aql: o es soterrado algud ome qer sea li bre qer seruo si es soterrado pa nica mu...

Leij. xliij. como los muros / r las puertas de las ciudades son llamadas santas cosas.

Santas cosas son llamados los mu ros / r las puertas de las ciudades / r de las viellas. E por ende establecieron los...

Leij. xv. como romulus poblo a roma: r defen dido que non entrasse ninguno sobre los muros de...

Romulus / r Romulus fueron dos er manos nobles / r onrrados / r pode rosos / r ellos poblaron a roma pncipal mente / r la cercaron: r despues que la o...

len / r se matorien en moradores della. E entre las posturas q hzo establecio q nin gund ome non entrasse en la cibdad / nin...

Leij. xvij. Como ome gana el señorio de las bestias saluajes r de los pecados luego que los piden.

Leij. xvij. Como ome gana el señorio de las bestias saluajes r de los pecados luego que los piden.

Leij. xvij. Como ome gana el señorio de las bestias saluajes r de los pecados luego que los piden.

Entrar puede ome en eredad age na contra el defendimiento del señor della por alguna de las razones que son dichas en esta ley. La primera es si algud...

Leij. xvij. Como ome gana el señorio de las bestias saluajes r de los pecados luego que los piden.

Leij. xvij. Como ome gana el señorio de las bestias saluajes r de los pecados luego que los piden.

sancie insti. eo. Et ponitur historia in glo. l. si. ff. cod. su: pia alleg.

Leij. xvij.

d q bestias. Seret: aues: pisces: quas etia in alienis pres dijs venari licet si...

Leij. xvij.

e q entrar. Domi no inuito potest qis intrare in fundo alie no in casibus bac. l. expellis. hoc die...

Leij. xvij.

q pderden. Si fe ra: auis: aut pisces captus sit euasitqz taliter qz etas pers...

Leij. xliij. xv.

Santas. Sans ti dicitur muri et porte ciuitatis aut ville quos nisi per sanuam transcede...

Tercera partida.

his ceperis eo vsq; tunc esse intelligitur: donec tua custodia coherceatur: est vero eius seruitus in naturalem libertatem sese receperit tum esse definit et occupantis fit et. Conco. ff. de acq. re. domini. l. naturalis. l. pomponius. §. l. ex. r. r.

¶ Las cosas. Res infidelium cum quibus non est par effectum occupantis: nisi sit locus vel castrum que acquiruntur regi. Item homines quos in guerra captimus in eorum terra: et eos tuantes efficiuntur serui nostri siue sint infideles siue christiani: eadem tenentur: tamen a potestate capitulum et ad eorum terras redeuntes: recipiant pristinam libertatem. hoc dicitur. Conco. cum hac. l. ff. de acq. re. domini. l. adeo quidem in fin. et. l. et seruo. ff. de statu homini. Item nota: a contrario sensu huius. l. q. si cui infidelibus habemus pacem: non sunt sua bona auferenda a nobis: quoniam omnes sunt christiani per creationem: licet non sint de ecclesia. Potest tamen papa licite punire gentes illem qui non habent legem nisi naturalem: contra suam legem faciat: ut omnes facultas asistat. Item: et iudeos potest iudicare: si contra legem faciant in moralibus idem si hereses contra suam inueniant: ut late notat dominus in hoc. in. c. sup. qui buldam de voto. Item nota q. licet occupantur a christiano bona infidelium: persecutores infidelium: ad omnes implos et iniquos illa vox dominum valet. Si seruetur a vobis regnum: dabitur genti faciem infidelium: et labores impiorum studeant. vs. c. si de rebus. xxij. q. vii. Et illo ergo capitulo. et ex alijs aut etiam infidelibus a leg. in. c. quemadmodum eo. causa. 2. q. l. quibus do monstrantur: quia que ab infidelibus et hereticis male possidentur: a catholicis iuste auferuntur: necideo aliena sed sua possidere dicuntur: ut ibi si. l. iuncto. c. timore eo. causa. q. viij. Ultimo nota eos qui ab hostibus capti vel qui ab hostibus deducuntur: tunc possunt in antiquis placuit. l. eos. ff. de capti. Nam si captus in bello reuersus fuerit post minimum habet et p. r. ind. omnia restituitur et iura ac si ab hostibus captus non esset. vs. l. post. in fin. ff. de capti.

¶ Ley. xix. como ganan el señorio de las cosas que toman de los enemigos de la fe.

Las cosas de los enemigos de la fe son las que no han tregua / nin paz el Rey / o quien quier que las gane deuen ser suyas / fueras ende viellas / o castiello. La maguer alguno la ganasse en saluo fincarie el señorio della al Rey / en q. aya alguna cosa a aquel q. la gano. Empero deue le fazer el Rey / señalada onrra / r. bien al q. la ganasse. Drossi dezimos q. quien quier que prenda ome en tiempo de guerra que este en tierra de los enemigos / r. faga guerra a / los christianos q. sea su cati- uo de aquel que lo prisiere: quier sea christiano q. er mozo / mas luego q. saliese de poder de aquel que lo catiuasse / r. tornasse a tierra de los enemigos p. derie el señorio del el que lo ouiesse catiuado / o el q. lo comprasse del / r. serie por ende libre.

¶ Ley. xx. como deue ser del venado que va ferido doz vienen otros: r. prenden lo.

Venado que han ferido / r. segund lo: vienen otros / r. prenden lo / r. porque podrie acacer contienda quales de los aurien tal venado como este. Dezimos q. deue ser de aquellos que lo pusiere p. m. ramente: ca maguer ellos lo traigan ferido no es ayn en su poder / r. podrie acacer muchas cosas por que no lo aurie: esto dezimos que serie si algund ome ouiesse para do lazos / o ceppo / o fecho a algunas foyas / o parado otro armadizo en que cayesse algund venado que quien quier que venga primeramente / r. lo fallare / r. lo pusiere q. deue ser suyo: r. esto es segund derecho de ley como quier que en algunos logares vien el contrario.

¶ Adidion.

¶ La ley. xvij. del fuero de las leyes libro. iij. titulo. iij. manda que mientras los caçadores que leuantaren el venado fueren en seguimiento del que nigrá otro non lo tome.

¶ Ley. xxi. como gana ome el señorio de las abejas que enpambian.

Abejas son como cosas saluases. Por ende dezimos que si enrranbre de las posare en arbol de algund ome que non puede dezir que son suyas fasta que las encierre en colmenas / o en corcho / o en otra cosa: bien assi como non

¶ Ley. xx. Si quis nondum seram vulnerat eam insequi

do ceperat aut laqueo teneatur nisi dominus de iure primo occupati conceditur: licet alibi contrarius usus existat. hoc dicit. Conco. foro legum lib. iij. tit. iij. l. xvi. r. illa seruatur. Habuit originem ista. l. a. §. illud questum in fin. de rerum diu. Nam si dominus desierit persequi seram vulneratam sic ut capi non possit definitus esse r. fit occupantis. Et hoc ideo quia multa accidere solent ut in ea capiat: ut ibi. Omnia ergo aut malia q. terra: in arboribus capuntur r. fere bestie: volucres: pisces: capientium sunt ut. ff. de acqui. rer. domi. §. omnia iuncta. l. q. enim. r. l. naturalis. c. tit. §. illud.

¶ Ley. xxi. e q. abejas. Etiam enim optum domini: si conspectum effugiens aut ita longe q. nequidat euolans: peritus icidit quiritur: nec si alterius arbore sedertis etia fauos faciendo efficit dnt arboris ante inclusionem: immo alio includens efficit dominus: r. pot. recipere fauos nisi dominus arboris cora possit eius probibeat. h. d. Habuit origi. l. a. l. naturalis. §. apud quosq. cu. §. sequi. ff. de acq. re. do. r. a. §. apud. r. §. fauos. r. §. plane cu. §. sequi. in fin. de rerum di. facti. l. si apes. ff. de furtis. Conco. foro legum lib. iij. tit. iij. l. iij. cum ibi notatis.

¶ Ley. xxij. e q. abejas. Etiam enim optum domini: si conspectum effugiens aut ita longe q. nequidat euolans: peritus icidit quiritur: nec si alterius arbore sedertis etia fauos faciendo efficit dnt arboris ante inclusionem: immo alio includens efficit dominus: r. pot. recipere fauos nisi dominus arboris cora possit eius probibeat. h. d. Habuit origi. l. a. l. naturalis. §. apud quosq. cu. §. sequi. ff. de acq. re. do. r. a. §. apud. r. §. fauos. r. §. plane cu. §. sequi. in fin. de rerum di. facti. l. si apes. ff. de furtis. Conco. foro legum lib. iij. tit. iij. l. iij. cum ibi notatis.

¶ Ley. xxij. e q. abejas. Etiam enim optum domini: si conspectum effugiens aut ita longe q. nequidat euolans: peritus icidit quiritur: nec si alterius arbore sedertis etia fauos faciendo efficit dnt arboris ante inclusionem: immo alio includens efficit dominus: r. pot. recipere fauos nisi dominus arboris cora possit eius probibeat. h. d. Habuit origi. l. a. l. naturalis. §. apud quosq. cu. §. sequi. ff. de acq. re. do. r. a. §. apud. r. §. fauos. r. §. plane cu. §. sequi. in fin. de rerum di. facti. l. si apes. ff. de furtis. Conco. foro legum lib. iij. tit. iij. l. iij. cum ibi notatis.

¶ Ley. xxij. e q. abejas. Etiam enim optum domini: si conspectum effugiens aut ita longe q. nequidat euolans: peritus icidit quiritur: nec si alterius arbore sedertis etia fauos faciendo efficit dnt arboris ante inclusionem: immo alio includens efficit dominus: r. pot. recipere fauos nisi dominus arboris cora possit eius probibeat. h. d. Habuit origi. l. a. l. naturalis. §. apud quosq. cu. §. sequi. ff. de acq. re. do. r. a. §. apud. r. §. fauos. r. §. plane cu. §. sequi. in fin. de rerum di. facti. l. si apes. ff. de furtis. Conco. foro legum lib. iij. tit. iij. l. iij. cum ibi notatis.

Pauones r. gaulanes / r. gallinas d india / r. palomas / r. gruas / r. ansares / r. fayanes / r. las otras aues semejantes de las que son saluases / segund natura acostubrazaron los omes a las vegadas a amansar / r. atraer en sus casas. Et por ende dezimos que en quanto acostubran estas aues a tales de yr / r. tomar a casa d aq. que las cria que ha el señorio por do quier que anden: mas luego que ellas por si se deren de la costumbre que vian de yr / r. de tomar que pierde el señorio de las el q. lo auie / r. gana lo quien quier q. las prende. Esto mismo dezimos de los ciervos r. de los gamos / r. de las zebras / r. de las otras bestias saluases q. los omes ouiesse a criar en sus casas ca luego que se tornan a la selua r. no vian de venir a casa / o al lugar de su dueño do las tenie pierde el señorio de las.

¶ Ley. xxij. e q. abejas. Etiam enim optum domini: si conspectum effugiens aut ita longe q. nequidat euolans: peritus icidit quiritur: nec si alterius arbore sedertis etia fauos faciendo efficit dnt arboris ante inclusionem: immo alio includens efficit dominus: r. pot. recipere fauos nisi dominus arboris cora possit eius probibeat. h. d. Habuit origi. l. a. l. naturalis. §. apud quosq. cu. §. sequi. ff. de acq. re. do. r. a. §. apud. r. §. fauos. r. §. plane cu. §. sequi. in fin. de rerum di. facti. l. si apes. ff. de furtis. Conco. foro legum lib. iij. tit. iij. l. iij. cum ibi notatis.

¶ Ley. xxij. e q. abejas. Etiam enim optum domini: si conspectum effugiens aut ita longe q. nequidat euolans: peritus icidit quiritur: nec si alterius arbore sedertis etia fauos faciendo efficit dnt arboris ante inclusionem: immo alio includens efficit dominus: r. pot. recipere fauos nisi dominus arboris cora possit eius probibeat. h. d. Habuit origi. l. a. l. naturalis. §. apud quosq. cu. §. sequi. ff. de acq. re. do. r. a. §. apud. r. §. fauos. r. §. plane cu. §. sequi. in fin. de rerum di. facti. l. si apes. ff. de furtis. Conco. foro legum lib. iij. tit. iij. l. iij. cum ibi notatis.

¶ Ley. xxij. e q. abejas. Etiam enim optum domini: si conspectum effugiens aut ita longe q. nequidat euolans: peritus icidit quiritur: nec si alterius arbore sedertis etia fauos faciendo efficit dnt arboris ante inclusionem: immo alio includens efficit dominus: r. pot. recipere fauos nisi dominus arboris cora possit eius probibeat. h. d. Habuit origi. l. a. l. naturalis. §. apud quosq. cu. §. sequi. ff. de acq. re. do. r. a. §. apud. r. §. fauos. r. §. plane cu. §. sequi. in fin. de rerum di. facti. l. si apes. ff. de furtis. Conco. foro legum lib. iij. tit. iij. l. iij. cum ibi notatis.

¶ Ley. xxij. e q. abejas. Etiam enim optum domini: si conspectum effugiens aut ita longe q. nequidat euolans: peritus icidit quiritur: nec si alterius arbore sedertis etia fauos faciendo efficit dnt arboris ante inclusionem: immo alio includens efficit dominus: r. pot. recipere fauos nisi dominus arboris cora possit eius probibeat. h. d. Habuit origi. l. a. l. naturalis. §. apud quosq. cu. §. sequi. ff. de acq. re. do. r. a. §. apud. r. §. fauos. r. §. plane cu. §. sequi. in fin. de rerum di. facti. l. si apes. ff. de furtis. Conco. foro legum lib. iij. tit. iij. l. iij. cum ibi notatis.

¶ Ley. xxij. e q. abejas. Etiam enim optum domini: si conspectum effugiens aut ita longe q. nequidat euolans: peritus icidit quiritur: nec si alterius arbore sedertis etia fauos faciendo efficit dnt arboris ante inclusionem: immo alio includens efficit dominus: r. pot. recipere fauos nisi dominus arboris cora possit eius probibeat. h. d. Habuit origi. l. a. l. naturalis. §. apud quosq. cu. §. sequi. ff. de acq. re. do. r. a. §. apud. r. §. fauos. r. §. plane cu. §. sequi. in fin. de rerum di. facti. l. si apes. ff. de furtis. Conco. foro legum lib. iij. tit. iij. l. iij. cum ibi notatis.

¶ Ley. xxij. e q. abejas. Etiam enim optum domini: si conspectum effugiens aut ita longe q. nequidat euolans: peritus icidit quiritur: nec si alterius arbore sedertis etia fauos faciendo efficit dnt arboris ante inclusionem: immo alio includens efficit dominus: r. pot. recipere fauos nisi dominus arboris cora possit eius probibeat. h. d. Habuit origi. l. a. l. naturalis. §. apud quosq. cu. §. sequi. ff. de acq. re. do. r. a. §. apud. r. §. fauos. r. §. plane cu. §. sequi. in fin. de rerum di. facti. l. si apes. ff. de furtis. Conco. foro legum lib. iij. tit. iij. l. iij. cum ibi notatis.

¶ Ley. xxij. e q. abejas. Etiam enim optum domini: si conspectum effugiens aut ita longe q. nequidat euolans: peritus icidit quiritur: nec si alterius arbore sedertis etia fauos faciendo efficit dnt arboris ante inclusionem: immo alio includens efficit dominus: r. pot. recipere fauos nisi dominus arboris cora possit eius probibeat. h. d. Habuit origi. l. a. l. naturalis. §. apud quosq. cu. §. sequi. ff. de acq. re. do. r. a. §. apud. r. §. fauos. r. §. plane cu. §. sequi. in fin. de rerum di. facti. l. si apes. ff. de furtis. Conco. foro legum lib. iij. tit. iij. l. iij. cum ibi notatis.

¶ Ley. xxij. e q. abejas. Etiam enim optum domini: si conspectum effugiens aut ita longe q. nequidat euolans: peritus icidit quiritur: nec si alterius arbore sedertis etia fauos faciendo efficit dnt arboris ante inclusionem: immo alio includens efficit dominus: r. pot. recipere fauos nisi dominus arboris cora possit eius probibeat. h. d. Habuit origi. l. a. l. naturalis. §. apud quosq. cu. §. sequi. ff. de acq. re. do. r. a. §. apud. r. §. fauos. r. §. plane cu. §. sequi. in fin. de rerum di. facti. l. si apes. ff. de furtis. Conco. foro legum lib. iij. tit. iij. l. iij. cum ibi notatis.

¶ Ley. xxij. e q. abejas. Etiam enim optum domini: si conspectum effugiens aut ita longe q. nequidat euolans: peritus icidit quiritur: nec si alterius arbore sedertis etia fauos faciendo efficit dnt arboris ante inclusionem: immo alio includens efficit dominus: r. pot. recipere fauos nisi dominus arboris cora possit eius probibeat. h. d. Habuit origi. l. a. l. naturalis. §. apud quosq. cu. §. sequi. ff. de acq. re. do. r. a. §. apud. r. §. fauos. r. §. plane cu. §. sequi. in fin. de rerum di. facti. l. si apes. ff. de furtis. Conco. foro legum lib. iij. tit. iij. l. iij. cum ibi notatis.

¶ Ley. xxij. e q. abejas. Etiam enim optum domini: si conspectum effugiens aut ita longe q. nequidat euolans: peritus icidit quiritur: nec si alterius arbore sedertis etia fauos faciendo efficit dnt arboris ante inclusionem: immo alio includens efficit dominus: r. pot. recipere fauos nisi dominus arboris cora possit eius probibeat. h. d. Habuit origi. l. a. l. naturalis. §. apud quosq. cu. §. sequi. ff. de acq. re. do. r. a. §. apud. r. §. fauos. r. §. plane cu. §. sequi. in fin. de rerum di. facti. l. si apes. ff. de furtis. Conco. foro legum lib. iij. tit. iij. l. iij. cum ibi notatis.

¶ Ley. xxij. e q. abejas. Etiam enim optum domini: si conspectum effugiens aut ita longe q. nequidat euolans: peritus icidit quiritur: nec si alterius arbore sedertis etia fauos faciendo efficit dnt arboris ante inclusionem: immo alio includens efficit dominus: r. pot. recipere fauos nisi dominus arboris cora possit eius probibeat. h. d. Habuit origi. l. a. l. naturalis. §. apud quosq. cu. §. sequi. ff. de acq. re. do. r. a. §. apud. r. §. fauos. r. §. plane cu. §. sequi. in fin. de rerum di. facti. l. si apes. ff. de furtis. Conco. foro legum lib. iij. tit. iij. l. iij. cum ibi notatis.

¶ Ley. xxij. e q. abejas. Etiam enim optum domini: si conspectum effugiens aut ita longe q. nequidat euolans: peritus icidit quiritur: nec si alterius arbore sedertis etia fauos faciendo efficit dnt arboris ante inclusionem: immo alio includens efficit dominus: r. pot. recipere fauos nisi dominus arboris cora possit eius probibeat. h. d. Habuit origi. l. a. l. naturalis. §. apud quosq. cu. §. sequi. ff. de acq. re. do. r. a. §. apud. r. §. fauos. r. §. plane cu. §. sequi. in fin. de rerum di. facti. l. si apes. ff. de furtis. Conco. foro legum lib. iij. tit. iij. l. iij. cum ibi notatis.

¶ Ley. xxij. e q. abejas. Etiam enim optum domini: si conspectum effugiens aut ita longe q. nequidat euolans: peritus icidit quiritur: nec si alterius arbore sedertis etia fauos faciendo efficit dnt arboris ante inclusionem: immo alio includens efficit dominus: r. pot. recipere fauos nisi dominus arboris cora possit eius probibeat. h. d. Habuit origi. l. a. l. naturalis. §. apud quosq. cu. §. sequi. ff. de acq. re. do. r. a. §. apud. r. §. fauos. r. §. plane cu. §. sequi. in fin. de rerum di. facti. l. si apes. ff. de furtis. Conco. foro legum lib. iij. tit. iij. l. iij. cum ibi notatis.

¶ Ley. xxij. e q. abejas. Etiam enim optum domini: si conspectum effugiens aut ita longe q. nequidat euolans: peritus icidit quiritur: nec si alterius arbore sedertis etia fauos faciendo efficit dnt arboris ante inclusionem: immo alio includens efficit dominus: r. pot. recipere fauos nisi dominus arboris cora possit eius probibeat. h. d. Habuit origi. l. a. l. naturalis. §. apud quosq. cu. §. sequi. ff. de acq. re. do. r. a. §. apud. r. §. fauos. r. §. plane cu. §. sequi. in fin. de rerum di. facti. l. si apes. ff. de furtis. Conco. foro legum lib. iij. tit. iij. l. iij. cum ibi notatis.

¶ Ley. xxij. e q. abejas. Etiam enim optum domini: si conspectum effugiens aut ita longe q. nequidat euolans: peritus icidit quiritur: nec si alterius arbore sedertis etia fauos faciendo efficit dnt arboris ante inclusionem: immo alio includens efficit dominus: r. pot. recipere fauos nisi dominus arboris cora possit eius probibeat. h. d. Habuit origi. l. a. l. naturalis. §. apud quosq. cu. §. sequi. ff. de acq. re. do. r. a. §. apud. r. §. fauos. r. §. plane cu. §. sequi. in fin. de rerum di. facti. l. si apes. ff. de furtis. Conco. foro legum lib. iij. tit. iij. l. iij. cum ibi notatis.

¶ Ley. xxij. e q. abejas. Etiam enim optum domini: si conspectum effugiens aut ita longe q. nequidat euolans: peritus icidit quiritur: nec si alterius arbore sedertis etia fauos faciendo efficit dnt arboris ante inclusionem: immo alio includens efficit dominus: r. pot. recipere fauos nisi dominus arboris cora possit eius probibeat. h. d. Habuit origi. l. a. l. naturalis. §. apud quosq. cu. §. sequi. ff. de acq. re. do. r. a. §. apud. r. §. fauos. r. §. plane cu. §. sequi. in fin. de rerum di. facti. l. si apes. ff. de furtis. Conco. foro legum lib. iij. tit. iij. l. iij. cum ibi notatis.

¶ Ley. xxij. e q. abejas. Etiam enim optum domini: si conspectum effugiens aut ita longe q. nequidat euolans: peritus icidit quiritur: nec si alterius arbore sedertis etia fauos faciendo efficit dnt arboris ante inclusionem: immo alio includens efficit dominus: r. pot. recipere fauos nisi dominus arboris cora possit eius probibeat. h. d. Habuit origi. l. a. l. naturalis. §. apud quosq. cu. §. sequi. ff. de acq. re. do. r. a. §. apud. r. §. fauos. r. §. plane cu. §. sequi. in fin. de rerum di. facti. l. si apes. ff. de furtis. Conco. foro legum lib. iij. tit. iij. l. iij. cum ibi notatis.

¶ Ley. xxij. e q. abejas. Etiam enim optum domini: si conspectum effugiens aut ita longe q. nequidat euolans: peritus icidit quiritur: nec si alterius arbore sedertis etia fauos faciendo efficit dnt arboris ante inclusionem: immo alio includens efficit dominus: r. pot. recipere fauos nisi dominus arboris cora possit eius probibeat. h. d. Habuit origi. l. a. l. naturalis. §. apud quosq. cu. §. sequi. ff. de acq. re. do. r. a. §. apud. r. §. fauos. r. §. plane cu. §. sequi. in fin. de rerum di. facti. l. si apes. ff. de furtis. Conco. foro legum lib. iij. tit. iij. l. iij. cum ibi notatis.

¶ Ley. xxij. e q. abejas. Etiam enim optum domini: si conspectum effugiens aut ita longe q. nequidat euolans: peritus icidit quiritur: nec si alterius arbore sedertis etia fauos faciendo efficit dnt arboris ante inclusionem: immo alio includens efficit dominus: r. pot. recipere fauos nisi dominus arboris cora possit eius probibeat. h. d. Habuit origi. l. a. l. naturalis. §. apud quosq. cu. §. sequi. ff. de acq. re. do. r. a. §. apud. r. §. fauos. r. §. plane cu. §. sequi. in fin. de rerum di. facti. l. si apes. ff. de furtis. Conco. foro legum lib. iij. tit. iij. l. iij. cum ibi notatis.

¶ Ley. xxij. e q. abejas. Etiam enim optum domini: si conspectum effugiens aut ita longe q. nequidat euolans: peritus icidit quiritur: nec si alterius arbore sedertis etia fauos faciendo efficit dnt arboris ante inclusionem: immo alio includens efficit dominus: r. pot. recipere fauos nisi dominus arboris cora possit eius probibeat. h. d. Habuit origi. l. a. l. naturalis. §. apud quosq. cu. §. sequi. ff. de acq. re. do. r. a. §. apud. r. §. fauos. r. §. plane cu. §. sequi. in fin. de rerum di. facti. l. si apes. ff. de furtis. Conco. foro legum lib. iij. tit. iij. l. iij. cum ibi notatis.

¶ Ley. xxij. e q. abejas. Etiam enim optum domini: si conspectum effugiens aut ita longe q. nequidat euolans: peritus icidit quiritur: nec si alterius arbore sedertis etia fauos faciendo efficit dnt arboris ante inclusionem: immo alio includens efficit dominus: r. pot. recipere fauos nisi dominus arboris cora possit eius probibeat. h. d. Habuit origi. l. a. l. naturalis. §. apud quosq. cu. §. sequi. ff. de acq. re. do. r. a. §. apud. r. §. fauos. r. §. plane cu. §. sequi. in fin. de rerum di. facti. l. si apes. ff. de furtis. Conco. foro legum lib. iij. tit. iij. l. iij. cum ibi notatis.

de aqui. re. do. in anti-
rate. S. gallinarum
et foro legum lib.
tit. de i. i. si. quod i.
relligo de gallinis
et anierib. mansue-
ris no asti de feris:
vi. lbi.

¶ Ley. xxliij.
a. ¶ Clacas. Acqui-
ritur nobis domi-
nium per accessio-
nem fetus que pes-
cus nostrum peper-
it: nec dñs anima-
lis pregnans ali-
quid in se habet:
nisi sit contraria co-
suetudo vel pactu-
b. d. habuit partum
a. l. naturales in fi.
ff. de acqui. rer. do.
et a. s. item ea que
in se de re. dñi. et
not. q. ista. l. loquis-
tur de eis que acq-
runtur per accessio-
nem discretas: et le-
ges infra proxime
loquuntur de acces-
sione concreta: vt
lbi refert glo. Mo-
ta ergo q. dominus
animalis feminis
ni generis est dñs
fetus sine sit. alia
rationalis: vt. C. de
rei ven. l. partum si
de irrationabile: vt
in fi. de re. dñi. S.
pecudis vbi dicitur
inter pila et lana: et
vbi dicitur de dñis
vtilis et facultis. l.
pulsus. Si autem
natura iure domi-
ni fluctuans sunt:
vt lbi. Partus tam-
men anelle in fru-
ctu non est vt in fi.
e. S. partus vero.

¶ Ley. xxv.
b. ¶ Recen. Quod
flumen per aliuo-
nes paulatim de al-
terius terra aufer-
t: predicto meo ad i-
f. est quicquid mibi:
sed si peccam terre
cum arboribus in
petuose de vno pre-
dico ad aliud man-
suetudinis domi-
ni remaneat: nisi
radices si sedo fuit.
Sed et tunc dñs se-
cundum tenet. pino
ad estimatione as-
gruencorum arbor-
um. l. d. habuit
partum a. l. adeo. S.
l. ff. de acqui. rer. do.
et a. l. C. de aliuo-
ne. ff. de usufruc. l.
si si fundi. S. huc
zisti. e. S. pterea
et concol. amplio
S. alpbenu. ff. de
ba. l. nec. Et de hac
materia vide quod
scripsi foro legi. l.
l. i. tit. l. i. l. i.

¶ Ley. xxvi.
c. ¶ Clacas. Ita. l.
loquitur de insula
in medio fluminis
nata qualiter dicitur
datur inter eos q.
predia possidet ex
vtraque parte flumi-

Concordancia.
¶ Concuera el fuero d las leyes libro ter-
cero titulo quarto. ley diez y ocho.

¶ Ley. xxliij. de las vacas et de las ouejas et de las
vegadas et de las asnas.

Vacas o ouejas o yeginas o asnas
o las otras bestias o ganados seme-
jantes dellos q dan fruto. Dezimos que
el fruto q dellos saliere deue ser de aqellos
cuyas fueren las fenzbras q los parieren/
z los señores de los machos de quien le
empresassen no ban nada en tales frutos
como ellos: fueras ende si fuese costumbre
vsada en la tierra o posura o auenencia
fuere fecha entre los señores de las fenzbras
z de los machos en ante q se asistassen pa
engendrar. La esdõce el auenencia q puie-
ren entresi deue ser guardada.

¶ Ley. xxv. cuyo deue ser el acrecimiento q los rios
fazen en las eredades.

Recen los rios a las vegadas que
tuellen z menguan a algunos en las
eredades que ha en las riberas dellos z
dan z crecen a los otros que las ha de la
otra parte. E potende dezimos que todo
quanto los rios tuellen a los omes poco
a poco de manera q non puedẽ entender
la quantia dello porq no lo lleuan ajunta-
damente q lo ganan los señores de aqellas
coeredades/ a quien ajuntan/ z los otros
a quien lo tuellen non ban en ello que ver.

Adas qsi acreciese que el rio lleuasse de
vna eredad ajuntadamentetasi como a l-
guna partida della con sus arboles/ o sin
ellos q asillean: non ganan el señorio
dello aquellos a cuyos eredad se ajunta:
fueras ende si estodiese yn tanto tiempo
que raygassen los arboles en las ereda-
des de aquellos a quien se ajuntan. La es-
dõce ganare dello el dueño de la eredad
do raygassen. Pero serietenido d dar al
otro el menoscabo que recebio porende se
gund aluedrio de omes buenos z sabido
res de labores de tierra.

¶ Ley. xxvi. como deuen ser partidas las yslas que
fazen los rios.

Yslas nacen a las vegadas en los
rios z contienden los omes sobrel
señorio dellas. E porende dezimos que si
acreciese que la ysla sea en medio del rio
que aquellos que ouiere las eredades en
las riberas de la vna parte/ z de la otra la
deuen partir por medio tomando cada v-
no dellos tanta parte de la meadad del rio
saza a la su eredad quanto ouiere en an-
cho en la su eredad q atriuenta con el rio:
E si por auentura la ysla fuese toda de la
meadad del rio contra la vna parte deue la
partir assi como es sobredicho los q ouie-
ren la eredad a esta parte/ o esta. Adas si
la ysla estodiere toda en la meadad del rio
contra ninguna de las ptes ni estodiese
otro si bien en comedio del/ mas estodiese
mayor partida de la meadad del rio/ para
la vna parte que contra la otra/ esdõce de-
ue tomar vna loga q sea tan luenga quan-
to el rio ouiere en ancho/ z de que la ouie-
ren medida segund la anchura del rio que
non aya mas nin menos deuen la doblar
z señalar lo en aquel logar do fue la me-
dad della z de aquel punto/ o señal en ade-

lante que fizieren en ella deuen la partir
entresi segun que sobredicho es/ tomam-
do cada vno tanta parte quanto le copie-
re segund la frontera de su eredad:

¶ Ley. xxviij. Como non pierde ome la su here-
dad: pero que sea cubierta del rio.

Aceras de las aguas fazen cre-
cer a las vezes a los rios q entran
por las eredades de los omes/ z atrauies-
san las demanera q fazen en ellas yslas:
E maguer mostramos en la ley ante de-
sta en que manera se deuen partir las ysl-
as que se fazen dentro en los rios non se
entiende por todo esto que tal ysla como
esta se deua assi partir. La non yba otro
ninguno que ver en ella si non aquel cu-
ya es la heredad/ z non se le pierde por
tal razon como esta.

¶ Ley. xxviij. Cuya deue ser la ysla que se haze nue-
uamente en la Mar.

Pocas vegadas acaece que se faga
y slas nueuamente en la mar. Pero si
acreciese que se fiziese yn alguna ysla de
nuevo sabida dezimos que deue ser de a-
quel que la poblare primeramente/ z aq-
l o aquellos que la poblaren deuen obe-
descer al señor en cuyo señorio es aquel
logar do aparecio tal ysla.

¶ Ley. xxix. Cuya deue ser la ysla que se haze en la
frontera de la eredad que alguno tiene en feudo/
o de que ha el vno fructo por en toda su vida.

Podria acaecer que algund ome au-
rie el vsofructo para en toda su vida
en alguna heredad que estodiese en la ri-
bera de algund rio/ o la ternia de feudo/ z
maguer diximos en la qtra ley ante de-
sta q la ysla que se fiziese dentro en el rio q
la deue partir entresi los q ouiere las ere-
dades en la ribera del/ segund q alla mo-
stramos: co todo esto non se entiede q deue
auer ninguna parte en las yslas aq que
ouiese el vsofructo en la eredad que esto-
diese en la ribera/ ni el q la touiese en fe-
do: mas la parte de la ysla/ z el vsofructo de
lla pertence a aquel cuya es la ppietad
de la eredad: mas si poi auentura la eredad
en que ouiese el vsofructo algund ome/ o
que touiese en feudo se acreciese en algu-
na cosa por ayuda del rio aquello q desde
el rio contra la eredad se ajuntare a ella en
saluo finca el vsofructo en ello al que la
tiene por alguna destas razones: tambien
como la otra eredad a que se ajunto.

¶ Ley. xxx. Si el rio se muda por otro logar cuya
deue ser la tierra donde se muda.

Mudanse los rios de los loga-
res por do suelen correr/ z fazen sus
curuos por otros logares nueuamente/ z
finca en seco aquello por do solien correr
z por que pueden acaecer costencias cu-
ya deue ser aquello que assi finca. Dezi-
mos que deue ser de aquellos cuyas ere-
dades se ayunta tomando cada vno en
ello tanta parte quanta es en la frontera
de la su eredad de contra el rio. E las otras
eredades por do corre nueuamente pier-
den el señorio dellas aquellos cuyas era
quanto en aqello por do corren: z dende
adelante comienca ser de tal natura co-
mo el otro logar por do solie correr/ z to-
na se publico assi como el rio.

Partida. iij. ES ij

nis. d. d. habuit d
tuni a. S. insula in
fi. de re. dñi. et. l.
adeo. S. in fluminis.
ff. de acqui. re. do.
Et concol. foro les
gum. lib. l. i. ma. l. i. ff.
l. i. l. i. vide qd ibi
scripsi z quod not.
b. l. super rubrica.
ff. de rerum dñi. z.
Anter eos et. l. pro
regione. ff. de acq.
re. do. et hoc habet
locum in agris non
limitatis. Si autem
sunt limitati non ces-
dit insula ratione
vicinitatis imo co-
ceditur primo oc-
cupanti. vt. ff. de flu-
mi. l. i. S. si insulam
et scripsi in alle. fo-
ri. Concol. in as-
gris. ff. de acqui. re.
do. et eod. tit. l. ins-
sula est nata.

¶ Ley. xxviij.

d. ¶ Quantitas. Es
talis insula in flu-
minis nata: no que-
ritur vsofructus
sed dominus proies-
tatis. Secus est de
eo qd p alluione
accreuit q. quere-
et. vt eo vultur. ff.
cur pfecto cui acces-
sionem tamen mu-
tat dominium. p. i.
ni dominib. dicit.
habuit partum ista.
l. cum precedentis
bus que de hac ma-
teria loquuntur a.
l. adeo. S. pterea
cum sequentibus
vbi ad. S. et q. l. i.
ff. de acqui. re. do.
latius vide in fi. de
rerum dñi. S. pter-
erea et. S. insula
vbi ad. S. cum ex
aliens. etc.

¶ Ley. xxxi. i. i. i.

e. ¶ Pocas. Insula
que in mari na-
ta est quod raro ac-
cidit primo occupati
si conceditur. hoc
dicit. habuit origi-
nem a. S. insula in
fi. de rerum dñi. et
a. l. adeo. S. insula
ff. de acqui. re. do.

¶ Ley. xxx. xxxi.

f. ¶ Mudan se.)
Fundatione sua
minis pfectis occu-
patum insulam in
medio faciens non
mutat dominium
primi dñi. hoc. d. et
leg. habuit origi-
nem a. l. insula est
nata. ff. de acqui. re.
do. et a. S. alta sanc-
tissi. de rerum. dñi.



Tercera partida.

¶ Ley. xxxij. Aquil... ratur dominus per... Specificationes... non dominus bo... na fide specificat... si non est ad p... stant reducibile... vniuers ad vna... num ad spicas... effectus specifican... tis: sed tenetur do... mino ad materie... estimatione. Si au... tem ad priorum sta... tum est reducibile... v. y. as argenteum... remanet dno mate... ria: & malefidei spe... cificans. perdit ex... pensas quas tu ma... teria fecit specificas... do. hoc vt. H. abuit... originem a. s. cum... ex aliena. i. de re... r. i. d. i. l. a. d. eo. s. cum quis: et se... ff. de acquir. re. do... m. l. y. dem intelligo... de suis materiis no... reducibilibus ad po... rem statum: vt de... oluis oleis: vel ex... alieno vino & me... le mustum miscues... rit: vt ex alienis me... dicamentis empla... strum vel collirium... composuerit vel ex... aliena lanayestime... it fecerit & similib... vt alio. s. c. i. ex alie... na. & s. c. i. q. supra... allega. Et nota... q. species specificas... ut credit: qd est o... raganum que dicit... q. la qd ex re mea... citat nascitur: me... citat. ff. ad exhib. l. de es. s. i. q. in ff. & ff. de rei vend. l. fo... l. s. me. Sed illa... regula fallit in casu... bus huius. i. si alijs... casibus notatis in... glo. dicit. s. cum ex... aliena.

¶ Ley. xxxij.

¶ Si fundido. Si me tanto alius bo... na fide vel mala... meff argenti est suo... infidat: no p... hoc dicitur meff argen... ti. Sed si simbonz... voluntate funditur... efficitur massa com... munitis p modo qd... datus & quicq con... tribuit. Idez est de... alijs rebz que bo... no modo non poss... sunt. separari: etiaz... si equales misceant... tur: vni cum vi... no frumentum cui... fundimento: etiam si... sint dissimiles: sed... si res a casu misce... possit separari non... efficitur communi... tas. hoc dicitur abuit... originem de. l. a. l. adeo. s. cum quis... ver. velunt. ff. de ac... quiren. re. do. e. a. s. i. casu ex aliena. ff. de

¶ Ley. xxxij. como non pierde ome el señorio de la su... eredad pero sea cubierta de agua. C. b. d. n. se de agua a las vegadas las... auentadas de los rios de manera q fincan... cubiertas muchos dias / & como qer q los... señores dillas pierda la tenencia en quanto... esta cubiertas co todo esto en saluo les fin... ca el señorio q en ellas auie. La luego que... sea descubiertas q el agua tornare a su lo... gar vian dellas tambie como en añ. fazie.

¶ Ad diction.

¶ Para declaracio de las leyes sobredi... chas q fabia de las yllas & las auentadas... de los rios vey el fuero de las leyes libro... iij. titulo. iij. ley. xv.

¶ Ley. xxxij. si ome fazie de vnas agenas vino: o de... azeytunas olio cuyo deueier el señorio.

¶ Ley. xxxij. a las vegadas los ome pa... ra si mismos vino de vnas agenas /... o trigo / o ce uada de miesse agena / o fazie vafos / o taças... o otras cosas d oro / o d plata agena / o fazie... bacines / o pichetes / o otras cosas de laton... o de alambre / o de otro metal ageno auiedo... buena fe / en faziedo lo cuydado q aqillo d... q lo fazie q es suyo. E por q puede acaecer... cotredas entre los ome suyo dñe fer el se... ñorio destas cosas atales de aqillos cuyas... eran las cosas / o de los otros q fazen de... llas algunas cosas de las sobredichas de... zimos q si aqillas cosas de q las fazie son d... tal natura q non se puede tomar al pmero... estado q era añ como las vnas q d puey... q faca el vino dillas no puede tomar al p... mero estado / o las azeytunas q faca el... olio / o las espigas de q faca la cenada / en... q qer dillas cosas sobredichas / & en las o... tras cosas semejates dellas q se no pudief... sen tomar las cosas en el pmero estado en... q eran: ganá el señorio aqillos q fazen de... llas algunas de las cosas sobredichas a... buena fe. Pero tenudos son de dar a los... otros cuyas eran la estimacion de lo que... valie. Mas si las cosas fuesen de tal na... tura que se pudiefen tomar al pmero esta... do añ como el vaso / & las otras cosas que... fiziesen de oro / o plata / o de alguno de... otros metales que se pueden fundir en ta... les cosas como estas: & en todas las otras... semejantes dellas en saluo finca el señorio... en sus cosas a cuyas eran / & no lo pierden... por: fazer otri dellas alguna cosa de nue... no. Empero el q ouiesse mala fe / en fazien... do alguna cosa de las sobredichas sabie... do que aquello de que lo fazie que es age... no este a tal pierde la obra q fazie / & no de... ue cobrar las despenfas que yn hizo.

¶ Ley. xxxij. si ome mezcla oro o otro metal con lo... suyo: cuyo deueier el señorio.

¶ Entiendo algund ome oro / o plata... o otro metal ageno / o mezclado con... otro suyo sin plazer de aquel cuyo era fa... ziendo dello massa / o vergas / en saluo: fin... co el señorio al otro cuyo era en aquello q... añ fundio / o ajunto con lo suyo: quier aya... buena fe / o mala aquel que lo fundio fe... yendo sabid oro / o non si es ageno / o suyo... Mas si por auentura dos ome / o tres /... o mas se acordassen a fundir / o mezclar d... suyo / o oro / o plata / o otro metal q ouiesse:

estonce aquello que se mezclaua en vno es... comunal a to los & finca en saluo a cada... vno de ellos el señorio en aquello que ajun... to con lo de los otros fasta en aqlla quan... tia / o peso que fue aquello q yn mezclo / o... ajunto. Esto mismo dezimos que serie en... todas las otras cosas que se mezclassen... deffo vno que se pueden contar / o pesar / o... medir / o que los ome se acordassen con... su plazer a mezclar / o ajuntar lo d los ynos... con lo de los otros. Esto mismo dezimos... ayñ que serie si las cosas se mezclassen del... so vno sin plazer de sus señores mas por... ocasion si fuesse de tal natura que se non... pudiefen apartar las vnas de las otras /... añ como si mezclassen del olio / o del trigo... del vn ome co lo del otro / o de otra cosa... q qer semeñate destas q fuesse amas de... vna natura / o de dos que se no pudiefen... departir la vna de la otra sin grand tra... bajo. Mas si las cosas q se mezclasse por... ocasion fuesse de natura que se pudiefen... apartar la vna d la otra: añ como si se mez... classe el oro de vn ome co la plata / o con... el estafio / o el plomo / o de otras tales cosas... como estas q se pueden apartar las vnas... de las otras por fuego fundiedo las / o o... tras semeñates dellas por tal ajuntamien... to como este non son comunales: ante de... zimos q finca en saluo el señorio a cada vn... ome en lo suyo q añ ajunta: o mezcla ala co... sa de los otros.

¶ Ley. xxxij. quando ome ajunta pie de vaso co lo... suyo: o otra cosa semejante.

¶ Ajuntando algund ome pie de va... so ageno al suyo / o otro miembro de... y magen agena a la suya quier fuesse de... oro / o de plata si la soldadura fuere fecha... con plomo quier aya buena fe / quier ma... la en ajuntádolo sabiendo lo que es suyo... o ageno aquello que ajuntaua a lo suyo... non gana porzende el señorio ante lo deue... dar a aquel cuyo era. Mas si la soldadu... ra fuesse fecha de aquel metal mismo que... eran amos los vafos que ajunto en vno: &... non ouo mala fe en ajuntádolo cuydando... que era suyo estoe gana el señorio de... aquello que ajunto a lo suyo. Pero tenu... do es de dar la estimacio al otro de lo q va... liere. Mas si acaciesse que algund ome... ajuntasse a vaso ageno el pie del suyo / si... ouo mala fe en ajuntando lo sabiendo q... el vaso era ageno / pierde el señorio q auie... en el pie de su vaso / quier sea la soldadu... ra fecha con plomo / quier con el metal... mismo / que es aquello que ajunto en vno... Esto es porque pues que el sabe que el... vaso era de otri / & lo ajuntaua a lo suyo... asinar deuenos que lo querie dar al otro... Mas si ouiesse buena fe / en ajuntando lo... cuydando que era suyo tambien el vaso... como el pie estonce non gana el otro el se... ñorio en aquello que fue juntado a lo su... yo ante dezimos que si quisiere que el pie... finque en el vaso que deue dar la estima... cion de lo que valiere el otro cuyo es el q... ajunto al su vaso. E si por auentura non... quisiere tener el pie deue lo dar a su señor... & estoe non sera tenuto de dar la estima... cion.

re. s. i. l. i. & sic nota... q si species ex alte... qua materia facta... a non domino & na... ne domini volunta... ter: pot ad eade ma... teria reuerri no per... dit dñs materie dñi... um suu: vt hic & ibi... Sed si reuerri non... pot species erit spe... cificatis. Etia in re... quiritur: vt talis... species fiat specifi... catis scilicet boja... na fides: vt. ff. ad ex... hib. l. d. eo. s. si quis... Et qd suo nomine... facit vt in iuribus... s. alle. & l. q. quid... s. vbi. ff. de acqui... re. do. Item q non... possit redire ad po... re materiam vt. s. l. i... proxi. Et nota. q... si duo dñi misceat... materias sine sine... reducibiles sine no... torum corpus effi... cit comune vt hic... Loucoz. ff. de acq... re. do. l. adeo. s. y... luntas duorum &... & ff. de rei vend. l. i. l... fructu. s. si ex vo... s. de rei vend. l. q. gre... g. s. si. c. l. i. sequen...

¶ Ley. xxxij. Si... pedet: alterius vasi... vel membrum alte... rius statue cum ya... fe meo vel statua... mea: s. soldati cum... metallo: plumbi vel... dissimile: non effi... citur cum sine bo... na vel mala fide: s... lidauerim. Sed si... cum eodem metal... lo bona fide solda... uerit: efficitur me... sed tenetur ad estima... tionem. Et si ma... la fide fecit: pdo ei... domini: s. efficitur... dñi vasis: & si bona... fide: meca & electio... vas. s. retinere & al... teri estimationem... soluere vel econtra... b. d. abuit originem... a. l. i. i. c. s. ff. & s... l. in omnibus tunc... cia. l. quicquid. ff. de... acqui. re. do. Et de... hac. l. est casus no... tabilis in. l. in res... s. i. ff. de rei vend. l... Et qua. l. poteris tu... mine claro ceterere... verum &c.

¶ Ley. xxxv.
 a **¶** Escritura de scri-
 ptura cedat caritatis
 si scriptor bonam fi-
 dem habuit credens
 carta seu pergamen-
 tum, si est tenet si
 bi dñs carte ad scri-
 pturam estimationem;
 si autē mala fide nō
 tenet. **¶** Si p̄cto cō-
 uento scriptor: seruas
 bitur cōuenio. h. d.
 si dabit onum a. l.
 qua ratione. **¶** litte-
 re quōq; . **¶** de acq-
 re. domi. l. in l. de
 reu. diu. l. intercau-
 licet a ree sint per-
 inde caritatis mēbra
 nisi cedunt actio
 lo cedere solent ea
 que edificant seu in-
 ferunt. **¶** de cog. si in
 carnis mēbra nōq;
 ruis carmen vel bi-
 stola seu orationes
 sic scriptor hūi-
 copous nō tēp̄ h-
 tu dominus esse vi-
 dens. **¶** c. vi. ibi.

¶ Ley. xxxv. qñ vn dñe elatūe libro en pargamino
 ageno cuyo deue ser el libro.
Escriuendo algund ome en parga-
 mino ageno algund libro de versos / o
 de otra cosa qualquier este libro a tal de-
 ue ser de aquel cuyo era el pargamino en
 que lo escriuere. Pero si aquel que lo
 escriuio / ouo buenafe en escriuiedo lo cuy
 dando q̄ era suyo el pargamino / o q̄ auie
 derecho de lo fazer si el libro q̄siere auer a-
 q̄l cuyo es el pargamino / o q̄ auie derecho
 de lo fazer si el libro quisiere deue pagar a
 el pargamino: fueras ende si lo ouiesse
 escrito que entendieren omes sabidores q̄ me
 rece por ende. **¶** Mas si ouiesse mala fe / en
 escriuendo lo sabiendo que el pargamino
 era ageno estonce pierde el la escritura / r
 es tenuto de dar el libro a aquel cuyo era
 el pargamino: fueras ende si lo ouiesse
 escrito por precio conocido. **¶** La estōce rāto
 le deue dar por el quanto le prometio.
¶ Ley. xxxvi. si ome pinta en tabla agena alguna co-
 sa cuyo deue ser.

Pintando algund ome en tabla / o en
 viga agena alguna ymagen / o otra
 cosa qualquier si ouo buena fe / en pintan-
 do la cuy dando que aquello en que lo pin-
 taua era suyo: r que lo podria fazer cō de-
 recho: estonce el pintor gana el señorio de
 la tabla / o de la cosa en que lo pinto yn / r
 es suya tambien como aquellos que pin-
 ta yn. Pero tenuto es de dar a aquel cu-
 ya era la tabla tanto quanto valia por ella.
¶ Mas si ouo mala fe / en pintando la sabie-
 do que era agena aquella cosa en que lo
 pintaua para si: estonce pierde la pintura /
 r deue ser de aquel cuya era la cosa en q̄
 la pinta. **¶** La semeja q̄ pues que el sabia q̄
 la tabla era agena que quier dar a aquel
 cuya era aquello que pintaua yn. **¶** Esto
 mismo dezimos que serie si alguno debux-
 xasse / o entallasse para si en piedra / o en
 madero ageno. **¶** La si lo fiziesse por man-
 dado d aq̄l cuya era la madera el señorio
 d lo q̄ asi fuesse pitado / o entallado serie d
 aq̄l que lo mandara fazer. **¶** Pero deue le
 dar su precio por el trabajo que lleuo en
 pintar lo / r entallar lo.

¶ Ley. xxxvii. si algund ome labra algund edificio
 de piedra: de madera agena cuyo deue ser el seño-
 rio dello.

Metiendo algund ome en su casa:
 o en alguna otra obra que fiziesse
 cantos / o ladrillos / o pilares / o madera / o
 otra cosa semeiante q̄ fuesse agena / despues
 que alguna destas cosas fuere asentada /
 r metida en labor: non la puede demādar
 aquel cuya es / r gana el señorio della a
 quel cuya es la obra quier aya buena fe
 quier mala en metiendo la yn. **¶** Esto to-
 uieron por bien los sabios antiguos que
 fuesse guardado para apostura / r para no-
 bleza de las cibdades / r de las viellas q̄
 las obras q̄ fueren yn fechas nō las derribē
 por tal razon como esta. **¶** Pero tenuto es
 de dar el precio doblado de lo q̄ valiere la co-
 sa a aquel cuya era.

¶ Ley. xxxviii. cuyos deuen ser los frutos que saltē
 ren del ercudamiento que fuere vencido a alguno
 por yzjo.

Abuena fe compran los omes / r ga-
 nan casa / o ercudamiento ageno cuy

dando que es suyo de aquellos q̄ lo ena-
 genan / o q̄ an derecho de lo fazer: r acae-
 ce que viene despues el verdadero señor
 della / r demanda gela / r vence lo en iuy-
 zio. **¶** En tal caso como este dezimos que
 el señorio de los fructos que ouiesse rece-
 bidos / r despendido d el ercudamiento este
 vencido que deuen ser suyos por la obra /
 o por el trabajo q̄ lleuo en ello / fasta que
 el pleyo fue comenzado por demanda / r
 por respuesta: r non es tenuto de los dar
 al vécedor / maguer lo entregue de la ere-
 dad. **¶** Mas los q̄ non ouiesse despendido
 tenuto serie de los tomar al señor de la
 eredad / sacado primeramente las despēsas
 que ouiesse fecho sobrellos. **¶** Otrosi dezimos
 que los fructos que ouiesse rescibidos si
 fuesen de tal natura que nō ymiesen por
 labor de omes / mas por si se los diese la
 eredad: assi como peras / o mançanas / o ce-
 rejas / o nuezes / o los fructos semeiantes
 destos q̄ han los arboles por si natural-
 mente / r sin labor de ome q̄ estos a tales te-
 nidos son de los tomar cō la eredad: ma-
 guer los aya despendidos a buena fe en
 cōprado la cosa / o en auiendo la en otra
 manera: mas si ouo mala fe en compran-
 do la sabiendo que non era suya de aquel
 que gela en ageno: estōce maguer ouiesse
 despēdido los fructos q̄ ouiesse recibidos
 de la eredad / tenuto serie d pechar el pre-
 cio dellos sacando todā via las despēsas
 que ouiesse fecho en razon dellos.

¶ Adidicion.

¶ Ley la ley .i. titu. iiii. libro. iiii. del fue-
 ro de las leyes que manda que el que cō-
 pra tierra / o trueca non sabiendo que es
 agena que quede con ella con todo lo edi-
 ficado / r el vendedor peche la tierra do-
 blada a su dñeio.

¶ Ley. xxxix. Como el que tiene la cosa a mala fe /
 r le es vencida por iuzyo deue tomar todos los
 fructos.

A mala fe ganamos los homes hereda-
 des / r otras cosas en dos maneras.
 La primera es quando furtā la cosa / o la
 roban / o la entran sin derecho: si estos a ta-
 les fuesen vécidos en iuzyo son tenuto
 de tomar la eredad cō los fructos que en
 de leuado / r aun con los q̄ pudiera leuar
 el señor de la heredad. **¶** La segunda ma-
 nera es quando la ganan por razon de
 cōpra / o de donadio / o por razon de otra
 cosa derecha. **¶** Pero sabiendo que aq̄llos
 de quien las han que non bā derecho de
 las enagenar. **¶** Estos a tales son tenuto
 de tomar la eredad cō los fructos q̄ della
 leuaron si los vencieren dello en iuzyo /
 mas non son tenuto de tomar lo q̄ ende
 pudiera auer leuado el señor de la here-
 dad si la ouiesse tenuto: fueras ende en
 quatro cosas. **¶** La primera es quando la
 eredad vende algund ome para fazer en
 gaño a aquellos a quien deue algo sabie-
 do el engaño el comprador. **¶** La segunda
 es q̄ndo la eredad fuesse enagenada por
 fuerza / o por miedo. **¶** La tercera es quan-
 do alguno comprasse encubierto a me-
 da alguna cosa de aquellas que mandasse yē-

men egerit: vt glo.
 in alle. **¶** c. in iud.
 Item nota q̄ edifi-
 cia etiā p̄uaria nō
 debent in ciuitate
 destrui ne ciuitas
 deformetur: vt a
 legal. de rigno in
 iuncto.

¶ Ley. xxxviii.
 d **¶** Buena fe. **¶**
 Bonz fidei posses-
 for lucratur fructu u-
 industriales an. e. l. h
 rem contestatā per-
 ceptis. Sed si non
 dium eos expēdit.
 ditinētur eos des-
 ductis expēdit do-
 mino rei restituere
 re cauta. **¶** fruct. au-
 tem naturales qui
 sine cultura cōmū-
 niter nascuntur: vt
 pira poma: cenaria
 nucē: et similitate-
 necur et consum-
 pti restituere. h. d.
 habuit originem
 ista. l. ab his q̄ no-
 tantur in. c. grauis
 de restit. spo. et ibi
 glo. fructus enim
 intelliguntur dedū-
 ctis necessarijs exp-
 pensis de operis ser-
 uo. l. fructus. ff. mā-
 da. l. q̄ de mutua.
 Sidem labo. **¶** Hā
 bone fidei posses-
 for tenetur restituere
 re fructus tantum
 extantes ante litent
 conte. r non cōsum-
 ptos post litē vto
 prestata vniuersos.
 ff. de rei vend. l. cer-
 tum. **¶** Dicitur et
 tamen possessor non
 tamen v. oletus: tes-
 netur reddere oēs
 fructus qui probā-
 tur ad eum pertine-
 risse am l. p̄stata.
 ex. post. c. de rei vā-
 di. in fundum. **¶** Et si
 fuerit violentus tes-
 netur restituere. po-
 cep. o. et qui perci-
 pi poterant vt ve-
 ros possessor: vt
 alleg. c. grauis. et. c.
 conquirente. cod.
 ff. de off. dele. **¶** Et
 men notandum q̄
 licet sint restit. dēd
 fructus naturales
 seu industriales si-
 sunt in casibus p̄-
 missis intellige ves-
 rum: nisi possessor
 eos per triennium
 possedit: quia tunc
 vsucēpit eos: nec
 sunt sui incommū-
 tabilitate: notat glo.
 et Bartol. l. sequit-
 tur. **¶** fructus. ff. de
 vtu capt. et cry. in
 l. an. l. ite. c. de furs-
 tis.

¶ Ley. xxxix.
 e **¶** Mala fe. **¶** p̄of-
 fessor male fidei cuy
 titulo tenetur indi-
 sticte restituere fru-
 ctus receptos r cō-
 sumptos deductis
 expēdit. **¶** Si autem
 est sine titulo: vt fur

Tercera partida.

vel p[ro]p[ri]o tenetur de perceptis & qui percepti potuerunt. & de si eme a fraudante creditorem & sibi particeps fraudis: aut si alienatio fuit facta vi vel metu: vel contra legem mercatus est: aut occulte rem quam officialis res gis vendidit contra solutum in odium lucrati comparauit. h. d. l. abuti ou gine a. l. si fundum. C. de rei vendit. ab alijs turbus supra. l. proxima alle. Et vide notata in Liullanus. s. j. r. l. fructus. ff. de rei v[er]e.

¶ Ley. xl.

de Redades. No n[on] fidel[is] possessor pot[est] retinere rez ob eo per dominum verum euitam ober pensas quas in ea de nouo fecit. Sed computat eas sibi in fructus ordinarios q[ui]s ex ea recepit. Sed si not sunt expensas q[ui]bus cu[m] tota sua substantia non possit euitas satisfaccere: tunc potest possessor opus quod fecit tollere & ad libitum de eo facere: nisi dominus rei ei veller tantu[m] solvere quantum valeret ablatum. Et tamen possessor habuit a principio bonam fidem: & ante q[uam] opus faceret habuit malam & fuit vicinus: non potest habere expensas quas fecit potest tamen tollere opus quod fecit supra hoc dicit. Aliter casu uenit foro legum l. b[on]a. l. iij. l. i. s. si. ubi vendens vel alienans rem alienam ignorat: & et emens opus nouu[m] in ea fecerit: si a domino fuerit euitas vendens tenetur ea o[mn]i duplata restituere. Nota ergo ex hac. l. q[uod] bone fidei possessor factus expensas vitales in re aliena: pot[est] retinere rem donec expensas a domino uantur. Concor. l. si in archa cum. l. q[ui]q. ff. de cond. l. inde. & studius p[ro]tendi. p[ro]p[ter] expensas tranfit in singulari successione: vt. l. boctud. cl. am. s. l. impensidum. verfic. sed & h[ic] ff. de eo q[ui] loco. Item nota q[uod] bona fide possessor releuatur ab expensis & lucratur fructus. l. i. p[ri]ma facti. l. adeo. s. p[er] in. si. ff. de acqui. re. do. & quod notat Bald. in auc. expensur. C. de bonis que libe.

¶ Ley. xli.

de Qual ome. Male fidei possessor potest recupera re expensas necessarias non tamen vitales nec voluntarias. hoc dicit. Concor. s. co. l. i. p[ri]m.

der el official de nuestra corte contra la costumbre que deue ser guardada en veder las. La quarta es q[ui] ganasse la eredad contra las leyes deste libro. La qualquier que ganasse la eredad en alguna destas quatro maneras es tenuto de tornar la eredad con todos los frutos que ende leueno. & a vi con los que ende pudiera leuar el señor de la eredad.

¶ Ley. xli. como deue ome cobrar las despensas que el ome haze en las cosas que compra a buena fe: si le son vendidas en iuyzio.

Redades agenas cobran / o ganan las ome a buena fe / & despues que las han compradas hazen yn de nuevo alguna cosa asi como torre / o casa / o otro edificio / o si es eredad en que plantan las veygadas arboles / o plantan majuelos / o hazen yn otras cosas seme: & des de las nueuamente como en lo suyo. & viene d[is]p[ut]o: d[is]so los verdaderos señores / & vencen los en iuyzio de aquello q[ui] asi es ganado. & porque puede sacarse c[on]t[ra]t[er]ia entre los ome si las despensas que asi fueren hechas deuen cobrar / o non lo que las fizier[on] dezimos que ante que sea entregado de la cosa / & de la eredad el que la vendiere asi como sobredicho es q[ui] se a tenido de tornar al otro todas las despensas que ouiere hechas de nuevo en ellas. La p[ar]te que ouo buena fe en la cosa / & labro en la cosa asi como en lo suyo / derecho es q[uod] cobre aquello que yn desp[en]dio en esta manera. Empe si algunos frutos / o rentas / o esquilmos ouo de la eredad p[er] q[ui] q[ui]re cobrar las despensas asi como sobredicho es / derecho es que descuete en ellas aquello q[ui] ganouo esquilmo de la eredad. & des si por auentura el señor de la eredad que la vendiese en iuyzio fuese t[an] pobre que no pudiese pagar al otro las despensas que yn ouiese fecho nueuamente maguer quisiese veder todo quanto auere dezimos que esto es non serle tenuto de las pagar. & des el otro q[ui] las auita de cobrar / puede sacar de la casa / o de la otra eredad aquello q[ui] yn metio en labrar lo / & leuar lo ende / & hazer dello su pro. Empe tenemos por bie[ta] q[ui] damos q[ui] si el señor de la eredad le pudiere & qui[er]e dar tanto por aquello q[ui] de ouiese a tirar quanto el pudiere auer de lo que de gelo dar / & que lo non lieue ende. Esto mismo dezimos que serie si aq[ui] q[ui] hizo la labor de nuevo en la casa / o en la eredad agena ouo buena fe q[ui] la gano / & ante que començasse a labrar ouo mala fe sabiendo que aq[ui] de quien gano non que der: cho de la enagenar. La si despues dello lo vendere el verdadero señor por ella en iuyzio non deue cobrar las despensas que yn hizo mas puede leuar ende aq[ui] lo que yn metio / o labro asi como sobredicho es.

¶ Ley. xli. como non puede ome cobrar las despensas que haze en la cosa que recibe a mala fe.

Qual ome q[ui] labrasse edificio / o sembrasse en eredad agena auien do mala fe / & sabiendo q[uod] non auie derecho de lo hazer: si despues d[is]so fuese vendido en su yzio del verdadero señor de la eredad pierde todo quanto yn labro / o sembró / & d[is]te ser de aq[ui] en cuyo sueldo / o eredad lo hizo / & non puede nin deue cobrar las despensas q[ui] yn ouiese hechas en raso de aq[ui] q[ui] yn labro de nuevo. & des las despensas q[ui] fiziese por / & des los frutos en quanto ouiese la eredad bien las puede de contar q[ui] ouiese a tornar al señor de la eredad los frutos / o la estimacion de ellos.

¶ Concordançã.

Concuenda la ley. j. tit. iij. l. iij. del fuero de las leyes.

¶ Ley. xli. si ome planta arboles: o viñas en eredad agena auendo mala fe q[ui] pena deue auer.

Plantado algund ome arboles / o p[er]o mendo majuelos en la eredad agena a sabiendas auendo mala fe en faziendo lo luego que aquellos arboles / o la viña es raygada / o se nodrece / o se cria en la eredad pierde el señorio de aquello que yn planto. Esto mismo dezimos que serie si alguno plantasse arboles agenos en su eredad / o que pusiese yn majuelos de farmientos agenos que luego que son raygados gana el señorio de ellos quier aya buena fe quier mala en plantando los el que los planto. Empero tenuto es de dar a aq[ui] cuyos eran la estimacion de lo q[ui] valieren. & des dezimos que si algund ome plantasse algund arbol en su eredad / & despues q[uod] lo ouiese yn plantado se entendiesen las rayzes por eredad agena de otro algund cerca de ella en que fue plantado de manera q[uod] las principales rayzes sea de la eredad agena q[ui] gana el señorio de ella del arbol de aq[ui] en cuya eredad raygaron las mayores rayzes de q[ui] se nodreciese maguer esten las ramas del arbol sobre la eredad de aquel q[ui] la planto. Empero si parte de las rayzes principales del arbol estodiessen en la eredad de aquel que lo planto: & la otra parte en la del otro que le dio aq[ui] cerca de ella estonce deue el arbol ser de ambos.

¶ Ley. xli. quales despensas deue ome cobrar de las q[ui] haze en casa: en eredad agena: & quales non.

Despensas haze los ome en las casas / & en las eredades agenas q[ui] tienen non faziendo yn de nuevo alguna cosa mas refaziendo / o enderegando los edificios en los logares de es menester / o faziendo yn algunas otras cosas que son p[ro]uechosas a la casa / o a la eredad. En tal caso como este dezimos que aquel que las despensas fiziere que sean menester de fazer las que las due / & las puede cobrar de mientras que fuere tenedor de la cosa / o de la eredad en q[ui] las hizo q[ui] aya buena fe / quier mala en teniendo la / & maguer el señor de la casa / o de la eredad lo vendiese de ella en iuyzio non gela due ante entregar fasta que el de lo q[ui] desp[en]dio en esta razon. Empero si el esquilmo algunos frutos / o rentas de la casa / o de la eredad en quanto

cum. l. supra p[ro]xi. ma. Sed circa has expensas collige fin floz. m. l. si seruus. s. si otium. ff. ad. l. acqui. q[ui] si quis in pendat in re aliena mala fide. sio d[is]t[ri]butio d[is]t[ri]butio pro tall impensa nulli hab. r. mediu[m] quia r[ati]o dei donare. Casus est notabilis alle. Si otium. Si aut[em] impendit aio lucr[ati]o d[is]t[ri]butio nec d[is]t[ri]butio re pente quatin[us] est lo cubitior: vt. ff. de nego. gestis. l. si pus. l. i. s. si quis. Si verisimo nom[en]e in pendat: sic aut[em] circa rem: aut circa fructus. Si circa re tunc: si in refectio[n]e consultur sibi offitio iudicis: & potest retinere re donec expensas recuperet. ff. de cond. indebl. l. si in area. Si non consultur est oi res medio restituat q[uod] videtur donare propter malam fidem. C. de rei vendit. do. munit. r. in aliena fundo de rei vendit. vbi glo[ssa] notabilis. Sed circa fructus non habet ius agendi licet habeat ius retinendi vt non tabilit[er] per flou. vbi s.

¶ Ley. xli.

Plantado. Si in alieno solo mas la fide plantati sunt factis radicibus et ficitur domini sol. Item si in meo solo bonavei mala fide alienam arbori plantati sed tenet arboris extimas tenem. Item si arbor mea in fundo vicini tenet radices principales quibus creatur effectus licet planti sui fundo meo. Si si p[er] radices principales in fundo meo: & pars in suo effectus comunitis. hoc dicit. Ita b[on]a fidei originem a. s. & ex diverso. & si vicinus in fide reu[er]t[ur] d[is]t[ri]butio. & a. l. deo. s. si alienam. ff. de acq[ui]t[ur]e. domi. & vide quod notatur foro legum. l. h[ic] ubi. l. iij. l. i.

¶ Ley. xliij.

Despensas. De vicinis rem alienam sine bona fide re mala si refectio[n]e expensas necessarias vt vicinis non in voluntatis: refectio[n]es habet rei: etiam si vicinus fuerit donec

si soluantur deductis tamē redditibus quos ex re percepti. Recupera- etiam expensas voluntarias. si bonam fidem habuit. Sed si mala habuit fidem non recuperat voluntarias. potest tamen levare laborem seu opus quod fecit. Si tamen vincens soluerit sibi quod voluntarie expedit: tene- tur id reciperē et opus factum dimittere. hoc dicit. L. cor. l. h. l. i. p. r. a. co. n. l. e. tura bialle.

¶ Ley. xliij. a ¶ Los foros. Lasuz stus. l. vi. iacet et lu ra a quibus origi nem haber vide. s. eo. tit. l. xj. et quod ibi notatur. ¶ Ley. xlv. b ¶ pod. ran) Ac quini nobis domi tium ptraditiones factas ex causa dos nis donantis per mutationis: vendi tionis aut alterius contractus ab illis qui domini trāla tionē habent si tras dūto fiat a dño vel ab alio eius mada to: dñi tamē emens soluat pretium aut fidetulosorem vel pi gnora dedit vel ha buit dilaciones sol vendi ad rēpus ali as non. hoc dñ. dñ. a. but ista. l. o. g. i. n. e. z. s. sed quide z a s. vendita cū rēan. si. de rerum dñi. z a. l. qua ratiōe. s. hoc quos res cum seq. si. de acquir. re. domi. Mas nihil tam cōueniens est naturali equitatē voluntatem dñi yo lentis rem suaz in alius transferre: vt ibi. Et nota: ibi per traditionem. In tel lge nō nudam: vt ff. de acqui. re. do. m. i. n. d. a. z. i. n. s. si. de red. s. p. tra ditionē. Quid si no ta q dñus etiā sine traditione acquirit ecclesie propter in signe eius privilegi um: vt. l. si. c. de sa. crosā. ecclē. z. l. tra ditionibus. C. de pa cis. z. l. quonens. C. de rei ven. z no ta ab. in. c. ex literis de cōfue. s. i. r. an s. fertur dominus tit uto constituit vt si venditor constituit se nomine emptorj possidere: vt. l. que das muller. ff. de rei ven. z. l. certiff. de acqui. possel. No tat ab. in. c. si. de p. ca. Qualiter autē potest queri domi ni vel possessio si ne traditione notat. In. in. c. j. de con. sue. z glo. in alle. l. traditionibus. C. de pact. z in. l. fin. ff. de heredi. vendi. Itē an ex mutui cōtra ctu transferatur do minus: ibi. in. c. si quis presbyterozū rebus ecclē. nō alie. Et circa hanc ma teriā nota q domi num probatur pre sumptiue si quis p

la touo tenemos por bien que se desuene te en las despensas. La guisada cosa es q puez q el qere cobrar las despensas q asi fi zo: q escuente los esquilmos. Etrosi dezi mos q si el fizo despensas q fueslen puecho las al eredamiento/o a la cosa agena de q era tenedor q si las fizo en buena fe / cuy dādo las fazer en lo suyo / q las deue co brar maguer nō ouiesse menester de las fa zer: mas si las fizo auiedo mala fe / sabien do q el eredamiento/o la cosa q era agena si el señor q la vencio en iurzio non gelas q siere fazer pechar / puede el otro ende lle uar la labor q fizo yn fazer. Etrosi dñimos q si aquellos q son tenedores de casas/o de eredamieto/agenos fazē despensas e ellas q nō son muy puechosas/mas son postu ra d la casa/o d la credad asi como las pin turas q fazen en ellas/o en los caños por do nasce el agua/z las otras cosas seme jades destas q fazē yn como por auer de leyte por ellas mas que pro si ouo buena fe/en teniedo aq lo e q las fizo cuy dādo q era suyo q escōce puede tomar lo q ouiere fecho z llevar lo. Empero si aq l cuya era la casa/o la eredad le q siere dar tanto por dlo quanto podrie valer despues q fuesse ende tirado due gelo dar. Mas si el q fi ziesse tales despensas como estas ouiesse mala fe / en teniedo la cosa / o la eredad / pierde todo quanto yn fizo / z non puede ende llevar ninguna cosa.

¶ Ley. xliij. cuyo dene ser el tesoro que ome falla en la su eredad/o en la agena. ¶ Los foros fallan los omes a las vega das en sus casas z en sus eredades por auetura/o buscando los. E por q po drie acacer dubda cuyo due ser: dezimos q si el tesoro es tal q ningūd ome nō pue da saber que lo yn metio/ nin cuyo es: ga na el señorio dello/z q deue ser todo de a q l q lo falla en su casa o en su eredad / fue ras ende si lo fallasse por en camieto. E b escōce todo de uener del Rey. Mas si por auetura lo ouiesse yn algūo escondido/z pudiesse par/o aueriguar que es suyo: escōce nō ganare el señorio dello el q lo fa llasse en su eredad. E si acaciesse q algūo lo fallasse en casa o en eredamieto ageno labrando yn en otra manera q l qer si lo fa llasse por auetura nō lo buscado el a sabie das / estonce due ser la meadad suyo/z la meadad d el señor de la casa/o de la eredad do lo falla: mas si lo fallasse buscando lo donde estodiesse el escondidamente/z nō acaciedo por auetura estonce due ser todo d el señor de la eredad/z nō ha en ello el q lo asi falla ninguna cosa. Esto mismo dezimos q serie si el tesoro fuesse fallado e casa o en eredamieto que perteneciesse al Rey/o al comun del concejo.

¶ Ley. xlv. como non passa el señorio de la cosa vé dādo oada a aquel que apoderan en ella fasta q oya pagado el precio. ¶ Apoderan vnos omes a otros sus cosas vendiendo gelas/o dando ge

bat rei veditōne. s. i. e. p. r. e. c. l. i. t. u. t. i. t. u. t. i. o. n. e. s. i. e. t. r. a. d. i. t. i. o. n. e. e. h. o. c. i. n. d. u. b. i. l. e. s. i. a. d. u. c. t. a. r. i. o. n. o. n. p. b. a. t. n. i. s. p. o. s. s. e. s. i. o. n. e. s. E. t. e. s. t. r. a. t. i. o. q. u. i. t. a. l. i. s. p. r. a. m. p. t. a. p. b. a. t. i. o. e. s. t. p. o. r. t. i. o. r. q. p. u. b. l. i. c. i. t. a. n. q. t. a. d. u. c. a. t. p. o. s. s. e. s. i. o. n. e. a. q. u. o. l. i. b. e. r. e. d. e. r. e. d. i. t. e. p. p. t. e. r. v. e. r. u. m. d. a. n. t. i. u. m. z. t. a. l. i. o. p. o. s. s. e. s. i. o. p. r. e. p. o. n. d. e. r. a. t. p. o. s. s. e. s. i. o. n. e. m. a. d. u. c. t. a. r. i. o. n. e. v. t. c. o. e. l. u. d. i. t. b. a. l. i. n. l. e. u. m. r. e. s. c. d. e. p. b. a. p. p. p. o. b. a. d. o. o. p. i. n. i. o. n. e. p. l. a. c. e. v. b. i. e. c. t. u. s. d. i. t. q. q. u. a. t. u. o. s. f. a. n. t. p. b. a. n. d. a. f. e. l. l. i. c. e. t. r. a. l. i. t. i. t. u. t. i. o. n. e. s. n. o. p. e. s. t. t. r. a. d. i. t. i. o. s. q. u. e. q. u. i. p. o. s. s. e. d. i. t. i. n. d. i. c. t. a. s. a. r. s. b. i. n. i. o. z. q. p. a. c. t. i. f. i. c. e. s. i. t. r. e. s. p. o. s. s. e. s. i. o. n. e. s. h. o. c. a. s. i. t. i. n. d. i. c. t. a. m. p. s. u. m. p. r. a. d. o. m. i. n. i. u. s. o. n. i. n. e. d. o. m. i. n. i. u. s. h. a. b. e. t. p. r. i. n. c. i. p. i. a. p. o. s. s. e. s. i. o. n. e. s. ff. de acq. pos. l. i. m. p. n. z. p. o. s. s. e. s. i. o. n. e. s. i. n. d. i. c. t. e. r. i. f. i. c. a. r. a. s. i. n. d. u. c. i. t. d. o. m. i. n. i. u. m. p. r. e. s. u. m. p. t. i. u. m. n. o. t. a. t. b. a. l. i. n. a. l. l. e. c. u. r. r. e. s. z. v. i. d. e. s. p. e. c. t. u. r. o. z. a. c. t. u. e. p. e. s. s. a. e. q. u. i. t. u. r. e. r. e. d. a. s. i. t. i. n. o. t. a. z. q. d. o. m. i. n. i. u. s. t. r. a. s. i. t. s. i. n. e. t. r. a. d. i. t. i. o. n. e. e. t. t. i. t. u. l. o. v. i. n. u. e. n. i. s. s. i. s. s. o. c. i. e. t. a. t. i. s. n. o. t. a. t. i. n. t. e. d. e. c. a. p. i. t. a. n. o. q. c. u. r. r. i. v. e. d. i. c. t. a. s. i. z. n. o. t. a. s. s. p. o. c. i. o. z. l. j. s. i. z. c. d. e. b. i. s. q. a. n. o. n. d. o. m. i. n. a. l. q. t. i. b. i. s. i. t. e. c. t. a. s. s. i. t. i. t. u. t. i. o. n. e. s. i. n. i. n. i. s. q. u. i. p. r. a. c. t. u. s. f. i. c. t. o. v. e. l. t. a. c. i. o. n. i. u. m. v. e. r. a. t. r. a. d. i. t. i. o. i. n. t. e. r. e. s. n. i. a. r. i. b. a. l. i. n. a. l. l. e. c. u. r. r. e. s. d. e. c. a. p. i. t. q. c. u. v. e. n. e. s. i. s.

¶ Ley. xlvj. Como gana ome el señorio de la cosa que tiene alogada: si despues la compra de esse mismo que gela alogara.

¶ Ley. xlvj. Como gana ome el señorio de la cosa que tiene alogada: si despues la compra de esse mismo que gela alogara. ¶ Legado. Si rem quam tibi locaui postea tibi vendidi licet non tradidit transferitur in te dominus etiam in casibus in quibus sine traditione queritur possessio quia eisdem queritur dominium. Item per societatem omnium bonorum contra etiam: quia domini cōlocos que ritur licet traditio non fuerit debita cōsocio ante societatem non veniunt sed tenetur ipse cōcedere tenenti post testatōem. Item in ius cri s. socij. querit. do minium cōsocio sine traditione. b. d. Cum principio bus. l. i. c. c. o. n. c. o. l. q. u. a. r. a. t. i. o. n. e. s. i. n. t. e. r. d. u. y. ff. de acqui. re. do. m. i. t. z. s. i. n. t. e. r. d. u. m. i. n. s. i. d. e. r. e. d. i. e. t. v. i. d. e. q. u. o. d. d. i. c. t. s. l. p. r. o. p. i. a. n. s. i. t. e. m. i. n. a. l. i. s. c. a. s. i. b. u. s. n. o. t. a. t. e. s. p. e. r. g. l. o. i. n. v. i. c. t. o. s. s. i. n. t. e. r. d. u. m. r. e. q. u. i. r. i. t. u. r. d. o. m. i. n. i. u. m. s. i. n. e. t. r. a. d. i. t. i. o. n. e. q. u. o. s. d. i. s. t. i. n. g. e. n. t. e. r. n. o. t. a. z.

¶ Part. iij. B. iij

Tercera partida.

¶ Ley. xlvij.

¶ Quando. Misilla factata propter letitiam et coronationem principis primo occupant conceduntur. b. d. s. abuit originem a. s. hic amplius: in illi de rerum diu. z. a. l. qua ratione. ff. de acq. re. domi. §. hoc amplius. Ubi quod misilla factant in vulgus ignorant quis de vulgo accepturus sit: in qz voluit qz quisqz ex ceperit eius esse: facta est enim effectus et misilla em dicta sunt vt ibi glos. qz i populis proferunt: vt illuc curate mul tudine ppli possit rex seu papa pñssi re. facti. ff. pro de res. lic. l. si id qd. §. id qd. z in acen. de cou. full. §. buct. itaqz.

¶ Ley. xlvij.

¶ Despagan se. Si quis rem mobiliem suam factauerit et proderelicto eam habuerit: queritur eius dominium pñ in o occupanti: nisi abiecerit sit seruus abiecerit infirmus: nisi talis effectus si ber etiam si ab ali quo occupetur vel nisi sit res ob ma ris necessitatem ta ctata nã ista adduc tu dominio dñi las ctantis remanet. b. d. s. abuit originem a. §. penult. in illi. de reru. diu. z. a. l. qua ratione. §. sine. ff. de acq. re. do. Nota tamen an si dubite tur quo animo qz factauerit rem suaz presumitur nolle p. decorem sua. arg. ff. de proba. l. cum de tu rem. z. in illi. co. §. fin. z. qd. ibi notatur. z. ff. ad. l. rodi. de las. et. a. l. §. si. z. l. qui le uande. z. ff. de acq. pos. l. in rem. ff. Me. mo est errans rem sua in illi. vt. l. si p. curator. ff. de acq. re. do.

¶ Ley. xlvij. c. Desamparado. Dominium rei im mobilis in qua dñs corporaliter existit no pñitur ly constis tual se nolle habere: z. nisi corporaliter exeat inde: tunc em perditur z occu pñio fit. Sed si vi ad metu iudez exti uit: in illi. l. in aso dñum retinet: z. ideo alio occupas non querit eius do minium. b. d. s. abuit originem a. §. qua ratione. in illi. §. re. diu. ff. Quam dñs p. derel. to ba buit rex sua immo bilitate qz ea occu pauerit: effectus eius: vt ibi. Et hoc si est abiecit vel ba bore desit: alie qñ possessionem pñre potest no dominium ff. de acq. pos. l. si quis mibi. z. ff. pro derelicto. l. §. j.

¶ Ley. xlvij. como ganau el señorio de las cosas q los emperadores: z los reyes mandã echar por las ruas qñ se coronãno se fazen caualleros.

¶ Quando los emperadores/ o los reyes se coronan/ o fazen caualleros allegan se yn grandes gētes para les fazer onrra/ z vuelen ysar los sus camareros de echar dineros de oro/ o de plata: o otras joyas por las carreras. Esto fazē por dos razones. La vna por noblez/ z por alegria. La otra por que ouiesseu car rera para passar mas de ligero entre la es pessa de la gente. Et quando los omes veen echar el oro/ z la plata/ z las otras joyas qñ asifuesseu corriendo a tomar lo: z des sembargan se porēde las carreras por do quē de passar. Et porēde dezimos qñ quē qñ qñ tomare oro/ o plata/ o otras joyas qñ asifuesseu echadas por las carreras qñ gana el señorio cada vno de quãto tomare. La con tal entendimiento manda el rey echar lo por las carreras que sea de cada vno lo qñ fallare/ z faga dello lo qñ quisiere. ¶ Ley. xlvij. si algund ome desampara su cosa ga na la el primero que la tomare.

¶ Despagan se los omes a las vega das de algunas cosas que han/ z de samparan las/ z echan las de manera que sean suyas de quien las quisiere. Et por ende dezimos que quando algund ome echare alguna su cosa mueble con entēciō que non quiere que sea suya dezimos que quien quier que la tome primeramente/ z la lieue qñ gana el señorio dlla / z sera suya dende adelante fueras ende si la cosa que echasse asifuesse seruo enfermo/ o ferido que echasse/ o desamparasse su señor. La eneste a tal portal echamiento como esse se toma libre luego quod desampara el señor z maguer otro algund lo leuasse/ z pensasse del/ z lo guardeciesse cō todo esso non ga nariē el señorio del. ¶ Otro dezimos que las cosas que los omes echan en la mar cō curya de la tormenta qñ no pierdē el señorio dellas asif como viximos en la qñta partida de las leyes que fablan en esta razon.

¶ Ley. xlvij. quando algund ome desampara alguna su cosa que sea rayz gana el señorio della el primero que la entra.

¶ Desamparando algund ome alguna su cosa que fueras rayz por qñ se no pagasse della luego que della saliesse cor poralmente con entencion que non quisiere que fuesse suya dende adelante qñ quier que primeramente la entrasse gana rie el señorio della. Mas si el non saliesse della maguer dixiesse qñ no qñre qñ fuesse su ya dende adelante con todo esso en quan to el la touiesse asif non la podrie otro nin guno entrar/ z si la entrasse no ganariē el señorio della fasta que cor poralmente sal liesse dlla/ z desamparasse la tenencia. ¶ Otro dezimos que si algund ome desamparare alguna su cosa que non es fesse ya a ella por miedo de enemigos/ o de ladro nes que ninguno non la puede entrar/ z

¶ Ley. xlvij. de las prescripçiones.

¶ Quando. Nota in superioribus titulis late dictum est quod mo dis dominium acquiritur et amittitur. Et quod possitne acquiritur et quod perditur per temporis prescripçionem in rubricis de pres cript. cauetur tam in iure canonico qñ civilis. Ideo post rubricam preceden tem subsecquitur ista titulus de prescripçio nibus.

¶ Ley. j.

¶ Título. xlvij. de los tiem pos porque ome pierde las sus cosas tam bien muebles como rayzes.



¶ Quando. ciertos señala ro los sabios antiguos en qñ ome puede pder / o ga nar el señorio de las cosas. Onde pues qñ es el titulo asif deste fablamos e general/ z mostramos yn muchas maneras en qñ el ome puede ganar o pder. Queremos d zir en este señaladamente de aquello por qñ ome por tiempo puede ganar lo ageno/ o perder lo suyo. Et mostraremos primero por que razon se mouieron los Empera dores/ z los reyes/ z los sabios a estable cer que ome pudiesse pder / o ganar por tiempo. Et de si quien puede ganar en esta manera/ z quien non. Et quales cosas se pueden ganar por tiempo/ z quales non: quier sean muebles/ o rayzes/ z en quãto tiempo se gana cada vna della. En qñ que manera. Et por que razones se destaja en el tiempo en que ome ha comengado a ga nar por el.

¶ Ley. j. por qñ razones se mouieron los sabios antiguos a establecer que los omes pñtessen las sus cosas por tiempo.

¶ Quando se los sabios antiguam te a citablecer qñ las cosas se pu diessen ganar/ z perder por tiēpo por esta razon porque cada vno ome pudiesse ser cierto del señorio que ouiesse sobrelas. Et si esto non fuesse serien algunos omes ne gligentes/ z olvidarian sus cosas/ z otros algunos las contrarian: z las ternien como por suyas/ z podrie nacer pleytos/ z contendas en muchas maneras de guisa qñ non ferie ome cierto cuyas eran. Et por ende por dñsutar los de las misiones/ z d los daños que les podrie nacer de tales pley tos/ o contendas touieron por bien de se ñalar tiēpo cierto sobre cada vna cosa por que se pudiesse ganar/ o perder si fuesse negligentes en las non requerir aquellos cuyas fuesseu podiendol fazer. Et otrosi por que el señor de las cosas fuesse cierto cuyas eran.

¶ Ley. j. qñ ome puede ganar por tiēpo las cosas agenas.

¶ Quando entendimiento auiendo qñ ome quier maguer sea buer sano puede ga nar por tiempo. Mas el loco/ o desme morado non puede comengar a ganar/ o perder ninguna cosa en el tiempo de miē tra durare la locura en esta manera dñ pues que falliere de su memoria. Esto es por que non han coraçon nin entendimien to para ganar nin para perder la maguer touiesse las cosas en su poder. Empero

¶ Quando se. Prescripçio fuit in trducta: id est in dñis reru sint certa cuius sunt: ex hoc aufe rat sup rebz mate ria litigadi. b. d. s. cor. ff. de vfuca. l. j. z. not. xvj. q. iij. c. qui. cunqz. Prescripçio nes em non in pes nam fuerunt indu ctesed ppter libe ratiē subditorum: ne de iure suo sepe pu bitarent: vt glos. et bald. in vñibus seu. ff. de fru. sue. con tra. inter do. zagna. §. si qñ p. xxx. Et id iustus auctoritate canonis inducētis prescripçionē non dñ de consuetudine dubi rare. notat innocē. in c. cura d iure pa tro. c. bald. in illi. §. si quis et scripsi for legum tit. j. l. i. ff. ff. nota qñ prescri pçio in dñis est in odium nō peten tium. vt c. sigillanti de prescrip. xvj. q. j. §. potest. z vide ibi Joan. glosatorem in summa.

¶ Ley. j.

¶ Quando. potest scribere quilibet sane mentis licet sit minor. furiosus au tem non potest: qz non habet animus acquirendi. Lepri tamen prescripçio nes ab eo cui sus cessit vel ab eo tem pore quo sane men tis erat: potest con tinuare z perficere. b. d. s. abuit originem a. l. ab his qñ nos tantur per docto. ff. gñster per bar. in l. j. §. ad pñctum. ff. de acq. pos. Nam vt ibi dicit text. fur iosus et pupillus sine tutoris aucto ritate non possunt incidere possidere: quia affectiones re nendi non habent. Et quo conclusit qñ possessio nō po ten queri sine affe ctu possidentis. l. quemadmodum. ff. de acq. pos. z. l. licet. C. cod. titu. Con clude ergo vt ibi bar. post multa q

infans qui non h[ab]et aliquem intellectum equ[us] paratur furioso. nec ipse furio...

possessionem adeptus is qui ita natus est ut tam retinere non possit. ut si...

si ante que se lieffe de su memoria ouiesse comenzado a ganar alguna cosa por tiem...

Concordança.

Concuenda el fuero de las leyes libro ij. titolo. xj. ley. iij.

Q[ue] ley. iij. como el seruo non puede ganar las cosas ageuas por tiempo.

Q[ue] el seruo de alguna cosa por tiempo non puede ningund ome q[ue] fuese seruo. E esto es porque non serie...

Q[ue] ley. iij.

Q[ue] banar. Seruo n[on] p[od]e adquirir si b[er]n[on] irrationabil[em]...

Q[ue] ley. iij. quales cosas son llamadas muebles e como se pueden perder por tiempo.

Muebles son llamadas todas las cosas que los omes pueden mouer de vn lugar a otro. E todas las que se...

Concordança.

Concuenda el fuero de las leyes libro ij. titolo. xj.

Q[ue] ley. v. como si serua o yegua o vaca o otra cosa semejante que es furada o robada e la venden...

Si serua o yegua o vaca o otra cosa semejante de aquellas que van fruto o si si despues que es furada o robada o...

la no ouo de mala sem[en]a de mala parte / si acaciese q[ue] despues q[ue] la prara q[ue] cociba...

Q[ue] ley. vi. Como la cosa sagrada / nin ome libre non se pierda por tiempo.

Sagrada o sancta o religiosa cosa no se puede ganar por tpo. E esto mismo dezimos q[ue] ome libre non se puede ganar...

Concordança.

Q[ue] ley. v. las ordenanças reales. lib. iij. tit. xij. mada que la juridic[i]o criminal se pueda...

Q[ue] ley. viij. Como las plagas nin los caminos nin las ovelas nin los eridos nin los otros lugares...

Plaga nin calle nin camino nin defesa nin erido nin otro lugar que quier semejante destas que sea yso comunalmente...

Q[ue] ley. v.

Q[ue] ley. v. Q[ue] serua. Q[ue] banar. Seruo n[on] p[od]e adquirir si b[er]n[on] irrationabil[em]...

Q[ue] ley. vi.

Q[ue] ley. vi. Como la cosa sagrada / nin ome libre non se pierda por tiempo.

Q[ue] ley. viij.

Q[ue] ley. viij. Como las plagas nin los caminos nin las ovelas nin los eridos nin los otros lugares...

Q[ue] ley. viij.

Q[ue] ley. viij. Como las plagas nin los caminos nin las ovelas nin los eridos nin los otros lugares...

Q[ue] ley. iij.

Q[ue] ley. iij. Q[ue] banar. Seruo n[on] p[od]e adquirir si b[er]n[on] irrationabil[em]...

Tercera partida.

vi tbeatra: yle publice: camp: r: similia: no pnt prescribit: sed alta cōia quibz no vitur quilibet de populo et seruus: nauis: grex aut similia possunt: pre scribiti spacio: et annoz quibus et apsis potest ciuitas infra quadrentium impolare restrictionem in integrum aduersus prescriptionem: et non post ea. b. d. Ho. ergo q ea que sunt in ytu publico nullo tēpore prescribitur: et si xl. annis: vt. ff. d. via pu. l. ylam publicā. qdā nō sunt nisi i ytu publico prescri bunt. xl. ann. vt. ff. d. p̄scri. xl. ann. l. oēs. r. c. d. fac. san. eccl. l. ii.

¶ Ley. viij.

a ¶ Los menores.) Contra introz. xv. annis non currit p̄scriptio: nec cōtra si lissa. durate patria p̄sate: nec res dota les possunt prescri bi durate. infimo: utomni maritona p̄dāte bona vroris: r illa hoc scientedo tē nō petiit: sic alit p̄t eam prescriber. re. b. d. Concor. s. r. legā l. i. ff. mul. xj. l. iij. Et sic nota q cum infans vel mi nor ignorans repu tet sua res est in p̄ scripibilibus durate minoritate: vt. l. bona fides. ff. de acq. qui. re. do. Ad com. modum in suoz bñ currit p̄scriptio: r sic intelligit. l. genero. ff. de iust. Et not. bartol. in. l. i. ff. quis. C. de castrensium ois pala. pecu. lib. xij. Concor. l. ff. C. quis bus in interstitiu. nō est necel. r vide qd notat in alleg. l. iij. c. de foro legum. Item no. q si q̄sim p̄dāt impedimen to turis q p̄cedit in cōdationem: p̄scrip tionis vt illota. est sēt sub patria p̄sate dēcurit heredi tas matris q̄dū est in p̄sate nō p̄t actionem initiare ipso iure nō currit p̄scriptio p̄ra est q̄dū agere nō va let: vt hic. r. c. de an. nual. except. l. i. in fin. r. c. de bonis mo. l. i. nam nō va lent agere non cur rit p̄scriptio: vt. c. auditis de p̄scri. Item no. q dos p̄ scribitur i casu hūi tus. l. Concor. C. de yscap. pro dote. l. vnica. ff. de fundo dota. l. fundum.

¶ Ley. ix.

b ¶ Por tiempo) Prescribitur res immobilis per triennium continuatū a bono fidei possessore credente a quo habuit potestatem habuisse alienā di. r requiritur iustus titulus q̄bus concurrentibus queritur eius dñum nisi anterior dñs velit probare rem furtiuam vel vi arreptā. b. d. Nota ergo q sunt in yscapione triennecessaria. l. q res in se non habeat vitus. c. vt non sit furtiua vel impossilla: vt in l. de yscap. s. furtiue. r. s. q̄ autem. r. ff. de yscap. l. sequi. S. pupilli. Item q ille qui yscapit habeat bonā fidē. Item q habeat iustum titulum: vt in. S. nouissime. in l. de yscap. l. bona enim fides semp̄ presumit nisi dñum probetur: cum. l. oca. p̄sumi ignorā itam. ff. de proba. l. vnica: r. c. p̄sumitur cum suis conco. de re. iur. lib. vi. Item requiritur titulus. ff. de yscap. l. ceterus r accipe titulum. l. ex quo solet acquiri dñum vt pro soluto: pro emptore: pro transfacto: p herede: pro donato: pro delictore: pro legato: pro dote: pro suo: de quibus speciales sunt tituli. C. r. ff. de idem ex quacumq; cā acquiritur dñum si fiat traditio a dño.

ceso de alguna cibdad o villa bien se po drían ganar por tiempo de quarēta años. Esto es porq̄ maguer que sean d todos comunalmente nō vñan comunalmente d llas todos assi como de las otras cosas sobredichas. Empero si la cibdad o villa o otro logar que perdiesse alguna destas cosas por tiempo de quarēta años pidies se despues deste tēpo fasta quatro años al rey / o al adelantado / o al judgador d l lo gar que aquel tiempo pasado non le empeciesse / r que le otorgasse q̄ la cosa nō sep diesse por el dñe gelo otorgar q̄er estōce nō le empeceria ninguna cosa en el tēpo d los quarenta años. Mas si los quatro años passan mas d los quarēta q̄ lo nō p̄ diesse al dñe adelate nō lo podrian pe dir: r el q̄ la cosa todiesse ganar la ya por tiempo de los quarenta años.

¶ Ley. x. como los menores de veynte r cinco años r los hijos q̄ estan en poder de los padres non pierden sus cosas por tiempo.

Los menores de veynte r cinco años non pueden perder sus cosas por tēpo fasta que ayā cōplida su edad. Empero si despues q̄ fuesse de edad cō plida començasse alguno a ganar alguna cosa suya por tēpo poder lo ya fazer asi co mo lo ganare cōtra otro ome qualquier. Otroñ dezimos que las cosas del hijo nō las puede ninguo ganar / por tēpo d mē tra q̄ estudiesse en poder d su padre. Esto es porq̄ sobre las cosas del hijo r el padre puede mouer pleyto / r nō el hijo sin su mād dādo. E ayñ dezimos mas q̄ las cosas q̄ la muger diessse a su marido en dote nō se pueden ganar por tēpo / si nō despues q̄ el casamiento fuesse p̄tido. Empero si caecies se q̄ el marido fuesse desgastador d sus bie nes: r ella despues q̄ lo viesse q̄ era atal nō le demādasse su dote: si dēde adelate algu no la ganasse por tiempo serie ella en cul pa dello / r el otro poder la ya ganar.

¶ Concordauça.

¶ Concuenda el fuero de las leyes lib. ij. tit. onze ley. iij.

¶ Ley. ix. por quanto tēpo puede ome ganar las cosas muebles: r que ha menester para ganar las.

Por tiempo queriendo ganar algun pome cosa mueble ha menester p̄time ramente que ayā buena fe en tener la / r que la a ya por alguna derecha razon. Si si

¶ Item si fiat a dño non paratur iusta cā yscapendē: vt. ff. de public. l. i. et in l. de act. s. alie. Item requiritur in yscapione spactum. l. dñm. Item in yscapione rex immobilium requirit triennium vt hic. In yscapione ve ro immobilium: statuit decennium inter p̄sentes. in l. de yscap. s. Item requiritur tempus cōtinuum. ff. de yscap. l. nūq; s. l. Requirit etā traditio: vel quasi traditio p̄sumitur p̄pter scē tiam vel p̄sentiam r similia vt. ff. p̄ lega. l. pen. De hac materia vide late r notabiliter Jo. pe. i. sua practica noua in forma: r p̄posiōis rei p̄uēti super verbo. p̄scriptiōis.

¶ Ley. x.

como por compra / o por donadio / o por camio / o por otra razon semejante destas. E ayñ demas desto que crea que aquel de quien la ouo por alguna destas razones sobredichas que era su ya / r que auie poder de la enagenar. E ayñ le ha menester q̄ sea tenedor della por si mismo / o por otro que la tenga en su nombre continuamente tres años a lo menos / r teniedo la tātō tē po / assi como sobredicho es gana el seño rio della / r maguer despues dello viniessse el seño r della a demādar la non deue ser oydo fueras ende si el seño r de la cosa qui fiesse pronar que le fuera furtada / o robada / o forçada.

¶ Addición.

¶ El fuero de las leyes libro. iij. titulo. xj. ley. j. dize q̄ el año / r dia tiene en paz la cosa q̄ le demādan delante la carta del dñmādante non le responda el tenedor.

¶ Ley. x. como el comprador non ha buena fe si el seño r de la cosa le dize que la non compra: ca es suya.

¶ Esapoderado seyendo alguno de Diu cosa si aquel que fuesse tenedor d lla la quisiesse vender / o camiar / o dar a otro / si este cuya es dixiere al que la quiere comprar / o auer por alguna d las otras razones q̄ aquel que gela quiere vender / o dar / o camiar non lo puede fazer: nin ha derecho en ella / si despues desto la cōpras se / o la ouiesse en otra manera nō auriē bue na fe en tener la / r maguer fuesse tenedor della tres años nō la podrie ganar. La en tiēdese q̄ la cōprare / o la auriē maliciosamente p̄ues q̄ asi fuesse apercebido. Mas si por auētura quando el comprasse la cosa / o la ouiesse por alguna derecha razon cuydasse que era de aquel que la enagenaua / r non fuesse apercebido que era de otro assi como sobredicho es. estōce entēder sia que auriē buena fe en tener la / fasta q̄ se prouasse el contrario.

¶ Ley. xi. como el que compra los bienes del buerfano r del loco o del personero de alguno corem: p̄tiendolo maliciosamente: non los puede ganar por tiempo.

¶ Ome que comprasse cosa mueble de buerfano / o de loco o de sine moria do a quien fuesse dado guardador sobre sus bienes / porq̄ era desgastador / o el que lo ouiesse d algñ d llos por razón d dōadio o d camio / o d otra māera semejate etēdie

allegat: eam d; pbarear. xvj. q. iij. volumus. ff. de pba. l. quotiens. S. q̄d dolo. Si autius eōe facit contra p̄scribentē non p̄sumit bonam fidem has herentis dñum ipse p̄berz sic intelligit qd not. anno. in. c. ff. de in iute. re. l. i. l. i. dñm. r. Jo. de. r. latus in. c. j. de p̄scrip. lib. vi. Conclude ergo et hac. l. cum. s. notatis q̄ pluribus modis pbatur mala fides in p̄scribē. p̄sumo si fuit et beneficiatū q̄ res erat aliena: vt hic. l. cō. l. i. fundū. s. ab. le. Sedo si ipse p̄scribens fuerat hoc p̄fessus extra iudicium: vt. l. i. labeo. ff. de supelle. legato. Item si inter eius vicinos erat de hoc fama. Itā r tunc ipse scire p̄sumit: vt. c. quanto de p̄scrip. Quarto si mit cōtra leges vt al. le. l. quemadmodum. C. de agri. r. cens. r. c. qui contra iusta de reg. iur. lib. vi. Quinto si emit ab eo cui sciebat bonis interdictū: vt. l. q̄ fundū. s. q̄ scien. ff. p̄mp. r. l. ff. de auc. p̄tan. s. all. m. r. gl. in. c. si diligenti. co. ii.

¶ Ley. xi.

¶ Ome d pupillo fatuo vel prodigo curatores hñt rem emptiōis per

¶ Si spoliatus re mo bilis denunciēt eme re volenti q̄ vedēs non hñt in casū yscaplet emens: q̄ spernendo denū ciationē: est maleficus deli possessor. Sed si ante emptiōnez nō denunciatur: p̄sus mit bone fidei possessor donec dñum probet ex quo credidit venditorē habere p̄tēs alienauit. b. d. Ho. ex hac l. q̄ p̄sumitur quis maleficus possessio p̄pter denunciaōis nō vigorem: vt qd denunciatus est atis cui ne emerit: vt hic dñ. r. c. de rei ven. si fundū. que p̄cor. cū ista: vel q̄ merca tur p̄ra interdicta legi. vt. c. de agri. r. cens. l. quemadmo dus: vel q̄ emit qd a p̄curatore meo p̄ collusionem: vel q̄ emit a me luxurioso cui scires me daturū p̄tius scōr te pecuniā: vt. ff. de yscap. l. pro empto. l. qui fundū. S. q̄d scien. r. l. ff. qd. ed. r. ff. qdus collige dñ. d. qua in. c. si diligenti de p̄scrip. r. tibi p̄ dñm. ff. dñm. An p̄sumatur bōa fides ex p̄tē yscapientis vel p̄scribentis: aut ius cōmune facit pro scribentē r s̄ dñm quā p̄scribit: r tūc nō est dubiū. Aut ius cōe non facit p̄ eor nec contra eum: et tunc idem p̄sumit bona fides nisi cō trarium p̄bet. arg. C. q̄ mult. non possit. sup. seruis l. xij. ita q̄ qui mala fidem

Tercera partida.

ctus respectu alterius iuris se parati a dicto. l. respectu naturalium accessio
nam. vi. fructuaris qui possidet naturaliter. vi. l. naturaliter. ff. de ac. r. dabe
re effectus civiles: q. p. scribitur vsu fructus. vi. l. in si. C. de p. scri. lona
q. l. p. s. item et feudatarius vsu feudat. in l. comp. p. r. v. l. i. no. C. de p. s.
scrip. xxx. an. Non aut verum dñm p. scribunt immo verum dñm faten
tur et recognoscunt.

Item respectu nas
turalium accessio
q. faciunt fructus
suos. vsu fructuarij
et naturalis accessio
est effectus dñij
vt in an. de bonis
mater. in si. Moraf
in l. ludebit in pñ.
ff. de p. d. in deb. vbi
dicitur q. conditio
indebiti naturalis
est: q. in ea veniant
naturales accessio
nes: q. dñs vt bar.
subtiliter in alleg. l.
j. eo. ff. de p. s. item no.
sco q. dñs vsu pos
sessio est ius in aliis
dñet non prohibe
re possideri: apta p
ducere: et ius effe
ctus respectu veri
dñi. Nam ipsa pro
ductio ius effectus
respectu vsu captio
nis et p. scriptionis:
vt. l. p. seruū q. in su
ga. ff. de ac. r. p. epto.
l. qui fundi in pñ.
item p. dicitur acq
sitionem fructuum
vt. l. ff. de contrario.
ff. de ac. r. p. in re
gula sine possessione.
in si q. dñs clarat: ff.
no. bart. vbi supra.

¶ Ley. l. ij.

a ¶ Tenencia. Qui
liber sane mentis p
se vel per alium
m. i. aut per seruum
vel procuratorem
nomine dñi recipit
tem acquiri posses
sionem: Sed in res
bus extra castres.
peculium vel quasi
silio traditis ipsius
sili noie non solus
silio: sed etiam pa
tri rone vsu fructus
queritur possessio.
h. di. Nota dñm. q.
is qui non est sane
mentis non acqui
rit possessionem: eo
q. s. p. caio non acq
ritur. l. Conco. l. i. §.
adipiscitur. ff. de ac.
r. ff. de p. s. q. i. pos
sessio: sine affectu
possidendi. l. quē
admodu. ff. eo. ff. et
l. i. §. eo. ff. de no.
q. per seruum vel si
lium ex ca. peculias
ri acquirunt nobis
ignorantibus possessio
vsu captio. vt. l. j. §. item acq
ritus. ff. eo. ff. a. quibus habuit onum l. i. l.

falle de casa de que el es tenedor / o de ere
dad / o de castiello / o de otra cosa semejan
te / non con entendiēto de la dñs amparar
mas por q. no pued ome ssepre estar en ella.
La estonce maguer non sea tenedor de la
cosa corporalmete / z tiene la en la volun
tad / z en el entendiēto valdra tāto como
si estudiesse en ella por si mismo.

¶ Tenencia / z possessione de las cosas.
T puede ganar todo ome por si mis
mo que aya sano entendiēto. ¶ Trofi
los hijos / z los seruos que tienē en su po
der la pued en ganar por el / z sus perso
neros. La en qual cosa quier que alguno
destos sea apoderado en nōbre del padre
o del señor / o de aquel cuyo personero es
gana la tenencia / o en cuyo nōbre lo
apoderaron della / tābien como si el mis
mo la touiesse. ¶ Trofi dezimos que si el
sijo gana en su nōbre tenencia de alguna
cosa / o mientras que esta en poder de su pa
dre que nō sea de aquellos que son llama
dos castrense vel quasi castrense peculij.
que non tan solamente gana el sijo tal tenē
cia como esta. mas ayu el padre por razō
del vsufructo que ha de auer en su vida /
en las ganancias tales que el sijo haze se
gund dize en el titulo que habla del pode
rō que han los padres sobre los sijos.

¶ Ley. l. iij. como el guardador del huerfano: o del
loco oficial de comun de algund concejo gana la
tenencia.

¶ Guardador de huerfano / o de loco
o de memoria do / o de ome q. fuesse
del gastador de sus bienes bien puede ga
nar la tenencia de toda cosa que touiere en
su nombre / z por poder de aquel q. ouiere
en guarda. Esto mismo dezimos q. si el of
ficial del comun de algua cibdad / o villa
q. aya a amparar / o a recabdar los dēre
chos della gana tenencia de algua cosa
en nombre del comun cuyo oficiales q.
la gana para aquel comun cuyos bienes
aue de recabdar tābien como si a todos
comunamente ouiesse apoderado della.

¶ Ley. v. como los labradores: z los yugeros: z
los que tienē las cosas arrendadas: o alogadas
non ganan la tenencia.

¶ Labradores / o yugeros / o los que
tienen arrendadas o alogadas cosas
agenas como quier que ellos sean apode

¶ Ley. l. iij. como el guardador del huerfano: o del
loco oficial de comun de algund concejo gana la
tenencia.

¶ Ley. l. iij. como el guardador del huerfano: o del
loco oficial de comun de algund concejo gana la
tenencia.

¶ Ley. v. como los labradores: z los yugeros: z
los que tienē las cosas arrendadas: o alogadas
non ganan la tenencia.

¶ Ley. v. como los labradores: z los yugeros: z
los que tienē las cosas arrendadas: o alogadas
non ganan la tenencia.

net dñs animo naturalen possessionē vt. l. si colonus. ff. de ac. r. Et de hoc vt
de glo. C. de vsuca. l. j. z Bar. in alle. l. si colonus. ff. de ac. r. clarus ipse bar.
in l. si de eo. §. si fone. et vbi casus si colonus recedit nō animo deferendi
rem nulla perdit possessio. Sed si aio deferendi vel mortatur: perdit natu
ralis: perdit et ciuiles si naturalis negligat ad p. scri. per dñm. q. i. not. s. c. d. o.

rados de la tenencia dellas. Pero la ver
dadera possessione es de aquellos en cuyo
nombze tienen el erediēto. E porē
de quanto quier tiempo que ellos las to
uiesse ali non la ganariē por ello. Pero
a aquellos que tienen a feudo algund
erediēto / o han ende el vsufructo dño
ollo tienen a censo / dando cosa cierta / por
ello / cada año si fuerē apoderados de aq
llos erediētos ganan la possessione de
llos. Pero en saluo finca el señorio a sus
vneños / de manera q. ellos a tales por tal
tenencia como esta non ganan la proprie
dad dellas quanto tiempo quier / que las
tengan.

¶ Ley. vi. que cosa ha menester de hazer el q. quiere
ganar tenencia.

¶ Ganar queriendo algund ome a
guna possessione de castiello / o de ca
sa / o de otra cosa qualquier ha menester
que haga dos cosas. La vna q. aya volun
tad de la ganar. La otra q. entre por si cor
poral / z la tēga / o otro alguno la tēga por
el en su nombre. E si algūo destos dos ca
sos le falliesse non la podrie ganar. Em
peros si vn ome vendiesse a otro algua co
sa / o gela viere / o gela enagenasse en algu
na otra manera / z estādo la cosa del tēpi
rielle el que la enagenaua al otro q. lo apo
deraua en ella veyēdo la a mos a dos ma
ner este non la entre / ni la tēga corporal
mente / abonda le tal apoderamiento de
vista para ganar la tenencia del.

¶ Ley. vi. como gana hōbre la tenencia de las mer
cadurias si es apoderado de las llaves.

¶ Enagenando / o vendiendo vn ome
trigo / o vino / o olio / o algunas otras
mercadurias que estudiessen en al fondo
ga / o almagren / o en otra cosa qualquier
dando le las llaves de aquel logar do
studiessen las cosas / z estādo yn delante
por tal apoderamiento como este que le fa
ze dādo llaves entēde se q. le apoderaria
tābiē de las mercadurias que son en la ca
sa / maguer nō las vea / como de las llaves
q. le da a paladinas / z gana la tenencia de
las mercadurias biē como si le apoderas
se dellas corporalmete veyēdo las.

¶ Ley. viij. como gana hombre la tenencia de la co
sa por la carta que le dan della.

¶ Dādo algund ome a otro ereda
dmiēto / o otra cosa qualquier apo
derando le de las cartas por q. la el ouo

fundus intulsem: sic interitus intervenit actus corporalis peritus de
que sensibus corporis: vt ibi gl. scus in re habita. p. delictio vel a tenen
ne possessa q. nō incipio possidere nisi corporaliter intremi et apprehendā
vt. l. iij. §. meratus. ff. de ac. r. l. i. §. Conco. l. quedā mulier. ff. de rei vendi.

¶ Ley. viij. como gana hombre la tenencia de la co
sa por la carta que le dan della.

¶ Ley. viij. como gana hombre la tenencia de la co
sa por la carta que le dan della.

¶ Ley. viij. como gana hombre la tenencia de la co
sa por la carta que le dan della.

¶ Ley. viij. como gana hombre la tenencia de la co
sa por la carta que le dan della.

q. nālier vsu possi
dere is q. vsu fructus
ctum h. vt in l. nā
lter. ff. eo. r. in pñ.
Quidam tñ dicunt
q. illam non h. vt
ibi gl. facit. l. i. §. eo. r.
§. per eū. z in si. per
quas p. no. acq.
§. §. honeste de barr.
in si. tenet q. natu
raliter possidet non
ciuilititer. Sunt tñ
in vsu fructuarior
z vsuario duo p. s.
randa. l. ipsa res et
tus vsu fructus rem
aut ipsam non pos
sident nisi naturalis
ter. sed ius vsu fru
ctus: vt q. ciuilititer
z naturaliter possit
possidere vt glo. in
l. ait p. r. o. §. item
et ff. de q. cau. ma. z
tenet. l. y. an. l. i. C.
vt pos. z in l. si plu
res. §. de i. c. ff. de
vi. et ar. vt bar. vbi
supra.

¶ Ley. viij. como gana hombre la tenencia de la co
sa por la carta que le dan della.

¶ Ley. viij. como gana hombre la tenencia de la co
sa por la carta que le dan della.

¶ Ley. viij. como gana hombre la tenencia de la co
sa por la carta que le dan della.

¶ Ley. viij. como gana hombre la tenencia de la co
sa por la carta que le dan della.

¶ Ley. viij. como gana hombre la tenencia de la co
sa por la carta que le dan della.

Handwritten signature and notes at the bottom of the page.

denz argumētū. r. l. si. l. locat q. possessio acquiritur corpore r. alio r. nō altero...

us transferre potest ad emm qui accipit q. est apud eū q. traditū. l. traditū. q. de acqui. re. do. Item q. solo animo non acquiritur possessio: vt. l. posside...

o faziendo otro de nueno: r. bando, gela gana la possession, maguer nō le apode re dela cosa dada corporalmente.

¶ Ley. ij. Si alguno enagenaua alguna cosa: r. despues arrienda la del otro.

¶ Hagena a los omes los vnos a los otros sus heredamientos alas vega das a tal pleyto que retienen para si en toda su vida el vno fruto dellos, o despues que los han enagenados ante que a poderan a aq̄llos, a que los enagenarō arrendādolos; delos cōpradores, & en quales quier de estos casos d̄zimos, q̄ gana la possession dela cosa a quel a quien es enagenada, r. avn ha el señor en ella; bien assi como si fuesse apoderado corporalmente della. Esto mismo serie si aquel que enagenaua la cosa dixiesse otrogo, que de aqui adelante tengo la possession della en vuestro nome.

¶ Ley. x. Como ome gana la tenencia apoderando le della el señor.

¶ Seyendo o algund ome apoderado de casa, o de heredamiento, o de otra cosa qualquier por aquel que la tiene, o por su mandado gana la tenencia verdadera della. Esto mismo serie si lo apoderasse el judgador, o si mandado por razon de paga, o porque avia vencido en juyzio la cosa prouando, que era suya. Mas si el fuesse apoderado por mēgua de respuesta, o porque el la entrara por fuerza, o la robara como quier q̄ el sea tenedor; non ha por ende la verdadera possession. La viniendo su dueño puede la cobrar, assi como diximos en las leyes que fablan en esta razon.

¶ Concordancia.

¶ Concuera el fuero delas leyes. li. ij. titulo. xi. l. ij. r. las ordenaças reales li. iij. tit. xij. ley. ij. r. tit. ix. per todo el titulo.

¶ Ley. xi. Como el comprador gana la tenencia de la cosa comprada por si o por su procurador.

¶ Enida o enagenada seyendo alguna cosa a algund ome si aquel a quien la enagenassen fuesse metido en la tenencia dela cosa sabiendolo el señor, r. non contradiziendolo ganaria estonce el otro la tenencia tambien, como si el señor gela ouiesse entregado por si mismo r. de mas, que serie, assi como si aquel que enagenasse la cosa diesse la tenencia della al personero del comprador, o si el comprador la diesse a alguno despues que la ouiesse comprada; que la touiesse en su nome. La en qualquier de estos casos se gana, r. se retiene la possession dela cosa.

¶ Ley. xij. Como despues que ome ha la tenencia dela cosa siempre se entiende que es tenedor della fasta que la desampare con entencion dela non tener.

¶ Ley. xij.

¶ Ley. xij. Si omo vendidore sciēter re occupat emptor sine traditio ne ante venditor tradas eā emptoria procurator q̄ re emptor possessio vera. b. d. ¶ A. c. p. q. c. v. c. v. c. i. in q̄ ca. d. n. r. possessionis principaliter enumerat: vt. l. possidens. q̄ genera. ff. de acq. pos. acq. r. per. et. n. traditio nō solum possessio: vt. l. sed et dominij. vt. l. i. procurator. ff. de acq. re. do. ¶ A. c. p. q. traditio nihil ampli.

¶ Espues que ha ome ganadola tenencia de alguna cosa siempre se entiende, que es tenedor della; quier la tenga corporalmente quier nō; fasta que la desampare por voluntad de la non auer: como q̄ r. toda via non tenga corporalmentela cosa siēpre puede ser tenedor de la en su voluntad, & nō tan solamente se entiende, que es ometedor de las cosas por si mismo despues q̄ es apoderado de llas, mas avn lo es por su personero, o por su labrador, o por su amigo; o por su buel ped, o por su hijo; o por su seruo; o por su yerno; o por qualquier de estos q̄ la tengā r. vñ en ella en su nome.

¶ Ley. xij. como el señor de la cosa non pier de la tenencia dela por la desamparar el que la con. se arrendada.

¶ Desamparado algund ome maliciosamente la cosa que touiesse arrendada o alogada: por q̄ otro alguno se apoderasse della: tal engaño como este, non le empece al señor dela cosa, nin pier de por ende la tenencia della; ante dezimos q̄ todo quanto daño o menoscabo le viniere por tal razon como esta, que seriete nido de gelo emendar, aq̄ a quē auia alogada o arrendada o apoderada la cosa. Mas si el que touiesse la cosa arrendada, o alogada metiesse a otro en tenencia della, con entencion que la perdiesse el señor, o lo echasse a el della por fuerza en q̄ quier de estos dos casos pierde el señor la tenencia q̄ auie en la cosa: como quier que non pierde el señorio, r. nō la puede el despuer entrar por si mismo, ni echar al otro della. Empero puede se q̄rellar al judgador del lugar, de aquel a quē el arredo la cosa, o la aloga si el apodero della a otro que le tome la cosa con todos los daños, r. lo; menoscabos que le viniere por esta razon segund mandan las leyes de nuestro libro.

¶ Ley. xij. en quantas maneras ome pier de tenencia de las cosas.

¶ Ben assi como son ciertas maneras por que los omes ganan tenencias de las cosas, assi son otros casos ciertos; por que las pueden perder despues que las ouieren ganadas. Son estos. El primero es, por auenidas de rio, o por acrecimiento de mar, r. que se apoderassen de la cosa de que algū ouiesse tenedor de manera que la cobriessetoda, assi que el nin otro por el nō puede fincar en la tenencia. La segunda es, si la cosa de que ouiere la tenencia fuere mueble, r. cae en la mar; o en algū rio. Empero como quier q̄ pier de la tenencia; por algūa d̄sta: dos maneras sobredichas, en saluo se finca el señorio, al que la pier de para poder la demā

¶ Ley. xij.

¶ Despuēs q̄ quis tenet ademptus est possessio: nem alicuius rei. ¶ Sumitur q̄ semper possideat saltizant mo nisi tam babeat pro derelicto r. non solum per seip sus presuntur possidere: sed etiam q̄ procuratorē vel. colonus seu inquilinum vel amicum vel per hospite vel filium seu seruum q̄ nomine domini rā detineat se possideat, hoc dicit. ¶ A. c. p. q. per personas hic contentas possidemus: vt. l. i. §. item acquirimus cum sequen. ff. eo. tit. ¶ Item ad rem pertinet q̄ illos non possidemus nec filium possidemus: per cum cumen acquirimus vt. l. i. ver. per. com. munit in. ff. item nota q̄ in amittenda possessione: esse etio eius qui possidet in eā est. ¶ Ita q̄ si in fundo sis e nolis cum possidere potius amittes possessionem. ¶ Amittit ergo potest possessio animo licet solo animo acquiri non potest vt. l. i. §. in amittenda. ff. eo. tit. cū ibi notatis.

¶ Ley. xij.

¶ Desamparado. ¶ Si colonus vel arrendator mens maliciose rem meam deserat non p̄do possessionem. Sed si rem alij tradat vt expellat pro sus perniciem re meam recuperare: r. colonus tenetur ad dāna r. interest. hoc dicit. ¶ B. d. in originem a. l. possidens. §. q̄ si seruus eo. tit. ¶ Si enim colonus non deserat de possessionis causa expellat de fundo r. in eo redijset locatōr semper possidet. ¶ Si colonus ff. eo. tit. ¶ Nota tamē q̄ si colonus erit animo deserende possessionis naturalem perdit dominus r. retinet

¶ In quā malicia colonus nihil nocere potest vt. C. de acq. r. pos. ff. l. i. §. si tamen colonus possessionem aliter tradat. ¶ Deficiatur dominus veram perdit vt. l. per egrē. §. quibus. ff. r. tit. r. alle. §. q̄ seruus. ¶ Item nota q̄ colonus dēcedens a fundo maliciose vt alius ingrediatur possessionem tenetur ad damnum q̄ dominus accessit. ¶ C. p. c. l. cum quis ff. de ¶ Part. ij.

Zettera partida

dolo facti. l. ff. de e. s. si forte. f. e. ti. r. l. si id qd. s. per colonos. e. tit. Quanto
autem tempore non vendit perditur possessio: vide l. den. in. q. querelam de elec.
Item si cito alium vel iurisdictione meam eo ipso perdo quasi possessionem
iurisdictionis. l. den. in. c. olim de resti. spolia. ij. distin.
Cley. r. iij.

f. C. B. e. affi. Amie
tur possessio per
inundationem co-
operentem terras
possessam. Item si
res possessa proci-
sur in mari vel in
flumine. Sed do-
minium eius non
perditur. Item si cor-
pus humanum se-
peliatur in terra posses-
sa: qd. efficitur loci
religiosus. b. dicit.
¶ Prima pars b. u. p.
l. babuit originem
a. l. cum vnus. s. ii. ff.
de bonis aucto.
indi. p. r. a. l. ff. s.
labro. r. a. l. qui vni
uerfas. s. item. ff. de
acquir. res. pos. s. e-
cunda autem pars
babuit originem a. l.
vltimur. ff. de sepul.
viola. r. ff. de reli-
qui. r. sup. f. me. l.
ij. in princ. r. l. scri-
ptus. r. a. dicta. l. q.
vniuersas. s. j.

Cley. xv.
a. C. Casa. ¶ Demit-
tionem possessionis
ex causa defectu: q.
rit nullo possessor
r. no cauetur amitte-
re eam. b. d. babu-
it origi. l. dies can-
tionis. s. ff. de da-
no infecto. Nam
hoc dicitur prospici-
tur damnum non
dum facti: si intra
diem a pretore con-
sternendum non co-
nueatur est mitem-
das denuncians in
possessionem. cuius
demerit: vt ibi ter.
facti. l. qui vniuersas.
s. item cum pre-
tor. ff. de acquir. pos.
r. l. in. ff. de. titu.
Et nota qd. licet no
cauetur dant infecti
amittat possessio-
nem: vt b. non ta-
men prius incipit
per longum tempus
dominium capere qd.
ex secundo decreto
a pretore dominus co-
sternatur: vt. l. si fi-
nita. s. in l. anas r.
s. non autem de da-
no infecto.

Cley. xvi.
b. C. Azoran. Liber-
tas p. seruitute su-
p. uenit p. dicitur
res suaz possessio-
nem qd. non potest
possidere q. ab alio
possidet. b. d. Con-
cord. l. qui vniuersas.
s. ite q. ibi: aut
si is qui possidet in
alterius potestate:
per uenit. ff. de. titu.
vt. quia redactus e-
st in seruitute: vel q. passus est se vendi ad precium participandū vt ibi: notat
glo. facte. l. q. seruus. ff. de. titu. Idem si seruus sit manumissus qui ex ingrati-
tudine reuocatur in seruitute: vt autem. vt liberti de cetero. s. illud. Et si-
cut alie libertates reuocant vt. C. de reuo. dona. l. si r. talis manumissus e. r. si
prokul culpa reuocatur vt. C. de liber. r. c. l. b. si manumissus. Alij dicunt

dar a quie quier que la falle. El tercero
caso es, qndo algūo d'oterra, o consiente
foterrar a algūo ome en el lugar d' q' era
tenedor con entencio que sinque soterra
do para siempre. La por tal soterramien-
to fase se luego a quel lugar religioso, r
pierde se por ende la tenencia aq' cuyo era.
E esto es: por que de ningund lugar re-
ligioso, ni fante, ni ni sagrado, no puede
ningund ome auer possession, assi como
de las otras cosas.

Cley. xv. como deue fazer ala casa que se quiere caer
r los vezinos se temen della.

Quando tozco otro edificio ueniendo
algund ome que se quisiese derri-
bar, r los vezinos temiendo se de recibir
daño de aquel lugar le fiziesen a suen-
taque lo derribasse, o lo enderregasse, o q'
diesse fiadores para derezar el daño q' d'
aquel lugar viniesse si este cuyo fuessen
lo quisiese fazer, r por razón de su rebel-
dia fuessen los vezinos apoderados d' aq'
edificio por el judgado: por tal apodera-
miēto como este pierda la tenencia aq' cuyo
yo era el edificio fiouare en la rebeldia.

Cley. xvi. como los uforados pierden la tenencia
de las sus cosas si catuan otra vez.

Uforan los omes alas vegadas
sus seruos, r cotece, q' despues q'
los há afforados, q' ganā tenencia de al-
gunas cosas, de guisa q' cotece q' fazē ta-
les yerros cōtra sus señores, por q' los
há tomar a seruidūbre, o catuan a otra
parte andando por libres. E por ende de
simos, que estos atales pierden la tenen-
cia de las cosas, qu eante quian. La pnes
que ellos son tornados seruos, r no
han poder de si mismos no puedē auer
tenencia en las otras cosas.

Cley. xvij. En quantas maneras pierda la tenen-
cia de las cosas que son rays.

Quando pierda tenencia de las cosas ha
departimieto entre las q' son mue-
bles, r las q' son rays. La si ome es tene-
dor de alguna cosa q' sea rays no pierda
la tenencia della, si no por vna destas tres
maneras. La primera es, si lo echan de
ella por fuerza. La segunda es, si la entra
otro alguno non estando el delate, r quā-
do viene despues non lo reciben en ella.
La tercera es, quādo oye q' alguno en-
tro la cosa de q' el era tenedor, r no quie-
re yr alla, por que sospecha, q' non lo quie-
re dexar entrar en ella, o q' lo echarien
de por fuerza si la entrasse. Empero co-
mo quier q' pierda la tenencia por algūa
de las tres maneras, en saluo fineca pa-
poder la demandar en iuzio, r am el se-
ñorio d' ella, r das si la cosa fuesse mueble
puede perder la tenencia d' ella, maguer el
que tenie la possession: no lo sepa ala faz.

q' pro atrocis culpa vt. l. i. C. de fugatiis libris: quod dicitur ibi no
Cley. xvij.

Cley. xvij. Res inobis possessio perditur per deiectionem aut occupa-
tionem si postea ueniens possessor non admittitur aut suspicatur se recupera-
dum si itentid potest eam per iudicem recuperare. Adobis autem posses-
sio perditur si fue-
re furata vel perda-
ta possessio: nec se
inueniri cum doli-
genti inquisitione
si teneatur sub per-
dena custodia. Et
autē teneatur sub
alterius custodia: e-
ut comodatarij: na
tim perditur ea ad
missa nisi sit seruus
qui quocumq. per-
gat dominus possi-
det enim. hoc dicitur
p. oca ergo primo
q' perditur posses-
sio rei immobilis si
fuero deictus: vel
si suspicor me pos-
se repelli: vt. ff. de
acquir. pos. l. si id
quod. s. fina. Item
nota q' vbi rē mo-
bilem ita perdidit
vt inuenire eam no
possim: distinguitur
an sit sub custo-
dia itea an non.
In primo casu re-
tineo possessionem
nam si diligenter
uellem requirere e-
ius naturalem pos-
sessionem: postem
manescit. C. l. ff. de
go interm. diligēto
inquisitione cum res
est in mea custodia.
In secūdo casu de-
si possidet: nulli res
illa mobilis sit ser-
uus. ff. de. tit. l. p.
si q. r. uera. r. l. p.
s. si seruus. r. l. p.
cū. s. j. r. l. si id qd.
eod. titulo. Habuit
originem ita. l. ab
bis que notat. Ho
in summa. C. eod.
título. s. p. uul.

so que la pierda. E esto serie como si ge
la furtasse. Empero si algund ome per-
diessse la cosa mueble d' q' fuesse tenedor,
r que la ouiesse en su guarda con todo
esto siempre se entenderie, que es tene-
dor, z das si la cosa no touiesse el señor en
su guarda que la ouiesse prestada, o lo-
gada, o encomendada a otro si la perdies-
se aquel q' la touiesse por el en alguna de
estas maneras pierde el por ende la tenen-
cia. fueras ende, si la cosa q' se perdiesse
assi fuesse seruo. La maguer el seruo se
pierda non estando en guarda de su se-
ñor: siempre es tenedor del.

Cley. xvij. Como pierda ome la tenencia de las
aues: r de las bestias.

Aves d' bestias brauas, o pescado
puediendolos, o caçado los si des-
puer se fuyere, r saliere de su poder pier-
de la tenencia de los auel q' la auie gana-
da. Esto mismo serie quando la mettes-
se en algund lugar grande maguer fuere
se valladado, o cercado, o si mettiesse los
pescados en algund estanq, o albuera,
como quier q' los ome vyan el cōtrario.

Concordança.

Concorda el seruo de las leyes libro
iij. tit. iij. l. xvij. la ley ij. del tit. xj. del
lib. ij. del seruo de las leyes dispone que
si erederos: o otros omes ouiere, o pos-
seyere algūa cosa d' cōsumo, q' no sea par-
tida antre ellos non se pueda defender
por tiēpo el tenedor que no de su parte
alos otros erederos quando quier q' la
demandasen. E esto mismo balugar quā-
do quier q' la cosa fuere furtada: o estodi-
re escondida segund lo dispone la ley. ij.
tit. xj. l. ij. del seruo de las leyes: r las or-
denanças reales. l. i. tit. xij. l. v. como
se puede preseruir la jurisdiccion de las
viellas, r ciudades vey las ordenanças
reales libro. iij. titulo. xij. l. final.

**Titulo. xxxj. Delas seruidum-
bres que han vnas cosas en otras r co-
mo se pueden poner.**



Seruidumbre há los vnos
edificios sobre los otros: r
las vnas eredades en las o-
tras: biē assi como los seño-
res en sus seruos. E pues
que en los titulos ante deste
fablamos de como los omes puedē ga-
nar o perder el señorio r la possession en
las cosas. Queremos aqui dezir de las
seruidumbres r mostrar primero que co-
sa es seruidumbre. E quantas maneras
son della. E quien la puede poner: r en q'
cosas: r en que manera. E como se pue-
de perder despues que es puesta.

Citulo. xxxj. Delas seruidumbres que an vnas cosas en otras.
Seruidumbre. ¶ En titulis precedentibus dicitur est qual acquiri
tur seu perditur dñum seu possessio rerū: cōsequens est vt in hac
rubrica videamus qualiter per seruitutes personales vel reales
acquiruntur in possidentibus per quōs que subijcuntur.

si fuerat vel perda-
ta possessio: nec se
inueniri cum doli-
genti inquisitione
si teneatur sub per-
dena custodia. Et
autē teneatur sub
alterius custodia: e-
ut comodatarij: na
tim perditur ea ad
missa nisi sit seruus
qui quocumq. per-
gat dominus possi-
det enim. hoc dicitur
p. oca ergo primo
q' perditur posses-
sio rei immobilis si
fuero deictus: vel
si suspicor me pos-
se repelli: vt. ff. de
acquir. pos. l. si id
quod. s. fina. Item
nota q' vbi rē mo-
bilem ita perdidit
vt inuenire eam no
possim: distinguitur
an sit sub custo-
dia itea an non.
In primo casu re-
tineo possessionem
nam si diligenter
uellem requirere e-
ius naturalem pos-
sessionem: postem
manescit. C. l. ff. de
go interm. diligēto
inquisitione cum res
est in mea custodia.
In secūdo casu de-
si possidet: nulli res
illa mobilis sit ser-
uus. ff. de. tit. l. p.
si q. r. uera. r. l. p.
s. si seruus. r. l. p.
cū. s. j. r. l. si id qd.
eod. titulo. Habuit
originem ita. l. ab
bis que notat. Ho
in summa. C. eod.
título. s. p. uul.

Cley. xvij.

Causa. ¶ De
fugam seruarum aut
um vel animalium
vel permissionem
in loco lacu vel sta-
gno magno perdi-
mus eorum posses-
sionem. hoc dicitur
habuit originem ita
l. a. l. possidet. s.
item terras. ff. de ac-
quirit. poss. si ta-
men fere in vna-
ris sine include r p-
fices in pignis di-
cantur possideri.
Sed eos pices q'
in stagno aut terras
q' in illius circūne-
ptis: vt in bosque
vel alio loco an-
plo vagantur non
possidentur: quia
relicte sunt in liber-
tate naturali r d. vt
ibi ter.

Ley. ij. *(Propriamente.)* Est enim seruitus usus vel usus quod quis in alieno fundo vel domo ad usum suum fundi vel domus habet. Et est duplex. Quaedam urbana et alia rustica ut hic declaratur: et est tertia quae quis ad personam seruitus in rebus alienis habet ut usufructus vel usus. h. d. Habuit omnia haec. Finis. de seruitutibus rusticis. predicti per totum. et de usufructu per totum. ff. de iur. p. totum titulum ut in sequentibus. II. declaratur.

Ley. ij.

(Urbana) Multisplex est seruitus urbana ut in hac. l. explicatur. hoc dicitur. Habuit omnium in finibus de seruitutibus. §. p. dicitur. et al. ff. de seruit. urbanis. p. dicitur. Quia cum urbana sit in edificis ubi ceteris sunt in habitandi causa: si fuerit causa fructuum reponendum. ff. quibus causis pig. tact. c. tra. l. eos. §. stabula. et si aliter usus quod debet a re plone: ut usufructus et habitatio: ut in titulo. de usufructu. et de usu et habi. per totum. potest et quareta seruitus dicitur quod debet a plona rei: ut ff. de condi. serui. l. nico. §. nico. et de alimen. et ciba. l. l. seruos. Et nota quod predicta urbana seruitutes sunt quae per se inhaerent ut in hac. l. specificantur. Concordant. l. eos. tit. §. prediorum: et ff. de seruit. urbanis. predicti. l. ij. cum sequentibus. Et nota quod non locus sed materia facit urbanum predium. quod dicitur ff. de verbo. significat. l. urbana predicta.

Ley. iij.

(Rustica) Rustica seruitus est multiplex cuius exemplum in hac. l. late continentur et hoc dicitur. Habuit omnium. l. ij. cum sequentibus. ff. de seruit. rusticis. predicti. Et finis huius. l. concordant. l. i. de lat. iur. ff. de iur. h. d. etiam originem. §. i. in finibus. et al. tit. in prin. facti. l. via constituit. ff. de iur. p. Item nota differentiam inter actum et iter. Iter enim est quo quis pedes vel equos commutare potest. actus vero ubi

Ley. iij. que cosa es seruidumbre: et quantas maneras son della.

Propriamente dixerunt los sabios que tal seruidumbre como esta es de recho/ y uso que ome ha en los edificios/ y en las heredades agenas para seruir se dellas a pro de los suyos. Son dos maneras de seruidumbres. La primera es aquella que ha yna casa en otra: y a esta llaman en latin urbana. La segunda es/ la que ha yna eredad en otra: y a esta dizen en latin rustica. E a yna es otra seruidumbre que gana ome en las cosas agenas para pro de su persona/ y non ha pro señalgadamente de su eredad: asi como auer el viso fruto para esquilmar lo de algunas eredades agenas/ o auer el viso tan solamente en la casa do moraua/ o en casas de otro/ o en obras de algunos seruos mensuales/ o labrados. E cada yna destas cosas diremos en las leyes deste titulo.

Ley. iij. qual es llamada seruidumbre urbana: e quantas maneras son della.

Urbana seruidumbre diximos en la ley ante desta que ha nome en latin aquella que ha yn edificio en otro/ assi como qñ la yna casa ha de sofrir la carga de la otra poniendo en ella pilar/ o columna sobre que pusiessse ynezino viga/ para fazer terminado/ o otra labor semejante della como deue auer derecho de foradar la pared de su yezino para meter yn vigas/ o para abzir finiestra para entrar la lumbrre a sus casas/ o abazar la yna casa a recibir el agua de los tejados de la otra/ que veiga por canal/ o por caño/ o de otra guisa/ o auer tal seruidumbre la yna casa e la otra/ que nunca pudiesse mas algar de lo que era alcada a la sazón que fue puesta la seruidumbre/ por que le no pueda toller la yista/ nin la lumbrre/ nin descubrir le sus casas/ o auer ome seruidumbre de traer por la casa/ o por el corral de otro al su corral/ o alguna otra cosa semejante destas que sea a pro de los edificios.

Ley. iij. qual es llamada seruidumbre rustica: e quantas maneras son della.

Rustica seruidumbre dezimos que era aquella que ha yn eredamiento en otro/ y esto serue assi como quando yn ome ha senda/ o carrera/ o via e la eredad agena para entrar/ o salir en la suya. E dezimos/ que quando yno otorgare a otro que aya senda por su eredad que estonce aquel a quien es otorgada puede yr a pie o caualgando solo/ o con otros por aquel lugar por la senda que fuere señaladamente/ de manera que vayan yno ante otro y no empar. E non pueden por: yn entrar en carretas/ ni bestias cargadas a mano. E si dixiessse que le otorga una carrera puede por yn traer carretas/ y todas las otras cosas que de uso dixiemos. E si por auentura otorgasse via por su eredamiento/ estonce dezimos que puede yr por ella a pie/ o caualgando solo/ o acopiado/ y llevar por yn car-

retas/ o madera/ o piedras arrastrando/ y todas las otras cosas que le fueren menester para pro de aquel eredamiento: por que le fue otorgada la via/ y deue ser tan ancha la via como fue puesto entrellos al tiempo que fue otorgado. E por aquel lugar que la señalaron: si estonce non fue puesto entrellos al tiempo que fue otorgada quanto fuere por ancho de zimos que fue auer ocho pies. E si la via non fuere derecha por alguna toitura que ha en ella en aquel lugar/ que fuere tuerca/ deue auer en ancho diez y seys pies: por que pueda boluer por yn las carretas.

Ley. iij. Como puede otie auer seruidumbre en eredad agena para traer agua por ella.

Si fueren las eredades las ynas de otras eredades segund diximos en las leyes ante destas: si se serue en otra manera/ asi como por acequias: y por los otros ciertos lugares por donde pasan aguas para molinos/ o para regar huertos/ o las otras eredades. E por ende dezimos que aquellas que omeren tal seruidumbre en la eredad agena que deuen guardar y mantener el cauze/ o la acequia/ o la canal/ o el caño/ o el lugar por donde corriere el agua: de manera que non se pueda ensanchar/ nin algar nin abazar/ nin fazer daño a aquel por cuyo eredad passare. E si fagere cauze por donde vaya agua a algund molino/ o acequia para regar huertos/ o otra eredad deue la mantener/ y guardar como estacada non metiendo cantos que embarguen la eredad agena. E si menor agua fuere deue la traer por alca duzes de tierra/ o por caños de plomo sobre tierra: de manera que ellos se puedan aprouechar del agua: y los otros por cuyas eredades entrare non sin quen perdidosos/ nin agrauados por labor que fagan nueuamente en aquellos lugares por donde corriere el agua: por mengua dellos.

Ley. iij. De la seruidumbre que ome ha en silencio agena non puede ser otorgada a otro sin su mandado.

Si enada auiendo ome la seruidumbre de traer agua/ para regar su eredad agena/ si despues el dueño de la fuente quisiere otorgar a otro poder de aprouecharse de aquella agua non lo puede fazer sin consentimiento de aquel a quien primero fue otorgada la seruidumbre della. Fuera ende si el agua fuere a rãta que abondasse al eredamiento de amos.

Ley. iij. Como deue otie usar de la seruidumbre que ha en pozo/ o en fuente/ o en estanque para beuer y sus ganados.

El dueño o pozo seyendo en eredamiento de alguno/ o estanque de agua que estodiessse cerca de eredad de otros/ si el dueño del agua les otorgare que pueda yn beuer ellos/ y sus labradores/ y sus bestias/ y sus ganados/ por tal otorgamiento/ como este/ deue les dar entrada/ y salida en el eredamiento de el agua: de manera/ que puedan llegar a ella cada que les fuere menester. Otro si dezimos/ que otorgando yn home a otro para siempre/ que metiessse sus bu-

etiam antequam haber et uehiculari ducere licet: ut l. inter actus et l. qui in sella in prin. ff. de seruit. rusticis. predicti

Ley. iij.

(Si fueren.) Habens seruitutem ad que per alium fundum ducende taliter debet reparare canales que aqua fluat per et ultra fundum constitutum fundo seruituti non noccat. hoc dicitur. Habuit omnium a. l. in finibus. et. a. l. ad pud laborem. ff. de aqua pluui. ar. cer. Tenetur ergo dominus predicti seruituti purgare fossam ubi est recollectio cito pinguedinis que: vel ut patantur purgare: et sic potest agi alternatiue ut ibi late per Barr. facti. l. quibus nunciis. ff. de seruit. rusticis. predicti. l. imperatores. c. titu. 2. l. ff. de istis. ubi notabilis textus.

Ley. iij.

(Si enada.) Non potest dominus fontis de quo aqua ad fundum meum ducit seruitutis iure aliquid inuito darentis si tanta sit aqua que amobus abun. det. hoc dicitur. Habuit omnium a. l. l. uis c. l. de aqua quod est. et. l. a. l. aquam. c. de seruitu. et aqua et c. l. ff. de seruitu. rusticis. et si pluribus copulit traditio: omnium requiritur consensus. ff. de aqua pluui. ar. cer. d. in c. cedendo.

Ley. iij.

(Si fuente.) Habens seruitutem pccosa in alieno passu pascendi: ut aqua in alieno puteo bibi debent habet per cõ sequens locum aditus ad fontem vel puteum. Item finibus seruitus alienatus transit cum onere seruitutis. hoc dicitur. Habuit omnium a. l. vntica. ff. de fonte. §. hoc autem iudicium locum habet: si quis vis pascitur aqua hoc est siue haurit re que et pecus ad aquam appellare: ubi cauetur quod hoc iudicium de cõ

Tercera partida.

ficna non comp. sic cum non habeat causam perpetuam nec aquam viz uam. Item est notanda hec. l. dum dicit q fundus seruicus alienatus: tra sit cum onere seruicium. Conco. ff. de aqua quoti. r. estua. l. i. s. air pteoz inter heredec. r. facit. l. vic. ff. de seruicu.

¶ Ley. vii.

a ¶ **Q**uando habes olueta potest in fido vicino querere seruicium de do. mini voluntate res ponedi fructus in domo fundi vicini vel terram pro vas sis oleaginis sicut auandam aut calcis arene seu tegularuz sicuti causa vt reponant fructus nec vltra qua habet necessarium potest vii. hoc dicit. Habuit etiam a. l. veluti. ff. de seru. ruffi. pte. r. ab bis que nota. Azo. vbi lup. r. de se. uita. r. aqua. s. pe. cons ad aqua vbi exemplificat dicta l. veluti. Nota tamen q talis seruic tus non potest acquiri vltra quam quatenus ad eum ipsum fundi opus est: vt hic in fi. l. con. l. ergo. ff. de seru. ruffi. pte.

¶ Ley. viii. b ¶ **Q**uando se du tacione domini p diu seruicis vel do minantis non mutatur seruic quia ratione pcedij non persone fuit imposi ta. hoc dicit. l. con. l. qui fundum cum. l. sequenti. ff. que admo. seruicu. amir. huius ratio quia in rem actio nulli alij q domi no fundi competit r. seruicium neho alius vt dicare potest p. is qui domi nium in fundo vici nio habet: cui seru icium dicit debe ri: vt. l. i. s. hoc au. rem. ff. si seruicus vendi. Ideo q hec actio in rem: magis est qm personam r. no alij competit q domino vel ad uosus dominum: vt. l. r. si foue. s. et ver. labeo. ff. si seru icius vendi.

¶ Ley. ix. c ¶ **Q**uando se du seruicus est indubi ta: quilibet heres dum eius cuius p. dio debeatur: potest eam in soliduz petere non pro par te: r. quilibet heres dum domini pcedij seruicis conuenitur pro ea mfo ludi. hoc dicit. Habuit etiam a. l. s. ci corpus. s. si fundus. ff. si seruicus venditur: vt ibi dicit rex. licet vni cuiq heredum co.

¶ **Y**es: o sus bestias con que labrasse su eredad en algund prado/ o defesa por tal o tor: gamiento gana el otro seruicium bre en aquel prado: o e aquella defesa/ r puede vlar della el/ r los otros q ouieren aque lla eredad/ porque le otorgo aquella pos tura/ r maguer el vendiesse/ o enagenasse aquel prado/ o aquella defesa al otro aqē passasse non les puede defender que non vfe de aquella seruicium bre.

¶ Ley. vii. De la seruicium bre que ome ha en eredad agena para fazer della vasos: en que meta su vino/ o su azeite como deue vlar desta seruicium bre.

¶ **O**linar autendo algund ome para que ouiesse menester de fazer tinajas para condeslar el azeite q sacasse / o auiendo otro eredamiento en que ouiesse menester de fazer casas en que guardasse los frutos del: si alguno ha otro si eredad a cerca en que fueren algunas cosas que ouiesse menester pa fazer aquellas latu res/ asi como buena tierra para fazer una jas/ o tejias/ o piedra pa labrar/ o para fazer cal/ o arena/ o otra cosa semejate destas si aquel cuya es la eredad le otorgare q pueda facer ende para siempre estas cosas sobre dichas puede lo fazer / r el otro puede se aprouechar dellas en quanto le fuere menester para cōdeslar el fruto de su eredamiento/ porque gana esta seruicium bre: r non mas.

¶ Ley. viii. como non pierde ome la seruicium bre q ha en la cosa agena por se vender la casa/ o por pa sar en otra manera el señorio a otro.

¶ **M**udale el señorio de las ereda des: r de las otras cosas de vnos omes a otros. E potende dezimos q en qualquier manera que passasse la cosa / o el edificio: o la eredad: o la otra cosa qual quier que ha alguna seruicium bre a otra/ en alguna de las maneras q diximos: e las leyes ante desta: o en otra semejante de las q siempre finca obligada con aquella seruicium bre a la otra eredad / o psona a quien la deuen. Etro si dezimos/ que la cosa en que ha seruicium bre a quien quier que passare/ que en saluo finca a quella seruicium bre en la otra cosa en que la auie/ r non se le embarga/ nin se pierde por rason del mudamiento. Fuera de ende si alguna seruicium bre fuesse puesta a tiempo cierto o en vida de algund ome señaladamente. La las otras seruicium bres q son puestas para siempre non vienen por rason de las personas de aquellos cuyos son: mas p. piamente por rason de las cosas q les de uen/ r de las otras que se firuē de las. E potende por mudamiento del señorio no se pierden.

¶ Ley. ix. como cada vno de los erederos puede demandar toda la seruicium bre que fue otorgada a la eredad de que el es eredo.

¶ **P**laziendo a algund ome de otorgar seruicium bre en su casa / o en su eredad/ o edificio del eredamiento de otro: si despues de tal otorgamiento como este

petat acto. sed in estimacionem id quod interest ventis scilicet quod eius interest qui experietur. Itaqz de iure singulis experientur: r victoria vnus as lijs proderit: estimatio autem ad id qd eius interest reuocabit: vt ibi rex.

¶ Ley. x.

b ¶ **L**os señores/ Dominus pcedij potest imponere seruicium in predio suo. In fundo autem comunis non potest seruicium imponi nisi omnium dominorum voluntate. Illi autem qui consenserunt non habent contradicendi potestatem. Sed non consentientes si potest concedant: perinde est ac si prius cepit omnes consensisset. hoc dicit. Has buit etiam a. l. fin. ff. communia pdi. r. a. l. per fundum. ff. de seru. ruffi. pte. Nota: ergo q si potest dominus seruicium consentiat: vlt detur retro eodem tempore quo alij consensisset: vt alle. l. si. facit. ff. de officio p. con. l. i. s. ff. r. sic pteritum r. pus trahitur ad p. sens: vt notatur in alle. l. per fundum: r ibi glo. notabil.

¶ Ley. xi.

e ¶ **E**redamientos. ¶ **P**otest fundarius vel emphiteota concedere alij seruicium in fundo feudali vel emphiteotico: r etiam pro tali fundo querere seruicium in vicino fundo: Item emptor si di ante tradidionez potest et imponere seruicium vt seruicium ex conuentione venditoris fundo vicino rertij vel eius am venditoris. hoc dicit. Nota ex bac l. q cum ille q est dominus pcedij potest constituere seruicium: vt. l. i. ff. de r. nomen domini non debet accipi lars ge: vt continet bonae fidei emptorem vel emphiteotam vel superficialium. ff. de pign. l. si habeo: r de superficiali. l. i. s. vlt. r. qm no est adhuc dominus vel quasi imponere potest seruicium: vt hic: quia proprie r continue post impositionem seruicium futurum est dominus: vt ecce emona te/ pcedij: vel ex aliquo titulo accipio: in traditione impono ei seruicium ad aliud pcedij tuum quod retinet: r. ff. de seru. viba. pte. per duas r. commu. p. l. i. l. si quis duas. r. ff. de l. in fundo.

¶ Ley. x. como todos los señores de los edificios/ r de las eredades deuen otorgar la seruicium bre.

¶ **L**os señores de los edificios / r de las eredades pueden poner cada vno de los seruicium bre a su edificio/ o a su eredad. Pero si muchos fueren señores de vn edificio/ o de vna eredad/ r q quieran poner seruicium bre todos deuen otorgar quando lo ponen. E si por auertura la otorgassen algunos / r non todos aqellos que la prometeron non la puede despues contrastar que la non aya aqel aqie la otorgaron. Mas los otros que la non quisieron otorgar/ bien la puede contradicir cada vno de los r abien por la su parte como por la de los otros q la non otorgaron. La ninguno de los otros non es obligado a la seruicium bre por el otorgamiento de los otros/ nin les empece. Pero si despues de esto la quisessen otorgar r consentir aquellos q lo contradicizen valdrie: nam hiet como si la ouiesse de primero otorgado todos de fo vito.

¶ Ley. xi. como los omes pueden otorgar seruicium bre en las eredades que tienen por toda su vida: r de sus erederos: r otros como pueden ganar seruicium bres en otras eredades por rason de las mismas.

¶ **E**redamientos r cosas/ r otros edificios han algunos omes que son de tal natura / que como quier que ayan la tenencia de los r los esquilmen non son verdaderos señores de los en todo/ asi como las eredades que tienen en feudo/ r en las que tienen algunos para en su vida: r de sus erederos vando por ellas algund encienso cierto / o auiedo le a fazer algud seruicio señalado. Potende dezimos que qualquier q touiesse alguna de las eredades sobre dichas / r otorgasse seruicium bre en ellas a otro: o otro alguno la otorgasse a el en la su eredad propia para vfo de aquella eredad que touiesse asi/ que tambie la vna seruicium bre como la otra vale siempre bien/ asi como si la fizieren en las eredades que han suyas quitamente. Etro si dezimos q comprando vn ome de otro casa/ o otro edificio/ o alguna eredad/ r el comprador r el vendedor se auinieren en aquella cosa que compra / que es ficra en alguna manera a otra casa/ o edificio/ o eredad/ que sea de aqel que la vde/ o de

¶ Ley. xli.

Defendendo. Dominus predij dominantis non potest eius seruitute si ne fundo alienare: quia est inseparabilis. Sed si seruitute haberet aq...

¶ Ley. xlii.
¶ Ley. xliii.
¶ Ley. xliiiii.
¶ Ley. xlv.

otro qualquier / si tal seruidumbre como esta otorga el comprador/magner la co...

¶ Ley. xlii. Como non pueden veder apartadame...

¶ Ley. xliii. En quales cosas deve ser puestas seruidumbres.
¶ Ley. xliiiii. En quantas maneras puede ser pue...

¶ Ley. xlv. En las cosas.
¶ Ley. xlv. En las cosas.
¶ Ley. xlv. En las cosas.

¶ Ley. xlv. En las cosas.
¶ Ley. xlv. En las cosas.

¶ Ley. xlv. En las cosas.
¶ Ley. xlv. En las cosas.

¶ Ley. xlv. En las cosas.
¶ Ley. xlv. En las cosas.

¶ Ley. xlv. En las cosas.
¶ Ley. xlv. En las cosas.

dictione: vt aqueducto continuo: vel qd lignum tanto tempore tenuit...

por fazer les amorz o por precio q reciben dellos. La segunda es la que hacen los omes en sus testamentos/assi como quando...

¶ Ley. xlv. Por quanto tiempo puede ome ganar la seruidumbre que ha en las cosas ajenas.

¶ Ley. xlv. Por quanto tiempo puede ome ganar la seruidumbre que ha en las cosas ajenas.
¶ Ley. xlv. Por quanto tiempo puede ome ganar la seruidumbre que ha en las cosas ajenas.

ris continue sine intermissione tamē pre scribitur tempore quo supra. Adcū intellige in seruitute...

serui vendi. si quis dicitur. Nota ergo q qui dicit pre scripsisse seruitutem in re aliena: non prodest ei nisi prober titulus iustus...

Vel usufructuarius e de viendo bonis modo facta rebus substantia. Usufructuarius enim lucratur omnes fructus et potest eos vendere vel alienare sed non proprietate. Usufructus autem potest recipere necessaria pro se et sua familia et animalibus suis sed non potest vendere nec extraneis donare. Debet et usufructuarius et usufructuarius fideiussores dare amicum inceptat vel de viendo. ut sup. h. d. Concoz. c. si de pigno. Ista enim cautio interponi debet siue res sit mobilis siue immobilis: siue vel sit ibi nota. r. ff. de usufruct. que admo. caue. l. i. r. appellacione mobilium. nam se mouere non continent. ff. de verbo. signi. l. mo. uentiu. r. c. de usufructu. l. usufruct. r. ista cautio continet duas causas: una de viendo et fructu do arbitrio boni viri. Alia de restituendo fructu usufructu. ff. de usufructu. quemadmo. caue. l. i. r. no. q. hanc conditionem non potest testator remittere ut notatur in l. i. ff. de usufructu. r. l. i. r. l. i. scire debemus. C. ut in pos. lega. r. b. ipsa tamē facta dante ipso iure excusatur pater usufructuarius bonorum filii: ut nota. in l. c. oportet. s. non tantum. C. de bonis filii. Et nota q. si usufructuarius non prestat hanc satisfactionem: poterit proprietarius rem ipsam vendicare: ut l. i. usufructu. ff. de usufructu. quemadmo. caue. vide Barr. in l. v. r. usufructu. ff. de usufructu. l. e. Item est notandum q. si p. r. questus est usufructus ex persona filii per alie. l. euz. non soluz: non fuit nec contingit usufructus per mortem vnius sed per mortem vtriusque. Nec mors vnius alteri nocet: ut l. i. ff. de usufructu. r. l. i. ff. ver. si vero. C. ad testat. Et notat glo. in l. i. ff. in fi. C. de bonis ma. r. l. non satis in fi. C. de bonis libe. Item nota q. licet usufructuarius usufructu formali debeat cauere: ut iuri supra alie. non tamen restituitur ad hoc usufructuarius casuales: ut in l. de usufructu. s. j. Nam usufructus casualis habet qd in rebus propriis. ff. de ecce. ret. iud. l. si cuius argens. r. s. penul. de pac. l. si vnus. Dicit enim casualis: q. habet eam dominium: non de rebus: s. de formali: vero est qui a proprietate separatur. in l. de usufructu. s. j. Et ante separationem non de usufructu formali: s. casualis: notat Fran. d. faba. post. 304. an. in alle. c. si de pigno. q. l. ex. r. r.

casa a otra/o vn edificio/o vna eredad a otra. Agora queremos aqui mostrar d la tercera manera de q fiziermos emiente en la segunda ley del titolo/q es de la servitudumbze/q ha vn ome e casa/o en eredad q es de otro/por pro de su persona/ r non a pro señaladamente de su eredad. E dezimos que la persona del ome en tres maneras puede auer tal seruitudumbze en las cosas agenas. La primera es/ qn vn ome otorga a otro pa en toda su vida/o a tiepo cierto el usufruto/q falliere de algund eredamiēto/o de alguna su casa/o de sus siervos/o sus ganados/o de otras cosas de q pudiese salir renta o fruto. Et tal otorgamiēto como este puede se fazer por postura r en testamento. Pero a ql a quie fuere otorgado/poder de esquilmar algunas destas cosas sobredichas deve la esquilmar a buena fe/dando primeramente recabdo q la cosa en q ha el usufruto no se pierda/nin se empeore por su culpa/nin por cobdicia ql muera a esquilmar la mas de lo q conuiene. Et qn el finare/o se conpliere en otra manera el tiempo a que la dote esquilmar q la cosa sea tornada a aquel q otorgo el usufruto della/o a quien el mandare/o a sus erederos si el fuere finado. Et esto a quien es otorgado tal usufruto gana todos los frutos r las rentas d la cosa en que fue otorgado r puede se aprouechar de los frutos della/r vender los si quiere: mas la cosa en q ha el usufruto no la puede enagenar ni empeñar. La segunda manera es/ qn vn ome otorga ta solamēte en su casa/o en su eredad/o en otras sus cosas el vfo. Et de tal otorgamiēto como este non se puede aprouechar del aquel a quien es fecho como del usufruto. Pero este q ha el vfo tan solamente non puede esquilmar la cosa si non en lo que ouiere menester ende para su despesa/asi como si le otorgan vfo en alguna buerta/q deue tomar de la fruta/o de la ortaliza lo q ouiere menester pa comer el r su cōpania/mas no para dar ende a otro/nin pa vender. Et lo mismo dezimos q se rie si vn ome otorgasse a otro vfo en su prado/o en su vña/o en otra su cosa. Etrofi dezimos q non puede ome enagenar nin empeñar la cosa en que ha el vfo. Et avn dezimos/que deve dar buenos fiadores q ysara d la cosa a buena fe/asi como buē ome non faziendo dafio porquese empeorasse r se perdiessse por su culpa. Et l. ex. r. r. como deve ome vsar del vfo q le es otorgado en casa agena/o en siervos/o en bestias. **V**o tan solamente auiendo algud ome en casa agena bien puede yn mozar el r su muger/r sus hijos/r su cōpania/r puede yn avn recibir buespedes si quisiere. Et si por auentura otorgas

se yn ome a otro vfo en sus siervos/o en sus bestias puede el mismo vsar dllas pa sus labores/o pa otro seruicio ta solamēte: mas no puede logar ni emprestar a otros los siervos/nin las bestias. Etrofi dezimos q si vn home otorgasse a otro vfo en sus ganados/que aql a quie es otorgado que puede traer aqllos ganados por sus eredades/por q se engruesca la tierra del estiercol q sale dellos pa dar mejor fruto: r puede tomar de la leche/r de del queso/r de la lana/r de los cabritos lo que ouiere menester pa despesa de si/r de su cōpania: mas no deve tomar ende para dar/nin para vender a otro ninguna cosa. **Q**ue deve fazer el ome a las cosas en q le es otorgado usufruto: r como las deve guardar r almar r reparar r labrar. **C**ada cosa es r de receba/que qlquier a quie fuisse otorgado el usufruto de alguna casa/o d alguna eredad/o en algunos ganados/q assi como quiere auer la pro en q le es otorgado este derecho que pugne quanto pudiese d la alfiar/r de la guardar/r d la enderegar bié/r lealmēte de manera q si fueré casa q la rapare/r la enderece q no caya/nin se empeore por su culpa. Et si fuere eredad q la labre bien/r la alfiere. Et si fuere vña/o buerta q haga esto mismo. Et si se secaren algunas vides arboles q platen otros en su logar. Et si fueren ganados/r se murieren algunos que d losijos ponga/r crie otros en su logar de aqllos que assi murieren. Et si diezmo/o otro tributo/o pecho alguno ouiere a salir de la cosa de q otorgado el usufruto el lo due pagar d otro fructo que leuare ende: de manera q la cosa q que sale/finque salua/r se segura/r sin embargo a aql cuya es. Mas el q ouiere vfo tan solamente en la casa segund ditiense en la ley ante desta/non es tenido domin obligado a fazer ninguna cosa destas sobredichas/en aquella cosa en q lo ouiere. Fuera ende si fuisse ta pequena q el solo leuasse todo el esquilmo por raso de vfo q auie en ella. La esto ce tenuto ferre de la alfiar/r de la guardar/r de la pechar por ella: assi como sobredicho es. **Q**ue gana ome d siervos/o de la sierva en que le es otorgado usufruto/o las obras del usufruto/o las obras auiedo ome en algud siervo/osierua de otro/ga na por ellas todo quanto q el siervo/o la sierva ganare por obra por sus manos/o con dineros/o con cabdal de aql a quie es otorgado alguto d los derechos. Mas la ganacia q fiziesse alguno destas siervos de cosa que le fuesen dadas/o d eradas en testamento deuen ser solamente d si sior d siervo/o d la sierva. Fuera ende si

Et si habet vsum seruorum potest vti eorum seruitio in rebus suis: sed non potest eos aliter condonare nec locare. Idem si habet vsum in bestijs. Habens vero vsum in pecora potest illud in suo fundo cauere stercoreandi ponere r lacte lana et casio r lectu in necessarijs pro se r familia sua vti: vendere autem vel dare extraneo non potest. **H**abuit enim ista. Lab. l. i. ff. de vfu et habu. per totum e a. l. i. ff. eo. titu. et non solum hospites sed et inquilinum potest recipere: ut ibi tanctia. l. ceteri. eo. titu. cum. l. i. r. que. non tamē aliter mulier hospitem recipere potest: q. que hō nese est ea q vñm habet habiturum: s. i. non aliter eo. titu. Nec vñm riuo domo potest vsu vendere nec conēdere habitacionem sine se. v. l. sed neg eo. titu. Item nota de vsu pecorum qd continet. Concoz. plenum. s. sed si pecora. ff. eo. titu. et c. **L**ey. xxij. b. q. d. l. i. d. a. l. c. l. usufructuarius tenetur rem colere et reparare et loco de mortuorum pecorum vel arborum alios nutrire tributa et decimas solvere usufructus tamē nihil conueniunt nisi in vsu suo: fructus omnes expendant. hoc dicit. **H**abuit enim ista. l. in quantum loquitur de usufructuario a. l. i. c. i. usufructuarius ff. de usufructu. nam regula. l. usufructuarius causam proprietatis deteriorem facere non debet: meliorem facere potest ut ibi. In quibus loquitur de usufructu habuit origi. nam a. l. si domus cuius ibi notatis. ff. de vsu et habu. **L**ey. xxij. c. q. usufructu. **U** usufructus vel ope. para serui conceditur lucratur quicquid seruus ex re usufructuarius vel ex suis operibus quersit. Legatum tamē seruo relictum que ritur proprietario nisi specialiter dicitur testator q usufructuario vel vsuario queratur. Item parvus ancille non queritur usufructuario: licet queratur sibi seruus per eum. Quia ad surdum est hominem cuius causa ceteri fructus sunt usufructuarius continet. h. dicit. **H**abuit pars huius. l. habuit origi. **Q**uoniam a. l. si serui. et a. l. ex. ff. de usufructu. et a. l. si serui. ff. de vsu et habu. et in eo q ista. l. loquitur de partu ancille. concoz. l. verus fructu. ff. de usufructu. r. in pecudum. ff. de usufructu. et in l. i. de re. iud. s. in pecudum. **P**arn. iij. **H** d. iij.

Tercera partida.

¶ Ley. xxv.
 a q[ue] (Curio) finit usufructus mortis usufructuarij vel fructuarij n[on] vel eius l[icet] n[on] p[er] v[er]um decē annor[um] vel vigin[ti] inter ab[se]ntes. Et si usufructuarius in usufructu alienet quia statim reuertitur ad proprietatem nec que r[ati]o est cui alienauit vendere autem vel arrendare fructus potest. Item si n[on] sit proprietarius querit usufructus n[on] e[st] consolidatur cum proprietate. h. dicit habuit om[n]es ab his que notantur in l. penult. e. ff. na. C. de usufruc. e. habi. varijs enim modis finitur usufructus scilicet rei interitu mutatione vel consolidacione vt in l. i. co. tu. s. finitur. vbi mo[r]te usufructuarij e[st] morte eius scilicet casibus diminutione maxima e[st] media e[st] non v[er]o per t[er]tius hic contentus. Item in alijs casibus expressis in d[ic]to s. finitur cu[m] sequentibus vsq[ue] in fines e[st] de morte e[st] cor. sicut in fine e[st] co. i. u. qui mo[r]te v[er]u.

¶ Ley. xxv.
 b q[ue] quando se finitur usufructus vel v[er]us per destructiones totius proprietatis. hoc dicit. Concordat. l. quos t[er]rens. s. fin. ff. de usufruc. Et habuit ortum a. l. repetit. ff. q. mo. usufruct. am. s. remutatione. Et ad finem bulus. l. facti. quid tamen ff. de annu. ibi dicitur: vt qui e[st] de molibus edibus alias nouas in l. i. per. e.

¶ Ley. xxvi.
 c q[ue] si cibus usufructus cibus vel ville questus finitur centum annis elapsis quia presuntur omnes qui constitutionis tempore v[er]u e[st] n[on] tempore mortuus esse finitur etiam si locus partur aratrum vel totaliter depopuletur sed si omnes habitatores alibi causa habitandi se transferant saluus remanet eis usufructus. hoc dicit. Habuit originem lex ista a l. an usufructus. ff. de usufruc. a. l. i. usufructus cibus ff. q. i. mo. usufruct. am. vbi dicitur: tas e[st] desinit si pars e[st] aratro vi carago v[er]o. q[ue] sone si ex proposito. Inde dicitur: homines vt reuertantur: vt ibi glo. s. ff. de collatio. bo.

la donacion o la manda fuese hecha a los siervos/co[m] tal entencion que la ganassen aquellos q[ue] auen el v[er]o usufruto o el v[er]o. La es[te]ce ellos lo ganarien/z n[on] el dueño de la cosa. Etrosi dezimos que si la sierva d[omi]n[us] quien fuese otorgado el v[er]o usufruto a otro uiese hijo o hija/maguer naciese despues en poder del usufrutuario/n[on] deue ser olmas del señor cuya es la sierva. Fuera[nt] ende si el señor gele ouiese otorgado fesa ladamente q[ue] lo ouiese. Esto es por esta razón/porque como quier que todos los frutos q[ue] nacen de las bestias/z de los ganados deuen ser de aquellos a quien es otorgado el usufruto de los tiempos en el parto de la sierva n[on] es co[m] porq[ue] segund natura los frutos de todas las cosas fuerō dadas/z otorgadas para seruicio d[omi]ni. E porende aq[ui] para cuyo seruicio fueron fallados los frutos de las otras cosas/n[on] serie guisado nin derecho que le fuese cōtado por v[er]o usufruto de otro.

¶ Ley. xxvii. en quantas maneras se puede desatar el v[er]o usufruto que ome ha en las cosas agenas.

Co[m] natural es/ que todas las cosas que los omes otorgan por palabra/o fazen de fecho ayan maneras ciertas/porq[ue] se pueden desatar/quanto quier sean firmadas. E porende pues que en las leyes de uso mostramos en que manera se establece el v[er]o usufruto tan solamente: querimos dezir como se puede toller/o desatar. E dezimos q[ue] si aquel a quien fue otorgado v[er]o usufruto en alguna cosa: o v[er]o tan solamente si muere/o lo destierran para siempre en alguna ylla/o si era aforrado/z despues de esto lo tomaron con derecho en seruicumbre por algud yerro que hizo/o seyendo libre/z cōsintiese el mismo de ser vendido como siervo: que por qual quier destas razones se pierde o se desata el v[er]o usufruto / o el v[er]o que auie en la cosa/z torna al señor cuya era la propiedad de la cosa. Etrosi dezimos q[ue] si aquel a quien fue otorgado el v[er]o usufruto/o el v[er]o en alguna cosa/n[on] v[er]o de/n[on] otro por su nome por diez años estado en la tierra: o veynte seyendo en otra parte/que por tanto tiempo se pierde el derecho del v[er]o usufruto/o del v[er]o que auie en la cosa/z torna se al señor d[omi]n[us] la propiedad. Etrosi dezimos que si aquel a quien fue otorgado el v[er]o usufruto/o v[er]o en la cosa otorgasse despues a otro alguno el derecho que el auie en ello que se desata porende el v[er]o usufruto/o el v[er]o z torna se porende al señor de la propiedad z de alli adelante n[on] lo deue auer/nin el otro a quien la el otorgo. Como quier que este atal que ha el v[er]o usufruto en la cosa: por drie arredar a otro si q[ue] fuese co[m] todo ello el derecho/q[ue] el en ello auie n[on] lo puede enagenar. Esto mismo dezimos/que si aquel que ouiese el v[er]o usufruto e[st] la cosa comprasse la propiedad de ella/q[ue] se desata porende el v[er]o usufruto/porq[ue] se ayunta todo despues en

un señor la propiedad con el v[er]o usufruto.

¶ Ley. xxv. como se desata el v[er]o usufruto quando arde o se cae la casa en que es otorgado.

Quando se toda la casa o el edificio en q[ue] fuese otorgado a algud derribado se toda por terremoto de rayz o de otra guisa. Pierde se porende el v[er]o usufruto que auie en ella. E maguer aquel q[ue] auie el v[er]o usufruto o el v[er]o quisiere fazer despues d[omi]n[us] la casa/o el edificio en aquel fue lo mismo n[on] ha poder de lo fazer. Fuera[nt] ende si el señor de la p[ro]piedad le otorgasse poder de lo fazer.

¶ Ley. xxvi. quanto tiempo dura el v[er]o usufruto que es otorgado a cudad o a viella si n[on] es señalado el tiempo.

Alibdad o viella seyendo otorgado v[er]o usufruto en algud edificio / o en la eredad/o en otra cosa agena: tal otorgamiento deue durar cient años/z n[on] mas si tiempo señalado non fuere yn puesto z de los cient años en adelante torna se el v[er]o usufruto al señor de la eredad/o a sus herederos. Esto es por esta razón/que el v[er]o usufruto que es otorgado señaladamente al comun de algud lugar por la muerte d[omi]n[us] todos se pierde. E asmaron los sabios que en el tiempo de los cient años pueden ser muertos quātos eran nacidos el dia que fuese otorgado el v[er]o usufruto. E ayn dezimos q[ue] si aquella viella o lugar a quien fue otorgado tal v[er]o usufruto como este sobre dicho se hermalle de manera q[ue] se fizesse arado el suelo z fincasse todo el lugar yermo/que se desajasse porende el v[er]o usufruto. Pero si todos los moradores de aq[ui] lugar/o alguna partida de los poblassen d[omi]n[us] pues de lo yno en otro lugar/en saluo les fincarie el derecho que auie aquel v[er]o usufruto/maguer desamparassen el suelo de la viella do estauan poblados a la sazō que ganaron el v[er]o usufruto.

¶ Ley. xxvii. quanto tiempo deue durar si es otorgado a alguno la morada de alguna casa.

Habitacio en latin tanto quiere dezir como morada en romance/z ha lugar tan solamente en las casas z en los edificios. E dezimos que si algud ome otorga a otro morada en alguna su casa/o gela dera en su testamento/si a la sazō q[ue] esta saze non dixiese señaladamente fasta quanto tiempo deue durar que se entienda para en toda su vida de aquel a quien la otorga/o la dera en su manda. E deue v[er]o d[omi]n[us] a buena se guardado la/z n[on] la empeorando/n[on] cōfundiendo la por su culpa. Etrosi due dar buenas fiadores/q[ue] tornara la casa a su dueño/o a sus herederos despues de su muerte/o del otro plazo/q[ue] fuere puesto entre ellos. E puede morar en ella este a quien otorgaron la morada co[m] la cōpafia q[ue] touiere. E ayn si la quisiere arrendar/o alogar puede lo fazer. Pero a omes o a mugeres q[ue] fagan yn buena vezindad. E n[on] puede ome perder el derecho que ha ganado en tal morada. Fuera[nt] ende tan solamente por su muerte/o quitando la sin premia en su vida.

no. l. penult. nisi cōmunicato consilio ex scriptis ciuitatis cōstituitur tunc eadem videtur ciuitas: vt ibi glo.

¶ Ley. xxvii.

d q[ue] habitatio ha bitatio: nisi aliud cōueniat inter partes non finitur nisi morte vel remissione. hoc dicit. Quis habet ista. l. a. l. si habitatio. s. vtrum autem. ff. de v[er]o usufruc. l. si tamen q[ue] si v[er]o dom[us] les gatus est sine usufructu: communis respectio est rei iustis t[er]tis tam heredis q[ue] v[er]o usufruc. Sed si heres nullus fructum percipere potest: legatarius restere cogendus est: vt. l. si domus. ff. de v[er]o usufruc. l. si tamen q[ue] dominus proprietatis etiam inuito usufructuario fundi vel edes custodire potest. Interest enim eius fines p[er]dij tueri: q[ue] omnia dicitur: sicut quolibet modo constitutus usufructus vel v[er]o fuerit vt. l. si ita s. j. ff. de v[er]o usufruc. l. si tamen q[ue] habi.



ta nouu op^s facere in iudicij et... cui nunciatur. Necessario ergo fuit remediuz adhibere...

Titulo. xxxij. De las labores nuevas. Quia in precedentibus titulis dictum est de his q^o possunt iura seruilitum acquirere...

Titulo. xxxij. De las labores nuevas como se pueden embargar q^o se non fagan z de las viejas que se quieren caer como se ha de fazer z de todas otras labores.



Cleuas: labores faze los omes asi como casas o torres o castiellos o casas o otros edificios semejantes...

Leij.

Labo: nueva.

Quicunq^{ue} tuncq^{ue} ex nouo opere p^{ro} iudicium sibi genere rarit potest nouum opus nunciare...

Leij. Que cosa es labor nueva z quien la puede vedar z en que manera z quien.

Labor nueva es toda obra que se afecha z ayuntada por cimiento nueuamente en suelo de tierra o que sea comengada de nuevo sobre cimiento o muro o otro edificio antiguo...

modis potest hec nunciatio fieri. siudicis auctoritate per se vel per nunciu ad hoc iudicium. Item scdo quum sit aperte z hoc dupliciter...

da es tomádo alguna piedra en la mano z echádo la en aq^uila labor diziédo todas aquellas palabras que diximos q^o deue decir en el primero vedamiento...

Leij. Como se puede fazer el mandamiento quando muchos fazen labor nueva de fo vno z quando muchos se tienen por agrauados dello.

Comienzan a las vegadas muchos de fo vno z aquelique se siente agrauado della non los puede fallar a todos ayuntados quando los quisiere fallar z vedar la labor que la non faga...

Leij. Como cada vno puede vedar que non fagan cosa nin edificio en las plazas nin en los eridos de la villa.

Pero si comengando algund ome a labrar algund edificio de nuevo en la plaza o en la calle o erido comunal de algund lugar sin otorgamiento del Rey o del concejo...

lapidem et in opes re proficiat. Item scdo quum sit aperte z hoc dupliciter. s. verbis tantum vel verbis et factis simul...

Leij.

Comienzan. Si plures uolunt opus faciant inibi non sufficit vni nunciatio. Sed si in loco publico nunciatio fiat...

Leij.

Pero si. Si op^s fiat in loco publico quilibet de populo potest nunciare...

but orum a. In prouinciis in si. cum sequenti tibi. Nam republice...

Tercera partida.

teretis plurimos a d. de hereditate sua causam admittit. ff. de noui ope
rio nuncia. 2. a. l. j. s. j. 2. per totam. l. ff. de quid in loco publico. Nam illud
edictum prohibitorium est etiam publicis villanibus q. p. uatozum pro
ipicium ut ibi tex. 3. nota q. nec mulier nec pupillus sunt capaces ad d.
nunciantium noui opus nisi in causa propria. Concoz. l. de pupillo. ff. eo.
sit. 2. ff. de popula.

act. l. mulier fact.
ff. de procura. l. j.
3. nota q. domi
construens in solo
rei publice copellit
tur a pefide debis
tas prestare pensio
nem: vt est casus in
l. j. C. de diuersis p.
dij. lib. ij. 130 em
debet edificium de
molit ne vrb. deo
formetur ruitis: vt
l. j. s. si quis. ff. ne
quid in loco publ.
2. hoc quando ne
mine pbibente vel
denunciante edifi
cant. Nam edifica
ri in publico: pos
sunt omnes ciues
denunciare nouis
opus. ff. de noui o
peris iusticia. l. in p.
uiciali. C. si in pu
blico. 3. hoc vnuz
si tale edificiu: no
impedit vsum pu
blicu: als copellit
destruere: sicut co
pellatur quando edi
ficat in via vel flu
mine publico: vt als
leg. l. j. s. si quis ne
mine 2. s. p. tot. ait.
3. potest etiam filio
edificiu: auferre si
vtilis sit q. sub mer
cede anna reliques
re vt notatur in vi
cto. s. si quis nemi
ne. 2. sic filius tri
plex h. remediu:
2. quod sibi securus
us est eligat. ff. de
ope publi. l. illegali
tu. s. si q. si quis
aufert edificiu: pot
edificator per excep
tionem sibi consule
re de expell. si me
rit bone fidei edifi
catoris donare vi
des in si. de recur
diu. l. s. ex diuerso.
2. in fundo. ff. de
rei ve. facit intelligi
su. 2. de redum: 2.
solo publico q. ve
di pot nec est in pu
blico vsu. ff. de con
tra. jempt. l. sed cel
sus: 2. l. pacta con
uenta. s. fin. 2. ff. de
vobo. l. gni. l. inter
publi. 2. ibi gl. vt referet Jo. de pla. in l. j. C. de diuer. pred. l. i. r. q. nota.

¶ Ley. iij. Como aquel que ba el vofruto en algu
na cosa agena puede vedar que non fagan alguna
cosa en ella.

Aliendo ome el vofruto
en campo o en buerta o en otro lo
gar ageno si alguno que non fuisse señor
de aquella cosa començasse alguna labor
nueva en ella aquel que deve auer el vfo
fruto bien lo puede vedar que non labre
yn mas. Esto mismo puede fazer el que
lo todiesse a peños o en feudo o a cesso / 2
como quier que pueda fazer esse vedamie
to el señor del suelo para poder le deman
dar que le mejorasse todo el menoscabo q
le auimo en el vfo fruto por razon de aque
lla labor que comiença yn nueuamente 2
elles tenuto de lo fazer.

¶ Ley. v. Como aquel que ouiesse seruidumbre en
casas o en eredas agenas puede vedar las labo
res nuevas que fiziesen en ellas.

Embargarse a las vegas las ser
uidumbres por las labores que los
omes fazen a las vezes en aquellos loga
res do las ban. E porende dezimos que
si aq. a quien deuan la seruidumbre en
casa o en otro edificio que se finiere agra
uiado de la labor que fagan nueuamete
q. le sea a deshozo q. la puede vedar en al
guna de las maneras que de suso dixie
mos mas si la seruidumbre fuesse a tal q.
la deuiessse vna eredad a otra asi como sen
da o carrera o via o aguaduchos estonce a
quel a quien deue esta seruidumbre no po
dris vedar la labor nueva que fiziesen co
tra ella en la manera q. de suso diximos.
¶ Pero bien le podrie quedar al judgador
de aquellos que la mandassen fazer. E si
el fallare q. la fazz a tuerto / deve la mandar
desfazer 2 entregar al otro de los daños 2
menoscabos que ouiesse recebido por esta
razon.

¶ Ley. vi. Como aquel a que es afrontado que no
faga nueva labor non vaya por ella adelante si la
enagenare deve fazer saber al que la del compiare
de tal vedamiento como este.

Nueuamente saziendo ome algu
na labor despues que le fuesse ve
dado en alguna de las maneras que
de suso diximos 2 enagenasse a otro el lo

ductus. Potest tamen tunc cōqueri iudicet si iniuste sit destrueret: intē
esse sibi dānt prestabitur. l. d. Mora ergo q. habens seruitutem: potest nū
ciare noui opus: quod intelligunt doctores de eo qui habet seruitutē vs
banam. ff. de seruit. vbanorū p. d. i. inter seruitutes. s. si. Et est ras
tio: q. nunciatio fit ad opera que solo sunt. vnde si quis in messem colligat

gar en que la fazie tambie empererie esse
vedamieto al comprador como al otro q
lo vendio. E porende gelo deve fazer la
ber de como le fue vedado que no labraf
se yn en ella el vedador / 2 si lo non fiziesse
tenudo serie el q. la enagenara de pechar
le todos los daños 2 los menoscabos que
le viniessen por esta razon. ¶ Pero si a la sa
zon que gela vendio si le ouiesse fecho fa
bidoz del vedamiento 2 el no dexasse por
esso de yr adelante por la obra si le vniel
se algund daño porēde deve lo sofir por
que le viene por su culpa 2 non puede de
mandar pecho nin emienda a aquel q. ge
la vendio.

¶ Ley. vij. Como las labores nuevas que alguno
faze para adobar o alimpiar los caños 2 los tejados
a las otras cosas que son menester a los o
mes por razon de las casas que non gelo puede
ninguno vedar.

Reparando o alimpiando algund
ome los caños o las acequias do se
acogen las aguas de sus casas o de sus e
redas deve maguer alguno de sus vezinos
se todiesse por agruiado de tal labor co
mo esta por enojo que recibiesse de mala
oloz / o por que echasse en la calle o en fue
lo de alguino que estodiesse cerca de los
caños piedra o ladrillos o tierra o alguna
otra cosa de las que fuesen menester a a
quella labor o atrauesasse las calles en a
briendo los caños con madera o de otra
guisa fasta que ouiesse acabado la labor /
con todo esto non le puede vedar ningun
o nin embargar que se non fagan tales la
bores como estas / porque es grand pro
2 grand guarda de las casas 2 avn proue
cha mucho en salud de los omes 2 ser los
caños bie reparados 2 alimpiados. La si
de otra guisa estodiesse non podrie acacer q.
se perderien 2 se derribarien muchas ca
sas porende. ¶ Pero los que ouierē a fazer
tales labores como estas deuen guardar
que las fagan de manera que quando fue
ren acabadas non embarguen / nin tuel
gan a otro en ninguna manera su derecho
por razon dellas 2 que finque el logar en
la manera que solie estar antiguamente.

vel arborē succidat
ad hoc edictū non
perinet: vt. ff. de. l. l.
j. s. hoc autem edis
ciuz. l. j. s. line au
tem. Opus emi no
uuz videtur facere
qui edificat de no
u: vel detrahit p.
finam faciem ope
ris immutat. ff. de. l. j.
s. op. noui. Secus
si reficit vel vnuz
gementū addat vel
subtrahat. Tūc. n.
hoc remediu lo
cum non habet vt
alle. l. j. s. ff. q. s. edi
ficium 2. l. stipulas
tio. s. opus autem.
Et sic aliud est faz
ere 2 aliud reficere
re. ff. de. litte. acuz
q. p. l. nude. s. res
ficere. 2. de iudic. cō
sulum. Et si quera
tur quare aliud in
ruritanis aliud in
vbanis seruitutib.
bus: potest o ciqz
denunciatio no ha
bet locum quo ad
predia rustica vel
opera rusticana: s.
quo ad vbania et
opera ciuiz vt pas
set i his que supra
dicta sunt. Item fa
uore cultuvene tu
pediatur 2 ne mos
dico momento pes
reat. C. de seris. l. j.
in fine. 2. probatur
ad hoc. ff. de aqua
pluuiar. l. j. s. de eo
ope. 2. ff. de. l. j. s. hoc
autem edictum.

¶ Ley. vi.
e q. nueuamente.
Effectus nūciantor
tis transit ad que
ciqz res post demū
tationē vadit. Et
venditor non certi
ficans emptorē de
nūciantionem: sibi
factam: tenetur ad
vāna occasione des
nūciantionis empto
ri emendata. l. d. d.
habuit onum a. l.
ff. si v noui opera
nuncia. 2. ab his q.
ibi notantur. q. si.
qui concludit q. p.
bibitio est in rem 2

¶ Ley. iij. Como aquel que ba el vofruto en algu
na cosa agena puede vedar que non fagan alguna
cosa en ella.

¶ Ley. v. Como aquel que ouiesse seruidumbre en
casas o en eredas agenas puede vedar las labo
res nuevas que fiziesen en ellas.

¶ Ley. vi. Como aquel a que es afrontado que no
faga nueva labor non vaya por ella adelante si la
enagenare deve fazer saber al que la del compiare
de tal vedamiento como este.

¶ Ley. vij. Como las labores nuevas que alguno
faze para adobar o alimpiar los caños 2 los tejados
a las otras cosas que son menester a los o
mes por razon de las casas que non gelo puede
ninguno vedar.

¶ Ley. viij. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. ix. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. x. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xi. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xij. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xiii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xiiii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xv. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xvi. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xvii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xviii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xix. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xx. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xxi. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xxii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xxiii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xxiiii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xxv. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xxvi. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xxvii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xxviii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xxix. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xxx. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xxxi. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xxxii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xxxiii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xxxiiii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xxxv. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xxxvi. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xxxvii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xxxviii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xxxix. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xl. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xli. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xliiii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlv. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlvi. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlvii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlviii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlviiii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlv. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlvi. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlvii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlviii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlviiii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlv. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlvi. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlvii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlviii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlviiii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlv. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlvi. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlvii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlviii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlviiii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlv. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlvi. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlvii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlviii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlviiii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlv. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlvi. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlvii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlviii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlviiii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlv. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlvi. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlvii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlviii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlviiii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlv. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlvi. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlvii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlviii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlviiii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlv. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlvi. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlvii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlviii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlviiii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlv. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlvi. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlvii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlviii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlviiii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlv. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlvi. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlvii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlviii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlviiii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlv. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlvi. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlvii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlviii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlviiii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlv. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlvi. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlvii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlviii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlviiii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlv. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlvi. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlvii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlviii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlviiii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlv. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlvi. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlvii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlviii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlviiii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlv. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlvi. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlvii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlviii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlviiii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlv. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlvi. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlvii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlviii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlviiii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlv. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlvi. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlvii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlviii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlviiii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlv. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlvi. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlvii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlviii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlviiii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlv. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlvi. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlvii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlviii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlviiii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlv. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlvi. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlvii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlviii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlviiii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlv. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlvi. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlvii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlviii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlviiii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlv. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlvi. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlvii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlviii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlviiii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlv. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlvi. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlvii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlviii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlviiii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlv. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlvi. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlvii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlviii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlviiii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlv. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlvi. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlvii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlviii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlviiii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlv. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlvi. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlvii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlviii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlviiii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlv. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlvi. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlvii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlviii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlviiii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlv. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlvi. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlvii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlviii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlviiii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlv. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlvi. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlvii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlviii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlviiii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlv. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlvi. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlvii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlviii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlviiii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlv. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlvi. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlvii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlviii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlviiii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlv. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlvi. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlvii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlviii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlviiii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlv. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlvi. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlvii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlviii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlviiii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlv. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlvi. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlvii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlviii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlviiii. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del compiare de tal vedamiento
como este.

¶ Ley. xlv. Como el que enagenare una cosa a otro
debe fazer saber al que la del comp

Tercera partida.

cautionem domus coruati non tenetur eius dominus de damno dato: sed materiam supra domus vicini colla piam non potest tollere: nisi totum quod ibi collabitur tollat. hoc dicit. *habuit orum a. l. pterit ait. s. unde queritur. ff. de dam. infecto. Compellitur ergo dominus ruinose domus que cecidit: compellitur vel totum collapsum seu rudera tollere vel totas edes proderellio habere: vt ibi in fi. Videtur tamen contraria lex euenit eo. tit. p. deo Bar. in alle. s. unde queritur: distinguunt aut damnum datur ante cautionem nem petiam: aut post cautionem petiam: et ante eam presumpsio casu: distinguit aut ille qd est passus damnum negligens fuit: tunc nullam habet actionem contra dominum nisi dominus ruinose se si vult rudera tamen habere pro derellio: vt alleg. l. euenit. Sed si petierit ipse rudera: tunc cogitur de damno petierit et futuro cauere: vt alleg. s. unde queritur. Aut non fuit dominus negligens: tunc aut dominus domus ruinose petit: vt ipse rudera tollat: tunc non admittitur ad tollendum nisi de petierit damno et futuro cauere: vt alleg. s. unde queritur: quod dicitur ibi late per Bar. facti. l. hoc amplius: et qd ipse bar. notat in l. si finit. s. elegans. ter. ff. eo. ti.*

¶ Ley. xlii. Como se pueden derribar las paredes / o los arboles de que algunos se temen de recibir dafio si cayessen sobre sus paredes.

¶ Ley. xlii. Como se pueden derribar las canales que los homes hacen nueuamente en sus casas para entrar las aguas quando reciben dafio de las sus vezinos / o troff si los valladares porque ellos nassen las aguas y por los logares por do suelen venir a las eredas.

¶ Ley. xlii. Como se pueden derribar las paredes / o los arboles de que algunos se temen de recibir dafio si cayessen sobre sus paredes.

¶ Ley. xlii. Como se pueden derribar las paredes que los homes hacen nueuamente en sus casas para entrar las aguas quando reciben dafio de las sus vezinos / o troff si los valladares porque ellos nassen las aguas y por los logares por do suelen venir a las eredas.

¶ Ley. xlii. Como se pueden derribar las paredes que los homes hacen nueuamente en sus casas para entrar las aguas quando reciben dafio de las sus vezinos / o troff si los valladares porque ellos nassen las aguas y por los logares por do suelen venir a las eredas.

¶ Ley. xv. Que deue fazer aquel en cuya eredad el agua se tiene por piedras / o por fustes / o por arenas que y aduierse el agua.

¶ Ley. xv. Que deue fazer aquel en cuya eredad el agua se tiene por piedras / o por fustes / o por arenas que y aduierse el agua.

que qñiere. Pero deue lo fazer de manera que non haga dafio / nin tuerto a otro.

¶ Ley. xliii. Por que razones maguer recibe dafio las ynas eredas contra las otras non son tenudos de lo pechar a aquellos cuyas son.

¶ Ley. xv. Que deue fazer aquel en cuya eredad el agua se tiene por piedras / o por fustes / o por arenas que y aduierse el agua.

¶ Ley. xv. Que deue fazer aquel en cuya eredad el agua se tiene por piedras / o por fustes / o por arenas que y aduierse el agua.

¶ Ley. xliii. Por que razones maguer recibe dafio las ynas eredas contra las otras non son tenudos de lo pechar a aquellos cuyas son.

¶ Ley. xv. Que deue fazer aquel en cuya eredad el agua se tiene por piedras / o por fustes / o por arenas que y aduierse el agua.

¶ Ley. xv. Que deue fazer aquel en cuya eredad el agua se tiene por piedras / o por fustes / o por arenas que y aduierse el agua.

¶ Ley. xv. Que deue fazer aquel en cuya eredad el agua se tiene por piedras / o por fustes / o por arenas que y aduierse el agua.

det vel permittat mundare: vt hic et alleg. l. in summa. s. apud laborum. Sed circa hoc distinguit Bar. quoddam est opus quod debet fure seruatum fieri quod non prebet comodum facient: et tunc ille qui seruatum debet non cogitur facere: vt alleg. l. co. titu. in fi. Quoddam est opus quod aut fert comodum facient: vt in purgando fossam: vbi est recolectio pingue

Ante tunc debet agi alternatim: vt. in alleg. §. apud labeonem z bic. Ex quibus colligit ibi Bar. q. aut est actum inter partes quis vicinorum faciat seu purget: tunc cogitur vt alleg. l. in summa. §. apud actiones: aut non est actum z tunc aut dominus constituit a tempore immemoriali purgare: z cogit: vt alleg. §. labeonem: aut de illa p'scriptione non constat: z tunc

¶ Ley. xvj. Como se deu e fazer derrubar labor que fue fecho a dano de otro maguer la eredad en que la fizieron o la otra que recebielle el dano fuesse del p'ues enagenada.

Labrando nueuamente algund ome en su eredad obra por que se desastasse el agua que solie correr por ella z viniendo de aquesta labor dano o perdida a otro alguno que ouiesse eredad acerca de aquella si aquel que recibiesse el dano vendiesse aquella eredad en que lo recibe a otro ome ante que demandasse que fuesse derrubada aqlla labor. Desimos que puede aquel que la compra demadar en su yzio q aquella labor sea derrubada: fura ende si aquel que la hizo la gano por tiempo. Otroli desimos que si aquel que auie fecho tal labor vendiesse la eredad en que la fiziera ante que le demandassen en su yzio que la desfiziesse: que pueden apremiar al comprador que la deve derrubar a q'llos que reciben el dano della o q la derribe el z no se puede excusar que lo non haga maguer diga q'nd es en culpa porq el no lo hizo. Pero la mision que fuere fecha de los bienes del comprador en derrubar la obra pueden la despues demandar al vendedor z es tenuto de gela pechar maguer non quiera.

¶ Ley. xvij. Como qñ muchos fiziesen alguna labor nueva de q fiziesse dano a otro q la pueda demandar a cada vno en todo que la desfaga.

Si muchos omes fiziesen alguna labor nueva por que se desastasse o se pediesse el agua de que y nome ouiesse derecho de se aponechar a cada vno dellos por si z a todos en vno qual mas quisiesse re puede demandar que desfagan aquesta labor que fizieron como quier que la emienda z el menoscabo del dano que le vino por: aquella labor non puede demandar a cada vno dellos en todo: mas segund que perteneciesse a cada vno por su parte. Otroli desimos que si labor fuesse fecha en dano de muchos que cada vno por todos puede demandar que sea desfecha. Pero la emienda del dano nin del menoscabo non puede demandar cada vno sin carta de personeria de los otros si non por su parte tan solamente.

¶ Ley. xvij. Como se puede fazer yn molino cerca de otro no le tolliendo el agua nin embargando gelo.

Molino auiedo algund ome en q se fiziesse farina o aceña para pisar panos: si alguno quisiesse fazer otro

molendum de erefeat. h. d. Concordia. l. si manifeste. C. de seruitu. z aqua et ibi glo. z Bal. qui determinat q si nouus edificator molendini non edificat in publico: sed in proprio: idem si edificat in publico in casu concessio: vt in bac. l. r. l. quominus. ff. de sumi. hoc licite facere potest: quia hoc facit vt si bi proficiat non vt alteri officiat: licet per quandam consequentiam aite

ri noceat quod non presumitur: sed consideratur principia: le propositus quod est a iure pmisum: vt ff. de aqua plu. arden. l. sed in inco fundo. et. ff. de da. in sec. l. fluminum. §. si. z. l. proculus. De quo vide late per. Bal. in alleg. l. si manifeste: z quod scripti foro legum lib. ij. tit. iij. l. iij. et in fori municipal. l. lib. i. tit. v. super rubrica et. l. ij. ¶ Ley. xix. d. §. quere. ¶ Dot est quis in suo licite facere potest: lz viciu sit foris vel p'ueus per hoc stanquetur aut eius aqua de erefeat: dunt tam sine dolo faciat alio cogit illud recludere. h. d. habuit onus a. l. j. §. deniq marcellus cum ibi allega. in glo. ff. de aqua plu. arden. et a. l. i. in meo. eo. l. i. cñ ibi notans. ff. de ergo q vincula: est p'mium in suo fundo edificari: quod vult si no aut mo nocendi vicino sed sibi proficiendi hoc faciat: vt l. per pronuntias. C. de edifi. pau. et. l. nauas. C. de rel. et. §. sump. fa. et. allega. §. deniq. p'presumitur enim q no nocendi antimo in suo quis edificet: vt l. fluminum. §. si. ff. de damno infec. z. l. in rito. ff. pro soc. clo. Et hec questio determinat p' Bal. in l. alius. C. de fer. ut. z. ad. Et quo nota: q si baur. dam. nup factio: omnis licito: non culpa: bili et de genere p'missorum: non tenetur edificari: maxime si sit factum antimo non nocens: di vt tener floz. l. i. si seruus seruus. §. si furum. ff. ad. l. acqui. hoc firmat bal. in l. si manifeste. C. de seruitu. et aqua. et hoc habet verum citam si per quandam consequentiam dani vicino ouentat: vt in si. h. ius. l. z. notat in l. proculus de da. infec. et. Et circa hanc materia vide regulas notabiles fo. sebz. in l. ad legem iust. can. z vide de hoc quod scripti in foro municipal. l. i. l. i. l. i. l. i.

¶ Ley. xix. Como puede ome fazer de nuevo pozajo fuente en su eredad.

Fuente o pozo de agua auiedo algund ome en su casa si algund su vicino quisiesse fazer otro en la suya para auer agua: z para aprouechar se del: puede lo fazer: z non gelo puede el otro deue dar: como quier que menguasse por ende el agua de la fuente / o del su pozo: fueras ende si este que lo quisiesse fazer non lo ouiesse menester: mas si se mouiesse maliciosamente por fazer mal / o engasno al otro con entencion de desastar / o de menaguar las venas por do viene el agua a su pozo / o a su fuente. La estonce bien lo puede dre vedar que lo non fiziesse. z si lo ouiesse fecho podrien gelo fazer derrubar / z cerrar. La dixieron los sabios que a las maldades de los omes non las deuen las leyes / nin los Reyes soffrir / ni dar passada ante deuen siempre z contra ellas.

¶ Ley. xx. Como los castillos / z los muros de las villas / o las otras fortalezas con las calçadas: z las fuentes / z los caños se deuen mantener / z reparar.

Apostura z nobleza del Reyno es mantener los castillos / z los muros de las villas: z las otras fortalezas: z las calçadas: z las puentes: z los caños de las villas: de manera q non se derriben / ni se desfagan / z como quier q el pro que desto p'tenezca a todos es pro: señaladamente la guarda: z la semencia de estas labores p'tenezca al Rey. E por ende due yn poner omes señalados / z etedidos en estas cosas: z acuciosos que faga le al-

¶ Ley. xx. Como los castillos / z los muros de las villas / o las otras fortalezas con las calçadas: z las fuentes / z los caños se deuen mantener / z reparar.

tiam dani vicino ouentat: vt in si. h. ius. l. z. notat in l. proculus de da. infec. et. Et circa hanc materia vide regulas notabiles fo. sebz. in l. ad legem iust. can. z vide de hoc quod scripti in foro municipal. l. i. l. i. l. i. l. i.

¶ Ley. xx. Como se puede fazer yn molino cerca de otro no le tolliendo el agua nin embargando gelo.

Molino auiedo algund ome en q se fiziesse farina o aceña para pisar panos: si alguno quisiesse fazer otro

molendum de erefeat. h. d. Concordia. l. si manifeste. C. de seruitu. z aqua et ibi glo. z Bal. qui determinat q si nouus edificator molendini non edificat in publico: sed in proprio: idem si edificat in publico in casu concessio: vt in bac. l. r. l. quominus. ff. de sumi. hoc licite facere potest: quia hoc facit vt si bi proficiat non vt alteri officiat: licet per quandam consequentiam aite ri noceat quod non presumitur: sed consideratur principia: le propositus quod est a iure pmisum: vt ff. de aqua plu. arden. l. sed in inco fundo. et. ff. de da. in sec. l. fluminum. §. si. z. l. proculus. De quo vide late per. Bal. in alleg. l. si manifeste: z quod scripti foro legum lib. ij. tit. iij. l. iij. et in fori municipal. l. lib. i. tit. v. super rubrica et. l. ij. ¶ Ley. xix. d. §. quere. ¶ Dot est quis in suo licite facere potest: lz viciu sit foris vel p'ueus per hoc stanquetur aut eius aqua de erefeat: dunt tam sine dolo faciat alio cogit illud recludere. h. d. habuit onus a. l. j. §. deniq marcellus cum ibi allega. in glo. ff. de aqua plu. arden. et a. l. i. in meo. eo. l. i. cñ ibi notans. ff. de ergo q vincula: est p'mium in suo fundo edificari: quod vult si no aut mo nocendi vicino sed sibi proficiendi hoc faciat: vt l. per pronuntias. C. de edifi. pau. et. l. nauas. C. de rel. et. §. sump. fa. et. allega. §. deniq. p'presumitur enim q no nocendi antimo in suo quis edificet: vt l. fluminum. §. si. ff. de damno infec. z. l. in rito. ff. pro soc. clo. Et hec questio determinat p' Bal. in l. alius. C. de fer. ut. z. ad. Et quo nota: q si baur. dam. nup factio: omnis licito: non culpa: bili et de genere p'missorum: non tenetur edificari: maxime si sit factum antimo non nocens: di vt tener floz. l. i. si seruus seruus. §. si furum. ff. ad. l. acqui. hoc firmat bal. in l. si manifeste. C. de seruitu. et aqua. et hoc habet verum citam si per quandam consequentiam dani vicino ouentat: vt in si. h. ius. l. z. notat in l. proculus de da. infec. et. Et circa hanc materia vide regulas notabiles fo. sebz. in l. ad legem iust. can. z vide de hoc quod scripti in foro municipal. l. i. l. i. l. i. l. i.

¶ Ley. xix. Como puede ome fazer de nuevo pozajo fuente en su eredad.

Fuente o pozo de agua auiedo algund ome en su casa si algund su vicino quisiesse fazer otro en la suya para auer agua: z para aprouechar se del: puede lo fazer: z non gelo puede el otro deue dar: como quier que menguasse por ende el agua de la fuente / o del su pozo: fueras ende si este que lo quisiesse fazer non lo ouiesse menester: mas si se mouiesse maliciosamente por fazer mal / o engasno al otro con entencion de desastar / o de menaguar las venas por do viene el agua a su pozo / o a su fuente. La estonce bien lo puede dre vedar que lo non fiziesse. z si lo ouiesse fecho podrien gelo fazer derrubar / z cerrar. La dixieron los sabios que a las maldades de los omes non las deuen las leyes / nin los Reyes soffrir / ni dar passada ante deuen siempre z contra ellas.

¶ Ley. xx. Como los castillos / z los muros de las villas / o las otras fortalezas con las calçadas: z las fuentes / z los caños se deuen mantener / z reparar.

Apostura z nobleza del Reyno es mantener los castillos / z los muros de las villas: z las otras fortalezas: z las calçadas: z las puentes: z los caños de las villas: de manera q non se derriben / ni se desfagan / z como quier q el pro que desto p'tenezca a todos es pro: señaladamente la guarda: z la semencia de estas labores p'tenezca al Rey. E por ende due yn poner omes señalados / z etedidos en estas cosas: z acuciosos que faga le al-

¶ Ley. xx. Como los castillos / z los muros de las villas / o las otras fortalezas con las calçadas: z las fuentes / z los caños se deuen mantener / z reparar.

tiam dani vicino ouentat: vt in si. h. ius. l. z. notat in l. proculus de da. infec. et. Et circa hanc materia vide regulas notabiles fo. sebz. in l. ad legem iust. can. z vide de hoc quod scripti in foro municipal. l. i. l. i. l. i. l. i.

¶ Ley. xx. Como se puede fazer yn molino cerca de otro no le tolliendo el agua nin embargando gelo.

Molino auiedo algund ome en q se fiziesse farina o aceña para pisar panos: si alguno quisiesse fazer otro

¶ Ley. xvij. Como se deu e fazer derrubar labor que fue fecho a dano de otro maguer la eredad en que la fizieron o la otra que recebielle el dano fuesse del p'ues enagenada.

Labrando nueuamente algund ome en su eredad obra por que se desastasse el agua que solie correr por ella z viniendo de aquesta labor dano o perdida a otro alguno que ouiesse eredad acerca de aquella si aquel que recibiesse el dano vendiesse aquella eredad en que lo recibe a otro ome ante que demandasse que fuesse derrubada aqlla labor. Desimos que puede aquel que la compra demadar en su yzio q aquella labor sea derrubada: fura ende si aquel que la hizo la gano por tiempo. Otroli desimos que si aquel que auie fecho tal labor vendiesse la eredad en que la fiziera ante que le demandassen en su yzio que la desfiziesse: que pueden apremiar al comprador que la deve derrubar a q'llos que reciben el dano della o q la derribe el z no se puede excusar que lo non haga maguer diga q'nd es en culpa porq el no lo hizo. Pero la mision que fuere fecha de los bienes del comprador en derrubar la obra pueden la despues demandar al vendedor z es tenuto de gela pechar maguer non quiera.

¶ Ley. xvij. Como qñ muchos fiziesen alguna labor nueva de q fiziesse dano a otro q la pueda demandar a cada vno en todo que la desfaga.

Si muchos omes fiziesen alguna labor nueva por que se desastasse o se pediesse el agua de que y nome ouiesse derecho de se aponechar a cada vno dellos por si z a todos en vno qual mas quisiesse re puede demandar que desfagan aquesta labor que fizieron como quier que la emienda z el menoscabo del dano que le vino por: aquella labor non puede demandar a cada vno dellos en todo: mas segund que perteneciesse a cada vno por su parte. Otroli desimos que si labor fuesse fecha en dano de muchos que cada vno por todos puede demandar que sea desfecha. Pero la emienda del dano nin del menoscabo non puede demandar cada vno sin carta de personeria de los otros si non por su parte tan solamente.

¶ Ley. xvij. Como se puede fazer yn molino cerca de otro no le tolliendo el agua nin embargando gelo.

Molino auiedo algund ome en q se fiziesse farina o aceña para pisar panos: si alguno quisiesse fazer otro

¶ Ley. xvij. Como se deu e fazer derrubar labor que fue fecho a dano de otro maguer la eredad en que la fizieron o la otra que recebielle el dano fuesse del p'ues enagenada.

Labrando nueuamente algund ome en su eredad obra por que se desastasse el agua que solie correr por ella z viniendo de aquesta labor dano o perdida a otro alguno que ouiesse eredad acerca de aquella si aquel que recibiesse el dano vendiesse aquella eredad en que lo recibe a otro ome ante que demandasse que fuesse derrubada aqlla labor. Desimos que puede aquel que la compra demadar en su yzio q aquella labor sea derrubada: fura ende si aquel que la hizo la gano por tiempo. Otroli desimos que si aquel que auie fecho tal labor vendiesse la eredad en que la fiziera ante que le demandassen en su yzio que la desfiziesse: que pueden apremiar al comprador que la deve derrubar a q'llos que reciben el dano della o q la derribe el z no se puede excusar que lo non haga maguer diga q'nd es en culpa porq el no lo hizo. Pero la mision que fuere fecha de los bienes del comprador en derrubar la obra pueden la despues demandar al vendedor z es tenuto de gela pechar maguer non quiera.

Tercera partida.

Ley. xxi. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xxii. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xxiii. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xxiiii. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xxv. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xxvi. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xxvii. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xxviii. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xxix. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xxx. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xxxi. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xxxii. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xxxiii. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xxxiiii. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xxxv. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xxxvi. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xxxvii. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xxxviii. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xxxix. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xl. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xli. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xlii. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xliiii. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xliiiii. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xlv. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xlvi. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xlvii. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xlviii. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xlviiii. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xlv. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xlvi. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xlvii. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xlviii. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xlviiii. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xlv. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xlvi. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xlvii. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xlviii. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xlviiii. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xlv. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xlvi. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xlvii. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xlviii. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xlv. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xlvi. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xxxv. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xxxvi. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xxxvii. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xxxviii. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xxxix. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xl. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xli. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xlii. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xliiii. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xliiiii. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xlv. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xlvi. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xlvii. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xlviii. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xlv. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xlvi. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xlvii. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xlviii. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xlv. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xlvi. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xlvii. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xlviii. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xlv. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xlvi. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xlvii. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xlviii. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xlv. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xlvi. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

mente el reparamiento q̄ fuere menester a las cosas q̄ de suso diximos. Etrosi dezimos que deue dar a estos omes lo que otiieren menester para cumplimiento de la labor. Pero si en las ciudades o en las villas ban menester de fazer algunas destas labores si hā rentas apartadas de comun deue yn ser primeramente despendidas. E si nō cōplieren o non fuesse yn alguna cosa comunal: el tōce deuen los moradores de aquel logar pechar comunalmente cada vno por lo q̄ ouiere fasta que ay fien tanta quantia de que se pueda cōplir la labor: e desto non se pueden eicular caualleros nin clergos nin biudaz nin buerfanos nin ningū otro qualquier por privilegio q̄ tenga. La pues que la pro de las labores pertenece comunalmente a todos guilado e derecho es que cada vno haga yn aquella ayuda que pudiere.

Ley. xxi. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Lalmere e con grād semencia deuen mandar fazer las labores a aquellos que son puestos sobre ellas de manera q̄ por su culpa nin por su pereza non sea yn fecha alguna falsedad / e si asi non lo hiziesen a los cuerpos e a quanto que ouiesse se deue tornar el ikey por ello. E si por auentura la labor q̄ fuesse fecha de nuevo se derribasse / o se mouiesse ante q̄ se acabasse. xv años despues que fuesse fecha si sospecharō los sabios antiguos / que por mengua / o culpa / o por falsedad de aquellos que eran puestos para fazer la cōteciera aquel fallamiento. E por ende ellos e sus erederos son tenudos de refazer la a su costa e a su million / fueras ende si las labores se derribassen por ocasion / asi como por tierra mota / o por rayo / o por grandes auenturas de rios / o de aguaduchos / o por otras grandes ocasiones semejantes destas.

Ley. xxii. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Desembargadas e libras deue ser las carreras que son acerca de los muros de la villas e de las ciudades e de los castiellos de manera que non deue yn fazer casa nin otro edificio que los embargue nin se arrime a ellos. E si por auentura alguno quisiesse fazer casa de nuevo deue dexar espacio de quinze pies entre el edificio del muro de la villa a del castiello. E esto touieron por bie los sabios antiguos por dos razones. La vna por q̄ desembargadamente puedan los omes acozer e guardar los muros de la villa en tiempo de la guerra. La otra por q̄ de la allegança de las casas non ymiesse a la villa o al castiello daño nin traycion.

Ley. xxiii. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xxiiii. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xxv. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xxvi. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xxxv. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xxxvi. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xxxvii. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xxxviii. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xxxix. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xl. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xli. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xlii. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xliiii. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xliiiii. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xlv. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xlvi. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xlvii. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xlviii. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xlv. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xlvi. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xlvii. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xlviii. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xlv. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xlvi. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xlvii. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xlviii. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xlv. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xlvi. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xlvii. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xlviii. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xlv. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xlvi. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

En las plaças nin en los exidos nin en los caminos que son comunales no deue ningū dōme fazer casa nin otro edificio nin otra labor. La estos logares a tales que fueron derados para apostura o por pro comunal de todos los que yn vienen nō los deue ninguno tomar nin labrar para pro de si mismo. E si alguno cōtra esto fiziere deuen le derribar e destruir aquello que fiziere. E si acordare el comun de aquel logar do acacessse de lo retener para si que lo non quiera derribar pueden lo fazer e la renta que sacaren dende deuen yfar de lla / asi como de las otras rentas comunales que ouieren. E avn dezimos que ningū dōme que la labor fiziere en tal logar como sobredicho es que non se puede nin deue defender razonando que lo ha ganado por tiempo.

Ley. xxxv. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xxxvi. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xxxvii. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xxxviii. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xxxix. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xl. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xli. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xlii. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xliiii. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xliiiii. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xlv. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xlvi. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xlvii. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xlviii. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xlv. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xlvi. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xlvii. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xlviii. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Ley. xlv. **Q**ue pena merecen aquellos que son puestos sobre las labores quando hazen y alguna falsedad.

Handwritten notes and signatures in the left margin, including 'Ley. xxi' and other illegible text.

Ley. xxvj.

¶ **De** Torre. Si cō
muni nomine soci-
us de suo reficere rez
communem pœuia
denunciacione so-
ciji facta tenentur
consocij partes ex-
pensarum vsq; ad
quattuor menses
ab operis consum-
matione numeran-
dos et petenti sol-
uere. als res illius
efficietur reficiētis:
si tamen mala fide
non pœuia denun-
ciatione opus fecit
tanq; in rem con-

vezinos de aquel logar: e puede la al-
gar. e, quato se quisiere guardandose to-
da via que non descubra mucho las ca-
sas de sus vezinos.

¶ **Ley. xxvj.** Como deuen cobrar las misiones e
ganar la parte los otros en que el reparo la cosa del
edificio que ouieron otros de comun.

¶ **De** re^a casa otro edificio q̄lquier
aniēdo muchos aparceros de lo
vno si estodiere mal parada de guisa q̄
se quiera caer e alguno de los aparceros
la manda labrar e reparar de lo suyo en
nome del e de sus compañeros faziēdo
gelo saber p̄zimeramente tenudos son
todos los otros cada vno por su parte
de tomarle las misiones que despēdio

aprio de aq̄l logar. Esto due ser cōplido
fasta quatro meses del dia q̄ fuere alca-
da la labor e les fuere demandado q̄ ge-
lo pagassen. e si assi nō lo fizicē pierdē
las partes lo q̄ auie en aquellas cosas
do fizieron la labor e finquē libras e qui-
tas a aquel q̄ las reparo de lo suyo. p̄e-
ro si este q̄ faze la labor la ouiesse fecha
a mala se nō lo faziēdo saber a sus cōpa-
ñeros: mas reparādo o labradō el logar
que auia cō los otros: o faziēdo yn algu-
na cosa de nueno en su nome assi como si
toda fuesse suya: due perder estonces
las misiones q̄ fizō en la labor e lo q̄ es
yn labrado de nueno due fincar comu-
nalmente a todos los compañeros.

muni sed sus: per-
dit cretāe e opus
factum remanet eō
muni. hoc die. p̄da-
bit octum a. l. h. vñ
proprie cum. l. l. e
C. de edi. p̄i.

¶ **Explicet** terra
rita: omnipotenti
deo suę glorię
sime mari bñi-
les grātas reddo

